




3 1761 11726265 9



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117262659>

Doc
CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



CANADA

Government
Publications

68m

Canada Statistics Bureau of



QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JANUARY—MARCH

JANVIER—MARS

1961-62

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JANUARY—MARCH

JANVIER—MARS

1961-62

Published by Authority of
The Honourable George Hees, Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
l'honorable George Hees, ministre du Commerce

June - 1961 - Juin
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 54—No. 1
Vol. 54—no 1



TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	5
Farm Finance:	
Farm Wages as at January 15	6
Farm Net Income	8
Farm Cash Income, 1960	21
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	25
Field Crops:	
Acreages, Production and Values of Principal Field Crops, 1959 and 1960	28
Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, 1961	38
Storage Capacity of Canadian Grain Elevators	41
Stocks of Grain in Store	43
Oilseed Crushings	44
Supplies of High-Protein Feeds	45
Grindings and Output of Flour Mills	46
Weekly Visible Supplies of Canadian Grains	47
Livestock, Poultry and Livestock Products:	
December 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms	49
Fall Pig Crop	51
March 1 Pig Survey	52
Output and Disappearance of Meats and Lard	53
Production, Value, Disposition and Domestic Disappearance of Wool	56
Dairying—(a) Annual Review, 1960	58
(b) Quarterly Review, January-March 1961..	66
Special Crops and Enterprises:	
Stocks, Manufactures and Sales of Sugar	69
Storage Holdings of Food Commodities	72
Fur Farming—Number of Animals on Farms and Number and Value of Pelts Produced	73
Manufactures, Sales, Exports and Imports of Fertilizers	74
Meteorological Records	79
Prices of Agricultural Produce	80
Crop-Reporting Calendar, 1961	91

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	5
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 janvier	6
Revenu net des fermes	8
Revenu monétaire des fermes, 1960	21
Nombres-indices des prix dans la ferme des produits agricoles	25
Grandes cultures:	
Superficie, production et valeur des principales grandes cultures, 1959 et 1960	28
Superficie projetée des principales grandes cultures et des jachères, 1961	38
Capacité d'emmagasinage des éleveurs à grain canadiens	41
Stocks de céréales en magasin	43
Broyage de graines oléagineuses	44
Approvisionnements d'aliments à haute teneur de protéine pour animaux	45
Mouture et rendement des moulins à farine	46
Approvisionnements visibles hebdomadaires de grain canadien	47
Bétail, volaille et produits du bétail:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes...	49
Mises bas (porcs) d'automne	51
Nombre de porcs le 1er mars	52
Production et disparition de viande et de saindoux	53
Production, valeur, écoulement et disparition domestique de laine	56
Industrie laitière—(a) Revue annuelle, 1960	58
(b) Revue trimestrielle, janvier-mars, 1961	66
Cultures et entreprises spéciales:	
Sucre: stocks, fabrication et ventes	69
Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts	72
Fermes à fourrure: nombre d'animaux dans les fermes et nombre et valeur des peaux produites	73
Fabrication, ventes, exportations et importations d'engrais chimiques	74
Données météorologiques	79
Prix des produits agricoles	80
Programme des rapports agricoles, 1961	91

SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.

**REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS,
JANUARY - MARCH, 1961**

Total net income of Canadian farmers from farming operations was estimated at 1,358.4 million dollars for 1960, 152.1 million dollars above the 1959 revised estimate. Although cash income was down slightly between 1959 and 1960, and operating expenses and depreciation charges were fractionally higher, this was more than offset by a small gain in income in kind and a substantial increase in supplementary payments to farmers in the Prairie Provinces.

Returns to farmers from the sale of farm products, coupled with participation payments from previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains and deficiency payments made under the present farm price support program, totalled 2,783.0 million dollars in 1960. This estimate was slightly below the revised estimate of 2,789.3 million dollars for 1959. Supplementary payments, totalling 77 million dollars for 1960, were well above the 22 million dollars recorded a year earlier.

Farm operating expenses and depreciation charges in 1960 were estimated at 1,888 million dollars, 0.4 per cent above the revised figure of 1,880 million for 1959.

The total number of cattle and calves on farms at December 1, 1960 was 10,897,000, an increase of about 4 per cent from the year-earlier figure of 10,489,000 head. Most of the increase was due to a further build-up of beef cow numbers in the west and a generally larger carryover of steers and calves on feed. A 4.5 per cent decrease was noted in the sheep population, estimated at 1,135,000 compared with 1,188,000 head at December 1, 1959. Horses, at 551,600, decreased 7 per cent. The number of hogs on farms at December 1, 1960 was estimated at 5,526,000 head, about 14 per cent below the total of 6,417,000 at December 1, 1959. The Quarterly Survey of March 1, 1961 indicated that farrowings during the three months, December 1960 to February 1961, were 13 per cent greater than in the same period a year earlier, and that March-May farrowings might exceed those of last year by 26 per cent.

Total production of red meats in Canada was 2,554 million pounds during 1960 compared to 2,661 million pounds in the previous year, or a decrease of 4 per cent. The 1951-55 average figure was 2,074 million pounds. Total exports of meat (cold dressed carcass weight) increased to 134 million from 125 million in 1959. Exports were also above the 1951-55 average of 125 million pounds. Per capita disappearance of the red meats in 1960 was estimated at 146.5 pounds, an increase of 3.6 pounds over the 1959 figure and 12.7 pounds above the 1951-55 average.

During the first three months of 1961 inspected slaughter of cattle was 2.3 per cent below the 1960 first quarter, while calf slaughter decreased 5.2 per cent and hogs 23.9 per cent. The inspected slaughter of sheep and lambs, on the other hand, increased 25.7 per cent from that in the first quarter last year.

Egg production during the first quarter of 1961 was estimated at 117.2 million dozen, an increase of 1.7 per cent from January-March production in 1960. Registered hatchery output of laying type chicks was 3 per cent lower than in the first quarter of 1960 while the comparative figures for broiler type chicks were about 19 per cent higher. Turkey poult production increased appreciably with broiler type poults up 14 per cent and other turkey poults showing a significant increase of 54 per cent as compared with hatchery statistics for the January-March period last year. Hatch of turkey poults during the first quarter of 1960 accounted for 27.2 per cent of total hatch for the year.

Milk production was about 1 per cent greater than in the first quarter of 1960. The number of milk cows on farms and

**REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE,
JANVIER - MARS 1961**

Les exploitations agricoles des cultivateurs canadiens ont rapporté à ceux-ci, en 1960, un revenu global net évalué à \$1,358,400,000, soit \$151,100,000 de plus que l'évaluation rectifiée de 1959. La légère diminution des recettes entre 1959 et 1960 et l'augmentation d'une fraction des dépenses d'exploitation et des frais d'amortissement ont été plus que contrebalancées par une légère augmentation du revenu en nature et une forte augmentation des paiements supplémentaires aux cultivateurs des Prairies.

La vente des produits agricoles, les paiements de participation provenant des récoltes de céréales d'années antérieures, les avances nettes à l'égard des céréales emmagasinées dans les fermes et les paiements d'appoint effectués en vertu du programme actuel de soutien des prix ont rapporté au cultivateur la somme de \$2,783 millions en 1960. La présente estimation est légèrement inférieure aux \$2,789,300,000 de 1959. Les paiements supplémentaires, qui se sont établis à 77 millions de dollars en 1960, ont été bien inférieurs aux 22 millions de dollars versés l'année précédente.

Les frais d'exploitation et de dépréciation en 1960 ont été évalués à \$1,888,000,000, soit à 0.4 p. 100 de plus que le chiffre rectifié de \$1,880,000,000 en 1959.

Le nombre total de bovins et de veaux dans les fermes au 1er décembre 1960 s'établissait à 10,897,000, soit à environ 4 p. 100 de plus que les 10,489,000 de l'année précédente. Le gros de l'augmentation tient au nouvel accroissement du nombre de vaches de boucherie dans l'Ouest et au report généralement plus élevé de bouvillons et de veaux à l'engraissement. Les moutons, estimés à 1,135,000 avaient diminué de 4.5 p. 100, par rapport aux 1,188,000 du 1er décembre 1959. Les chevaux (551,600) avaient diminué de 7 p. 100. Le nombre de porcs dans les fermes au 1er décembre 1960 était estimé à 5,526,000 têtes, soit environ 14 p. 100 de moins que les 6,417,000 du 1er décembre 1959. L'enquête trimestrielle du 1er mars 1961 indiquait que les mises bas durant les trois mois de décembre 1960 à février 1961 étaient de 13 p. 100 plus nombreuses que durant la même période un an plus tôt, et que celles de mars-mai dépasseraient peut-être de 26 p. 100 celles de l'année dernière.

La production totale de viande rouge au Canada a atteint 2,554 millions de livres en 1960, contre 2,661 millions l'année précédente, soit une diminution de 4 p. 100. Le chiffre moyen de 1951-1955 était de 2,074 millions de livres. Les exportations totales de viande (poids abattu, habillé) sont passées de 125 millions de livres en 1959 à 134 millions en 1960. Elles ont aussi été supérieures à la moyenne de 125 millions de livres des années 1951-1955. La disparition par habitant de viande rouge en 1960 est estimée à 146.5 livres, augmentation de 3.6 sur le chiffre de 1959, et de 12.7 sur la moyenne de 1951-1955.

Durant les trois premiers mois de 1961, les abatages inspectés de bovins ont été de 2.3 p. 100 inférieurs à ceux du premier trimestre de 1960, tandis que les abatages de veaux ont diminué de 5.2 p. 100 et ceux de porcs de 23.9 p. 100. Les abatages inspectés de moutons et d'agneaux, par ailleurs, ont augmenté de 25.7 p. 100 sur ceux du premier trimestre de l'année dernière.

La production d'oeufs durant le premier trimestre de 1961 est estimée à 117.2 millions de douzaines, soit une augmentation de 1.7 p. 100 sur janvier-mars 1960. La production de poulets de ponte des couvoirs enregistrés a été de 3 p. 100 inférieure à celle du premier trimestre de 1960; celle de poulets de grill a été de 19 p. 100 plus élevée. La production de dindonneaux a augmenté de façon appréciable, celle de dindonneaux de grill ayant augmenté de 14 p. 100, et celle des autres dindonneaux indiquant une augmentation de 54 p. 100 sur janvier-mars de l'année dernière. Les couvées de dindonneaux durant le premier trimestre de 1960 représentent 27.2 p. 100 des couvées de l'année.

La production de lait a été d'environ 1 p. 100 plus élevée que durant le premier trimestre de 1960. Le nombre de vaches

the percentage in production were slightly higher than last year and the trend of increasing production per cow continued. An increase in the first-quarter output of dairy factory products, over the corresponding quarter a year earlier, was mainly due to a 7 per cent increase in the production of creamy butter. Ice cream production was up 1 per cent but factory cheese and evaporated milk were down 5 per cent and 8 per cent, respectively, from the first quarter last year.

FARM FINANCE

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1961. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

laitières dans les fermes et le pourcentage de la production ont légèrement augmenté par rapport à l'année dernière, et la tendance à augmenter la production par vache s'est continuée. L'augmentation de la production de produits des fabriques laitières durant le premier trimestre, par rapport au trimestre correspondant un an plus tôt, est surtout attribuable à une augmentation de 7 p. 100 dans la production de beurre de beurrerie. La production de crème glacée a augmenté de 1 p. 100, mais celle de fromage de fabrique et de lait évaporé a baissé de 5 p. 100 et de 8 p. 100, respectivement, par rapport au premier trimestre de l'année dernière.

FINANCES AGRICOLES

Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953, jusqu'à 1961. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialité, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at January 15, 1940-1961

TABLÉAU 1. Salaire moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, le 15 janvier 1940-1961

Year — Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board Avec pension	Without board Sans pension	With board Avec pension	Without board Sans pension	With board Avec pension	Without board Sans pension	With board Avec pension	Without board Sans pension
	dollars							
1940 .....	..	..	1.11	1.63	19.81	34.05	..	..
1941 .....	..	..	1.24	1.80	22.65	38.11	..	..
1942 .....	..	..	1.53	2.20	30.26	49.18	..	..
1943 .....	..	..	2.02	2.79	40.85	61.76	..	..
1944 .....	..	..	2.49	3.30	55.99	73.19	..	..
1945 .....	..	..	2.76	3.61	55.61	79.70	..	..
1946 .....	..	..	2.93	3.84	57.24	82.23	..	..
1947 .....	..	..	3.23	4.15	63.29	89.25	..	..
1948 ¹ .....	..	..	3.62	4.66	70.00	100.09	..	..
1949 ¹ .....	..	..	4.04	4.97	74.87	104.45	..	..
1950 ¹ .....	..	..	3.60	4.50	69.00	99.00	..	..
1951 ¹ .....	..	..	4.10	5.10	75.00	113.00	..	..
1952 ¹ .....	..	..	4.60	5.70	86.00	121.00	..	..
1953 ¹ .....	.64	.78	4.70	5.80	87.00	122.00	1,060	1,440
1954 ¹ .....	.65	.80	4.60	5.90	88.00	122.00	1,075	1,455
1955 ¹ .....	.61	.76	4.60	5.80	85.00	119.00	1,015	1,395
1956 ¹ .....	.66	.80	4.80	6.10	86.00	123.00	1,115	1,445
1957 ¹ .....	.72	.88	5.20	6.50	96.00	134.00	1,150	1,555
1958 ¹ .....	.76	.91	5.30	6.60	101.00	139.00	1,210	1,605
1959 ¹ .....	.78	.94	5.40	6.80	106.00	144.00	1,300	1,725
1960 ¹ .....	.80	.96	5.50	7.00	111.00	155.00	1,335 ²	1,815
1961 ¹ .....	.83	.97	5.70	7.10	113.00	155.00	1,305	1,870

¹ Excluding Newfoundland.

² Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1959, 1960 and 1961

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1959, 1960 et 1961

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension			Province
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	
	dollars						
Maritime Provinces .....	.59	.60	.61	.70	.73 [†]	.73	Provinces Maritimes
Quebec .....	.69	.73	.71	.86	.88 [†]	.83	Québec
Ontario .....	.84	.86	.90	1.01	1.03	1.07	Ontario
Manitoba .....	.78	.81	.88	.97	1.01	1.02	Manitoba
Saskatchewan.....	.85	.86	.89	1.03	1.01	1.06	Saskatchewan
Alberta .....	.88	.93	.90	1.02	1.08	1.04	Alberta
British Columbia	1.04	1.06	1.08	1.15	1.18	1.18	Colombie-Britannique
Canada ¹ .....	.78	.80	.83	.94	.96	.97	Canada ¹

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.[†] Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1959, 1960 and 1961

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1959, 1960 et 1961

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension			Province
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	
	dollars						
Maritime Provinces	4.90	5.00	5.00	5.90	6.00	6.30	Provinces Maritimes
Quebec	5.60	5.70	5.80	7.00	7.10	7.00	Québec
Ontario	5.70	5.90	6.10	7.20	7.60	7.80	Ontario
Manitoba	5.30	5.30	5.90	6.80	6.90	7.30	Manitoba
Saskatchewan	5.50	5.70	5.80	7.10	7.40	7.40	Saskatchewan
Alberta	5.60	6.30	6.00	7.30	8.00	7.70	Alberta
British Columbia	7.00	7.30	7.30	8.80	9.10	9.30	Colombie-Britannique
Canada ¹	5.40	5.50	5.70	6.80	7.00	7.10	Canada ¹

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.[†] Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1959, 1960 and 1961

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1959, 1960 et 1961

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension			Province
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	
	dollars						
Maritime Provinces	98	101	108	127	134	136	Provinces Maritimes
Quebec	106	107	110	145	148	154	Québec
Ontario	105	110	111	143	155	156	Ontario
Manitoba	92	93	105	127	132	141	Manitoba
Saskatchewan.....	97	98	107	131	138	140	Saskatchewan
Alberta	112	119	118	152	167	161	Alberta
British Columbia	128	132	139	186	201	200	Colombie-Britannique
Canada ¹	106	111	113	144	155	155	Canada ¹

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.[†] Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at January 15, 1959, 1960 and 1961

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 janvier 1959, 1960 et 1961

Region	With board — Avec pension			Without board — Sans pension			Région
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	
	dollars						
Eastern Canada ¹	1,275	1,285 ²	1,230	1,705	1,705	1,825	Est du Canada ¹
Western Canada	1,330	1,395	1,395	1,745	1,955	1,925	Ouest du Canada
Canada ¹	1,300	1,335 ²	1,305	1,725	1,815	1,870	Canada ¹

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.² Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

Farm Net Income

The following tables contain a preliminary estimate of farm net income for the year 1960 and revised figures for 1958 and 1959, excluding Newfoundland in each case. To facilitate comparisons of current estimates with earlier data, realized farm net income and total farm net income are summarized below in Tables 1 and 2 for each of the provinces back to the year 1940. Detailed information concerning these earlier years is contained in the revised *Handbook of Agricultural Statistics — Part II*. No information is available for Newfoundland.

It should be noted that net farm income in the tables includes supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the estimated rental value of farm homes. In computing farm-operating expenses deriving from taxes, interest on indebtedness, repairs to and depreciation on buildings, only owned land and buildings were considered. For rented property, these items are included in the gross rent.

Farm Net Income Concepts.—Two concepts are used in preparing estimates of farm net income from farming operations for this report.¹ One is called realized net income and is obtained by adding together cash income from the sale of farm products, supplementary payments and the value of income in kind and deducting farm operating expenses and depreciation charges. The other is referred to as total net income and is obtained by adjusting realized net income to take into account changes occurring in inventories of livestock and stocks of grains on farms between the beginning and end of the year.

Realized Farm Net Income.—For the year 1960, it is now estimated that the realized net income of Canadian farmers from farming operations amounted to 1,322.3 million dollars, 3.6 per cent above the revised estimate of 1,275.8 million dollars for 1959. Although it is below the 1,402.2 million dollars realized in 1958, it is 6.8 per cent higher than the average level of 1,238.2 million dollars established for the five-year period 1955–59. Although cash income was down slightly between 1959 and 1960, and operating expenses and depreciation charges were fractionally higher, this was more than offset by a small gain in income in kind and a substantial increase in supplementary payments to farmers in the Prairie Provinces. In 1960, these payments amounted to about 77 million dollars and were made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Unthreshed Grain Assistance Policy. This is in contrast to a year earlier when farmers received approximately

Revenu net des fermes

Les tableaux qui suivent donnent une estimation provisoire du revenu net des fermes en 1960, ainsi que les chiffres rectifiés de 1958 et 1959, sauf ceux de Terre-Neuve dans chaque cas. Afin de faciliter la comparaison des estimations courantes avec les chiffres antérieurs, on a résumé dans les tableaux 1 et 2 ci-après le revenu net réalisé par les fermes, et le revenu total net des fermes de chaque province depuis 1940. Les chiffres détaillés pour ces années figurent dans la *Partie II* de la version révisée du *Manuel de statistique agricole*. On ne possède pas de chiffres pour Terre-Neuve.

Il est à noter que le revenu net des fermes dans les tableaux suivants comprend les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies de la valeur estimative du loyer des maisons de ferme. Il n'est tenu compte que de la terre et des bâtiments possédés dans le calcul des frais d'exploitation des fermes imputables aux taxes, au service de la dette, aux réparations et à la dépréciation des bâtiments. Pour la propriété louée, ces articles sont compris dans le loyer brut.

Concepts, régissant le revenu net des fermes.—Deux concepts servent à établir dans le présent rapport les estimations visant le revenu net des fermes provenant des opérations agricoles.¹ Un s'appelle le revenu net réalisé, et il s'obtient en combinant le revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, les paiements supplémentaires et la valeur du revenu en nature, et en déduisant les frais d'exploitation et de dépréciation. L'autre est le revenu net global, qui s'obtient en rectifiant le revenu net réalisé en vue de tenir compte des variations survenues dans les stocks de bétail et de céréales des fermes entre le début et la fin de l'année.

Revenu net touché par les fermes.—Pour l'année 1960, il est maintenant estimé que le revenu net touché par le cultivateur canadien, provenant de ses opérations agricoles, a atteint 1,322.3 millions, soit 3.6 p.100 de plus que l'estimation révisée de 1,275.8 millions de 1959. Bien qu'il soit inférieur aux 1,402.2 millions de 1958, il est de 6.8 p.100 plus élevé que la moyenne de 1,238.2 millions de la période quinquennale 1955–1959. La légère diminution des recettes entre 1959 et 1960 et l'augmentation d'une fraction des dépenses d'exploitation et des frais d'amortissement ont été plus que contrebalancées par une légère augmentation du revenu en nature et une forte augmentation des paiements supplémentaires aux cultivateurs des Prairies. En 1960, ces paiements se sont élevés à environ 77 millions et ont été effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du programme des paiements de superficie aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide aux producteurs de céréales non battues. Il en a été tout autrement un an plus tôt alors que les cultivateurs

¹ A third concept called net income received by farm operators from farm production, is used in the preparation of the agricultural sector of National Income. For further information concerning this concept, see page 2, Handbook of Agricultural Statistics Part II.

¹ Un troisième concept, soit le revenu net touché par les exploitants de fermes et provenant de la production agricole, sert à la préparation des données du secteur agricole du Revenu national. A la page 2 du Manuel de statistique agricole, Partie II, on trouvera d'autres renseignements concernant ce troisième concept.

22 million dollars, most of which represented payments under the Prairie Farm Assistance Act. Quebec was the only province for which a decline in realized farm net income was recorded. Increases of less than one per cent occurred in Nova Scotia, Manitoba and Saskatchewan. For the remainder, the increases ranged from 3 per cent in Alberta to about 18 per cent in New Brunswick.

Total Farm Net Income.—Taking in account changes in farm-held inventories of grains and livestock, total net farm income for 1960 is estimated at 1,358.4 million dollars, 12.6 per cent above the revised estimate of 1,206.3 million for 1959 and 7 per cent above the average of approximately 1,270.0 million dollars for the five-year period, 1955-1959.

Farm Cash Income.—During the year 1960, Canadian farmers received 2,783.0 million dollars from the sale of farm products, participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains, and deficiency payments made under the present farm prices support program. This estimate is fractionally below the revised figure of 2,789.3 million dollars for 1959, but 5.8 per cent above the average of 2,629.9 million dollars for the five-year period, 1955-1959. On a commodity basis, the more important reductions in farm cash income during 1960, relative to 1959, were recorded for barley, flaxseed and hogs. On the other hand the more important gains were realized from the sale of wheat, potatoes, fruits, vegetables, tobacco, cattle and dairy products, and from a substantial increase in cash advances on farm-stored grain in western Canada.

Income in Kind.—This item represents the value of produce grown by farm operators and consumed in farm homes, plus an estimated rental value for farm houses. Estimated at 350.2 million dollars for 1960, this component of farm net income is slightly above the revised figure of 344.2 million dollars for 1959. This gain is attributable for the most part to an increase in the value of the consumption of poultry products, potatoes and fruit and to an increase in the imputed rental value of the farm dwellings.

Value of Inventory Change.—The value of inventory change is obtained by calculating the change in the quantity of grain and the numbers of livestock on farms between the beginning and end of the year and valuing the differences at average annual prices. During 1960, inventories of both grains and livestock increased as a result of larger crops than in 1959 and a continued build-up of Canada's cattle population which more than offset reduced hog numbers.

Farm Operating Expenses and Depreciation Charges.—Although the upward trend of total farm operating expenses and depreciation charges continued during 1960, the increase over 1959 was less than one per cent. Farmers continued to increase their outlays for such items as property taxes, rent, hired labour, interest payments on indebtedness, the operation of power machinery and motor vehicles, fertilizers and pesticides. Allowances for depreciation on buildings and machinery were also higher. Offsetting these gains to a large extent were smaller expenditures for such things as repairs to machinery and buildings, feeder cattle, fencing and livestock feed. The very substantial reduction in feed expenditures seems to reflect the cut-back in hog production during the year.

ont reçu environ 22 millions, dont la plus grande partie représentait des paiements au titre de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. Le Québec est la seule province où le revenu net touché n'a pas baissé. En Nouvelle-Écosse, au Manitoba et en Saskatchewan, l'augmentation a été de moins de 1 p.100. Dans les autres provinces, l'augmentation s'est échelonnée de 3 p.100 en Alberta à environ 18 p.100 au Nouveau-Brunswick.

Revenu total net des fermes.—Compte tenu des changements survenus dans les stocks de céréales et de bétail des fermes, le revenu total net des fermes en 1960 est évalué à 1,358.4 millions, soit 12.6 p.100 de plus que l'évaluation révisée de 1,206.3 millions de 1959 et 7 p.100 de plus que la moyenne d'environ 1,270.0 millions de 1955-1959.

Recettes des fermes.—En 1960, le cultivateur canadien a reçu 2,783.0 millions provenant de la vente des produits agricoles, des paiements de participation sur les récoltes de céréales des années antérieures, des avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes et des paiements d'appoint au titre du programme actuel de soutien des prix agricoles. Cette estimation est d'une fraction inférieure au chiffre révisé de 2,789.3 millions de 1959, mais de 5.8 p.100 supérieure à la moyenne de 2,629.9 millions de 1955-1959. Les diminutions les plus importantes quant aux divers produits en 1960 tiennent à l'orge, à la graine de lin et aux porcs. Par ailleurs, les augmentations les plus importantes tiennent au blé, aux pommes de terre, aux fruits, aux légumes, au tabac, aux bovins et aux produits laitiers; les avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest ont fort augmenté.

Revenu en nature.—Le revenu en nature est fait de la valeur des produits auto-consommés et de la valeur locative estimée des maisons de ferme. Évalué à \$350,200,000 en 1960, cet élément du revenu net des fermes est légèrement supérieur au chiffre révisé de \$344,200,000 de 1959. Le gain tient en grande partie à l'augmentation de la valeur de la consommation de produits de la volaille, de pommes de terre et de fruits et à la hausse de la valeur locative imputée des maisons de ferme.

Valeur des variations des stocks.—La valeur des variations des stocks s'obtient en calculant le changement survenu dans la quantité de céréales et dans le nombre des bestiaux dans les fermes entre le début et la fin de l'année, et en attribuant la valeur des différences à la moyenne des prix de l'année. En 1960 les stocks de céréales et de bétail ont augmenté par suite de récoltes plus abondantes qu'en 1959 et de l'accroissement continu du nombre de bovins au Canada qui a plus que contrebalancé le nombre moins élevé de porcs.

Dépenses d'exploitation et d'amortissement des fermes.—Bien que la hausse des dépenses totales d'exploitation et d'amortissement ait continué en 1960, l'augmentation sur 1959 a été de moins de 1 p.100. Les taxes foncières, le loyer, la main-d'œuvre, les intérêts sur dettes, l'exploitation de machines motorisées et de véhicules automobiles, les engrais et les parasitocides ont continué d'entraîner des dépenses plus fortes. Les charges d'amortissement des bâtiments et des machines ont aussi été plus élevées. La baisse des dépenses en réparation de machines et de bâtiments, achat de bovins d'engraissement, pose de clôtures et achat d'aliments pour bétail a contrebalancé ces augmentations dans une large mesure. La très grande diminution des dépenses en aliments pour bétail paraît tenir au recul de la production de porcs durant l'année.

TABLE 1. Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada, by Province,¹ 1940-1960TABLEAU 1. Revenu net des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada, par province¹, 1940-1960

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada ¹
thousand dollars — milliers de dollars										
1940	4,383	10,673	12,224	88,945	113,837	39,985	93,122	87,036	19,691	469,896
1941	4,619	10,822	14,079	103,624	146,260	52,655	66,721	66,429	23,527	488,736
1942	8,393	15,253	19,574	131,108	228,239	96,692	294,263	206,574	29,413	1,029,509
1943	9,323	18,753	23,603	141,577	201,393	96,609	153,976	109,328	38,292	792,854
1944	8,726	19,549	24,218	163,323	253,307	100,457	332,680	195,920	44,861	1,143,041
1945	10,041	15,820	23,575	144,244	250,995	70,993	175,268	130,362	46,877	868,175
1946	8,602	22,021	24,363	161,384	255,706	105,966	257,188	196,707	46,043	1,077,980
1947	9,578	16,749	24,420	169,499	276,650	114,469	251,002	220,116	47,810	1,130,293
1948	12,702	18,723	28,485	226,431	366,693	176,832	376,365	296,087	51,762	1,554,080
1949	12,795	17,342	26,674	203,846	352,929	138,017	363,591	245,719	54,874	1,415,787
1950	11,933	18,114	24,657	211,416	336,637	108,838	259,767	203,955	44,440	1,219,757
1951	15,239	20,738	24,257	261,476	431,172	173,689	560,773	391,944	57,702	1,936,990
1952	20,387	18,745	29,544	241,888	431,715	152,374	584,764	381,820	58,202	1,919,439
1953	11,509	17,636	20,510	238,144	378,618	109,599	500,380	309,943	58,043	1,644,382
1954	11,136	17,949	21,716	216,442	295,040	65,441	144,799	200,714	52,035	1,025,272
1955	11,961	15,957	17,879	228,482	332,457	91,950	333,748	209,199	48,331	1,289,964
1956	13,095	17,683	26,322	193,630	313,026	130,282	438,808	274,568	50,721	1,458,135
1957	9,542	16,143	20,499	185,035	330,127	74,835	183,277	185,640	53,170	1,058,268
1958	12,379	15,101	19,659	203,699	383,002	136,181	245,085	264,086	58,407	1,337,599
1959	11,813	14,017	16,933	189,728	314,609	113,200	247,855	243,431	54,739	1,206,325
1960	13,740	14,633	20,869	191,252	351,873	111,200	356,075	241,484	57,301	1,358,427

¹ Excluding Newfoundland.¹ Sans Terre-Neuve.TABLE 2. Realized Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,¹ by Province, 1940-1960TABLEAU 2. Revenu net réalisé par les exploitants de fermes provenant des opérations agricoles au Canada¹, par province, 1940-1960

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada ¹
thousand dollars — milliers de dollars										
1940	4,514	10,658	12,384	86,772	109,625	31,138	63,470	55,247	18,435	392,243
1941	4,636	11,261	14,359	105,060	159,790	48,912	88,530	86,071	22,706	541,325
1942	8,251	15,301	19,387	132,878	215,833	67,629	110,003	103,657	29,317	702,256
1943	8,910	17,818	23,151	133,273	219,450	102,005	220,373	147,479	37,175	909,634
1944	8,555	19,351	24,741	154,453	240,423	121,220	406,450	252,049	44,182	1,271,424
1945	10,518	17,070	25,349	164,854	264,730	96,166	280,936	199,966	47,877	1,107,466
1946	9,407	22,609	25,060	158,235	253,125	107,104	261,731	180,915	46,292	1,064,478
1947	9,613	18,295	24,721	172,401	284,821	112,515	286,161	222,517	50,026	1,181,070
1948	12,897	19,761	29,901	229,709	370,302	166,378	379,696	302,761	55,293	1,566,698
1949	11,666	17,136	26,562	206,216	357,215	158,541	387,586	297,832	51,106	1,513,860
1950	12,167	17,990	25,627	208,211	315,127	98,586	206,313	189,653	48,138	1,121,812
1951	14,786	20,397	24,774	251,601	429,460	170,226	404,125	272,252	57,958	1,645,579
1952	19,786	16,551	28,254	239,247	374,655	139,479	450,380	306,874	54,136	1,629,362
1953	10,392	16,419	19,335	220,706	351,119	112,359	488,634	285,826	55,057	1,559,847
1954	11,479	18,365	21,795	212,716	303,323	81,815	232,630	189,454	51,671	1,123,248
1955	12,308	16,734	18,789	223,153	327,818	73,970	191,771	165,291	48,277	1,078,111
1956	12,090	18,156	24,490	185,834	300,962	94,723	328,530	221,546	51,762	1,238,093
1957	10,366	17,886	21,463	186,848	312,873	87,642	278,071	227,263	54,546	1,196,958
1958	12,825	15,781	21,716	198,011	350,994	120,777	341,794	282,382	57,938	1,402,218
1959	12,714	14,477	18,154	187,282	316,323	114,230	305,858	254,827	51,964	1,275,829
1960	13,502	14,513	21,452	182,826	349,856	114,940	306,143	262,516	56,568	1,322,316

¹ Excluding Newfoundland.¹ Sans Terre-Neuve.

TABLE 3 A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Canada,² 1958-1960TABLEAU 3 A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada², 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars - milliers de dollars			
1. Cash income from farm products	2,794,615	2,789,348	2,782,953	1. Revenu monétaire des produits de la ferme
2. Income in kind	340,665	344,165	350,157	2. Revenu en nature
3. Supplementary payments	60,128	22,087	77,204	3. Paiements supplémentaires
4. Realized gross income (1 + 2 + 3)	3,195,408	3,155,600	3,210,314	4. Revenu brut touché (1 + 2 + 3)
5. Operating expenses and depreciation	1,793,190	1,879,771	1,887,998	5. Frais d'exploitation et dépréciation
6. Realized net income (4 - 5)	1,402,218	1,275,829	1,322,316	6. Revenu net touché (4 - 5)
7. Value of inventory changes	-64,619	-69,504	36,111	7. Valeur des changements dans l'inventaire
8. Total gross income (4 + 7)	3,130,789	3,086,096	3,246,425	8. Revenu brut global (4 + 7)
9. Total net income (8 - 5)	1,337,599	1,206,325	1,358,427	9. Revenu net global (8 - 5)

¹ Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, ainsi que le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

² Excluding Newfoundland.

² Sans Terre-Neuve.

TABLE 3 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Canada,¹ 1958-1960TABLEAU 3 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Canada¹, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars - milliers de dollars			
Dairy products	36,291	36,581	36,121	Produits laitiers
Poultry and eggs	29,683	26,794	28,627	Volaille et oeufs
Meats	38,965	38,549	36,009	Viandes
Fruits and vegetables ²	65,153	64,622	67,626	Fruits et légumes ²
Honey and maple products	2,892	3,219	3,681	Miel et produits de l'érable
Forest products	23,406	22,908	22,408	Produits forestiers
Wool	127	126	125	Laine
House rent	144,148	151,366	155,560	Loyer d'habitation
Total	340,665	344,165	350,157	Total

¹ Excluding Newfoundland.

² Includes potatoes.

¹ Sans Terre-Neuve.

² Y compris les pommes de terre.

TABLE 3 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Canada,¹ 1958-1960TABLEAU 3 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Canada¹, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars - milliers de dollars			
Taxes ²	142,163	148,267	154,086	Taxes ²
Gross rent	63,881	62,559	69,252	Loyer brut
Wages paid to labour	179,982	194,364	199,002	Salaires des employés
Interest on indebtedness ³	45,444	47,225	49,002	Intérêts sur dettes ³
Feed and seed purchased through market channels	322,394	337,739	318,883	Proviande et graine achetées sur le marché
Tractor expenses	183,562	188,515	188,311	Dépenses pour tracteurs
Truck expenses	100,415	106,741	109,442	Dépenses pour camions
Automobile expenses for farm business	60,655	62,032	61,951	Dépenses pour automobiles, besoins de ferme
Engine and combine expenses	14,636	15,267	15,283	Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses
Machinery repairs ⁴	88,863	78,365	77,227	Réparation de machines ⁴
Fertilizer and lime	62,004	68,952	72,499	Engrais chimiques et chaux
Fruit and vegetable supplies ⁵	30,291	33,194	35,062	Fournitures pour fruits et légumes ⁵
Repairs to buildings ²	94,790	105,105	100,616	Réparation de bâtiments ²
Electric power	18,250	19,428	20,666	Énergie électrique
Miscellaneous ⁶	119,411	130,271	123,282	Divers ⁶
Total, operating expenses	1,506,741	1,588,024	1,589,859	Total, frais d'exploitation
Depreciation, buildings ² and machinery	286,449	291,747	298,139	Dépréciation, bâtiments ² et machines
Total, operating expenses and depreciation	1,793,190	1,879,771	1,887,998	Total, frais d'exploitation et dépréciation

¹ Excluding Newfoundland.

² Owned land and buildings only.

³ Secured and unsecured debt.

⁴ Repair parts and machine shop charges.

⁵ Pesticides, containers and nursery stock.

⁶ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.

¹ Sans Terre-Neuve.

² Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

³ Dettes garanties et non garanties.

⁴ Pièces et frais d'atelier.

⁵ Pesticides, contenants et produits de pépinière.

⁶ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engravage et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 4A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Prince Edward Island, 1958-1960TABLEAU 4A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, îles-du-Prince-Édouard, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
1. Cash income from farm products	27,773	28,309	29,220	1. Revenu monétaire des produits de la ferme
2. Income in kind	4,053	4,058	4,065	2. Revenu en nature
3. Realized gross income (1+2)	31,826	32,367	33,285	3. Revenu brut touché (1+2)
4. Operating expenses and depreciation	19,001	19,653	19,783	4. Frais d'exploitation et dépréciation
5. Realized net income (3-4)	12,825	12,714	13,502	5. Revenu net touché (3-4)
6. Value of inventory changes	-446	-901	238	6. Valeur des changements dans l'inventaire
7. Total gross income (3+6)	31,380	31,466	33,523	7. Revenu brut global (3+6)
8. Total net income (7-4)	12,379	11,813	13,740	8. Revenu net global (7-4)

¹ Includes estimated rental value of farm homes.¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 4B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Prince Edward Island, 1958-1960

TABLEAU 4B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, île-du-Prince-Édouard, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
Dairy products	738	686	669	Produits laitiers
Poultry and eggs	444	383	380	Volaille et oeufs
Meats	295	330	270	Viandes
Fruits and vegetables ¹	634	667	762	Fruits et légumes ¹
Honey and maple products	1	1	1	Miel et produits de l'érable
Forest products	564	552	540	Produits forestiers
Wool	3	4	4	Laine
House rent	1,374	1,435	1,439	Loyer d'habitation
Total	4,053	4,058	4,065	Total

¹ Includes potatoes.¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 4C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Prince Edward Island, 1958-1960

TABLEAU 4C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, île-du-Prince-Édouard, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
Taxes ¹	569	579	596	Taxes ¹
Gross rent	60	66	62	Loyer brut
Wages paid to labour	2,234	2,280	2,333	Salaires des employés
Interest on indebtedness ^{1,2}	513	513	548	Intérêts sur dettes ^{1,2}
Feed and seed purchased through market channels ..	2,911	3,203	2,767	Provende et graine achetées sur le marché
Tractor expenses	1,393	1,425	1,500	Dépenses pour tracteurs
Truck expenses	1,062	1,119	1,192	Dépenses pour camions
Automobile expenses for farm business	810	886	939	Dépenses pour automobiles, besoins de ferme
Engine and combine expenses	111	111	113	Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses
Machinery repairs ³	494	538	597	Réparation de machines ³
Fertilizer and lime	3,157	2,932	3,174	Engrais chimiques et chaux
Fruit and vegetable supplies ⁴	465	516	543	Fournitures pour fruits et légumes ⁴
Repairs to buildings ¹	1,588	1,761	1,685	Réparation de bâtiments ¹
Electric power	162	175	192	Énergie électrique
Miscellaneous ⁵	1,070	1,092	1,064	Divers ⁵
Total, operating expenses	16,599	17,196	17,305	Total, frais d'exploitation
Depreciation, buildings ¹ and machinery	2,402	2,457	2,478	Dépréciation, bâtiments ¹ et machines
Total, operating expenses and depreciation	19,001	19,653	19,783	Total, frais d'exploitation et dépréciation

¹ Owned land and buildings only.² Secured and unsecured debt.³ Repair parts and machine shop charges.⁴ Pesticides, containers and nursery stock.⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.² Dettes garanties et non garanties.³ Pièces et frais d'atelier.⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 5A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Nova Scotia, 1958 - 1960TABLEAU 5A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouvelle-Écosse, 1958 - 1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
1. Cash income from farm products	41,738	42,618	43,176	1. Revenu monétaire des produits de la ferme
2. Income in kind	10,419	10,962	10,754	2. Revenu en nature
3. Realized gross income (1 + 2)	52,157	53,580	53,930	3. Revenu brut touché (1 + 2)
4. Operating expenses and depreciation	36,376	39,103	39,417	4. Frais d'exploitation et dépréciation
5. Realized net income (3 - 4)	15,781	14,477	14,513	5. Revenu net touché (3 - 4)
6. Value of inventory changes	- 680	- 460	120	6. Valeur des changements dans l'inventaire
7. Total gross income (3 + 6)	51,477	53,120	54,050	7. Revenu brut global (3 + 6)
8. Total net income (7 - 4)	15,101	14,017	14,633	8. Revenu net global (7 - 4)

¹ Includes estimated rental value of farm homes.¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 5B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Nova Scotia, 1958 - 1960

TABLEAU 5B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouvelle-Écosse, 1958 - 1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
Dairy products	1,698	1,720	1,689	Produits laitiers
Poultry and eggs	965	923	880	Volaille et oeufs
Meats	540	603	530	Vielandes
Fruits and vegetables ¹	1,985	2,176	2,147	Fruits et légumes ¹
Honey and maple products	9	9	8	Miel et produits de l'érable
Forest products	1,386	1,357	1,327	Produits forestiers
Wool	9	11	13	Laine
House rent	3,827	4,163	4,160	Loyer d'habitation
Total	10,419	10,962	10,754	Total

¹ Includes potatoes.¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 5C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Nova Scotia, 1958 - 1960

TABLEAU 5C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouvelle-Écosse, 1958 - 1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
Taxes ¹	2,835	3,019	3,179	Taxes ¹
Gross rent	119	130	127	Loyer brut
Wages paid to labour	4,231	4,317	4,421	Salaires des employés
Interest on indebtedness ^{1,2}	441	458	468	Intérêts sur dettes ^{1,2}
Feed and seed purchased through market channels	8,103	8,916	8,682	Provende et graine achetées sur marché
Tractor expenses	1,721	1,725	1,822	Dépenses pour tracteurs
Truck expenses	2,128	2,382	2,432	Dépenses pour camions
Automobile expenses for farm business	1,132	1,294	1,338	Dépenses pour automobiles, besoins de ferme
Engine and combine expenses	72	74	76	Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses
Machinery repairs ³	1,230	1,338	1,483	Réparation de machines ³
Fertilizer and lime	1,788	1,837	1,824	Engrais chimiques et chaux
Fruit and vegetable supplies ⁴	1,923	2,142	2,257	Fournitures pour fruits et légumes ⁴
Repairs to buildings ¹	3,494	3,874	3,709	Réparation de bâtiments ¹
Electric power	439	456	471	Énergie électrique
Miscellaneous ⁵	2,038	2,194	2,162	Divers ⁵
Total, operating expenses	31,694	34,156	34,451	Total, frais d'exploitation
Depreciation, buildings ¹ and machinery	4,682	4,947	4,966	Dépréciation, bâtiments ¹ et machines
Total, operating expenses and depreciation	36,376	39,103	39,417	Total, frais d'exploitation et dépréciation

¹ Owned land and buildings only.² Secured and unsecured debt.³ Repair parts and machine shop charges.⁴ Pesticides, containers and nursery stock.⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.² Dettes garanties et non garanties.³ Pièces et frais d'atelier.⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engravage et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 6 A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, New Brunswick, 1958-1960TABLEAU 6 A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouveau-Brunswick, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
1. Cash income from farm products	45,703	43,844	47,597	1. Revenu monétaire des produits de la ferme
2. Income in kind	11,625	11,525	11,625	2. Revenu en nature
3. Realized gross income (1+2)	57,328	55,369	59,222	3. Revenu brut touché (1+2)
4. Operating expenses and depreciation	35,612	37,215	37,770	4. Frais d'exploitation et dépréciation
5. Realized net income (3-4)	21,716	18,154	21,452	5. Revenu net touché (3-4)
6. Value of inventory changes	-2,057	-1,221	-583	6. Valeur des changements dans l'inventaire
7. Total gross income (3+6)	55,271	54,148	58,639	7. Revenu brut global (3+6)
8. Total net income (7-4)	19,659	16,933	20,869	8. Revenu net global (7-4)

¹ Includes estimated rental value of farm homes.¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 6 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), New Brunswick, 1958-1960

TABLEAU 6 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouveau-Brunswick, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
Dairy products	1,718	1,582	1,565	Produits laitiers
Poultry and eggs	1,018	985	955	Volaille et oeufs
Meats	904	767	648	Vianades
Fruits and vegetables ¹	2,535	2,579	2,860	Fruits et légumes ¹
Honey and maple products	33	20	25	Miel et produits de l'érable
Forest products	1,528	1,495	1,462	Produits forestiers
Wool	9	10	11	Laine
House rent	3,880	4,087	4,099	Loyer d'habitation
Total	11,625	11,525	11,625	Total

¹ Includes potatoes.¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 6 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, New Brunswick, 1958-1960

TABLEAU 6 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouveau-Brunswick, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
Taxes ¹	3,492	3,712	3,957	Taxes ¹
Gross rent	95	103	99	Loyer brut
Wages paid to labour	4,362	4,452	4,559	Salaires des employés
Interest on indebtedness ^{1,2}	513	535	549	Intérêts sur dettes ^{1,2}
Feed and seed purchased through market channels....	5,074	5,289	5,029	Proviende et graine achetées sur le marché
Tractor expenses	2,177	2,251	2,322	Dépenses pour tracteurs
Truck expenses	1,667	1,711	1,777	Dépenses pour camions
Automobile expenses for farm business	1,486	1,570	1,614	Dépenses pour automobiles, besoins de ferme
Engine and combine expenses	51	54	52	Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses
Machinery repairs ³	1,446	1,574	1,749	Réparation de machines ³
Fertilizer and lime	3,857	3,891	4,105	Engrais chimiques et chaux
Fruit and vegetable supplies ⁴	1,146	1,277	1,345	Fournitures pour fruits et légumes ⁴
Repairs to buildings ³	2,858	3,169	3,034	Réparation de bâtiments ³
Electric power	678	703	731	Énergie électrique
Miscellaneous ⁵	2,027	2,128	2,079	Divers ⁵
Total, operating expenses	30,929	32,419	33,001	Total, frais d'exploitation
Depreciation, buildings ¹ and machinery	4,683	4,796	4,769	Dépréciation, bâtiments ¹ et machines
Total, operating expenses and depreciation	35,612	37,215	37,770	Total, frais d'exploitation et dépréciation

¹ Owned land and buildings only.² Secured and unsecured debt.³ Repair parts and machine shop charges.⁴ Pesticides, containers and nursery stock.
⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.² Dettes garanties et non garanties.³ Pièces et frais d'atelier.⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 7A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Quebec, 1958-1960
TABLEAU 7A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Québec, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
1. Cash income from farm products	420,989	419,937	414,556	1. Revenu monétaire des produits de la ferme
2. Income in kind	77,235	79,100	79,820	2. Revenu en nature
3. Realized gross income (1 + 2)	498,224	499,037	494,376	3. Revenu brut touché (1 + 2)
4. Operating expenses and depreciation	300,213	311,755	311,550	4. Frais d'exploitation et dépréciation
5. Realized net income (3-4)	198,011	187,282	182,826	5. Revenu net touché (3-4)
6. Value of inventory changes	5,688	2,446	8,426	6. Valeur des changements dans l'inventaire
7. Total gross income (3+6)	503,912	501,483	502,802	7. Revenu brut global (3+6)
8. Total net income (7-4)	203,699	189,728	191,252	8. Revenu net global (7-4)

¹ Includes estimated rental value of farm homes.¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 7B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Quebec, 1958-1960
TABLEAU 7B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Québec, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
Dairy products	9,057	9,237	9,505	Produits laitiers
Poultry and eggs	5,580	5,053	5,102	Volaille et oeufs
Meats	9,226	9,641	9,518	Viandes
Fruits and vegetables ¹	15,581	15,827	15,256	Fruits et légumes ¹
Honey and maple products	2,210	2,733	3,077	Miel et produits de l'érable
Forest products	9,329	9,131	8,932	Produits forestiers
Wool	87	76	77	Laine
House rent	26,165	27,402	28,353	Loyer d'habitation
Total	77,235	79,100	79,820	Total

¹ Includes potatoes.¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 7C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Quebec, 1958-1960
TABLEAU 7C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Québec, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
Taxes ¹	24,146	25,522	27,793	Taxes ¹
Gross rent	935	975	989	Loyer brut
Wages paid to labour	20,668	21,192	21,586	Salaires aux employés
Interest on indebtedness ^{1,2}	8,182	8,486	8,661	Intérêts sur dettes ^{1,2}
Feed and seed purchased through market channels....	107,693	108,491	102,925	Provenche et graine achetées sur le marché
Tractor expenses	16,811	17,383	17,521	Dépenses pour tracteurs
Truck expenses	8,874	9,365	9,511	Dépenses pour camions
Automobile expenses for farm business	7,379	7,552	7,474	Dépenses pour automobiles, besoins de ferme
Engine and combine expenses	590	599	577	Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses
Machinery repairs ³	11,451	13,264	12,855	Réparation de machines ³
Fertilizer and lime	10,427	10,672	13,237	Engrais chimiques et chaux
Fruit and vegetable supplies ⁴	5,916	6,540	6,897	Fournitures pour fruits et légumes ⁴
Repairs to buildings ⁴	21,392	23,720	22,707	Réparation de bâtiments ⁴
Electric power	3,156	3,346	3,534	Énergie électrique
Miscellaneous ⁵	16,321	16,743	16,325	Divers ⁵
Total operating expenses	263,941	273,850	272,592	Total, frais d'exploitation
Depreciation, buildings ⁴ and machinery	36,272	37,905	38,958	Dépréciation, bâtiments ⁴ et machines
Total, operating expenses and depreciation	300,213	311,755	311,550	Total, frais d'exploitation et dépréciation

¹ Owned land and buildings only.² Secured and unsecured debt.³ Repair parts and machine shop charges.⁴ Pesticides, containers and nursery stock.⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.² Dettes garanties et non garanties.³ Pièces et frais d'atelier.⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 8A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Ontario, 1958-1960
TABLEAU 8A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Ontario, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
thousand dollars — milliers de dollars				
1. Cash income from farm products.....	854,807	857,272	877,069	1. Revenu monétaire des produits de la ferme
2. Income in kind.....	102,968	106,856	108,526	2. Revenu en nature
3. Realized gross income (1+2).....	957,775	964,128	985,595	3. Revenu brut touché (1+2)
4. Operating expenses and depreciation	606,781	647,805	635,739	4. Frais d'exploitation et dépréciation
5. Realized net income (3-4).....	350,994	316,323	349,856	5. Revenu net touché (3-4)
6. Value of inventory changes.....	32,008	-1,714	2,017	6. Valeur des changements dans l'inventaire
7. Total gross income (3+6).....	989,783	962,414	987,612	7. Revenu brut global (3+6)
8. Total net income (7-4).....	383,002	314,609	351,873	8. Revenu net global (7-4)

¹ Includes estimated rental value of farm homes.

¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 8B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Ontario, 1958-1960
TABLEAU 8B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Ontario, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
thousand dollars — milliers de dollars				
Dairy products.....	6,554	7,319	6,963	Produits laitiers
Poultry and eggs.....	6,819	6,001	6,295	Volaille et oeufs
Meats.....	8,659	8,684	8,007	Viandes
Fruits and vegetables ¹	19,521	19,617	22,155	Fruits et légumes ¹
Honey and maple products.....	561	365	482	Miel et produits de l'érable
Forest products.....	5,005	4,899	4,792	Produits forestiers
Wool.....	4	5	2	Laine
House rent.....	55,845	59,966	59,830	Loyer d'habitation
Total.....	102,968	106,856	108,526	Total

¹ Includes potatoes.

¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 8C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Ontario, 1958-1960
TABLEAU 8C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Ontario, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
thousand dollars — milliers de dollars				
Taxes ¹	42,951	44,798	45,694	Taxes ¹
Gross rent.....	13,259	13,603	13,345	Loyer brut
Wages paid to labour.....	78,298	81,631	84,063	Salaires aux employés
Interest on indebtedness ^{1,2}	12,606	13,164	13,730	Intérêts sur dettes ^{1,2}
Feed and seed purchased through market channels	145,157	155,046	146,816	Proviende et graine achetées sur le marché
Tractor expenses.....	43,948	44,704	43,867	Dépenses pour tracteurs
Truck expenses.....	22,559	24,106	24,633	Dépenses pour camions
Automobile expenses for farm business.....	22,299	22,619	22,296	Dépenses pour automobiles, besoins de ferme
Engine and combine expenses.....	1,012	1,049	992	Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses
Machinery repairs ³	13,228	15,037	15,470	Réparation de machines ³
Fertilizer and lime.....	31,265	35,398	33,896	Engrais chimiques et chaux
Fruit and vegetable supplies ⁴	10,975	11,884	12,579	Fournitures pour fruits et légumes ⁴
Repairs to buildings ¹	34,473	38,224	36,592	Réparation de bâtiments ¹
Electric power.....	6,562	6,874	7,167	Énergie électrique
Miscellaneous ⁵	54,457	62,419	56,202	Divers ⁵
Total, operating expenses.....	533,049	570,556	557,342	Total, frais d'exploitation
Depreciation, buildings ¹ and machinery.....	73,732	77,249	78,397	Dépréciation, bâtiments ¹ et machines
Total, operating expenses and depreciation.....	606,781	647,805	635,739	Total, frais d'exploitation et dépréciation

¹ Owned land and buildings only.

² Secured and unsecured debt.

³ Repair parts and machine shop charges.

⁴ Pesticides, containers and nursery stock.

⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

² Dettes garanties et non garanties.

³ Pièces et frais d'atelier.

⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.

⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 9A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Manitoba, 1958-1960TABLEAU 9A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Manitoba, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
1. Cash income from farm products	223,144	230,220	223,071	1. Revenu monétaire des produits de la ferme
2. Income in kind	26,481	25,786	26,647	2. Revenu en nature
3. Supplementary payments	8,650	1,719	9,724	3. Paiements supplémentaires
4. Realized gross income (1+2+3)	258,275	257,725	259,442	4. Revenu brut touché (1+2+3)
5. Operating expenses and depreciation	137,498	143,495	144,502	5. Frais d'exploitation et dépréciation
6. Realized net income (4-5)	120,777	114,230	114,940	6. Revenu net touché (4-5)
7. Value of inventory changes	15,404	-1,030	-3,740	7. Valeur des changements dans l'inventaire
8. Total gross income (4+7)	273,679	256,695	255,702	8. Revenu brut global (4+7)
9. Total net income (8-5)	136,181	113,200	111,200	9. Revenu net global (8-5)

¹ Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, ainsi que le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

TABLE 9B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Manitoba, 1958-1960

TABLEAU 9B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Manitoba, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
Dairy products	3,448	3,477	3,218	Produits laitiers
Poultry and eggs	2,524	2,305	2,814	Volaille et oeufs
Meats	3,857	3,878	3,584	Vianes
Fruits and vegetables ¹	4,678	4,399	4,474	Fruits et légumes ¹
Honey and maple products	13	13	8	Miel et produits de l'érable
Forest products	1,340	1,311	1,283	Produits forestiers
Wool	5	6	4	Laine
House rent	10,616	10,397	11,262	Loyer d'habitation
Total	26,481	25,786	26,647	Total

¹ Includes potatoes.

¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 9C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Manitoba, 1958-1960

TABLEAU 9C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Manitoba, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
Taxes ¹	11,702	12,217	12,461	Taxes ¹
Gross rent	8,000	7,443	7,688	Loyer brut
Wages paid to labour	9,789	9,699	11,696	Salaires aux employés
Interest on indebtedness ^{2,3}	4,013	4,186	4,356	Intérêts sur dettes ^{2,3}
Feed and seed purchased through market channels	9,179	8,952	8,407	Provende et graine achetées sur le marché
Tractor expenses	21,384	23,572	22,638	Dépenses pour tracteurs
Truck expenses	8,949	10,114	10,017	Dépenses pour camions
Automobile expenses for farm business	5,674	5,903	5,795	Dépenses pour automobiles, besoins de ferme
Engine and combine expenses	1,608	1,792	1,771	Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses
Machinery repairs ³	6,972	8,024	7,813	Réparation de machines ³
Fertilizer and lime	1,584	2,120	2,213	Engrais chimiques et chaux
Fruit and vegetable supplies ⁴	1,494	1,644	1,736	Fournitures pour fruits et légumes ⁴
Repairs to buildings ⁴	6,047	6,705	6,419	Réparation de bâtiments ⁴
Electric power ⁵	1,882	1,955	2,108	Energie électrique
Miscellaneous ⁵	6,940	7,453	7,210	Divers ⁵
Total, operating expenses	105,217	111,779	112,308	Total, frais d'exploitation
Depreciation, buildings ¹ and machinery	32,281	31,716	32,194	Dépréciation, bâtiments ¹ et machines
Total, operating expenses and depreciation	137,498	143,495	144,502	Total, frais d'exploitation et dépréciation

¹ Owned land and buildings only.

² Secured and unsecured debt.

³ Repair parts and machine shop charges.

⁴ Pesticides, containers and nursery stock.

⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.

¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

² Dettes garanties et non garanties.

³ Pièces et frais d'atelier.

⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.

⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 10A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Saskatchewan, 1958 - 1960TABLEAU 10A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Saskatchewan, 1958 - 1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
1. Cash income from farm products	573,654	563,873	546,178	1. Revenu monétaire des produits de la ferme
2. Income in kind	48,633	47,131	47,984	2. Revenu en nature
3. Supplementary payments	31,710	13,104	42,181	3. Paiements supplémentaires
4. Realized gross income (1 + 2 + 3)	653,997	624,108	636,343	4. Revenu brut touché (1 + 2 + 3)
5. Operating expenses and depreciation	312,203	318,250	330,200	5. Frais d'exploitation et dépréciation
6. Realized net income (4 - 5)	341,794	305,858	306,143	6. Revenu net touché (4 - 5)
7. Value of inventory changes	- 96,709	- 58,003	49,932	7. Valeur des changements dans l'inventaire
8. Total gross income (4 + 7)	557,288	566,105	686,275	8. Revenu brut global (4 + 7)
9. Total net income (8 - 5)	245,085	247,855	356,075	9. Revenu net global (8 - 5)

¹ Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, ainsi que le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

TABLE 10B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Saskatchewan, 1958 - 1960

TABLEAU 10B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Saskatchewan, 1958 - 1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
Dairy products	6,482	6,177	6,127	Produits laitiers
Poultry and eggs	5,707	5,202	5,717	Volaille et oeufs
Meats	8,709	8,059	7,371	Viandes
Fruits and vegetables ¹	7,910	7,373	7,410	Fruits et légumes ¹
Honey and maple products	29	28	30	Miel et produits de l'érable
Forest products	2,092	2,047	2,002	Produits forestiers
Wool	7	7	8	Laine
House rent	17,697	18,238	19,319	Loyer d'habitation
Total	48,633	47,131	47,984	Total

¹ Includes potatoes.

¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 10C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Saskatchewan, 1958 - 1960

TABLEAU 10C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Saskatchewan, 1958 - 1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars — milliers de dollars			
Taxes ¹	30,293	30,778	31,701	Taxes ¹
Gross rent	23,209	22,361	29,066	Loyer brut
Wages paid to labour	21,253	21,017	22,524	Salaires aux employés
Interest on indebtedness ²	9,292	9,566	9,337	Intérêts sur dettes ²
Feed and seed purchased through market channels	7,832	7,740	6,904	Provende et graine achetées sur le marché
Tractor expenses	53,401	54,016	54,621	Dépenses pour tracteurs
Truck expenses	27,028	28,220	29,002	Dépenses pour camions
Automobile expenses for farm business	11,242	11,458	11,649	Dépenses pour automobiles, besoins de ferme
Engine and combine expenses	7,019	7,297	7,377	Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses
Machinery repairs ³	17,380	19,574	19,323	Réparation de machines ³
Fertilizer and lime	2,226	2,834	3,707	Engrais chimiques et chaux
Fruit and vegetable supplies ⁴	3,246	3,568	3,766	Fournitures pour fruits et légumes ⁴
Repairs to buildings ⁵	11,761	13,040	12,484	Réparation de bâtiments ⁵
Electric power	2,508	2,822	3,099	Energie électrique
Miscellaneous ⁵	15,728	16,321	16,240	Divers ⁵
Total, operating expenses	243,420	250,612	261,400	Total, frais d'exploitation
Depreciation, buildings ¹ and machinery	68,783	67,638	68,800	Dépréciation, bâtiments ¹ et machines
Total, operating expenses and depreciation	312,203	318,250	330,200	Total, frais d'exploitation et dépréciation

¹ Owned land and buildings only.

² Secured and unsecured debt.

³ Repair parts and machine shop charges.

⁴ Pesticides, containers and nursery stock.

⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

² Dettes garanties et non garanties.

³ Pièces et frais d'atelier.

⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.

⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 11A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Alberta, 1958 - 1960TABLEAU 11A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Alberta, 1958 - 1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars - milliers de dollars			
1. Cash income from farm products	484,381	480,018	474,870	1. Revenu monétaire des produits de la ferme
2. Income in kind	43,543	42,508	43,900	2. Revenu en nature
3. Supplementary payments	19,394	7,128	25,010	3. Paiements supplémentaires
4. Realized gross income (1 + 2 + 3)	547,318	529,654	543,780	4. Revenu brut touché (1 + 2 + 3)
5. Operating expenses and depreciation	264,936	274,827	281,264	5. Frais d'exploitation et dépréciation
6. Realized net income (4 - 5)	282,382	254,827	262,516	6. Revenu net touché (4 - 5)
7. Value of inventory changes	-18,296	-11,396	-21,032	7. Valeur des changements dans l'inventaire
8. Total gross income (4 + 7)	529,022	518,258	522,748	8. Revenu brut global (4 + 7)
9. Total net income (8 - 5)	264,086	243,431	241,484	9. Revenu net global (8 - 5)

¹ Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers Acreage Payment Plan, and Federal Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, ainsi que le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

TABLE 11B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Alberta, 1958 - 1960

TABLEAU 11B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Alberta, 1958 - 1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars - milliers de dollars			
Dairy products	5,496	5,169	5,160	Produits laitiers
Poultry and eggs	5,138	4,547	5,095	Volaille et oeufs
Meats	5,594	5,428	5,126	Viandes
Fruits and vegetables ¹	8,281	7,982	8,028	Fruits et légumes ¹
Honey and maple products	18	18	27	Miel et produits de l'érable
Forest products	1,598	1,564	1,530	Produits forestiers
Wool	2	6	5	Laine
House rent	17,416	17,794	18,929	Loyer d'habitation
Total	43,543	42,508	43,900	Total

¹ Includes potatoes.

¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 11C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Alberta, 1958 - 1960

TABLEAU 11C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Alberta, 1958 - 1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dollars - milliers de dollars			
Taxes ¹	19,591	20,531	21,167	Taxes ¹
Gross rent	17,069	16,635	16,609	Loyer brut
Wages paid to labour	24,965	25,107	28,189	Salaires aux employés
Interest on indebtedness ^{2,3}	8,062	8,407	8,772	Intérêts sur dettes ^{2,3}
Feed and seed purchased through market channels	16,387	17,051	15,420	Provende et graine achetées sur le marché
Tractor expenses	39,088	39,747	40,347	Dépenses pour tracteurs
Truck expenses	23,481	24,704	25,881	Dépenses pour camions
Automobile expenses for farm business	8,799	8,888	8,940	Dépenses pour automobiles, besoins de ferme
Engine and combine expenses	3,933	4,043	4,073	Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses
Machinery repairs ⁴	14,205	16,163	15,165	Réparation de machines ⁴
Fertilizer and lime	4,565	6,112	6,942	Engrais chimiques et chaux
Fruit and vegetable supplies ⁴	2,967	3,262	3,444	Fournitures pour fruits et légumes ⁴
Repairs to buildings ⁴	9,406	10,430	9,984	Réparation de bâtiments ⁴
Electric power	1,677	1,841	2,001	Énergie électrique
Miscellaneous ⁵	15,813	16,517	16,700	Divers ⁵
Total, operating expenses	210,008	219,438	223,634	Total, frais d'exploitation
Depreciation, buildings ¹ and machinery	54,928	55,389	57,630	Dépréciation, bâtiments ¹ et machines
Total, operating expenses and depreciation	264,936	274,827	281,264	Total, frais d'exploitation et dépréciation

¹ Owned land and buildings only.

² Secured and unsecured debt.

³ Repair parts and machine shop charges.

⁴ Pesticides, containers and nursery stock.

⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

² Dettes garanties et non garanties.

³ Pièces et frais d'atelier.

⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.

⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engravage et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 12A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, British Columbia, 1958 - 1960TABLEAU 12A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Colombie-Britannique, 1958 - 1960

Item	1958	1959	1960	Détail
thousand dollars — milliers de dollars				
1. Cash income from farm products	122,426	123,257	127,216	1. Revenu monétaire des produits de la ferme
2. Income in kind	15,708	16,239	16,836	2. Revenu en nature
3. Supplementary payments	374	136	289	3. Paiements supplémentaires
4. Realized gross income (1 + 2 + 3)	138,508	139,632	144,341	4. Revenu brut touché (1 + 2 + 3)
5. Operating expenses and depreciation	80,570	87,668	87,773	5. Frais d'exploitation et dépréciation
6. Realized net income (4 - 5)	57,938	51,964	56,568	6. Revenu net touché (4 - 5)
7. Value of inventory changes	469	2,775	733	7. Valeur des changements dans l'inventaire
8. Total gross income (4 + 7)	138,977	142,407	145,074	8. Revenu brut global (4 + 7)
9. Total net income (8 - 5)	58,407	54,739	57,301	9. Revenu net global (8 - 5)

¹ Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.

¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

TABLE 12B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), British Columbia, 1958 - 1960

TABLEAU 12B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Colombie-Britannique, 1958 - 1960

Item	1958	1959	1960	Détail
thousand dollars — milliers de dollars				
Dairy products	1,100	1,214	1,225	Produits laitiers
Poultry and eggs	1,488	1,395	1,389	Volaille et oeufs
Meats	1,181	1,159	955	Viandes
Fruits and vegetables ¹	4,028	4,002	4,534	Fruits et légumes ¹
Honey and maple products	18	32	23	Miel et produits de l'érabie
Forest products	564	552	540	Produits forestiers
Wool	1	1	1	Laine
House rent	7,328	7,884	8,169	Loyer d'habitation
Total	15,708	16,239	16,836	Total

¹ Includes potatoes.

¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 12C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, British Columbia, 1958 - 1960

TABLEAU 12C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Colombie-Britannique, 1958 - 1960

Item	1958	1959	1960	Détail
thousand dollars — milliers de dollars				
Taxes ¹	6,584	7,111	7,538	Taxes ¹
Gross rent	1,135	1,243	1,287	Loyer brut
Wages paid to labour	14,182	14,669	14,926	Salaires aux employés
Interest on indebtedness ^{1,2}	1,822	1,910	1,981	Intérêts sur dettes ^{1,2}
Feed and seed purchased through market channels	20,058	23,051	21,933	Proviende et graine achetées sur le marché
Tractor expenses	3,639	3,692	3,673	Dépenses pour tracteurs
Automobile expenses for farm business	4,667	5,020	4,997	Dépenses pour camions
Engine and combine expenses	1,834	1,862	1,906	Dépenses pour automobiles, besoins de ferme
Machinery repairs ³	240	248	252	Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses
Fertilizer and lime	2,457	2,853	2,772	Réparation de machines ³
Engine and combine expenses	3,135	3,156	3,401	Engrais chimiques et chaux
Fruit and vegetable supplies ⁴	2,157	2,361	2,495	Fournitures pour fruits et légumes ⁴
Repairs to buildings ⁵	3,771	4,182	4,002	Réparation de bâtiments ⁵
Electric power	1,186	1,256	1,363	Energie électrique
Miscellaneous ¹	5,017	5,404	5,300	Divers ¹
Total, operating expenses	71,884	78,018	77,826	Total, frais d'exploitation
Depreciation, buildings ¹ and machinery	8,686	9,650	9,947	Dépréciation, bâtiments ¹ et machines
Total, operating expenses and depreciation	80,570	87,668	87,773	Total, frais d'exploitation et dépréciation

¹ Owned land and buildings only.

² Secured and unsecured debt.

³ Repair parts and machine shop charges.

⁴ Pesticides, containers and nursery stock.

⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

² Dettes garanties et non garanties.

³ Pièces et frais d'atelier.

⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.

⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrèbage et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

Farm Cash Income, 1960

The following tables contain a preliminary estimate of Canada farm cash income, excluding Newfoundland, for the calendar year 1960 and revised estimates for 1958 and 1959. Table 1 also contains totals for earlier years. The estimates herein are based on reports of marketings and prices received by farmers for principal farm products and are subject to revision as more complete data become available. The estimates include the amounts paid by the Canadian Wheat Board in the form of participation payments. They also include deficiency payments made under the present farm prices support program and net cash advances on farm-stored grains. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy are not included with cash income from the sale of farm products but are included in total cash income in the year in which payments were made, being classified as "Supplementary Payments."

The present estimate indicates that during the year 1960 Canadian farmers received 2,783.0 million dollars from the sale of farm products, participation payments on previous year's grain crops, net cash advances on farm-stored grains, and deficiency payments made under the present farm prices support program. This is only fractionally below the advance preliminary estimate for 1960 of 2,783.8 million dollars, and less than one per cent below the revised figure of 2,789.3 million for 1959.

On a commodity basis, the more important reductions in farm cash income during 1960, relative to 1959, were recorded for barley, flaxseed and hogs. On the other hand the more important gains were realized from the sale of wheat, potatoes, fruits, vegetables, tobacco, cattle and dairy products, and from a substantial increase in cash advances on farm-stored grains in western Canada.

In addition to the above cash returns, farmers in the Prairie Provinces also received in 1960 about 77 million dollars paid out under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy. This is in contrast to a year earlier when farmers received approximately 22 million dollars, most of which was received under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. When these payments are added to the cash returns from sales, cash advances on farm-stored grains, and participation and deficiency payments, total cash returns to farmers from their farming operations amounted to 2,860.2 million dollars as compared with 2,811.4 million dollars in 1959.

Farmers' cash returns from the sale of field crops, estimated at 1,056.4 million dollars for 1960, were slightly more than three per cent above the revised estimate of 1,023.5 million dollars for 1959. Contributing most to this gain was higher income for the sale of wheat, potatoes, vegetables, fruits, tobacco and a substantial increase in cash advances on farm-stored grains in western Canada. A somewhat smaller contribution was made by oats. In the case of wheat and oats, higher marketings more than offset slightly lower average prices. Higher income from the sale of potatoes resulted from increased marketings and a substantial gain in average prices. A record crop of tobacco in Ontario was reflected in the higher returns to farmers from this crop. Partially offsetting the increase in income from the above commodities was a significant drop in returns from the sale of barley resulting entirely from reduced marketings. More moderate declines were noted for flaxseed and rye as well as for the participation payments made by the Canadian Wheat Board.

Estimated at 1,681.5 million dollars, farmers' income from the sale of livestock and livestock products during 1960 was about two and a half per cent below the 1959 level of 1,726.5 million dollars. The decline was due entirely to reduced returns from the sale of hogs, poultry and eggs. In the

Revenu monétaire des fermes en 1960

Les tableaux qui suivent renferment une estimation provisoire du revenu monétaire des fermes, sans celles de Terre-Neuve, durant l'année civile 1959, et les estimations rectifiées de 1957 et 1958. Le tableau 1 donne aussi les totaux des années antérieures. Les présentes estimations se fondent sur les rapports des ventes et sur les prix que le cultivateur a touchés pour les principaux produits agricoles. Elles seront révisées à mesure que les chiffres deviendront plus complets. Elles contiennent les sommes versées par la Commission canadienne du blé en paiements de participation. Elles comprennent aussi les paiements d'appoint au titre du programme actuel de soutien des prix agricoles et les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes. Les paiements au titre de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du programme de paiements de superficie aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues ne sont pas inclus, mais figurent dans le total de l'année de paiement, sous la rubrique "paiements supplémentaires".

La présente estimation indique qu'en 1960 le cultivateur canadien a reçu 2,783.0 millions (vente de produits agricoles, paiements de participation à l'égard des céréales de l'année précédente, avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes et paiements d'appoint au titre du programme actuel de soutien des prix agricoles). Ce chiffre n'est inférieur que d'une fraction à l'estimation provisoire de 1960 (2,783.0 millions) et de 1 p. 100 au chiffre révisé de 2,789.3 millions de 1959.

Les diminutions les plus importantes du revenu monétaire des fermes en 1960, par rapport à 1959, sont celles de l'orge, de la graine de lin et des porcs. Les augmentations les plus importantes sont celles du blé, des pommes de terre, des fruits, des légumes, du tabac, des bovins et des produits laitiers; les avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest ont beaucoup augmenté.

En plus des recettes ci-dessus, les cultivateurs des Prairies ont aussi reçu, en 1960, environ 77 millions au titre de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du programme de paiements de superficie aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues. Cela est bien différent d'un an plus tôt, alors que les cultivateurs ont reçu environ 22 millions dont la plus grande partie au titre de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. Si l'on ajoute ces paiements aux recettes provenant des ventes, aux avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes et aux paiements de participation et d'appoint, la recette totale de l'agriculture a atteint 2,860.2 millions contre 2,811.4 millions en 1959.

Les recettes provenant de la vente des grandes cultures, évaluées à 1,056.4 millions en 1960, ont dépassé d'un peu plus de 3 p. 100 l'évaluation révisée de 1,023.5 millions de l'année 1959. Les facteurs qui ont le plus contribué à l'augmentation sont la recette plus élevée de la vente du blé, des pommes de terre, des légumes, des fruits et du tabac et une forte augmentation des avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest. L'avoine y a un peu moins contribué. L'écoulement plus considérable de blé et d'avoine a plus que contrebalancé la baisse légère des prix. Les recettes accrues de la vente des pommes de terre tiennent à l'écoulement plus élevé et à l'augmentation considérable des prix moyens. La récolte de tabac sans précédent en Ontario a rapporté davantage. La baisse importante des recettes de la vente de l'orge a contrebalancé partiellement l'augmentation des recettes provenant des denrées mentionnées ci-dessus: la baisse est entièrement attribuable à l'écoulement réduit. La baisse a été plus modérée dans le cas de la graine de lin et du seigle ainsi que dans celui des paiements de participation de la Commission canadienne du blé.

Estimés à 1,681.5 millions, les recettes de la vente du bétail et des produits animaux en 1960 sont d'environ 2½ p. 100 inférieures aux 1,726.5 millions de 1959. La baisse tient entièrement aux porcs, à la volaille et aux oeufs. Dans le cas des porcs, le prix moyen de l'année est resté pratiquement le même

case of hogs, the average price for the year 1960 was virtually unchanged from that of the previous year, but marketings were down substantially. Egg prices averaged slightly higher in 1960 than in 1959 but marketings were smaller. Production of poultry meat in 1960 declined more than enough to offset fractionally higher prices for fowl and chickens and substantially higher prices for turkeys.

Returns from cattle and calves in 1960 were estimated at \$61.4 million dollars, nearly 10 million dollars more than in 1959; although average prices were below the 1959 levels, marketings were up. Prices of dairy products were down slightly, but production was up sufficiently to provide a total cash income from this item of \$18.9 million dollars as against \$14.2 million for 1959.

Cash advances in farm income estimates. — Advance payments to western grain growers on farm-stored grain have had to be included in farm cash income estimates in such a way that duplication would be avoided. Statistics available for estimates of income received from the sales of grains in western Canada include total deliveries and total price received regardless of whether or not advance payments have been made on any of it. To add together gross returns from deliveries and gross advance payments would in effect result in cash income estimates which included some grains on which a partial double payment had been made. For example: suppose a farmer delivers a bushel of wheat on which he has received an advance of 50 cents per bushel and at time of delivery is paid \$1.00 by the country elevator part of which must be used to repay the advance. To include both amounts without adjustment would mean that cash income estimates would be too high by the amount of the advance, or 50 cents. At the same time, however, it is necessary to include in cash income those advances made on grains which are still on farms.

To accomplish this farm cash income estimates should include gross returns from deliveries less repayments to the advance payments fund plus advances on grain still held in storage on farms. In presenting this in the farm cash income publication the entries can be reduced to gross returns from deliveries plus net advance on farm-stored grains.

As long as the net advances are positive quantities little confusion is likely to arise. However, the time will come when repayments to the fund during certain accounting periods will exceed advances from the fund with the result net advances will in effect be minus quantities. Conceptually the inclusion of minus entries for net advances is quite correct. For example, during a certain period of time a farmer may receive an advance of 50 cents per bushel on 100 bushels of farm-stored wheat and the farm cash income estimates for that period will include an entry of \$50 under net advance payments. During a following period of time he may deliver the 100 bushels of grain and receive \$1.00 per bushel or \$100. Part of this will be used to repay the advances made in the previous period so that his net cash position over the two periods will be \$100. To reflect this situation the entries in the cash income estimates for the second period of time would be cash income from the sale of wheat \$100; net advances from advance payments fund—\$50; net cash returns from wheat for period \$100—\$50=\$50.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, *Farm Cash Income, 1960**, published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

que celui de 1960, mais les ventes ont beaucoup fléchi. Les oeufs se sont vendus un peu plus cher qu'en 1959, mais les ventes ont diminué. La production de viande de volaille en 1960 a assez fléchi pour contrebalancer les prix d'une fraction plus élevés de la volaille et des poulets et beaucoup plus élevés des dindons.

Le revenu provenant des gros bovins et des veaux en 1960 est estimé à 61,4 millions de dollars, soit 10 millions de plus qu'en 1959; les prix moyens ont baissé, mais les ventes ont augmenté. Les prix des produits laitiers ont légèrement baissé, mais la production a suffisamment augmenté pour rapporter 18,9 millions de dollars contre 14,2 millions en 1959.

Avances comptant à l'égard des estimations du revenu agricole. — Les paiements par anticipation aux producteurs de céréales de l'Ouest sur les céréales entreposées dans les fermes ont dû être inclus dans les estimations du revenu monétaire des fermes afin d'éviter le double emploi. La statistique du revenu estimatif provenant de la vente des céréales dans l'Ouest canadien comprend les livraisons totales et le prix total touché pour ces céréales, peu importe qu'on ait ou qu'on n'ait pas effectué de paiements par anticipation à leur égard. Le fait de totaliser les recettes brutes provenant des livraisons et les paiements bruts par anticipation donnerait précisément un chiffre estimatif pour le revenu monétaire où seraient incluses les céréales sur lesquelles on aurait effectué un paiement partiel en double. Ainsi, mettons qu'un cultivateur livre un boisseau de blé pour lequel il aurait reçu une avance de 50 cents, et qu'au moment de la livraison l'éleveur rural lui verse \$1, dont une partie doit servir à rembourser l'avance. S'il fallait inclure les deux montants sans rectification cela voudrait dire que les estimations du revenu monétaire seraient trop élevées dans la proportion de l'avance, ou de la somme de 50 cents, alors qu'il faudrait aussi inclure dans le revenu monétaire les avances accordées sur les céréales qui sont encore à la ferme.

Pour cela, les estimations du revenu monétaire agricole devraient comprendre les recettes brutes provenant des livraisons, moins les remboursements au fonds des paiements par anticipation, plus les avances accordées sur les céréales encore gardées en entrepôt dans les fermes. En faisant paraître ces chiffres dans la publication concernant le revenu monétaire des fermes, les inscriptions peuvent être réduites aux recettes brutes provenant des livraisons, plus les avances nettes accordées sur les céréales entreposées dans les fermes.

Tant que les avances nettes représenteront des quantités positives, on risque peu qu'il y ait confusion; mais dès que les remboursements versés au fonds durant certaines périodes comparables seront supérieurs aux avances provenant de ce fonds, les avances nettes deviendront alors des quantités négatives. En principe, il est permis de faire des inscriptions en moins à l'égard des avances nettes. Ainsi, mettons qu'un cultivateur toucherait pendant une certaine période une avance de 50 cents le boisseau sur 100 boisseaux de blé entreposés à la ferme, et que le revenu monétaire agricole estimatif pour cette période comprendrait une inscription de \$50 à l'article des paiements nets par anticipation. Pendant une période subséquente il pourrait livrer 100 boisseaux de céréales et toucher \$1 le boisseau, ou \$100. Une partie de cette somme servirait à rembourser les avances accordées durant la période antérieure, de sorte durant les deux périodes il aurait touché \$100 en argent comptant. Pour tenir compte de cette situation, les inscriptions aux estimations du revenu monétaire pour la seconde période seraient: revenu comptant provenant de la vente du blé, \$100; avances nettes provenant du fonds des paiements par anticipation, —\$50; recettes nettes au comptant provenant du blé pour ladite période, \$100—\$50=\$50.

Les personnes qui désirent des renseignements provinciaux plus détaillés sur le revenu monétaire des fermes peuvent se procurer le rapport mimeographié *Farm Cash Income, 1960*, publié par la Division de l'Agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,¹ 1926-1960
(Millions of dollars)

TABLÉAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada¹, 1926-1960
(Millions de dollars)

Note: Data in this table are exclusive of supplementary payments made to farmers under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Prairie Farm Income scheme, the Wheat Acreage Reduction program, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

Nota: Les données ne comprennent pas les paiements supplémentaires faits aux fermiers en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet sur le revenu agricole des Prairies, du programme de réduction des emblavures, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

Year — Année	Cash income — Revenu monétaire	Year — Année	Cash income — Revenu monétaire	Year — Année	Cash income — Revenu monétaire
1926	961.2	1938	649.7	1950	2,143.8
1927	940.4	1939	712.1	1951	2,782.8
1928	1,064.2	1940	735.4	1952	2,859.1
1929	931.8	1941	880.8	1953	2,786.2
1930	641.9	1942	1,107.6	1954	2,375.4
1931	471.9	1943	1,400.2	1955	2,350.2
1932	409.0	1944	1,814.6	1956	2,641.9
1933	419.6	1945	1,664.8	1957	2,573.3
1934	503.2	1946	1,692.5	1958 ^r	2,794.6
1935	532.6	1947	1,936.7	1959 ^r	2,789.3
1936	587.3	1948	2,394.7	1960	2,783.0
1937	638.5	1949	2,412.7		

¹ Excluding Newfoundland.

¹ Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, 1941-1960¹

TABLÉAU 2. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par provinces, 1941-1960¹

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada ²
thousand dollars — milliers de dollars										
1941	7,619	17,233	18,416	138,220	274,503	84,626	178,488	155,322	35,899	910,326
1942	11,372	22,250	23,588	172,351	357,848	111,233	230,739	188,570	45,026	1,162,977
1943	13,959	26,244	29,714	192,246	389,083	149,244	339,560	234,415	57,192	1,431,657
1944	13,694	28,604	32,106	213,791	410,710	173,532	545,680	346,763	67,588	1,832,468
1945	16,100	26,873	33,417	225,821	442,625	151,483	408,653	293,808	72,469	1,671,249
1946	15,803	33,507	33,968	233,760	461,733	166,496	401,233	287,728	75,265	1,709,493
1947	17,167	32,277	35,960	272,717	535,194	181,793	440,452	347,937	84,824	1,948,321
1948	21,352	33,923	42,284	332,673	650,290	246,545	550,616	444,064	93,674	2,415,421
1949	20,486	32,244	40,375	320,877	652,269	247,233	579,065	447,742	90,046	2,430,337
1950	21,577	34,582	41,310	335,262	650,083	199,207	422,480	361,727	91,364	2,157,592
1951	24,581	40,235	42,376	394,941	800,666	278,104	644,156	463,461	104,586	2,793,106
1952	31,881	37,585	48,270	395,026	770,675	250,410	715,577	510,995	103,855	2,864,274
1953	22,809	38,087	40,388	371,103	749,106	222,923	745,669	491,416	106,294	2,787,795
1954	24,356	41,082	42,897	382,953	726,397	191,027	470,703	391,353	107,086	2,377,854
1955	26,054	40,139	40,639	398,855	766,237	181,315	449,338	375,187	105,772	2,383,536
1956	26,447	43,546	48,373	385,296	780,551	213,121	598,171	437,972	113,400	2,646,877
1957	24,476	41,956	43,897	383,341	790,199	199,767	537,282	436,346	116,077	2,573,341
1958 ^r	27,773	41,738	45,703	420,989	854,807	231,794	605,364	503,775	122,800	2,854,743
1959 ^r	28,309	42,618	43,844	419,937	857,272	231,939	576,977	487,146	123,393	2,811,435
1960 ^p	29,220	43,176	47,597	414,556	877,069	232,795	588,359	499,880	127,505	2,860,157

¹ Includes supplementary payments.

² Excluding Newfoundland.

¹ Comprend les paiements supplémentaires.

² Sans Terre-Neuve.

TABLE 3. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, 1958-1960
TABLEAU 3. Paiements supplémentaires¹ reçus par les fermiers canadiens, par province, 1958-1960

Province	1958	1959	1960	Province
	thousand dollars — milliers de dollars			
Manitoba	8,650	1,719	9,724	Manitoba
Saskatchewan	31,710	13,104	42,181	Saskatchewan
Alberta	19,394	7,128	25,010	Alberta
British Columbia	374	136	289	Colombie-Britannique
Canada	60,128	22,087	77,204	Canada

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

¹ Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

TABLE 4. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,¹ by Commodity, 1958-1960
TABLEAU 4. Revenu monétaire provenant de la vente de produits de la ferme au Canada¹, par denrée, 1958-1960

Commodity	1958 ^a	1959 ^a	1960 ^a	Denrée
	thousand dollars — milliers de dollars			
Wheat	437,053	435,260	443,012	Blé
Wheat, Canadian Wheat Board payments	64,258	72,662	70,640	Blé, paiements de la Commission du blé
Oats	28,787	22,887	24,218	Avoine
Oats, Canadian Wheat Board payments	—	2,072	3,153	Avoine, paiements de la Commission du blé
Barley	79,997	86,833	69,575	Orge
Barley, Canadian Wheat Board payments	7,570	6,121	5,335	Orge, paiements de la Commission du blé
Canadian Wheat Board net cash advance payments	-3,400	2,472	21,040	Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé
Rye	5,556	5,175	4,412	Seigle
Flaxseed	36,179	49,671	42,581	Graine de lin
Potatoes	42,067	43,843	58,889	Pommes de terre
Fruits	44,678	43,113	50,803	Fruits
Vegetables	70,390	69,367	74,303	Légumes
Tobacco	83,650	89,927	97,639	Tabac
Other crops	100,759	94,076	90,806	Autres cultures
Total crops	997,544	1,023,479	1,056,406	Total, cultures
Cattle and calves	595,313	551,731	561,413	Bêtes à cornes et veaux
Hogs	325,094	345,034	287,502	Porcs
Sheep and lambs	10,679	10,626	11,255	Moutons et agneaux
Dairy products	495,565	514,208	518,887	Produits laitiers
Poultry	149,425	137,801	134,450	Volaille
Eggs	149,086	139,782	137,484	Oeufs
Other livestock and products	29,956	27,365	30,555	Autre bétail et produits
Total livestock and products	1,755,118	1,726,547	1,681,546	Total, bétail et produits
Forest and maple products	41,953	39,322	40,231	Produits forestiers et de l'érablé
Deficiency payments: ²				Paiements d'appoint ² :
Eggs	—	—	2,063	Oeufs
Sugar beets	—	—	2,707	Betteraves à sucre
Cash income from farm products	2,794,615	2,789,348	2,782,953	Revenu monétaire découlant des produits de la ferme.
Supplementary payments ³	60,128	22,087	77,204	Paiements supplémentaires ³
Total cash income	2,854,743	2,811,435	2,860,157	Total, revenu monétaire

¹ Excluding Newfoundland.

² Payments made directly to producers or indirectly to producers through marketing boards or producer associations under the Agricultural Stabilization Act and not included above with estimate of income from farm marketings.

³ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

¹ Sans Terre-Neuve.

² Paiements versés aux producteurs directement ou aux producteurs indirectement par l'entremise des offices des marchés ou des associations de producteurs, sous le régime de la Loi de stabilisation des prix agricoles, et non compris ci-dessus dans l'évaluation du revenu provenant des ventes des fermes.

³ Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

In calculating the index each commodity is weighted by the annual average amounts sold in the five-year base period 1935-39. No adjustments were made for seasonal variation of the prices. The index is based on prices for about fifty farm products which contributed approximately 90 per cent of the total cash income received by farmers from the sale of farm products during the base period. These prices are furnished principally by volunteer farm correspondents and the series is revised as more complete data become available.

In comparing current index numbers with those prior to August 1959, the following points should be considered. Prices of all western grains used in the construction of the index prior to August 1, 1959 are final prices. From August 1, 1959 to July 31, 1960, the western grain prices used in the index are initial prices plus interim payments for wheat, final prices for oats and initial prices for barley. Since August 1, 1960 only initial prices are available for these three grains. Any subsequent participation payments will be added to the prices currently used and the index revised upward accordingly. An increase of 10 cents per bushel in the prices of western wheat, oats or barley would result in upward revisions in the indices for each of the Prairie Provinces and Canada approximately as follows, in points:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Wheat	6.2	9.3	8.1	4.0
Oats	1.0	1.1	1.2	0.5
Barley	2.3	0.5	0.4	0.4

For the period August 1960 to date the initial prices to western producers at Fort William-Port Arthur have been on the basis of \$1.40 per bushel for No. 1 Northern wheat, 60 cents per bushel for No. 2 C.W. oats, and 96 cents per bushel for No. 3 C.W. six-row barley. In addition to the payments made at the time of delivery, producer certificates are issued to the grower covering quantities and grades delivered. These certificates entitle producers to share in any surpluses accumulated by the Board through the sale of these grains delivered to the Board. Any participation payments made on these grains at a later date will be added to the prices currently used in the price index and the index-revised upward accordingly.

The prices used in computing the index are, as closely as can be determined, the prices which are actually received by the farmers at the farm level. Subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products are all included in the prices, whereas storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers are excluded. Deficiency payments made under the provisions of the present prices support program are not included because the index at the present time purports to measure changes in market prices. In reporting prices to the Bureau each month, price correspondents are asked to report the average prices prevailing in their neighbourhood, taking into account the various grades of each commodity marketed. Thus, average prices reported by these correspondents may differ from month to month as a result of changes in price, changes in quality marketed or a combination of both. In effect, this index is not a measure of pure price change but a measure of the change in returns to farmers per unit of product marketed.

Nombres-indices des prix des produits agricoles dans les fermes

Le tableau suivant renferme les nombres-indices mensuels des prix des produits agricoles dans la ferme. Il contient les chiffres du trimestre observé et toutes les révisions des chiffres précédemment publiés au cours du trimestre.

Dans le calcul de l'indice, chaque denrée est pondérée par les quantités moyennes vendues chaque année au cours de la période quinquennale de base, 1935-1939. On n'a pas tenu compte de la variation saisonnière des prix. L'indice repose sur les prix d'environ cinquante produits de ferme qui contribuent à peu près 90 p. 100 du revenu en espèces total reçu par les fermiers de la vente de produits agricoles au cours de la période de base. Ces prix proviennent en grande partie de rapports de correspondants agricoles libres et ils sont révisés lorsque des données plus complètes sont disponibles.

S'il y a lieu de comparer les nombres-indices courants avec ceux établis avant août 1959, il faudrait tenir compte des facteurs suivants. Les prix de toutes les céréales de l'Ouest qui ont servi au calcul de l'indice établi avant le 1er août 1959 sont définitifs. Du 1er août 1959 au 31 juillet 1960, les prix des céréales de l'Ouest qui ont servi au calcul de l'indice sont des prix initiaux, plus des prix par interim dans le cas du blé, des prix définitifs dans celui de l'avoine et des prix initiaux dans celui de l'orge. Depuis le 1er août 1960, on ne possède que des prix initiaux pour ces trois céréales. Les paiements de participation ultérieurs devront être ajoutés aux prix qu'on utilise dans le moment, mais on aura soin de majorer l'indice en conséquence. Une augmentation de 10 cents le boisseau dans les prix du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest ferait hausser, en points, les indices de chacune des Provinces des Prairies et du Canada, à peu comme il suit:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Blé	6.2	9.3	8.1	4.0
Avoine	1.0	1.1	1.2	0.5
Orge	2.3	0.5	0.4	0.4

Depuis août 1960 jusqu'ici, les prix initiaux versés aux producteurs de l'Ouest à Fort-William-Port-Arthur se sont fondés sur \$1.40 le boisseau pour le blé Nord n° 1, 60 cents le boisseau pour l'avoine O.C. n° 2, et 96 cents le boisseau pour l'orge à six rangs, O.C. n° 3. En plus des versements effectués au moment de la livraison, le producteur reçoit un certificat où sont indiquées la quantité et les catégories qu'il a livrées. Ce certificat l'autorise à participer aux surplus de la Commission une fois que celle-ci a vendu les céréales. Tout paiement de participation versé ultérieurement à l'égard de ces céréales sera ajouté aux prix couramment utilisés dans l'indice des prix, alors que ce dernier sera rectifié à la hausse.

Les prix qui servent au calcul de l'indice sont, dans la mesure où il est possible de les déterminer, les prix que le cultivateur reçoit effectivement à la ferme. Les subventions, les bonis et les primes attribuables à certains produits sont tous compris dans les prix, tandis que les frais d'entreposage, de transport, de conditionnement et de manutention que le cultivateur ne reçoit pas en fait sont exclus. Les paiements d'appoint effectués en vertu du programme actuel de soutien des prix ne sont pas inclus car l'indice dans le moment vise à mesurer les changements dans les prix du marché. Dans les rapports sur les prix qu'ils fournissent à notre Bureau chaque mois, les correspondants sont priés de donner la moyenne des prix courants dans leur voisinage, en tenant compte des diverses qualités des denrées individuelles. Ainsi, les prix moyens qu'ils déclarent peuvent varier d'un mois à l'autre par suite de changements dans les prix, de changements dans la qualité, ou dans les deux conjointement. En réalité, l'indice ne vise pas à établir le simple changement de prix, mais le changement qui se produit dans les prix que reçoit le cultivateur pour chaque unité de produit vendu.

The prices of wheat, oats, barley and flaxseed contain all Canadian Wheat Board payments announced to date including the interim payment of 10 cents made on the 1959 western wheat crop, and the final payment of 16.3 cents per bushel made on the 1959 western oats crop. All payments of this kind are included in the year in which earned not in the year in which paid.

Les prix du blé, de l'avoine, de l'orge et de la graine de lin contiennent tous les paiements de la Commission canadienne du blé annoncés jusqu'ici, y compris le paiement par interim de 10 cents versé pour la récolte de blé de l'Ouest, de 1959, et le paiement définitif de 16.3 cents pour la récolte d'avoine de l'Ouest, de 1959. Tous les paiements de cette nature sont ceux de l'année où ils ont été gagnés, et non de l'année où ils ont été effectués.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province, January, 1959 - March, 1961

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix, dans la ferme, des produits agricoles, Canada, par province, janvier 1959 à mars 1961

(1935 - 39 = 100)

Year and month	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Année et mois
1959 ^a											1959 ^a
January	249.8	190.9	221.9	213.9	273.9	270.3	244.9	221.6	242.5	265.6	Janvier
February	247.7	179.0	221.5	211.0	274.2	266.5	242.5	219.6	240.8	268.3	Février
March	245.0	178.5	218.0	212.1	274.4	260.3	241.0	218.5	240.5	261.9	Mars
April	244.7	180.8	220.5	208.7	270.4	260.8	241.1	218.2	240.9	260.3	Avril
May	246.9	277.3	226.2	242.0	271.2	261.2	242.0	217.0	243.1	258.0	Mai
June	247.8	282.3	234.1	259.9	273.4	261.6	240.4	217.2	242.2	263.4	Juin
July	250.4	261.6	237.2	283.0	277.6	265.1	242.0	218.6	242.4	268.9	Juillet
August	246.6	299.9	237.9	294.7	274.3	264.8	238.8	210.9	233.2	261.3	Août
September	245.1	237.1	231.9	237.4	271.7	264.9	234.6	212.6	235.0	270.4	Septembre
October	241.7	230.7	228.1	232.9	271.0	265.2	228.9	207.8	226.8	270.2	Octobre
November	239.9	241.6	227.1	240.3	266.0	266.9	225.6	203.7	221.3	269.8	Novembre
December	236.9	232.5	222.8	238.3	268.1	263.2	225.9	201.5	215.3	265.7	Décembre
Averages, 1959	245.2	232.7	227.3	239.5	272.4	264.2	237.3	213.9	235.3	265.3	Moyennes, 1959
1960 ^a											1960 ^a
January	235.7	262.7	230.6	257.2	267.7	261.0	222.2	199.0	213.0	263.6	Janvier
February	232.5	251.4	230.6	259.5	268.2	255.9	220.1	196.5	208.7	260.2	Février
March	232.7	263.0	232.8	269.4	265.4	253.4	221.6	198.3	209.8	265.8	Mars
April	239.7	321.4	246.3	309.2	272.5	260.3	225.6	203.1	214.5	268.2	Avril
May	241.3	337.6	254.1	317.7	274.8	262.5	225.3	202.0	216.6	269.8	Mai
June	245.4	341.0	259.9	317.5	278.2	268.2	228.4	204.3	221.3	273.7	Juin
July	247.1	308.6	256.2	302.5	278.0	272.9	231.4	206.4	223.3	272.2	Juillet
August	236.3	216.5	221.8	220.5	269.5	266.7	222.0	195.6	215.8	271.1	Août
September	239.8	217.2	228.9	219.8	271.4	268.3	223.4	200.9	222.1	277.8	Septembre
October	240.1	220.3	229.5	232.9	276.0	268.8	223.4	201.1	218.2	278.3	Octobre
November	239.8	218.1	228.9	237.8	272.4	269.1	223.9	199.6	219.6	277.2	Novembre
December	242.4	219.4	223.8	231.7	277.6	272.5	227.0	202.7	220.9	276.4	Décembre
Averages, 1960	239.4	264.8	237.0	264.6	272.6	265.0	224.5	200.8	217.0	271.2	Moyennes, 1960
1961											1961
January	243.4	218.7	222.3	235.2	281.3	271.9	227.5	203.4	223.4	276.9	Janvier
February	244.2	214.3	225.6	232.3	283.0	272.9	227.2	203.9	225.5	274.5	Février
March	242.2	200.9	222.8	227.8	277.8	270.6	227.7	203.3	224.0	274.0	Mars

FIELD CROPS

Acreages, Production and Values

Revised data indicate that the gross farm value of production of Canada's principal field crops in 1959 was \$1.6 billion, compared with \$1.5 in 1958 but well below the record \$2.35 billion of 1952. The pre-war (1935-39) average value of field crop production in Canada was \$0.58 billion, while the 1954-58 average amounted to some \$1.6 billion.

Preliminary estimates of the value of Canada's 1960 field crops, at \$1.6 billion, calculated from average prices received by farmers during the August 1960-January 1961 period and based on initial Canadian Wheat Board payments only for western wheat, oats and barley, were virtually the same as in 1959. It is emphasized that a direct comparison between the 1960 preliminary total and the 1959 revised total is unrealistic. Some further payments may be made by the Canadian Wheat Board on the 1959 crop. For the 1960 crops of wheat, oats and barley in Western Canada the current estimates are based on initial payments only. The effect of additional payments on these crops, payments under the Agricultural Stabilization Act on certain other crops, as well as other adjustments through changes in price and/or production for all crops will be taken into account in later revisions when the extent of these become known.

In interpreting this report, it should be observed that the value estimates do not represent cash income received from sales but are gross values of farm production. Several crops, such as mixed grains and fodder corn, are utilized almost wholly on farms where grown, average unit prices being determined from the relatively small quantities sold commercially and then applied to the entire production of each crop to give its estimated value. Although such crops do not add greatly to farm cash income, they increase materially the gross value of farm production of field crops. It should also be noted that when a substantial amount of a crop is carried over on farms from one year to the next, average farm prices received during any particular year may not reflect exactly the value of the crop produced during the corresponding period.

Where monthly marketing data are available, the monthly average farm prices have been weighted by marketings to give weighted average unit values for the period. The average values assigned to most crops have been determined initially from reports of the Bureau's farm price correspondents but have been accepted only after consultation with officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces and after due consideration has been given to factors such as quality and grade. For some crops, price data have been supplied by processing companies and marketing agencies.

The interim payment on the 1959 western wheat crop and the total payments on sugar beets in the four beet-producing provinces have been included in the 1959 estimates. Details of final payments on the 1959 western wheat and barley crops have not yet been announced. Final prices for the 1958 wheat, oats and barley crops for Western Canada are shown in Table 1, Footnote 1.

Except where noted in the tables, values per unit assigned to each crop in 1960 represent prices received by farmers from August 1, the beginning of the current crop year, up to mid-January only. No attempt has been made to forecast prices for the remainder of the crop year. For the 1960 crops of wheat, oats and barley in Western Canada the current estimates are based on initial payments only. The effect of additional payments on these crops, payments under the Agricultural Stabilization Act on certain other crops, as well as other adjustments through changes in price and/or production for all crops will be taken into account in later revisions when the extent of these become known.

GRANDES CULTURES

Superficies, production et valeur

Les chiffres rectifiés indiquent que la valeur brute à la ferme de la production canadienne des principales grandes cultures en 1959 se chiffrait par 1,600 millions de dollars, au regard de 1,500 millions en 1958 et bien en bas du sommet de 2,350 millions atteint en 1952. La valeur moyenne d'avant-guerre (1935-1939) des récoltes de grande culture au Canada était de 58 millions, alors que la moyenne de 1954-1958 s'élevait à 1,600 millions.

L'estimation provisoire de la valeur (1,600 millions) des grandes cultures du Canada en 1960, d'après les prix moyens touchés par les cultivateurs, d'août 1960 à janvier 1961, et d'après les seuls paiements initiaux de la Commission canadienne du blé pour le blé, l'avoine et l'orge de l'Ouest, est pour ainsi dire la même que le total de 1959. On ne saurait comparer le total provisoire de 1960 au total révisé de 1959. La Commission canadienne du blé fera peut-être d'autres paiements à l'égard de la récolte de 1959. Pour ce qui est des récoltes de blé, d'avoine et d'orge dans l'Ouest en 1960, les estimations courantes se fondent sur les seuls paiements initiaux. Dans les prochaines révisions, on tiendra compte, quand on les connaîtra, des autres paiements à l'égard de ces cultures, des paiements en vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles à l'égard de certaines cultures, ainsi que des autres ajustements effectués à la suite des changements de prix ou de production des autres cultures.

Au sujet de ces estimations, il faut retenir que la valeur estimative ne représente pas les recettes provenant de la vente mais plutôt la valeur brute de la production des fermes. Plusieurs cultures, comme les céréales mélangées et le maïs fourrager, sont utilisées presque entièrement par les fermes qui les produisent; les prix unitaires moyens en sont d'abord déterminés d'après les quantités relativement faibles livrées au commerce, puis il servent ensuite à établir la valeur estimative de toute la production de chaque culture. Bien que ces cultures n'ajoutent pas grand chose aux recettes des fermes, elles augmentent sensiblement la valeur brute de la production de grandes cultures. Il serait bon aussi de noter que lorsqu'une partie importante d'une récolte est reportée d'une année à l'autre, les prix moyens à la ferme touchés au cours de toute année en particulier peuvent ne pas indiquer exactement la valeur de récolte produite durant la période correspondante.

Lorsqu'il existe des chiffres mensuels sur la commercialisation, la moyenne mensuelle des prix à la ferme est pondérée d'après la commercialisation afin d'établir la moyenne pondérée de la valeur unitaire. La valeur moyenne attribuée à la plupart des cultures est déterminée au début d'après les rapports des correspondants agricoles du Bureau; elle n'est, cependant, retenue qu'après consultation des statisticiens agricoles de chaque province et après avoir tenu compte d'éléments comme la qualité et le classement. En ce qui concerne certaines cultures, les prix sont fournis par les établissements industriels et les organismes de commercialisation.

Les estimations de 1959 comprennent le paiement provisoire à l'égard de la récolte de blé de l'Ouest ainsi que l'ensemble des paiements à l'égard des betteraves à sucre récoltées dans les quatre provinces productrices. Le chiffre du paiement final à l'égard du blé et de l'orge de 1959 récoltés dans l'Ouest n'a pas encore été annoncé. Le prix définitif du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest en 1958 est donné au tableau 1, renvoi 1.

Sauf indication contraire, la valeur unitaire attribuée à chaque récolte en 1960 représente les prix reçus par les cultivateurs à compter du 1^{er} août, début de la campagne, jusqu'à la mi-janvier seulement. On n'a pas tenté de prédire les prix pour le reste de la campagne agricole. Dans le cas du blé, de l'avoine et de l'orge de la récolte de 1960 dans l'Ouest canadien, les estimations courantes sont fondées sur les paiements initiaux seulement. L'effet des paiements supplémentaires, des paiements effectués conformément à la loi sur la stabilisation des prix agricoles pour certaines autres récoltes, de même que des autres rectifications nécessitées par les variations de prix ou de production, pour toutes les récoltes, entrera en ligne de compte dans les prochaines révisions, lorsqu'on en connaîtra toute l'étendue.

For most crops, production estimates in this report are those published in the D.B.S. report *November Estimate of Production*. Details of the estimates for which revisions have been made since the publication of the November report may be found in Table 4.

Revised figures on visible (commercial) carryover stocks of the five major grains at the end of the 1959-1960 crop year have been recently released by the Board of Grain Commissioners making revisions necessary in total stocks figures. These latest data on carryover stocks may be found in Table 5.

TABLE 1. Estimated Total Acreages and Values of Principal Field Crops,¹ Canada, by Province, 1958-1960

TABEAU 1. Estimation de la superficie totale et de la valeur totale des principales grandes cultures¹, Canada, par province, 1958-1960

Province	Acreage — Acres			Values — Valeur			
	1958	1959	1960	1958	1959 ²	1960 ³	
	'000			\$'000			
Prince Edward Island	415	408	409	22,415	27,624	22,203	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	379	372	365	15,992	15,654	14,912	Nouvelle-Ecosse
New Brunswick	565	562	550	24,056	32,968	26,477	Nouveau-Brunswick
Quebec	5,210	5,202	5,242	164,471	169,946	174,920	Québec
Ontario	7,763	7,750	7,581	319,822	314,714	305,775	Ontario
Manitoba	7,393	7,445	7,558	187,411	189,279	176,436	Manitoba
Saskatchewan	23,347	23,588	24,090	418,706	436,691	536,001	Saskatchewan
Alberta	14,457	14,837	14,929	341,289	356,216	321,588	Alberta
British Columbia	588	601	611	26,209	31,225	32,497	Colombie-Britannique
Canada	60,118	60,766	61,334	1,520,371	1,574,317	1,610,709	Canada

¹ Crops included are those for which details are given in Table 2.

¹ Les cultures comprises sont celles dont les détails paraissent au tableau 2.

² Subject to upward revision when extent of final payment on Western Canadian wheat delivered to the 1959-1960 pool becomes known.

² Sujette à majoration lorsque la valeur du paiement définitif sur le blé canadien de l'Ouest livré au pool de 1959-1960 sera connue.

³ Preliminary: Based on prices received by farmers for the period August, 1960-January, 1961 only. No allowance made for interim and final payments on Western Canadian wheat, oats and barley.

³ Préliminaire: Ces chiffres sont fondés sur les prix qu'ont touchés les cultivateurs durant la période août 1960 à janvier 1961 seulement. On n'a pas tenu compte des paiements intermédiaires ou définitifs à l'égard du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1959 and 1960

TABEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1959 et 1960

Note: The estimates of production and value in this table are taken from "Revised Estimates of Production, Value and Stocks of Principal Field Crops, 1959 and 1960; Preliminary Estimate of Value, 1960"; issued March 8, 1961. The estimates include all revisions made in previously published figures of acreage, production and value up to the date.

Total farm values for 1959 are based on the average prices received by farmers during the entire crop year 1959-1960. They include the effect of the interim payment on Western Canadian wheat, a final payment for oats, and initial payment for barley; final payments on Western Canadian wheat and barley will be taken into account when details become available. The total values for 1960, on the other hand, are based on average prices received by farmers during the period August, 1960 to January, 1961 only. Also, in arriving at the 1960 estimated prices and values of Western Canadian wheat, oats and barley, only initial payments were taken into consideration.

Due to rounding, the sum of provincial totals may not balance exactly with all-Canada total in some cases. For the same reason the average yield per acre multiplied by the acreage of any crop may not be exactly equal to the production figure, nor will average farm price multiplied by production necessarily balance exactly with the gross farm value.

Nota: Les estimations de la production et de la valeur, ci-dessous, sont tirées des "Estimations révisées de la production, de la valeur et des stocks des principales grandes cultures, 1959 et 1960; Estimation Provisoire de la Valeur, 1960," publiées le 8 mars 1961. Les estimations comprennent toutes les rectifications apportées aux chiffres publiés antérieurement, et jusqu'à cette date, de la superficie, de la production et de la valeur.

La valeur fermière totale de 1959 est basée sur les prix moyens perçus par les agriculteurs durant la campagne entière de 1959-1960. Elle comprend l'effet du paiement provisoire à l'égard du blé et de l'orge de l'Ouest, le paiement définitif sur l'avoine, et le paiement initial sur l'orge; on tiendra compte du paiement définitif sur le blé et l'orge de l'Ouest canadien lorsque les détails de ce paiement seront connus. La valeur totale pour 1960, par contre, est basée sur les prix moyens perçus par les agriculteurs durant la période août 1960 à janvier 1961 seulement. Aussi, pour estimer les prix et la valeur, en 1960, du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest canadien, on n'a tenu compte que des paiements initiaux.

A cause de l'arrondissement des chiffres, la somme des totaux provinciaux peut bien ne pas correspondre exactement au total national dans certains cas. De même, pour cette raison, le rendement moyen par acre, multiplié par la superficie indiquée pour toute culture, ne correspond pas toujours exactement aux chiffres de la production, pas plus, d'ailleurs, que les prix fermiers moyens, multipliés par la production, ne donnent nécessairement un chiffre égal à celui de la valeur fermière brute.

Province, crop and year	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit ¹ — Prix fermier par unité ¹	Total farm value — Valeur fermière totale	Province, culture et année
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000	Canada:
Winter wheat:						Blé d'hiver:
1959	425,000	29.3	12,464,000	1.60	19,943	1959
1960	525,000	33.5	17,570,000	1.43	25,125	1960
Spring wheat:						Blé de printemps
1959	22,639,900	17.7	401,056,000	1.19	477,714	1959
1960	22,673,200	20.8	472,054,000	1.15	540,668	1960
All wheat:						Tout blé
1959	23,064,900	17.9	413,520,000	1.20 ²	497,657 ²	1959
1960	23,198,200	21.1	489,624,000	1.16 ³	565,793 ³	1960
Oats for grain:						Avoine à grain:
1959	11,391,300	36.7	417,933,000	0.68 ³	285,160 ³	1959
1960	11,146,700	40.9	456,134,000	0.56 ³	255,409 ³	1960

¹ See footnotes at end of table.

¹ Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1959 and 1960 — Continued

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1959 et 1960 — suite

Province, crop and year	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit ¹ — Prix fermier par unité ¹	Total farm value — Valeur fermière totale	Province, culture et année
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000	
Canada—Concluded:						Canada—fin:
Barley:						Orge:
1959	8,288,600	27.2	225,550,000	0.72 ²	163,362 ³	1959
1960	7,359,700	28.1	207,036,000	0.72 ³	148,384 ³	1960
Fall rye:						Seigle d'automne:
1959	405,700	16.8	6,819,000	0.90	6,134	1959
1960	442,100	19.4	8,575,000	0.86	7,402	1960
Spring rye:						Seigle de printemps:
1959	110,900	12.0	1,330,000	0.86	1,141	1959
1960	101,000	15.3	1,550,000	0.81	1,251	1960
All rye:						Tout seigle:
1959	516,600	15.8	8,149,000	0.89	7,275	1959
1960	543,100	18.6	10,125,000	0.85	8,653	1960
Mixed grains:						Céréales mélangées:
1959	1,500,500	42.5	63,790,000	0.82	52,175	1959
1960	1,380,600	43.2	59,711,000	0.83	49,647	1960
Corn for grain:						Mais à grain:
1959	488,900	63.5	31,023,000	1.16	35,932	1959
1960	514,000	57.1	29,337,000	1.14	33,412	1960
Buckwheat:						Sarrasin:
1959	83,300	19.6	1,629,000	1.06	1,720	1959
1960	85,000	21.6	1,835,000	1.09	2,007	1960
Peas, dry:						Pois secs:
1959	63,900	15.4	984,000	2.23	2,195	1959
1960	54,000	18.4	993,000	2.13	2,118	1960
Beans, dry:						Haricots secs:
1959	68,000	17.2	1,168,000	3.81	4,453	1959
1960	67,200	15.1	1,012,000	3.72	3,760	1960
Flaxseed:						Graine de lin:
1959	2,150,700	8.2	17,719,000	3.07	54,347	1959
1960	2,817,200	8.9	25,114,000	2.70	67,807	1960
Soybeans:						Soya:
1959	251,000	27.2	6,828,000	1.87	12,765	1959
1960	256,500	22.1	5,675,000	1.90	10,783	1960
Potatoes:		cwt.				Pommes de terre:
1959	294,100	124.2	36,532,000	2.77	101,124	1959
1960	314,100	139.4	43,790,000	2.12	93,037	1960
Sunflower seed:		lb. — liv.				Graine de tournesol:
1959	42,000	881	37,000,000	0.035	1,310	1959
1960	25,500	863	22,000,000	0.042	922	1960
Rapeseed:						Graine de colza:
1959	213,500	834	178,000,000	0.04	7,120	1959
1960	756,000	729	551,000,000	0.03	16,286	1960
Mustard seed:						Graine de moutarde:
1959	80,140	613	49,144,000	0.038	1,869	1959
1960	156,050	479	74,715,000	0.038	2,829	1960
Tame hay:		tons — tonnes				Foin cultivé:
1959	11,779,000	1.72	20,246,000	15.03	304,244	1959
1960	12,176,000	1.79	21,782,000	14.61	317,845	1960
Fodder corn:						Mais fourrager:
1959	369,000	10.74	3,964,000	4.74	18,792	1959
1960	370,200	9.05	3,352,000	4.72	15,828	1960
Field roots:						Plantes-racines:
1959	29,900	11.27	337,000	20.70	6,975	1959
1960	27,400	9.60	263,000	20.79	5,469	1960
Sugar beets:						Betteraves à sucre:
1959	90,453	13.70	1,239,518	12.78 ⁴	15,842	1959
1960	86,060	12.76	1,098,221	9.76 ⁵	10,720 ⁵	1960
Prince Edward Island:		bu. — boiss.				Île-du-Prince-Édouard:
Spring wheat:						Blé de printemps:
1959	3,500	28.9	94,000	1.65	155	1959
1960	3,000	28.0	84,000	1.62	136	1960
Oats for grain:						Avoine à grain:
1959	100,000	44.0	4,400,000	0.74	3,256	1959
1960	105,000	48.6	5,100,000	0.72	3,672	1960
Barley:						Orge:
1959	800	35.0	28,000	1.02	29	1959
1960	700	40.0	28,000	0.97	27	1960
Mixed grains:						Céréales mélangées:
1959	50,000	45.6	2,280,000	0.85	1,938	1959
1960	47,000	51.1	2,400,000	0.78	1,872	1960
Potatoes:		cwt.				Pommes de terre:
1959	42,000	152.7	6,413,000	2.61	16,738	1959
1960	45,000	154.0	6,930,000	1.57	10,880	1960

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1959 and 1960 — Continued
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1959 et 1960 — suite

Province, crop and year	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit ¹ — Prix fermier par unité ¹	Total farm value — Valeur fermière totale	Province, culture et année
Prince Edward Island—Continued:	acres	tons — tonnes		\$	\$'000	Île-du-Prince-Édouard — fin:
Tame hay:						Foin cultivé:
1959.....	206,000	1.57	324,000	13.00	4,212	1959
1960.....	204,000	1.86	380,000	12.50	4,750	1960
Field roots:						Plantes-racines:
1959.....	5,300	13.58	72,000	18.00	1,296	1959
1960.....	4,500	10.00	45,000	19.25	866	1960
Nova Scotia:		bu. — boiss.				Nouvelle-Écosse:
Spring wheat:						Blé de printemps:
1959.....	600	25.0	15,000	1.67	25	1959
1960.....	500	26.0	13,000	1.68	22	1960
Oats for grain:						Avoine à grain:
1959.....	39,000	41.0	1,600,000	0.92	1,472	1959
1960.....	36,000	47.2	1,700,000	0.91	1,547	1960
Barley:						Orge:
1959.....	1,300	33.1	43,000	1.12	48	1959
1960.....	900	37.8	34,000	1.13	38	1960
Mixed grains:						Céréales mélangées:
1959.....	11,400	39.2	447,000	1.02	456	1959
1960.....	10,900	46.8	510,000	1.03	525	1960
Potatoes:		cwt.				Pommes de terre:
1959.....	9,500	120.4	1,144,000	2.97	3,398	1959
1960.....	9,400	119.1	1,120,000	2.25	2,520	1960
Tame hay:		tons — tonnes				Foin cultivé:
1959.....	308,000	2.06	633,000	15.00	9,495	1959
1960.....	305,000	2.11	645,000	15.00	9,675	1960
Field roots:						Plantes-racines:
1959.....	2,700	14.81	40,000	19.00	760	1959
1960.....	2,500	12.00	30,000	19.50	585	1960
New Brunswick:		bu. — boiss.				Nouveau-Brunswick:
Spring wheat:						Blé de printemps:
1959.....	2,300	27.4	63,000	1.67	105	1959
1960.....	2,100	26.2	55,000	1.68	92	1960
Oats for grain:						Avoine à grain:
1959.....	125,000	37.0	4,625,000	0.78	3,608	1959
1960.....	118,000	45.8	5,400,000	0.76	4,104	1960
Barley:						Orge:
1959.....	3,600	33.6	121,000	1.10	133	1959
1960.....	2,800	38.2	107,000	1.08	116	1960
Mixed grains:						Céréales mélangées:
1959.....	6,000	39.5	237,000	0.94	223	1959
1960.....	5,100	47.1	240,000	0.91	218	1960
Buckwheat:						Sarrasin:
1959.....	4,500	28.9	130,000	1.00	130	1959
1960.....	4,400	33.0	145,000	1.16	168	1960
Potatoes:		cwt.				Pommes de terre:
1959.....	44,600	170.5	7,604,000	2.37	18,021	1959
1960.....	50,000	160.0	8,000,000	1.50	12,000	1960
Tame hay:		tons — tonnes				Foin cultivé:
1959.....	374,000	1.78	667,000	15.40	10,272	1959
1960.....	365,000	1.88	685,000	13.75	9,419	1960
Field roots:						Plantes-racines:
1959.....	2,300	12.17	28,000	17.00	476	1959
1960.....	2,200	8.18	18,000	20.00	360	1960
Quebec:		bu. — boiss.				Québec:
Spring wheat:						Blé de printemps:
1959.....	12,300	25.7	316,000	1.58	499	1959
1960.....	10,100	25.1	254,000	1.60	406	1960
Oats for grain:						Avoine à grain:
1959.....	1,303,000	35.7	46,517,000	0.85	39,539	1959
1960.....	1,335,000	43.7	58,340,000	0.84	49,006	1960
Barley:						Orge:
1959.....	20,700	31.6	654,000	1.13	739	1959
1960.....	18,800	37.6	707,000	1.12	792	1960
Fall rye:						Seigle d'automne:
1959.....	7,500	22.0	165,000	1.16	191	1959
1960.....	9,100	23.5	214,000	1.14	244	1960

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1959 and 1960 — Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1959 et 1960 — suite

Province, crop and year	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit ¹ — Prix fermier par unité ¹	Total farm value — Valeur fermière totale	Province, culture et année
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000	
Quebec — Concluded:						Québec — fin:
Mixed grains:						Céréales mélangées:
1959	168,000	35.8	6,014,000	1.06	6,375	1959
1960	145,000	42.8	6,206,000	1.05	6,516	1960
Buckwheat:						Sarrasin:
1959	28,800	24.0	691,000	1.12	774	1959
1960	25,600	25.0	640,000	1.15	736	1960
Peas, dry:						Pois secs:
1959	3,600	14.5	52,000	4.25	221	1959
1960	2,900	18.9	55,000	4.15	228	1960
Beans, dry:						Haricots secs:
1959	1,300	16.5	21,000	4.50	94	1959
1960	1,200	18.0	22,000	4.40	97	1960
Potatoes:		cwt.				Pommes de terre:
1959	82,500	99.0	8,168,000	2.76	22,544	1959
1960	80,800	129.0	10,423,000	2.10	21,888	1960
Tame hay:		tons — tonnes				Foin cultivé:
1959	3,508,000	1.71	5,999,000	15.50	92,984	1959
1960	3,547,000	1.61	5,711,000	15.75	89,948	1960
Fodder corn:						Mais fourrager:
1959	55,200	10.41	575,000	6.75	3,881	1959
1960	55,200	10.00	552,000	6.45	3,560	1960
Field roots:						Plantes-racines:
1959	6,900	7.25	50,000	23.00	1,150	1959
1960	5,400	7.65	41,000	20.00	820	1960
Sugar beets:						Betteraves à sucre:
1959	4,503	15.01	67,580	14.13 ⁴	955	1959
1960	5,423 ²	15.25 ²	82,713 ²	7.00 ³	579 ³	1960
Ontario:		bu. — boiss.				Ontario:
Winter wheat:						Blé d'hiver:
1959	425,000	29.3	12,464,000	1.60	19,943	1959
1960	525,000	33.5	17,570,000	1.43	25,125	1960
Spring wheat:						Blé de printemps:
1959	17,300	23.3	403,000	1.34	540	1959
1960	17,000	23.4	398,000	1.34	532	1960
All wheat:						Tout blé:
1959	442,300	29.1	12,867,000	1.59	20,483	1959
1960	542,000	33.2	17,968,000	1.43	25,657	1960
Oats for grain:						Avoine à grain:
1959	1,853,000	50.4	93,391,000	0.74	69,109	1959
1960	1,557,000	49.9	77,694,000	0.74	57,494	1960
Barley:						Orge:
1959	100,000	40.7	4,068,000	0.99	4,028	1959
1960	87,000	39.8	3,460,000	0.98	3,391	1960
Fall rye:						Seigle d'automne:
1959	73,000	21.7	1,583,000	1.00	1,583	1959
1960	83,000	23.2	1,926,000	1.01	1,945	1960
Mixed grains:						Céréales mélangées:
1959	767,000	50.7	38,868,000	0.83	32,260	1959
1960	670,000	50.3	33,728,000	0.85	28,669	1960
Corn for grain:						Mais à grain:
1959	480,000	64.1	30,756,000	1.16	35,678	1959
1960	504,000	57.6	29,012,000	1.14	33,074	1960
Buckwheat:						Sarrasin:
1959	25,000	22.3	558,000	1.06	591	1959
1960	30,000	22.0	660,000	1.08	713	1960
Peas, dry:						Pois secs:
1959	7,000	19.6	137,000	2.40	329	1959
1960	6,500	19.5	127,000	2.35	298	1960
Beans, dry:						Haricots secs:
1959	66,700	17.2	1,147,000	3.80	4,359	1959
1960	66,000	15.0	990,000	3.70	3,663	1960
Flaxseed:						Graine de lin:
1959	9,000	12.0	108,000	2.80	302	1959
1960	9,200	12.7	117,000	2.77	324	1960
Soybeans:						Soya:
1959	248,000	27.4	6,783,000	1.87	12,684	1959
1960	256,000	22.1	5,669,000	1.90	10,771	1960
Potatoes:		cwt.				Pommes de terre:
1959	53,000	141.0	7,473,000	3.33	24,910	1959
1960	61,000	175.2	10,687,000	2.70	28,855	1960

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1959 and 1960 — Continued

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1959 et 1960 — suite

Province, crop and year	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit ¹ — Prix fermier par unité ¹	Total farm value — Valeur fermière totale	Province, culture et année
	acres	tons — tonnes		\$	\$'000	
Ontario — Concluded:						Ontario — fin:
Tame hay:						Foin cultivé:
1959	3,300,000	2.01	6,630,000	13.04	86,455	1959
1960	3,400,000	2.15	7,321,000	13.00	95,173	1960
Fodder corn:						Maïs fourrager:
1959	280,000	11.37	3,184,000	4.21	13,420	1959
1960	282,000	9.21	2,598,000	4.16	10,808	1960
Field roots:						Plantes-racines:
1959	12,700	11.60	147,000	22.40	3,293	1959
1960	12,800	10.08	129,000	22.00	2,838	1960
Sugar beets:						Betteraves à sucre:
1959	33,306	15.17	505,270	10.35 ⁴	5,230	1959
1960	14,258 ²	14.86 ²	211,909 ²	9.92 ⁵	2,102 ³	1960
Manitoba:		bu. — boiss.				Manitoba:
Spring wheat:						Blé de printemps:
1959	2,594,000	23.1	60,000,000	1.26 ²	75,600 ²	1959
1960	2,659,000	23.3	62,000,000	1.19 ³	73,780 ³	1960
Oats for grain:						Avoine à grain:
1959	1,729,000	35.3	61,000,000	0.64 ²	39,040 ²	1959
1960	1,831,000	37.1	68,000,000	0.46 ³	31,280 ³	1960
Barley:						Orge:
1959	1,349,000	25.9	35,000,000	0.76 ²	26,600 ²	1959
1960	1,071,000	26.1	28,000,000	0.75 ³	21,000 ³	1960
Fall rye:						Seigle d'automne:
1959	75,600	20.2	1,530,000	0.88	1,346	1959
1960	79,000	20.3	1,600,000	0.84	1,344	1960
Spring rye:						Seigle de printemps:
1959	7,400	17.6	130,000	0.88	115	1959
1960	6,000	16.7	100,000	0.84	84	1960
All rye:						Tout seigle:
1959	83,000	20.0	1,660,000	0.88	1,461	1959
1960	85,000	20.0	1,700,000	0.84	1,428	1960
Mixed grains:						Céréales mélangées:
1959	143,000	30.8	4,400,000	0.73	3,212	1959
1960	145,000	31.7	4,600,000	0.74	3,404	1960
Corn for grain:						Maïs à grain:
1959	8,900	30.0	267,000	0.95	254	1959
1960	10,000	32.5	325,000	1.04	338	1960
Buckwheat:						Sarrasin:
1959	25,000	10.0	250,000	0.90	225	1959
1960	25,000	15.6	390,000	1.00	390	1960
Peas, dry:						Pois secs:
1959	40,000	12.0	480,000	1.90	912	1959
1960	30,000	18.7	560,000	1.98	1,109	1960
Flaxseed:						Graine de lin:
1959	575,000	8.0	4,600,000	3.04	13,984	1959
1960	707,000	9.1	6,400,000	2.72	17,408	1960
Soybeans:						Soya:
1959	3,000	15.0	45,000	1.80	81	1959
1960	500	13.0	6,000	1.94	12	1960
Potatoes:		cwt.				Pommes de terre:
1959	15,500	68.5	1,062,000	2.29	2,432	1959
1960	17,000	90.0	1,530,000	1.55	2,372	1960
Sunflower seed:		lb. — liv.				Graine de tournesol:
1959	25,000	800	20,000,000	0.04	800	1959
1960	19,000	800	15,200,000	0.045	684	1960
Rapeseed:						Graine de colza:
1959	12,000	750	9,000,000	0.04	360	1959
1960	36,000	722	26,000,000	0.036	936	1960
Mustard seed:						Graine de moutarde:
1959	240	600	144,000	0.05	7	1959
1960	450	700	315,000	0.05	16	1960
Tame hay:		tons — tonnes				Foin cultivé:
1959	797,000	1.76	1,400,000	15.00	21,000	1959
1960	870,000	1.72	1,500,000	12.50	18,750	1960
Fodder corn:						Maïs fourrager:
1959	28,000	5.21	146,000	7.00	1,022	1959
1960	26,900	5.32	143,000	7.00	1,001	1960
Sugar beets:						Betteraves à sucre:
1959	17,500	10.97	191,900	11.93 ⁴	2,289	1959
1960	25,000	10.30	258,000	9.80 ⁵	2,528 ³	1960

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1959 and 1960 — Continued

TABLEAU 2. Superficie, production et valeurs des principales grandes cultures au Canada, par province, 1959 et 1960 — suite

Province, crop and year	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit ¹ — Prix fermier par unité ¹	Total farm value — Valeur fermière totale	Province, culture et année
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000	
Saskatchewan:						Saskatchewan:
Spring wheat:						Blé de printemps:
1959	14,803,000	15.7	232,000,000	1.20 ²	278,400 ²	1959
1960	14,871,000	20.7	308,000,000	1.15 ³	354,200 ³	1960
Oats for grain:						Avoine à grain:
1959	3,303,000	28.5	94,000,000	0.62 ²	58,280 ²	1959
1960	3,352,000	37.6	126,000,000	0.45 ³	56,700 ³	1960
Barley:						Orge:
1959	3,148,000	23.5	74,000,000	0.71 ²	52,540 ²	1959
1960	2,635,000	27.7	73,000,000	0.71 ³	51,830 ³	1960
Fall rye:						Seigle d'automne:
1959	175,000	12.0	2,100,000	0.86	1,806	1959
1960	190,000	17.4	3,300,000	0.81	2,673	1960
Spring rye:						Seigle de printemps:
1959	78,600	11.4	900,000	0.86	774	1959
1960	75,000	16.0	1,200,000	0.81	972	1960
All rye:						Tout seigle:
1959	253,600	11.8	3,000,000	0.86	2,580	1959
1960	265,000	17.0	4,500,000	0.81	3,645	1960
Mixed grains:						Céréales mélangées:
1959	80,000	23.8	1,900,000	0.64	1,216	1959
1960	80,000	28.8	2,300,000	0.66	1,518	1960
Peas, dry:						Pois secs:
1959	3,000	10.0	30,000	2.00	60	1959
1960	3,000	25.0	75,000	1.65	124	1960
Flaxseed:						Graine de lin:
1959	975,000	6.5	6,300,000	3.08	19,404	1959
1960	1,400,000	8.6	12,100,000	2.70	32,670	1960
Potatoes:		cwt.				Pommes de terre:
1959	17,400	60.0	1,044,000	2.86	2,986	1959
1960	20,000	65.0	1,300,000	2.65	3,445	1960
Rapeseed:		lb. — liv.				Graine de colza:
1959	165,000	848	140,000,000	0.04	5,600	1959
1960	550,000	727	400,000,000	0.029	11,600	1960
Mustard seed:						Graine de moutarde:
1959						1959
1960	15,600	474	7,400,000	0.027	200	1960
Tame hay:		tons — tonnes				Foin cultivé:
1959	837,000	1.16	970,000	16.00	15,520	1959
1960	895,000	1.56	1,400,000	14.25	19,950	1960
Fodder corn:						Mais fourrager:
1959	2,700	2.50	7,000	15.00	105	1959
1960	3,000	3.00	9,000	13.25	119	1960
Alberta:		bu. — boiss.				Alberta:
Spring wheat:						Blé de printemps:
1959	5,160,000	20.7	107,000,000	1.13 ²	120,910 ²	1959
1960	5,060,000	19.8	100,000,000	1.10 ³	110,000 ³	1960
Oats for grain:						Avoine à grain:
1959	2,850,000	37.9	108,000,000	0.63 ²	68,040 ²	1959
1960	2,730,000	40.3	110,000,000	0.45 ³	49,500 ³	1960
Barley:						Orge:
1959	3,610,000	30.5	110,000,000	0.71 ²	78,100 ²	1959
1960	3,490,000	28.7	100,000,000	0.70 ³	70,000 ³	1960
Fall rye:						Seigle d'automne:
1959	73,400	19.1	1,400,000	0.84	1,176	1959
1960	80,000	18.8	1,500,000	0.78	1,170	1960
Spring rye:						Seigle de printemps:
1959	24,900	12.0	300,000	0.84	252	1959
1960	20,000	12.5	250,000	0.78	195	1960
All rye:						Tout seigle:
1959	98,300	17.3	1,700,000	0.84	1,428	1959
1960	100,000	17.5	1,750,000	0.78	1,365	1960
Mixed grains:						Céréales mélangées
1959	272,000	34.9	9,500,000	0.67	6,365	1959
1960	275,000	34.9	9,600,000	0.71	6,816	1960
Peas, dry:						Pois secs:
1959	4,700	24.6	116,000	2.30	267	1959
1960	6,200	13.3	82,000	2.20	180	1960
Flaxseed:						Graine de lin:
1959	580,000	11.4	6,600,000	3.08	20,328	1959
1960	690,000	9.3	6,400,000	2.68	17,152	1960

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1959 and 1960 — Concluded

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1959 et 1960 — fin

Province, crop and year	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit ¹ — Prix fermier par unité ²	Total farm value — Valeur fermière totale	Province, culture et année
	acres		cwt.	\$	\$'000	
Alberta — Concluded:						Alberta — fin:
Potatoes:						Pommes de terre:
1959	18,800	80.9	1,520,000	2.42	3,678	1959
1960	20,000	85.0	1,700,000	2.39	4,063	1960
Sunflower seed:			lb. — liv.			Graine de tournesol:
1959	17,000	1,000	17,000,000	0.03 ³	510 ⁵	1959
1960	6,500	1,050	6,800,000	0.035 ³	238 ⁵	1960
Rapeseed:						Graine de colza:
1959	36,500	800	29,000,000	0.04	1,160	1959
1960	170,900	735	125,000,000	0.030	3,750	1960
Mustard seed:						Graine de moutarde:
1959	79,900	613	49,000,000	0.038	1,862	1959
1960	140,000	479	67,000,000	0.039	2,613	1960
Tame hay:			tons — tonnes			Foin cultivé:
1959	2,075,000	1.35	2,800,000	16.50	46,200	1959
1960	2,200,000	1.45	3,200,000	15.75	50,400	1960
Sugar beets:						Betteraves à sucre:
1959	35,144	13.51	474,768	15.52 ⁴	7,368	1959
1960	41,379 ⁷	13.19 ⁷	545,599 ⁷	10.10 ⁴	5,511 ⁴	1960
British Columbia:			bu. — boiss.			Colombie-Britannique:
Spring wheat:						Blé de printemps:
1959	46,900	24.8	1,165,000	1.27 ⁶	1,480 ⁶	1959
1960	50,500	24.8	1,250,000	1.20 ⁷	1,500 ⁷	1960
Oats for grain:						Avoine à grain:
1959	89,300	49.3	4,400,000	0.64 ⁵	2,816 ⁵	1959
1960	82,700	47.2	3,900,000	0.54 ⁷	2,106 ⁷	1960
Barley:						Orge:
1959	55,200	29.6	1,636,000	0.70 ⁶	1,145 ⁶	1959
1960	53,500	31.8	1,700,000	0.70 ⁷	1,190 ⁷	1960
Fall rye:						Seigle d'automne:
1959	1,200	34.2	41,000	0.78	32	1959
1960	1,000	35.0	35,000	0.73	26	1960
Mixed grains:						Céréales mélangées:
1959	3,100	46.5	144,000	0.90	130	1959
1960	2,600	48.8	127,000	0.86	109	1960
Peas, dry:						Pois secs:
1959	5,600	30.1	169,000	2.40	406	1959
1960	5,400	17.4	94,000	1.90	179	1960
Flaxseed:						Graine de lin:
1959	11,700	9.5	111,000	2.96	329	1959
1960	11,000	8.8	97,000	2.61	253	1960
Potatoes:			cwt.			Pommes de terre:
1959	10,800	194.8	2,104,000	3.05	6,417	1959
1960	10,900	192.7	2,100,000	3.34	7,014	1960
Tame hay:			tons — tonnes			Foin cultivé:
1959	374,000	2.20	823,000	22.00	18,106	1959
1960	390,000	2.36	920,000	21.50	19,780	1960
Fodder corn:						Maïs fourrager:
1959	3,100	16.78	52,000	7.00	364	1959
1960	3,100	16.13	50,000	6.80	340	1960

¹ Preliminary. Data for 1960 based on average prices received by farmers during the August 1960-January 1961 period.

² Includes interim payment for wheat, final payment for oats and initial payment for barley. Final payment on Western Canadian wheat and barley to be taken into account when details are available. Average farm prices for 1958 wheat, oats and barley, including final payments, were, respectively: Manitoba, \$1.36, \$0.56, \$0.81; Saskatchewan, \$1.32, \$0.54, \$0.75; Alberta, \$1.31, \$0.55, \$0.75; British Columbia, \$1.31, \$0.59, \$0.74.

³ Based on initial payments only for Western Canadian wheat, oats and barley.

⁴ Includes Agriculture Stabilization Board payment.

⁵ Based on initial payments only.

⁶ Includes interim payment for wheat, final payment for oats and initial payment for barley only on that part of the crop marketed through the Canadian Wheat Board. Final payment to be taken into account when details are available.

⁷ Includes effect of initial payments only for that part of the crop marketed through the Canadian Wheat Board.

¹ Préliminaire. Données pour 1960 fondé sur les prix moyens touchés par les fermiers durant août 1960-Janvier 1961.

² Comprend le paiement provisoire sur le blé, le paiement définitif sur l'avoine et le paiement initial sur l'orge. Les paiements définitifs à l'égard du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest compteront quand les données seront disponibles. Prix moyens, à la ferme, du blé, de l'avoine et de l'orge en 1958, y compris les paiements définitifs: Manitoba, \$1.36, \$0.56, \$0.81; Saskatchewan, \$1.32, \$0.54, \$0.75; Alberta, \$1.31, \$0.55, \$0.75; Colombie-Britannique, \$1.31, \$0.59, \$0.74.

³ Fondé sur les paiements initiaux seulement à l'égard du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest.

⁴ Comprend le paiement de l'Office de stabilisation des prix agricole.

⁵ Fondé sur les paiements initiaux seulement.

⁶ Comprend le paiement provisoire sur le blé, le paiement définitif sur l'avoine et le paiement initial sur l'orge seulement, à l'égard de la partie commercialisée par le canal de la Commission du blé. On tiendra compte du paiement définitif lorsque les détails seront disponibles.

⁷ Tient compte des paiements initiaux seulement à l'égard de la partie commercialisée par le canal de la Commission du blé.

TABLE 3. Acreages and Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1959 and 1960

TABLEAU 3. Superficie et production des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1959 et 1960

Crop	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement à l'acre		Total production — Production totale		Culture
	1959	1960	1959	1960	1959	1960	
	acres		bu. — boiss.				
Wheat	22,557,000	22,590,000	17.7	20.8	399,000,000	470,000,000	Blé
Oats for grain	7,882,000	7,913,000	33.4	38.4	263,000,000	304,000,000	Avoine à grain
Barley	8,107,000	7,196,000	27.0	27.9	219,000,000	201,000,000	Orge
Rye	434,900	450,000	14.6	17.7	6,360,000	7,950,000	Seigle
Flaxseed	2,130,000	2,797,000	8.2	8.9	17,500,000	24,900,000	Graine de lin

TABLE 4. Details of Revisions, by Province, in Area, Yield and Production of Principal Field Crops, 1960 Compared with 1959

TABLEAU 4. Révisions détaillées, par province, de la superficie, du rendement et de la production des principales grandes cultures, 1960 comparé à 1959

Province and Crop	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement à l'acre		Production		Province et culture
	1959	1960	1959	1960	1959	1960	
	acres		tons — tonnes				
Quebec: Sugar beets	4,503	5,423 ¹	15.01	15.25 ¹	67,580	82,713 ¹	Québec: Betteraves à sucre
Ontario: Sugar beets	33,306	14,258 ¹	15.17	14.86 ¹	505,270	211,909 ¹	Ontario: Betteraves à sucre
Alberta: Sugar beets	35,144	41,379 ¹	13.51	13.19 ¹	474,768	545,599 ¹	Alberta: Betteraves à sucre

¹ Revised since release of Crop Report No. 23 on November 4, 1960, other estimates remain unchanged.

¹ Révisé depuis la publication du Rapport n° 23 sur les récoltes, le 4 novembre 1960, les autres estimations demeurent les mêmes.

TABLE 5. Revised Estimates, Stocks of Canadian Grain at July 31, 1960 as Compared with Stocks at the Same Date in 1959 and 1958

TABLEAU 5. Estimation révisée des stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 1960 comparativement à la même date en 1959 et 1958

Position	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin	Situation
	thousand bushels — milliers de boisseaux					
July 31, 1960						31 juillet 1960
On farms: ¹						Dans les fermes: ¹
Prairie Provinces:						Provinces des Prairies:
Manitoba	8,000	10,000	11,000	600	100	Manitoba
Saskatchewan	51,000	18,000	28,000	2,000	350	Saskatchewan
Alberta	21,000	20,000	22,000	1,000	350	Alberta
Total	80,000	48,000	61,000	3,600	800	Total
Other provinces	1,700	24,000	2,000	200	10	Autres provinces
Total on farms²	81,700	72,000	63,000	3,800	810	Total général²
Visible stocks ³	453,246	20,627	58,443	2,951	4,064	Stocks visibles ³
Stocks in mill bins ⁴	2,642	201	26	3	—	Stocks des minotiers ⁴
Total, commercial	455,888	20,827	58,470	2,953	4,064	Total, stocks commerciaux
Total, all positions	537,588	92,827	121,470	6,753	4,874	Total, toutes situations

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 5. Revised Estimates, Stocks of Canadian Grain at July 31, 1960 as Compared with Stocks at the Same Date in 1959 and 1958 — Concluded

TABLEAU 5. Estimation révisée des stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 1960 comparativement à la même date en 1959 et 1958 — fin

Position	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Situation
thousand bushels — milliers de boisseaux						
July 31, 1959						31 juillet 1959
On farms: ¹						Dans les fermes: ¹
Prairie Provinces:						Provinces des Prairies:
Manitoba	8,000	13,000	11,000	300	200	Manitoba
Saskatchewan	90,000	22,000	25,000	2,100	1,000	Saskatchewan
Alberta	28,000	18,000	18,000	800	300	Alberta
Total	126,000	53,000	54,000	3,200	1,500	Total
Other provinces	4,000	27,000	3,000	240	20	Autres provinces
Total on farms	130,000	80,000	57,000	3,440	1,520	Total général
Visible stocks ³	416,433	38,751	71,148	4,479	5,003	Stocks visibles ³
Stocks in mill bins ⁴	2,568	228	5	1	—	Stocks des minotiers ⁴
Total, commercial	419,001	38,979	71,153	4,480	5,003	Total, stocks commerciaux
Total, all positions	549,001	118,979	128,153	7,920	6,523	Total, toutes situations
July 31, 1958						31 juillet 1958
On farms: ¹						Dans les fermes: ¹
Prairie Provinces:						Provinces des Prairies:
Manitoba	9,000	23,000	6,000	500	100	Manitoba
Saskatchewan	164,000	37,000	25,000	3,600	800	Saskatchewan
Alberta	56,000	28,000	24,000	1,100	200	Alberta
Total	229,000	88,000	55,000	5,200	900	Total
Other provinces	2,900	20,000	2,500	830	30	Autres provinces
Total on farms	231,900	108,000	57,500	6,030	930	Total général
Visible stocks ³	404,849	46,732	60,649	4,030	4,722	Stocks visibles ³
Stocks in mill bins ⁴	2,705	183	16	2	—	Stocks des minotiers ⁴
Total, commercial	407,554	46,916	60,665	4,032	4,722	Total, stocks commerciaux
Total, all positions	639,454	154,916	118,165	10,062	5,652	Total, toutes situations

¹ Estimated by Dominion Bureau of Statistics.² Same as originally published.³ Final figures compiled by the Statistics Branch, Board of Grain Commissioners.⁴ As compiled by the Dominion Bureau of Statistics.¹ Estimation du Bureau fédéral de la statistique.² Aucun changement.³ Chiffres définitifs établis par la Division de la statistique de la Commission des grains du Canada.⁴ Chiffres du Bureau fédéral de la statistique.

Intended Acreages of Principal Field Crops

Basic data for the estimates of intended acreages in this report were obtained from the annual acreage intentions survey of the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments. It is emphasized that the intended acreages in this report are merely indicative of farmers' plans at March 1, and the acreages actually seeded, therefore, may vary considerably from the intentions figures, depending upon conditions before and during seeding. Additional factors, such as the availability of good quality seed, contractual arrangements, the market outlook and the possible effect of this report itself on farmers' plans may contribute to changes in acreages currently indicated. An estimate of the area actually sown to field crops in 1961, based on the Dominion Bureau of Statistics' annual June Survey is scheduled for release on August 2. A preliminary report on acreages sown in the Prairie Provinces will be issued July 5.

On the basis of their intentions at March 1, Canadian farmers plan a one per cent increase in all wheat acreage this year. The largest individual change in the use of Canadian crop land in 1961 is the intended increase of 784,200 acres in oats for grain, followed by flaxseed which may increase by 184,300 acres and all wheat with an increase of 168,800

Superficie projetée des principales grandes cultures

Les chiffres du présent rapport se fondent sur le relevé annuel des superficies destinées aux cultures, relevé effectué par les correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les ministères provinciaux. Les chiffres du rapport ne sont qu'indicatifs des projets des cultivateurs au 1er mars; aussi les superficies ensemencées pourront-elles s'en écarter considérablement, selon les conditions qui régneront avant et durant les semailles. D'autres éléments, tels que la situation des stocks de semences de bonne qualité, les contrats passés avec certains acheteurs, la situation du marché et, peut-être, les répercussions du présent rapport sur les projets des cultivateurs, peuvent amener des changements. Une estimation des superficies consacrées aux grandes cultures en 1961, d'après le relevé annuel (juin) du Bureau fédéral de la statistique, paraîtra le 2 août. Un rapport provisoire sur les superficies ensemencées dans les provinces des Prairies paraîtra le 5 juillet.

D'après leurs projets au 1er mars, les cultivateurs du Canada projettent d'augmenter de 1 p. 100 la superficie ensemencée en blé cette année. Le changement le plus marqué apporté aux cultures en 1961 est l'augmentation projetée de 784,200 acres d'avoine à grain, suivie de la graine de lin, qui augmentera peut-être de 184,300 acres, et du tout blé qui augmentera de 168,800

acres. The largest offsetting decreases are prospective reductions of 637,300 acres for barley and 11,400 in the acreage seeded to rapeseed.

On the basis of farmers' intentions at March 1 the acreage seeded to all classes of wheat will be 23.4 million acres, an increase of one per cent over the 1960 seedings, and 1.3 million acres or 6 per cent above the 1955-59 average. In Manitoba the increase in acreage may be one per cent, in Saskatchewan a one per cent decrease is expected, while in Alberta acreage may be increased by 5 per cent.

Prospective plantings of spring wheat of 22.8 million acres are one per cent above the 1960 acreage and 6 per cent above the 1955-59 average. Durum wheat is included with the spring wheat figures but in view of the interest shown by Prairie farmers in this crop intended acreage was obtained separately. The results indicate a switch into durum wheat with the prospective increase amounting to 70 per cent for the three Prairie Provinces this season.

The area intended for spring rye in 1961, placed at 104,700 acres, is 4 per cent above last year's level. With the acreage seeded to fall rye last Autumn being 444,800, up one per cent from the previous year, the combined acreage, fall and spring rye, is placed at 549,500 acres, up one per cent from last season but 5 per cent below the 1955-59 average.

The intended acreage of oats for grain at 11.9 million acres is 7 per cent above that of last year and 6 per cent above the 1955-59 average. Prospective barley acreage is placed at 6.7 million acres, down 9 per cent from a year earlier and 26 per cent smaller than the 1955-59 average. Mixed grains acreage intentions of 1.5 million acres are 10 per cent above last year but the same as the 1955-59 average. Corn for grain, grown mainly in Ontario, including small commercial acreages in Manitoba, may be sown on 520,500 acres, an increase of one per cent from 1960.

Prospective flaxseed acreage at 3.0 million acres this year indicates an increase of 7 per cent from 1960 and 14 per cent from the 1955-59 average of 2.6 million acres. The bulk of the flaxseed is planted in the Prairie Provinces. In Manitoba the intended increase is 20 per cent, in Saskatchewan, 8 per cent while in Alberta farmers intend to decrease acreage by 10 per cent. In Alberta the large flax growing areas are in the southern part of the province and it is here that the intended decrease was registered. This was not offset by expected increases in the northern areas.

The acreage sown to rapeseed, grown in the Prairie Provinces, will show a small decrease if intentions are confirmed. In the past, a large proportion of this crop has been grown on a contract basis and the ability to obtain contracts as well as the price offered by contracting firms, may influence farmers' plans considerably. Indicated acreage at 744,600 acres in 1961 is a decrease of 2 per cent from 1960 but 91 per cent above the 1955-59 average of 389,020 acres.

The potato acreage in Canada is expected to total 324,500 acres, 3 per cent above the 1960 total and 5 per cent above the 1955-59 average of 308,600 acres.

For all Canada, the intended acreages for 1961 as reported at March 1, with 1960 acreages in brackets, are as follows: spring wheat, 22,807,000 (22,673,200); oats for grain, 11,930,900 (11,146,700); barley, 6,722,400 (7,359,700); spring rye, 104,700 (101,000); flaxseed, 3,001,500 (2,817,200); mixed grains, 1,522,800 (1,380,600); corn for grain, 520,500 (514,000); soybeans, 259,000 (256,500); potatoes, 324,500 (314,100); rapeseed¹, 744,600 (756,000); summerfallow¹, 24,075,000 (23,938,000).

¹ Prairie Provinces only.

acres. Les diminutions prévues les plus importantes sont 637,300 acres d'orge et 11,400 acres de graine de colza.

D'après les intentions des cultivateurs au 1^{er} mars, la superficie consacrée à toutes les sortes de blé sera de 23,400,000 acres, augmentation de 1 p. 100 sur 1960 et de 1,300,000 acres ou de 6 p. 100 sur la moyenne de 1955-1959. Au Manitoba, la superficie pourrait augmenter de 1 p. 100, tandis que la Saskatchewan prévoit un recul de 1 p. 100 et l'Alberta une avance de 5 p. 100.

Les semences prévues de blé de printemps (22,800,000 acres) sont de 1 p. 100 supérieures à celles de 1960 et de 6 p. 100 supérieures à la moyenne de 1955-1959. Les chiffres du blé durum sont compris dans ceux du blé de printemps, mais, vu l'intérêt accordé par les cultivateurs des Prairies à cette culture, la superficie projetée a été établie séparément. Les résultats indiquent un renversement en faveur de blé durum et on prévoit une augmentation de 70 p. 100 dans les trois provinces des Prairies cette année.

La superficie qui sera consacrée au seigle de printemps en 1961 est estimée à 104,700 acres, soit 4 p. 100 de plus que l'année précédente. Comme la superficie ensemencée en seigle d'automne durant l'automne de 1960 s'est établie à 444,800 acres, soit une avance de 1 p. 100 sur l'année précédente, la superficie globale consacrée au seigle d'automne et de printemps est estimée à 549,500 acres, soit une augmentation de 1 p. 100 sur la saison précédente, mais diminution de 5 p. 100 sur la moyenne de 1955-1959.

La superficie prévue d'avoine à grain (11,900,000 acres) dépasse de 7 p. 100 celle de l'année précédente et de 6 p. 100 la moyenne de 1955-1959. L'orge est estimée à 6,700,000 acres, diminution de 9 p. 100 sur l'année précédente et de 26 p. 100 sur la moyenne quinquennale. Les prévisions visant les céréales mélangées (1,500,000 acres) sont de 10 p. 100 supérieures à celles de l'année précédente, mais représentent la même superficie que la moyenne de 1955-1959. Le maïs à grain, cultivé surtout en Ontario, et un peu au Manitoba pour le commerce, atteindra peut-être 520,500 acres, soit 1 p. 100 de plus qu'en 1960.

La superficie consacrée à la graine de lin (3 millions d'acres) est en hausse de 7 p. 100 sur 1960 et de 14 p. 100 sur la moyenne de 1955-1959 (2,600,000 acres). La plus grande partie de cette céréale provient des provinces des Prairies. Au Manitoba, l'augmentation prévue sera de 20 p. 100, en Saskatchewan de 8 p. 100, tandis qu'en Alberta les cultivateurs prévoient une diminution de 10 p. 100. Dans cette dernière province, les ensemencements de graine de lin ont lieu dans le sud de la province et c'est là qu'on prévoit un diminution. Les augmentations prévues dans le nord de la province ne suffiront pas à contre-balancer cette diminution.

La superficie consacrée à la graine de colza, cultivée surtout dans les Prairies, sera un peu réduite si les prévisions sont justes. Dans le passé, une bonne partie de cette culture était cultivée à forfait. Les contrats ainsi que les prix que peuvent leur offrir les sociétés commanditaires peuvent influencer considérablement les projets des cultivateurs. La superficie prévue (744,600 acres) en 1961 représente une diminution de 2 p. 100 sur 1960 mais une augmentation de 91 p. 100 sur la moyenne de 1955-1959 (389,020).

On prévoit que 324,500 acres seront consacrées aux pommes de terre, soit 3 p. 100 de plus qu'en 1960 et 5 p. 100 de plus que la moyenne de 1955-1959 (308,600 acres).

Les superficies projetées au 1^{er} mars 1961 étaient les suivantes (chiffres de 1960 entre parenthèses): Canada—blé de printemps, 22,807,000 (22,673,200); avoine à grain, 11,930,900 (11,146,700); orge, 6,722,400 (7,359,700); seigle de printemps, 104,700 (101,000); graine de lin, 3,001,500 (2,817,200); céréales mélangées, 1,522,800 (1,380,600); maïs à grain, 520,500 (514,000); soja, 259,000 (256,500); pommes de terre, 324,500 (314,100); graine de colza¹, 744,600 (756,000); jachères¹, 24,075,000 (23,938,000).

¹ Provinces des Prairies seulement.

TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada,¹ by Province, as at March 1, 1961 compared with Estimated Acreages, 1958-1960

TABLÉAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada¹, par province, au 1er mars 1961 au regard des superficies estimatives de 1958-1960

Province and crop	Seeded area ² — Superficie ensemencée ²			Intended area — Superficie projetée		Province et culture
	1958	1959	1960	1961	1961 as percentage of 1960	
					1961 au regard de 1960	
	acres				%	
Canada:						Canada:
Winter wheat ³	580,000	425,000	525,000	560,000	107	Blé d'hiver ³
Spring wheat ³	20,319,100	22,639,900	22,673,200	22,807,000	101	Blé de printemps ⁴
All wheat.....	20,899,100	23,064,900	23,198,200	23,367,000	101	Tout blé
Oats for grain.....	11,039,200	11,391,300	11,146,700	11,930,900	107	Avoine à grain
Barley.....	9,548,000	8,288,600	7,359,700	6,722,400	91	Orge
Fall rye ⁵	409,900	405,700	442,100	444,800	101	Seigle d'automne ⁵
Spring rye.....	111,500	110,900	101,000	104,700	104	Seigle de printemps
All rye.....	521,400	516,600	543,100	549,500	110	Tout seigle
Mixed grains.....	1,421,800	1,500,500	1,380,600	1,522,800	110	Céréales mélangées
Corn for grain ⁶	498,500	488,900	514,000	520,500	101	Maïs à grain ⁶
Flaxseed.....	2,622,700	2,150,700	2,817,200	3,001,500	107	Graine de lin
Soybeans ⁷	263,000	251,000	256,500	259,000	101	Soya ⁷
Potatoes.....	311,000	294,100	314,100	324,500	103	Pommes de terre
Rapeseed ⁸	626,000	213,500	756,000	744,600	98	Graine de colza ⁸
Summerfallow ⁹	25,304,000	24,525,000	23,938,000	24,075,000	101	Jachères ⁹
Prince Edward Island:						Île-du-Prince-Édouard:
Spring wheat ⁴	3,300	3,500	3,000	2,800	95	Blé de printemps ⁴
Oats for grain.....	97,000	100,000	105,000	107,000	102	Avoine à grain
Barley.....	800	800	700	800	110	Orge
Mixed grains.....	50,000	50,000	47,000	47,900	102	Céréales mélangées
Potatoes.....	46,400	42,000	45,000	46,400	103	Pommes de terre
Nova Scotia:						Nouvelle-Écosse:
Spring wheat ⁴	700	600	500	500	100	Blé de printemps ⁴
Oats for grain.....	42,000	39,000	36,000	39,600	110	Avoine à grain
Barley.....	1,500	1,300	900	900	100	Orge
Mixed grains.....	10,400	11,400	10,900	11,400	105	Céréales mélangées
Potatoes.....	10,300	9,500	9,400	9,500	101	Pommes de terre
New Brunswick:						Nouveau-Brunswick:
Spring wheat ⁴	2,400	2,300	2,100	2,100	100	Blé de printemps ⁴
Oats for grain.....	122,000	125,000	118,000	120,000	102	Avoine à grain
Barley.....	4,300	3,600	2,800	3,000	107	Orge
Mixed grains.....	5,200	6,000	5,100	5,200	102	Céréales mélangées
Potatoes.....	46,000	44,600	50,000	52,000	104	Pommes de terre
Quebec:						Québec:
Spring wheat ⁴	12,700	12,300	10,100	9,600	95	Blé de printemps ⁴
Oats for grain.....	1,307,000	1,303,000	1,335,000	1,322,000	99	Avoine à grain
Barley.....	23,000	20,700	18,800	17,900	95	Orge
Fall rye.....	9,500	7,500	9,100	9,500	104	Seigle d'automne
Mixed grains.....	181,000	168,000	145,000	148,000	102	Céréales mélangées
Potatoes.....	90,600	82,500	80,800	83,200	103	Pommes de terre
Ontario:						Ontario:
Winter wheat ³	580,000	425,000	525,000	560,000	107	Blé d'hiver ³
Spring wheat.....	15,000	17,300	17,000	17,500	103	Blé de printemps
All wheat.....	595,000	442,300	542,000	577,500	107	Tout blé
Oats for grain.....	1,799,000	1,853,000	1,557,000	1,822,000	117	Avoine à grain
Barley.....	91,000	100,000	87,000	94,000	108	Orge
Fall rye.....	92,000	73,000	83,000	79,700	96	Seigle d'automne
Mixed grains.....	760,000	767,000	670,000	760,000	113	Céréales mélangées
Corn for grain.....	487,000	480,000	504,000	509,000	101	Maïs à grain
Flaxseed.....	11,000	9,000	9,200	9,500	103	Graine de lin
Soybeans.....	256,000	248,000	256,000	259,000	101	Soya
Potatoes.....	56,500	53,000	61,000	62,000	102	Pommes de terre

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada,¹ by Province, as at March 1, 1961 compared with Estimated Acreages, 1958-1960 — ConcludedTABLEAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada¹, par province, au 1er mars 1961 au regard des superficies estimatives de 1958-1960 — fin

Province and crop	Seeded area ² Superficie ensemencée ²			Intended area — Superficie projetée		Province et culture
	1958	1959	1960	1961	1961 as percentage of 1960 — 1961 au regard de 1960	
	acres				%	
Manitoba:						Manitoba:
Spring wheat ⁴	2,358,000	2,594,000	2,659,000	2,686,000	101	Blé de printemps ⁴
Oats for grain	1,711,000	1,728,000	1,831,000	2,106,000	115	Avoine à grain
Barley	1,584,000	1,349,000	1,071,000	984,000	90	Orge
Fall rye	65,100	75,600	79,000	83,700	106	Seigle d'automne
Spring rye	6,400	7,400	6,000	5,700	95	Seigle de printemps
All rye	71,500	83,000	85,000	89,400	105	Tout seigle
Mixed grains	111,000	143,000	145,000	158,000	109	Céréales mélangées
Corn for grain	11,500	8,900	10,000	11,500	115	Mais à grain
Flaxseed	550,000	575,000	707,000	848,000	120	Graine de lin
Soybeans	7,000	3,000	500	..	..	Soya
Potatoes	15,600	15,500	17,000	18,000	106	Pommes de terre
Rapeseed	21,000	12,000	36,000	35,600	99	Graine de colza
Summerfallow	3,032,000	2,971,000	2,886,000	2,655,000	92	Jachères
Saskatchewan:						Saskatchewan:
Spring wheat ⁴	13,182,000	14,803,000	14,871,000	14,722,000	99	Blé de printemps ⁴
Oats for grain	3,064,000	3,303,000	3,352,000	3,486,000	104	Avoine à grain
Barley	3,939,000	3,148,000	2,635,000	2,372,000	90	Orge
Fall rye	161,000	175,000	190,000	186,000	98	Seigle d'automne
Spring rye	86,600	78,600	75,000	75,000	100	Seigle de printemps
All rye	247,600	253,600	265,000	261,000	98	Tout seigle
Mixed grains	75,000	80,000	80,000	88,000	110	Céréales mélangées
Flaxseed	1,496,000	975,000	1,400,000	1,512,000	108	Graine de lin
Potatoes	15,400	17,400	20,000	21,400	107	Pommes de terre
Rapeseed	555,000	165,000	550,000	495,000	90	Graine de colza
Summerfallow	15,255,000	14,816,000	14,452,000	14,886,000	103	Jachères
Alberta:						Alberta:
Spring wheat ⁴	4,704,000	5,160,000	5,060,000	5,313,000	105	Blé de printemps ⁴
Oats for grain	2,809,000	2,850,000	2,730,000	2,839,000	104	Avoine à grain
Barley	3,846,000	3,610,000	3,490,000	3,211,000	92	Orge
Fall rye	81,200	73,400	80,000	84,800	106	Seigle d'automne
Spring rye	18,500	24,900	20,000	24,000	120	Seigle de printemps
All rye	99,700	98,300	100,000	108,800	109	Tout seigle
Mixed grains	225,000	272,000	275,000	302,000	110	Céréales mélangées
Flaxseed	556,000	580,000	690,000	621,000	90	Graine de lin
Potatoes	18,700	18,800	20,000	20,400	102	Pommes de terre
Rapeseed	70,000	36,500	170,000	214,000	126	Graine de colza
Summerfallow	7,017,000	6,738,000	6,600,000	6,534,000	99	Jachères
British Columbia:						Colombie Britannique:
Spring wheat ⁴	41,000	46,900	50,500	53,500	106	Blé de printemps ⁴
Oats for grain	88,200	89,300	82,700	89,300	108	Avoine à grain
Barley	58,400	55,200	53,500	58,800	110	Orge
Fall rye	1,100	1,200	1,000	1,100	106	Seigle d'automne
Mixed grains	4,200	3,100	2,600	2,300	90	Céréales mélangées
Flaxseed	9,700	11,700	11,000	11,000	100	Graine de lin
Potatoes	11,500	10,800	10,900	11,600	106	Pommes de terre

¹ Excluding Newfoundland for which annual estimates are not available.² Except for summerfallow.³ Acres seeded in the fall of the previous year; Ontario only.⁴ All spring wheat including Durum as well as relatively small acreages of winter wheat, for which annual estimates are not available separately in provinces other than Ontario. Durum wheat for Prairie Provinces is shown separately in Table 2.⁵ Seeded in fall of the preceding year; includes small acreages of spring rye in Quebec, Ontario and British Columbia.⁶ Ontario and Manitoba only; small acreages are grown in other provinces.⁷ Ontario only; estimate for Manitoba not available.⁸ Prairie Provinces only.¹ Non compris Terre-Neuve, dont les estimations ne sont pas disponibles.² Sans les jachères.³ Superficies semées à l'automne de l'année précédente; Ontario seulement.⁴ Tout le blé de printemps y compris le durum de même que des superficies relativement peu étendues de blé d'hiver dans toutes les provinces, sauf l'Ontario. Le blé durum dans les provinces des Prairies est indiqué séparément au Tableau 2.⁵ Semé à l'automne de l'année précédente; comprend les chiffres peu élevés de la superficie consacrée au seigle de printemps au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique.⁶ Ontario et Manitoba seulement; de petites superficies sont cultivées dans d'autres provinces.⁷ Ontario seulement; les estimations du Manitoba ne sont pas disponibles.⁸ Provinces des Prairies seulement.

**TABLE 2. Intended Acreage of Durum Wheat¹ in the Prairie Provinces as at March 1, 1961
Compared with Estimated Acreages, 1958-1960**

**TABLEAU 2. Superficie projetée de blé durum¹ dans les provinces des Prairies au 1er mars 1961
par rapport aux superficies estimatives de 1958-1960**

Province	Seeded area Superficie ensemencée			Intended area Superficie projetée		Province
	1958	1959	1960	1961	As % of 1960 — 1961 au regard de 1960	
	acres				%	
Manitoba	94,000	78,400	55,000	102,000	185	Manitoba
Saskatchewan	959,000	901,000	775,000	1,240,000	160	Saskatchewan
Alberta	72,000	39,000	53,000	159,000	300	Alberta
Total	1,125,000	1,018,400	883,000	1,501,000	170	Total

¹ Included with spring wheat in Canada and provincial totals in Table 1.

¹ Compris avec le blé de printemps dans les totaux pour le Canada et les provinces.

**TABLE 3. Indicated Acreage Changes in Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces,
1961 as compared with 1960**

**TABLEAU 3. Changements déclarés relatifs à la superficie des principales céréales et jachères dans les provinces
des Prairies, 1961 au regard de 1960**

Crop	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Prairie Provinces — Provinces des Prairies	Culture
	acres				
All wheat	+ 27,000	-149,000	+253,000	+131,000	Tout blé
Durum wheat	+ 47,000	+465,000	+106,000	+618,000	Blé durum
Oats for grain	+275,000	+134,000	+109,000	+518,000	Avoine à grain
Barley	-107,000	-263,000	-279,000	-649,000	Orge
All rye	+ 4,400	- 4,000	+ 8,800	+ 9,200	Tout seigle
Flaxseed	+141,000	+112,000	- 69,000	+184,000	Graine de lin
Mixed grains	+ 13,000	+ 8,000	+ 27,000	+ 48,000	Céréales mélangées
Corn for grain	+ 1,500	¹	¹	+ 1,500	Mais à grain
Potatoes	+ 1,000	+ 1,400	+ 400	+ 2,800	Pommes de terre
Rapeseed	- 400	- 55,000	+ 44,000	- 11,400	Graine de colza
Summerfallow	-231,000	+434,000	- 66,000	+137,000	Jachères

¹ No estimate.

¹ Pas d'estimation.

Storage Capacity of Canadian Grain Elevators

The commercial storage of grain in Canada is under government supervision currently exercised by the Board of Grain Commissioners for Canada. The Canada Grain Act empowers the Board to make regulations governing the construction and licensing of elevators and all other matters relating to the storage and handling of grain. Public country supplementary storage is licensed under the provisions of Order in Council P.C. 5122, dated September 26, 1951. These buildings do not qualify for licensing under the Canada Grain Act, but are suitable for the emergency storing of grains, and under the Order may be licensed on a temporary basis for this purpose.

At December 1, 1960, total licensed grain-storage capacity in Canada amounted to 644,956,410 bushels, of which 637,715,610 bushels were in elevators, including permanent and temporary annexes, and 7,240,800 bushels in public country supplementary storages. On the same date, unlicensed off-farm elevator capacity was 2,463,500 bushels, making a combined total of 647,419,910 bushels of licensed and unlicensed space.

On a regional basis, 83 per cent of the total licensed storage capacity was located in the Western Division and 17 per cent in the Eastern Division. The licensed storage capacity of elevators in the Prairie Provinces at December 1, 1960, in millions of bushels, with comparable figures for December 1, 1959 in brackets was as follows: Saskatchewan, 210.8 (221.4); Alberta, 138.3 (144.0); and Manitoba, 60.9 (61.1). By type of license, public country elevators accounted for a storage capacity of 374 million bushels or 70 per cent of the total licensed capacity for the Western Division.

The total storage capacity of all Canadian grain elevators, licensed and unlicensed, as at December 1, 1960 is given in Table 1. Table 2 gives a breakdown of the licensed capacity by provinces, divisions, and types of elevator. For readers who desire more detailed information on Canadian grain storage, there is a booklet entitled *Grain Elevators in Canada for Crop Year 1960-61* which has been issued by the Board of Grain Commissioners and which may be obtained from the Queen's Printer, Ottawa.

TABLE 1. Storage Capacity of Licensed and Unlicensed Canadian Grain Elevators, by Province, as at December 1, 1960

TABLEAU 1. Capacité d'emmagasinage des éleveurs à grain autorisés, et non autorisés, Canada, par province, 1er décembre 1960

Note: Data in this table are from records of the Board of Grain Commissioners for Canada. Figures of total storage capacity of all Canadian elevators for the years 1890-1950 will be found at page 49 of the January-March, 1951 issue of this bulletin; figures for 1951-1959 will be found in the January-March issue of the years 1952 to 1960.

Nota: Les données du présent tableau sont tirées des écritures de la Commission canadienne des grains. La capacité globale d'entreposage de tous les éleveurs canadiens de 1890 à 1950 paraît à la page 49 du Bulletin de janvier-mars 1951, et les chiffres de 1951-1959 paraissent respectivement dans les bulletins de janvier-mars 1952 à 1960.

Province	Licensed — Autorisés	Unlicensed ¹ — Non autorisés ¹	Total	Province
bushels — boisseaux				
Maritime Provinces	7,229,300	—	7,229,300	Provinces Maritimes
Quebec	45,180,000	—	45,180,000	Québec
Ontario	155,568,210	270,000	155,838,210	Ontario
Manitoba	60,913,400	194,000	61,107,400	Manitoba
Saskatchewan	210,777,600	359,000	211,136,600	Saskatchewan
Alberta	138,262,100	490,500	138,752,600	Alberta
British Columbia	27,025,800	1,150,000	28,175,800	Colombie-Britannique
Canada	644,956,410	2,463,500	647,419,910	Canada

¹ In addition to the figures shown in this column, the following unlicensed space has been authorized as supplementary country elevator storage space: Saskatchewan, 17,000 and Alberta, 75,000.

Capacité d'entreposage des éleveurs à grain du Canada

L'entreposage commercial du grain au Canada est sous la surveillance du gouvernement qui exerce son autorité par l'intermédiaire de la Commission des grains. La loi des grains du Canada autorise la Commission à établir des règlements concernant la construction d'éleveurs, l'émission de permis et toutes autres mesures relatives à l'entreposage et au commerce des grains. Les entrepôts supplémentaires, publics de campagne sont autorisés par le décret du conseil C.P. 5122, du 26 septembre 1951. Ces édifices ne répondent pas aux exigences de la loi des grains du Canada, mais conviennent à l'entreposage d'urgence et peuvent être autorisés temporairement à cette fin en vertu de ce décret.

Au 1er décembre 1960, la capacité totale des aménagements autorisés pour l'entreposage du grain au Canada s'élevait à 644,956,410 boisseaux, dont 637,715,610 dans les éleveurs et les annexes permanentes et temporaires, et 7,240,800 dans les entrepôts supplémentaires publics de campagne. A la même date, la capacité des éleveurs non autorisés était de 2,463,500 boisseaux pour un total global de 647,419,910 boisseaux d'espace autorisé et non autorisé.

A l'échelle régionale, 83 p. 100 de cette capacité totale des aménagements autorisés se trouve dans la division de l'Ouest et 17 p. 100 dans celle de l'Est. La capacité d'entreposage autorisée des éleveurs des provinces des Prairies le 1er décembre 1960, en millions de boisseaux, s'établit comme il suit (chiffres du 1er décembre 1959 entre parenthèses): Saskatchewan 210.8 (221.4); Alberta, 138.3 (144.0); et Manitoba, 60.9 (61.1). La capacité d'entreposage des éleveurs publics de campagne est de 374,000,000 boisseaux ou 70 p. 100 de la capacité totale autorisée de la division de l'Ouest.

Le tableau 1 indique tous les aménagements d'entreposage, autorisés et non autorisés, des éleveurs à grain du Canada au 1er décembre 1960. Le tableau 2 donne la capacité autorisée par province, par division et par genre d'élevateur. Pour ceux qui désirent des renseignements plus détaillés sur l'entreposage du grain au Canada, il existe un manuel intitulé *Grain Elevators in Canada for Crop Year 1960-61*, publié par la Commission des grains et pouvant être obtenu de l'imprimeur de la Reine, Ottawa.

¹ En plus des chiffres qui figurent dans la présente colonne, l'espace suivant non licencié a été autorisé à titre d'espace supplémentaire pour l'entreposage des éleveurs de campagne: Saskatchewan, 17,000, et Alberta, 75,000.

TABLE 2. Storage Capacity of Licensed Canadian Grain Elevators, by Province and by Kind of Licence, as at December 1, 1960

TABLEAU 2. Capacité d'emmagasinement des éleveurs à grain autorisés, Canada, par province et genre de permis, 1er décembre 1960

Province and kind of licence	Elevators, including permanent and temporary annexes Élévateurs y compris annexes permanentes et temporaires	Public country supplementary storage ¹ Entrepôts supplémentaires publics de campagne ¹	Total	Province et genre de permis
Western Division — Division de l'Ouest				
bushels — boisseaux				
British Columbia:				Colombie-Britannique:
Public country	2,101,000	—	2,101,000	Ruraux publics
Mill	18,300	—	18,300	De moulins
Public terminal	—	—	—	De terminus, publics
Semi-public terminal	24,906,500	—	24,906,500	De terminus, semi-publics
Total	27,025,800	—	27,025,800	Total
Alberta:				Alberta:
Public country	123,764,200	2,776,400	126,540,600	Ruraux publics
Private country	82,500	—	82,500	Ruraux privés
Mill	4,049,000	—	4,049,000	De moulins
Private terminal	1,490,000	—	1,490,000	De terminus, privés
Semi-public terminal	6,100,000	—	6,100,000	De terminus, semi-publics
Total	135,485,700	2,776,400	138,262,100	Total
Saskatchewan:				Saskatchewan:
Public country	190,292,700	4,464,400	194,757,100	Ruraux publics
Private country	29,000	—	29,000	Ruraux privés
Mill	4,991,500	—	4,991,500	De moulins
Semi-public terminal	11,000,000	—	11,000,000	De terminus, semi-publics
Total	206,313,200	4,464,400	210,777,600	Total
Manitoba:				Manitoba:
Public country	48,817,900	—	48,817,900	Ruraux publics
Private country	45,000	—	45,000	Ruraux privés
Mill	2,255,000	—	2,255,000	De moulins
Private terminal	3,795,500	—	3,795,500	De terminus, privés
Semi-public terminal	6,000,000	—	6,000,000	De terminus, semi-publics
Total	60,913,400	—	60,913,400	Total
Ontario:				Ontario:
Public country	1,660,000	—	1,660,000	Ruraux publics
Mill	1,480,000	—	1,480,000	De moulins
Private terminal	2,435,000	—	2,435,000	De terminus, privés
Semi-public terminal	91,967,210	—	91,967,210	De terminus, semi-publics
Total	97,542,210	—	97,542,210	Total
Total, Western Division	527,280,310	7,240,800	534,521,110	Total, division de l'Ouest
Eastern Division — Division de l'Est				
bushels — boisseaux				
Ontario — Eastern	58,026,000	—	58,026,000	Ontario — Est
Quebec — Eastern	45,180,000	—	45,180,000	Québec — Est
Maritime Provinces	7,229,300	—	7,229,300	Provinces Maritimes
Total, Eastern Division	110,435,300	—	110,435,300	Total, division de l'Est
Grand total, Canada	637,715,610	7,240,800	644,956,410	Total général, Canada

¹ Formerly designated as Special Annexes.

Source: Licence and Bonding Branch, Board of Grain Commissioners for Canada.

¹ Autrefois appelés annexes spéciales.

Source: Service des permis et de l'entreposage, Commission canadienne des grains.

Stocks of Grains in Store

Table 1, which follows, shows the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada¹ and the United States as at March 31. Data for the estimates were obtained from the Bureau's annual March-end survey of grain held on farms, from mill returns, and from figures supplied by the Board of Grain Commissioners relative to stocks in commercial positions other than mills as at the close of business on March 29. The figures differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter.

Total stocks of the five major Canadian grains in all North American positions as at March 31, 1961 are estimated at 1,212.5 million bushels, compared with 1,135.7 million at the same date in 1960, the record of 1,512.2 million set in 1957 and the ten-year (1951-60) average of 1,175.5 million bushels. This year's March 31 stocks, in millions of bushels, with last year's totals and the ten-year (1951-60) averages respectively, in brackets, are estimated as follows: wheat, 749.5 (685.3, 680.3); oats, 241.7 (220.2, 271.1); barley, 192.7 (204.7, 196.4); rye, 12.6 (10.6, 18.1); and flaxseed, 15.9 (15.0, 9.5).

Total farm-held stocks (includes marketable grain and quantities held for feed, seed and reserves) of the five major grains at March 31, 1961 are estimated at 703.0 million bushels compared with 681.4 million in 1960 and the record of 1,018.3 million bushels in 1957. Average farm stocks for the 1951-60 period were 749.5 million bushels. This year's March 31 farm stocks of grains in millions of bushels, with last year's totals and the ten-year averages, respectively in brackets, are estimated as follows: wheat, 333.9 (317.9, 360.0); oats, 217.8 (196.5, 233.2); barley, 135.6 (151.2, 140.3); rye, 8.2 (6.9, 10.9); and flaxseed, 7.4 (9.0, 5.2).

About 71 per cent of all farm-held stocks of oats and 96 per cent or more of farm stocks of each of the other four grains were located in the Prairie Provinces. Distribution of farm stocks at March 31, in millions of bushels, for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, are estimated as follows: wheat, 44.0, 228.0, 55.0; oats, 32.0, 67.0, 56.0; barley, 21.0, 58.0, 52.0; rye, 1.5, 4.6, 1.8; and flaxseed, 1.4, 4.0, 2.0.

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.

Stocks de céréales en entrepôt

Le tableau 1, ci-après, donne les quantités de blé et de céréales secondaires dans toutes les situations au Canada¹ et aux États-Unis le 31 mars. Les estimations sont fondées sur les données du relevé annuel, tenu à la fin de mars par le Bureau, des céréales gardées dans les fermes, ainsi que des rapports des minoteries et des chiffres fournis par la Commission des grains relativement aux stocks en situation commerciale outre ceux des moulins à la fermeture des opérations, le 29 mars. Les chiffres diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les stocks visibles.

Les stocks globaux des cinq principales céréales canadiennes en toutes situations en Amérique du Nord, le 31 mars 1961, étaient évalués à 1,212,500,000 boisseaux, au regard de 1,135,700,000 un auparavant, d'un sommet de 1,512,200,000 en 1957 et d'une moyenne (1951-1960) de 1,175,500,000 boisseaux. Voici les stocks au 31 mars en millions de boisseaux (chiffres de l'andernier et moyenne décennale entre parenthèses): blé, 749.5 (685.3, 680.3); avoine, 241.7 (220.2, 271.1); orge, 192.7 (204.7, 196.4); seigle, 12.6 (10.6, 18.1); et graine de lin, 15.9 (15, 9.5).

Le total des stocks dans les fermes (y compris les céréales marchandes, les céréales non battues et les quantités destinées aux animaux, aux semences et aux réserves) était évalué le 31 mars 1961 à 703 millions de boisseaux contre 681,400,000 en 1960 et un sommet de 1,018,300,000 en 1957. La moyenne des stocks des fermes pour la période de 1951-1960 se chiffre par 749,500,000 boisseaux. Voici, en millions de boisseaux, les chiffres des stocks des fermes le 31 mars (totaux de l'an dernier et moyenne décennale entre parenthèses): blé, 333.9 (317.9, 360); avoine, 217.8 (196.5, 233.2); orge, 135.6 (151.2, 140.3); seigle, 8.2 (6.9, 10.9); et graine de lin, 7.4 (9, 5.2).

Environ 71 p. 100 de tous les stocks d'avoine dans les fermes et 96 p. 100 ou plus de chacune des quatre autres céréales se trouvaient dans les provinces des Prairies. Voici la répartition des stocks des fermes au 31 mars, en millions de boisseaux, au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta respectivement: blé, 44, 228, 55; avoine, 32, 67, 56; orge, 21, 58, 52; seigle, 1.5, 4.6, 1.8; et graine de lin, 1.4, 4, 2.

¹ Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas disponibles.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31
TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars

Position	Wheat — Blé				Oats — Avoine		Situation
	1958	1959	1960 ^r	1961 ¹	1960 ^r	1961 ¹	
	thousand bushels — milliers de boisseaux						
In Canada:							Au Canada:
On farms	451,060	357,180	317,900	333,900	196,500	217,800	Dans les fermes
Country elevators	223,446	236,585	221,606	259,289	11,888	8,866	Élévateurs de campagne
Interior private and mill elevators ..	8,091	8,340	7,259	7,536	669	425	Élévateurs intérieurs privés et de minoterie.
Interior terminal elevators	11,781	13,339	11,855	10,721	161	32	Élévateurs intérieurs de terminus
Vancouver-New Westminster elevators.	10,254	9,792	9,061	10,545	199	114	Élévateurs de Vancouver-New-Westminster.
Victoria elevator	272	432	270	714	—	16	Élévateur de Victoria
Prince Rupert elevator	—	—	—	—	—	—	Élévateur de Prince-Rupert
Churchill elevator	4,620	4,916	4,871	4,766	34	72	Élévateur de Churchill
Fort William-Port Arthur elevators..	48,634	50,099	51,428	58,736	5,687	10,639	Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur.

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31 - Concluded

TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars - fin

Position	Wheat — Blé				Oats — Avoine		Situation
	1958	1959	1960 ²	1961 ¹	1960 ²	1961 ¹	
	thousand bushels — milliers de boisseaux						
In Canada:							Au Canada:
In transit, rail.....	14,900	12,705	18,178	14,609	856	1,205	En transit sur rail
Storage afloat.....	5,821	9,374	5,380	6,706	512	52	En emmagasinage sur navires
Eastern elevators	34,043	28,602	34,767	39,550	3,401	2,162	Élévateurs de l'Est
Eastern mills ^{2,3}	2,739	1,952	2,526	2,366	242	336	Minoteries de l'Est ^{2,3}
Western mills ^{2,3}	156	158	179	106	8	7	Minoteries de l'Ouest ^{2,3}
Totals, Canadian grain in Canada	815,817	733,474	685,278	749,543	220,157	241,724	Totaux, grain canadien au Canada
Totals, Canadian grain in the United States.	—	—	—	—	—	—	Totaux, grain canadien aux États-Unis.
Totals, Canadian grain in Canada and the United States.	815,817	733,474	685,278	749,543	220,157	241,724	Totaux, grain canadien au Canada et aux États-Unis.
	Barley — Orge		Rye — Seigle		Flaxseed — Graine de lin		
	1960 ²	1961 ¹	1960 ²	1961 ¹	1960	1961 ¹	
	thousand bushels — milliers de boisseaux						
In Canada:							Au Canada:
On farms	151,200	135,600	6,900	8,200	8,950	7,450	Dans les fermes
Country elevators	26,912	32,482	1,921	1,693	2,060	1,982	Élévateurs de campagne
Interior private and mill elevators....	2,303	1,678	13	45	91	48	Élévateurs intérieurs privés et de minoterie.
Interior terminal elevators	759	932	—	—	37	56	Élévateurs intérieurs de terminus.
Vancouver-New Westminster elevators.	2,461	1,620	120	225	1,346	1,652	Élévateurs de Vancouver-New-Westminster.
Victoria elevator	1	1	—	—	173	16	Élévateur de Victoria
Prince Rupert elevator	257	646	—	—	—	—	Élévateur de Prince-Rupert
Fort William-Port Arthur elevators ..	13,782	10,901	1,094	1,847	1,817	2,620	Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur.
In transit, rail	1,424	5,563	71	352	197	1,861	En transit sur rail
Storage afloat	898	958	112	—	263	—	En emmagasinage sur navires
Eastern elevators	3,889	1,790	318	239	65	242	Élévateurs de l'Est
Eastern mills ^{2,3}	24	6	—	—	—	—	Minoteries de l'Est ^{2,3}
Western mills ^{2,3}	—	—	2	3	—	—	Minoteries de l'Ouest ^{2,3}
Totals, Canadian grain in Canada.....	203,912	192,177	10,552	12,603	14,999	15,926	Totaux, grain canadien au Canada
Totals, Canadian grain in the United States.	810	539	—	—	—	—	Totaux, grain canadien aux États-Unis.
Totals, Canadian grain in Canada and the United States.	204,722	192,717	10,552	12,603	14,999	15,926	Totaux, grain canadien au Canada et aux États-Unis.

¹ Subject to revision.² Small quantities of grain going into ground feed have been excluded.³ Mill bins only.¹ Sujets à révision.² Sont exclues de petites quantités de céréales affectées aux provendes moulues.³ Dans les greniers seulement.

Oilseed Crushings

The following table shows the quantities of oilseeds crushed and the production of oil and oil meal for the years 1951-1960.

Information on production and value of oil-bearing seed crops in the different provinces of Canada for the years 1959 and 1960 is given in the table on pages 28-34 of this bulletin.

Broyage des huiles oléagineuses

Le tableau ci-après donne la quantité de graines oléagineuses broyées et la production d'huile et de farine des années 1951-1960.

Les renseignements sur la production et la valeur du rendement des cultures de graines oléagineuses, par province, pour les années 1959 et 1960 paraissent au tableau en pages 28-34 du présent bulletin.

TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1951-1960
TABLEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1951-1960

Item - Détail	Oilseeds crushed — Broyage de graines oléagineuses	Oil produced — Production d'huile	Oil meal produced — Production de tourteaux et de farine
	bu. - boiss.	lb. - liv.	tons - tonnes
Flaxseed - Graine de lin:			
1951.....	3,228,547	60,387,253	53,866
1952.....	3,839,491	74,882,625	63,669
1953.....	4,673,308	92,826,359	78,472
1954.....	3,283,685	64,883,627	56,036
1955.....	3,369,194	66,574,982	57,586
1956.....	3,593,192	72,060,237	62,188
1957.....	3,655,838	74,163,461	62,546
1958.....	3,714,978	72,843,666	65,009
1959.....	2,919,554	57,048,927	50,277
1960 ^P	2,637,243	52,027,373	45,273
Soybeans - Soya:			
1951.....	7,483,382	73,513,281	177,982
1952.....	7,915,207	80,175,836	189,741
1953.....	8,627,773	90,570,318	206,581
1954.....	9,438,795	99,788,877	226,046
1955.....	11,174,452	115,517,535	264,633
1956.....	12,883,988	135,977,596	306,084
1957.....	13,305,634	140,421,451	319,852
1958.....	14,099,362	147,576,584	331,063
1959.....	16,148,017	170,306,449	383,039
1960 ^P	17,147,988	185,086,753	399,604
Other - Autre:	tons - tonnes		
1951 ¹	37,205	42,239,619	12,845
1952 ¹	38,892	46,691,942	14,299
1953 ²	21,450	21,565,915	9,368
1954 ³	39,124	39,782,875	16,176
1955 ²	23,602	18,905,630	10,649
1956 ⁴	32,679	29,650,997	14,681
1957 ¹	32,492	31,609,427	13,582
1958 ⁵	25,395	21,087,393	12,676
1959 ⁴	16,537	11,293,750	8,969
1960 ^{P,5}	18,371	11,747,881	8,667

¹ Includes sunflower seed, rapeseed and copra.

² Includes sunflower seed, rapeseed, copra and mustard seed.

³ Includes sunflower seed, rapeseed, copra, mustard seed and safflower.

⁴ Includes sunflower seed and rapeseed.

⁵ Includes sunflower seed, rapeseed and safflower.

¹ Y compris la graine de tournesol, la graine de colza et le copra.

² Y compris la graine de tournesol, la graine de colza, le copra, et la graine de moutarde.

³ Y compris la graine de tournesol, la graine de colza, le copra, la graine de moutarde et le carthame.

⁴ Y compris la graine de tournesol et la graine de colza.

⁵ Y compris la graine de tournesol, la graine de colza et le carthame.

High-Protein Feed Supplies

Total supplies of high protein feeds available to Canadian feeders in 1960, on the basis of preliminary data, amounted to an estimated 703,200 tons. This amount represents a decrease of 10 per cent from the 1959 total of 781,900 tons and 7 per cent less than the 1958 figure of 759,200 tons. Protein feed supplies of vegetable origin, placed at 570,300 tons, accounted for some 81 per cent of all protein supplies compared with 79 per cent and 77 per cent in 1959 and 1958, respectively. Available supplies of protein feeds derived from animal sources, estimated at 132,900 tons, were 20 per cent below the 1959 total of 165,600 tons and 22 per cent smaller than the 1958 level of 171,000 tons.

In arriving at available supplies of the various vegetable oil meals and fishmeal as shown in the table below, imports of the various items were added to production and exports were deducted. No adjustment has been made for year-end stocks as the data are not available. Available supplies of other protein feeds are determined from reports from brewers, distillers, maltsters, and firms manufacturing prepared stock and poultry feeds.

Approvisionnement d'aliments à haute teneur en protéine pour les animaux

Les approvisionnements d'aliments à haute teneur en protéine pour les animaux mis à la disposition des éleveurs en 1960, d'après les chiffres provisoires, étaient estimés à 703,200 tonnes. Ce chiffre est de 10 p.100 moins élevé que les 781,900 tonnes de 1959, et de 7 p.100 inférieur aux 759,200 tonnes de 1958. Les approvisionnements d'aliments protéiques d'origine végétale, fixés à 570,300 tonnes, représentent quelque 81 p.100 de tous les approvisionnements protéiques, contre 79 et 77 p.100, respectivement, en 1959 et 1958. Les approvisionnements d'aliments protéiques d'origine animale, estimés à 132,900 tonnes, étaient de 20 p.100 inférieurs aux 165,600 tonnes de 1959, et de 22 p.100 moins élevés que les 171,000 tonnes de 1958.

Dans le tableau suivant on a établi la quantité des approvisionnements de divers tourteaux moulus d'origine végétale et de farine de poisson en ajoutant à la production les importations des divers articles et en déduisant les exportations. Les stocks de fin d'année n'ont pas été rectifiés car les chiffres ne sont pas connus. Les approvisionnements d'autres aliments protéiques sont calculés d'après les rapports des brasseries, des distilleries, des malteries et des établissements manufacturiers d'aliments préparés pour bestiaux et volaille.

TABLE 1. Preliminary Estimate of High-Protein Feed Supplies Available in 1960 as compared with Estimates for 1958 and 1959

TABLEAU 1. Estimation provisoire des approvisionnements pour animaux d'aliments à haute teneur en protéine en 1960 comparativement à l'estimation de 1958 et 1959

Item	Quantity — Quantité			Énumération
	1958	1959 ¹	1960 ¹	
	tons — tonnes			
Linseed oil meal	48,300	36,000	35,500	Tourteau moulu de graine de lin
Soybean oil meal	390,200	436,300	383,300	Tourteau moulu de soya
Rapeseed oil meal	9,900	7,300	5,800	Tourteau moulu de graine de colza
Other oil meals and gluten feed ²	45,200	43,500	45,500	Autres tourteaux moulus et provende de gluten ²
Brewers' and distillers' dried grains and malt sprouts	94,600	93,200	100,200	Drêches desséchées de brasserie et de distillerie et résidus de malterie.
Totals, vegetable protein feeds	588,200	616,300	570,300	Totaux, aliments protéiques végétaux
Fish meal	41,600	30,100 ³	5,900	Farine de poisson
Packinghouse by-products ⁴	116,400	123,400	115,000	Issues d'abattoir ⁴
Skim milk, buttermilk and whey powders	13,000	12,100	12,000	Poudre de lait écrémé de lait de beurre et de petit lait.
Totals, animal protein feeds	171,000	165,600	132,900	Totaux, aliments protéiques animaux
Totals, all protein feeds	759,200	781,900	703,200	Totaux, tous aliments protéiques

¹ Subject to revision.² Other oil meals include sunflower, cotton seed, safflower seed, and copra. Data on individual items may not be published as each of these commodities is produced by less than three firms.³ Estimated.⁴ Meat meal, meat scrap, tankage, blood meal, etc.¹ Sujets à révision.² Les autres tourteaux moulus comprennent ceux de tournesol, de graine de coton, de carthame et de copra. Les données ne peuvent être publiées pour chacun de ces aliments vu qu'ils sont produits par moins de trois établissements.³ Chiffre estimatif.⁴ Poudre de viande, débris de viande, déchets, poudre de sang, etc.

Milling

Table 1 below contains summary data on output of flour mills for the years 1958 to 1960. Similar figures on a monthly basis for the first quarter of 1961 are given in Tables 2 and 3. More detailed information on the milling industry may be found in the report *Grain Milling Statistics* issued each month by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics.

Meunerie

Dans le Tableau 1 ci-dessous figurent les chiffres récapitulatifs de la production des meuneries de 1958 à 1960. Les chiffres mensuels correspondants pour le premier trimestre de 1961 figurent aux Tableaux 2 et 3. L'industrie de la meunerie est traitée plus en détail dans le rapport intitulé *Grain Milling Statistics*, que publie chaque mois la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, 1958-1960

TABLEAU 1. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, 1958-1960

Product		1958	1959	1960	Produit	
Wheat flour	cwt.	41,185,059	39,912,722	40,723,591	cwt.	Farine de blé
Oatmeal	lb.	13,629,350	16,673,028	19,133,910	livres	Farine d'avoine
Rolled oats	"	76,545,035	76,269,369	74,304,451	"	Flocons d'avoine
Pot and pearl barley	"	3,214,625	3,120,579	3,444,050	"	Orge mondé et perlé
Buckwheat flour	"	913,366	916,526	857,365	"	Farine de sarrasin
Millfeeds:						Issues de meunerie:
Bran	tons	297,414	284,497	291,989	tonnes	Son
Shorts	"	306,539	301,506	312,701	"	Gru rouge
Middlings	"	89,632	84,083	84,620	"	Gru blanc
Other offals	"	52,201	49,481	46,704	"	Autres déchets

Note: Quantity of wheat ground for flour in 1958, 1959 and 1960 was: 93,378,514, 90,341,074 and 92,076,693 bushels, respectively.

Nota: En 1958, 1959 et 1960 on a moulu, respectivement, 93,378,514, 90,341,074 et 92,076,693 de boisseaux de blé pour en faire de la farine.

TABLE 2. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, January-March, 1961¹
TABLEAU 2. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, janvier-mars 1961¹

Kind of Grain	January — Janvier	February — Février	March — Mars	Variété de grain
	bushels — boisseaux			
Wheat, for flour	6,092,000	6,656,000	7,582,000	Blé, pour farine
Oats	454,000	470,000	445,000	Avoine
Barley	14,000	18,000	19,000	Orge
Rye	40,000	35,000	37,000	Seigle

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 3. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, January-March, 1961¹

TABLEAU 3. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, janvier-mars 1961¹

Product	January — Janvier	February — Février	March — Mars	Produit
Wheat flour	cwt. 2,720,000	2,969,000	3,386,000	cwt. Farine de blé
Oatmeal	lb. 1,898,000	1,993,000	3,232,000	livres Farine d'avoine
Rolled oats	" 6,647,000	6,948,000	5,478,000	" Flocons d'avoine
Pot and pearl barley	" 265,000	364,000	423,000	" Orge mondé et perlé
Rye flour and meal	" 1,360,000	1,344,000	1,421,000	" Farine de seigle
Millfeeds:				Issues de meunerie:
Bran	tons 19,000	21,000	26,000	tonnes Son
Shorts	" 21,000	23,000	24,000	" Gru rouge
Middlings	" 5,000	4,000	5,000	" Gru blanc

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the first quarter of 1961.

Approvisionnement visible de grain canadien

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, le premier trimestre de 1961.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, January-March, 1961
TABLEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, janvier à mars 1961

Week ended — Semaine terminée le	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
	thousand bushels — milliers de boisseaux				
January — Janvier 4	428,609	28,218	66,220	3,796	6,055
" " 11	433,238	27,949	66,247	3,807	6,192
" " 18	435,214	27,748	66,352	3,831	6,346
" " 25	437,122	27,324	64,969	3,797	6,895
February — Février 1	436,079	26,853	64,735	3,638	7,348
" " 8	432,409	26,297	64,479	3,672	7,801
" " 15	430,344	25,928	64,430	3,637	8,228
" " 22	425,983	25,628	61,445	3,801	8,028
March — Mars 1	423,105	25,211	60,427	3,908	8,053
" " 8	419,865	25,005	60,203	4,046	8,349
" " 15	417,101	24,782	60,129	4,182	8,482
" " 22	414,374	24,446	58,830	4,299	8,603
" " 29	413,171	23,582	57,110	4,400	8,476

LIVESTOCK, POULTRY AND LIVESTOCK PRODUCTS

December 1 Survey of Livestock and Poultry

Number of Livestock and Poultry on Farms.—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at December 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers in all provinces except Quebec where most schedules are distributed through the medium of the rural schools. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In the case of Ontario, the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec, the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations.

At December 1, 1960 the number of cattle and calves on farms in Canada was estimated at 10,897,000 head, an increase of about 4 per cent from the 1959 total of 10,489,000. Again, as between 1958 and 1959 when the total number increased at the same rate, most of the increase was due to a further build-up of beef cow numbers in the West and a generally larger carryover of steers and calves on feed. The number of steers on farms increased 7.5 per cent with all provinces except British Columbia sharing in the increase. Calves were 6 per cent more numerous with only New Brunswick having fewer than a year ago. The number of milk cows has been relatively stable but increases during 1960 in Quebec, Ontario, Alberta and British Columbia resulted in a net rise of 58,000 to 3,130,000 head.

Hogs on farms at December 1, 1960 were estimated at 5,526,000 head, a decrease of 14 per cent from the total of 6,417,000 at December 1, 1959. Numbers were reduced 9 per cent in eastern Canada, from 3,437,000 to 3,141,000, and a 20 per cent reduction occurred in the west, from 2,980,000 to 2,385,000. At June 1, 1960 numbers on farms were 20 per cent lower than at the corresponding period in 1959, with east and west 16 and 25 per cent lower, respectively. While still well below 1959 totals, these relationships indicate that a moderate recovery in hog production has taken place.

The number of sheep and lambs on farms at December 1, 1960, estimated at 1,135,000 head, was 4.5 per cent lower than at the same date a year ago. Sheep over 1 year old declined from 844,000 to 821,000 and lambs from 344,000 to 314,000. Decreases were most marked in Quebec and Alberta, while Manitoba and Saskatchewan were the only provinces registering increases. Prince Edward Island and British Columbia were unchanged.

Estimated at 551,600 head, the number of horses on farms at December 1, 1960, was 7 per cent below numbers at the same date last year.

The total of all poultry on farms at December 1, 1960, estimated at almost 50,354,000 birds, was about 1 per cent lower than at December 1, 1959 when the comparable total was approximately 50,960,000. The number of hens and chickens declined slightly to 46,690,000 from 46,975,000 last year. Turkeys decreased 9 per cent, geese 6 per cent, while the number of ducks was about the same as a year ago.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which the latest official data are those of the Census of 1956. At that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: milk cows, 3,689; other cattle, 4,396; hogs, 1,820; sheep and lambs, 18,540; horses, 1,715; hens and chickens, 105,783; other poultry, 2,924. In addition, numbers elsewhere than on farms were: milk cows, 3,136; other cattle 2,426; hogs, 626; sheep and lambs, 60,926; horses, 9,896; hens and chickens, 180,041; other poultry, 2,910.

BÉTAIL, VOLAILLES ET PRODUITS ANIMAUX

Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre

Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année, avec l'aide des ministères agricoles des provinces, un relevé du nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au 1er décembre. Des questionnaires sont envoyés directement à un nombre choisi de fermiers dans toutes les provinces, sauf le Québec où la plupart des questionnaires sont distribués par l'entremise des écoles rurales. L'analyse des données est faite à la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique, sauf pour l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial de la statistique fait le travail préliminaire d'appariage et de classement.

Le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes au Canada au 1er décembre 1960 était estimé à 10,897,000, soit à 4 p. 100 de plus que les 10,489,000 de 1959. De nouveau, comme entre 1958 et 1959, lorsque le nombre total avait augmenté dans la même proportion, la majeure partie de l'augmentation est due à l'augmentation du nombre de vaches de boucherie dans l'Ouest, et à un report généralement plus considérable de bouvillons et de veaux à l'engraissement. Le nombre de bouvillons dans les fermes a augmenté de 7.5 p. 100; toutes les provinces ont participé à l'augmentation, sauf la Colombie-Britannique. Les veaux étaient de 6 p. 100 plus nombreux, le Nouveau-Brunswick étant la seule province à en avoir moins qu'il y a un an. Le nombre de vaches laitières a été relativement stable, mais les augmentations dans le Québec, l'Ontario, l'Alberta et la Colombie-Britannique en 1960, à 3,130,000 têtes, ont fait définitivement haussé le nombre de 58,000.

Le nombre de porcs dans les fermes au 1er décembre 1960 était estimé à 5,526,000 têtes, soit une diminution de 14 p. 100 sur les 6,417,000 du 1er décembre 1959. Le nombre a baissé de 9 p. 100 dans l'est du Canada (de 3,437,000 à 3,141,000), et de 20 p. 100 dans l'Ouest (de 2,980,000 à 2,385,000). Au 1er juin 1960 il y avait 20 p. 100 moins de porcs dans les fermes qu'à la même date en 1959, avec des diminutions respectives de 16 et de 25 p. 100 dans l'Est et l'Ouest. Bien que ces chiffres soient toujours bien inférieurs à ceux de 1959, cette connexité indique que la production de porcs s'est modérément améliorée.

Le nombre de moutons et d'agneaux dans les fermes au 1er décembre 1960, estimé à 1,135,000 têtes, était de 4.5 p. 100 inférieur à celui de la même date il y a un an. Le nombre de moutons de plus d'un an a baissé de 844,000 à 821,000, et celui des agneaux, de 344,000 à 314,000. Les diminutions ont été le plus prononcées dans le Québec et l'Alberta, tandis que le Manitoba et la Saskatchewan ont été les seules provinces à accuser des augmentations. Dans l'Île-du-Prince-Édouard et en Colombie-Britannique le nombre est le même.

Estimé à 551,600 têtes, le nombre de chevaux dans les fermes au 1er décembre 1960 était de 7 p. 100 inférieur à celui de la même date l'année dernière.

Le nombre total de volailles dans les fermes au 1er décembre 1960, estimé à près de 50,354,000 unités, était d'environ 1 p. 100 inférieur à celui du 1er décembre 1959, alors que le total comparable était de l'ordre de 50,960,000. Le nombre de poules et de poulets a légèrement baissé à 46,690,000, de 46,975,000 qu'il était l'année dernière. Les dindons ont diminué de 9 p. 100, et les oies, de 6 p. 100, tandis que le nombre des canards était à peu près le même qu'il y a un an.

Les chiffres des tableaux ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve, dont les plus récents sont ceux du recensement de 1956. A cette date, les animaux et volailles dans les fermes à Terre-Neuve étaient répartis comme il suit: vaches laitières, 3,689; autres bêtes à cornes, 4,396; porcs, 1,820; agneaux et moutons, 18,540; chevaux, 1,715; poules et poulets, 105,783; autres volailles, 2,924. Quant aux animaux et volailles qui étaient ailleurs que dans les fermes, voici leur nombre: vaches laitières, 3,136; autres bêtes à cornes, 2,426; porcs, 626; moutons et agneaux, 60,926; chevaux, 9,896; poules et poulets, 180,041; autres volailles, 2,910.

TABLE 1. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1960
TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er décembre 1960

Class - Classe	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada
	number - nombre									
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux:										
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	700	2,000	2,600	61,000	43,000	17,000	37,000	49,000	7,500	219,800
Cows and heifers, 2 years old and over for milk — Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour le lait	40,000	67,000	70,000	1,095,000	1,036,000	208,000	244,000	275,000	95,000	3,130,000
Cows and heifers, 2 years old and over for beef — Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour la viande	4,500	11,800	9,400	126,000	282,000	212,000	595,000	825,000	107,000	2,172,700
Yearling heifers for milk — Antennaises, laitières	7,800	14,600	12,500	152,000	283,000	42,000	41,000	51,000	26,000	629,900
Yearling heifers for beef — Antennaises de boucherie	5,800	7,900	4,000	21,000	172,000	53,000	139,000	161,000	20,500	584,200
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	14,200	13,700	6,300	38,000	444,000	77,000	153,000	200,000	17,000	963,200
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	35,000	40,000	38,200	367,000	870,000	268,000	591,000	870,000	118,000	3,197,200
Cattle and calves — Total — Bêtes à cornes et veaux	108,000	157,000	143,000	1,860,000	3,130,000	877,000	1,800,000	2,431,000	391,000	10,897,000
Hogs — Porcs:										
6 months old and over — De 6 mois et plus	9,000	10,000	13,000	268,000	400,000	113,000	210,000	455,000	14,000	1,492,000
Under 6 months old — De moins de 6 mois	47,000	44,000	47,000	753,000	1,550,000	277,000	335,000	945,000	36,000	4,034,000
Hogs — Total — Porcs	56,000	54,000	60,000	1,021,000	1,950,000	390,000	545,000	1,400,000	50,000	5,526,000
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:										
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	16,000	33,000	27,000	114,000	188,000	41,000	94,000	263,000	45,000	821,000
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	3,000	8,000	6,000	28,000	60,000	13,000	38,000	145,000	13,000	314,000
Sheep and lambs — Total — Moutons et agneaux	19,000	41,000	33,000	142,000	248,000	54,000	132,000	408,000	58,000	1,135,000
Horses — Total¹ — Chevaux	8,700	11,700	12,200	124,000	92,000	55,000	114,000	111,000	23,000	551,600
Poultry — Volailles:										
Hens and chickens — Poules et poulets	435,000	1,890,000	760,000	8,600,000	19,600,000	3,480,000	3,185,000	4,750,000	3,990,000	46,690,000
Turkeys — Dindons	18,000	22,000	25,000	500,000	1,500,000	230,000	225,000	370,000	180,000	3,070,000
Geese — Oies	7,000	2,000	3,000	10,000	105,000	28,000	30,000	60,000	9,000	254,000
Ducks — Canards	9,000	1,000	2,000	58,000	150,000	20,000	30,000	50,000	20,000	340,000
Poultry — Total — Volailles	469,000	1,915,000	790,000	9,168,000	21,355,000	3,758,000	3,470,000	5,230,000	4,199,000	50,354,000

¹ Numbers by classes not available.¹ Chiffres par catégorie non disponibles.

TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1959
TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er décembre 1959

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia Nouvelle-Ecosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Canada
	number - nombre									
Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux:										
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	800	2,200	2,700	60,000	43,000	18,000	35,000	49,000	7,500	218,200
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour le lait	40,000	68,000	72,000	1,064,000	1,008,000	211,000	246,000	270,000	93,000	3,072,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour la viande	4,400	10,600	8,300	116,000	297,000	197,000	556,000	795,000	100,000	2,084,300
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	7,500	14,600	13,500	159,000	272,000	42,000	42,000	51,000	25,000	626,600
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	6,500	7,000	3,400	21,000	180,000	51,000	125,000	160,000	22,500	576,400
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	12,000	12,500	5,700	36,000	440,000	67,000	121,000	180,000	22,000	896,200
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	32,800	37,100	38,400	338,000	810,000	246,000	553,000	850,000	110,000	3,015,300
Cattle and calves - Total - Bêtes à cornes et veaux	104,000	152,000	144,000	1,794,000	3,050,000	832,000	1,678,000	2,355,000	380,000	10,489,000
Hogs - Porcs:										
6 months old and over - De 6 mois et plus	9,000	12,000	17,000	304,000	495,000	150,000	305,000	610,000	21,000	1,923,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	50,000	45,000	51,000	864,000	1,590,000	325,000	427,000	1,100,000	42,000	4,494,000
Hogs - Total - Porcs	59,000	57,000	68,000	1,168,000	2,085,000	475,000	732,000	1,710,000	63,000	6,417,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:										
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	16,000	36,000	30,000	127,000	193,000	37,000	92,000	270,000	43,000	844,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	3,000	9,000	6,000	31,000	62,000	14,000	34,000	170,000	15,000	344,000
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	19,000	45,000	36,000	158,000	255,000	51,000	126,000	440,000	58,000	1,188,000
Horses - Total¹ - Chevaux	10,200	13,100	13,700	132,000	99,000	59,000	126,000	117,000	23,000	593,000
Poultry - Volailles:										
Hens and chickens - Poules et poulets	515,000	1,820,000	730,000	8,460,000	19,800,000	3,600,000	3,575,000	4,640,000	3,835,000	46,975,000
Turkeys - Dindons	7,000	25,000	33,000	400,000	1,700,000	280,000	325,000	400,000	205,000	3,375,000
Geese - Oies	8,000	2,000	3,000	11,000	110,000	30,000	35,000	60,000	10,000	269,000
Ducks - Canards	8,000	1,000	2,000	50,000	150,000	20,000	30,000	55,000	25,000	341,000
Poultry - Total - Volailles	538,000	1,848,000	768,000	8,921,000	21,760,000	3,930,000	3,965,000	5,155,000	4,075,000	50,960,000

¹ Numbers by classes not available.¹ Chiffres par catégorie non disponibles.

Pig Crop.—The 1960 fall pig crop (pigs saved June to November) was estimated to be 10 per cent less than the number saved from the crop of the previous year.

According to breeding intentions at December 1, 1960 farrowings during the spring period of 1961 are expected to be 16 per cent above the number of sows which farrowed the 1960 spring pig crop.

Mises bas de porcs.—La production porcine de l'automne 1960, c'est-à-dire le nombre de porcelets réchappés de juin à novembre, était estimée à 10 p. 100 inférieure à celle de l'année précédente.

Les projets d'élevage au 1er décembre 1960 indiquent que le nombre de truies qui mettront bas au printemps de 1961 sera de 16 p. 100 supérieur à celui du printemps de 1960.

TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months, June to November 1959 and 1960

TABLÉAU 3. Mises bas des truies, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de juin à novembre, 1959 et 1960

Year and province	Sows farrowed — Mises bas des truies	Pigs born — Porcelets nés	Pigs saved ¹ — Porcelets réchappés ¹	Année et province
number — nombre				
1959				1959
Prince Edward Island	6,500	62,000	51,000	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	6,000	57,000	47,000	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	6,800	63,000	52,000	Nouveau-Brunswick
Quebec	118,000	1,098,000	914,000	Québec
Ontario	210,000	2,035,000	1,620,000	Ontario
Manitoba	44,000	400,000	340,000	Manitoba
Saskatchewan	56,500	505,000	432,000	Saskatchewan
Alberta	145,000	1,343,000	1,120,000	Alberta
British Columbia	6,000	55,000	46,000	Colombie-Britannique
Canada	598,800	5,618,000	4,622,000	Canada
1960				1960
Prince Edward Island	6,200	60,000	49,000	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	6,000	55,000	45,000	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	6,000	62,000	49,000	Nouveau-Brunswick
Quebec	103,000	965,000	810,000	Québec
Ontario	200,000	2,000,000	1,575,000	Ontario
Manitoba	36,000	342,000	280,000	Manitoba
Saskatchewan	45,000	408,000	340,000	Saskatchewan
Alberta	132,000	1,205,000	965,000	Alberta
British Columbia	4,800	45,000	37,000	Colombie-Britannique
Canada	539,000	5,142,000	4,150,000	Canada

¹ Pigs alive at weaning time or alive, not yet weaned, at December 1.

¹ Porcelets en vie au moment du sevrage, ou en vie et non encore sevrés au 1er décembre.

TABLE 4. Sows Farrowed in Canada, by Province, during the Six Months, December to May, 1959-1960, and Sows Expected to Farrow, December to May, 1960-1961

TABLÉAU 4. Mises bas des truies au Canada, par province, de décembre à mai 1959-1960, et truies devant mettre bas de décembre à mai 1960-1961

Province	Sows farrowed, December-May, 1959-1960	Sows expected to farrow December-May 1960-1961	1960-1961 as percentage of 1959-1960	Province
number — nombre			%	
Prince Edward Island	5,500	6,400	116	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	6,000	6,000	100	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	6,000	7,000	117	Nouveau-Brunswick
Quebec	108,500	122,000	112	Québec
Ontario	195,000	220,000	113	Ontario
Manitoba	36,000	45,000	125	Manitoba
Saskatchewan	56,000	70,000	125	Saskatchewan
Alberta	130,000	155,000	119	Alberta
British Columbia	5,000	5,000	100	Colombie-Britannique
Canada	548,000	636,400	116	Canada

Quarterly Pig Survey

Farmers' replies to the March 1, 1961 hog survey indicated that the number of hogs on farms in Canada was about 5,255,000 head, some 66,000 less than at March 1, 1960. An increase of 3 per cent in the East was offset by a decrease of 6 per cent in the West. With increased farrowings during the winter quarter there were more pigs under six months old on hand in both the East and the West, but the number of those 6 months old or over decreased 6 and 17 per cent, respectively, in these areas. More sows and gilts are being kept for breeding than last year and this retention, coupled with lower inventories than last year at the beginning of the quarter, has been reflected in decreased marketings. This situation is expected to change after mid-summer when marketings should exceed those of last year.

The number of sows that farrowed during the December-February period was estimated at 256,500, up 13 per cent from 227,000 during the corresponding period a year ago. This increase is more moderate than the 22 per cent increase forecast for this quarter on the basis of intentions reported in the survey at December 1, 1960. However, it appears that part of the projected increase is merely delayed. According to intentions reported by farmers at March 1, farrowings during the spring quarter may be 26 per cent greater than last year, with increases of 18 and 34 per cent in Eastern and Western Canada, respectively.

If these indicated spring quarter farrowings are realized the total for the December to May period this year will be 660,000, up 20 per cent from the six-month total of 548,000 last year. This is a moderately greater increase than that of 16 per cent which was based on intentions reported for the half year in the December survey. According to the March 1 data December-May increases in farrowings could be 15 per cent in the East and 28 per cent in the West. Increases relative to last year are expected to be greatest in Saskatchewan and Alberta.

It should be noted that the estimates of sows expected to farrow during any stated period are derived from farmers' reports to the Dominion Bureau of Statistics at a definite survey date, and they should be construed only as indications of farmers' intentions at that date.

Relevé trimestriel des porcs

Les réponses des cultivateurs à l'enquête du 1er mars 1961 indiquent que le nombre de porcs dans les fermes au Canada s'établissait à environ 5,255,000, soit à quelque 66,000 de moins qu'au 1er mars 1960. L'augmentation de 3 p. 100 dans l'Est est contrebalancée par la diminution de 6 p. 100 dans l'Ouest. Par suite de l'accroissement des mises bas durant le trimestre d'hiver, il y avait plus de porcs de moins de six mois tant dans l'Est que dans l'Ouest, mais le nombre des porcs de six mois ou plus avait diminué de 6 et de 17 p. 100 respectivement. On garde plus de truies et de jeunes truies que l'année dernière pour la reproduction ce qui, ajouté à des stocks moins élevés que l'année dernière au début du trimestre, a fait baisser les ventes. On s'attend que cette situation changera après la mi-été, alors que les ventes devraient être supérieures à celles de l'année dernière.

Le nombre de truies qui ont mis bas durant la période de décembre à février est estimé à 256,500, soit à 13 p. 100 de plus que les 227,000 de la période correspondante il y a un an. Cette augmentation est plus modeste que les 22 p. 100 d'augmentation prévus pour le trimestre à l'étude d'après les projets déclarés à l'enquête du 1er décembre 1960. Toutefois, une partie de l'augmentation projetée paraît simplement retarder. D'après les projets déclarés au 1er mars par les cultivateurs, les mises bas durant le trimestre du printemps seront probablement de 26 p. 100 supérieures à celles de l'année dernière, avec des augmentations de 18 et de 34 p. 100, respectivement, dans l'est et l'ouest du Canada.

Si les mises bas du trimestre du printemps sont vraiment ce que l'on avait prévu, le total de la période de décembre à mai cette année sera de 660,000, soit 20 p. 100 de plus que les 548,000 du semestre de l'année dernière. Cette augmentation est un peu plus élevée que celle de 16 p. 100 fondée sur les projets déclarés pour la moitié de l'année à l'enquête de décembre. D'après les chiffres du 1er mars, les augmentations de mises bas de décembre à mai pourraient atteindre les 15 p. 100 dans l'Est et les 28 p. 100 dans l'Ouest. Les augmentations, par rapport à l'année dernière, sont censées être les plus élevées en Saskatchewan et en Alberta.

Il faut se rappeler que l'estimation du nombre de truies qui doivent mettre bas durant une période désignée se fonde sur les rapports que les cultivateurs fournissent au Bureau fédéral de la statistique à une date d'enquête déterminée, et que ces chiffres ne représentent que les prévisions des cultivateurs à ce moment-là.

TABLE 1. Hogs: Numbers on Farms, by Age Group and Province, as at March 1, 1960 and 1961

TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupe d'âge et par province, au 1er mars 1960 et 1961

Province	March 1, 1960 — 1er mars 1960			March 1, 1961 — 1er mars 1961			1961 total as % of 1960 — proportion- nellement à 1960	Province
	6 months or over — De 6 mois et plus	Under 6 months — De moins de 6 mois	Total	6 months or over — De 6 mois et plus	Under 6 months — De moins de 6 mois	Total		
	number — nombre							
Prince Edward Island	9,500	37,500	47,000	10,000	34,000	44,000	94	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	11,000	42,000	53,000	10,000	42,000	52,000	98	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	15,500	34,500	50,000	12,000	47,000	59,000	118	Nouveau-Brunswick
Quebec	280,000	700,000	980,000	270,000	760,000	1,030,000	105	Québec
Ontario	435,000	1,400,000	1,835,000	400,000	1,460,000	1,860,000	101	Ontario
Total, Eastern Canada	751,000	2,214,000	2,965,000	702,000	2,343,000	3,045,000	103	Total, Est du Canada
Manitoba	130,000	245,000	375,000	110,000	225,000	335,000	89	Manitoba
Saskatchewan	240,000	290,000	530,000	200,000	295,000	495,000	93	Saskatchewan
Alberta	550,000	850,000	1,400,000	455,000	880,000	1,335,000	95	Alberta
British Columbia	17,000	34,000	51,000	13,000	32,000	45,000	88	Colombie-Britannique
Total, Western Canada	937,000	1,419,000	2,356,000	778,000	1,432,000	2,210,000	94	Total, Ouest du Canada
Canada	1,688,000	3,633,000	5,321,000	1,480,000	3,775,000	5,255,000	99	Canada

TABLE 2. Sows Farrowed December to February, 1960 and 1961; Sows Farrowed March to May, 1960 and Sows Expected to Farrow, March to May, 1961

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas de décembre à février 1960 et 1961, et de mars à mai 1960 et truies devant mettre bas de mars à mai 1961

Province	December, January, February — Décembre, janvier, février			March, April, May — Mars, avril, mai			Dec.-May — Déc.-mai	Province
	Sows farrowed 1960	Sows farrowed 1961	1961 total as % of 1960	Sows farrowed 1960	Sows to farrow 1961	1961 total as % of 1960	1961 as % of 1960	
	Mises bas 1960	Mises bas 1961	1961 proportion- nellement à 1960	Mises bas 1960	Devant mettre bas 1961	1961 proportion- nellement à 1960	1961 proportion- nellement à 1960	
	number — nombre		%	number — nombre		%	%	
Maritime Provinces	7,000	7,500	107	10,500	13,500	129	120	Provinces Maritimes
Quebec	52,000	60,000	115	56,500	75,000	133	124	Québec
Ontario	86,000	93,000	108	109,000	120,000	110	109	Ontario
Total, Eastern Canada	145,000	160,500	111	176,000	208,500	118	115	Total, Est du Canada
Manitoba	12,000	14,000	117	24,000	30,000	125	122	Manitoba
Saskatchewan	17,000	20,000	118	39,000	53,000	136	130	Saskatchewan
Alberta	51,000	60,000	118	79,000	108,000	137	129	Alberta
British Columbia	2,000	2,000	100	3,000	4,000	133	120	Colombie-Britannique
Total, Western Canada	82,000	96,000	117	145,000	195,000	134	128	Total, Ouest du Canada
Total, Canada	227,000	256,500	113	321,000	403,500	126	120	Total, Canada

Output and Disappearance of Meats and Lard

The following tables provide data on total estimated meat output and on slaughtering of meat animals and production and disappearance of meats and lard in Canada during 1960. The estimates are based on information derived from the Bureau's semi-annual livestock surveys, reports of storage stocks of meats, foreign trade, etc. and on marketings and inspected-slaughter data reported by the Canada Department of Agriculture.

Total production of the red meats from livestock slaughtered in Canada during 1960, including inspected slaughter, other commercial and farm kill, was 2,554 million pounds. This was a decrease of 4 per cent from the 2,661 million pounds of meat produced in 1959. A decrease of 18.4 per cent from the previous year's high pork production more than offset increased output of beef, veal and mutton and lamb. Output of cattle from Canadian farms was about 7.0 per cent greater than in 1959 but live exports fell from 312 to 242 thousand head. Average slaughter weight of cattle was slightly higher in 1960 and beef production increased about 10 per cent.

Exports of fresh and frozen meats were moderately lower than in 1959. Beef and veal exports dropped about 4 million pounds to 25.9 million and pork exports decreased from 70.0 to 67.7 million pounds. However, the fresh meat equivalent of canned meat exports was almost 26 million pounds compared to 8.5 million in 1959. This increased total exports of meat to 134 million pounds from 125 in 1959.

With sharply reduced stocks of pork the year-end holdings of meats were below normal. Record stocks of canned meats, largely pork products from the 1959 canning program, were reduced during the year from 127 to 48 million pounds.

Per capita disappearance of red meats in Canada during 1960 is estimated at 146.5 pounds, an increase of 3.6 pounds over 1959 consumption and 12.7 pounds above the 1951-55 average. Most of the increase was in consumption of beef and canned meats.

Production and disappearance of viande et de saindoux

Les tableaux suivants donnent des renseignements sur la production estimative totale de viande et sur les abatages d'animaux de boucherie, ainsi que sur la production et la disparition de viande et de saindoux au Canada en 1960. Les estimations sont fondées sur les renseignements tirés des enquêtes semestrielles du Bureau sur les bestiaux, des rapports sur les stocks de viande en entrepôt, du commerce extérieur, etc., ainsi que des ventes et des abatages inspectés déclarés par le ministère fédéral de l'Agriculture.

La production totale de viande rouge provenant d'animaux abattus au Canada en 1960, y compris les abatages inspectés et les autres abatages commerciaux et agricoles, a atteint 2,554 millions de livres, ou 4 p. 100 de moins que les 2,661 millions de livres produites en 1959. La diminution de 18.4 p. 100 par rapport à la production élevée de porc de l'année précédente a plus que contrebalancé la production de bœuf, de veau et de mouton, et d'agneau. La production de bovins dans les fermes canadiennes a été d'environ 7 p. 100 plus élevée qu'en 1959, mais les exportations d'animaux vivants ont fléchi de 312,000 têtes à 242,000. Le poids moyen à l'abatage des bovins était légèrement supérieur, et la production de bœuf a augmenté d'environ 10 p. 100.

Les exportations de viande fraîche et congelée ont été un peu moins élevées qu'en 1959. Celles de bœuf et de veau ont fléchi d'environ 4 millions de livres, à 25,900,000 livres, et les exportations de porc ont fléchi de 70 millions de livres à 67,700,000. Toutefois, l'équivalent en viande fraîche des exportations de viande en boîte était de près de 26 millions de livres, contre 8,500,000 en 1959. Les exportations totales de viande sont ainsi passées de 125 millions de livres en 1959 à 134 millions en 1960.

Les stocks de viande de porc à la fin de l'année étant beaucoup moins élevés, les approvisionnements de viande ont été inférieurs à la normale. Les stocks sans précédent de viande en boîte, comprenant surtout des produits du porc de la mise en conserve de 1959, ont fléchi de 127 millions de livres à 48 millions de livres durant l'année.

La disparition, par personne, de viande rouge au Canada en 1960 est estimée à 146.5 livres, soit une augmentation de 3.6 livres par rapport à celle de 1959, et de 12.7 livres de plus que la moyenne de 1951-1955, l'augmentation tenant surtout à la consommation de bœuf et de viande en boîte.

TABLE 1. Estimated Total Output of Meats, Canada, 1958 to 1960, with Five-Year Average 1951-1955

TABLEAU 1. Production totale estimative de viande, Canada, 1958 à 1960, avec moyenne quinquennale de 1951-1955

Note: Figures include meat equivalent of animals slaughtered in Canada and animals exported alive.

Nota: Les chiffres comprennent l'équivalent en viande des animaux abattus au Canada et des animaux exportés vivants.

Kind of meat	Average — Moyenne 1951-1955	1958	1959	1960	Sorte de viande
thousand pounds — milliers de livres					
Beef.....	1,013,878	1,491,685	1,274,878	1,371,274	Boeuf
Veal.....	120,136	152,102	133,744	141,233	Veau
Mutton and lamb.....	30,007	32,838	33,244	35,011	Mouton et agneau
Pork.....	880,930	1,013,791	1,266,551	1,033,958	Porc
Total.....	2,044,951	2,690,416	2,708,417	2,581,476	Total

TABLE 2. Output of Meats and Offal from Livestock Slaughtered in Canada, 1958 to 1960, with Five-Year Average 1951-1955

TABLEAU 2. Production de viande et d'issues provenant des bestiaux abattus au Canada, 1958 à 1960 avec moyenne quinquennale 1951-1955

Kind of meat	Average — Moyenne 1951-1955	1958	1959	1960	Sorte de viande
thousand pounds — milliers de livres					
Beef.....	965,036	1,163,595	1,129,989	1,249,455	Boeuf
Veal.....	119,736	150,796	130,532	137,749	Veau
Mutton and lamb.....	29,824	31,779	32,824	35,929	Mouton et agneau
Pork.....	879,143	1,012,739	1,265,971	1,033,097	Porc
Offal.....	80,422	94,339	101,493	97,548	Issues
Total.....	2,074,161	2,453,248	2,660,809	2,553,778	Total

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1958 to 1960, with Five-Year Average 1951-1955

TABLEAU 3. Abatage d'animaux de boucherie et disparition domestique de viande et de saindoux au Canada, 1958 à 1960 et moyenne quinquennale 1951-1955

Note: All meats other than canned are on basis of cold dressed carcass weight; canned meats are in terms of product.

Nota: Toute la viande autre qu'en bofte est sur la base du poids abattu, habillé; la viande en bofte est donnée comme produit.

Item	Average — Moyenne 1951-1955	1958	1959	1960	Détail
Beef:					
Animals slaughtered.....	'000 1,961.8	2,324.4	2,216.1	2,438.4	'000 Animaux abattus
Estimated dressed weight.....	'000 lb. 965,036	1,163,595	1,129,989	1,249,455	'000 liv. Poids habillé estimatif
On hand, January 1.....	" 24,610	29,689	31,417	27,958	" En mains, 1er janvier
Imports.....	" 15,096	26,458	36,182	31,054	" Importations
Total supply.....	" 1,004,742	1,219,742	1,197,588	1,308,467	" Approvisionnement total
Exports.....	" 45,902	63,925	29,959	25,942	" Exportations
Used for canning.....	" 12,075	19,374	16,651	20,101	" Pour la mise en boftes
On hand, December 31.....	" 26,635	31,417	27,958	29,058	" En mains, 31 décembre
Domestic disappearance.....	" 920,130	1,105,026	1,123,020	1,233,366	" Disparition domestique
Disappearance per capita.....	lb. 61.6	64.8	64.4	69.2	liv. Disparition per capita
Veal:					
Animals slaughtered.....	'000 1,144.5	1,430.7	1,184.5	1,190.6	'000 Animaux abattus
Estimated dressed weight.....	'000 lb. 119,736	150,796	130,532	137,749	'000 liv. Poids habillé estimatif
On hand, January 1.....	" 3,943	5,214	4,608	3,925	" En mains, 1er janvier
Imports.....	" 123,679	156,010	135,140	141,674	" Importations
Total supply.....	" 123,679	156,010	135,140	141,674	" Approvisionnement total
Exports.....	" 1,407	1,240	977	959	" Exportations
Used for canning.....	" 4,257	4,608	3,925	4,960	" Pour la mise en boftes
On hand, December 31.....	" 118,015	150,162	130,238	135,755	" En mains, 31 décembre
Domestic disappearance.....	" 118,015	150,162	130,238	135,755	" Disparition domestique
Disappearance per capita.....	lb. 7.9	8.8	7.5	7.6	liv. Disparition per capita

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1958 to 1960, with Five-Year Average 1951-1955 - Concluded
TABLEAU 3. Abatage d'animaux de boucherie et disparition domestique de viande et de saindoux au Canada, 1958 à 1960 et moyenne quinquennale 1951-1955 - fin

Item	Average — Moyenne 1951-1955	1958	1959	1960	Détail
Mutton and lamb:					Mouton et agneau:
Animals slaughtered.....	'000 685.2	727.2	749.4	839.5	'000 Animaux abattus
Estimated dressed weight.....	'000 lb. 29,824	31,779	32,824	35,929	'000 liv. Poids habillé estimatif
On hand, January 1.....	" 3,537	4,693	9,490	6,080	" En mains, 1er janvier
Imports.....	" 5,798	21,547	20,071	23,532	" Importations
Total supply.....	" 39,159	58,019	62,385	65,541	" Approvisionnement total
Exports.....	" 632	1,377	749	109	" Exportations
Used for canning.....	" 299	1,022	3,087	810	" Pour la mise en boîtes
On hand, December 31.....	" 3,754	9,490	6,080	7,880	" En mains, 31 décembre
Domestic disappearance.....	" 34,474	46,130	52,469	56,742	" Disparition domestique
Disappearance per capita.....	lb. 2.3	2.7	3.0	3.2	liv. Disparition per capita
Pork:					Porc:
Animals slaughtered.....	'000 6,816.9	7,766.4	9,882.7	8,134.6	'000 Animaux abattus
Estimated dressed weight ¹	'000 lb. 879,143	1,012,739	1,265,971	1,033,097	'000 liv. Poids habillé estimatif ²
On hand, January 1.....	" 38,675	23,821	45,310	56,549	" En mains, 1er janvier
Imports.....	" 5,964	1,744	1,416	17,706	" Importations ³
Total supply.....	" 923,782	1,038,304	1,312,697	1,107,352	" Approvisionnement total
Exports.....	" 43,631	63,493	70,042	67,691	" Exportations ³
Used for canning.....	" 76,707	47,316	167,145	34,248	" Pour la mise en boîtes
On hand, December 31.....	" 39,670	45,310	56,549	21,264	" En mains, 31 décembre
Domestic disappearance.....	" 763,774	882,185	1,018,961	984,149	" Disparition domestique
Disappearance per capita.....	lb. 51.6	51.7	58.4	55.2	liv. Disparition per capita
Offal:					Issues comestibles:
Estimated production.....	'000 lb. 80,422	94,339	101,493	97,548	'000 liv. Production estimative
On hand, January 1.....	" 5,346	5,867	4,946	5,251	" En mains, 1er janvier
Imports.....	" 3,508	758	2,311	5,063	" Importations
Total supply.....	" 89,276	100,964	108,750	107,862	" Approvisionnement total
Exports.....	" 6,501	11,590	15,397	14,434	" Exportations
Used for canning.....	" 2,979	2,039	1,628	1,672	" Pour la mise en boîtes
On hand, December 31.....	" 5,484	4,946	5,251	5,068	" En mains, 31 décembre
Domestic disappearance.....	" 74,312	82,389	86,474	86,688	" Disparition domestique
Disappearance per capita.....	lb. 5.0	4.8	5.0	4.9	liv. Disparition per capita
Canned meats:					Viande en boîtes:
Estimated production.....	'000 lb. 77,903	75,909	175,738	67,225	'000 liv. Production estimative
On hand, January 1.....	" 28,913	18,844	13,833	127,274	" En mains, 1er janvier
Imports.....	" 15,955	21,212	19,585	12,487	" Importations
Total supply.....	" 122,771	115,965	209,156	206,986	" Approvisionnement total
Exports.....	" 22,404	6,314	8,843	24,357	" Exportations
On hand, December 31.....	" 31,338	13,833	127,274	48,473	" En mains, 31 décembre
Domestic disappearance.....	" 69,029	95,818	75,039	134,156	" Disparition domestique
Disappearance per capita.....	lb. 4.6	5.6	4.3	7.5	liv. Disparition per capita
Disappearance per capita, all meats:					Disparition per capita, de toute viande:
Beef.....	lb. 61.6	64.8	64.4	69.2	liv. Boeuf
Veal.....	" 7.9	8.8	7.5	7.6	" Veau
Mutton and lamb.....	" 2.3	2.7	3.0	3.2	" Mouton et agneau
Pork.....	" 51.6	51.7	58.4	55.2	" Porc
Offal.....	" 5.0	4.8	5.0	4.9	" Issues
Canned meat (carcass equivalent).....	" 5.4	5.2	4.6	6.4	" Viande en boîtes (équivalent de carcasse)
Totals, disappearance per capita, all meats.....	lb. 133.8	138.0	142.9	146.5	liv. Totaux, disparition per capita, de toute viande.
Lard:³					Saindoux³:
Estimated production.....	'000 lb. 127,469	145,162	184,975	147,157	'000 liv. Production estimative
On hand, January 1.....	" 6,429	6,823	8,608	7,663	" En mains, 1er janvier
Imports.....	" 5,829	5,224	2,736	20,903	" Importations
Total supply.....	" 139,727	157,209	196,319	175,723	" Approvisionnement total
Exports.....	" 3,557	475	9,217	1,667	" Exportations
On hand, December 31.....	" 6,893	8,608	7,663	5,932	" En mains, 31 décembre
Total domestic disappearance.....	" 129,277	148,126	179,439	168,124	" Disparition domestique totale
Domestic disappearance per capita.....	lb. 8.7	8.7	10.3	9.4	liv. Disparition domestique per capita

¹ Quantity small; included with beef.² Trimmed weight, excluding offal.³ Includes commercial lard production and estimated lard equivalent of renderable pork fat available from all uninspected slaughter.¹ La quantité est faible et comprise avec le boeuf.² Poids paré, sans les issues.³ Y compris la production commerciale de saindoux et l'équivalent estimatif en saindoux de la graisse de porc extractible provenant de tous les abatages non inspectés.

Wool

Each year at the end of June the Agriculture Division of the Bureau of Statistics conducts a survey of wool growers in the various provinces. From the information obtained in the survey, together with information on sheep numbers from the annual June survey of livestock, the production of shorn wool is estimated. Production of pulled wool is reported by pulleries to the Industry and Merchandising Division of the Bureau.

Wool production in Canada in 1960, estimated at 8,278,000 pounds, was about the same as in 1959. Output of shorn wool was 91,000 pounds greater than in 1959 but the recovery of pulled wool was 100,000 pounds less at 6,891,000 and 1,387,000 pounds, respectively.

Imports of wool at 49,502,000 pounds were about six times the total amount produced in Canada. Imports were almost 2 million pounds less than in 1959. Exports of Canadian wool declined about 1,300,000 pounds to 3,678,000 pounds. Apparent domestic disappearance of wool in Canada therefore decreased slightly in 1960 to 54,102,000 pounds from 54,777,000 pounds in 1959.

Total farm value of shorn wool production in 1960 was \$3,168,000. This included deficiency payments of 23 cents per pound made under the Agricultural Stabilization Act on qualifying grades. Average farm values before deficiency payments increased from 27.1 cents per pound in 1959 to 28.0 cents per pound in 1960.

Laine

Chaque année, à la fin de juin, la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique fait un relevé des producteurs de laine dans les diverses provinces. Les renseignements qui sont recueillis dans ce relevé ainsi que les chiffres sur le nombre de moutons, chiffres tirés du relevé annuel de juin sur le bétail, servent à calculer les estimations de la production de laine tondue. La production de laine d'abat est déclarée par les usines de délainage à la Division du recensement de l'industrie et du commerce du Bureau.

La production de laine au Canada en 1960, estimée à 8,278,000 livres, a été à peu près la même qu'en 1959. Celle de laine tondue a été de 91,000 livres plus élevée qu'en 1959, mais la récupération de laine d'abat s'est établie à 100,000 livres de moins à 6,891,000 et 1,387,000 livres, respectivement.

Les importations de laine, à 49,502,000 livres, ont été d'environ six fois plus élevées que la quantité produite au Canada. Les importations se sont établies à près de 2 millions de livres de moins qu'en 1959. Les exportations de laine canadienne ont fléchi d'environ 1,300,000 livres à 3,678,000 livres. La disparition domestique apparente de laine au Canada a donc légèrement diminué en 1960 à 54,102,000 livres, de 54,777,000 livres qu'elle a été en 1959.

La valeur fermière totale de la production de laine tondue en 1960 s'est établie à \$3,168,000. Cette somme comprenait les paiements d'appoint de 23 cents la livre, effectués sous le régime de la Loi de stabilisation des prix agricoles sur les catégories admises. La valeur fermière moyenne avant les paiements d'appoint a augmenté de 27.1 cents la livre en 1959 à 28.0 cents la livre en 1960.

TABLE 1. Production,¹ Exports, Imports and Domestic Disappearance of Wool in Canada, 1953-1960

(Greasy basis)

TABLEAU 1. Production¹, exportations, importations et disparition domestique de laine au Canada, 1953-1960

(Base, en suint)

Year — Année	Production			Exports — Exportations	Imports — Importations	Domestic disappearance ² — Disparition domestique ²
	Shorn — Tondue	Pulled D'abat	Total			
	thousand pounds — milliers de livres					
1953	6,166	1,862	8,028	3,756	62,118	66,390
1954	6,272	1,555	7,827	2,865	40,724	45,686
1955	6,253	1,595	7,848	2,883	53,390	58,355
1956	6,165	1,707	7,872	3,594	57,239	61,517
1957	6,050	1,825	7,875	3,917	47,331	51,289
1958	6,345	1,279	7,624	4,002	42,209	45,831
1959	6,800	1,487	8,287	5,002	51,492	54,777
1960	6,891	1,387	8,278	3,678	49,502	54,102

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.² Not adjusted for stock changes.¹ Sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.² Non rectifiés pour tenir compte des changements de stocks.

TABLE 2. Estimated Production, Value and Disposition of Shorn Wool, Canada,¹ by Province, 1959 and 1960TABLEAU 2. Estimation de la production, de la valeur et de l'écoulement de laine tondue au Canada¹, par province, 1959 et 1960

Year and province	Sheep shorn — Moutons tondus	Average yield per fleece ² — Rendement moyen par toison ²	Total production ² — Production totale ²	Average farm price per pound — Prix fermier moyen la livre	Farm value without deficiency payment — Valeur fermière sans le paiement d'appoint	Deficiency payment ³ — Paiement d'appoint ³	Total farm value including deficiency payment — Valeur fermi- ère totale y compris le paiement d'appoint	Quantity sold — Quantité vendue	Quantity used on farms — Quantité utilisée dans les fermes	Année et province
1959	No. — nomb.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000			'000 lb. — liv.		1959
Prince Edward Island	17,000	7.0	119	30.0	36	19	55	106	13	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	41,000	6.0	246	30.0	74	43	117	209	37	Nouvelle-Ecosse
New Brunswick	33,000	6.8	224	30.0	67	46	113	190	34	Nouveau-Brunswick
Quebec	146,000	6.8	993	29.0	288	171	459	725	268	Québec
Ontario	202,000	7.3	1,475	29.0	428	259	687	1,460	15	Ontario
Manitoba	38,000	7.2	274	24.5	67	42	109	246	28	Manitoba
Saskatchewan	94,500	7.9	746	25.5	190	132	322	716	30	Saskatchewan
Alberta	278,000	8.5	2,360	25.5	601	398	999	2,336	24	Alberta
British Columbia	48,500	7.5	363	25.5	93	62	155	356	7	Colombie-Britannique
Canada	898,000	7.6	6,800	27.1	1,844	1,172	3,016	6,344	456	Canada
1960										1960
Prince Edward Island	17,500	7.0	123	34.0	42	18	60	111	12	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	40,000	6.0	240	34.0	82	45	127	204	36	Nouvelle-Ecosse
New Brunswick	32,500	6.4	208	34.0	71	44	115	175	33	Nouveau-Brunswick
Quebec	133,000	6.8	904	32.0	289	156	445	664	240	Québec
Ontario	193,000	7.0	1,351	29.5	399	263	662	1,345	6	Ontario
Manitoba	42,000	6.5	273	25.75	70	47	117	255	18	Manitoba
Saskatchewan	108,000	7.9	853	25.75	220	156	376	822	31	Saskatchewan
Alberta	285,000	9.0	2,565	25.75	660	442	1,102	2,544	21	Alberta
British Columbia	48,000	7.8	374	25.75	96	68	164	369	5	Colombie-Britannique
Canada	899,000	7.7	6,891	28.0	1,929	1,239	3,168	6,489	402	Canada

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.² Greasy basis.³ Payment to producers by the Agricultural Stabilization Board on graded wool of 21 cents per lb. in 1959, and 23 cents per lb. in 1960.¹ Sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.² Base en suint.³ Les paiements de l'Office de stabilisation des prix agricoles, de 21 cents la livre en 1959 et de 23 cents la livre en 1960, versés aux producteurs à l'égard de la laine classée.

DAIRYING

INDUSTRIE LAITIÈRE

Part 1 — Annual Review of the Dairy Situation
1960

Weather conditions throughout the first seven months of 1960 were generally favourable to dairying. Pastures in the spring were particularly good. Winterkill was slight, weather was cool and moisture conditions held until August when dryness became apparent in eastern Ontario, Quebec and the Maritime Provinces. By September, pasture conditions throughout the country had deteriorated to a state considerably below conditions in September, 1959. The autumn remained dry and led into a mild winter with very little snow.

Tame hay production at 21.8 million tons in 1960 was up 1.5 million tons from last year. This increase was reflected in all provinces except Quebec and particularly in Ontario, Saskatchewan and Alberta. Production of oats for grain, at 456 million bushels, was up 38 million bushels from 1959 and barley production at 207 million bushels, was down 19 million bushels from 1959. Fodder corn production at 3.4 million tons was down 612,000 tons and production of roots at 263,000 tons was down 74,000 tons from 1959.

The semi-annual livestock survey of June 1, 1960 placed the numbers of cows kept mainly for milking purposes at 3,162,000, approximately 1.7 per cent more than at the same date in 1959. Estimates for December 1, at 3,130,000 increased 1.9 per cent over the same date a year earlier. Heifers raised mainly for milking purposes were estimated at 683,400 at June 1, and 629,900 at December 1, 1960. These figures represent advances of 1.7 per cent at June 1, 1960 and 0.5 per cent at December 1, 1960. At June 15, 1960, 78.0 per cent of the cows in the herds of dairy correspondents were being milked, almost one per cent less than a year earlier. Dairy cattle exports in 1960, at 16,568 head were 1,087 head higher than in 1959. Exports of purebred cattle, a high proportion of which would be dairy cattle, decreased from 21,628 head in 1959 to 21,068 head in 1960.

Milk Production and Utilization—The production of milk in Canada, excluding Newfoundland, was 18,433 million pounds in 1960, a gain of 247 million pounds over total milk production in 1959. About 59 per cent of Canada's milk supply was used for manufacture during 1960 (Table 1). The percentages for 1960 were only slightly different from those of the previous year when less milk was produced. Compared to 1959, a smaller proportion of the total milk supply was used for creamery butter in 1960, while that for factory cheese was about the same as last year. A slightly higher proportion went into ice cream mix and concentrated milk products. Fluid sales took a little over 31 per cent of the milk supply as against slightly under 31 per cent in 1959. The quantity of milk consumed and fed on the farm at 10 per cent was the same as last year.

Income and Value—The farm value of all milk produced in Canada during 1960 was estimated at \$599 million, an increase of 0.7 per cent over the previous year. The total value figure is a combination of gross farm income from dairying, amounting to \$555 million, and the value of whole milk, skim milk and buttermilk fed to livestock which amounted to \$44 million. Gross farm income from dairying was made up of \$519 million in farm cash income, an increase of 0.9 per cent over the corresponding figure for 1959, and \$36 million in income in kind, including farm butter and fresh milk and cream consumed in farm homes.

Partie 1 — Revue annuelle de la situation laitière
1960

La température durant les premiers sept mois de 1960 a été généralement favorable à l'industrie laitière. Les pâturages au printemps étaient particulièrement bons. Les dégâts d'hiver ont été légers, le temps a été frais et l'humidité a tenu jusqu'en août, alors qu'il y a eu des signes de sécheresse dans l'est d'Ontario, le Québec et les Maritimes. Au mois de septembre, les pâturages dans tout le pays s'étaient détériorés à un niveau beaucoup inférieur à septembre 1959. L'automne est resté sec et le début de l'hiver a été doux et très peu de neige.

La production de foin cultivé, à 21,800,000 tonnes en 1960, a augmenté de 1,500,000 tonnes par rapport à l'année dernière. Toutes les provinces sauf le Québec, ont contribué à l'augmentation, surtout l'Ontario, la Saskatchewan et l'Alberta. La production d'avoine à grain, à 456 millions de boisseaux, a augmenté de 38 millions sur celle de 1959, et la production d'orge, à 207 millions de boisseaux, a diminué de 19 millions. La production de maïs fourrager, à 3,400,000 tonnes, a baissé de 612,000, et celle de racines, à 263,000 tonnes, de 74,000 sur 1959.

L'enquête semi-annuelle du 1er juin 1960 sur le bétail a fixé à 3,162,000 le nombre de vaches gardées surtout pour des fins laitières, soit à 1.7 p. 100 de plus qu'à la même date en 1959. Selon l'estimation du 1er décembre, soit 3,130,000 têtes, l'augmentation sur un an plus tôt s'établissait à 1.9 p. 100. On estimait à 683,400 au 1er juin et à 629,900 au 1er décembre 1960 le nombre des génisses élevées principalement pour fins laitières. Ces chiffres représentent des augmentations de 1.7 p. 100 au 1er juin 1960 et de 0.5 p. 100 au 1er décembre 1960. Au 15 juin 1960, on traitait 78.0 p. 100 des vaches des troupeaux des correspondants laitiers, soit près de 1 p. 100 de moins qu'un an plus tôt. Les exportations de bétail laitier en 1960, à 16,568 têtes s'établissaient à 1,087 têtes de plus qu'en 1959. Celles de bétail de race pure, dont une grande proportion était du bétail laitier, ont baissé de 21,628 têtes en 1959 à 21,068 en 1960.

Production et utilisation du lait—La production de lait au Canada, sauf à Terre-Neuve, a atteint 18,433 millions de livres en 1960, soit 247 millions de plus qu'en 1959. Environ 59 p. 100 des approvisionnements de lait du Canada ont servi à la fabrication en 1960 (tableau 1). Les pourcentages de 1960 ne diffèrent que légèrement de ceux de 1959 alors qu'on avait produit moins de lait. En 1959, une moins grande partie des approvisionnements a servi au beurre de buanderie qu'en 1960, mais on en a consacré à peu près autant du fromage de fabrique. Les mélanges pour crème glacée et les produits concentrés du lait en ont absorbé un peu plus. Les ventes de lait nature ont près de plus de 31 p. 100 des approvisionnements, contre un peu moins de 31 p. 100 en 1959. La quantité de lait auto-consommée (10 p. 100) a été la même que l'année dernière.

Revenu et valeur—La valeur fermière de tout le lait produit au Canada en 1960 a été évaluée à 599 millions de dollars, soit 0.7 p. 100 de plus qu'en 1959. La valeur totale comprend le revenu brut des fermes provenant de l'industrie laitière (555 millions de dollars) et la valeur du lait entier, du lait écrémé et du lait de beurre donné aux animaux (44 millions). Le revenu brut des fermes se composait de 519 millions en espèces, soit 0.9 p. 100 de plus qu'en 1959, et de 36 millions en nature (beurre de ferme et lait et crème auto-consommés).

Average Farm Prices—In 1960, prices paid to farmers for the sale of most products declined from those of a year ago. Fluid milk prices averaged \$4.75 per hundred pounds. This represented an increase of 6 cents per hundred pounds of milk. Cheese milk at \$2.57 per hundred pounds was 28 cents lower than last year and milk for ice cream mix and concentration at \$2.71 was 2 cents per hundred pounds lower. Creamery butterfat sold by farmers decreased from 69.2 cents to 68.3 cents per pound, and dairy butter sold showed no change at 62 cents a pound. The average of all products, converted to a milk basis was \$3.16 per hundred pounds in 1960, compared with \$3.18 per hundred pounds in 1959.

Domestic Disappearance—The domestic disappearance of butter (including creamery, dairy and whey butter) declined to 300 million pounds in 1960, a decrease of 16.0 million pounds from the previous year. The per capita average was 16.85 pounds compared to 18.13 pounds in the previous year. Cheddar cheese disappearance, including cheddar used in process cheese, increased from 82.1 million pounds to 87.6 million pounds in 1960, a per capita increase to 4.92 pounds from 4.71 pounds in 1959. Exports of cheddar cheese in 1960 dropped to 18.6 million pounds from 19.8 million pounds in 1959. With the addition of process cheese (made from cheddar and other cheese) and other varieties of factory cheese, the total domestic disappearance of cheese increased to 130 million pounds from 122 million pounds in 1959, an average per capita disappearance of 7.29 pounds compared with 7.00 pounds in the previous year.

Moyenne des prix agricoles—Les prix versés au cultivateur pour la plupart de ses produits ont baissé en 1960. Le lait nature s'est vendu en moyenne \$4.75 le cent livres, soit 6 cents plus cher. Le lait à fromage, à \$2.57 le cent livres, s'est vendu 28 cents de moins que l'année dernière, et le lait pour les mélanges de crème glacée et les concentrations, à \$2.71, 2 cents de moins le cent livres. Le gras de beurre de beurrierie a baissé de 69.2 à 68.3 cents la livre, et le beurre de ferme est resté à 62 cents la livre. La moyenne de tous les produits, exprimée en lait, a été de \$3.16 le cent livres en 1960, contre \$3.18 en 1959.

Disparition domestique—La disparition domestique du beurre (de beurrierie, de ferme et de petit lait) a fléchi à 300 millions de livres en 1960, s'établissant ainsi à 16 millions de moins qu'en 1959. La moyenne par personne a été de 16.85 livres, contre 18.13 l'année précédente. La disparition de fromage cheddar, y compris le cheddar utilisé pour le fromage refait, est passée de 82,100,000 à 87,600,000 livres en 1960, soit une augmentation de 4.71 à 4.92 par personne. Les exportations de cheddar en 1960 ont fléchi à 18,600,000 livres (19,800,000 en 1959). Avec l'addition du fromage refait (fait de cheddar et d'autres fromages) et des autres variétés de fromage de fabrique, la disparition domestique totale de fromage est passée de 122 millions de livres en 1959 à 130 millions en 1960, soit une disparition moyenne de 7.29 par personne, contre 7.00 en 1959.

TABLE 1. Percentage Utilization of Whole-Milk Production in Canada, 1956-1960

TABLEAU 1. Pourcentage d'utilisation de lait entier au Canada, 1956-1960

Item	1956	1957	1958	1959	1960	Énumération
per cent — pour cent						
Used in manufacture	59	59	60	59	59	Utilisé dans la fabrication
Factory products	57	57	58	58	58	Produits de fabrique
Creamery butter	42	41	44	42	41	Beurre de fabrique
Factory cheese	6	7	6	7	7	Fromage de fabrique
Concentrated-milk products	6	6	5	5	6	Produits concentrés du lait
Ice cream mix	3	3	3	4	4	Mélange pour crème glacée
Farm products: Dairy butter	2	2	2	1	1	Produits agricoles: Beurre de ferme
Otherwise used	41	41	40	41	41	Lait autrement utilisé
Fluid sales	31	31	30	31	31	Ventes de lait liquide
Farm-home consumed	6	6	6	6	6	Consommé dans les maisons de ferme
Fed to livestock	4	4	4	4	4	Donné aux animaux

TABLE 2. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, 1959 and 1960

No.	Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait utilisé dans la fabrication de produits laitiers			
			Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques		
				Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de crèmerie	Cheddar cheese — Fromage cheddar
			thousand pounds — milliers de livres			
	Canada:					
1	1959	18, 186, 737	10, 798, 458	10, 532, 009	7, 618, 525	1, 184, 216
2	1960	18, 433, 320	10, 920, 252	10, 697, 531	7, 485, 122	1, 196, 965
	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
3	1959	239, 630	176, 834	174, 120	137, 101	13, 090
4	1960	225, 355	162, 193	159, 993	122, 546	11, 088
	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
5	1959	413, 454	159, 470	144, 447	105, 066	—
6	1960	398, 140	137, 166	124, 179	84, 544	—
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
7	1959	448, 470	227, 550	208, 783	183, 245	8, 437
8	1960	439, 810	214, 690	195, 549	169, 369	7, 755
	Québec:					
9	1959	6, 017, 523	3, 852, 628	3, 824, 899	2, 974, 772	371, 888
10	1960	6, 170, 312	3, 941, 546	3, 917, 818	2, 895, 306	411, 576
	Ontario:					
11	1959	6, 209, 008	3, 632, 538	3, 614, 801	2, 044, 715	759, 374
12	1960	6, 223, 604	3, 649, 815	3, 634, 745	1, 987, 643	728, 233
	Manitoba:					
13	1959	1, 139, 521	674, 002	639, 908	599, 742	4, 235
14	1960	1, 127, 127	654, 762	625, 044	579, 805	5, 357
	Saskatchewan:					
15	1959	1, 337, 545	774, 383	710, 899	670, 901	2, 090
16	1960	1, 337, 109	755, 589	698, 002	655, 481	3, 212
	Alberta:					
17	1959	1, 541, 008	982, 605	925, 322	803, 135	17, 347
18	1960	1, 635, 779	1, 066, 868	1, 014, 312	873, 662	19, 250
	British Columbia — Colombie-Britannique:					
19	1959	840, 578	318, 448	308, 830	99, 848	7, 755
20	1960	876, 084	337, 623	327, 889	116, 766	10, 494

¹ Since fewer than three firms used milk in the manufacture of this product, data cannot be shown separately, but they are included in the totals for the province and for Canada.

² Data omitted to avoid revealing figures referred to in footnote 1.

TABLEAU 2. Production et utilisation du lait au Canada, par province, 1959 et 1960

Milk used in the manufacture of dairy products — Lait utilisé dans la fabrication de produits laitiers				Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				N°
In factories — Dans les fabriques			Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm-home consumed — Consommé dans la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux	
Other factory cheese — Autre fromage de fabrique	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait	Ice cream mix — Mélange pour crème glacée						
thousand pounds — milliers de livres								
137, 816	931, 163	680, 289	246, 449	7, 388, 279	5, 621, 863	1, 064, 210	702, 206	1
149, 399	1, 169, 725	696, 320	222, 721	7, 513, 068	5, 727, 815	1, 072, 540	712, 713	2
1	1	3, 927	2, 714	62, 796	26, 850	22, 460	13, 486	3
1	1	4, 284	2, 200	63, 162	27, 339	22, 550	13, 273	4
1	1	27, 727	15, 023	253, 984	187, 514	47, 570	18, 900	5
1	1	29, 784	12, 987	260, 974	194, 244	47, 490	19, 240	6
67	—	17, 034	18, 767	220, 920	156, 260	41, 700	22, 960	7
65	—	18, 360	19, 141	225, 120	157, 370	40, 570	27, 180	8
40, 316	265, 747	172, 176	27, 729	2, 164, 895	1, 682, 475	271, 100	211, 320	9
42, 279	397, 909	170, 748	23, 728	2, 228, 766	1, 722, 536	287, 100	219, 130	10
85, 811	464, 529	260, 372	17, 737	2, 576, 470	2, 111, 370	230, 300	234, 800	11
95, 097	562, 754	261, 018	15, 070	2, 573, 789	2, 125, 089	222, 800	225, 900	12
2	1	32, 113	34, 094	465, 519	311, 539	101, 460	52, 520	13
2	1	36, 142	29, 718	472, 365	321, 845	95, 800	54, 720	14
389	—	37, 519	63, 484	563, 162	323, 322	176, 100	63, 740	15
583	—	38, 726	57, 587	581, 520	338, 730	177, 300	65, 490	16
2	1	56, 729	57, 283	558, 403	360, 493	141, 700	56, 210	17
2	1	63, 308	52, 556	568, 911	365, 401	146, 400	57, 110	18
2	1	72, 692	9, 618	522, 130	462, 040	31, 820	28, 270	19
2	1	73, 950	9, 734	538, 461	475, 261	32, 530	30, 670	20

¹ Comme moins de trois établissements déclarent avoir employé du lait dans la fabrication de ce produit, les données ne peuvent pas être publiées séparément, mais elles sont incluses dans les totaux de la province et dans ceux du Canada entier.

² Chiffres omis pour ne pas déclarer ceux mentionnés au renvoi 1.

TABLE 3. Farm Values of Milk Production and Farm Income from Dairying, Canada, by Province, 1959 and 1960

No.	Province and year — Province et année	Total farm value of milk production — Valeur fermière totale de la production laitière	Farm income — Revenu des fermes			
			Total farm income — Revenu total des fermes	Cash income from products sold for consumption or use in manufacture Revenu monétaire provenant de la vente de produits pour la consommation ou pour la fabrication		
				Total farm cash income — Revenu monétaire total	Fluid sales — Ventes de lait liquide	Ice cream mix — Mélange pour crème glacée
thousand dollars — milliers de dollars						
Canada:						
1	1959	594,736	550,789	514,208	247,364	17,466
2	1960	598,822	555,008	518,887	254,241	18,112
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
3	1959	6,747	5,881	5,195	1,054	127
4	1960	6,344	5,538	4,869	1,068	138
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
5	1959	15,241	14,265	12,545	8,963	812
6	1960	14,985	14,074	12,385	9,258	857
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
7	1959	15,031	13,664	12,082	7,084	562
8	1960	14,970	13,541	11,976	7,262	603
Québec:						
9	1959	195,139	179,487	170,250	70,721	4,617
10	1960	198,042	182,200	172,695	72,526	4,586
Ontario:						
11	1959	204,795	192,372	185,053	91,859	6,082
12	1960	203,086	191,482	184,519	94,360	6,192
Manitoba:						
13	1959	33,455	29,874	26,397	12,205	724
14	1960	33,455	29,921	26,703	12,723	1,010
Saskatchewan:						
15	1959	39,956	36,004	29,827	13,577	908
16	1960	40,518	36,244	30,117	14,173	939
Alberta:						
17	1959	46,886	42,747	37,578	15,575	1,591
18	1960	49,336	45,002	39,842	15,810	1,800
British Columbia — Colombie-Britannique:						
19	1959	37,486	36,495	35,281	26,326	2,043
20	1960	38,086	37,006	35,781	27,061	1,987

¹ Includes the value of milk and cream used in creamed cottage cheese.² Whole milk, skim milk and buttermilk. In 1959 value of whole milk in this item was \$20,637,000 and of skim milk and buttermilk \$23,310,000; in 1960, the corresponding values were \$20,777,000 and \$23,037,000.³ Since data are based on fewer than three reports, they cannot be shown separately, but are included in the Canada total at top of column and in the Canada and provincial totals of cash income, farm income and farm value.⁴ Data omitted to avoid revealing figures referred to in footnote 3.

TABLEAU 3. Valeur fermière de la production laitière et revenu des fermes provenant de la production laitière, Canada, par province, 1959 et 1960

Farm income — Revenu des fermes							Value of milk fed to livestock ² — Valeur du lait donné aux animaux ²	N ^o
Cash income from products sold for consumption or use in manufacture Revenu monétaire provenant de la vente de produits pour la consommation ou pour la fabrication				Income in kind (used in farm homes) Revenu en nature (utilisé dans les fermes)				
Creamery butter — Beurre de crèmerie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese ¹ — Autre fromage de fabrique ¹	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait	Farm butter — Beurre de ferme	Farm butter — Beurre de ferme	Milk and cream — Lait et crème		
thousand dollars — milliers de dollars								
184,802	33,770	3,879	26,535	392	6,035	30,546	43,947	1
179,160	30,758	3,846	32,419	351	5,454	30,667	43,814	2
3,176	297	3	3	3	71	615	866	3
2,812	247	3	3	3	56	613	806	4
2,398	—	4	3	73	312	1,408	976	5
1,950	—	4	3	64	269	1,420	911	6
4,088	210	2	—	136	369	1,213	1,367	7
3,791	183	2	—	135	380	1,185	1,429	8
75,580	10,695	1,144	7,443	50	697	8,540	15,652	9
72,074	11,337	1,140	10,998	34	605	8,900	15,842	10
50,066	21,739	2,418	12,844	45	433	6,886	12,423	11
48,058	17,998	2,395	15,478	38	368	6,595	11,604	12
13,230	112	4	3	23	880	2,597	3,581	13
12,722	138	4	3	12	775	2,443	3,534	14
15,271	50	9	—	12	1,616	4,561	3,952	15
14,899	79	14	—	13	1,464	4,663	4,274	16
18,598	458	4	3	27	1,442	3,727	4,139	17
20,138	509	4	3	24	1,324	3,836	4,334	18
2,395	209	4	3	23	215	999	991	19
2,716	267	4	3	28	213	1,012	1,080	20

¹ Y compris la valeur du lait et de la crème entrant dans la fabrication de fromage cottage écrémé.² Lait entier, lait écrémé et lait de beurre. En 1959 la valeur du lait entier sous ce titre était de \$20,637,000 et celle du lait écrémé et du lait de beurre, \$23,310,000; en 1960, les valeurs correspondantes sont de \$20,777,000 et \$23,037,000.³ Comme les données sont tirées de moins de trois rapports, elles ne peuvent être publiées séparément, mais elles sont incluses dans le total pour le Canada au haut de la colonne et dans les totaux du revenu monétaire, du revenu agricole et de la valeur agricole pour le Canada et les provinces.⁴ Chiffres omis pour ne pas déclarer ceux mentionnés au renvoi 3.

TABLE 4. Farm Prices of Milk, Butterfat and Butter, Canada, by Province, 1959 and 1960
TABLEAU 4. Prix à la ferme du lait, du gras de beurre et du beurre, Canada, par province, 1959 et 1960

Province and year — Province et année	Farm prices of milk, butterfat and butter Prix à la ferme du lait, du gras de beurre et du beurre					
	All products ¹ — Tous produits ¹	Fluid milk — Lait liquide	Cheese milk ² — Lait pour fromage ²	Milk for concentration and ice cream mix — Lait pour concentration et pour mélange pour crème glacée	Creamery butterfat — Gras de beurre de fabrique	Farm butter — Beurre de ferme
			\$ per cwt. — le cwt.		cents per lb. — la liv.	
Canada:						
1959	3.18	4.69	2.85	2.73	69.2	62
1960	3.16	4.75	2.57	2.71	68.3	62
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
1959	2.58	4.03	2.27	2.78	66.1	64
1960	2.60	4.01	2.23	2.80	65.5	63
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
1959	3.75	5.02	—	2.80	65.1	60
1960	3.86	5.01	—	2.80	65.8	60
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
1959	3.26	4.70	2.49	3.30	63.7	63
1960	3.35	4.80	2.36	3.28	63.9	63
Quebec — Québec:						
1959	3.09	4.49	2.88	2.75	72.5	63
1960	3.06	4.50	2.75	2.74	71.0	63
Ontario:						
1959	3.23	4.71	2.86	2.61	69.9	63
1960	3.20	4.84	2.47	2.63	69.0	63
Manitoba:						
1959	2.78	4.39	2.64	2.26	62.9	62
1960	2.82	4.42	2.58	2.80	62.6	62
Saskatchewan:						
1959	2.88	4.53	2.39	2.42	65.0	60
1960	2.90	4.52	2.46	2.42	64.9	60
Alberta:						
1959	2.92	4.60	2.64	2.79	66.1	60
1960	2.89	4.61	2.64	2.77	65.8	60
British Columbia — Colombie-Britannique:						
1959	4.57	5.66	2.70	3.16	68.4	58
1960	4.45	5.65	2.54	2.85	66.4	58

¹ Average for all commercial uses.² Based on cheddar cheese only.¹ Prix moyen pour toutes fins commerciales.² D'après les prix du fromage cheddar seulement.

TABLE 5. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, 1959 and 1960
TABLEAU 5. Production, approvisionnement et disparition domestique des produits laitiers, au Canada, 1959 et 1960

Item	Total butter ¹ Total du beurre ¹		Total cheese ² Total du fromage ²		Cheddar cheese ³ Fromage cheddar ³		Détail
	1959	1960	1959	1960	1959	1960	
	thousand pounds — milliers de livres						
Stocks at January 1	93,843	105,964	52,781	59,308	46,774	52,532	Stocks au 1er janvier
Production	338,832	332,360	135,510	138,732	107,656	108,815	Production
Imports	3	11	13,026	13,162	19	4	Importations
Total supply	432,678	438,335	201,317	211,202	154,449	161,351	Approvisionnement total
Stocks at December 31	105,964	114,028	59,308	62,511	52,532	55,234	Stocks au 31 décembre
Exports	10,504	3,014	20,009	18,780	19,846	18,552	Exportations
Total domestic disappearance	316,210	300,279 ⁴	122,000	129,911	82,071	87,565	Disparition domestique totale
pounds — livres							
Domestic disappearance per capita	18.13	16.85	7.00	7.29	4.71	4.92	Disparition domestique par bouche
Creamery butter Beurre de fabrique		Evaporated milk Lait évaporé		Whole-milk powder Poudre de lait entier			
	1959	1960	1959	1960	1959	1960	
thousand pounds — milliers de livres							
Stocks at January 1	93,707	105,725	47,781	44,598	2,684	1,418	Stocks au 1er janvier
Production	325,578	319,877	302,697	316,950	20,872	45,829	Production
Imports	3	11	—	—	142	203	Importations
Total supply	419,288	425,613	350,478	361,548	23,698	47,450	Approvisionnement total
Stocks at December 31	105,725	113,802	44,598	45,453	1,418	6,475	Stocks au 31 décembre
Exports	10,504	3,014	5,029	3,264	18,401	31,729	Exportations
Total domestic disappearance	303,059	287,783 ⁴	300,851	312,831	3,879	9,246	Disparition domestique totale
pounds — livres							
Domestic disappearance per capita	17.38	16.15	17.25	17.56	0.22	0.52	Disparition domestique par bouche
Condensed milk Lait condensé		Skim-milk powder Poudre de lait écrémé		Ice cream Crème glacée			
	1959	1960	1959	1960	1959	1960	
thousand pounds — milliers de livres				thousand gallons milliers de gallons			
Stocks at January 1	608	722	77,313	21,942	—	—	Stocks au 1er janvier
Production	14,553	14,420	176,437	166,819	40,017	40,960	Production
Imports	—	—	37	34	—	—	Importations
Total supply	15,161	15,142	253,787	188,795	40,017	40,960	Approvisionnement total
Stocks at December 31	722	887	21,942	24,098	—	—	Stocks au 31 décembre
Exports	2	2	110,543	47,992	—	—	Exportations
Total domestic disappearance	14,437	14,253	121,302	116,705	40,017	40,960	Disparition domestique totale
pounds — livres				gallons			
Domestic disappearance per capita	0.83	0.80	6.95	6.55	2.29	2.30	Disparition domestique par bouche

¹ Total butter includes creamery, dairy and whey butter.

² Total cheese includes process cheese and, after quantities used in processing are deducted, cheddar cheese and other factory cheese made from whole milk and cream.

³ Cheddar cheese includes quantities used in process cheese.

⁴ Adjusted for creamery butter stocks released for processing into butter oil.

¹ Le total du beurre comprend le beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.

² Le total du fromage comprend le fromage refait et, une fois la quantité utilisée pour la fabrication du fromage refait enlevée, le fromage cheddar et les autres fromages faits de lait entier et de crème.

³ Le fromage cheddar comprend les quantités utilisées pour le fromage refait.

⁴ Rectifiés pour les stocks de beurre de beurrier qui doivent être refaits en huile de beurre.

Quarterly Review of the Dairy Situation, January-March, 1961

Milk cow numbers at March 15, on the farms surveyed monthly, were reported to be up about 1.4 per cent from March 15, 1960, but only 1 per cent more cows were reported milking. Average production per cow in the herd on March 15 was about 2 per cent higher than on the same day in 1960.

The total quantity of milk produced in the first quarter of 1961 amounted to 3,390,000,000 pounds, an increase of 1 per cent over production in the same quarter a year earlier. Fluid sales of milk and cream utilized 1,434,000,000 pounds of milk in this period, about the same as in the first quarter of 1960. Milk utilized in dairy factories during the quarter increased 4 per cent over the same period last year to reach 1,482,000,000 pounds. Creamery butter production increased 7 per cent using 1,031,000,000 pounds, the major portion of the milk. About 474,000,000 pounds of milk were used on farms during the quarter which was 3.7 per cent less than that used on farms in the first three months of 1960. Milk consumption in farm homes was 7 per cent lower than in the first quarter of last year, 5 per cent more milk was fed to livestock and 20 per cent less milk was used in the manufacture of farm butter. Milk production in Prince Edward Island and the four western provinces was higher during the quarter than in the corresponding quarter last year. In Ontario 2 per cent less milk was produced but in the remaining provinces, production was about the same as in the first quarter of 1960.

Creamery butter production in the first quarter amounted to 44,041,000 pounds, out of total butter production of 46,129,000 pounds. The domestic disappearance of creamery butter during this period was 65,201,000 pounds, 3 per cent less than in the first quarter of 1960. Cheddar cheese production declined slightly to 11,125,000 pounds but domestic disappearance for the same three months rose 6 per cent to 22,092,000 pounds. Production of evaporated milk at 54,246,000 pounds, was 8 per cent lower than in the first three months of 1960, whole milk powder production at 4,849,000 pounds was 5 per cent higher, and condensed milk at 4,116,000 pounds was 4 per cent higher than in the first quarter of 1960. Production of skim milk powder, the most important milk by-product, reached 26,488,000 pounds during the quarter, 10 per cent higher than in the same period last year. Preliminary estimates for domestic disappearance of these products for the first three months are: evaporated milk 74,594,000 pounds; whole milk powder, 1,262,000 pounds; sweetened condensed milk, 3,507,000 pounds; and skim milk powder, 25,172,000 pounds. These domestic disappearance figures are preliminary because March export statistics are not yet available.

Revue trimestrielle de la situation laitière, janvier-mars 1961

Le nombre de vaches laitières dans les fermes enquêtées chaque mois avait augmenté, selon les rapports, d'environ 1.4 p. 100 au 15 mars, comparativement à la même date l'année dernière, mais on ne déclarait que 1 p. 100 de vaches traitées de plus. La production moyenne, par vache, avait augmenté d'environ 2 p. 100 par rapport à 1960.

La quantité totale de lait produite durant le premier trimestre de 1961 se chiffrait par 3,390 millions de livres, soit 1 p. 100 de plus que durant le même trimestre un an plus tôt. Les ventes de lait nature et la crème utilisée durant cette période ont atteint 1,434 millions de livres, soit la même quantité environ que durant le premier trimestre de 1960. La quantité de lait utilisé dans les fabriques laitières durant le trimestre, à 1,482 millions de livres, a augmenté de 4 p. 100 par rapport à la même période l'année dernière. La production de beurre de beurrerie a augmenté de 7 p. 100, absorbant la majeure partie du lait, soit 1,031 millions de livres. Les fermes ont retenu environ 474 millions de livres de lait durant le trimestre, ou 3.7 p. 100 de moins que la quantité utilisée durant les trois premiers mois de 1960. La consommation de lait dans les maisons de ferme a diminué de 7 p. 100 par rapport au premier trimestre de l'année dernière; on en a donné 5 p. 100 de plus au bétail, et on en a utilisé 20 p. 100 de moins pour la fabrication du beurre de ferme. La production de lait dans l'Île-du-Prince-Édouard et dans les quatre provinces de l'Ouest a été plus élevée que durant le trimestre correspondant de l'année dernière. L'Ontario en a produit 2 p. 100 de moins, mais dans les autres provinces la production a été à peu près la même que durant le premier trimestre de 1960.

La production de beurre de beurrerie durant le premier trimestre s'est chiffrée par 44,041,000 livres, alors que la production totale de beurre avait atteint 46,129,000 livres. La disparition domestique du beurre de beurrerie durant cette période s'est établie à 65,201,000 livres, soit à 3 p. 100 de moins que durant le premier trimestre de 1960. La production de fromage cheddar à 11,125,000 livres, a légèrement baissé, mais la disparition domestique durant les mêmes trois mois, à 22,092,000 livres, a augmenté de 6 p. 100. La production de lait évaporé, à 54,246,000 livres, a baissé de 8 p. 100 par rapport aux trois premiers mois de 1960, celle de poudre de lait entier, à 4,849,000 livres, a été de 5 p. 100 plus élevée, et celle de lait condensé, à 4,116,000 livres, a été de 4 p. 100 plus élevée que durant le premier trimestre de 1960. La production de poudre de lait écrémé, le sous-produit du lait le plus important, a atteint 26,488,000 livres durant le trimestre, soit 10 p. 100 de plus que durant la même période l'année dernière. Les estimations provisoires de la disparition domestique de ces produits durant les trois premiers mois sont les suivantes: lait évaporé, 74,594,000 livres; poudre de lait entier, 1,262,000 livres; lait condensé sucré, 3,507,000 livres; poudre de lait écrémé, 25,172,000 livres. Ces chiffres sur la disparition domestique sont provisoires car la statistique des exportations de mars n'est pas encore connue.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, January - March, 1960 and 1961

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, janvier - mars, 1960 et 1961

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques					Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de crèmerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait	Ice cream — Crème glacée					
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1960	3,348,564 ¹	1,479,605 ¹	1,425,550 ¹	959,588	158,560	191,122 ¹	116,280	54,055	1,868,959	1,430,532	251,560	186,867
1961	3,389,649 ¹	1,524,749 ¹	1,481,599 ¹	1,030,560	150,514	183,463 ¹	117,062	43,150	1,864,900	1,433,908	234,400	196,592
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1960	27,572	13,580	12,972	11,700	660	²	612	608	13,992	6,735	5,140	2,117
1961	30,883	16,829	16,361	15,608	209	²	544	468	14,054	6,212	5,160	2,682
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:												
1960	84,453	21,244	18,857	13,689	—	²	5,168	2,387	63,209	47,099	11,130	4,980
1961	83,525	22,447	20,646	15,818	—	²	4,828	1,801	61,078	47,278	9,610	4,190
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1960	76,183	21,441	18,071	14,648	737	—	2,686	3,370	54,742	39,402	9,300	6,040
1961	76,468	23,307	19,727	16,427	682	—	2,618	3,580	53,161	39,611	8,480	5,070
Québec:												
1960	866,413	318,023	311,096	205,663	47,034	32,185	26,214	6,927	548,390	428,090	65,600	54,700
1961	870,417	325,260	321,142	194,805	65,919	33,456	26,962	4,118	545,157	431,097	59,500	54,560
Ontario:												
1960	1,273,061	621,464	617,836	363,472	102,177	108,531	43,656	3,628	651,597	536,897	53,900	60,800
1961	1,252,823	593,850	591,064	369,603	74,297	104,188	42,976	2,786	658,973	539,173	51,900	67,900
Manitoba:												
1960	227,569	107,929	100,745	93,039	1,484	²	6,222	7,184	119,640	80,340	23,700	15,600
1961	235,284	119,936	113,969	105,745	1,696	²	6,528	5,967	115,348	78,988	19,750	16,610
Saskatchewan:												
1960	274,871	127,957	113,216	105,487	759	—	6,970	14,741	146,914	84,854	42,000	20,060
1961	282,096	137,067	123,963	116,556	165	—	7,242	13,104	145,029	85,589	39,200	20,240
Alberta:												
1960	307,729	167,286	154,158	139,254	3,718	²	11,186	13,128	140,443	91,263	33,200	15,980
1961	332,884	190,908	181,408	165,742	4,004	²	11,662	9,500	141,976	90,536	33,500	17,940
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1960	160,307	30,275	28,193	12,636	1,991	²	13,566	2,082	130,032	115,852	7,590	6,590
1961	179,450	49,326	47,500	30,256	3,542	²	13,702	1,826	130,124	115,424	7,300	7,400

¹ Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by fewer than three firms (see footnote 2).² Fewer than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.¹ Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).² Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, January - March, 1960 and 1961

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, janvier-mars, 1960 et 1961

Period — Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition domestique		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition domestique	
				Total — Totale	Per capita — Par bouche				Total — Totale	Per capita — Par bouche
	Creamery butter — Beurre de beurrierie					Total butter ¹ — Total du beurre ¹				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
January — Janvier:										
1960	12,529	-10,223	118,255	19,856	1.12	13,387	-10,288	119,352	20,779	1.17
1961	13,907	- 9,761	127,709	21,224	1.18	14,592	- 9,839	128,620	21,987	1.22
February — Février:										
1960	11,797	-10,865	107,304	22,667	1.27	12,611	-10,945	108,292	23,561	1.32
1961	12,684	-11,497	116,725	21,096	1.17	13,330	-11,549	117,519	21,794	1.21
March — Mars:										
1960	16,682	- 7,953	101,319	24,629	1.38	17,632	- 7,964	102,363	25,590	1.43
1961	17,450	- 9,166	109,994	22,881 ¹	1.27 ²	18,207	- 9,177	110,847	23,649 ²	1.31 ²
January-March — Janvier-mars:										
1960	41,008	-29,041	146,739	67,152	3.77	43,630	-29,197	149,600	69,930	3.92
1961	44,041	-30,424	157,843	65,201 ²	3.62 ²	46,129	-30,565	160,157	67,430 ²	3.74 ²
	Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³					Ice cream ⁴ — Crème glacée ⁴				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand gallons — milliers de gallons			gal. — gall.	
January-March — Janvier-mars:										
1960	11,625	- 9,721	64,157	20,798	1.17	6,840	—	6,840	6,840	0.38
1961	11,125	-12,795	66,359	22,092 ³	1.23 ³	6,886	—	6,886	6,886	0.38
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk ⁵ — Lait évaporé ⁵				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
January-March — Janvier-mars:										
1960	3,949	+ 274	4,671	3,673	0.21	58,810	-33,128	103,408	91,156	5.11
1961	4,116	+ 609	5,003	3,507 ²	0.20 ²	54,246	-21,375	99,699	74,594 ²	4.13 ²
	Whole-milk powder — Lait entier en poudre					Skim-milk powder — Lait écrémé en poudre				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
January-March — Janvier-mars:										
1960	4,623	+ 503	6,197	1,243	0.07	24,110	- 6,298	46,072	14,776	0.82
1961	4,849	- 4,641	11,342	1,262 ²	0.07 ²	26,488	- 3,509	50,593	25,172 ²	1.39 ²

¹ Total butter includes creamery, dairy and whey butter.² Preliminary, March export data unavailable at time table was prepared.³ Canadian only.⁴ Ice cream calculated as double ice cream mix.⁵ Stocks refer to manufacturers' stocks only.¹ Le total du beurre comprend le beurre de crèmerie, le beurre de ferme et le beurre de petit lait.² Chiffres provisoires; ceux des exportations de mars n'étaient pas connus au moment où l'on a dressé le tableau.³ Fromage canadien seulement.⁴ La crème glacée est calculée à deux fois la quantité des mélanges pour crème glacée.⁵ Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

Sugar

Annual Summary

There are seven sugar companies in Canada at present engaged in the refining or manufacture of cane and beet sugar. These companies make monthly reports to the Bureau of Statistics of stocks, receipts, meltings and sales of raw sugar, and stocks, manufacture and disposition of refined sugar. The Bureau compiles the information received and issues it in mimeographed form at monthly intervals throughout the year. Each monthly report also contains cumulative totals from the beginning of the year. The tables which follow are annual summaries of the monthly data for the years 1959 and 1960.

CULTURES ET ENTREPRISES SPÉCIALES

Sucre

Sommaire annuel

Il y a sept compagnies au Canada engagées à l'heure actuelle dans le raffinage ou la fabrication de sucre de canne et de betterave. Ces compagnies font rapport chaque mois au Bureau fédéral de la statistique sur les stocks, les arrivages, les cuites et les ventes de sucre brut, ainsi que sur les stocks, la fabrication et l'écoulement de sucre raffiné. Le Bureau recueille ces renseignements et publie un rapport mensuel miméographie. Chaque rapport renferme des totaux cumulatifs depuis le début de l'année. Les tableaux qui suivent sont des sommaires annuels des données de chaque mois pour 1959 et 1960.

TABLE 1. Stocks, Receipts, and Meltings and Sales of Raw Sugar, Canada, by Month, 1959 and 1960

TABLEAU 1. Stocks, arrivages, cuites et ventes de sucre brut, Canada, par mois, 1959 et 1960

Item and month	1959	1960	Détail
thousand pounds — milliers de livres			
Stocks at beginning of month:			Stocks au commencement du mois:
January	265,377	320,066	Janvier
February	225,861	293,727	Février
March	133,884	221,670	Mars
April	132,124	187,906	Avril
May	165,438	211,546	Mai
June	285,146	289,373	Juin
July	313,418	299,906	Juillet
August	278,811	255,444	Août
September	329,262	244,711	Septembre
October	324,342	223,705	Octobre
November	328,540	245,634	Novembre
December	332,106	273,359	Décembre
Receipts:			Arrivages:
January	68,889	47,255	Janvier
February	26,995	39,725	Février
March	46,647	80,523	Mars
April	152,652	117,441	Avril
May	244,997	221,816	Mai
June	160,308	155,668	Juin
July	90,038	74,339	Juillet
August	189,207	125,168	Août
September	152,531	132,809	Septembre
October	154,730	180,681	Octobre
November	124,071	185,058	Novembre
December	66,984	54,568	Décembre
Total, receipts	1,478,049	1,415,051	Total, arrivages
Meltings and sales:			Cuites et ventes:
January	108,406	73,595	Janvier
February	118,971	111,782	Février
March	48,407	114,287	Mars
April	119,338	93,802	Avril
May	125,289	143,989	Mai
June	132,036	145,136	Juin
July	124,644	118,801	Juillet
August	138,756	135,901	Août
September	157,451	153,815	Septembre
October	150,533	158,752	Octobre
November	120,504	157,333	Novembre
December	79,024	95,481	Décembre
Total meltings and sales	1,423,360	1,502,671	Total, cuites et ventes
Stocks at end of year	320,066	232,446	Stocks à la fin de l'année

TABLE 2 .Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1959 and 1960

TABLEAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois 1959 et 1960

Item and month	Beet — Betterave		Cane — Canne		Détail
	1959	1960	1959	1960	
	thousand pounds — milliers de livres				
Stocks at beginning of month:					Stocks au commencement du mois:
January	268,380	227,389	109,708	116,849	Janvier
February	248,332	216,828	131,047	110,660	Février
March	223,264	183,414	164,704	123,921	Mars
April	196,068	158,498	124,403	128,790	Avril
May	166,449	130,996	136,920	136,365	Mai
June	138,401	102,117	158,888	164,039	Juin
July	107,184	71,545	149,037	166,288	Juillet
August	74,868	36,743	119,507	97,179	Août
September	47,620	18,820	118,467	105,888	Septembre
October	38,507	40,823	110,099	116,959	Octobre
November	122,035	133,973	138,493	135,327	Novembre
December	207,122	215,808	147,999	177,914	Décembre
Granulated sugar manufactured:					Fabrication de sucre granulé:
January	2,907	9,904	92,822	62,481	Janvier
February	10	10	103,009	95,876	Février
March	10	—	45,677	98,689	Mars
April	15	—	97,551	79,984	Avril
May	6	—	109,475	127,689	Mai
June	—	—	118,886	127,734	Juin
July	—	—	111,552	103,754	Juillet
August	—	—	125,011	121,255	Août
September	13,596	34,375	136,979	136,801	Septembre
October	108,756	107,022	136,170	132,492	Octobre
November	104,626	111,738	104,346	139,941	Novembre
December	40,949	45,252	69,733	89,962	Décembre
Total, granulated sugar manufactured	270,875	308,300	1,251,210	1,316,659	Total, fabrication de sucre granulé
Yellow and brown sugar manufactured:					Fabrication de cassonade jaune et brune:
January	—	—	12,130	8,549	Janvier
February	—	—	13,088	12,991	Février
March	—	—	8,762	12,458	Mars
April	—	—	11,529	11,248	Avril
May	—	—	12,765	10,737	Mai
June	—	—	11,491	15,166	Juin
July	—	—	8,172	11,703	Juillet
August	—	—	8,972	9,624	Août
September	—	—	11,369	12,997	Septembre
October	—	—	15,771	13,156	Octobre
November	—	—	13,876	15,653	Novembre
December	—	—	9,596	13,134	Décembre
Total, yellow and brown sugar manufactured,	—	—	137,522	147,416	Total, fabrication de cassonade jaune et brune.
All sugar manufactured:					Toute fabrication de sucre:
January	2,907	9,904	104,952	71,029	Janvier
February	10	10	116,097	108,867	Février
March	10	—	54,440	111,147	Mars
April	15	—	109,080	91,232	Avril
May	6	—	122,240	138,426	Mai
June	—	—	130,376	142,900	Juin
July	—	—	119,724	115,458	Juillet
August	—	—	133,983	130,879	Août
September	13,596	34,375	148,348	149,799	Septembre
October	108,756	107,022	151,941	145,648	Octobre
November	104,626	111,738	118,223	155,594	Novembre
December	40,949	45,252	79,329	103,096	Décembre
Total, all sugar manufactured	270,875	308,300	1,388,732	1,464,076	Total, toute fabrication de sucre

TABLE 2. Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1959 and 1960 — Concluded

TABLEAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois, 1959 et 1960 — fin

Item and month	Beet — Betterave		Cane — Canne		Détail
	1959	1960	1959	1960	
thousand pounds — milliers de livres					
Domestic sales:					Ventes domestiques:
January	22,912	20,421	82,035	77,189	Janvier
February	25,042	33,402	82,386	94,916	Février
March	27,128	24,814	92,833	108,064	Mars
April	29,616	27,471	95,174	92,275	Avril
May	28,031	28,843	99,817	107,809	Mai
June	31,818	30,525	138,371	140,020	Juin
July	32,043	34,475	146,555	181,413	Juillet
August	27,160	17,901	133,984	122,121	Août
September	23,439	13,080	156,020	138,674	Septembre
October	25,217	13,871	122,826	126,008	Octobre
November	19,538	29,903	108,148	112,637	Novembre
December	20,682	26,048	110,018	100,128	Décembre
Total domestic sales	312,627	300,754	1,368,167	1,401,255	Total, ventes domestiques
Export sales:					Exportations:
January	—	—	—	30	Janvier
February	—	—	—	17	Février
March	—	—	—	—	Mars
April	—	—	8	56	Avril
May	—	—	5	1,232	Mai
June	—	—	1,285	50	Juin
July	—	—	32	3,154	Juillet
August	—	—	17	49	Août
September	—	—	56	51	Septembre
October	—	—	126	1,272	Octobre
November	—	—	28	108	Novembre
December	—	—	27	3,521	Décembre
Total, export sales	—	—	1,584	9,540	Total, exportations
All sales:					Toutes ventes:
January	22,912	20,421	82,035	77,219	Janvier
February	25,042	33,402	82,386	94,933	Février
March	27,128	24,814	92,833	108,064	Mars
April	29,616	27,471	95,182	92,331	Avril
May	28,031	28,843	99,822	109,041	Mai
June	31,818	30,525	139,656	140,070	Juin
July	32,043	34,475	146,587	184,567	Juillet
August	27,160	17,901	134,000	122,170	Août
September	23,439	13,080	156,075	-138,725	Septembre
October	25,217	13,871	122,952	127,281	Octobre
November	19,538	29,903	108,177	112,745	Novembre
December	20,682	26,048	110,045	103,649	Décembre
Total, all sales	312,627	300,754	1,369,751	1,410,794	Total, toutes ventes
Adjustments ¹	+760	+75	-11,840	+4,798	Ajustements ¹
Stocks at end of year	227,389	235,011	116,849	174,928	Stocks à la fin de l'année

¹ Corrections necessitated by errors in reporting, returns to refineries, losses in handling, etc.¹ Corrections nécessitées par des erreurs dans les rapports, des réexpéditions aux raffineries, des pertes dans la manutention, etc.

Storage Holdings of Food Commodities

The table below gives a summary of the quantities of specified food products in storage in Canada at the beginning of each month of 1960. For commodities other than fish the information is collected and compiled by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. More complete details of stocks of commodities in storage by provinces and in selected cities may be found in the monthly and annual Cold Storage Reports of the Division. The annual report also contains a statement of net monthly movements of stocks into or out of storage. Fish stocks are derived from monthly reports entitled *Fish Freezings and Stocks* giving stocks of fish by provinces and published by the Fisheries Section of the Industry and Merchandising Division of the Bureau.

Stocks of denrées alimentaires en entrepôt

Le tableau ci-dessous donne un sommaire de la quantité de certains produits alimentaires en entrepôt au Canada au début de chaque mois de 1960. Sauf pour ce qui est des stocks de poisson, les renseignements viennent de la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique. Des détails plus complets sur les stocks de denrées entreposées, par province et dans certaines villes, paraissent dans les rapports mensuels et annuels sur l'entreposage frigorifique publiés par cette Division. Le rapport annuel indique aussi le mouvement net (entrées ou sorties) des stocks pour chaque mois. Les chiffres relatifs aux stocks de poisson sont tirés du rapport mensuel *Fish Freezings and Stocks* publié par la Section des pêcheries de la Division de l'industrie et du commerce, Bureau de la statistique; ce rapport donne les stocks de poisson par province.

TABLE 1. Storage Holdings of Food Commodities on Hand in Cold-Storage and Other Warehouses and in Dairy Factories in Canada, as at the First of Each Month, 1960

TABLEAU 1. Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts frigorifiques, les autres entrepôts et les établissements laitiers au Canada le premier jour de chaque mois, 1960

Commodity		Jan. 1 1er janv.	Feb. 1 1er fév.	March 1 1er mars	April 1 1er avril	May 1 1er mai	June 1 1er juin		Denrée
thousands — milliers									
Creamery butter ¹	lb.	105,725	95,502	84,637	76,684	80,482	91,386	liv.	Beurre de crèmerie ¹
Cheddar cheese ¹	"	52,532	50,061	45,501	42,811	42,432	44,743	"	Fromage cheddar ¹
Evaporated whole milk ²	"	44,598	23,360	14,006	11,470	19,332	31,509	"	Lait entier évaporé ²
Skim-milk powder ²	"	21,942	17,313	15,863	15,644	19,319	23,115	"	Lait écrémé en poudre ²
Shell eggs ³	cases	81	87	110	125	152	195	caisses	Oeufs en coquille ³
Frozen eggs	lb.	4,639	5,062	5,308	5,185	5,302	6,342	liv.	Oeufs congelés
Poultry, dressed and eviscerated ⁴	"	26,185	24,728	21,356	17,939	14,528	13,131	"	Volaille habillée et éviscérée ⁴
Beef	"	29,197	31,705	30,089	30,096	28,945	28,558	"	Boeuf
Veal	"	4,126	3,855	3,226	3,236	4,171	4,378	"	Veau
Mutton and lamb	"	3,037	2,554	2,265	1,663	1,269	780	"	Mouton et agneau
Pork	"	58,580	62,118	63,456	62,356	65,705	63,769	"	Porc
Canned meats ⁵	"	19,037	130,037	132,245	120,346	105,088	92,636	"	Vandées en boîtes ⁵
Lard	"	7,663	7,449	5,819	5,783	6,542	7,745	"	Saindoux
Fish, frozen ⁶	"	54,364	49,964	43,302	31,737	32,290	42,618	"	Poisson congelé ⁶
Apples, fresh	bu.	5,237	3,553	2,243	1,220	635	233	boiss.	Pommes fraîches
Fruits, frozen and in preservatives.	lb.	44,024	42,798	40,000	36,291	32,507	29,812	liv.	Fruits congelés et dans des préservatifs.
Vegetables, fresh:									Légumes frais:
Celery	crates	22	23	16	26	21	16	cageots	Céleri
Potatoes	cwt.	12,056	9,902	7,432	5,522	3,645	1,947	cwt.	Pommes de terre
Onions	bu.	1,016	647	468	253	155	78	boiss.	Oignons
Cabbage	"	113	78	60	54	38	47	"	Choux
Carrots	"	564	362	211	152	146	91	"	Carottes
Vegetables, frozen and in brine	lb.	51,816	48,358	41,987	37,281	34,032	28,791	liv.	Légumes congelés et en saumure
thousands — milliers									
		July 1 1er juillet	August 1 1er août	Sept. 1 1er sept.	Oct. 1 1er oct.	Nov. 1 1er nov.	Dec. 1 1er déc.		
Creamery butter ¹	lb.	113,296	127,267	136,245	138,970	134,754	125,450	liv.	Beurre de crèmerie ¹
Cheddar cheese ¹	"	53,355	58,064	60,780	64,550	62,505	57,525	"	Fromage cheddar ¹
Evaporated whole milk ²	"	47,112	56,699	64,247	64,057	61,687	53,659	"	Lait entier évaporé ²
Skim-milk powder ²	"	29,585	30,982	29,574	28,884	26,902	24,673	"	Lait écrémé en poudre ²
Shell eggs ³	cases	182	142	103	63	43	46	caisses	Oeufs en coquille ³
Frozen eggs	lb.	7,979	8,434	8,775	8,680	8,435	6,949	liv.	Oeufs congelés
Poultry, dressed and eviscerated ⁴	"	12,433	12,405	16,076	25,266	36,279	48,978	"	Volaille habillée et éviscérée ⁴
Beef	"	26,697	25,590	26,823	28,502	29,413	30,645	"	Boeuf
Veal	"	4,406	4,639	5,030	5,917	6,565	6,525	"	Veau
Mutton and lamb	"	1,014	1,158	1,277	1,998	2,925	3,290	"	Mouton et agneau
Pork	"	54,651	42,221	29,831	24,437	25,186	28,270	"	Porc
Canned meats ⁵	"	79,878	71,647	63,365	55,532	53,799	54,869	"	Vandées en boîtes ⁵
Lard	"	6,244	6,479	5,819	4,936	3,833	4,728	"	Saindoux
Fish, frozen ⁶	"	54,034	66,858	73,552	75,100	70,374	63,456	"	Poisson congelé ⁶
Apples, fresh	bu.	..	..	..	..	8,197	6,485	boiss.	Pommes fraîches
Fruits, frozen and in preservatives.	lb.	31,624	42,299	44,898	42,964	42,323	41,537	liv.	Fruits congelés et dans des préservatifs.
Vegetables, fresh:									Légumes frais:
Celery	crates	..	..	..	..	117	48	cageots	Céleri
Potatoes	cwt.	..	..	..	..	17,531	15,187	cwt.	Pommes de terre
Onions	bu.	..	..	..	..	1,630	1,629	boiss.	Oignons
Cabbage	"	..	..	..	..	179	167	"	Choux
Carrots	"	..	..	..	..	1,014	803	"	Carottes
Vegetables, frozen and in brine	lb.	24,750	37,041	49,750	59,020	59,731	62,318	liv.	Légumes congelés et en saumure

¹ Includes stocks in transit.

² Owned and held by or for manufacturers.

³ Includes Agricultural Stabilization Board holdings for all months except January.

⁴ Includes frozen fresh and frozen smoked fish.

¹ Y compris les stocks en transit.

² Propriété des manufacturiers et gardé par les manufacturiers ou pour eux.

³ Y compris les stocks de l'Office de stabilisation des prix agricoles, pour tous les mois, janvier excepté.

⁴ Y compris le poisson frais congelé et fumé congelé.

Fur Farming

The following table presents summary data concerning fur farms in Canada, for the years 1957, 1958 and 1959. More detailed statistics of fur-farming operations are available in the publication, *Report on Fur Farms*, compiled and issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Fermes à fourrure

Le tableau suivant présente, pour les années 1957, 1958 et 1959 des renseignements sommaires sur des fermes à fourrure au Canada. Des statistiques plus détaillées sur le sujet sont données dans la publication *Fermes à fourrure*, préparé et publié par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Summary of Fur Farming, by Province, 1957, 1958 and 1959

TABLEAU 1. Statistique sommaire des fermes à fourrure, par province, 1957, 1958 et 1959

Canada and province	Number of fur farms — Nombre de fermes à fourrure	Animals on fur farms at December 31 — Animaux dans les fermes à fourrure le 31 décembre					Pelts produced — Peaux produites		Canada et province	
		Mink — Vison	Fox — Renard	Chinchilla	Nutria — Myopotame	Others — Autres	Number — Nombre	Value — Valeur		
		number — nombre						\$		
Newfoundland:										Terre-Neuve:
1957	30	12,775	—	—	—	—	20,743	338,872		1957
1958	38	15,312	—	—	—	—	23,928	362,327		1958
1959	36	17,847	—	—	—	—	29,764	500,517		1959
Prince Edward Island:										Île-du-Prince-Édouard:
1957	23	1,644	367	155	—	—	4,385	64,532		1957
1958	23	1,687	325	1	—	—	4,258	60,782		1958
1959	22	1,677	326	1	—	—	3,475	53,721		1959
Nova Scotia:										Nouvelle-Écosse:
1957	95	13,304	57	436	—	—	25,723	327,117		1957
1958	97	15,850	47	532	—	—	29,243	390,739		1958
1959	102	18,505	64	562	—	—	32,890	477,961		1959
New Brunswick:										Nouveau-Brunswick:
1957	71	2,937	228	1,054	—	—	11,367	184,873		1957
1958	60	3,106	206	1,043	—	—	6,064	84,699		1958
1959	47	2,666	278	793	—	—	6,133	96,008		1959
Quebec:										Québec:
1957	357	25,470	299	10,715	168	45	55,935	738,805		1957
1958	328	27,293	291	9,959	531	59	63,393	951,358		1958
1959	333	30,852	255	9,082	2,683	60	60,411	1,037,603		1959
Ontario:										Ontario:
1957	675	119,299	405	7,245	1,110	120	243,691	3,998,076		1957
1958	696	130,294	506	7,388	1,248	118	265,605	4,633,400		1958
1959	686	142,600	680	8,143	1,365	123	287,547	5,143,372		1959
Manitoba:										Manitoba:
1957	315	84,636	117	—	—	—	204,599	3,493,399		1957
1958	306	85,144	67	305	62	10	202,803	3,309,816		1958
1959	271	87,494	72	..	107	—	205,347	3,514,190		1959
Saskatchewan:										Saskatchewan:
1957	155	28,989	1	1,297	—	—	66,004	1,113,351		1957
1958	162	31,871	1	1,924	—	—	64,975	954,819		1958
1959	158	33,336	1	2,224	1	—	75,053	1,197,058		1959
Alberta:										Alberta:
1957	299	52,267	87	2,847	28	10	121,648	1,856,684		1957
1958	329	56,619	65	3,698	139	8	121,156	2,013,582		1958
1959	315	59,081	68	3,560	227	5	136,133	2,695,834		1959
British Columbia:										Colombie-Britannique:
1957	528	87,498	1	8,877	773	39	188,821	3,309,554		1957
1958	533	92,800	1	10,822	1,361	47	211,683	3,331,710		1958
1959	488	103,074	1	9,855	1,083	39	229,924	4,126,460		1959
Canada:										Canada:
1957	2,548	428,819	1,595	32,626	2,079	214	943,048	15,426,335		1957
1958	2,572	459,976	1,544	35,671	3,341	242	993,133	16,093,520		1958
1959	2,458	497,132	1,783	34,219	5,465	227	1,066,705	18,842,976		1959

¹ Fewer than 3 farms reporting, data included in Canada totals except for nutria.

¹ Moins de 3 fermes font rapport; ces chiffres sont inclus dans le total pour le Canada, sauf pour le Myopotame.

Fertilizers

The information contained in the tables below was compiled by the Metal and Chemical Products Section of the Industry and Merchandising Division, Dominion Bureau of Statistics. A more complete report entitled *The Fertilizer Trade, July 1, 1959-June 30, 1960*, may be obtained from the above-mentioned office at a price of 50 cents. Additional information therein includes data on sales by counties in Eastern Canada, tonnage of nitrogen, phosphoric acid and potash contained in the fertilizers sold, production of lime and limestone, and a list of reporting firms.

Production of fertilizers during the year ended June 30, 1960 amounted to 1,414,217 tons of materials and 770,435 tons of mixtures compared with 1,311,619 tons of materials and 780,501 tons of mixtures for the previous year. The figures for materials and mixtures cannot be added as some of the former were used in making the latter.

Imports of fertilizers amounted to 1,070,090 tons compared with 950,999 tons during the previous fertilizer year. The larger items in the list of imports were natural phosphate rock amounting to 712,268 tons; superphosphate, 156,192 tons; muriate of potash, 118,502 tons; nitrogen solution, 22,154 tons; and sulphate of potash, 22,123 tons. The phosphate rock was used in Canadian fertilizer plants to make superphosphate and ammonium phosphate, and most of the other imported materials were used in making mixed fertilizers.

Exports consisted of 918,626 tons of materials and 50,365 tons of mixtures. Sales of mixed fertilizers and of fertilizer materials for direct application to the soil, including export totalled 1,904,419 tons. Sales in Canada of fertilizer materials at 243,720 tons showed an increase over the previous twelve-month period of 11.5 per cent, and sales of mixtures at 691,708 tons were up .3 per cent over the previous year.

Engrais chimiques

Les renseignements contenus dans les tableaux ci-dessous sont recueillis par la Section des métaux et des produits chimiques, de la Division de l'industrie et du commerce, Bureau fédéral de la statistique. Un rapport plus complet, *The Fertilizer Trade, July 1, 1959-June 30, 1960*, est publié par le Bureau. On peut s'en procurer des exemplaires au prix de 50 cents chacun. Les renseignements supplémentaires contenus dans cette publication comprennent des statistiques sur les ventes, par comté, dans l'Est du Canada, le nombre de tonnes d'azote, d'acide phosphorique et de potasse contenues dans les engrais vendus, la production de chaux et de pierre à chaux, et une liste des établissements qui font rapport.

La production d'engrais au cours de l'année terminée de 30 juin 1960 s'établit à 1,414,217 tonnes de substances fertilisantes et 770,435 tonnes de mélanges, contre 1,311,619 tonnes de substances fertilisantes et 780,501 tonnes de mélanges l'année précédente. Les chiffres relatifs aux substances fertilisantes et aux mélanges ne peuvent être additionnés vu qu'une certaine quantité de substances a été utilisée dans la fabrication des mélanges.

Les importations d'engrais sont de 1,070,090 tonnes comparativement à 950,999 tonnes l'année précédente. Les produits les plus recherchés sont la roche naturelle phosphatée, dont les importations atteignent 712,268 tonnes; le superphosphate, 156,192 tonnes; le muriate de potasse, 118,502 tonnes; la solution d'azote, 22,154 tonnes; et le sulfate de potasse, 22,123 tonnes. La roche phosphatée sert dans les manufactures canadiennes d'engrais à faire du superphosphate et du phosphate d'ammonium et la plupart des autres substances importées entrent dans la fabrication des mélanges.

Les exportations sont de 918,626 tonnes de substances fertilisantes et de 50,365 tonnes de mélanges. Les ventes de mélanges et de substances fertilisantes prêts à être appliqués au sol, y compris les exportations, s'établissent à 1,904,419 tonnes. Les ventes de substances au pays atteignent 243,720 tonnes, augmentation de 11.5 p. 100 sur les 12 mois précédents, et celles de mélanges, 691,708 tonnes, sont de .3 p. 100 plus élevées que l'année précédente.

TABLE 1. Production in Canada and Imports into Canada of Fertilizers, as Reported by Manufacturers and Importers, Years Ended June 30, 1959 and 1960

TABEAU 1. Production au Canada et importations canadiennes d'engrais chimiques, selon les déclarations des fabricants et des importateurs, années terminées le 30 juin 1959 et 1960

Item	1959		1960		Énumération
	Manufactured — Production	Imported — Importations	Manufactured — Production	Imported — Importations	
short tons — tonnes courtes					
Mixed fertilizers, solid	774,309	1,255	764,185	4,879	Engrais composés, solides
Mixed fertilizers, liquid .....	..	—	..	—	Engrais composés, liquides
Nitrogen solution .....	..	28,441	..	22,154	Solution d'azote
Ammonium sulphate	332,001	5,616	301,739	4,012	Sulphate d'ammonium
Superphosphate .....	..	149,890	..	156,192	Superphosphate
Ammonium nitrate .....	..	..	..	96	Nitrate d'ammonium
Ammonium phosphate .....	..	39	..	70	Phosphate d'ammonium
Cyanamide .....	..	—	..	—	Cyanamide
Natural phosphate rock ¹	—	559,823	—	712,268	Roches phosphatées ¹
Bone meal or bone flour	620	487	577	990	Farine et poudre d'os
Muriate of potash	—	149,440 ²	8	118,502 ³	Muriate de potasse
Sulphate of potash	—	20,654 ²	1	22,123 ³	Sulfate de potasse
Sulphate of potash, magnesia	—	4,257 ²	—	5,344 ³	Sulfate de potasse, magnésie
Tankage	340	987	271	100	Résidus de réservoir
Animal manure	—	1,750	1	1,698	Fumier
Dried blood	—	—	—	—	Sang desséché
Nitrate of soda	—	691	—	576	Nitrate de soude
Sewage sludge	—	8,980	—	8,123	Boue d'égout
Other materials ²	978,654	18,679	1,117,930	13,364	Autres substances ²

¹ Used in making superphosphate and ammonium phosphate in Canadian fertilizer plants.

² Not including lime and anhydrous ammonia.

³ As reported in Trade of Canada, Vol. III, Imports.

¹ Utilisées pour la fabrication de superphosphate et de phosphate d'ammonium dans les fabriques d'engrais chimiques au Canada.

² Non compris la chaux et l'ammoniaque anhydre.

³ Chiffre puisé dans le Commerce du Canada, Vol. III, Importations.

TABLE 2. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Fertilizer Materials and Mixed Fertilizers, Years Ended June 30, 1959 and 1960

TABLEAU 2. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes de substances fertilisantes et d'engrais composés, années terminées le 30 juin 1959 et 1960

Province	Fertilizer materials Substances fertilisantes			Mixed fertilizers — Engrais composés			Province
	Quantity — Quantité		Percentage change — Pourcentage comparatif	Quantity — Quantité		Percentage change — Pourcentage comparatif	
	1959	1960		1959	1960		
	short tons — tonnes courtes			short tons — tonnes courtes			
Newfoundland	513	340	-33.7	5,017	4,684	- 6.6	Terre-Neuve
Prince Edward Island	406	380	- 6.4	48,225	53,549	+11.0	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2,290	2,120	- 7.4	25,500	24,717	- 3.1	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	676	728	+ 7.7	60,943	67,130	+10.2	Nouveau-Brunswick
Quebec	14,899	15,142	+ 1.6	135,525	158,624	+17.0	Québec
Ontario	72,444	73,798	+ 1.9	395,173	363,334	- 8.1	Ontario
Manitoba	20,204	21,607	+ 6.9	890	857	- 3.7	Manitoba
Saskatchewan	27,473	34,766	+26.5	159	135	-15.1	Saskatchewan
Alberta	64,710	79,122	+22.3	475	756	+59.2	Alberta
British Columbia	15,046	15,717	+ 4.4	17,646	17,922	+ 1.6	Colombie-Britannique
Total, Canada	218,661	243,720	+11.5	689,553	691,708	+ 0.3	Total, Canada
Exported from Canada	842,792	918,626	+ 9.0	40,358	50,365	+24.8	Exportations canadiennes
Grand total	1,061,453	1,162,346	+ 9.5	729,911	742,073	+ 1.7	Total général

TABLE 3. Sales in Canada, by Province, of Fertilizer Materials (except for Manufacturing Purposes), Classified by Kind of Material, Year Ended June 30, 1960

TABLEAU 3. Ventes au Canada, par province, de substances fertilisantes (sauf pour fins de fabrication), selon la variété du produit, année terminée le 30 juin 1960

Kind of material	Newfoundland — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada	Produit
	short tons — tonnes courtes											
Animal manure	1	10	66	20	645	969	—	—	—	82	1,793	Fumier d'animal
Anhydrous ammonia (for direct application only)	—	—	—	—	—	1,995	52	—	368	3	2,418	Ammoniac anhydre (pour application directe seulement).
Ammonium nitrate	83	231	824	222	952	22,473	1,031	1,475	11,265	3,722	42,278	Nitrate d'ammonium
Ammonium nitrate phosphate:	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	1	Phosphate de nitrate d'ammonium:
23-23-0	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	1	23-23-0
24-20-0	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	1	24-20-0
27-14-0	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	1	27-14-0
Ammonium phosphate:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Phosphate d'ammonium:
11-48-0	—	—	—	—	363	4,968	12,817	26,847	37,420	1,585	84,000	11-48-0
13-39-0	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	13-39-0
16-20-0	—	—	—	—	5	742	5,217	3,726	21,188	3,511	34,389	16-20-0
Basic slag	—	—	—	—	783	3	—	—	—	—	786	Scorie basique
Bone meal, bone flour and bone phosphate	3	4	85	27	88	936	26	3	75	493	1,740	Engrais d'os, farine d'os et phosphate d'os.
Cyanamide (fertilizer grade only)	—	2	19	3	42	1,342	—	—	—	69	1,477	Cyanamide (catégorie d'engrais fertilisant seulement).
Muriate of potash:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chlorure de potasse:
60%	2	12	89	131	455	4,969	3	4	29	562	6,256	60 p. 100
Natural phosphate rock	—	—	—	2	1,732	8	—	—	—	13	1,755	Roche naturelle phosphatée.
Nitrogen solution	—	—	—	—	92	2,665	—	—	—	—	2,757	Solution d'azote
Nitrate of soda	200	—	7	8	67	276	—	—	—	6	564	Nitrate de soude
Sewage sludge	—	—	27	32	118	5,912	5	2	—	659	6,755	Vase d'eaux d'égouts
Sulphate of ammonia	5	14	71	29	55	549	86	156	3,608	2,032	6,005	Sulfate d'ammoniac
Sulphate of potash	—	—	3	—	83	638	—	—	2	317	1,043	Sulfate de potasse
Sulphate of potash magnesia	—	—	—	—	1	429	—	—	—	12	442	Sulfate de magnésie de potasse.
Superphosphate:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Superphosphate:
20% (P ₂ O ₅)	46	102	535	211	9,296	21,575	1	—	12	1,050	32,828	20 p. 100 (P ₂ O ₅)
Superphosphate (triple):	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Superphosphate (triple):
45% (P ₂ O ₅)	—	—	171	—	145	1,342	—	4	3	507	2,172	45 p. 100 (P ₂ O ₅)
Tankage	—	—	—	—	37	51	—	—	—	164	252	Résidus de réservoir
Urea (for fertilizer use only)	—	1	116	11	104	646	—	—	—	53	931	Urée (pour usage comme engrais fertilisant seulement).
Other fertilizer materials ²	—	4	107	32	79	1,310	2,369	2,549	5,152	877	12,479	Autres engrais fertilisants ² .
Total	340	380	2,120	728	15,142	73,798	21,607	34,766	79,122	15,717	243,720	Total

¹ Included with "other fertilizer materials".¹ Compris avec "autres engrais fertilisants".² Not including lime.² La chaux non comprise.

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, Classified According to Analysis, Year Ended June 30, 1960

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1960

Analysis — Analyse			New found- land	Prince Edward Island	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- wick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada
			Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard		Nouveau- Brunsw- wick						Exportations canadiennes
short tons — tonnes courtes												
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:										
0	12	20	—	—	—	—	18	1,413	—	—	1,431	—
0	12	24	—	—	—	—	—	2,039	—	—	2,039	—
0	14	—	—	—	—	—	1,559	868	—	—	2,427	—
0	15	15	—	—	—	—	—	688	—	78	766	5
0	20	10	—	—	—	—	1,460	1,824	—	—	3,284	—
0	20	20	74	77	961	400	4,371	8,083	—	—	13,966	610
2	10	20	—	—	—	—	2,268	104	—	—	2,372	—
2	12	10	—	—	—	—	27,969	47,068	—	—	75,037	—
2	12	12	—	—	—	—	2,361	27,358	—	—	29,719	—
2	12	14	—	—	—	—	294	17,241	—	—	17,535	—
2	12	16	—	—	—	—	634	15,055	—	—	15,689	—
2	12	20	—	—	—	—	—	4,700	—	—	4,700	—
2	14	8	—	—	—	—	3,811	223	—	—	4,034	—
2	14	16	—	—	—	—	—	1,615	—	—	1,615	—
2	15	15	—	—	—	—	—	169	—	1,044	1,213	—
2	16	6	—	—	—	—	17,233	1,773	—	—	19,006	—
2	18	18	—	4	—	—	—	8,931	3	—	8,942	—
2	20	20	—	—	—	—	—	233	—	—	233	—
3	12	12	—	—	—	—	2,784	2,802	—	—	5,586	—
3	12	16	—	—	—	—	—	1,015	—	—	1,015	—
3	15	6	659	4,098	5,789	5,487	575	—	—	—	16,608	9
3	15	10	—	—	—	—	—	8,551	—	—	8,551	—
3	15	30	—	—	—	—	161	—	—	—	161	—
3	16	16	5	7	1,477	67	—	—	—	—	1,556	—
3	18	9	—	—	—	—	—	15,537	—	—	15,537	—
3	18	15	—	—	—	—	—	1,120	—	—	1,120	—
3	18	18	—	—	—	—	—	529	—	—	529	—
4	10	10	—	—	—	—	—	—	—	3,257	3,257	—
4	12	8	2	5	—	9	—	383	—	50	449	17
4	12	10	—	—	—	—	15	15,869	—	—	15,884	—
4	12	16	—	—	—	—	—	2,304	—	—	2,304	—
4	16	16	—	—	—	—	—	702	—	—	702	—
4	24	12	—	—	—	—	127	15,736	—	—	15,863	—
4	24	20	—	—	—	—	19,607	35,007	—	—	54,614	—
5	8	11	—	—	—	—	3,124	4	—	—	3,128	—
5	10	10	21	148	1,099	13,238	16,396	1,669	—	—	32,571	1,783
5	10	13	1,828	19,111	1,098	5,608	35,086	2,361	—	—	65,092	26
5	10	15	—	—	—	—	700	22,900	5	—	23,605	—
5	10	30	—	—	—	—	—	682	—	—	682	—
5	20	0	—	—	—	—	—	2,058	—	—	2,058	—
5	20	10	—	—	—	—	71	14,997	—	—	15,068	—
5	20	20	—	—	—	—	20	12,678	—	—	12,698	—
6	8	6	—	—	—	—	—	—	—	2,289	2,289	—
6	9	6	41	—	60	21	1,035	1,259	—	20	2,436	—
6	9	9	—	—	—	620	—	—	—	—	620	263
6	9	12	—	—	—	10	—	—	—	—	10	1,645
6	10	4	—	—	—	—	75	327	28	83	513	—
6	10	10	—	—	—	—	—	1	—	468	469	—
6	12	6	17	2	103	10	24	—	—	—	156	72
6	12	8	407	295	1,154	14,801	7	—	—	—	16,664	18
6	12	12	1,556	29,675	11,058	23,225	7,007	5,410	—	—	77,931	—
6	24	24	—	—	—	—	—	—	—	156	156	—
6	27	25	—	—	—	—	—	—	—	157	157	—
6	30	15	—	—	—	—	—	—	—	1,223	1,223	—
7	7	7	—	—	—	1	6	4,807	—	—	4,814	—
7	8	6	—	—	—	—	—	—	—	1,720	1,720	—
8	9	10	—	100	—	403	—	—	—	—	503	2,219

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, Classified According to Analysis, Year Ended June 30, 1960 - Concluded

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1960 - fin

Analysis — Analyse	New found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Expor- tations cana- diennes
short tons — tonnes courtes										
N P ₂ O ₅ K ₂ O:										
8 10 6	—	—	—	—	—	—	—	1,166	1,166	—
8 12 12	—	—	8	657	—	—	—	—	665	10,323
8 12 16	—	—	—	—	73	—	—	—	73	534
8 16 8	—	—	865	1,231	—	—	—	—	2,088	—
8 16 16	2	—	—	—	2,476	4,255	—	—	6,731	3,003
8 24 20	—	—	—	—	—	101	—	—	101	—
8 32 16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9 5 10	—	—	139	—	—	—	—	—	139	3,234
9 9 7	1	5	871	39	—	—	—	—	932	—
10 5 5	—	—	—	—	133	13	—	—	146	4
10 5 10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 6 4	56	6	—	60	703	1,218	—	—	1,921	—
10 10 10	5	16	—	535	640	2,438	—	354	3,554	15
10 15 15	—	—	—	—	2,774	33,738	—	—	37,068	7,694
10 20 0	—	—	—	30	—	60	—	—	90	1,131
10 20 10	—	—	—	—	—	230	—	—	230	—
10 20 20	—	—	—	11	15	120	5	1,716	1,867	—
10 24 12	—	—	—	—	—	302	—	—	302	—
10 30 10	—	—	—	—	76	800	—	—	876	—
10 52 17	—	—	7	2	11	178	970	954	1,941	3,787
12 12 12	—	—	—	—	—	—	—	—	198	2
13 13 13	—	—	—	—	—	741	—	—	741	896
13 16 10	—	—	—	—	—	—	99	41	140	5,798
14 7 7	—	—	—	—	—	477	—	2,662	2,662	—
14 14 7	—	—	—	—	—	—	177	1	477	—
Other — Autres	10	—	28	665	2,921	10,537	441	503	178	6,024
Total, 1960	4,684	53,549	24,717	67,130	158,624	363,334	1,748	17,922	691,708	50,365

TABLE 5. Sales in Canada, by Province, of Tobacco Specials, Year Ended June 30, 1960

TABLEAU 5. Ventes au Canada, par province, d'engrais spéciaux pour tabac, année terminée le 30 juin 1960

Analysis — Analyse			Québec	Ontario	Other — Autres	Canada
short tons — tonnes courtes						
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:				
0	12	20.....	18	1,377	—	1,395
2	12	10.....	130	1,080	—	1,210
2	12	12.....	2,361	27,314	—	29,675
2	12	14.....	294	17,168	—	17,462
2	12	16.....	634	13,118	—	13,752
2	14	14.....	—	1,615	—	1,615
2	15	15.....	—	169	—	169
2	18	18.....	—	—	—	—
3	18	15.....	4	8,918	7	8,929
3	18	18.....	—	50	—	50
5	8	11.....	—	601	—	601
5	10	15.....	3,124	4	—	3,128
6	12	12.....	—	436	—	436
12	12	12.....	—	558	—	558
12	12	12.....	—	727	—	727
Other — Autres			—	315	10	325
Total			6,563	73,450	17	80,032

TABLE 6. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers Containing Guaranteed Percentages of Boron, Year Ended June 30, 1960

TABLEAU 6. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés contenant des pourcentages assurés de bore, année terminée le 30 juin 1960

Analysis — Analyse			Sales in Canada — Ventes au Canada								Ex- ported from Canada — Expor- tations cana- diennes
			New found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total
short tons — tonnes courtes											
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:									
2	10	20	—	—	—	—	184	37	—	—	221 —
2	12	10	—	—	—	—	103	140	—	—	243 —
2	16	6	—	—	14	—	400	5	—	—	419 —
3	15	6	552	1,458	844	1,088	25	—	—	—	3,967 6
4	24	20	—	—	—	—	183	115	—	—	298 —
5	10	10	—	—	—	7	122	—	—	—	129 —
5	10	13	—	—	—	7	403	5	—	—	415 —
6	12	12	—	1	18	373	31	29	—	—	452 —
9	5	10	—	—	139	—	—	—	—	—	139 —
9	9	7	—	1	867	37	—	—	—	—	905 —
Other — Autres			59	—	164	165	276	605	—	166	1,435 3
Total			611	1,460	2,046	1,677	1,727	936	—	166	8,623 9

TABLE 7. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers (Excluding Tobacco Fertilizers) Containing Guaranteed Percentages of Magnesium Oxide, Year Ended June 30, 1960

TABLEAU 7. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés (non compris engrais pour tabac) contenant des pourcentages assurés d'oxyde de magnésium, année terminée le 30 juin 1960

Analysis — Analyse			Sales in Canada — Ventes au Canada								Ex- ported from Canada — Expor- tations cana- diennes
			New found land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique		Total
short tons — tonnes courtes											
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:									
5	10	10	1	88	3	4,404	71	—	—	—	282
5	10	13	279	7,458	86	2,585	164	7	—	—	—
6	9	9	—	—	5	620	—	—	—	—	263
6	9	12	—	427	—	—	—	—	—	—	1,645
6	12	8	20	293	323	8,457	—	—	—	—	—
6	12	12	197	10,447	1,171	11,944	404	10	—	—	—
8	9	10	—	100	—	403	—	—	—	—	2,219
8	12	12	—	—	—	541	—	—	—	—	10,231
8	12	16	—	—	—	—	73	—	—	—	534
8	16	8	—	—	—	746	—	—	—	—	—
8	16	16	—	—	143	—	897	1,237	—	—	48
9	5	10	—	—	139	—	—	—	—	—	—
10	10	10	—	10	—	281	5	—	—	—	4,987
10	15	15	—	—	—	30	—	—	—	—	1,131
12	12	12	—	—	—	—	—	—	—	—	896
Other — Autres			—	4	350	529	105	22	—	34	7
Total			497	18,827	2,220	30,540	1,719	1,276	—	34	22,243

METEOROLOGICAL RECORDS

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperature in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1961, compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, janvier-mars 1961, comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	January - Janvier				February - Février				March - Mars			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	39	-16	12.6	18.8	39	-19	13.9	17.6	40	- 7	21.9	26.9
Kentville, N.S.	48	- 7	18.1	21.2	45	- 7	20.8	20.3	45	- 7	26.5	29.3
Nappan, N.S.	42	-26	12.3	17.6	40	-24	15.5	16.0	41	- 7	23.6	28.6
Fredericton, N.B.	39	-28	7.3	14.0	42	-27	15.0	14.8	55	- 4	24.2	26.8
L'Assomption, (P.Q.)	37	-31	2.9	11.3	42	-26	16.0	11.6	49	-10	23.5	24.2
Lennoxville, (P.Q.)	43	-30	5.0	13.2	49	-29	16.0	15.1	54	-14	22.5	26.6
Normandin, (P.Q.)	25	-38	- 6.9	- 1.4	35	-24	4.3	2.1	41	-27	13.7	15.6
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	33	-19	5.8	11.8	38	-16	13.0	12.8	41	- 5	21.0	23.9
Delhi, Ont.	41	-15	17.0	23.8	53	-21	24.3	23.2	68	- 8	33.5	32.3
Harrow, Ont.	48	- 7	21.5	26.0	54	-10	29.1	27.1	64	14	37.5	23.1
Kapuskasing, Ont.	37	-43	- 5.3	- 1.3	45	-35	7.2	2.4	52	-32	17.7	14.4
Ottawa, Ont.	38	-20	5.4	12.0	43	-20	19.7	12.7	59	- 5	26.6	25.2
Brandon, Man.	40	-41	1.3	0.2	39	-28	9.5	3.3	43	-18	22.5	18.6
Morden, Man.	44	-30	5.3	3.2	45	-28	13.8	7.3	50	-11	25.5	21.3
Indian Head, Sask.	40	-28	8.3	1.8	43	-18	14.3	5.5	52	- 2	27.1	18.6
Scott, Sask.	42	-21	8.5	0.7	39	-33	10.6	3.2	51	-12	23.2	17.2
Swift Current, Sask.	46	-20	17.2	9.8	45	-21	19.9	12.4	62	- 3	31.5	24.5
Beaverlodge, Alta.	40	-11	15.8	9.7	54	-33	13.5	12.6	53	-14	25.2	23.2
Port Vermilion, Alta.	14	-35	5.5	- 8.7	43	-41	3.2	- 3.9	55	-22	15.7	11.0
Lacombe, Alta.	43	-20	17.6	8.3	52	-25	18.1	11.6	55	-10	26.8	23.1
Lethbridge, Alta.	56	-10	27.3	18.2	62	-12	28.5	19.4	63	- 3	35.3	29.0
Manyberries, Alta.	51	-11	23.3	10.8	54	- 6	23.6	13.0	60	- 6	34.0	25.6
Agassiz, B.C.	55	26	41.7	34.8	54	29	41.7	38.5	64	27	44.7	44.2
Saanichton, B.C.	54	30	41.6	37.4	55	32	41.7	40.6	59	26	43.1	44.6
Summerland, B.C.	51	12	31.3	25.4	53	23	37.8	30.0	61	19	41.2	39.4

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1961, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois janvier-mars 1961, comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	January - Janvier		February - Février		March - Mars	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	4.21	4.09	4.42	3.36	3.61	3.30
Kentville, N.S.	4.97	4.01	3.59	3.31	2.07	3.33
Nappan, N.S.	4.78	3.43	4.17	2.92	2.65	2.86
Fredericton, N.B.	2.37	3.26	2.53	2.63	2.19	3.23
L'Assomption, (P.Q.)	1.40	3.10	2.90	2.45	3.00	2.87
Lennoxville, (P.Q.)	1.99	3.37	2.79	2.76	2.60	3.21
Normandin, (P.Q.)	1.13	1.76	1.87	1.87	2.13	1.79
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	2.10	2.83	2.71	2.59	2.62	2.72
Delhi, Ont.	0.80	3.04	2.60	3.16	3.27	3.13
Harrow, Ont.	0.37	2.12	3.79	2.04	2.56	2.31
Kapuskasing, Ont.	0.43	1.99	2.96	1.37	2.52	1.64
Ottawa, Ont.	0.47	2.67	2.43	2.20	1.36	2.81
Brandon, Man.	0.47	0.71	2.49	0.61	0.21	0.96
Morden, Man.	0.58	1.30	0.92	0.72	0.53	1.37
Indian Head, Sask.	0.88	0.75	1.02	0.71	0.22	1.10
Scott, Sask.	0.35	0.65	0.90	0.67	0.66	0.61
Swift Current, Sask.	0.47	0.78	0.90	0.55	0.15	0.62
Beaverlodge, Alta.	0.27	1.19	1.67	1.07	0.47	1.03
Port Vermilion, Alta.	0.46	0.71	0.58	0.66	0.93	0.74
Lacombe, Alta.	0.25	0.66	0.62	0.72	0.33	0.86
Lethbridge, Alta.	0.48	0.36	0.36	0.73	1.13	0.79
Manyberries, Alta.	0.36	0.87	0.10	0.46	0.46	0.74
Agassiz, B.C.	13.01	7.55	13.73	6.11	4.71	5.70
Saanichton, B.C.	9.20	4.29	7.58	3.38	2.37	2.26
Summerland, B.C.	1.22	0.91	0.99	0.74	1.25	0.71

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Fort William-Port Arthur, January-March, 1961TABLEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur
janvier à mars 1961 (Commission canadienne du blé)

Item	January — Janvier	February — Février	March — Mars	Énumération
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent			
Initial payment to producers, 1960-1961 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1960-1961:
1 Northern	140	140	140	1 du Nord
2 Northern	136	136	136	2 du Nord
3 Northern	132	132	132	3 du Nord
4 Northern	125	125	125	4 du Nord
No. 5 Wheat	108	108	108	N° 5
No. 6 Wheat	102	102	102	N° 6
Feed Wheat	96	96	96	Fourrager
1 C.W. Garnet	122	122	122	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	117	117	117	2 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	124	124	124	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	119	119	119	2 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	140	140	140	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	136	136	136	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	132	132	132	3 C.O. Amber Durum
International Wheat Agreement and domestic sales:				Prix domestiques et d'après l'accord international sur le blé:
1 Northern	167/4	167/3	167	1 du Nord
2 Northern	162/4	162/6	163/6	2 du Nord
3 Northern	160/4	160/6	161/6	3 du Nord
4 Northern	158/4	158/6	159/6	4 du Nord
No. 5 Wheat	152	152/2	153/2	N° 5
No. 6 Wheat	151	151/2	152/2	N° 6
Feed Wheat	147	147/2	148/2	Fourrager
1 C.W. Garnet	162/4	162/6	163/6	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	158/4	158/6	159/6	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	155/4	155/6	156/6	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	163/4	163/6	164/6	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	160/4	160/6	161/6	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	156/4	156/6	157/6	3 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	182	182/2	183/2	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	179	179/2	180/2	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	176	176/2	177/2	3 C.O. Amber Durum
Export (Class II):				Prix d'exportation (Classe II):
1 Northern	167/4	167/3	167	1 du Nord
2 Northern	162/4	162/6	163/6	2 du Nord
3 Northern	160/4	160/6	161/6	3 du Nord
4 Northern	158/4	158/6	159/6	4 du Nord
No. 5 Wheat	152	152/2	153/2	N° 5
No. 6 Wheat	151	151/2	152/2	N° 6
Feed Wheat	147	147/2	148/2	Fourrager
1 C.W. Garnet	162/4	162/6	163/6	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	158/4	158/6	159/6	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	155/7	155/6	156/6	3 C.O. Garnet
1 C.W. Amber Durum	182	182/2	183/2	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	179	179/2	180/2	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	176	176/2	177/2	3 C.O. Amber Durum

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Vancouver, January-March, 1961**

**TABLÉAU 2. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,
janvier à mars 1961 (Commission canadienne du blé)**

Item	January — Janvier	February — Février	March — Mars	Énumération
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent			
Initial payment to producers, 1960-1961 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1960-1961:
1 Northern	140	140	140	1 du Nord
2 Northern	136	136	136	2 du Nord
3 Northern	132	132	132	3 du Nord
4 Northern	125	125	125	4 du Nord
No. 5 Wheat	108	108	108	N° 5
No. 6 Wheat	102	102	102	N° 6
Feed Wheat	96	96	96	Fourrager
1 C.W. Garnet	122	122	122	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	117	117	117	2 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	124	124	124	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	119	119	119	2 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	140	140	140	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	136	136	136	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	132	132	132	3 C.O. Amber Durum
International Wheat Agreement and domestic sales:				Prix domestiques et d'après l'accord international sur le blé:
1 Northern	177/2	175/7	175/4	1 du Nord
2 Northern	172/2	171/2	172/2	2 du Nord
3 Northern	170/2	169/2	170/2	3 du Nord
4 Northern	168/2	167/2	168/2	4 du Nord
No. 5 Wheat	156/6	156/6	157/6	N° 5
No. 6 Wheat	150/6	150/6	151/6	N° 6
Feed Wheat	148/6	148/6	149/6	Fourrager
1 C.W. Garnet	162/6	162/6	163/6	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	158/6	158/6	159/6	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	155/6	155/6	156/6	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	166/6	166/6	167/6	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	163/6	163/6	164/6	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	159/6	159/6	160/6	3 Alberta d'hiver
Export (Class II):				Prix d'exportation (Classe II):
1 Northern	177/2	175/7	175/4	1 du Nord
2 Northern	172/2	171/2	172/2	2 du Nord
3 Northern	170/2	169/2	170/2	3 du Nord
4 Northern	168/2	167/2	168/2	4 du Nord
No. 5 Wheat	156/6	156/6	157/6	N° 5
No. 6 Wheat	150/6	150/6	151/6	N° 6
Feed Wheat	148/6	148/6	149/6	Fourrager
1 C.W. Garnet	162/6	162/6	163/6	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	158/6	158/6	159/6	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	155/6	155/6	156/6	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	166/6	166/6	167/6	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	163/6	163/6	164/6	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	159/6	159/6	160/6	3 Alberta d'hiver

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, January-March, 1961

TABLEAU 3. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur
janvier à mars, 1961 (Commission canadienne du blé)

Item	January Janvier	February Février	March Mars	Énumération
cents and eighths cents et huitièmes de cent				
Oats:				Avoine:
Initial payment to producers, 1960-1961 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1960-1961:
2 C.W.	60	60	60	2 C.O.
Extra 3 C.W.	57	57	57	3 Extra C.O.
3 C.W.	57	57	57	3 C.O.
Extra 1 Feed	57	57	57	1 Extra fourragère
1 Feed	55	55	55	1 Fourragère
2 Feed	50	50	50	2 Fourragère
3 Feed	45	45	45	3 Fourragère
Domestic and export:				Prix domestiques et d'exportation:
2 C.W.	75/7	77	77/5	2 C.O.
Extra 3 C.W.	72/7	74	74/5	3 Extra C.O.
3 C.W.	72/3	73/4	74/1	3 C.O.
Extra 1 Feed	72/3	73/4	74/1	1 Extra fourragère
1 Feed	71/3	72/4	73/1	1 Fourragère
2 Feed	68/4	69/6	70/3	2 Fourragère
3 Feed	65/4	66/6	67/3	3 Fourragère
Barley:				Orge:
Initial payment to producers, 1960-1961 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1960-1961:
1 C.W. Six-Row	98	98	98	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	98	98	98	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	96	96	96	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	91	91	91	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	91	91	91	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	88	88	88	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	87	87	87	1 Fourragère
2 Feed	83	83	83	2 Fourragère
3 Feed	76	76	76	3 Fourragère
Domestic and export:				Prix domestique et d'exportation:
1 C.W. Six-Row	107	107	107	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	107	107	107	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	105	105	105	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	105	105	105	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	105	105	105	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	99	99	99	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	93/5	95/7	95/4	1 Fourragère
2 Feed	92/5	94/7	94/4	2 Fourragère
3 Feed	89/5	91/7	91/4	3 Fourragère

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William-Port Arthur, January-March, 1961

TABLEAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur, janvier à mars, 1961

Item	January — Janvier	February — Février	March — Mars	Énumération
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent			
Oats:				Avoine:
Domestic and export:				Prix domestiques et d'exportation:
2 C.W.	75/1	76/2	77/1	2 C.O.
Extra 3 C.W.	72/2	73/5	74/1	3 Extra C.O.
3 C.W.	71/6	73/1	73/7	3 C.O.
Extra 1 Feed	71/5	73/1	73/7	1 Extra, fourragère
1 Feed	70/6	72/1	72/6	1 Fourragère
2 Feed	68/3	69/4	70	2 Fourragère
3 Feed	65	66	66/5	3 Fourragère
Barley:				Orge:
Domestic and export:				Prix domestiques et d'exportation:
1 C.W. Six-Row	105/4	106	105/2	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	105/4	106	105/2	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	97	99/7	101/2	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	99/2	101/6	101/2	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	99/2	101/6	101/2	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	92/2	94/7	95/2	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	92/2	94/7	95/2	1 Fourragère
2 Feed	90/5	93/4	93/7	2 Fourragère
3 Feed	87/5	90/4	90/7	3 Fourragère
Rye:				Seigle:
Producers', domestic and export prices:				Prix des producteurs, domestiques et d'exportation:
2 C.W.	100/7	106/2	109/4	2 C.O.
3 C.W.	97/5	102/3	106/2	3 C.O.
4 C.W.	86/1	90/7	94/7	4 C.O.
Ergotý	83/1	87/7	91/5	Ergoté
Flaxseed:				Graine de lin:
Producers', domestic and export prices:				Prix des producteurs, domestiques et d'exportation:
1 C.W.	295/3	308/2	312/5	1 C.O.
2 C.W.	290/1	303/2	307/5	2 C.O.
3 C.W.	270/6	288/1	291/1	3 C.O.

TABLE 5. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, January-March, 1961TABLEAU 5. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, janvier-mars, 1961

Grain and grade	January — Janvier	February — Février	March — Mars	Grain et classe
	cents			
Wheat				Blé:
No. 2 Hard Winter, Kansas City	204.0	205.0	202.5	Nº 2 dur d'hiver, Kansas City
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis	214.9	215.0	215.4	Nº 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis
Corn:				Mais:
No. 3 Yellow, Chicago	110.1	112.8	110.6	Nº 3 jaune, Chicago
Oats:				Avoine:
No. 3 White, Chicago	65.4	66.1	60.5	Nº 3 blanche, Chicago
No. 3 White, Minneapolis	59.7	58.1	58.1	Nº 3 blanche, Minneapolis
Barley:				Orge:
No. 3 Minneapolis	104.3	105.4	106.0	Nº 3 Minneapolis
Rye:				Seigle:
No. 2 Minneapolis	109.7	111.5	114.7	Nº 2, Minneapolis

Weighted according to reported daily cash sales.

¹ Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, January-March, 1961

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, janvier-mars, 1961

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as on the Friday nearest the middle of the month.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f. à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f. à b. la vole ferrée, zone de fret de Montréal, et f. à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f. à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f. à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f. à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du vendredi le plus rapproché du milieu du mois.

Item and market	January — Janvier	February — Février	March — Mars	Produit et marché
	dollars			
Flour:				Farine:
First patents, Montreal	cwt. 6.35	6.35	6.35	1re patente, Montréal
Ontario winter wheat less carlots	" 5.70	5.00	6.00	Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon
First patents, Toronto	" 6.35	6.35	6.35	1re patente, Toronto
Fancy patents, Winnipeg	" 6.25	6.25	6.25	Patente de fantaisie, Winnipeg
First patents, Vancouver	" 6.55	6.55	6.55	1re patente, Vancouver
Spring family, Minneapolis	" 7.20	7.20	7.20	Famille des blés de printemps, Minneapolis
Bran:				Son:
Montreal ¹	ton 50.25	58.25	48.25	Montréal ¹
Toronto ^{1,2}	" 51.25	59.25	49.25	Toronto ^{1,2}
Winnipeg	" 42.00	49.00	42.00	Winnipeg
Minneapolis	" 41.00-41.50	38.00-38.50	36.50-38.00	Minneapolis
Shorts:				Gru rouge:
Montreal ¹	" 51.25	59.25	48.25	Montréal ¹
Toronto ^{1,2}	" 52.25	60.25	49.25	Toronto ^{1,2}
Winnipeg	" 43.00	50.00	43.00	Winnipeg
Minneapolis ³	" 35.50-36.00	32.50-33.00	34.50-36.00	Minneapolis ³
Middlings:				Gru blanc:
Montreal ¹	" 52.25	60.25	52.25	Montréal ¹
Toronto ^{1,2}	" 53.25	61.25	53.25	Toronto ^{1,2}
Winnipeg	" 46.00	51.00	45.00	Winnipeg

¹ Prices do not include government freight assistance payments.¹ Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.² As of January, 1961, Toronto price quotations are a new price series of millfeeds produced from Ontario winter wheat.² A compter du 1er janvier, 1961, les prix à Toronto sont une nouvelle série de prix à l'égard du gru blanc provenant du blé d'hiver de l'Ontario.³ Bulk millings.³ Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, January - March, 1961

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, janvier - mars, 1961

Market	January — Janvier	February — Février	March — Mars	Marché
	dollars			
Cattle (All grades):				Bêtes à cornes (toutes classes):
Montreal	15.57	15.64	16.01	Montréal
Toronto	20.46	20.50	20.71	Toronto
Winnipeg	19.40	19.56	19.82	Winnipeg
Calgary	19.11	19.70	19.65	Calgary
Edmonton	18.79	19.16	19.78	Edmonton
Moose Jaw	18.40	19.00	19.02	Moose-Jaw
Calves (All grades):				Veaux (toutes classes):
Montreal	24.49	25.39	22.80	Montréal
Toronto	25.85	26.10	26.99	Toronto
Winnipeg	25.50	26.35	26.54	Winnipeg
Calgary	23.67	23.20	23.39	Calgary
Edmonton	23.52	24.43	24.82	Edmonton
Moose Jaw	23.28	22.61	22.55	Moose-Jaw
Hogs (B dressed):				Porcs (B habillés):
Montreal	30.18	29.49	26.48	Montréal
Toronto	29.06	28.50	26.28	Toronto
Winnipeg	26.65	26.67	24.89	Winnipeg
Calgary	25.47	26.19	24.11	Calgary
Edmonton	25.38	26.19	24.14	Edmonton
Moose Jaw	25.90	25.59	23.62	Moose-Jaw
Sheep and lambs (All grades):				Moutons et agneaux (toutes classes):
Montreal	15.50	12.28	12.80	Montréal
Toronto	19.97	20.06	20.18	Toronto
Winnipeg	16.86	16.02	15.75	Winnipeg
Calgary	15.97	15.68	14.78	Calgary
Edmonton	16.86	15.80	14.46	Edmonton
Moose Jaw	12.35	11.00	15.25	Moose-Jaw

Source: Marketing Service, Canada Department of Agriculture.

Source: Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., January - March, 1961

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., janvier - mars, 1961

Class and grade	January — Janvier	February — Février	March — Mars	Classe et qualité
	dollars			
Cattle and calves:				Bovins:
Beef steers, prime	28.79	27.74	27.36	Bouvillons de boucherie, surchoix
Beef steers, choice	27.42	26.17	25.70	Bouvillons de boucherie, choix
Beef steers, good	25.59	24.23	23.84	Bouvillons de boucherie, bons
Vealers, choice	25.20	28.85	29.90	Veaux de lait, choix
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ ..	24.29	23.70	24.50	Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹
Hogs, average price, all purchases	16.82	17.74	17.26	Porcs, prix moyens, tous achats
Lambs, slaughter, choice	17.20	17.62	17.54	Agneaux d'abattage, choix

¹ Kansas City.¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, January - March, 1961
TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, janvier - mars, 1961

Market, class and grade	January — Janvier	February — Février	March — Mars	Marché, classes et qualité
	dollars			
Montreal:				Montréal:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	23.56	23.26	23.45	Bons
Medium	22.46	22.05	22.22	Moyens
Common	18.32	18.37	19.31	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	20.25	¹	¹	Bonnes
Medium	19.17	19.04	19.84	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	¹	¹	¹	Choix
Good	22.60	21.16	19.00	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	30.53	32.53	28.67	Bons et de choix
Common and medium	24.50	24.59	22.28	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	16.39	16.89	17.78	Bonnes
Medium	15.21	15.72	16.63	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	18.95	19.29	19.70	Bons
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	30.18	29.49	26.48	Classe B habillés
Feeders	¹	¹	¹	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	19.50	20.00 ²	21.00	Bons
Common	18.24	16.92 ²	17.90	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	9.50	9.75	9.88	Bons
Toronto:				Toronto:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	23.50	23.00	23.00	Bons
Medium	21.25	21.00	21.00	Moyens
Common	17.66	17.50	17.50	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	21.93	21.76	21.50	Bonnes
Medium	20.50	20.14	20.37	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	25.86	25.63	25.50	Choix
Good	24.00	24.00	24.00	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	32.21	33.23	32.52	Bons et de choix
Common and medium	24.00	21.17	24.32	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	16.15	16.70	17.48	Bonnes
Medium	14.86	15.46	15.99	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	18.98	18.95	19.00	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	22.75	22.87	23.00	Bons
Common	19.61	18.69	18.50	Communs

See footnotes at end of Table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January-March, 1961 — ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier-mars, 1961 — suite

Market, class and grade	January — Janvier	February — Février	March — Mars	Marché, classe et qualité
dollars				
Toronto—Concluded:				Toronto—fin:
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	29.06	28.50	26.28	Classe B habillés
Feeders				D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	21.50	21.50	20.87	Bons
Common	17.00	16.57	17.60	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	9.00	8.90	8.72	Bons
Winnipeg:				Winnipeg:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	21.89	22.05	21.62	Bons
Medium	21.01	20.98	20.65	Moyens
Common	19.04	19.55	18.70	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	20.62	21.22	20.81	Bonnes
Medium	18.81	19.41	19.18	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	21.88	22.21	21.35	Choix
Good	20.97	21.23	20.69	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	33.65	33.72	32.30	Bons et de choix
Common and medium	26.10	25.42	25.58	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	16.01	16.88	17.42	Bonnes
Medium	14.82	15.68	16.10	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	17.17	17.64	17.90	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	21.92	22.98	22.55	Bons
Common	19.92	20.02	19.78	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engraissement:
Good	17.60	17.48	18.07	Bonnes
Common	15.41	15.35	15.70	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	26.65	26.67	24.89	Classe B habillés
Feeders	22.27	23.87	21.47	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	17.41	17.88	17.53	Bons
Common	15.76	15.20	15.45	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	4.83	4.75	4.66	Bons
Calgary:				Calgary:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	21.51	21.16	20.64	Bons
Medium	20.30	19.36	19.65	Moyens
Common	17.98	17.31	18.12	Communs

See footnote at end of Table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1961 - Continued**
**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier-mars, 1961 - suite**

Market, class and grade	January — Janvier	February — Février	March — Mars	Marché, classe et qualité
dollars				
Calgary — Concluded:				Calgary — fin:
Heifers:				Génisses:
Good	19.03	19.03	19.13	Bonnes
Medium	17.61	17.54	17.67	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	20.84	20.88	20.83	Choix
Good	19.65	19.72	19.81	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	21.85	22.71	23.74	Bons et de choix
Common and medium	20.11	20.31	21.34	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	14.66	15.63	16.25	Bonnes
Medium	13.37	13.87	14.77	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	16.38	16.10	16.36	Bons
Feeder Steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	20.72	20.51	21.04	Bons
Common	18.40	18.60	19.09	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engraissement:
Good	16.31	16.71	17.54	Bonnes
Common	13.43	14.42	15.19	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	25.47	26.19	24.11	Classe B habillés
Feeders	22.02	21.67	20.77	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	16.48	16.72	15.58 ²	Bons
Common	15.47	15.55	14.33	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	5.46	4.87	4.90	Bons
Edmonton:				Edmonton:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	20.84	20.65	20.49	Bons
Medium	19.54	19.57	19.12	Moyens
Common	17.28	17.74	18.05	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	19.48	19.49	19.45	Bonnes
Medium	18.08	18.19	18.23	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	21.27	20.76	20.32	Choix
Good	19.92	19.75	19.48	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	28.14	30.23	30.57	Bons et de choix
Common and medium	22.48	23.71	24.48	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	14.49	15.30	15.96	Bonnes
Medium	13.46	14.30	14.89	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	16.49	17.23	17.01	Bons

See footnote at end of Table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1961 - ConcludedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier-mars, 1961 - fin

Market, class and grade	January — Janvier	February — Février	March — Mars	Marché, classe et qualité
dollars				
Edmonton — Concluded:				Edmonton — fin:
Feeder steers:				Bouvillons de long et de court engraissement:
Good	20.84	21.30	22.10	Bons
Common	17.89	18.42	18.40	Communs
Feeder heifers:				Vaches et génisses d'engraissement:
Good	14.55	15.67	17.39	Bonnes
Common	13.11	13.97	14.37	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	25.38	26.19	24.14	Classe B habillés
Feeders	22.96	23.09	22.20	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	17.31	16.67	16.22 ¹	Bons
Common	15.58	15.11	13.86	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	7.93	9.00	8.00	Bons
Moose Jaw:				Moose-Jaw:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	20.95	20.89	20.44	Bons
Medium	20.03	20.17	19.52	Moyens
Common	17.79	17.54	18.02	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	19.12	19.60	19.19	Bonnes
Medium	18.34	18.71	18.59	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	20.50	21.25	20.07	Choix
Good	19.87	20.00	19.77	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	21.94	22.45	25.45	Bons et de choix
Common and medium	19.29	19.58	18.83	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	14.53	15.69	15.71	Bonnes
Medium	13.73	14.75	14.78	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	15.83	16.46	16.47	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	21.63	21.59	21.28	Bons
Common	18.80	18.75	18.69	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engraissement:
Good	19.06	18.93	18.70	Bonnes
Common	16.52	17.05	17.37	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	25.90	25.59	23.62	Classe B habillés
Feeders	18.00			D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	16.00	¹	¹	Bons
Common	13.50	¹	15.25	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	3.00	¹	¹	Bons

¹ No quotations.¹ Includes mixed lots.

Source: Marketing Service Canada Department of Agriculture.

¹ Aucun prix coté.¹ Comprend les lots mélangés.

Source: Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, January-March, 1961
TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, janvier-mars, 1961

Item and market	January — Janvier	February — Février	March — Mars		Dénrée et marché
				dollars	
Maritime Centres:					Centres maritimes:
Hams, smoked, boneless, not fully cooked lb. . . . .	.782	.781	.765	liv.	Jambons, fumés désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages . . . . .	.733	.749	.739	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality . . .	.434	.424	.419	"	Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, choice . . . . .	.430	.439	—	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons . . . . .	.210	.219	.229	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, creamery, first grade . . . . .	.682	.682	.682	"	Beurre, 1re qualité de crèmerie, 1re qualité
Cheese . . . . .	.385	.385	.380	"	Fromage
Eggs, grade A, large	doz. .471	.518	.510	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb. 2.012	1.940	1.790	75 liv.	Pommes de terre, n° 1
Montreal:					Montréal:
Hams, smoked, boneless, not fully cooked lb. . . . .	.726	.727	.719	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages . . . . .	.721	.733	.672	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality . . .	.429	.418	.410	"	Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, choice . . . . .	.474	.473	.464	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons . . . . .	.195	.205	.204	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints . . . . .	.656	.656	.656	"	Beurre, 1re qualité de crèmerie, en pains
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots . . . . .	.520	.520	.520	"	Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv.
Eggs, grade A, large	doz. .434	.469	.458	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb. 1.950	1.919	1.850	75 liv.	Pommes de terre, n° 1
Toronto:					Toronto:
Hams, smoked, boneless, not fully cooked lb. . . . .	.752	.750	.738	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages . . . . .	.708	.712	.688	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality . . .	.413	.409	.403	"	Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, choice . . . . .	.480	.476	.464	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons . . . . .	.189	.198	.206	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints . . . . .	.668	.665	.660	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese, new, large, coloured, No. 1 . . . . .	.345	.350	.370	"	Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n°1
Eggs, grade A, large	doz. .406	.450	.440	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb. 2.250	2.175	2.170	75 liv.	Pommes de terre, n° 1
Winnipeg:					Winnipeg:
Hams, smoked, boneless, not fully cooked lb. . . . .	.759	.769	.754	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages . . . . .	.680	.703	.683	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality . . .	.379	.380	.371	"	Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, choice . . . . .	.420	.419	.410	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons . . . . .	.190	.194	.201	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints . . . . .	.670	.660	.660	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese . . . . .	.420	.412	.412	"	Fromage
Eggs, grade A, large	doz. .348	.375	.375	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 2	75 lb. 1.748	1.838	1.838	75 liv.	Pommes de terre, n° 2
Regina:					Regina:
Butter, first grade, creamery prints	lb. .660	.660	.650	liv.	Beurre, 1re qualité de crèmerie, en pains
Cheese, triple, Ontario, new	doz. .460	.460	.460	"	Fromage, tiers, Ontario, nouveau
Eggs, grade A, large	doz. .346	.362	.368	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, Gems	100 lb. 3.900	3.583	3.770	100 liv.	Pommes de terre, gems
Edmonton:					Edmonton:
Hams, smoked, boneless, not fully cooked lb. . . . .	.737	.723	.721	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages . . . . .	.716	.725	.700	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality . . .	.383	.383	.379	"	Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, choice . . . . .	.418	.400	.392	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons . . . . .	.184	.195	.205	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints . . . . .	.660	.660	.660	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Eggs, grade A, large	doz. .385	.388	.380	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, Gems	100 lb. 3.131	3.175	3.065	100 liv.	Pommes de terre, gems
Vancouver:					Vancouver:
Hams, smoked, boneless, not fully cooked lb. . . . .	.758	.761	.756	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages . . . . .	.740	.746	.715	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality . . .	.402	.404	.408	"	Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass . . . . .	.444	.439	.417	"	Agneau, carcasses
Lard, 1 lb. cartons . . . . .	.181	.186	.196	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints . . . . .	.670	.670	.670	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese, large, coloured . . . . .	.420	.420	.420	"	Fromage, grosses meules, coloré
Eggs, grade A, large	doz. .482	.460	.480	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, Gems	100 lb. 3.900	3.750	3.230	100 liv.	Pommes de terre, gems

CROP-REPORTING CALENDAR, 1961

The dates of issue and subject matter of regularly scheduled field-crop reports to be released by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics during 1961 are listed below. All reports will be issued at 3 p.m. E.S.T. or E.D.S.T. when in force.

PROGRAMME DES RAPPORTS AGRICOLES, 1961

Les dates de parution et les sujets qui seront traités dans les rapports agricoles réguliers publiés par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique en 1961 sont donnés ci-dessous. Tous les rapports seront publiés à 3 h. de l'après-midi h.n.e. ou h.a.e. lorsque en vigueur.

List of Field-Crop Reports, 1961

Liste des rapports agricoles, 1961

No.	Date	Day	Title	N°	Date	Jour	Sujet
1	February 1	Wednesday	Summerfallow and Stubble, Acreage and Yield of Specified Crops, Prairie Provinces.	1	1 Février	Mercredi	Superficie ensemencée et rendement par acre dans les jachères et les chaumes, certaines cultures, provinces des Prairies.
2	March 8	Wednesday	Revised Estimate of Value of 1959 Field Crops; Preliminary Estimate of Value of 1960 Field Crops.	2	8 mars	Mercredi	Estimation rectifiée de la valeur des grandes cultures de 1959; estimation provisoire de la valeur des grandes cultures de 1960.
3	March 15	Wednesday	Intended Acreages of Principal Field Crops.	3	15 mars	Mercredi	Projets d'ensemencement des principales grandes cultures.
4	April 19	Wednesday	Stocks of Grain at March 31.	4	19 avril	Mercredi	Stocks de céréales le 31 mars.
5	May 3	Wednesday	Telegraphic Crop Report, Canada.	5	3 mai	Mercredi	Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
6	May 10	Wednesday	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces.	6	10 mai	Mercredi	Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
7	May 17	Wednesday	Telegraphic Crop Report, Canada.	7	17 mai	Mercredi	Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
8	May 24	Wednesday	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces.	8	24 mai	Mercredi	Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
9	June 7	Wednesday	Telegraphic Crop Report, Canada.	9	7 juin	Mercredi	Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
10	June 14	Wednesday	Progress of Seeding; Winterkilling and Spring Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pastures; Rates of Seeding.	10	14 juin	Mercredi	Progrès des semailles; dégâts de l'hiver et état au printemps des blé d'hiver, ségée d'automne, foin cultivé et pâturages; taux des semailles.
11	June 21	Wednesday	Telegraphic Crop Report, Canada.	11	21 juin	Mercredi	Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
12	June 28	Wednesday	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces.	12	28 juin	Mercredi	Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
13	July 5	Wednesday	Telegraphic Crop Report, Canada; Preliminary Acreage Report, Prairie Provinces.	13	5 juillet	Mercredi	Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada; Rapport préliminaire de superficie, provinces des Prairies.
14	July 12	Wednesday	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces.	14	12 juillet	Mercredi	Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
15	July 26	Wednesday	Telegraphic Crop Report, Canada.	15	26 juillet	Mercredi	Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
16	August 2	Wednesday	Preliminary Estimate of Crop and Summerfallow Acreages.	16	2 août	Mercredi	Estimation provisoire des superficies en cultures et en jachères.
17	August 9	Wednesday	Telegraphic Crop Report, Canada.	17	9 août	Mercredi	Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
18	August 16	Wednesday	Stocks of Grain at July 31.	18	16 août	Mercredi	Stocks de céréales le 31 juillet.
19	Sept. 1	Friday	August Forecast of Production of Principal Field Crops.	19	1 sept.	Vendredi	Prévisions d'août de la production des principales grandes cultures.
20	Sept. 6	Wednesday	Telegraphic Crop Report, Canada.	20	6 sept.	Mercredi	Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
21	Sept. 20	Wednesday	Telegraphic Crop Report, Canada.	21	20 sept.	Mercredi	Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
22	Sept. 29	Friday	September Forecast of Production of Principal Field Crops.	22	29 sept.	Vendredi	Prévisions de septembre de la production des principales grandes cultures.
23	November (date uncertain)		November Estimate of Production of Principal Field Crops; Area and Condition of Fall-Sown Crops; Progress of Harvesting in the Prairie Provinces.	23	Novembre (date incertaine)		Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures; superficie et état des cultures ensemencées à l'automne; Progrès des moissons dans les provinces des Prairies.



CANADA

Canada. Statistics, Bureau of

116

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

APRIL—JUNE

AVRIL—JUIN

1961



DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

APRIL—JUNE

AVRIL—JUIN

1961

Published by Authority of
The Honourable George Hees, Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
l'honorable George Hees, ministre du Commerce

September - 1961 - Septembre
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 54—No. 2
Vol. 54—no 2

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	97
Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production	98
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	101
Farm Wages as at May 15	102
Value of Farm Capital	104
Farm Cash Income, January to March, 1961	105
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions	108
Precipitation in the Prairie Provinces	116
Winterkilling and Condition of Over-Winter Crops and Pastures	119
Progress of Spring Seeding and Rates of Seeding	120
Grindings and Output of Flour Mills	121
Visible Supplies of Canadian Grain	121
Dairying:	
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	122
Poultry Products:	
Production, Value and Disappearance	125
Special Crops:	
Fruits:	
First Estimate of Production, 1961	130
Vegetables:	
Contracted Acreages	132
Production and Value, Manufactures, Consumption, Exports and Imports of Tobacco	134
Production and Value of Forage Seed Crops	137
Meteorological Records	139
Prices of Agricultural Produce	140

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	97
Nombre-indices du volume physique de la production agricole	98
Finances agricoles:	
Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles	101
Salaires agricoles au 15 mai	102
Valeur capital des fermes	104
Revenu monétaire des fermes, janvier à mars 1961	105
Grandes cultures:	
État des cultures et température	108
Précipitation dans les Provinces des Prairies	116
Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage	119
Progrès des semailles de printemps et taux d'ensemencement à l'acre	120
Mouture et production des moulins à farine	121
Approvisionnements visibles de grain canadien	121
Industrie laitière:	
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition domestique de produits laitiers....	122
Produits de la volaille:	
Production, valeur et disparition	125
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Première estimation de la production, 1961	130
Légumes:	
Superficies commandées	132
Production et valeur, conditionnement, consommation, exportations et importations de tabac	134
Production et valeur des récoltes de graines de plantes fourragères	137
Données météorologiques	139
Prix des produits agricoles	140

SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS, APRIL - JUNE, 1961

Snowfall was light in the Prairie Provinces during the winter and most of it disappeared in March and early April. This was followed by generally cool weather accompanied by rain and snow and as a result only limited acreages had been seeded by early May. Surface moisture supplies were generally adequate to germinate crops but subsoil reserves, apart from summerfallow, were only poor to fair. By May 15 some 31 per cent of the five spring grains, covering the bulk of the prairie seeded acreage, was in the ground. This compared favourably with the progress of a year earlier of 30 per cent and the five-year average of 33 per cent. During the latter part of May, nearly ideal conditions existed and farmers had planted 93 per cent of their intended acreage by May 31. This was considerably more than the 83 per cent seeded by the same date in 1960 and the five-year average of 88 per cent. In Ontario reasonably good seeding conditions were experienced and by May 31, 89 per cent of the five grains was in the ground, contrasting sharply with the conditions of a year earlier when only 50 per cent was seeded. The opposite conditions existed in Quebec and only 60 per cent had been sown by the end of May compared with the five-year average of 75 per cent. Delays were occasioned by continued cool, wet weather which extended into the Maritimes where extremely poor seeding conditions were experienced. In Prince Edward Island only 16 per cent of the grains were seeded by May 31 in contrast to 89 per cent a year earlier and the five-year average of 56 per cent. Comparable figures for Nova Scotia were 32, 87, 55 and for New Brunswick 21, 80 and 72. At the other end of the country, British Columbia was favoured with good spring weather and seeding was generally ahead of normal.

Signs of drought appeared early in June over wide areas of the Prairie Provinces and by the end of the month had reached serious proportions. Crops began to deteriorate rapidly by mid-June because of the hot, windy weather and only scattered rain shower activity. Grasshopper outbreaks were numerous but intensive eradication measures kept damage to a minimum. More than usual cutworm damage was experienced. Many crops sown on stubble lands germinated poorly and pastures deteriorated badly in many areas. The weather remained cool in much of eastern Canada during June, but moisture supplies were adequate to excessive in local areas. With warmer temperatures towards the end of the month all crops responded well. Most of British Columbia experienced good growing conditions during June.

The first estimate of the commercial production of all fruits placed the 1961 apple crop at 13.9 million bushels, about 1 million bushels less than in 1960. The anticipated drop in production was due to smaller crops in prospect in both Quebec and British Columbia. Present indications point to growers in Ontario and Nova Scotia harvesting substantially more apples this year than last. Larger outturns of all tender tree fruits, except pears and apricots, were forecast. Larger crops of plums and prunes, peaches and cherries were in prospect in Ontario. In British Columbia it was expected that sweet cherry and peach production would be up but smaller crops of pears, plums and prunes, as well as apricots, were anticipated. Production of strawberries in 1961, at 22.4 million quarts, was 3.7 million quarts below the 1960 figure. Raspberries, on the other hand, estimated at 12.4 million quarts, were up from last year's 11.9 million quarts. It was expected that grape production, at 84.3 million pounds, would be substantially less than the 1960 estimate of 113.2 million pounds.

Exports of live slaughter and feeder cattle to the United States during the first half of the year dropped sharply from 89,877 in 1960 to 34,472 in 1961. Export of calves declined from about 28,000 to 20,000 but shipments of dairy cattle, including bulls, increased from 18,000 to 21,000. Imports of live sheep and lambs from the United States for slaughter in Canada almost doubled to 36,234 from 19,715 during the first half of 1960.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE, AVRIL - JUIN, 1961

La chute de neige a été légère dans les provinces des Prairies durant l'hiver et elle a presque totalement disparu en mars et au début d'avril. Le temps, par après, a été généralement frais, avec de la pluie et de la neige, mais aussi de bonne heure en mai les superficies ensemencées n'étaient que limitées. L'humidité de surface était généralement suffisante pour la germination, mais les réserves de sous-sol, sauf dans les jachères, n'étaient que piètres ou passables. Au 15 mai, quelque 31 p. 100 des cinq céréales du printemps, comprenant la majeure partie des ensemencements des Prairies, avaient été mis en terre. Cette situation se comparait favorablement aux 30 p. 100 de l'année précédente, et aux 33 p. 100 de la moyenne quinquennale. Durant la dernière moitié de mai, les conditions étaient presque idéales et les cultivateurs avaient planté 93 p. 100 de la superficie projetée du 31 mai. Ces progrès étaient de beaucoup supérieurs aux 83 p. 100 à la même date en 1960 et aux 88 p. 100 de la moyenne quinquennale. En Ontario la température a été raisonnablement propice aux semences, et au 31 mai 89 p. 100 des cinq céréales étaient en terre, alors qu'un an plus tôt on en avait semé que 60 p. 100. Dans le Québec c'était le contraire; on en avait semé que 60 p. 100 à la fin de mai, au regard des 75 p. 100 de la moyenne quinquennale. Le retard était attribuable à la température fraîche et humide continue, qui s'étendait jusque dans les Maritimes, où la température pour les semences était extrêmement pauvre. Dans l'Île-du-Prince-Édouard on avait semé que 16 p. 100 des céréales au 31 mai, au regard des 89 p. 100 de l'année précédente, et des 56 p. 100 de la moyenne quinquennale. Les chiffres comparatifs de la Nouvelle-Écosse étaient 32, 87, 55, et ceux du Nouveau-Brunswick, 21, 80 et 72. A l'autre bout du pays, la Colombie-Britannique jouissait d'une belle température printanière et les semences étaient généralement antérieures à la normale.

Il y avait des signes de sécheresse au début de juin sur une vaste étendue des provinces des Prairies, mais à la fin du mois elle avait atteint de graves proportions. Les cultures commençaient à se détériorer rapidement à la mi-juin à cause de la chaleur et du vent, et des quelques averses éparées seulement. Les sauterelles commençaient à apparaître un peu partout, mais les mesures de suppression intensives ont tenu les dommages au minimum. Les dommages causés par le ver gris ont été plus élevés que d'habitude. Beaucoup de cultures ensemencées dans les terres à chaume germaient pauvrement et les pâturages se détérioraient gravement dans beaucoup de régions. En juin il a fait frais dans une grande partie de l'Est du Canada, mais l'humidité était de suffisante à excessive dans les régions locales. La température plus chaude vers la fin du mois a stimulé la croissance. La plus grande partie de la Colombie-Britannique a eu de la température qui a aussi favorisé la croissance en juin.

La première estimation de la production commerciale de tous les fruits établit à 13,900,000 boisseaux la récolte de pommes de l'année 1961, soit environ 1 million de boisseaux de moins qu'en 1960. Le recul prévu de la production est attribuable aux perspectives de récoltes moins abondantes dans le Québec et la Colombie-Britannique. D'après les indices actuels, les producteurs de l'Ontario et de la Nouvelle-Écosse récolteront beaucoup plus de pommes cette année que l'année dernière. Selon les prévisions, la production de tous les fruits tendres de verger sera plus élevée, sauf pour les poires et les abricots. L'Ontario s'attend à une récolte plus considérable de prunes et de pruneaux, de pêches et de cerises. Celle de cerises sucrées et de pêches en Colombie-Britannique s'annonce plus abondante elle aussi, mais il y aura moins de poires, de prunes et de pruneaux, ainsi que d'abricots. La production de fraises en 1961, à 22,400,000 pintes, est de 3,700,000 pintes inférieure à celle de 1960. En revanche, les framboises, dont la production est estimée à 12,400,000 pintes au regard 11,900,000 pintes l'année dernière. La production de raisin, à 84,300,000 livres s'annonce beaucoup moins abondante que celle de 1960, qui était estimée 113,200,000 livres.

Les exportations, vers les États-Unis, de bovins vifs pour la boucherie et pour l'engraissement durant la première moitié de l'année ont fléchi de 89,877 en 1960 à 34,472 en 1961. Celles de veaux sont passées de 28,000 à 20,000, mais les expéditions de bovins laitiers, y compris les taureaux, ont augmenté de 18,000 à 21,000. Les importations de moutons et d'agneaux vifs des États-Unis, pour abattage au Canada, ont presque doublé (36,324); durant la première moitié de 1960 elles se sont établies à 19,715.

With lower pork production in Canada, and with restrictions on imports from the United States lifted, over 20 million pounds of pork was imported and exceeded exports of this product to the United States in the January to June period this year.

Inspected slaughter of cattle was 8 per cent greater than last year during the second quarter but up only 3 per cent in the half year. Calf slaughter was down about 4 per cent from last year's second quarter but down almost 4.5 per cent in the half year total. Sheep and lamb slaughter was sharply higher than last year with increases of 19 and 22.7 per cent for the second quarter and half-year totals, respectively. Inspected slaughter of hogs to the end of June was over 17 per cent lower than last year but only 9.5 per cent less in the April, May and June quarter.

Estimated egg production was about 1 per cent lower than during the second quarter of 1960 but receipts of eggs at registered grading stations fell off almost 4 per cent.

Milk production in Canada during the second quarter of 1961 amounted to 5,685,000,000 pounds, 1.6 per cent above production in the second quarter of 1960. Dairy factories used 3,613,000,000 pounds of milk for their products, 1.6 per cent more than in the corresponding three months last year. Milk utilization for creamery butter increased 2.8 per cent to 2,613,000,000 pounds. Fluid sales of milk and cream accounted for 1,452,000,000 pounds of milk during the April-June period, an increase of only 1.3 per cent from last year. About 620,000,000 pounds of milk was used on farms. The quantity fed to livestock was about 8 per cent greater than last year, and amounted to 304,000,000 pounds, while that consumed in farm homes was 2.3 per cent less than last year. Quebec and Ontario together accounted for 68 per cent of total milk produced in Canada during the quarter. Production in Quebec was 1.0 per cent greater than last year but output in Ontario was practically unchanged.

During the first quarter of 1961, cash income from the sale of farm products reached the all-time high of 651.1 million dollars. This estimate was nearly 9 per cent above the first-quarter figure of 598.2 million dollars for 1950 and 15 million dollars higher than the previous all-time high of 635.7 million dollars established in 1959. The increase of 52.9 million dollars between the first quarter of 1960 and the first quarter of 1961 was largely attributable to higher returns from wheat, 19.1 million dollars; flaxseed, 10.9 million dollars; tobacco, 12.0 million dollars; hogs, 9.3 million dollars; and eggs, 4.6 million dollars. Offsetting these increases, to some extent, were lower revenues from potatoes, 3.6 million dollars, and cattle and calves, 3.7 million dollars.

In addition to the above income from the sale of farm products, farmers in western Canada received, in the form of supplementary payments, 6.9 million dollars. This compares with 23.8 million dollars in 1960 and 18.1 million dollars in 1959. The bulk of the payments in both 1959 and 1961 were made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. The higher payments in 1960 were attributable, in large part, to the assistance provided to western farmers under the provisions of the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Act.

INDEX NUMBERS OF PHYSICAL VOLUME OF AGRICULTURAL PRODUCTION

Canada's index of physical volume of agricultural production is estimated at 156.2 (1935-39=100) for the year 1960. This estimate is 7.6 per cent above the revised index of 145.1 for 1959 and five per cent above the five-year average (1955-59) of 148.8. The all-time high of 169.5 was established in 1956. Although the production of livestock in 1960 was below the 1959 level this decline was more than offset by increased production of grains, potatoes, tobacco and maple products. The output of dairy and poultry products remained almost unchanged.

For the provinces of Prince Edward Island and Nova Scotia the change in production between 1959 and 1960 was less than 1 per cent. Increases of between 2 and 3 per cent

La production de porc au Canada étant moins élevée et les restrictions aux importations en provenance des États-Unis ayant été levées, les importations de porc se sont établies à 20 millions de livres et en ont dépassé les exportations vers les États-Unis durant la période janvier-juin de cette année.

Les abatages de bovins inspectés ont été de 8 p. 100 supérieurs à ceux de l'année dernière durant le deuxième trimestre, mais seulement de 3 p. 100 plus élevés la moitié de l'année. Les abatages de veaux ont diminué de 4 p. 100 environ par rapport au deuxième trimestre de l'année dernière, mais de près de 4.5 p. 100 pour la moitié de l'année. Les abatages de moutons et d'agneaux ont été beaucoup plus élevés que l'année dernière, soit, de 19 et de 22.7 p. 100 durant le deuxième trimestre et pour la moitié de l'année, respectivement. Les abatages de porcs à la fin de juin s'établissaient à plus de 17 p. 100 de moins que l'année dernière, mais à seulement 9.5 p. 100 de moins durant le trimestre d'avril, mai et juin.

La production estimative d'œufs a été d'environ 1 p. 100 moins élevée que durant le deuxième trimestre de 1960, mais les arrivages d'œufs aux postes de classement ont diminué d'environ 4 p. 100.

La production de lait au Canada durant le deuxième trimestre de 1961 a atteint 5,685,000,000 livres, soit 1.6 p. 100 de plus que le deuxième trimestre de 1960. Les fabriques laitières en ont utilisé 3,613,000,000 livres pour leurs produits, soit 1.6 p. 100 de plus que les trois mois correspondants de l'année dernière. L'utilisation pour le beurre de beurrierie a augmenté de 2.8 p. 100 à 2,613,000,000 livres. Les ventes de lait nature et de crème se sont chiffrées par 1,452,000,000 livres durant la période avril-juin, soit seulement 1.3 p. 100 de plus que l'année dernière. Les fermes en ont utilisé environ 620,000,000 livres. La quantité donnée au bétail a été d'environ 8 p. 100 plus élevée que l'année dernière, et s'est chiffrée par 304,000,000 livres, tandis que l'autoconsommation a diminué de 2.3 p. 100. Le Québec et l'Ontario ont fourni 68 p. 100 de la production canadienne durant le trimestre. Le Québec en a produit 1.0 p. 100 de plus que l'année dernière, mais en Ontario la production est restée à peu près la même.

Durant le premier trimestre de 1961, le revenu monétaire découlant de la vente des produits agricoles a atteint le sommet de \$651,100,000. Cette estimation est de près de 9 p. 100 supérieure au chiffre (\$598,200,000) de 1960 et de 15 millions plus élevée que le sommet antérieur de \$635,700,000 atteint en 1959. L'augmentation de \$52,900,000 du premier trimestre de 1960 au premier trimestre de 1961 est surtout attribuable aux recettes plus élevées provenant du blé (\$19,100,000), de la graine de lin (\$10,900,000), du tabac (\$12,000,000), des porcs (\$9,300,000), et des œufs (\$4,600,000). Ont contrebalancé ces avances, dans une certaine mesure, les recettes moindres provenant de la vente des pommes de terre (\$3,500,000), et des gros bovins et des veaux (\$3,700,000).

Outre le revenu provenant de la vente des produits agricoles énumérés ci-dessus, les cultivateurs de l'Ouest ont reçu \$6,900,000 en paiements supplémentaires, au regard de \$23,800,000 en 1950 et \$18,100,000 en 1959. Le gros des paiements en 1959 et en 1961 fut versé en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. Les paiements plus élevés en 1960 proviennent en grande partie de l'assistance aux cultivateurs de l'Ouest en vertu des dispositions de la loi fédérale-provinciale d'urgence sur le grain non battu des Prairies.

NOMBRES-INDICES DU VOLUME PHYSIQUE DE LA PRODUCTION AGRICOLE

Le nombre-indice du volume physique de la production agricole au Canada est estimé à 156.2 (100 en 1935-1939) pour l'année 1960. Cette estimation est de 7.6 p. 100 plus élevée que l'indice révisé de 145.1 de l'année 1959, et de 5 p. 100 supérieure à la moyenne quinquennale (1955-1959) de 148.8. L'indice sans précédent de 159.5 a été celui de 1956. Bien que la production de bestiaux en 1960 ait été inférieure à celle de 1959, la production accrue de céréales, de pommes de terre, de tabac et de produits de l'étable a plus que contrebalancé le fléchissement. La production de produits laitiers et avicoles est demeurée presque la même.

Dans l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse, la variation de la production de 1959 à 1960 a été de moins de 1 p. 100. Au Nouveau-Brunswick, au Québec et en Colombie-

occurred in New Brunswick, Quebec and British Columbia. A gain of slightly more than 6 per cent was recorded for Ontario. Total agricultural output in Saskatchewan increased by nearly 30 per cent, the greatest gain for any of the provinces. Alberta and Manitoba were the only two provinces for which any significant reduction in farm production was noted; declines of approximately 4 and 5 per cent, respectively, were estimated.

In constructing the index, no consideration is normally given to changes occurring in the quality of production from year to year; it is generally assumed that the influence of this factor is negligible. However, when extremely low quality is associated with an item as important to the index as the western wheat crop, it is felt that its effect on the index merits some consideration. Consequently, when adverse weather conditions in 1950, wet weather and frost in 1951, and the worst rust epidemic on record plus unfavourable weather conditions in 1954 significantly reduced the quality of the wheat crop in those years, some attempt was made to measure the extent to which quality considerations would reduce the index. Although available data did not permit a thorough study, there is evidence to indicate that these considerations would reduce the index for Canada in 1950 by about 3 points. Provincially the reductions would be nil for Manitoba, nearly 13 points for Saskatchewan and about 2 points for Alberta. For 1951 the downward adjustments would be of the order of 3.5 points for Canada, 2 for Manitoba, 8.5 for Saskatchewan, and about 8.5 for Alberta. For 1954 the downward adjustments would be approximately 3 points for Canada, about 3 points for Manitoba, 8.5 points for Saskatchewan, and nearly 5 points for Alberta. It should be emphasized that these adjustments have not been made to the published indexes; they are merely presented here as a guide to those who wish to make adjustments for the quality factor.

In construction of the index, provision was made to avoid the double-counting of farm production. Within a province, such double-counting could occur when feed grains, credited to field crop production, are fed to livestock and appear later as livestock and livestock products. Inter-provincially, this duplication could occur when feed grains produced in one province are fed in another and when feeder cattle raised in one section of the country are shipped to another for finishing.

The base period used was the five-year period 1935 to 1939. This base was chosen in order that the index of physical volume of agricultural production would be directly comparable with the other Bureau indexes which are constructed on the same base. The formula used was the fixed base weighted aggregative. The commodities included in the index are the major items of agricultural production which are sold through commercial channels (ex. interfarm transfers) and/or consumed in farm homes. Omitted for the most part, are commodities which are used almost entirely as feed for livestock and those relatively insignificant products for which there is little reliable information regarding production and prices.

TABLE 1. Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production, Canada, by Province, 1949-1960
TABLEAU 1. Nombres-indices du volume physique de la production agricole, Canada, par province, 1949-1960

(1935-39=100)

Year Année	Canada	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique
1949.....	122.3	158.8	105.1	145.8	126.4	124.9	125.7	128.1	98.1	148.7
1950.....	137.8 ¹	148.2	105.2	140.2	136.3	128.1	137.8 ¹	168.3 ¹	121.8 ¹	134.2
1951.....	154.7 ¹	119.5	87.7	110.4	139.0	128.6	146.4 ¹	218.1 ¹	157.1 ¹	126.9
1952.....	166.2	142.3	80.6	109.4	124.7	119.6	164.6	267.4	174.8	133.3
1953.....	157.9	142.8	80.6	121.6	132.9	129.5	131.3	237.5	158.6	136.3
1954.....	119.7 ¹	150.3	88.7	114.1	129.8	129.1	102.1 ¹	108.8 ¹	119.4 ¹	131.4
1955.....	150.4	150.0	93.3	135.9	143.8	129.6	127.3	210.8	141.2	131.2
1956.....	169.5	139.6	94.5	127.5	138.4	137.5	171.5	251.4	168.7	127.8
1957.....	133.9	61.8	93.6	126.7	132.9	142.7	126.1	141.1	118.8	143.7
1958.....	145.3	154.7	88.6	118.2	139.0	158.5	159.7	144.5	132.4	145.1
1959 ¹	145.1	138.5	94.3	114.4	138.5	145.9	153.1	156.4	140.5	146.9
1960.....	156.2	138.8	93.5	117.0	142.4	154.9	144.9	202.0	134.5	150.0

¹ See paragraph 3 of text.

¹ Voir paragraphe 3 du texte.

Britannique les augmentations ont varié entre 2 et 3 p. 100. L'Ontario accuse une augmentation d'un peu plus de 6 p. 100. La production agricole globale en Saskatchewan a augmenté de près de 30 p. 100, soit l'augmentation la plus considérable de toutes les provinces. L'Alberta et le Manitoba sont les deux seules provinces où la production agricole a diminué pour la peine; on y a estimé la baisse à environ 4 et 5 p. 100, respectivement.

En établissant l'indice, on ne tient normalement pas compte des changements qui surviennent d'une année à l'autre dans la qualité de la production. On croit généralement que l'influence de ce facteur est négligeable. Toutefois, quand une qualité extrêmement basse se joint à un article aussi important pour l'indice que la récolte de blé de l'Ouest; il semble que son effet doive être pris en considération. Conséquemment, lorsque les mauvais temps en 1950, l'humidité et la gelée en 1951, et la pire épidémie de rouille de l'histoire ajoutée au temps défavorable en 1954 ont réduit de façon importante la qualité des cultures de ces années, on a tenté d'établir combien la qualité pouvait réduire l'indice. Bien que les données disponibles n'aient pu permettre une étude approfondie, elles ont suffi à indiquer que l'indice national pour 1950 baisserait d'environ 3 points, que celui des provinces ne changerait guère au Manitoba, et qu'il baisserait de près de 13 points en Saskatchewan et d'environ 2 points en Alberta. En 1951, l'ajustement de l'indice le ferait baisser de 3,5 points pour le Canada, de 2 points pour le Manitoba et d'environ 8,5 points chacune pour la Saskatchewan et l'Alberta. En 1954, les rectifications apportées à l'indice le ferait baisser d'approximativement 3 points pour le Canada, d'environ 3 points pour le Manitoba, de 8,5 pour la Saskatchewan et de près de 5 points pour l'Alberta. Ces rectifications n'ont pas été faites pour les indices publiés et peut tout juste servir de guide pour ceux qui désirent faire des rectifications qui tiennent compte du facteur qualité.

En établissant l'indice, le Bureau a pris soin d'éviter de compter deux fois la production des fermes. A l'intérieur d'une province, un tel double emploi peut arriver lorsque des céréales fourragères comptées avec la production des grandes cultures sont données en pâture aux animaux pour paraître plus tard sous bestiaux ou produits animaux. Entre les provinces, le double emploi peut survenir lorsque des céréales fourragères produites dans une province servent à l'alimentation du bétail dans une autre ou lorsque des bêtes à cornes d'engraissement élevées dans une partie du pays sont envoyés dans une autre partie pour le finissage.

La période de base est la période quinquennale de 1935 à 1939. On a choisi celle-ci afin de pouvoir comparer nettement l'indice du volume physique de la production agricole avec les autres indices du Bureau dont la base est la même. La formule utilisée dans l'indice est celle de l'ensemble pondéré à base fixe. Les denrées faisant partie de l'indice sont les principaux produits agricoles vendus sur les marchés commerciaux, sauf les transferts entre fermes, et (ou) consommés dans les maisons de ferme. Les denrées servant presque totalement à l'alimentation du bétail et les produits, en somme, de peu d'importance, au sujet desquels il n'existe, sur la production et les prix, que peu de renseignements sûrs, sont omis pour la plupart.

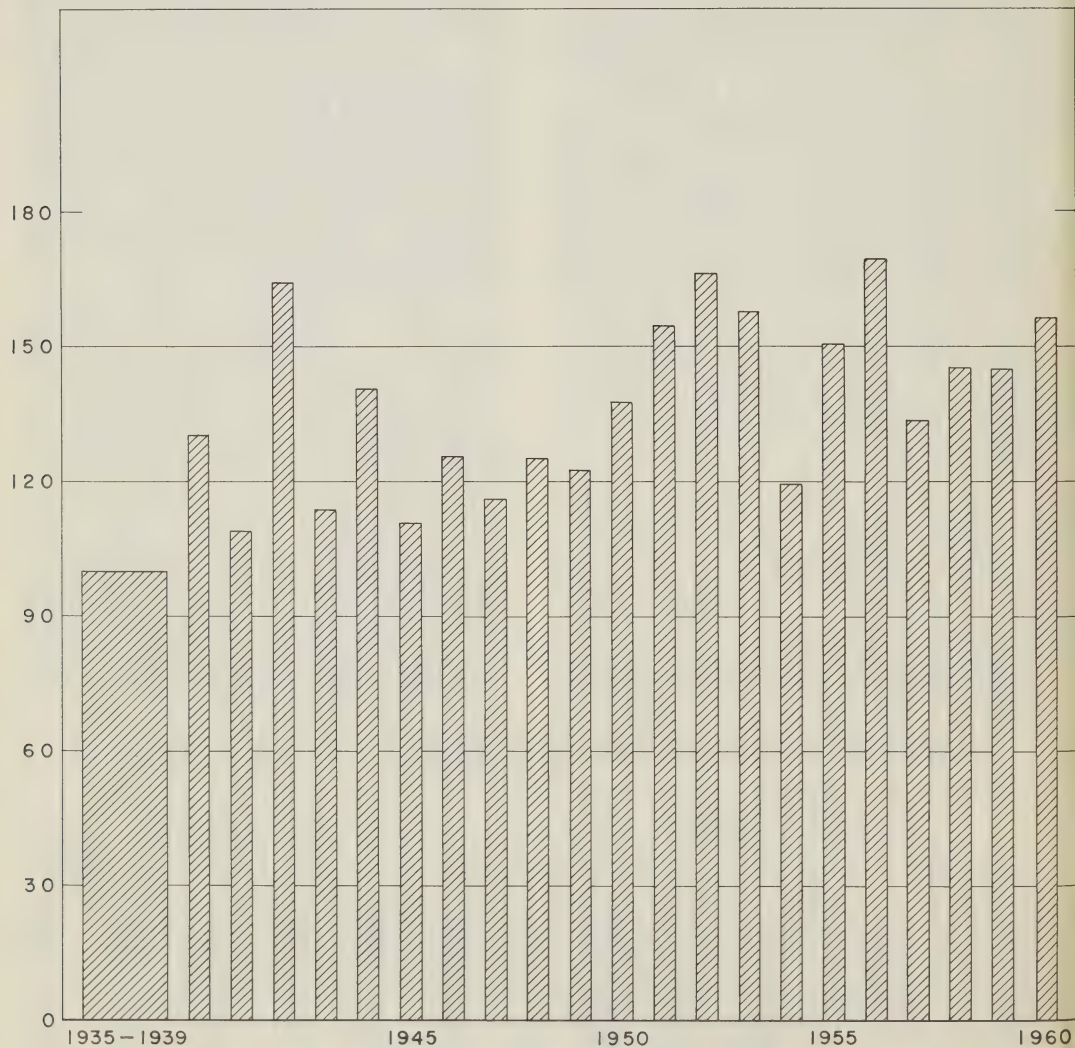
INDEX NUMBERS
OF THE PHYSICAL VOLUME
OF AGRICULTURAL PRODUCTION
CANADA, 1935 - 60

1935-39 = 100

NOMBRES - INDICES
DU VOLUME PHYSIQUE
DE LA PRODUCTION AGRICOLE
CANADA, 1935 - 1960

1935-1939 = 100

PERCENT
POUR-CENT



FARM FINANCE

FINANCES AGRICOLES

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,
January, 1959 – June, 1961

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix dans la ferme des produits agricoles, Canada, par province
janvier 1959 – juin 1961

(1935 = 39 = 100)

Year and month	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Année et mois
1959^r											1959^r
January	249.8	192.7	221.9	213.9	273.9	270.3	244.9	221.6	242.5	265.6	Janvier
February	247.7	180.8	221.5	211.0	274.2	266.5	242.5	219.6	240.8	268.3	Février
March	245.1	180.3	218.0	212.1	274.4	260.3	241.0	218.5	240.5	261.9	Mars
April	244.7	182.6	220.5	208.7	270.4	260.8	241.1	218.2	240.9	260.3	Avril
May	247.0	279.1	226.2	242.0	271.2	261.2	242.0	217.0	243.1	258.0	Mai
June	247.8	284.1	234.1	259.9	273.4	261.6	240.4	217.2	242.2	263.4	Juin
July	250.4	263.3	237.2	283.0	277.6	265.1	242.0	218.6	242.4	268.9	Juillet
August	251.6	301.7	237.9	294.7	274.3	264.8	246.6	222.2	243.0	261.7	Août
September	250.1	238.8	231.9	237.4	271.7	264.9	242.4	224.0	244.8	270.7	Septembre
October	246.7	232.5	228.1	232.9	271.0	265.2	236.7	219.1	236.6	270.6	Octobre
November	245.1	243.3	227.1	240.3	268.0	266.9	233.5	215.0	232.3	270.2	Novembre
December	242.1	234.2	222.8	238.3	268.1	263.2	233.8	212.8	226.4	266.1	Décembre
Averages, 1959	247.3	234.4	227.3	239.5	272.4	264.2	240.6	218.6	239.6	265.5	Moyennes, 1959
1960^r											1960^r
January	240.9	264.4	230.6	257.2	267.7	261.0	230.1	210.4	224.3	264.0	Janvier
February	237.7	253.1	230.6	259.5	268.2	255.9	228.0	207.9	219.8	260.6	Février
March	237.9	264.8	232.8	269.4	265.3	253.4	229.5	209.6	220.9	266.1	Mars
April	244.9	323.2	246.3	309.2	272.3	260.3	233.5	214.5	225.6	268.5	Avril
May	246.5	339.4	254.1	317.7	274.7	262.5	233.2	213.3	227.7	270.2	Mai
June	250.6	342.7	259.9	317.5	278.0	268.2	236.2	215.6	232.3	274.0	Juin
July	252.3	310.3	256.2	302.5	277.8	272.9	239.3	217.7	234.3	272.6	Juillet
August	236.5	218.3	221.8	220.5	269.4	266.7	222.0	195.6	217.0	271.1	Août
September	239.7	219.0	228.9	219.8	271.3	267.0	223.4	200.9	223.4	277.8	Septembre
October	240.0	222.1	229.5	232.9	275.9	267.5	223.4	201.1	219.4	278.3	Octobre
November	239.5	219.9	228.9	237.8	272.2	267.7	223.9	199.6	219.9	277.2	Novembre
December	242.0	221.1	223.8	231.7	277.4	271.1	227.0	202.7	221.1	276.4	Décembre
Averages, 1960	242.4	266.5	237.0	264.6	272.5	264.5	229.1	207.4	223.8	271.4	Moyennes, 1960
1961											1961
January	243.0	220.5	222.3	235.2	281.2	270.5	227.5	203.4	223.6	276.9	Janvier
February	243.8	216.0	225.6	232.3	282.8	271.5	227.2	203.9	225.7	274.5	Février
March	241.4	202.5	223.0	227.9	277.1	268.3	227.5	203.2	224.2	273.4	Mars
April	237.4	211.0	222.3	226.2	268.6	262.0	225.3	201.1	222.0	270.8	Avril
May	236.3	189.4	219.5	222.1	267.3	263.0	223.0	199.5	220.7	268.9	Mai
June	238.8	222.6	227.9	236.1	273.1	266.0	223.1	199.0	221.0	272.4	Juin

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1961. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at May 15, 1945-1961

TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, le 15 mai 1945-1961

Year — Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
dollars								
1945	..	..	3.04	3.89	66.88	90.60	..	..
1946	..	..	3.25	4.15	71.36	96.27	..	..
1947	..	..	3.59	4.55	77.01	103.96	..	..
1948	..	..	3.93	4.89	83.26	113.07	..	..
1949 ¹	..	..	4.04	5.06	83.73	113.89	..	..
1950 ¹	..	..	3.80	4.80	85.00	114.00	..	..
1951 ¹	..	..	4.40	5.40	95.00	127.00	..	..
1952 ¹	..	..	4.90	6.00	101.00	135.00	..	..
1953 ¹	..	..	5.00	6.20	105.00	138.00	1,090	1,450
1954 ¹	.64	.73	4.80	6.00	102.00	133.00	1,050	1,470
1955 ¹	.63	.79	4.90	6.10	103.00	133.00	995	1,445
1956 ¹	.71	.86	5.30	6.50	109.00	143.00	1,115	1,525
1957 ¹	.76	.92	5.60	6.90	118.00	156.00	1,175	1,640
1958 ¹	.79	.94	5.80	7.10	118.00	156.00	1,240	1,685
1959 ¹	.82	.96	5.80	7.20	123.00	159.00	1,275	1,755
1960 ¹	.85	.99	5.90	7.50	128.00	165.00	1,300	1,770
1961 ¹	.87	1.02	6.10	7.70	131.00	172.00	1,340	1,870

¹ Excluding Newfoundland.¹ Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1959, 1960 and 1961

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1959, 1960 et 1961

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension			Province
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	
	dollars						
Maritime Provinces.....	.59	.65	.70	.71	.74	.79	Provinces Maritimes
Quebec .....	.70	.73	.74	.87	.90	.91	Québec
Ontario .....	.67	.88	.91	1.01	1.04	1.08	Ontario
Manitoba .....	.86	.88	.93	1.02	1.01	1.08	Manitoba
Saskatchewan .....	.87	.94	.97	1.03	1.07	1.14	Saskatchewan
Alberta .....	.94	.95	.96	1.05	1.10	1.12	Alberta
British Columbia	1.06	1.10	1.12	1.15	1.18	1.20	Colombie-Britannique
Canada ¹ .....	.82	.85	.87	.96	.99	1.02	Canada ¹

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1959, 1960 and 1961

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1959, 1960 et 1961

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension			Province
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	
dollars							
Maritime Provinces.....	5.00	5.00	5.10	5.90	6.40	6.50	Provinces Maritimes
Quebec.....	5.50	5.80	6.00	6.90	7.10	7.30	Québec
Ontario.....	6.10	6.30	6.40	7.50	8.10	8.10	Ontario
Manitoba.....	6.10	6.20	6.40	7.40	8.00	8.10	Manitoba
Saskatchewan.....	6.50	6.70	6.90	8.00	8.60	8.80	Saskatchewan
Alberta.....	6.60	6.90 ¹	7.00	8.50	8.80	8.90	Alberta
British Columbia.....	7.60	7.40	7.80	9.70	9.50	9.90	Colombie-Britannique
Canada ¹	5.80	5.90	6.10	7.20	7.50	7.70	Canada ¹

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1959, 1960 and 1961

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1959, 1960 et 1961

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension			Province
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	
	dollars						
Maritime Provinces	103	105	107	129	134	145	Provinces Maritimes
Quebec	110	111	110	147	149 ¹	149	Québec
Ontario	113	117	119	154	156	162	Ontario
Manitoba	128	133	135	155	160	165	Manitoba
Saskatchewan	140	143	145	170	181	186	Saskatchewan
Alberta	138	142	143	176	180	188	Alberta
British Columbia	138	139	144	193	196	201	Colombie-Britannique
Canada ¹	123	128	131	159	165	172	Canada ¹

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at May 15, 1959, 1960 and 1961

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 mai 1959, 1960 et 1961

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension			Province
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	
	dollars						
Eastern Canada	1,220	1,250	1,290	1,705	1,700	1,790	Est du Canada
Western Canada	1,340	1,360	1,405	1,820	1,850	1,965	Ouest du Canada
Canada ¹	1,275	1,300	1,340	1,755	1,770	1,870	Canada ¹

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

Value of Farm Capital

Estimates of farm capital consist of lands and buildings, implements and machinery, including motor trucks and automobiles, and livestock, including poultry and animals on fur farms. They are based on Census of Agriculture data concerning values of farm land, buildings and machinery and the numbers of livestock on farms. Changes in the values of lands and buildings for the intercensal years are made on the basis of changes in the values per acre of farm lands as reported annually by farmer correspondents. Changes in the annual values of farm implements and machinery are made by taking into consideration estimated depreciation and values of purchases of farm machinery. The annual total value of livestock is derived by applying the average values per head, as reported by farmer correspondents, to the numbers estimated from the June Livestock Survey.

The following estimates represent revisions and an extension of the historical series for the years 1941 to 1958, inclusive, published in the January-March, 1959 issue of this Bulletin.

Valeur-capital des fermes

L'évaluation de la valeur-capital des fermes comprend les terres agricoles et les bâtiments, les instruments et les machines agricoles, y compris les camions et les automobiles, et les animaux, y compris la volaille et les animaux dans les fermes à fourrure. Cette évaluation se fonde sur les chiffres du recensement de l'agriculture visant la valeur des terres, des bâtiments et des machines, et le nombre d'animaux dans les fermes. Les changements dans la valeur des terres et des bâtiments durant les années intercensales se fondent sur les changements survenus dans la valeur, à l'acre, des terres agricoles, selon les rapports annuels des correspondants agricoles. Les changements dans la valeur annuelle des instruments et les machines agricoles s'obtiennent en tenant compte de la dépréciation estimative et de la valeur des achats de machines agricoles. La valeur totale annuelle du bétail s'obtient en appliquant la valeur moyenne, l'unité, selon les rapports des correspondants agricoles, au nombre estimatif établi à l'enquête de juin sur le bétail.

Les estimations suivantes sont une révision et un prolongement de la série historique pour les années 1941 à 1958 inclus, publiée dans le numéro de janvier-mars 1959 du présent bulletin.

TABLE 1. Current Values of Farm Capital in Canada, by Province and Item, 1958, 1959 and 1960
TABLEAU 1. Valeur courante du capital des fermes au Canada, par province et poste, 1958, 1959 et 1960

Year and province	Livestock and poultry ¹ — Bétail et volaille ¹	Lands and buildings — Terrains et bâtiments	Implements and machinery — Outillage et machinerie	Total	Année et province
thousand dollars — milliers de dollars					
1958 ^f			1958 ^f		
Prince Edward Island	16,161	51,049	20,354	87,564	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	23,895	109,982	32,539	166,416	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	25,191	113,919	33,377	172,487	Nouveau-Brunswick
Quebec	317,397	1,018,908	280,291	1,616,596	Québec
Ontario	587,890	1,940,271	580,630	3,108,791	Ontario
Manitoba	144,513	617,195	231,289	992,997	Manitoba
Saskatchewan	288,509	1,393,462	530,221	2,212,192	Saskatchewan
Alberta	406,428	1,262,004	401,886	2,070,318	Alberta
British Columbia	69,382	362,601	67,747	499,730	Colombie-Britannique
Canada	1,879,366	6,869,391	2,178,334	10,927,091	Canada
1959 ^f			1959 ^f		
Prince Edward Island	17,204	53,442	20,484	91,130	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	27,009	120,281	33,096	180,386	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	25,548	119,645	33,303	178,496	Nouveau-Brunswick
Quebec	335,733	1,064,645	292,950	1,693,328	Québec
Ontario	611,543	2,097,820	592,496	3,301,859	Ontario
Manitoba	157,259	604,502	227,426	989,187	Manitoba
Saskatchewan	303,148	1,436,047	516,903	2,256,098	Saskatchewan
Alberta	433,487	1,289,417	403,952	2,126,856	Alberta
British Columbia	77,919	389,851	68,061	535,831	Colombie-Britannique
Canada	1,988,850	7,175,650	2,188,671	11,353,171	Canada
1960			1960		
Prince Edward Island	16,813	53,442	20,785	91,040	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	26,795	118,580	33,948	179,323	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	24,199	117,671	33,501	175,371	Nouveau-Brunswick
Quebec	339,416	1,087,513	305,408	1,732,337	Québec
Ontario	595,120	2,082,207	612,719	3,290,046	Ontario
Manitoba	148,234	654,745	231,777	1,034,756	Manitoba
Saskatchewan	284,238	1,521,216	521,654	2,327,108	Saskatchewan
Alberta	405,419	1,371,655	417,973	2,195,047	Alberta
British Columbia	73,447	402,086	70,114	545,647	Colombie-Britannique
Canada	1,913,681	7,409,115	2,247,879	11,570,675	Canada

¹ Includes value of animals on fur farms.¹ Comprend la valeur des animaux dans les fermes à fourrure.

Farm Cash Income, January – March, 1961

The estimates contained herein are based on reports of marketings and prices received by farmers for principal farm products and are subject to revision as more complete data become available. The estimates include the amounts paid by the Canadian Wheat Board in the form of participation payments. They also include deficiency payments made under the present farm prices support program and net cash advances on farm-stored grains. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Act are not included with cash income from the sale of farm products but are included in total cash income in the year in which payments were made, being classified as "Supplementary Payments".

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash income from the sale of farm products, by provinces, for the first quarter of 1960 and 1961, and revised estimates for 1959. Table 2 presents farm cash income by commodity sources for Canada as a whole in the three years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, January to March, 1961" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January – March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Cash income from the sale of farm products in the first quarter of 1961 reached an all-time high of 651.1 million dollars, surpassing the previous record high of 635.7 million dollars established in 1959. Of the total estimates of first quarter cash income from the sale of farm products, field crops contributed 263.1 million dollars, or 40.4 per cent, in 1961; 220.8 million dollars, or 36.9 per cent, in 1960; and 248.8 million dollars, or 39.1 per cent in 1959. Revenues from the sale of wheat during the first three months of 1961 amounted to 81.0 million dollars. This was approximately 19 million dollars above the returns realized during the corresponding period of 1960 and compares with the 88.6 million dollars realized in 1959. Wheat Board payments during the first three months of each of these three years remained at a fairly uniform level. The increase in income realized from the sale of wheat, between the first quarter of 1960 and the first quarter of 1961, was attributable to a significant increase in both marketings and average prices. The gain in prices was due to the improved quality of grain marketed during the first three months of 1961, in contrast with the lower quality grain marketed from the 1959 crop which was harvested under extremely adverse weather conditions.

Important gains were also recorded for revenue realized from the sale of flaxseed. From a total of 3.4 million dollars realized in the January-March period of 1960, farm income rose to a total of 14.3 million dollars for the like period of 1961. In this case prices were lower but marketings increased almost five-fold.

The tobacco crop also contributed measurably to the gain in farm revenue during the first quarter of 1961 as compared with 1960. The returns from this crop rose from 69.9 million dollars in 1960 to the record high figure of 81.9 million dollars in 1961, largely as a result of the record production of flue-cured tobacco in Ontario.

Returns from the sale of livestock and livestock products amounted to 381.3 million dollars in 1961. This compares with revenues from this source of 369.1 million dollars in 1960 and 380.2 million dollars in 1959. The 1961 figure established an all-time high for this period of the year. Contributing most to the higher farm income from the sale of livestock and livestock products was increased revenue from the sale of hogs. From approximately 70 million dollars for the first three months of 1960, income from this product rose to

Revenu monétaire des fermes, janvier-mars 1961

Les estimations du présent rapport sont fondées sur les ventes et les prix reçus par les cultivateurs pour les principaux produits agricoles et rectifiés à mesure que des données plus complètes nous parviennent. Les estimations comprennent les paiements de participation versés par la Commission canadienne du blé. Elles comprennent aussi les paiements d'appoint en vertu du programme actuel du soutien des prix agricoles et les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes. Les paiements versés en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et de la loi d'urgence sur le grain non battu des Prairies ne sont pas compris avec le revenu monétaire des ventes de produits agricoles mais ils sont inclus dans le revenu monétaire total de l'année des paiements et classés comme "Paiements supplémentaires".

Le Tableau 1 ci-dessous résume les estimations provisoires du revenu monétaire découlant de la vente des produits agricoles, par province, durant les premiers trimestres de 1960 et de 1961, et les estimations revues de 1959. Dans le Tableau 2 figure le revenu monétaire, selon le produit, pour l'ensemble du Canada, durant les trois années, et les paiements supplémentaires. Le lecteur qui voudrait des renseignements provinciaux détaillés sur le revenu des fermes n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié intitulé "Revenu monétaire des fermes, de janvier à mars 1961", que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets par anticipation en argent comptant pour établir l'évaluation du revenu des fermes, on n'aura qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. On ne possède aucun renseignement pour Terre-Neuve.

Le revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles durant le premier trimestre de 1961 a atteint le chiffre sans précédent de 651,100,000, surpassant le sommet antérieur de 635,700,000 établi en 1959. Du total, les grandes cultures ont été comblées de 263,100,000 ou 40.4 p. 100, en 1961; 220,800,000 ou 36.9 p. 100 en 1960; et 248,800,000 ou 39.1 p. 100 en 1959. Les recettes provenant de la vente du blé durant les trois premiers mois de 1961 se sont élevées à 81 millions de dollars, soit approximativement 19 millions de plus que les sommes réalisées durant la période correspondante de 1960 et par rapport à 88,600,000 en 1959. Les paiements de la Commission canadienne du blé durant le premier trimestre de chacune de ces trois années sont demeurés plutôt uniformes. L'augmentation du revenu provenant de la vente du blé, du premier trimestre de 1961, est attribuable à l'augmentation des ventes et des prix. La hausse des prix est due à la meilleure qualité du grain écoulé au cours des trois premiers mois de 1961, contrairement à la qualité inférieure du grain de la campagne agricole de 1959, moissonné dans de très mauvaises conditions.

Les recettes découlant de la vente de la graine de lin ont aussi fait des gains importants. Du total de \$3,400,000 réalisé en janvier-mars 1960, le revenu agricole s'est élevé à un total de \$14,300,000 durant la période correspondante de 1961. Dans ce cas, les prix étaient moins élevés mais les ventes avaient presque quintuplé.

La récolte de tabac a également contribué dans une bonne mesure à l'avance du revenu des fermes durant le premier trimestre de 1961 au regard de 1960. Le revenu provenant de cette culture a augmenté de \$69,900,000 en 1960 au chiffre sans précédent de \$81,900,000 en 1961, en grande partie à cause de la production exceptionnelle de tabac jaune en Ontario.

Les revenus provenant de la vente de bétail et de produits animaux se sont élevés à \$381,300,000 en 1961, comparativement à \$369,100,000 en 1960 et \$380,200,000 en 1959. Le chiffre de 1961 est sans précédent pour ce temps de l'année. La plus grande contribution à l'avance du revenu des fermes provenant de la vente de bétail et de produits animaux fut l'augmentation du revenu découlant de la vente des porcs. D'environ 70 millions de dollars pour le premier trimestre de 1960, le revenu de la vente des porcs est monté à près de 79 millions de dollars durant

about 79 million dollars for the first quarter of 1961 as a result of higher prices far more than offsetting reduced marketings. Increases were also recorded in revenue realized from the sale of poultry products, with that from eggs rising by nearly 5 million dollars because of higher prices and increased marketings.

Offsetting these increases to some extent, were lower returns from the sale of cattle and calves. Revenues from this sources for the first quarter of 1961, estimated at 133.4 million dollars, were somewhat, though not significantly, lower than the 1960 figure of 137.1 million dollars. Nevertheless, the estimates for both 1960 and 1961 represent a rise of some consequence over the 1959 figure of 122.0 million dollars. Between 1960 and 1961 lower marketings of both cattle and calves more than offset higher prices. Income from dairy products, estimated at 101 million dollars for 1961, was only slightly above the 1960 level of 100 million dollars. Increased milk production more than offset a slight decline in prices.

le premier trimestre de 1961 à la suite de la hausse des prix qui ont plus que contrebalancé les commercialisations réduites. Des augmentations ont aussi été observées dans le revenu provenant de la vente des produits avicoles, les oeufs donnant près de cinq millions de dollars grâce à la hausse des prix et à une commercialisation accrue.

Ces augmentations ont été dans une certaine mesure contrebalancées par la diminution des recettes provenant de la vente de gros bovins et de veaux. Les recettes de cette source, durant le premier trimestre de 1961, sont évaluées à \$133,400,000 et tant soit peu, mais non de façon notable, inférieures au chiffre de \$137,100,000 de 1960. Néanmoins, les estimations de 1960 et de 1961 représentent une augmentation plutôt notable sur le chiffre (122 millions) de 1959. De 1960 à 1961 les ventes réduites de gros bovins et de veaux ont plus que contrebalancé les prix plus élevés. Le revenu provenant des produits laitiers, évalué à 101 millions de dollars en 1961, était à peine plus élevé que celui de 100 millions en 1960. La production accrue de lait a plus que contrebalancé une légère baisse des prix.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January to March, 1959-1961¹

TABLEAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, de janvier à mars, 1959-1961¹

Province	1959 ^a	1960 ^a	1961 ^a	Province
thousand dollars — milliers de dollars				
Prince Edward Island	5,771	7,373	5,585	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	9,117	8,708	9,575	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	8,934	11,149	9,731	Nouveau-Brunswick
Quebec	77,821	77,883	83,962	Québec
Ontario	226,853	229,442	244,386	Ontario
Manitoba	45,301	40,610	43,758	Manitoba
Saskatchewan	116,816	91,657	110,019	Saskatchewan
Alberta	119,831	107,066	117,326	Alberta
British Columbia	25,271	24,262	26,726	Colombie-Britannique
Canada	635,715	598,150	651,068	Canada

¹ Excludes supplementary payments.

¹ Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodity, January to March, 1959-1961

TABLEAU 2. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par denrée, de janvier à mars, 1959-1961

Commodity	1959 ^a	1960 ^a	1961 ^a	Denrée
thousand dollars — milliers de dollars				
Wheat	88,610	61,917	80,978	Blé
Wheat, Canadian Wheat Board payments	36,859	36,715	37,749	Blé, paiements de la Commission canadienne du blé.
Oats	4,836	3,054	3,560	Avoine
Oats, Canadian Wheat Board payments	—	—	3,852	Avoine, paiements de la Commission canadienne du blé.
Barley	19,545	9,264	9,218	Orge

TABLE 2. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodity, January to March, 1959-1961 - Concluded

TABLEAU 2. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par denrée, de janvier à mars, 1959-1961 - fin

Commodity	1959 ^r	1960 ^p	1961 ^p	Denrée
thousand dollars - milliers de dollars				
Canadian Wheat Board net cash advance payments.	-8,356	-3,689	-8,820	Palements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé.
Rye	548	265	1,193	Seigle
Flaxseed	7,157	3,447	14,330	Graine de lin
Potatoes	9,088	14,569	10,923	Pommes de terre
Fruits	2,408	2,821	3,787	Fruits
Vegetables	7,069	7,846	8,479	Légumes
Tobacco	68,193	69,921	81,926	Tabac
Other crops	12,859	14,687	15,915	Autres cultures
Total crops	248,816	220,817	263,090	Total
Cattle and calves	121,953	137,126	133,377	Bêtes à cornes et veaux
Hogs	90,145	69,963	79,306	Porcs
Sheep and lambs	1,812	1,645	2,056	Moutons et agneaux
Dairy products	93,866	100,082	101,093	Produits laitiers
Poultry	22,768	19,480	22,800	Volailles
Eggs	38,456	29,492	34,110	Oeufs
Other livestock and products	11,201	11,348	8,558	Autres bestiaux et produits
Total livestock and products	380,201	369,136	381,300	Total
Forest and maple products	6,698	6,724	6,674	Forêts et produits de l'érable
Deficiency Payments: ¹				Palements d'appoint: ¹
Eggs	—	—	4	Oeufs
Sugar beets	—	1,473	—	Betteraves à sucre
Cash income from farm products	633,715	598,150	651,068	Revenu monétaire provenant des produits agricoles.
Supplementary payments ²	18,147	23,840	6,875	Palements supplémentaires ²
Total cash income	653,862	621,990	657,943	Revenu monétaire global

¹ Made under authority of the Agricultural Stabilization Act.² Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.¹ En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles.² Palements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions, April - June, 1961

Prince Edward Island.—Throughout the province the season was very late. Temperatures and hours of sunshine were below normal and snow was still to be found in some fields, in the woods and along fences. However, at May 3 there was very little frost in the ground and in areas where the snow had disappeared the fields dried rapidly. Plenty of sunshine and warm weather were needed and field work was not expected to get under way for about two weeks. Legumes wintered well, strawberries were breaking dormancy, and a few trees were in bud.

A week of warm weather in mid-May melted all the remaining snow and some farm work was being done in Kings, Queens, and eastern Prince Counties. Some early potatoes and a few turnips had been planted. New meadows appeared promising although conditions were dry, and cold weather retarded grass growth. Hay and pasture prospects were generally good.

At June 7 correspondents reported that seeding was further delayed by two weeks of below average temperatures and wet weather. Considerable variation in progress was reported between one district and another. In some sections practically no seed was in the ground while elsewhere about 40 per cent of the grain and potatoes had been planted. An estimated 10 per cent of the turnip crop was seeded. Pastures and haylands were doing very well and prospects were promising. However, warm, dry weather was badly needed. Strawberries came through the winter in good condition although last season's dry weather resulted in fewer runners than normal being produced. Blossom on tree fruits was delayed.

Two weeks of wet, cool weather subsequent to June 7 further delayed farm operations. However, at June 21, 85 per cent of the potato crop and 75 per cent of the grain acreage were seeded. There were some reports of strawberry weevils but no serious damage was apparent. Flea beetles were appearing in early potato fields and cutworms were causing some damage in gardens.

Nova Scotia.—Cold weather throughout the month of April, with frost over the entire province on April 30 left the season about two weeks behind normal. In the early sections of the province reports received on May 3 indicated that some early potato planting had been done and in the Annapolis Valley farmers were pruning and cleaning up their orchards. Elsewhere in the province little or no work had been done on the land.

Warmer weather at mid-May enabled farmers to get on the land in the central and eastern parts of the province where considerable preparation for seeding was under way. In the Annapolis Valley all farm operations were proceeding rapidly under ideal weather and soil conditions. Fruit trees, except peaches, appeared to have wintered well. Blossom buds on peach trees suffered high mortality in colder areas. Delayed dormant sprays were being applied under good conditions and crop prospects, except for peaches, were promising.

Reports received on June 7 indicated that cool, wet weather delayed farming operations over most of the province, with planting continuing as weather permitted. It was anticipated that grass silage cutting would start within two weeks in some areas. In the Annapolis Valley apple orchards were in full bloom. Strawberry crop prospects were promising but crop development in some districts was slow and the harvest would be later than usual.

At June 21 farmers had resumed planting operations after a week of good weather. Planting was close to completion and early-seeded crops showed rapid growth. Silage cutting was under way and an above average hay crop was in prospect. Pastures were in good condition.

GRANDES CULTURES

État des cultures et température, avril - juin 1961

Île-du-Prince-Édouard.—Dans toute la province la saison était très en retard. Les températures et les heures ensoleillées étaient inférieures à la normale et il y avait encore de la neige dans certains champs, dans les bois et le long des clôtures. Toutefois, au 3 mai, il y avait très peu de gelée dans le sol, et dans les régions où la neige avait disparu, les champs séchaient rapidement. On avait besoin de beaucoup de soleil et de chaleur et l'on ne s'attendait pas à commencer les travaux champêtres avant deux semaines environ. Les légumineuses avaient bien hiverné, les fraises sortaient de la dormance et quelques arbres bourgeonnaient.

Une semaine de chaleur à la mi-mai a fait fondre le reste de la neige et les travaux agricoles étaient commencés dans les comtés de Kings, Queens et à l'est de Prince. On avait planté quelques pommes de terre hâtives et quelques navets. Les prés neufs paraissaient prometteurs bien que le temps fût sec et que le froid retardât la croissance des herbages. Le foin et les pâturages s'annonçaient bons en général.

Au 7 juin les correspondants signalaient que les semences étaient encore retardées par deux semaines de temps humide et de températures inférieures à la moyenne. Les progrès variaient considérablement d'une région à l'autre. Dans certains secteurs, les graines n'avaient pas encore été mises en terre, tandis qu'ailleurs environ 40 p. 100 des céréales et des pommes de terre avaient été plantées. On estimait à 10 p. 100 l'ensemencement des navets. Les pâturages et les terres à foin progressaient très bien et les perspectives étaient prometteuses. Cependant, il fallait absolument de la chaleur et du temps sec. Les fraises ont bien survécu à l'hiver, bien que le temps sec de la dernière saison ait fait diminuer le nombre des traînées. La floraison des fruits de verger était en retard.

Deux semaines d'humidité et de temps frais ont retardé les travaux agricoles. Toutefois, au 21 juin, 85 p. 100 de la superficie des pommes de terre, et 75 p. 100 de celle des céréales avaient été ensemencées. Le charançon du fraisier a fait son apparition selon certains rapports, mais les dommages n'étaient pas graves. L'altise paraissait dans les champs de pommes de terre hâtives et le ver gris endommageait les jardins.

Nouvelle-Écosse.—Le temps froid durant tout le mois d'avril, et la gelée du 30 dans toute la province ont retardé la saison d'environ deux semaines. Dans les secteurs hâtifs de la province, les rapports reçus le 3 mai indiquaient que l'on avait commencé à planter les pommes de terre hâtives, et dans la vallée d'Annapolis les cultivateurs émondaient et nettoyaient leurs vergers. Ailleurs dans la province on n'avait que peu ou pas travaillé la terre.

Le temps plus chaud, à la mi-mai, a permis aux cultivateurs de se rendre sur leurs terres dans le centre et dans l'est de la province et les préparatifs de semences allaient bon train. Dans la vallée d'Annapolis les travaux agricoles avançaient rapidement, grâce à un temps idéal et au bon état du sol. Les arbres fruitiers, sauf les pêches, paraissaient avoir bien hiverné. Les bourgeons des pêcheurs sont morts en grand nombre dans les régions plus froides. La vaporisation des arbres en dormance se faisait à la faveur de bonnes conditions, et la récolte s'annonçait prometteuse, sauf celle de pêches.

Les rapports reçus le 7 juin indiquaient que le temps frais et humide retardait les travaux agricoles dans la plus grande partie de la province, et que les plantations se continuaient dans la mesure où le temps le permettait. On s'attendait à commencer le fauchage des herbages d'ensilage dans deux semaines dans certaines régions. Dans la vallée d'Annapolis, les vergers de pommes étaient en pleine floraison. La récolte de fraises s'annonçait prometteuse, mais dans certaines régions les cultures se développaient lentement et la moisson allait être plus en retard que d'habitude.

Au 21 juin, les cultivateurs avaient repris leurs semences après une semaine de beau temps. Elles étaient à peu près terminées et les cultures semées tôt croissaient rapidement. La coupe d'ensilages était commencée et la récolte de foin s'annonçait supérieure à la moyenne. Les pâturages étaient en bon état.

New Brunswick.—At May 3 reports indicated a very backward spring with weather conditions about two weeks later than average. There was still snow in some fields and in sheltered areas growth had barely started. No work was expected on the land before two weeks.

A few warm days at mid-May brought about a rapid improvement in conditions and some work on higher lands was under way. Farmers in the southern half of the province had just commenced seeding of grain. Grass was growing rapidly and winterkilling of legumes was light. More fine weather was required before work on the land would become general.

At June 7 farm work was severely hampered by heavy rains and water-logged land. Severe erosion was also reported. Potatoes planted before the rains were badly damaged. Pastures and haylands were doing well but warm weather was needed to promote growth and permit the land to dry.

Farmers were able to start seeding on heavy soils, but at June 21 conditions were backward as a result of flooding. Early-sown grain was damaged by excessive water. Potatoes were emerging slowly. Grass growth in all areas was good and hay and pasture prospects were promising.

Quebec.—Temperatures during the month of April averaged below normal and in eastern parts of the province some fields were still snow covered. At May 3 livestock were reported in good condition and forage supplies were satisfactory. In southern districts the season was about two weeks late with frequent rains and low temperatures retarding seeding. Pastures were in good condition with very little evidence of winterkill. Damage from frost occurred in some orchards. No cereals had been sown.

Several days of warm weather at mid-May started growth and allowed farmers to make progress with their field work. Only a small percentage of the grain crops had been seeded, but given favourable weather, work was expected to proceed rapidly. In the southern part of the province horticultural crops were doing well. Early potatoes were in the ground and sugar beet seeding was under way. Meadows and pastures were generally in good condition and there was little winter damage reported. Livestock were being turned out in those areas where growth was most advanced, but in some localities forage reserves were nearly exhausted following the long period of stable feeding. South of Montreal, orchards were damaged by frost and ice during the winter.

At June 7 it was reported that progress of seeding was slow in almost all areas due to cool, wet weather with work progressing only on light, well-drained soils. The exception was an area in the south around Montreal where seeding had been completed. Meadows and pastures were in good condition but grass was short. Heavy frosts on May 30 and 31 caused severe damage to fruit and vegetable crops, with considerable acreages of early potatoes and corn, cucumbers and beans requiring reseeded. In the Joliette and Berthier districts the cigarette tobacco already transplanted was severely injured. Apple trees and strawberry plantations were also affected. Warmer weather was required.

Higher temperatures prevailed after June 7 and by June 21 seeding was completed except in low-lying areas and on poorly drained soils. Grains generally appeared promising but the growth was slow. In southern areas farmers expected to commence silage making within a week. Only average hay yields were anticipated on new meadows but somewhat heavier yields were anticipated on old haylands. Livestock were benefiting from good pastures and although milk production had risen it was still below normal. Horticultural crops were recovering from the adverse effect of late frosts and damage was expected to be less severe than had been anticipated earlier. Certain acreages of fodder corn had yet to be sown as well as some sweet corn for canning. Farmers in the

Nouveau-Brunswick.—Au 3 mai, tout indiquait que le printemps allait être très en retard, soit de deux semaines sur la moyenne. Il y avait encore de la neige dans certains champs, et dans les régions abritées la croissance avait à peine commencé. On ne s'attendait pas à travailler la terre avant deux semaines.

Quelques jours de chaleur à la mi-mai ont rapidement amélioré les conditions et les travaux étaient commencés dans les terres hautes. Les cultivateurs dans la moitié méridionale de la province venaient à peine de commencer les semailles de céréales. Les herbes poussaient rapidement et les dégâts d'hiver aux légumineuses étaient légers. Il fallait encore plus de beau temps avant que les travaux des champs puissent se généraliser.

Au 7 juin de lourdes pluies et les terres trempées ont gravement retardé les travaux. On signalait aussi de graves érosions. Les pommes de terre plantées avant la pluie ont subi de gros dommages. Les pâturages et les terres à foin faisaient de bons progrès, mais il fallait de la chaleur pour activer la croissance et pour sécher la terre.

Les cultivateurs ont pu commencer leurs semailles dans les sols lourds, mais au 21 juin les conditions étaient tardives par suite d'inondations. L'eau avait endommagé les céréales semées tôt. Les pommes de terre commençaient à poindre lentement. Les herbes poussaient bien dans toutes les régions et le foin et les pâturages étaient prometteurs.

Québec.—La température en avril a été inférieure à la normale, et dans l'est de la province il y avait encore des champs recouverts de neige. Au 3 mai on signalait que le bétail était en bon état et que les approvisionnements de fourrage étaient satisfaisants. Dans le sud, la saison était de deux semaines en retard, et les fréquentes averses et le temps froid retardaient les semailles. Les pâturages étaient en bon état et l'hiver n'avait causé que très peu de dommages. La gelée avait endommagé certains vergers. Aucune céréale n'avait été ensemencée.

Plusieurs journées chaudes à la mi-mai ont fait débuter la croissance et permis aux cultivateurs de pousser leurs travaux champêtres. Un faible pourcentage seulement des céréales avait été ensemencé, mais à la faveur du beau temps les travaux allaient avancer rapidement. Dans le sud de la province les cultures horticoles poussaient bien. Les pommes de terre hâtives avaient été plantées et l'on avait commencé à semer la betterave à sucre. Les prés et les pâturages étaient généralement bons et l'hiver avait fait peu de dégâts, selon les rapports. Le bétail était envoyé aux champs dans les régions où la croissance était la plus avancée, mais dans certaines localités les réserves fourragères étaient presque épuisées par suite de la longue période d'alimentation dans l'étable. Au sud de Montréal les vergers avaient subi des dommages par la gelée et la glace durant l'hiver.

Au 7 juin on signalait que les semailles avançaient lentement dans presque toutes les régions par suite du temps frais et humide, et que les travaux ne progressaient que là où la terre était bien irriguée. Une région au sud, dans les environs de Montréal, où les semailles étaient terminées faisait exception. Les prés et les pâturages étaient en bon état mais l'herbe était courte. Les fortes gelées du 30 et du 31 mai ont causé de graves dommages aux fruits et aux légumes, et il a fallu réensemencer de vastes superficies de pommes de terre hâtives et de maïs, de concombres et de haricots. Dans les régions de Joliette et de Berthier le tabac à cigarette déjà repiqué avait été gravement endommagé. Les pommiéris et les fraisiéris avaient aussi été endommagés. Il fallait plus de chaleur.

Le temps était un peu plus chaud dans toute la province et au 21 juin les semailles étaient terminées, sauf dans les régions basses et les sols mal irrigués. Les céréales étaient prometteuses en général mais elles croissaient lentement. Dans le sud, les cultivateurs s'attendaient à commencer l'ensilage dans une semaine. On ne comptait que sur un rendement moyen de foin dans les prés neufs, mais sur un rendement plus fort dans les vieilles terres à foin. Le bétail bénéficiait de bons pâturages, mais bien que la production de lait fût plus élevée, elle était encore inférieure à la normale. Les cultures horticoles se remettaient des revers causés par les gelées tardives, et l'on s'attendait à des dommages moins graves que ce que l'on avait d'abord prévu. Il restait à semer certaines superficies de maïs fourrager

St. Hyacinthe district were thinning sugar beets, and growers in Joliette County had completed cigarette tobacco planting. Progress with other tobaccos was not as far advanced. With the onset of higher temperatures, picking of a reduced strawberry crop had started in the Montreal region.

Ontario.—Weather conditions during April were cold, wet and backward. Fall wheat and hay crops experienced only a small amount of winterkilling, but growth was slow and warm, sunny weather was required. At May 3 pastures appeared promising but were just commencing to grow. A few young cattle and sheep were out on rough pasture but practically no milk cows had been turned out. Winter feed supplies were adequate and most livestock were in good condition. With the exception of Essex, Kent and Lambton Counties, practically no seeding of spring grains had been done. Fall wheat in these counties had made some growth and was in excellent condition. A good yield of high quality maple syrup was obtained with farm prices ranging from \$5.00 to \$6.00 per gallon.

After two weeks of cold, wet weather which delayed spring seeding operations, a few days of warm weather at mid-May accelerated field work. Less than half the spring seeding had been completed in most counties. Fall wheat, hay and pastures were making good growth in most areas but a few wheat fields were reported to be yellowing from excessive moisture. In Northern Ontario practically no work had been done on the land due to cool weather. Growth of pastures in this area was extremely slow.

By June 7 the weather had improved somewhat and fall wheat, hay, clovers and pastures were growing rapidly after a slow start. Fall rye was headed and average yields were indicated for this crop and for fall wheat in most counties. Hay crops wintered well and normal yields were expected. Cutting of hay for silage was just getting under way and was expected to be general by mid-May. Livestock generally were in good condition and the milk flow ranged from normal to slightly above normal. Frost on May 30 damaged flue-cured tobacco considerably and some replanting was necessary. Planting of corn, potatoes and soybeans was well advanced. A 10 to 15 per cent increase over a year ago in soybean acreage was anticipated and the white bean acreage also was expected to be as large or larger than in 1960.

Two weeks of warm weather and adequate moisture promoted excellent growth of pastures and all field crops. At June 21 fall wheat and fall rye were heading and developing well, while spring grains also showed good growth. Haying operations had commenced but curing was very slow due to catchy weather. Harvesting of grass silage was under way throughout Old Ontario. Haying operations generally were expected to be about two weeks later than normal. Tobacco planting was practically completed with more than the usual amount of replanting necessary because of frost damage. Sugar beet blocking was nearly completed. Most corn and dry beans were in the ground although some acreage still remained to be seeded. Marketing of strawberries, lettuce and cabbage had commenced.

Prairie Provinces.—Snowfall was light in the Prairie Provinces during the winter and most of it disappeared in March and early April. The weather during most of April was generally cool with some rain and snow reported. At May 3 field work was fairly general, especially in southern areas and in most of Alberta although only a relatively small amount of seeding was done. Surface moisture supplies were generally adequate to germinate crops in most areas. However, subsoil reserves, apart from summerfallow, were only poor to fair. Growth on pastures and haylands was negligible and weeds were slow in sprouting. Prospects for pasture and hay growth were generally only fair because of low moisture reserves. Spring runoff was light and water levels in sloughs and durgouts were low.

et de maïs sucré à conserves. Les cultivateurs de la région de St-Hyacinthe démariaient les betteraves à sucre et les producteurs du comté de Joliette avaient terminé leurs plantations de tabac à cigarette. Les progrès des autres tabacs n'étaient pas aussi avancés. Avec l'arrivée de la chaleur, la cueillette d'une récolte réduite de fraises était commencée dans la région de Montréal.

Ontario.—En avril, il a fait froid, humide et la saison a été tardive. Le blé d'automne et le foin avaient peu souffert durant l'hiver, mais la croissance était lente et il aurait fallu de la chaleur et du soleil. Au 3 mai, les pâturages paraissaient prometteurs mais commençaient à peine à croître. Quelques jeunes bovins et moutons brouaient dans des pâturages rugueux, mais très peu de vaches à lait avaient été mises aux champs. Les approvisionnements de fourrages d'hiver étaient suffisants et la majeure partie du bétail était en bon état. Sauf dans les comtés d'Essex, Kent et Lambton, il ne s'était pratiquement pas fait de semailles de céréales de printemps. Le blé d'automne dans ces comtés avait commencé à pousser et était en excellent état. Le sirop d'érable, de très bonne qualité, avait donné un bon rendement, et se vendait entre \$5 et \$6 à la ferme.

Après deux semaines de froid et d'humidité, qui retardèrent les semailles du printemps, quelques jours de chaleur à la mi-mai ont hâté les travaux des champs. Les semailles du printemps étaient à moins de la moitié terminées dans la plupart des comtés. Le blé d'automne, le foin et les pâturages poussaient bien dans la plupart des régions, mais on signalait que quelques champs de blé jaunissaient à cause de l'excès d'humidité. Dans le nord de l'Ontario il ne s'était pratiquement pas fait de travaux champêtres à cause du temps frais; les pâturages poussaient très lentement.

Au 7 juin, le temps s'était quelque peu amélioré et le blé d'automne, le foin, le trèfle et les pâturages, après un lent départ, croissaient rapidement. Le seigle d'automne avait épié et promettait un rendement moyen, tout comme le blé d'automne, dans la plupart des comtés. Le foin avait bien hiverné et l'on s'attendait à un rendement normal. La coupe du foin d'ensilage commençait à peine et devait se généraliser à la mi-mai. Le bétail en général était en bon état et la production de lait variait de normale à légèrement supérieure à la normale. La gelée du 30 mai, a gravement endommagé le tabac jaune et il a fallu en replanter. Le plantage du maïs, des pommes de terre et du soya allait bon train. On s'attendait à planter une superficie en soya de 10 à 15 p. 100 plus étendue qu'il y a un an, et la superficie de haricots blancs devait aussi être aussi grande ou supérieure à celle de 1960.

Deux semaines de chaleur et d'humidité suffisante ont permis aux pâturages et à toutes les grandes cultures de pousser de façon excellente. Au 21 juin, le blé d'automne et le seigle d'automne commençaient à épié et se développaient bien, et les céréales de printemps elles aussi poussaient bien. La fenaison était commencée mais le séchage était très lent à cause du temps capricieux. La récolte d'herbages d'ensilage était commencée dans tout le vieil Ontario. On comptait commencer la fenaison environ deux semaines plus tard que d'habitude. On achevait de planter le tabac, mais il a fallu en replanter plus que d'habitude à cause des dommages causés par la gelée. Le rechaussage de la betterave à sucre était presque terminé. La plus grande partie du maïs et des haricots secs était semée, bien qu'il en restât encore à semer. On avait commencé à vendre les fraises, la laitue et les choux.

Provinces des Prairies.—La neige a été légère dans les provinces des Prairies durant l'hiver et la plus grande partie a disparu en mars et au début d'avril. Durant la plus grande partie d'avril il a fait généralement frais, avec de la pluie et de la neige. Au 3 mai les travaux champêtres s'étaient passablement généralisés, surtout dans le Sud et dans presque toute l'Alberta, bien que les semailles fussent plutôt peu avancées. L'humidité de surface était généralement suffisante pour la germination des cultures dans la plupart des régions. Toutefois, les réserves du sous-sol, en dehors des jachères, n'étaient que de piètres à passables. La croissance des pâturages et des terres à foin était infime, et les mauvaises herbes émergeaient lentement. Les perspectives quant aux pâturages et au foin n'étaient que passables en général à cause des faibles réserves d'humidité. L'écoulement des eaux printanières a été peu abondant et l'eau dans les fondrières et les citernes était à un niveau peu élevé.

During the 7 days prior to May 10, below normal temperatures, coupled with generally strong winds and widespread precipitation, retarded field operations over most regions. Apart from local areas in Manitoba, some districts in south-western Saskatchewan, most of southeastern Alberta and the Peace River District, relatively little seeding had been done. Topsoil moisture conditions were improved by rains and were considered to be sufficient for germination in most areas, but subsoil reserves were still deficient in many districts, particularly on stubble. Pasture and weed growth was extremely slow.

Considerable seeding had been done in most southern areas by May 17 and operations were expected to become general, with few exceptions, within the week should warmer, more settled weather prevail. Surface moisture supplies were considered sufficient for germination, but low subsoil reserves were still a matter of concern in a number of areas. Pastures and hay crops were late, but considerably improved by rains.

The weather continued warm and dry and by May 24 rapid advances had been made with seeding. Progress was particularly good in most districts of Alberta and Saskatchewan where wheat seeding was nearing completion, and seeding of other crops was well under way. Many farmers in Manitoba and northeastern Saskatchewan delayed seeding to obtain cultural control of wild oats. Early-seeded grains were showing green and germinating evenly. There was sufficient moisture to germinate crops but more rain was required to support growth. Pastures and meadows were considerably improved.

Seeding was virtually completed at June 7 and germination and growth, particularly of early-sown crops, was rapid. Hot weather prevailed over a two-week period and although shower activity had been widespread, the amount of precipitation varied widely from district to district. Good rains were required to replenish the low moisture reserves and to maintain crop growth. Hay and pasture growth had slowed due to the hot weather. Grasshoppers were active in many areas and control measures were in progress.

High temperatures and lack of moisture over a prolonged period caused serious deterioration in crop prospects over wide areas. Reports at June 21 indicated the situation to be most serious in the eastern parts of Saskatchewan, most of Manitoba and in parts of central and southeastern Alberta. If rains were received summerfallow crops, even in the worst affected areas, could make a recovery. Stubble crops in the drier areas germinated poorly and were generally in poor condition. Hay prospects were poor in all areas and pastures had deteriorated badly, especially in the dry areas. Damage from grasshoppers was held to a minimum due to an extensive control campaign carried out by farmers. More than usual damage was caused by cutworms.

Crops continued to deteriorate over the prairies at the end of June. With the exception of northern areas of Alberta, including the Peace River District, and west-central and northwestern Saskatchewan, immediate rains were urgently needed to halt rapid and widespread crop losses. If rains were received soon it was felt that crops on summerfallow land could still respond but crops on stubble land were being written off in many districts. Pasture growth was extremely limited and hay yields were generally poor. Shortages of water for livestock were forcing the movement of cattle to market in the most seriously affected areas. Extensive control measures for grasshoppers were being carried out.

Manitoba.—Tillage was brought to a standstill by heavy snowfall at the end of April. Seeding was getting underway at Altona, Melita, Russell and Dauphin and was expected to become general by May 6, given favourable weather conditions. Summerfallow land was expected to produce an average crop but stubble land required copious spring rains to compensate for lack of subsoil moisture. Surface moisture was in good supply. The drier areas were along the international border and the Swan River Valley. Some soil drifting was

Au 10 mai, les températures anormalement basses, les forts vents en général, et la pluie générale ont retardé les travaux champêtres dans la plupart des régions. Sauf dans quelques secteurs locaux du Manitoba, dans certaines régions du sud-ouest de la Saskatchewan, de la plus grande partie du sud-est de l'Alberta et du district de Rivière-la-Paix, relativement peu de semences avaient été faites. La pluie a amélioré suffisamment l'humidité de surface pour la germination dans la plupart des régions, mais les réserves du sous-sol étaient insuffisantes dans beaucoup de régions, surtout dans les chaumes. La croissance des pâturages et des mauvaises herbes était extrêmement lente.

Les semences étaient assez avancées dans la plupart des régions du Sud, au 17 mai, et les travaux étaient censés se généraliser durant la semaine, avec quelques exceptions, pour peu que le temps se réchauffât et se stabilisât. On jugeait l'humidité de surface suffisante pour la germination, mais les réserves du sous-sol causaient de l'inquiétude dans un certain nombre de régions. Les pâturages et le foin étaient en retard mais la pluie les a beaucoup améliorés.

Au 24 mai, il faisait chaud et sec et les semences progressaient rapidement, surtout dans la plupart des régions de l'Alberta et de la Saskatchewan où les semences de blé étaient presque terminées et où celles d'autres cultures allaient bon train. Beaucoup de cultivateurs du Manitoba et du nord-est de la Saskatchewan ont retardé leurs semences afin de pouvoir maîtriser la folle avoine. Les céréales semées tôt étaient vertes et germaient uniformément. L'humidité était suffisante pour la germination, mais il fallait de la pluie pour soutenir la croissance. Les pâturages et les prés s'étaient beaucoup améliorés.

Les semences étaient pratiquement terminées au 7 juin et la germination et la croissance, surtout celles des cultures semées tôt, étaient rapides. Il a fait chaud pendant deux semaines, mais bien que les averse fussent générales, les précipitations variaient grandement d'une région à l'autre. Il fallait de bonnes pluies pour refaire les faibles réserves d'humidité et pour continuer à soutenir la croissance. Le foin et les pâturages avaient ralenti à cause de la chaleur. Les sauterelles étaient actives dans beaucoup de régions et l'on avait commencé à les supprimer.

La chaleur et le manque d'humidité durant une période prolongée ont gravement affaibli les perspectives de récoltes dans de vastes régions. Selon les rapports du 21 juin, la situation laissait le plus à désirer dans l'est de la Saskatchewan, dans la plus grande partie du Manitoba, et dans certaines parties du centre et du sud-est de l'Alberta. Advenant de la pluie, les jachères, même dans les régions les plus directement atteintes, pourraient se ranimer. Les cultures des chaumes dans les régions plus sèches germaient pauvrement et étaient généralement dans un piètre état. Les perspectives quant au foin étaient piètres dans toutes les régions et les pâturages s'étaient gravement détériorés, surtout dans les régions sèches. Les dommages causés par les sauterelles ont été réduits au minimum, grâce à une vaste campagne de répression organisée par les cultivateurs. Le ver gris avait fait plus de dégâts que d'habitude.

Les cultures continuaient à se détériorer dans les Prairies à la fin de juin. Sauf dans le nord de l'Alberta, y compris la région de Rivière-la-Paix, l'ouest central et le nord-ouest de la Saskatchewan, on avait immédiatement besoin de pluies pour mettre fin aux pertes rapides et générales. Advenant de la pluie prochainement, les cultures des jachères pourraient se ranimer, mais dans beaucoup de régions l'on ne comptait plus sur les cultures des chaumes. La croissance des pâturages était extrêmement limitée et le rendement du foin était généralement pauvre. Le manque d'eau pour le bétail forçait la vente des bovins dans les régions les plus gravement atteintes. On avait pris des mesures efficaces pour la suppression des sauterelles.

Manitoba.—Le 3 mai l'abondante chute de neige de la fin d'avril avaient interrompu les labours. Les semences commençaient à Altona, Melita, Russell et Dauphin et devaient être générales vers le 6 mai si le temps était favorable. Les jachères promettaient une récolte ordinaire mais les chaumes avaient grand besoin d'abondantes pluies printanières pour compenser l'absence d'humidité du sous-sol. L'humidité de surface était suffisante. Les régions les plus sèches se trouvaient le long de la frontière internationale et dans la vallée de la rivière Swan.

reported on light-textured land. Feed supplies were adequate but there was no surplus available. Warm, calm weather was required.

Field work and seeding was being delayed by rain and below normal temperatures but given favourable conditions seeding was expected to become general by mid-May. In south-central and western areas and in the Dauphin region seeding was under way. Rain improved prospects for tame and wild hay and although pastures were green, growth was slow. Feed reserves were considered to be adequate for immediate needs.

With the exception of a portion of the Interlake area, work on the land was under way in all districts by May 17. Seeding was expected to become general within the week in practically all districts. Surface moisture was considered adequate for immediate needs but warmer weather was required to encourage growth of crops and pastures. Most cattle were still on dry feed although some had been turned out to pasture.

Reports received on May 24 indicated that warmer weather had speeded up seeding of cereals and operations were well advanced throughout the province. The seeding of special crops in southern regions was also going ahead well. Early-seeded grain was showing above ground and germination appeared to be satisfactory. Moisture was adequate but rains would materially help all crops and pastures. To date pasture growth had been slow.

At June 7 most parts of the province were in need of rain although some local points benefited from showers. The areas suffering most from drought included the southwest corner and the western side of the province up to and including the Swan River Valley. Pastures were deteriorating rapidly and wild hay was a near failure in some districts. Most dugouts and sloughs were dry and this posed the problem of shortage of water for livestock. Seeding of grains and special crops was virtually completed and sugar beet thinning had commenced. The dry, hot weather favoured grasshopper hatching and damage to margins of fields of pasture and forage crop land occurred in the Red River Valley. Spraying for grasshoppers was in progress and weed spraying had commenced at many points. Infestation of cutworms, sunflower beetles, sweet clover weevils and flea beetles were reported.

At June 21 precipitation received since April 1 was well below normal. Summerfallow crops were withstanding the drought remarkably well but some heat damage was evident. Germination of late-seeded crops was unsatisfactory and crops on second-crop land were seriously damaged. Early-seeded crops were in the shot blade and fall rye was in head. Pastures were in serious condition and hayland was being used for pasturing. Upland hay was a near failure, slough hay was somewhat better although light, while tame hay was short. Some pastured cattle were on feed. Shortage of water for stock was reported from many areas. Some marginal damage occurred from grasshoppers and spraying operations were under way. Cutworm damage was reported from many areas. Special crops were generally satisfactory but were in need of rain. Thinning of sugar beets was under way. Frost damage on June 15 and 18 occurred in a number of districts but was confined mostly to gardens.

Hot weather and lack of rain at the end of June continued to cause deterioration of crops. However, cool nights lessened the effect on summerfallow crops. Considerable grain was in the shot blade stage and some fields were heading with stands very short and thin. Pastures and hay in the province were in serious condition with upland wild hay a complete failure, slough hay less than half of normal, and tame hay likely to yield less than one-third of normal. Haying was under way in south-central and southwestern regions of the province. Grasshoppers were reaching the adult stage and a successful spraying programme was still in progress. Flea

Une certaine érosion a été signalée dans les terres légères liées. Les approvisionnements de fourrages étaient suffisants mais sans excédent. Il fallait du temps chaud et calme.

Les travaux des champs et les semences ont été retardés par la pluie et des températures inférieures à la normale, mais à la faveur du beau temps, ils devaient se généraliser vers la mi-mai. Dans les régions du Sud central et de l'Ouest et dans la région de Dauphin, les semences étaient commencées. La pluie a amélioré les perspectives du foin cultivé et du foin naturel et, bien que les pâturages fussent verts, la végétation était lente. Les réserves de fourrage étaient jugées suffisantes pour répondre aux besoins immédiats.

Sauf une partie de la région d'Interlake, les labours étaient en train dans toutes les régions depuis le 17 mai. Les semences devaient se généraliser en moins d'une semaine dans presque toutes les régions. L'humidité du sol était suffisante pour les besoins immédiats mais il fallait du temps plus chaud pour stimuler la végétation des cultures et des pâturages. La majeure partie du bétail était toujours alimentée au fourrage sec, une partie avait été mise en pâturage.

Les rapports reçus le 24 mai indiquaient que le temps plus chaud avait hâté les semences de céréales et les travaux étaient très avancés partout dans la province. L'ensemencement de cultures spéciales dans les régions du sud allait également bien. Les céréales tôt semées perçaient et la germination semblait satisfaisante. L'humidité était suffisante, mais des pluies auraient beaucoup aidé toutes les cultures et les pâturages. La végétation des pâturages a été lente jusqu'à présent.

Le 7 juin, presque toutes les régions de la province avaient besoin de pluie, bien que certains endroits aient bénéficié d'averses. Les régions qui ont le plus souffert de la sécheresse comprennent l'extrémité sud-ouest et le côté occidental de la province jusqu'à la vallée de la rivière Swan incluse. Les pâturages perdaient rapidement du terrain et le foin naturel était presque détruit dans certaines régions. La majorité des rigoles et des fondrières étaient sèches et faisaient redouter la pénurie d'eau pour le bétail. Les semences des céréales et des cultures spéciales étaient à peu près terminées et le démarrage des betteraves à sucre était commencé. Le temps chaud et brûlant a favorisé l'éclosion des sauterelles qui ont ravagé le bord des champs et des pâturages et les plantes fourragères dans la vallée de la rivière Rouge. La vaporisation contre les sauterelles se poursuivait et la vaporisation des mauvaises herbes était commencée à plusieurs endroits. L'infestation par le ver gris, la chrysomèle du tournesol, le charançon du mélilot et l'altise était observée.

Le 21 juin, les précipitations depuis le 1er avril étaient très au-dessous de la normale. Les cultures des jachères résistaient à la sécheresse de façon remarquable mais la chaleur causait des ravages évidents. La germination des cultures tard semées n'était pas satisfaisante et les terrains de seconde récolte étaient gravement endommagés. Les cultures tôt semées étaient à la phase d'épiage et le seigle d'automne était en épis. Les pâturages étaient en piteux état et les champs de foin étaient livrés au pâturage. Le foin des hautes terres était presque détruit, le foin des fondrières tant soit peu meilleur bien que clair-semé, et le foin cultivé était court. Une partie du bétail des pâturages était nourrie au fourrage. Le manque d'eau pour le bétail était signalé dans maintes régions. Des dégâts marginaux ont été causés par les sauterelles et la vaporisation se poursuivait. Le ver gris ravageait divers endroits. Les cultures spéciales étaient en général satisfaisantes mais elles avaient besoin de pluie. Le démarrage des betteraves à sucre était commencé. Le gel a causé des dégâts le 15 et le 18 juin dans certaines régions, surtout aux jardins.

Le temps brûlant et le manque de pluie à la fin de juin continuaient de détériorer les cultures. Toutefois, les nuits fraîches ont atténué les effets dans les jachères. Une partie considérable des céréales étaient à la phase d'épiage et certains champs montaient en épis sur des tiges très courtes et malingres. Les pâturages et le foin étaient en très mauvais état dans la province et le foin des terres hautes complètement anéanti, le foin des fondrières à moins de 50 p.100 de la normale, et le foin cultivé donnant probablement moins d'un tiers de la récolte ordinaire. La fenaison était commencée dans le sud central et le sud-ouest de la province. Les sauterelles parvenaient

beetles on rapeseed were causing damage and beet webworms were active in sugar beets. All special crops, especially canning crops, were suffering from the drought.

Saskatchewan.—At the beginning of May weather conditions were too cool to permit extensive seeding operations and there was very little plant growth. Some reports of early seeding were received from the Estevan, Weyburn, Shaunavon, Hatton, Kelvington and Delisle areas. Moisture supplies were adequate for starting growth on summerfallow but only poor to fair on stubble fields. A few points throughout the province reported soil drifting.

Reports at May 10 indicated delayed seeding due to cold, winds, rain and snow over much of the province. Seeding had just commenced at many points in the southern and central districts, but was fairly well under way in the southwest. Some 50 per cent of the wheat was sown in the Shaunavon region, while 60 per cent was seeded at Hatton and 35 per cent at Gull Lake. At other points less than 10 per cent had been seeded. There was a slight improvement in the moisture situation and supplies were considered to be sufficient to germinate crops. Growth was slow and warmer weather was required to promote pasture growth. Some soil drifting occurred prior to the rains.

Although cold weather hampered rapid progress with seeding operations, reports at May 17 indicated that considerable advancement was expected within the week. Wheat seeding was most advanced in the southwestern and south-eastern areas where about 75 per cent was completed. In other areas, with the exception of the northeast where seeding was just commencing, from 10 to 20 per cent of the wheat had been seeded. Rains improved the moisture situation in the drier areas. Growth of weeds and grasses was very slow and backward.

Rapid progress was made with seeding during the week of May 24 and some 75 per cent of the wheat was seeded in southern areas; 65 per cent in central areas; 50 per cent in the northwest and 25 per cent in the northeast. For the province as a whole some 70 per cent of the wheat was in the ground. Coarse grains seeding was also making good progress, with about 40 per cent sown. Higher temperatures were promoting rapid growth and early-sown fields were showing green. Haylands appeared to be good but rains were needed to ensure adequate production.

Above normal temperatures in the first week of June resulted in rapid germination, emergence and crop growth. However, crops were drawing heavily on limited moisture reserves and grasshoppers were hatching in large numbers. Wild oats were prevalent in many fields and weed spraying was under way in most areas. Heavy insect infestations were experienced south and west of a line from Estevan to North Battleford and severe cutworm damage occurred in some southern and south-central districts with considerable re-seeding necessary. In the west-central area heavy grasshopper outbreaks were also causing concern.

At June 21 high temperatures and lack of sufficient rain continued to depress the crop outlook, particularly in eastern areas. Scattered rains at many points in the western half of the province eased the moisture situation somewhat. Wheat averaged seven inches and coarse grains five inches in height. Damage from excessive heat was very severe and there was considerable heat banding. Cutworm damage also was extensive and grasshopper infestations were heavy. An extensive eradication campaign was under way in many southern, central and western districts.

A continued decline in crop prospects due to extremely high temperatures and inadequate rainfall was reported at the end of June. Some scattered showers were received in the western and northern areas. Plant growth made little advancement due to the excessive heat and in the dry areas, the hot weather caused further crop deterioration. In the

au stade adulte et la vaporisation réussie se poursuivait. L'altise du colza causait des ravages et la tisseuse de la betterave rongeaient les betteraves à sucre. Toutes les cultures spéciales, et surtout les cultures de conserve, souffraient de la sécheresse.

Saskatchewan.—Au début de mai, le temps était trop frais pour beaucoup favoriser les semailles et la végétation a peu progressé. Des rapports qui signalaient des semailles précoces à Estevan, Weyburn, Shaunavon, Hatton, Kelvington et Delisle. Les réserves d'humidité étaient suffisantes pour lancer la végétation des jachères mais à peine de médiocres à passables dans les chaumes. Quelques endroits de la province observaient de l'érosion.

D'après les rapports du 10 mai, le froid, le vent, la pluie et la neige retardaient les semailles dans une grande partie de la province. Elles avaient à peine commencé en divers endroits du Sud et du Centre mais elles étaient assez avancées dans le Sud-Ouest. Quelque 50 p. 100 du blé est semé dans la région de Shaunavon, 60 p. 100 à Hatton et 35 p. 100 à Gull Lake, et 10 p. 100 dans les autres endroits. Les réserves d'humidité ont été légèrement améliorées et jugées suffisantes pour la germination. La croissance était lente et il fallait du temps plus chaud pour stimuler les pâturages. Il y a eu érosion avant les pluies.

Bien que le temps froid ait ralenti les semailles, les rapports du 17 mai indiquaient qu'une avance considérable est prévue de là à une semaine. Les semailles de blé étaient très avancées dans le Sud-Ouest et le Sud-Est où elles étaient de 75 p. 100 terminées. Dans les autres régions, sauf le Nord-Est où elles commençaient à peine, de 10 à 20 p. 100 du blé étaient semés. Les pluies ont amélioré les réserves d'humidité dans les régions plus sèches. La croissance des mauvaises herbes et des herbages a été lente et retardée.

Les semailles ont fait de rapides progrès la semaine du 24 mai et quelque 75 p. 100 du blé étaient semés dans le Sud; 65 p. 100, dans les régions au Centre; 50 p. 100 dans le Nord-Ouest, et 25 p. 100 dans le Nord-Est. Dans la province en général environ 70 p. 100 du blé étaient en terre. Les céréales secondaires s'annonçaient également bien et étaient d'environ 40 p. 100 semées. Les températures plus élevées ont stimulé la végétation et les champs tout semés verdissaient. Les prairies paraissaient en bon état mais il fallait de la pluie pour assurer une production suffisante.

Des températures supérieures à la normale durant la première semaine de juin ont rapidement stimulé la germination et la végétation. Toutefois, les cultures taxaient lourdement les réserves d'humidité et les sauterelles se multipliaient. La folle avoine envahissait plusieurs champs et la vaporisation des mauvaises herbes était entreprise dans la plupart des régions. De lourdes infestations d'insectes ravageaient le Sud et l'Ouest d'une lisière d'Estevan à North Battleford et le ver gris causait des dégâts considérables dans certaines régions du Sud et du Sud central, obligeant à ressemer de grandes étendues. Dans l'Ouest central, d'abondantes éclosions de sauterelles causaient aussi de l'inquiétude.

Le 21 juin, les températures élevées et le manque de pluies suffisantes continuaient d'abaisser les perspectives des cultures, particulièrement dans les régions orientales. Des pluies dispersées à plusieurs endroits de la partie occidentale de la province ont un peu amélioré les réserves d'humidité. Le blé était en moyenne de sept pouces et les céréales secondaires de cinq pouces de hauteur. Les ravages de la chaleur étaient extrêmes et les céréales profondément striées par la chaleur. Le ver gris causait aussi de grands ravages et les infestations de sauterelles étaient graves. Une campagne active de répression se poursuivait dans plusieurs régions du Sud, du Centre et de l'Ouest.

La détérioration constante des perspectives de récolte due aux températures extrêmement élevées et à l'insuffisance de pluie était signalée à la fin de juin. Des averses intermittentes ont baigné les régions de l'Ouest et du Nord. Les plantes ont peu progressé à cause de la chaleur excessive et, dans les régions sèches, le temps brûlant aggravait encore la situation. Dans les

southeastern and east-central districts and also in the southern parts of Crop Districts 2 and 3, as well as the Kindersley area, crops were in poor condition. Wheat averaged 9 inches and coarse grains 7 inches in height, the same as a year ago. Grasshoppers were widespread and numerous. Hay growth throughout the province was poor and a critical shortage of fodder was in prospect.

Alberta.—There was very little snow during the winter and the weather was mild. Although moisture supplies varied from fair to good, subsoil reserves were low. At May 3 seeding on dry land was under way in the southwest and was well advanced on irrigated land in the Taber district. Field work was fairly general in other parts of the province but little seeding had been done. Cold weather was delaying operations generally. Perennial crops, including legumes, wintered well. Cattle, with few exceptions, were in excellent condition but there was little or no spring runoff and water shortage was causing concern on ranches.

At May 10 seeding had made further progress in the south and, to a more limited extent, in the Peace River area. From Calgary to Athabasca the amount seeded was negligible. Grass growth was slow particularly on overgrazed pastures. There had been some rain and snow in all areas but this was not considered sufficient to reduce appreciably the risk of seeding on stubble in the south. However, the moisture benefited summerfallows.

Reports received at May 17 indicated the moisture situation much improved and surface supplies were considered adequate to germinate crops in almost all areas. Seeding of principal and specialty crops was well advanced in the southeast, but progress was spotty in the central part of the province and in the Peace River District. In the west and north farmers were waiting for warmer weather and an opportunity to destroy the first crop of wild oats. Livestock were in fair to good condition but pastures were very slow and late feeding was depleting hay reserves. Prospects for grazing were dependent on subsoil moisture reserves which were poor in the south and east.

Rapid progress was made with seeding and by May 24 many farmers reported most of the wheat in the ground and sowing of coarse grains and flax well under way. Early-seeded crops were germinating evenly and some good stands were in evidence. Hay and pastures were making excellent growth in most areas. Although moisture supplies were considered to be sufficient to assure germination and early growth, concern still existed relative to the low level of moisture reserves in a number of districts.

Seeding was practically completed in the province at June 7. The weather continued hot and dry with no sign of breaking. Surface moisture conditions were deteriorating but crops were not far enough advanced to cause any severe strain on moisture reserves. Pastures were brought along rapidly after the moisture received in the latter part of May but growth had slowed with the prolonged hot, dry weather of early June. There was some concern that grazing might be seriously limited if below normal precipitation was received during the summer.

Reports received at June 21 indicated that with the exception of the northern part of the province and the Peace River district, precipitation received over a two-week period was insufficient to prevent crop deterioration. Crops east of Coutts and south of Coronation suffered greatest damage. Most central areas were somewhat spotty and in need of moisture. A band thirty miles wide from Edmonton to Lacombe was particularly dry. Pastures were dry and winter fodder supplies would be inadequate in some districts. Grasshoppers were abundant in the forecast area but adequate chemical supplies were available. To June 21, chemicals distributed were seven times the volume of last year's total. The red turnip beetle was threatening the rapeseed crop.

régions du Sud-Est et de l'Est central ainsi que dans les secteurs du sud des districts agricoles 2 et 3, de même que dans la région de Kindersley, les cultures étaient en piètre état. Le blé était en moyenne de 9 pouces et les céréales secondaires de 7 pouces de hauteur, comme il y a un an. Les sauterelles étaient très répandues et abondantes. Le foin poussait pauvrement dans toute la province et on prévoyait une pénurie grave de fourrages.

Alberta.—Il y a eu très peu de neige durant l'hiver et le temps a été doux. Bien que les réserves d'humidité aient varié de passables à bonnes, les réserves du sous-sol étaient basses. Le 3 mai, les semences dans les terres sèches étaient commencées dans le Sud-Ouest et très avancées dans les terres irriguées de la région de Taber. Les travaux des champs étaient assez généraux dans les autres parties de la province mais peu de semences avaient été faites. Le temps froid retardait les travaux en général. Les cultures vivaces, y compris les légumineuses, ont bien passé l'hiver. Le bétail, sauf de rares exceptions, était en excellent état mais il n'y a pas eu ou presque pas eu d'écoulement printanier et la pénurie d'eau causait de l'inquiétude dans les prairies.

Le 10 mai, les semences avaient encore progressé dans le Sud et, à un moindre degré, dans la région de la Rivière-la-Paix. De Calgary à Athabasca, les semences étaient à peu près nulles. La croissance des herbes était lente particulièrement dans les pâturages broutés à l'excès. Il y avait eu de la pluie et de la neige dans toutes les régions, mais on ne les trouvait pas suffisantes pour réduire sérieusement le risque des semences dans les chaumes du Sud. Toutefois, l'humidité a fait du bien aux jachères.

Les rapports reçus le 17 mai signalaient que les réserves d'humidité étaient beaucoup meilleures et les réserves du sol amplement suffisantes pour la germination dans presque toutes les régions. Les semences des cultures principales et spéciales étaient très avancées dans le Sud-Est, mais inégales dans le centre de la province et dans la région de Rivière-la-Paix. Dans l'Ouest et le Nord, les cultivateurs attendaient la chaleur et la chance de détruire la première pousse de folle avoine. Le bétail était dans un état variant de passable à bon, mais les pâturages allaient très lentement et l'alimentation prolongée épuisait les réserves de foin. Les perspectives de broutage dépendaient des réserves d'humidité du sous-sol, qui étaient pauvres dans le Sud et dans l'Est.

Les semences ont progressé rapidement et le 24 mai les cultivateurs observaient que presque tout le blé était semé; les semences de céréales secondaires et de lin étaient commencées. Les cultures tôt semées germaient de façon égale et de belles pousses commençaient à paraître. Le foin et les pâturages allaient de façon excellente dans la majorité des régions. Bien que les réserves d'humidité aient été jugées suffisantes pour assurer la germination et la première croissance, on s'inquiétait encore du degré relativement bas des réserves d'humidité dans bon nombre de régions.

Les semences étaient presque terminées dans la province le 7 juin. Le temps demeurait chaud et sec, sans aucun signe de soulagement. L'humidité de surface s'épuisait, mais les cultures n'étaient pas assez avancées pour la taxe outre-mesure. Les pâturages se sont ranimés rapidement après la pluie de la dernière partie de mai, mais la croissance avait ralenti par suite du temps chaud et sec du début de juin. On craignait que le broutage soit gravement limité si les précipitations devaient demeurer inférieures à la normale durant l'été.

Selon les rapports reçus au 21 juin, les précipitations insuffisantes de la quinzaine n'ont pu enrayer la détérioration des cultures, sauf dans le nord de la province et dans la région de Rivière-la-Paix. Les cultures à l'est de Coutts et au sud de Coronation sont celles qui ont le plus souffert. La plupart des régions centrales étaient plutôt inégales et avaient besoin d'humidité. Une bande de trente milles de largeur, depuis Edmonton jusqu'à Lacombe, était particulièrement sèche. Les pâturages étaient secs et les approvisionnements de fourrage d'hiver allaient être insuffisants dans certaines régions. Les sauterelles étaient abondantes dans la région des prévisions, mais les approvisionnements de produits chimiques répondaient aux besoins. Au 21 juin, on avait utilisé sept fois le volume de produits chimiques de l'an dernier. Le charançon rouge du navet menaçait la graine de colza.

With the exception of the northeastern section and the Peace River District where conditions are generally good, crops continued to decline at the end of June. Grain on second-crop land in many areas was practically a complete failure. Crops on the dry land east of Lethbridge and Drumheller were not expected to recover even if rain were received. Some sections of central Alberta were helped by shower activity and it was expected that crops in the Vulcan, Calgary, Drumheller and Red Deer areas could still benefit by rain. Early drought forced grain in northern areas and in the Peace River District with the result that early seeding in fields was heading. Irrigation was being used to capacity and canning crops, beets and potatoes on irrigated land were doing well. Mustard was very short and blooming while rape-seed varied from the germination stage to flowering. Pastures in southern and central areas were poor. Haying operations were under way and yields varied from fair to poor. Livestock generally were in good condition.

British Columbia.—Cool, wet weather prevailed over most of the province following another mild winter in which all areas escaped winter injury. An early, warm spring brought pastures and haylands along rapidly but by May 3 the onset of cooler weather retarded growth. Tree and small fruit blossoming periods were earlier than usual indicating generally good crop prospects. Soil moisture was reported below average in the Peace River District where seeding operations were under way. Elsewhere in the province seeding was retarded due to excessive moisture and lack of sunshine.

Continued cool and unsettled weather over most of the province during the 2 weeks prior to May 17 retarded most crops, particularly in the Coastal regions. Early potatoes showed spotty development. Some grains, peas and potatoes in low-lying lands were expected to need reseeded. Pasture growth was one to two weeks late. Moist weather threatened scab and mildew outbreaks on tree fruits but no serious difficulty was anticipated to date. All tree fruits, with the exception of apples, showed a promising blossom. Early apples were only fair but the late-maturing varieties promised a good crop.

Crop prospects were much improved at June 7. In the Creston region, however, seeding had been delayed and flooding resulted in some crop losses. Pasture growth was generally good and contributed to a substantial increase in milk production. All tree fruits, with the exception of Bartlett pears, set well and good crops were in prospect. Potato plantings showed some improvement following a slow start, while other vegetables were making about average progress.

At June 21 continued warm and dry weather hastened maturity of all early crops. At the Coast, strawberry picking was in full swing and the blueberry harvest had started. The first early potatoes were expected to be lifted within the week with a normal yield anticipated. In the Okanagan Valley thinning of apricots was completed while other fruits were progressing well despite some slight wind damage. The crop outlook was generally good, with only peaches expected to show a decline in production from last year. Vegetables in all areas showed excellent growth with the carrot and lettuce harvest well under way. Grain crops were making satisfactory progress in the Peace River district, while in the Creston area some losses were showing up as a result of high water and seepage damage.

Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of April, May, and June, respectively, are given in the following table.

A l'exception du secteur nord-est et de la région de Rivière-la-Paix, où les conditions sont généralement bonnes, les cultures continuaient à se détériorer à la fin de juin. Les céréales des terres de seconde récolte dans beaucoup de régions étaient à peu près une faillite complète. Les cultures dans les terres sèches à l'est de Lethbridge et de Drumheller ne pouvaient, selon les perspectives, se ranimer même s'il devait pleuvoir. Certains secteurs du centre de l'Alberta ont bénéficié d'averses, et l'on s'attendait que les cultures dans les régions de Vulcan, Calgary, Drumheller et Red Deer pourraient encore profiter de la pluie. La sécheresse hâtive a forcé les céréales dans le nord et dans la région de Rivière-la-Paix, et les semailles hâtives commençaient à épié. On utilisait l'irrigation autant que possible et les cultures de conserves, les betteraves et les pommes de terre dans les terres irriguées poussaient bien. La moutarde était très courte et en fleurs, tandis que le colza variait du stade de germination à celui de floraison. Les pâturages du Sud et du Centre étaient pauvres. La fenaison était commencée et les rendements variaient de passables à pauvres. Le bétail était généralement en bon état.

Colombie-Britannique.—Le temps a été plutôt froid et humide dans la plus grande partie de la province à la suite d'un autre hiver doux durant lequel toutes les régions ont échappé aux dommages d'hiver. Un printemps hâtif et chaud a tôt revêlé les pâturages et les terres à foin mais vers le 3 mai l'arrivée soudaine de temps frais a retardé la croissance. Les périodes de floraison des arbres et des petits fruits ont été plus précoces que d'habitude, laissant ainsi prévoir de bonnes récoltes en général. L'humidité du sol était inférieure à la normale, selon les rapports, dans la région de Rivière-la-Paix, où les semailles étaient commencées. Ailleurs dans la province elles étaient retardées par l'humidité excessive et le manque de soleil.

Le temps frais et incertain sans répit dans la plus grande partie de la province au 17 mai retardait la plupart des cultures, surtout dans les régions côtières. Les pommes de terre hâtives poussaient inégalement. On s'attendait à devoir ressemer certaines céréales, des pois et les pommes de terre dans les basses terres. La croissance des pâturages était d'une à deux semaines en retard. Les fruits de verger étaient menacés d'une éruption de tavelure et de rouille par suite de l'humidité, mais on ne prévoyait pas encore de graves difficultés. Tous les fruits de verger, sauf les pommes fleurissaient de façon prometteuse. Les pommes hâtives n'étaient que passables, mais les variétés qui mûrissent tard promettaient une bonne récolte.

Les perspectives des cultures s'étaient très améliorées au 7 juin. Dans la région de Creston, toutefois, les semailles avaient été retardées et l'inondation avait causé la perte de certaines récoltes. Les pâturages croissaient généralement bien et contribuaient à augmenter sensiblement la production de lait. La nouure de tous les fruits dans les arbres était bonne, sauf celle des poires Bartlett, et l'on s'attendait à de bonnes récoltes. Les plantations de pommes de terre indiquaient quelque amélioration après un début lent, tandis que les autres légumes progressaient moyennement.

Au 21 juin la chaleur et le temps sec accéléraient la maturation de toutes les cultures hâtives. Sur la côte, la cueillette des fraises battait son plein et celle des bleuets était commencée. On s'attendait à arracher les premières pommes de terre hâtives durant la semaine et l'on prévoyait un rendement normal. Dans la vallée de l'Okanagan, l'effeuillage des abricots était terminé tandis que les autres fruits faisaient de bons progrès en dépit de légers dommages causés par le vent. La récolte s'annonçait bonne en général, alors que seule la production de pêches s'annonçait moins bonne que l'année dernière. Les légumes dans toutes les régions faisaient d'excellents progrès et la récolte de carottes et de laitue battait son plein. Les céréales faisaient des progrès satisfaisants dans la région de Rivière-la-Paix, alors que dans celle de Creston: les eaux hautes et l'infiltration causaient des dommages.

Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin d'avril, mai et juin respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April - May, and April - June, 1961

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1961

Province, crop district and station	April 1 to May 1 — 1er avril au 1er mai		April 1 to May 29 — 1er avril au 29 mai		April 1 to June 26 — 1er avril au 26 juin		Province, district agricole et station
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal	
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale	
Manitoba							Manitoba
1 — Bede .....	.92 ¹	²	2.20 ¹	3.27	2.86 ¹	6.48	1 — Bede
Pierson	1.07	1.24	3.45	2.98	4.04	6.00	Pierson
Waskada	1.17	1.04	2.39	2.66	2.39 ¹	6.10	Waskada
2 — Boissevain .....	.97	1.13	2.01	3.01	3.92	6.10	2 — Boissevain
Deerwood	1.43	1.20	2.15	3.05	2.43	5.90	Deerwood
Ninette	1.69	1.33	2.43	3.30	2.79	6.60	Ninette
Pilot Mound	1.20	1.32	2.07	2.99	3.10	6.02	Pilot-Mound
3 — Altona .....	.96	1.20	1.66	2.90	2.64	5.59	3 — Altona
Emerson	1.02	1.21	1.52	2.88	2.12	5.68	Emerson
Graysville	1.17	1.20	1.56	2.85	2.08	5.70	Graysville
Gretna .....	.97	1.21	1.61	2.90	1.81	5.69	Gretna
Morden .....	.86	1.39	1.47	3.41	2.31	6.10	Morden
Morris .....	.96	1.08	1.73	2.54	2.31	5.35	Morris
Portage la Prairie	1.91	1.14	2.43	2.89	2.56	5.90	Portage-la-Prairie
Roland	1.05	1.20	1.61	2.96	3.08	5.70	Roland
Stonewall	2.22	1.15	2.71	2.80	4.36	5.50	Stonewall
4 — Winnipeg	1.70	1.20	2.09	3.02	2.17	5.47	4 — Winnipeg
6 — Seven Sisters Falls .....	.91	1.00	1.41	2.50	1.44	5.05	6 — Seven-Sisters-Falls
Sprague	1.31	1.48	1.64	3.28	2.24	6.28	Sprague
Steinbach	1.32	1.20	2.15	3.06	5.14	5.93	Steinbach
7 — Reston .....	.80	1.30	2.18	2.87	3.22	5.90	7 — Reston
Rivers	3.20	.97	4.33	2.83	4.66	6.20	Rivers
Viriden .....	.65	.93	1.58	2.50	2.84	5.65	Viriden
8 — Brandon	3.22	1.32	4.06	3.16	4.41	6.20	8 — Brandon
Cypress River	2.20	1.04	2.79	2.77	2.92	5.74	Cypress-River
9 — Neepawa	2.27	.96	2.95	2.52	4.52	5.68	9 — Neepawa
Grass River	1.56	1.00	2.51	2.65	3.11	5.81	Grass River
10 — Birtle	1.92	.98	2.98	2.32	3.15	6.30	10 — Birtle
Rosburn	2.02	.90	3.25	2.29	3.65	5.20	Rosburn
Russell	1.24	.90	2.32	2.22	2.64	5.18	Russell
11 — Dauphin	2.04	.96	3.13	2.56	3.28	5.45	11 — Dauphin
12 — Gimli	1.76	.87	2.12	2.46	3.08	5.62	12 — Gimli
13 — Swan River .....	.25	.90	1.45	2.18	1.89	4.62	13 — Swan River
The Pas	1.16	.93	2.37	2.13	3.28	4.20	Le Pas
Averages, Manitoba	1.46	1.12	2.31	2.79	3.04	5.70	Moyennes, Manitoba
Saskatchewan							Saskatchewan
1A — Carlyle .....	.62	1.05	1.82	2.46	4.55	5.40	1A — Carlyle
Estevan	1.20	.88	1.67	2.25	1.85	5.88	Estevan
Oxbow .....	.59	1.10	1.55	2.65	2.11	5.90	Oxbow
Willmar .....	.72	1.00	1.66	2.35	2.16 ¹	5.51	Willmar
1B — Broadview .....	.48	.96	.84	2.32	1.44	5.75	1B — Broadview
Moosomin .....	.61	.79	1.72	2.30	2.82	5.96	Moosomin
2A — Claybank	1.33	²	2.14	2.30	3.68	5.16	2A — Claybank
Greelman .....	.67	.80	1.53	2.18	2.41	5.24	Creelman
Midale	1.10	.89	1.74	2.36	2.71	5.19	Midale
Weyburn .....	.84	.80	1.45	2.27	3.35	5.19	Weyburn
Yellow Grass	1.23	.81	2.02	2.23	4.07	5.09	Yellow-Grass
2B — Francis .....	.03	.65	.61	1.91	1.55	4.80	2B — Francis
Indian Head .....	.62	.86	1.35	2.31	1.74	5.38	Indian-Head
Moose Jaw	1.04	.78	1.98	2.31	3.50	5.15	Moose-Jaw
Qu'Appelle .....	.65	1.09	1.34	2.58	1.73	5.95	Qu'Appelle
Regina .....	.54	.81	1.34	2.20	3.21	5.23	Regina
Wilcox	1.04	.80	1.87	2.29	3.05	5.20	Wilcox
3AS — Assiniboia	1.19	.73	2.53	2.14	4.14	5.34	3AS — Assiniboia
Cardross	1.02	.80	2.19	2.36	4.16	5.45	Cardross
Ceylon	1.38	1.12	2.00	2.78	3.34	5.83	Ceylon
Minton	1.39	1.10	1.91	2.75	3.32	5.80	Minton
Ormiston .....	.76	.80	1.72	2.37	2.68	5.34	Ormiston
Readlyn .....	.62	.70	1.32	2.26	2.82	5.34	Readlyn

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1961 - Continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1961 - suite

Province, crop district and station	April 1 to May 1 — 1er avril au 1er mai		April 1 to May 29 — 1er avril au 29 mai		April 1 to June 26 — 1er avril au 26 juin		Province, district agricole et station
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal	
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale	
Saskatchewan - Concluded							Saskatchewan - fin
3AN - Chaplin	1.17	.81	1.66	2.20	4.54	4.67	3AN - Chaplin
Coderre	1.24	.80	2.61	2.27	5.11	5.00	Coderre
Gravelbourg	1.11	.75	2.44	2.11	3.09	4.71	Gravelbourg
3BS - Aneroid .....	.50	.91	.95	2.23	2.50	5.11	3BS - Aneroid
Cadillac .....	.29 ¹	.94	.70 ¹	2.45	2.05 ¹	5.45	Cadillac
Instow .....	.49	.76	1.35	2.18	2.78	5.05	Instow
Pambrun	1.23	.80	1.87	2.20	3.61	5.02	Pambrun
Shaunavon .....	.62	.84	1.58	2.32	3.15	4.86	Shaunavon
3BN - Hodgeville	1.22	.80	2.25	2.20	3.21	4.97	3BN - Hodgeville
Hughton	1.47	.79	2.37	2.11	3.65	4.13	Hughton
Pennant	1.13	.95	2.04	2.21	4.72	4.89	Pennant
Swift Current	1.29	.85	2.12	2.29	3.65	5.15	Swift-Current
4A - Consul .....	.73	.73	1.73	1.90	2.83	4.33	4A - Consul
Maple Creek .....	.72	.87	1.66 ¹	2.24	4.23 ¹	4.70	Maple-Creek
4B - Abbey .....	.78	.80	1.67	2.03	3.85	4.19	4B - Abbey
5A - Bangor .....	.74	.90	1.99	2.30	2.06	5.10	5A - Bangor
Cupar .....	.89	.80	2.11	2.09	3.08	4.80	Cupar
Melville .....	.37	.80	1.50	2.19	1.57	4.90	Melville
Yorkton .....	.57	.85	2.35	2.21	2.81	4.81	Yorkton
5B - Arran .....	.27	.90	1.44	2.12	1.71	4.58	5B - Arran
Dafoe .....	.43	.75	1.27	2.00	1.68	4.60	Dafoe
Foam Lake .....	.17	.97	1.59	2.27	2.19	5.39	Foam-Lake
Kamsack .....	.43	.92	1.53	2.06	2.09	4.50	Kamsack
Lintlaw .....	.65	.96	2.58	2.41	3.43	5.19	Lintlaw
6A - Davidson .....	.81	.74	2.01	2.20	2.45	4.71	6A - Davidson
Imperial .....	.65	.70	1.54	2.18	2.93	4.85	Imperial
Semans .....	.61	.84	1.84	1.96	3.11	4.27	Semans
Strasbourg .....	.98	.68	2.08	2.14	3.36	5.04	Strasbourg
Watrous	1.21	.70	2.90	1.93	4.32	4.55	Watrous
6B - Dundurn .....	.80	.71	1.96	1.84	3.13	4.58	6B - Dundurn
Elbow	1.45	.74	2.29	2.11	3.99	4.49	Elbow
Harris	2.05	.71	3.45	1.77	4.70	4.29	Harris
Outlook .....	.77	.52	2.08	1.76	3.70	4.15	Outlook
Saskatoon	1.09	.77	3.28	2.04	4.97	4.40	Saskatoon
Tugaske	1.70	.69	2.83	2.14	3.70	4.97	Tugaske
7A - Alsask .....	.73	1.00	1.53	2.15	2.46	3.83	7A - Alsask
Kindersley	1.44	.73	2.06	1.82	3.99	3.75	Kindersley
Rosetown	1.53	.90	2.61	2.19	3.57	4.60	Rosetown
7B - Biggar	1.26	.64	2.43	1.94	4.06	4.46	7B - Biggar
Denzil	1.10	.99	2.12	2.20	3.98	4.36	Denzil
Macklin .....	.58	.99	1.87	2.20	4.63	4.36	Macklin
Scott	2.02	.92	2.74	2.28	5.36	4.40	Scott
8A - Armit .....	.93	²	2.08	2.39	3.12	4.80	8A - Armit
Hudson Bay .....	.56	.94	1.94	2.39	2.45	4.80	Hudson-Bay
Porcupine Plain .....	.69	.90	3.03	2.29	3.39	5.01	Porcupine-Plain
Prairie River .....	.44	.80	2.03	2.20	2.81	4.84	Prairie-River
8B - Humboldt .....	.63	.72	1.70	1.88	2.56	4.62	8B - Humboldt
Melfort	1.04	.86	2.37	2.08	2.76	4.57	Melfort
9A - Island Falls	1.20	.87	1.80	2.18	2.59	4.33	9A - Island-Falls
North-Battleford .....	.98	.87	1.56	2.05	2.99	4.20	North-Battleford
Prince Albert	1.71	1.08	2.71	2.46	4.73	4.92	Prince-Albert
Victoire	1.27	.88	2.01	1.83	2.88	3.86	Victoire
9B - Waseca	1.23	1.07	2.04	2.28	3.92	4.51	9B - Waseca
St. Walburg .....	.63	1.00	.99	2.32	2.93	4.39	St. Walburg
Averages, Saskatchewan .....	.92	.85	1.94	2.20	3.20	4.88	Moyennes, Saskatchewan

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1961 — Concluded

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1961 — fin

Province, crop district and station	April 1 to May 1 — 1er avril au 1er mai		April 1 to May 29 — 1er avril au 29 mai		April 1 to June 26 — 1er avril au 26 juin		Province, district agricole et station
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal	
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale	
Alberta							Alberta
1—Empress .....	.05	.56	.54	1.41	1.52	3.20	1—Empress
Foremost .....	.21	1.17	1.39	2.71	1.56	5.37	Foremost
Hanna .....	.39	.81	1.53	2.03	2.58	4.33	Hanna
Manyberries .....	.46	.86	1.61	1.84	2.13	4.05	Manyberries
Medicine Hat .....	.54	.99	1.45	2.33	2.21	4.50	Medicine-Hat
Naco .....	.51	.90	1.33	1.83	2.25	3.95	Naco
Winnifred .....	.52	1.08	1.40	2.53	1.46 ¹	4.59	Winnifred
2—Brooks .....	.60	.81	2.90	2.33	2.91	4.23	2—Brooks
Drumheller .....	.65	.77	1.73	1.96	2.36	4.10	Drumheller
Gleichen	1.55	1.14	2.95	2.59	3.18	4.84	Gleichen
Hays .....	.19	.80	1.23	2.30	1.27	4.27	Hays
Hussar .....	.84	1.00	2.45	2.51	3.12	4.68	Hussar
Lethbridge	1.07	1.34	2.95	3.16	4.22	5.90	Lethbridge
Raymond	1.01	1.68	3.37	3.33	4.56	5.80	Raymond
Strathmore .....	.70	1.02	2.27	2.57	2.93	5.50	Strathmore
Taber .....	.59	1.10	1.96	2.70	2.51	4.95	Taber
Three Hills .....	.58	.85	4.56	2.26	5.85	5.04	Three-Hills
Trochu	1.57	1.20	3.62	2.68	4.81	5.50	Trochu
Vulcan	1.39	1.11	2.85	2.76	3.63	5.31	Vulcan
3—Calgary	1.49	1.26	2.82	2.98	3.56	6.12	3—Calgary
Cardston .....	.94	1.14	4.34	3.16	4.87	6.54	Cardston
Fort McLeod .....	.68	1.01	3.62	3.08	5.84	6.31	Fort-McLeod
High River	1.76	1.76	4.50	3.61	5.30	7.38	High-River
Jasper .....	.94	.69	1.69	1.67	3.32	3.21	Jasper
Magrath	1.57	1.30	4.15	3.32	5.88	6.33	Magrath
Olds .....	.15	1.22	2.00	2.91	2.76	6.04	Olds
Pincher Creek	3.20	1.55	7.62	3.63	8.53	7.54	Pincher-Creek
4—Alliance	1.01 ¹	.90	1.33 ¹	2.21	3.23 ¹	4.87	4—Alliance
Camrose .....	.52	1.08	1.96	2.55	2.49	4.51	Camrose
Coronation .....	.98	1.03	2.47	2.08	3.27	3.88	Coronation
Hughenden .....	.60	.85	1.97	2.05	4.10	4.31	Hughenden
Lloydminster	1.45	1.00	2.07	2.12	4.15	4.20	Lloydminster
Stettler .....	.61	1.10	2.39	2.53	3.03	5.39	Stettler
Vegreville .....	.41	.73	1.08	2.08	2.55	4.42	Vegreville
Vermilion	1.10	.89	2.24	2.03	4.32	4.40	Vermilion
5—Edmonton .....	.78	1.10	1.56	2.71	2.46	5.36	5—Edmonton
Lacombe .....	.74	1.33	2.21	3.01	3.15	5.98	Lacombe
Red Deer .....	.68	.98	2.19	2.60	3.61	5.58	Red-Deer
Rocky Mountain House	1.27	1.48	4.44	3.67	4.75	7.02	Rocky-Mountain-House
Wetaskiwin .....	.74	1.26	1.73	2.78	2.70	5.37	Wetaskiwin
6—Athabasca	1.72	.75	2.21	2.29	3.26	4.57	6—Athabasca
Campsie .....	.70	.97	1.38	2.71	4.51	5.20	Campsie
Edson	1.24	1.05	3.88	2.63	5.02	5.84	Edson
Elk Point .....	.41	.85	.71	2.01	4.86	4.57	Elk-Point
Embarras .....	.81	.72	.97	1.85	2.82	3.20	Embarras
Lac la Biche .....	.69	.80	1.30	2.39	3.74	4.60	Lac-la-Biche
Whitecourt	1.76	1.30	3.54	3.14	6.85	5.62	Whitecourt
7—Beaverlodge .....	.34	.87	1.77	2.20	3.80	3.98	7—Beaverlodge
Fairview .....	.77	1.01	2.80	2.26	5.04	4.32	Fairview
Fort Vermilion .....	.82	.61	1.43	1.82	1.56	3.37	Fort-Vermilion
Grande Prairie .....	.71	.82	1.95	2.17	3.81	3.94	Grande-Prairie
High Prairie .....	.70	1.00	1.95	2.30	3.90	4.59	High-Prairie
Rycroft .....	.30	.70	1.60	1.93	3.31	3.85	Rycroft
Wagner .....	.63	.97	2.06	2.35	6.62	4.11	Wagner
Averages, Alberta .....	.86	1.02	2.39	2.49	3.72	4.93	Moyennes, Alberta

¹ Data incomplete; not included in calculation of provincial average.

¹ Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

² No report received.

² Aucun rapport reçu.

Source: Meteorological Service of Canada.

Source: Service météorologique du Canada.

Winterkilling and Condition of Over-Winter Crops and Pastures

Correspondents were asked to report the condition of winter wheat, fall rye and tame hay in their neighbourhood as "above average", "average", or "below average" at May 31. In addition they were requested to report pasture condition at the same date. The condition is indicated by the percentage of correspondents reporting condition in each of the three categories. As in previous years, correspondents were also asked at the time of the survey to assess the damage caused to hay and fall-sown crops by winterkilling.

Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage

On a demandé aux correspondants de faire rapport de l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne et du foin cultivé dans leur voisinage en indiquant s'il est "supérieur", "égal" ou "inférieur à la moyenne" au 31 mai. De plus, on leur a demandé de faire rapport de l'état des pâturages à la même date. L'état est indiqué d'après le pourcentage des correspondants qui ont fait rapport de chacune des trois catégories. Tout comme les années précédentes, on a aussi demandé aux correspondants d'estimer les dommages causés au foin et aux cultures d'automne durant l'hiver.

TABLE 1. Percentages of Correspondents Reporting Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pasture as Above Average, Average or Below Average at May 31, 1961

TABLEAU 1. Pourcentages de correspondants qui ont déclaré que l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne, du foin cultivé et des pâturages était supérieur, égal ou inférieur à la moyenne, le 31 mai 1961

Crop and condition	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Culture et état
	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick						Colombie-Britannique	
Winter wheat:										Blé d'hiver:
Above average.....	—	—	—	—	12	—	—	—	—	Supérieur à la moyenne
Average.....	—	—	—	—	60	—	—	—	—	Moyen
Below average.....	—	—	—	—	28	—	—	—	—	Inférieur à la moyenne
Fall rye:										Seigle d'automne:
Above average.....	—	8	—	21	10	4	7	14	19	Supérieur à la moyenne
Average.....	100	73	80	58	72	68	57	65	72	Moyen
Below average.....	—	19	20	21	18	28	36	21	9	Inférieur à la moyenne
Tame hay:										Foin cultivé:
Above average.....	17	11	9	14	13	1	5	15	37	Supérieur à la moyenne
Average.....	61	59	49	64	58	35	56	65	57	Moyen
Below average.....	22	30	42	22	29	64	39	20	6	Inférieur à la moyenne
Pasture:										Pâturages:
Above average.....	16	10	4	14	12	—	4	13	42	Supérieur à la moyenne
Average.....	50	52	47	53	56	30	53	59	52	Moyen
Below average.....	34	38	49	33	32	70	43	28	6	Inférieur à la moyenne

TABLE 2. Percentages of Winter Wheat, Fall Rye and Tame Hay Winterkilled, by Province, 1959-60 and 1960-61

TABLEAU 2. Pourcentages de blé d'hiver, de seigle d'automne et de foin cultivé détruits par l'hiver, par province, 1959-60 et 1960-61

Province	Winter wheat ¹ — Blé d'hiver ¹		Fall rye ¹ — Seigle d'automne ¹		Tame hay — Foin cultivé		Province
	1959-60	1960-61	1959-60	1960-61	1959-60	1960-61	
Prince Edward Island	—	—	—	—	6	4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	—	—	—	—	3	4	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	—	—	—	—	8	5	Nouveau-Brunswick
Quebec	—	—	2	1	5	7	Québec
Ontario	6	8	3	3	6	4	Ontario
Manitoba	—	—	5	5	4	5	Manitoba
Saskatchewan	—	—	4	7	2	3	Saskatchewan
Alberta	—	—	5	5	5	3	Alberta
British Columbia	—	—	5	2	6	3	Colombie-Britannique
Canada	6 ²	8 ³	4 ³	5 ³	5	5	Canada

¹ Dashes indicate that data are insufficient for the making of annual estimates.

² Includes only provinces for which estimates are shown.

¹ Les tirets indiquent que les données sont insuffisantes pour permettre des estimations annuelles.

² Comprend seulement les provinces pour lesquelles il existe des estimations.

Spring Seeding

Estimates of the progress of spring seeding for 1961 are based on the May 31 survey of the Bureau's crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments.

An estimated 91 per cent of the combined total 1961 Canadian (excluding Newfoundland) acreage expected to be sown to spring wheat, oats, barley, flaxseed and mixed grains was seeded by May 31. The percentage sown at this date was

Semaines du printemps

Les estimations sur les progrès des semences de printemps de 1961 se fondent sur les résultats de l'enquête effectuée le 31 mai par les correspondants agricoles du Bureau en collaboration avec les ministères provinciaux.

On estime que 91 p. 100 de toute la superficie destinée au blé de printemps, à l'avoine, à l'orge, à la graine de lin et aux céréales mélangées, au Canada (sans Terre-Neuve) avaient été ensemencés le 31 mai. La proportion est plus élevée en cette

higher than that accomplished in 1960 when 82 per cent was completed and the 1955-59 average which totalled 87 per cent.

Seeding in the Prairies, where the bulk of the spring grains is grown, was somewhat delayed in the early part of May by cool unsettled weather, but by May 15 some 31 per cent of the five grains had been sown compared with 30 per cent a year earlier and the five-year average of 33 per cent. During the latter part of May, nearly ideal conditions existed and farmers had planted 93 per cent of their intended acreage by May 31. This was considerably more than the 83 per cent seeded by the same date in 1960 and the five-year average of 88 per cent.

In Ontario reasonably good seeding conditions were experienced this spring and 89 per cent of the five grains was in the ground by May 31. This is in sharp contrast to the late season in 1960 when only 60 per cent was seeded, but only slightly less than the five-year 1955-59 average of 91 per cent. However, the seeding situation this spring in Quebec was the opposite to that of Ontario and by May 31 only 60 per cent of the five grains had been sown compared with 86 per cent a year earlier and the five year average of 75 per cent. Delays were occasioned by continued cool, wet weather this season. This situation was much worse in the east where the Maritime Provinces experienced extremely bad seeding weather. In Prince Edward Island only 16 per cent of the five grains had been sown by May 31 compared with 89 per cent a year earlier and the five-year average of 56 per cent. Comparable figures for Nova Scotia are 32, 87, 55 and for New Brunswick 21, 80 and 72. Late reports indicate some improvement in the situation but this spring will be recorded as one of the worst ever experienced. At the other end of the country, British Columbia was favoured with good spring weather and seeding was generally ahead of normal. By May 31, some 95 per cent of the intended acreage of the five grains included in this report was in the ground, compared with 88 per cent a year ago and the five-year average of 92 per cent.

saison qu'en 1960, alors que 82 p. 100 de la superficie l'avaient été; la moyenne de 1955-1959 était 87 p. 100.

Les semailles dans les Prairies, où le gros des céréales de printemps est cultivé, ont été quelque peu retardées au début de mai par le temps frais et incertain; mais, le 15 mai, quelque 31 p. 100 des cinq céréales étaient semées au regard de 30 p. 100 un an plus tôt et une moyenne quinquennale de 33 p. 100. Au cours de la seconde partie de mai, les conditions étaient presque idéales et les cultivateurs avaient ensemencé 93 p. 100 de la superficie prévue au 31 mai, soit beaucoup plus que les 83 p. 100 ensemencés à la même époque en 1960 et la moyenne quinquennale de 88 p. 100.

En Ontario, on a fait les semailles du printemps à la faveur d'assez bonnes conditions et 89 p. 100 des cinq céréales étaient plantées au 31 mai, contrairement à la saison de 1960, alors que 60 p. 100 à peine étaient semés, mais tout juste un peu moins que la moyenne de 1955-1959 totalisée à 91 p. 100. Toutefois, les semailles ce printemps étaient à l'inverse de celles de l'Ontario dans Québec et, au 31 mai, 60 p. 100 seulement des cinq céréales étaient semées contre 83 p. 100 une année auparavant et 75 p. 100 pour la période quinquennale. Le temps frais et pluvieux a sans cesse retardé les travaux. Cette situation était beaucoup plus grave dans l'Est où les provinces Maritimes ont souffert de l'extrême rigueur des intempéries. En Île-du-Prince-Édouard, 16 p. 100 seulement des cinq céréales étaient semées le 31 mai au regard de 89 p. 100 un an plus tôt et 56 p. 100 comme moyenne des cinq ans. Les chiffres comparables de la Nouvelle-Écosse sont 32, 87, 55 et, pour le Nouveau-Brunswick, 21, 80 et 72. Les rapports les plus récents indiquent quelque amélioration mais le printemps de l'année présente restera dans les annales comme l'un des plus désastreux. À l'autre extrémité du pays, la Colombie-Britannique a joui d'un temps excellent ce printemps et les semailles ont en général devancé la normale. Au 31 mai, quelque 95 p. 100 de la superficie destinée aux cinq céréales mentionnées dans le présent rapport étaient semées, contre 88 p. 100 une année auparavant et une moyenne de 92 p. 100 pour les cinq ans.

TABLE 1. Estimated Progress Made in Seeding of Principal Grain Crops in Canada, by Province, as at May 31, 1960 and 1961

TABLEAU 1. Progrès estimatif des semailles des principales céréales au Canada, par province, au 31 mai 1960 et 1961

du 1 ^{er} mai 1960 au 30 ^{er} 1961													
Province	Spring wheat		Oats		Barley		Flaxseed		Mixed grains		Total, five grains		Province
	Blé de printemps		Avoine		Orge		Graine de lin		Céréales mélangées		Total cinq céréales		
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
percentage completed — pourcentage effectué													
Prince Edward Island	94	13	89	15	88	9	—	—	88	17	89	16	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	99	12	86	32	84	23	—	—	89	29	87	32	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	88	19	80	22	83	14	—	—	80	12	80	21	Nouveau-Brunswick
Quebec	81	45	86	61	78	59	—	—	84	56	86	60	Québec
Ontario	48	86	62	88	54	90	22	65	57	93	60	89	Ontario
Manitoba	75	94	52	83	46	80	25	64	45	80	57	84	Manitoba
Saskatchewan	95	99	76	91	76	92	77	87	75	90	88	96	Saskatchewan
Alberta	98	99	88	91	77	83	83	88	79	84	88	92	Alberta
British Columbia	96	98	89	96	82	91	82	94	87	96	88	95	Colombie-Britannique
Canada	93	98	74	84	71	86	66	80	65	83	82	91	Canada

TABLE 2. Average Rates of Seeding of Principal Grains, by Province, 1960 and 1961

TABLEAU 2. Taux moyen des semences des principales céréales, par province, 1960 et 1961

Province	Spring wheat — Blé de printemps		Oats — Avoine		Barley — Orge		Spring rye — Seigle de printemps		Flaxseed — Graine de lin		Province
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
	bushels per acre — boisseau à l'acre										
Prince Edward Island	2.0	2.1	3.5	3.6	2.2	2.2	—	1.3	—	—	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1.8	1.5	3.1	3.2	2.1	2.2	—	1.4	—	—	Nouvelle-Ecosse
New Brunswick	2.0	2.0	3.4	3.4	2.1	2.4	—	2.0	—	—	Nouveau-Brunswick
Quebec	1.8	1.7	3.1	3.1	2.0	1.9	1.9	1.7	—	—	Québec
Ontario	1.4	1.7	2.4	2.4	1.7	1.8	1.6	1.6	0.5	0.6	Ontario
Manitoba	1.5	1.5	2.3	2.3	1.6	1.7	1.1	1.2	0.6	0.6	Manitoba
Saskatchewan	1.4	1.4	2.1	2.1	1.6	1.6	1.2	1.1	0.6	0.6	Saskatchewan
Alberta	1.4	1.4	2.3	2.2	1.7	1.7	1.1	1.0	0.6	0.6	Alberta
British Columbia	1.6	1.5	2.8	2.7	1.9	1.9	1.5	1.3	0.5	0.6	Colombie-Britannique

Flour Milling

Meunerie

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the second quarter of 1961. More complete data are given in the report, "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le deuxième trimestre de 1961. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport "Grain Milling Statistics" publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la Statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, April - June, 1961¹TABLEAU 1. Quantités de grains moulus par les minoteries canadiennes, par mois, avril - juin 1961¹

Kind of Grain	April - Avril	May - Mai	June - Juin	Variété de grain
	bushels - boisseaux			
Wheat, for flour	6,863,000	7,672,000	7,057,000	Blé, pour farine
Oats	336,000	390,000	368,000	Avoine
Barley	7,000	11,000	11,000	Orge
Rye	26,000	38,000	34,000	Seigle

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, April - June, 1961¹TABLE 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, avril - juin 1961¹

Product		April - Avril	May - Mai	June - Juin		Produit
Wheat flour	cwt.	3,066,000	3,426,000	3,150,000	cwt.	Farine de blé
Oatmeal	lb.	1,955,000	2,219,000	1,979,000	livres	Farine d'avoine
Rolled oats	"	4,644,000	5,362,000	5,150,000	"	Flocons d'avoine
Pot and pearl barley	"	140,000	200,000	245,000	"	Orge mondé et perlé
Rye flour and meal	"	1,036	1,466,000	1,359,000	"	Farine de seigle
Millfeeds:						Issues de meunerie:
Bran	tons	24,000	25,000	21,000	tonnes	Son
Shorts	"	22,000	26,000	25,000	"	Gru rouge
Middlings	"	5,000	6,000	5,000	"	Gru blanc

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

Visible Supplies of Canadian Grain

Approvisionnement visible de grain canadien

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the second quarter of 1961.

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis le deuxième trimestre de 1961.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Weeks, April - June, 1961

TABLEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, avril - juin 1961

Week ended Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin
	thousand bushels - milliers de boisseaux				
April - Avril 5	409,196	22,729	56,224	4,478	8,536
" " 12	406,499	22,265	54,750	4,439	8,572
" " 19	403,700	21,748	53,822	4,518	8,725
" " 26	402,239	21,147	54,449	4,572	8,667
May - Mai 3	402,232	20,395	54,582	4,575	8,605
" " 10	402,370	19,904	52,953	4,348	8,141
" " 17	399,080	19,540	52,298	4,380	7,821
" " 24	396,753	19,143	51,506	4,401	7,258
" " 31	392,662	18,768	51,818	4,228	7,156
June - Juin 7	395,478	19,892	51,996	4,284	6,466
" " 14	397,856	20,980	52,914	4,359	6,320
" " 21	402,783	21,287	52,751	4,402	6,263
" " 28	409,624	21,422	53,034	4,524	6,391

DAIRYING

Review of the Dairy Situation, April-June, 1961

Weather conditions were generally more favourable to dairying in the second quarter of 1961, as compared with the same quarter a year ago. With the exception of British Columbia, cool, wet weather was experienced in most parts of the country during early spring and seeding was delayed in many areas. Pasture and hay meadows wintered well and there was very little evidence of winterkill. Spring was late coming to the Maritime Provinces. The weather was cool and with frequent rains, pasture prospects were promising. April temperatures were below normal in Quebec and Ontario, but after a late start, pastures came on and there was excellent growth by mid-June. Snowfall was light in the Prairie Provinces during the winter and most of it disappeared by early April. With high temperatures accompanied by windy weather and very little rain, pasture prospects were only fair. Signs of drought appeared early in June and by the end of the month reached serious proportions. After a mild winter, British Columbia was favoured with good spring weather. Pasture growth was generally good and contributed to a substantial increase in milk production.

Reports from the semi-annual livestock survey indicated that milk cow numbers at June 1, 1961, were over 2 per cent higher than at June 1, 1960. The largest increases occurred in Ontario (up 3 per cent to 1,075,000) and Quebec (up 2 per cent to 1,141,000) while milk cow numbers in the rest of Canada were slightly higher at about 1,020,000 head. Dairy correspondents reported 77.8 per cent of all milk cows being milked at June 15, 1961, compared to 78.0 per cent at the same date a year ago. Milk production per cow, on these farms, was reported to be fractionally lower than in the second quarter of 1960.

Milk production reached 5,685,000,000 pounds in the second quarter of 1961, 2 per cent higher than in the second quarter of 1960. In all provinces except New Brunswick, production during the quarter was higher than in the corresponding period last year. The greatest increases came in Alberta and British Columbia where milk was up 6 per cent in both provinces. Milk utilized in dairy factories at 3,613,000,000 pounds was 2 per cent greater than that used in the second quarter of 1960. The manufacture of creamery butter and cheese used 3 and 1 per cent, respectively, more milk than in the second quarter of 1960. Milk used for concentrated whole milk products and ice cream used 5 and 1 per cent, respectively, less milk than in the same period of 1960. In Quebec creamery butter production decreased 1 per cent and cheese production increased 29 per cent compared to the second quarter last year. In Ontario, on the other hand, creamery butter production increased 6 per cent but cheese production decreased 10 per cent. Ice cream production decreased 8 and 6 per cent, respectively, in Quebec and Ontario compared to the April-June period of 1960. Fluid milk and cream sales used 1,452,000,000 pounds of milk during the quarter, 1.3 per cent more than in the second quarter of 1960. Once again less milk was used in the manufacture of butter on farms, but 8 per cent more milk was fed to livestock and slightly less milk was used in farm homes than in the corresponding quarter last year.

The domestic disappearance of creamery butter in the April-June period amounted to 69,134,000 pounds, 2.5 per cent lower than in the same period of 1960. Cheddar cheese disappearance, however, was 5 per cent higher than in the second quarter of last year. The disappearance of ice cream was slightly lower, condensed and evaporated milk higher, and skim milk powder 60 per cent higher than in the second quarter of 1960. Production of whole milk powder during the quarter was 35 per cent lower and domestic disappearance 79 per cent higher than in the second quarter last year. The high domestic disappearance figure may be due to a lag in export data.

L'INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue de la situation laitière, avril-juin 1961

Le temps a été généralement plus favorable à l'industrie laitière durant le deuxième trimestre de 1961 qu'il ne l'a été l'année dernière. Sauf en Colombie-Britannique, il a fait frais et le temps a été humide dans presque tout le pays de bonne heure au printemps, mais il a fallu retarder les semailles dans beaucoup de régions. Les pâturages et les prés à foin ont bien hiverné, et l'hiver a causé très peu de dégâts. Le printemps a été tardif dans les Provinces maritimes. Il a fait frais, et avec les fréquentes averse les pâturages étaient prometteurs. La température en avril a été inférieure à la normale dans le Québec et l'Ontario, mais après un début tardif, les pâturages ont commencé à pousser et la croissance était excellente à la mi-juin. La chute de neige a été légère dans les provinces des Prairies pendant l'hiver, et la plus grande partie a disparu au début d'avril. Les pâturages paraissaient devoir être passables seulement, par suite de la chaleur, du vent et du peu de pluie. Les signes de sécheresse ont apparu de bonne heure en juin et avaient atteint de graves proportions à la fin du mois. Après un hiver doux, la Colombie-Britannique a joui d'une belle température de printemps. Les pâturages ont bien poussé en général et ils ont contribué à une augmentation substantielle de la production laitière.

Selon les rapports de l'enquête semi-annuelle sur le bétail, les vaches laitières au 1er juin 1961 étaient de 2 p. 100 plus nombreuses qu'au 1er juin 1960. L'Ontario a eu l'augmentation la plus considérable, soit 3 p. 100 de plus, à 1,075,000 têtes; dans le Québec, l'augmentation a été de 2 p. 100, à 1,141,000 têtes, tandis que le nombre de vaches laitières dans le reste du Canada a légèrement augmenté d'environ 1,020,000 têtes. D'après les correspondants laitiers, 77.8 p. 100 de toutes les vaches laitières étaient traitées au 15 juin 1961, contre 78.0 p. 100 à la même date il y a un an. La production de lait, par vache, dans ces fermes était censée être d'une fraction moins élevée que durant le deuxième trimestre de 1960.

La production de lait a atteint 5,685 millions de livres durant le deuxième trimestre de 1961, soit 2 p. 100 de plus qu'en 1960. Dans toutes les provinces, sauf au Nouveau-Brunswick, la production durant le trimestre a été plus élevée que durant la période correspondante l'année dernière. Les augmentations les plus considérables ont été celles de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, où la production a augmenté de 6 p. 100 dans chacune des provinces. Le lait utilisé dans les fabriques laitières, à 3,613 millions de livres, a dépassé de 2 p. 100 la quantité utilisée durant le deuxième trimestre de 1960. La fabrication de beurre de buanderie et de fromage a retenu, respectivement, 3 et 1 p. 100 plus de lait que durant le deuxième trimestre de 1960. La quantité de lait utilisé pour les produits concentrés de lait entier et de crème glacée a été, respectivement, de 5 et de 1 p. 100 moins élevée que durant la même période en 1960. Dans le Québec, la production de beurre de buanderie a diminué de 1 p. 100, et celle de fromage a augmenté de 29 p. 100 par rapport au deuxième trimestre de l'année dernière. En Ontario, par ailleurs, la production de beurre de buanderie a augmenté de 6 p. 100, mais celle de fromage a diminué de 10 p. 100. La production de crème glacée a diminué de 8 et de 6 p. 100, respectivement, dans le Québec et l'Ontario, au regard de la période avril-juin, de 1960. Les ventes de lait nature et de crème ont retenu 1,452 millions de livres de lait durant le trimestre, soit 1.3 p. 100 de plus que durant le deuxième trimestre de 1960. On a encore utilisé moins de lait pour la fabrication du beurre dans les fermes, mais on en a donné 8 p. 100 de plus au bétail; les maisons de ferme en ont aussi utilisé un peu moins que durant le trimestre correspondant de l'année dernière.

La disparition domestique de beurre de buanderie durant la période avril-juin a atteint 69,134,000 livres, soit 2.5 p. 100 de moins que durant la même période en 1960. La disparition de fromage cheddar, toutefois, a dépassé de 5 p. 100 celle du deuxième trimestre de l'année dernière. La disparition de crème glacée a été légèrement moins élevée, celle de lait condensé et évaporé, plus élevée, et la disparition de poudre de lait écrémé a été de 60 p. 100 plus élevée que durant le deuxième trimestre de 1960. La production de poudre de lait entier durant le trimestre a été de 35 p. 100 moins élevée, et la disparition domestique, de 79 p. 100 plus élevée que durant le deuxième trimestre de l'année dernière. Le chiffre élevé de la disparition domestique est probablement attribuable à un retard dans les chiffres des exportations.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, April-June, 1960 and 1961

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, avril-juin 1960 et 1961

Province and year Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories Dans les fabriques					Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état nature	Farm-home consumed — Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de crèmerie	Factory cheese — Fromage cheddar	Concentrated milk products — Produits de lait concentré	Ice cream — Crème glacée						
thousand pounds — milliers de livres													
Canada:													
1960	5,597,918 ¹	3,612,392 ¹	3,554,875 ¹	2,540,703	437,545	364,773 ¹	211,854	57,517	1,985,526	1,433,056	272,010	280,460	
1961	5,684,867 ¹	3,663,429 ¹	3,613,002 ¹	2,612,984	443,730	345,760 ¹	210,528	50,427	2,021,438	1,451,698	265,740	304,000	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:													
1960	60,999	42,368	41,736	36,176	4,268	²	1,292	632	18,631	6,571	5,600	6,460	
1961	62,348	43,302	42,787	38,143	3,454	²	1,190	515	19,046	6,596	5,770	6,680	
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:													
1960	111,112	45,167	41,634	29,227	—	4,009	8,398	3,533	65,945	48,295	11,830	5,820	
1961	112,720	48,149	44,990	30,046	—	6,580	8,364	3,159	64,571	48,751	10,690	5,130	
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:													
1960	134,612	74,999	70,108	61,729	2,871	—	5,508	4,891	59,613	38,783	10,060	10,770	
1961	132,626	70,491	64,898	58,126	2,046	—	4,726	5,593	62,135	40,215	9,850	12,070	
Québec:													
1960	1,950,573	1,334,393	1,329,222	1,018,322	131,118	125,382	54,400	5,171	616,180	431,480	74,300	110,400	
1961	1,967,276	1,335,140	1,329,361	1,011,629	168,578	99,004	50,150	5,779	632,136	436,636	73,900	121,600	
Ontario:													
1960	1,885,770	1,214,203	1,209,757	665,332	285,274	179,285	79,866	4,446	671,567	536,267	56,600	78,700	
1961	1,900,233	1,219,725	1,217,292	704,550	255,930	181,604	75,208	2,433	680,508	540,208	53,800	86,500	
Manitoba:													
1960	340,023	216,622	209,322	196,022	2,794	²	10,506	7,300	123,401	79,521	24,390	19,490	
1961	344,896	222,858	216,821	202,083	3,008	²	11,730	6,037	122,038	81,008	21,990	19,040	
Saskatchewan:													
1960	396,614	248,209	232,976	220,662	1,298	—	11,016	15,233	148,405	83,005	44,500	20,900	
1961	408,211	254,743	241,521	228,640	165	—	12,716	13,222	153,468	86,118	44,400	22,950	
Alberta:													
1960	459,208	313,219	299,670	275,044	6,028	²	18,598	13,549	145,989	90,689	36,600	18,700	
1961	485,771	336,024	324,933	296,641	6,226	²	22,066	11,091	149,747	92,087	37,100	20,560	
British Columbia — Colombie-Britannique:													
1960	234,665	98,870	96,108	38,189	3,894	31,755	22,270	2,762	135,795	118,445	8,130	9,220	
1961	248,143	110,354	107,756	43,126	4,323	35,929	24,378	2,598	137,789	120,079	8,240	9,470	

¹ Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).² Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial totals, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.¹ Y compris l'équivalent en lait du fromage cheddar et des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).² Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, April-June 1960 and 1961

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, avril-juin 1960 et 1961

Period	Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance		Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance	
		Changement dans les stocks	Approvi- sionnement global	Disparition domestique			Changement dans les stocks	Approvi- sionnement global	Disparition domestique	
				Total Totale	Per capita Par bouche				Total Totale	Per capita Par bouche
April — Avril:	Creamery butter — Beurre de crèmerie					Total butter ¹ — Total du beurre ¹				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
1960	25,809	+ 3,798	102,493	22,011	1.24	26,804	+ 3,832	103,571	22,972	1.29
1961	25,960	+ 1,987	109,338	21,439	1.19	26,809	+ 2,011	110,272	22,264	1.23
May — Mai:										
1960	36,220	+10,904	116,702	24,994	1.40	37,412	+10,970	118,011	26,120	1.47
1961	36,908	+10,559	122,273	24,048	1.33	38,009	+10,609	123,483	25,099	1.39
June — Juin:										
1960	46,548	+21,910	137,934	23,875	1.34	47,831	+21,997	139,400	25,071	1.41
1961	48,798	+23,547	144,722	23,647 ²	1.31 ³	50,031	+23,647	146,114	24,780 ³	1.37 ³
April-June — Avril-Juin:										
1960	108,577	+36,612	185,261	70,880	3.98	112,047	+36,799	188,814	74,163	4.17
1961	111,666	+36,093	195,044	69,134 ²	3.83 ²	114,849	+36,267	198,312	72,143 ³	3.99 ²
Cheddar cheese ⁴ — Fromage cheddar ⁵										
Ice cream ⁴ — Crème glacée ⁴										
thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres				gal. — gall.
April-June — Avril-Juin:										
1960	36,438	+10,544	79,249	23,021	1.29	12,462	—	12,462	12,462	0.70
1961	37,355	+11,421	79,794	24,235 ³	1.34 ³	12,384	—	12,384	12,384	0.69
Condensed milk — Lait condensé						Evaporated milk ⁵ — Lait ��apor�� ⁵				
thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April-June — Avril-Juin:										
1960	3,696	+ 12	4,692	3,684	0.20	103,263	+35,642	115,093	67,139	3.77
1961	3,562	— 459	5,058	4,021 ³	0.22 ³	111,227	+31,587	135,305	79,195 ³	4.39 ³
Whole-milk powder — Poudre de lait entier						Skim milk powder — Poudre de lait écrémé				
thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April-June — Avril-Juin:										
1960	13,384	+ 4,856	15,320	2,614	0.15	59,082	+13,941	74,730	32,030	1.80
1961	8,729	+ 1,965	10,580	4,675 ²	0.26 ²	68,361	+15,679	88,960	51,400 ²	2.85 ²

¹ Total butter includes creamery, dairy and whey butter.² Preliminary, June export data unavailable at time Table was prepared.³ Canadian only.⁴ Ice cream calculated as double ice cream mix.⁵ Stocks refer to manufacturers' stocks only.¹ Le total du beurre comprend le beurre de crèmerie, le beurre de ferme et le beurre de petit lait.² Chiffres provisoires; ceux des exportations de Juin n'étaient pas connus au moment où l'on a dressé le tableau.³ Fromage canadien seulement.⁴ La crème glacée est calcul  e à deux fois la quantité des mélanges pour crème glacée.⁵ Les données sont fond  es sur les stocks des fabricants seulement.

POULTRY PRODUCTS

The following tables show the total production, value and consumption of eggs and poultry meat in Canada for the years 1958 to 1960. Figures on farm cash income and income in kind are also given. Information on production and utilization is obtained from producers in the different provinces through the medium of monthly sample surveys. More complete information is available in the report, *Production of Poultry and Eggs*, published annually by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Data for Newfoundland are not available.

PRODUITS AVICOLES

Les tableaux qui suivent indiquent la production, la valeur et la consommation d'œufs et de chair de volaille au Canada de 1958 à 1960. Le revenu monétaire des fermes et le revenu en nature y figurent aussi. Les renseignements sur la production et sur la consommation sont obtenus des producteurs des différentes provinces au moyen de relevés échantillons mensuels. Des renseignements plus complets sont donnés dans le rapport *Production of Poultry and Eggs*, publié chaque année par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Les données relatives à Terre-Neuve ne sont pas disponibles.

TABLE 1. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1958-1960

TABLEAU 1. Production et valeur d'œufs au Canada, par province, 1958-1960

Province	Quantities - Quantité			Values - Valeur			Province
	1958	1959	1960	1958	1959	1960	
	thousand dozens milliers de douzaine			thousand dollars milliers de dollars			
Prince Edward Island	5,583	5,604	6,086	1,853	1,678	1,847	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	19,342	21,576	21,439	8,624	8,185	8,534	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	7,720	8,163	8,130	3,726	3,601	3,584	Nouveau-Brunswick
Quebec	59,488	64,378	58,641	25,158	25,225	23,108	Québec
Ontario	191,408	195,662	193,762	75,048	68,759	68,920	Ontario
Manitoba	39,990	40,115	39,857	11,741	10,683	10,404	Manitoba
Saskatchewan	43,202	41,784	39,248	11,964	10,781	10,297	Saskatchewan
Alberta	47,602	44,661	45,456	14,452	13,384	13,806	Alberta
British Columbia	35,484	38,061	38,431	13,637	13,749	13,691	Colombie-Britannique
Canada	449,819	460,004	451,050	166,203	156,045	154,191	Canada

TABLE 2. Supply, Distribution, Domestic Disappearance and Consumption of Eggs, Canada, 1958-1960

TABLEAU 2. Stocks, distribution, disparition domestique et consommation d'œufs, Canada, 1958-1960

Item	1958	1959	1960	Détail
	thousand dozens milliers de douzaines			
Stocks at January 1	13,200	7,890	6,030	Stocks au 1er janvier
Production	449,819	460,004	451,050	Production
Imports	2,434	2,449	1,772	Importations
Total supply	465,453	470,343	458,852	Stocks globaux
Exports	19,386	29,932	10,911	Exportations
Stocks at December 31	7,890	6,030	6,030	Stocks au 31 décembre
Total domestic disappearance	438,177	434,381	441,911	Disparition domestique totale
Used for hatching	15,976	15,456	15,111	Pour incubation
Total consumption	422,201	418,925	426,800	Consommation totale
	dozens - douzaines			
Consumption per capita	24.8	24.0	24.0	Consommation per capita

TABLE 3. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1958-1960

TABLEAU 3. Production et valeur des oeufs dans les fermes au Canada, par province, 1958-1960

Province and year	Average number of layers — Nombre moyen de pondeuses	Average production per 100 layers — Production moyenne par 100 pondeuses	Total net production ¹ — Production totale nette ¹	Average farm value per dozen ² — Valeur fermière moyenne par douzaine ²	Total farm value — Valeur fermière total	Province et année
	'000	No. — nomb.	'000 doz. — douz.	cts.	\$'000	
Prince Edward Island:						Île-du-Prince-Édouard:
1958	382	17,493	5,583	33.2	1,853	1958
1959	386	17,436	5,604	29.9	1,678	1959
1960	403	18,010	6,086	30.3	1,847	1960
Nova Scotia:						Nouvelle-Écosse:
1958	1,170	20,133	19,342	44.6	8,624	1958
1959	1,291	20,224	21,576	37.9	8,185	1959
1960	1,266	20,494	21,439	39.8	8,534	1960
New Brunswick:						Nouveau-Brunswick:
1958	513	18,250	7,720	48.3	3,726	1958
1959	543	18,211	8,163	44.1	3,601	1959
1960	532	18,563	8,130	44.1	3,584	1960
Quebec:						Québec
1958	3,945	18,291	59,488	42.1	25,158 ²	1958
1959	4,163	18,744	64,378	39.2	25,225	1959
1960	3,699	19,222	58,641	39.4	23,108	1960
Ontario:						Ontario:
1958	11,738	19,747	191,408	39.2	75,048	1958
1959	11,873	19,959	195,662	35.1	68,759	1959
1960	11,406	20,567	193,762	35.6	68,920	1960
Manitoba:						Manitoba:
1958	2,661	18,254	39,990	29.4	11,741	1958
1959	2,689	17,991	40,115	26.6	10,683	1959
1960	2,585	18,591	39,857	26.1	10,404	1960
Saskatchewan:						Saskatchewan:
1958	3,057	17,120	43,202	27.7	11,964	1958
1959	2,954	17,199	41,784	25.8	10,781	1959
1960	2,762	17,242	39,248	26.2	10,297	1960
Alberta:						Alberta:
1958	3,405	16,941	47,602	30.4	14,452	1958
1959	3,101	17,455	44,661	30.0	13,384	1959
1960	3,079	17,920	45,456	30.4	13,806	1960
British Columbia:						Colombie-Britannique:
1958	2,205	19,531	35,484	38.4	13,637	1958
1959	2,302	20,080	38,061	36.1	13,749	1959
1960	2,270	20,479	38,431	35.6	13,691	1960
Canada:						Canada:
1958	29,076	18,765	449,819	36.9	166,203 ²	1958
1959	29,302	19,026	460,004	33.9	156,045	1959
1960	28,002	19,516	451,050	34.2	154,191	1960

¹ Total production, less losses from broken and spoiled eggs.² Average yearly farm value of eggs sold and used for consumption or hatching.¹ La production totale moins les oeufs brisés ou mauvais.² Valeur fermière moyenne par année des oeufs vendus et utilisés pour la consommation ou l'incubation.

TABLE 4. Production and Values of Poultry Meat in Canada, by Province, 1958-1960
TABLEAU 4. Production et valeur de la viande de volaille au Canada, par province, 1958-1960

Province and meat	Quantities - Quantité			Values - Valeur			Province et viande
	1958	1959	1960	1958	1959	1960	
	thousand pounds ¹ milliers de livres ¹			thousand dollars milliers de dollars			
Prince Edward Island:							Île-du-Prince-Édouard:
Fowl and chicken	2,198	2,025	1,732	793	626	581	Poule et poulet
Turkey	315	301	382	126	114	153	Dindon
Goose	138	108	96	60	44	43	Oie
Duck	90	68	70	37	26	32	Canard
Totals	2,741	2,502	2,280	1,016	810	809	Total
Nova Scotia:							Nouvelle-Écosse:
Fowl and chicken	9,467	9,988	11,421	3,815	3,362	3,973	Poule et poulet
Turkey	1,254	681	578	537	259	231	Dindon
Goose	27	27	26	12	15	11	Oie
Duck	23	23	18	11	10	8	Canard
Totals	10,771	10,719	12,043	4,375	3,646	4,223	Total
New Brunswick:							Nouveau-Brunswick:
Fowl and chicken	6,084	5,325	5,160	2,475	1,883	1,811	Poule et poulet
Turkey	897	506	562	387	193	242	Dindon
Goose	64	54	53	29	23	24	Oie
Duck	23	23	22	11	8	10	Canard
Totals	7,068	5,908	5,797	2,902	2,107	2,087	Total
Quebec:							Québec:
Fowl and chicken	82,491	80,727	91,290	27,934	23,830	26,807	Poule et poulet
Turkey	14,540	14,379	13,247	5,889	5,032	5,166	Dindon
Goose	135	135	123	55	51	49	Oie
Duck	620	784	990	257	304	436	Canard
Totals	97,786	96,025	105,650	34,135	29,217	32,458	Total
Ontario:							Ontario:
Fowl and chicken	154,385	158,994	143,230	47,531	40,809	38,644	Poule et poulet
Turkey	37,410	49,004	40,168	16,460	17,641	16,067	Dindon
Goose	1,055	1,028	1,027	439	388	410	Oie
Duck	1,419	1,570	1,782	619	631	750	Canard
Totals	194,269	210,596	186,207	65,049	59,469	55,871	Total
Manitoba:							Manitoba:
Fowl and chicken	25,847	26,577	22,590	8,340	7,181	6,459	Poule et poulet
Turkey	15,492	18,963	14,973	5,422	5,878	5,240	Dindon
Goose	641	720	657	194	206	224	Oie
Duck	337	315	286	105	91	97	Canard
Totals	42,317	46,575	38,506	14,061	13,356	12,020	Total
Saskatchewan:							Saskatchewan:
Fowl and chicken	24,103	23,127	18,601	7,758	6,516	5,681	Poule et poulet
Turkey	17,285	20,086	15,457	6,379	6,026	5,410	Dindon
Goose	363	405	399	121	120	142	Oie
Duck	315	337	308	106	102	112	Canard
Totals	42,066	43,955	34,765	14,364	12,764	11,345	Total
Alberta:							Alberta:
Fowl and chicken	29,510	30,240	34,140	9,521	9,139	10,153	Poule et poulet
Turkey	13,899	17,625	13,943	5,310	5,464	5,019	Dindon
Goose	547	585	659	196	170	230	Oie
Duck	404	382	374	142	113	132	Canard
Totals	44,360	48,832	49,116	15,169	14,886	15,534	Total
British Columbia:							Colombie-Britannique:
Fowl and chicken	21,922	28,195	29,775	7,878	8,689	8,559	Poule et poulet
Turkey	6,747	9,069	8,334	2,942	3,265	3,334	Dindon
Goose	90	108	105	41	45	46	Oie
Duck	240	279	286	101	116	120	Canard
Totals	28,999	37,651	38,500	10,962	12,115	12,059	Total
Canada:							Canada:
Fowl and chicken	356,007	365,198	357,939	116,045	102,035	102,668	Poule et poulet
Turkey	107,839	130,614	107,644	43,452	43,872	40,862	Dindon
Goose	3,060	3,170	3,145	1,147	1,062	1,179	Oie
Duck	3,471	3,781	4,136	1,389	1,407	1,697	Canard
Totals	470,377	502,763	472,864	162,033	148,370	146,406	Total

¹ Eviscerated weight basis.¹ Poids éviscéré.

TABLE 5. Supply, Distribution and Domestic Disappearance of Poultry Meat,¹ Canada, 1958-1960
TABLEAU 5. Stocks, écoulement et disparition domestique de viande de volaille¹, Canada, 1958-1960

Item		1958	1959	1960	Détail	
Fowl and chicken meat:					Viande de poule et de poulet:	
Stocks at January 1	'000 lb.	20,130	25,736	12,783	'000 liv.	Stocks au 1er janvier
Production ²	"	356,007	365,198	357,939	"	Production ²
Imports	"	9,524	6,262	16,339	"	Importations
Total supply	"	385,661	397,196	387,061	"	Stocks globaux
Exports	"	324	648	107	"	Exportations
Stocks at December 31	"	25,736	12,783	14,877	"	Stocks au 31 décembre
Total domestic disappearance	"	359,601	383,765	372,077	"	Disparition domestique totale
Disappearance per capita	lb.	21.1	22.0	20.9	liv.	Disparition per capita
Turkey meat:					Viande de dindon:	
Stocks at January 1	'000 lb.	12,137	18,043	11,804	'000 liv.	Stocks au 1er janvier
Production ²	"	107,839	130,614	107,644	"	Production ²
Imports	"	562	438	4,680	"	Importations
Total supply	"	120,538	149,095	124,128	"	Stocks globaux
Exports	"	4	69	7	"	Exportations
Stocks at December 31	"	18,043	11,804	10,573	"	Stocks au 31 décembre
Total domestic disappearance	"	102,491	137,222	113,548	"	Disparition domestique totale
Disappearance per capita	lb.	6.0	7.9	6.4	liv.	Disparition per capita
Goose meat:					Viande d'oie:	
Stocks at January 1	'000 lb.	246	224	129	'000 liv.	Stocks au 1er janvier
Production ²	"	3,060	3,170	3,145	"	Production ²
Imports	"	—	—	—	"	Importations
Total supply	"	3,306	3,394	3,274	"	Stocks globaux
Exports	"	—	—	64	"	Exportations
Stocks at December 31	"	224	129	72	"	Stocks au 31 décembre
Total domestic disappearance	"	3,082	3,265	3,138	"	Disparition domestique totale
Disappearance per capita	lb.	0.2	0.2	0.2	liv.	Disparition per capita
Duck meat:					Viande de canard:	
Stocks at January 1	'000 lb.	187	220	154	'000 liv.	Stocks au 1er janvier
Production ²	"	3,471	3,781	4,136	"	Production ²
Imports	"	1,641	1,533	1,810	"	Importations
Total supply	"	5,299	5,534	6,100	"	Stocks globaux
Exports	"	—	—	—	"	Exportations
Stocks at December 31	"	220	154	283	"	Stocks au 31 décembre
Total domestic disappearance	"	5,079	5,380	5,817	"	Disparition domestique totale
Disappearance per capita	lb.	0.3	0.3	0.3	liv.	Disparition per capita
Total poultry meat:					Toute viande de volaille:	
Stocks at January 1	'000 lb.	32,700	44,223	24,870	'000 liv.	Stocks au 1er janvier
Production ²	"	470,377	502,763	472,864	"	Production ²
Imports	"	11,727	8,233	22,829	"	Importations
Total supply	"	514,804	555,219	520,563	"	Stocks globaux
Exports	"	328	717	178	"	Exportations
Stocks at December 31	"	44,223	24,870	25,805	"	Stocks au 31 décembre
Total domestic disappearance	"	470,253	529,632	494,580	"	Disparition domestique totale
Disappearance per capita	lb.	27.6	30.4	27.8	liv.	Disparition per capita

¹ Eviscerated weight basis.² Production estimates exclude Newfoundland.¹ Poids éviscéré.² Terre-Neuve n'est pas comprise dans les chiffres estimatifs de production.

TABLE 6. Income and Value, Poultry Meat and Eggs, Canada, by Province, 1958-1960

TABLEAU 6. Revenu et valeur, viande de volaille et oeufs, Canada, par province, 1958-1960

Province	Cash income — Revenu monétaire			Income in kind — Revenu en nature			Total Income Revenu total	Total value¹ Valeur totale¹	Province
	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total			
	thousand dollars — milliers de dollars								
Prince Edward Island:									
1958	822	1,603	2,425	194	250	444	2,869	2,869	1958
1959	654	1,451	2,105	156	227	383	2,488	2,488	1959
1960	663	1,613	2,276	146	234	380	2,656	2,656	1960
Nova Scotia:									
1958	4,084	7,949	12,033	291	674	965	12,998	12,999	1958
1959	3,340	7,567	10,907	306	617	923	11,830	11,831	1959
1960	3,962	7,914	11,876	261	619	880	12,756	12,757	1960
New Brunswick:									
1958	2,592	3,016	5,608	310	708	1,018	6,626	6,628	1958
1959	1,813	2,908	4,721	294	691	985	5,706	5,708	1959
1960	1,843	2,871	4,714	244	711	955	5,669	5,671	1960
Quebec:									
1958	32,264	21,440	53,704	1,871	3,709	5,580	53,008	53,017	1958
1959	27,676	21,708	49,384	1,541	3,512	5,053	54,437	54,442	1959
1960	30,864	19,595	50,459	1,594	3,508	5,102	55,561	55,566	1960
Ontario:									
1958	62,750	70,516	133,266	2,299	4,520	6,819	140,085	140,097	1958
1959	57,632	64,585	122,217	1,837	4,164	6,001	128,218	128,228	1959
1960	53,848	64,639	118,487	2,023	4,272	6,295	124,782	124,791	1960
Manitoba:									
1958	12,763	10,512	23,275	1,298	1,226	2,524	25,799	25,802	1958
1959	12,205	9,526	21,731	1,151	1,154	2,305	24,036	24,039	1959
1960	10,411	9,196	19,607	1,609	1,205	2,814	22,421	22,424	1960
Saskatchewan:									
1958	11,251	9,366	20,617	3,113	2,594	5,707	26,324	26,328	1958
1959	10,046	8,291	18,337	2,718	2,484	5,202	23,539	23,545	1959
1960	8,244	7,676	15,920	3,101	2,616	5,717	21,637	21,642	1960
Alberta:									
1958	12,478	12,001	24,479	2,691	2,447	5,138	29,617	29,621	1958
1959	12,775	10,943	23,718	2,111	2,436	4,547	28,265	28,270	1959
1960	12,991	11,248	24,239	2,543	2,552	5,095	29,334	29,340	1960
British Columbia:									
1958	10,421	12,683	23,104	541	947	1,488	24,592	24,599	1958
1959	11,660	12,803	24,463	455	940	1,395	25,858	25,864	1959
1960	11,624	12,732	24,356	435	954	1,389	25,745	25,750	1960
Canada:									
1958	149,425	149,086	298,511	12,608	17,075	29,683	328,194	328,236	1958
1959	137,801	139,782	277,583	10,569	16,225	26,794	304,377	304,415	1959
1960	134,450	137,484	271,934	11,956	16,671	28,627	300,561	300,597	1960

¹ Total income plus value of home hatch.¹ Revenu et valeur de l'incubation à la maison.

SPECIAL CROPS

Fruits

The first estimate of commercial production of all fruit for 1961, was issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics on July 28, 1961. Estimates were based on reports received from Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit-growing areas. Figures for 1961 are preliminary and subject to revision.

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

La Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique a publié le 28 juillet 1961 la première estimation de la production commerciale de tous fruits au Canada. L'estimation est fondée sur des rapports reçus des représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions fructicoles. Les chiffres de 1961 sont provisoires et sujets à révision.

TABLE 1. First Estimate of the Commercial Production of all Fruits in Canada, by Province, 1961, as compared with Latest Estimates for 1960

TABLEAU 1. Première estimation de la production commerciale de tous fruits, Canada, par province, 1961, au regard de la dernière estimation de 1960

Province and fruit		1960	1961	Province et fruit	
		In thousands — en milliers			
Canada:					Canada:
Apples	bu.	14,913	13,944	boiss.	Pommes
Pears	"	1,528	1,464	"	Poires
Plums and prunes	"	467	515	"	Prunes et pruneaux
Peaches	"	2,362	3,081	"	Pêches
Apricots	"	305	291	"	Abricots
Cherries, sweet	"	201	252	"	Cerises, douces
Cherries, sour	"	254	371	"	Cerises, sures
Strawberries	qt.	28,114	22,430	pte.	Fraises
Raspberries	"	11,899	12,436	"	Framboises
Loganberries	lb.	1,095	1,195	liv.	Mûres de Logan
Grapes	"	113,167	84,268	"	Raisins
Newfoundland:					Terre-Neuve:
Blueberries	"	2,900	3,000	"	Bleuets
Prince Edward Island:					Île-du-Prince-Édouard:
Strawberries	qt.	1,730	2,000	pte.	Fraises
Blueberries	lb.	130	400	liv.	Bleuets
Nova Scotia:					Nouvelle-Écosse:
Apples	bu.	2,243	2,600	boiss.	Pommes
Pears	"	28	30	"	Poires
Plums	"	5	5	"	Prunes
Strawberries	qt.	2,295	2,200	pte.	Fraises
Raspberries	"	30	32	"	Framboises
Blueberries	lb.	5,400	6,000	liv.	Bleuets
New Brunswick:					Nouveau-Brunswick:
Apples	bu.	400	400	boiss.	Pommes
Strawberries	qt.	1,500	1,000	pte.	Fraises
Raspberries	"	60	55	"	Framboises
Blueberries	lb.	3,500	4,000	liv.	Bleuets
Quebec:					Québec:
Apples	bu.	3,130	1,931	boiss.	Pommes
Strawberries	qt.	6,500	3,976	pte.	Fraises
Raspberries	"	1,294	1,423	"	Framboises
Blueberries	lb.	6,098	..	liv.	Bleuets
Ontario:					Ontario:
Apples	bu.	3,761	4,457	boiss.	Pommes
Pears	"	851	839	"	Poires
Plums and prunes	"	267	350	"	Prunes et pruneaux
Peaches	"	1,773	2,482	"	Pêches
Cherries sweet	"	92	122	"	Cerises, douces
Cherries sour	"	254	371	"	Cerises, sures
Strawberries	qt.	9,159	7,852	pte.	Fraises
Raspberries	"	2,969	3,389	"	Framboises
Grapes	lb.	111,838	81,642	liv.	Raisins
Blueberries .....	"	..	..	"	Bleuets
British Columbia:					Colombie-Britannique:
Apples	bu.	5,379	4,556	boiss.	Pommes
Pears	"	649	595	"	Poires
Plums and prunes	"	195	160	"	Prunes et pruneaux
Peaches	"	589	599	"	Pêches
Apricots	"	305	291	"	Abricots
Cherries, sweet	"	109	130	"	Cerises, douces
Strawberries	qt.	4,930	5,402	pte.	Fraises
Raspberries	"	7,546	7,537	"	Framboises
Loganberries	lb.	1,095	1,195	liv.	Mûres de Logan
Grapes	"	1,329	2,626	"	Raisins
Blueberries	"	1,663	1,907	"	Bleuets

TABLE 2. Net Weight of the Commercial Production of Fruit, Canada, by Province, 1960 and 1961

TABLEAU 2. Poids net de la production commerciale de fruits, Canada, par province, 1960 et 1961

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 bushel of apples = 45 lb.; 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 lb. in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 lb.; one bushel of all other fruits = 50 lb.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 pinte de fraises, de framboises, ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; un boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and fruit	1960	1961	Province et fruit
tons -- tonnes			
Canada:			Canada:
Apples	335,543	313,737	Pommes
Pears	36,193	36,601	Poires
Plums and prunes	11,674	12,887	Prunes et pruneaux
Peaches	59,056	77,036	Pêches
Apricots	7,635	7,270	Abricots
Cherries, sweet	5,031	6,288	Cerises, douces
Cherries, sour	6,350	9,275	Cerises, sures
Strawberries	16,937	14,695	Fraises
Raspberries	8,382	8,714	Framboises
Loganberries	548	598	Mûres de Logan
Grapes	56,683	42,134	Raisins
Newfoundland:			Terre-Neuve:
Blueberries	1,450	1,500	Bleuets
Prince Edward Island:			Île-du-Prince-Édouard:
Strawberries	1,081	1,250	Fraises
Blueberries	65	200	Bleuets
Nova Scotia:			Nouvelle-Écosse:
Apples	50,468	58,500	Pommes
Pears	700	750	Poires
Plums	125	125	Prunes
Strawberries	1,434	1,375	Fraises
Raspberries	19	20	Framboises
Blueberries	2,700	3,000	Bleuets
New Brunswick:			Nouveau-Brunswick:
Apples	9,000	9,000	Pommes
Strawberries	938	625	Fraises
Raspberries	38	34	Framboises
Blueberries	1,750	2,000	Bleuets
Quebec:			Québec:
Apples	70,425	43,448	Pommes
Strawberries	4,062	2,485	Fraises
Raspberries	809	889	Framboises
Blueberries	3,049	..	Bleuets
Ontario:			Ontario:
Apples	84,622	100,282	Pommes
Pears	21,275	20,975	Poires
Plums and prunes	6,675	8,750	Prunes et pruneaux
Peaches	44,325	62,050	Pêches
Cherries, sweet	2,300	3,050	Cerises, douces
Cherries, sour	6,350	9,275	Cerises, sures
Strawberries	5,724	4,908	Fraises
Strawberries	1,856	2,118	Framboises
Grapes	55,919	40,821	Raisins
Blueberries .....	..	..	Bleuets
British Columbia:			Colombie-Britannique:
Apples	121,028	102,507	Pommes
Pears	16,218	14,876	Poires
Plums and prunes	4,874	4,012	Prunes et pruneaux
Peaches	14,731	14,986	Pêches
Apricots	7,635	7,270	Abricots
Cherries, sweet	2,731	3,238	Cerises, douces
Strawberries	3,698	4,052	Fraises
Raspberries	5,660	5,653	Framboises
Loganberries	548	598	Mûres de Logan
Grapes	664	1,313	Raisins
Blueberries	832	954	Bleuets

Vegetables

Contracted Acreages.—The survey of vegetable processors to determine the acreage contracted of beans, corn, peas and tomatoes and tonnage of asparagus has been completed for 1961 and the results are shown in the accompanying tables.¹

Estimates of contracted acreages are compiled from a survey made by the Dominion Bureau of Statistics of all licensed canners packing these products in Canada. Questionnaires were sent out in May and, for the most part, completed and returned during June. Therefore, these figures represent the total acreages reported, contracted or to be contracted, at the time of reporting. Figures for the previous years were reported at the corresponding time each season, therefore the figures are comparable. Subsequent changes in plans, occasioned by variations in factors such as weather or economic conditions, may result in actual plantings varying somewhat from contract indications. Such changes would, of course, influence any inferences which may be drawn from these figures.

The relationship between acreages contracted and acreages planted under contract has been studied by the Dominion Bureau of Statistics for the years 1954 to 1960 in all provinces, except British Columbia, for which contracted acreage statistics are compiled. Questionnaires were sent during the summer to all firms reporting contracts for the year in question.

Results indicated that in 1960 the acreage of beans planted for processing was less than the acreage contracted by 1.1 per cent. The area of corn planted under contract stood at 102.2 per cent of the contracted area, peas at 100.9 per cent and tomatoes at 101.9 per cent.

¹ Asparagus contracted is shown in terms of tonnage. Most firms reporting to the Dominion Bureau of Statistics indicate that contracts were signed on a tonnage basis. Where acreage was reported, the figures were converted to tons on the basis of an assumed average yield of one ton per acre.

Légumes

Superficies commandées.—L'enquête faite auprès des conserveries de légumes pour connaître la superficie commandée de haricots, de maïs, de pois et de tomates ainsi que le tonnage d'asperges est terminée pour 1961. Les résultats en sont donnés dans les tableaux suivants¹.

Le Bureau fédéral de la statistique établit les estimations des superficies commandées d'après une enquête auprès de toutes les conserveries autorisées. Envoyés en mai, la plupart des questionnaires ont été remplis et retournés en juin. Les chiffres représentent donc les superficies totales déclarées, qui avaient été commandées ou devaient l'être, lors de l'enquête. Les chiffres des années antérieures ont été déclarés à l'époque correspondante de chaque saison et sont donc comparables. Des changements intervenant après l'enquête et attribuables à des facteurs tels que la température ou les conditions économiques peuvent faire en sorte que les plantations s'écartent du chiffre des intentions. Ces changements fausseraient, naturellement, les conclusions qu'on peut tirer des chiffres du présent rapport.

Le rapport entre les superficies commandées et les superficies plantées en vertu d'un contrat a été étudié par le Bureau fédéral de la statistique pour les années 1954-1960 et à l'égard de toutes les provinces, sauf la Colombie-Britannique, dont la statistique de la superficie commandée est établie. Durant l'été, on a envoyé des questionnaires à tous les établissements qui ont déclaré des commandes pour l'année en question.

Les résultats ont montré qu'en 1960 la superficie plantée en haricots de conserve était moins grande que la superficie retenue à forfait de 1.1 p.100. La superficie en maïs planté à forfait représentait 102.2 p.100 de la superficie retenue à forfait celle des pois, 100.9 p.100, et celle des tomates, 101.9 p.100.

¹ Les asperges commandées sont exprimées en tonnage. La plupart des établissements qui font rapport au B.F.S. indiquent que les contrats passés se fondent sur le tonnage. Lorsqu'on indique une superficie, elle est convertie en tonnes sur la base d'une tonne à l'acre.

TABLE 1. Acreages of Beans, Corn, Peas and Tomatoes Contracted by Processors, 1958-1961
TABLEAU 1. Superficies de haricots, de maïs, de pois et de tomates commandées par les conserveries, 1958-1961

Province and crop	1958	1959	1960	1961	Province and culture
acres					
Canada:					Canada:
Beans	10,930	9,640	10,450	13,340	Haricots
Corn	37,800	37,540	40,220	42,090	Maïs
Peas	39,780	39,860	44,720	48,010	Pois
Tomatoes	39,650	31,560	28,920	26,050	Tomates
Maritime Provinces:					Provinces Maritimes:
Beans	630	590	690	830	Haricots
Peas	2,410	2,970	3,540	4,840	Pois
Quebec:					Québec:
Beans	7,190	5,680	6,550	8,900	Haricots
Corn	11,560	11,250	11,580	11,330	Maïs
Peas	11,500	11,400	11,490	11,640	Pois
Tomatoes	5,860	4,060	3,500	3,800	Tomates

TABLE 1. Acreages of Beans, Corn, Peas and Tomatoes Contracted by Processors, 1958-1961 - Concluded

TABLEAU 1. Superficies de haricots, de maïs, de pois et de tomates commandées par les conserveries, 1958-1961 - fin

Province and crop	1958	1959	1960	1961	Province et culture
acres					
Ontario:					Ontario:
Beans	1,090	1,340	1,170	1,690	Haricots
Corn	20,640	19,680	21,660	23,120	Maïs
Peas	14,900	13,800	17,230	18,670	Pois
Tomatoes	32,800 ¹	26,720	24,800	21,490	Tomates
Prairie Provinces:					Provinces des Prairies:
Beans	880	670	850	770	Haricots
Corn	4,420	4,670	4,960	5,670	Maïs
Peas	6,670	6,660	7,230	6,940	Pois
British Columbia:					Colombie-Britannique:
Beans	1,140	1,360	1,190	1,150	Haricots
Corn	1,180	1,940	2,020	1,970	Maïs
Peas	4,300	5,030	5,230	5,920	Pois
Tomatoes	990	780	620	760	Tomates

¹ Includes Manitoba.¹ Comprend le Manitoba.

TABLE 2. Estimated Tonnages of Asparagus Contracted by Processors, 1958-1961

TABLEAU 2. Tonnages estimatifs d'asperges commandées par les conserveries, 1958-1961

Province	1958	1959	1960	1961	Province
ton - tonnes					
Ontario	1,670 ¹	1,990 ¹	1,900 ¹	1,920 ¹	Ontario
British Columbia	250	320	360	340	Colombie-Britannique
Canada	1,920	2,310	2,260	2,260	Canada

¹ Includes a small tonnage grown in Quebec.¹ Comprend une petite quantité cultivée au Québec.

Tobacco

Tobacco is grown commercially in Canada in only three provinces—Ontario, Quebec, and British Columbia. Ontario has the largest acreage and the principal type is flue-cured (cigarette tobacco), with small areas of burley and dark and also in some years very small acreages of cigar tobacco. The types grown in Quebec are flue-cured, burley, cigar and pipe, with flue-cured and cigar the principal crops. Most of the Canadian burley and all dark tobaccos are grown in Ontario and all the pipe tobaccos in Quebec. Flue-cured is the only type grown in British Columbia and acreage is small. A few acres of flue-cured tobacco were grown in Prince Edward Island and Manitoba in 1959 and approximately 49,000 pounds were realized.

The estimated production of leaf tobacco (green weight) in Canada in the crop year ending September 30, 1960 amounted to 214,167,000 pounds, an increase of 44,000,000 pounds over that harvested in 1959, and the largest on record. The total crop was harvested from 135,962 acres and the average yield per acre increased to 1,575 pounds from 1,319 pounds per acre in 1959. Prices paid for the crop amounted to 53.56 cents per pound compared with 53.21 cents per pound in 1959.

Tabac

Trois provinces seulement, l'Ontario, le Québec et la Colombie-Britannique, cultivent le tabac sur une base commerciale. L'Ontario a la plus forte production, dont la principale variété est le tabac jaune (à cigarette), avec de plus faibles superficies en tabac burley et foncé. Certaines années, cette province produit de très faibles quantités de tabac à cigare. Les principales variétés cultivées dans le Québec sont le tabac jaune, le burley, le tabac à cigare et le tabac à pipe, les deux premières formant encore la majeure partie de la récolte. La majorité des tabacs burley et noirs sont cultivés en Ontario et tous les tabacs à pipe, dans le Québec. La Colombie-Britannique ne cultive que le tabac jaune et n'y consacre qu'une petite superficie. Quelques acres de tabac jaune ont été cultivées en Île-du-Prince-Édouard et Manitoba en 1959 et 49,000 livres en furent obtenues.

La production estimative de tabac naturel ou en feuilles (poids vert) au Canada durant la campagne agricole terminée le 30 septembre 1960 s'est chiffrée par 214,167,000 livres, soit 44 millions de livres de plus qu'en 1959, et la plus considérable jusqu'ici. La récolte totale a été moissonnée de 135,962 acres, et le rendement moyen l'acre a augmenté à 1,575 livres, de 1,319 livres l'acre en 1959. Les prix versés pour la récolte ont été de 53.56 cents la livre, contre 53.21 cents la livre en 1959.

TABLE 1. Acreages, Production and Values of the Commercial Crop of Leaf Tobacco in Canada, 1951-1960
TABLEAU 1. Superficie, production et valeur de la récolte commerciale de tabac en feuilles au Canada, 1951-1960

Year — Année	Harvested area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production ¹ — Production globale ¹	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière globale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
1951	118,970	1,293	153,792	43.1	66,213
1952	91,639	1,525	139,719	40.7	56,797
1953	101,088	1,377	139,190	42.8	59,617
1954	131,755	1,402	184,763	42.1	77,788
1955	109,909	1,227	134,840	42.8	57,685
1956	127,722	1,274	161,940	44.5	76,059
1957	136,787	1,205	164,865	47.7	78,589
1958	134,126	1,471	197,302	45.4	89,603
1959 ^r	128,133	1,326	169,904	53.2	90,403
1960	135,962	1,575	214,167	53.6	114,699

¹ Estimated green weight.¹ Poids estimatif du tabac vert.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1959 and 1960

TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1959 et 1960

Note: Information in this table was supplied by the Industry and Merchandising Division of the Bureau in co-operation with the Tobacco Division of the Central Experimental Farm.

Nota: Les renseignements du présent tableau ont été fournis par la division de l'industrie et du commerce du Bureau de la Statistique avec la collaboration de la division du tabac de la Ferme expérimentale centrale.

Province, type and year	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production ¹ — Production totale ¹	Average value per pound ² — Valeur moyenne la livre ²	Total farm value — Valeur fermière totale	Province, variété et année
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000	
Canada:						Canada:
All types:						Toutes variétés:
1959 ^r	28,133	1,326	169,904	53.21	90,403	1959 ^r
1960	135,962	1,575	214,167	53.56	114,699	1960
Flue-cured:						Jaune:
1959 ^r	116,773	1,305	152,385	55.39	84,410	1959 ^r
1960	129,092	1,592	205,514	54.55	112,118	1960
Burley:						Burley:
1959 ^r	6,192	1,748	10,822	36.32	3,931	1959 ^r
1960	10	1,200	12	41.67	5	1960
Dark:						Noir:
1959	405	1,598	647	34.71	225	1959
1960	480	1,392	668	34.58	231	1960
Cigar:						A cigar:
1959	4,000	1,306	5,223	29.96	1,565	1959
1960	5,100	1,303	6,647	28.15	1,871	1960
Pipe:						A pipe:
1959	763	1,084	827	32.89	272	1959
1960	1,280	1,036	1,326	35.75	474	1960

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1959 and 1960 — Concluded

TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1959 et 1960 — fin

Province, type and year	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production ¹ Production totale ²	Average value per pound ² Valeur moyenne la livre ²	Total farm value Valeur fermière totale	Province, variété et année
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000	
Quebec:						Québec:
All types:						Toutes variétés:
1959.....	10,275	1,142	11,736	40.24	4,722	1959
1960.....	11,598	1,200	13,914	38.80	5,399	1960
Flue-cured:						Jaune:
1959.....	5,492	1,031	5,662	50.80	2,877	1959
1960.....	5,218	1,139	5,941	51.40	3,054	1960
Burley:						Burley:
1959.....	20	1,240	24	32.00	8	1959
1960.....	—	—	—	—	—	1960
Cigar:						A cigare:
1959.....	5,000	1,306	5,223	29.96	1,565	1959
1960.....	5,100	1,303	6,647	28.15	1,871	1960
Large pipe:						A pipe, gros:
1959.....	315	1,350	423	31.79	135	1959
1960.....	300	1,460	438	28.77	126	1960
Medium pipe:						A pipe, moyen:
1959.....	382	950	363	33.51	122	1959
1960.....	660	988	652	38.34	250	1960
Small pipe:						A pipe, petit:
1959.....	66	618	41	37.21	15	1959
1960.....	320 ³	738	236 ³	41.53	98	1960
Ontario:						Ontario:
All types:						Toutes variétés:
1959 ^f	117,801	1,342	158,120	54.18	85,660	1959 ^f
1960.....	124,321	1,610	200,201	54.58	109,272	1960
Flue-cured:						Jaune:
1959 ^f	111,224	1,318	146,675	55.57	81,512	1959 ^f
1960.....	123,831	1,611	199,521	54.65	109,036	1960
Burley:						Burley:
1959.....	6,172	1,749	10,798	36.33	3,923	1959
1960.....	10	1,200	12	41.67	5	1960
Dark, air-cured and fire-cured:						Noir, séché à l'air et au feu:
1959.....	405	1,598	647	34.71	225	1959
1960.....	480	1,392	668	34.58	231	1960
British Columbia:						Colombie-Britannique:
Flue-cured:						Jaune:
1959.....	40	821	33	43.78	14	1959
1960.....	—	—	—	—	—	1960
Other provinces:						Autres provinces:
Flue-cured:						Jaune:
1959.....	17	883	15	50.97	7	1959
1960.....	43	1,209	52	53.85	28	1960

¹ Estimated green weight.² In addition to prices quoted, growers in British Columbia received an extra 2 cents per pound for grading and tying. In cases where tobacco was not tied, 1 cent per pound was paid for grading. Ontario prices include payments for grading and tying.³ Includes 300 acres of tobacco grown as flue-cured in Quebec actually sold as pipe tobacco.¹ Poids estimatif du tabac vert.² En plus des prix indiqués, les producteurs de la Colombie-Britannique ont reçu 2 cents supplémentaires la livre pour le tabac classé et attaché. Pour le tabac classé mais non lié, ils n'ont reçu que 1 cent supplémentaire la livre. Les prix de l'Ontario comprennent les paiements pour classement et le liage.³ Comprend 300 acres de tabac cultivé comme tabac jaune dans le Québec et vendu comme tabac à pipe.

TABLE 3. Domestic and Imported Redried Leaf Tobacco Taken from Stocks for Manufacturing in Canada, 1951-1960

TABLEAU 3. Tabac en feuilles reséché, domestique et importé pris des stocks pour fins de conditionnement, Canada, 1951-1960

Year — Année	Quantity — Quantité			Percentage of total — Pourcentage du total	
	Domestic Domestique	Imported Importé	Total	Domestic Domestique	Imported Importé
thousand pounds — milliers de livres					
1951	82,300	1,734	84,034	97.9	2.1
1952	93,274	2,292	95,566	97.6	2.4
1953	99,181	2,064	101,245	98.0	2.0
1954	100,753	1,959	102,712	98.1	1.9
1955	105,379	2,258	107,637	97.9	2.1
1956	108,026	2,349	110,375	97.9	2.1
1957	112,316	2,769	115,085	97.6	2.4
1958	117,607	3,949	121,556	96.8	3.2
1959	123,149	2,791	125,940	97.8	2.2
1960	120,676	2,965	123,641	97.6	2.4

TABLE 4. Per Capita Consumption of Tobacco Products, Canada, 1951-1960¹TABLEAU 4. Consommation de produits du tabac, par personne, Canada, 1951-1960¹

Year — Année	Cigarettes	Cigars — Cigares	Cut tobacco — Tabac fin	Plug tobacco — Tabac en carotte	Snuff — Tabac en poudre	Raw leaf — En feuilles
	no. — nomb.			pounds — livres		
1951	1,118	12.1	1.95	0.14	0.06	0.08
1952	1,237	13.9	2.15	0.13	0.06	0.08
1953	1,421	15.9	1.77	0.12	0.06	0.08
1954	1,455	16.1	1.61	0.10	0.06	0.08
1955	1,575	16.2	1.52	0.10	0.05	0.07
1956	1,679	15.9	1.32	0.08	0.05	0.06
1957	1,817	17.6	1.23	0.07	0.05	0.06
1958	1,901	19.0	1.25	0.08	0.05	0.06
1959	1,939	18.0	1.25	0.07	0.05	0.06
1960	1,925	18.7	1.23	0.06	0.05	0.05

¹ Based on tax-paid withdrawals as indicated by the sale of excise revenue stamps.

¹ D'après les retraits des taxes payées indiqués par la vente de timbres d'accise.

TABLE 5. Exports of Leaf Tobacco from Canada, by Type, Crop years Ended September 30, 1956-1960

TABLEAU 5. Exportations de tabac en feuilles du Canada par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1956-1960

Crop year ended September 30 — Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Burley	Dark, air and fire-cured — Noir, séché à l'air et à la chaleur	Cigar leaf — A cigare	Raw leaf, n.o.p. — En feuilles n.a.é.	Stems and cuttings — Tiges et boutières
	pounds — livres					
1956	26,894,943	1,132,582	135,641	38,973	79,391	210,600
1957	37,649,681	1,053,113	23,600	107,491	93,940	53,400
1958	29,303,144	1,524,887	109,158	49,484	54,419	187,719
1959	36,304,561	2,028,550	2,000	64,510	186,539	161,592
1960	35,717,236	2,538,593	51,063	27,373	289,389	267,526

TABLE 6. Imports of Leaf Tobacco into Canada, by Type, Crop Years Ended September 30, 1956-1960

TABLEAU 6. Importations de tabac en feuilles au Canada, par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1956-1960

Crop year ended September 30 — Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Cigar leaf — A cigare	Turkish — Turc	Other types — Autres types
	pounds — livres			
1956	24,142	951,949	364,103	177,947
1957	27,007	1,278,072	365,501	68,841
1958	310,817	1,410,256	348,022	936,437
1959	103,292	1,405,956	320,172	220,474
1960	583,363	1,716,939	293,552	83,430

Forage Seeds

Graines de plantes fourragères

The following table contains the final estimate of production of forage seed crops in Canada for 1959 and 1960. The data were compiled from information supplied by the Plant Products Division of the Department of Agriculture.

Le tableau suivant renferme des estimations définitives de la production canadienne des cultures de graines de plantes fourragères en 1959 et 1960. Les données sont calculées d'après les renseignements fournis par la Division des produits végétaux du ministère de l'Agriculture.

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province, 1959 and 1960

TABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada, par province, 1959 et 1960

Province and seed crop	Production		Values — Valeurs		Province et graine
	1959	1960	1959	1960	
	thousand pounds milliers de livres		thousand dollars milliers de dollars		
Canada:					Canada:
Alfalfa	4,653	5,982	987	969	Lucerne
Alsike clover	6,134	12,187	758	1,602	Trèfle d'alsike
Red clover	8,812	13,644	1,389	1,595	Trèfle rouge
Sweet clover	9,578	7,710	463	361	Trèfle d'odeur
Timothy	19,765	23,085	2,112	1,653	Mil
Brome grass	10,037	8,901	1,488	535	Brome inerme
Crested wheat grass	2,201	2,285	440	229	Agropyre à crête
Slender wheat grass ¹	11	87	2	13	Agropyre grêle ¹
Kentucky blue grass	444	398	191	134	Pâturin des prés
Canada blue grass	105	70	37	14	Pâturin bleu du Canada
Creeping red fescue	14,378	16,600	2,182	1,182	Fétuque rouge
Meadow rescue	2,929	3,195	527	383	Fétuque des prés
Russian wild rye grass	266	397	145	119	Elyme de Russie
Bird's-foot trefoil	—	305	—	76	Trèfle cornu
Atlantic Provinces:					Provinces de l'Atlantique:
Red clover	30	50	8	12	Trèfle rouge
Timothy	375	700	45	42	Mil
Quebec:					Québec:
Alfalfa	10	14	2	3	Lucerne
Red clover	493	233	153	54	Trèfle rouge
Timothy	2,390	3,156	347	268	Mil
Ontario:					Ontario:
Alfalfa	1,210	753	254	132	Lucerne
Alsike clover	48	5	7	1	Trèfle d'alsike
Red clover	2,040	4,494	422	796	Trèfle rouge
Sweet clover	379	800	19	20	Trèfle d'odeur
Timothy	13,871	16,251	1,387	1,138	Mil
Canada blue grass	105	70	37	14	Pâturin bleu du Canada
Meadow fescue	4	—	1	—	Fétuque des prés
Bird's-foot trefoil	—	305	—	76	Trèfle cornu
Manitoba:					Manitoba:
Alfalfa	924	2,565	171	410	Lucerne
Alsike clover	39	58	5	6	Trèfle d'alsike
Red clover	578	821	100	69	Trèfle rouge
Sweet clover	3,819	3,000	191	75	Trèfle d'odeur
Timothy	999	1,088	120	76	Mil
Brome grass	579	226	75	11	Brome inerme
Crested wheat grass	112	49	22	5	Agropyre à crête
Slender wheat grass ¹	10	41	2	6	Agropyre grêle ¹
Kentucky blue grass	298	278	45	56	Pâturin des prés
Meadow fescue	2,885	3,104	519	372	Fétuque des prés

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province, 1959 and 1960 — Concluded

TABLÉAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada, par province, 1959 et 1960 — fin

Province and seed crop	Production		Values — Valeurs		Province et graine
	1959	1960	1959	1960	
	thousand pounds milliers de livres		thousand dollars milliers de dollars		
Saskatchewan:					Saskatchewan:
Alfalfa	1,000	700	230	112	Lucerne
Alsike clover	100	400	12	28	Trèfle d'alsike
Red clover	2,250	3,050	282	236	Trèfle rouge
Sweet clover	2,500	3,000	138	75	Trèfle d'odeur
Timothy	800	850	72	60	Mil
Brome grass	1,500	4,500	225	270	Brome inerme
Crested wheat grass	1,400	1,500	280	150	Agropyre à crête
Kentucky blue grass	35	10	35	5	Pâturin des prés
Meadow fescue	—	20	—	2	Fétuque des prés
Russian wild rye grass	110	140	82	42	Elyme de Russie
Slender wheat grass ¹	—	46	—	7	Agropyre grêle ¹
Alberta:					Alberta:
Alfalfa	1,427	1,880	314	301	Lucerne
Alsike clover	4,647	9,225	604	1,292	Trèfle d'alsike
Red clover	2,622	4,343	315	357	Trèfle rouge
Sweet clover	2,330	750	93	188	Trèfle d'odeur
Timothy	1,154	840	115	59	Mil
Brome grass	7,758	4,000	1,164	240	Brome inerme
Crested wheat grass	669	700	134	70	Agropyre à crête
Slender wheat grass ¹	—	—	—	—	Agropyre grêle ¹
Kentucky blue grass	26	50	26	25	Pâturin des prés
Creeping red fescue	11,878	12,100	1,782	847	Fétuque rouge
Meadow fescue	24	46	4	6	Fétuque des prés
Russian wild rye grass	154	257	62	77	Elyme de Russie
British Columbia:					Colombie-Britannique:
Alfalfa	82	70	16	11	Lucerne
Alsike clover	1,300	2,499	130	275	Trèfle d'alsike
Red clover	799	653	109	71	Trèfle rouge
Sweet clover	550	160	22	3	Trèfle d'odeur
Timothy	176	200	26	10	Mil
Brome grass	200	175	24	14	Brome inerme
Crested wheat grass	20	36	4	4	Agropyre à crête
Kentucky blue grass	85	60	85	48	Pâturin des prés
Creeping red fescue	2,500	4,500	400	315	Fétuque rouge
Meadow fescue	16	25	3	3	Fétuque des prés
Russian wild grass	2	—	1	—	Elyme de Russie
Slender wheat grass ¹	1	—	—	—	Agropyre grêle ¹

¹ Also known and formerly published as Western rye grass.

¹ Désigné aussi auparavant comme Ray-grass de l'Ouest.

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

**TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,
April - June, 1961, compared with Normal**

**TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois,
avril - juin 1961 comparativement à la normale**

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April — Avril				May — Mai				June — Juin			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	51	19	34	37	78	24	48	49	79	38	60	58
Kentville, N.S.	62	19	37	40	84	25	51	51	83	37	62	60
Nappan, N.S.	55	17	35	38	75	22	49	49	78	35	59	58
Fredericton, N.B.	61	20	36	39	87	26	50	51	95	33	61	61
L'Assomption (P.Q.)	68	25	41	40	85	25	51	54	86	36	62	64
Lennoxville (P.Q.)	66	20	40	40	88	25	51	52	85	31	61	62
Normandin (P.Q.)	60	7	38	31	83	22	45	47	82	26	56	58
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)...	55	20	36	36	79	29	48	50	80	37	60	60
Delhi, Ont.	62	22	39	43	83	26	52	55	87	42	62	65
Harrow, Ont.	70	24	42	46	82	31	54	58	91	40	66	68
Kapuskasing, Ont.	63	2	34	31	83	23	43	46	83	29	54	57
Ottawa, Ont.	67	25	41	41	85	29	52	54	85	38	62	64
Brandon, Man.	70	4	35	38	94	19	52	52	97	35	66	61
Morden, Man.	70	7	35	39	90	23	52	53	99	40	68	63
Indian Head, Sask.	69	8	36	37	90	23	52	51	93	34	67	60
Scott, Sask.	63	6	35	37	87	24	52	50	95	34	64	58
Swift Current, Sask.	67	11	36	41	87	29	53	52	93	41	67	60
Beaverlodge, Alta.	62	6	37	38	85	21	50	50	89	36	60	56
Fort Vermilion, Alta.	58	-11	29	32	88	22	50	49	91	38	64	57
Lacombe, Alta.	64	11	37	39	85	28	52	50	91	35	64	57
Lethbridge, Alta.	63	11	39	42	82	26	52	52	93	43	66	58
Manyberries, Alta.	66	9	37	42	87	30	54	53	95	43	68	60
Agassiz, B.C.	69	28	48	50	84	36	56	56	89	45	64	61
Sidney, B.C.	61	31	47	50	75	37	53	55	84	42	62	60
Summerland, B.C.	67	29	48	48	84	37	56	57	96	43	68	64

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

**TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month
April - June, 1961, compared with Normal**

**TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois,
avril - juin 1961, comparativement à la normale**

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April — Avril		May — Mai		June — Juin	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	3.2	2.8	4.1	3.1	4.6	3.0
Kentville, N.S.	3.7	2.8	5.2	3.0	5.1	3.0
Nappan, N.S.	3.2	2.7	4.9	2.6	4.5	2.8
Fredericton, N.B.	4.2	3.0	8.9	3.0	3.9	3.4
L'Assomption, (P.Q.)	4.5	3.1	2.3	3.0	4.9	3.5
Lennoxville, (P.Q.)	5.6	3.0	4.3	3.2	6.1	3.7
Normandin, (P.Q.)	1.9	1.9	1.4	2.5	3.7	3.5
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)...	3.6	2.8	2.1	3.1	5.7	3.6
Delhi, Ont.	5.8	4.0	3.3	3.4	3.6	3.2
Harrow, Ont.	5.9	2.5	2.3	2.4	2.7	3.0
Kapuskasing, Ont.	1.0	1.6	3.8	2.3	3.5	2.8
Ottawa, Ont.	3.4	2.6	2.4	2.8	3.4	3.4
Brandon, Man.	3.2	1.3	1.0	2.1	0.3	3.4
Morden, Man.	1.0	1.4	0.9	2.3	0.9	3.0
Indian Head, Sask.	0.6	0.9	0.9	1.7	0.5	3.2
Scott, Sask.	0.9	0.9	0.9	1.6	3.4	2.3
Swift Current, Sask.	1.0	0.8	0.9	1.7	1.3	3.0
Beaverlodge, Alta.	0.4	0.9	1.4	1.5	3.8	2.0
Fort Vermilion, Alta.	0.8	0.6	0.6	1.4	0.2	1.7
Lacombe, Alta.	0.7	1.3	2.2	1.9	1.0	3.2
Lethbridge, Alta.	1.0	1.3	2.0	2.1	1.4	2.9
Manyberries, Alta.	0.5	0.9	1.4	1.1	0.6	2.4
Agassiz, B.C.	4.7	4.1	4.3	3.5	1.2	2.8
Sidney, B.C.	1.4	1.1	1.7	0.8	0.3	0.9
Summerland, B.C.	1.0	0.8	1.9	1.0	1.4	1.3

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

**PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE
PRIX DES PRODUITS AGRICOLES**

**TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Fort William-Port Arthur, April-June, 1961**

**TABLEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur,
avril-juin 1961 (Commission canadienne du blé)**

Item	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Énumération
	cents and eighths cents et huitièmes de cent			
Initial payment to producers, 1960-1961 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1960-1961:
1 Northern	140	140	140	1 du Nord
2 Northern	136	136	136	2 du Nord
3 Northern	132	132	132	3 du Nord
4 Northern	125	125	125	4 du Nord
No. 5 Wheat	108	108	108	N ^o 5
No. 6 Wheat	102	102	102	N ^o 6
Feed Wheat	96	96	96	Fourrager
1 C.W. Garnet	122	122	122	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	117	117	117	2 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	124	124	124	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	119	119	119	2 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	140	140	140	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	136	136	136	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	132	132	132	3 C.O. Amber Durum
 International Wheat Agreement and domestic sales:				 Prix domestiques et d'après l'accord international sur le blé:
1 Northern	167/2	167	170/4	1 du Nord
2 Northern	164/2	164	167/4	2 du Nord
3 Northern	162/2	162	165/4	3 du Nord
4 Northern	159/3	157	160/4	4 du Nord
No. 5 Wheat	153/4	153	156/4	N ^o 5
No. 6 Wheat	152/4	152	155/4	N ^o 6
Feed Wheat	148/4	148	151/4	Fourrager
1 C.W. Garnet	164/2	164	167/4	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	160/2	160	163/4	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	157/2	157	160/4	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	165/2	165	168/4	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	162/2	162	165/4	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	158/2	158	161/4	3 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	184/5	188/6	199	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	181/5	185/6	196	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	178/5	182/6	193	3 C.O. Amber Durum
 Export (Class II):				 Prix d'exportation (Classe II):
1 Northern	167/2	167	170/4	1 du Nord
2 Northern	164/2	164	167/4	2 du Nord
3 Northern	162/2	162	165/4	3 du Nord
4 Northern	159/3	157	160/4	4 du Nord
No. 5 Wheat	153/4	153	156/4	N ^o 5
No. 6 Wheat	152/4	152	155/4	N ^o 6
Feed Wheat	148/4	148	151/4	Fourrager
1 C.W. Garnet	164/2	164	167/4	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	160/2	160	163/4	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	157/2	157	160/4	3 C.O. Garnet
1 C.W. Amber Durum	184/5	188/6	199	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	181/5	185/6	196	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	178/5	182/6	193	3 C.O. Amber Durum

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Vancouver, April - June, 1961**

**TABLEAU 2. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,
avril - juin 1961 (Commission canadienne du blé)**

Item	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Énumération
	cents and eighths cents et huitièmes de cent			
Initial payment to producers, 1960 - 1961 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1960 - 1961:
1 Northern	140	140	140	1 du Nord
2 Northern	136	136	136	2 du Nord
3 Northern	132	132	132	3 du Nord
4 Northern	125	125	125	4 du Nord
No. 5 Wheat	108	108	108	N° 5
No. 6 Wheat	102	102	102	N° 6
Feed Wheat	96	96	96	Fourrager
1 C.W. Garnet	122	122	122	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	117	117	117	2 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	124	124	124	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	119	119	119	2 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	140	140	140	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	136	136	136	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	132	132	132	3 C.O. Amber Durum
International Wheat Agreement and domestic sales:				Prix domestiques et d'après l'accord international sur le blé:
1 Northern	175/6	175/4	179	1 du Nord
2 Northern	172/6	172/4	176	2 du Nord
3 Northern	170/6	170/4	174	3 du Nord
4 Northern	167/2	164/4	168/1	4 du Nord
No. 5 Wheat	158	158/3	162/1	N° 5
No. 6 Wheat	152	152/3	156	N° 6
Feed Wheat	150	149/4	153	Fourrager
1 C.W. Garnet	164/4	164/4	168	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	160/4	160/4	164	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	157/4	158/3	162	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	168	167/3	168/6	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	165	164/3	166	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	161	160/4	164	3 Alberta d'hiver
Export (Class II):				Prix d'exportation (Classe II):
1 Northern	175/6	175/4	179	1 du Nord
2 Northern	172/6	172/4	176	2 du Nord
3 Northern	170/6	170/4	174	3 du Nord
4 Northern	167/2	164/4	168/1	4 du Nord
No. 5 Wheat	158	158/3	162/1	N° 5
No. 6 Wheat	152	152/3	156	N° 6
Feed Wheat	150	149/4	153	Fourrager
1 C.W. Garnet	164/4	164/4	168	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	160/4	160/4	164	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	157/4	158/3	162	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	168	167/3	168/6	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	165	164/3	166	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	161	160/4	164	3 Alberta d'hiver

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, April - June, 1961

TABLEAU 3. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur,
avril - juin 1961 (Commission canadienne du blé)

Item	April Avril	May Mai	June Juin	Énumération
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent			
Oats:				Avoine:
Initial payment to producers, 1960-1961 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1960-1961:
2 C.W.	60	60	60	2 C.O.
Extra 3 C.W.	57	57	57	3 Extra, C.O.
3 C.W.	57	57	57	3 C.O.
Extra 1 Feed	57	57	57	1 Extra, fourragère
1 Feed	55	55	55	1 Fourragère
2 Feed	50	50	50	2 Fourragère
3 Feed	45	45	45	3 Fourragère
Domestic and export: ²				Prix domestiques et d'exportation ² :
2 C.W.	78	79	82/4	2 C.O.
Extra 3 C.W.	75	76	79/4	3 Extra, C.O.
3 C.W.	74/1	75	78/6	3 C.O.
Extra 1 Feed	74/1	75	78/6	1 Extra, fourragère
1 Feed	73	73/7	77/6	1 Fourragère
2 Feed	70/2	71/1	75	2 Fourragère
3 Feed	67/2	68/1	72	3 Fourragère
Barley:				Orge:
Initial payment to producers, 1960-1961 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1960-1961:
1 C.W. Six-Row	98	98	98	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	98	98	98	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	96	96	96	3 C.O. à six rangs
4 C.W. Six-Row	88	88	88	4 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	91	91	91	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	91	91	91	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	88	88	88	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	87	87	87	1 Fourragère
2 Feed	83	83	83	2 Fourragère
3 Feed	76	76	76	3 Fourragère
Domestic and export: ²				Prix domestiques et d'exportation ² :
1 C.W. Six-Row	107	107	110/2	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	107	107	110/2	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	105	105	108/2	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	105	105	108/2	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	105	105	108/2	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	99	99	102/2	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	94/2	92/5	96/4	1 Fourragère
2 Feed	93/2	91/4	94/6	2 Fourragère
3 Feed	90/2	89	92/2	3 Fourragère

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

² For local sales and for spot sales subject to confirmation.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission Canadienne du blé.

² Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William-Port Arthur, April-June, 1961

TABLEAU 4 Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William-Port-Arthur, avril - juin 1961

Item	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Énumération
	cents and eighths cents et huitièmes de cent			
Oats:				Avoine:
Domestic and export:				Prix domestiques et d'exportation:
2 C.W.	77	77/4	81/2	2 C.O.
Extra 3 C.W.	74/4	74/4	78/2	3 Extra, C.O.
3 C.W.	73/5	74/4	78/2	3 C.O.
Extra 1 Feed	73/5	74/4	78/2	1 Extra, fourragère
1 Feed	72/5	73/4	77/3	1 Fourragère
2 Feed	69/5	70/4	74/3	2 Fourragère
3 Feed	66/5	67/4	71/3	3 Fourragère
Barley:				Orge:
Domestic and export:				Prix domestiques et d'exportation:
1 C.W. Six-Row	103/5	102/3	106/5	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	103/5	102/3	106/5	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	99/4	96/3	98/5	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	99/2	96/3	100	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	99/2	96/3	100	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	93/5	92/3	96	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	93/5	92/3	96	1 Fourragère
2 Feed	91/6	90/3	94/1	2 Fourragère
3 Feed	88/6	87/3	91/1	3 Fourragère
Rye:				Seigle:
Producers', domestic and export prices:				Prix des producteurs, domestiques et d'exportation:
2 C.W.	103/4	102/4	108/1	2 C.O.
3 C.W.	100/2	99/2	105/1	3 C.O.
4 C.W.	90	90/4	97/3	4 C.O.
Ergoty	87	88/1	94/6	Ergoté
Flaxseed:				Graine de lin:
Producers', domestic and export prices:				Prix des producteurs, domestiques et d'exportation:
1 C.W.	318/5	307/3	324/1	1 C.O.
2 C.W.	313/5	302/3	319/1	2 C.O.
3 C.W.	294/7	285/3	304/4	3 C.O.

TABLE 5. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, April - June, 1961TABLEAU 5. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, avril - juin, 1961

Grain and Grade	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Grain et classe
cents				
Wheat:				Blé:
No. 2 Hard Winter, Kansas City	200.4	196.2	192.5	N° 2 dur d'hiver, Kansas City
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis	217.1	221.7	226.9	N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis
Corn:				Maïs:
No. 3 Yellow, Chicago	108.1	113.1	111.6	N° 3 jaune, Chicago
Oats:				Avoine:
No. 3 White, Chicago	64.0	68.2	65.8	N° 3 blanche, Chicago
No. 3 White, Minneapolis	58.5	63.3	63.8	N° 3 blanche, Minneapolis
Barley:				Orge:
No. 3 Minneapolis	109.5	109.7	112.4	N° 3 Minneapolis
Rye:				Seigle:
No. 2 Minneapolis	—	112.9	112.3	N° 2 Minneapolis

¹ Weighted according to reported daily cash sales.¹ Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, April - June, 1961

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge, et du gru blanc, sur les principaux marchés, avril - juin 1961

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as on the Friday nearest the middle of the month.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f. à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f. à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f. à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f. à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f. à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f. à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du vendredi le plus rapproché du milieu du mois.

Item and Market	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Produit et marché
dollars				
Flour:				Farine:
First patents, Montreal	cwt. 6.35	6.35	6.35	cwt. 1re patente, Montréal
Ontario winter wheat, less carlots	" 6.00	6.00	6.00	" Blé d'hiver d'Ontario, moins les lots d'un wagon.
First patents, Toronto	" 6.35	6.35	6.35	" 1re patente, Toronto
Fancy patents, Winnipeg	" 6.25	6.25	6.25	" Patente de fantaisie, Winnipeg
First patents, Vancouver	" 6.55	6.55	6.55	" 1re patente, Vancouver
Spring family, Minneapolis	" 7.20	7.20	7.20	" Famille des blés de printemps, Minneapolis.
Bran:				Son:
Montreal ¹	ton 49.25	45.25	41.25	ton Montréal ¹
Toronto ^{1,2}	" 50.25	46.25	42.25	" Toronto ^{1,2}
Winnipeg	" 41.00	37.00	35.00	" Winnipeg
Minneapolis	" 34.50 - 35.00	35.50 - 36.00	36.00	" Minneapolis
Shorts:				Gru rouge:
Montreal ¹	" 49.25	46.25	43.25	" Montréal ¹
Toronto ^{1,2}	" 50.25	47.25	44.25	" Toronto ^{1,2}
Winnipeg	" 41.00	38.00	36.00	" Winnipeg
Minneapolis ³	" 34.00 - 34.50	33.00 - 33.50	31.50 - 32.00	" Minneapolis ³
Middlings:				Gru blanc:
Montreal ¹	" 50.25	50.25	48.25	" Montréal ¹
Toronto ¹	" 51.25	51.25	49.25	" Toronto ¹
Winnipeg	" 42.00	41.00	41.00	" Winnipeg

¹ Prices do not include government freight assistance payments.¹ Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.² As of January, 1961, Toronto price quotations are a new price series of millfeeds produced from Ontario winter wheat.² A compter du 1er janvier, 1961, les prix à Toronto sont une nouvelle série de prix à l'égard du gru blanc provenant du blé d'hiver de l'Ontario.³ Bulk middlings.³ Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April - June, 1961

TABEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril - juin 1961

Market	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Marché
Cattle (All grades):				Bêtes à cornes (toutes classes):
Montreal	15.88	15.99	16.85	Montréal
Toronto	20.53	20.10	19.91	Toronto
Winnipeg	19.79	19.59	18.24	Winnipeg
Calgary	19.78	19.40	18.14	Calgary
Edmonton	19.47	19.22	18.13	Edmonton
Moose Jaw	18.70	18.58	17.52	Moose-Jaw
Calves (All grades):				Veaux (toutes classes):
Montreal	20.74	21.86	22.41	Montréal
Toronto	26.36	26.08	24.65	Toronto
Winnipeg	25.72	25.87	24.17	Winnipeg
Calgary	22.35	20.54	21.45	Calgary
Edmonton	25.36	25.21	23.45	Edmonton
Moose Jaw	22.02	21.45	20.40	Moose-Jaw
Hogs (B dressed):				Porcs (B habillés):
Montreal	24.96	25.91	29.01	Montréal
Toronto	24.38	26.05	28.53	Toronto
Winnipeg	22.71	22.84	25.16	Winnipeg
Calgary	22.22	22.53	23.91	Calgary
Edmonton	22.11	22.41	23.90	Edmonton
Moose Jaw	21.67	21.42	23.92	Moose-Jaw
Sheep and lambs (All grades):				Moutons et agneaux (toutes classes):
Montreal	13.94	13.35	15.69	Montréal
Toronto	19.74	19.76	18.63	Toronto
Winnipeg	14.13	13.77	15.59	Winnipeg
Calgary	13.60	12.76	15.17	Calgary
Edmonton	13.16	14.66	14.54	Edmonton
Moose Jaw	14.00	15.50	17.74	Moose-Jaw

Source: Marketing Service, Canada Department of Agriculture.

Source: Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., April - June, 1961

TABEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., avril - juin 1961

Class and Grade	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Classe et qualité
Cattle and calves:				Bovins:
Beef steers, prime	27.14	25.16	23.44	Bouvillons de boucherie, surchoix
Beef steers, choice	25.05	23.43	22.45	Bouvillons de boucherie, choix
Beef steers, good	23.46	22.07	21.65	Bouvillons de boucherie, bons
Vealers, choice	30.38	29.54	—	Veaux de lait, choix
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹	24.38	23.06	21.81	Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹
Hogs, average price, all purchases	16.90	16.19	15.91	Porcs, prix moyen, tous achats
Lambs, choice	16.98	18.98	19.58	Agneaux, choix

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

¹ Kansas City.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April-June, 1961
TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril-juin 1961

Market, class and grade	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Marché, classe et qualité
	dollars			
Montreal:				Montréal:
Steers, all weights:				Bouvillons tous poids:
Good	23.14	23.09	22.44	Bons
Medium	22.48	22.10	21.55	Moyens
Common	20.35	20.06	19.64	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	¹	¹	¹	Bonnes
Medium	20.24	19.96	19.73	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	¹	¹	22.75	Choix
Good	21.65	21.75	17.90	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	24.55	25.14	26.36	Bons et de choix
Common and medium	20.11	20.78	21.11	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	18.37	18.48	17.40	Bonnes
Medium	16.82	16.80	16.57	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	19.95	19.86	19.83	Bons
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	24.96	25.91	29.01	Classe B habillés
Feeders	¹	¹	¹	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	19.50	¹	24.67	Bons
Common	18.08	16.39	20.00	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	11.17	10.99	11.28	Bons
Toronto:				Toronto:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	22.26	22.25	21.79	Bons
Medium	20.79	20.77	20.59	Moyens
Common	17.50	17.50	17.45	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	21.23	21.00	20.72	Bonnes
Medium	20.26	19.81	19.59	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	24.79	23.32	23.18	Choix
Good	23.34	22.00	21.68	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	32.31	31.51	29.25	Bons et de choix
Common and medium	24.43	23.32	22.04	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	17.47	16.99	17.10	Bonnes
Medium	16.10	15.74	15.77	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	19.13	19.25	19.25	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	23.00	23.00	22.44	Bons
Common	18.50	18.50	18.79	Communs

See footnotes at end of table.

Source: Marketing Service, Canada Department of Agriculture.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April - June, 1961 - Continued**

**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril - juin 1961 - suite**

Market, class and grade	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Marché, classe et qualité
dollars				
Toronto—Concluded:				Toronto—fin:
Hogs: Grade B dressed Feeders	24.38 1	26.05 1	28.53 1	Porcs: Classe B habillés D'engraissement
Lambs: Good Common	21.42 18.37	21.64 18.69	22.87 18.48	Agneaux: Bons Communs
Sheep: Good	9.00	9.00	9.27	Moutons: Bons
Winnipeg:				Winnipeg:
Steers, all weights: Good Medium Common	21.29 20.03 18.60	20.94 20.27 18.41	20.11 19.00 17.20	Bouvillons, tous poids: Bons Moyens Communs
Heifers: Good Medium	20.09 18.70	20.07 18.33	18.63 17.51	Génisses: Bonnes Moyennes
Calves, fed: Choice Good	21.02 20.16	20.54 19.86	19.14 18.64	Veaux engraisés: Choix Bons
Calves, veal: Good and choice Common and medium	31.39 25.05	31.05 25.32	28.39 23.75	Veaux de lait: Bons et de choix Communs et moyens
Cows: Good Medium	17.46 16.14	17.44 16.24	15.53 14.92	Vaches: Bonnes Moyennes
Bulls: Good	17.83	18.21	17.71	Taureaux: Bons
Feeder steers: Good Common	21.96 19.80	21.43 19.38	20.99 18.16	Bouvillons de court engraissement: Bons Communs
Feeder heifers: Good Common	18.57 16.71	18.92 16.54	17.61 15.02	Génisses d'engraissement: Bonnes Communes
Hogs: Grade B dressed Feeders	22.71 20.43	22.84 20.25	25.16 20.31	Porcs: Classe B habillés D'engraissement
Lambs: Good Common	17.27 15.02	17.50 14.53	20.06 14.86	Agneaux: Bons Communs
Sheep: Good	5.00	4.55	5.03	Moutons: Bons
Calgary:				Calgary:
Steers, all weights: Good Medium Common	20.48 19.57 18.04	20.47 19.36 17.83	19.66 18.38 16.99	Bouvillons tous poids: Bons Moyens Communs

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April-June, 1961 — Continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril-juin 1961 — suite

Market, class and grade	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Marché, classe et qualité
dollars				
Calgary — Concluded:				Calgary — fin:
Heifers:				Génisses:
Good	19.04	18.55	17.59	Bonnes
Medium	17.44	17.31	16.75	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	21.01	20.10	18.56	Choix
Good	19.97	19.20	17.55	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	22.90	24.81	27.49	Bons et de choix
Common and medium	20.78	21.19	22.13	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	16.70	16.45	14.96	Bonnes
Medium	15.13	15.10	13.68	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	17.12	17.11	17.23	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	20.90	20.46	20.01	Bons
Common	18.86	18.75	18.13	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engrondissement:
Good	17.64	17.85	17.14	Bonnes
Common	14.28	14.22	13.68	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	22.22	22.53	23.91	Classe B habillés
Feeders	21.05	20.40	20.98	D'engrondissement
Lambs:				Agneaux:
Good	15.66 ²	17.22	19.35	Bons
Common	13.50	15.76	14.44	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	3.71	5.30	6.90	Bons
Edmonton:				Edmonton:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	20.33	20.07	19.49	Bons
Medium	19.51	19.02	18.25	Moyens
Common	18.08	17.74	16.97	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	18.90	18.50	17.50	Bonnes
Medium	17.85	17.52	16.93	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	20.17	19.63	18.68	Choix
Good	19.15	18.55	18.13	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	30.50	30.11	25.91	Bons et de choix
Common and medium	25.06	24.92	21.86	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	16.27	16.13	15.03	Bonnes
Medium	15.31	14.94	13.78	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	17.52	17.66	17.79	Bons

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April-June, 1961 - ConcludedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril-juin 1961 - fin

Market, class and grade	April — Avril	May — Mai	June — Juin	Marché, classe et qualité
dollars				
Edmonton — Concluded:				Edmonton — fin:
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	21.33	20.95	19.82	Bons
Common	18.20	18.53	17.63	Communs
Feeder helpers:				Génisses d'engraissement:
Good	17.63	17.92	17.26	Bonnes
Common	14.69	15.30	14.87	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	22.11	22.41	23.90	Classe B habillés
Feeders	21.31	21.10	20.79	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	15.76 ²	17.72	17.72	Bons
Common	13.90	14.53	15.02	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	7.50	5.50	13.64	Bons
Moose Jaw:				Moose-Jaw:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	20.03	19.63	18.94	Bons
Medium	19.19	18.80	17.90	Moyens
Common	17.56	17.69	16.63	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	19.14	18.59	17.49	Bonnes
Medium	18.17	17.80	17.08	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	19.97	19.43	¹ 18.22	Choix
Good	19.34	18.89		Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	24.84	25.48	26.07	Bons et de choix
Common and medium	18.91	18.32	18.92	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	15.61	16.06	14.90	Bonnes
Medium	14.84	15.02	13.45	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	16.58	16.78	17.05	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	20.49	20.06	19.43	Bons
Common	18.72	18.24	17.04	Communs
Feeder helpers:				Génisses d'engraissement:
Good	18.36	18.15	16.91	Bonnes
Common	17.18	17.07	15.57	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	¹ 21.67	¹ 21.42	¹ 23.92	Classe B habillés
Feeders				D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	¹	¹	18.97	Bons
Common	14.00	15.50	17.50	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	¹	¹	5.00	Bons

¹ No quotations.² Includes mixed lots.¹ Aucun prix coté.² Comprend les lots mélangés.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, April - June, 1961
TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, avril - juin 1961

Item and market		April Avril	May Mai	June — Juin		Denrée et marché
		dollars				
Maritime Centres:						
Hams, smoked boneless, not fully cooked	lb.	.748	.734	.746	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.687	.702	.728	"	Bacon, découenné, paquets, de ½ livre
Beef, carcass, steer, commercial quality	"	.416	.407	.397	"	Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, choice	"	—	—	—	"	Agneau carcasses choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.216	.214	.210	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, creamery, first grade	"	.682	.665	.650	"	Beurre de crèmerie, 1re qualité
Cheese	"	.385	.382	.382	"	Fromage
Eggs, grade A, large	doz.	.476	.473	.513	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.890	1.860	2.175	75 liv.	Pommes de terre, no 1
Montreal:						
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.696	.683	.689	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.630	.655	.698	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.406	.393	.387	"	Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, choice	"	.484	.538	.542	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.195	.196	.195	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.652	.653	.650	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots	"	.520	.520	.520	"	Fromage, blanc, no 1, meules de 30 liv.
Eggs, grade A, large	doz.	.435	.438	.469	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.769	1.830	2.062	75 liv.	Pommes de terre, no 1
Toronto:						
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.709	.683	.708	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.671	.682	.704	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.396	.389	.379	"	Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, choice	"	.478	.497	.490	"	Agneau carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.195	.194	.187	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.655	.651	.651	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese, new, large, coloured, No. 1	"	.360	.355	.355	"	Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, no 1
Eggs, grade A, large	doz.	.420	.432	.469	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, P.E.I. whites	75 lb.	2.362	2.040	2.375	75 liv.	Pommes de terre, I.-P.-E. blanches
Winnipeg:						
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.735	.727	.730	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.656	.655	.674	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.365	.359	.349	"	Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, choice	"	.431	.466	.478	"	Agneau carcasses choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.191	.183	.175	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.660	.660	.660	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese	"	.412	.412	.412	"	Fromage
Eggs, grade A, large	doz.	.354	.372	.400	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 2	75 lb.	2.000	2.700	2.625	75 liv.	Pommes de terre, no 2
Regina:						
Butter, first grade, creamery prints	lb.	.650	.650	.650	liv.	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese, triplets, Ontario, new	"	.460	.460	.450	"	Fromage, tiers, Ontario, nouveau
Eggs, grade A, large	doz.	.350	.368	.410	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, Gems	100 lb.	3.950	3.950	3.612	100 liv.	Pommes de terre, gems
Edmonton:						
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.702	.674	.688	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.668	.672	.702	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef, carcass, steer, commercial quality	"	.374	.364	.349	"	Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, choice	"	.412	.473	.453	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.189	.182	.168	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.660	.660	.660	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Eggs, grade A, large	doz.	.362	.394	.475	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, Gems	100 lb.	3.194	3.150	3.106	100 liv.	Pommes de terre, gems
Vancouver:						
Hams smoked, boneless, not fully cooked	lb.	.730	.701	.706	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.688	.683	.706	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.404	.398	.381	"	Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass	"	.410	.436	.446	"	Agneau, carcasses
Lard, 1 lb. cartons	"	.181	.180	.178	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.670	.670	.670	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese, large, coloured	"	.435	.435	.435	"	Fromage, grosses meules, coloré
Eggs, grade A, large	doz.	.450	.458	.475	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, Gems	100 lb.	3.475	4.170	3.781	100 liv.	Pommes de terre, gems



CANADA

Canada. Statistics, Bureau of

QUARTERLY BULLETIN OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JULY—SEPTEMBER

JUILLET—SEPTEMBRE

1961



DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JULY—SEPTEMBER

JUILLET—SEPTEMBRE

1961

Published by Authority of
The Honourable George Hees, Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
l'honorable George Hees, ministre du Commerce

December - 1961 - Décembre
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 54—No. 3
Vol. 54—no 3

TABLE OF CONTENTS

	Page
Quarterly Review of Agricultural Conditions	155
Farm Finance:	
Farm Wage Rates as at August 15	156
Farm Cash Income, January to June	158
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	162
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions	163
Precipitation in the Prairie Provinces	173
August and September Forecasts of Production	176
Acreages of Wheat, Oats, Barley, and Summerfallow in the Prairie Provinces by Crop Districts	182
Grading of the 1960 Wheat Crop of the Prairie Pro- vinces	183
Stocks of Grain	184
Grindings and Output of Flour Mills	187
Livestock, Poultry and Dairying:	
June 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms	189
Spring Pig Crop	191
September 1 Quarterly Pig Survey	191
August 1 Turkey Survey	192
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	193
Special Crops and Enterprises:	
Fruits:	
Third Estimate of Fruit Production	196
Vegetables:	
Planted acreages, 1960 and 1961	198
Acreages, production and value, 1959 and 1960	199
Production, Value, Exports and Imports of Maple Products	201
Honey, Production and Value	203
Meteorological Records	205
Prices of Agricultural Produce	206

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue trimestrielle de la situation agricole	155
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 août	156
Revenu monétaire des fermes, janvier à juin	158
Nombres-indices des prix à la ferme des produits agri- coles	162
Grandes cultures:	
État des cultures et température	163
Précipitation dans les provinces des Prairies	173
Prévisions de la production, août et septembre	176
Acréage du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies, par région agricole	182
Classement de la récolte de blé de 1960 dans les pro- vinces des Prairies	183
Stocks de céréales	184
Mouture et production des moulins à farine	187
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes	189
Production porcine du printemps	191
Relevé trimestriel de la production porcine, 1er septembre	191
Enquête du 1er août sur les dindons	192
Revue de la situation laitière: production, utilisation et disparition domestique	193
Cultures et entreprises spéciales:	
Fruits:	
Troisième estimation de la production de fruits	196
Légumes:	
Superficies ensemencées, 1960 et 1961	198
Superficies, production et valeur, 1959 et 1960	199
Production, valeur, exportations et importations de pro- duits de l'érable	201
Miel, production et valeur	203
Données météorologiques	205
Prix des produits agricoles	206

SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.

**REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS,
JULY-SEPTEMBER 1961**

Drought conditions which appeared early in June over wide areas of the Prairie Provinces continued with little respite during July, August and September. Conditions generally were the worst in Saskatchewan and Manitoba. Much of the northern half of Alberta and parts of the southwest received rains in time to produce fair to good crops, but in the southeast corner most crops were a failure. The dry weather continued throughout the harvest period enabling farmers to take off the small crop very rapidly.

Average yields of wheat for the Prairies were reduced to half of that of the preceding year but the quality of the product was excellent. Average yields of other field crops, according to the September forecast, were also sharply below those obtained in 1960. Fodder shortages were a distinct possibility because of the drought, but farmers cut much larger than normal acreages of cereal crops for hay to partially relieve this situation.

In contrast to the poor crop returns in the Prairies, growing conditions during the late summer months remained nearly ideal over most of Ontario and western Quebec. Ample rainfall and adequate heat caused rank crop development and many farmers experienced difficulties with lodging of small grains but grass and fodder crops made excellent growth. Excellent crops of corn and soybeans were produced. Summer drought retarded crop development in much of eastern Quebec and the Maritimes with the result that returns there were a little below average. Most of British Columbia experienced good growing and harvesting conditions.

The third estimate of 1961 fruit crops indicated increased production in 1961 over 1960, of all fruits for which statistics are available except strawberries, raspberries and grapes. Apple production estimated at 15.1 million bushels was slightly above last year's 14.9. Growers in Nova Scotia and Ontario harvested larger apple crops in 1961 than in 1960 but yields were down in Quebec and British Columbia. The blossom in Ontario orchards set heavily. This was followed by a summer with ample rainfall which promoted sizing. All tender tree fruit crops in Ontario were larger this year than last, while in British Columbia plums and prunes were the only fruits which did not surpass 1961 production levels. In British Columbia also, good sizing was reported in spite of hot, dry weather in August and generally high temperatures. In the eastern and central provinces crops were later than usual although hot weather in the latter part of August and September brought on the late varieties of peaches more rapidly than had been anticipated earlier in the season. In Ontario strawberry yields were lower in 1961 than in 1960 as a result of unfavourably wet weather during the picking season in some of the important producing counties.

A moderate expansion in hog production occurred during the summer quarter. The number of hogs on farms at June 1 was about 7 per cent greater this year than in 1960, having increased from 5,483,000 to 5,889,000. The estimates for numbers of hogs at September 1, were 9 per cent above year-earlier totals. In the third quarter of 1961 carcass gradings from federally inspected and approved plants were about 6 per cent greater than for the same quarter last year and 11 per cent less for the first nine months.

The number of cattle and calves on farms increased over 5 per cent to 12,116,000 at June 1, 1961, compared with the

**REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE
JUILLET-SEPTEMBRE 1961**

La sécheresse qui s'est abattue au début de juin sur de vastes étendues des provinces des Prairies a persisté sans répit en juillet, août et septembre. C'est en Saskatchewan et au Manitoba que la situation a été généralement la pire. Dans une grande partie de la moitié septentrionale de l'Alberta et dans certains endroits du Sud-Ouest il a plu à temps pour que les récoltes, de passables qu'elles étaient, soient bonnes, mais dans le Sud-Est la plupart ont été ratées. Le temps sec s'est prolongé durant la moisson et les cultivateurs ont pu ainsi rapidement récupérer leur maigre récolte.

Le rendement moyen du blé dans les Prairies a été réduit de moitié au regard de l'année précédente, mais la qualité du produit était excellente. Le rendement moyen des autres grandes cultures, d'après les prévisions de septembre, était de beaucoup inférieur lui aussi à celui de 1960. On s'attendait à une pénurie de fourrages à cause de la sécheresse, mais la coupe de céréales pour le foin, qui a été bien supérieure à la normale, a partiellement amélioré la situation.

Contrairement aux piètres récoltes des Prairies, les conditions de croissance durant les derniers mois d'été sont demeurées idéales dans presque tout l'Ontario et l'ouest du Québec. L'abondance de pluie et la chaleur nécessaire ont permis aux cultures rangées de se bien développer; beaucoup de cultivateurs ont eu à combattre la verse des petites céréales, mais les récoltes d'herbages et de fourrages faisaient d'excellents progrès. La récolte de maïs et de soja a été excellente. La sécheresse cet été a retardé le développement dans une bonne partie de l'est du Québec et des Maritimes, et la production à ces endroits a donc été un peu inférieure à la normale. Dans la plus grande partie de la Colombie-Britannique le temps a été propice à la croissance et à la moisson.

La troisième estimation de la récolte de fruits pour lesquels la statistique est disponible, sauf dans le cas des fraises, des framboises et du raisin, indique que la production de 1961 est plus élevée que celle de 1960. La production de pommes, estimée à 15,100,000 boisseaux, est légèrement supérieure aux 14,900,000 de l'année dernière. Les pommiculteurs de la Nouvelle-Écosse et de l'Ontario ont eu une récolte plus abondante cette année que l'année dernière; cependant, dans le Québec et la Colombie-Britannique le rendement a fléchi. La fleur des vergers de l'Ontario avait une forte noueure, et l'abondance de pluie durant l'été a aidé le fruit à se développer. Toutes les récoltes de fruits tendres en Ontario cette année ont été plus abondantes que l'année dernière, tandis qu'en Colombie-Britannique les prunes et les pruneaux sont les seuls fruits qui n'aient pas excédé la production de 1961. En Colombie-Britannique, les fruits se développaient bien selon les rapports, en dépit de la chaleur et du temps sec du mois d'août, et des températures généralement élevées. Dans l'Est et dans les provinces du Centre les récoltes étaient plus en retard que d'habitude, bien que la chaleur de la fin d'août et de septembre ait fait croire les pêches plus rapidement que ce que l'on avait prévu plus tôt durant la saison. En Ontario les fraises ont été moins abondantes qu'en 1960 à cause du temps humide défavorable pendant la cueillette dans certains des comtés où cette culture est pratiquée sur une grande échelle.

La production de porcs s'est un peu accrue durant le trimestre d'été. Le nombre de porcs dans les fermes au 1er juin cette année était d'environ 7 p. 100 plus élevé qu'en 1960, étant passé de 5,483,000 à 5,889,000. Le nombre estimatif de porcs au 1er septembre était de 9 p. 100 plus élevé que celui d'un an plus tôt. Durant le troisième trimestre de 1961 les classements de porcs abattus dans les établissements inspectés et approuvés par le gouvernement fédéral ont été d'environ 3 p. 100 plus élevés que ceux du même trimestre de l'année dernière, et de 11 p. 100 moins élevés durant les premiers neuf mois.

Le nombre de bovins (veaux compris) dans les fermes a augmenté de plus de 5 p. 100, à 12,116,000 au 1er juin 1961, au

estimated total of 11,501,000 at June 1, 1960. Although moderate increases occurred in both milk and beef cows, the rise was more evident in the latter group, along with beef heifers, steers and calves. Cattle slaughtered in federally inspected packing plants in the July to September period were 9 per cent above year-earlier figures while calves were about 6 per cent less. Exports of feeder and slaughter cattle to the United States were below last year until the rapid increase occurred in the third quarter and during this period exports were 127,757 head compared with 12,257 in 1960.

Sheep numbers were estimated to be 1,706,000 head at June 1, 1961 or 4 per cent less than a year earlier. This was the first annual decline since the gradual build-up began in 1951. The January to September inspected slaughter was 9.4 per cent greater than last year. Most of this increase was attributable to imports of lambs for slaughter.

There were about 3 per cent more hens and chickens at June 1 this year than in 1960. This increase occurred because a sizeable rise in the number of chicks more than offset declines registered for the other categories of hens and chickens. Egg production to the end of September was .5 per cent less than last year. With substantially more poults placed in 1960 the production of turkey meat will set a new record in 1961. For the thirty-eight week period ending September 23, the hatch of turkey poults for broiler weights had increased by 40.5 per cent and for mature weights 35.4 per cent in comparison with hatch in the same period a year earlier.

Milk production in the third quarter of 1961 amounted to 5,879,000,000 pounds, an increase of 5.2 per cent over production in the third quarter of 1960. Dairy factories used 3,970,000,000 pounds of milk, 7.0 per cent more than in the corresponding three months last year. Creamery butter manufacture accounted for 2,893,000,000 pounds of milk, 292,000,000 pounds more than in the third quarter of 1960. Primarily because of a 57 per cent decrease in the amount of milk used for the production of whole milk powder, milk going into concentrated whole milk products during the quarter declined by 18 per cent to 319,000,000 pounds. During this period the sale of fluid milk and cream took 1,438,000,000 pounds of milk, 2.3 per cent more than in the third quarter of last year. Milk used on farms, at 471,000,000 pounds, was down slightly from the third quarter last year.

Cash income from the sale of farm products was estimated at 1,329.4 million dollars for the first six months of 1961, about 4 per cent above the estimate of 1,276.1 million dollars for the first half of 1960, and nearly one per cent above the all-time high, established in 1959, of 1,318.6 million dollars. Increased returns from the sale of wheat, flaxseed, tobacco, hogs and poultry products accounted for most of the gain, while lesser amounts were contributed by oats, barley and dairy products. In addition, farmers in western Canada received supplementary payments totalling 7.6 million dollars during the first six months of 1961, as compared with 29.6 million dollars in the corresponding period a year ago. When combined, cash income from the sale of farm products and supplementary payments amounted to 1,337.0 million dollars for the period January to June 1961, an increase over the estimate of 1,305.7 million dollars realized in 1960, but slightly below the 1959 six-month estimate of 1,339.5 million dollars.

regard de 11,501,000 au 1er juin 1960. Bien que le nombre de vaches laitières et de vaches à boucherie ait un peu augmenté c'est dans le dernier groupe, qui comprend aussi les génisses à boucherie, les bouvillons et les veaux, que l'augmentation a été la plus considérable. Les bovins abattus dans les conserveries inspectées par le gouvernement fédéral en juillet, août et septembre ont été de 9 p. 100 plus nombreux qu'un an plus tôt; les abatages de veaux ont diminué d'environ 6 p. 100. Les exportations aux États-Unis de bovins d'engraissement et de boucherie ont été moins considérables que l'année dernière jusqu'à l'augmentation soudaine durant le troisième trimestre alors qu'elles ont atteint 127,757 têtes, au regard de 12,257 en 1960.

Le nombre de moutons était estimé à 1,706,000 têtes au 1er juin 1961, soit à 4 p. 100 de moins qu'un an plus tôt. Cette diminution a été la première depuis le début de l'accroissement en 1951. Les abatages inspectés de janvier à septembre ont été de 9.4 p. 100 plus élevés que l'année dernière. La majeure partie de l'augmentation est attribuable aux importations d'agneaux de boucherie.

Il y avait environ 3 p. 100 plus de poules et de poulet au 1er juin cette année qu'en 1960. Il y a eu augmentation parce que la hausse considérable du nombre de poussins a plus que contrebalancé la baisse enregistrée relativement aux autres catégories de poules et de poulet. La production d'oeufs à la fin de septembre était de .5 p. 100 moins élevée que l'année dernière. Les ventes de dindonneaux, beaucoup plus volumineuses qu'en 1960, contribueront à une production de viande de dinde sans précédent en 1961. Durant les trente-huit semaines qui se sont terminées le 23 septembre, l'éclosion de dindonneaux voués au grill avait augmenté de 40.5 p. 100, et celle de dindonneaux voués au plein poids, de 35.4 p. 100, par rapport à l'éclosion de la même période un an plus tôt.

La production de lait durant le troisième trimestre de 1961 a atteint 5,879 millions de livres, soit 5.2 p. 100 de plus qu'en 1960. Les fabriques laitières en ont utilisé 3,970 millions de livres, soit 7.0 p. 100 de plus que durant les trois mois correspondants de l'année dernière. Il s'est fabriqué 2,893 millions de livres de beurre de beurrier, soit 292 millions de livres de plus que durant le même trimestre de 1960. La quantité utilisée dans la fabrication de produits concentrés de lait entier a diminué de 18 p. 100, à 319 millions de livres, surtout à cause des 57 p. 100 de plus que l'on a utilisés dans la production de poudre de lait entier. La vente de lait nature et de crème en a retenu 1,438 millions de livres, soit 2.3 p. 100 de plus que l'année dernière. La quantité de lait utilisé dans les fermes, à 471 millions de livres, a légèrement diminué par rapport au troisième trimestre de l'année dernière.

Le revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles est évalué à 1,329,400,000 les six premiers mois de 1961, soit à environ 4 p. 100 de plus que celui de la première moitié de 1960 (\$1,276,100,000), et à près de 1 p. 100 de plus que le chiffre sans précédent de \$1,318,600,000 atteint en 1959. La majeure partie de cette augmentation est attribuable aux recettes plus élevées provenant de la vente de blé, de graine de lin, de tabac, de porcs et de produits avicoles; l'avoine, l'orge et les produits laitiers y ont contribué dans une moins large mesure. En outre, les cultivateurs de l'ouest du Canada ont touché des paiements supplémentaires de \$7,600,000 durant les six premiers mois de 1961, au regard de \$29,600,000 durant la période correspondante il y a un an. Conjointement, le revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles et les paiements supplémentaires ont atteint 1,337 millions durant la période janvier-juin 1961, soit une somme plus élevée que la \$1,305,700,000 (estimation) touchés en 1960, mais un peu moins que les \$1,339,500,000 du semestre de 1959.

FARM FINANCE

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates

FINANCES AGRICOLES

Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve.

as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1952 to 1961. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'oeuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1952 jusqu'à 1961. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'oeuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at August 15, 1952-1961¹

TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, le 15 août 1952-1961¹

Year — Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
	dollars							
1952 .....	.68	.81	5.60	6.70	105.00	139.00	1,030	1,405
1953 .....	.74	.86	5.50	6.80	107.00	140.00	1,060	1,460
1954 .....	.70	.83	5.10	6.40	106.00	139.00	1,080	1,505
1955 .....	.71	.85	5.40	6.60	103.00	136.00	1,080	1,510
1956 .....	.76	.91	5.80	7.10	115.00	150.00	1,160	1,560
1957 .....	.80	.95	6.10	7.50	118.00	153.00	1,205	1,685
1958 .....	.81	.95	6.00	7.60	120.00	154.00	1,215	1,680
1959 .....	.87	.99	6.30	7.70	128.00	167.00	1,330	1,790
1960 .....	.87	1.01	6.20	7.80	129.00	169.00	1,360	1,840
1961 .....	.90	1.04	6.40	7.90	131.00	171.00	1,405	1,900

¹ Excluding Newfoundland.

¹ Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1959, 1960 and 1961

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1959, 1960 et 1961

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension			Province
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	
	dollars						
Maritime Provinces .....	.68	.66	.73	.75	.78	.81	Provinces Maritimes
Quebec .....	.71	.75	.78	.87	.91	.95	Québec
Ontario .....	.92	.90	.94	1.05	1.06	1.09	Ontario
Manitoba .....	.91	.93	.91	1.02	1.06	1.04	Manitoba
Saskatchewan .....	.87	.97	.96	1.11	1.12	1.15	Saskatchewan
Alberta	1.00	1.00	.98	1.10	1.11	1.10	Alberta
British Columbia	1.09	1.07	1.10	1.15	1.16	1.18	Colombie-Britannique
Canada ¹ .....	.87	.87	.90	.99	1.01	1.04	Canada ²

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.

² Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1959, 1960 and 1961

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1959, 1960 et 1961

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension			Province
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	
dollars							
Maritime Provinces.....	4.90	5.10	5.20	6.10	6.20	6.30	Provinces Maritimes
Quebec	6.10	6.00	6.30	7.30	7.40	7.60	Québec
Ontario	6.40	6.20	6.80	8.10	8.40	8.70	Ontario
Manitoba	7.10	7.00	6.90	8.40	8.40	8.50	Manitoba
Saskatchewan	7.30	7.30	7.20	8.70	9.20	9.00	Saskatchewan
Alberta	7.10	7.10	7.30	8.50	8.80	9.00	Alberta
British Columbia	7.20	7.70 ¹	7.90	9.40	9.60 ¹	9.70	Colombie-Britannique
Canada ¹	6.30	6.20	6.40	7.70	7.80	7.90	Canada ¹

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1959, 1960 and 1961

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1959, 1960 et 1961

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension			Province
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	
	dollars						
Maritime Provinces	104	102	107	138	138	138	Provinces Maritimes
Quebec	117	120	123	156	160	161	Québec
Ontario	116	116	120	156	162	164	Ontario
Manitoba	133	136	137	161	167	167	Manitoba
Saskatchewan	142	147	148	178	184	185	Saskatchewan
Alberta	144	144	147	183	180	182	Alberta
British Columbia	139	146	147	195	205 ^a	209	Colombie-Britannique
Canada ¹	128	129	131	167	169	171	Canada ¹

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at August 15, 1959, 1960 and 1961

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 août 1959, 1960 et 1961

Region	With board — Avec pension			Without board — Sans pension			Région
	1959	1960	1961	1959	1960	1961	
	dollars						
Eastern Canada¹	1,270	1,310	1,365	1,735	1,770	1,865	Est du Canada¹
Western Canada	1,400	1,420	1,455	1,855	1,925	1,945	Ouest du Canada
Canada¹	1,330	1,360	1,405	1,790	1,840	1,900	Canada¹

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

Farm Cash Income

The following tables contain a preliminary estimate of Canadian farm cash income, excluding Newfoundland, for the first six months of 1961 and revised estimates for 1959 and 1960. The estimates include, in the period in which paid, grain participation payments, and those Dominion and Provincial Government payments which farmers receive as subsidies to prices. Payments made under the provisions of the

Revenu monétaire des fermes

Les tableaux qui suivent renferment une estimation provisoire du revenu monétaire des fermes canadiennes (sauf celles de Terre-Neuve) au cours du premier semestre de 1961 et des estimations révisées pour 1959 et 1960. Ces estimations comprennent, au cours de la période où ils ont été versés, les paiements de participation et les paiements versés aux cultivateurs par les gouvernements fédéral et provinciaux à titre de soutien

Prairie Farm Assistance Act are not included with cash income from the sale of farm products but are included in the grand total in the year in which payment is made under the heading "supplementary payments". The estimates are based on reports of marketings and prices received by farmers for the principal farm products and are subject to revision as more complete data become available.

Farm cash income from the sale of farm products for the first six months of 1961 has been estimated at 1,329.4 million dollars, about 4 per cent above the estimate of 1,276.1 million dollars for the first half of 1960, and nearly one per cent above the previous all-time high of 1,318.6 million dollars established in 1959. These estimates include Canadian Wheat Board participation payments, net advances on farm-stored grain in western Canada and deficiency payments made under the provisions of the Agricultural Stabilization Act. For the most part the increase in farm cash income between 1960 and 1961 was attributable to increased returns from the sale of wheat, flaxseed, tobacco, hogs, and poultry products. Lesser amounts were also contributed by oats, barley and dairy products. Offsetting these gains to some extent were smaller returns from marketings of potatoes and cattle, reduced Canadian Wheat Board participation payments and substantially larger repayments of cash advances on farm-stored grains in western Canada.

In addition to income from the sale of farm products, farmers in western Canada received supplementary payments totalling 7.6 million dollars during the first six months of 1961, as against 29.6 million dollars for the corresponding period a year earlier. Payments for the current year were made up almost entirely of payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act whereas, in 1960, they included 17 million dollars of P.F.A.A. payments and 12 million dollars paid out in connection with the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Act. When combined, the cash income from the sale of farm products and supplementary payments amounted to 1,337.0 million dollars for the first half of 1961.

Total cash income from the sale of field crops amounted to 477.9 million dollars during the first six months of 1961, about 26 million above the revised estimates for the same period a year ago. Contributing most to this gain were increased returns from the sale of wheat, flaxseed and tobacco. Lesser increases were noted for oats and barley. The increase in returns from these commodities was much greater than the combination of the decline in income from potatoes, smaller total participation payments made by the Canadian Wheat Board, and the substantial repayment of loans obtained by western farmers on farm-stored grains; these repayments are reflected in the net cash advance payments of minus 34.9 million dollars.

Total returns from wheat at 234.3 million dollars to the end of June this year were about 30 million dollars above the 1960 estimate for the corresponding period. This came as a result of a combination of larger marketings and higher average prices. The higher prices reflect the increase in the quality of the 1960 crop over the crop of 1959 which had been adversely affected by unfavourable harvesting conditions. Although average prices for flaxseed were down in 1961, marketings more than doubled to give an income from this source of 21.5 million dollars which contrasts with about 11.0 million dollars realized during the first six months of 1960. The sharp increase in income from the sale of tobacco, from about 70.0 million dollars in 1960 to 87.2 million dollars in 1961, was attributable, for the most part, to the record-breaking flue-cured tobacco crop harvested in

des prix. Les montants versés en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies ne sont pas compris dans le revenu monétaire découlant de la vente des produits agricoles, mais figurent au total général de l'année au cours de laquelle le paiement est fait, au poste des "paiements supplémentaires". Les estimations sont fondées sur les ventes et les prix reçus par les cultivateurs pour les principaux produits de la ferme et sont sujettes à révision lorsque des données plus complètes seront disponibles.

Le revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles durant les six premiers mois de 1961 est évalué à \$1,329,400,000, soit à environ 4 p. 100 de plus que celui (\$1,276,100,000), de la première moitié de 1960 et à près de 1 p. 100 de plus que le chiffre sans précédent de \$1,318,600,000 atteint en 1959. Ces estimations comprennent les paiements de participation de la Commission canadienne du blé, les avances nettes consenties sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest et les paiements d'appoint versés sous le régime de la loi de stabilisation des prix agricoles. La majeure partie de l'augmentation du revenu monétaire des fermes entre 1960 et 1961 est attribuable aux recettes provenant de la vente de blé, de graine de lin, de tabac, de porcs et des produits avicoles. L'avoine, l'orge et les produits laitiers ont rapporté des sommes moins considérables. Les recettes moins élevées provenant de la vente de pommes de terre et de bovins, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé moins considérables, et les remboursements beaucoup plus élevés des avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest ont contre-balançé ces augmentations dans une certaine mesure.

En plus du revenu provenant de la vente de produits agricoles, les cultivateurs de l'Ouest ont touché des paiements supplémentaires d'une valeur de \$7,600,000 durant les six premiers mois de 1961, au regard de \$29,600,000 durant la période correspondante un an plus tôt. Les paiements de l'année courante se composaient presque entièrement de ceux qui sont prévus par la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, alors qu'en 1960 ils comprenaient 17 millions de dollars en paiements effectués en vertu de la loi précitée, et 12 millions de dollars relativement à la loi fédérale-provinciale d'aide d'urgence accordée aux producteurs de céréales non battues. Réunis, le revenu comptant provenant de la vente de produits agricoles et les paiements supplémentaires se sont chiffrés par 1,337 millions de dollars durant la première moitié de 1961.

Le revenu monétaire global provenant de la vente des récoltes de grande culture ont atteint \$477,900,000 durant les six premiers mois de 1961, soit environ 26 millions au-dessus du chiffre rectifié pour la même période il y a un an. Les recettes plus élevées provenant de la vente de blé, de graine de lin et de tabac ont le plus contribué à cette augmentation. Les augmentations ont été moins prononcées dans le cas de l'avoine et de l'orge. L'augmentation des recettes provenant de la vente de ces produits a été beaucoup plus forte que la combinaison de la baisse du revenu provenant des pommes de terre, des paiements de participation globaux moins considérables qu'effectue la Commission canadienne du blé, et des remboursements élevés des prêts consentis aux cultivateurs de l'Ouest sur les céréales emmagasinées dans les fermes; ces remboursements se reflètent dans les avances comptants nettes, à \$34,900,000 en moins.

Les recettes totales provenant du blé, à \$234,300,000 à la fin de juin cette année, s'établissaient à environ 30 millions de dollars de plus que l'évaluation de la période correspondante de 1960. L'accroissement des ventes et les prix moyens plus élevés expliquent cette augmentation. Les prix plus élevés sont attribuables à la qualité supérieure de la récolte de 1960 par rapport à celle de 1959, qui avait souffert des intempéries durant la moisson. Bien que les prix moyens de la graine de lin aient baissé en 1961, les ventes ont plus que doublé et le revenu provenant de cette source s'est établi à \$21,500,000, ce qui tranche sur les 11 millions environ touchés durant les six premiers mois de 1960. L'augmentation prononcée du revenu provenant de la vente de tabac, lequel est passé de 70 millions de dollars environ en 1960 à \$87,200,000 en 1961, est attribuable en majeure partie à la récolte sans précédent de tabac jaune en

Ontario last fall. Higher marketings were responsible for the increase in income from oats and barley.

Canadian Wheat Board participation payments on western grain crops totalled about 52 million dollars for the first half of 1961, down about 12 million from the payments made during the like period of the previous year. While potato marketings to the end of June, 1961, were higher than a year earlier, prices were down very substantially to give a total income of 18.4 million dollars as against 28.0 million for the first half of 1960.

Total income from the sale of livestock and their products, estimated at 827.4 million dollars for the January-June period of 1961 was nearly four per cent above the 1960 level of 797.5 million dollars for the same period. The largest single contribution to this gain was higher income from hog sales. This was followed by a substantial increase in returns from poultry products, and lesser gains accruing to dairy products.

Total marketings of hogs during the first half of this year were below the level of a year ago but prices averaged very much higher with the result that total returns rose from 137.2 million dollars in 1960 to 156.3 million dollars in 1961. Higher prices for eggs more than offset slightly lower marketings to give total returns from this item of 67.1 million dollars in 1961 as compared with 62.2 million for 1960. Increased marketings of turkey meat and broiler chickens accounted for most of the gain in poultry meat returns, from 45.8 million dollars for the first half of 1960 to 56.1 million dollars for the corresponding period of this year. The slight increase in dairy product returns reflected increased production.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, April-June, 1961" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin.

Ontario l'automne dernier. L'accroissement des ventes explique l'augmentation du revenu provenant de l'avoine et de l'orge.

Les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales de l'Ouest ont atteint 52 millions de dollars environ durant la première moitié de 1961, soit 12 millions de dollars de moins environ que ceux de la même période l'année précédente. Bien que les ventes de pommes de terre à la fin de juin 1961 aient été plus élevées qu'un an plus tôt, les prix ont fortement baissé; le revenu s'est établi à \$18,400,000 contre 28 millions durant la première moitié de 1960.

Le revenu total provenant de la vente de bétail et de ses produits, évalué à \$827,400,000 pour la période janvier-juin de 1961 s'établissait à près de 4 p. 100 de plus que les \$797,500,000 de la même période en 1960. Le revenu plus élevé provenant de la vente de porcs est celui qui individuellement a le plus contribué à cette augmentation. Les produits avicoles suivaient avec une augmentation considérable, puis les produits laitiers, où les gains ont été un peu plus faibles.

Les ventes totales de porcs durant la première moitié de cette année ont été inférieures à celles de l'année dernière, mais les prix moyens étaient beaucoup plus élevés; en conséquence, les recettes sont passées de \$137,200,000 en 1960 à \$156,300,000 en 1961. Les prix plus élevés des oeufs ont plus que contre-balançé les ventes légèrement plus faibles, et les recettes totales pour ce poste se sont établies à \$67,100,000 en 1961, au regard de \$62,200,000 en 1960. Les ventes accrues de viande de dinde et de poulets de grill ont le plus contribué à l'augmentation des recettes de viande de volaille, en passant de \$45,800,000 durant la première moitié de 1960 à \$56,100,000 durant la période correspondante l'année dernière. La légère augmentation des recettes provenant des produits laitiers indique que la production a été plus élevée.

Le lecteur qui voudrait des renseignements provinciaux détaillés sur le revenu des fermes n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié intitulé "Revenu monétaire des fermes, de avril à juin 1961", que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets par anticipation en argent comptant pour établir l'évaluation du revenu des fermes, on n'aura qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January to June, 1959-1961¹

TABLEAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier à juin, 1959-1961¹

Province	1959 ^a	1960 ^a	1961 ^a	Province
thousand dollars — milliers de dollars				
Prince Edward Island	14,212	16,489	12,254	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	18,919	18,924	20,511	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	19,737	23,891	20,015	Nouveau-Brunswick
Quebec	186,350	187,708	202,205	Québec
Ontario	413,698	419,284	436,581	Ontario
Manitoba	101,948	97,371	100,724	Manitoba
Saskatchewan	269,316	242,059	264,425	Saskatchewan
Alberta	244,306	220,172	220,855	Alberta
British Columbia	50,079	50,185	51,797	Colombie-Britannique
Canada	1,318,565	1,276,083	1,329,367	Canada

¹ Excluding supplementary payments.

¹ Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, January to June, 1959-1961
TABLEAU 2. Paiements supplémentaires¹ reçus par les cultivateurs canadiens, par province, janvier à juin, 1959-1961

Province	1959	1960	1961	Province
	thousands dollars — milliers de dollars			
Manitoba	1,369	2,247	625	Manitoba
Saskatchewan	13,010	18,166	2,770	Saskatchewan
Alberta	6,432	8,910	4,112	Alberta
British Columbia	133	269	99	Colombie-Britannique
Canada	20,944	29,592	7,606	Canada

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

¹ Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodity, January to June, 1959-1961
TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits de la ferme au Canada, par denrée, janvier à juin, 1959-1961

Commodity	1959 ^r	1960 ^p	1961 ^p	Denrée
	thousand dollars — milliers de dollars			
Wheat	201,436	204,280	234,319	Blé
Wheat, Canadian Wheat Board payments	72,660	55,990	48,457	Blé, paiements de la Commission du blé
Oats	10,319	7,591	9,764	Avoine
Oats, Canadian Wheat Board payments	2,072	3,153	3,852	Avoine, paiements de la Commission du blé
Barley	39,684	26,283	27,391	Orge
Barley, Canadian Wheat Board payments	6,121	5,335	—	Orge, paiements de la Commission du blé
Canadian Wheat Board net cash advance payments	— 17,155	— 18,575	— 34,867	Paiements net comptants anticipés de la Commission du blé.
Rye	1,916	1,270	2,229	Seigle
Flaxseed	15,287	10,994	21,532	Graine de lin
Potatoes	17,554	28,027	18,447	Pommes de terre
Fruits	6,320	7,760	8,472	Fruits
Vegetables	12,953	14,418	15,338	Légumes
Tobacco	68,193	69,921	87,179	Tabac
Other crops	32,344	35,181	35,823	Autres cultures
Total crops	469,704	451,628	477,936	Total, cultures
Cattle and calves	262,194	279,505	277,512	Bêtes à cornes et veaux
Hogs	176,884	137,237	156,344	Porcs
Sheep and lambs	2,600	2,640	2,612	Moutons et agneaux
Dairy products	240,222	250,075	252,456	Produits laitiers
Poultry	51,831	45,750	56,072	Volailles
Eggs	74,950	62,249	67,124	Oeufs
Other livestock and products	17,394	20,002	15,312	Autres bestiaux et produits
Total livestock and products	826,075	797,458	827,432	Total, bestiaux et produits
Forest and maple products	22,786	23,856	23,985	Forêts et produits de l'érable
Deficiency payments: ¹				Paiements d'appoint ¹ :
Eggs	—	1,668	14	Oeufs
Sugar beets	—	1,473	—	Betteraves à sucre
Cash income from farm products	1,318,565	1,276,083	1,329,367	Revenu monétaire provenant des produits agricoles.
Supplementary payments ²	20,944	29,592	7,606	Paiements supplémentaires ²
Total cash income	1,339,509	1,305,675	1,336,973	Revenu monétaire global

¹ Payments made directly to producers or indirectly to producers through marketing boards or producer associations under the Agricultural Stabilization Act and not included above with estimate of income from farm marketing.

² Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

¹ Paiements versés aux producteurs directement ou aux producteurs indirectement par l'entremise des offices des marchés ou des associations de producteurs, sous le régime de la Loi de stabilisation des prix agricoles, et non compris ci-dessus dans l'évaluation du revenu provenant des ventes des fermes.

² Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province, January, 1959-September, 1961
TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix à la ferme des produits agricoles, Canada, par province janvier 1959 à septembre 1961
 (1935 = 1939 = 100)

Year and month	Canada	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Année et mois
1959 ^f											1959 ^f
January	249.8	192.7	221.9	213.9	273.9	270.3	244.9	221.6	242.5	265.6	Janvier
February	247.7	180.8	221.5	211.0	274.2	266.5	242.5	219.6	240.8	268.3	Février
March	245.1	180.3	218.0	212.1	274.4	260.3	241.0	218.5	240.5	261.9	Mars
April	244.7	182.6	220.5	208.7	270.4	260.8	241.1	218.2	240.9	260.3	Avril
May	247.0	279.1	226.2	242.0	271.2	261.2	242.0	217.0	243.1	258.0	Mai
June	247.9	284.1	234.1	259.9	273.5	261.6	240.4	217.2	242.2	263.4	Juin
July	250.5	263.3	237.2	283.0	278.2	265.1	242.0	218.6	242.4	268.9	Juillet
August	251.7	301.7	237.9	294.7	274.9	264.8	246.6	222.2	243.0	261.7	Août
September	250.1	238.8	231.9	237.4	272.4	265.0	242.4	224.0	244.8	270.7	Septembre
October	246.8	232.5	228.1	232.9	271.7	265.2	236.7	219.1	236.6	270.6	Octobre
November	245.2	243.3	227.1	240.3	268.7	266.8	233.5	215.0	232.3	270.2	Novembre
December	242.1	234.2	222.8	238.3	268.8	263.1	233.8	212.8	226.4	265.9	Décembre
Averages, 1959	247.4	234.4	227.3	239.5	272.7	264.2	240.6	218.6	239.6	265.5	Moyennes, 1959
1960 ^f											1960 ^f
January	240.9	264.4	230.6	257.2	268.3	260.9	230.1	210.4	224.3	263.9	Janvier
February	237.7	253.1	230.6	259.5	268.9	255.8	228.0	207.9	219.8	260.5	Février
March	237.9	264.8	232.8	269.4	265.9	253.3	229.5	209.6	220.9	266.0	Mars
April	244.9	323.2	246.3	309.2	273.0	260.2	233.5	214.5	225.6	268.2	Avril
May	246.6	339.4	254.1	317.7	275.4	262.4	233.2	213.3	227.7	269.8	Mai
June	250.7	342.7	259.9	317.8	279.0	268.1	236.2	215.6	232.3	273.6	Juin
July	252.3	310.3	256.2	302.8	278.9	272.7	239.3	217.7	234.3	272.9	Juillet
August	236.5	218.3	221.8	220.9	270.4	266.3	222.0	195.6	217.0	271.2	Août
September	239.9	219.0	232.2	219.8	272.4	267.0	223.4	200.9	223.4	278.2	Septembre
October	240.2	222.1	232.7	232.9	277.0	267.5	223.4	201.1	219.4	278.6	Octobre
November	239.6	219.9	232.2	237.8	273.4	267.4	223.9	199.6	219.9	277.6	Novembre
December	242.1	221.1	227.0	231.6	278.5	270.8	227.0	202.7	221.1	276.7	Décembre
Averages, 1960	242.4	266.5	238.0	264.7	273.4	264.4	229.1	207.4	223.8	271.4	Moyennes, 1960
1961											1961
January ^f	243.1	220.5	225.5	235.1	282.3	270.2	227.5	203.4	223.6	277.2	Janvier ^f
February ^f	243.8	216.0	228.8	232.2	283.2	271.2	227.2	203.9	225.7	274.9	Février ^f
March ^f	241.6	202.6	226.2	227.9	278.3	268.0	227.5	203.2	224.2	273.7	Mars ^f
April ^f	237.5	211.0	225.5	226.1	269.7	261.6	225.3	201.1	222.0	270.5	Avril ^f
May ^f	236.4	189.4	222.7	222.1	268.4	262.7	223.0	199.5	220.7	268.7	Mai ^f
June ^f	239.0	222.5	230.6	235.9	276.3	265.3	223.1	198.8	220.9	272.1	Juin ^f
July	239.2	200.6	226.9	226.9	278.4	266.8	223.0	198.9	220.0	275.6	Juillet
August	237.9	213.9	223.8	228.4	274.3	260.3	226.2	200.8	222.9	272.2	Août
September	241.0	188.4	216.1	207.2	277.3	264.8	229.2	204.2	227.2	280.4	Septembre

FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions,
July-September, 1961

Prince Edward Island. Ideal weather conditions prevailed over the province during the last week of June and the first week of July enabling farmers in most areas to complete seeding and planting operations. By July 5 grass silage cutting was general and haying had started. Pastures were in excellent condition and grain crops were making good growth. Weeds were a problem in many fields because of wet weather early in the season. Potatoes were promising, strawberry prospects were favourable, and the set of apples and plums was good. The cherry set, however, was only fair. Potato flea beetles were numerous in many fields and were causing moderate damage. Tent caterpillars were also numerous on fruit and ornamental trees, while satin moth was reported on willow and poplars. Cutworms were more abundant than usual but Colorado potato beetles were scarce.

At the end of July farmers were fairly well advanced with haying. Yields were generally average to above average with excellent clover reported in some areas. Grain crops were making good growth although many fields were late due to retarded seeding. Pastures were very good. An excellent crop of strawberries was being harvested and blueberries, although later than usual, were sizing well and good yields were in prospect. Insects were generally more numerous than usual.

The extremely dry weather experienced in July continued into early August. By August 9 haying was nearly completed and satisfactory yields were obtained in most areas. Early grain and potatoes showed good growth but late-sown crops and pastures were in need of moisture. Insects in general were more numerous than usual. Populations of potato beetles were building up rapidly in many potato fields. No late blight was in evidence.

Two inches of rain received from August 26 to September 2 benefited all crops and by September 6 grains were ripening rapidly and harvesting was under way. Although many fields were ready for binding, not much grain would be ready for combining for another week. Yields were average or slightly below average. Potatoes were growing well and while no late blight was reported, the damage from flea beetles was considerable. Apples were sizing well and an average yield was in prospect. Pastures and aftergrowth in meadows benefited from the rains.

Considerable rainfall during the two-week period, September 6 to 20, improved growing conditions for all late crops and pastures. At September 20 farmers had harvested at least half of their grain crops and a generally average yield was obtained. The potato crop was growing well although slight infestations of late blight were reported in some areas. A light crop of early varieties of potatoes was reported while later varieties were expected to produce average yields. Cranberries were sizing well. Blueberry picking was completed with good quality and above average yields reported.

Nova Scotia. At July 5 farmers were harvesting silage and haying was under way. Seeding had been completed and potatoes were in blossom. Strawberry picking had commenced and peak production was expected to be reached by July 10. Blueberry crop prospects were good. Pastures were in excellent condition.

Haying was well under way in all areas at July 26 although some delays were caused in the Truro district due to warm weather, high humidity and frequent showers. Good yields were reported from most districts. Strawberry picking

GRANDES CULTURES

État des cultures et conditions atmosphériques,
juillet-septembre 1961

Île-du-Prince-Édouard. Le temps a été idéal dans toute la province durant la dernière semaine de juin et la première semaine de juillet, ce qui a permis aux cultivateurs de la plupart des régions de terminer leurs semailles et leurs plantages. Le 5 juillet, on fauchait partout les herbages d'ensilage et la fenaison commençait. Les pâturages étaient en excellent état et les céréales poussaient bien. Les mauvaises herbes ont causé de l'embaras dans plusieurs champs à cause du temps pluvieux du début de la saison. Les pommes de terre promettaient, les perspectives étaient favorables aux fraises et la noure des pommes et des prunes était bonne. Toutefois, la noure des cerises n'était que passable. L'altise de la pomme de terre pullulait dans nombre de champs et causait un peu de dommages. Les livrées étaient aussi nombreuses sur les fruits et les arbres d'ornementation. Le papillon satiné infestait le saule et le peuplier. Le ver gris était plus abondant que d'habitude mais le doryphore de la pomme de terre se faisait rare.

A la fin de juillet, la fenaison était assez avancée. Les rendements étaient en général moyens ou supérieurs à la moyenne et le trèfle était d'une excellente venue dans certaines régions. Les céréales poussaient bien, malgré les nombreux champs en retard à cause des semailles tardives. Les pâturages étaient très beaux. La récolte de fraises a été excellente, quant aux bleuets en retard sur la normale, ils prenaient belle taille et promettaient de bons rendements. Les insectes étaient en général plus nombreux que d'habitude.

Le temps extrêmement sec de juillet persistait au début d'août. Vers le 9 août, la fenaison est presque terminée et les rendements étaient satisfaisants dans la plupart des régions. Les céréales et les pommes de terre précoces poussaient bien mais les cultures tardives et les pâturages avaient besoin d'humidité. En général, les insectes étaient plus nombreux que d'habitude. L'altise se multipliait rapidement dans un bon nombre de champs de pommes de terre. Aucune brunissure tardive n'était observée.

Deux pouces de pluie tombés du 26 août au 2 septembre ont fait du bien aux cultures et, vers le 6 septembre, les céréales mûrissaient rapidement et la moisson était commencée. Bien que nombre de champs fussent prêts pour le liage, peu de céréales étaient prêtes pour le moissonnage-battage avant une autre semaine. Les rendements étaient moyens ou légèrement inférieurs à la moyenne. Les pommes de terre poussaient bien et quoique nul ne signalait de brunissure tardive, les ravages de l'altise étaient considérables. Les pommes prenaient une belle taille et on prévoyait une récolte moyenne. Les pâturages et le regain des prairies ont bénéficié des pluies.

La pluie abondante des deux semaines du 6 au 20 septembre a amélioré la végétation de toutes les cultures tardives et des pâturages. Vers le 20 septembre, les cultivateurs avaient récolté au moins la moitié des céréales et obtenaient en général un rendement moyen. Les pommes de terre poussaient bien, malgré un peu de brunissure tardive signalée dans certaines régions. La récolte des variétés hâtives de pommes de terre était légère mais on espérait une récolte ordinaire des variétés tardives. Les canneberges prenaient une belle taille. La cueillette de bleuets était terminée. La qualité du fruit était bonne et le rendement supérieur à la moyenne.

Nouvelle-Écosse. Le 5 juillet, les cultivateurs fauchaient les ensilages et le foin. Les semailles étaient terminées et les pommes de terre étaient en fleurs. La cueillette de fraises était commencée et on s'attendait à passer le tournant vers le 10 juillet. Les perspectives quant aux bleuets étaient bonnes. Les pâturages étaient en excellent état.

La fenaison était très avancée dans toutes les régions vers le 26 juillet, bien qu'il y ait eu certains retards dans la région de Truro à cause de la chaleur de l'humidité excessive et des averses fréquentes. On signalait de bons rendements dans la

was past its peak although some areas were still producing. Early vegetables were moving to market. Crops in the Annapolis Valley were showing good growth although ten days later than usual. A good apple crop was in prospect with pests being well controlled in commercial orchards.

Extremely dry weather prevailed over the province and by August 9 haying was completed in all areas except in the marshes and lowlands. Pastures and crops were suffering from the lack of moisture and late potatoes were also affected. A good apple and blueberry crop was in prospect. Tomatoes had started to ripen and most vegetables were on the markets in ample supply.

Reports received on September 6 indicated that all crops were much improved after the rains which fell the previous week. Harvesting was under way in most areas with excellent yields reported from the Annapolis Valley on the early-seeded crop and very poor yields on the late crop. Pastures and meadows were showing improvement. In the Truro area wet weather was holding up harvesting operations and although some lodging was reported, an average crop was in prospect. The apple crop was sizing normally and picking of the early varieties was under way. The quality of the pear crop was very good while peaches were yielding light but of good quality.

At September 20 farmers reported grain harvesting to be about half completed with average to good yields reported. Frost on the night of September 17 killed all tender crops in the Annapolis Valley. On September 18 heavy frost in the Truro area caused considerable damage to tender vegetables. Better than average hay yields were obtained in the Amherst area. Oats were yielding 75 bushels per acre from the early-sown crop and 50 bushels per acre from late seedings. Grain yields in the Annapolis Valley were good but considerable areas remained to be harvest. Picking of Gravenstein apples was progressing rapidly. However, crop prospects were reduced by winds on September 15. Pastures and aftermath grass had improved. Fall ploughing was in progress throughout the province.

New Brunswick. At July 5 haying was under way. Conditions were good in the south and east, but only fair in the west and north. Grain growth was late on low lands but development good. Potatoes varied with uneven emergence and growth reported. Strawberries were being harvested and yields were good.

Although two weeks later than normal, haying was well under way at the end of July. Where fertilized, a heavy crop of hay was being obtained but elsewhere yields were poor. Grain crops were promising but were late in maturing. Potatoes were improved with good growing weather. Early-planted fields showed some drowned spots and misses while late fields had good stands and were growing well. Pastures were exceptionally good. Some local areas reported severe hail damage to apples. Insect activity was light.

Good weather prevailed over the province in early August and by the 9th haying operations were advancing rapidly with about 60 per cent of the crop stored. Some grain was beginning to ripen and, on the whole, a normal crop was in prospect. The potato crop was developing rapidly and an outturn of a little below normal was expected. Fruit crop prospects were promising with only local areas of scab reported.

By September 6 the early grain crop in the Fredericton area had been harvested and average yields were reported. Wet weather was causing darkening of seed to a considerable

majorité des régions. La cueillette de fraises dépassait le tournant mais la végétation continuait dans certaines régions. Les légumes hâtifs étaient expédiés au marché. Les cultures de la vallée d'Annapolis poussaient bien mais étaient d'une dizaine de jours en retard. Une bonne récolte de pommes était prévue, les parasites étant maîtrisés dans les vergers commerciaux.

Le temps extrêmement sec sévissait dans la province et, vers le 9 août, la fenaison était terminée dans toutes les régions sauf dans les marécages et les terres basses. Les pâturages et les cultures souffraient du manque d'humidité et les pommes de terre tardives étaient aussi atteintes. On prévoyait une bonne récolte de pommes et de bleuets. Les tomates avaient commencé à mûrir et la majorité des légumes étaient sur le marché en grande quantité.

Les rapports reçus le 6 septembre indiquaient que toutes les cultures s'étaient beaucoup améliorées après les pluies de la semaine précédente. La récolte se poursuivait dans la plupart des régions et on signalait d'excellents rendements des cultures tôt semées et des rendements très médiocres dans le cas des cultures tardives dans la vallée d'Annapolis. Les pâturages et les prairies donnaient des signes d'amélioration. Dans la région de Truro, le temps pluvieux retardait les récoltes et, en dépit de la verse observée, les perspectives étaient d'une récolte moyenne. Les pommes prenaient de la taille et la cueillette des variétés hâtives était commencée. La récolte de poires était de très bonne qualité. Le rendement des pêches était léger mais le fruit, de bonne qualité.

Le 20 septembre, les cultivateurs signalaient que la moisson des céréales était à moitié terminée et donnait un bon rendement moyen. La gelée de la nuit du 17 septembre a détruit toutes les jeunes pousses dans la vallée d'Annapolis. Le 18 septembre, de fortes gelées dans la région de Truro ont causé des dommages considérables aux jeunes légumes. Des rendements de foin supérieurs à la moyenne ont été récoltés dans la région de Amherst. L'avoine semée tôt donnait 75 boisseaux l'acre et l'avoine semée tard, 50 boisseaux. Les rendements des céréales de la vallée d'Annapolis étaient bons mais il restait de grandes étendues à moissonner. La cueillette des pommes Gravenstein progressait rapidement. Toutefois, les vents du 15 septembre ont abaissé les perspectives. Les pâturages et les herbages de regain s'étaient améliorés. Les labours d'automne se poursuivaient partout dans la province.

Nouveau-Brunswick. Le 5 juillet la fenaison était commencée. Les conditions étaient bonnes dans le sud et l'est, mais à peine passables dans l'ouest et le nord de la province. Les céréales étaient en retard dans les terres basses mais se développaient bien. La germination et la végétation des pommes de terre étaient inégales. On cueillait les fraises et les rendements étaient bons.

Bien que de deux semaines en retard sur la normale, la fenaison était très avancée à la fin de juillet. La récolte était abondante dans les terres engraisées mais les rendements étaient médiocres ailleurs. Les céréales promettaient mais mûrissaient en retard. Les pommes de terre s'étaient améliorées grâce au temps favorable à leur végétation. Il y avait des endroits inondés ou dénués dans les champs tôt ensemencés. Les champs tard ensemencés tallaient et poussaient bien. Les pâturages étaient exceptionnellement beaux. Certaines régions locales signalaient de graves dommages causés aux pommes par la grêle. Les insectes n'étaient pas très actifs.

Le beau temps régnait dans toute la province au début d'août et, vers le 9, la fenaison avançait rapidement et environ 60 p. 100 de la récolte avaient été engrangés. Une partie des céréales commençait à mûrir et, dans l'ensemble, une récolte normale était en perspective. La récolte de pommes de terre progressait rapidement et on comptait un rendement un peu inférieur à la normale. Les perspectives étaient prometteuses quant aux fruits la tavelure n'était signalée que par endroits.

Vers le 6 septembre, les céréales hâtives de la région de Fredericton étaient récoltées et on déclarait des rendements moyens. Le temps pluvieux noircissait le grain parmi les

extent in the late grain crop. Pastures were recovering after the long dry spell and aftergrass was growing rapidly. Root crops were late but much improved, while early potatoes were below average and the late crop was expected to yield an average crop. There were no reports of late blight although the continuing misty weather was increasing the blight hazard. The apple crop was a week later than average and was sizing well except in eastern sections of the province.

Heavy frosts in the northern and central parts of the province on September 16 and 17 as well as light frosts elsewhere killed most tender plants. By September 20 farmers were making good progress with the grain harvest, with 50 per cent or more of this work completed. However, yields were below average to average with late grain darkened by weather. Pastures were holding well in most areas and aftermath growth was good. Potato digging was under way and an average crop was in prospect. Although wind and hail reduced apple crop prospects, an average yield was still expected. Considerable fall ploughing had been done.

Quebec. Two weeks of good weather at the end of June and the beginning of July favoured crop development and by July 5 grains were doing well although development was slow in certain districts. Pastures and hay lands made up a good deal of the lateness shown at the beginning of the season. Silage making and haying were under way in the central and southern districts with yields varying from poor to good. Livestock were in good condition and milk production was high. Strawberry picking had commenced with lower than average yields reported. Market gardens were promising, although retarded, and early vegetables were showing good yields. An excellent raspberry crop was anticipated. Reports indicated vigorous weed growth and grasshopper and other insect activity.

Hot, humid weather with frequent showers prevailed over the last two weeks of July and while these conditions helped pastures and horticultural crops, haying was seriously hampered in several districts. Hay yields varied from poor to good with the quality reduced due to advanced maturity and poor drying conditions. Abundant pastures were reported and milk production continued heavy. Grain crops appeared to be in good condition. Cereals were heading on short straw and good yields were in prospect. In spite of being two weeks later than normal, potatoes and other horticultural crops were doing well. Farmers in the Montreal district were harvesting early potatoes, peas and beans with good yields reported. Flue-cured tobacco was doing well. Strawberry picking was almost over and yields varied from poor to good. Cabbage butterflies, tent caterpillars, grasshoppers and an abundance of weeds were reported.

Showery weather which prevailed in the latter part of July continued into the first ten days of August, hampered farmers in completing their haying operations, and also reduced the quality of the crop. Yields of hay were reported to be good in new meadows but less in old. Harvesting of early potatoes was in progress and yields were good. Harvesting of a good crop of canning peas was nearly completed, beans were well advanced and horticultural crops generally were making good progress. Pastures were in excellent condition and milk production was being well maintained. The tomato crop was good and sweet corn had started to appear on the market.

Hot, rainy weather which prevailed throughout the province from mid-August into the first week of September hampered harvesting operations. Yields varied from average to good except for certain regions where lodging was a problem. Pasture growth was good and cattle were in good condition with better than normal milk production for the

céréales tardives. Les pâturages reprenaient leur apparence normale après la longue période de sécheresse et les regains poussaient rapidement. Les plantes-racines étaient en retard mais très améliorées, mais les pommes de terre hâtives étaient inférieures à la moyenne et les cultures tardives annonçaient un rendement ordinaire. Aucune brunissure tardive n'était signalée en dépit du temps brumeux qui persistait et ajoutait aux risques de brunissure. La récolte de pommes était d'une semaine en retard sur la normale et les fruits prenaient une belle taille, sauf dans l'est de la province.

De fortes gelées dans le nord et le centre de la province le 16 et le 17 septembre et des gelées plus légères ailleurs ont tué la majorité des plantes fragiles. Vers le 20 septembre, les cultivateurs menaient assez bien leur récolte de céréales dont 50 p. 100 ou plus étaient terminés. Toutefois, les rendements variaient d'inférieurs à la moyenne à moyens et les céréales tard semées étaient noircies par le temps. Les pâturages se maintenaient bien dans la plupart des régions et le regain était bon. L'arrachage des pommes de terre était commencé et on prévoyait une récolte moyenne. Bien que le vent et la grêle aient abaissé les perspectives quant aux pommes, on espérait toujours un rendement moyen. Une grande partie des labours d'automne avait été faits.

Québec. Deux semaines de beau temps à la fin de juin et au début de juillet ont favorisé le progrès des cultures et, vers le 5 juillet, les céréales donnaient bien en dépit de leur lent développement dans certaines régions. Les pâturages et les champs de foin avaient repris du temps perdu au début de la saison. L'ensilage et la fénaison étaient commencés dans le Centre et le Sud et les rendements variaient de médiocres à bons. Le bétail était en bon état et la production de lait élevée. La cueillette des fraises était commencée et donnait des rendements inférieurs à la moyenne. Les jardins maraîchers promettaient, bien qu'en retard, et les légumes hâtifs annonçaient de bons rendements. On comptait sur une excellente récolte de framboises. Les rapports signalaient une abondance de mauvaises herbes et de sauterelles et autres insectes.

Le temps a été chaud et humide et les averse fréquentes au cours des deux dernières semaines de juillet et, bien que ces conditions aient aidé les cultures et les jardinages, la fénaison en a été fort retardée dans plusieurs régions. Les champs de foin variaient entre médiocres à bons et la qualité était réduite par le mûrissement hâtif et les mauvaises conditions de séchage. Les pâturages étaient riches et la production de lait abondante. Les céréales semblaient en bon état; elles montaient en épis sur des pailles courtes et on prévoyait de bons rendements. En dépit des deux semaines de retard sur la normale, les pommes de terre et les autres cultures de jardin allaient bien. Les cultivateurs de la région de Montréal ramassaient les pommes de terre, les pois et les haricots hâtifs et signalaient de bons rendements. Le tabac jaune était beau. La cueillette de fraises était presque terminée et les rendements variaient de pauvres à bons. Le papillon du chou, la livrée, la sauterelle et une abondance de mauvaises herbes étaient signalés.

Le temps pluvieux de la dernière partie de juillet a persisté durant les dix premiers jours d'août, empêchant les cultivateurs de terminer la fénaison et réduisant aussi la qualité de la récolte de foin. Les rendements étaient bons dans les nouvelles prairies mais de moins belle qualité dans les anciens champs. La récolte des pommes de terre hâtives progressait et les rendements étaient bons. La récolte d'une bonne moisson de pois de conserve était presque terminée, les haricots étaient très avancés et les jardinages se développaient bien en général. Les pâturages étaient en excellent état et la production de lait se maintenait bien. La récolte de tomates était bonne et le maïs sucré faisait son apparition sur le marché.

Le temps brûlant et pluvieux qui a sévi dans toute la province depuis la mi-août jusqu'au cours de la première semaine de septembre a retardé les récoltes. Les rendements ont varié de moyens à bons, sauf dans certaines régions où la verse a causé des difficultés. La végétation des pâturages était bonne, le bétail était en bon état et la production de lait supérieure à

time of year. Except in districts where hail caused some damage, horticultural crops generally looked promising and were giving good yields. The early potato crop was good but mildew was reported on many fields of late varieties. Forage corn, sweet corn and beans were yielding well. The flue-cured tobacco harvest was in full swing with excellent yields and quality reported. However, drying was difficult due to the high humidity. A below normal blueberry crop was being picked.

By September 20, farmers in the south of the province were well advanced with grain cutting, and yields compared favourably with average. Pastures and hay aftermath were growing well due to the moist condition of the soil and, as a result, cattle were doing very well with a good flow of milk for the time of year. Market garden crops were yielding well and the quality was high. Potatoes which earlier in the season looked promising were affected by the late heat. The first frosts terminated the flue-cured tobacco harvest and good yields and quality were reported. Apple orchards, which escaped hail damage in May and August and which were protected by regular sprays, were expected to produce a normal crop. Fall field work was general on farms throughout the province. Reports from Quebec City described the season as good in spite of difficulties arising from a succession of adverse climatic conditions.

Ontario. At July 5 moisture supplies were ample and temperatures had warmed up considerably although the nights continued to be cool. Fall wheat and rye were developing well and average to good yields were indicated in most counties. Haying operations were progressing slowly due to late maturity and unsatisfactory curing weather. The quality of barn-stored hay was generally only fair due to frequent showers. Spoilage was limited with most of this confined to eastern areas of the province. Sufficient quantities of hay were expected to be available for winter feeding. Pastures were in good to excellent condition with milk flow continuing at a high level and beef cattle making good gains. Much of the spring grain acreage was seeded late but weather conditions permitted generally good development and indications ranged from slightly below average to average yields.

Despite delays due to poor weather, haying was completed or nearing completion in most sections of the province by July 26. Yields varied from good to excellent although some central areas reported poor quality due to wet weather. Pastures were good to excellent. Winter wheat was beginning to turn in most areas and harvesting of this crop was expected to commence soon. Most other crops were growing well while harvesting of onions, peas, potatoes and cherries was well advanced in southern areas. A report from Kapuskasing in the north stated that haying was delayed but crops were growing rapidly and barley and oats were heading.

By August 9 harvesting of winter wheat was under way in western and southern areas with variable yields reported. Considerable lodging of spring grains was reported as well as rust damage. Although the first cut of hay was good, much of the crop spoiled because of wet weather. Corn, potatoes and tobacco were making good progress and pastures varied from adequate to excellent. Early vegetables, potatoes, tomatoes and sweet corn were being harvested in southern regions and picking of peaches had commenced. Wheat was being harvested in central districts with good yields reported. Oats were in good condition except where lodging had occurred. Second-growth alfalfa was excellent and pastures were in good condition. Difficulties were experienced in harvesting the Eastern Ontario hay crop and there was a high percentage of poor quality. Spring-sown grains were in good condition although some fields were badly lodged and ripening was uneven. The hot weather brought about improvement in the corn crop.

la normale pour le temps de l'année. Sauf dans les régions ravagées par la grêle, les jardinages promettaient en général et donnaient de bons rendements. La première récolte de pommes de terre était bonne mais on signalait le mildiou dans plusieurs champs de variétés tardives. Le maïs fourrage, le maïs sucré et les haricots donnaient un bon rendement. Le tabac jaune était récolté partout et donnait d'excellents rendements de très belle qualité. Toutefois, le séchage était difficile à cause du haut degré d'humidité. La récolte de bleuets a été inférieure à la normale.

Vers le 20 septembre, les cultivateurs du sud de la province étaient très avancés dans la coupe des céréales et les rendements étaient assez comparables à la moyenne. Les pâturages et le regain des prairies poussaient bien grâce à l'humidité du sol et, en conséquence, le bétail était en très bon état et la production de lait excellente pour le temps de l'année. Les jardinages produisaient bien et la qualité était supérieure. Les pommes de terre qui semblaient promettre plus tôt dans la saison souffraient de la chaleur tardive. Les premières gelées ont mis fin à la récolte du tabac jaune et on signalait de bons rendements de bonne qualité. Les pommerais qui ont échappé à la grêle en mai et août et qui ont été protégées par des vaporisations régulières promettaient une récolte normale. Les labours d'automne étaient entrepris partout dans les fermes de la province. Les rapports de la ville de Québec décrivaient la saison comme bonne, en dépit d'une succession d'intempéries.

Ontario. Le 5 juillet, les réserves d'humidité étaient abondantes et le temps s'était sensiblement réchauffé, les nuits demeuraient fraîches cependant. Le blé et le seigle d'automne progressaient bien et des rendements de moyens à bons étaient signalés dans la plupart des comtés. La fenaison allait lentement à cause du mûrissement tardif et du temps impropre au séchage. La qualité du foin engrangé n'était en général que passable, à cause des averses fréquentes. Les pertes se limitaient surtout aux régions de l'est de la province. On comptait, cependant, sur des quantités suffisantes pour l'affouragement de l'hiver. Les pâturages variaient de bons à excellents et la production de lait demeurait élevée; les bovins de boucherie engraisaient bien. Une grande partie des superficies de céréales avaient été ensencées en retard, mais le temps a favorisé en général leur bon développement et les indices laissaient prévoir des rendements variant d'un peu inférieurs à la moyenne à moyens.

Malgré les retards causés par les intempéries la fenaison était terminée ou presque terminée dans la plupart des parties de la province vers le 26 juillet. Les rendements variaient de bons à excellents, bien que certaines régions centrales aient signalé une qualité médiocre à cause du temps pluvieux. Les pâturages étaient de bons à excellents. Le blé d'hiver commençait à mûrir dans la majorité des régions et la récolte de cette culture devait commencer bientôt. La majorité des autres cultures poussaient bien et la récolte des oignons, pois, pommes de terre et cerises était très avancée dans les régions du Sud. Un rapport de Kapuskasing dans le Nord signalait que la fenaison avait été retardée mais que les cultures poussaient rapidement et que l'orge et l'avoine étaient en épis.

Vers le 9 août, la récolte du blé d'hiver était commencée dans l'Ouest et le Sud et les rendements variaient. On signalait une verse considérable des céréales de printemps ainsi que des dommages par la rouille. Bien que la première coupe de foin ait été bonne, le mauvais temps a fait perdre une grande partie de la récolte. Le maïs, les pommes de terre et le tabac allaient bien et les pâturages variaient de suffisants à excellents. Les variétés précoces de légumes, de pommes de terre, de tomates et de maïs sucré étaient récoltés dans les régions du Sud et la cueillette des pêches était commencée. Le blé était récolté dans les régions du Centre et les rendements étaient bons. L'avoine était en bon état sauf où il y avait de la verse. La seconde récolte de luzerne était excellente et les pâturages étaient en bon état. On avait de la difficulté dans l'est d'Ontario à récolter le foin en grande partie de pauvre qualité. Les céréales semées au printemps étaient en bon état, mais certains champs étaient considérablement versés et le mûrissement était inégal. Le temps brûlant a amélioré le maïs.

Reports received on September 6 indicated that harvesting of early-sown spring grains was being delayed by a combination of frequent rains and severely lodged crops. Earlier expectations of high yields were being scaled down and grades also were expected to be lower. However, pastures remained in excellent condition and growth of second-crop hay was heavy. In Essex and Kent Counties corn and soybeans were making excellent growth and improvement in silage corn prospects was reported from almost all areas of the province. There was some concern in the curing of burley tobacco due to the high humidity. Sugar beets were in excellent condition. The peach harvest was a little later than usual and canning tomatoes were ripening slowly.

Harvesting of spring grains was nearing completion at September 20 in southern and western areas while somewhat more acreage remained in eastern districts. Some loss in quality was expected as a result of adverse harvesting conditions in many districts. Combined warm and damp weather aided development of both silage and grain corn and yield prospects were generally good. In Southern and Western Ontario harvesting of tomatoes and processing corn was at its peak. Picking of late peaches was progressing and the apple harvest had commenced. Harvesting of tobacco was generally nearing completion. Pastures were in excellent condition in almost all districts of the province.

Prairie Provinces. Good rains were received during the week ending July 3 in most northern sections of Alberta and in parts of northwestern Saskatchewan. Elsewhere in the Prairies only scattered showers to light rains were recorded. At July 5 grain, oilseed and special crop prospects continued to deteriorate over wide areas of all three provinces, with the western third of Manitoba, southern and eastern Saskatchewan and the greater part of southern Alberta being most adversely affected by the drought. Pasture conditions were poor in most areas and, with some exceptions, hay yields were abnormally low. Hail damage had been light but the grasshopper infestation was heavy and threatened damage despite stringent control measures.

Severe drought conditions persisted at July 12 in most areas of the Prairies. Temperatures in the week from July 5 to 12, ranged well above normal and rainfall, with a few local exceptions, was negligible. Crops seeded on stubble land were past recovery in many districts and summerfallow crops were deteriorating rapidly in most areas. Shortages of feed and fodder were anticipated and water supplies were reported to be critical at a number of points. In some areas cereal crops were being cut for feed. Pasture and hay crops were generally poor. Improvement in the feed and fodder outlook depended upon heavy rains but, even with added precipitation, grain yields were expected to be low. Principal exceptions to the generally dim crop outlook were to be found in the Peace River area, north-central, northeastern and irrigated sections of Alberta, some parts of Saskatchewan and a very few local areas in Manitoba. Grasshopper populations were high and damage from this pest occurred in some southern and central areas and was threatening in others.

Cooler temperatures and rain in the two-week period, July 12 to 26, alleviated drought conditions in many areas. Rains, however, came too late to greatly improve yield prospects of cereals over wide areas of Manitoba and Saskatchewan. This was particularly true for coarse grains but prospects for wheat on summerfallow were somewhat better. Improvement occurred throughout Alberta, with the exception of the drought-stricken east-central and south-eastern sections of the province. Good to excellent crops were in prospect in scattered areas of northern Saskatchewan and in northern, northeastern and parts of western Alberta and in the Peace River District. Fodder supplies and pastures

Les rapports reçus le 6 septembre indiquaient que la récolte des céréales de printemps tôt semées était retardée par les pluies fréquentes et les cultures abondamment versées. Les prévisions antérieures de rendements élevés diminuaient et on prévoyait également des qualités inférieures. Toutefois, les pâturages demeuraient en excellent état et la seconde récolte de foin était abondante. Dans les comtés d'Essex et de Kent, le maïs et le soja poussaient de façon excellente et les perspectives quant au maïs d'ensilage s'étaient améliorées dans toutes les régions de la province. On s'inquiétait du séchage du tabac jaune à cause du haut degré d'humidité. Les betteraves à sucre étaient en excellent état. La récolte des pêches était un peu en retard et les tomates de conserve mûrissaient lentement.

Le moissonnage des céréales de printemps était presque terminé vers le 20 septembre dans le Sud et l'Ouest, mais la superficie à moissonner était un peu plus étendue dans l'Est. On prévoyait une réduction de la qualité résultant des mauvaises conditions de récolte dans plusieurs régions. Le temps chaud et humide a contribué au développement du maïs d'ensilage et du maïs à grain et les perspectives de rendement étaient bonnes en général. Dans le Sud et l'Ouest d'Ontario, la récolte des tomates et du maïs de conserve était à son point culminant. La cueillette des pêches tardives progressait et la récolte des pommes était commencée. La récolte du tabac était en général presque terminée. Les pâturages étaient en excellent état dans presque toutes les régions de la province.

Provinces des Prairies. De bonnes pluies sont tombées au cours de la semaine terminée le 3 juillet dans la majorité des sections du nord de l'Alberta et en divers endroits du nord-ouest de la Saskatchewan. Ailleurs dans les Prairies, il n'y a eu que des averses dispersées ou des pluies légères. Le 5 juillet, les perspectives quant aux céréales, aux grains oléagineux et aux cultures spéciales continuaient à se détériorer dans de vastes régions des trois provinces, tandis qu'un tiers de l'ouest du Manitoba, le sud et l'est de la Saskatchewan et la plus grande partie du sud de l'Alberta souffraient particulièrement de la sécheresse. Les pâturages étaient en pauvre état dans la plupart des régions et, sauf certaines exceptions, les rendements du foin étaient anormalement inférieurs. Les dommages causés par la grêle étaient légers mais les sauterelles infestaient les cultures et menaçaient de causer des ravages en dépit des énergiques mesures de répression.

L'extrême sécheresse persistait le 12 juillet dans presque toutes les régions des Prairies. Les températures durant la semaine du 5 au 12 juillet étaient très au-dessus de la normale et la pluie, sauf dans certaines localités, était négligeable. Les cultures des chaumes étaient à jamais perdues dans bon nombre de régions et les jachères se détérioraient rapidement dans la plupart des régions. On prévoyait une pénurie de fourrages et les réserves d'eau étaient réduites au point critique en divers endroits. Dans certaines régions, les céréales étaient coupées comme fourrage. Les pâturages et le foin étaient en général médiocres. Les cultures fourragères auraient eu besoin d'abondantes pluies; mais, même avec des précipitations supplémentaires, on ne prévoyait plus que des rendements médiocres de céréales. Les principales exceptions aux sombres perspectives étaient observées dans la région de Rivière-la-Paix, dans le nord central, le nord-est et les sections irriguées de l'Alberta, certaines parties de la Saskatchewan et très peu de localités au Manitoba. Les sauterelles étaient abondantes et leurs ravages étaient manifestes dans certaines régions du Sud et du Centre et menaçaient ailleurs.

Le temps plus frais et la pluie durant la quinzaine du 12 au 26 juillet ont remédié à la sécheresse en maints endroits. La pluie est toutefois arrivée trop tard pour beaucoup améliorer les perspectives de rendement des céréales dans de vastes étendues du Manitoba et de la Saskatchewan. Cela s'applique particulièrement aux céréales secondaires mais les perspectives étaient un peu meilleures quant au blé et aux jachères. On a observé de l'amélioration partout en Alberta, sauf dans les sections de sécheresse de l'est central et du sud-est de la province. On comptait sur des récoltes variant de bonnes à excellentes dans des régions dispersées du nord de la Saskatchewan et dans le nord, le nord-est et certains endroits de l'ouest de l'Alberta.

were improved by rains in many areas, but a considerable acreage of cereal grains was being pastured or cut for hay.

The weather was hot and dry over Manitoba and Saskatchewan during the period July 26 to August 9 whereas Alberta received fair to good rains. Harvesting was well under way in southern and central districts of Saskatchewan, south-eastern Alberta and southern Manitoba. Despite the adverse growing conditions, wheat crops in particular were filling remarkably well. Pastures and feed prospects improved markedly in Alberta, to some extent in Manitoba, and to a lesser degree over wide areas of Saskatchewan.

At September 6 rapid progress was being made with harvesting due to dry, hot weather and generally light crops. In Manitoba and Saskatchewan harvesting of cereals was nearing completion and was well advanced in all areas of Alberta. Yields were well below average in Manitoba and Saskatchewan but the quality of wheat in particular was very good. In Alberta yields were generally satisfactory except in the southeast part of the province where very poor crops were harvested. The flax harvest was well advanced and the crop was turning out satisfactorily considering the adverse growing conditions. Some rainfall was received throughout Manitoba and parts of Alberta and Saskatchewan in the first week of September but much more was needed to build up soil reserves.

By September 20 harvesting of cereal grains was practically completed in Manitoba and Saskatchewan and nearing completion in most parts of Alberta. Wet weather had delayed operations in the latter province. Varying amounts of flax remained to be harvested with operations least advanced in Alberta. Good progress was made with fall work where moisture conditions warranted cultivation. Many farmers were avoiding cultivation because the soil was too dry in their areas. Shortage of water for livestock was a problem on many farms and there was considerable concern about lack of subsoil reserves for next season's crop.

Manitoba. At July 5 field crops continued to deteriorate except where localized showers provided temporary relief. Pastures were causing the most concern with shortage of water in many districts becoming serious. Haying was in progress in most areas and farmers were cutting rye and sweet clover originally designed as green manure. In some cases grain crops were being cut for hay. If rain were received within ten days, farmers planned to seed oats and millet to supplement inadequate fodder supplies. Cereal crops in the western third of the province were most critical, with drought damage somewhat less elsewhere. Wheat and oats ranged from 6 to 12 inches in height and were heading. The greater part of the rye crop was in head and early flax was in bloom and mostly thin. Special crops, along with all others, were seriously affected by dry conditions. Grasshoppers in the adult stage were beginning to fly and control measures were under way for beet webworms which were commencing to attack sugar beets.

Continued hot, dry weather over most of the province during the week of July 5 to 12 further deteriorated crops. Grain was heading on short straw, stands were thin and prospects were generally poor. Damage to stubbleland crops was severe. Farmers in some areas were cutting grain for feed, turning livestock into crops, or summerfallowing. Haying was under way but yields were very much below normal, with prospects of serious forage shortages. Pastures were poor. Reports from the southwest section indicated that farmers were moving cattle to outside pastures or to market. Grasshoppers were active and damage was reported throughout most of the province. Rainfall in the Altona area materially helped conditions in that locality and deterioration of crops was less severe in the Minnedosa district than in most other sections.

ainsi que dans la région de Rivière-la-Paix. La pluie a amélioré les approvisionnements de fourrages et les pâturages dans bon nombre de régions, mais de vastes superficies de céréales ont été converties en pâturage ou fauchées comme foin.

Le temps a été brûlant et sec au Manitoba et en Saskatchewan du 26 juillet au 9 août, tandis qu'en Alberta les pluies variaient de passables à bonnes. La récolte était bien lancée dans le sud et le centre de la Saskatchewan, le sud-est de l'Alberta et le sud du Manitoba. En dépit des mauvaises conditions de végétation, le blé en particulier se remplissait remarquablement bien. Les pâturages et les fourrages se sont améliorés de façon notable en Alberta, dans une certaine mesure au Manitoba, et à un moindre degré dans de vastes régions de la Saskatchewan.

Vers le 6 septembre, les récoltes allaient bon train grâce au temps chaud et sec mais elles étaient en général peu abondantes. Au Manitoba et en Saskatchewan, la récolte des céréales était presque terminée et très avancée dans toutes les régions de l'Alberta. Les rendements étaient très inférieurs à la moyenne au Manitoba et en Saskatchewan mais la qualité du blé surtout était très bonne. En Alberta, les rendements étaient en général satisfaisants, sauf dans le sud-est de la province où la récolte a été très maigre. La récolte du lin était très avancée et la moisson prenait une belle tournure compte tenu des mauvaises conditions. Il y a eu de la pluie partout au Manitoba et à certains endroits en Alberta et en Saskatchewan durant la première semaine de septembre, mais il en fallait beaucoup plus pour combler les réserves du sol.

Vers le 20 septembre, la récolte des céréales était presque terminée au Manitoba et en Saskatchewan et dans presque toutes les régions de l'Alberta. Le temps pluvieux avait retardé les travaux dans cette dernière province. Des quantités diverses de lin sont encore à moissonner et les travaux étaient peu avancés en Alberta. Les labours d'automne ont bien progressé aux endroits où l'humidité exigeait ces travaux. Bon nombre de cultivateurs évitaient les labours à cause du sol trop sec dans leurs régions. La pénurie d'eau pour le bétail présentait un problème dans nombre de fermes et on s'inquiétait beaucoup du manque d'humidité du sous-sol pour la prochaine campagne agricole.

Manitoba. Le 5 juillet, les champs continuaient à se détériorer, sauf où des averses locales apportaient un soulagement provisoire. Les pâturages causaient le plus d'inquiétude et la pénurie d'eau dans certaines régions devenait critique. La fenaison se poursuivait dans la majorité des régions et les cultivateurs coupaient le seigle et le trèfle d'odeur qui devaient d'abord servir d'engrais vert. Dans certains cas, les céréales étaient coupées comme foin. S'il avait plu dans les dix jours, les cultivateurs auraient semé de l'avoine et du millet pour suppléer à l'insuffisance de fourrages. Les céréales dans un tiers de l'ouest de la province étaient dans le plus mauvais état, la sécheresse se faisant moins sentir ailleurs. Le blé et l'avoine variaient de 6 à 12 pouces de hauteur et montaient en épis. La majeure partie du seigle était en épis et le lin tôt semé était en fleurs et plutôt clairement. Les cultures spéciales, comme les autres, souffraient énormément de la sécheresse. Les sauterelles adultes commençaient à voler et les mesures de répressions étaient appliquées contre la tisseuse de la betterave qui commençait à s'attaquer à la betterave à sucre.

Le temps constamment chaud et sec dans presque toute la province durant la semaine du 5 au 12 juillet a continué à détériorer les cultures. Les céréales épiaient sur des pailles courtes, les tiges étaient minces et les perspectives étaient en général médiocres. Les dommages dans les chaumes étaient graves. Les cultivateurs dans certaines régions coupaient les céréales comme fourrage, livrant les cultures et les jachères au bétail. La fenaison était commencée mais les rendements étaient très inférieurs à la normale et tout laissait prévoir de graves pénuries de fourrage. Les pâturages étaient en piètre état. Les rapports du sud-ouest indiquaient que les cultivateurs guidaient le bétail vers les pâturages extérieurs ou les conduisaient au marché. Les sauterelles étaient actives causant des ravages presque partout dans la province. La pluie tombée dans la région d'Altona a sensiblement amélioré les conditions dans cette localité et la détérioration des cultures était moins grave dans la région de Minnedosa que dans la plupart des autres.

Widespread but scattered showers received during the week ending July 24 checked deterioration of field crops and farmers were optimistic that summerfallow land would yield between 10 to 15 bushels of wheat per acre. Wheat was practically all headed, while coarse grains and flax were 75 per cent in head. Fall rye was ripe and being swathed. Many fields of oats and barley were being salvaged for fodder. Although pastures were greatly improved, pasturing of grain fields was still required. Second-crop alfalfa was growing rapidly and late-sown crops were responding to rain and were expected to provide much needed fodder. Mustard and rapeseed suffered from the heat and were light crops. Sunflowers and peas were doing well but there was some yellowing of peas. Grasshoppers were on the wing and further damage was expected to cereal crops as they ripened. A reduction in breeding cattle stock was taking place in the Roblin district of the north-central part of the province due to the drought.

No rain of any consequence was received anywhere in the province in the first week of August. Grain was ripening rapidly under the hot, dry conditions and was filling satisfactorily. The Manitoba Department of Agriculture estimated that from 10 to 12 per cent of the wheat and 18 to 25 per cent of the oats and barley would not be harvested for grain due to cutting for fodder, pasturing or ploughing under. Yields of grain harvested up to August 9 were from 40 to 50 per cent of normal. Pastures were again starting to suffer due to the extremely dry weather. Special crops, especially sugar beets, corn, peas and sunflowers, were progressing very well but were in need of rain to complete satisfactory development. Market gardens were in fairly good condition.

At September 6 harvesting of cereal grains was 75 to 90 per cent completed and up to 40 per cent of the flax crop had been threshed in some areas. Yields varied greatly but on the whole they were well below normal. However, grades of wheat were very good with a large proportion falling in No. 2 and some in No. 1 Northern. Pastures were poor and water supplies low in most areas. Many farmers had completed a considerable proportion of their fall cultivation.

With the exception of occasional fields east of the Red River and in the Swan River Valley, threshing of cereal grains was completed by September 20. Unsettled weather was further delaying completion of the flax harvest which was about 50 per cent threshed. With the exception of sugar beets and sunflowers, all special crops were harvested. Digging of potatoes was well under way with an outlook below average. Lifting of sugar beets was expected to commence within a week and a yield of about 9 tons per acre was expected. Water shortage was serious in many districts. On the whole, fodder supplies were likely to be nearly adequate if distribution is made to places where need is greatest.

Saskatchewan. Reports received on July 5 indicated that drought conditions still prevailed over wide areas of the province, with only moderate relief at local points which received scattered showers over the July 1 week end. General rains were urgently required to ease a critical crop and feed situation and to prevent further serious deterioration. Thin stands of wheat were heading in many areas and averaged only 10 inches in height. Coarse grains averaged 3 inches but, except on summerfallow, yield prospects were very poor. Grasshoppers were numerous and at the flying stage, with considerable damage occurring in some regions. Livestock were in fair to good condition except in the driest areas. Hay prospects were generally poor and rains were required in the immediate future for fodder crops.

Continued high temperatures and lack of rain in the week of July 5 to 12 resulted in a further decline in the crop outlook. In many parts of the province farmers were beginning

Des averses très répandues mais dispersées sont tombées au cours de la semaine terminée le 24 juillet et ont enrâyé la détérioration des grandes cultures; les cultivateurs espéraient que les jachères donneraient de 10 à 15 boisseaux de blé l'acre. Le blé était presque entièrement en épis, mais les céréales secondaires et le lin de 75 p. 100 seulement. Le seigle d'automne était mûr et mis en andains. Plusieurs champs d'avoine et d'orge étaient récupérés comme fourrage. Bien que les pâturages se fussent beaucoup améliorés, il fallait encore recourir aux champs de céréales comme pâturages. La seconde récolte de luzerne poussait rapidement et les cultures tard semées répondaient bien à la pluie et devaient fournir le fourrage indispensable. La moutarde et le colza souffraient de la chaleur et n'ont donné qu'une légère récolte. Le tournesol et les pois allaient bien mais des pois jaunissaient. Les sauterelles s'envolaient et on prévoyait de nouveaux ravages dans les céréales mûrissant. Le bétail de reproduction diminuait dans la région de Roblin, dans le nord central de la province à cause de la sécheresse.

Il n'a plu nulle part de façon appréciable dans la province durant la première semaine d'août. Les céréales mûrissaient rapidement dans la chaleur et la sécheresse et se remplissaient de façon satisfaisante. Le ministère de l'Agriculture du Manitoba estimait que de 10 à 12 p. 100 du blé et de 18 à 25 p. 100 de l'avoine et de l'orge ne seraient pas récoltés comme grain mais coupés comme fourrages, livrés en pâturage ou labourés. Les rendements des céréales récoltées jusqu'au 9 août étaient de 40 à 50 p. 100 de la normale. Les pâturages recommençaient à souffrir de l'extrême chaleur. Les cultures spéciales, en particulier les betteraves à sucre, le maïs, les pois et le tournesol, progressaient très bien mais avaient besoin de pluie pour se développer de façon satisfaisante. Les jardinages étaient en assez bon état.

Le 6 septembre, la récolte des céréales était de 75 à 90 p. 100 terminée et près de 40 p. 100 du lin avait été battu dans certaines régions. Les rendements variaient beaucoup, mais ils étaient en général inférieurs à la normale. Toutefois, les qualités de blé étaient très bonnes et en grande partie du Nord n° 2 et une certaine partie n° 1. Les pâturages étaient en mauvais état et les approvisionnements d'eau presque épuisés dans la majorité des régions. Plusieurs cultivateurs avaient terminé une partie considérable de leurs labours.

Sauf de rares champs à l'est de Red River et dans la vallée de Swan River, le battage des céréales était terminé vers le 20 septembre. Le temps incertain retardait encore la fin de la récolte de lin qui était d'environ 50 p. 100 battue. À l'exception des betteraves à sucre et du tournesol, toutes les cultures spéciales étaient récoltées. L'arrachage des pommes de terre était très avancé et le rendement était inférieur à la moyenne. On devait commencer la récolte des betteraves à sucre au cours de la semaine et on prévoyait un rendement d'environ 9 tonnes l'acre. La pénurie d'eau était grave dans plusieurs régions. En général, les approvisionnements de fourrage devaient être presque suffisants si la distribution vise les endroits où le besoin s'en fait le plus grandement sentir.

Saskatchewan. Les rapports reçus le 5 juillet indiquaient que la sécheresse sévissait toujours dans de vastes régions de la province et que le soulagement n'était que léger dans les endroits qui avaient bénéficié d'averses durant la fin de semaine du 1er juillet. Le besoin de pluies générales se faisait sentir de façon pressante pour remédier à l'état critique des cultures et des fourrages et empêcher une grave détérioration. De maigres peuplements de blé montaient en épis dans plusieurs régions, à 10 pouces de hauteur à peine. Les céréales secondaires étaient en moyenne à huit pouces de hauteur mais, sauf dans les jachères, les perspectives de rendement étaient plus que médiocres. Les sauterelles se multipliaient et prenaient leur vol, causant des ravages considérables dans certaines régions. Le bétail errait dans un état de passable à bon, sauf dans les régions les plus sèches. Les perspectives quant au foin étaient pauvres en général et les cultures fourragères avaient besoin de pluie.

Les températures élevées qui prédominaient et le manque de pluie durant la semaine du 5 au 12 juillet ont encore causé un recul des perspectives. En maints endroits de la province,

to cut cereal crops for hay. Crop prospects were still fair to good in some parts of the northeast and in extreme northwest and west-central areas, but even here rains were needed to check deterioration. In the rest of the province, with the exception of some local areas, the outlook declined steadily and yield prospects were poor. At many points in southern and central districts, grasshoppers were numerous and further losses were expected. Fodder shortages were apparent in most areas and livestock water supplies at many points were critical.

Cooler temperatures and scattered showers during the week ending July 24 checked deterioration of crops in some areas but the crop outlook remained poor in many districts. With the exception of some points in southern areas where crops were maturing rapidly, immediate rains could greatly improve yields of grain and increase fodder supplies. Oats and barley suffered considerably from drought while wheat on summerfallow was holding surprisingly well and appeared to be filling fairly well. Some fields of flax showed promise but were in need of rain. Rapeseed prospects were fair in the northeast and good in the northwest. Grasshoppers were numerous and further damage was expected. Farmers in many districts were anticipating a shortage of fodder supplies. A considerable acreage of cereal grains would be cut to relieve the critical hay shortage.

Extremely high temperatures in the first week of August hastened ripening of cereal grains and harvesting was under way in southern and central districts. In the better crop areas of the northwest, moisture reserves were sufficient to carry crops to maturity but further rains in the remainder of the northern areas were needed. In these areas harvesting was not expected to be general for another 10 to 20 days. Cutting of wheat was most advanced in the southeast part of the province. Due to the scattered nature of the seasonal rainfall, yield prospects were varied but the outlook in general was poor. Grasshoppers were numerous, necessitating swathing of many fields previously intended for straight combining.

Ideal weather conditions favoured the rapid progress of harvesting and by September 6, with the exception of flax, operations were practically completed in southern districts and less than 5 per cent remained in the central areas. About 75 per cent of the crop was harvested in the northeast and 70 per cent in the northwest. For the province as a whole some 94 per cent of the wheat, 90 per cent of the oats and barley, 80 per cent of the rapeseed and 50 per cent of the flax had been harvested.

Favourable harvesting weather resulted in rapid progress being made in the later crop areas. At September 20 operations were practically completed in all districts with only the odd field of flax remaining. The quality of grain was excellent and while yields were quite variable within regions, outturns were better than expected in some districts. Dry weather continued to prevail over most of the province and water shortages were creating serious problems in many areas.

Alberta. At July 5 crop prospects remained poor in southeastern areas where an undetermined amount of crops were expected to be pastured, fallowed or not considered to be worth harvesting. Crops further deteriorated around Lethbridge and Vulcan and in some other central and eastern areas. However, rains improved prospects in all regions north of Olds, Drumheller and Coronation, and moisture was in abundant supply north of a line east and west through Wainwright and Edmonton and extending throughout the Peace River country. Prospects for feed grain and fodder, including second growth in grain fields, were much improved. Hail was relatively light and the grasshopper situation was well in hand.

les cultivateurs commençaient à couper les céréales comme foin. Les perspectives de récolte demeuraient de passables à bonnes en certains endroits du Nord-Est et dans l'extrême Nord-Ouest et l'Ouest central; mais, même à ces endroits, il fallait de la pluie pour enrayer la détérioration. Dans le reste de la province, sauf certaines localités, les espérances diminuaient régulièrement et les perspectives de rendement étaient pauvres. Sur plusieurs points dans le Sud et le Centre, les sauterelles étaient nombreuses et on redoutait de nouvelles pertes. Les pénuries de fourrage étaient manifestes dans la majorité des régions et les approvisionnements d'eau pour le bétail étaient au point critique à différents endroits.

Le temps plus frais et les averses dispersées durant la semaine terminée le 24 juillet ont enrayé la détérioration des cultures dans certaines régions, mais les perspectives de récoltes demeuraient médiocres dans nombre d'autres. Sauf sur certains points des régions du Sud, où les cultures mûrissaient rapidement, des pluies immédiates pouvaient grandement améliorer les rendements de céréales et augmenter les approvisionnements de fourrage. L'avoine et l'orge ont énormément souffert de la sécheresse alors que le blé des jachères se maintenait de façon remarquable et semblait se remplir assez bien. Des champs de lin promettaient mais avaient besoin de pluie. Le colza s'annonçait assez bien dans le Nord-Est et bon dans le Nord-Ouest. Les sauterelles continuaient d'éclore nombreuses et on redoutait de nouveaux dégâts. Les cultivateurs de plusieurs régions prévoyaient une pénurie de fourrage. Une superficie considérable de céréales devait être coupée pour remédier à la pénurie extrême de foin.

Des températures excessivement élevées durant la première semaine d'août ont hâté le mûrissement des céréales et la moisson était commencée dans le sud et le centre de la province. Dans les meilleures régions agricoles du Nord-Ouest, les réserves d'humidité étaient suffisantes pour porter la récolte jusqu'à maturation mais il fallait de la pluie dans le reste des régions du nord de la province. Dans ces régions, les récoltes ne devaient pas être générales avant dix ou vingt jours. La coupe du blé était très avancée dans le sud-ouest de la province. Les pluies saisonnières ayant été intermittentes, les perspectives de rendement variaient mais l'aspect général était médiocre. Les sauterelles nombreuses forçaient la mise en andains de nombreux champs d'abord destinés au moissonnage-battage.

Un temps idéal a favorisé le progrès rapide des récoltes et, vers le 6 septembre, à l'exception du lin, les travaux étaient presque terminés dans les régions du Sud et il restait moins de 5 p. 100 à récolter dans les régions centrales. Environ 75 p. 100 de la récolte avaient été moissonnées dans le Nord-Est et 70 p. 100 dans le Nord-Ouest. Dans la province en général, quelque 94 p. 100 du blé, 90 p. 100 de l'avoine et de l'orge, 80 p. 100 du colza et 50 p. 100 du lin avaient été récoltés.

Le temps favorable à la récolte a assuré le progrès rapide des travaux dans les régions tard ensemencées. Vers le 20 septembre, les opérations étaient presque terminées dans toutes les régions sauf dans quelques champs de lin. La qualité des céréales était excellente et, malgré des rendements très variables suivant les régions, la production était meilleure qu'on ne l'avait prévue dans certains endroits. Le temps sec persistait dans la majeure partie de la province et la pénurie d'eau causait de graves problèmes dans nombre de régions.

Alberta. Le 5 juillet, les perspectives de récolte demeuraient peu encourageantes dans le Sud-Est où une quantité indéterminée de cultures devait être tournée en pâturages, en jachères ou considérée comme ne valant pas la peine d'être récoltée. Les cultures se sont encore détériorées aux environs de Lethbridge et de Vulcan et dans d'autres régions du centre et de l'est de la province. Toutefois, les pluies ont amélioré les perspectives dans toutes les régions au nord de Olds, Drumheller et Coronation, et l'humidité était abondante au nord d'une ligne est-ouest par Wainwright et Edmonton et jusqu'à la contrée de Rivière-la-Paix. Les perspectives de fourrage, y compris le regain des champs de céréales, étaient beaucoup meilleures. La grêle était plutôt légère et les sauterelles bien maîtrisées.

At July 12 most cereal crops on dry land in southeastern areas were beyond the point of recovery, and the main concern was for livestock feed as pastures were poor. Irrigated crops, however, were in good condition. Peas were being harvested in the Taber area. Limited rain in scattered areas of southwestern, central and northeastern regions reduced crop deterioration and improved feed prospects. Hay crops harvested were only about half of normal. In all areas wheat was 40 to 75 per cent headed and very short. Some crops had been turned under. Crop conditions throughout the Peace River area were good. Grasshoppers were flying in southern and eastern regions and, although some damage was caused, this was secondary to the drought.

By July 26 drought damaged crops in many areas were improved by rains received over a ten-day period. Areas west of a line from Foremost in the south, through Drumheller and Sedgewick to the north would benefit most, with the feed situation in particular being helped. The rains further enhanced the good crop prospects in northern, northeastern and Peace River areas. The first hay cut was about completed in the south and more than half completed in the north. Livestock continued in generally good condition.

Fair to good rains were received in most areas during the two-week period, July 26 to August 9, and the warm weather which followed resulted in rapid growth of crops where recovery was possible. Second-growth was heavy in many fields and this would be added to the feed supply. It was considered that most areas had sufficient moisture to fill the heads provided temperatures remained moderate. Grazing had improved and the second cut of hay was better than the first and, in general, prospects for hay and fodder were better than seemed reasonable to expect in mid-July.

By September 6 good progress had been made with harvesting although light showers caused interruptions, especially in the Peace River area. With the exception of the southeast part of the province, crops were yielding better than expected, particularly flax and rapeseed. Some late crops and second-growth were still developing and yields will depend on the date of the first killing frost. Light, spotty frost was registered over the September 2 week end in the Peace River area and some districts in the northeast and northwest sections of the province. Because of the early harvest farmers delayed taking off the second-cut of hay. Soil moisture reserves were generally lower than a year ago.

Although delays were experienced due to showery weather in many districts, progress was much ahead of normal in all areas at September 20. Yields were reported to be generally better than anticipated and grades not adversely affected by showers were good. Harvesting of corn and canning crops was completed and digging of sugar beets was under way. About half the legume seed crops had been threshed in parts of the Peace River District but was only beginning elsewhere. Digging of late potatoes was under way. Cattle were in good condition but considerable fodder and grain were moving into the areas affected by drought. Pasture grass and stubble were very short in these areas and feeding would be started early regardless of weather. The amount of fall work attempted by farmers would be limited because of the dry soil.

British Columbia. At July 5 crops were reported to be progressing well as a result of warm, dry weather. Scattered showers in the Peace River District improved grain crop prospects, but hay yields were lighter than average. All areas reported considerable drying out on light soils. On the Coast, the processing pea crop needed additional moisture,

Le 12 juillet, la plupart des cultures de céréales dans les terres sèches des régions du Sud-Est étaient perdues sans recours et la principale préoccupation était celle du fourrage pour le bétail car les pâturages étaient misérables. Les cultures irriguées étaient cependant en bon état. Les pois étaient récoltés dans la région de Taber. Des pluies localisées dans des régions dispersées du Sud-Ouest, du Centre et du Nord-Est avaient atténué la détérioration et amélioré les perspectives quant au fourrage. Le foin récolté ne donnait que la moitié de la normale. Dans toutes les régions le blé était de 40 à 75 p. 100 en épis sur des tiges très courtes. Certaines cultures avaient été retournées. Les conditions de récolte dans toute la région de Rivière-la-Paix étaient bonnes. Les sauterelles volaient dans le Sud et l'Est, mais les dégâts le cédaient à la sécheresse.

Vers le 26 juillet, la pluie, qui est tombée pendant une dizaine de jours, est venue soulager les cultures des régions ravagées par la sécheresse. Les régions situées à l'ouest de la ligne allant de Foremost dans le sud vers le nord, en passant par Drumheller et Sedgewick devaient en tirer le plus grand bénéfice et en particulier les fourrages. Les pluies ont de plus relevé les perspectives d'une bonne récolte dans les régions du Nord, du Nord-Est et de Rivière-la-Paix. La première coupe de foin était presque terminée dans le Sud et plus qu'à la moitié dans le Nord. Le bétail se maintenait en général en bon état.

Des pluies passables à bonnes ont baigné la plupart des régions au cours de la quinzaine du 26 juillet au 9 août et le temps chaud qui a suivi a activé la croissance des cultures qui pouvaient être sauvées. Le regain a été abondant dans bon nombre de champs et devait s'ajouter aux approvisionnements de fourrage. On considérait que la majorité des régions disposaient d'assez d'humidité pour remplir les épis, pourvu que les températures continuent à être peu élevées. Les prairies étaient en meilleur état et la seconde coupe de foin était de plus belle qualité que la première et, en général, les perspectives quant au foin et aux fourrages étaient meilleurs qu'il semblait raisonnable d'espérer à la mi-juillet.

Vers le 6 septembre, la récolte avait progressé, bien que des averses légères l'aient parfois interrompue, en particulier dans la région de la Rivière-la-Paix. Sauf dans le sud-est de la province, les cultures donnaient un meilleur rendement qu'on l'avait espéré, surtout le lin et la graine de colza. Certaines cultures tard semées et le regain progressaient toujours et les rendements dépendront de la première gelée destructrice. On a observé une gelée légère et inégale durant la fin de semaine du 2 septembre dans la région de Rivière-la-Paix et dans certaines régions du nord-est et du nord-ouest de la province. A cause de la récolte hâtive, les cultivateurs ont retardé la seconde coupe de foin. Les réserves d'humidité du sol étaient en général inférieures à celles de l'an dernier.

Bien qu'il y ait eu du retard à cause du temps pluvieux dans de nombreuses régions, le progrès était de beaucoup en avance sur la normale dans toutes les régions le 20 septembre. Les rendements déclarés meilleurs qu'on les avait prévus en général et les qualités qui n'avaient pas souffert des averses étaient bonnes. La récolte du maïs et des cultures de conserve était terminée et on commençait la récolte des betteraves à sucre. Environ la moitié des semences de légumineuses était battue à divers endroits de la région de Rivière-la-Paix mais les travaux commençaient à peine ailleurs. L'arrachage des pommes de terre tardives était commencé. Le bétail était en bon état mais des quantités énormes de fourrage et de grain étaient transportés dans les régions frappées par la sécheresse. Les herbages et les chaumes étaient très courts dans ces régions et l'alimentation devait commencer tôt, quel que fût le temps. La part des travaux d'automne entrepris par les cultivateurs devait être limitée à cause de la sécheresse du sol.

Colombie-Britannique. Le 5 juillet, les cultures progressaient bien grâce au temps chaud et sec. Des averses dispersées dans la région de Rivière-la-Paix avaient amélioré les perspectives quant aux céréales mais les rendements de foin étaient plus légers qu'en moyenne. Toutes les régions signalaient une sécheresse considérable dans les sols légers. Sur le littoral,

while warm weather hastened completion of the strawberry harvest and brought other small fruits to maturity earlier than expected. In the Interior, the cherry harvest was under way and all fruits were shaping up well. In the Okanagan area early field tomatoes were replacing the greenhouse varieties, while early cucumbers were in full volume.

Good weather and favourable growing conditions were reported from all districts on July 26. At the Coast the early potato harvest was nearing completion and threshing of processing peas was under way with good quality and average yields reported. In the Interior the cherry crop was about finished, while apricots were past their peak. First peaches were expected to commence within a few days. All tree fruit crops were showing up well. Grain crops in the Peace River District were progressing favourably with ample moisture ensuring good yields. Reports from all districts indicated a good crop of hay.

Good weather continued into the first week of August and by the 9th the processing pea harvest was completed at the Coast with good yields and quality reported. Early potatoes were being lifted and yielding satisfactorily while late varieties were in good to excellent condition in all sections. All tree fruit crops in the Interior were making favourable progress. Hail damage was reported from isolated areas, mainly in apple-growing districts. Satisfactory progress was reported for grain crops in the Peace River District while coarse grains at the Coast were showing some effects of prolonged dry weather. Hay supplies in all areas were of good quality and in ample supply.

Generally unsettled weather during the first week of September prevailed throughout the province with the accompanying rainfall helping to revive pastures and non-irrigated crops. At the Coast, all small fruits, canning peas and beans were harvested while lifting of the second-early potato crop was well advanced. Corn harvesting was just past its peak. Oats were maturing rapidly and promised about average yields. In the Interior early peaches were finished and picking of the main crop was under way. The quality was good but the size only medium. The Okanagan Valley experienced a heavy infestation of codling moth but adequate control measures were being maintained. Prospects for an average grain harvest in the Peace River District remained good.

With generally good harvesting weather in all sections of the province, all major crops had been taken off in good condition by September 20. Late potato digging was well advanced and average yields were being reported. Good quality grain crops with about average yields were reported from most sections. Pasture lands and orchards were in excellent condition.

les pois de conserve avaient besoin de plus d'humidité, mais le temps chaud précipitait la cueillette des fraises et le mûrissement des autres petits fruits. A l'intérieur, la cueillette de cerises était commencée et tous les fruits prenaient une belle taille. Dans la région d'Okanagan, les tomates hâtives des champs remplaçaient les variétés des serres chaudes et les concombres hâtifs avaient leur pleine proportion.

On signalait un temps favorable et de bonnes conditions de croissance dans toutes les régions le 26 juillet. Sur la côte, les pommes de terre hâtives étaient presque toutes récoltées et le battage et la mise en conserve des pois étaient entrepris, la qualité était bonne et les rendements moyens. A l'intérieur, la cueillette des cerises était presque terminée et celle des abricots à son tour. Les premières pêches devaient être cueillies dans quelques jours. Tous les arbres fruitiers avaient belle apparence. Les céréales de la région de Rivière-la-Paix progressaient favorablement et les réserves d'humidité abondantes assuraient de bons rendements. Les rapports de toutes les régions indiquaient une bonne récolte de foin.

Le beau temps se maintenait durant la première semaine d'août et, vers le 9, la récolte des pois de conserve était terminée sur la côte et donnait de bons rendements de bonne qualité. Les pommes de terre hâtives étaient ramassées et donnaient de façon satisfaisante, les variétés tardives variaient de bonnes à excellentes dans toutes les sections. Tous les arbres fruitiers de l'intérieur progressaient de façon favorable. Les dommages par la grêle étaient signalés en certains endroits isolés, principalement dans les régions de pommeries. On déclarait satisfaisant le progrès des céréales dans la région de Rivière-la-Paix, mais les céréales secondaires du littoral manifestaient les effets de la longue période de sécheresse. Les approvisionnements de foin dans toutes les régions étaient de bonne qualité et abondants.

Le temps en général incertain durant la première semaine de septembre a prédominé dans la province et la pluie a contribué à raviver les pâturages et les cultures non irriguées. Sur la côte, tous les petits fruits, les pois de conserve et les haricots étaient récoltés et le ramassage de la seconde récolte de pommes de terre était très avancé. La récolte du maïs dépassait à peine son tournant. L'avoine mûrissait rapidement et promettait des rendements à peu près moyens. A l'intérieur, les pêches hâtives étaient cueillies et la principale récolte était commencée. La qualité était bonne mais la taille à peine moyenne. La vallée d'Okanagan était gravement infestée par la pyrale de la pomme mais des mesures de répression suffisantes étaient exercées. Les perspectives d'une récolte moyenne de céréales dans la région de Rivière-la-Paix demeuraient bonnes.

Grâce à un temps favorable aux récoltes dans toutes les sections de la province, toutes les principales cultures avaient été enlevées en bon état le 20 septembre. Le ramassage des pommes de terre tardives était très avancé et on déclarait des rendements moyens. La plupart des sections déclaraient des céréales de bonne qualité et des rendements à peu près ordinaires. Les pâturages et les vergers étaient en excellent état.

Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of July, August and September respectively, are given in the following table.

Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies, ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin de juillet, août et septembre respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1961

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril-juillet, avril-août et avril-septembre 1961

Province, crop district and station	April 1 to July 24 — 1er avril au 24 juillet		April 1 to August 28 — 1er avril au 28 août		April 1 to September 25 — 1er avril au 25 septembre		Province, district agricole et station
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normale	
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale	
Manitoba							Manitoba
1—Bede	5.01	9.24	5.12	12.13	7.51	13.50	1—Bede
Pierson	5.34	8.42	5.46	11.10	8.42	12.35	Pierson
Waskada	3.04 ¹	8.79	3.04 ¹	11.41	5.17 ¹	12.68	Waskada
2—Boissevain	5.78	8.41	5.84	11.47	9.59	12.80	2—Boissevain
Deerwood	3.95	8.59	3.95	11.13	6.68	13.05	Deerwood
Ninette	4.54	9.02	4.71	11.72	8.01	13.33	Ninette
Pilot Mound	4.13	8.62	4.25	11.78	7.31	13.39	Pilot-Mound
3—Altona	5.34	8.16	5.66	10.92	8.92	13.03	3—Altona
Emerson	7.69	8.15	7.69	11.00	9.89 ¹	13.16	Emerson
Graysville	3.51 ¹	8.34	3.60 ¹	10.57	6.63 ¹	12.55	Graysville
Gretna	4.91	8.16	5.00	11.04	7.64	13.21	Gretna
Morden	4.29	8.93	4.46	11.33	8.24	13.34	Morden
Morris	5.11	7.62	5.75	10.20	9.02	12.38	Morris
Portage la Prairie	5.72	8.61	5.98	11.15	8.55	13.21	Portage-la-Prairie
Roland	5.02	8.34	5.10	10.93	8.20	12.96	Roland
Stonewall	7.07	8.00	7.45	10.78	10.12	13.05	Stonewall
4—Winnipeg	5.24	7.96	5.67	10.78	7.95	13.02	4—Winnipeg
6—Seven Sisters Falls	4.70	7.44	5.38	10.37	7.60	12.67	6—Seven-Sisters-Falls
Sprague	4.46	8.88	5.42	12.38	9.72	14.78	Sprague
Steinbach	7.82	8.34	8.06	11.27	10.67	13.49	Steinbach
7—Reston	4.82	8.49	4.96 ¹	11.07	4.96 ¹	12.49	7—Reston
Rivers	6.72	9.60	6.76	12.24	11.18	13.62	Rivers
Virden	3.38	7.99	3.51	10.62	7.19	12.11	Virden
8—Brandon	7.26	9.10	7.37	12.02	10.92	13.74	8—Brandon
Cypress River	3.64	8.48	3.74	10.92	6.58	12.68	Cypress-River
9—Neepawa	5.61	8.25	5.67	11.25	9.83	12.81	9—Neepawa
Grass River	4.52	8.69	4.64	11.51	9.73	13.26	Grass-River
10—Birtle	3.97	8.10	4.20	11.01	7.40	12.45	10—Birtle
Rosburn	4.88	7.73	5.03	10.43	8.27	11.94	Rosburn
Russell	3.40	7.64	3.48 ¹	10.15	5.49 ¹	11.62	Russell
11—Dauphin	4.50	7.89	4.84	10.33	7.38	11.99	11—Dauphin
12—Gimli	5.56	8.44	6.33	11.09	9.13	12.96	12—Gimli
13—Swan River	2.99	7.50	3.36	10.43	3.87	11.90	13—Swan-River
The Pas	5.38	6.42	5.96	9.04	7.05	11.04	Le Pas
Average	5.09	8.30	5.41	11.05	8.27	12.84	Moyenne
Saskatchewan							Saskatchewan
1A—Carlyle	7.50	8.01	7.74	10.45	10.16	11.66	1A—Carlyle
Estevan	3.28	8.34	3.45	10.82	5.65	12.44	Estevan
Oxbow	2.34	8.38	2.38	10.89	5.32	12.09	Oxbow
Willmar	4.83	7.85	4.85	10.36	7.30	11.60	Willmar
1B—Broadview	2.07	8.06	2.26	11.27	4.23	12.66	1B—Broadview
Moosomin	4.28	8.61	4.51	11.34	7.06	12.75	Moosomin
2A—Claybank	4.15	7.40	4.49	9.37	4.93	10.65	2A—Claybank
Creelman	4.34	7.53	4.46	9.85	5.87	11.26	Creelman
Midale	4.09	7.36	4.27	9.61	5.47	10.84	Midale
Weyburn	4.72	7.66	5.09	9.77	6.87	11.17	Weyburn
Yellow Grass	5.61	7.57	6.05	9.61	8.89	10.98	Yellow-Grass
2B—Francis	1.94	6.66	2.01	8.88	4.31	10.31	2B—Francis
Indian Head	2.25	7.30	2.87	9.50	4.62	10.91	Indian-Head
Moose Jaw	4.74	6.95	5.32	8.87	5.47	10.12	Moose-Jaw
Qu'Appelle	2.07	7.92	2.67	10.22	4.42	11.73	Qu'Appelle
Regina	4.12	7.29	4.37	9.31	4.87	10.53	Regina
Wilcox	4.12	7.43	4.65	9.40	6.47	10.68	Wilcox

See footnote at end of table.

Source: Meteorological Service of Canada.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Source: Service météorologique du Canada.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April-July, April-August, and April-September, 1961 — Continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril-juillet, avril-août et avril-septembre 1961 — suite

Province, crop district and station	April 1 to July 24 — 1er avril au 24 juillet		April 1 to August 28 — 1er avril au 28 août		April 1 to September 25 — 1er avril au 25 septembre		Province, district agricole et station
	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale	
Saskatchewan — Concluded							Saskatchewan — fin
3AS — Assiniboia	4.77	7.30	5.15	9.20	6.11	10.39	3AS — Assiniboia
Cardross	4.72	7.53	5.65	9.40	6.19	10.61	Cardross
Ceylon	4.22	8.34	4.50	10.69	6.75	12.14	Ceylon
Minton	4.37	8.14	5.79	10.39	7.33	11.77	Minton
Ormiston	3.37	7.53	4.43	9.50	5.65	10.79	Ormiston
Readlyn	3.70	7.53	4.19	9.50	4.19 ¹	10.79	Readlyn
3AN — Chaplin	5.34	6.33	5.45	8.24	5.58	9.39	3AN — Chaplin
Coderre	5.86	6.98	6.82	9.01	7.24	10.12	Coderre
Gravelbourg	4.01	7.18	4.38	9.14	4.82	9.99	Gravelbourg
3BS — Aneroid	3.41	6.65	3.85	8.32	3.87	9.44	3BS — Aneroid
Cadillac	2.05 ¹	7.02	2.68 ¹	9.15	2.68 ¹	10.34	Cadillac
Instow	3.45	6.64	4.87	8.50	5.21	9.65	Instow
Pambrun	4.24	7.36	4.52	9.42	4.65	10.52	Pambrun
Shaunavon	3.80	6.63	4.75	8.17	5.12	9.17	Shaunavon
3BN — Hodgeville	3.67	7.23	4.19 ¹	9.31	4.19 ¹	10.42	3BN — Hodgeville
Hughton	5.43	5.94	4.54 ¹	7.73	4.95 ¹	8.76	Hughton
Pennant	5.48	6.51	5.60	8.09	5.79 ¹	9.26	Pennant
Swift Current	5.25	7.09	5.76	9.26	6.03	10.54	Swift-Current
4A — Consul	4.11	5.84	5.06	7.33	5.81	8.22	4A — Consul
Maple Creek	5.84	6.50	7.26	7.96	7.53 ¹	9.25	Maple-Creek
4B — Abbey	4.69	5.73	4.89 ¹	7.33	5.77 ¹	8.49	4B — Abbey
5A — Bangor	2.46	7.43	2.50	9.75	4.28	11.31	5A — Bangor
Cupar	3.48	6.73	4.59	8.79	5.04	10.06	Cupar
Melville	2.02	7.19	2.10	9.34	3.79	11.01	Melville
Yorkton	3.23	7.42	3.90	9.68	5.05	11.31	Yorkton
5B — Arran	4.86	7.35	5.08	9.74	5.45	11.31	5B — Arran
Dafoe	2.06	7.46	2.50	10.10	2.65	12.44	Dafoe
Foam Lake	2.53	7.55	2.76 ¹	10.02	2.95 ¹	11.46	Foam-Lake
Kamsack	2.81	7.18	2.96	9.56	3.60	11.12	Kamsack
Lintlaw	4.02	7.56	4.72	9.77	5.11	11.44	Lintlaw
6A — Davidson	2.87	6.69	4.83	8.02	4.94	9.06	6A — Davidson
Imperial	3.30	6.59	4.72	8.33	4.74	9.42	Imperial
Semans	3.41	5.97	3.93	7.84	4.10	8.87	Semans
Strasbourg	3.67	6.83	4.77	8.89	4.98	9.97	Strasbourg
Watrous	4.75	6.30	5.60	7.93	5.73	9.10	Watrous
6B — Dundurn	3.51	6.30	4.45	8.04	5.09	9.25	6B — Dundurn
Elbow	4.46	6.06	5.47	7.42	5.47	8.33	Elbow
Harris	5.06	6.21	5.06 ¹	7.72	5.42 ¹	8.93	Harris
Outlook	4.05	5.87	4.27	7.28	4.54	8.38	Outlook
Saskatoon	5.36	6.97	7.84	8.83	8.44	10.13	Saskatoon
Tugaske	4.47	6.65	5.27	8.43	5.44	9.40	Tugaske
7A — Alskas	3.20	5.84	3.47	7.13	3.57	8.09	7A — Alskas
Kindersley	4.89	5.73	5.34	7.45	5.40	8.55	Kindersley
Rosetown	4.15	6.76	4.21	8.47	4.94	9.76	Rosetown
7B — Biggar	4.88	6.46	5.85	8.32	6.43	9.61	7B — Biggar
Denzil	5.56	6.38	6.41	8.25	6.66	9.46	Denzil
Macklin	7.25	6.38	9.05	8.25	9.44	9.46	Macklin
Scott	6.89	6.36	7.78	8.30	7.85	9.54	Scott
8A — Armit	4.34	7.50	6.15	9.77	6.19 ¹	11.39	8A — Armit
Hudson Bay	3.14	7.50	4.56	9.77	5.12	11.39	Hudson-Bay
Porcupine Plain	3.57	7.46	4.50	9.65	4.87	11.22	Porcupine-Plain
Prairie River	3.15	7.26	4.63	9.47	5.07	11.12	Prairie-River
8B — Humboldt	3.32	6.52	3.84	8.17	4.07	9.22	8B — Humboldt
Melfort	2.93	6.81	3.79	9.08	4.14	10.92	Melfort
9A — Island Falls	5.27	6.69	7.57	10.14	7.94	12.24	9A — Island-Falls
North-Battleford	4.01	6.21	4.86	8.10	5.22	9.39	North-Battleford
Prince-Albert	4.87	7.06	5.91	9.24	6.45	10.78	Prince-Albert
Victoire	3.27	6.35	5.59	8.67	6.01	10.06	Victoire
9B — Waseca	5.62	6.52	6.64	8.59	7.29	9.79	9B — Waseca
St. Walburg	4.99	6.69	7.08	9.09	7.53	10.29	St. Walburg
Average	4.12	7.00	4.88	9.05	5.65	10.35	Moyenne

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April-July, April-August, and April-September, 1961 - Concluded

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril-juillet, avril-août et avril-septembre 1961 - fin

Province, crop district and station	April 1 to July 24 — 1 ^{er} avril au 24 juillet		April 1 to August 28 — 1 ^{er} avril au 28 août		April 1 to September 25 — 1 ^{er} avril au 25 septembre		Province, district agricole et station
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal	
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale	
Alberta							Alberta
1—Empress	2.53	4.51	3.06	5.90	3.06	6.78	1—Empress
Foremost	2.25	6.77	3.67	5.26	5.03	9.72	Foremost
Hanna	3.82	6.52	5.07	8.18	5.52	9.10	Hanna
Manyberries	2.85	5.50	3.32	6.41	4.77	7.32	Manyberries
Medicine Hat	3.52	5.88	5.00	7.36	5.28	8.86	Medicine-Hat
Naco	3.56	5.62	4.60	7.49	4.74	8.53	Naco
Winnifred	1.56	5.78	2.51 ¹	6.96	2.51 ¹	8.07	Winnifred
2—Brooks	3.95	5.67	4.93	7.58	5.18	8.85	2—Brooks
Drumheller	3.40	6.32	4.66	7.94	4.99	8.89	Drumheller
Gleichen	4.56	6.85	5.97	8.69	6.74	9.84	Gleichen
Hays	1.57	5.85	7.74	4.41	8.33	8.57	Hays
Hussar	3.94	6.69	4.79	8.33	5.40	9.50	Hussar
Lethbridge	5.36	7.69	7.94	9.10	10.48	10.78	Lethbridge
Raymond	6.30	7.59	8.40	8.88	11.39	10.44	Raymond
Strathmore	3.86	7.42	5.85	9.49	6.51	10.81	Strathmore
Taber	3.24	6.48	5.20	7.90	6.39	9.33	Taber
Three Hills	7.91	7.17	10.34	9.32	10.45	10.84	Three-Hills
Trochu	6.17	7.76	8.70	10.06	8.93	11.62	Trochu
Vulcan	4.18	7.06	6.45	8.77	7.43	10.08	Vulcan
3—Calgary	6.73	8.53	10.59	10.80	11.49	12.54	3—Calgary
Cardston	7.26	8.38	9.06	9.70	12.85	11.51	Cardston
Fort MacLeod	7.36	8.32	9.63	9.75	11.81	11.56	Fort-MacLeod
High River	7.69	9.37	11.43	11.54	13.55	13.37	High-River
Jasper	5.92	4.88	7.22	7.01	8.39	8.36	Jasper
Magrath	7.40	8.20	8.93	9.50	12.27	11.22	Magrath
Olds	6.64	8.45	10.92	11.23	11.71	12.62	Olds
Pincher Creek	10.21	9.34	12.14	11.14	15.47	13.12	Pincher-Creek
4—Alliance	7.11 ¹	7.61	7.11 ¹	9.87	7.11 ¹	11.11	4—Alliance
Camrose	6.40	7.12	8.37	9.10	9.14	10.91	Camrose
Coronation	4.32	6.80	5.26	9.69	5.46	11.08	Coronation
Hughenden	6.20	6.71	7.72	9.13	7.76 ¹	10.31	Hughenden
Lloydminster	6.67	6.50	7.68	8.70	8.18	9.75	Lloydminster
Stettler	5.34	8.01	7.60	10.51	8.19	11.85	Stettler
Vegreville	7.02	6.77	8.96	9.64	9.91	10.92	Vegreville
Vermilion	7.63	7.00	9.15	10.44	9.90	11.93	Vermilion
5—Edmonton	6.78	8.22	9.29	11.03	10.26	12.26	5—Edmonton
Lacombe	8.82	8.68	7.98	11.68	8.89	13.28	Lacombe
Red-Deer	6.28	8.19	9.36	10.82	10.59	12.21	Red-Deer
Rocky Mountain House	7.55	10.69	11.59	14.80	13.03	16.84	Rocky-Mountain-House
Wetaskiwin	6.68	8.13	8.28	10.77	9.67	12.31	Wetaskiwin
6—Athabasca	7.99	7.16	10.32	9.99	10.93	11.20	6—Athabasca
Campsie	9.15	8.46	10.63	11.49	11.50	12.76	Campsie
Edson	9.41	8.88	11.41	12.44	13.01	14.13	Edson
Elk Point	8.57	7.02	10.29	9.26	11.23	10.62	Elk-Point
Embaras	5.11	4.85	7.10	7.40	10.00	9.53	Embaras
Lac la Biche	6.97	7.22	9.29	10.16	9.86	11.36	Lac-la-Biche
Whitecourt	11.62	9.00	13.38	13.10	14.81	14.57	Whitecourt
7—Beaverlodge	7.69	6.19	8.83	8.34	10.79	10.16	7—Beaverlodge
Fairview	10.05	6.42	10.60	8.71	12.06	10.16	Fairview
Fort Vermilion	3.10	5.03	3.45	6.96	5.67	8.23	Fort-Vermilion
Grande Prairie	9.11	6.30	10.56	8.33	12.51	9.55	Grande-Prairie
High Prairie	8.31	7.38	10.04	9.94	10.95	11.50	High-Prairie
Rycroft	8.53	6.12	9.39	8.05	11.16	9.62	Rycroft
Wagner	15.59	6.48	16.53	9.80	17.13	11.08	Wagner
Average	6.26	7.14	8.17	9.35	9.50	10.78	Moyenne

¹ Data incomplete; not included in calculation of provincial average.¹ Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

August and September Forecasts of Production

The first official forecast of the 1961 production of principal grain crops, tame hay and potatoes and certain oilseeds was issued by the Bureau of Statistics on September 1. This forecast was made on the basis of yields indicated at August 15. A second estimate for these crops, together with the first forecast for durum wheat, late-sown grain crops, fodder corn, field roots, certain oilseed crops and sugar beets, on the basis of yields as indicated on or about September 15, was released on September 29. Latest estimates for 1960 were included for purposes of comparison. The yield data were obtained from reports of crop correspondents throughout Canada and from information supplied by processing companies and officials responsible for agricultural statistics in the different provinces. The acreages seeded to the various crops, with certain exceptions, were obtained from the Bureau's annual June survey.

On the basis of yields indicated at September 15, production of the five major grains this year, the 1960 totals and the ten-year 1951-60 averages, respectively, in brackets, in millions of bushels, is as follows: all wheat, 260.5 (489.6, 497.4); oats, 327.5 (456.1, 426.5); barley, 121.9 (207.0, 238.8); all rye, 6.2 (10.1, 14.0); and flaxseed, 15.0 (23.0, 17.9).

For the second consecutive year Prairie farmers were favoured with very satisfactory harvesting weather. By mid-September harvesting of cereal grains had been practically completed in Manitoba and Saskatchewan and nearing completion in most parts of Alberta. As is usual, the flaxseed harvest was later than the cereal harvest but good progress was reported in Manitoba and Saskatchewan with somewhat slower progress in Alberta. Harvesting of oats and mixed grains in central Canada advanced satisfactorily during the latter part of September, but operations were made difficult by the large acreage of lodged and tangled grain which had to be taken off, and by unsettled weather during much of the month. Weather conditions were good for late crops, such as corn and soybeans, and excellent yields were in prospect. Second-crop hay and pastures also responded well to the good growing conditions. The cereal harvest was about half completed in the Maritimes by mid-September; potato digging was getting underway in New Brunswick and Prince Edward Island, and was in full swing in Nova Scotia. At the other end of the country in British Columbia, generally good harvesting weather was experienced.

There were no significant changes between the mid-August and mid-September forecasts for the principal cereal crops. On the basis of more complete threshing returns, average yields were generally higher in Alberta while only some crops showed improvement in Manitoba and Saskatchewan. Outturns of rapeseed were significantly better than earlier forecasts. Similarly, anticipated mid-September average yields of potatoes were higher in both Prince Edward Island and New Brunswick. New production records are forecast for soybeans in Ontario.

In addition to the crops for which second forecasts are now available, first forecasts of production for buckwheat, dry peas, dry beans, corn for grain, soybeans, sunflower seed, sugar beets, field roots and fodder corn are included in this report.

Full realization of the present yield forecasts, especially for late crops, is dependent on the existence of favourable weather conditions throughout the remainder of the harvesting season. It is emphasized that all yields, except where specified, are reported on a **field-run** basis, no allowance being made for dockage which varies from year to year and for different crops.

Table 1 contains the August forecast of production of Canadian field crops, by provinces, and Table 2 gives the production of the principal grain crops of the Prairie Provinces according to this forecast. Tables 3 and 4 contain the September forecast of production, together with 1960 figures for purposes of comparison. Table 5 gives supplementary data on acreage and production of durum wheat in the Prairie Provinces. Table 6 gives a breakdown by crop districts of the acreages of wheat, oats, barley and summerfallow in the Prairie Provinces.

Prévisions de la production d'août et de septembre

Les premières prévisions officielles du Bureau fédéral de la statistique au sujet de la production des principales céréales, du foin cultivé, des pommes de terre et de certaines graines oléagineuses en 1961 ont paru le 1 septembre. Elles se fondaient sur le rendement indiqué le 15 août. Une seconde estimation de ces récoltes ainsi que la première estimation à l'égard du blé durum, des céréales tard semées, du maïs fourrage, des plantes-racines, des récoltes de graines oléagineuses, et des betteraves à sucre, d'après le rendement indiqué vers le 15 septembre, ont paru le 29 septembre, accompagnées des dernières estimations de 1960 pour fins de comparaison. Les chiffres du rendement se fondent sur les rapports des correspondants agricoles recrutés dans tout le pays ainsi que sur les renseignements fournis par les établissements de traitement et les statisticiens agricoles des différentes provinces. Les superficies consacrées aux diverses cultures, sauf certaines exceptions, ont été tirées du relevé annuel (juin) du Bureau.

D'après les rendements indiqués le 15 septembre, la production (en millions de boisseaux) des cinq principales céréales en 1961, sera la suivante (chiffres de 1960 et moyennes de 1951-1960 entre parenthèses): tout blé, 260.5 (489.6, 497.4); avoine, 327.5 (456.1, 426.5); orge, 121.9 (207.0, 238.8); tout seigle, 6.2 (10.1, 14.0); et graine de lin, 15.0 (23.0, 17.9).

Pour la deuxième année consécutive, les cultivateurs des Prairies ont bénéficié d'un temps de moisson très satisfaisant. A la mi-septembre, la récolte des céréales était presque terminée au Manitoba et en Saskatchewan et s'achevait dans la plupart des parties de l'Alberta. Comme d'habitude, la récolte de la graine de lin a été plus tardive que celle des céréales, mais elle allait bon train au Manitoba et en Saskatchewan et un peu plus lentement en Alberta. La récolte de l'avoine et des céréales mélangées dans le centre du Canada a progressé de façon satisfaisante durant la dernière partie de septembre, mais les opérations ont été difficiles du fait des grandes étendues de céréales versées et emmêlées qu'il a fallu enlever et à cause du temps incertain qu'il a fait durant une bonne partie du mois. La température a été excellente pour les cultures tardives, le maïs et la fève soja; on prévoit d'excellents rendements. Le regain de foin et les pâturages ont aussi bien répondu aux bonnes conditions de croissance. La récolte des céréales était environ la moitié terminée dans les Maritimes à la mi-septembre et l'arrachage des pommes de terre commençait au Nouveau-Brunswick et dans l'Île-du-Prince-Édouard et battait son plein en Nouvelle-Écosse. A l'autre bout du pays, en Colombie-Britannique, le temps a été généralement bon pour la moisson.

Il n'y a pas de variations importantes entre les prévisions de la mi-août et de la mi-septembre pour les principales céréales. D'après les rapports plus complets au sujet du battage, le rendement moyen est généralement plus élevé en Alberta tandis qu'il ne l'est que pour quelques cultures au Manitoba et en Saskatchewan. Le rendement de la graine de colza est bien meilleur qu'il n'était prévu antérieurement. De même, le rendement moyen prévu à la mi-septembre des pommes de terre est plus élevé dans l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick. La production de fèves soja en Ontario devrait atteindre un sommet sans précédent.

Outre les cultures dont les secondes prévisions sont maintenant disponibles, le présent rapport renferme les premières prévisions au sujet de la production des cultures suivantes: sarrasin, pois secs, haricots secs, maïs à grain, fève soja, graine de tournesol, betteraves à sucre, plantes-racines et maïs fourrage.

La pleine réalisation des prévisions actuelles, surtout dans le cas des cultures tardives, dépendra du temps qu'il fera durant le reste de la moisson. Tous les rendements, sauf indication contraire, sont fondés sur le **tout-venant**; il n'est pas tenu compte du déchet qui varie d'année en année et selon la culture.

Le tableau 1 renferme les prévisions d'août de la production des grandes cultures du Canada, par province, et le tableau 2 donne la production des principales céréales des provinces des Prairies d'après ces prévisions. Les tableaux 3 et 4 donnent les prévisions de septembre, de même que les chiffres de 1960 pour fins de comparaison. Au tableau 5 paraissent des renseignements supplémentaires sur la superficie et la production de blé durum dans les provinces des Prairies. Le tableau 6 donne le détail, par district de culture, des superficies du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada, by Province, 1961

TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin cultivé au Canada, par province, 1961

Province and crop	Area Superficie	Yield per acre ¹ — Rendement par acre ¹	Total production ¹ — Production totale ¹	Province et culture
	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	
Canada:				Canada:
Winter wheat	550,000	35.2	19,360,000	Blé d'hiver
Spring wheat	23,242,300	10.0	233,135,000	Blé de printemps
All wheat	23,792,300	10.6	252,495,000	Tout blé
Oats for grain	11,583,400	28.3	328,133,000	Avoine à grain
Barley	6,089,900	19.0	115,995,000	Orge
Fall rye	425,600	13.3	5,656,000	Seigle d'automne
Spring rye	94,200	6.8	643,000	Seigle de printemps
All rye	519,800	12.1	6,299,000	Tout seigle
Flaxseed	2,362,900	6.2	14,615,000	Graine de lin
Mixed grains	1,562,900	38.0	59,367,000	Céréales mélangées
Mustard seed		lb. — liv.	lb. — liv.	
Rapeseed	744,700	623	463,700,000	Graine de moutarde
Potatoes	331,700	cwt.	cwt.	Graine de colza
Tame hay	12,316,000	128.3	42,569,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	Foin cultivé
		1.69	20,823,000	
Prince Edward Island:		bu. — boiss.	bu. — boiss.	Île-du-Prince-Édouard:
Spring wheat	2,700	23.0	62,000	Blé de printemps
Oats for grain	108,000	38.9	4,200,000	Avoine à grain
Barley	700	32.9	23,000	Orge
Mixed grains	45,000	40.7	1,830,000	Céréales mélangées
Potatoes	45,000	cwt.	cwt.	
Tame hay	203,000	117.8	5,300,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	Foin cultivé
		1.85	375,000	
Nova Scotia:		bu. — boiss.	bu. — boiss.	Nouvelle-Écosse:
Spring wheat	500	26.0	13,000	Blé de printemps
Oats for grain	38,000	39.5	1,500,000	Avoine à grain
Barley	1,000	33.0	33,000	Orge
Mixed grains	11,400	40.4	460,000	Céréales mélangées
Potatoes	9,900	cwt.	cwt.	
Tame hay	297,000	121.2	1,200,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	Foin cultivé
		2.09	621,000	
New Brunswick:		bu. — boiss.	bu. — boiss.	Nouveau-Brunswick:
Spring wheat	1,800	28.3	51,000	Blé de printemps
Oats for grain	120,000	39.2	4,700,000	Avoine à grain
Barley	2,800	33.6	94,000	Orge
Mixed grains	5,200	40.0	208,000	Céréales mélangées
Potatoes	54,000	cwt.	cwt.	
Tame hay	360,000	161.1	8,700,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	Foin cultivé
		1.70	612,000	
Quebec:		bu. — boiss.	bu. — boiss.	Québec:
Spring wheat	8,400	23.1	194,000	Blé de printemps
Oats for grain	1,344,000	41.2	55,373,000	Avoine à grain
Barley	14,500	34.5	500,000	Orge
Fall rye	10,100	21.3	215,000	Seigle d'automne
Mixed grains	164,000	42.8	7,019,000	Céréales mélangées
Potatoes	85,300	cwt.	cwt.	
Tame hay	3,458,000	117.0	9,980,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	Foin cultivé
		1.80	6,224,000	
Ontario:		bu. — boiss.	bu. — boiss.	Ontario:
Winter wheat	550,000	35.2	19,360,000	Blé d'hiver
Spring wheat	14,000	22.5	315,000	Blé de printemps
All wheat	564,000	24.9	19,675,000	Tout blé
Oats for grain	1,600,000	52.1	83,360,000	Avoine à grain
Barley	84,000	42.2	3,545,000	Orge
Fall rye	79,000	26.0	2,054,000	Seigle d'automne
Flaxseed	11,000	15.0	165,000	Graine de lin
Mixed grains	735,000	50.5	37,118,000	Céréales mélangées
Potatoes	64,000	cwt.	cwt.	
Tame hay	3,400,000	192.0	12,288,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	Foin cultivé
		2.40	8,160,000	

¹ As indicated on basis of conditions on or about August 15.¹ D'après l'état le ou vers le 15 août.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada, by Province, 1961 — Concluded

TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin cultivé au Canada, par province, 1961 — fin

Province and crop	Area Superficie	Yield per acre ¹ Rendement par acre ¹	Total production ¹ — Production totale ¹	Province et culture
	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	
Manitoba:				Manitoba:
Spring wheat.....	2,765,000	10.8	30,000,000	Blé de printemps
Oats for grain.....	2,013,000	16.9	34,000,000	Avoine à grain
Barley.....	795,000	12.6	10,000,000	Orge
Fall rye.....	75,900	11.1	850,000	Seigle d'automne
Spring rye.....	4,000	8.2	33,000	Seigle de printemps
All rye.....	79,900	11.1	883,000	Tout seigle
Flaxseed.....	728,000	5.9	4,300,000	Graine de lin
Mixed grains.....	181,000	14.9	2,700,000	Céréales mélangées
Mustard seed.....	..	lb. — liv.	lb. — liv.	Graine de moutarde
Rapeseed.....	30,700	414	12,700,000	Graine de colza
Potatoes.....	21,200	cwt.	cwt.	Pommes de terre
Tame hay.....	922,000	tons — tonnes	tons — tonnes	Foin cultivé
		0.79	730,000	
Saskatchewan:		bu. — boiss.	bu. — boiss.	Saskatchewan:
Spring wheat.....	15,093,000	8.0	121,000,000	Blé de printemps
Oats for grain.....	3,434,000	12.8	44,000,000	Avoine à grain
Barley.....	2,034,000	10.3	21,000,000	Orge
Fall rye.....	167,000	7.2	1,200,000	Seigle d'automne
Spring rye.....	67,500	5.9	400,000	Seigle de printemps
All rye.....	234,500	6.8	1,600,000	Tout seigle
Flaxseed.....	1,162,000	4.9	5,700,000	Graine de lin
Mixed grains.....	102,000	10.8	1,100,000	Céréales mélangées
Mustard seed.....	..	lb. — liv.	lb. — liv.	Graine de moutarde
Rapeseed.....	448,000	550	246,000,000	Graine de colza
Potatoes.....	20,000	cwt.	cwt.	Pommes de terre
Tame hay.....	934,000	27.6	551,000	Foin cultivé
		tons — tonnes	tons — tonnes	
		0.60	557,000	
Alberta:		bu. — boiss.	bu. — boiss.	Alberta:
Spring wheat.....	5,304,000	15.1	80,000,000	Blé de printemps
Oats for grain.....	2,842,000	34.1	97,000,000	Avoine à grain
Barley.....	3,107,000	25.4	79,000,000	Orge
Fall rye.....	92,300	14.1	1,300,000	Seigle d'automne
Spring rye.....	22,700	9.3	210,000	Seigle de printemps
All rye.....	115,000	13.1	1,510,000	Tout seigle
Flaxseed.....	450,000	9.6	4,300,000	Graine de lin
Mixed grains.....	316,000	27.8	8,800,000	Céréales mélangées
Mustard seed.....	..	lb. — liv.	lb. — liv.	Graine de moutarde
Rapeseed.....	266,000	771	205,000,000	Graine de colza
Potatoes.....	20,900	cwt.	cwt.	Pommes de terre
Tame hay.....	2,340,000	85.2	1,780,000	Foin cultivé
		tons — tonnes	tons — tonnes	
		1.15	2,700,000	
British Columbia:		bu. — boiss.	bu. — boiss.	Colombie-Britannique:
Spring wheat.....	52,800	28.4	1,500,000	Blé de printemps
Oats for grain.....	84,400	47.4	4,000,000	Avoine à grain
Barley.....	50,900	35.4	1,800,000	Orge
Fall rye.....	1,300	28.5	37,000	Seigle d'automne
Flaxseed.....	11,900	12.6	150,000	Graine de lin
Mixed grains.....	3,300	40.0	132,000	Céréales mélangées
Potatoes.....	11,400	cwt.	cwt.	Pommes de terre
Tame hay.....	402,000	175.4	2,000,000	Foin cultivé
		tons — tonnes	tons — tonnes	
		2.10	844,000	

¹ As indicated on basis of conditions on or about August 15.¹ D'après l'état le ou vers le 15 août.

TABLE 2. August Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1961

TABLEAU 2. Prévisions d'août de la production des principales céréales dans les provinces des Prairies, 1961

Crop	Area Superficie	Yield per acre ¹ Rendement par acre ¹	Total production ¹ — Production totale ¹	Culture
	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	
Wheat.....	23,162,000	10.0	231,000,000	Blé
Oats for grain.....	8,289,000	21.1	175,000,000	Avoine à grain
Barley.....	5,936,000	18.5	110,000,000	Orge
Rye.....	429,400	9.3	3,993,000	Seigle
Flaxseed.....	2,340,000	6.1	14,300,000	Graine de lin

¹ As indicated on basis of conditions on or about August 15.¹ D'après l'état le ou vers le 15 août.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1961
as Compared with the Latest Estimate for 1960TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1961
comparativement à la dernière estimation de 1960

Province and crop	Areas Superficie		Yields per acre Rendement par acre		Total production Production totale		Province et culture
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹	
	acres	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	
Canada:							Canada:
Winter wheat	525,000	550,000	33.5	35.2	17,570,000	19,360,000	Blé d'hiver
Spring wheat ²	22,673,200	23,242,300	20.8	10.4	472,054,000	241,133,000	Blé de printemps ²
All wheat	23,198,200	23,792,300	21.1	10.9	489,624,000	260,493,000	Tout blé
Oats for grain	11,146,700	11,583,400	40.9	28.3	456,134,000	327,538,000	Avoine à grain
Barley	7,359,700	6,089,900	28.1	20.0	207,036,000	121,918,000	Sarrasin
Fall rye	442,100	425,600	19.4	13.0	8,575,000	5,515,000	Seigle d'automne
Spring rye	101,000	94,200	15.3	7.2	1,550,000	683,000	Seigle de printemps
All rye	543,100	519,800	18.6	11.9	10,125,000	6,198,000	Tout seigle
Flaxseed	2,577,200	2,362,900	8.9	6.3	23,020,000	14,990,000	Graine de lin
Mixed grains	1,380,600	1,562,900	43.2	39.4	59,711,000	61,593,000	Céréales mélangées
Corn for grain	514,000	509,600	57.1	66.3	29,337,000	33,788,000	Mais à grain
Buckwheat	85,000	77,500	21.6	18.7	1,835,000	1,448,000	Sarrasin
Peas, dry	54,000	65,400	18.4	14.5	993,000	948,000	Pois secs
Beans, dry	67,200	66,900	15.1	20.0	1,012,000	1,336,000	Haricots secs
Soybeans	256,500	272,500	22.1	27.0	5,675,000	7,350,000	Soya
Potatoes	314,100	331,700	142.5 cwt. lb. — liv.	130.5	44,760,000 cwt. lb. — liv.	43,303,000	Pommes de terre
Mustard seed	156,050	142,000	479	346	74,715,000	49,200,000	Graine de moutarde
Rapeseed	763,000	744,700	729	718	556,000,000	535,000,000	Graine de colza
Sunflower seed	25,500	25,000	863	800	22,000,000	20,000,000	Graine de tournesol
Tame hay	12,176,000	12,316,000	1.79 tons — tonnes	1.72	21,762,000 tons — tonnes	21,239,000	Foin cultivé
Fodder corn	370,200	391,400	9.05	10.45	3,352,000	4,090,000	Mais fourrager
Field roots	27,400	26,700	9.60	10.04	263,000	268,000	Plantes-racines
Sugar beets	86,060	85,574 ^r	12.76	12.78	1,098,220 ^r	1,094,012	Betteraves à sucre
Prince Edward Island:							Île-du-Prince-Édouard:
Spring wheat	3,000	2,700	28.0	26.7	84,000	72,000	Blé de printemps
Oats for grain	105,000	108,000	48.6	45.4	5,100,000	4,900,000	Avoine à grain
Barley	700	700	40.0	35.7	28,000	25,000	Orge
Mixed grains	47,000	45,000	51.1	46.7	2,400,000	2,100,000	Céréales mélangées
Potatoes	45,000	45,000	160.0 cwt. tons — tonnes	137.8	7,200,000 cwt. tons — tonnes	6,200,000	Pommes de terre
Tame hay	204,000	203,000	1.86	1.77	380,000	360,000	Foin cultivé
Field roots	4,500	4,000	10.00	11.00	45,000	44,000	Plantes-racines
Nova Scotia:							Nouvelle-Écosse:
Spring wheat	500	500	26.0	26.0	13,000	13,000	Blé de printemps
Oats for grain	36,000	38,000	47.2	47.1	1,700,000	1,600,000	Avoine à grain
Barley	900	1,000	37.8	36.0	34,000	36,000	Orge
Mixed grains	10,900	11,400	46.8	43.9	510,000	500,000	Céréales mélangées
Potatoes	9,400	9,900	119.1 cwt. tons — tonnes	121.2	1,120,000 cwt. tons — tonnes	1,200,000	Pommes de terre
Tame Hay	305,000	297,000	2.11	2.18	645,000	646,000	Foin cultivé
Field roots	2,500	2,300	12.00	12.17	30,000	28,000	Plantes-racines
New Brunswick:							Nouveau-Brunswick:
Spring wheat	2,100	1,800	26.2	25.0	55,000	45,000	Blé de printemps
Oats for grain	118,000	120,000	45.8	40.8	5,400,000	4,900,000	Avoine à grain
Barley	2,800	2,800	38.2	33.6	107,000	94,000	Orge
Mixed grains	5,100	5,200	47.1	43.3	240,000	225,000	Céréales mélangées
Buckwheat	4,400	3,000	33.0	28.3	145,000	85,000	Sarrasin
Potatoes	50,000	54,000	174.0 cwt. tons — tonnes	163.0	8,700,000 cwt. tons — tonnes	8,800,000	Pommes de terre
Tame hay	365,000	360,000	1.88	1.90	685,000	684,000	Foin cultivé
Field roots	2,200	2,000	8.18	7.50	18,000	15,000	Plantes-racines
Quebec:							Québec:
Spring wheat	10,100	8,400	25.1	22.4	254,000	188,000	Blé de printemps
Oats for grain	1,335,000	1,344,000	43.7	38.6	58,340,000	51,878,000	Avoine à grain
Barley	18,800	14,500	37.6	34.7	707,000	503,000	Orge
Fall rye	9,100	10,100	23.5	21.4	214,000	216,000	Seigle d'automne
Mixed grains	145,000	164,000	42.8	39.5	6,206,000	6,478,000	Céréales mélangées
Buckwheat	25,600	21,500	25.0	23.6	640,000	507,000	Sarrasin
Peas, dry	2,900	2,600	18.9	20.9	55,000	54,000	Pois secs
Beans dry	1,200	900	18.0	17.4	22,000	16,000	Haricots secs
Potatoes	80,800	85,300	129.0 cwt. tons — tonnes	116.2	10,423,000 cwt. tons — tonnes	9,912,000	Pommes de terre
Tame hay	3,547,000	3,458,000	1.61	1.82	5,711,000	6,294,000	Foin cultivé
Fodder corn	55,200	57,900	10.00	10.65	552,000	617,000	Mais fourrager
Field roots	5,400	6,400	7.65	7.00	41,000	45,000	Plantes-racines
Sugar beets	5,423	8,000 ^r	15.25	13.00	82,713	104,000	Betteraves à sucre

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1961,
as Compared with the Latest Estimate for 1960 — Continued

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1961,
comparativement à la dernière estimation de 1960 — suite

Province and crop	Areas — Superficie		Yields per acre — Rendement par acre		Total production — Production totale		Province et culture
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹	
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.		
Ontario:							Ontario:
Winter wheat.....	525,000	550,000	33.5	35.2	17,570,000	19,360,000	Blé d'hiver
Spring wheat.....	17,000	14,000	23.4	22.5	398,000	315,000	Blé de printemps
All wheat.....	542,000	564,000	33.2	34.9	17,968,000	19,675,000	Tout blé
Oats for grain.....	1,557,000	1,600,000	49.9	48.1	77,694,000	76,960,000	Avoine à grain
Barley.....	87,000	84,000	39.8	40.0	3,460,000	3,360,000	Orge
Fall rye.....	83,000	79,000	23.2	24.2	1,926,000	1,912,000	Seigle d'automne
Flaxseed.....	9,200	11,000	21.0	14.5	193,000	160,000	Graine de lin
Mixed grains.....	670,000	735,000	50.3	52.3	33,728,000	38,440,000	Céréales mélangées
Corn for grain.....	504,000	500,000	57.6	67.0	29,012,000	33,500,000	Mais à grain
Buckwheat.....	30,000	23,000	22.0	23.1	660,000	531,000	Sarrasin
Peas, dry.....	6,500	5,700	19.5	21.4	127,000	122,000	Pois secs
Beans, dry.....	66,000	66,000	15.0	20.0	990,000	1,320,000	Haricots secs
Soybeans.....	256,000	272,000	22.1	27.0	5,669,000	7,344,000	Soya
Potatoes.....	61,000	64,000	cwt. 175.2	cwt. 187.2	10,687,000	11,981,000	Pommes de terre
Tame hay.....	3,400,000	3,400,000	tons — tonnes 2.15	2.35	7,321,000	7,990,000	Foin cultivé
Fodder corn.....	282,000	287,000	9.21	11.51	2,598,000	3,303,000	Mais fourrager
Field roots.....	12,800	12,000	10.08	11.30	129,000	136,000	Plantes-racines
sugar beets.....	14,258	16,350 ²	14.86	15.75	211,908 ²	257,512	Betteraves à sucre
Manitoba:			bu. — boiss.		bu. — boiss.		Manitoba:
Spring wheat ²	2,659,000	2,765,000	23.3	11.6	62,000,000	32,000,000	Blé de printemps ²
Oats for grain.....	1,831,000	2,013,000	37.1	17.9	68,000,000	36,000,000	Avoine à grain
Barley.....	1,071,000	795,000	26.1	13.8	28,000,000	11,000,000	Orge
Fall rye.....	79,000	75,900	20.3	11.2	1,600,000	850,000	Seigle d'automne
Spring rye.....	6,000	4,000	16.7	6.2	100,000	33,000	Seigle de printemps
All rye.....	85,000	79,900	20.0	11.1	1,700,000	883,000	Tout seigle
Flaxseed.....	707,000	728,000	9.1	5.9	6,400,000	4,300,000	Graine de lin
Mixed grains.....	145,000	181,000	31.7	18.2	4,600,000	3,300,000	Céréales mélangées
Corn for grain.....	10,000	9,600	32.5	30.0	325,000	288,000	Mais à grain
Buckwheat.....	25,000	30,000	15.6	10.8	390,000	325,000	Sarrasin
Peas, dry.....	30,000	38,000	18.7	12.1	560,000	460,000	Pois secs
Soybeans.....	500	500	13.0	12.0	6,000	6,000	Soya
Potatoes.....	17,000	21,200	cwt. 90.0	cwt. 36.3	1,530,000	770,000	Pommes de terre
Mustard seed.....	450	12,000	lb. — liv. 700	400	315,000	4,800,000	Graine de moutarde
Rapeseed.....	33,000	30,700	722	554	24,000,000	17,000,000	Graine de colza
Sunflower seed.....	19,000	21,000	800	800	15,200,000	16,800,000	Graine de tournesol
Tame hay.....	870,000	922,000	tons — tonnes 1.72	0.88	1,500,000	810,000	Foin cultivé
Fodder corn.....	26,900	40,000	5.32	3.00	143,000	120,000	Mais fourrager
Sugar beets.....	25,000	21,500 ²	10.30	9.00	258,000	193,500	Betteraves à sucre
Saskatchewan:			bu. — boiss.		bu. — boiss.		Saskatchewan:
Spring wheat ²	14,871,000	15,093,000	20.7	8.2	308,000,000	124,000,000	Blé de printemps ²
Oats for grain.....	3,352,000	3,434,000	37.6	12.8	126,000,000	44,000,000	Avoine à grain
Barley.....	2,635,000	2,034,000	27.7	10.8	73,000,000	22,000,000	Orge
Fall rye.....	190,000	167,000	17.4	7.2	3,300,000	1,200,000	Seigle d'automne
Spring rye.....	75,000	67,500	16.0	6.7	1,200,000	450,000	Seigle de printemps
All rye.....	265,000	234,500	17.0	7.0	4,500,000	1,650,000	Tout seigle
Flaxseed.....	1,250,000	1,162,000	8.6	5.2	10,750,000	6,000,000	Graine de lin
Mixed grains.....	80,000	102,000	28.8	10.8	2,300,000	1,100,000	Céréales mélangées
Peas, dry.....	3,000	3,200	25.0	15.0	75,000	48,000	Pois secs
Potatoes.....	20,000	20,000	cwt. 65.0	cwt. 28.0	1,300,000	560,000	Pommes de terre
Mustard seed.....	15,600	55,000	lb. — liv. 474	473	7,400,000	26,000,000	Graine de moutarde
Rapeseed.....	550,000	448,000	727	625	400,000,000	280,000,000	Graine de colza
Tame hay.....	895,000	934,000	tons — tonnes 1.56	0.62	1,400,000	575,000	Foin cultivé
Fodder corn.....	3,000	3,300	3.00	0.85	9,000	3,000	Mais fourrager
Alberta:			bu. — boiss.		bu. — boiss.		Alberta:
Spring wheat ²	5,060,000	5,304,000	19.8	15.6	100,000,000	83,000,000	Blé de printemps ²
Oats for grain.....	2,730,000	2,842,000	40.3	36.2	110,000,000	103,000,000	Avoine à grain
Barley.....	3,490,000	3,107,000	28.7	26.7	100,000,000	83,000,000	Orge
Fall rye.....	80,000	92,300	18.8	14.1	1,500,000	1,300,000	Seigle d'automne
Spring rye.....	20,000	22,700	12.5	8.8	250,000	200,000	Seigle de printemps
All rye.....	100,000	115,000	17.5	13.0	1,750,000	1,500,000	Tout seigle
Flaxseed.....	600,000	450,000	9.3	9.8	5,580,000	4,400,000	Graine de lin
Mixed grains.....	275,000	316,000	34.9	29.4	9,600,000	9,300,000	Céréales mélangées
Peas, dry.....	6,200	11,700	13.3	14.9	82,000	174,000	Pois secs

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

**TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1961,
as Compared with the Latest Estimate for 1960 — Concluded**

**TABEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1961,
comparativement à la dernière estimation de 1960 — fin**

Province and crop	Areas Superficie		Yields per acre Rendement par acre		Total production Production totale		Province et culture
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹	
	acres		lb. — liv.		lb. — liv.		
Alberta — Concluded:							Alberta — fin:
Potatoes	20,000	20,900	85.0	85.2	1,700,000	1,780,000	Pommes de terre
Mustard seed	140,000	75,000	479	245	67,000,000	18,400,000	Graine de moutarde
Rapeseed	180,000	266,000	735	895	132,000,000	238,000,000	Graine de colza
Sanflower seed	6,500	4,000	1,050	811	6,800,000	3,200,000	Graine de tournesol
Tame hay	2,200,000	2,340,000	1.45	1.28	3,200,000	3,000,000	Foin cultivé
Sugar beets	41,379	39,724 ²	13.19	13.57	545,599	539,000	Betteraves à sucre
British Columbia:			bu. — boiss.		bu. — boiss.		Colombie-Britannique:
Spring wheat	50,500	52,900	24.8	28.4	1,250,000	1,500,000	Blé de printemps
Oats for grain	82,700	84,400	47.2	50.9	3,900,000	4,300,000	Avoine à grain
Barley	53,500	50,900	31.8	37.3	1,700,000	1,900,000	Orge
Fall rye	1,000	1,300	35.0	28.5	35,000	37,000	Seigle d'automne
Flaxseed	11,000	11,900	8.8	10.9	97,000	130,000	Graine de lin
Mixed grains	2,600	3,300	48.8	45.5	127,000	150,000	Céréales mélangées
Peas, dry	5,400	4,200	17.4	21.0	94,000	88,000	Pois secs
Potatoes	10,900	11,400	192.7	184.2	2,100,000	2,100,000	Pommes de terre
Tame hay	390,000	402,000	2.36	2.19	920,000	880,000	Foin cultivé
Fodder com	3,100	3,200	16.13	14.69	50,000	47,000	Mais fourrager

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5.

¹ D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

² Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent au tableau 5.

**TABLE 4. September Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1961,
as Compared with the Latest Estimate for 1960**

**TABEAU 4. Prévisions de septembre de la production des principales céréales dans les provinces
des Prairies, 1961, comparativement à la dernière estimation de 1960**

Crop	Areas Superficie		Yields per acre Rendement par acre		Total production Production totale		Culture
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹	
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.		
Spring wheat ²	22,590,000	23,162,000	20.8	10.3	470,000,000	239,000,000	Blé de printemps ²
Oats for grain	7,913,000	8,289,000	38.4	22.1	304,000,000	183,000,000	Avoine à grain
Barley	7,196,000	5,936,000	27.9	19.5	201,000,000	116,000,000	Orge
Rye	450,000	429,400	17.7	9.4	7,950,000	4,033,000	Seigle
Flaxseed	2,557,000	2,340,000	8.9	6.3	22,730,000	14,700,000	Graine de lin

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5.

¹ D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

² Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent au tableau 5.

TABLE 5. September Forecast of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1961, as Compared with 1960

**TABEAU 5. Prévisions de septembre de la production du blé durum dans les provinces des Prairies, 1961,
comparativement à 1960**

Note: Data in this table are included in Tables 3 and 4 in the item "Spring wheat"

Nota: Les données du présent tableau figurent aux tableaux 3 et 4 à l'article "Blé de printemps"

Province	Areas Superficie		Yields per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Manitoba	55,000	100,000	20.0	10.0	1,100,000	1,000,000
Saskatchewan	775,000	1,494,000	13.7	7.4	14,500,000	11,000,000
Alberta	53,000	197,000	13.2	9.1	700,000	1,800,000
Total	883,000	1,791,000	18.5	7.7	16,300,000	13,800,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15.

¹ D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

TABLE 6. Estimated Seeded Acreages of Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces, by Crop Districts, 1960 and 1961

TABLEAU 6. Estimations des superficies semées des principales céréales et des jachères dans les provinces des Prairies, par district agricole, 1960 et 1961

Province and crop district	Wheat — Blé		Oats — Avoine		Barley — Orge		Summerfallow — Jachères		Province et district agricole
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
	thousands acres — milliers d'acres								
Manitoba:									
1	199	195	73	74	49	26	226	232	1
2	361	399	193	228	124	69	356	328	2
3	714	705	474	531	210	158	417	384	3
4	29	34	23	28	16	15	38	28	4
5	135	135	98	121	58	55	158	123	5
6	28	30	53	59	10	7	31	26	6
7	336	349	192	192	89	67	407	418	7
8	201	206	148	158	55	34	235	226	8
9	160	178	144	161	47	34	237	223	9
10	195	206	134	134	207	182	304	308	10
11	157	159	137	137	52	34	176	178	11
12	50	47	58	70	34	30	104	91	12
13	61	79	54	64	99	73	112	103	13
14	33	43	50	56	21	11	85	74	14
Total	2,659	2,765	1,831	2,013	1,071	795	2,886	2,742	Total
Saskatchewan:									
1 A	638	644	175	164	97	48	636	693	1 A
1 B	439	443	208	216	46	29	486	509	1 B
2 A	698	649	113	97	53	36	572	651	2 A
2 B	979	930	163	158	102	93	884	927	2 B
3 AS	1,069	1,037	158	142	97	81	823	888	3 AS
3 AN	601	595	72	68	66	61	513	532	3 AN
3 BS	771	763	64	66	83	70	723	758	3 BS
3 BN	1,035	1,066	97	100	113	79	911	955	3 BN
4 A	385	373	48	62	81	56	381	414	4 A
4 B	511	542	31	31	44	33	547	574	4 B
5 A	816	840	314	330	165	125	888	914	5 A
5 B	740	829	335	365	364	266	847	846	5 B
6 A	1,342	1,315	214	212	132	102	1,220	1,292	6 A
6 B	1,077	1,023	210	212	125	106	884	954	6 B
7 A	888	941	82	96	161	119	968	976	7 A
7 B	732	732	216	205	119	92	695	715	7 B
8 A	303	415	121	146	209	178	514	467	8 A
8 B	675	709	162	173	171	145	607	606	8 B
9 A	703	759	304	310	267	211	784	791	9 A
9 B	469	488	265	281	140	104	569	568	9 B
Total	14,871	15,093	3,352	3,434	2,635	2,034	14,452	15,030	Total
Alberta:									
1	890	934	179	192	127	113	956	982	1
2	1,395	1,479	244	271	472	430	1,846	1,915	2
3	488	473	334	361	465	418	886	920	3
4 A	732	747	314	305	158	141	722	713	4 A
4 B	755	830	530	530	361	303	795	752	4 B
5	180	198	501	536	891	820	485	454	5
6	285	308	366	377	527	432	516	499	6
7	335	335	262	270	489	450	394	365	7
Total	5,060	5,304	2,730	2,842	3,490	3,107	6,600	6,600	Total

**Grading of the 1960 Wheat Crop of the
Prairie Provinces**

The number of cars of wheat inspected by the Board of Grain Commissioners during the crop year 1960-61 totalled 214,715 as compared with 197,580 in 1959-60. Of the total, 77 per cent graded No. 4 Northern or better as against 67 per cent in the previous crop year.

The following table shows the number of cars and the percentage grading of wheat inspections in the Prairie Provinces for the crop years 1959-60 and 1960-61. Average percentage gradings for the period 1954-55 to 1958-59 are also shown for comparative purposes. In each case the inspections include a relatively small proportion of old-crop wheat.

**Classement de la récolte de blé de 1960
dans les provinces des Prairies**

Le nombre de wagons de blé inspectés par la Commission des grains au cours de la campagne de 1960-61 se chiffre par 214,715 contre 197,580 en 1959-60. Sur le total, 77 p. 100 a été classé n° 4 du Nord ou mieux contre 67 p. 100 la campagne précédente.

Le tableau ci-dessous indique le nombre de wagons et le résultat en pourcentages des inspections de blé dans les provinces de Prairies durant les campagnes de 1959-60 et 1960-61. Le pourcentage moyen des classements pour la période de 1954-55 à 1958-59 est aussi indiqué aux fins de comparaison. Dans chaque cas, les inspections comprennent une proportion relativement faible du blé des récoltes des années précédentes.

**TABLE 1. Grading of Wheat Inspected in the Prairie Provinces, Crop Years 1959-60, 1960-61,
and Averages 1954-55 to 1958-59**

**TABLEAU 1. Résultats des inspections de blé dans les provinces des Prairies, campagnes 1959-60, 1960-61,
et moyennes de 1954-55 à 1958-59**

Grade	Number of cars — Nombre de wagons		Percentage of total Proportion du total			Classe
	1959-60	1960-61	Average — Moyenne 1954-55 1958-59	1959-60	1960-61	
1 Northern	2,491	4,444	2.2	1.3	2.1	1 Nord
2 Northern	51,010	88,291	30.2	25.8	41.1	2 Nord
3 Northern	57,888	54,719	27.1	29.3	25.5	3 Nord
4 Northern	21,414	18,184	13.5	10.8	8.5	4 Nord
5 Wheat	7,378	11,210	9.4	3.7	5.2	N° 5
6 Wheat	517	1,687	2.7	0.3	0.8	N° 6
Feed Wheat	9	13	0.4	¹	¹	Fourrager
Other Red Spring	41,933	15,727	9.2	21.2	7.3	Autre rouge du printemps
C.W. Garnet	125	35	0.4	0.1	¹	C.O. Garnet
C.W. White Spring	171	285	0.1	0.1	0.1	C.O. blanc de printemps
C.W. Mixed Wheat	79	94	0.1	¹	¹	C.O. blé mélangé
Alberta Winter	652	383	0.4	0.3	0.2	Alberta d'hiver
Nos. 1-6 C.W. Amber Durum	13,339	19,268	4.3	6.8	9.0	N°s 1-6 C.O. Amber Durum
Other C.W. Amber Durum	574	375	0.1	0.3	0.2	Autre C.O. Amber Durum
Total	197,580	214,715	100.0	100.0	100.0	Total

¹ Less than .05 per cent.

¹ Moins de .05 p. 100.

Stocks of Grain

Tables 1 and 2, which follow, show the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada, excluding Newfoundland, and the United States as at July 31. The data for the estimates were obtained from the Bureau's survey of farm stocks, from mill returns, and from figures supplied by the Board of Grain Commissioners relative to stocks in commercial positions other than mills. The figures in these tables differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter. Stocks of grain held on farms are shown by provinces in Table 3. Table 4 contains weekly totals of visible supplies of Canadian grain for the period July to September.

Data for farm stocks estimates were obtained from the annual July 31 Dominion Bureau of Statistics' stocks survey as modified by available information on disposition. Commercial stocks were obtained from mill returns and from information supplied by the Statistics Branch of the Board of Grain Commissioners for Canada relative to grain in visible positions at July 31. Estimates of July 31 stocks are subject to revision pending the availability of more complete disposition data. For wheat the July 31, 1961 estimate on farm stocks is a residual figure derived from consecutive crop-year supply-disposition balance sheets. Independent sample surveys conducted by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics indicates that farm wheat stocks may range higher than the level published herewith. However, upward revision of the farm stocks series at this stage would necessitate changes in acreage, yield, production and farm use statistics back to the last census date. Lacking firm benchmarks on which to base such adjustments, the decision has been made to delay revisions until benchmark data on acreage and stocks become available from the 1961 Census of Agriculture, following which the usual intercensal revisions of production, supply and disposition series will be published. Meanwhile readers are urged to consider the present estimate as preliminary and subject to revision.

Total carryover stocks of the five major Canadian grains in North American positions¹ at July 31, 1961, were estimated at 738.7 million bushels, 3 per cent below last year's 763.5 million bushels, and 2 per cent below the ten-year (1951-60) average of 752.6 million bushels.

Total stocks of Canadian wheat in all North American positions at July 31, 1961 were estimated at 523.2 million bushels, compared with last year's revised estimate of 537.6 million bushels. An estimated 89.4 million bushels of this year's total were held on farms, up slightly from last year's total of 81.7 million, while 241.2 million of the off-farm stocks were in country elevators. The next largest amounts, 71.4 million and 56.3 million bushels, were in store in eastern elevators and in Fort William-Port Arthur terminals, respectively. Rye stocks in all positions, estimated at 7.3 million bushels, were up 7 per cent from last year's 6.8 million.

July 31 stocks of oats in all positions, estimated at 94.4 million bushels, were 2 per cent larger than last year's 92.8 million but 26 per cent lower than the ten-year average of 127.0 million. Barley stocks, at 106.4 million bushels, were down 12 per cent from the 121.5 million held in 1960 and 4 per cent below the ten-year average of 110.4 million bushels. Stocks of flaxseed at 7.5 million bushels were substantially above last year's 4.9 million and above the ten-year average of 4.2 million.

This year's stocks on farms at July 31, in millions of bushels, with last year's totals and the ten-year averages in brackets, are estimated as follows: wheat, 89.4 (81.7, 147.6); oats, 73.7 (72.0, 86.2); barley, 55.1 (63.0, 52.6); rye, 2.6 (3.8, 6.8); flaxseed, 1.4 (0.8, 1.2).

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.

Stocks of céréales

Les tableaux 1 et 2 ci-après donnent les quantités de blé et de céréales secondaires en toutes positions au Canada, (sauf celles de Terre-Neuve) et aux États-Unis au 31 juillet. Les renseignements proviennent du relevé du Bureau sur les céréales gardées dans les fermes, ainsi que des rapports des meuniers et des chiffres fournis par la Commission canadienne des grains relativement aux stocks dans des positions commerciales autres que les moulins. Les chiffres de ces tableaux diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les stocks visibles. Les quantités de céréales gardées dans les fermes sont indiquées, par province, au tableau 3. Le tableau 4 renferme les totaux hebdomadaires des approvisionnements visibles de céréales canadiennes pour la période de juillet à septembre.

Les données sur les stocks estimatifs dans les fermes proviennent du relevé annuel (31 juillet) du Bureau fédéral de la statistique et ont été rectifiées d'après les renseignements disponibles sur l'utilisation. Les stocks commerciaux ont été tirés des questionnaires reçus des meuneries et des renseignements fournis par la Division de la statistique de la Commission canadienne des grains sur les céréales en positions commerciales le 31 juillet. Les estimations du 31 juillet sont sujettes à rectification à l'arrivée de renseignements plus complets sur l'écoulement. Dans le cas du blé, l'estimation du 31 juillet 1961 visant les stocks dans les fermes est un chiffre tiré du livre d'inventaire où paraît le rapport stocks-utilisation pour des campagnes agricoles consécutives. Les enquêtes fragmentaires indépendantes faites par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique indiquent que les stocks de blé dans les fermes peuvent être plus considérables que les niveaux publiés ici. Toutefois, une majoration des données sur les stocks à ce stade exigerait une correction de la statistique relative aux superficies, aux rendements, à la production et à l'utilisation dans les fermes, correction qui devrait remonter au dernier recensement. Comme les données précises pour justifier de telles corrections manquent, les rectifications ne pourront se faire avant d'obtenir des chiffres sûrs sur les superficies et les stocks lors du recensement de l'agriculture en 1961, après lequel les rectifications intercensales ordinaires de la production, des stocks et de l'utilisation seront publiées. En attendant, on prie les lecteurs de considérer les estimations actuelles comme provisoires et sujettes à rectification.

Le report global des cinq principales céréales canadiennes en toutes positions en Amérique du Nord¹ était évalué, le 31 juillet 1961, à 738,700,000 boisseaux, soit 3 p. 100 de moins que les 763,500,000 d'un an plus tôt et 2 p. 100 de moins que la moyenne décennale (1951-1960) de 752,600,000 boisseaux.

Les stocks globaux de blé canadien en toutes situations, le 31 juillet 1961, ont été estimés à 523,200,000 boisseaux, au regard de l'estimation rectifiée d'un an plus tôt (537,600,000). On estime que 89,400,000 boisseaux ont été gardés dans les fermes, soit un peu plus que les 81,700,000 de l'an dernier, tandis que 241,200,000 boisseaux se trouvaient dans les éleveurs ruraux. Les plus grandes quantités suivantes se trouvaient dans les éleveurs de l'Est et de Fort-William/Port-Arthur, soit 71,400,000 et 56,300,000 respectivement. Les stocks de seigle en toutes positions, estimés à 7,300,000 boisseaux, sont en augmentation de 7 p. 100 sur les 6,800,000 de l'an dernier.

Au 31 juillet, les stocks d'avoine en toutes positions, estimés à 94,400,000 boisseaux, étaient de 2 p. 100 plus élevés que les 92,800,000 d'un an plus tôt mais de 26 p. 100 inférieurs à la moyenne décennale de 127,000,000. Les stocks d'orge (106,400,000 boisseaux) ont diminué de 12 p. 100 sur les 121,500,000 d'un an auparavant et de 4 p. 100 sur la moyenne décennale (110,400,000). Ceux de graine de lin (7,500,000) étaient sensiblement plus élevés que les 4,900,000 de l'an dernier et des 4,200,000 de la moyenne décennale.

Le 31 juillet de cette année, les stocks dans les fermes étaient les suivants, en millions de boisseaux (entre parenthèses les chiffres de l'an dernier et la moyenne décennale): blé, 89,4 (81,7, 147,6); avoine, 73,7 (72,0, 86,2); orge, 55,1 (63, 52,6); seigle, 2,6 (3,8, 6,8); graine de lin, 1,4 (0,8, 1,2).

¹ Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas disponibles.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grains in all Positions in Canada and the United States as at July 31, 1951-1961 with Ten-Year Averages, 1951-1960

TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes dans toutes les positions au Canada et aux États-Unis, 31 juillet 1951-1961 et moyennes décennales, 1951-1960

Year	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin	Année
thousand bushels — milliers de boisseaux						
1951	189,203	95,177	53,496	3,299	1,204	1951
1952	217,178	108,358	79,504	8,774	2,906	1952
1953	383,185	144,409	111,667	17,541	4,301	1953
1954	618,675	125,769	145,910	22,235	3,490	1954
1955	536,748	83,967	91,488	19,935	2,587	1955
1956	579,574	119,106	110,948	15,713	2,997	1956
1957	733,546	226,215	142,779	14,160	7,581	1957
1958	639,454	154,916	118,165	10,062	5,652	1958
1959	549,001	118,979	128,153	7,920	6,523	1959
1960 [†]	537,588	92,827	121,470	6,753	4,874	1960 [†]
Average, 1951-1960	498,415	126,972	110,358	12,639	4,212	Moyenne, 1951-1960
1961	523,153	94,422	106,371	7,260	7,477	1961

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31

TABLEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et aux États-Unis, au 31 juillet

Position	Wheat — Blé				Oats — Avoine		Positions
	1958	1959	1960 [†]	1961 ¹	1960 [†]	1961 ¹	
	thousand bushels — milliers de boisseaux						
In Canada:							Au Canada:
On farms	231,900	130,000	81,700	89,450	72,000	73,700	Dans les fermes
Country elevators	236,245	251,180	260,945	241,198	15,278	10,549	Élévateurs régionaux
Interior private and mill elevators ...	7,747	7,298	7,177	7,002	654	877	Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie.
Interior terminal elevators	10,944	13,347	12,166	11,199	156	49	Élévateurs terminus intérieurs
Pacific Coast terminals	11,814	9,906	8,837	10,882	154	32	Élévateurs terminus de la côte du Pacifique.
Churchill elevator	3,559	4,593	4,722	4,153	34	72	Élévateur de Churchill
Fort William-Port Arthur elevators ..	45,137	46,383	58,295	56,281	1,093	3,276	Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur
In transit, lake	5,354	9,760	5,111	6,923	603	816	En transit sur lacs
In transit, rail	20,662	17,594	20,734	22,664	1,201	1,354	En transit sur rail
Eastern elevators	63,386	56,215	75,258	71,418	1,453	3,348	Élévateurs de l'Est
Eastern mills ²	2,568	2,412	2,485	1,880	195	344	Minoteries de l'Est ²
Western mills ²	137	156	157	103	6	5	Minoteries de l'Ouest ²
Total, Canadian Grain in Canada	639,454	548,842	537,588	523,153	92,827	94,422	Total, céréales canadiennes au Canada
Total, Canadian Grain in the United States,	—	159	—	—	—	—	Total, céréales canadiennes aux États-Unis,
Total, Canadian Grain in Canada and the United States,	639,454	549,001	537,588	523,153	92,827	94,422	Total, céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis.

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31 — Concluded

TABLEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et aux États-Unis, au 31 juillet — fin

Position	Barley — Orge		Rye — Seigle		Flaxseed — Graine de lin		Positions
	1960 ²	1961 ¹	1960 ²	1961 ¹	1960 ²	1961 ¹	
	thousand bushels — milliers de boisseaux						
In Canada:							Au Canada:
On farms	63,000	55,100	3,800	2,600	810	1,410	Dans les fermes
Country elevators	42,758	28,228	1,865	1,773	1,192	1,154	Élévateurs régionaux
Interior private and mill elevators	2,014	2,148	27	99	30	71	Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie.
Interior terminal elevators	187	502	—	—	3	3	Élévateurs terminus intérieurs
Pacific Coast terminals	2,494	1,513	40	138	277	988	Élévateurs terminus de la côte du Pacifique.
Churchill elevator	—	—	—	—	—	—	Élévateur de Churchill
Fort William-Port Arthur elevators	6,018	9,920	485	2,103	1,298	2,701	Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur
In transit, lake	554	1,636	7	—	527	252	En transit sur lacs
In transit, rail	2,538	2,589	220	328	363	600	En transit sur rail
Eastern elevators	1,881	4,733	134	216	377	301	Élévateurs de l'Est
Eastern mills ²	25	2	—	—	—	—	Minoteries de l'Est ²
Western mills ²	1	3	3	3	—	—	Minoteries de l'Ouest ²
Total, Canadian Grain in Canada	121,470	106,371	6,582	7,260	4,874	7,477	Total, céréales canadiennes au Canada
Total, Canadian Grain in the United States.	—	—	172	—	—	—	Total, céréales canadiennes aux États-Unis.
Total, Canadian Grain in Canada and the United States.	121,470	106,371	6,753	7,260	4,874	7,477	Total, céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis.

¹ Subject to revision.² Mill bins only.³ Less than 500 bushels.¹ Sujets à revision.² Greniers seulement.³ Moins de 500 boisseaux.

TABLE 3. Stocks of Grains on Farms in Canada, by Province, as at July 31, 1960 and 1961

TABLEAU 3. Stocks de céréales dans les fermes au Canada, par province, 31 juillet 1960 et 1961

Province and year	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin	Province et année
thousand bushels — milliers de boisseaux						
1960						1960
Prince Edward Island	20	300	10	—	—	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	20	200	10	—	—	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	20	700	30	—	—	Nouveau-Brunswick
Quebec	230	5,800	600	80	—	Québec
Ontario	1,300	16,600	1,200	110	5	Ontario
Manitoba	8,000	10,000	11,000	600	100	Manitoba
Saskatchewan	51,000	18,000	28,000	2,000	350	Saskatchewan
Alberta	21,000	20,000	22,000	1,000	350	Alberta
British Columbia	110	400	150	10	5	Colombie-Britannique
Canada	81,700	72,000	63,000	3,800	810	Canada
1961						1961
Prince Edward Island	20	400	10	—	—	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	10	200	10	—	—	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	10	700	30	—	—	Nouveau-Brunswick
Quebec	250	6,800	500	50	—	Québec
Ontario	2,100	10,200	1,400	140	5	Ontario
Manitoba	8,000	9,000	7,000	300	200	Manitoba
Saskatchewan	66,000	26,000	28,000	1,500	800	Saskatchewan
Alberta	13,000	20,000	18,000	600	400	Alberta
British Columbia	60	400	150	10	5	Colombie-Britannique
Canada	89,450	73,700	55,100	2,600	1,410	Canada

TABLE 4. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, July-September, 1961
TABLEAU 4. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, juillet à septembre 1961

Week ended	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin	Semaine terminée le
thousand bushels — milliers de boisseaux						
July 5	411,010	21,119	52,052	4,578	6,287	5 juillet
12	413,725	20,775	50,728	4,145	6,172	12
19	415,984	20,745	51,704	4,251	6,274	19
26	423,591	20,205	50,930	4,425	6,268	26
31	431,720	20,372	51,269	4,656	6,068	31
August 9	427,840	20,305	51,558	4,884	5,800	9 août
16	417,667	19,770	50,059	5,069	5,713	16
23	416,096	18,983	48,861	5,431	5,279	23
30	418,203	18,916	48,488	5,616	5,398	30
September 6	418,775	19,129	48,929	5,673	5,829	6 septembre
13	416,526	19,371	49,348	5,731	6,437	13
20	416,555	20,630	51,571	5,768	7,483	20
27	414,025	21,674	52,639	5,722	8,016	27

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the third quarter of 1961. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le troisième trimestre de 1961. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'Agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, July-September, 1961¹
TABLEAU 1. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, juillet-septembre 1961¹

Kind of grain	July — Juillet	August — Août	September — Septembre	Variété de grain
bushels — boisseaux				
Wheat for flour	7,561,000	7,605,000		Blé pour farine
Oats	367,000	552,000		Avoine
Barley	9,000	15,000		Orge
Rye	37,000	38,000		Seigle

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier de boisseaux le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, July-September, 1961¹
TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, juillet-septembre 1961¹

Product		July — Juillet	August — Août	September — Septembre	Produit
Wheat flour	cwt.	3,389,000	3,386,000		Farine de blé
Oatmeal	lb.	1,525,000	2,492,000		Farine d'avoine
Rolled oats	"	5,631,000	7,993,000		Flocons d'avoine
Pot and pearl barley	"	203,000	331,000		Orge mondé et perlé
Rye flour and meal	"	1,439,000	1,459,000		Farine de seigle
Millfeeds:					Issues de meunerie:
Bran	ton	23,000	23,000		Son
Shorts	"	28,000	29,000		Gru rouge
Middlings	"	5,000	5,000		Gru blanc

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

June 1 Survey of Livestock and Poultry

Numbers of Livestock and Poultry on Farms.—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at June 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers in all provinces except Quebec where most schedules are distributed through the medium of the rural schools. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In Ontario the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations. The determination of final estimates from sample indications and available check data is a joint operation of the Dominion Bureau of Statistics and the provincial offices.

The number of cattle and calves on farms in Canada increased over 5 per cent to 12,116,000 head at June 1, 1961 compared with the estimated total of 11,501,000 at June 1, 1960. Increases occurred in all provinces except New Brunswick and most of the increase was in beef cattle and calves. Milk cow numbers were estimated at 3,236,000 head compared with the estimate of a year ago of 3,162,000. Cows kept mainly for beef purposes totalled 2,308,700 head as against last year's total of 2,141,400.

Hogs on farms at June 1, 1961 were about 7 per cent greater than at the same date a year ago having increased from 5,483,000 to 5,889,000 head. There were fewer hogs over six months old in most of the provinces but the number of pigs from winter and spring litters, under six months old at June 1, was about 12 per cent greater than last year.

The total number of sheep and lambs on farms, estimated at 1,706,000 head, was about 4 per cent lower than the estimate of 1,773,000 in 1960. Decreases in the sheep population were most pronounced in the Maritime Provinces and Quebec. Ontario and Manitoba, with increases of 1 per cent and 7 per cent, respectively, were the only provinces for which reports indicated increases in sheep numbers.

The number of horses on farms at June 1 was estimated at 534,400 head, a decrease of about 6 per cent from the June 1, 1960 estimate of 571,500. The long-time trend of decreases remained unbroken in all provinces except British Columbia which had a small increase.

Total poultry on farms at June 1, 1961, estimated at 79,132,000 birds, was 5 per cent higher than at the same date a year ago when the total was 75,649,000. This estimate is composed of 70,780,000 hens and chickens; 7,697,000 turkeys; 264,000 geese and 391,000 ducks.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which latest official data are those of the Census of 1956. At that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: milk cows, 3,689; other cattle, 4,396; hogs, 1,820; sheep and lambs, 18,540; horses, 1,715; hens and chickens, 105,783; other poultry, 2,924.

BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin

Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année, avec l'aide des ministères de l'Agriculture des provinces, un relevé des bestiaux et des volailles dans les fermes le 1er juin. Les questionnaires sont adressés directement à des cultivateurs de toutes les provinces, sauf dans le Québec où ils sont distribués principalement par l'entremise des écoles rurales. La Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique fait l'ouvrage des données pour les provinces autres que l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial des statistiques fait le travail préliminaire d'appariage et de classement. La détermination des estimations définitives d'après les relevés échantillons et les données de vérification disponibles est un travail fait conjointement par le Bureau fédéral de la statistique et les bureaux provinciaux.

Le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes au Canada avait augmenté de 5 p. 100, à 12,116,000 têtes au 1er juin, contre un total estimatif de 11,501,000 au 1er juin 1960. Toutes les provinces ont accusé des augmentations, sauf le Nouveau-Brunswick, la plus grande partie de l'augmentation étant dans la catégorie des gros bovins et des veaux de boucherie. Le nombre de vaches laitières était estimé à 3,236,000 têtes, contre 3,162,000 environ il y a un an. Les vaches retenues principalement pour la boucherie atteignaient 2,308,700 têtes, contre 2,141,000 l'année dernière.

Le nombre de porcs dans les fermes au 1er juin 1961 s'établissait à environ 7 p. 100 de plus qu'à la même date il y a un an, à 5,483,000 et 5,889,000 têtes. Il y avait moins de porcs de plus de six mois dans la plupart des provinces, mais le nombre de porcs des portées de l'hiver et du printemps, de moins de six mois au 1er juin, était d'environ 12 p. 100 plus élevé que l'année dernière.

Le nombre total de moutons et d'agneaux dans les fermes, estimé à 1,706,000 têtes, était d'environ 4 p. 100 moins élevé que les 1,773,000 de 1960. Les provinces Maritimes et le Québec sont les provinces où le nombre de moutons a le plus diminué. L'Ontario et le Manitoba, avec 1 et 7 p. 100 d'augmentation, respectivement, sont les seules provinces où le nombre a augmenté.

Le nombre de chevaux dans les fermes au 1er juin était estimé à 534,400 têtes, soit à environ 6 p. 100 de moins que les 571,500 têtes du 1er juin 1960. La tendance prolongée des diminutions est restée ininterrompue dans toutes les provinces, sauf en Colombie-Britannique où il y a eu légère augmentation.

Le nombre total des volailles dans les fermes au 1er juin 1961, estimé à 79,132,000, était de 5 p. 100 plus élevé qu'à la même date il y a un an, alors qu'il était de 75,649,000. Cette estimation comprend 70,780,000 poules et poulets, 7,697,000 dindes, 264,000 oies et 391,000 canards.

Les tableaux ne tiennent pas compte de Terre-Neuve dont les chiffres officiels les plus récents sont ceux du recensement de 1956. A cette date, les animaux et volailles dans les fermes à Terre-Neuve se chiffraient comme il suit: vaches laitières, 3,689; autres bovins 4,396; porcs, 1,820; moutons et agneaux, 18,540; chevaux, 1,715; poules et poulets, 105,783; autres volailles, 2,924.

TABLE 1. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Province, as at June 1, 1961
TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin, 1961

Class — Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
Cattle and calves — Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	1, 000	2, 000	4, 000	85, 000	48, 000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	41, 000	67, 000	70, 000	1, 141, 000	1, 075, 000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	6, 000	13, 200	10, 000	88, 000	300, 000
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières	9, 000	15, 700	14, 000	170, 000	305, 000
Yearling heifers for beef — Antennaises de boucherie	8, 000	8, 200	5, 000	24, 000	208, 000
Steers 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	21, 000	16, 300	8, 400	50, 000	504, 000
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	32, 000	40, 600	43, 600	557, 000	770, 000
Cattle and calves — Total — Bovins et veaux	118, 000	163, 000	153, 000	2, 115, 000	3, 210, 000
Hogs — Porcs:					
6 months old and over — De 6 mois et plus	9, 000	10, 000	11, 000	240, 000	310, 000
Under 6 months old — De moins de 6 mois	47, 000	41, 000	45, 000	876, 000	1, 560, 000
Hogs — Total — Porcs	56, 000	51, 000	56, 000	1, 116, 000	1, 870, 000
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	16, 500	35, 000	28, 000	111, 000	192, 000
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	15, 500	31, 000	26, 000	114, 000	196, 000
Sheep and lambs — Total — Moutons et agneaux	32, 000	66, 000	54, 000	225, 000	388, 000
Horses — Total¹ — Chevaux	8, 400	11, 000	12, 000	122, 000	90, 000
Poultry — Volailles:					
Hens and chickens — Poules et poulets	570, 000	2, 500, 000	1, 110, 000	12, 000, 000	27, 100, 000
Turkeys — Dindons	11, 000	28, 000	23, 000	745, 000	2, 700, 000
Geese — Oies	6, 000	2, 000	3, 000	8, 000	90, 000
Ducks — Canards	7, 000	1, 000	2, 000	61, 000	137, 000
Poultry — Total — Volailles	594, 000	2, 531, 000	1, 138, 000	12, 814, 000	30, 027, 000
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada
Cattle and calves — Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	19, 500	42, 000	56, 000	8, 500	266, 000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	212, 000	251, 000	283, 000	96, 000	3, 236, 000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	223, 500	650, 000	903, 000	115, 000	2, 308, 700
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières	46, 000	45, 000	57, 000	26, 000	687, 700
Yearling heifers for beef — Antennaises de boucherie	70, 500	179, 000	242, 000	30, 500	775, 200
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	101, 000	245, 000	361, 000	38, 000	1, 344, 700
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	293, 500	678, 000	953, 000	130, 000	3, 497, 700
Cattle and calves — Total — Bovins et veaux	966, 000	2, 090, 000	2, 855, 000	444, 000	12, 116, 000
Hogs — Porcs:					
6 months old and over — De 6 mois et plus	103, 000	162, 000	435, 000	12, 000	1, 292, 000
Under 6 months old — De moins de 6 mois	350, 000	538, 000	1, 105, 000	35, 000	4, 597, 000
Hogs — Total — Porcs	453, 000	700, 000	1, 540, 000	47, 000	5, 889, 000
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	44, 000	100, 000	282, 000	48, 000	856, 500
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	46, 000	103, 000	272, 000	46, 000	849, 500
Sheep and lambs — Total — Moutons et agneaux	90, 000	203, 000	554, 000	94, 000	1, 706, 000
Horses — Total¹ — Chevaux	52, 000	109, 000	107, 000	23, 000	534, 400
Poultry — Volailles:					
Hens and chickens — Poules et poulets	6, 280, 000	6, 790, 000	9, 230, 000	5, 200, 000	70, 780, 000
Turkeys — Dindons	1, 200, 000	1, 260, 000	1, 280, 000	450, 000	7, 697, 000
Geese — Oies	35, 000	38, 000	70, 000	12, 000	264, 000
Ducks — Canards	30, 000	54, 000	72, 000	27, 000	391, 000
Poultry — Total — Volailles	7, 545, 000	8, 142, 000	10, 652, 000	5, 689, 000	79, 132, 000

¹ Number by classes not available.¹ Chiffres par catégorie non disponibles.

TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Province, as at June 1, 1960
TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin 1960

Class - Classes	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau Brunswick	Québec	Ontario
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	1,000	2,300	4,000	85,000	48,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	41,000	68,000	72,000	1,114,000	1,040,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	5,000	11,400	9,500	90,000	275,000
Yearling heifers for milk - Antenaisses laitières	8,800	15,300	15,300	180,000	290,000
Yearling heifers, for beef - Antenaisses de boucherie	7,700	8,200	4,500	26,000	195,000
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	16,500	15,100	8,500	53,000	475,000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	32,000	39,700	44,200	539,000	725,000
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	112,000	160,000	158,000	2,087,000	3,048,000
Hogs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	9,000	10,000	14,000	234,000	380,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	39,000	42,000	45,000	809,000	1,500,000
Hogs - Total - Porcs	48,000	52,000	59,000	1,043,000	1,880,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	17,500	39,000	32,000	130,000	190,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	16,500	34,000	30,000	136,000	195,000
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	34,000	73,000	62,000	266,000	385,000
Horses - Total¹ - Chevaux	9,100	12,100	12,800	129,000	95,000
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	670,000	2,250,000	1,075,000	10,260,000	27,600,000
Turkeys - Dindons	20,000	19,000	18,000	630,000	2,200,000
Geese - Oies	7,000	2,000	3,000	9,000	109,000
Ducks - Canards	8,000	1,000	2,000	52,000	130,000
Poultry - Total - Volailles	705,000	2,272,000	1,098,000	10,951,000	30,039,000
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	19,500	41,000	55,000	8,500	264,300
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	211,000	245,000	277,000	94,000	3,162,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	206,500	600,000	831,000	113,000	2,141,400
Yearling heifers for milk - Antenaisses laitières	45,000	46,000	57,000	26,000	683,400
Yearling heifers, for beef - Antenaisses de boucherie	62,000	166,000	230,000	28,500	727,900
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	85,000	200,000	330,000	32,000	1,215,100
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	282,000	635,000	885,000	125,000	3,306,900
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	911,000	1,933,000	2,665,000	427,000	11,501,000
Hogs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	105,000	180,000	445,000	15,000	1,392,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	275,000	405,000	940,000	36,000	4,091,000
Hogs - Total - Porcs	380,000	585,000	1,385,000	51,000	5,483,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	42,000	108,000	285,000	47,000	890,500
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	42,000	109,000	270,000	50,000	882,500
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	84,000	217,000	555,000	97,000	1,773,000
Horses - Total¹ - Chevaux	56,000	120,000	115,000	22,500	571,500
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	6,400,000	6,980,000	8,820,000	4,740,000	68,795,000
Turkeys - Dindons	915,000	1,000,000	975,000	400,000	6,177,000
Geese - Oies	40,000	40,000	74,000	12,000	296,000
Ducks - Canards	35,000	58,000	70,000	25,000	381,000
Poultry - Total - Volailles	7,390,000	8,078,000	9,939,000	5,177,000	75,649,000

¹ Number by classes not available.¹ Chiffres par catégorie non disponibles.

Pig Crop.—The spring pig crop (pigs saved from litters born during the six-month period ending May 31) amounted to 4,693,000 and was 11 per cent greater than in 1960. The number of pigs saved per sow farrowed decreased from an average of 7.71 in the spring of 1960 to 7.66 this year.

Mises bas des porcs.—La production porcine du printemps (porcelets réchappés durant les six mois terminés le 31 mai) s'établit à 4,693,000 unités, soit à 11 p. 100 de plus qu'en 1960. Le nombre de porcelets réchappés par truie ayant mis bas a diminué en moyenne de 7.71 au printemps de 1960 à 7.66 cette année.

TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months, December to May, 1959-60 and 1960-61

TABLÉAU 3. Truies ayant mis bas, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de décembre à mai 1959-60 et 1960-61

Year and province	Sows farrowed Mises bas	Pigs born Porcelets nés	Pigs asved Porcelets réchappés ¹	Année et province
1959-60	number - nombre			1959-60
Prince Edward Island	5,500	53,000	44,000	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	6,000	55,000	44,000	Nouvelle-Ecosse
New Brunswick	6,000	56,000	46,000	Nouveau-Brunswick
Quebec	108,500	1,010,000	882,000	Québec
Ontario	195,000	1,890,000	1,520,000	Ontario
Manitoba	36,000	341,000	280,000	Manitoba
Saskatchewan	56,000	508,000	410,000	Saskatchewan
Alberta	130,000	1,180,000	960,000	Alberta
British Columbia	5,000	46,000	39,000	Colombie-Britannique
Canada	548,000	5,139,000	4,225,000	Canada
1960-61				1960-61
Prince Edward Island	6,300	62,000	50,000	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5,800	50,000	42,000	Nouvelle-Ecosse
New Brunswick	5,900	55,000	46,000	Nouveau-Brunswick
Quebec	121,000	1,113,000	912,000	Québec
Ontario	205,000	2,006,000	1,590,000	Ontario
Manitoba	47,000	417,000	353,000	Manitoba
Saskatchewan	70,000	643,000	544,000	Saskatchewan
Alberta	147,000	1,366,000	1,120,000	Alberta
British Columbia	4,800	47,000	36,000	Colombie-Britannique
Canada	612,800	5,759,000	4,693,000	Canada

¹ Alive at weaning time, or still nursing at survey date.

¹ Ayant dépassé l'âge du sevrage ou étant encore allaités au moment de l'enquête.

Quarterly Pig Survey

The number of hogs on farms in Canada, excluding Newfoundland, at September 1, 1961, estimated at 6,170,000, was 9 per cent greater than the total of 5,637,000 head at September 1, 1960. This indicates that moderate expansion has continued during the summer quarter, since June 1 hog numbers were 7 per cent above year-earlier totals. Except for Quebec, however, expansion was less than anticipated from data reported at June 1. The slowing down of the expansion in hog production no doubt resulted from the smaller grain crop in the West and rising feed prices.

The number of sows that farrowed during the summer quarter, June 1 to August 31, was about 3 per cent above the 1960 level for this quarter. Quebec and the Prairie Provinces had increases, Ontario was unchanged while the Maritime area and British Columbia had less summer quarter farrowings than last year.

Fall farrowings, September 1 to November 30, are still expected to increase substantially compared with last year. Farmers' reports at September 1 indicated an increase of 30 per cent in total with 32 and 27 per cent increases in the East and West, respectively.

Farmers' intentions reported at June 1 had indicated that for Canada as a whole farrowings from June 1 to November 30 might total 635,000, or 18 per cent more than in 1960. The September survey results modify the prospective increase to 15 per cent and also show regional changes. Instead of the 24 per cent increase previously forecast for the West a rise from last year of not more than 15 per cent is now expected in this area. However, in the East, with substantial increases still indicated for the September to November quarter, expected farrowings for the whole six-month period may exceed those of last year by about 16 per cent rather than by 13 per cent as forecast from the June 1 replies.

The forecast as made from the quarterly survey is based on actual farrowings for the three months, June to August, and expected farrowings for the three months, September to November, as reported in a special sample survey of farms raising pigs.

Enquête trimestrielle sur les porcs

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada, sauf à Terre-Neuve, au 1er septembre 1961, estimé à 6,170,000, était de 9 p. 100 plus élevé qu'au 1er septembre 1960, à 5,637,000. Il a donc augmenté un peu durant le trimestre d'été vu qu'au 1er juin il était de 7 p. 100 plus élevé qu'un an plus tôt. Sauf dans le Québec, l'augmentation a été plus faible que ce que l'on avait prévu, d'après les chiffres du 1er juin. La production de porcs a sans doute ralenti par suite de la récolte de céréales moins abondante dans l'Ouest et le renchérissement des aliments pour animaux.

Durant le trimestre d'été, c'est-à-dire du 1er juin au 31 août, environ 3 p. 100 moins de truies qu'en 1960 ont mis bas. Dans le Québec et les provinces des Prairies le nombre est plus élevé; en Ontario il n'a pas changé, mais dans la région des Maritimes et en Colombie-Britannique les mises bas ont été moins nombreuses que l'été dernier.

On s'attend toujours que celles de l'automne (1er septembre-30 novembre) soient beaucoup plus élevées qu'elles ne l'ont été l'année dernière. Les rapports des cultivateurs au 1er septembre indiquent une augmentation de 30 p. 100 au total, avec des accroissements respectifs de 32 et de 27 p. 100 dans l'Est et l'Ouest.

Selon les projets des cultivateurs au 1er juin, les mises bas dans tout le pays depuis le 1er juin au 30 novembre atteindront les 635,000 têtes, ou 18 p. 100 de plus qu'en 1960. Les perspectives, à la suite de l'enquête de septembre, laissent maintenant prévoir une augmentation plutôt de 15 p. 100 ainsi que des changements régionaux. Au lieu des 24 p. 100 d'augmentation prévus antérieurement pour l'Ouest, on s'attend maintenant à une augmentation dans cette région d'au plus 15 p. 100 au regard de l'année dernière. Dans l'Est, cependant, vu l'accroissement prononcé que l'on prévoit pour le trimestre de septembre à novembre, les mises bas des six mois excéderont probablement de 16 p. 100 au lieu de 13 p. 100 celles de l'année dernière d'après les réponses reçues au 1er juin.

Les prévisions fondées sur le relevé trimestriel tiennent compte des mises bas des trois mois de juin à août ainsi que des mises bas prévues pour les trois mois de septembre à novembre, d'après les chiffres déclarés à l'occasion d'un relevé fragmentaire spécial des fermes d'élevage.

TABLE 1. Number of Hogs on Farms by Age Group and Province at September 1, 1960 and 1961

TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupes d'âge et par province, au 1er septembre 1960 et 1961

Province	September 1, 1960 — 1er septembre 1960			September 1, 1961 — 1er septembre 1961			1961 as percentage of 1960 — 1961 proportion- nellement à 1960	Province
	6 months old or over — De 6 mois et plus	Under 6 months old — De moins de 6 mois	Total	6 months old or over — De 6 mois et plus	Under 6 months old — De moins de 6 mois	Total		
	number — nombre							
Prince Edward Island.....	8,000	49,000	57,000	8,500	49,500	58,000	102	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia.....	10,000	51,000	61,000	10,000	47,000	57,000	93	Nouvelle-Écosse
New Brunswick.....	11,000	48,000	59,000	9,500	49,500	59,000	100	Nouveau-Brunswick
Quebec.....	215,000	835,000	1,050,000	260,000	940,000	1,200,000	114	Québec
Ontario.....	363,000	1,560,000	1,923,000	295,000	1,655,000	1,950,000	101	Ontario
Total, eastern Canada.....	607,000	2,543,000	3,150,000	583,000	2,741,000	3,324,000	106	Total, est du Canada
Manitoba.....	80,000	325,000	405,000	90,000	385,000	475,000	117	Manitoba
Saskatchewan.....	130,000	490,000	620,000	145,000	595,000	740,000	119	Saskatchewan
Alberta.....	360,000	1,050,000	1,410,000	385,000	1,200,000	1,585,000	112	Alberta
British Columbia.....	12,000	40,000	52,000	9,000	37,000	46,000	88	Colombie-Britannique
Total, western Canada.....	582,000	1,905,000	2,487,000	629,000	2,217,000	2,846,000	114	Total, ouest du Canada
Total, Canada.....	1,189,000	4,448,000	5,637,000	1,212,000	4,958,000	6,170,000	109	Total, Canada

TABLE 2. Sows Farrowed June to August 1960 and 1961, Sows Farrowed September to November 1960 and Sows Expected to Farrow September to November 1961

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas, de juin à août 1960 et 1961, truies ayant mis bas, de septembre à novembre 1960, et truies devant mettre bas, de septembre à novembre 1961

Province	June - August — Juin - août			September - November — Septembre - novembre			June to November — Juin à novembre	Province
	Sows farrowed 1960 ^a — Mises bas 1960 ^a	Sows farrowed 1961 — Mises bas 1961	1961 as percentage of 1960 — 1961 proportion-nellement à 1960	Sows farrowed 1960 — Mises bas 1960	Sows to farrow 1961 — Devant mettre bas 1961	1961 as percentage of 1960 — 1961 proportion-nellement à 1960	1961 as percentage of 1960 — 1961 proportion-nellement à 1960	
	number — nombre		%	number — nombre		%	%	
Maritime Provinces	9,800	8,000	82	8,400	11,000	131	104	Provinces Maritimes
Quebec	57,000	62,000	109	46,000	60,000	130	118	Québec
Ontario	110,000	110,000	100	90,000	120,000	133	115	Ontario
Total, eastern Canada	176,800	180,000	102	144,400	191,000	132	116	Total, est du Canada
Manitoba	20,000	21,000	105	16,000	19,000	119	111	Manitoba
Saskatchewan	26,500	27,000	102	18,500	25,000	135	116	Saskatchewan
Alberta	71,000	75,800	107	61,000	77,200	127	116	Alberta
British Columbia	2,500	2,200	88	2,300	2,800	122	104	Colombie-Britannique
Total, western Canada	120,000	126,000	105	97,800	124,000	127	115	Total, ouest du Canada
Total, Canada	296,800	306,000	103	242,200	315,000	130	115	Total, Canada

August 1 Turkey Survey

Enquête du 1er août sur les dindons

The following table is based on a special turkey survey which is conducted at August 1 each year. The August survey was initiated to provide a better indication of probable production than that obtainable from the long established June survey. The large number of poulets placed on farms in June and July are not included in the June estimates but, except for late season broiler turkeys, practically all turkeys to be raised in any given year are already on hand at the August 1 date.

Based on reports received from turkey producers in the August 1 survey, the estimated output of turkeys for the period January-July 1961 amounted to 2,706 thousand birds. Between August 1 and Thanksgiving the expected output is 3,696 thousand birds and between Thanksgiving and Christmas 4,651 thousand birds. Thus it is anticipated that there will be an output of 11,054 thousand birds in 1961 compared to 8,322 thousand birds in 1960, an increase of 33 per cent.

Le tableau suivant se fonde sur une enquête spéciale sur les dindons, effectuée le 1er août chaque année. L'enquête d'août vise à établir plus fidèlement la production probable de dindons, que ne l'a permis jusqu'ici celle de juin qui se poursuit depuis longtemps. Le grand nombre de dindeonneaux placés dans les fermes en juin et juillet ne figure pas dans les estimations de juin, mais presque tous les dindons dont on fera l'élevage durant l'année sont déjà dans les fermes au 1er août, sauf les dindons de grill de fin de saison.

Suivant les rapports que les éleveurs de dindes ont fourni pour l'enquête du 1er août, la production estimative de dindes de janvier à juillet 1961 a été de 2,706,000 unités. A compter du 1er août jusqu'à la fête de l'Action de grâces, elle est censée atteindre les 3,696,000 unités, et depuis l'Action de grâces jusqu'à Noël, 4,651,000. Ainsi, la production de dindes en 1961 est censée s'établir à 11,054,000, au regard de 8,322,000 en 1960, soit une augmentation de 33 p. 100.

TABLE 1. Number of Turkeys on Farms at August 1, 1960 and 1961
TABLEAU 1. Nombre de dindons dans les fermes au 1er août 1960 et 1961

Province	1960	1961	Province
number — nombre			
Maritime Provinces	103,000	103,000	Provinces Maritimes
Quebec	860,000	1,084,000	Québec
Ontario	2,450,000	3,400,000	Ontario
Manitoba	940,000	1,380,000	Manitoba
Saskatchewan	980,000	1,420,000	Saskatchewan
Alberta	850,000	1,260,000	Alberta
British Columbia	506,000	497,000	Colombie-Britannique
Canada	6,689,000	9,144,000	Canada

DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation
July to September, 1961

Milk production in the third quarter of 1961 was estimated at 5,879,000,000 pounds, 5.2 per cent more than in the third quarter of 1960. The increase was reflected principally in the amount of milk used by dairy factories, which advanced 7 per cent to 3,970,000,000 pounds. Keeping pace with increasing population, fluid sales of milk and cream accounted for 1,438,000,000 pounds of milk, 2.3 per cent over fluid sales in the July-September period of 1960. With less milk being utilized for farm-made butter and for fluid use in farm homes, the total quantity of milk used on farms in Canada declined slightly less than one per cent to 471,000,000 pounds. All provinces except Manitoba and Saskatchewan shared in the increase in milk production. In these provinces milk production decreased 4 and 2 per cent, respectively, compared to the same period a year earlier. Quebec, the province with the largest milk production during the quarter, produced 9 per cent more milk than in the third quarter of last year. Compared to the estimated 2,233,000,000 pounds of milk produced in Quebec, Ontario produced 1,856,000,000 pounds, 6 per cent above production in the third quarter of 1960. Milk production in the three maritime provinces, at 330,000,000 pounds for the quarter, was 3 per cent above production in the same three months last year. The same rate of increase took place in British Columbia. Alberta, not as seriously affected by drought conditions which prevailed throughout the West this summer, produced 4 per cent more milk than in the same period a year ago.

From the dairy product point of view, production of creamery butter at 123,600,000 pounds was 11 per cent above that in the third quarter of last year. The domestic disappearance during this period, however, declined 2 per cent to 70,500,000 pounds. On a per capita basis, this amounted to 3.91 pounds compared to 4.05 pounds in the third quarter of 1960. Stocks of creamery butter reached a record high of 159,000,000 pounds at October 1, 14 per cent above stock holdings at October 1, 1960. Also on hand at October 1, 1961, were butter oil stocks amounting to 37,400,000 pounds. Cheddar cheese production during the period reached 42,600,000 pounds, and domestic disappearance during the same period reached 23,000,000 pounds. On a per capita basis, cheddar cheese disappearance amounted to 1.27 pounds in the third quarter of 1960. Ice cream production was 3 per cent above production in the July-September period a year earlier, the consumption of this product amounting to slightly over 15,000,000 gallons as compared to 14,600,000 gallons in the summer of 1960. The amount of milk used in the manufacture of concentrated whole milk products during the period, decreased 18 per cent to 318,800,000 pounds. The decline was primarily due to a 57 per cent decrease in the manufacture of whole milk powder reflecting the change in government purchase policy. The Agricultural Stabilization Board has not purchased any powder since January 1, 1961, and, as a result, the production of this product has steadily declined since this date. From the table, it will be noted that domestic disappearance has returned to more normal levels. The high

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la situation laitière
juillet à septembre 1961

La production de lait au cours du troisième trimestre de 1961 a été évaluée à 5,879 millions de livres soit 5.2 p. 100 supérieure à celle du troisième trimestre de 1960. L'augmentation se reflète principalement dans la quantité de lait utilisée par les fabriques laitières, qui a augmenté de 7 p. 100 pour s'établir à 3,970 millions de livres. En harmonie avec l'augmentation de la population, les ventes de lait nature et de la crème représentaient 1,438 millions de livres de lait ou 2.3 p. 100 de plus que les ventes de juillet-septembre en 1960. Comme la quantité de lait utilisée dans la fabrication de beurre de ferme et consommée par les ménages agricoles a diminué, la quantité totale de lait utilisée dans les fermes au Canada a fléchi d'un peu moins de 1 p. 100 et s'est établie à 471 millions de livres. Toutes les provinces sauf le Manitoba et la Saskatchewan ont participé à l'augmentation de la production laitière. Dans ces deux dernières provinces, la production a diminué, respectivement, de 4 et 2 p. 100 au regard de la période correspondante un an plus tôt. Le Québec, qui a enregistré la plus forte production de lait au cours du trimestre, signale une augmentation de 9 p. 100 sur le troisième trimestre de 1960. Au regard des 2,233 millions de livres de lait produites au Québec, l'Ontario en a produit 1,856 millions de livres ou 6 p. 100 de plus qu'au cours du troisième trimestre de 1960. La production de lait dans les trois provinces maritimes, à 330 millions de livres durant le trimestre, a été de 3 p. 100 supérieure à celle des trois mois correspondants de l'année dernière. La Colombie-Britannique a enregistré une augmentation du même ordre. L'Alberta, moins éprouvée par la sécheresse de l'été dernier dans l'Ouest que les autres provinces de Prairies, a enregistré une augmentation de 4 p. 100 sur la même période il y a un an.

Dans le domaine des produits laitiers, la production de beurre de beurrerie, à 123,600,000 livres, a été de 11 p. 100 supérieure à celle du troisième trimestre de 1960. La disparition intérieure durant la période, toutefois, a fléchi de 2 p. 100 pour s'établir à 70,500,000 livres, ce qui par habitant, équivalait à 3.91 livres au regard de 4.05 livres au cours du troisième trimestre de l'année dernière. Les stocks de beurre de beurrerie atteignaient, le 1er octobre, le chiffre sans précédent de 159 millions de livres, soit 14 p. 100 de plus que ceux du 1er octobre 1960. Aussi, en magasin au 1er octobre 1961, il y avait 37,400,000 livres d'huile de beurre. La production de fromage cheddar durant la période a atteint 42,600,000 livres et la disparition intérieure, 23 millions de livres. Par habitant, la disparition de fromage cheddar s'est élevée à 1.27 livres au regard de 1.19 livres au cours du troisième trimestre de 1960. La production de crème glacée a été de 3 p. 100 plus forte qu'au cours de la période de juillet à septembre il y a un an; la consommation du produit s'est élevée à un peu plus de 15 millions de gallons au regard de 14,600,000 gallons au cours de l'été de 1960. La quantité de lait utilisée dans la fabrication de produits concentrés de lait entier durant la période a diminué de 18 p. 100 et s'est établie à 318,800,000 livres. Le fléchissement est dû principalement à une diminution de 57 p. 100 dans la fabrication de poudre de lait entier à la suite de la modification apportée au programme d'achat du gouvernement. L'Office de la stabilisation des prix agricoles n'a pas acheté de lait en poudre depuis le 1er janvier 1961; il en résulte que la production n'a cessé de diminuer depuis cette date. On observera, d'après le tableau, que la disparition intérieure est

domestic disappearance shown for the same period last year probably due to a lag in reported exports. Evaporated milk production advanced to 101,400,000 pounds during the period, at the per capita domestic disappearance declined to 4.15 pounds from 4.30 pounds in the same period a year earlier. Production of skim milk powder during this period at 73,300,000 pounds was 38 per cent above that of the same quarter in 1960. Total domestic disappearance reached 101,400,000 pounds, compared with 39,400,000 in the July-September period a year earlier. Domestic disappearance data for the period are preliminary. Import and export statistics were not available for September at the time the tables were prepared.

revenue à des niveaux normaux. La forte disparition intérieure durant la période correspondante de l'année dernière est probablement due à un retard apporté aux déclarations des exportations. La production de lait évaporé a augmenté à 101,400,000 livres durant la période mais la disparition intérieure par habitant a diminué de 4.30 livres qu'elle était il y a un an à 4.15 livres. La production de poudre de lait écrémé a été de 73,300,000 livres ou 38 p. 100 au-dessus de celle du trimestre correspondant de 1960. La disparition intérieure totale a atteint 48,100,000 au regard de 39,400,000 livres au cours de la période de juillet à septembre il y a un an. Les chiffres sur la disparition intérieure durant la période sont provisoires. Lors de l'établissement des tableaux, la statistique des importations et des exportations, pour septembre, n'était pas encore disponible.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, July-September 1960 and 1961

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, juillet-septembre, 1960 et 1961

Province and year Province et année	Total milk production Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état fluide	Farm- home con- sumed — Con- somme sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de crèmerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated milk products — Produits concent- rés du lait						Ice cream — Crème glacée
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1960	5,588,957 ¹	3,767,754 ¹	3,710,144 ¹	2,600,558	475,278	386,380 ¹	247,928	57,610	1,821,203	1,406,224	287,900	127,079
1961	5,878,523 ¹	4,021,579 ¹	3,969,912 ¹	2,892,918	502,566	318,850 ¹	255,578	51,667	1,856,944	1,437,973	283,230	135,741
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1960	71,876	55,333	54,912	48,087	5,159	2	1,666	421	16,543	7,284	6,160	3,099
1961	76,822	59,046	58,530	52,276	4,554	2	1,700	516	17,776	7,557	7,020	3,199
Nova Scotia — Nouvel- le-Ecosse:												
1960	109,326	41,336	37,451	24,382	—	2,155	10,914	3,885	67,990	49,890	13,240	4,860
1961	112,738	45,206	40,806	27,659	—	2,199	10,948	4,400	67,532	51,440	12,370	3,722
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1960	137,761	80,552	74,703	64,725	2,838	—	7,140	5,849	57,209	39,439	11,250	6,520
1961	140,538	83,305	77,455	68,211	2,002	—	7,242	5,850	57,233	41,323	11,310	4,600
Quebec:												
1960	2,056,937	1,524,490	1,519,436	1,138,176	163,330	156,798	61,132	5,054	532,447	425,157	78,000	29,290
1961	2,232,893	1,681,929	1,676,829	1,336,982	181,364	181,364	63,512	5,100	550,964	438,614	79,900	32,450
Ontario:												
1960	1,754,941	1,143,424	1,140,008	583,222	293,194	170,568	93,024	3,416	611,517	512,017	56,700	42,800
1961	1,855,850	1,232,358	1,230,065	667,368	304,097	163,808	94,792	2,293	623,492	519,192	56,300	48,000
Manitoba:												
1960	332,532	217,935	210,002	195,015	2,067	2	12,920	7,933	114,597	79,147	25,380	10,070
1961	317,603	207,920	202,304	186,288	2,178	2	13,838	5,616	109,683	78,863	22,960	7,860
Saskatchewan:												
1960	395,873	252,767	238,539	224,336	671	—	13,532	14,228	143,106	82,656	48,800	11,650
1961	389,194	243,789	229,773	216,309	—	—	13,464	14,016	145,405	85,305	46,000	14,100
Alberta:												
1960	476,366	336,506	322,490	294,231	6,193	2	22,066	14,016	139,860	89,610	39,500	10,750
1961	496,484	352,597	340,920	312,460	6,292	2	22,168	11,677	143,887	91,667	38,900	13,320
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1960	227,484	89,550	86,742	28,384	1,826	30,998	25,534	2,808	137,934	121,024	8,870	8,040
1961	233,728	92,756	90,557	25,365	2,079	35,199	27,914	2,199	140,972	124,012	8,470	8,490

includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).

Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial totals, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.

¹ Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).

² Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, July-September 1960 and 1961

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, juillet-septembre 1960 et 1961

Period — Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition domestique		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition domestique	
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche
	Creamery butter — Beurre de crèmerie					Total butter ¹ — Total du beurre ¹				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. liv.	
July — Juillet:										
1960	41,019	+13,971	154,315	23,764	1.33	42,235	+14,067	155,801	24,884	1.40
1961	45,458	+20,668	164,929	21,973	1.22	46,691	+20,757	166,421	23,117	1.28
August — Août:										
1960	38,003	+ 8,978	165,270	24,246	1.36	39,181	+ 8,992	166,814	25,410	1.42
1961	41,205	+12,251	181,344	23,403	1.30	42,381	+12,242	182,868	24,588	1.36
September — Septembre:										
1960	32,113	+ 2,725	168,358	24,132	1.36	33,295	+ 2,741	169,920	25,298	1.43
1961	36,966	+ 6,608	189,356	25,106	1.39	38,069	+ 6,704	190,798	26,113	1.45
July-September — Juillet- septembre:										
1960	111,135	+25,674	224,431	72,142	4.05	114,711	+25,800	228,277	75,592	4.25
1961	123,629	+39,527	243,100	70,482 ²	3.91 ²	127,141	+39,703	246,871	73,818 ²	4.09 ²
	Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³					Ice cream ⁴ — Crème glacée ⁴				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand gallons — milliers de gallons			gal. — gall.	
July-September — Juillet- septembre:										
1960	40,271	+11,195	93,626	21,116	1.19	14,584	—	14,584	14,584	0.82
1961	42,557	+17,834	96,417	22,970 ³	1.27 ²	15,034	—	15,034	15,034	0.83
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk ⁵ — Lait évaporé ⁵				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
July-September — Juillet- septembre:										
1960	2,829	— 357	3,837	3,186	0.18	94,106	+16,945	141,218	76,499	4.30
1961	3,000	— 421	4,037	3,421 ²	0.19 ²	101,417	+25,405	157,082	74,914 ²	4.15 ²
	Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
July-September — Juillet- septembre:										
1960	19,258	+ 5,238	26,048	4,823	0.27	52,966	— 701	82,560	39,405	2.21
1961	8,374	+ 1,440	12,188	1,276 ²	0.07 ²	73,279	+15,243	109,547	48,134 ²	2.66 ²

¹ Total butter includes creamery, dairy and whey butter.² Preliminary; September import and export data unavailable at time table was prepared.³ Canadian only.⁴ Ice cream calculated as double ice cream mix.⁵ Stocks refer to manufacturers' stocks only.¹ Le total du beurre comprend le beurre de crèmerie, le beurre de ferme et le beurre de petit lait.² Chiffres provisoires; ceux des exportations et importations de septembre n'étaient pas connus au moment où l'on a dressé le tableau.³ Fromage canadien seulement.⁴ La crème glacée est calculée à deux fois la quantité des mélanges pour crème glacée.⁵ Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

Fruits

The estimates of fruit production in the following tables were published by the Bureau of Statistics on October 20. The data were prepared in the Agriculture Division of the Bureau from information supplied by the Canada Department of Agriculture, the various Provincial Departments of Agriculture, the Quebec Provincial Bureau of Statistics, and the Ontario Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The estimates were based on reports of crop conditions as at the middle or latter part of September. All estimates apply to the situation as it existed at the time reports were made.

The data in Table 1 as originally secured by the Bureau were in measures of volume except for blueberries and grapes. These were converted to tons and the supplementary tonnage data are shown in Table 1 (a). In making the conversions the following net weights were used: 1 quart of strawberries, raspberries, or blueberries=1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart=1.5 pounds; 1 bushel of pears, plums, prunes, peaches, cherries or apricots=50 pounds; 1 bushel of apples=45 pounds.

CULTURES ET ENTREPRISES SPÉCIALES

Fruits

Les estimations de la production fruitière aux tableaux ci-après ont été publiées par le Bureau fédéral de la statistique le 20 octobre. Elles ont été établies par la Division de l'agriculture du Bureau d'après les renseignements reçus du ministère de l'Agriculture du Canada, des divers ministères provinciaux de l'Agriculture, du Bureau des statistiques de la province de Québec et de la Commission de la statistique des fruits et légumes de l'Ontario. Les estimations sont fondées sur des rapports décrivant la situation des cultures à la mi-septembre ou durant la dernière partie de septembre en Ontario et en Colombie-Britannique et au début d'octobre dans les Maritimes et au Québec. Toutes les estimations se réfèrent à la date des rapports.

Les chiffres du tableau 1 que le Bureau avait recueillis antérieurement étaient exprimés en volume, sauf dans le cas des bleuets et du raisin. Ces chiffres sont convertis en tonnes pour tous les fruits tendres au tableau 1 (a). La conversion est faite d'après les poids nets suivants: 1 pinte de fraises, de framboises, ou de bleuets=1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte=1.5 livre; 1 boisseau de poires, prunes, pruneaux, pêches, cerises ou abricots=50 livres; 1 boisseau de pommes=45 livres.

TABLE 1. Third Estimate of Fruit Production in Canada, by Province, 1961, as Compared with the Latest Estimate for 1960

TABLEAU 1. Troisième estimation de la production de fruits au Canada, par province, 1961 comparativement à l'estimation dernière de 1960

Province and kind of fruit		1960	1961	Province et espèce de fruit	
		in thousands — en milliers			
Canada:					
Apples	bu.	14,913	15,081	boiss.	Pommes
Pears	"	1,526	1,668	"	Poires
Plums and prunes	"	467	541	"	Prunes et pruneaux
Peaches	"	2,362	3,168	"	Pêches
Cherries, sweet	"	201	308	"	Cerises, douces
Cherries, sour	"	254	504	"	Cerises, sures
Apricots	"	305	363	"	Abricots
Strawberries	qt.	26,114	23,255	pte	Fraises
Raspberries	"	11,899	11,507	"	Framboises
Grapes	lb.	113,167	84,520	liv.	Raisins
Loganberries	"	1,095	1,195	"	Mûres de Logan
Newfoundland:					
Blueberries	lb.	2,900	3,000	liv.	Bleuets
Prince Edward Island:					
Strawberries	qt.	1,730	1,900	pte	Fraises
Blueberries	lb.	130	451	liv.	Bleuets
Nova Scotia:					
Apples	bu.	2,243	2,600	boiss.	Pommes
Pears	"	28	47	"	Poires
Plums	"	5	5	"	Prunes
Strawberries	qt.	2,295	2,300	pte	Fraises
Raspberries	"	30	35	"	Framboises
Blueberries	lb.	5,400	5,500	liv.	Bleuets
New Brunswick:					
Apples	bu.	400	400	boiss.	Pommes
Strawberries	qt.	1,500	1,400	pte	Fraises
Raspberries	"	60	55	"	Framboises
Blueberries	lb.	3,500	4,000	liv.	Bleuets
Quebec:					
Apples	bu.	3,130	2,505	boiss.	Pommes
Strawberries	qt.	6,500	4,100	pte	Fraises
Raspberries	"	1,294	1,300	"	Framboises
Blueberries	lb.	6,098	..	liv.	Bleuets
Ontario:					
Apples	bu.	3,761	5,041	boiss.	Pommes
Pears	"	849	868	"	Poires
Plums and prunes	"	267	355	"	Prunes et pruneaux
Peaches	"	1,773	2,447	"	Pêches
Cherries, sweet	"	92	131	"	Cerises, douces
Cherries, sour	"	254	504	"	Cerises, sures
Strawberries	qt.	9,159	7,852	pte	Fraises
Raspberries	"	2,969	3,287	"	Framboises
Grapes	lb.	111,838	81,644	liv.	Raisins
British Columbia:					
Apples	bu.	5,379	4,535	boiss.	Pommes
Pears	"	649	753	"	Poires
Plums and prunes	"	195	181	"	Prunes et pruneaux
Peaches	"	589	721	"	Pêches
Cherries, sweet	"	109	177	"	Cerises, douces
Apricots	"	305	363	"	Abricots
Strawberries	qt.	4,930	5,703	pte	Fraises
Raspberries	"	7,546	6,830	"	Framboises
Grapes	lb.	1,329	2,876	liv.	Raisins
Loganberries	"	1,095	1,195	"	Mûres de Logan
Blueberries	"	1,663	1,907	"	Bleuets

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1960 and 1961

TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1960 et 1961

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds, other fruits = 50 pounds.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit	1960	1961	Province et espèce de fruit
Canada:			Canada:
Apples	335,543	338,067	Pommes
Pears	38,143	37,944	Poires
Plums and prunes	11,674	12,624	Prunes et pruneaux
Peaches	59,056	75,594	Pêches
Cherries, sweet	5,031	6,820	Cerises, douces
Cherries, sour	6,350	12,600	Cerises, sures
Apricots	7,635	7,269	Abricots
Strawberries	16,937	14,773	Fraises
Raspberries	8,382	7,475	Framboises
Grapes	56,583	42,310	Raisins
Loganberries	548	598	Mûres de Logan
Newfoundland:			Terre-Neuve:
Blueberries	1,450	1,500	Bleuets
Prince Edward Island:			Île-du-Prince-Édouard:
Strawberries	1,081	1,188	Fraises
Blueberries	65	226	Bleuets
Nova Scotia:			Nouvelle-Écosse:
Apples	50,468	58,500	Pommes
Pears	700	1,175	Poires
Plums	125	125	Prunes
Strawberries	1,434	1,438	Fraises
Raspberries	19	22	Framboises
Blueberries	2,700	2,750	Bleuets
New Brunswick:			Nouveau-Brunswick:
Apples	9,000	9,000	Pommes
Strawberries	938	875	Fraises
Raspberries	38	34	Framboises
Blueberries	1,750	2,000	Bleuets
Quebec:			Québec:
Apples	70,425	56,363	Pommes
Strawberries	4,062	2,562	Fraises
Raspberries	809	812	Framboises
Blueberries	3,049	..	Bleuets
Ontario:			Ontario:
Apples	84,622	113,422	Pommes
Pears	21,225	21,700	Poires
Plums and prunes	6,675	8,875	Prunes et pruneaux
Peaches	44,325	61,175	Pêches
Cherries, sweet	2,300	3,275	Cerises, douces
Cherries, sour	6,350	12,600	Cerises, sures
Strawberries	5,724	4,908	Fraises
Raspberries	1,856	2,054	Framboises
Grapes	55,919	40,822	Raisins
British Columbia:			Colombie-Britannique:
Apples	121,028	100,782	Pommes
Pears	16,218	15,069	Poires
Plums and prunes	4,874	3,624	Prunes et pruneaux
Peaches	14,731	14,419	Pêches
Cherries, sweet	2,731	3,545	Cerises, douces
Apricots	7,635	7,269	Abricots
Strawberries	3,698	3,802	Fraises
Raspberries	5,660	4,553	Framboises
Grapes	664	1,488	Raisins
Loganberries	548	598	Mûres de Logan
Blueberries	832	954	Bleuets

Vegetables

The following table shows preliminary estimates of the planted commercial acreage of a total of fifteen specified vegetables in 1961. All estimates, except where otherwise indicated, include acreage planted for processing and for sale on the fresh market. Crops grown, either on farms or elsewhere, for home consumption only, are not included.

The acreage estimates for Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Alberta were based on the response received to a mail questionnaire survey of growers reporting vegetable crops to the 1956 Census, and in the case of canning crops, on surveys of processors to obtain data on acreage contracted and planted under contract. Estimates were prepared in co-operation with the Provincial Departments of Agriculture. Data for the province of Quebec were compiled by the Quebec Bureau of Statistics. Vegetable acreage estimates for Ontario were prepared by an Interdepartmental Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The British Columbia estimates are those published by the Provincial Department of Agriculture. No estimates are made for any vegetables grown in Newfoundland or Saskatchewan.

Légumes

Le tableau suivant renferme les estimations provisoires sur les plantations commerciales de quinze légumes particulières en 1961. Toutes les estimations, sauf indication contraire, comprennent la superficie plantée pour la conserve et pour la vente à l'état frais sur le marché. Les cultures dans les fermes ou ailleurs pour autoconsommation seulement n'y sont pas comprises.

Les estimations sur la superficie à l'égard de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, du Manitoba et de l'Alberta se fondent sur les réponses à un questionnaire envoyé par la poste aux producteurs qui avaient déclaré cultiver des légumes au Recensement de 1956 et sur des enquêtes auprès des conservateurs, dans le cas des cultures de conserves, afin de posséder des données sur les superficies retenues et plantées à forfait. Elles ont été établies avec le concours des ministères provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau des statistiques de Québec a compilé les chiffres de la province de Québec. Les estimations relatives à l'Ontario ont été établies par une commission interministérielle sur la statistique des fruits et légumes. Les estimations de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture. Il n'est pas établi d'estimations pour les légumes cultivés à Terre-Neuve ou en Saskatchewan.

TABLE 1. Preliminary Estimate of Planted Commercial Acreages of Certain Vegetables, Canada, by Province, 1961, as compared with the Latest Revised Estimate for 1960

TABLEAU 1. Estimation provisoire par province des plantations commerciales de certains légumes au Canada en 1961, et dernière estimation révisée de 1960

Vegetable crop	Canada		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Légumes
	1960	1961	1961	1961	1960	1961	1960	1961	
	acres								
Asparagus	3,990	4,090	—	—	—	—	530	500	Asperges
Beans, processing	10,710	13,360	640 ¹	830 ¹	—	—	6,500	8,900	Haricots de conserve
Beans, fresh	1,160	1,130	80	110	80	100	1,000	920	Haricots frais
Beets	4,290	3,570	100	90	130	110	1,740	1,990	Betteraves
Cabbage	8,220	8,010	370	420	280	250	3,230	3,150	Choux
Carrots	13,240	14,260	630	650	350	300	7,300	8,150	Carottes
Cauliflower	2,570	2,760	50	50	50	10	810	730	Choux-fleurs
Celery	1,280	1,330	—	—	—	—	300	340	Céleri
Corn, processing	42,430	42,550	—	—	—	—	11,580	11,330	Mais de conserve
Corn, fresh	13,480	14,870	320	370	320	170	8,050	9,300	Mais frais
Cucumbers	9,330	9,810	370	390	110	90	2,270	2,740	Concombres
Lettuce	7,560	7,360	230	280	70	80	4,690	4,190	Laitue
Onions	7,990	8,750	—	—	—	—	2,780	3,060	Oignons
Parsnips	830	740	140	140	—	—	—	—	Panais
Peas, processing	45,910	47,620	—	—	3,890 ²	3,740 ²	11,490	11,640	Pois de conserve
Spinach	1,550	1,440	—	—	—	—	540	540	Épinards
Tomatoes, processing	29,480	26,110	—	—	—	—	3,500	3,800	Tomates de conserve
Tomatoes, fresh	10,780	9,410	280	290	220	210	3,250	3,080	Tomates fraîches
Total	214,800	217,170	3,210	3,620	5,500	5,060	69,580	74,360	Total
	Ontario		Manitoba		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
	acres								
Asparagus	2,890	3,070	100	100	—	—	470	420	Asperges
Beans, processing	1,170	1,690	—	—	850 ³	480 ³	1,550 ³	1,460 ³	Haricots de conserve
Beans, fresh	—	—	—	—	—	—	—	—	Haricots frais
Beets	1,820	1,070	340	150	—	—	160	160	Betteraves
Cabbage	2,930	2,780	540	400	310	300	560	710	Choux
Carrots	3,880	3,870	250	310	300	480	530	500	Carottes
Cauliflower	1,060	1,240	200	190	—	—	400	540	Choux-fleurs
Celery	740	750	60	60	—	—	180	180	Céleri
Corn, processing	22,430	23,120	—	—	5,040 ³	4,340 ³	3,380 ³	3,760 ³	Mais de conserve
Corn, fresh	3,540	3,710	550	590	700	730	—	—	Mais frais
Cucumbers	5,220	5,040	660	690	340	350	300	510	Concombres
Lettuce	1,900	2,030	100	140	—	—	570	640	Laitue
Onions	3,680	3,980	680	920	300	260	550	530	Oignons
Parsnips	640	550	—	—	—	—	50	50	Panais
Peas, processing	17,210	18,670	—	—	7,250 ³	6,930 ³	6,070 ³	6,640 ³	Pois de conserve
Spinach	850	750	—	—	—	—	160	150	Épinards
Tomatoes, processing	25,110	21,490	—	—	—	—	870 ³	820 ³	Tomates de conserve
Tomatoes, fresh	6,840	5,680	190	150	—	—	—	—	Tomates fraîches
Total	101,910	99,490	3,670	3,700	15,090	13,870	15,860	17,070	Total

¹ Includes Prince Edward Island.

² Included with New Brunswick.

³ Includes Nova Scotia and Prince Edward Island.

⁴ Included with Alberta.

⁵ Includes Manitoba.

⁶ Includes fresh.

¹ Comprend l'Île-du-Prince-Édouard.

² Compris avec le Nouveau-Brunswick.

³ Comprend la Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard.

⁴ Compris avec l'Alberta.

⁵ Comprend le Manitoba.

⁶ Comprend frais.

Acresages and Production.—The following table contains estimates of acreage, production and total farm value of commercial vegetables in Canada, insofar as data are available for 1960, with revised figures for 1959.

The methods of preparing the 1960 estimates varied for the different areas and, to some extent, for the different crops. With the exception of Ontario and British Columbia, questionnaires were sent to all farmers who reported growing vegetables for sale in the 1956 Census in all provinces for which statistics are published in this report. There were two questionnaires; the first one mailed in June was designed to provide information on the acreage of vegetables and the second, mailed toward the end of the year, provided information on yields and prices.

In the Maritime Provinces, Québec, Manitoba and Alberta, the results of these surveys formed the basis of the estimates with the final figures being prepared in consultation with representatives of the Federal Department of Agriculture, the Provincial Departments of Agriculture and the Québec Bureau of Statistics. In Ontario the estimates for most crops were prepared by the **Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee**. Statistics on vegetables in British Columbia were compiled by the Provincial Department of Agriculture.

For the canning crops—asparagus, beans, corn, peas and tomatoes—acresages contracted and planted under contract and purchases of raw materials were obtained from processing firms.

The estimates printed in this report cover only vegetables grown commercially for fresh sale and for processing. Not included are any vegetables grown either on farms or elsewhere for home consumption only. The areas shown in the accompanying table are planted acreage, and yields were calculated on a planted basis. In certain cases acreage actually harvested would be somewhat less than acreage planted.

Superficie et production.—Le tableau suivant renferme des estimations sur la superficie, la production et la valeur fermière totale des légumes commerciaux au Canada, dans la mesure où les chiffres de 1960 sont connus, et les chiffres révisés de 1959.

Le mode de calcul pour les estimations de 1960 a varié selon la région et, dans une certaine mesure, selon les différentes cultures. Sauf en Ontario et en Colombie-Britannique on a envoyé des questionnaires à tous les cultivateurs qui, au Recensement de 1956, ont déclaré produire des légumes pour la vente dans toutes les provinces pour lesquelles est publiée la statistique dans le présent rapport. Il y a eu deux questionnaires, un premier, mis à la poste en juin, avait pour objet de faire connaître la superficie en légumes, et un second, envoyé vers la fin de l'année, demandait des chiffres sur le rendement et les prix.

Dans les provinces Maritimes, le Québec, le Manitoba et l'Alberta, les résultats de ces enquêtes ont constitué la base des estimations, dont les chiffres définitifs ont été dressés avec le concours de représentants du ministère fédéral de l'Agriculture, des ministères provinciaux de l'Agriculture et du Bureau des statistiques de Québec. En Ontario, les estimations relatives à la plupart des cultures ont été préparées par l'*Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee*. Pour la Colombie-Britannique, les chiffres sont ceux du ministère provincial de l'Agriculture.

Pour les cultures de conserve,—asperges, haricots, maïs, pois et tomates,—les chiffres concernant les superficies retenues et cultivées à l'entreprise, et les achats de matières premières ont été obtenus des établissements de conditionnement.

Le présent rapport ne vise que les légumes cultivés pour le commerce et qui sont destinés à la vente à l'état frais et au conditionnement. Ceux que l'on a cultivés dans les fermes ou ailleurs pour consommation à la ferme seulement n'y sont pas inclus. Les régions indiquées dans le tableau ci-joint sont des superficies plantées, et les rendements ont été calculés sur une base plantée. Dans certains cas la superficie des légumes réellement récoltés serait un peu moins grande que celle de la superficie plantée.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1959 and 1960

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1959 et 1960

Province and crop	Acreage — Superficie		Average yield per acre — Rendement moyen par acre		Production		Average farm price — Prix moyen à la ferme		Total farm value — Valeur fermière totale		Province et culture
	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$ per lb. — la liv.		\$'000		
Canada:											Canada:
Asparagus	3,930	4,010	1,900	1,800	7,564	1,178	.178	.187	1,349	1,341	Asperges
Beans processing	10,010 ¹	10,510 ¹	3,300	3,700	33,278	38,727	.049	.045	1,618	1,755	Haricots de conserve
Beans fresh ²	1,160	1,160	3,700	3,900	4,251	4,552	.063	.073	268	331	Haricots frais ²
Beets	3,610	3,580	16,100	16,500	58,061	58,967	.022	.025	1,278	1,457	Betteraves
Cabbage	7,450	7,990	16,100	18,400	120,163	146,765	.021	.020	2,508	2,956	Choux
Carrots	12,510	13,255	19,600	24,500	245,315	324,679	.022	.022	5,489	7,220	Carottes
Cauliflower	2,830	2,840	8,900	10,700	25,265	30,265	.053	.052	1,330	1,564	Choux-fleurs
Celery	1,380	1,220	31,100	31,900	42,964	38,962	.029	.029	1,119	1,119	Céleri
Corn processing	39,340 ¹	42,190 ¹	6,200	6,300	242,794	266,920	.012	.012	3,029	3,318	Maïs de conserve
Corn fresh ³	14,730	13,530	5,000	4,700	74,367	63,702	.036	.039	2,664	2,455	Maïs frais ³
Cucumbers	9,890	8,900	6,200	6,800	61,003	60,806	.035	.038	2,128	2,281	Concombre
Lettuce	6,110	7,690	9,400	10,900	57,364	84,031	.051	.038	2,943	3,175	Laitue
Onions	7,470	8,170	19,100	22,100	142,785	180,557	.025	.023	3,630	4,117	Oignons
Parsnips	720	730	14,500	16,600	10,436	12,154	.040	.037	418	453	Panais
Peas ⁴	40,230	45,670	2,200	2,200	89,696	100,781	.047	.046	4,224	4,641	Pois ⁴
Spinach	1,230	1,410	12,200	9,500	14,970	13,328	.048	.052	722	687	Épinards
Tomatoes processing	30,900 ¹	29,700 ¹	19,500	24,400	603,804	723,373	.018	.018	10,599	13,178	Tomates de conserve
Tomatoes fresh ⁵	10,330	10,480	13,100	14,000	135,099	146,608	.043	.041	5,817	5,977	Fomatés frais ⁵
Turnips	8,110	8,930	25,300	24,900	205,323	222,234	.015	.013	2,999	2,981	Navets

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1959 and 1960 — Continued

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1959 et 1960 — suite

Province and crop	Acreage		Average yield per acre		Production		Average farm price — Prix moyen à la ferme		Total farm value — Valeur fermière totale		Province et culture
	Superficie		Rendement moyen par acre								
	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$ per lb. — la liv.		\$'000		
Nova Scotia:											
Beans processing ^a	570	640	4,100	4,200	2,360	2,684	.047	.045	110	121	Nouvelle-Écosse:
Beans fresh	50	80	3,300	6,000	164	483	.075	.086	12	42	Haricots de conserve ^a
Beets	80	100	12,000	7,600	960	752	.038	.049	36	37	Haricots frais
Cabbage	270	370	17,000	19,100	4,590	7,072	.034	.032	156	226	Betteraves
Carrots	560	630	20,400	13,700	11,440	8,624	.032	.044	366	379	Choux
Cauliflower	40	50	7,000	6,700	278	333	.052	.072	14	24	Carottes
Corn fresh	290	320	2,600	4,400	748	1,408	.051	.050	38	70	Choux-fleurs
Cucumbers	260	370	7,900	9,500	2,047	3,521	.051	.050	104	176	Mâis frais
Lettuce	160	230	10,100	9,200	1,616	2,125	.070	.064	113	136	Concombre
Parsnips	100	140	12,100	9,800	1,210	1,372	.056	.056	68	77	Laitue
Peas processing ^a											Panais
Tomatoes fresh	300	280	14,000	14,800	4,209	4,140	.053	.043	223	178	Pois de conserve ^a
											Tomates frais
New Brunswick:											
Beans fresh	70	80	2,200	3,700	154	296	.107	.093	16	28	Nouveau-Brunswick:
Cabbage	100	130	8,000	11,800	800	1,540	.055	.033	44	51	Haricots frais
Carrots	320	350	9,500	4,900	3,718	2,620	.029	.032	108	84	Betteraves
Cauliflower	60	50	4,700	4,000	282	201	.057	.038	16	8	Choux
Corn fresh	310	320	2,500	3,500	775	1,118	.060	.060	46	67	Carottes
Cucumbers	90	110	6,200	3,700	558	406	.037	.044	21	18	Choux-fleurs
Lettuce	70	70	10,200	8,600	714	600	.068	.057	49	34	Mâis frais
Peas processing ^a	2,750	3,890	2,400	2,000	6,501	7,600	.038	.041	249	309	Concombre
Tomatoes fresh	180	220	9,000	10,700	1,620	2,356	.051	.060	83	141	Laitue
											Pois de conserve ^a
											Tomates frais
Quebec:											
Asparagus	510	530	1,200	700	612	386	.210	.206	129	80	Québec:
Beans processing	5,940	6,500	2,300	3,000	13,839	19,716	.043	.039	599	778	Asperges
Beans fresh	1,040	1,000	3,000	3,000	3,069	2,999	.053	.064	163	192	Haricots de conserve
Beets	1,580	1,740	14,800	16,700	23,380	28,985	.023	.023	538	667	Haricots frais
Cabbage	2,910	3,230	11,000	17,800	32,000	57,535	.024	.020	768	1,151	Betteraves
Carrots	6,580	7,300	16,600	24,200	109,496	176,567	.024	.022	2,628	3,884	Choux
Cauliflower	800	810	7,100	10,000	5,656	8,068	.053	.045	300	363	Carottes
Celery	410	300	19,100	19,200	7,831	5,753	.046	.028	360	161	Choux-fleurs
Corn processing	11,630	11,580	4,900	4,900	57,199	56,534	.013	.012	727	698	Céleri
Corn fresh	7,970	8,050	4,500	3,700	35,530	29,577	.036	.036	1,279	1,065	Mâis de conserve
Cucumbers	2,330	2,270	7,700	6,200	17,976	13,999	.033	.040	593	560	Mâis frais
Lettuce	3,190	4,690	5,900	8,300	18,873	38,701	.048	.030	906	1,161	Concombre
Onions	2,360	2,780	11,300	15,800	26,711	43,864	.037	.028	988	1,228	Laitue
Peas processing	11,080	11,490	1,500	1,900	16,132	22,084	.050	.036	803	784	Oignons
Spinach	3,600	3,500	10,900	12,500	3,910	1,680	.045	.062	176	104	Pois de conserve
Tomatoes processing	4,500	3,250	9,400	12,500	42,497	43,776	.016	.017	661	724	Epinards
Tomatoes fresh	3,220	3,250	9,300	9,600	29,970	31,239	.038	.034	1,139	1,062	Tomates de conserve
											Tomates frais
Ontario:											
Asparagus	2,850	2,930	2,100	2,000	6,071	5,962	.178	.191	1,079	1,139	Ontario:
Beans processing	1,400	1,170	4,100	5,100	5,674	5,940	.057	.054	323	321	Asperges
Beets	1,500	1,120	19,700	20,300	29,504	22,698	.018	.022	523	509	Haricots de conserve
Cabbage	2,770	2,830	22,000	21,400	61,056	60,490	.016	.016	992	954	Betteraves
Carrots	3,870	3,870	25,600	28,800	99,178	111,276	.018	.019	1,755	2,107	Carottes
Cauliflower	1,120	1,200	9,800	12,200	10,946	14,630	.046	.052	501	758	Choux-fleurs
Celery	720	680	42,500	40,700	30,617	27,687	.023	.027	694	735	Céleri
Corn processing	19,920	22,430	7,000	7,400	140,190	165,788	.013	.013	1,828	2,161	Mâis de conserve
Corn fresh	4,820	3,590	5,300	5,600	25,770	20,170	.035	.043	902	874	Mâis frais
Cucumbers	5,720	4,680	5,200	6,600	29,470	30,707	.033	.033	982	998	Concombre
Lettuce	2,070	2,090	13,000	15,600	26,959	32,594	.056	.044	1,502	1,429	Laitue
Onions	3,770	3,960	26,900	29,200	101,290	115,794	.022	.019	2,178	2,161	Oignons
Parsnips	570	550	15,200	18,700	8,668	10,286	.036	.033	314	344	Panais
Peas processing	13,890	17,210	2,500	2,700	34,584	46,728	.051	.052	1,759	2,420	Pois de conserve
Spinach	730	730	13,400	14,200	9,750	10,380	.050	.052	492	539	Epinards
Tomatoes processing	25,350	25,330	21,800	26,500	552,954	671,112	.018	.018	9,829	12,344	Tomates de conserve
Tomatoes fresh	6,480	6,630	14,600	15,500	94,758	102,984	.042	.041	4,018	4,210	Tomates frais
Turnips	7,850	8,410	25,400	25,000	199,564	209,836	.014	.013	2,817	2,687	Navets
Manitoba:											
Asparagus	100	100	600	500	63	50	.143	.123	9	6	Manitoba:
Beans processing ^a											Asperges
Beets	210	340	4,000	6,600	840	2,232	.033	.040	28	89	Haricots de conserve ^a
Cabbage	500	540	11,400	11,700	5,700	6,336	.020	.025	114	158	Betteraves
Carrots	340	375	6,700	23,100	2,280	8,662	.024	.022	55	191	Carottes
Cauliflower	430	200	6,300	6,600	2,730	1,311	.050	.060	136	79	Choux-fleurs
Celery	60	60	9,200	26,900	552	1,615	.040	.039	22	63	Céleri
Corn processing ^a											Mâis de conserve ^a
Corn fresh	540	550	2,100	2,700	1,134	1,485	.029	.037	33	55	Mâis frais
Cucumbers	900	660	6,700	8,400	6,003	5,544	.028	.034	168	188	Concombre
Lettuce	110	100	5,900	19,000	648	1,899	.040	.044	26	84	Laitue
Onions	540	680	11,000	9,300	5,929	6,328	.031	.031	184	196	Oignons
Peas processing ^a											Pois de conserve ^a
Tomatoes fresh	150	100	5,500	20,700	824	2,070	.051	.048	42	99	Tomates frais

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1959 and 1960 — Concluded

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1959 et 1960 — fin

Province and crop	Acreage Superficie		Average yield per acre Rendement moyen par acre		Production		Average farm price Prix moyen à la ferme		Total farm value Valeur fermière totale		Province et culture
	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$ per lb. — la liv.		\$'000		
Alberta:											Alberta:
Beans processing ²	660	850	4,700	4,100	3,099	3,449	.044	.047	138	162	Haricots de conserve ²
Cabbage	340	310	18,500	20,000	6,306	6,200	.023	.027	145	167	Choux
Carrots	350	300	21,800	19,000	7,616	5,712	.020	.026	152	149	Carottes
Corn processing ²	4,560	5,040	6,900	6,300	31,360	31,546	.010	.009	298	296	Mais de conserve ²
Corn fresh	800	700	6,500	7,000	5,214	4,900	.032	.020	167	98	Mais frais
Cucumbers	250	340	6,600	5,200	1,650	1,752	.045	.056	74	98	Concombre
Onions	400	300	2,900	12,000	1,168	3,600	.028	.048	33	173	Oignons
Peas processing ²	6,480	7,250	2,300	1,000	14,734	6,996	.037	.037	538	262	Pois de conserve ²
Turnips .....	..	350	..	24,000	..	8,400	..	.020	..	168	Navets
British Columbia:											Colombie-Britannique:
Asparagus	470	450	1,700	1,700	818	780	.161	.149	132	116	Asperges
Beans processing	1,440	1,350	6,400	5,700	8,306	6,938	.054	.054	448	373	Haricots de conserve
Beans fresh .....	..	..	..	..	864	774	.089	.089	77	69	Haricots frais
Beets	140	150	18,400	18,400	2,577	2,760	.042	.038	109	104	Betteraves
Cabbage	440	430	15,500	15,100	6,799	6,512	.033	.033	225	216	Choux
Carrots	490	430	25,000	28,200	12,265	12,113	.034	.038	411	457	Carottes
Cauliflower	380	530	14,100	10,800	5,373	5,722	.068	.058	363	332	Choux-fleurs
Celery	190	180	20,900	21,700	3,964	3,907	.037	.041	147	160	Céleri
Corn processing	3,230	3,140	6,000	5,800	14,045	13,052	.013	.012	176	163	Mais de conserve
Corn fresh .....	..	..	..	..	5,196	5,044	.038	.045	199	226	Mais frais
Cucumbers	340	470	9,700	10,400	3,299	4,877	.056	.050	186	243	Concombre
Lettuce	510	510	16,800	15,900	8,554	8,112	.041	.041	347	331	Laitue
Onions	400	450	19,200	24,400	7,687	10,971	.032	.033	247	359	Oignons
Parsnips	50	40	11,200	12,400	558	496	.065	.065	36	32	Panais
Peas	6,030	5,830	2,900	3,000	17,745	17,373	.049	.050	875	866	Pois
Spinach	140	140	9,400	9,100	1,310	1,268	.041	.035	54	44	Epinards
Tomatoes processing ..	1,050	870	11,500	14,100	8,353	8,485	.013	.013	109	110	Tomates de conserve
Tomatoes fresh .....	..	..	..	..	3,718	3,819	.084	.075	312	287	Tomates frais
Turnips	260	170	22,200	23,500	5,759	8,998	.032	.032	182	126	Navets

¹ Includes British Columbia fresh.² Excludes Ontario; data not available. British Columbia acreages included with processing.³ British Columbia acreages included with processing.⁴ Processing only, except British Columbia.⁵ Includes Prince Edward Island.⁶ Included with New Brunswick; fewer than three firms reporting.⁷ Includes Prince Edward Island and Nova Scotia.⁸ Included with Alberta; fewer than three firms reporting.⁹ Includes Manitoba.¹ Comprend les haricots frais de la Colombie-Britannique.² Sans l'Ontario; chiffres indisponibles. Les superficies de la Colombie-Britannique sont comprises avec les haricots de conserve.³ Les superficies de la Colombie-Britannique sont comprises avec les tomates de conserve.⁴ La mise en conserve seulement, sauf en Colombie-Britannique.⁵ Comprend l'île-du-Prince-Édouard.⁶ Compris avec le Nouveau-Brunswick, moins de trois établissements faisant rapport.⁷ Comprend l'île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse.⁸ Compris avec l'Alberta; moins de trois établissements faisant rapport.⁹ Comprend le Manitoba.

Maple Products

Produits de l'érable

Production of maple products in 1961 (expressed as syrup) was estimated at 2,827,000 gallons, up 4 per cent over the revised 1960 crop of 2,716,000 gallons. Maple syrup production, estimated at 2,756,000 gallons, increased 3 per cent over the 1960 output. In the province of Quebec the 1961 syrup crop was 2,420,000 gallons, almost unchanged from a year ago.

La production de produits de l'érable en 1961, exprimée en sirop, est estimée à 2,827,000 gallons, c'est-à-dire à 4 p. 100 de plus que les 2,716,000 gallons de 1960. Celle de sucre d'érable, à 2,756,000 gallons, a augmenté de 3 p. 100 par rapport à 1960, et la production du Québec, à 2,420,000 gallons, est pratiquement la même que celle d'il y a un an.

TABLE 1. Production of Maple Products in Canada, 1951-1961

TABLEAU 1. Production des produits de l'érable au Canada, 1951-1961

Year — Année	Maple syrup Sirop d'érable		Maple sugar ¹ Sucre d'érable ¹		Total production expressed as syrup Production globale exprimée en sirop
	'000 gal. — gall.		'000 lb. — liv.		'000 gal. — gall.
1951	2,144		1,649		2,309
1952	3,254		2,161		3,470
1953	1,816		1,324		1,948
1954	2,304		1,175		2,422
1955	2,146		847		2,231
1956	2,618		586		2,677
1957	3,068		661		3,134
1958	2,403		815		2,485
1959	2,309		488		2,358
1960	2,676		405 ²		2,716 ²
1961	2,756		707		2,827

¹ Made on farms.² Fait à la ferme.

TABLE 2. Production of Maple Products in Canada, by Province, 1960 and 1961
TABLEAU 2. Production des produits de l'érable au Canada, par province, 1960 et 1961

Province	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar ¹ — Sucre d'érable ¹		Province
	1960	1961	1960 ²	1961	
	gallons		pounds — livres		
Nova Scotia	3,000	4,000	14,000	14,000	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	10,000	13,000	53,000	42,000	Nouveau-Brunswick
Quebec	2,413,000	2,420,000	325,000	627,000	Québec
Ontario	250,000	319,000	13,000	24,000	Ontario
Canada	2,676,000	2,756,000	405,000	707,000	Canada

¹ Made on farms.¹ Fait à la ferme.

TABLE 3. Production and Value of Maple Products in Canada, by Province, 1959 and 1960
TABLEAU 3. Production et valeur des produits de l'érable au Canada, par province, 1959 et 1960

Province	Maple syrup — Sirop d'érable						Maple sugar ¹ — Sucre d'érable ¹						Province
	Production		Farm price — Prix à la ferme		Gross farm value — Valeur brute à la ferme		Production		Farm price — Prix à la ferme		Gross farm value — Valeur brute à la ferme		
			1959	1960	1959	1960			1959	1960	1959	1960	
	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	1959	1960	
	gal. — gall.		\$ per gal. — \$ le gall.		\$	\$	lb. — liv.		¢ per lb. — la liv.		\$	\$	
Nova Scotia	5,000	3,000	5.60	5.53	28,000	17,000	14,000	14,000	64	64	9,000	9,000	Nouvelle-Écosse
New Brunswick ..	8,000	10,000	5.16	5.29	41,000	53,000	47,000	53,000	60	68	28,000	36,000	Nouveau-Brunswick
Quebec	2,106,000	2,413,000	3.91	3.86	8,228,000	9,320,000	418,000	325,000	40	47	167,000	152,750	Québec
Ontario	190,000	250,000	5.05	5.21	960,000	1,302,000	9,000	13,000	82	63	7,000	8,000	Ontario
Canada	2,309,000	2,676,000	4.01	4.00	9,257,000	10,692,000	488,000	405,000	43	50	211,000	205,750	Canada

¹ Sugar made on farms.¹ Fait à la ferme.

TABLE 4. Exports of Maple Products from Canada, 1955-1960
TABLEAU 4. Exportations canadiennes de produits de l'érable, 1955-1960

Year — Année	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar — Sucre d'érable	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	gal. — gall.	\$	lb. — liv.	\$
1955	409,724	1,861,632	5,876,177	3,616,440
1956	599,864	1,798,562	6,847,846	3,748,236
1957	651,781	1,855,025	5,378,345	2,494,428
1958	566,585	1,636,818	6,197,693	2,511,946
1959	581,114	1,893,635	7,361,143	2,974,436
1960	779,832	3,075,445	5,906,361	2,533,800

TABLE 5. Imports of Maple Sugar and Maple Syrup into Canada, 1955-1960
TABLEAU 5. Importations canadiennes de sucre et de sirop d'érable, 1955-1960

Year — Année	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	lb. — liv.	\$
1955	30,820	12,962
1956	436,727	107,138
1957	642	224
1958	373	139
1959	—	—
1960	—	—

Honey

The following table contains the latest estimate of Canadian honey production for 1960 together with the estimated value of the 1959 crop. Figures on prices and value of production for the year 1960 are not yet available. Estimates for the province of Quebec are prepared by the Quebec Bureau of Statistics while estimates for all other provinces except Newfoundland, for which data are not available, are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with the provinces.

Preliminary estimates indicate a honey crop in 1960 of 32.2 million pounds, 2 per cent above the 1959 crop of 31.5 million and 12 per cent above the 1949-58 average of 28.7 million pounds. An increase in the average yield per colony from 95 pounds in 1959 to 99 pounds in 1960 more than offset a decline in colony numbers between the two seasons from 330,700 to 325,540. The number of active beekeepers was also lower, being estimated at 12,420 in 1960 as against 14,180 in the previous year. Although colony and beekeeper numbers in 1960 were substantially smaller than the average for the period 1949-58 there was a 27 per cent increase in average production per colony.

Honey production was greater in 1960 than in 1959 in each of the four Western Provinces, most of the increase being due to higher yields per colony. A total of 20.7 million pounds of honey was produced in the Western Provinces in 1960, 28 per cent more than in the previous season. Western production represented 64.5 per cent of the Canadian total in 1960 in contrast to 51.2 per cent in 1959 and 51.9 per cent for the ten-year average 1949-58. The Ontario and Quebec crops, on the other hand, were lower in 1960 than in 1959 due to reduced yields and colony numbers. However, in Ontario, the average production per colony of 73 pounds in 1960 was considerably above the 1949-58 average of 58 pounds. Both production and yields were higher in 1960 than in the previous year in Prince Edward Island and New Brunswick, but were lower in Nova Scotia.

The increase in honey yields in 1960 in the Western Provinces was attributed to the prevalence of generally favourable conditions during the 1960 season. In Western Ontario, however, a cool, wet spring was followed by drought conditions during July and the honey crop was gathered much later in the season than usual. In Eastern Ontario and parts of Quebec the flow was unusually short.

The average price received by beekeepers for 1959 crop honey was estimated at 17 cents per pound, the same as in 1958. However, the total value of honey produced, placed at \$4.4 million dollars in 1959, was considerably above the 1958 figure of 4.6 million due to a larger output in 1959. Beekeepers produced a total of 31.5 million pounds of honey in 1959, 15 per cent above the previous season's 27.5 million pounds.

These prices represent average returns per pound of honey, not including the cost of containers, received by beekeepers, as reported to the Dominion Bureau of Statistics. Beekeepers replying to the second honey survey (the second survey of the 1959 crop was conducted in January, 1960) were asked to indicate the average price received for their honey. However, in the case of those patronizing co-operatives, final payments are not known to the individual producers at the time this survey is made. Co-operative establishments handling honey in Canada have now provided data on the volume of 1959 crop honey handled and the average returns paid to their patrons for that crop. This information has been used to calculate weighted average prices for the provinces concerned. The 1959 price estimates include payments made by the Agricultural Stabilization Board via the honey co-operatives.

Miel

Le tableau qui suit contient l'estimation la plus récente de la production de miel au Canada en 1960, et la valeur estimative de la récolte de 1959. Les prix et la valeur de la production de l'année 1960 ne sont pas encore connus. Le Bureau des statistiques de Québec voit au calcul des estimations concernant la province de Québec, tandis que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les provinces, dresse celles de toutes les autres provinces, sauf de Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.

Les estimations provisoires indiquent que la récolte de miel en 1960 s'est établie à 32,200,000 livres, soit à 2 p.100 de plus que les 31,500,000 livres de l'année 1959, et à 12 p.100 au-dessus de la moyenne de 28,700,000 livres des années 1949-1958. L'augmentation du rendement moyen par colonie ou ruche de 95 livres en 1959 à 99 livres en 1960, a plus que contrebalancé la diminution du nombre de ruches, de 330,700 à 325,540, entre les deux saisons. Le nombre d'apiculteurs actifs a aussi diminué, étant estimé à 12,420 en 1960, au regard de 14,180 l'année précédente. Bien que le nombre de ruches et d'apiculteurs en 1960 ait été bien inférieur à la moyenne de la période de 1949-1958, la production moyenne par ruche a augmenté de 27 p.100.

La production de miel a été plus abondante en 1960 qu'en 1959 dans chacune des quatre provinces de l'Ouest, la majeure partie de l'augmentation étant attribuable au rendement plus élevé par ruche. Les provinces de l'Ouest ont produit un total de 20,700,000 livres de miel en 1960, soit 28 p.100 de plus que durant la saison précédente. La production de l'Ouest représentait 64.5 p.100 de toute la production canadienne de 1960, au regard de 51.2 p.100 en 1959, et de la moyenne décennale, 1949-1958 de 51.9 p.100. Par ailleurs, les récoltes de l'Ontario et du Québec ont été moins élevées en 1960 qu'en 1959 à cause d'un rendement moindre et du nombre moins élevé de ruches. Toutefois, en Ontario, la production moyenne de 73 livres par ruche en 1960 était beaucoup plus élevée que celle de 58 livres des années 1949-1958. La production et le rendement en 1960 ont été plus élevés que l'année précédente dans l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick, mais moins élevés en Nouvelle-Écosse.

L'augmentation du rendement en 1960 dans les provinces de l'Ouest était attribuable à la prédominance de conditions généralement favorables durant la saison de 1960. Dans l'ouest de l'Ontario, toutefois, la sécheresse en juillet a fait suite à un printemps frais et humide, et la récolte de miel s'est faite beaucoup plus tard que d'habitude durant la saison. Dans l'est de l'Ontario et dans certaines parties du Québec le débit a été de très courte durée.

Le prix moyen touché par les apiculteurs pour la récolte de 1959 était évalué à 17 cents la livre, soit le même qu'en 1958. Cependant, la valeur totale de la production de miel, établie à \$4,400,000 en 1959, était beaucoup plus élevée que les \$4,600,000 de l'année 1958 à cause de la production plus abondante en 1959. Les apiculteurs ont produit un total de 31,500,000 livres de miel en 1959, soit 15 p.100 de plus que les 27,500,000 livres de la saison précédente.

Ces prix représentent les recettes moyennes, la livre de miel, sans le coût des récipients, qu'ont touchées les apiculteurs, selon les rapports fournis au Bureau fédéral de la statistique. On a demandé aux apiculteurs qui ont répondu à la seconde enquête sur le miel (la seconde enquête sur la récolte de 1959 a eu lieu en janvier 1960) d'indiquer le prix moyen qu'ils ont touché pour leur miel. Cependant, ceux qui favorisent les co-opératives ne savent pas quels sont les prix définitifs au moment où l'enquête se poursuit. Les établissements coopératifs qui vendent du miel au Canada ont fourni depuis des données sur le volume de la récolte de 1959 qu'ils ont manutentionné, et sur les recettes moyennes qu'ils ont versées à leurs clients pour cette récolte. Ces renseignements ont servi au calcul de la moyenne pondérée des prix dans les provinces intéressées. Les estimations des prix de l'année 1959 comprennent les paiements que l'Office de stabilisation des prix agricoles a versés par l'entremise des coopératives d'apiculture.

TABLE 1. Latest Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies, Production of Honey, and Values of Honey and Beeswax in Canada, by Province, 1959 and 1960¹ with Ten-Year Average, 1949-1958

TABLEAU 1. Estimation dernière du nombre d'apiculteurs et de colonies, de la production de miel et de la valeur du miel et de la cire d'abeille au Canada, par province, 1959 et 1960¹ et moyenne de 1949-1958

Province and year	Bee-keepers — Apicul-teurs	Colonies	Honey — Miel				Value of honey and wax — Valeur du miel et de la cire d'abeille	Province et année
			Production per hive — Production par ruche	Total production — Production globale	Price per pound — Prix la livre	Total value — Valeur globale		
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000		
Canada: ²								Canada ² :
Average 1949-1958....	16,850	368,900	78	28,707	.16	4,648	4,844	Moyenne 1949-1958
1959.....	14,180	330,700	95	31,527	.17	5,451	5,706	1959
1960.....	12,420	325,540	99	32,167	..	..	..	1960
Prince Edward Island:								Île-du-Prince-Édouard:
Average 1949-1958....	120	800	86	69	.19	13	14	Moyenne 1949-1958
1959.....	100	1,000	61	61	.21	13	14	1959
1960.....	90	600	82	49	..	..	..	1960
Nova Scotia:								Nouvelle-Écosse:
Average 1949-1958....	400	2,200	61	134	.22	29	31	Moyenne 1949-1958
1959.....	420	2,900	62	180	.22	40	42	1959
1960.....	380	2,800	50	140	..	..	..	1960
New Brunswick:								Nouveau-Brunswick:
Average 1949-1958....	350	2,100	53	111	.28	31	32	Moyenne 1949-1958
1959.....	220	1,400	44	62	.31	19	20	1959
1960.....	190	1,200	73	88	..	..	..	1960
Quebec:								Québec:
Average 1949-1958....	3,490	62,600	57	3,583	.21	757	780	Moyenne 1949-1958
1959.....	2,420	51,900	76	3,952	.24	948	963	1959
1960.....	2,220	49,840	46	2,284	..	..	..	1960
Ontario:								Ontario:
Average 1949-1958....	3,800	172,200	58	9,913	.17	1,637	1,711	Moyenne 1949-1958
1959.....	2,960	125,000	89	11,125	.18	2,002	2,086	1959
1960.....	2,730	121,500	73	8,870	..	..	..	1960
Manitoba:								Manitoba:
Average 1949-1958....	1,440	41,600	120	4,981	.14	712	744	Moyenne 1949-1958
1959.....	1,080	44,400	133	5,905	.14	827	868	1959
1960.....	920	41,700	153	6,380	..	..	..	1960
Saskatchewan:								Saskatchewan:
Average 1949-1958....	3,130	30,700	119	3,653	.14	516	539	Moyenne 1949-1958
1959.....	2,500	31,200	123	3,838	.15	576	600	1959
1960.....	2,400	33,200	136	4,515	..	..	..	1960
Alberta:								Alberta:
Average 1949-1958....	2,230	41,900	119	4,994	.14	694	726	Moyenne 1949-1958
1959.....	1,540	54,200	94	5,095	.15	264	799	1959
1960.....	1,670	54,900	145	7,960	..	..	..	1960
British Columbia:								Colombie-Britannique:
Average 1949-1958....	1,890	14,800	86	1,269	.20	259	268	Moyenne 1949-1958
1959.....	2,940	18,700	70	1,309	.20	262	314	1959
1960.....	1,820	19,800	95	1,881	..	..	..	1960

¹ Subject to revision.

² Excluding Newfoundland, for which data are not available.

¹ Sujets à rectification.

² Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas disponibles.

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July - September, 1961, Compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, juillet-septembre 1961 comparativement à la normale

Experimental farm — Ferme expérimentale	July — Juillet				August — Août				September — Septembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	83	45	65	67	85	44	66	66	83	40	62	58
Kentville, N.S.	86	44	65	67	87	43	66	65	86	34	62	58
Nappan, N.S.	80	41	63	65	85	37	64	63	82	32	62	56
Fredericton, N.B.	88	44	66	66	88	38	65	65	88	33	62	57
L'Assomption, (P.Q.)	87	46	68	69	87	41	66	66	88	31	63	58
Lennoxville, (P.Q.)	88	43	67	67	87	38	64	64	86	30	64	57
Normandin, (P.Q.)	87	38	62	63	83	40	61	60	82	25	57	52
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	89	42	65	66	84	45	64	64	83	34	58	55
Delhi, Ont.	86	41	68	70	85	44	67	68	85	29	65	62
Harrow, Ont.	90	47	72	73	85	51	71	71	87	32	68	64
Kapuskasing, Ont.	85	35	62	63	81	37	61	60	84	27	54	51
Ottawa, Ont.	87	45	69	69	86	44	67	66	88	32	64	58
Brandon, Man.	97	43	68	67	103	41	70	64	84	20	50	53
Morden, Man.	94	45	68	69	102	47	73	66	84	21	52	56
Indian Head, Sask.	97	42	68	66	102	38	71	63	85	16	49	53
Scott, Sask.	91	39	63	64	100	39	67	61	88	10	45	51
Swift Current, Sask.	96	40	67	67	102	41	70	64	85	15	48	54
Beaverlodge, Alta.	92	38	61	60	88	39	62	58	78	16	45	50
Fort Vermilion, Alta.	89	41	65	62	90	37	62	58	74	22	44	47
Lacombe, Alta.	96	41	63	62	95	37	64	59	78	20	47	50
Lethbridge, Alta.	93	42	66	65	97	42	67	63	81	24	48	54
Manyberries, Alta.	92	45	68	68	105	44	72	66	85	19	49	55
Agassiz, B.C.	100	49	68	64	93	45	68	64	84	35	57	60
Sidney, B.C.	98	49	67	64	90	51	67	64	78	37	57	59
Summerland, B.C.	97	47	71	70	95	51	72	68	83	34	57	60

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July - September, 1960 Compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture fermes expérimentales par mois, juillet-septembre 1960 comparativement à la normale

Experimental farm — Ferme expérimentale	July — Juillet		August — Août		September — Septembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	0.9	2.8	1.5	3.5	3.1	4.1
Kentville, N.S.	1.0	2.9	4.0	3.4	2.4	3.5
Nappan, N.S.	1.0	2.6	2.8	3.2	2.2	3.7
Fredericton, N.B.	3.0	3.1	2.1	3.4	3.8	3.6
L'Assomption, (P.Q.)	3.9	3.7	4.4	3.3	0.8	3.6
Lennoxville, (P.Q.)	4.4	4.1	3.0	3.4	2.1	3.5
Normandin, (P.Q.)	4.5	3.9	4.5	3.2	3.1	3.5
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	2.3	3.9	3.1	3.6	3.0	3.8
Delhi, Ont.	2.0	3.2	5.8	2.6	2.3	3.3
Harrow, Ont.	1.9	2.2	3.1	2.2	3.6	2.5
Kapuskasing, Ont.	5.2	3.3	4.8	3.2	5.4	3.2
Ottawa, Ont.	4.0	3.5	3.1	3.0	1.2	3.1
Brandon, Man.	2.8	3.0	0.1	2.5	3.5	1.7
Morden, Man.	1.8	2.8	0.3	2.2	3.6	2.1
Indian Head, Sask.	0.7	2.0	trace	1.9	1.7	1.4
Scott, Sask.	1.7	2.1	0.1	1.7	0.3	1.2
Swift Current, Sask.	1.0	2.1	0.3	1.8	0.4	1.3
Beaverlodge, Alta.	2.6	2.3	1.0	1.9	1.9	1.9
Fort Vermilion, Alta.	1.5	1.9	0.8	1.7	1.7	1.3
Lacombe, Alta.	3.0	2.9	1.2	2.5	0.9	1.6
Lethbridge, Alta.	2.1	1.7	0.6	1.3	2.4	1.8
Manyberries, Alta.	0.6	1.3	0.6	0.8	1.0	1.0
Agassiz, B.C.	0.9	1.7	2.8	1.8	3.4	3.7
Sidney, B.C.	0.8	0.4	1.1	0.5	0.5	1.1
Summerland, B.C.	1.1	0.8	0.7	0.7	0.2	0.8

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, July-September, 1961TABLEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
juillet - septembre, 1961 (Commission canadienne du blé)

Item	July ² Juillet ²	August ³ Août ³	September ³ Septembre ³	Énumération
	cents and eighths cents et huitièmes de cent			
Initial payment to producers:				Versement initial aux producteurs:
1 Northern	140	140	140	1 du Nord
2 Northern	136	136	136	2 du Nord
3 Northern	132	132	132	3 du Nord
4 Northern	125	125	125	4 du Nord
No. 5 Wheat	108	108	108	N° 5
No. 6 Wheat	102	102	102	N° 6
Feed Wheat	96	96	96	Fourrager
1 C.W. Garnet	122	122	122	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	117	117	117	2 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	124	124	124	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	119	119	119	2 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	175	175	175	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	171	171	171	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	167	167	167	3 C.O. Amber Durum
International Wheat Agreement and domestic sales:				Prix domestiques et d'après l'accord international sur le blé:
1 Northern	178/7	183/1	184/2	1 du Nord
2 Northern	175/7	177/3	179/1	2 du Nord
3 Northern	174/7	176/3	177/6	3 du Nord
4 Northern	168/7	171/1	172/6	4 du Nord
No. 5 Wheat	164/7	167/1	168/6	N° 5
No. 6 Wheat	163/7	166/1	167/6	N° 6
Feed Wheat	159/7	162/1	163/6	Fourrager
1 C.W. Garnet	175/7	177/3	178/6	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	171/7	173/3	174/6	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	168/7	171/1	172/6	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	176/7	178/3	179/6	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	173/7	175/3	176/6	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	169/7	172/1	173/6	3 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	263/6	293/6	322/1	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	260/6	290/7	321/1	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	257/6	287/7	319/1	3 C.O. Amber Durum
Export (class II):				Prix d'exportation (classe II):
1 Northern	178/7	183/1	184/2	1 du Nord
2 Northern	175/7	177/3	179/1	2 du Nord
3 Northern	174/7	176/3	177/6	3 du Nord
4 Northern	168/7	171/1	172/6	4 du Nord
No. 5 Wheat	164/7	167/1	168/6	N° 5
No. 6 Wheat	163/7	166/1	167/6	N° 6
Feed Wheat	159/7	162/1	163/6	Fourrager
1 C.W. Garnet	175/7	177/3	178/6	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	171/7	173/3	174/6	2 C.O. Garnet
3 C.O. Garnet	168/7	171/1	172/6	3 C.O. Garnet
1 C.W. Amber Durum	263/6	293/6	322/1	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	260/6	290/7	321/1	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	257/6	287/7	319/1	3 C.O. Amber Durum

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.² Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.² 1960-1961 Pool.³ Pool de 1960-1961.³ 1961-1962 Pool.³ Pool de 1961-1962.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Vancouver, July-September, 1961**

**TABLEAU 2. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,
juillet-septembre 1961 (Commission canadienne du blé)**

Item	July ² — Juillet ²	August ³ — Août ³	September ³ — Septembre ³	Énumération
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent			
Initial payment to producers:				Versement initial aux producteurs:
1 Northern	140	140	140	1 du Nord
2 Northern	136	136	136	2 du Nord
3 Northern	132	132	132	3 du Nord
4 Northern	125	125	125	4 du Nord
No. 5 Wheat	108	108	108	N° 5
No. 6 Wheat	102	102	102	N° 6
Feed Wheat	96	96	96	Fourrager
1 C.W. Gamet	122	122	122	1 C.O. Gamet
2 C.W. Gamet	117	117	117	2 C.O. Gamet
1 Alberta Red Winter	124	124	124	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	119	119	119	2 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	175	175	175	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	171	171	171	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	167	167	167	3 C.O. Amber Durum
International Wheat Agreement and domestic sales:				Prix domestiques et d'après l'accord international sur le blé:
1 Northern	187/3	191/5	192/6	1 du Nord
2 Northern	184/3	185/7	187/2	2 du Nord
3 Northern	183/3	184/7	186/2	3 du Nord
4 Northern	177/3	179/5	181/2	4 du Nord
No. 5 Wheat	171/3	173/5	175/2	N° 5
No. 6 Wheat	164/3	166/5	168/2	N° 6
Feed Wheat	161/3	163/5	165/2	Fourrager
1 C.W. Gamet	176/3	177/7	179/2	1 C.O. Gamet
2 C.W. Gamet	172/3	173/7	175/2	2 C.O. Gamet
3 C.W. Gamet	170/3	172/5	174/2	3 C.O. Gamet
1 Alberta Red Winter	176/3	177/7	179/2	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	174/3	175/7	177/2	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	172/3	174/5	176/2	3 Alberta d'hiver
Export (Class II):				Prix d'exportation (Classe II):
1 Northern	187/3	191/5	192/6	1 du Nord
2 Northern	184/3	185/7	187/2	2 du Nord
3 Northern	183/3	184/7	186/2	3 du Nord
4 Northern	177/3	179/5	181/2	4 du Nord
No. 5 Wheat	171/3	173/5	175/2	N° 5
No. 6 Wheat	164/3	166/5	168/2	N° 6
Feed Wheat	161/3	163/5	165/2	Fourrager
1 C.W. Gamet	176/3	177/7	179/2	1 C.O. Gamet
2 C.W. Gamet	172/3	173/7	175/2	2 C.O. Gamet
3 C.W. Gamet	170/3	172/5	174/2	3 C.O. Gamet
1 Alberta Red Winter	176/3	177/7	179/2	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	174/3	175/7	177/2	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	172/3	174/5	176/2	3 Alberta d'hiver

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² 1960-1961 Pool.

² Pool de 1960-1961.

³ 1961-1962 Pool.

³ Pool de 1961-1962.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William-Port Arthur, July-September, 1961

TABEAU 3. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur,
juillet-septembre 1961 (Commission canadienne du blé)

Item	July ² Juillet ²	August ² Août ³	September ² — Septembre ³	Énumération
	cents and eighths cents et huitièmes de cent			
Oats:				Avoine:
Initial payment to producers:				Versement initial aux producteurs:
2 C.W.	60	60	60	2 C.O.
Extra 3 C.W.	57	57	57	3 Extra C.O.
3 C.W.	57	57	57	3 C.O.
Extra 1 Feed	57	57	57	1 Extra fourragère
1 Feed	55	55	55	1 Fourragère
2 Feed	50	50	50	2 Fourragère
3 Feed	45	45	45	3 Fourragère
Domestic and export:				Prix domestiques et d'exportation:
2 C.W.	93/2	99/3	102/4	2 C.O.
Extra 3 C.W.	90/2	96/3	99/4	3 Extra C.O.
3 C.W.	89/6	95/7	99	3 C.O.
Extra 1 Feed	89/6	95/7	99	1 Extra fourragère
1 Feed	89	95/1	98	1 Fourragère
2 Feed	86	92/1	95	2 Fourragère
3 Feed	83	89/1	92	3 Fourragère
Barley:				Orge:
Initial payment to producers:				Versement initial aux producteurs:
1 C.W. Six-Row	98	98	98	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	98	98	98	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	96	96	96	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	91	91	91	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	91	91	91	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	88	88	88	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	87	87	87	1 Fourragère
2 Feed	83	83	83	2 Fourragère
3 Feed	76	76	76	3 Fourragère
Domestic and export:				Prix domestiques et d'exportation:
1 C.W. Six-Row	128/3	138/6	145/2	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	128/3	138/6	145/2	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	126/3	136/6	143/2	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	126/3	136/6	143/2	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	126/3	136/6	143/2	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	120/3	130/6	137/2	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	116/4	123/5	129/6	1 Fourragère
2 Feed	114	120/2	126/7	2 Fourragère
3 Feed	111/2	117/2	123/7	3 Fourragère

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

² 1960-1961 Pool.

³ 1961-1962 Pool.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² Pool de 1960-1961.

³ Pool de 1961-1962.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William-Port Arthur, July-September, 1961

TABLEAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William-Port-Arthur, juillet-septembre 1961

Item	July — Juillet	August — Août	September — Septembre	Énumération
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent			
Oats:				Avoine:
Domestic and export:				Prix domestiques et d'exportation:
2 C.W.	91/6	97/4	101/1	2 C.O.
Extra 3 C.W.	88/6	95	98/2	3 Extra C.O.
3 C.W.	88/6	95	98/2	3 C.O.
Extra 1 Feed	88/6	95	98/2	1 Extra fourragère
1 Feed	87/6	94/3	97/1	1 Fourragère
2 Feed	84/6	91/3	94	2 Fourragère
3 Feed	81/6	88/3	91	3 Fourragère
Barley:				Orge:
Domestic and export:				Prix domestiques et d'exportation:
1 C.W. Six-Row	126/7	135	141/1	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	126/7	135	141/1	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	117/7	126/7	133/1	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	119/7	127/1	133/1	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	119/7	127/1	133/1	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	116	122/6	128/7	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	115/7	122/6	128/7	1 Fourragère
2 Feed	113/2	119/6	126/5	2 Fourragère
3 Feed	110/2	116/6	123/4	3 Fourragère
Rye:				Seigle:
Producers', domestic and export prices:				Prix des producteurs, domestiques et d'exportation:
2 C.W.	125/2	123/6	129	2 C.O.
3 C.W.	121/4	120/5	126/1	3 C.O.
4 C.W.	113/7	113/7	117/7	4 C.O.
Ergoty	109/5	108/7	112/1	Ergoté
Flaxseed:				Graine de lin:
Producers', domestic and export prices:				Prix des producteurs, domestiques et d'exportation:
1 C.W.	383/5	374/3	374/7	1 C.O.
2 C.W.	378/5	369/3	369/7	2 C.O.
3 C.W.	363/5	353/5	353/6	3 C.O.

TABLE 5. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, July - September, 1961TABLEAU 5. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, juillet - septembre 1961

Grain and grade	July Juillet	August Août	September Septembre	Grain et classe
cents				
Wheat:				Blé:
No. 2 Hard Winter, Kansas City	197.6	204.4	206.7	N° 2 dur d'hiver, Kansas City
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis	234.4	229.5	237.8	N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis
Corn:				Mais:
No. 3 Yellow, Chicago	113.6	112.5	110.3	N° 3 jaune, Chicago
Oats:				Avoine:
No. 3 White, Chicago	72.5	67.8	68.0	N° 3 blanche, Chicago
No. 3 White, Minneapolis	67.3	64.5	68.5	N° 3 blanche, Minneapolis
Barley:				Orge:
No. 3, Minneapolis	132.8	134.6	139.6	N° 3, Minneapolis
Rye:				Seigle:
No. 2, Minneapolis	121.7	121.0	123.7	N° 2, Minneapolis

¹ Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

¹ Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, July - September, 1961

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, juillet - septembre 1961

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as on the Friday nearest the middle of the month.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination: son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du vendredi le plus rapproché du milieu du mois.

Item and market	July Juillet	August Août	September Septembre	Produits et marché
dollars				
Flour:				Farine:
First patents, Montreal	cwt. 6.35	6.60	6.70	1re patente, Montréal
Ontario winter wheat less carlots	" 6.00	5.70	5.70	Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon.
First patents, Toronto	" 6.35	6.60	6.70	1re patente, Toronto
Fancy patents, Winnipeg	" 6.40	6.50	6.65	Patente de fantaisie, Winnipeg
First patents, Vancouver	" 6.80	6.75	6.90	1re patente, Vancouver
Spring family, Minneapolis	" 6.80	7.00	7.20	Famille des blés de printemps, Minneapolis
Bran:				Son:
Montreal ¹	ton 45.25	45.25	44.25	Montréal ¹
Toronto ^{1,2}	" 46.25	46.25	45.25	Toronto ^{1,2}
Winnipeg	" 43.00	43.00	40.00	Winnipeg
Minneapolis ³	" 28.00-28.50	27.00	29.00-29.50	Minneapolis ³
Shorts:				Gru rouge:
Montreal ¹	" 47.25	48.25	49.25	Montréal ¹
Toronto ^{1,2}	" 48.25	49.25	50.25	Toronto ^{1,2}
Winnipeg	" 45.00	45.00	44.00	Winnipeg
Minneapolis ³	" 28.00-28.50	27.00	27.50-28.00	Minneapolis ³
Middlings:				Gru blanc:
Montreal ¹	" 52.25	59.25	62.25	Montréal ¹
Toronto ^{1,2}	" 53.25	60.25	63.25	Toronto ^{1,2}
Winnipeg	" 52.00	52.00	55.00	Winnipeg

¹ Prices do not include government freight assistance payments.² As of January 1961, Toronto price quotations are a new price series of millfeeds produced from Ontario winter wheat.³ Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

¹ Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.² A compter du 1er janvier, 1961, les prix à Toronto sont une nouvelle série de prix à l'égard du gru blanc provenant du blé d'hiver de l'Ontario.³ Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, July - September, 1961

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, juillet - septembre 1961

Market	July Juillet	August Août	September Septembre	Marché
	dollars			
Cattle (All grades):				Bêtes à cornes (toutes classes):
Montreal	16.15	15.51	15.88	Montréal
Toronto	18.85	19.01	19.91	Toronto
Winnipeg	17.42	18.34	18.08	Winnipeg
Calgary	17.40	18.63	19.48	Calgary
Edmonton	16.74	17.42	18.55	Edmonton
Moose Jaw	16.83	17.28	17.58	Moose-Jaw
Calves (All grades):				Veaux (toutes classes):
Montreal	22.50	21.07	21.52	Montréal
Toronto	22.18	23.64	23.25	Toronto
Winnipeg	23.33	24.31	24.21	Winnipeg
Calgary	18.74	22.38	22.86	Calgary
Edmonton	21.16	20.91	21.84	Edmonton
Moose Jaw	18.17	21.64	22.45	Moose-Jaw
Hogs (BI dressed):				Porcs (BI habillés):
Montreal	29.79	28.10	28.52	Montréal
Toronto	28.89	27.84	28.40	Toronto
Winnipeg	26.38	25.77	25.77	Winnipeg
Calgary	24.53	24.79	25.20	Calgary
Edmonton	24.58	24.54	25.00	Edmonton
Moose Jaw	24.95	24.34	24.73	Moose-Jaw
Sheep and lambs (All grades):				Moutons et agneaux (toutes classes):
Montreal	19.40	16.27	17.15	Montréal
Toronto	18.88	17.90	17.12	Toronto
Winnipeg	14.32	13.90	14.71	Winnipeg
Calgary	16.19	14.10	14.36	Calgary
Edmonton	14.67	14.93	14.61	Edmonton
Moose Jaw	15.16	14.39	14.13	Moose-Jaw

Source: Marketing Service, Canada Department of Agriculture.

Source: Service des renseignements sur les marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., July - September, 1961

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt, à Chicago, É.-U., juillet - septembre 1961

Class and grade	July Juillet	August Août	September Septembre	Classe et qualité
	dollars			
Cattle and calves:				Bovins:
Beef steers, prime	23.08	25.01	25.14	Bouvillons de boucherie, surchoix
Beef steers, choice	22.38	24.13	24.34	Bouvillons de boucherie, choix
Beef steers, good	21.74	23.32	23.57	Bouvillons de boucherie, bons
Vealers, choice	—	—	—	Veaux de lait, choix
Stocker and feeder steers, average price, all weights. ¹	21.70	22.94	22.61	Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹ .
Hogs, average price, all purchases	16.60	17.19	17.69	Porcs, prix moyens, tous achats
Lambs, choice	18.31	18.09	17.36	Agneaux, choix

¹ Kansas City.¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, July - September, 1961
TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, juillet - septembre 1961

Market, class and grade	July — Juillet	August — Août	September — Septembre	Marché, classe et qualité
dollars				
Montreal:				Montréal:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	21.40	21.38	22.25	Bons
Medium	20.51	20.27	21.23	Moyens
Common	18.19	18.48	18.75	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	21.00	¹	¹	Bonnes
Medium	18.69	18.59	19.06	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	22.08	¹	¹	Choix
Good	¹	¹	20.59	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	26.22	25.89	29.01	Bons et de choix
Common and medium	22.37	21.62	22.89	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	16.19	16.44	16.21	Bonnes
Medium	15.21	15.19	15.35	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	18.93	18.82	18.40	Bons
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	29.79	28.10	28.52	Classe B habillés
Feeders	¹	¹	¹	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	23.44	19.91	19.38	Bons
Common	20.90	17.45	17.49	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	10.22	7.73	7.02	Bons
Toronto:				Toronto:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	21.03	21.38	22.95	Bons
Medium	19.25	19.65	21.41	Moyens
Common	16.91	17.07	17.81	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	19.83	20.71	21.81	Bonnes
Medium	18.51	19.10	20.27	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	22.47	22.96	24.36	Choix
Good	20.63	21.48	22.73	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	26.32	28.52	29.22	Bons et de choix
Common and medium	20.81	22.95	22.91	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	15.08	16.37	15.74	Bonnes
Medium	14.08	15.28	14.48	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	19.19	19.25	18.94	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	21.34	21.84	22.40	Bons
Common	17.91	18.54	19.00	Communs

¹ No quotation.

Source: Marketing Service, Canada Department of Agriculture.

¹ Aucun prix coté.

Source: Service des renseignements sur les marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1961 - Continued**

**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet - septembre 1961 - suite**

Market, class and grade	July — Juillet	August — Août	September — Septembre	Marché, classe et qualité
dollars				
Toronto — Concluded:				Toronto — fin:
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	28.89	27.84	28.40	Classe B habillés
Feeders	¹	¹	¹	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	23.30	21.16	19.81	Bons
Common	19.15	17.51	15.58	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	9.00	9.00	9.00	Bons
Winnipeg:				Winnipeg:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	19.90	20.69	21.90	Bons
Medium	18.79	18.94	20.08	Moyens
Common	16.30	17.08	17.54	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	18.32	18.97	19.91	Bonnes
Medium	16.79	17.28	18.01	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	19.10	20.17	22.05	Choix
Good	18.31	19.38	21.00	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	27.18	27.49	28.54	Bons et de choix
Common and medium	21.28	21.87	24.09	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	14.34	15.10	14.79	Bonnes
Medium	13.51	14.08	13.72	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	17.52	18.02	17.57	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	20.10	21.15	21.14	Bons
Common	17.94	19.28	19.07	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engraissement:
Good	16.76	18.26	18.10	Bonnes
Common	13.76	15.39	14.67	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	26.38	25.77	25.77	Classe B habillés
Feeders	20.54	20.15	19.19	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	18.00	16.71	16.60	Bons
Common	16.43	14.76	14.43	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	4.66	3.40	3.64	Bons
Calgary:				Calgary:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	19.18	19.72	21.08	Bons
Medium	18.14	18.31	19.46	Moyens
Common	16.06	16.38	17.51	Communs

¹ No quotation.¹ Aucun prix coté.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1961 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet-septembre 1961 - suite

Market, class and grade	July — Juillet	August — Août	September — Septembre	Marché, classe et qualité
	dollars			
Calgary — Concluded:				Calgary — fin:
Heifers:				Génisses:
Good	17.09	17.90	19.18	Bonnes
Medium	16.37	16.98	18.13	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	17.90	19.03	21.01	Choix
Good	17.17	17.65	19.68	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	21.06	23.80	22.85	Bons et de choix
Common and medium	17.60	20.23	19.61	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	13.37	14.90	14.76	Bonnes
Medium	12.61	13.74	13.49	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	16.90	17.14	16.21	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	18.25	19.53	21.01	Bons
Common	15.98	16.91	18.56	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engraisement:
Good	16.44	17.07	18.30	Bonnes
Common	12.56	14.65	14.66	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	24.53	24.79	25.20	Classe B habillés
Feeders	18.47	18.93	18.29	D'engraisement
Lambs:				Agneaux:
Good	16.19	16.19	16.11	Bons
Common	14.34	15.44	15.51	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	3.94	3.38	4.44	Bons
Edmonton:				Edmonton:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	18.85	19.55	20.86	Bons
Medium	17.93	18.44	19.54	Moyens
Common	16.20	17.18	17.48	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	17.25	17.67	18.75	Bonnes
Medium	15.94	16.63	17.45	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	18.11	19.35	20.16	Choix
Good	17.53	18.10	18.93	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	24.98	24.51	23.75	Bons et de choix
Common and medium	19.76	20.23	19.44	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	12.96	14.19	14.03	Bonnes
Medium	12.14	13.00	13.09	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	16.39	16.46	16.52	Bons

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1961 - ConcludedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet - septembre 1961 - fin

Market, class and grade	July — Juillet	August — Août	September — Septembre	Marché, classe et qualité
dollars				
Edmonton — Concluded:				Edmonton — fin:
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	18.18	19.03	20.71	Bons
Common	15.73	17.05	17.69	Communs
Feeder heifers:				Génisse d'engraissement:
Good	14.60	14.11	15.17	Bonnes
Common	12.81	12.98	13.16	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	24.58	24.54	25.00	Classe B habillés
Feeders	18.67	18.39	19.20	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	16.81	16.20	16.10	Bons
Common	15.14	14.93	15.51	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	6.18	8.11	8.53	Bons
Moose Jaw:				Moose-Jaw:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	18.51	19.26	20.74	Bons
Medium	17.55	18.75	19.88	Moyens
Common	16.08	16.67	17.53	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	17.10	17.88	19.17	Bonnes
Medium	15.94	16.58	17.94	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	20.02	18.50	21.45	Choix
Good	18.45	¹	20.25	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	22.41	23.73	22.43	Bons et de choix
Common and medium	18.44	19.66	19.25	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	13.11	13.60	13.38	Bonnes
Medium	12.07	12.63	12.54	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	15.83	16.11	16.10	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	18.37	18.70	19.86	Bons
Common	16.12	16.91	17.39	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engraissement:
Good	15.66	16.45	17.03	Bonnes
Common	13.56	14.43	14.84	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	24.95	24.34	24.73	Classe B habillés
Feeders	19.00	19.00	18.00	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	17.33	17.10	¹	Bons
Common	15.36	15.45	14.49	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	4.50	4.00	¹	Bons

¹ No quotation.¹ Aucun prix coté.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, July-September, 1961
TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, juillet-septembre 1961

Item and market		July — Juillet	August — Août	September — Septembre	Denrée et marché	
		dollars				
Maritime centres:						Centres maritimes:
Hams, smoked, boneless, not fully cooked	lb.	.744	.758	.793	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.748	.769	.796	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.386	.384	.404	"	Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale.
Lamb carcass, choice.....	"	.531	.472	.440	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.198	.199	.200	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, creamery, first grade	"	.650	.645	.660	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, 1re qualité
Cheese	"	.382	.382	.385	"	Fromage
Eggs, grade A, large	doz.	.578	.581	.638	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb.	2.138	2.322	1.722	75 liv.	Pommes de terre, n° 1
Montreal:						Montréal:
Hams, smoked, boneless, not fully cooked	lb.	.720	.738	.731	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.710	.729	.762	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.380	.386	.403	"	Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale.
Lamb carcass, choice.....	"	.511	.453	.438	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.191	.185	.190	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.645	.644	.644	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots	"	.520	.520	.520	"	Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv.
Eggs, grade A, large	doz.	.539	.554	.618	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb.	2.166	1.090	.950	75 liv.	Pommes de terre, n° 1
Toronto:						Toronto:
Hams, smoked, boneless, not fully cooked	lb.	.754	.772	.757	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ packages	"	.728	.747	.776	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.372	.374	.385	"	Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale.
Lamb carcass, choice.....	"	.532	.500	.452	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.184	.181	.182	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.651	.651	.651	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese, new, large, coloured, No. 1	"	.362	.368	.369	"	Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1
Eggs, Grade A, large	doz.	.530	.527	.598	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, Ontario, Whites	75 lb.	2.050	1.330	1.106	75 liv.	Pommes de terre, Ontario, blanches
Winnipeg:						Winnipeg:
Hams, smoked, boneless, not fully cooked	lb.	.741	.768	.754	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.691	.710	.749	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.336	.345	.368	"	Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale.
Lamb carcass, choice.....	"	.416	.393	.384	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.170	.169	.174	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.660	.660	.660	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese	"	.412	.412	.412	"	Fromage
Eggs, grade A, large	doz.	.485	.456	.510	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 2	75 lb.	3.712	3.830	3.750	75 liv.	Pommes de terre, n° 2
Regina:						Regina:
Butter, first grade, creamery prints	lb.	.650	.650	.650	liv.	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese, triplets, Ontario, new	"	.450	.450	.450	"	Fromage, tiers, Ontario, nouveau
Eggs, grade A, large	doz.	.525	.506	.550	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, Gems	100 lb.	3.712	3.830	3.750	100 liv.	Pommes de terre, gems
Edmonton:						Edmonton:
Hams, smoked, boneless, not fully cooked	lb.	.718	.741	.748	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.714	.747	.802	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.338	.343	.367	"	Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale.
Lamb carcass, choice.....	"	.404	.386	.373	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.155	.153	.156	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.660	.660	.650	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Eggs, grade A, large	doz.	.565	.530	.592	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, Gems	100 lb.	3.094	2.985	3.375	100 liv.	Pommes de terre, gems
Vancouver:						Vancouver:
Hams, smoked, boneless, not fully cooked	lb.	.732	.755	.750	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.719	.745	.796	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.387	.389	.396	"	Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale.
Lamb carcass	"	.426	.416	.408	"	Agneau, carcasses
Lard, 1 lb. cartons	"	.174	.172	.174	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.670	.670	.670	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese, large, coloured	"	.435	.435	.435	"	Fromage, grosses meules, coloré
Eggs, grade A, large	doz.	.535	.548	.535	douz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, Gems	100 lb.	4.144	3.595	3.306	100 liv.	Pommes, de terre, gems



CANADA

Canada. Statistics, Bureau of

QUARTERLY BULLETIN OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER — DECEMBER

OCTOBRE — DÉCEMBRE

1961

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER --- DECEMBER

OCTOBRE --- DÉCEMBRE

1961

Published by Authority of
The Honourable George Hees, Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
l'honorable George Hees, ministre du Commerce

March - 1962 - Mars
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 54—No. 4
Vol. 54—no 4

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	221
Supply and Disposition of Agricultural Commodities	223
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	227
Farm Cash Income, January to September	228
Field Crops:	
November Estimate of 1961 Production	231
Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye	237
Preparation of Land for 1962 Crop	237
Feed Situation, 1961-1962:	
Outlook Summary	238
Feed-Grain Supplies per Animal Unit	239
Feed Grains Consumed per Animal Unit	240
Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds	241
Hog-Barley Ratio	242
Feed and Farm-Animal Price Indexes	243
Acreage and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble	243
Visible Supplies of Canadian Grain	245
Grindings and Output of Flour and Feed Mills	246
Livestock, Poultry and Dairying:	
Numbers and Values of Livestock and Poultry on Farms at June 1	246
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	252
Special Crops:	
Fruits:	
Fourth Estimate of Production	255
Production and Value, 1959 and 1960	257
Preliminary Estimate of Honey Production	260
Acreages, Production and Value of Hops	261
Meteorological Records	262
Prices of Agricultural Produce	263

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	221
Stocks et disposition des denrées agricoles	223
Finances agricoles:	
Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles	227
Revenu monétaire des fermes, janvier à septembre	228
Grandes cultures:	
Estimation de novembre de la production de 1961	231
Superficies et état du blé d'hiver et du seigle d'automne	237
Progrès de la préparation du sol pour les cultures de 1962	237
Situation de la provende, 1961-1962:	
Aperçu sommaire	238
Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale	239
Céréales fourragères consommées par unité animale	240
Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie	241
Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge	242
Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme	243
Superficies et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaume	243
Approvisionnements visibles de céréales canadiennes ..	245
Meunerie — production de farine et d'issues	246
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Nombre et valeur du bétail et de la volaille dans les fermes le 1er juin	246
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition domestique des produits laitiers	252
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Quatrième estimation de la production fruitière	255
Production et valeur, 1959 et 1960	257
Estimation provisoire de la production de miel	260
Superficies, production et valeur du houblon	261
Données météorologiques	262
Prix des produits agricoles	263

SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS OCTOBER-DECEMBER, 1961

Fall weather in the Prairie Provinces was ideal for harvesting grain crops, and although average yields were much reduced because of drought, the quality of the harvested grain was excellent. However, the dry fall weather did little to replenish or build up badly needed soil moisture reserves and 1962 crops will be more dependent than usual on sufficient and timely rains during the growing season. Some difficulties were experienced in harvesting lodged and tangled grain in Ontario and parts of Quebec but late crops in eastern Canada matured well under very favourable conditions. Corn for grain and soybeans established record high yields per acre. These two crops and rapeseed set new production records in 1961.

The 1961 all-wheat crop in Canada of 261.7 million bushels was 47 per cent below both last year's estimate of 489.6 million and the recent ten-year average. Of the 1961 total, Ontario's winter wheat amounted to 19.5 million bushels, an increase of 11 per cent over the 17.6 million in 1960. Production of durum wheat in 1961 was estimated at 13.8 million bushels compared with 16.3 million a year earlier. The total supply of wheat for the 1961-62 crop year (current production plus carryover) was estimated at 784.8 million bushels, well below the billion bushel level of recent years. The average protein content of the 1961 crop of hard red spring wheat was 14.2 per cent, the same as for the 1960 crop but well above the long-term average of 13.6 per cent.

Largely reflecting the relatively sharp declines which occurred in this year's outputs of oats, barley and rye, combined with smaller carryover stocks of barley, total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1961-62 were some 20 per cent less than in 1960-61, despite increased production of corn for grain and mixed grains. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 95.1 million bushels and this year's production of 333.9 million, and including an allowance for anticipated imports, represent a decline of one-fifth from last year's total of 549.0 million. Supplies of barley, at 230.7 million bushels, were 30 per cent less than the 1960-61 total of 328.5 million and consisted of a carryover of 107.6 million bushels and a crop of only 123.2 million. Net feed grain supplies (total supplies less estimated exports, seed requirements and other domestic uses) were placed at 14.0 million tons, 21 per cent less than last year's total of 17.4 million and the smallest supply since the 1950-51 season. The net supply of feed grain per grain-consuming animal unit was estimated at 0.82 tons, as against 1.07 tons a year ago and the ten-year (1950-51-1959-60) average of 1.04 tons. This relatively sharp reduction reflected not only the decrease in grain supplies, but also an increase in grain-consuming animal units, from a level of 16,312,000 at June 1, 1960 to 17,126,000 at the same date in 1961.

The fourth estimate of commercial production of all fruits in Canada in 1961 placed the apple crop at 16.2 million bushels, 9 per cent above the 1960 output of 14.9 million. Production in 1961 was up from that of 1960 in Nova Scotia, New Brunswick, and Ontario but down in Quebec and British Columbia. Total production of pears in Canada in 1961 was estimated at 1.5 million bushels, 2 per cent below the level of the 1960 crop. Growers in Ontario picked an estimated 860,000 bushels, moderately above the 1960 harvest while British Columbia production, at 588,000 bushels, was somewhat below that of the previous year. Plums and prunes were placed at 578,000 bushels, 24 per cent above the 1960 crop with higher yields in both Ontario and British Columbia. An estimated total of 3.1 million bushels of peaches were harvested in Canada in 1961, a 30 per cent increase from the 1960 crop. This was the biggest crop ever produced, surpassing the previous record of 3.0

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE OCTOBRE-DÉCEMBRE, 1961

L'automne a été idéal pour la récolte des céréales dans les provinces des Prairies et bien que le rendement moyen fût passablement moins élevé à cause de la sécheresse, les céréales étaient d'excellente qualité. Cependant, le temps sec à l'automne a peu aidé à retenir ou à remonter les réserves instantanément requises d'humidité, et la récolte de 1962 devra compter plus que d'habitude sur des pluies suffisantes et opportunes durant la saison de végétation. En Ontario et dans certains secteurs du Québec on a eu quelque difficulté à faire la récolte des céréales versées et emmêlées, mais les cultures tardives dans l'est du Canada ont bien mûri, grâce à des conditions très favorables. Le rendement élevé, l'acre, du maïs à grain et du soya a été sans précédent. Ces deux récoltes et la graine de colza ont établi de nouveaux records de production en 1961.

La récolte de blé au Canada en 1961 (261,700,000 boisseaux,) a été de 47 p. 100 inférieure tant au 489,600,000 boisseaux estimatifs de l'année dernière qu'à la récente moyenne quinquennale. Celle de blé d'hiver de l'Ontario, par rapport au total de 1961, a atteint 19,500,000 boisseaux, ou 11 p. 100 de plus que les 17,600,000 boisseaux de 1960. La production de blé durum en 1961 était estimée à 13,800,000 boisseaux, au regard de 16,300,000 un an plus tôt. L'approvisionnement total de blé de la campagne de 1961-1962, c'est-à-dire la production plus le report, était estimé à 784,800,000 boisseaux, soit bien au-dessus du milliard de boisseaux des années récentes. La teneur moyenne en protéine de la récolte de blé dur rouge de printemps, en 1961, était de 14.2 p. 100, soit la même que celle de 1960, mais bien au-dessus de la moyenne à long terme de 13.6 p. 100.

Les approvisionnements globaux de céréales fourragères canadiennes de la campagne agricole de 1961-1962 s'établissaient à quelque 20 p. 100 de moins qu'en 1960-1961, en dépit de la production plus élevée de maïs à grain et de grains mélangés, reflétant dans une large mesure la baisse prononcée de la production d'avoine, d'orge et de seigle de cette année, et du report des stocks moins considérables d'orge. Les approvisionnements d'avoine de la campagne agricole en cours, comprenant le report du 1er août (95,100,000 boisseaux) et la production de cette année (333,900,000), compte tenu des importations prévues, représentent une baisse d'un cinquième par rapport aux 549 millions de boisseaux de l'année dernière. Les approvisionnements d'orge (230,700,000 boisseaux) étaient de 30 p. 100 moins élevés que les 328,500,000 boisseaux des années 1960-1961, et comprenaient un report de 107,600,000 boisseaux, ainsi qu'une récolte de 123,200,000 boisseaux seulement. Les approvisionnements nets de céréales fourragères, c'est-à-dire les approvisionnements globaux moins les exportations prévues, les besoins en semences et les approvisionnements consacrés aux autres usages domestiques, étaient fixés à 14 millions de tonnes, ou à 21 p. 100 de moins que les 17,400,000 tonnes de l'année dernière, soit les moins élevés depuis la saison de 1950-1951. Les approvisionnements nets de céréales fourragères par unité consommatrice de céréales étaient estimés à 0.82 de tonne, au regard de 1.07 tonne il y a un an, et de la moyenne décennale de 1.04 tonne des années 1950-1951-1959-1960. Cette réduction relativement prononcée reflète non seulement la diminution des approvisionnements de céréales, mais aussi une augmentation du nombre d'unités animales consommatrices de céréales, de 16,312,000 tonnes qu'elles étaient au 1er juin 1960, à 17,126,000 à la même date en 1961.

La quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada en 1961 place la récolte de pommes à 16,200,000 boisseaux, soit à 9 p. 100 de plus que les 14,900,000 de l'année 1960. En Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et en Ontario la production en 1961 a été plus élevée qu'en 1960, mais dans le Québec et la Colombie-Britannique elle a été moins élevée. La production totale de poires est estimée à 1,500,000 boisseaux, ou à 2 p. 100 de moins qu'en 1960. Les producteurs de l'Ontario en ont cueilli environ 860,000 boisseaux, soit un peu plus qu'en 1960, mais en Colombie-Britannique la production (588,000 boisseaux), a été un peu moins abondante que l'année précédente. Celle de prunes et de pruneaux s'établissait à 578,000 boisseaux, ou à 24 p. 100 de plus qu'en 1960, avec un rendement plus élevé dans l'Ontario et la Colombie-Britannique. La récolte estimative de pêches au Canada en 1961 s'établissait à 3,100,000 boisseaux, soit à 30 p. 100 de plus qu'en 1960. Cette récolte est sans précédent,

million bushels in 1958. Growers in Ontario picked a total of 2.6 million bushels a very considerable increase from the previous year's 1.8 million. In British Columbia, however, the total 1961 production of this crop, estimated at 494,000 bushels, was somewhat below the 1960 figure.

Sweet cherry production at 312,000 bushels was 55 per cent above that of 1960 and sour cherry production, at 504,000 bushels, was also almost twice as large as the previous year's crop. Latest estimates place the 1961 strawberry crop at 24.9 million quarts, 5 per cent below that of 1960. Raspberry production, now estimated at 11.4 million quarts, was slightly below that of the previous year. An estimated total of 1.2 million pounds of loganberries was harvested in 1961 a 9 per cent increase over the 1960 crop. Canadian vineyards produced 84.9 million pounds of grapes in 1961, 25 per cent below the 1960 crop of 113.2 million pounds.

Greatly increased exports of slaughter and feeder cattle to the United States and abrupt slowing down of the expansion in hog production featured the livestock situation in 1961. Both of these developments during the last half of the year were due in large part to the feed supply and price situation associated with widespread drought in the prairie provinces. Exports of slaughter and feeder cattle to the United States were more than doubled, rising to 388,600 head in 1961 from 180,200 in 1960. The number of hogs on farms at June 1 was 7 per cent greater than a year earlier and survey indications at that time showed fairly substantial further increases in prospect. The spring pig crop was 11 per cent greater in 1961 than in 1960; the fall crop of 4.34 million pigs saved was only 4.5 per cent larger than that of 1960 and, according to farmers' reports at December 1, the spring crop in 1962 is not expected to exceed that of 1961 thus halting, in its early phases, the expanding production in the upturn of the cycle.

Hog carcass gradings for the year 1961 were 6.45 million head, a decrease of 4.7 per cent from the 1960 figure of 6.76 million. Gradings during the last quarter, however, were 1.78 million head compared with 1.53 million in the same period of 1960, a 12 per cent increase. Preliminary estimates indicated that the number of hogs on farms in Canada at December 1, 1961, was only about 3 per cent greater than a year earlier, having increased to 5.67 million from 5.53 million head. For Eastern Canada there was a 2 per cent decrease from 3.14 million in 1960 to 3.06 million in 1961. In Western Canada there was an increase of 9 per cent from 2.38 million in 1960 to 2.61 million head in 1961.

Inspected slaughter of cattle amounted to 2.04 million head during 1961, representing an increase of 5.1 per cent over the 1960 figure of 1.94 million. Calf slaughter at 690,000 was 3.1 per cent less than the 712,000 slaughtered in 1960 in inspected plants. During the last quarter of 1961 cattle and calf slaughtering were up 5.3 per cent and 4.1 per cent, respectively, over the same period a year earlier. Total cattle numbers on farms at December 1, 1961 were estimated at 11.1 million head, up about 2 per cent from the estimate at the corresponding date in 1960.

Slaughter of sheep and lambs at federally inspected packing plants was up 12.6 per cent, from 562,600 in 1960 to 633,400 in 1961. Similarly there was a 12.3 per cent increase in the numbers slaughtered during the last quarter of 1961 as compared with the same quarter of 1960. The number of sheep and lambs on farms at December 1, 1961 was about 5.5 per cent less than at the corresponding date in 1960. The number of horses decreased by 6 per cent in a continuation of the long-term trend.

According to preliminary estimates, egg production in the last quarter of 1961 was 1.8 per cent less than for the same period in 1960. Correspondents reported egg prices during the October to December quarter slightly lower than a year earlier. Preliminary estimates of egg production in 1961 at 447,256,000 dozen indicated a reduction of 0.8 per cent from 1960.

car elle est même supérieure à la production record de 3 millions de boisseaux atteinte en 1958. Les producteurs de l'Ontario en ont cueilli 2,600,000 boisseaux, soit beaucoup plus que l'année précédente (1,800,000). Cependant, la production de pêches en Colombie-Britannique en 1961, estimée à 494,000 boisseaux, a été un peu moins élevée qu'en 1960.

La production de cerises douces, à 312,000 boisseaux, a été de 55 p. 100 plus élevée qu'en 1960, et celle de cerises sûres, à 504,000 boisseaux, a atteint, elle aussi, presque le double du chiffre de l'année précédente. D'après les estimations les plus récentes, la récolte de fraises en 1961, à 24,900,000 pintes, a été de 5 p. 100 inférieure à celle de 1960. La récolte de framboises, maintenant estimée à 11,400,000 pintes, a été légèrement inférieure à celle de l'année précédente. On a récolté environ 1,200,000 livres de mûres de Logan en 1961, soit 9 p. 100 de plus qu'en 1960. Les vignobles ont produit 84,900,000 livres de raisin en 1961, soit 25 p. 100 de moins que les 113,200,000 livres de l'année 1960.

Les exportations fortement accrues de bovins de boucherie et d'engraissement vers les États-Unis et le ralentissement soudain de la production de porcs sont les faits saillants de la situation du bétail en 1961. Dans les deux cas, qui se sont produits durant la dernière moitié de l'année la situation découle en majeure partie approvisionnements de fourrage et des prix, de même que de la sécheresse générale dans les provinces des Prairies. Les exportations de bovins de boucherie et d'engraissement vers les États-Unis ont plus que doublé en passant à 388,600 têtes en 1961, de 180,200 qu'elles étaient en 1960. Le nombre de porcs dans les fermes au 1^{er} juin était de 7 p. 100 plus élevé qu'un an plus tôt, et selon les enquêtes faites à ce moment-là il y avait lieu de s'attendre à une augmentation encore assez considérable. La production de porcelets du printemps était de 11 p. 100 plus élevée en 1961 qu'en 1960; celle de porcs d'automne, alors qu'on en avait réchappé 4,340,000, ne dépassait que de 4.5 p. 100 la production de 1960, et d'après les rapports des cultivateurs au 1^{er} décembre, les porcelets du printemps de 1962 ne sont pas censés être plus nombreux que ceux de 1961, mettant ainsi un frein, dans ses premières phases, à la production plus prospère à la remontée du cycle.

Le classement des porcs abattus en 1961 s'établissait à 6,450,000 têtes, soit à 4.7 p. 100 de moins que les 6,760,000 de l'année 1960. Le classement du dernier trimestre, toutefois, s'établissait à 1,780,000 têtes, au regard de 1,580,000 durant la même période en 1960, soit une baisse de 12 p. 100. Les estimations provisoires indiquaient que le nombre de porcs dans les fermes au Canada au 1^{er} décembre 1961 n'était que d'environ 3 p. 100 plus élevé qu'un an plus tôt, ayant fléchi de 5,670,000 têtes à 5,530,000. La baisse dans l'est du Canada a été de 2 p. 100, soit de 3,140,000 en 1960 à 3,060,000 en 1961. Dans l'ouest du Canada il y a eu augmentation de 9 p. 100, alors que le nombre est passé de 2,380,000 têtes en 1960 à 2,610,000 en 1961.

Les abattages inspectés de gros bovins en 1961 se sont établis à 2,040,000 têtes, soit à 5.1 p. 100 de plus que les 1,940,000 de l'année 1960. Les abattages de veaux (690,000 têtes) ont été de 3.1 p. 100 moins élevés que les 712,000 de 1960 dans les établissements soumis à l'inspection. Durant le dernier trimestre de 1961, les abattages de gros bovins et de veaux ont augmenté, respectivement, de 5.3 et de 4.1 p. 100 par rapport à la même période un an plus tôt. Le nombre total de bovins dans les fermes au 1^{er} décembre 1961 était estimé à 11,100,000 têtes, soit à 2 p. 100 de plus que le chiffre correspondant de 1960.

Les abattages de moutons et d'agneaux dans les établissements inspectés par le gouvernement fédéral ont augmenté de 12.6 p. 100, soit de 562,600 en 1960 à 633,400 en 1961. Ceux du dernier trimestre de 1961 ont aussi augmenté de 12.3 p. 100 par rapport à 1960. Le nombre de moutons et d'agneaux dans les fermes au 1^{er} décembre 1961 était d'environ 5.5 p. 100 moins élevé qu'à la même date en 1960. Le nombre de chevaux a diminué de 6 p. 100, continuant ainsi la tendance à long terme.

Suivant les estimations provisoires, la production d'œufs durant le dernier trimestre de 1961 a diminué de 1.3 p. 100 par rapport à la même période en 1960. Le prix des œufs durant le trimestre d'octobre à décembre, d'après les correspondants, était légèrement inférieur à ceux de l'année précédente. Les estimations provisoires de la production d'œufs en 1961, à 447,256,000 douzaines indiquent qu'il y a eu une baisse de 0.8 p. 100 par rapport à 1960.

Milk production in Canada during the fourth quarter of 1961 amounted to 4,187,000,000 pounds, an increase of 7.5 per cent over production in the corresponding period a year earlier. All provinces, except Manitoba and Saskatchewan, contributed to the increase in milk production. Indications are that milk production for the year amounted to about 19,245,000,000 pounds, an increase of 4.1 per cent over milk production in 1960. In the last three months of 1961, 2,284,000,000 pounds of milk went into the production of dairy factory products. This is 14.3 per cent more than the corresponding figure for last year. The greatest increase came in the utilization of milk for creamery butter, which was up 19.9 per cent from the fourth quarter of 1960 to 1,662,000,000 pounds. Milk used for cheese making advanced 18.3 per cent to 311,000,000 pounds and that for ice cream mix 5.7 per cent to 127,000,000 pounds, while milk used for concentrated whole milk products declined 19.4 per cent to 183,000,000 pounds as compared to the last quarter of 1960. Sales of fluid milk and cream during the last three months required 1,472,000,000 pounds of milk 0.5 per cent more than in the fourth quarter of 1960. Milk used on farms amounted to 256,000,000 pounds, about the same as that used in the final quarter of the previous year.

Farm cash income from the sale of farm products during the third quarter of 1961 was estimated at 793.9 million dollars, 4 per cent above the 1960 level of 763.6 million dollars. Although returns from field crops during the 1961 third quarter were below the 1960 level, income from livestock and animal products increased substantially. Participation payments made by the Canadian Wheat Board during the 1961 quarter were well above those paid out during the same quarter of 1960, but smaller returns were realized from wheat, oats, barley and potatoes. At the same time, repayments of cash advances on farm-stored grains slightly exceeded advances in 1961, whereas advances were significantly greater than repayments in 1960. In the case of livestock and animal products, the most important increase in returns was estimated for cattle and calves, followed in order of importance by dairy products, poultry products and hogs.

SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, fruits, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1958-61

TABLEAU 1. Approvisionnement et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1958-61

Crop and crop year	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition domestique apparente ¹	Denrée et campagne
thousand bushels — milliers de boisseaux								
Wheat: ²								Blé: ²
1957-58	733,546	385,508	1	1,119,055	320,293 ³	639,454	159,308	1957-58
1958-59	639,454	371,730	4	1,011,188	294,546 ³	549,001	167,641	1958-59
1959-60	549,001	413,520	7	962,528	277,291 ³	537,588	147,649	1959-60
1960-61	537,588	489,624	7	1,027,219	353,306 ³	526,828	147,084	1960-61
Oats for Grain: ⁴								Avoine à grain: ⁴
1957-58	226,215	380,599	1	606,815	26,184 ³	154,916	425,715	1957-58
1958-59	154,916	400,951	5	555,867	7,513 ³	118,979	429,376	1958-59
1959-60	118,979	417,933	5	536,916	6,077 ³	92,827	438,012	1959-60
1960-61	92,827	456,134	8	548,970	2,680 ³	95,107	451,183	1960-61

For footnotes see end of table.

La production de lait au Canada durant le quatrième trimestre de 1961 s'est établie à 4,187 millions de livres, soit à 7.5 p. 100 de plus que celle de la période correspondante un an plus tôt. Toutes les provinces, sauf le Manitoba et la Saskatchewan, ont contribué à l'augmentation. La production de lait de l'année, d'après les perspectives, a atteint environ 19,245 millions de livres, ou 4.1 p. 100 de plus qu'en 1960. Durant les trois derniers mois de 1961, 2,284 millions de livres de lait ont servi à la fabrication de produits laitiers, soit 14.3 p. 100 de plus que le chiffre correspondant de l'année dernière. L'augmentation la plus considérable est celle du secteur où le lait sert à la fabrication du beurre de buanderie, dont la production a augmentée de 19.9 p. 100 qu'elle avait été durant le quatrième trimestre de 1960 à 1,662 millions de livres. Le lait qui a servi à la fabrication du fromage est passé de 18.3 p. 100 à 311 millions de livres, et à la fabrication de crème glacée, de 5.7 p. 100 à 127 millions de livres, tandis que le lait utilisé pour les produits concentrés de lait entier accuse une diminution de 19.4 p. 100 à 183 millions de livres, au regard du dernier trimestre de 1960. Les ventes de lait nature et de crème durant les trois derniers mois ont absorbé 1,472 millions de livres de lait, soit 0.5 p. 100 de plus que durant le quatrième trimestre de 1960. Le lait utilisé dans les fermes a atteint 256 millions de livres, soit la même quantité environ que durant le dernier trimestre de l'année précédente.

Les recettes provenant de la vente de produits agricoles le troisième trimestre de 1961 sont évaluées à \$793,900,000, soit à 4 p. 100 de plus que les \$763,600,000 de 1960. Les recettes provenant des grandes cultures le troisième trimestre de 1961 aient été inférieures à celles de 1960, mais le revenu provenant du bétail et des produits animaux a fort augmenté. Les paiements de participation de la Commission canadienne du blé durant le trimestre de 1961 ont été bien supérieurs à ceux du même trimestre de 1960; les recettes provenant du blé, de l'avoine, de l'orge et des pommes de terre ont été moins élevées, cependant. En même temps, les remboursements d'avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes ont été légèrement supérieurs aux avances de 1961, tandis que les avances ont été sensiblement supérieures aux remboursements de 1960. Dans le cas du bétail et des produits animaux, l'augmentation la plus importante des recettes est celle des bovins et des veaux, suivis, dans l'ordre, des produits laitiers, des produits de la volaille et des porcs.

APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'étable. Les calculs relatifs aux produits animaux portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, aux fruits, au miel et aux produits de l'étable, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition domestique de chaque produit.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1958-61 — Concluded
TABLEAU 1. Approvisionnement et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1958-61 — fin

Crop and crop year	Stocks at beginning of period	Production	Imports	Total supply	Exports	Stocks at end of period	Apparent domestic disappearance ¹	Denrée et campagne
	Stocks au début de la période		Imports	Approvisionnements globaux	Exportations	Stocks à la fin de la période	Disparition domestique apparente ¹	
thousand bushels — milliers de boisseaux								
Barley: ⁶								Orge: ⁶
1957-58	142,779	215,993	71	358,842	80,297 ³	118,165	160,380	1957-58
1958-59	118,165	244,764	20	362,949	70,444 ³	128,153	164,353	1958-59
1959-60	128,153	225,550	13	353,716	63,759 ³	121,470	168,487	1959-60
1960-61	121,470	207,036	7	328,513	47,178 ³	107,555	173,780	1960-61
Rye: ⁷								Seigle: ⁷
1957-58	14,160	8,539	12	22,711	5,446 ³	10,062	7,203	1957-58
1958-59	10,062	8,002	12	18,076	3,222 ³	7,920	6,834	1958-59
1959-60	7,920	8,149	14	16,083	4,515 ³	6,753	4,815	1959-60
1960-61	6,753	10,125	20	16,898	2,613 ³	7,417	6,868	1960-61
Flaxseed:								Graine de lin:
1957-58	7,581	19,179	5	26,764	13,650	5,652	7,462	1957-58
1958-59	5,652	22,766	92	28,510	14,276	6,523	7,710	1958-59
1959-60	6,523	17,719	127	24,369	12,494	4,874	7,000	1959-60
1960-61	4,874	23,020	4	27,898	13,603	7,580	6,715	1960-61
Shelled corn: ^{8,9}								Mais à grain: ^{8,9}
1957-58	1,534	29,613	9,373	40,521	412	942	39,167	1957-58
1958-59	942	29,892	13,318	44,152	474	1,552	42,126	1958-59
1959-60	1,552	31,023	12,799	45,374	346	2,227	42,801	1959-60
1960-61	2,227	29,337	21,407	52,971	310	4,252	48,409	1960-61
Buckwheat:								Sarrasin:
1957-58 .....	..	2,202	—	2,202	352	..	1,850	1957-58
1958-59 .....	..	2,139	2	2,141	156	..	1,985	1958-59
1959-60 .....	..	1,629	1	1,630	126	..	1,504	1959-60
1960-61 .....	..	1,835	..	1,835	161	..	1,674	1960-61
Dry peas:								Pois secs:
1957-58 .....	..	1,400	40	1,440	464	..	976	1957-58
1958-59 .....	..	1,146	57	1,203	396	..	807	1958-59
1959-60 .....	..	984	96	1,080	208	..	872	1959-60
1960-61 .....	..	993	45	1,038	242	..	796	1960-61
Dry beans:								Haricots secs:
1957-58 .....	..	1,094	139	1,233	100	..	1,133	1957-58
1958-59 .....	..	1,225	138	1,363	62	..	1,301	1958-59
1959-60 .....	..	1,168	104	1,272	190	..	1,082	1959-60
1960-61 .....	..	1,012	141	1,153	105	..	1,048	1960-61
thousand hundredweight — milliers de quintaux								
Potatoes:								Pommes de terre:
1957-58 .....	..	44,077	1,513	45,590	4,466	..	41,124	1957-58
1958-59 .....	..	40,301	1,725	42,026	2,255	..	39,771	1958-59
1959-60 .....	..	36,532	3,528	40,060	1,572	..	38,488	1959-60
1960-61 .....	..	45,490	2,333	47,823	2,224	..	45,599	1960-61
thousand tons — milliers de tonnes								
Tame hay:								Foin cultivé:
1957-58 .....	..	19,188	..	19,188	227	..	18,961	1957-58
1958-59 .....	..	18,029	..	18,029	101	..	17,928	1958-59
1959-60 .....	..	20,246	..	20,246	119	..	20,127	1959-60
1960-61 .....	..	21,762	..	21,762	90	..	21,672	1960-61
Field roots:								Plantes-racines:
1957-58 .....	..	355	—	355	57	..	298	1957-58
1958-59 .....	..	401	—	401	57	..	344	1958-59
1959-60 .....	..	337	—	337	47	..	290	1959-60
1960-61 .....	..	263	—	263	50	..	213	1960-61
Sugar beets:								Betteraves à sucre:
1957-58 .....	..	1,054	—	1,054	—	..	1,054	1957-58
1958-59 .....	..	1,325	—	1,325	—	..	1,325	1958-59
1959-60 .....	..	1,240	—	1,240	—	..	1,240	1959-60
1960-61 .....	..	1,098	—	1,098	—	..	1,098	1960-61

¹ Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and, therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carry-over stocks took place.

² Wheat flour in terms of wheat included in imports; bagged seed wheat, and wheat flour in terms of wheat included in exports.

³ Export clearances and imports into the United States.

⁴ Oatmeal and rolled oats in terms of oats included in imports and exports.

⁵ Less than 500 bushels.

⁶ Malt, pot and pearl barley in terms of barley included in imports and exports.

⁷ Rye flour included in imports.

⁸ Corn meal included in imports and exports.

⁹ Commercial stocks only.

¹ Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition domestique qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

² La farine de blé exprimée en blé figure aux importations; le blé de semence encaiché et la farine de blé exprimés en blé figurent aux exportations.

³ Exportations et importations aux États-Unis.

⁴ La farine d'avoine et les flocons d'avoine exprimés en avoine figurent dans les importations et les exportations.

⁵ Moins de 500 livres.

⁶ Le malt et l'orge perlé et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

⁷ La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

⁸ La farine de maïs figure dans les exportations et les importations.

⁹ Stocks commerciaux seulement.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products, Crop Year 1957-58 to 1960-61

TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable, campagnes de 1957-58 à 1960-61

Commodity and crop year ¹	Production	Imports Importations	Total supply Approvi- sionnements globaux	Exports Expor- tations	Apparent domestic disappearance ² Disparition domestique apparente ²	Denrée et campagne ¹
thousand bushels — milliers de boisseaux						
Apples:						Pommes:
1957-58	15,630	1,558 ³	17,188	3,210 ³	13,978	1957-58
1958-59	17,006	1,319 ³	18,325	2,347 ³	15,978	1958-59
1959-60	15,517	1,523 ³	17,040	2,221 ³	14,819	1959-60
1960-61	14,914	1,191 ³	16,105	2,415 ³	13,690	1960-61
Pears:						Poires:
1957-58	1,094	627 ³	1,721	41 ³	1,680	1957-58
1958-59	1,521	523 ³	2,044	57 ³	1,987	1958-59
1959-60	1,276	770 ³	2,046	33 ³	2,013	1959-60
1960-61	1,526	596 ³	2,122	33 ³	2,089	1960-61
Peaches:						Pêches:
1957-58	2,801	832 ³	3,633	66 ³	3,567	1957-58
1958-59	3,043	866 ³	3,909	61 ³	3,848	1958-59
1959-60	2,645	1,021 ³	3,666	27 ³	3,639	1959-60
1960-61	2,362	1,528 ³	3,890	5 ³	3,885	1960-61
thousand quarts — milliers de pintes						
Strawberries:						Fraises:
1957-58	16,459	18,046 ³	34,505	32	34,473	1957-58
1958-59	23,926	18,275 ³	42,201	66	42,135	1958-59
1959-60	21,405	17,975 ³	39,380	63	39,317	1959-60
1960-61	26,167	21,797	47,964	20	47,944	1960-61
thousand pounds — milliers de livres						
Honey						Miel:
1957-58	32,051	3,882	40,146 ⁴	252	29,490 ⁴	1957-58
1958-59	27,509	5,410	43,323 ⁴	204	34,052 ⁴	1958-59
1959-60	31,527	2,977	43,571 ⁴	1,040	33,224 ⁴	1959-60
1960-61	32,224	1,234	42,765 ⁴	3,387	29,684 ⁴	1960-61
thousand gallons — milliers de gallons						
Maple products:						Produits de l'érable:
1957-58	3,134	^s	3,134	1,209	1,925	1957-58
1958-59	2,485	^s	2,485	1,178	1,307	1958-59
1959-60	2,358	—	2,358	1,276	1,082	1959-60
1960-61	2,716	—	2,716	1,123	1,593	1960-61

¹ Year ending June 30 for fruits and honey, and March 31 for maple products.

² Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

³ Fresh-fruit basis.

⁴ Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure.

⁵ Less than 500 gallons.

¹ Année terminée le 30 juin pour les fruits et le miel, et le 31 mars pour les produits de l'érable.

² Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition domestique qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

³ Sur une base de fruits frais.

⁴ Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

⁵ Moins de 500 gallons.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1958-1960

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1958-1960

Commodity and year	Stocks at beginning of period	Production	Imports Importations	Total supply Approvi- sionnements globaux	Exports Expor- tations	Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ Disparition domestique apparente ¹	Denrée et année
thousand pounds — milliers de livres								
Butter: ²								Beurre ² :
1958	70,109	349,904	1	420,014	5	93,843	326,166	1958
1959	93,843	338,832	3	432,678	10,504	105,964	316,210	1959
1960	105,964	332,895	6	438,865	3,014	114,077	300,760 ³	1960
Cheese: ⁴								Fromage ⁴ :
1958	53,903	101,727	11,207	166,837	15,543	49,420	101,874 ⁵	1958
1959	49,420	119,120	13,026	181,566	19,890	55,741	105,935 ⁵	1959
1960	55,741	122,745	13,162	191,648	18,607	60,140	112,901 ⁵	1960

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1958-1960 — Concluded

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1958-1960 — fin

Commodity and year	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition domestique apparente ¹	Denrée et année
thousand pounds — milliers de livres								
Evaporated milk: ^{6 7}								Lait évaporé ^{6 7} :
1958	47,888	315,295	—	363,183	3,152	47,863	312,168	1958
1959	47,863	310,359	—	358,222	5,029	44,684	308,509	1959
1960	44,684	319,719	—	364,403	3,264	43,637	317,502	1960
Beef: ⁸								Boeuf ⁸ :
1958	29,689	1,163,595	26,458	1,219,742	63,925	31,417	1,105,026	1958
1959	31,417	1,129,989	36,182	1,197,588	29,959	27,958	1,123,020	1959
1960	27,958	1,249,455	31,054	1,308,467	25,942	29,058	1,233,366	1960
Veal: ⁸								Veau ⁸ :
1958	5,214	150,796	9	156,010	9	4,608	150,162	1958
1959	4,608	130,532	9	135,140	9	3,925	130,238	1959
1960	3,925	137,749	9	141,674	9	4,960	135,755	1960
Mutton and lamb: ⁸								Mouton et agneau ⁸ :
1958	4,693	31,779	21,547	58,019	1,377	9,490	46,130	1958
1959	9,490	32,824	20,071	62,385	749	6,080	52,469	1959
1960	6,080	35,929	23,532	65,541	109	7,880	56,742	1960
Pork: ⁸								Porc ⁸ :
1958	23,821	1,012,739	1,744	1,038,304	63,493	45,310	882,185	1958
1959	45,310	1,265,971	1,416	1,312,697	70,042	56,549	1,018,961	1959
1960	56,549	1,033,097	17,706	1,107,352	67,691	21,264	984,149	1960
Offal:								Issues comestibles:
1958	5,867	94,339	758	100,964	11,590	4,946	82,389	1958
1959	4,946	101,493	2,311	108,750	15,397	5,251	86,474	1959
1960	5,251	97,548	5,063	107,862	14,434	5,068	86,688	1960
Lard:								Saindoux:
1958	6,823	145,162	5,224	157,209	475	8,608	148,126	1958
1959	8,608	184,975	2,736	196,319	9,217	7,663	179,439	1959
1960	7,663	147,157	20,903	175,723	1,667	5,932	168,124	1960
Wool: ¹⁰								Laine ¹⁰ :
1958	11	7,624	42,209	49,833	4,002	11	45,831	1958
1959	11	8,287	51,492	59,779	5,002	11	54,777	1959
1960	11	8,278	49,502	57,780	3,678	11	54,102	1960
Poultry meat: ¹²								Viande de volaille ¹² :
1958	32,700	470,377	11,727	514,804	328	44,223	470,253	1958
1959	44,223	502,763	8,233	555,219	717	24,870	529,632	1959
1960	24,870	472,864	22,829	520,563	178	25,805	494,580	1960
thousand dozens — milliers de douzaines								
Eggs:								Oeufs:
1958	13,200	449,819	2,434	465,453	19,388	7,890	438,177 ¹³	1958
1959	7,890	460,004	2,449	470,343	29,932	6,030	434,351 ¹³	1959
1960	6,030	451,050	1,772	458,852	10,911	6,030	441,911 ¹³	1960

¹ In meats, exclusive of quantities used for canning.² Creamery, dairy and whey butter.³ Adjusted for creamery butter stocks released for processing into butter oil.⁴ Cheddar and other factory cheese made from whole milk.⁵ Includes cheddar used in process cheese.⁶ Whole and skim.⁷ Evaporated milk stocks are manufacturers' stocks only, wholesalers' stocks being discontinued in July, 1957.⁸ Production is based on total slaughterings in Canada. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations.⁹ Quantity small; included with beef.¹⁰ All wool figures are on greasy basis.¹¹ Information not available. Assume no change in stocks between beginning and end of period.¹² Poultry meats on eviscerated weight basis.¹³ Includes eggs for hatching.¹ Dans le cas des viandes, les quantités mises en conserve ne sont pas comprises.² Beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.³ Rectifiés pour les stocks de beurre de buanderie qui doivent être refaits en huile de beurre.⁴ Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.⁵ Comprend le fromage cheddar utilisé dans la fabrication du fromage refait.⁶ Entier et écrémé.⁷ Les stocks de lait évaporé sont ceux des fabricants seulement, ceux des grossistes ont cessé d'être publiés en juillet 1957.⁸ Production fondée sur le total des abattages au Canada. Les exportations et importations de viande comprennent les produits frais, en boîte et transformés (sur une base de viande fraîche). Il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.⁹ Petite quantité; comprise avec le bœuf.¹⁰ Tous les chiffres sur la laine se fondent sur la base en suint.¹¹ Renseignements non disponibles. Il est présumé que les stocks n'ont pas changé entre le début et la fin de la période.¹² Viande de volaille éviscérée.¹³ Y compris les oeufs à couvrir.

FARM FINANCE

FINANCES AGRICOLES

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province, January, 1960 - December, 1961

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province, janvier 1960 à décembre 1961

(1935-1939=100)

Year and month	Canada	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Année et mois
1960											1960
January	240.9	264.4	230.6	257.2	268.3	260.9	230.1	210.4	224.3	263.9	Janvier
February	237.7	253.1	230.6	259.5	268.9	255.8	228.0	207.9	219.8	260.5	Février
March	237.9	264.8	232.8	269.4	265.9	253.3	229.5	209.6	220.9	266.0	Mars
April	244.9	323.2	246.3	309.2	273.0	260.2	233.5	214.5	225.6	268.2	Avril
May	246.6	339.4	254.1	317.7	275.4	262.4	233.2	213.3	227.7	269.8	Mai
June	250.7	342.7	259.9	317.8	279.0	268.1	236.2	215.6	232.3	273.6	Juin
July	252.3	310.3	256.2	302.8	278.9	272.7	239.3	217.7	234.3	272.9	Juillet
August	241.7	218.3	221.8	220.9	270.4	266.3	231.3	206.9	227.2	271.6	Août
September	245.0	219.0	232.2	219.8	272.4	267.0	232.7	212.1	233.5	278.5	Septembre
October	245.3	222.1	232.7	232.9	277.0	267.5	232.7	212.3	229.6	279.0	Octobre
November	244.7	219.9	232.2	237.8	273.4	267.4	233.2	210.9	230.0	277.9	Novembre
December	247.3	221.1	227.0	231.6	278.5	270.8	236.3	214.0	231.2	277.1	Décembre
Averages, 1960	244.6	266.5	238.0	264.7	273.4	264.4	233.0	212.1	228.0	271.6	Moyennes, 1960
1961											1961
January	248.2	220.5	225.5	235.1	282.3	270.2	236.8	214.7	233.8	277.6	Janvier
February	249.0	216.0	228.8	232.2	283.2	271.2	236.5	215.1	235.9	275.2	Février
March	246.7	202.5	226.2	227.9	278.3	268.0	236.8	214.5	234.4	274.1	Mars
April	242.7	211.0	225.5	226.1	269.7	261.6	234.6	212.4	232.2	270.9	Avril
May	241.6	189.4	222.7	222.1	268.4	262.7	232.3	210.8	230.9	269.1	Mai
June	244.1	222.5	230.6	235.9	276.3	265.3	232.4	210.1	231.0	272.4	Juin
July	244.3	200.6	226.9	226.9	278.4	266.8	232.3	210.2	230.1	275.9	Juillet
August	237.9	213.9	223.8	228.4	274.3	260.3	226.2	200.8	222.9	272.2	Août
September	241.0	188.3	216.4	207.3	277.0	264.8	229.3	204.4	227.3	280.6	Septembre
October	241.1	173.9	215.0	203.2	276.5	265.4	230.7	205.4	226.4	282.3	Octobre
November	241.6	170.8	214.3	201.0	279.5	266.6	229.7	206.8	225.3	280.5	Novembre
December	242.8	178.1	213.8	200.4	277.8	265.9	234.6	208.9	228.9	280.4	Décembre
Averages, 1961	243.4	199.0	222.5	220.5	276.8	265.7	232.7	209.5	229.9	275.9	Moyennes, 1961

Farm Cash Income

The estimates contained herein are based on reports of marketings and prices received by farmers for principal farm products and are subject to revision as more complete data become available. The estimates include the amounts paid by the Canadian Wheat Board in the form of participation payments. They also include deficiency payments made under the present farm prices support program and net cash advances on farm-stored grains. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Act are not included with cash income from the sale of farm products but are included in total cash income in the year in which payments are made, under the heading, "Supplementary Payments". Again, it should be emphasized that, in preparing these estimates, no allowance is made for costs incurred by farmers in the production of the items sold.

During the first nine months of 1961, farm cash income from the sale of farm products reached the all-time high of 2,121.0 million dollars. This estimate is 4.0 per cent above the figure of 2,039.7 million dollars for 1960 and 3.1 per cent higher than the previous record high of 2,056.8 million dollars established in 1959. These estimates include Canadian Wheat Board participation payments, net cash advances on farm-stored grain in Western Canada and deficiency payments made under the provisions of the Agricultural Stabilization Act. It should be emphasized that, in preparing these estimates, no allowance is made for costs incurred by farmers in the production of the items sold.

Major contributions to the increase in farm cash income between 1960 and 1961 were made by wheat, flaxseed, tobacco, cattle, calves, hogs, dairy products, poultry products and Canadian Wheat Board participation payments. Offsetting these gains, to some extent, were greatly reduced returns from potato sales, a substantial net repayment of cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and some reduction in income from oats and barley.

In addition to income from the sale of farm products, farmers in Western Canada received supplementary payments totalling 8.4 million dollars during the first nine months of 1961, as against 51.1 million dollars for the corresponding period of 1960. Payments for the current year consisted almost entirely of payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, whereas, a year ago, they included 21.1 million dollars of P.F.A.A. payments, 17.7 million dollars paid out under the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, and 12.3 million dollars paid in connection with the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Act. During the third quarter of 1961, potato growers in Prince Edward Island received approximately 390 thousand dollars for losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop. When combined, the cash income from the sale of farm products and supplementary payments totalled 2,129.3 million for the first nine months of 1961 as against 2,090.8 million for 1960, and 2,078.2 million dollars for 1959.

Total returns to farmers from field crops during the January-September period of 1961 amounted to 793.9 million dollars, 14.6 million dollars or nearly two per cent above the 779.2 million dollars realized in the corresponding period of a year ago. This gain can be attributed, for the most part, to increased income from wheat, flaxseed, tobacco and Canadian Wheat Board participation payments; lesser increases were estimated for fruits and vegetables. Offsetting these gains to some extent was a substantial decline in income from potatoes, lesser returns from oats and barley, and a substantial repayment of cash advances to western farmers on farm-stored grains; these repayments are reflected in the net cash advance payments of minus 35.0 million dollars.

Revenu monétaire des fermes

Les estimations qui suivent se fondent sur les rapports relatifs aux ventes et aux prix que reçoivent les cultivateurs pour les principaux produits agricoles et elles seront revues au fur et à mesure que les données deviendront plus complètes. Les estimations comprennent les sommes versées par la Commission canadienne du blé en paiements de participation. Elles comprennent aussi les paiements d'appoint du Programme de soutien des prix agricoles et les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes. Les paiements effectués sous le régime de l'Assistance à l'agriculture des Prairies, du Programme de paiement des superficies des producteurs de céréales de l'Ouest et du Programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues ne sont pas compris dans le revenu provenant de la vente des produits agricoles, mais ils figurent au total du revenu monétaire de l'année durant laquelle les paiements ont été faits sous la rubrique "Paiements supplémentaires". Il y a lieu de rappeler que ces estimations ne tiennent pas compte des frais de production des produits vendus.

Pendant les neuf premiers mois de 1961, le revenu monétaire des fermes provenant de la vente de produits agricoles a atteint le chiffre sans précédent de 2,121.0 millions. Cette estimation est de 4.0 p.100 plus élevée que les 2,039.7 millions de 1960, et de 3.1 p.100 supérieure au sommet précédent de 2,056.8 millions atteint en 1959. Ces estimations comprennent les paiements de participation de la Commission canadienne du blé, les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest et les paiements d'appoint effectués en vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles. Ces estimations ne tiennent pas compte des frais de production des articles vendus.

Le blé, la graine de lin, le tabac, les bovins, les veaux, les porcs, les produits laitiers, les produits de la volaille et les paiements de participation de la Commission canadienne du blé sont les postes qui ont contribué le plus à l'augmentation du revenu monétaire des fermes entre 1960 et 1961. Les recettes beaucoup moins élevées provenant des ventes de pommes de terre, le remboursement net important d'avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest et une certaine diminution du revenu provenant de l'avoine et de l'orge ont un peu contrebalancé l'augmentation précitée.

En plus du revenu provenant de la vente de produits agricoles, les cultivateurs de l'Ouest ont reçu des paiements supplémentaires de 8.4 millions les neuf premiers mois de 1961, contre 51.1 millions durant la période correspondante de 1960. Les paiements de 1961 se composent presque entièrement de paiements effectués sous le régime de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, alors qu'il y a un an ils comprenaient 21.1 millions d'assistance à l'agriculture des Prairies, 17.7 millions en vertu du paiement des superficies des producteurs de céréales de l'Ouest, et 12.3 millions en vertu de la loi fédérale-provinciale d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues. Pendant le troisième trimestre de 1961, les producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard ont reçu approximativement \$390,000 en compensation pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne de la récolte de 1960. Le revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles et les paiements supplémentaires ont atteint ensemble 2,129.3 millions les neuf premiers mois de 1961, contre 2,090.8 millions en 1960 et 2,078.2 millions en 1959.

Les recettes totales des cultivateurs provenant des grandes cultures durant la période janvier-septembre 1961 ont atteint 793.9 millions, soit 14.6 millions ou presque 2 p.100 de plus que les 779.2 millions de la période correspondante d'il y a un an. Cette augmentation est attribuable en majeure partie au revenu plus considérable provenant du blé, de la graine de lin, du tabac et des paiements de participation de la Commission canadienne du blé; les augmentations ont été moins prononcées dans le cas des fruits et des légumes. Ces augmentations sont compensées dans une certaine mesure par la diminution prononcée du revenu provenant des pommes de terre, les recettes moins élevées provenant de l'avoine et de l'orge et le remboursement important d'avances aux cultivateurs de l'Ouest sur les céréales emmagasinées dans les fermes; ces remboursements se reflètent dans la diminution de 35.0 millions des avances nettes.

Total income from the sale of livestock and animal products was estimated at 1,301.4 million dollars for the nine months ending September, 1961. This is nearly 6 per cent, or about 70 million dollars, higher than the estimate of 1,231.6 million dollars for the same period of 1960. The most important contributions to this gain were made by cattle and calves, hogs, and poultry products. Dairy products also contributed to the total increase but to a lesser extent.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, July-September, 1961" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin.

Le revenu total provenant de la vente du bétail et des produits animaux est estimé à 1,301.4 millions pour les neuf mois terminés en septembre 1961. Cette somme dépasse de près de 6 p.100, ou d'environ 70 millions, les 1,231.6 millions de la même période de 1960. Les contributions les plus importantes à ce gain sont celles des bovins et des veaux, des porcs et des produits de la volaille. Les produits laitiers ont aussi contribué à l'augmentation totale, mais dans une mesure moindre.

Le lecteur qui voudrait des renseignements provinciaux détaillés sur le revenu des fermes n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié intitulé "Revenu monétaire des fermes, de juillet à septembre 1961", que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets par anticipation en argent comptant pour établir l'évaluation du revenu des fermes, on n'aura qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January-September, 1959-1961¹

TABLEAU 1. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier-septembre 1959-1961¹

Province	1959 ^a	1960 ^a	1961 ^a	Province
thousand dollars — milliers de dollars				
Prince Edward Island	20,201	21,781	17,824	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	30,989	30,806	33,457	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	30,233	33,823	30,088	Nouveau-Brunswick
Quebec	311,324	306,370	327,996	Québec
Ontario	642,479	652,065	670,663	Ontario
Manitoba	167,786	160,289	165,818	Manitoba
Saskatchewan	413,202	405,878	428,945	Saskatchewan
Alberta	357,862	345,084	359,418	Alberta
British Columbia	82,708	83,576	86,757	Colombie-Britannique
Canada	2,056,784	2,039,672	2,120,966	Canada

¹ Excludes supplementary payments.

¹ Paiements supplémentaires non compris.

TABLE 2. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, January-September, 1959-1961

TABLEAU 2. Paiements supplémentaires¹ reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier-septembre 1959-1961

Province	1959	1960 ^a	1961 ^a	Province
thousand dollars — milliers de dollars				
Prince Edward Island	—	—	390	Île-du-Prince-Édouard
Manitoba	1,463	5,726	625	Manitoba
Saskatchewan	13,097	28,598	2,776	Saskatchewan
Alberta	6,695	16,490	4,462	Alberta
British Columbia	135	284	102	Colombie-Britannique
Canada	21,390	51,098	8,355	Canada

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy. Payments were also made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

¹ Paiements effectués en vertu de l'Assistance à l'agriculture des Prairies, du Paiement des superficies de céréales de l'Ouest et du Programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues. Des paiements ont été aussi versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,¹ by Commodity, January - September, 1959 - 1961TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada¹, par denrée, janvier à septembre, 1959 - 1961

Commodity	1959 ²	1960 ²	1961 ²	Denrée
	thousand dollars - milliers de dollars			
Wheat	321,796	343,017	367,034	Blé
Wheat, Canadian Wheat Board payments	72,660	70,639	83,046	Blé, paiements de la Commission du blé
Oats	18,828	17,696	15,574	Avoine
Oats, Canadian Wheat Board payments	2,072	3,153	3,852	Avoine, paiements de la Commission du blé
Barley	69,300	51,788	46,080	Orge
Barley, Canadian Wheat Board payments	6,121	5,335	—	Orge, paiements de la Commission du blé
Canadian Wheat Board net cash advance payments	-11,660	-1,646	-35,042	Paiements nets comptants anticipés de la Commission du blé.
Rye	4,389	3,456	3,963	Seigle
Flaxseed	26,854	26,071	37,129	Graine de lin
Potatoes	28,187	41,672	27,945	Pommes de terre
Fruits	30,936	37,147	39,677	Fruits
Vegetables	54,030	57,563	61,929	Légumes
Tobacco	68,193	69,921	87,179	Tabac
Other crops	54,797	53,416	55,491	Autres cultures
Total crops	746,503	779,228	793,857	Total, cultures
Cattle and calves	405,523	410,641	434,184	Bêtes à cornes et veaux
Hogs	261,305	208,039	229,375	Porcs
Sheep and lambs	6,124	6,320	6,236	Moutons et agneaux
Dairy products	395,568	402,883	411,923	Produits laitiers
Poultry	89,082	82,622	96,796	Volailles
Eggs	106,230	96,339	102,628	Oeufs
Other livestock and products	21,929	24,745	20,258	Autres bestiaux et produits
Total livestock and products	1,285,761	1,231,589	1,301,400	Total, bestiaux et produits
Forest and maple products	24,520	25,570	25,694	Forêts et produits de l'érablé
Deficiency payments: ³				Paiements d'appoint ³ :
Eggs	—	1,812	15	Oeufs
Sugar beets	—	1,473	—	Betteraves à sucre
Cash income from farm products	2,056,784	2,039,672	2,120,966	Revenu monétaire provenant des produits agricoles
Supplementary payments	21,390 ⁴	51,098 ⁴	8,355 ³	Paiements supplémentaires
Total cash income	2,078,174	2,090,770	2,129,321	Revenu monétaire global

¹ Excluding Newfoundland.² Payments made directly to producers or indirectly to producers through marketing boards or producer associations under the Agricultural Stabilization Act and not included above with estimate of income from farm marketings.³ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and Western Grain Producers' Acreage Payment plan.⁴ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.¹ Sans Terre-Neuve.² Paiements versés aux producteurs directement ou aux producteurs indirectement par l'entremise des offices des marchés ou des associations de producteurs, sous le régime de la Loi de stabilisation des prix agricoles, et non compris ci-dessus dans l'évaluation du revenu provenant des ventes des fermes.³ Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.⁴ Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

FIELD CROPS

Acreages and Production

Estimates of average yields in this report were based on returns from the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents reporting on conditions at October 15 and on information supplied by processing companies and by officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces. Estimates of acreage seeded to the various crops, with certain exceptions, are those obtained from the annual June survey and published in the August 2 crop report, and include all revisions to date. The latest estimates of acreage, yield and production for 1960 are included in the tables for comparison. All yields are reported on a **field-run basis** and no allowance is made for dockage which varies from year to year and for different crops.

In addition, estimates of the area and condition of winter wheat and fall rye seeded in 1961, the estimated proportion of land prepared for the 1962 crops, and maps showing the estimated average wheat yields in 1960 and 1961 in the Prairie Provinces, by crop districts, are included in this report. While the November estimate of production is the last estimate made during the current reporting season, it should not be considered as final. Subsequent information, especially for those crops for which fairly accurate disposition data are available at the end of the crop year, may necessitate revisions in estimates for individual crops. Such revisions are incorporated as soon as available in the various reports in this series and, eventually, in other relevant Bureau publications.

On the basis of yields indicated at October 15, 1961 production of the five major grains, with the 1960 totals and the ten-year, 1951-60, averages, respectively, in brackets, in millions of bushels, was as follows: all wheat, 261.7 (489.6, 497.4); oats, 333.9 (456.1, 426.5); barley, 123.2 (207.0, 238.8); all rye, 6.2 (10.1, 14.0); and flaxseed, 15.3 (23.0, 17.9). Generally, changes in the average yield per acre in this report compared with the September estimate were small. Of the twenty-one crops in the report, **average yields per acre** of 8 crops were higher and 13 lower than last year. Estimated **production** in 1961 was larger than a year earlier for 10 of the twenty-one crops. New production records were established in 1961 for corn for grain, soybeans and rapeseed. Average yields per acre of corn for grain and soybeans established new records in 1961.

Wide variations in growing conditions were experienced in different parts of Canada during the 1961 season. A severe drought, coupled with prolonged hot weather, reduced average yields of all crops in Manitoba and Saskatchewan and many parts of Alberta. Growing conditions in Ontario and Western Quebec were generally favourable and late crops, such as corn and soybeans in Ontario responded to excellent late summer weather to produce record yields. In the Maritimes and Eastern Quebec, excessive rainfall during the spring months was followed by a summer drought and average yields per acre were generally below those of a year ago. Growing conditions in British Columbia were about average.

The harvest was early in the Prairie Provinces and the bulk of the cereal crops was taken off by mid-September. The flax harvest, as usual, was later but by mid-October only small amounts remained to be harvested. The harvest progressed well throughout most of Eastern Canada and in British Columbia, with the lifting of root crops well underway by mid-October. By the same date, the Ontario soybean harvest was progressing rapidly and corn picking had commenced.

GRANDES CULTURES

Superficie et production

Les estimations du rendement moyen dans le présent rapport reposent sur les chiffres des correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique quant aux conditions à la fin d'octobre et sur les renseignements fournis par les compagnies de traitement et les statisticiens agricoles des provinces. Les estimations au sujet de la superficie des diverses cultures, sauf certaines exceptions, sont celles du relevé annuel de juin publiées dans le rapport agricole du 2 août; elles comprennent toutes les rectifications intervenues jusqu'ici. Les dernières estimations de la superficie, du rendement et de la production en 1960 figurent dans les tableaux pour fins de comparaison. Tous les rendements se fondent sur les résultats du **battage** et ne tiennent pas compte du déchet qui varie d'année en année et selon les cultures.

En plus des estimations de 1961 sur le rendement et la production, le présent rapport comprend des estimations de la superficie et de l'état du blé d'hiver et du seigle d'automne semés en 1961, de la proportion des terres labourées pour les cultures de 1962, ainsi que des cartes indiquant le rendement moyen estimatif du blé en 1960 et 1961 dans les Prairies, par région agricole. Bien que l'estimation de novembre soit la dernière de la présente saison, elle ne doit pas être considérée comme définitive. Des statistiques subséquentes, particulièrement sur les cultures dont l'écoulement sera connu avec assez d'exactitude plus tard dans la saison, exigeront peut-être la révision des estimations de certaines cultures. Les modifications sont apportées dès qu'elles sont connues dans les divers rapports de la présente série et, éventuellement, dans les autres publications connexes.

D'après les rendements indiqués au 15 octobre, la production des cinq principales céréales cette année est, en millions de boisseaux avec chiffres de 1960 et de la moyenne décennale 1951-1960 entre parenthèses, la suivante: tout blé, 261.7 (489.6, 497.4); avoine, 333.9 (456.1, 426.5); orge, 123.2 (207.0, 238.8); tout seigle, 6.2 (10.1, 14.0); et graine de lin, 15.3 (23.0, 17.9). De façon générale, les rendements moyens l'acre publiés dans le présent rapport diffèrent peu des estimations de septembre. Sur les 21 cultures mentionnées dans le rapport, le **rendement moyen l'acre** de huit cultures a été plus élevé que l'an dernier et il a diminué pour 13 cultures. La **production** estimée de 1961 est supérieure à celle de l'an dernier dans le cas de 10 des 21 cultures. Une production sans précédent a été marquée en 1961 par le maïs à grain, le soya et le colza. Le rendement moyen l'acre du maïs à grain et du soya a touché un sommet durant la dernière campagne agricole.

Les conditions de végétation ont varié sensiblement dans les différentes parties du Canada en 1961. Une grande sécheresse accompagnée d'une longue vague de chaleur a réduit le rendement moyen de toutes les cultures au Manitoba et en Saskatchewan et dans plusieurs parties de l'Alberta. Les conditions de végétation en Ontario et dans l'ouest du Québec ont été généralement favorables et les cultures tardives telles que le maïs et le soya en Ontario ont bénéficié d'une fin d'été idéale et donné des rendements sans précédent. Dans les Maritimes et l'est du Québec, les pluies excessives du printemps ont été suivies d'une sécheresse durant l'été et le rendement moyen l'acre est généralement inférieur à celui de l'an dernier. En Colombie-Britannique, les conditions ont été à peu près normales.

La récolte s'est faite tôt dans les Prairies et le gros des céréales était récolté à la mi-septembre. La récolte de lin, comme d'habitude, a été plus tardive, mais, à la mi-octobre, il n'en restait que de petites quantités à récolter. La moisson a marché bon train dans presque tout l'est du Canada et en Colombie-Britannique et la récolte des plantes-racines battait son plein à la mi-octobre. À la même date, la récolte de soya en Ontario avançait rapidement et on avait commencé à ramasser le maïs.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1961 comparativement à la dernière estimation de 1960

Province and crop	Areas — Superficie		Yields per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total		Province et culture
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹	
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.		
Canada:							Canada:
Winter wheat	525,000	550,000	33.5	35.5	17,570,000	19,525,000	Blé d'hiver
Spring wheat ²	22,673,200	23,242,300	20.8	10.4	472,054,000	242,154,000	Blé de printemps ²
All wheat	23,198,200	23,792,300	21.1	11.0	489,624,000	261,679,000	Tout blé
Oats for grain	11,146,700	11,583,400	40.9	28.8	456,134,000	333,907,000	Avoine à grain
Barley	7,359,700	6,089,900	28.1	20.2	207,036,000	123,167,000	Orge
Fall rye	442,100	425,600	19.4	13.0	8,575,000	5,546,000	Seigle d'automne
Spring rye	101,000	94,200	15.3	7.2	1,550,000	683,000	Seigle de printemps
All rye	543,100	519,800	18.6	12.0	10,125,000	6,229,000	Tout seigle
Flaxseed	2,577,200	2,362,900	8.9	6.5	23,020,000	15,322,000	Graine de lin
Mixed grains	1,380,600	1,562,900	43.2	39.6	59,711,000	61,947,000	Céréales mélangées
Corn for grain	514,000	509,600	57.1	72.6	29,337,000	36,988,000	Mais à grain
Buckwheat	85,000	77,500	21.6	19.2	1,835,000	1,485,000	Sarrasin
Peas, dry	54,000	65,400	18.4	16.0	993,000	1,048,000	Pois secs
Beans, dry	67,200	66,900	15.1	20.2	1,012,000	1,349,000	Haricots secs
Soybeans	256,500	272,500	22.1	31.8	5,675,000	8,656,000	Soya
			cwt.		cwt.		
Potatoes	314,100	331,700	144.8 ^r	136.6	45,490,000 ^r	45,298,000	Pommes de terre
			lb. — liv.		lb. — liv.		
Mustard seed	131,050 ^r	142,000	440 ^r	319	57,715,000 ^r	45,300,000	Graine de moutarde
Rapeseed	763,000	744,700	729	749	556,000,000	558,000,000	Graine de colza
Sunflower seed	25,500	25,000	863	800	22,000,000	20,000,000	Graine de tournesol
			tons — tonnes		tons — tonnes		
Tame hay	12,176,000	12,316,000	1.79	1.73	21,762,000	21,358,000	Foin cultivé
Fodder corn	370,200	391,400	9.05	11.03	3,352,000	4,318,000	Mais fourrager
Field roots	27,400	26,700	9.60	10.52	263,000	281,000	Plantes-racines
Sugar beets	86,060	85,477 ^r	12.76	12.99	1,098,220	1,110,400	Betteraves à sucre
			bu. — boiss.		bu. — boiss.		
Prince Edward Island:							Île-du-Prince-Édouard:
Spring wheat	3,000	2,700	28.0	27.8	84,000	75,000	Blé de printemps
Oats for grain	105,000	108,000	48.6	46.3	5,100,000	5,000,000	Avoine à grain
Barley	700	700	40.0	37.1	28,000	26,000	Orge
Mixed grains	47,000	45,000	51.1	48.9	2,400,000	2,200,000	Céréales mélangées
			cwt.		cwt.		
Potatoes	45,000	45,000	160.0	155.6	7,200,000	7,000,000	Pommes de terre
			tons — tonnes		tons — tonnes		
Tame hay	204,000	203,000	1.86	1.85	380,000	375,000	Foin cultivé
Field roots	4,500	4,000	10.00	11.50	45,000	46,000	Plantes-racines
			bu. — boiss.		bu. — boiss.		
Nova Scotia:							Nouvelle-Écosse:
Spring wheat	500	500	26.0	30.0	13,000	15,000	Blé de printemps
Oats for grain	36,000	38,000	47.2	42.1	1,700,000	1,600,000	Avoine à grain
Barley	900	1,000	37.8	37.0	34,000	37,000	Orge
Mixed grains	10,900	11,400	46.8	42.0	510,000	479,000	Céréales mélangées
			cwt.		cwt.		
Potatoes	9,400	9,900	119.1	130.0	1,120,000	1,287,000	Pommes de terre
			tons — tonnes		tons — tonnes		
Tame hay	305,000	297,000	2.11	2.19	645,000	650,000	Foin cultivé
Field roots	2,500	2,300	12.00	12.17	30,000	28,000	Plantes-racines
			bu. — boiss.		bu. — boiss.		
New Brunswick:							Nouveau-Brunswick:
Spring wheat	2,100	1,800	26.2	25.0	55,000	45,000	Blé de printemps
Oats for grain	118,000	120,000	45.8	39.2	5,400,000	4,700,000	Avoine à grain
Barley	2,800	2,800	38.2	32.9	107,000	92,000	Orge
Mixed grains	5,100	5,200	47.1	40.4	240,000	210,000	Céréales mélangées
Buckwheat	4,400	3,000	33.0	30.0	145,000	90,000	Sarrasin
			cwt.		cwt.		
Potatoes	50,000	54,000	174.0	163.0	8,700,000	8,800,000	Pommes de terre

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960 — Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1961 comparativement à la dernière estimation de 1960 — suite

Province and crop	Areas		Yields per acre		Total production		Province et culture
	Superficie		Rendement par acre		Rendement total		
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹	
	acres		tons — tonnes		tons — tonnes		
New Brunswick — Concluded:							Nouveau-Brunswick — fin:
Tame hay	365,000	360,000	1.88	1.90	685,000	684,000	Foin cultivé
Field roots	2,200	2,000	8.18	9.50	18,000	19,000	Plantes-racines
Quebec:			bu. — boiss		bu. — boiss.		Québec:
Spring wheat	10,100	8,400	25.1	23.6	254,000	198,000	Blé de printemps
Oats for grain	1,335,000	1,344,000	43.7	38.8	58,340,000	52,147,000	Avoine à grain
Barley	18,800	14,500	37.6	35.0	707,000	508,000	Orge
Fall rye	9,100	10,100	23.5	21.4	214,000	216,000	Seigle d'automne
Mixed grains	145,000	164,000	42.8	39.6	6,206,000	6,494,000	Céréales mélangées
Buckwheat	25,600	21,500	25.0	25.8	640,000	555,000	Sarrasin
Peas, dry	2,900	2,600	18.9	18.6	55,000	48,000	Pois secs
Beans, dry	1,200	900	18.0	18.2	22,000	16,000	Haricots secs
			cwt.		cwt.		
Potatoes	80,800	85,300	129.0	118.5	10,423,000	10,108,000	Pommes de terre
			tons — tonnes		tons — tonnes		
Tame hay	3,547,000	3,458,000	1.61	1.84	5,711,000	6,363,000	Foin cultivé
Fodder corn	55,200	57,900	10.00	10.65	552,000	617,000	Mâis fourrager
Field roots	5,400	6,400	7.65	7.00	41,000	45,000	Plantes-racine
Sugar beets	5,423	7,900 ²	15.25	13.92	82,713	110,000	Betteraves à sucre
Ontario:			bu. — boiss.		bu. — boiss.		Ontario:
Winter wheat	525,000	550,000	33.5	35.5	17,570,000	19,525,000	Blé d'hiver
Spring wheat	17,000	14,000	23.4	22.9	398,000	321,000	Blé de printemps
All wheat	542,000	564,000	33.2	35.2	17,968,000	19,846,000	Tout blé
Oats for grain	1,557,000	1,600,000	49.9	50.1	77,694,000	80,160,000	Avoine à grain
Barley	87,000	84,000	39.8	42.9	3,460,000	3,604,000	Orge
Fall rye	83,000	79,000	23.2	24.6	1,926,000	1,943,000	Seigle d'automne
Flaxseed	9,200	11,000	21.0	16.5	193,000	182,000	Grain de lin
Mixed grains	670,000	735,000	50.3	52.4	33,728,000	38,514,000	Céréales mélangées
Corn for grain	504,000	500,000	57.6	73.4	29,012,000	36,700,000	Mâis à grain
Buckwheat	30,000	23,000	22.0	22.4	660,000	515,000	Sarrasin
Peas, dry	6,500	5,700	19.5	21.0	127,000	120,000	Pois secs
Beans, dry	66,000	66,000	15.0	20.2	990,000	1,333,000	Haricots secs
Soybeans	256,000	272,000	22.1	31.8	5,669,000	8,650,000	Soya
			cwt.		cwt.		
Potatoes	61,000	64,000	175.2	188.4	10,687,000	12,058,000	Pommes de terre
			tons — tonnes		tons — tonnes		
Tame hay	3,400,000	3,400,000	2.15	2.34	7,321,000	7,956,000	Foin cultivé
Fodder corn	282,000	287,000	9.21	12.20	2,598,000	3,501,000	Mâis fourrager
Field roots	12,800	12,000	10.08	11.94	129,000	143,000	Plantes-racines
Sugar beets	14,258	16,353 ²	14.86	16.51	211,908	270,000	Betteraves à sucre
Manitoba:			bu. — boiss.		bu. — boiss.		Manitoba:
Spring wheat ³	2,659,000	2,765,000	23.3	11.6	62,000,000	32,000,000	Blé de printemps ³
Oats for grain	1,831,000	2,013,000	37.1	18.4	68,000,000	37,000,000	Avoine à grain
Barley	1,071,000	795,000	26.1	13.8	28,000,000	11,000,000	Orge
Fall rye	79,000	75,900	20.3	11.2	1,600,000	850,000	Seigle d'automne
Spring rye	6,000	4,000	16.7	8.2	100,000	33,000	Seigle de printemps
All rye	85,000	79,900	20.0	11.1	1,700,000	883,000	Tout seigle
Flaxseed	707,000	728,000	9.1	6.2	6,400,000	4,500,000	Graine de lin
Mixed grains	145,000	181,000	31.7	18.2	4,600,000	3,300,000	Céréales mélangées
Corn for grain	10,000	9,600	32.5	30.0	325,000	288,000	Mâis à grain
Buckwheat	25,000	30,000	15.6	10.8	390,000	325,000	Sarrasin
Peas, dry	30,000	38,000	18.7	15.0	560,000	570,000	Pois secs
Soybeans	500	500	13.0	12.0	6,000	6,000	Soya

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1961 comparativement à la dernière estimation de 1960 - suite

Province and crop	Areas — Superficie		Yields per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total		Province et culture
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹	
	acres		cwt.		cwt.		
Manitoba—Concluded:							Manitoba—fin:
Potatoes	17,000	21,200	90.0	37.7	1,530,000	800,000	Pommes de terre
			lb. — liv.		lb. — liv.		
Mustard seed	450	12,000	700	383	315,000	4,600,000	Graine de moutarde
Rapeseed	33,000	30,700	722	554	24,000,000	17,000,000	Graine de colza
Sunflower seed	19,000	21,000	800	800	15,200,000	16,800,000	Graine de tournesol
			tons — tonnes		tons — tonnes		
Tame hay	870,000	922,000	1.72	0.90	1,500,000	830,000	Foin cultivé
Fodder com	26,900	40,000	5.32	4.00	143,000	150,000	Maïs fourrager
Sugar beets	25,000	21,500	10.30	8.90	258,000	191,400	Betteraves à sucre
Saskatchewan:			bu. — boiss.		bu. — boiss.		Saskatchewan:
Spring wheat ²	14,871,000	15,093,000	20.7	8.2	308,000,000	124,000,000	Blé de printemps ²
Oats for grain	3,352,000	3,434,000	37.6	12.8	126,000,000	44,000,000	Avoine à grain
Barley	2,635,000	2,034,000	27.7	10.8	73,000,000	22,000,000	Orge
Fall rye	190,000	167,000	17.4	7.2	3,300,000	1,200,000	Seigle d'automne
Spring rye	75,000	67,500	16.0	6.7	1,200,000	450,000	Seigle de printemps
All rye	265,000	234,500	17.0	7.0	4,500,000	1,650,000	Tout seigle
Flaxseed	1,250,000	1,162,000	8.6	5.0	10,750,000	5,800,000	Graine de lin
Mixed grains	80,000	102,000	28.8	10.8	2,300,000	1,100,000	Céréales mélangées
Peas, dry	3,000	3,200	25.0	15.0	75,000	48,000	Pois secs
			cwt.		cwt.		
Potatoes	20,000	20,000	65.0	30.0	1,300,000	600,000	Pommes de terre
			lb. — liv.		lb. — liv.		
Mustard seed	15,600	55,000	474	420	7,400,000	23,100,000	Graine de moutarde
Rapeseed	550,000	448,000	727	650	400,000,000	291,000,000	Graine de colza
			tons — tonnes		tons — tonnes		
Tame hay	895,000	934,000	1.56	0.66	1,400,000	620,000	Foin cultivé
Fodder com	3,000	3,300	3.00	0.85	9,000	3,000	Maïs fourrager
Alberta:			bu. — boiss.		bu. — boiss.		Alberta:
Spring wheat ²	5,060,000	5,304,000	19.8	15.8	100,000,000	84,000,000	Blé de printemps ²
Oats for grain	2,730,000	2,842,000	40.3	36.9	110,000,000	105,000,000	Avoine à grain
Barley	3,490,000	3,107,000	28.7	27.0	100,000,000	84,000,000	Orge
Fall rye	80,000	92,300	18.8	14.1	1,500,000	1,300,000	Seigle d'automne
Spring rye	20,000	22,700	12.5	8.8	250,000	200,000	Seigle de printemps
All rye	100,000	115,000	17.5	13.0	1,750,000	1,500,000	Tout seigle
Flaxseed	600,000	450,000	9.3	10.4	5,580,000	4,700,000	Graine de lin
Mixed grains	275,000	316,000	34.9	30.1	9,600,000	9,500,000	Céréales mélangées
Peas, dry	6,200	11,700	13.3	14.9	82,000	174,000	Pois secs
			cwt.		cwt.		
Potatoes	20,000	20,900	121.5 ³	121.8 ³	2,430,000 ³	2,545,000 ³	Pommes de terre
			lb. — liv.		lb. — liv.		
Mustard seed	115,000 ²	75,000	435 ²	235	50,000,000 ²	17,600,000	Graine de moutarde
Rapeseed	180,000	266,000	735	940	132,000,000	250,000,000	Graine de colza
Sunflower seed	6,500	4,000	1,050	811	6,800,000	3,200,000	Graine de tournesol
			tons — tonnes		tons — tonnes		
Tame hay	2,200,000	2,340,000	1.45	1.28	3,200,000	3,000,000	Foin cultivé
Sugar beets	41,379	39,724	13.19	13.57	545,599	539,000	Betteraves à sucre
British Columbia:			bu. — boiss.		bu. — boiss.		Colombie-Britannique:
Spring wheat	50,500	52,900	24.8	28.4	1,250,000	1,500,000	Blé de printemps
Oats for grain	82,700	84,400	47.2	50.9	3,900,000	4,300,000	Avoine à grain
Barley	53,500	50,900	31.8	37.3	1,700,000	1,900,000	Orge
Fall rye	1,000	1,300	35.0	28.5	35,000	37,000	Seigle d'automne

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960 — Concluded**TABLERAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1961 comparativement à la dernière estimation de 1960 — fin**

Province and crop	Areas Superficie		Yields per acre Rendement par acre		Total production Rendement total		Province et culture
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹	
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.		
British Columbia — Concluded:							Colombie-Britannique — fin:
Flaxseed	11,000	11,900	8.8	11.8	97,000	140,000	Graine de lin
Mixed grains	2,600	3,300	48.8	45.5	127,000	150,000	Céréales mélangées
Peas, dry	5,400	4,200	17.4	21.0	94,000	88,000	Pois secs
			cwt.		cwt.		
Potatoes	10,900	11,400	192.7	184.2	2,100,000	2,100,000	Pommes de terre
			tons — tonnes		tons — tonnes		
Tame hay	390,000	402,000	2.36	2.19	920,000	880,000	Foin cultivé
Fodder corn	3,100	3,200	16.13	14.69	50,000	47,000	Mais fourrager

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 15.² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3.³ Based on the combined results of a new survey of production of commercial potato producers and returns from regular crop correspondents.¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.² Comprend le blé durum dont l'estimation particulière paraît au tableau 3.³ Chiffres fondés sur les résultats d'une nouvelle enquête sur la production commerciale de pommes de terre et sur les rapports de correspondants agricoles réguliers.**TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960****TABLERAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1961 comparativement à la dernière estimation de 1960**

Crop	Areas — Superficie		Yields per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total		Culture
	1960	1961	1960	1961 ¹	1960	1961 ¹	
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.		
Spring wheat ²	22,590,000	23,162,000	20.8	10.4	470,000,000	240,000,000	Blé de printemps ²
Oats for grain	7,913,000	8,289,000	38.4	22.4	304,000,000	186,000,000	Avoine à grain
Barley	7,196,000	5,936,000	27.9	19.7	201,000,000	117,000,000	Orge
Rye	450,000	429,400	17.7	9.4	7,950,000	4,033,000	Seigle
Flaxseed	2,557,000	2,340,000	8.9	6.4	22,730,000	15,000,000	Graine de lin

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 15.² Includes durum wheat, for which separate estimates are included in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat.¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.² Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3; comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.**TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960****TABLERAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1961 comparativement à la dernière estimation de 1960**

Note: Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux Tableaux 1 et 2 à l'article "blé de printemps".

Province	Areas Superficie		Yields per Acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Manitoba	55,000	100,000	20.0	10.0	1,100,000	1,000,000
Saskatchewan	775,000	1,494,000	18.7	7.4	14,500,000	11,000,000
Alberta	53,000	197,000	13.2	9.1	700,000	1,800,000
Total	883,000	1,791,000	18.5	7.7	16,300,000	13,800,000

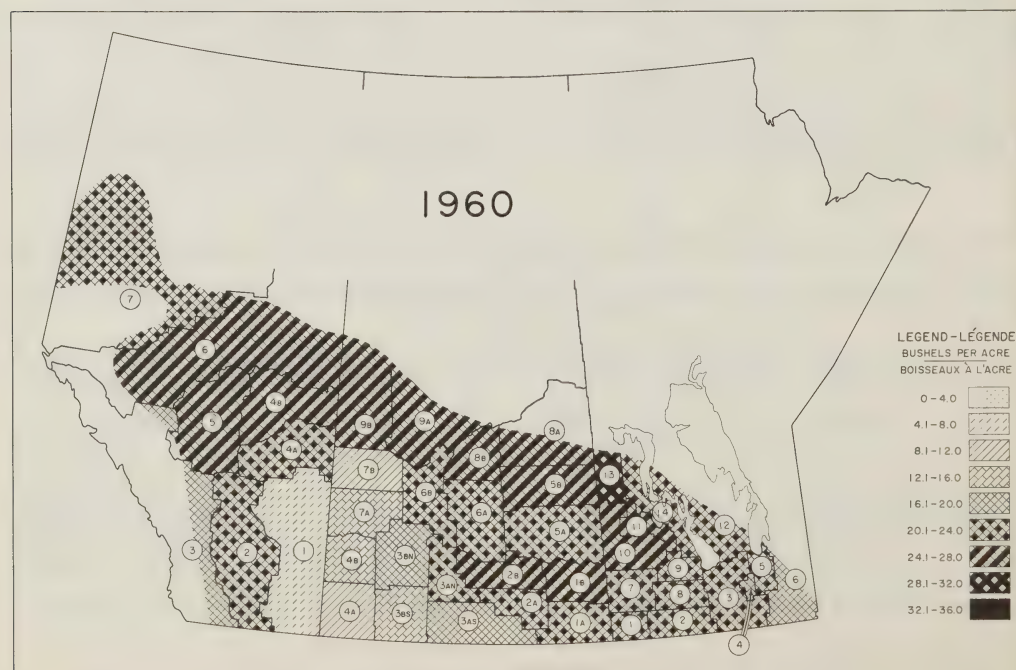
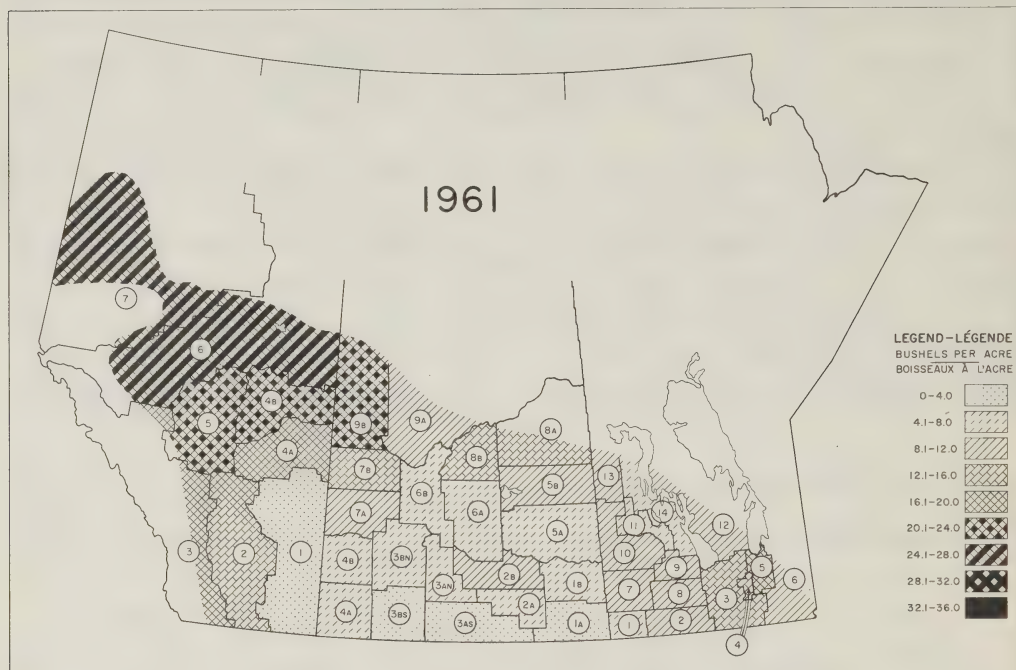
¹ As indicated on the basis of conditions on or about October 15.¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

AVERAGE YIELDS PER ACRE OF WHEAT IN THE PRAIRIE PROVINCES BY CROP DISTRICTS

ACCORDING TO THE NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION

RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLÉ DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES PAR DISTRICT AGRICOLE

SELON L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION EN NOVEMBRE



Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye

Preliminary estimates indicated that the area seeded to winter wheat in Ontario in 1961 was 484,000 acres, some 66,000 below the 1960 total and the area seeded to fall rye in Canada was increased by about 13 per cent. Estimates of acreage for both crops, however, are subject to revision on the basis of results from the Bureau's 1962 annual acreage survey.

Of the Bureau's correspondents reporting on the condition of Ontario winter wheat at mid-October, 66 per cent indicated that condition was average for that time of the year. Above average condition was reported by 9 per cent with the remainder, 25 per cent, reporting below average conditions.

The area seeded to fall rye in Canada in 1961 was tentatively estimated at 479,100 acres, considerably above last year's 425,600 acres.

Acréage et état du blé d'hiver et du seigle d'automne

Les estimations provisoires indiquent que la superficieensemencée de blé d'hiver en Ontario en 1961 est de 484,000 acres, soit quelque 66,000 de moins qu'en 1960 et la superficie totale de seigle d'automne au Canada a augmenté d'environ 13 p.100. Les estimations de superficie des deux cultures, toutefois, sont sujettes à rectification suivant les résultats de l'enquête annuelle de 1962 du Bureau sur la superficie des cultures.

Soixante-six pour cent des correspondants du Bureau qui font rapport sur l'état du blé d'hiver en Ontario à la mi-octobre, signalent que la situation est normale pour la saison; 9 p.100 signalent un état supérieur; 25 p.100, des conditions inférieures.

La superficieensemencée de seigle d'automne au Canada en 1961 a été estimée provisoirement à 479,100 acres, soit de beaucoup plus étendue que les 425,600 acresensemencées en 1960.

TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 15 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Province, 1960 and 1961

TABLEAU 1. Superficiesensemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 15 octobre 1960 et 1961

Crop and province	Seeded in 1960 — Ensemencées de 1960	Seeded in 1961 ¹ — Ensemencées en 1961 ¹		Percentage of correspondents reporting condition as — Pourcentage des correspondants déclarant un état						Culture et province
		Percentage of 1960 — Pourcentage de 1960	Area — Superficie	Above average — Supérieur à la moyenne		Average — Égal à la moyenne		Below average — Inférieur à la moyenne		
				1960	1961	1960	1961	1960	1961	
	acres		acres							
Winter wheat:										Blé d'hiver:
Ontario	550,000	88	484,000	8	9	45	66	47	25	Ontario
Fall rye:										Seigle d'automne:
Quebec	10,100	94	9,500	6	20	75	27	19	53	Québec
Ontario	79,000	92	72,700	9	10	57	70	34	20	Ontario
Manitoba	75,900	121	91,800	11	6	69	57	20	37	Manitoba
Saskatchewan	167,000	119	199,000	6	6	39	35	55	59	Saskatchewan
Alberta	92,300	114	105,000	7	11	53	54	40	35	Alberta
British Columbia	1,300	86	1,100	23	6	63	88	14	6	Colombie-Britannique
Canada	425,600	113	479,100	8	8	54	50	38	42	Canada

¹ Preliminary; subject to revision on basis of results of the Bureau's 1962 annual acreage survey.

¹ Chiffres provisoires; sujets à revision selon les résultats du relevé annuel sur l'acréage qui sera fait par le Bureau en juin 1962.

Preparation of Land for Crop

By mid-October 1961 Canadian farmers had prepared an estimated 68 per cent of the land intended for field crops in 1962 compared with 73 per cent a year earlier. By provinces, percentages of next year's crop land prepared by October, 15, 1961, with last year's comparable figures in brackets, were estimated as follows: Prince Edward Island, 25 (27); Nova Scotia, 28 (27); New Brunswick, 39 (37); Quebec, 48 (56); Ontario, 42 (45); Manitoba, 86 (90); Saskatchewan, 71 (79); Alberta, 66 (69); and British Columbia, 58 (59).

Préparation du sol pour la culture

Vers la mi-octobre cette année, les cultivateurs canadiens avaient labouré environ 68 p.100 de la superficie destinée aux grandes cultures en 1962, au regard de 73 p.100 un an plus tôt. Les pourcentages, par province, des superficies labourées avant le 15 octobre pour la campagne prochaine (avec chiffres comparables entre parenthèses), sont ainsi évalués: Île-du-Prince-Édouard, 25 (27); Nouvelle-Écosse, 28 (27); Nouveau-Brunswick, 39 (37); Québec, 48 (56); Ontario, 42 (45); Manitoba, 86 (90); Saskatchewan, 71 (79); Alberta, 66 (69); et Colombie-Britannique, 58 (59).

TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Province, 1952-1961
TABLEAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1952-1961
 (Total ploughing, cultivating, etc., to be completed=100)
 (Le total du labourage, hersage, etc., qui doit être fait=100)

Province	1952 ¹	1953 ¹	1954 ²	1955 ²	1956 ²	1957 ²	1958 ²	1959 ¹	1960 ¹	1961 ¹	Province
per cent — pour cent											
Canada	74	76	33	66	49	63	71	47	73	68	Canada
Prince Edward Island	50	58	28	42	20	24	38	47	27	25	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	64	48	32	35	22	35	36	45	27	28	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	71	71	26	37	26	37	47	65	37	39	Nouveau-Brunswick
Quebec	80	75	30	61	40	68	54	75	56	48	Québec
Ontario	77	76	38	61	37	60	54	67	45	42	Ontario
Manitoba	93	89	29	86	51	76	77	30	90	86	Manitoba
Saskatchewan	77	79	34	70	54	70	75	47	79	71	Saskatchewan
Alberta	68	65	34	54	46	44	69	46	69	66	Alberta
British Columbia	60	57	22	45	50	38	66	39	59	58	Colombie-Britannique

¹ As at October 31.² As at October 15.¹ Au 31 octobre.² Au 15 octobre.

The Feed Situation in Canada, Crop Year 1961-62

Outlook Summary. After a period of years when feedgrain supplies were abundant in relation to livestock numbers, amounts available for the 1961-62 crop year are the smallest since 1950-51. Gross supplies of feed grain, excluding wheat, are estimated at 16.4 million tons, a decline of about one-fifth from both last year's 20.3 million and the ten-year (1950-51 to 1959-60) average of 20.3 million tons. This amount is the smallest since the 1950-51 season when gross supplies totalled 14.7 million tons. Grain-consuming animal units showed an increase of five per cent this June 1 compared with a year earlier and gross supplies per grain-consuming animal unit are 0.96 tons compared with 1.25 tons a year ago and the recent ten-year average of 1.32 tons. Net supplies are estimated to be 14.0 million tons, 20 per cent less than the 1960-61 total of 17.4 million and 13 per cent below the ten-year average of 16.1 million tons. The net 1961-62 supplies per grain-consuming animal unit are estimated at 0.82 tons, 23 per cent below the 1960-61 level of 1.07 tons and about 21 per cent less than the recent ten-year average.

Forage Crops and Feed Supplements. Canadian production of tame hay and fodder corn in 1961, currently estimated at a record 25.3 million tons, is slightly larger than last year's output of 25.1 million tons. However, growing conditions were extremely variable across Canada. Ontario farmers obtained the highest average tame hay yields per acre on record, Manitoba farmers had the lowest, while in Saskatchewan yields were the smallest since the 1937 season.

Because of the severe drought condition prevailing in the Prairie Provinces this summer a number of government programs designed to ensure adequate fodder supplies were instituted. In addition, farmers in the drought areas cut much larger than normal acreages of cereal crops for fodder as well as large quantities of native hay. It is expected, given a normal barn feeding season, enough roughage has been stored to meet the needs of the region.

In contrast to conditions in the Prairies, most of Ontario and Western Quebec were subject to frequent rainfalls during much of the growing and harvesting season. Harvesting of a heavy first-cut hay crop in these areas was hindered by wet weather and a considerable proportion of the crop was stored in poor condition. Second-growth hay made tremendous development and this crop provided either additional forage or lush late-season pasture. Wet weather conditions which existed in the Maritimes and most of Eastern Quebec during the spring months were followed by near drought conditions during much of the summer. As a result, hay yields were a little below the average of recent years. In British Columbia both the hay crop and hay harvesting conditions were good. In Ontario where most of the fodder corn crop is grown, hot, dry weather in late August and early September resulted in one of the highest yields on record for this crop.

La situation du fourrage au Canada, campagne de 1961-1962

Aperçu sommaire. Après un certain nombre d'années durant lesquelles les approvisionnements de céréales fourragères étaient abondants au regard du nombre de bestiaux, les quantités dont on dispose pour la campagne agricole de 1961-1962 sont les plus faibles depuis 1950-1951. Les approvisionnements bruts de céréales fourragères, à l'exception du blé, sont évalués à 16,400,000 tonnes, ou environ un cinquième de moins que les 20,300,000 tonnes de l'année dernière, et que la moyenne décennale de 20,300,000 tonnes de 1950-1951 à 1959-1960. Cette quantité est la plus faible depuis 1950-1951, alors qu'elle s'établissait à 14,700,000 tonnes. Les unités animales consommant des céréales avaient augmenté de cinq pour cent au 1^{er} juin au regard de l'an dernier et les approvisionnements bruts par unité étaient de 0.96 de tonne au regard de 1.25 tonne il y a un an et d'une moyenne décennale de 1.32 tonne. Les approvisionnements nets sont estimés à 14 millions de tonnes, soit à 20 p. 100 de moins que les 17,400,000 tonnes de 1960-1961, et 13 p. 100 de moins que la moyenne décennale de 16,100,000 tonnes. Les approvisionnements nets de 1961-1962 par unité animale consommant des céréales sont estimés à 0.82 de tonne, soit à 23 p. 100 de moins que la tonne de 1.07 de 1960-1961, et à environ 21 p. 100 de moins que la récente moyenne décennale.

Récoltes fourragères et compléments fourragers. La production canadienne de foin cultivé et de maïs fourrager en 1961, actuellement évaluée au chiffre sans précédent de 25,300,000 tonnes, est légèrement supérieure aux 25,100,000 tonnes de l'année dernière. Toutefois, les conditions de végétation ont extrêmement varié dans tout le Canada. Les cultivateurs de l'Ontario ont obtenu, à l'acre, le plus haut rendement moyen de foin cultivé jamais enregistré; ceux du Manitoba ont eu le plus faible, tandis qu'en Saskatchewan le rendement a été le plus faible jamais constaté depuis la saison de 1937.

Par suite de la grande sécheresse qui a frappé les provinces des Prairies à l'été, des projets officiels ont été mis sur pied en vue d'assurer un approvisionnement suffisant de fourrage. En outre, les cultivateurs des régions de sécheresse ont fauché de bien plus grandes étendues de céréales pour le fourrage et de grandes quantités de foin indigène. Si la saison d'alimentation dans l'étable est normale, on prévoit que les réserves de fourrage ligneux répondront aux besoins de la région.

Contrairement à la situation dans les Prairies, il a plu fréquemment dans la majeure partie de l'Ontario et de l'ouest du Québec durant une bonne partie de la saison de végétation et de la moisson. Le temps humide a retardé la coupe d'une abondante première récolte de foin dans ces régions, dont une grande partie a été entreposée en pière état. La seconde récolte a donné extraordinairement et fourni du fourrage additionnel ou de luxuriantes pâtures. Durant une bonne partie de l'été la sécheresse a été menaçante par suite du temps humide au printemps dans les Maritimes, et dans presque tout l'est du Québec. En conséquence, le rendement du foin a été légèrement inférieur à la moyenne des dernières années. En Colombie-Britannique la récolte de foin s'est faite dans de bonnes conditions. En Ontario, où l'on cultive la plus grande partie du maïs fourrager, la chaleur et le temps sec de la fin d'août et du début de septembre ont contribué à une récolte dont le rendement a été l'un des plus élevés jusqu'ici.

Millfeed supplies (bran, shorts and middlings) will likely be at about the same level as in recent years. Soybean oilmeal, which accounts for more than half of all high-protein supplements used by Canadian feeders, will probably register a small increase over last year's level. Packing-house by-products will remain close to last year's tonnage with only a small increase, if any, in prospect.

Feed Grain Supplies per Animal Unit. As in previous crop years, presentation of the Canadian feed grain supply picture for the current crop year provides a comparison between total potential feed grain supplies per grain-consuming animal unit and the estimated net amounts actually available per grain-consuming animal unit. The gross supply of feed grains available for any one crop year, as shown in Table 1, includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley and rye at the beginning of the crop year. Allowance is also made for anticipated imports of oats and shelled corn. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

Largely reflecting the relatively sharp declines which occurred in this year's outturns of oats, barley and rye, combined with smaller carryover stocks of barley, total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1961-62 are some 20 per cent less than in 1960-61, despite increased production of corn for grain and mixed grains. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 95.1 million bushels and this year's production of 333.9 million, and including an allowance for anticipated imports, represent a decline of one-fifth from last year's total of 549.0 million. Supplies of barley, at 230.7 million bushels, were 30 per cent less than the 1960-61 total of 328.5 million and consisted of a carryover of 107.6 million bushels and a crop of only 123.2 million.

TABLE 1. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1950-51 to 1961-62, with Ten-Year Average 1950-51 to 1959-60

TABEAU 1. Approvisionnements potentiels de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1950-51 à 1961-62, comparativement à la moyenne décennale 1950-51 à 1959-60

Crop year Campagne	Gross supply, feed grains ¹ Approvi- sionnements bruts de céréales fourragères ¹	Grain-consuming animal units ² Unités animales consommatrices de céréales ²	Supply per grain-consuming animal unit Approvi- sionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons - tonnes	No. - nomb.	tons - tonnes
1950-51	14,664,000	14,016,000	1.05
1951-52	19,870,000	14,595,000	1.36
1952-53	21,772,000	15,250,000	1.43
1953-54	22,009,000	14,321,000	1.54
1954-55	18,233,000	15,015,000	1.21
1955-56	19,864,000	15,277,000	1.30
1956-57	23,265,000	15,525,000	1.50
1957-58	21,974,000	15,900,000	1.38
1958-59	21,221,000	17,063,000	1.24
1959-60	20,609,000	17,634,000	1.17
Average - Moyenne 1950-51 - 1959-60	20,348,000	15,460,000	1.32
1960-61 ³	20,349,000	16,312,000	1.25
1961-62 ³	16,359,000 ³	17,126,000	0.96

¹ Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley and rye, and import allowance for oats and corn for grain.

² A grain-consuming animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of livestock and poultry are weighted as follows: horses, 1.14; milk cows, 1.0; other cattle, 0.51; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of livestock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year.

³ Based on November estimate of production of 1961 field crops.

Les approvisionnements de mouture (son, gru rouge et gru blanc) seront vraisemblablement les mêmes que ceux des dernières années. La production de tourteaux de soja, qui constitue plus de la moitié de tous les principaux compléments protéiques qu'emploient les éleveurs canadiens, sera probablement un peu plus élevée que l'année dernière. Le tonnage des issues d'abattoir sera à peu près le même que celui de l'année dernière et peut-être un peu plus élevé, d'après les perspectives.

Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale. Ainsi qu'au cours des campagnes agricoles antérieures, la situation des céréales fourragères pour la campagne agricole en cours se prête à la comparaison pour ce qui est des stocks potentiels globaux de céréales fourragères par unité animale consommatrice de céréales, et de la quantité nette réellement disponible pour chaque unité. Les approvisionnements bruts de céréales de provende pour une campagne agricole quelconque, ainsi que l'indique le tableau 1, comprennent la production totale des diverses céréales de provende, -avoine, orge, céréales mélangées, seigle, maïs et sarrasin, -exprimées en tonnes et prises toutes ensemble, plus les approvisionnements reportés d'avoine, d'orge et de seigle au début de la campagne. On alloue aussi pour les importations prévues d'avoine et de maïs égrené. Dans ces calculs, le blé n'est pas considéré comme céréale de provende.

Les approvisionnements globaux de céréales fourragères du Canada durant la campagne de 1961-1962 sont d'environ 20 p.100 inférieurs à ceux de 1960-1961 en dépit de la production plus considérable de maïs à grain et de céréales mélangées, reflétant ainsi dans de vastes proportions la baisse relativement prononcée de la production d'avoine, d'orge et de seigle de cette année. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, comprenant le report de 95,100,000 boisseaux du 1^{er} août et la production de 333,900,000 boisseaux de cette année, y compris l'estimation des importations prévues, représentent une baisse d'un cinquième sur les 549 millions de boisseaux de l'année dernière. Les approvisionnements d'orge, à 230,700,000 boisseaux, sont de 30 p.100 moins élevés que les 328,500,000 de 1960-1961, et consistent en un report de 107,600,000 boisseaux, et une récolte de seulement 123,200,000 boisseaux.

¹ Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de grains mélangés, de même que les reports d'avoine, d'orge et de seigle, et les estimations d'importations d'avoine et de maïs à grain.

² Une unité animale consommatrice de céréales est basée sur la consommation de grain par année d'une vache laitière moyenne. Dans les calculs, les différentes classes de bétail et les volailles sont pondérées comme il suit: chevaux, 1.14; vaches laitières, 1.0; autres bêtes à cornes, 0.51; porcs, 0.87; moutons, 0.04; et volailles, 0.045. Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales pour une campagne agricole définie est basé sur les nombres estimatifs de bétail et de volailles au 1^{er} juin qui précède immédiatement la campagne en question.

³ D'après les estimations en novembre du rendement des grandes cultures en 1961.

While it is recognized that the method just outlined has value in determining the gross quantities of feed grains available for the Canadian livestock feeding program, a more realistic picture can be presented after subtracting estimated amounts used for purposes other than animal feeding. In the compilations in Table 2, net supplies have been calculated by deducting exports, seed requirements and other domestic non-feed uses from gross supplies as set out in Table 1. For the 1961-62 crop year these items have been estimated in arriving at the net supply position. As in Table 1, wheat used for feeding purposes has been omitted from the calculations.

Bien qu'il soit reconnu que la méthode décrite ait de la valeur pour établir les quantités brutes de céréales fourragères disponibles pour le programme canadien d'alimentation du bétail, le tableau est encore plus réaliste si l'on en soustrait les montants estimatifs utilisés pour des fins autres que l'alimentation des animaux. Dans les chiffres du tableau 2, les approvisionnements nets ont été calculés en déduisant les exportations, les besoins de graines et autres usages domestiques non fourragers des approvisionnements bruts indiqués au tableau 1. Il a fallu établir des estimations de ces différents postes pour la campagne agricole de 1961-1962 afin de savoir quelle était la situation nette des approvisionnements. Comme dans le tableau 1, le blé utilisé comme fourrage a été omis des calculs.

TABLE 2. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1950-51 to 1961-62, with Ten-Year Average 1950-51 to 1959-60

TABLEAU 2. Approvisionnements nets de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1950-51 à 1961-62, comparativement à la moyenne décennale 1950-51 à 1959-60

Crop year — Campagne	Net supply feed grains ¹ — Approvi- sionnements nets de céréales fourragères ¹	Grain-consuming animal units ² — Unités animales consommatrices de céréales ²	Supply per grain-consuming animal unit — Approvi- sionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1950-51	11,547,000	14,016,000	0.82
1951-52	15,091,000	14,595,000	1.03
1952-53	15,854,000	15,250,000	1.04
1953-54	16,472,000	14,321,000	1.15
1954-55	13,953,000	15,015,000	0.93
1955-56	16,063,000	15,277,000	1.05
1956-57	19,092,000	15,525,000	1.23
1957-58	17,802,000	15,900,000	1.12
1958-59	17,636,000	17,063,000	1.03
1959-60 ³	17,162,000	17,634,000	0.97
Average — Moyenne 1950-51 — 1959-60	16,067,000	15,460,000	1.04
1960-61 ³	17,405,000	16,312,000	1.07
1961-62 ³	14,000,000	17,126,000	0.82

¹ Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses.

² See footnote 2, Table 1.

¹ Approvisionnements bruts, moins les exportations, les besoins de semence et autres utilisations domestiques étrangères à la provende animale.

² Voir renvoi 2 du tableau 1.

Net supplies are estimated to be 14.0 million tons, 21 per cent less than the 1960-61 total of 17.4 million and 15 per cent below the ten-year average of 16.1 million tons. This is the smallest supply since the 1950-51 season. The net 1961-62 supplies per grain-consuming animal unit are estimated at 0.82 tons, 25 per cent below the 1960-61 level of 1.07 tons and about 23 per cent less than the recent ten-year average. During the 1950-51 season, when the number of grain consuming animal units was considerably less than this season, net supplies per grain consuming animal totalled 0.82 tons.

Grain Consumed per Animal Unit. In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed grain consumption as shown in Table 3 is, therefore, the net supply set forth in Table 2 less the year-end carryover of feed grains, plus wheat fed. The amount consumed per animal unit in 1960-61 was estimated at 0.90 tons, 11 per cent above the 0.81 tons fed in 1959-60.

Lés approvisionnements nets sont estimés à 14 millions de tonnes, soit à 21 p.100 de moins que les 17,400,000 tonnes de 1960-1961, et à 15 p.100 de moins que les 16,100,000 tonnes de la moyenne décennale. Ce sont les plus faibles depuis la saison de 1950-1951. Les approvisionnements nets de 1961-1962 par unité animale consommatrice de céréales sont estimés à 0.82 de tonne, soit à 25 p.100 de moins que la tonne de 1.07 de 1960-1961 et à environ 23 p.100 de moins que la récente moyenne décennale. Durant la saison de 1950-1951, alors que les unités animales consommatrices de céréales étaient beaucoup moins élevées que celles de la saison en cours, les approvisionnements nets par animal consommateur de céréales s'établissaient à 0.82 de tonne.

Céréales consommées par unité animale. Pour obtenir la quantité réelle de céréales consommées par unité animale durant une campagne quelconque, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées pour l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraissant au tableau 3 est donc l'approvisionnement net indiqué au tableau 2, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé. La quantité consommée par unité animale en 1960-1961 était évaluée à 0.90 de tonne, soit 11 p.100 plus élevées que le 0.81 de tonne consommés en 1959-1960.

TABLE 3. Grain Consumed (including Wheat) per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1950-51 to 1960-61, with Ten-Year Average 1950-51 to 1959-60

TABEAU 3. Céréales consommées (y compris le blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1950-51 à 1960-61, comparativement à la moyenne décennale 1950-51 à 1959-60

Crop year Campagne	Total amount consumed	Grain-consuming animal units ¹	Amount consumed per grain-consuming animal unit
	Quantité globale consommée tons — tonnes	Unités animales consommatrices de céréales ¹ No. — nomb.	Quantité consommée par unité animale consommatrice de céréales tons — tonnes
1950-51	10,414,000	14,016,000	0.74
1951-52	13,525,000	14,595,000	0.93
1952-53	12,052,000	15,250,000	0.79
1953-54	12,056,000	14,321,000	0.84
1954-55	12,049,000	15,015,000	0.80
1955-56	13,278,000	15,277,000	0.87
1956-57	13,550,000	15,525,000	0.87
1957-58	14,213,000	15,900,000	0.89
1958-59	14,715,000	17,063,000	0.86
1959-60 ²	14,232,000	17,634,000	0.81
Average — Moyenne 1950-51 — 1959-60	13,008,000	15,460,000	0.84
1960-61 ^P	14,668,000	16,312,000	0.90

¹ See footnote 2, Table 1.

² Voir renvoi 2 du tableau 1.

Millfeeds. Production of millfeeds in Canada during the crop year 1960-61 amounted to 668,201 tons, 2 per cent less than the 1959-60 total of 683,915 tons, and 8 per cent lower than the ten-year (1950-51-1959-60) average production of 724,781 tons.

The decrease in production combined with smaller imports more than offset the effect of a decline in exports. As a result the quantity of millfeeds available for domestic use during 1960-61 amounted to 614,832 tons, representing a decrease of 1 per cent from the 619,379 tons available during the 1959-60 crop year. Imports decreased from 1,563 tons in 1959-60 to 770 tons in 1960-61, while exports decreased from 63,128 tons in 1959-60 to 59,501 tons in 1960-61. Britain and Japan accounted for most of the export movement of millfeeds with 14,188 tons and 11,256 tons, respectively. Relatively small shipments went to United States, Trinidad, Bermuda, Hong Kong, Barbados, British Guiana, Leeward and Windward Islands, St. Pierre and Miquelon, and Bahamas.

Issues de meunerie. La production canadienne d'issues de meunerie durant la campagne agricole de 1960-1961 s'établit à 668,201 tonnes, soit à 2 p.100 de moins que les 683,915 tonnes de 1959-1960, et à 8 p.100 de moins que la moyenne décennale (1950-1951-1959-1960) de 724,781 tonnes.

La baisse de la production, ajoutée aux importations moins élevées, a plus que contrebalancé l'effet de la baisse des exportations. En conséquence, la quantité d'issues de meunerie disponibles pour usage intérieur en 1960-1961 s'établit à 614,832 tonnes, ou à 1 p.100 de moins que les 619,379 tonnes de la campagne de 1959-1960. Les importations ont fléchi de 1,563 tonnes, en 1959-1960, à 770 tonnes en 1960-1961, tandis que les exportations ont baissé de 63,128 tonnes en 1959-1960 à 59,501 tonnes en 1960-1961. La Grande-Bretagne et le Japon ont retenu la majeure partie des exportations d'issues de meuneries, soit 14,188 tonnes et 11,256 tonnes, respectivement. Les expéditions aux États-Unis, à Trinité, aux Bermudes, à Hong-Kong, à Barbade, à la Guyane britannique, aux Îles Sous-le-Vent et du Vent, à St-Pierre et Miquelon et aux Îles Bahama ont été relativement faibles.

TABLE 4. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1950-51 to 1960-61 with Ten-Year Average 1950-51 to 1959-60

TABEAU 4. Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie, campagnes 1950-51 à 1960-61, comparativement à la moyenne des dix ans 1950-51 to 1959-60

Crop year — Campagne	Production	Imports — Importations	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition domestique apparente ¹	Exports as percentages of production Exportations exprimées en pourcentage de la production
tons — tonnes					
1950-51	852,053	4,192	235,301	623,046	27.6
1951-52	829,301	3,518	258,342	573,080	31.2
1952-53	810,480	1,571	264,950	549,391	32.7
1953-54	678,456	1,457	186,214	494,522	27.4
1954-55	696,450	4,363	129,310	568,384	18.6
1955-56	703,376	11,392	111,660	599,878	15.9
1956-57	641,885	5,855	111,943	540,289	17.4
1957-58	688,706	1,912	110,359	582,828	16.0
1958-59	663,191	3,373	52,303	611,194	7.9
1959-60	683,915	1,563	63,128	619,379	9.2
Average — Moyenne 1950-51 — 1959-60	724,781	3,920	152,351	576,199	21.0
1960-61	668,201	770	59,501	614,832	8.9

¹ Adjusted for changes in mill stocks.

¹ Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

TABLE 5. Production of Bran, Shorts, Middlings and Total Millfeeds, by Month, Crop Year 1960-61, with Revised Totals, Crop Year 1959-60

TABLÉAU 5. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois, campagne 1960-61 et totaux révisés, campagne 1959-60

Month	Bran — Son	Shorts — Gru rouge	Middlings — Gru blanc	Total millfeeds — Total des issues de meunerie	Mois
tons — tonnes					
1960—August	24,234	27,391	8,020	59,645	1960—Août
September	25,702	28,436	8,193	62,331	Septembre
October	26,889	28,507	8,027	63,423	Octobre
November	27,094	29,636	7,919	64,649	Novembre
December	23,602	23,602	5,995	53,199	Décembre
1961—January	18,941	21,273	4,869	45,083	1961—Janvier
February	21,355	22,759	4,473	48,587	Février
March	25,862	24,473	5,437	55,772	Mars
April	23,876	21,678	5,128	50,682	Avril
May	25,132	26,239	5,519	56,890	Mai
June	21,455	25,243	5,347	52,045	Juin
July	22,859	27,912	5,124	55,895	Juillet
Total, crop year 1960-61	287,001	307,149	74,051	668,201	Total, campagne 1960-61
Total, crop year 1959-60	289,779	307,207	86,929	683,915	Total, campagne 1959-60

Hog-Barley Ratio. The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of B1 hog (live weight), both prices at Winnipeg.

Rapport entre les prix du porc et de l'orge. Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau suivant, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère n° 1 qui équivaut en valeur à 100 livres de porc B-1 (poids vif). Les deux cotes sont de Winnipeg.

TABLE 6. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Month, 1956-1961

TABLÉAU 6. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1956-1961

(Long-time average 1913-1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality=18.3)
(Moyenne polyennale 1913-1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales=18.3)

Note: Data in this table include the effect of subsidies on hogs.

Nota: Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

Month	1956	1957	1958	1959	1960	1961	Mois
January	16.3	23.0	22.7	18.2	16.9	23.0	Janvier
February	16.3	25.8	25.0	18.1	15.8	22.5	Février
March	15.2	24.7	26.2	17.9	15.5	21.0	Mars
April	14.3	24.3	26.4	18.3	16.4	19.6	Avril
May	14.7	25.1	28.1	18.5	17.5	19.9	Mai
June	18.8	28.3	27.5	19.6	19.5	21.2	Juin
July	19.8	29.1	25.2	20.0	20.4	18.1	Juillet
August	19.6	29.8	24.4	19.5	20.2	16.5	Août
September	20.6	28.5	20.6	19.3	21.2	15.7	Septembre
October	21.9	23.3	18.9	17.9	18.6	15.7	Octobre
November	21.5	21.6	18.4	17.8	20.1	15.1	Novembre
December	22.4	22.9	18.4	17.8	22.5	14.5	Décembre

Feed and Farm-Animal Price Indexes. The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935-1939 average.

Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme. Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935-1939.

TABLE 7. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and of Farm Animals and Farm-Animal Products, by Month, 1958-61

TABEAU 7. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1958-61
(1935-1939 = 100)

Month	1958		1959		1960		1961		Mois
	Feed Aliments	Animal Bétail	Feed Aliments	Animal Bétail	Feed Aliments	Animal Bétail	Feed Aliments	Animal Bétail	
January	199.4	259.6	212.8	278.7	225.3	257.7	200.4	277.1	Janvier
February	201.5	268.4	214.0	274.0	223.1	252.0	203.3	276.3	Février
March	196.7	272.9	214.1	269.5	221.8	252.2	202.3	268.6	Mars
April	198.2	279.9	217.6	271.0	223.1	256.2	207.8	261.7	Avril
May	196.8	288.3	215.8	271.0	223.2	257.8	206.4	264.4	Mai
June	201.1	286.4	214.6	270.6	220.0	265.0	210.5	264.7	Juin
July	217.6	279.3	215.4	272.8	212.8	270.1	242.5	265.3	Juillet
August	212.1	275.2	209.7	274.9	203.4	271.7	248.3	265.4	Août
September	211.3	266.9	207.3	277.0	202.1	273.6	253.1	272.3	Septembre
October	206.5	269.3	209.0	267.9	203.0	267.8 ^f	248.5	275.3	Octobre
November	206.7	269.1	218.1	269.1	197.6	269.7 ^f	238.5	275.0	Novembre
December	209.7	278.7	223.4	263.1	197.3	275.0 ^f	242.8	274.2	Décembre

Acreage Seeded and Yield Per Acre on Summerfallow and Stubble in the Prairie Provinces

This is the fourth year that a survey has been conducted by the Dominion Bureau of Statistics to ascertain the relationship of average yields obtained by farmers in the Prairie Provinces for crops grown on summerfallow and stubble, as well as the distribution of the acreage of the major field crops between summerfallow and stubble. Estimates in this report were based on returns from farmer and elevator agent correspondents reporting in December, 1961. Production estimates derived from this survey differed only slightly from those obtained for the November estimate and the results were adjusted to agree with that report (Pages 231-235).

Wheat sown on summerfallowed land in the Prairie Provinces in 1961 averaged 11.9 bushels per acre, compared with 6.4 bushels for crops on stubble lands. In 1960 summerfallow wheat averaged 22.7 bushels while wheat sown on stubble lands averaged 15.3 bushels per acre. For other major crops the average yields in 1961, in bushels per acre, obtained from summerfallow, with stubble yields in brackets, were as follows: oats, 27.9 (19.7); barley, 23.3 (17.0); flaxseed, 7.3 (4.8); and rapeseed, 16.7 (10.6). The percentages of these crops grown on summerfallow in 1961, with the percentages sown on stubble in brackets, were as follows: wheat, 72 (28); oats, 34 (66); barley, 43 (57); flaxseed, 54 (46); and rapeseed, 72 (28).

Superficies ensemencées et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaume dans les provinces des Prairies

C'est la quatrième année que le Bureau fédéral de la statistique fait une enquête en vue d'établir le rapport entre le rendement moyen des cultures en jachères et dans les chaumes, et la répartition de la superficie des principales grandes cultures entre les jachères et les chaumes dans les provinces des Prairies. Les estimations du présent rapport se fondent sur les déclarations des cultivateurs et des agents d'éleveurs dans leurs rapports de décembre 1961. Les chiffres estimatifs de la production à la suite de la présente enquête sont pratiquement les mêmes qu'en novembre, et on les a rectifiés pour qu'ils concordent avec les chiffres de novembre (Pages 231-235).

Le blé dans les jachères dans les provinces des Prairies, a donné en moyenne, en 1961, 11,9 boisseaux l'acre au regard de 6,4 boisseaux dans les chaumes. En 1960, le blé des jachères avait donné en moyenne 22,7 boisseaux et celui des chaumes environ 15,3 boisseaux l'acre. Le rendement moyen, en boisseaux l'acre, d'autres principales grandes cultures des jachères en 1961 (chiffres des chaumes entre parenthèses) a été le suivant: avoine, 27,9 (19,7); orge, 23,3 (17,0); graine de lin, 7,3 (4,8); et graine de colza, 16,7 (10,6). En pourcentages, les chiffres sont les suivants: blé, 72 (28); avoine, 34 (66); orge, 43 (57); graine de lin, 54 (46); et graine de colza, 72 (28).

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1960 and 1961,
Specified Crops

TABLEAU 1. Superficies ensemencées et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaume,
provinces des prairies, 1960 et 1961, certaines cultures

Crop	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production — Production		Culture
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
	'000 acres		per cent — pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.		
Prairie Provinces									Provinces des prairies
Wheat:									Blé:
Summerfallow	16,810	16,713	74	72	22.7	11.9	381.7	198.6	Jachères
Stubble	5,780	6,449	26	28	15.3	6.4	88.3	41.4	Chaume
Total	22,590	23,162	100	100	20.8	10.4	470.0	240.0	Total
Oats:									Avoine:
Summerfallow	2,578	2,789	33	34	46.8	27.9	120.7	77.8	Jachères
Stubble	5,335	5,500	67	66	34.4	19.7	183.3	108.2	Chaume
Total	7,913	8,289	100	100	38.4	22.4	304.0	186.0	Total
Barley:									Orge:
Summerfallow	3,116	2,558	43	43	34.3	23.3	106.8	59.6	Jachères
Stubble	4,080	3,378	57	57	23.1	17.0	94.2	57.4	Chaume
Total	7,196	5,936	100	100	27.9	19.7	201.0	117.0	Total
Flaxseed:									Graine de lin:
Summerfallow	1,390	1,253	54	54	10.1	7.8	14.0	9.8	Jachères
Stubble	1,167	1,087	46	46	7.5	4.8	8.7	5.2	Chaume
Total	2,557	2,340	100	100	8.9	6.4	22.7	15.0	Total
Rapeseed:									Graine de colza:
Summerfallow	520	534	68	72	16.6	16.7	8.62	8.92	Jachères
Stubble	243	211	32	28	10.3	10.6	2.50	2.24	Chaume
Total	763	745	100	100	14.6	15.0	11.12	11.16	Total
Manitoba									Manitoba
Wheat:									Blé:
Summerfallow	2,000	1,921	75	69	25.0	13.3	50.1	25.5	Jachères
Stubble	659	844	25	31	18.1	7.7	11.9	6.5	Chaume
Total	2,659	2,765	100	100	23.3	11.6	62.0	32.0	Total
Oats:									Avoine:
Summerfallow	323	410	18	20	48.9	25.4	15.8	10.4	Jachères
Stubble	1,508	1,603	82	80	34.6	16.6	52.2	26.6	Chaume
Total	1,831	2,013	100	100	37.1	18.4	68.0	37.0	Total
Barley:									Orge:
Summerfallow	395	303	37	38	33.9	18.2	13.4	5.5	Jachères
Stubble	676	492	63	62	21.6	11.2	14.6	5.5	Chaume
Total	1,071	795	100	100	26.1	13.8	28.0	11.0	Total
Flaxseed:									Graine de lin:
Summerfallow	181	182	26	25	11.0	8.8	2.0	1.6	Jachères
Stubble	526	546	74	75	8.4	5.3	4.4	2.9	Chaume
Total	707	728	100	100	9.1	6.2	6.4	4.5	Total
Rapeseed:									Graine de colza:
Summerfallow	22	20	67	65	15.9	13.0	0.35	0.26	Jachères
Stubble	11	11	33	35	11.8	7.3	0.13	0.08	Chaume
Total	33	31	100	100	14.5	11.1	0.48	0.34	Total
Saskatchewan									Saskatchewan
Wheat:									Blé:
Summerfallow	11,122	11,008	75	73	22.6	9.7	251.1	106.6	Jachères
Stubble	3,749	4,085	25	27	15.2	4.3	56.9	17.4	Chaume
Total	14,871	15,093	100	100	20.7	8.2	308.0	124.0	Total
Oats:									Avoine:
Summerfallow	1,233	1,345	37	39	45.7	17.8	56.4	24.0	Jachères
Stubble	2,119	2,089	63	61	32.8	9.6	69.6	20.0	Chaume
Total	3,352	3,434	100	100	37.6	12.8	126.0	44.0	Total
Barley:									Orge:
Summerfallow	1,298	1,003	49	49	32.7	14.2	42.5	14.2	Jachères
Stubble	1,337	1,031	51	51	22.8	7.6	30.5	7.8	Chaume
Total	2,635	2,034	100	100	27.7	10.8	73.0	22.0	Total

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1960 and 1961,
Specified Crops — Concluded

TABLEAU 1. Superficies ensemencées et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaume,
provinces des prairies, 1960 et 1961, certaines cultures — fin

Crop	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production — Production		Culture
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
	'000 acres		per cent pour cent		bu. — boiss.		million bu. millions de boiss.		
Saskatchewan — Concluded:									Saskatchewan — fin
Flaxseed:									Graine de lin:
Summerfallow	771	745	62	64	9.9	6.2	7.6	4.6	Jachères
Stubble	479	417	38	36	6.5	2.9	3.1	1.2	Chaume
Total	1,250	1,162	100	100	8.6	5.0	10.7	5.8	Total
Rapeseed:									Graine de colza:
Summerfallow	381	334	69	75	16.3	14.3	6.20	4.76	Jachères
Stubble	169	114	31	25	10.6	9.3	1.80	1.06	Chaume
Total	550	448	100	100	14.5	13.0	8.00	5.82	Total
Alberta									Alberta
Wheat:									Blé:
Summerfallow	3,688	3,784	73	71	21.8	17.6	80.5	66.5	Jachères
Stubble	1,372	1,520	27	29	14.2	11.5	19.5	17.5	Chaume
Total	5,060	5,304	100	100	19.8	15.8	100.0	84.0	Total
Oats:									Avoine:
Summerfallow	1,022	1,034	37	36	47.5	42.0	48.5	43.4	Jachères
Stubble	1,708	1,808	63	64	36.0	34.1	61.5	61.6	Chaume
Total	2,730	2,842	100	100	40.3	36.9	110.0	105.0	Total
Barley:									Orge:
Summerfallow	1,423	1,252	41	40	35.8	31.9	50.9	39.9	Jachères
Stubble	2,067	1,855	59	60	23.8	23.8	49.1	44.1	Chaume
Total	3,490	3,107	100	100	28.7	27.0	100.0	84.0	Total
Flaxseed:									Graine de lin:
Summerfallow	438	326	73	72	10.0	11.0	4.4	3.6	Jachères
Stubble	162	124	27	28	7.5	8.9	1.2	1.1	Chaume
Total	600	450	100	100	9.3	10.4	5.6	4.7	Total
Rapeseed:									Graine de colza:
Summerfallow	117	180	65	68	17.7	21.7	2.07	3.90	Jachères
Stubble	63	86	35	32	9.0	12.8	0.57	1.10	Chaume
Total	180	266	100	100	14.7	18.8	2.64	5.00	Total

Visible Supplies of Canadian Grain

Approvisionnement visibles de céréales canadiennes

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1961.

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis durant le quatrième trimestre de 1961.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week,
October-December, 1961

TABLEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine,
octobre à décembre 1961

Week ended	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin	Semaine terminée le
	thousand bushels — milliers de boisseaux					
October 4	413,121	22,532	53,360	5,777	8,652	4 octobre
" 11	411,407	23,825	53,311	5,832	9,848	11 "
" 18	408,839	24,215	53,151	5,816	10,094	18 "
" 25	405,694	24,612	52,087	5,235	10,160	25 "
November 1	404,027	24,959	51,191	4,834	9,935	1 novembre
" 8	399,058	25,151	51,704	4,768	9,512	8 "
" 15	394,033	25,431	52,131	3,958	9,045	15 "
" 22	388,798	25,681	51,152	3,789	8,194	22 "
" 29	381,585	25,506	50,240	3,435	7,471	29 "
December 6	374,760	25,486	49,360	3,143	7,033	6 décembre
" 13	371,463	25,387	49,306	3,159	6,276	13 "
" 20	370,392	25,101	48,997	3,142	6,043	20 "
" 27	371,519	24,982	48,839	3,136	5,879	27 "

Flour Milling

Meunerie

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1961. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1961. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport "Grain Milling Statistics" publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, October-December, 1961¹TABLEAU 1. Quantités de céréales moulues par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1961¹

Kind of Grain	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Variété de grain
	bushels — boisseaux			
Wheat, for flour	7,554,000	8,196,000	6,891,000	Blé, pour farine
Oats	564,000	385,000	392,000	Avoine
Barley	22,000	16,000	8,000	Orge
Rye	35,000	41,000	30,000	Seigle

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, October-December, 1961¹TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1961¹

Product		October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre		Produit
Wheat flour	cwt.	3,391,000	3,668,000	3,085,000	cwt.	Farine de blé
Oatmeal	lb.	1,918,000	812,000	774,000	livres	Farine d'avoine
Rolled oats	"	8,580,000	6,538,000	6,242,000	"	Flocons d'avoine
Pot and pearl barley	"	440,000	327,000	197,000	"	Orge mondé et perlé
Rye flour and meal	"	1,460,000	1,540,000	1,206,000	"	Farine de seigle
Millfeeds:						Issues de meunerie:
Bran	tons	23,000	25,000	21,000	tonnes	Son
Shorts	"	27,000	30,000	25,000	"	Gru rouge
Middlings	"	6,000	6,000	4,000	"	Gru blanc

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

Number and Values of Livestock and Poultry

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of livestock and poultry on farms in Canada as at June 1, 1960 and 1961. Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for separate classes of livestock and for the different classes and age groups of each kind of poultry are compiled from reports received from farm correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers on farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The estimated value of all livestock on farms at June 1, 1961 was \$1,921,301,000, an increase of more than 5 per cent over the 1960 figure of \$1,818,566,000. The increase is attributable to greater numbers of cattle and hogs. Numbers of all cattle increased over 5 per cent, while their average value, as reported by farmers rose fractionally by 0.7 per cent. The number of hogs also rose by 7 per cent and their average value went up from \$25.00 per head in 1960 to \$26.00. Sheep

BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Nombre et valeur des bestiaux et des volailles

Les tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada au 1^{er} juin 1960 et 1961. Le tableau 3 donne la valeur fermière, par tête, des différentes classes de chaque espèce. La valeur moyenne de chaque classe de bestiaux et des différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volaille est calculée d'après les rapports des correspondants agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en multipliant la valeur moyenne par le nombre dans les fermes d'après les estimations provenant de l'enquête du 1^{er} juin.

La valeur estimative de tout le bétail dans les fermes au 1^{er} juin 1961 s'établissait à \$1,921,301,000, soit à 5 p. 100 de plus que les \$1,818,566,000 de l'année 1960. L'augmentation tient au nombre plus élevé de bovins et de porcs. Le nombre de tous les bovins a augmenté de plus de 5 p. 100 et leur valeur moyenne, d'après les rapports des cultivateurs, s'est accrue de 0.7 p. 100. Le nombre de porcs a aussi augmenté de 7 p. 100 et leur valeur moyenne est passée de \$25 la tête en 1960 à \$26. Les moutons

numbers dropped about 4 per cent and their value remained unchanged at \$16.00 per head. The number of horses continued the trend of decline, but the value per head increased from \$134.00 to \$136.00. Changes in average value per head for most classes of livestock were very moderate for Canada as a whole but differences by provinces were more marked with increases in reported values in the western provinces more than offsetting some decreased average values in Ontario and Quebec.

The value of poultry on farms at June 1, 1961 was estimated at \$98,389,000, an increase of 10 per cent from \$89,115,000 a year earlier. The average values per bird increased very moderately: chickens, to \$.90 from \$.89; turkeys, to \$.426 from \$.424; geese, to \$.318 from \$.308; and ducks, to \$.181 from \$.178. Most of the increase in total value of poultry was due to a substantial increase of 25 per cent in the number of turkeys on farms. Numbers of chickens and ducks were 3 per cent greater than at June 1, 1960 while geese decreased by 11 per cent.

The figures tabulated do not include those for Newfoundland. At the 1956 census numbers of farm livestock and poultry in that province were as follows: milk cows, 3,689; calves, 1,753; other cattle, 2,643; hogs, 1,820; sheep, 18,540; horses, 1,715; hens and chickens, 105,783; turkeys, 2,084; ducks, 533; and geese, 307.

ont diminué de 4 p. 100 et leur valeur est restée la même à \$16 la tête. Le nombre des chevaux a continué à diminuer, mais leur valeur, la tête, a augmenté de \$14 à \$136. Les changements dans la valeur moyenne, la tête, de la plupart des catégories de bétail, sont très modérés pour l'ensemble du Canada, mais ils sont plus marqués dans le cas des provinces; l'augmentation dans les provinces de l'Ouest a plus que contrebalancé certaines baisses dans l'Ontario et le Québec.

La valeur de la volaille dans les fermes au 1er juin 1961 s'établissait à \$98,389,000, soit une augmentation de 10 p. 100 au regard des \$89,115,000 d'un an plus tôt. Les valeurs moyennes l'unité ont augmenté très modérément: poulets, de \$.89 à \$.90; dindons, de \$.424 à \$.426; oies, de \$.308 à \$.318; et canards, de \$.178 à \$.181. La majeure partie de l'augmentation de la valeur totale de la volaille tient à l'augmentation de 25 p. 100 du nombre de dindes dans les fermes. Les poulets et les canards étaient de 3 p. 100 plus nombreux qu'au 1er juin 1960, mais les oies avaient diminué de 11 p. 100.

Les chiffres établis ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve. Au recensement de 1956 le nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes dans cette province s'établissait ainsi qu'il suit: vaches laitières, 3,689; veaux, 1,753; autres bêtes à cornes, 2,643; porcs, 1,820; moutons, 18,540; chevaux, 1,715; poules et poulets, 105,783; dindes, 2,084; canards, 533; et les oies, 307.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1960 and 1961TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1960 et 1961

Class and province	On farms at June 1		Farm values per head ²		Total farm values		Espèce et province
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête ²		Valeur fermière globale		
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
	No. — nomb.		dollars		\$'000		
Milk cows:							Vaches laitières:
Prince Edward Island	41,000	41,000	180	169	7,380	6,929	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	68,000	67,000	172	171	11,696	11,457	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	72,000	70,000	160	162	11,520	11,340	Nouveau-Brunswick
Quebec	1,114,000	1,141,000	176	173	196,064	197,393	Québec
Ontario	1,040,000	1,075,000	230	225	239,200	241,875	Ontario
Manitoba	211,000	212,000	195	201	41,145	42,612	Manitoba
Saskatchewan	245,000	251,000	190	198	46,550	49,698	Saskatchewan
Alberta	277,000	283,000	201	208	55,677	58,864	Alberta
British Columbia	94,000	96,000	203	207	19,082	19,872	Colombie-Britannique
Canada	3,182,000	3,236,000	199	198	628,314	640,040	Canada
Calves:							Veaux:
Prince Edward Island	32,000	32,000	45	43	1,440	1,376	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	39,700	40,600	44	40	1,747	1,624	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	44,200	43,600	41	43	1,812	1,875	Nouveau-Brunswick
Quebec	539,000	557,000	46	45	24,794	25,065	Québec
Ontario	725,000	770,000	67	65	48,575	50,505	Ontario
Manitoba	282,000	293,500	63	64	17,766	18,784	Manitoba
Saskatchewan	635,000	678,000	64	67	40,640	45,426	Saskatchewan
Alberta	885,000	953,000	64	65	56,640	61,945	Alberta
British Columbia	125,000	130,000	58	57	7,250	7,410	Colombie-Britannique
Canada	3,306,900	3,497,700	61	61	200,664	213,555	Canada
Other cattle: ³							Autres bêtes à cornes ³ :
Prince Edward Island	39,000	45,000	111	111	4,346	4,999	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	52,300	55,400	117	117	6,106	6,506	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	41,800	41,400	113	114	4,723	4,724	Nouveau-Brunswick
Quebec	434,000	417,000	113	113	48,943	47,295	Québec
Ontario	1,283,000	1,365,000	152	149	195,143	203,284	Ontario
Manitoba	418,000	460,500	154	157	64,380	72,494	Manitoba
Saskatchewan	1,053,000	1,161,000	155	159	162,780	184,562	Saskatchewan
Alberta	1,503,000	1,619,000	154	159	232,208	256,803	Alberta
British Columbia	208,000	218,000	148	149	30,739	32,432	Colombie-Britannique
Canada	5,032,100	5,382,300	149	151	749,368	813,099	Canada

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1960 and 1961 - ConcludedTABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1960 et 1961 - fin

Class and province	On farms at June 1		Farm values per head ²		Total farm values		Espèce et province
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête ²		Valeur fermière globale		
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
	No. — nomb.		dollars		\$'000		
All cattle and calves:							
Prince Edward Island	112,000	118,000	118	113	13,166	13,304	Toutes bêtes à cornes et veaux:
Nova Scotia.....	160,000	163,000	122	120	19,549	19,587	Île-du-Prince-Édouard
New Brunswick.....	158,000	155,000	114	116	18,055	17,939	Nouvelle-Écosse
Quebec.....	2,087,000	2,115,000	129	128	269,801	269,753	Nouveau-Brunswick
Ontario.....	3,048,000	3,210,000	158	154	482,918	495,209	Québec
Manitoba.....	911,000	966,000	135	139	123,291	133,890	Ontario
Saskatchewan.....	1,933,000	2,090,000	129	134	249,970	279,686	Manitoba
Alberta.....	2,665,000	2,855,000	129	132	344,525	377,612	Saskatchewan
British Columbia.....	427,000	444,000	134	134	57,071	59,714	Alberta
Canada.....	11,501,000	12,116,000	137	138	1,578,346	1,666,694	Colombie-Britannique
Hogs:							
Prince Edward Island	48,000	56,000	25	26	1,221	1,428	Porcs:
Nova Scotia.....	52,000	51,000	25	27	1,290	1,382	Île-du-Prince-Édouard
New Brunswick.....	59,000	56,000	26	28	1,530	1,540	Nouvelle-Écosse
Quebec.....	1,043,000	1,116,000	25	27	25,667	30,636	Nouveau-Brunswick
Ontario.....	1,880,000	1,870,000	28	28	53,500	52,930	Québec
Manitoba.....	380,000	453,000	23	24	8,730	11,079	Ontario
Saskatchewan.....	585,000	700,000	21	23	12,240	16,164	Manitoba
Alberta.....	1,385,000	1,540,000	22	25	30,170	38,830	Saskatchewan
British Columbia.....	51,000	47,000	25	27	1,269	1,275	Alberta
Canada.....	5,483,000	5,889,000	25	26	135,617	155,264	Colombie-Britannique
Sheep and lambs:							
Prince Edward Island	34,000	32,000	14	14	493	433	Moutons et agneaux:
Nova Scotia.....	73,000	66,000	14	15	988	959	Île-du-Prince-Édouard
New Brunswick.....	62,000	54,000	15	15	930	812	Nouvelle-Écosse
Quebec.....	266,000	225,000	13	13	3,588	3,036	Nouveau-Brunswick
Ontario.....	385,000	388,000	19	18	7,505	7,172	Québec
Manitoba.....	84,000	90,000	14	15	1,176	1,306	Ontario
Saskatchewan.....	217,000	203,000	14	15	3,146	3,042	Manitoba
Alberta.....	555,000	554,000	15	15	8,325	8,038	Saskatchewan
British Columbia.....	97,000	94,000	18	18	1,790	1,694	Alberta
Canada.....	1,773,000	1,706,000	16	16	27,941	26,492	Colombie-Britannique
Horses:							
Prince Edward Island	9,100	8,400	124	121	1,128	1,016	Chevaux:
Nova Scotia.....	12,100	11,000	142	141	1,718	1,551	Île-du-Prince-Édouard
New Brunswick.....	12,800	12,000	163	169	2,086	2,028	Nouvelle-Écosse
Quebec.....	129,000	122,000	199	192	25,671	23,424	Nouveau-Brunswick
Ontario.....	95,000	90,000	158	163	15,010	14,670	Québec
Manitoba.....	56,000	52,000	109	115	6,104	5,980	Ontario
Saskatchewan.....	120,000	109,000	92	95	11,040	10,355	Manitoba
Alberta.....	115,000	107,000	99	103	11,385	10,355	Saskatchewan
British Columbia.....	22,500	23,000	112	122	2,520	2,806	Alberta
Canada.....	571,500	534,400	134	136	76,662	72,851	Colombie-Britannique
Total livestock:							
Prince Edward Island	—	—	—	—	16,008	16,181	Tout bétail:
Nova Scotia.....	—	—	—	—	23,545	23,479	Île-du-Prince-Édouard
New Brunswick.....	—	—	—	—	22,601	22,319	Nouvelle-Écosse
Quebec.....	—	—	—	—	324,727	326,849	Nouveau-Brunswick
Ontario.....	—	—	—	—	558,933	569,981	Québec
Manitoba.....	—	—	—	—	139,301	152,255	Ontario
Saskatchewan.....	—	—	—	—	276,396	309,247	Manitoba
Alberta.....	—	—	—	—	394,405	435,501	Saskatchewan
British Columbia.....	—	—	—	—	62,650	65,489	Alberta
Canada.....	—	—	—	—	1,818,566	1,921,301	Colombie-Britannique

¹ Excluding Newfoundland.² Average values weighted by numbers of the different classes included.³ All cattle excluding milk cows and calves.¹ Terre-Neuve non comprise.² Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.³ Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1960 and 1961
 TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1960 et 1961

Class and province	Numbers on farms at June 1		Farm values per head ²		Total farm values		Espèce et province
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête ²		Valeur fermière globale		
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
	'000		\$		\$'000		
Hens and chickens:							
Prince Edward Island	670	570	.98	1.00	655	572	Poules et poulets:
Nova Scotia	2,250	2,500	1.19	1.18	2,674	2,954	Île-du-Prince-Édouard
New Brunswick	1,075	1,110	1.23	1.18	1,318	1,308	Nouvelle-Écosse
Quebec	10,260	12,000	1.02	.96	10,461	11,486	Nouveau-Brunswick
Ontario	27,600	27,100	.95	.98	26,220	26,438	Québec
Manitoba	6,400	6,280	.70	.74	4,458	4,663	Ontario
Saskatchewan	6,980	6,790	.64	.68	4,463	4,647	Manitoba
Alberta	8,820	9,230	.68	.71	6,038	6,560	Saskatchewan
British Columbia	4,740	5,200	1.06	1.04	5,038	5,391	Alberta
Canada	68,795	70,780	.89	.90	61,325	64,019	Colombie-Britannique
Turkeys:							
Prince Edward Island	20	11	5.23	5.26	104	58	Dindons:
Nova Scotia	19	28	5.02	5.38	95	151	Île-du-Prince-Édouard
New Brunswick	18	23	5.35	5.58	96	128	Nouvelle-Écosse
Quebec	630	745	4.94	4.88	3,112	3,636	Nouveau-Brunswick
Ontario	2,200	2,700	4.87	4.81	10,714	12,987	Québec
Manitoba	915	1,200	3.36	3.42	3,074	4,104	Ontario
Saskatchewan	1,000	1,260	3.24	3.54	3,240	4,460	Manitoba
Alberta	975	1,280	3.71	4.04	3,617	5,171	Saskatchewan
British Columbia	400	450	5.37	4.73	2,148	2,128	Alberta
Canada	6,177	7,697	4.24	4.26	26,200	32,823	Colombie-Britannique
Geese:							
Prince Edward Island	7	6	3.34	3.46	23	21	Oies:
Nova Scotia	2	2	4.28	4.11	9	8	Île-du-Prince-Édouard
New Brunswick	3	3	3.99	4.02	12	12	Nouvelle-Écosse
Quebec	9	8	3.50	3.66	31	29	Nouveau-Brunswick
Ontario	109	90	3.48	3.64	379	327	Québec
Manitoba	40	35	2.50	2.66	100	93	Ontario
Saskatchewan	40	38	2.69	2.89	108	110	Manitoba
Alberta	74	70	2.70	2.81	200	197	Saskatchewan
British Columbia	12	12	4.05	3.51	49	42	Alberta
Canada	296	264	3.08	3.18	911	839	Colombie-Britannique
Ducks:							
Prince Edward Island	8	7	1.91	1.97	15	14	Canards:
Nova Scotia	1	1	2.28	2.32	2	2	Île-du-Prince-Édouard
New Brunswick	2	2	2.48	2.41	5	5	Nouvelle-Écosse
Quebec	52	61	2.02	2.05	105	125	Nouveau-Brunswick
Ontario	130	137	1.90	1.93	247	264	Québec
Manitoba	35	30	1.45	1.49	51	44	Ontario
Saskatchewan	58	54	1.54	1.65	89	89	Manitoba
Alberta	70	72	1.58	1.61	111	116	Saskatchewan
British Columbia	25	27	2.17	1.83	54	49	Alberta
Canada	381	391	1.78	1.81	679	708	Colombie-Britannique
Total poultry:							
Prince Edward Island	705	594			797	665	Total volaille:
Nova Scotia	2,272	2,531			2,780	3,115	Île-du-Prince-Édouard
New Brunswick	1,098	1,138			1,431	1,453	Nouvelle-Écosse
Quebec	10,951	12,814			13,709	15,276	Nouveau-Brunswick
Ontario	30,039	30,027			37,560	40,016	Québec
Manitoba	7,390	7,545			7,683	8,904	Ontario
Saskatchewan	8,078	8,142			7,900	9,306	Manitoba
Alberta	9,939	10,652			9,966	12,044	Saskatchewan
British Columbia	5,177	5,689			7,289	7,610	Alberta
Canada	75,649	79,132			89,115	98,389	Colombie-Britannique

¹ Excluding Newfoundland.² Average values weighted according to numbers for each class or age group.¹ Terre-Neuve non comprise.² Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province, as at June 1, 1960 and 1961TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province, 1er juin 1960 et 1961

Class	Canada		Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia Nouvelle-Écosse		Classe
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
	dollars						
Livestock							Bétail
All cattle and calves ²	137	138	118	113	122	120	Toutes bêtes à cornes et veaux ²
Bulls, 1 year old and over	200	208	120	126	143	142	Taureaux d'un an et plus
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk	199	198	180	169	172	171	Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef	168	171	163	158	157	158	Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus
Yearling heifers for milk	119	118	105	104	98	96	Antenaises laitières
Yearling heifers for beef	118	118	98	98	99	100	Antenaises de boucherie
Steers, 1 year old and over	140	141	105	105	111	111	Bouvillons d'un an et plus
Calves, under 1 year old	61	61	45	43	44	40	Veaux de moins d'un an
All hogs ²	25	26	25	26	25	27	Tous porcs ²
Hogs, 6 months old and over	40	46	49	49	45	48	Porcs de 6 mois et plus
Hogs, under 6 months old	19	21	20	21	20	22	Porcs de moins de 6 mois
All sheep and lambs ²	16	16	14	14	14	15	Tous moutons et agneaux ²
Sheep, 1 year old and over	16	16	15	14	14	15	Moutons d'un an et plus
Lambs, under 1 year old	16	15	14	13	13	14	Agneaux de moins d'un an
All horses ²	134	136	124	121	142	141	Tous chevaux ²
Poultry							Volaille
Hens and chickens ² .....	.89	.90	.98	1.00	1.19	1.18	Poules et poulets ²
Turkeys ²	4.24	4.26	5.23	5.26	5.02	5.38	Dindons ²
Geese ²	3.08	3.18	3.34	3.46	4.28	4.11	Oies ²
Ducks ²	1.78	1.81	1.91	1.97	2.28	2.32	Canards ²
	New Brunswick		Québec		Ontario		
	Nouveau-Brunswick						
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
Livestock							Bétail
All cattle and calves ²	114	116	129	128	158	154	Toutes bêtes à cornes et veaux ²
Bulls, 1 year old and over	129	136	141	141	196	206	Taureaux d'un an et plus
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk	160	162	176	173	230	225	Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef	151	144	142	142	195	188	Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus
Yearling heifers for milk	93	96	92	91	134	132	Antenaises laitières
Yearling heifers for beef	96	96	81	81	125	121	Antenaises de boucherie
Steers, 1 year old and over	108	109	104	108	145	142	Bouvillons d'un an et plus
Calves, under 1 year old	41	43	46	45	67	65	Veaux de moins d'un an
All hogs ²	26	28	25	27	28	28	Tous porcs ²
Hogs, 6 months old and over	45	50	44	51	50	55	Porcs de 6 mois et plus
Hogs, under 6 months old	20	22	19	21	23	23	Porcs de moins de 6 mois
All sheep and lambs ²	15	15	13	13	19	18	Tous moutons et agneaux ²
Sheep, 1 year old and over	15	16	14	14	20	20	Moutons d'un an et plus
Lambs, under 1 year old	15	14	13	13	19	17	Agneaux de moins d'un an
All horses ²	163	169	199	192	158	163	Tous chevaux ²
Poultry							Volaille
Hens and chickens ²	1.23	1.18	1.02	.96	.95	.98	Poules et poulets ²
Turkeys ²	5.35	5.58	4.94	4.88	4.87	4.81	Dindons ²
Geese ²	3.99	4.02	3.50	3.66	3.48	3.64	Oies ²
Ducks ²	2.48	2.41	2.02	2.05	1.90	1.93	Canards ²

¹ Excluding Newfoundland.² Average values are weighted according to numbers for each class or age group.¹ Terre-Neuve non comprise.² Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province, as at June 1, 1960 and 1961 — ConcludedTABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province, 1er juin 1960 et 1961 — fin

Class	Manitoba		Saskatchewan		Classe
	1960	1961	1960	1961	
dollars					
Livestock					Bétail
<i>All cattle and calves</i> ²	135	139	129	134	<i>Toutes bêtes à cornes et veaux</i> ²
Bulls, 1 year old and over	220	234	242	252	Taureaux d'un an et plus
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk ..	195	201	190	198	Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef ..	173	178	165	170	Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus
Yearling heifers for milk	122	123	124	125	Antenaises laitières
Yearling heifers for beef	118	117	119	122	Antenaises de boucherie
Steers, 1 year old and over	136	141	142	147	Bouvillons d'un an et plus
Calves, under 1 year old	63	64	64	67	Veaux de moins d'un an
<i>All hogs</i> ²	23	24	21	23	<i>Tous porcs</i> ²
Hogs, 6 months old and over	36	43	32	40	Porcs de 6 mois et plus
Hogs, under 6 months old	18	19	16	18	Porcs de moins de 6 mois
<i>All sheep and lambs</i> ²	14	15	14	15	<i>Tous moutons et agneaux</i> ²
Sheep, 1 year old and over	12	14	15	16	Moutons d'un an et plus
Lambs, under 1 year old	16	15	14	14	Agneaux de moins d'un an
<i>All horses</i> ²	109	115	92	95	<i>Tous chevaux</i> ²
Poultry					Volaille
Hens and chickens ² .....	.70	.74	.64	.68	Poules et poulets ²
Turkeys ²	3.36	3.42	3.24	3.54	Dindons ²
Geese ²	2.50	2.66	2.69	2.89	Oies ²
Ducks ²	1.45	1.49	1.54	1.65	Canards ²
Alberta			British Columbia		
			Colombie-Britannique		
	1960	1961	1960	1961	
dollars					
Livestock					Bétail
<i>All cattle and calves</i> ²	129	132	134	134	<i>Toutes bêtes à cornes et veaux</i> ²
Bulls, 1 year old and over	261	274	229	237	Taureaux d'un an et plus
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk ..	201	208	203	207	Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef ..	164	169	160	164	Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus
Yearling heifers for milk	127	131	129	122	Antenaises laitières
Yearling heifers for beef	118	120	110	113	Antenaises de boucherie
Steers, 1 year old and over	143	145	132	130	Bouvillons d'un an et plus
Calves, under 1 year old	64	65	58	57	Veaux de moins d'un an
<i>All hogs</i> ²	22	25	25	27	<i>Tous porcs</i> ²
Hogs, 6 months old and over	34	41	39	45	Porcs de 6 mois et plus
Hogs, under 6 months old	16	19	19	21	Porcs de moins de 6 mois
<i>All sheep and lambs</i> ²	15	15	18	18	<i>Tous moutons et agneaux</i> ²
Sheep, 1 year old and over	15	15	20	19	Moutons d'un an et plus
Lambs, under 1 year old	15	14	17	17	Agneaux de moins d'un an
<i>All horses</i> ²	99	103	112	122	<i>Tous chevaux</i> ²
Poultry					Volaille
Hens and chickens ² .....	.69	.71	1.06	1.04	Poules et poulets ²
Turkeys ²	3.71	4.04	5.37	4.73	Dindons ²
Geese ²	2.70	2.81	4.05	3.51	Oies ²
Ducks ²	1.58	1.61	2.17	1.83	Canards ²

¹ Excluding Newfoundland.² Average values are weighted according to numbers for each class or age group.¹ Terre-Neuve non comprise.² Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation
October-December, 1961

Cow Numbers. The latest Dominion Bureau of Statistics "Report on Livestock Surveys", indicates that 3,200,000 cows were kept for milking purposes on farms in Canada at December 1, 1961. This is 2 per cent higher than the number of milk cows kept on farms at December 1, 1960. The increase was mostly due to a 3 per cent increase in the number of milk cows kept in Quebec and Ontario. Ontario and Quebec combined accounted for 2,200,000 milk cows; the four western provinces, 829,000.

Milk Production and Utilization. Milk production during the fourth quarter of 1961 amounted to 4,187,000,000 pounds, 7 per cent more than in the fourth quarter of 1960. Fluid sales of milk and cream utilized 1,472,000,000 pounds of this total, less than one per cent more than in the last three months of 1960. Milk used on farms, at 431,000,000 pounds, was only slightly below the corresponding figure for the fourth quarter of 1960. Dairy factory products during this period utilized 2,284,000,000 pounds of milk, an increase of 14 per cent over the quantity of milk used in the manufacture of dairy products during the corresponding period of the previous year.

Of the milk used in manufacturing, the greatest increase in quantity, as well as percentage-wise, came from a 20 per cent increase in the amount used for the manufacture of creamery butter, which advanced from 1,387,000,000 pounds in the last three months of 1960 to 1,662,000,000 pounds in the final quarter of 1961. The next greatest increase in milk utilization was shown by the quantity of milk used for the manufacture of factory cheese which advanced 18 per cent from the same quarter a year earlier to 311,000,000 pounds. The manufacture of concentrated whole milk products, on the other hand, used 183,000,000 pounds of milk, 19 per cent less than in the last three months of 1960. The decrease was mostly due to a decline in the production of whole milk powder. The manufacture of ice cream mix required 127,000,000 pounds of milk during this period, 6 per cent more than in the corresponding quarter a year earlier. Of the milk used on farms, milk consumed in farm homes (256,000,000 pounds) was slightly below the level shown for the fourth quarter of 1960, milk fed to livestock (128,000,000 pounds) increased 8 per cent and milk used for farm butter making (47,000,000 pounds) declined 13 per cent compared to the corresponding three months of the previous year.

Domestic Disappearance. The combined domestic disappearance of creamery butter and butter oil (in butter equivalent) during the fourth quarter of 1961 amounted to 78,500,000 pounds, 4.32 pounds per capita, an increase of 3 per cent in total and 1 per cent in per capita from the last three months of 1960. The domestic disappearance of cheddar cheese, on the other hand, declined 10 per cent in total and 12 per cent per capita from the same period a year earlier. Domestic disappearance of cheddar cheese in this period amounted to 20 million pounds which was 1.1 pounds per capita. The per capita domestic disappearance during the quarter of ice cream and skim milk powder increased over the corresponding figures one year ago; ice cream from .40 gallons to .42 gallons, an increase of 5 per cent, and skim milk powder from 1.83 pounds to 2.09 pounds, an increase of 14 per cent. Total domestic disappearance of evaporated milk declined from 80 million pounds in the last quarter of 1960 to 76 million pounds in the last quarter of 1961, a decline of 7 per cent in per capita disappearance. The domestic disappearance of whole milk powder and condensed milk remained virtually unchanged, both on a per capita basis and in total, from the fourth quarter of 1960.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la situation laitière
octobre-décembre 1961

Nombre de vaches. Selon le "Rapport des enquêtes sur le bétail" le plus récent du Bureau fédéral de la statistique, on gardait dans les fermes au Canada le 1^{er} décembre 1961 3,200,000 vaches pour fins laitières, soit 2 p. 100 de plus qu'au 1^{er} décembre 1960. L'augmentation est attribuable en majeure partie à un accroissement de 3 p. 100 du nombre de vaches laitières gardées dans le Québec et l'Ontario. Ces deux provinces en avaient conjointement 2,200,000, et les quatre provinces de l'Ouest, 829,000.

Production et utilisation du lait. La production de lait durant le quatrième trimestre de 1961 a atteint 4,187 millions de livres, soit 7 p. 100 de plus que durant le quatrième trimestre de 1960. Les ventes de lait nature et de crème en ont absorbé 1,472 millions de livres, ou moins de 1 p. 100 de plus que durant les trois derniers mois de 1960. La quantité de lait utilisée dans les fermes (431 millions de livres) n'était que légèrement inférieure à celle du quatrième trimestre de 1960. Les produits des fabriques laitières durant cette période ont utilisé 2,284 millions de livres de lait, soit 14 p. 100 de plus que durant la période correspondante l'année dernière.

La plus forte augmentation de la quantité et du pourcentage de lait utilisé pour la fabrication est celle de 20 p. 100, qui a servi à fabriquer le beurre de buanderie, et qui est passée de 1,387 millions de livres au cours des trois derniers mois de 1960 à 1,662 millions de livres durant le dernier trimestre de 1961. La seconde augmentation la plus importante est celle du lait utilisé pour fabriquer le fromage de fabrique, où la hausse a été de 18 p. 100 (311 millions de livres) par rapport au même trimestre un an plus tôt. En revanche, la fabrication de produits concentrés de lait entier a retenu 183 millions de livres de lait, ou 19 p. 100 de moins que durant les trois derniers mois de 1960. Le fêchissement est surtout attribuable à la baisse de la production de poudre de lait entier. Durant cette période il s'est fabriqué 127 millions de livres de mélanges pour crème glacée, soit 6 p. 100 de plus que durant le trimestre correspondant un an auparavant. Sur la quantité de lait utilisée dans les fermes, il s'en est consommé dans les maisons de ferme un peu moins que durant le dernier trimestre de 1960, soit 256 millions de livres; la quantité de lait donnée au bétail, soit 128 millions de livres, a augmenté de 8 p. 100, et celle qui a servi à la fabrication de beurre dans les fermes (47 millions de livres) a fléchi de 13 p. 100 par rapport aux mêmes trois mois de l'année précédente.

Disparition domestique. La disparition domestique réunie de beurre de buanderie et d'huile de beurre (exprimée en beurre) durant le quatrième trimestre de 1961 s'est établie à 78,500,000 livres, 4.32 livres par personne, soit à 3 p. 100 de plus au total et à 1 p. 100 de plus par personne qu'en 1960. La disparition intérieure de fromage cheddar, par ailleurs, a fléchi de 10 p. 100 au total et de 12 p. 100 par personne par rapport à la même période un an plus tôt. Elle a atteint 20 millions de livres, soit 1.1 livres par personne. La disparition intérieure, par personne, de crème glacée et de poudre de lait écrémé durant le trimestre a été plus élevée qu'un an plus tôt; la crème glacée est passée de .40 de gallon à .42 de gallon, soit une augmentation de 5 p. 100, et la poudre de lait écrémé, de 1.83 livres à 2.09 livres, ou 14 p. 100 de plus. La disparition intérieure totale de lait évaporé a fléchi de 80 millions de livres durant le dernier trimestre de 1960, à 76 millions durant le dernier trimestre de 1961, soit une diminution de 7 p. 100 par personne. La disparition intérieure de poudre de lait entier et de lait condensé n'a pratiquement pas changé tant par personne qu'au total durant le quatrième trimestre de 1960.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, October-December, 1960 and 1961

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, octobre-décembre, 1960 et 1961

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques					Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état fluide	Farm-home consumed — Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock — Donné aux animaux
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de crèmerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait	Ice cream — Crème glacée					
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1960	3,895,515 ¹	2,051,284 ¹	1,997,533 ¹	1,386,613	263,223	227,439 ¹	120,258	53,751	1,844,231	1,464,804	261,070	118,357
1961	4,187,175 ¹	2,330,431 ¹	2,283,910 ¹	1,662,031	311,474	183,245 ¹	127,160	46,521	1,856,744	1,472,228	256,200	128,316
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1960	42,933	28,937	28,375	26,583	1,078	²	714	562	13,996	6,749	5,650	1,597
1961	46,840	32,517	32,049	29,882	1,419	²	748	468	14,323	6,699	6,070	1,554
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:												
1960	91,484	27,604	24,422	17,246	—	1,872	5,304	3,182	63,880	48,960	11,290	3,630
1961	91,499	28,785	25,953	18,462	—	1,881	5,610	2,832	62,714	49,004	10,370	3,340
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:												
1960	91,189	37,633	32,602	28,267	1,309	—	3,026	5,031	53,556	39,746	9,960	3,850
1961	98,202	45,497	40,700	36,270	1,166	—	3,264	4,797	52,705	39,893	9,820	2,992
Québec:												
1960	1,297,626	765,877	759,301	533,145	113,619	83,535	29,002	6,576	531,749	437,809	69,200	24,740
1961	1,450,319	907,427	902,443	695,869	128,357	47,005	31,212	4,984	542,892	447,282	70,700	24,910
Ontario:												
1960	1,314,354	668,445	664,864	377,839	138,184	104,369	44,472	3,581	645,909	546,709	55,600	43,600
1961	1,429,056	781,577	779,003	461,425	172,067	98,387	47,124	2,574	647,479	546,279	53,900	47,300
Manitoba:												
1960	225,694	110,967	103,666	95,729	1,443	²	6,494	7,301	114,727	82,837	22,330	9,560
1961	225,647	111,788	105,493	97,110	1,447	²	6,936	6,295	113,859	81,529	21,340	10,990
Saskatchewan:												
1960	269,261	126,166	112,688	104,996	484	—	7,208	13,478	143,095	88,215	42,000	12,880
1961	263,778	121,605	109,577	102,913	—	—	6,664	12,028	142,173	86,633	40,800	14,740
Alberta:												
1960	335,026	192,407	180,450	165,087	3,905	²	11,458	11,957	142,619	93,839	37,100	11,680
1961	352,618	208,134	197,393	181,280	3,839	²	12,274	10,741	144,484	94,924	35,500	14,060
British Columbia— Colombie-Britannique:												
1960	213,139	78,439	76,356	37,721	3,201	22,854	12,580	2,083	134,700	119,940	7,940	6,820
1961	217,414	81,299	79,497	38,820	3,179	24,170	13,328	1,802	136,115	119,985	7,700	8,430

¹ Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).² Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2, and 3.¹ Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).² Moins de 3 établissements ont employé du lait dans la fabrication des produits concentrés. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2, et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, October-December, 1960 and 1961

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, octobre-décembre 1960 et 1961

Period — Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition domestique		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition domestique	
		Total	Per capita — Par bouche	Total	Per capita — Par bouche					
		Creamery butter ¹ — Beurre de crèmerie ¹				Total butter ² — Total du beurre ²				
		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.
October — Octobre:										
1960	25,572	+ 33	175,996	25,539	1.43	26,675	+ 39	177,495	26,636	1.50
1961	32,356	+ 7,315	236,982	25,033	1.38	33,474	+ 7,267	238,538	26,199	1.44
November — Novembre:										
1960	18,141	- 7,028	168,598	25,169	1.41	19,074	- 7,137	169,933	26,211	1.47
1961	21,658	- 4,996	233,599	26,654	1.47	22,586	- 4,954	234,917	27,540	1.52
December — Décembre:										
1960	15,544	-10,158	158,973	25,702	1.44	16,332	-10,226	160,054	26,558	1.49
1961	17,013	- 9,773	223,958	26,786	1.47	17,788	- 9,833	225,165	27,621	1.52
October-December — Octobre-Décembre:										
1960	59,257	-17,153	209,681	76,410	4.28	62,081	-17,324	212,901	79,405	4.46
1961	71,027	- 7,454	275,653	78,473	4.32	73,848	- 7,520	278,912	81,360	4.48
		Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³				Ice cream — Crème glacée				
		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand gallons — milliers de gallons			gal. — gall.
October-December — Octobre-Décembre:										
1960	20,798	- 8,784	85,348	22,411	1.26	7,173	—	7,173	7,173	0.40
1961	24,883	- 7,814	96,685	20,186	1.11	7,647	—	7,647	7,647	0.42
		Condensed milk — Lait condensé				Evaporated milk — Lait évaporé				
		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.
October-December — Octobre-Décembre:										
1960	3,944	+ 236	4,595	3,708	0.21	60,412	-20,508	124,469	79,942	4.49
1961	4,119	+ 353	4,735	3,766	0.21	56,094	-20,918	137,164	75,865	4.18
		Whole-milk powder — Poudre de lait entier				Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé				
		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.
October-December — Octobre-Décembre:										
1960	8,564	- 6,193	20,598	1,219	0.07	31,814	- 5,680	60,699	32,541	1.83
1961	3,863	- 2,674	9,160	1,207	0.07	40,959	-21,572	92,897	37,882	2.09

¹ Data includes butter oil stocks in butter equivalent.¹ Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.² Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.² Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.³ Canadian only.³ Fromage canadien seulement.

SPECIAL CROPS

Fruits

The information on estimates of the production of fruits is based on reports made as of the middle of October for Ontario and the middle of January for the Maritime Provinces, Quebec and British Columbia. Accordingly all estimates apply to the situation as it existed at the time the returns were made. Estimates are based on reports submitted to the Dominion Bureau of Statistics by Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas. All 1961 figures are preliminary and subject to revision.

The 1961 apple crop was estimated at 16.2 million bushels, an increase of 9 per cent over the 1960 production of 14.9 million bushels. Pear production, estimated at 1.5 million bushels, was 2 per cent below the level of the 1960 crop. Increases were recorded for plums and prunes, peaches and sweet cherries of 24 per cent, 30 per cent and 55 per cent, respectively, while apricot production at 244,000 bushels, was 20 per cent below the 1960 estimate.

Production of small fruits, with the exception of loganberries, was lower in 1961 than in 1960 with strawberries showing a decrease of 5 per cent, raspberries 2 per cent lower, and grapes 25 per cent below last year's output. Loganberries, on the other hand, recorded an increase in production of 9 per cent above the 1960 level.

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

Les renseignements sur l'estimation de la production de fruits se fondent sur des rapports établis à la mi-octobre pour l'Ontario, et à la mi-janvier pour les Maritimes, le Québec et la Colombie-Britannique. Toutes les estimations s'appliquent donc à la situation qui existait au moment où ces rapports ont été établis. Les estimations se fondent sur les rapports que le personnel des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de culture fruitière a fournis au Bureau fédéral de la statistique. Tous les chiffres de 1961 sont provisoires et doivent être revus.

La récolte de pommes de 1961 est estimée à 16,200,000 boisseaux, soit à 9 p. 100 de plus que les 14,900,000 boisseaux de 1960. La production de poires, estimée à 1,500,000 boisseaux, était de 2 p. 100 inférieure à celle de 1960. La production de prunes et de pruneaux, de pêches et de cerises douces a augmenté, respectivement, de 24, 30 et 55 p. 100, tandis que celle d'abricots, à 244,000 boisseaux, a été de 20 p. 100 inférieure à l'estimation de 1960.

La production de petits fruits, sauf celle de mûres de Logan, a été plus faible en 1961 qu'en 1960, les fraises accusant une baisse de 5 p. 100, les framboises, de 2 p. 100, et le raisin, de 25 p. 100, au regard de la production de l'année dernière. Les mûres de Logan, en revanche, ont été de 9 p. 100 plus abondantes qu'en 1960.

TABLE 1. Fourth Estimate of Fruit Production in Canada, by Province, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960

TABEAU 1. Quatrième estimation de la production de fruits au Canada, par province, 1961, comparativement à la dernière estimation de 1960

Province and kind of fruit		1960 [*]	1961	Province et variété de fruit	
		In thousands — En milliers			
Canada:				Canada:	
Apples	bu.	14,914	16,206	boiss.	Pommes
Pears	"	1,526	1,496	"	Poires
Plums and prunes	"	467	578	"	Prunes et pruneaux
Peaches	"	2,362	3,082	"	Pêches
Cherries, sweet	"	201	312	"	Cerises, douces
Cherries, sour	"	254	504	"	Cerises, sures
Apricots	"	305	244	"	Abricots
Strawberries	qt.	26,167	24,943	pte	Fraises
Raspberries	"	11,593	11,407	"	Framboises
Grapes	lb.	113,168	84,872	liv.	Raisins
Loganberries	"	1,096	1,194	"	Mûres de Logan
Newfoundland:				Terre-Neuve:	
Blueberries	"	2,900	2,900	"	Blueets
Prince Edward Island:				Île-du-Prince-Édouard:	
Strawberries	qt.	1,730	1,900	pte	Fraises
Blueberries	lb.	130	451	liv.	Blueets
Nova Scotia:				Nouvelle-Écosse:	
Apples	bu.	2,243	3,000	boiss.	Pommes
Pears	"	28	48	"	Poires
Plums and prunes	"	5	5	"	Prunes et pruneaux
Strawberries	qt.	2,295	2,300	pte	Fraises
Raspberries	"	30	35	"	Framboises
Blueberries	lb.	5,400	5,700	liv.	Blueets
Cranberries	"	300	205	"	Canneberges
New Brunswick:				Nouveau-Brunswick:	
Apples	bu.	400	525	boiss.	Pommes
Strawberries	qt.	1,500	1,400	pte	Fraises
Raspberries	"	60	60	"	Framboises
Blueberries	lb.	3,500	4,500	liv.	Blueets
Cranberries	"	40	50	"	Canneberges
Quebec:				Québec:	
Apples	bu.	3,130	3,055	boiss.	Pommes
Strawberries	qt.	6,552	6,500	pte	Fraises
Raspberries	"	988	1,294	"	Framboises
Blueberries	lb.	6,098	2,715	liv.	Blueets

TABLE 1. Fourth Estimate of Fruit Production in Canada, by Province, 1961, as compared with the Latest Estimate for 1960 — Concluded

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production de fruits au Canada, par province, 1961, comparativement à la dernière estimation de 1960 — fin

Province and kind of fruit		1960 ^a	1961	Province et variété de fruit	
		In thousands — En milliers			
Ontario:				Ontario:	
Apples	bu.	3,761	5,210	boiss.	Pommes
Pears	"	849	860	"	Poires
Plums and prunes	"	267	355	"	Prunes et pruneaux
Peaches	"	1,773	2,588	"	Pêches
Cherries, sweet	"	92	131	"	Cerises, douces
Cherries, sour	"	254	504	"	Cerises, sures
Strawberries	qt.	9,159	7,852	pte	Fraises
Raspberries	"	2,969	3,287	"	Framboises
Grapes	lb.	111,838	81,608	liv.	Raisins
Blueberries	"	"	"	"	Bleuets
British Columbia:				Colombie-Britannique:	
Apples	bu.	5,380	4,416	boiss.	Pommes
Pears	"	649	588	"	Poires
Plums and prunes	"	195	218	"	Prunes et pruneaux
Peaches	"	589	494	"	Pêches
Cherries, sweet	"	109	181	"	Cerises, douces
Apricots	"	305	244	"	Abricots
Strawberries	qt.	4,931	4,991	pte	Fraises
Raspberries	"	7,546	6,731	"	Framboises
Grapes	lb.	1,330	3,264	liv.	Raisins
Loganberries	"	1,096	1,194	"	Mûres de Logan
Blueberries	"	1,663	1,889	"	Bleuets
Cranberries	"	202	405	"	Canneberges

TABLE 1 (a). Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1960 and 1961

TABLEAU 1 (a). Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1960 et 1961

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds; 1 bushel of all other tree fruits = 50 pounds.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion; 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit	1960	1961	Province et variété de fruit
tons — tonnes			
Canada:			Canada:
Apples	335, 573	364, 643	Pommes
Pears	38, 145	37, 408	Poires
Plums and prunes	11, 669	14, 459	Prunes et pruneaux
Peaches	59, 055	77, 048	Pêches
Cherries, sweet	5, 032	7, 791	Cerises, douces
Cherries, sour	6, 350	12, 600	Cerises, sures
Apricots	7, 634	6, 102	Abricots
Strawberries	16, 970	16, 215	Fraises
Raspberries	8, 191	7, 971	Framboises
Grapes	56, 584	42, 436	Raisins
Loganberries	548	597	Mûres de Logan
Newfoundland:			Terre-Neuve:
Blueberries	1, 450	1, 450	Bleuets
Prince Edward Island:			Île-du-Prince-Édouard:
Strawberries	1, 081	1, 188	Fraises
Blueberries	65	226	Bleuets
Nova Scotia:			Nouvelle-Écosse:
Apples	50, 468	67, 500	Pommes
Pears	700	1, 200	Poires
Plums and prunes	125	125	Prunes et pruneaux
Strawberries	1, 434	1, 438	Fraises
Raspberries	19	22	Framboises
Blueberries	2, 700	2, 850	Bleuets
Cranberries	150	102	Canneberges
New Brunswick:			Nouveau-Brunswick:
Apples	9, 000	11, 812	Pommes
Strawberries	938	875	Fraises
Raspberries	38	38	Framboises
Blueberries	1, 750	2, 250	Bleuets
Cranberries	20	25	Canneberges

TABLE 1 (a). Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1960 and 1961 — Concluded

TABLEAU 1 (a). Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1960 et 1961 — fin

Province and kind of fruit	1960	1961	Province and variété de fruit
tons — tonnes			
Quebec:			Québec:
Apples	70,425	68,738	Pommes
Strawberries	4,095	4,062	Fraises
Raspberries	618	809	Framboises
Blueberries	3,049	1,358	Bleuets
Ontario:			Ontario:
Apples	84,622	117,225	Pommes
Pears	21,225	21,500	Poires
Plums and prunes	6,675	8,875	Prunes et pruneaux
Peaches	44,325	64,700	Pêches
Cherries, sweet	2,300	3,275	Cerises, douces
Cherries, sour	6,350	12,600	Cerises, sures
Strawberries	5,724	4,908	Fraises
Raspberries	1,856	2,054	Framboises
Grapes	55,919	40,804	Raisins
Blueberries .....	..	..	Bleuets
British Columbia:			Colombie-Britannique:
Apples	121,058	99,368	Pommes
Pears	16,220	14,708	Poires
Plums and prunes	4,869	5,459	Prunes et pruneaux
Peaches	14,730	12,348	Pêches
Cherries, sweet	2,732	4,516	Cerises, douces
Apricots	7,634	6,102	Abricots
Strawberries	3,698	3,744	Fraises
Raspberries	5,660	5,048	Framboises
Grapes	665	1,632	Raisins
Loganberries	548	597	Mûres de Logan
Blueberries	832	944	Bleuets
Cranberries	101	202	Canneberges

Production and Value, 1959-1960

The following tables contain data on the commercial production and value of fruits in Canada in 1960 in comparison with 1959. The estimates were prepared in the Special Crops Unit of the Agriculture Division of the Bureau of Statistics in co-operation with Federal and Provincial Departments of Agriculture and the Quebec Bureau of Statistics. The data were published on October 2, and include all revisions made in previously published estimates up to that date.

The total farm value of commercial fruit production in Canada for 1960 (excluding cranberries and apricots for which value data are incomplete) was \$3.0 million dollars, a substantial increase over the 1959 total (excluding cranberries) of \$4.5 million dollars. Growers realized larger amounts in 1960 than in the previous year from the sales of all crops except blueberries, loganberries, and plums and prunes.

The value of the 1960 apple crop, estimated at 23.1 million dollars was 34 per cent above the 1959 figure of 17.3 million dollars. A price increase from \$1.11 per bushel in 1959 to \$1.55 more than offset a 600,000 bushel drop in production. The total value of tender tree fruits in 1960, estimated at 13.5 million dollars was 15 per cent above 1959's 11.7 million while the value of small fruit crops totalled 16.3 million dollars in 1960 and 14.4 million dollars the previous year.

The increase in value of fruit crops was due largely to higher prices in 1960; prices were above or equal to those of 1959 for all fruits except grapes where a limited reduction was reported. The minimum prices, (paid by processors under the Ontario Farm Products Marketing Act) for processing tender tree fruits and berries in Ontario in 1960 were, with the exception of one category of pears, higher than those for 1959. Apple growers exported 2.4 million bushels out of the 1960 crop (July 1, 1960—May 31, 1961) at an average value of \$3.62 per bushel compared to 2.1 million bushels at \$3.15 the previous season.

Production et valeur, 1959-1960

Les tableaux qui suivent renferment des données sur la production commerciale et la valeur des fruits au Canada en 1960 au regard de 1959. Les estimations ont été établies par la Section des cultures spéciales, Division de l'agriculture, du Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture et le Bureau des statistiques de Québec. Les données ont été publiées le 2 octobre et comprennent toutes les rectifications apportées jusqu'ici aux estimations publiées antérieurement.

La valeur agricole globale de la production commerciale de fruits au Canada en 1960 (sans les canneberges et abricots dont les données sont incomplètes) s'établit à 53 millions de dollars, soit à un niveau considérablement plus élevé que les \$45,000,000 de 1959 (sans les canneberges). Toutes les récoltes ont rapporté aux producteurs des sommes plus élevées en 1960 que l'année précédente, sauf les bleuets, les mûres de Logan, les prunes et les pruneaux.

La valeur de la récolte de pommes en 1960, estimée à \$23,100,000, a été de 34 p. 100 supérieure à celle (\$17,300,000) de 1959. La hausse du prix, le boisseau, soit de \$1.11 en 1959 à \$1.55, a plus que contrebalancé la baisse de production de 600,000 boisseaux. La valeur globale des fruits tendres de verger en 1960, estimée à \$13,500,000, a été de 15 p. 100 supérieure à celle (\$11,700,000) de 1959, tandis que la valeur de la récolte de petits fruits a atteint \$16,300,000 en 1960 et \$14,400,000 l'année précédente.

L'augmentation de la valeur de la récolte fruitière est en majeure partie attribuable aux prix plus élevés de l'année 1960; les prix étaient supérieurs ou égaux à ceux de 1959, sauf ceux du raisin, où il y a eu une baisse limitée selon les rapports. Les prix minimums qu'ont eu à verser les conditionneurs sous le régime de l'Ontario Farm Products Marketing Act pour le conditionnement des fruits et des baies tendres de verger en Ontario, en 1960, étaient supérieurs à ceux de 1959, sauf ceux d'une catégorie de poires. Les pommiculteurs ont exporté 2,400,000 boisseaux de pommes de la production de 1960 (1er juillet 1960—31 mai 1961), d'une valeur moyenne de \$3.62 le boisseau, contre 2,100,000 boisseaux (\$3.15) la saison précédente.

TABLE 1. Estimated Value of Fruit Production in Canada, by Province, 1960, as Compared with 1959

TABLEAU 1. Valeur estimée de la production fruitière au Canada, par province, 1960, au regard des valeurs de 1959

Province	1959 ^f	1960	Province
thousands of dollars — milliers de dollars			
Newfoundland	105	197	Terre-Neuve
Prince Edward Island	221	394	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2,404	2,913	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1,130	1,370	Nouveau-Brunswick
Quebec	6,924	6,930	Québec
Ontario	19,132	24,016	Ontario
British Columbia	13,575	17,203	Colombie-Britannique
Canada	43,464 ¹	52,987 ²	Canada

¹ Excluding cranberries.¹ Sans canneberges.² Excluding apricots and cranberries.² Sans abricots et canneberges.

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1959 and 1960

TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1959 et 1960

Province and kind of fruit	Production		Values per unit ¹ — Valeur par unité ¹		Total values — Valeur globale		Province et espèce de fruit
	1959 ^f	1960	1959 ^f	1960	1959 ^f	1960	
	'000 bu. — boiss.		dollars		\$'000		
Canada:							Canada:
Apples.....	15,517	14,914	1.11	1.55	17,294	23,147	Pommes
Pears.....	1,276	1,528	1.78	2.10	2,269	3,209	Poires
Plums and prunes	620	467	1.65	2.08	1,024	970	Prunes et pruneaux
Peaches	2,645	2,362	2.06	2.60	5,444	6,137	Pêches
Apricots	181	305	2.56	..	464	..	Abricots
Cherries, sweet	246	201	6.94	9.41	1,708	1,893	Cerises, douces
Cherries, sour	241	254	3.38	5.22	815	1,326	Cerises, sures
	'000 qt. — ptes						
Strawberries	21,405	26,114	.22	.22	4,711	5,734	Fraises
Raspberries	11,215	11,899	.25	.26	2,781	3,126	Framboises
	'000 lb. — liv.						
Grapes	84,378	113,167	.048	.043	4,060	4,899	Raisins
Loganberries	1,217	1,095	.15	.15	184	163	Mûres de Logan
Blueberries.....	23,008	19,604	.12	.12	2,710	2,383	Bleuets
Cranberries ²	668	552	..	..	..	..	Canneberges ²
Newfoundland:							Terre-Neuve
Blueberries.....	1,500	2,813	.07	.07	105	197	Bleuets
Prince Edward Island:							Île-du-Prince-Édouard:
	'000 qt. — ptes.						
Strawberries	650	1,730	.22	.22	143	381	Fraises
	'000 lb. — liv.						
Blueberries	600	130	.13	.10	78	13	Bleuets
Nova Scotia:							Nouvelle-Écosse:
	'000 bu. — boiss.						
Apples.....	2,260	2,243	.64	.82	1,446	1,839	Pommes
Pears.....	35	28	1.80	1.75	63	49	Poires
Plums and prunes	5	5	2.60	2.65	13	13	Prunes et pruneaux
	'000 qt. — ptes						
Strawberries	1,209	2,295	.265	.20	320	459	Fraises
Raspberries	35	30	.45	.42	16	13	Framboises
	'000 lb. — liv.						
Blueberries.....	5,200	5,400	.105	.10	546	540	Bleuets
Cranberries.....	518	310	..	..	..	..	Canneberges

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1959 and 1960 — Concluded
TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1959 et 1960 — fin

Province and kind of fruit	Production		Values per unit ¹ — Valeur par unité ¹		Total values — Valeur globale		Province et espèce de fruit
	1959 ²	1960	1959 ²	1960	1959 ²	1960	
	'000 bu. — boiss.		dollars		\$'000		
New Brunswick:							Nouveau-Brunswick:
Apples.....	500	400	1.10	1.20	550	480	Pommes
	'000 qt. — ptes						
Strawberries.....	600	1,500	.28	.25	168	375	Fraises
Raspberries.....	50	60	.42	.42	21	25	Framboises
	'000 lb. — liv.						
Blueberries.....	3,500	3,500	.11	.14	385	490	Bleuets
Cranberries.....	35	40	.16	..	6	..	Canneberges
Quebec:							Québec:
Apples.....	3,980	3,130	1.05	1.37	4,179	4,288	Pommes
	'000 qt. — ptes						
Strawberries.....	6,552	6,500	.17	.20	1,114	1,300	Fraises
Raspberries.....	988	1,294	.40	.38	395	492	Framboises
	'000 lb. — liv.						
Blueberries.....	10,461	6,098	.12	.14	1,236	850	Bleuets
Ontario:							Ontario:
Apples.....	4,603	3,761	1.07	1.87	4,942	7,017	Pommes
Pears.....	767	851	1.54	1.90	1,177	1,615	Poires
Plums and prunes.....	360	267	1.66	1.94	597	518	Prunes et pruneaux
Peaches.....	2,143	1,773	2.08	2.82	4,455	4,994	Pêches
Cherries, sweet.....	176	92	5.57	7.64	982	706	Cerises, douces
Cherries, sour.....	241	254	3.38	5.22	815	1,326	Cerises, sures
	'000 qt. — ptes						
Strawberries.....	6,188	9,159	.23	.21	1,409	1,903	Fraises
Raspberries.....	2,365	2,969	.37	.38	884	1,122	Framboises
	'000 lb. — liv.						
Grapes.....	81,800	111,838	.047	.043	3,871	4,815	Raisins
British Columbia:							Colombie-Britannique:
Apples.....	4,174	5,380	1.48	1.77	6,177	9,523	Pommes
Pears.....	474	649	2.17	2.38	1,029	1,545	Poires
Plums and prunes.....	255	195	1.62	2.25	414	439	Prunes et pruneaux
Peaches.....	502	589	1.97	1.94	989	1,143	Pêches
Apricots.....	181	305	2.56	..	464	..	Abricots
Cherries, sweet.....	70	109	10.37	10.89	726	1,187	Cerises, douces
	'000 qt. — ptes						
Strawberries.....	6,206	4,930	.25	.27	1,557	1,316	Fraises
Raspberries.....	7,777	7,546	.19	.20	1,465	1,474	Framboises
	'000 lb. — liv.						
Grapes.....	2,578	1,329	.073	.063	189	84	Raisins
Loganberries.....	1,217	1,095	.15	.15	184	163	Mûres de Logan
Blueberries.....	1,747	1,663	.21	.18	360	293	Bleuets
Cranberries.....	115	202	.19	.18	22	36	Canneberges

¹ Prices to growers, or in the case of blueberries, to pickers, for unpacked fruit.

² Nova Scotia, New Brunswick, and British Columbia.

¹ Prix payés aux producteurs ou, dans le cas des bleuets, aux cueilleurs pour des fruits non emballés.

² Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Colombie-Britannique.

Honey

The following table contains a preliminary estimate of honey production in Canada in 1961, together with revised figures for 1960 and 1950-59 average for purposes of comparison. The estimate is based on reports received from beekeepers in the various provinces throughout Canada. Three mail-questionnaire surveys are conducted each year—the first in July to determine the number of colonies, the second in September to obtain the average yield per colony, and a final yield and price survey in November. In the Province of Quebec the estimates are prepared by the Provincial Bureau of Statistics. For all other provinces (excluding Newfoundland for which data are not available) the estimates are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with provincial officials who provide mailing lists for the surveys and also aid in the interpretation of results.

Preliminary estimates indicated a honey crop in 1961 of 34.5 million pounds, 7.0 per cent above the 1960 crop of 32.2 million pounds and 12.1 per cent above the average output for the years 1950-1959 of 28.5 million. The increased output this year was brought about by slightly higher yields per colony and a moderate increase in colony numbers. However, the number of active beekeepers estimated at 11,660 in 1961 was considerably below the 1960 total of 12,570 and the 1950-1959 average of 15,660.

Miel

Le tableau suivant renferme l'estimation provisoire de la production de miel au Canada en 1961, de même que les chiffres rectifiés de 1960, et la moyenne de 1950-1959 aux fins de comparaison. L'estimation est fondée sur les rapports reçus des apiculteurs des différentes provinces du pays. Trois enquêtes par correspondance sont faites chaque année. La première a lieu en juillet, pour établir le nombre de colonies d'abeilles; la deuxième, en septembre, pour obtenir le rendement moyen par colonie, et la dernière, en novembre, pour connaître le rendement définitif et les prix. Dans la province de Québec, les estimations sont préparées par le Bureau provincial des statistiques. Pour les autres provinces, (sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus) elles sont préparées par le Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les fonctionnaires provinciaux qui fournissent au Bureau les listes postales nécessaires à l'enquête et qui prêtent leur concours pour l'interprétation des résultats.

Les estimations provisoires indiquent que la production de miel en 1961 s'est établie à 34.5 millions de livres, soit à 7.0 p. 100 de plus que les 32.2 millions de livres de 1960, et à 12.1 p. 100 au dessus de la production moyenne de 28.5 millions de livres de 1950-1959. L'augmentation de cette année est attribuable au rendement légèrement plus élevé de chaque colonie et au nombre modérément accru des colonies. Cependant, le nombre des apiculteurs actifs, estimé à 11,660 en 1961, est beaucoup moins élevé que celui de 1960 (12,570) et que la moyenne de 1950-1959 (15,660).

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey In Canada, by Province, 1961, with Revised Estimate for 1960 and Ten-Year Average, 1950-1959

TABEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1961, comparativement à l'estimation rectifiée de 1960 et à la moyenne des dix ans 1950-1959

Province and year	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel		Province et année
			Per colony — Par colonie	Total — Totale	
			lb. — liv.	'000 lb. — liv.	
Canada:					Canada:
Average 1950-1959	15,660	354,320	81	28,542	Moyenne 1950-1959
1960	12,570	327,340	98	32,224	1960
1961	11,660	336,910	102	34,476	1961
Prince Edward Island:					Île-du-Prince-Édouard:
Average 1950-1959	110	850	80	68	Moyenne 1950-1959
1960	90	800	81	65	1960
1961	90	900	80	73	1961
Nova Scotia:					Nouvelle-Écosse:
Average 1950-1959	400	2,220	64	142	Moyenne 1950-1959
1960	380	2,800	52	146	1960
1961	390	2,690	90	242	1961
New Brunswick:					Nouveau-Brunswick:
Average 1950-1959	320	1,860	55	103	Moyenne 1950-1959
1960	190	1,200	72	86	1960
1961	170	1,280	70	82	1961
Quebec:					Québec:
Average 1950-1959	3,240	59,140	69	3,440	Moyenne 1950-1959
1960	2,220	49,840	46	2,284	1960
1961	2,130	48,700	61	2,971	1961

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey in Canada, by Province, 1961, with Revised Estimate for 1960 and Ten-Year Average, 1950-1959 — Concluded

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1961, comparativement à l'estimation rectifiée de 1960 et à la moyenne des dix ans 1950-1959 — fin

Province and year	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production honey — Production de miel		Province et année
			Per colony — Par colonie	Total — Totale	
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lb. — liv.	
Ontario:					Ontario:
Average 1950-1959	3,600	162,900	62	10,116	Moyenne 1950-1959
1960	2,720	123,100	75	9,232	1960
1961	2,700	126,000	70	8,806	1961
Manitoba:					Manitoba:
Average 1950-1959	1,310	41,140	122	5,013	Moyenne 1950-1959
1960	920	41,700	153	6,380	1960
1961	790	40,560	157	6,380	1961
Saskatchewan:					Saskatchewan:
Average 1950-1959	2,790	29,180	118	3,437	Moyenne 1950-1959
1960	2,400	33,200	136	4,515	1960
1961	2,000	36,800	107	3,930	1961
Alberta:					Alberta:
Average 1950-1959	1,900	41,830	117	4,920	Moyenne 1950-1959
1960	1,670	54,900	138	7,576	1960
1961	1,390	60,000	165	9,912	1961
British Columbia:					Colombie-Britannique:
Average 1950-1959	1,990	15,200	86	1,303	Moyenne 1950-1959
1960	1,980	19,800	98	1,940	1960
1961	2,000	19,980	104	2,080	1961

Hops

Houblon

The final estimate of the production and value of hops for 1959 and 1960 is given in the following table. Production in 1960 was estimated at 1,163,421 pounds compared with 1,389,744 pounds in 1959. The total value of the 1960 crop was \$764,866.

L'estimation définitive de la production et de la valeur du houblon en 1959 et 1960 figure au tableau suivant. On en a estimé la production à 1,163,421 livres en 1960, contre 1,389,744 livres en 1959. La valeur totale de la récolte de 1960 s'établit à \$764,866.

TABLE 1. Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada,¹ by Province, 1960 as compared with the Final Estimate for 1959TABLEAU 1. Estimation de la superficie, de la production et de la valeur du houblon au Canada¹, par province, 1960 comparativement à l'estimation définitive de 1959

Province and year	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement par acre	Total production — Production totale	Price per pound — Prix la livre	Total value — Valeur totale	Province et année
	acres		lb. — liv.	cents	\$	
Canada:						Canada:
1959	1,034	1,344	1,389,744	60.0	838,336	1959
1960	839	1,387	1,163,421	66.0	764,866	1960
British Columbia:						Colombie-Britannique:
1959	1,034	1,344	1,389,744	60.0	838,336	1959
1960	839	1,387	1,163,421	66.0	764,866	1960

¹ Hops are now grown only in British Columbia.¹ Seule la Colombie-Britannique cultive maintenant le houblon.

METEOROLOGICAL RECORDS

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1961 compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre-décembre 1961 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	October — Octobre				November — Novembre				December — Décembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	71	30	51	48	64	22	41	37	50	12	30	25
Kentville, N.S.	72	32	52	48	72	17	42	38	52	8	31	26
Nappan, N.S.	72	29	50	47	66	16	40	36	52	3	29	23
Fredericton, N.B.	76	29	49	46	62	13	38	34	51	0	25	19
L'Assomption, (P.Q.)	76	21	49	46	63	17	36	33	48	- 4	22	16
Lennoxville, (P.Q.)	76	19	49	45	63	10	35	34	48	- 7	22	18
Normandin, (P.Q.)	75	18	43	41	48	11	31	25	36	- 27	13	8
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	72	23	47	44	63	19	37	31	41	0	22	17
Delhi, Ont.	76	26	52	50	77	13	38	38	52	2	27	27
Harrow, Ont.	78	34	55	53	67	22	40	40	55	0	28	29
Kapuskasing, Ont.	78	20	41	40	62	- 8	28	23	47	- 23	9	7
Ottawa, Ont.	76	28	51	46	74	18	36	33	49	- 3	22	17
Brandon, Man.	82	15	43	41	70	- 6	24	22	30	- 28	- 1	7
Morden, Man.	86	16	45	44	66	- 1	27	25	34	- 25	3	10
Indian Head, Sask.	82	11	41	41	58	- 6	23	22	31	- 36	- 1	8
Scott, Sask.	80	0	37	39	47	- 14	19	20	36	- 36	- 4	6
Swift Current, Sask.	81	11	41	43	57	- 11	24	26	43	34	5	15
Beaverlodge, Alta.	79	1	38	40	50	- 33	20	24	45	- 38	0	13
Fort Vermilion, Alta.	74	- 10	31	34	44	- 44	11	11	16	- 52	- 18	- 5
Lacombe, Alta.	80	- 5	37	40	59	10	22	24	37	- 37	3	12
Lethbridge, Alta.	81	9	43	45	63	- 5	27	31	48	- 25	15	22
Manyberries, Alta.	82	15	43	44	65	- 3	24	27	43	- 25	9	17
Agassiz, B.C.	76	30	49	52	58	23	40	43	52	20	37	37
Saanichton, B.C.	73	34	50	51	56	30	41	44	51	23	38	40
Summerland, B.C.	74	26	46	49	50	17	33	37	44	12	29	29

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1961, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre-décembre 1961 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	October — Octobre		November — Novembre		December — Décembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	5.2	3.5	3.6	4.7	3.8	4.0
Kentville, N.S.	7.1	3.9	5.9	4.1	5.5	4.1
Nappan, N.S.	7.5	3.7	5.2	4.0	3.8	3.9
Fredericton, N.B.	4.9	3.9	4.1	3.7	4.6	3.2
L'Assomption, (P.Q.)	2.1	2.9	1.6	3.3	3.2	3.0
Lennoxville, (P.Q.)	2.3	3.4	3.4	3.6	2.9	2.9
Normandin, (P.Q.)	0.5	2.8	1.8	2.1	2.0	2.3
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	1.3	3.2	1.9	3.3	1.8	2.7
Delhi, Ont.	0.4	2.7	3.2	3.1	2.5	3.0
Harrow, Ont.	1.0	1.8	2.9	1.9	1.7	2.0
Kapuskasing, Ont.	2.8	2.1	2.4	2.4	2.2	2.1
Ottawa, Ont.	1.5	2.7	2.2	2.9	1.9	3.0
Brandon, Man.	0.2	0.9	0.3	0.8	0.8	0.8
Morden, Man.	0.5	1.4	0.1	1.2	1.1	1.0
Indian Head, Sask.	1.1	0.9	0.4	1.1	0.8	0.7
Scott, Sask.	1.0	0.8	0.7	0.7	1.1	0.7
Swift Current, Sask.	1.1	0.8	0.6	0.7	0.6	0.7
Beaverlodge, Alta.	0.7	1.0	1.0	1.3	1.1	1.2
Fort Vermilion, Alta.	2.6	0.6	0.3	0.7	1.0	0.9
Lacombe, Alta.	1.1	0.9	0.1	0.8	0.7	0.7
Lethbridge, Alta.	2.1	1.1	0.4	1.1	0.6	0.8
Manyberries, Alta.	0.7	0.7	0.6	0.6	1.5	0.5
Agassiz, B.C.	8.8	7.2	6.0	7.1	8.7	9.1
Saanichton, B.C.	3.0	2.7	4.6	3.6	5.3	4.8
Summerland, B.C.	0.3	0.9	0.5	1.0	1.6	1.4

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, October - December, 1961TABLEAU 1. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
octobre à décembre, 1961 (Commission canadienne du blé)

Item	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Énumération
	cents and eighths			
	cents et huitièmes de cent			
Initial payment to producers, 1961-62 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:
1 Northern	140	140	140	1 du Nord
2 Northern	136	136	136	2 du Nord
3 Northern	132	132	132	3 du Nord
4 Northern	125	125	125	4 du Nord
No. 5 Wheat	108	108	108	No 5
No. 6 Wheat	102	102	102	No 6
Feed Wheat	96	96	96	Fourrager
1 C.W. Garnet	122	122	122	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	117	117	117	2 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	124	124	124	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	119	119	119	2 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	175	175	175	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	171	171	171	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	167	167	167	3 C.O. Amber Durum
International Wheat Agreement and domestic sales:				Prix domestiques et d'après l'accord international sur le blé:
1 Northern	183/5	185/2	187/7	1 du Nord
2 Northern	180/6	184/2	186/7	2 du Nord
3 Northern	179/5	183/2	185/7	3 du Nord
4 Northern	174/5	178/2	180/7	4 du Nord
No. 5 Wheat	170/5	174/2	176/7	No 5
No. 6 Wheat	169/5	173/2	175/7	No 6
Feed Wheat	165/5	169/2	171/7	Fourrager
1 C.W. Garnet	180/5	184/2	186/7	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	176/5	180/2	182/7	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	174/5	178/2	180/7	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	181/5	185/2	187/7	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	178/5	182/2	184/7	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	175/5	179/2	181/7	3 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	346	347	348/4	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	345	346	347/4	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	343	344	345/4	3 C.O. Amber Durum
Export (Class II):				Prix d'exportation (classe II):
1 Northern	183/5	185/2	187/7	1 du Nord
2 Northern	180/6	184/2	186/7	2 du Nord
3 Northern	179/5	183/2	185/7	3 du Nord
4 Northern	174/5	178/2	180/7	4 du Nord
No. 5 Wheat	170/5	174/2	176/7	No 5
No. 6 Wheat	169/5	173/2	175/7	No 6
Feed Wheat	165/5	169/2	171/7	Fourrager
1 C.W. Garnet	180/5	184/2	186/7	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	176/5	180/2	182/7	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	174/5	178/2	180/7	3 C.O. Garnet
1 C.W. Amber Durum	346	347	348/4	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	345	346	347/4	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	343	344	345/4	3 C.O. Amber Durum

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Vancouver, October-December, 1961

TABLEAU 2. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,
octobre à décembre 1961 (Commission canadienne du blé)

Item	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Énumération
cents and eighths cents et huitièmes de cent				
Initial payment to producers, 1961-62 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:
1 Northern	140	140	140	1 du Nord
2 Northern	136	136	136	2 du Nord
3 Northern	132	132	132	3 du Nord
4 Northern	125	125	125	4 du Nord
No. 5 Wheat	108	108	108	N° 5
No. 6 Wheat	102	102	102	N° 6
Feed Wheat	96	96	96	Fourrager
1 C.W. Garnet	122	122	122	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	117	117	117	2 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	124	124	124	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	119	119	119	2 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	175	175	175	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	171	171	171	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	167	167	167	3 C.O. Amber Durum
International Wheat Agreement and domestic sales:				Prix domestiques et d'après l'accord international sur le blé:
1 Northern	192/1	193/6	196/3	1 du Nord
2 Northern	189/1	192/6	195/3	2 du Nord
3 Northern	188/1	191/6	194/3	3 du Nord
4 Northern	183/1	186/6	189/3	4 du Nord
No. 5 Wheat	177/1	180/6	183/3	N° 5
No. 6 Wheat	170/1	173/6	176/3	N° 6
Feed Wheat	167/1	170/6	173/3	Fourrager
1 C.W. Garnet	181/1	184/6	187/3	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	177/1	180/6	183/3	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	176/1	179/6	182/3	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	181/1	184/6	187/3	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	179/1	182/6	185/3	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	178/1	181/6	184/3	3 Alberta d'hiver
Export (Class II):				Prix d'exportation (classe II):
1 Northern	192/1	193/6	196/3	1 du Nord
2 Northern	189/1	192/6	195/3	2 du Nord
3 Northern	188/1	191/6	194/3	3 du Nord
4 Northern	183/1	186/6	189/3	4 du Nord
No. 5 Wheat	177/1	180/6	183/3	N° 5
No. 6 Wheat	170/1	173/6	176/3	N° 6
Feed Wheat	167/1	170/6	173/3	Fourrager
1 C.W. Garnet	181/1	184/6	187/3	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	177/1	180/6	183/3	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	176/1	179/6	182/3	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	181/1	184/6	187/3	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter	179/1	182/6	185/3	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter	178/1	181/6	184/3	3 Alberta d'hiver

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William-Port Arthur, October-December, 1961

TABLEAU 3. Prix moyen au comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur,
octobre à décembre 1961 (Commission canadienne du blé)

Item	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Énumération
	cents and eighths cents et huitièmes de cent			
Oats:				Avoine:
Initial payment to producers, 1961-62 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:
2 C.W.	60	60	60	2 C.O.
Extra 3 C.W.	57	57	57	3 Extra C.O.
3 C.W.	57	57	57	3 C.O.
Extra 1 Feed	57	57	57	1 Extra fourragère
1 Feed	55	55	55	1 Fourragère
2 Feed	50	50	50	2 Fourragère
3 Feed	45	45	45	3 Fourragère
Domestic and export: ²				Prix domestiques et d'exportation ² :
2 C.W.	95/6	92/2	96/5	2 C.O.
Extra 3 C.W.	92/6	89/2	93/5	3 Extra C.O.
3 C.W.	92/2	89	93/3	3 C.O.
Extra 1 Feed	92/2	89	93/3	1 Extra fourragère
1 Feed	91/4	88/2	92/5	1 Fourragère
2 Feed	88/4	85/2	89/5	2 Fourragère
3 Feed	85/4	82/2	86/5	3 Fourragère
Barley:				Orge:
Initial payment to producers, 1961-62 pool:				Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:
1 C.W. Six-Row	98	98	98	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	98	98	98	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	96	96	96	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	91	91	91	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	91	91	91	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	88	88	88	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	87	87	87	1 Fourragère
2 Feed	83	83	83	2 Fourragère
3 Feed	76	76	76	3 Fourragère
Domestic and export: ²				Prix domestiques et d'exportation ² :
1 C.W. Six-Row	144/3	142/4	146/1	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	144/3	142/4	146/1	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	142/3	140/4	144/1	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	142/3	140/4	144/1	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	142/3	140/4	144/1	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	136/3	134/4	138/1	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	128/1	124/5	128/7	1 Fourragère
2 Feed	126/2	122/7	127/1	2 Fourragère
3 Feed	123/2	119/7	124/1	3 Fourragère

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² For local sales and for spot sales subject to confirmation.

² Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William-Port Arthur, October-December 1961

TABLEAU 4. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William-Port-Arthur, octobre à décembre, 1961

Item	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Énumération
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent			
Oats:				Avoine:
Domestic and export:				Prix domestiques et d'exportation:
2 C.W.	94/7	91	94/5	2 C.O.
Extra 3 C.W.	91/7	88/2	91/6	3 Extra C.O.
3 C.W.	91/7	88/2	91/5	3 C.O.
Extra 1 Feed	91/7	88/2	91/5	1 Extra fourragère
1 Feed	90/7	87/1	89/6	1 Fourragère
2 Feed	87/4	84/1	86/6	2 Fourragère
3 Feed	84/4	81/1	83/6	3 Fourragère
Barley:				Orge:
Domestic and export:				Prix domestiques et d'exportation:
1 C.W. Six-Row	139/7	135/5	139	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	139/7	135/5	139	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	131/7	127/5	131/7	3 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	131/7	126/5	130/6	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	131/7	126/5	130/6	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	127/7	124	126/7	3 C.O. à deux rangs
1 Feed	127/7	124	126/7	1 Fourragère
2 Feed	125/5	121/6	124/7	2 Fourragère
3 Feed	122/5	118/3	121/7	3 Fourragère
Rye				Seigle:
Producers', domestic and export prices:				Prix des producteurs, domestiques et d'exportation:
2 C.W.	142/2	137/6	140	2 C.O.
3 C.W.	137/5	132/6	135	3 C.O.
4 C.W.	127/1	122/1	124/2	4 C.O.
Ergotý	124/1	119/1	121/2	Ergoté
Flaxseed:				Graine de lin:
Producers', domestic and export prices:				Prix des producteurs, domestiques et d'exportation:
1 C.W.	363/5	343/7	361/4	1 C.O.
2 C.W.	358/5	338/7	356/4	2 C.O.
3 C.W.	341/5	306/3	325/2	3 C.O.

TABLE 5. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, October-December, 1961TABLEAU 5. Prix moyens mensuels¹ par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre-décembre, 1961

Grain and grade	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Grain et classe
cents				
Wheat:				Blé:
No. 2 Hard Winter, Kansas City	208.3	211.6	214.3	N° 2 dur d'hiver, Kansas City
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis	240.1	242.0	244.5	N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis
Corn:				Mais:
No. 3 Yellow, Chicago	109.4	109.7	108.3	N° 3 jaune, Chicago
Oats:				Avoine:
No. 3 White, Chicago	66.7	70.8	—	N° 3 blanche, Chicago
No. 3 White, Minneapolis	67.3	68.1	71.0	N° 3 blanche, Minneapolis
Barley:				Orge:
No. 3, Minneapolis	142.1	140.1	137.4	N° 3, Minneapolis
Rye:				Seigle:
No. 2, Minneapolis	129.7	131.5	131.3	N° 2, Minneapolis

¹ Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

¹ Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October-December, 1961

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre-décembre, 1961

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as on the Friday nearest the middle of the month.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à.b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à.b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à.b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à.b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à.b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à.b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du vendredi le plus rapproché du milieu du mois.

Item and market	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Produit et marché
dollars				
Flour:				Farine:
First patents, Montreal	cwt. 6.700	6.700	6.700	cwt. 1re patente, Montréal
Ontario winter wheat, less carlots	" 5.700	5.700	5.700	" Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon
First patents, Toronto	" 6.700	6.700	6.700	" 1re patente, Toronto
Fancy patents, Winnipeg	" 6.650	6.650	6.650	" Patente de fantaisie, Winnipeg
First patents, Vancouver	" 6.900	6.900	6.900	" 1re patente, Vancouver
Spring family, Minneapolis	" 7.500	7.500	7.500	" Famille des blés de printemps, Minneapolis
Bran:				Son:
Montreal ¹	ton 44.250	49.250	51.250	tonne Montréal ¹
Toronto ^{1,2}	" 45.250	50.250	52.250	" Toronto ^{1,2}
Winnipeg	" 40.000	43.000	46.000	" Winnipeg
Minneapolis	" 32.00-32.50	35.000	38.00-38.50	" Minneapolis
Shorts:				Gru rouge:
Montreal ¹	" 49.250	50.250	52.250	" Montréal ¹
Toronto ^{1,2}	" 50.250	51.250	53.250	" Toronto ^{1,2}
Winnipeg	" 44.000	46.000	51.000	" Winnipeg
Minneapolis ³	" 33.50-34.00	36.00-36.50	40.00-40.50	" Minneapolis ³
Middlings:				Gru blanc:
Montreal ¹	" 62.250	59.250	60.250	" Montréal ¹
Toronto ^{1,2}	" 63.250	60.250	61.250	" Toronto ^{1,2}
Winnipeg	" 55.000	53.000	54.000	" Winnipeg

¹ Prices do not include government freight assistance payments.² As of January, 1961, Toronto price quotations are a new price series of millfeeds produced from Ontario winter wheat.³ Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

¹ Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.² A compter du 1er janvier, 1961, les prix à Toronto sont une nouvelle série de prix à l'égard du gru blanc provenant du blé d'hiver de l'Ontario.³ Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1961

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1961

Market	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Marché
dollars				
Cattle (All grades):				Bêtes à cornes (toutes classes):
Montreal	15.04	14.60	14.46	Montréal
Toronto	19.40	19.90	21.15	Toronto
Winnipeg	17.75	17.86	19.08	Winnipeg
Calgary	18.93	19.26	19.82	Calgary
Edmonton	18.24	18.54	19.40	Edmonton
Moose Jaw	17.74	17.31	18.73	Moose-Jaw
Calves (All grades):				Veaux (toutes classes):
Montreal	21.64	22.18	23.51	Montréal
Toronto	22.94	23.67	26.86	Toronto
Winnipeg	23.61	23.88	25.29	Winnipeg
Calgary	21.77	23.36	23.97	Calgary
Edmonton	21.70	22.68	22.45	Edmonton
Moose Jaw	23.06	22.18	23.04	Moose-Jaw
Hogs (B dressed):				Porcs (B habillés):
Montreal	27.62	26.73	26.54	Montréal
Toronto	27.67	26.61	26.16	Toronto
Winnipeg	25.26	23.72	23.54	Winnipeg
Calgary	23.58	22.75	22.50	Calgary
Edmonton	23.59	22.48	22.30	Edmonton
Moose Jaw	24.18	22.54	22.59	Moose-Jaw
Sheep and lambs (All grades):				Moutons et agneaux (toutes classes):
Montreal	17.03	17.41	16.22	Montréal
Toronto	17.28	16.84	17.42	Toronto
Winnipeg	15.27	15.51	14.74	Winnipeg
Calgary	12.21	12.69	10.23	Calgary
Edmonton	13.94	14.27	16.04	Edmonton
Moose Jaw	11.92	13.11	12.44	Moose-Jaw

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., October-December, 1961

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., octobre-décembre, 1961

Class and grade	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Classe et qualité
dollars				
Cattle and Calves:				Bovins:
Beef steers, prime	25.33	26.58	27.33	Bouvillons de boucherie, surchoix
Beef steers, choice	24.55	25.58	26.13	Bouvillons de boucherie, choix
Beef steers, good	23.61	24.42	24.69	Bouvillons de boucherie, bons
Vealers, choice	—	—	—	Veaux de lait, choix
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹	22.97	23.03	23.06	Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹
Hogs, average price, all purchases	16.79	15.94	16.32	Porcs, prix moyens, tous achats
Lambs, choice	17.17	16.52	16.50	Agneaux, choix

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

¹ Kansas City.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1961

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1961

Market, class and grade	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Marché, classe et qualité
	dollars			
Montreal:				Montréal:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	22.77	22.84	24.66	Bons
Medium	21.15	21.11	22.66	Moyens
Common	17.95	18.03	18.92	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	20.50	21.00	21.36	Bonnes
Medium	19.16	18.81	18.88	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	¹	¹	21.84	Choix
Good	21.60	18.87	22.18	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	29.87	30.48	31.08	Bons et de choix
Common and medium	23.79	24.54	24.67	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	15.72	15.45	16.25	Bonnes
Medium	14.79	14.09	14.48	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	18.28	18.44	19.01	Bons
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	27.62	26.73	26.54	Classe B habillés
Feeders	¹	¹	¹	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	19.39	19.38	19.45	Bons
Common	17.49	17.92	16.75	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	7.63	7.95	9.14	Bons
Toronto:				Toronto:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	23.50	24.15	25.40	Bons
Medium	21.45	21.91	22.92	Moyens
Common	17.02	17.92	19.00	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	21.14	21.93	23.00	Bonnes
Medium	19.06	19.50	21.00	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	25.18	26.37	27.00	Choix
Good	23.36	24.19	24.50	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	29.56	30.40	32.85	Bons et de choix
Common and medium	23.05	22.97	24.30	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	14.81	15.10	16.20	Bonnes
Medium	13.54	14.13	15.28	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	19.13	19.22	19.08	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	22.50	22.98	23.50	Bons
Common	18.00	18.18	18.50	Communs

¹ No quotations.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

¹ Aucun prix coté.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1961 — Continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1961 — suite

Market, class and grade	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Marché, classe et qualité
dollars				
Toronto — Concluded				Toronto — fin
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	27.67	26.61	26.16	Classe B habillés
Feeders	¹	¹	19.00	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	19.82	19.84	20.11	Bons
Common	15.00	15.51	16.00	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	8.99	9.00	8.91	Bons
Winnipeg:				Winnipeg:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	22.49	23.17	24.10	Bons
Medium	20.27	20.51	21.67	Moyens
Common	17.62	17.77	18.48	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	19.98	20.39	21.41	Bonnes
Medium	17.86	18.14	19.57	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	22.23	22.31	23.83	Choix
Good	21.15	21.34	22.31	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	29.08	29.71	32.49	Bons et de choix
Common and medium	24.49	25.08	25.58	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	14.13	14.74	16.60	Bonnes
Medium	12.97	13.33	14.81	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	16.32	16.55	16.91	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	21.32	21.92	22.19	Bons
Common	18.83	19.52	20.04	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engraissement:
Good	17.41	17.73	18.03	Bonnes
Common	14.09	14.06	15.15	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	25.26	23.72	23.54	Classe B habillés
Feeders	18.00	17.45	17.78	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	16.82	17.00	16.85	Bons
Common	15.14	15.40	14.38	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	3.66	3.60	3.56	Bons
Calgary:				Calgary:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	21.22	22.65	24.01	Bons
Medium	19.66	20.75	21.93	Moyens
Common	17.74	18.64	19.35	Communs

¹ No quotations.

¹ Aucun prix coté.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1961 — Continued**

**TABLERAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1961 — suite**

Market, class and grade	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Marché, classe et qualité
	dollars			
Calgary—Concluded:				Calgary—fin:
Heifers:				Génisses:
Good	19.49	20.07	21.02	Bonnes
Medium	18.05	18.37	19.57	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	21.17	21.92	22.30	Choix
Good	19.85	20.00	20.90	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	22.11	21.22	21.73	Bons et de choix
Common and medium	19.25	18.78	19.29	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	13.84	14.20	15.44	Bonnes
Medium	12.80	12.86	13.91	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	15.01	15.35	15.55	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	20.43	21.22	21.71	Bons
Common	18.14	18.50	18.80	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engraisement:
Good	17.54	18.23	18.42	Bonnes
Common	13.75	14.39	15.10	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	23.58	22.75	22.50	Classe B habillés
Feeders	17.70	17.25	17.78	D'engraisement
Lambs:				Agneaux:
Good	16.12	16.10	15.60	Bons
Common	13.50	15.52	¹	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	3.79	5.44	3.49	Bons
Edmonton:				Edmonton:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	21.36	22.58	23.27	Bons
Medium	19.73	20.78	21.39	Moyens
Common	17.41	17.53	17.62	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	19.07	19.29	20.29	Bonnes
Medium	17.52	17.54	17.50	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	20.19	20.55	21.86	Choix
Good	19.18	19.57	20.53	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	22.26	21.65	22.25	Bons et de choix
Common and medium	17.90	18.25	18.27	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	13.13	14.11	15.02	Bonnes
Medium	12.24	12.91	13.82	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	14.91	14.84	15.84	Bons

¹ No quotations.¹ Aucun prix coté.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1961 — Concluded
TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1961 — fin

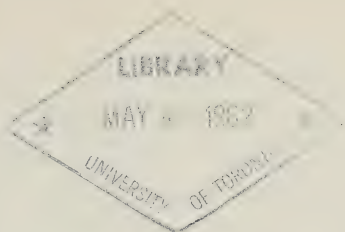
Market, Class and Grade	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Marché, classe et qualité
	dollars			
Edmonton — Concluded:				Edmonton — fin:
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	20.74	20.53	21.51	Bons
Common	18.01	18.15	17.71	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engraissement:
Good	16.22	15.53	15.35	Bonnes
Common	13.37	13.18	12.55	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	23.59	22.48	22.30	Classe B habillés
Feeders	19.52	18.60	16.90	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	16.10	16.10	16.37	Bons
Common	15.54	15.17	15.68	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	7.44	8.75	¹	Bons
Moose Jaw:				Moose-Jaw:
Steers, all weights:				Bouvillons, tous poids:
Good	21.44	21.99	23.92	Bons
Medium	20.16	21.11	22.57	Moyens
Common	16.75	17.92	19.00	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	19.36	20.06	21.60	Bonnes
Medium	18.02	18.83	20.43	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engraisés:
Choice	21.00	21.16	22.22	Choix
Good	19.97	20.63	21.63	Bons
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	22.60	21.98	22.63	Bons et de choix
Common and medium	18.86	18.98	19.46	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	13.05	13.68	14.81	Bonnes
Medium	12.17	12.62	13.63	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	14.69	14.70	15.06	Bons
Feeder steers:				Bouvillons de court engraissement:
Good	20.41	20.15	21.33	Bons
Common	17.70	17.65	19.15	Communs
Feeder heifers:				Génisses d'engraissement:
Good	17.43	17.12	17.78	Bonnes
Common	15.49	16.11	16.02	Communes
Hogs:				Porcs:
Grade B dressed	24.18	22.54	22.59	Classe B habillés
Feeders	18.00	18.00	16.80	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	¹	¹	¹	Bons
Common	14.39	14.68	14.98	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	8.24	5.40	¹	Bons

¹ No quotations.¹ Aucun prix coté.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, October-December, 1961

TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre-décembre, 1961

Item and market		October	November	December	Dénrée et marché	
		Octobre	Novembre	Décembre		
dollars						
Maritime centres:						
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.771	.741	.733	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.832	.751	.698	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.412	.416	.437	"	Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale.
Lamb carcass, choice	"	.436	.429	.426	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.204	.202	.196	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, creamery, first grade	"	.658	.658	.672	"	Beurre de crèmerie, 1re qualité
Cheese	"	.385	.385	.390	"	Fromage
Eggs, grade A, large	doz.	.870	.651	.524	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.500	1.440	1.475	75 liv.	Pommes de terre, n° 1
Montreal:						
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.709	.708	.698	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.765	.701	.662	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.410	.405	.452	"	Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale.
Lamb carcass, choice	"	.431	.428	.444	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.189	.193	.188	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.644	.645	.646	"	Beurre, 1re qualité de crèmerie, en pains
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots	"	.520	.520	.520	"	Fromage, blanc n° 1, meules de 30 liv.
Eggs, grade A, large	doz.	.639	.579	.451	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.044	1.035	1.056	75 liv.	Pommes de terre, n° 1
Toronto:						
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.737	.719	.721	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.770	.708	.670	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.388	.400	.431	"	Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale.
Lamb carcass, choice	"	.432	.431	.442	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.181	.183	.182	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.652	.653	.659	"	Beurre, 1re qualité de crèmerie, en pains
Cheese, new, large, coloured, No. 1	"	.369	.369	.370	"	Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1
Eggs, grade A, large	doz.	.809	.572	.431	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.162	1.125	1.212	75 liv.	Pommes de terre, n° 1
Winnipeg:						
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.746	.739	.731	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.733	.663	.623	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.361	.371	.405	"	Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale.
Lamb carcass, choice	"	.374	.369	.366	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.168	.166	.166	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.660	.660	.670	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese	"	.412	.412	.422	"	Fromage
Eggs, grade A, large	doz.	.522	.476	.380	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 2	75 lb.	2.750	2.595	2.500	75 liv.	Pommes de terre, n° 2
Regina:						
Butter, first grade, creamery prints	lb.	.650	.650	.650	liv.	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese, triplets, Ontario, new	"	.480	.490	.490	"	Fromage, tiers, Ontario, nouveau
Eggs, grade A, large	doz.	.535	.440	.430	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, Gems	100 lb.	3.588	3.400	3.388	100 liv.	Pommes de terre, gems
Edmonton:						
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.725	.703	.703	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.774	.671	.646	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.372	.378	.414	"	Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale.
Lamb carcass, choice	"	.369	.364	.365	"	Agneau, carcasses, choix
Lard, 1 lb. cartons	"	.162	.156	.149	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.650	.650	.650	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Eggs, grade A, large	doz.	.590	.549	.430	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, Gems	100 lb.	3.250	3.250	3.250	100 liv.	Pommes de terre, gems
Vancouver:						
Hams, smoked, boneless, not fully cooked ..	lb.	.723	.714	.737	liv.	Jambons, fumés, désossés, demi-cuits
Bacon, rindless, ½ lb. packages	"	.776	.694	.686	"	Bacon, découenné, paquets de ½ livre
Beef carcass, steer, commercial quality	"	.401	.428	.453	"	Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale.
Lamb carcass	"	.396	.385	.394	"	Agneau, carcasses
Lard, 1 lb. cartons	"	.172	.169	.166	"	Saindoux, cartons de 1 livre
Butter, first grade, creamery prints	"	.670	.670	.670	"	Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains
Cheese, large, coloured	"	.430	.430	.430	"	Fromage, grosses meules, coloré
Eggs, grade A, large	doz.	.540	.560	.498	doz.	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, Gems	100 lb.	3.255	2.895	2.750	100 liv.	Pommes de terre, gems



INDEX TO VOLUME 54 OF THE QUARTERLY BULLETIN OF AGRICULTURAL STATISTICS

1961

INDEX DU VOLUME 54 DU BULLETIN TRIMESTRIEL DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

PREPARED IN THE AGRICULTURE DIVISION AND ISSUED
AS A SUPPLEMENT TO THE
QUARTERLY BULLETINS OF AGRICULTURAL STATISTICS
FOR THE YEAR 1961

ÉTABLI À LA DIVISION DE L'AGRICULTURE
ET PUBLIÉ EN SUPPLÉMENT DES BULLETINS TRIMESTRIELS DE LA
STATISTIQUE AGRICOLE DE L'ANNÉE 1961

Published by Authority of
The Honourable George Hees
Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
l'honorable George Hees
ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'agriculture

April - 1962 - Avril
5501-501

INDEX

	Page		Page
Acreage intentions, field crops and summerfallow	38-9	Buckwheat, acreages, 1959-1960	29-32
Agricultural commodities, disposition and domestic disappearance	223-6	1961	232-3
Agricultural conditions, quarterly review of 5-6, 97-8, 155-6, 221-3		disposition and domestic disappearance	224
Agricultural produce, prices ... 80-90, 140-50, 206-16, 263-73		production, 1959-1961	29-32
Agricultural production, index numbers of physical volume of	96-8	September forecast, 1961	179-80
Agricultural products, index numbers of farm prices of 25-6, 101, 162, 227		November estimate, 1961	232-3
Alfalfa seed, production and values, 1959 and 1960	137-8	values of production	29-32
Apples, disposition and domestic disappearance	225	Buildings and machinery, farm, depreciation charges ..	11-20
exports	225	Butter, disposition of supply	65-225
production, 1959 and 1960	258-9	domestic disappearance, 1959-1960	65
first estimate, 1961	130-1	1958-1960	225
third estimate, 1961	196-7	monthly, 1960 and 1961	68, 124, 195, 254
latest 1960 and fourth estimate, 1961	255-7	exports	225
stocks in storage	72	prices, at farm	64
values of production	258-9	at principal markets	90, 150, 216, 273
Apricots, production, 1959 and 1960	258-9	production and supply, 1959-1960	65
first estimate, 1961	130-1	1958-1960	225
third estimate, 1961	196-7	monthly, 1960 and 1961	68, 124, 195, 254
latest 1960 and fourth estimate, 1961	255-7	stocks in storage	72
values of production	258-9	Butterfat, prices, farm	64
Asparagus, acreages, production, and value, 1959 and 1960	199-201		
acreages, 1961	198	Cabbage, acreages, production and value	198-201
under contract for processing	133	stocks in storage	72
		Calves, numbers, on farms, at December 1	49-50
Bacon, prices	90, 150, 216, 273	at June 1	189-90
Barley, acreages, 1959 and 1960	29-35	prices, at Canadian markets .. 85-9, 145-9, 211-15, 268-72	
1961	232-5	at Chicago	85, 145, 211, 268
acreage and production on summerfallow and stubble, Prairie Provinces, 1960 and 1961	244-5	values, farm	247, 250-1
disposition and domestic disappearance	224	Capital, value of, farm	104
mill grindings, 1958-1960	46	Carrots, acreages, production and value	198-201
by months, 1961	47, 121, 187, 246	stocks in storage	72
prices, in store Fort William-Port Arthur 82-3, 142-3, 208-9, 265-6		Carryover stocks of grains at July 31	185-6
Minneapolis	84, 144, 210, 267	Cattle, numbers, on farms, at December 1	49-50
production, 1959 and 1960	29-35	at June 1	189-90, 247-8
August forecast, 1961	177-8	prices, at Canadian markets .. 85-9, 145-9, 211-15, 268-72	
September forecast, 1961	179-81	at Chicago	85, 145, 211, 268
November estimate, 1961	232-5	values, farm	247-8, 250-1
stocks, at March 31	44	Cauliflower, acreages, production and value	198-201
at July 31	185-6	Celery, acreages, production and value	198-201
in store and transit, weekly	47, 121, 187, 245	stocks in storage	72
values of production	29-34	Cheese, disposition of supply	65
Beans, dry, acreages, 1959 and 1960	29, 31	domestic disappearance, 1959-1960	65
1961	232-3	1958-1960	225
disposition and domestic disappearance	224	quarterly, 1960 and 1961	68, 124, 195, 254
production, 1959 and 1960	29, 31	exports	225
September forecast, 1961	179-80	prices, at principal markets	90, 150, 216, 273
November estimate, 1961	232-3	production and supply, 1959-1960	65
values of production	29, 31	1958-1960	225
Beans, snap, acreages and production	198-201	quarterly, 1960 and 1961	68, 124, 195, 254
under contract for processing	132-3	stocks in storage	72
(See also "Soybeans".)		Cherries, production and value 1959-1960	258-9
Beef, disposition and domestic disappearance	54-5	first estimate, 1961	130-1
exports	54-5, 226	third estimate, 1961	196-7
prices	90, 150, 216, 273	latest 1960 and fourth estimate, 1961	255-6
stocks in storage	72	Clover seed, production and values, 1959 and 1960	137-8
Beekeepers, numbers of	204, 260	Cold-storage holdings of food commodities	72
Bees, numbers of colonies	204, 260	Concentrated milk products—See "Milk condensed", "Milk evaporated" and "Milk powder".	
Beeswax—see "Honey and wax"		Condition of over-winter crops at May 31	119
Beets, acreages, production and value	198-201	of winter wheat and fall rye at October 15	240
(See also "Sugar beets".)		(See also "Crop reports".)	
Blueberries, production and values	258-9	Consumption, eggs	125
Bran, prices	84, 144, 210, 267	meats and lard	54-5
production, calendar years 1958-1960	46	poultry meat	128
crop years 1959-60 and 1960-61	242	tobacco products	136
by months, 1961	47, 121, 187, 246	Corn, fodder, acreages, 1959-1960	29, 31-4
		1961	232-5
		production, 1959-1960	29, 31-4
		September forecast, 1961	179-81
		November estimate, 1961	232-5

Page

Corn - Concluded:	
values of production	29, 31-4
Corn, shelled, acreages, 1959-1960	29, 31-2
1961	232-3
disposition and domestic disappearance	224
prices, at Chicago	84, 144, 210, 267
production, 1959-1960	29, 31-2
September forecast, 1961	179-80
November estimate, 1961	232-3
values of production	29, 31-2
Corn, sweet, acreages, production and value	193-5, 198, 201
under contract for processing	132-3
Cows, numbers, on farms, at December 1	49-50
at June 1	189-90
values, farm	247, 250-1
Crop-reporting calendar, 1961	91
Crop reports re-seasonal conditions, field crops	108-15, 163-72
Dairying, income from	62-3
review of, annual, 1960	58-9
quarterly, 1961	66, 122, 193-4, 252
Dairy products, disposition of supply	65
domestic disappearance, 1959-1960	65
quarterly, 1960 and 1961	68, 124, 195, 254
prices, at farm	64
production and supply, 1959-1960	65
quarterly, 1960 and 1961	68, 124, 195, 254
Disposition, agricultural commodities, specified	223-6
eggs	125
poultry meat	128
Domestic disappearance, agricultural commodities, specified	223-6
dairy products, 1959-1960	65
quarterly, 1960 and 1961	68, 124, 195, 254
eggs	125
meats and lard	54-5
poultry meat	128
tobacco products	136
wool	56-7
Duck meat, disappearance	128
production and value, total	127
Ducks, numbers, on farms, at December 1	49-50
at June 1	189-90
values, farm	249-51
Eggs, consumption	125
domestic disappearance	125
exports	125, 226
prices	90, 150, 216, 273
production	126
income from	129
value of	126
production and value, total	125
stocks in storage	72
Expenses, farm operation	11-20
Feeds, price indexes	243
production, supply and domestic disappearance	241
high-protein, supplies	45-6
(See also "Millfeeds".)	
Fertilizers, exports	75-8
imports	74
production	74
sales	75-8
Field crops, acreage intentions	38-40
acreages, by provinces, 1958-1960	28
by provinces and crops, 1959-1960	28-35
1961	232-5
disposition and domestic disappearance	223-4

Page

Field crops - Concluded:	
prices, farm	28-34
production, 1959-1960	28-34
August forecast, 1961	177-8
September forecast, 1961	179-81
November estimate, 1961	232-5
values of production, by provinces	28
by provinces and crops	28-34
Field roots, acreages, 1959-1960	29-32
1961	232-3
disposition and domestic disappearance	224
production, 1959-1960	29-32
September forecast, 1961	179-81
November estimate, 1961	232-3
values of production	29-32
Flaxseed, acreages, 1959-1960	29-34
1961	232-5
crushings	45
disposition and domestic disappearance	224
prices	83, 143, 209, 266
production, 1959-1960	29-34
August forecast, 1961	177-8
September forecast, 1961	179-81
November estimate, 1961	232-5
stocks, at March 31	44
at July 31	180-1
in store and in transit, weekly	47, 121, 187, 245
values of production	29-34
Flour, prices	84, 144, 210, 267
production	46-7, 121, 187, 246
Fowl and chicken meat, disappearance	128
production and value, total	127
Fruits, prices, farm	258-9
production, 1959-1960	258-9
first estimate, 1961	130-1
third estimate, 1961	196-7
latest 1960 and fourth estimate, 1961	255-7
stocks in storage	72
values of production	258-9
Fur farming, numbers of farms	73
number of animals on farms	73
value of pelts produced	73
Geese, numbers, on farms, at December 1	49-50
at June 1	189-90
values, farm	249-51
Goose meat, disappearance	128
production and value, total	127
Grain crops, Prairie Provinces, acreages, 1959-1960	35
1961	235
by crop districts, 1960 and 1961	182
production, 1959-1960	35
August forecast, 1961	178
September forecast, 1961	181
November estimate, 1961	235
(See also "Field Crops".)	
Grain elevators, capacity of	41-2
Grains, mill grindings	46-7, 121, 187, 246
prices, in store Port William-Port Arthur or Vancouver	80-3, 140-3, 206-9, 263-6
at United States markets	84, 144, 210, 267
stocks, at March 31	43-4
at July 31	185-6
in store and in transit, weekly	47, 121, 187, 245
Grapes, production, 1959 and 1960	258-9
first estimate, 1961	130-1
third estimate, 1961	196-7
latest 1960 and fourth estimate, 1961	255-7
values of production	258-9
Grass seed, production and values, 1959 and 1960	137-8
Hams, prices	90, 150, 216, 273
Hay, acreages, 1959-1960	29-34
1961	232-5

	Page		Page
Hay — Concluded:		Maple products, disposition and domestic disappearance	225
disposition and domestic disappearance	224	exports	202
production, 1959-1960	29-34	imports	202
August forecast, 1961	177-8	production	201-2
September forecast, 1961	179-81	Meats, disposition and domestic disappearance	54-5
November estimate, 1961	232-5	exports	54-5, 226
values of production	29-34	prices	90, 150, 216, 273
winterkilling and condition at May 31	119	stocks in storage	72
Hens and chickens, numbers, on farms, at December 1	49-50	Meteorological records	79, 139, 205, 262
at June 1	189-90	Middlings, prices	84, 144, 210, 267
values, farm	249, 250-1	production, calendar years 1958-1960	46
Hog-barley ratio	242	crop years 1959-60 and 1960-61	242
Hogs, farrowings	51, 53, 191-2	by months, 1961	47, 121, 187, 246
numbers, on farms, at December 1	49-50	Milk, condensed, disposition of supply	65
at March 1	52	domestic disappearance, 1959-1960	65
at June 1	189-90	quarterly, 1960 and 1961	68, 124, 195, 254
at September 1	192	exports	65
prices, at Canadian markets	85-9, 145-9, 211-15, 268-72	production and supply, 1959-1960	65
at Chicago	85, 145, 211, 268	quarterly, 1960 and 1961	68, 124, 195, 254
values, farm	248, 250-1	Milk, evaporated, disposition of supply	65
Honey, disposition and domestic disappearance	225	domestic disappearance, 1959-1960	65
production, 1959-1960	204	1958-1960	226
preliminary estimate, 1961	260	quarterly, 1960 and 1961	68, 124, 195, 254
values of production	204	exports	65
Honey and wax, values of production	204	production and supply, 1959-1960	65
Hops, acreages, production and value	261	1958-1960	226
Horses, numbers, on farms, at December 1	49-50	quarterly, 1960 and 1961	68, 124, 195, 254
at June 1	189-90	stocks in storage	72
values, farm	248, 250-1	Milk, fluid, prices	64
		production, 1959-1960	60
		quarterly, 1960 and 1961	67, 123, 194, 253
		utilization of production, 1956-60 (percentages) ..	59
		1959-1960	60-1
		quarterly, 1960 and 1961	67, 123, 194, 253
		values of production, 1959-1960	62-3
		Milk powder, disposition of supply	65
		domestic disappearance, 1959-1960	65
		quarterly, 1960 and 1961	68, 124, 195, 254
		exports	65
		production and supply, 1959-1960	65
		quarterly, 1960 and 1961	68, 124, 195, 254
		stocks in storage	72
		Millfeeds, exports and imports	241
		prices	84, 144, 210, 267
		production, calendar years 1958-1960	46
		crop years 1949-50 to 1960-61	242
		by months, 1961	47, 121, 187, 246
		Mills, flour, grindings and output	46-7, 121, 187, 246
		Mixed grains, acreages, 1959-1960	29-34
		1961	232-5
		production, 1959-1960	29-34
		August forecast, 1961	177-8
		September forecast, 1961	179-81
		November estimate, 1961	232-5
		values of production	29-34
		Mustard seed, acreages, 1959-1960	29, 32, 34
		1961	232, 234
		production, 1959-1960	29, 32, 34
		August forecast, 1961	177-8
		September forecast, 1961	179-81
		November estimate, 1961	232, 234
		value of production	29, 32, 34
		Mutton and lamb, disposition and domestic disappearance	55
		stocks in storage	72
Lamb, prices	90, 150, 216, 273		
(See also "Mutton and lamb".)			
Lambs — see "Sheep and lambs".			
Land, preparation for crop	237-8		
Lard, domestic disappearance	55, 226		
prices	90, 150, 216, 273		
stocks in storage	72		
Lettuce, acreages, production and value	198-201		
Livestock, numbers, on farms, at December 1	49-50		
at June 1	189-90, 247-8		
prices, at Canadian markets	85-9, 145-9, 211-15, 268-72		
at Chicago	85, 145, 211, 268		
values, farm	247-8, 250-1		
Livestock and products, price indexes	243		
Loganberries, production, 1959-1960	258-9		
first estimate, 1961	130-1		
third estimate, 1961	196-7		
latest 1960 and fourth estimate, 1961	255-7		
values of production	258-9		
		Oatmeal and rolled oats, production	46-7, 121, 187, 246
		Oats, acreages, 1959-1960	28-34
		1961	232-5
		disposition and domestic disappearance	223
		mill grindings, by months, 1961	47, 121, 187, 246
		prices, in store Fort William-Port Arthur	82-3, 142-3, 208-9, 265-6
		Chicago and Minneapolis	84, 144, 210, 267

	Page		Page
Oats—Concluded:		Raspberries, production, 1959-1960	258-9
production, 1959-1960	28-34	first estimate, 1961	130-1
August forecast, 1961	177-8	third estimate, 1961	196-7
September forecast, 1961	179-81	latest 1960 and fourth estimate, 1961	255-7
November estimate, 1961	232-5	values of production	258-9
stocks, at March 31	43-4	Rye, acreages, 1959-1960	29-34
at July 31	185-6	1961	232-2
in store and in transit, weekly	47, 121, 187, 245	disposition and domestic disappearance	222
values of production	28-34	fall seedings and condition at October 15	237
Offals, meat, disappearance	55	prices, in store Fort William-Port Arthur	83, 143, 209, 266
Onions, acreages, production and value	198-201	Minneapolis	84, 144, 210, 267
stocks in storage	72	production, 1959-1960	29-34
		August forecast, 1961	177-8
Peaches, disposition and domestic disappearance	225	September forecast, 1961	179-81
production, 1959-1960	258-9	November estimate, 1961	232-5
first estimate, 1961	130-1	stocks, at March 31	44
third estimate, 1961	196-7	at July 31	185-6
latest 1960 and fourth estimate, 1961	255-7	in store and in transit, weekly	47, 121, 187, 245
values of production	258-9	values of production	29-34
Pears, disposition and domestic disappearance	225	winterkilling and condition at May 31	119
production, 1959-1960	258-9		
first estimate, 1961	130-1	Seed crops, forage, production and values, 1959 and 1960	137-8
third estimate, 1961	196-7	oil-bearing, crushings	45
latest 1960 and fourth estimate, 1961	255-7	(For acreages, production and values, see "Flaxseed",	
values of production	258-9	"Soybeans", "Rapeseed" and "Sunflower seed".)	
Peas, dry, acreages, 1959-1960	29-34	Seeding, spring, percentages completed at May 31	119-20
1961	232-5	Sheep, numbers shorn	56-7
disposition and domestic disappearance	224	Sheep and lambs, numbers, on farms, at December 1 ..	49-50
production, 1959-1960	29-34	at June 1	189-90
September forecast, 1961	179-81	prices, at Canadian markets ..	85-9, 145-9, 211-15, 268-72
November estimate, 1961	232-5	at Chicago	85, 145, 211, 268
values of production	29-34	values, farm	248, 250-1
Peas, green, acreages, production and value	198-201	Shorts, prices	84, 144, 210, 267
under contract for processing	132-3	production, calendar years 1958-1960	46
Pigs, born and saved	51, 191	crop years 1959-60 and 1960-61	242
Plums and prunes, production, 1959-1960	258-9	by months, 1961	47, 121, 187, 246
first estimate, 1961	130-1	Soybeans, acreages, 1959-1960	29, 31-2
third estimate, 1961	196-7	1961	232-3
latest 1960 and fourth estimate, 1961	255-7	crushings	45
values of production	258-9	production, 1959-1960	29, 31-2
Pork disposition and domestic disappearance	55	September forecast, 1961	179-80
exports	226	November estimate, 1961	232-3
prices—see "Hams" and "Bacon".		values of production	29, 31-2
stocks in storage	72	Spinach, acreages, production and value	198-201
Potatoes, acreages, 1959-1960	29-34	Stocks—See "Cold-storage holdings" and "Grain	
1961	232-5	stocks".	
disposition and domestic disappearance	224	Strawberries, disposition and domestic disappearance	225
prices	90, 150, 216, 273	production, 1959-1960	258-9
production, 1959-1960	29-34	first estimate, 1961	130-1
August forecast, 1961	177-8	third estimate, 1961	196-7
September forecast, 1961	179-81	latest 1960 and fourth estimate, 1961	255-7
November estimate, 1961	232-5	values of production	258-9
stocks in storage	72	Stubble, acreage on, Prairie Provinces	244-5
values of production	29-34	Sugar beets, acreages, 1959-1960	29, 31-2, 34
Poultry, numbers, on farms, at December 1	49-50	1961	232-4
at June 1	189-90	disposition and domestic disappearance	224
values, farm	249-51	production, 1959-1960	29, 31-2, 34
Poultry meat, disposition and domestic disappearance	128	September forecast, 1961	179-81
production, disposition of	128	November estimate, 1961	232-4
income from	129	values of production	29, 31-2, 34
production and value, total	127	Sugar, raw, stocks, receipts, meltings and sales	69
stocks in storage	72	refined, stocks, manufactures and sales	70-1
Precipitation, at experimental farms	79, 139, 205, 262	Summerfallow, acreage intentions	38-40
at stations in Prairie Provinces	116-18, 173-5	acreage on, Prairie Provinces	244-5
		acreages, Prairie Provinces, by crop districts	182
Rapeseed, acreages, 1959-1960	29, 32-4	Sunflower seed, acreages, 1959-1960	29, 32, 34
1961	232, 234	1961	232, 234
production, 1959-1960	29, 32-4	production, 1959-1960	29, 32, 34
August forecast, 1961	177-8	September forecast, 1961	179-81
September forecast, 1961	179-81	November estimate, 1961	232, 234
November estimate, 1961	232, 234	values of production	29, 32, 34
values of production	29, 32-4		

	Page		Page
Temperatures at experimental farms.....	79, 139, 205, 262	Wage rates of farm labour	6-8, 102-3, 157-8
Tobacco, acreages and production	134-5	Wheat, acreages, 1959-1960	28-34
disposition per capita of products of	136	1961	232-5
exports	136	disposition and domestic disappearance	223
imports	136	exports	223
prices	134-5	fall seedings and condition at October 15	240
used in manufacture	136	grading and quality	183
values of production	134-5	mill grindings, 1958-1960	46
Tomatoes, acreages, production and value	198-201	by months, 1961	47, 121, 187, 246
under contract for processing	132-3	prices, in store Fort William-Port Arthur or Vancouver	
Turkey meat, disappearance	128	80-1, 140-1, 206-7, 263-4	
production and value, total	127	Kansas City and Minneapolis	84, 144, 210, 267
Turkeys, numbers, on farms, at December 1	49-50	production, 1959-1960	28-34
at June 1	189-90	August forecast, 1961	177-8
at August 1	193	September forecast, 1961	179-81
values, farm	249, 250-1	November estimate, 1961	232-5
		stocks, at March 31	43-4
		at July 31	185-6
		in store and in transit, weekly	47, 121, 187, 245
		values of production	28-34
		winterkilling and condition at May 31	119
Values farm capital	104	Wheat, durum, acreages	235
Veal, consumption, disposition and domestic disappearance	54-5	production, September forecast, 1961	181
stocks in storage	72	November estimate, 1961	235
Vegetables, acreages, production and value	198-201	Wool, disposition and domestic disappearance	56-7
under contract for processing	132-3	exports and imports	56
stocks in storage	72	prices	57
Visible supplies of grains	47, 121, 187, 245	production	56-7
		value	57

INDEX

Page

Abeilles, nombre de colonies	204, 260
Abricots, production, 1959-1960	258-9
première estimation, 1961	130-1
troisième estimation de 1961	196-7
dernière estimation de 1960 et quatrième de 1961	255-7
valeur de la production	258-9
Agneau, prix	90, 150, 216, 273
(Voir aussi "Mouton et agneau".)	
Aliments pour animaux, à haute teneur en protéine, approvisionnements	45-6
indices des prix	243
production, approvisionnements et disparition	
domestique	241
(Voir aussi "Issues de meunerie".)	
Apiculteurs, nombre	204, 260
Asperges, superficie, production et valeur, 1959 et 1960	199-201
à l'entreprise pour le conditionnement	133
superficie, 1961	198
Avoine, approvisionnements, disposition et disparition	
domestique	223
mouture, par mois, 1961	47, 121, 187, 246
prix, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur	82-3, 142-3, 208-9, 265-6
Chicago et Minneapolis	84, 144, 210, 267
production, 1959-1960	28-34
estimation de novembre 1961	232-5
prévisions d'août 1961	177-8
prévisions de septembre 1961	179-81
valeur de la production	28-34
stocks au 31 juillet	185-6
stocks au 31 mars	43-4
en entrepôt et en transit, par semaine	47, 121, 187, 245
superficie, 1959-1960	28-34
1961	232-5
Bacon, prix	90, 150, 216, 273
Bestiaux, dans les fermes, le 1er décembre	49-50
le 1er juin	189-90, 247-8
prix, marchés canadiens	85-9, 145-9, 211-15, 268-72
à Chicago	85, 145, 211, 268
valeur fermière	247-8, 250-1
Bêtes à cornes, dans les fermes, le 1er décembre	49-50
le 1er juin	189-90, 247-8
prix marchés canadiens	85-9, 145-9, 211-15, 268-72
à Chicago	85, 145, 211, 268
valeur fermière	247-8, 250-1
Betteraves, superficie, production et valeur	198-201
Betteraves à sucre, disposition et disparition domestique	224
production et valeur, 1959-1960	29, 31-2, 34
estimation de novembre 1961	232-4
prévisions de septembre 1961	179-81
superficie, 1959-1960	29, 31-2, 34
1961	232-4
Beurre, disparition domestique, 1959-1960	65
1958-1960	225
mensuelle, 1960-1961	68, 124, 195, 254
exportations	225
gras de, prix fermier	64
prix, à la ferme	64
aux principaux marchés	90, 150, 216, 273
production et approvisionnement, 1959-1960	65
1958-1960	225
mensuelle, 1960-1961	68, 124, 195, 254
stocks en entrepôt	72
Blé, classement et qualité	183
disposition et disparition domestique	223
durum, superficie	235
exportations	223
hivernement et état le 31 mai	119
mouture, 1958-1960	46

Page

Blé - fin:	
par mois, 1961	47, 121, 187, 246
prix, Fort-William-Port-Arthur ou Vancouver	
80-1, 140-1, 206-7, 263-4	
Kansas City et Minneapolis	84, 144, 210, 267
production, 1959-1960	28-34
estimation de novembre 1961	232-5
production, prévisions de septembre 1961	179-81
valeur de la production	28-34
semences d'automne et état le 15 octobre	240
stocks, le 31 mars	43-4
le 31 juillet	185-6
en entrepôt et en transit, par semaine	47, 121, 187, 245
superficie, 1959-60	28-34
1961	232-5
Bleuets, production et valeur	258-9
Boeuf, disposition et disparition domestique	54-5
exportations	54-5, 226
prix	90, 150, 216, 273
stocks en entrepôt	72
Canards, dans les fermes, le 1er décembre	49-50
le 1er juin	189-90
valeur fermière	249-51
viande, disparition	128
production et valeur, total	127
Capital, valeur des fermes	104
Carottes, superficie, production et valeur	198-201
stocks en entrepôt	72
Céleri, superficie, production et valeur	198-201
stocks en entrepôt	72
Céréales, mouture	46-7, 121, 187, 246
prix, Fort-William - Port Arthur ou Vancouver	
80-3, 140-3, 206-9, 263-6	
marchés des États-Unis	84, 144, 210, 267
stocks, le 31 mars	43-4
le 31 juillet	185-6
en entrepôt et en transit par semaine	47, 121, 187, 245
Céréales mélangées, production, 1959-1960	29-34
estimation de novembre 1961	232-5
prévisions d'août 1961	177-8
prévisions de septembre 1961	179-81
superficie, 1959 et 1960	29-34
valeur de la production	29-34
Cerises, production, 1959 et 1960	258-9
première estimation, 1961	130-1
troisième estimation, 1961	196-7
dernière estimation de 1960 et quatrième de 1961 ..	255-6
valeur de la production	258-9
Chaumes, superficie, Provinces des Prairies	244-5
Chevaux, dans les fermes, le 1er décembre	49-50
le 1er juin	189-90
valeur fermière	248, 250-1
Choufleur, superficie, production et valeur	198-201
Choux, stocks en entrepôt	72
superficie, production et valeur	198-201
Cire d'abeilles (Voir Miel)	
Colza (graine), production et valeur, 1959-1960	29, 32-4
estimations, novembre 1961	232, 234
estimation, septembre 1961	179-81
prévisions d'août 1961	177-8
superficie, 1959-1960	29, 32-4
1961	232, 234
Crème glacée, disparition domestique, 1959-1960	65
trimestrielle, 1960-1961	68, 124, 195, 254
production et approvisionnement, 1959-1960	65
trimestrielle, 1960 et 1961	68, 124, 195, 254
Denrées agricoles, disposition et disparition domestique exportations	223-6

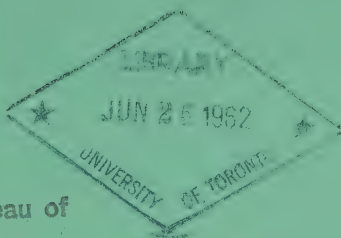
	Page		Page
Dindes, dans les fermes, le 1er décembre	49-50	Haricots secs, disposition et disparition domestique	224
le 1er juin	189-90	production et valeur, 1959 et 1960	29, 31
au 1er août	193	prévisions et estimations, 1961	179-80, 232-3
valeur fermière	249, 250-1	superficie, 1959 et 1960	29, 31
		1961	232-3
Élevateurs à grain, capacité d'entreposage	41-2	Herbe (graines), production et valeur, 1959 et 1960	137-8
Engrais, exportations et importations	74, 75-8	Houblon, superficie, production et valeur	261
production	74		
ventes	75-8	Industrie laitière,	
Épinards, superficie, production et valeur	198-201	produits, disparition domestique, 1959 et 1960	65
Érable, produits, disposition et disparition domestique	225	trimestrielle, 1960-1961	68, 124, 195, 254
exportations et importations	202	prix, à la ferme	64
production	201-2	revenu	62-3
		revue annuelle, 1960	58-9
Farine, prix	84, 144, 210, 267	trimestrielle 1961	66, 122, 193-4, 252
production	46-7, 121, 187, 246	Issues de meunerie, exportations et importations	241
Fève soya, broyage	45	prix	84, 144, 210, 267
production et valeur 1959-1960	29, 31-2	production, années civiles, 1959-1960	46
1961	232-3	campagnes 1949-1950 à 1960-1961	242
estimation, novembre 1961	232-3	par mois, 1961	47, 121, 187, 246
prévisions, septembre 1961	179-80	Issues de viande, disparition	55
superficie, 1959 et 1960	29, 31-2		
Foin, disposition et disparition domestique	224	Jachères, superficie projetée	38-40
état, le 31 mai	119	superficie, Provinces des Prairies	244-5
production, 1959-1960	29-34	Prairies, superficie, par région agricole	182
prévisions et estimations, 1961	177-81, 232-5	Jambon, prix	90, 150, 216, 273
superficie, 1959 et 1960	29-34		
1961	232-5	Laine, disposition et disparition domestique	56-7
Fourrure, nombre de fermes à	73	exportations et importations	56
nombre d'animaux dans les fermes	73	prix et valeur	57
valeur des peaux produites	73	production	56-7
Fraises, disposition et disparition domestique	225	Lait (condensé), disposition des approvisionnements	65
production, 1959-1960	258-9	trimestrielle, 1960 et 1961	68, 124, 195, 254
prévisions et estimations, 1961	130-1, 196-7, 255-7	exportations	65
Framboises, production, 1959-1960	258-9	production et approvisionnement, 1959-1960	65
prévisions et estimations, 1961	130-1, 196-7, 255-7	trimestrielle, 1960 et 1961	68, 124, 195, 254
Fromage, disparition domestique, 1959-1960	65	Lait (éaporé), disposition des approvisionnements	65
1958-1960	225	disparition domestique, 1959-1960	65
production trimestrielle, 1960-1961	68, 124, 195, 254	1958-1960	226
exportations	225	trimestrielle, 1960 et 1961	68, 124, 195, 254
aux principaux marchés	90, 150, 216, 273	exportations	65
production et approvisionnement, 1959-1960	65	production et approvisionnement, 1959-1960	65
stocks en entrepôt	72	1958-1960	226
Fruits, prix fermiers	258-9	trimestrielle, 1960-1961	68, 124, 195, 254
production, 1959-1960	258-9	stocks en entrepôt	72
prévisions et estimations, 1961	130-1, 196-7, 255-7	Lait (liquide), prix	64
stocks en entrepôt	72	production, 1959-1960	60
		trimestrielle, 1960 et 1961	67, 123, 194, 253
Grain, éleveurs, capacité d'entreposage	41-2	utilisation (pourcentages) 1956-1960	59
Graines de semence, fourragères, production et valeur,		1959-1960	60-1
1959 et 1960	137-8	trimestrielle, 1960-1961	67, 123, 194, 253
Graines oléagineuses, broyage	45	valeur, 1959-1960	62-3
Grandes cultures, disposition et disparition domestique	223-4	Lait (poudre), disposition des approvisionnements	65
prix fermiers	28-34	disparition domestique, 1959-1960	65
production, 1959-1960	28-34	trimestrielle, 1960 et 1961	68, 124, 195, 254
prévisions et estimations, 1961	177-81, 232-5	exportations	65
superficie, par province et par culture 1959-1960	28-35	production et approvisionnement, 1959-1960	65
Gru (blanc et rouge), prix	84, 144, 210, 267	trimestrielle, 1960 et 1961	68, 124, 195, 254
production, années, civiles, 1958-1960	46	stocks en entrepôt	72
campagnes, 1959-1960 et 1960-1961	242	Laitue, superficie, production et valeur	198-201
par mois, 1961	47, 121, 187, 246	Légumes, superficie, production et valeur	198-201
		superficie commandée	132-3
Haricots, superficie commandée	132-3	stocks en entrepôt	72
superficie et production	198-201	Lin (graine), broyage	45
		disposition et disparition domestique	224
		prix	83, 143, 209, 266
		production, 1959-1960	29-34
		prévisions et estimations, 1961	177-81, 232-5
		valeur	29-34
		stocks, le 31 mars	44
		le 31 juillet	180-1
		en entrepôt et en transit, par semaine ..	47, 121, 187, 245
		superficie, 1959 et 1960	29-34
		1961	232-5
		Luzerne (graines), production et valeur, 1959 et 1960 ..	137-8

	Page		Page
Sarrasin — fin:		Température (en degrés), fermes expérimentales	
superficie, 1959-1960	29-32	79, 139, 205, 262	
1961	232-3	Tomates, superficie, production et valeur	198-201
Seigle, disposition et disparition domestique	224	superficie commandée	132-3
hivernement et état le 31 mai	119	Tournesol (graine), production et valeur,	
prix, en entrepôt, Fort-William et Port-Arthur		1959 et 1960	29, 32, 34
83, 143, 209, 266		estimation de novembre 1961	232, 234
Minneapolis	84, 144, 210, 267	prévisions pour septembre	179-81
production, 1959-1960	29-34	superficie, 1959 et 1960	29, 32, 34
prévisions et estimations, 1961	177-81, 232-5	1961	232, 234
valeur	29-34	Trèfle (graine), production et valeur, 1959 et 1960	137-8
semailles d'automne et état le 15 octobre	237		
stocks, le 31 mars	44		
le 31 juillet	185-6		
en entrepôt et en transit, par semaine	47, 121, 187, 245		
superficie, 1959-1960	29-34		
1961	232-5		
Semences du printemps, progrès proportionnel au 31 mai	119-20		
Son, prix	84, 144, 210, 267	Vaches dans les fermes, le 1er décembre	49-50
production, années civiles, 1958-1960	46	le 1er juin	189-90
campagnes, 1959-1960 et 1960-1961	242	valeur fermière	247, 250-1
par mois, 1961	47, 121, 187, 246	Valeur des fermes, capital	104
Soya, broyage	45	Veau, consommation, disposition et disparition domes-	
production et valeur, 1959-1960	29, 31-2	tique	54-5
prévisions et estimations, 1961	179-80, 232-3	stocks en entrepôt	72
superficie, 1959 et 1960	29, 31-2	Veaux, dans les fermes, le 1er décembre	49-50
1961	232-3	le 1er juin	189-90
Sucre, brut, stocks, arrivages, cuites et ventes	69	prix, marchés canadiens	85-9, 145-9, 211-15, 268-72
Superficies (Voir chaque culture.)		à Chicago	85, 145, 211, 268
Superficies projetées, grandes cultures et jachères	38-9	valeur fermière	247, 250-1
		Viandes, disposition et disparition domestique	54-5
		exportations	54-5, 226
		prix	90, 150, 216, 273
		stocks en entrepôt	72
		Volaille, viande de disposition et disparition domes-	
		tique	128
Tabac, disposition par personne des produits du	136	production, disposition de la	128
exportations et importations	136	revenu	129
ouvré	136	production et valeur, total	127
prix	134-5	stocks en entrepôt	72
superficie, production	134-5		

CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics, Bureau of

QUARTERLY BULLETIN OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JANUARY — MARCH

JANVIER — MARS

1962

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JANUARY - MARCH

JANVIER - MARS

1962

Published by Authority of

The Honourable George Hees, Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par

l'honorable George Hees, ministre du Commerce

June - 1962 - Juin
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 55—No. 1
Vol. 55—no 1

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	5
Farm Finance:	
Farm Wages as at January 15	6
Farm Net Income	8
Farm Cash Income, 1961	21
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	25
Field Crops:	
Acreages, Production and Values of Principal Field Crops, 1960 and 1961	28
Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, 1962	38
Storage Capacity of Canadian Grain Elevators	40
Stocks of Grain in Store	42
Oilseed Crushings	44
Supplies of High-Protein Feeds	45
Grindings and Output of Flour Mills	46
Weekly Visible Supplies of Canadian Grains	47
Livestock, Poultry and Livestock Products:	
December 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms	49
Fall Pig Crop	51
March 1 Pig Survey	52
Output and Disappearance of Meats and Lard	53
Production, Value, Disposition and Domestic Disappearance of Wool	56
Dairying — Annual Review, 1961	58
Quarterly Review, January-March 1962	64
Special Crops and Enterprises:	
Stocks, Manufactures and Sales of Sugar	67
Storage Holdings of Food Commodities	70
Fur Farming—Number of Animals on Farms and Number and Value of Pelts Produced	71
Manufactures, Sales, Exports and Imports of Fertilizers	72
Meteorological Records	77
Prices of Agricultural Produce	78
Crop-Reporting Calendar, 1962	89

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	5
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 janvier	6
Revenu net des fermes	8
Revenu monétaire des fermes, 1961	21
Nombres-indices des prix dans la ferme des produits agricoles	25
Grandes cultures:	
Superficie, production et valeur des principales grandes cultures, 1960 et 1961	28
Superficie projetée des principales grandes cultures et des jachères, 1962	38
Capacité d'emmagasinage des élévateurs à grain canadiens	40
Stocks de céréales en magasin	42
Broyage de graines oléagineuses	44
Approvisionnements d'aliments à haute teneur de protéine pour animaux	45
Mouture et rendement des moulins à farine	46
Approvisionnements visibles hebdomadaires de grain canadien	47
Bétail, volaille et produits du bétail:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes	49
Mises bas (porcs) d'automne	51
Nombre de porcs le 1er mars	52
Production et disparition de viande et de saindoux	53
Production, valeur, écoulement et disparition intérieure de laine	56
Industrie laitière — Revue annuelle, 1961	58
Revue trimestrielle, janvier-mars, 1962	64
Cultures et entreprises spéciales:	
Sucre: stocks, fabrication et ventes	67
Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts	70
Fermes à fourrure: nombre d'animaux dans les fermes et nombre et valeur des peaux produites	71
Fabrication, ventes, exportations et importations d'engrais chimiques	72
Données météorologiques	77
Prix des produits agricoles	78
Programme des rapports agricoles, 1962	89

SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS, JANUARY - MARCH, 1962

Total net farm income in 1961 was estimated at 1,033.7 million dollars, as compared with 1,319.6 million in 1960. Although increased farm operating costs and depreciation charges contributed to the decline, most of the reduction was attributed to the drastic reduction in the production of Prairie grain crops in 1961 and the consequent drop in the year-end inventories of grain on farms.

Returns to farmers from the sale of farm products, coupled with participation payments from previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains, and deficiency payments made under the present farm price support program, totalled 2,958.5 million dollars in 1961. This estimate was 3.5 per cent above the previous record high of 2,859.1 million dollars established in 1952, and 6.4 per cent higher than the 2,781.5 million dollars in 1960. Supplementary payments, totalled 35.8 million dollars during 1961, as against 77.2 million dollars a year earlier.

The number of cattle and calves on farms in Canada at December 1, 1961 was estimated to have been 11,111,000 head, about 2 per cent greater than the year earlier total of 10,897,000 head. Over the same period the number of sheep and lambs decreased to an estimated 1,071,000 head and the number of horses was 516,000, down over 6 per cent from the 1960 figure. Hog numbers were almost 3 per cent greater, having increased to 5,674,000 from 5,526,000 head. This comprised a net gain of 9 per cent in Western Canada and a 2 per cent decline in the East.

Farmers' reports at December 1, 1961 of intended farrowings indicated that about 611,400 sows were expected to farrow the 1962 spring pig crop. This was almost identical to the estimate of 612,800 sows farrowed in the December to May period of the previous year. The Quarterly Survey of March 1, 1962 indicated that 249,500 sows farrowed between December 1, 1961 and February 28, 1962 while 370,600 were expected to farrow in the following three months or a total of about 620,000 expected to farrow in the six-month period of December 1, 1961 to May 30, 1962. If these are realized, the six-month pig crop will be about 1 per cent larger than that of the same period last year.

Production of red meats in Canada during 1961 was estimated at 2,603 million pounds or about 2 per cent greater than the 1960 production of 2,544 million pounds. Exports of meat, on the basis of cold dressed carcass weight, decreased from 134 million pounds in 1960 to 116 million pounds in 1961. Per capita disappearance of red meats in Canada during 1961 is estimated at 143.1 pounds, down 3.5 pounds from the 1960 consumption, but 9.3 pounds above the 1951-55 average.

During the first quarter of 1962 inspected slaughter of cattle was 4.8 per cent above while calves was 1.2 per cent below the corresponding 1961 figures. The number of hogs killed under federal inspection increased 19.5 per cent and the slaughter of sheep and lambs decreased 10.1 per cent over the same period.

Egg production during the first quarter of 1962 was estimated at 115.4 million dozen, a decrease of 1.1 per cent from January-March production in 1961. Registered hatchery output of laying type chicks was 12.5 per cent lower than in the first quarter of 1961 while the comparative figure for broiler type chicks was 2.1 per cent higher. Although the output of broiler poultis increased by 6.5 per cent the output of other turkey poultis showed a significant decrease of 34.3 per cent from the January-March period last year. Hatch of turkey poultis during the first quarter of 1961 accounted for 28.6 per cent of total hatch for the year.

Milk production was 2 per cent greater than in the first quarter of 1961. This may be attributed to an increase in the number of milk cows on farms and to a slightly higher percentage in production than a year ago. An increase in

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE, JANVIER - MARS 1962

Le revenu total net des fermes en 1961 est estimé à \$1,033,700,000 au regard de \$1,319,600,000 en 1960. Bien que les frais d'exploitation et d'amortissement plus élevés aient contribué à la diminution, la majeure partie de la baisse est attribuable à une diminution prononcée de la production de céréales dans les provinces des Prairies en 1961 et à la diminution, partant, des stocks de céréales en fin d'année dans les fermes.

La vente de produits agricoles, les paiements de participation sur les récoltes de céréales des années antérieures, les avances comptant sur les céréales emmagasinées dans les fermes et les paiements d'appoint effectués en vertu du programme actuel de soutien des prix agricoles, ont donné aux cultivateurs la somme de \$2,958,500,000. Cette estimation est de 3.5 p. 100 plus élevée que le record précédent de \$2,859,100,000 établi en 1952, et de 6.4 p. 100 supérieur aux \$2,781,500,000 de l'année 1960. Les paiements supplémentaires se sont établis à \$35,800,000 en 1961, contre \$77,200,000 un an plus tôt.

Le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes au Canada au 1er décembre 1961 était estimé à 11,111,000, soit à 2 p. 100 de plus que les 10,897,000 d'un an plus tôt. Le nombre de moutons et d'agneaux avait diminué à 1,071,000, et celui des chevaux était de 516,000, ou de 6 p. 100 de moins qu'en 1960. Le nombre des porcs avait augmenté de près de 3 p. 100, soit 5,674,000, contre 5,526,000. Le gain net dans l'ouest du Canada s'établissait donc à 9 p. 100, et dans l'Est, à 2 p. 100.

Suivant les rapports des cultivateurs au 1er décembre 1961, 611,400 truies environ devaient mettre bas au printemps de 1962. Ce nombre est presque identique à celui 612,800 de la période décembre-mai de l'année précédente. D'après l'enquête trimestrielle du 1er mars 1962, 249,500 truies ont mis bas entre décembre 1961 et le 28 février 1962, et 370,600 devaient mettre bas durant les trois mois suivants, soit un total d'environ 620,000 au cours des six mois écoulés entre le 1er décembre 1961 et le 30 mai 1962. S'il en est ainsi, la production semestrielle de porcelets sera d'environ 1 p. 100 plus élevés que celle de la même période l'année dernière.

La production de viande rouge au Canada en 1961 était estimée à 2,603 millions de livres, ou environ 2 p. 100 de plus que les 2,544 millions de livres de 1960. Les exportations de viande, fondées sur le poids abattu, habillé, ont fléchi de 134 millions de livres en 1960 à 116 millions en 1961. La disparition, par personne, de viandes rouges au Canada en 1961 est estimée à 143.1 livres, soit 3.5 livres de moins que la consommation de 1960, mais 9.3 livres de plus que la moyenne de 1951-1955.

Durant le premier trimestre de 1962, les abattages surveillés de gros bovins ont augmenté de 4.8 p. 100, tandis que ceux de veaux ont diminué de 1.2 p. 100 par rapport à 1961. Le nombre de porcs abattus sous la surveillance du gouvernement fédéral a augmenté de 19.5 p. 100, et celui de moutons et d'agneaux, de 10.1 p. 100 durant la même période.

La production d'oeufs durant le premier trimestre de 1962 était estimée à 115.4 millions de douzaines, soit à 1.1 p. 100 de plus que celle de janvier-mars 1961. La production des couvoirs immatriculés de poulets destinés à la ponte a été de 12.5 p. 100 moins élevée que durant le premier trimestre de 1961, tandis que le chiffre comparatif pour les poulets de gril était de 2.1 p. 100 plus élevé. Bien que la production de dindonneaux de gril ait augmenté de 6.5 p. 100, celle des autres dindonneaux a dégringolé de 34.3 p. 100 par rapport à la période janvier-mars de l'année dernière. Les couvées de dindonneaux durant le premier trimestre de 1961 se sont établies à 28.6 p. 100 de toutes les couvées de l'année.

La production de lait a augmenté de 2 p. 100 durant le premier trimestre de 1961. Cette augmentation est attribuable au nombre plus élevé de vaches laitières dans les fermes et à un pourcentage légèrement plus élevé de la production par

the first-quarter output of dairy factory products, over the corresponding quarter a year earlier, was mainly due to a 3 per cent increase in the production of creamery butter and a 12 per cent increase in factory cheese. Ice cream production was up 6 per cent but milk used for concentration was down 8 per cent from the first quarter last year.

FARM FINANCE

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1962. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

rapport à celle d'il y a un an. L'augmentation de la production des produits des fabriques laitières du premier trimestre, au regard du trimestre correspondant un an plus tôt, est surtout attribuable à une augmentation de 3 p. 100 dans la production de beurre de beurrerie, et à une augmentation de 12 p. 100 dans celle de fromage des fromageries. La production de crème glacée a augmenté de 6 p. 100, mais le lait utilisé pour les produits concentrés a diminué de 8 p. 100 par rapport au premier trimestre de l'année dernière.

FINANCES AGRICOLES

Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'oeuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953, jusqu'à 1962. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialité, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'oeuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at January 15, 1940 - 1962

TABEAU 1. Salaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, le 15 janvier 1940 - 1962

Year Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
dollars								
1940	..	..	1.11	1.63	19.81	34.05	..	..
1941	..	..	1.24	1.80	22.65	38.11	..	..
1942	..	..	1.53	2.20	30.26	49.18	..	..
1943	..	..	2.02	2.79	40.85	61.76	..	..
1944	..	..	2.49	3.30	50.99	73.19	..	..
1945	..	..	2.76	3.61	55.61	79.70	..	..
1946	..	..	2.93	3.84	57.24	82.23	..	..
1947	..	..	3.23	4.15	63.29	89.25	..	..
1948 ¹	..	..	3.62	4.66	70.00	100.09	..	..
1949 ¹	..	..	4.04	4.97	74.87	104.45	..	..
1950 ¹	..	..	3.60	4.50	69.00	99.00	..	..
1951 ¹	..	..	4.10	5.10	75.00	110.00	..	..
1952 ¹	..	..	4.60	5.70	86.00	121.00	..	..
1953 ¹	.64	.78	4.70	5.80	87.00	122.00	1,060	1,440
1954 ¹	.65	.80	4.60	5.90	88.00	122.00	1,075	1,455
1955 ¹	.61	.76	4.60	5.80	85.00	119.00	1,015	1,395
1956 ¹	.66	.80	4.80	6.10	86.00	123.00	1,115	1,445
1957 ¹	.72	.88	5.20	6.50	96.00	134.00	1,150	1,555
1958 ¹	.76	.91	5.30	6.60	101.00	139.00	1,210	1,605
1959 ¹	.78	.94	5.40	6.80	106.00	144.00	1,300	1,725
1960 ¹	.80	.96	5.50	7.00	111.00	155.00	1,335	1,815
1961 ¹	.83	.97	5.70	7.10	112.00 ¹	155.00	1,305	1,870
1962 ¹	.83	.99	5.80	7.20	117.00	159.00	1,375	1,890

¹ Excluding Newfoundland.

¹ Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1960, 1961 and 1962

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1960, 1961 et 1962

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes	.60	.61	.63	.73	.73	.76
Québec	.73	.71	.71	.88	.83	.88
Ontario	.86	.90	.92	1.03	1.07	1.08
Manitoba	.81	.88	.88	1.01	1.02	1.00
Saskatchewan	.86	.89	.91	1.01	1.06	1.10
Alberta	.93	.90	.92	1.08	1.04	1.09
British Columbia - Colombie-Britannique	1.06	1.08	1.07	1.18	1.18	1.18
Canada ¹	.80	.83	.83	.96	.97	.99

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1960, 1961 and 1962

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1960, 1961 et 1962

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes	5.00	5.00	5.00	6.00	6.30	6.30
Québec	5.70	5.80	5.80	7.10	7.00	7.10
Ontario	5.90	6.10	6.40	7.60	7.80	8.10
Manitoba	5.30	5.70 [†]	5.70	6.90	7.30	7.40
Saskatchewan	5.70	5.80	6.00	7.40	7.40	7.50
Alberta	6.30	6.00	6.10	8.00	7.70	8.10
British Columbia - Colombie-Britannique	7.30	7.30	7.70	9.10	9.30	9.40
Canada ¹	5.50	5.70	5.80	7.00	7.10	7.20

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1960, 1961 and 1962

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1960, 1961 et 1962

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	dollars					
Maritime Provinces - Province Maritimes	101	108	107	134	136	136
Québec	107	110	114	148	154	155
Ontario	110	111	117	155	156	161
Manitoba	93	103 [†]	104	132	141	142
Saskatchewan	98	102 [†]	107	138	140	141
Alberta	119	118	123	167	162 [†]	169
British Columbia - Colombie-Britannique	132	139	144	201	200	210
Canada ¹	111	112 [†]	117	153	153	159

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at January 15, 1960, 1961 and 1962

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 janvier 1960, 1961 et 1962

Region - Région	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	dollars					
Eastern Canada ¹ - Est du Canada ¹	1,285	1,230	1,320	1,705	1,825	1,845
Western Canada - Ouest du Canada	1,395	1,395	1,435	1,955	1,925	1,955
Canada ¹	1,335	1,305	1,375	1,815	1,870	1,890

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

Farm Net Income

The following tables contain a preliminary estimate of farm net income for the year 1961 and revised figures for 1959 and 1960, excluding Newfoundland in each case. To facilitate comparisons of current estimates with earlier data, realized farm net income and total farm net income are summarized below in Tables 1 and 2 for each of the provinces back to the year 1941. Detailed information concerning these earlier years is contained in the revised "Handbook of Agricultural Statistics—Part II". No information is available for Newfoundland.

It should be noted that net farm income in the tables includes supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the estimated rental value of farm homes. In computing farm-operating expenses deriving from taxes, interest on indebtedness, repairs to and depreciation on buildings, only owned land and buildings were considered. For rented property, these items are included in the gross rent.

Farm Net Income Concepts.—Two concepts are used in preparing estimates of farm net income from farming operations for this report.¹ One is called realized net income and is obtained by adding together cash income from the sale of farm products, supplementary payments and the value of income in kind and deducting farm operating expenses and depreciation charges. The other is referred to as total net income and is obtained by adjusting realized net income to take into account changes occurring in inventories of livestock and stocks of grains on farms between the beginning and end of the year.

Realized Farm Net Income.—For the year 1961, farmers' realized net income from farming operations were estimated at \$1,340.9 million dollars. This is almost 3 per cent above the revised estimate of \$1,303.1 million dollars for 1960 and 4.5 per cent higher than the average of 1,282.7 for the five-year period, 1956 to 1960. The gain in realized farm net income between 1960 and 1961 can be attributed almost entirely to record high returns from the sale of farm products which more than offset a continued rise in farm operating expenses and depreciation charges, and smaller supplementary payments. Increases in realized farm net income were estimated for all provinces except the Maritimes and Ontario. The increases ranged from about one per cent in British Columbia to nearly 13 per cent in Saskatchewan, while the declines varied from seven per cent in Nova Scotia to just over 44 per cent in Prince Edward Island.

Total Farm Net Income.—For 1961, total farm net income, which takes into account changes in farm inventories of grains and livestock, was estimated at 1,033.7 million dollars, nearly 22 per cent below the estimate of 1,319.6 million dollars for 1960 and the lowest since 1957 when total farm net income was estimated at 1,058.3 million dollars. Although the increased farm operating expenses and depreciation charges contributed to the decline in total farm net income between 1960 and 1961, most of the reduction can be attributed to the drastic reduction in the production of Prairie grain crops in 1961 and the consequent drop in the year-end inventories of grain on farms. On a provincial basis, decreases in total farm net income were recorded for each of the Maritimes, and Manitoba and Saskatchewan. Little change was noted in total net income for Alberta while increases ranging from just under 3 per cent to nearly 5 per cent were estimated for the remaining provinces.

Farm Cash Income.—Farm cash income from farming operations, the most important component of farm net income, reached the all-time high of 2,958.5 million dollars. This estimate is 3.5 per cent above the previous record high of 2,859.1 million dollars established in 1952, and 6.4 per cent higher than the 2,781.5 million in 1960. Included in these estimates are cash income from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments, net cash advances on farm-stored grains and deficiency payments made under the present farm prices support program.

Revenu net des fermes

Les tableaux qui suivent donnent une estimation provisoire du revenu net des fermes en 1961, ainsi que les chiffres rectifiés de 1959 et 1960, sauf ceux de Terre-Neuve dans chaque cas. Afin de faciliter la comparaison des estimations courantes avec les chiffres antérieurs, on a résumé dans les tableaux 1 et 2 ci-après le revenu net réalisé par les fermes, et le revenu total net des fermes de chaque province depuis 1941. Les chiffres détaillés pour ces années figurent dans la *Partie II* de la version révisée du *Manuel de statistique agricole*. On ne possède pas de chiffres pour Terre-Neuve.

Il est à noter que le revenu net des fermes dans les tableaux suivants comprend les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies de la valeur estimative du loyer des maisons de ferme. Il n'est tenu compte que de la terre et des bâtiments possédés dans le calcul des frais d'exploitation des fermes imputables aux taxes, au service de la dette, aux réparations et à la dépréciation des bâtiments. Pour la propriété louée, ces articles sont compris dans le loyer brut.

Concepts, régissant le revenu net des fermes.—Deux concepts servent à établir dans le présent rapport les estimations visant le revenu net des fermes provenant des opérations agricoles.¹ Un s'appelle le revenu net réalisé, et il s'obtient en combinant le revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, les paiements supplémentaires et la valeur du revenu en nature, et en déduisant les frais d'exploitation et de dépréciation. L'autre est le revenu net global, qui s'obtient en rectifiant le revenu net réalisé en vue de tenir compte des variations survenus dans les stocks de bétail et de céréales des fermes entre le début et la fin de l'année.

Revenu net réalisé par les fermes.—Pour l'année 1961, on évalue à \$1,340,900,000 le revenu net réalisé par le cultivateur du fait de ses travaux agricoles. Cette somme est de près de 3 p. 100 plus élevée que l'évaluation rectifiée de \$1,303,100,000 de 1960 et de 4.5 p. 100 supérieure à la moyenne de 1,282,700,000 de la période quinquennale de 1956-1960. L'augmentation du revenu net réalisé par les fermes entre 1960 et 1961 est presque totalement attribuable aux sommes sans précédent provenant de la vente de produits agricoles qui ont plus que contrebalancé la hausse continue des frais d'exploitation et d'amortissement et la baisse des paiements supplémentaires. Le revenu net réalisé par les fermes a augmenté dans toutes les provinces, sauf les Maritimes et l'Ontario. L'augmentation s'est échelonnée d'environ 1 p. 100 en Colombie-Britannique, à près de 13 p. 100 en Saskatchewan, tandis que la baisse a varié de 7 p. 100 en Nouvelle-Écosse à tout juste plus de 44 p. 100 dans l'Île-du-Prince-Édouard.

Revenu total net des fermes.—Pour l'année 1961, le revenu total net des fermes, qui tient compte des variations des stocks de céréales et de bétail des fermes, est évalué à \$1,033,700,000, soit à près de 22 p. 100 de moins que les \$1,319,600,000 de l'année 1960; cette somme est la moins élevée depuis 1957 (\$1,058,300,000). Bien que les dépenses d'exploitation et d'amortissement plus élevées aient contribué à la baisse du revenu net des fermes entre 1960 et 1961, la majeure partie de la diminution est attribuable à la baisse prononcée des stocks de céréales de fin d'année des fermes. Le revenu total net des fermes a diminué dans chacune des provinces Maritimes, au Manitoba et en Saskatchewan. En Alberta, il a peu changé; dans le reste des provinces, il a augmenté à partir de tout juste moins de 3 p. 100 à près de 5 p. 100.

Revenu monétaire des fermes.—Le revenu monétaire provenant de l'agriculture, soit l'élément le plus important du revenu net des fermes, a atteint le chiffre sans précédent de \$2,958,500,000. C'est un chiffre de 3.5 p. 100 plus élevé que le sommet précédent de \$2,859,100,000 atteint en 1952 et de 6.4 p. 100 supérieur aux \$2,781,500,000 de 1960. Ces évaluations comprennent le revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé, les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes et les paiements d'appoint effectués en vertu du programme actuel de soutien des prix.

¹ A third concept called net income received by farm operators from farm production, is used in the preparation of the agricultural sector of National Income. For further information concerning this concept, see page 2, "Handbook of Agricultural Statistics Part II".

¹ Un troisième concept, soit le revenu net touché par les exploitants de fermes et provenant de la production agricole, sert à la préparation des données du secteur agricole du Revenu national. À la page 2 du *Manuel de statistique agricole, Partie II*, on trouvera d'autres renseignements concernant ce troisième concept.

The more important contributions to the increase in farm cash income between 1960 and 1961 were made by wheat, flaxseed, fruits, vegetables, tobacco, cattle, calves, dairy products, poultry products and Canadian Wheat Board participation payments. Offsetting these gains to some extent were greatly reduced returns from potato sales, a substantial net repayment of cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and lower income from oats and barley.

Supplementary Payments.—In addition to the above cash income, farmers in Western Canada received supplementary payments totalling 35.8 million dollars during 1961, as against 77.2 million dollars a year earlier. During 1961, these payments consisted almost entirely of disbursements under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, whereas in 1960 they included, not only P.F.A.A. payments, but also payments made under the provisions of the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy. During 1961, potato growers in Prince Edward Island received approximately \$390,000 for losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

Income in Kind.—This item represents the value of produce grown by farm operators and consumed in farm homes, plus an estimated rental value for farm houses. Estimated at 353.5 million dollars for 1961, this component of farm net income is slightly above the revised figure of 352.0 million for 1960. Increases in the value of consumption of meats, fruits and vegetables, and the imputed rental value of farm dwellings more than offset a decline in the value of consumption of potatoes, dairy products and forest products.

Value of Inventory Change.—The value of inventory change is obtained by calculating the change in the quantity of grain and the numbers of livestock on farms between the beginning and end of the year and valuing the differences at average annual prices. During 1961, Canada's livestock population continued to increase but stocks of grain on farms declined drastically as a result of the sharp drop in the production of grain in the Prairie Provinces.

Farm Operating Expenses and Depreciation Charges.—During 1961 farmers' outlays for the operation of the farm business and allowances for depreciation on buildings and machinery reached the record high level of just over two billion dollars, about 5 per cent above the 1.9 billion dollars estimated for a year earlier. With few exceptions, higher expenditures were recorded for each of the items of goods and services considered in the estimates of farm operating expenses. The greatest increase for any single item occurred in the case of feed where total expenditures rose from about 319 million dollars in 1960 to nearly 370 million in 1961 as a result of higher prices and larger purchases. The next most important increase in expenditure was the estimated total cost incurred for the operation of power machinery and the operation of trucks and automobiles when used for farm business only; total expenditures in this case amounted to 392.9 million dollars in 1961, as against 376.3 million in 1960. This estimate of farm cost included: expenditures for petroleum products for all vehicles and power machines; licenses, insurance, tires and repair costs for automobiles and trucks; and, repair labour for farm machinery. Allowances for depreciation on these vehicles and machines are covered in the separate estimate of farm machinery depreciation while repair parts for farm machinery, other than automobiles and trucks, are dealt with in the separate estimate of machinery repairs. Fertilizer costs increased sharply as farmers used substantially larger quantities at somewhat higher prices. Lesser increases in costs were also incurred for taxes, hired labour, interest on indebtedness, fruit and vegetables supplies, building repairs and electricity.

The most important decrease in farmers' outlay for any single item of expenditure was for gross farm rent. From 69.3 million dollars in 1960, it declined to 54.1 million in 1961, almost entirely as a result of the significant drop in grain production in the Prairie Provinces and the consequent smaller share-rent payments. Repairs for machinery was the only other item included in the estimates of expense for which farmers' expenditures were noticeably less in 1961 than in 1960.

L'augmentation du revenu net des fermes entre 1960 et 1961 provient surtout du blé, de la graine de lin, des fruits, des légumes, du tabac, des bovins, des veaux, des produits laitiers et des produits avicoles ainsi que des paiements de participation de la Commission canadienne du blé. La grande baisse des recettes provenant de la vente de pommes de terre, le remboursement net élevé des avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest et le revenu moins élevé provenant de l'avoine et de l'orge ont contrebalancé ces augmentations dans une certaine mesure.

Paiements supplémentaires.—En plus du revenu monétaire mentionné ci-dessus, les cultivateurs de l'Ouest ont reçu des paiements supplémentaires de \$35,800,000 en 1961, au regard de \$77,200,000 un an plus tôt. En 1961, ces paiements se composaient presque entièrement de paiements au titre de la loi sur l'aide à l'agriculture des Prairies; en 1960, ils comprenaient non seulement ces paiements, mais aussi les paiements effectués en vertu du Programme de paiements fondés sur la superficie versés aux producteurs de céréales de l'Ouest et du Programme fédéral-provincial d'aide d'urgence à l'égard des céréales non battues. En 1961, les producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard ont reçu environ \$390,000 en indemnisation des dommages causés par la pourriture fusarienne à la récolte de 1960.

Revenu en nature.—Ce poste représente la valeur des produits agricoles autoconsommés et la valeur locative estimative des maisons de ferme. Évalué à \$353,500,000 en 1961, cet élément du revenu net des fermes est légèrement supérieur au chiffre rectifié de 352 millions de 1960. L'augmentation de la valeur de la consommation de viande, de fruits et de légumes et de la valeur locative imputée des maisons de ferme a plus que contrebalancé la baisse de la valeur de la consommation de pommes de terre, de produits laitiers et de produits forestiers.

Valeur de la variation des stocks.—La valeur de la variation des stocks s'obtient en calculant la variation de la quantité de céréales et du nombre de bestiaux dans les fermes entre le début et la fin de l'année et en fixant la valeur des différences d'après la moyenne des prix de l'année. En 1961, le nombre des bestiaux au Canada a continué à augmenter, mais les stocks de céréales dans les fermes ont fort diminué par suite de la baisse prononcée de la production de céréales dans les provinces des Prairies.

Frais d'exploitation et d'amortissement.—En 1961, les dépenses d'exploitation des cultivateurs et l'amortissement des bâtiments et des machines ont atteint un sommet sans précédent d'un peu plus de 2 milliards de dollars, soit environ 5 p. 100 de plus que les 1.9 milliards de l'année précédente. Sauf quelques exceptions, les dépenses ont été plus élevées pour chacun des biens et services qui interviennent dans l'évaluation des frais d'exploitation. L'augmentation la plus élevée a été celle de la provende dont les dépenses sont passées d'environ 319 millions en 1960 à près de 370 millions en 1961 par suite de la hausse des prix et des achats plus importants. Viennent ensuite les frais d'utilisation des machines à moteur et des camions et automobiles qui ne servent qu'à l'agriculture; ces dépenses ont atteint \$392,900,000 en 1961, contre \$376,300,000 en 1960. Ces frais comprenaient le carburant de tous les véhicules et des machines à moteur, les licences, assurances, pneus, réparations d'automobiles et de camions et le travail intervenant dans la réparation des machines agricoles. L'amortissement des véhicules et machines figure dans l'estimation distincte de l'amortissement des machines agricoles, tandis que les pièces utilisées dans la réparation des machines agricoles autres que les automobiles et les camions figurent dans l'évaluation des réparations de machines. Le coût des engrais a fort augmenté parce que les cultivateurs en ont utilisé beaucoup plus et à des prix un peu plus élevés. Il y a eu aussi augmentation un peu moindre des taxes, des frais de main-d'œuvre, de l'intérêt sur la dette, des fournitures pour fruits et légumes, des réparations de bâtiments et de l'électricité.

La diminution la plus importante des dépenses des cultivateurs est celle du loyer brut des fermes. De \$69,300,000 en 1960, il est tombé à \$54,100,000 en 1961, presque entièrement à cause de la baisse prononcée de la production de céréales dans les provinces des Prairies et des paiements de métayage moins élevés qui en ont découlé. Les réparations de machines sont le seul autre poste de dépenses qui ait sensiblement baissé en 1961.

TABLE 1. Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada, by Province,¹ 1941-1961TABLEAU 1. Revenu net des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada, par province¹, 1941-1961

Year — Année	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- wick Nouveau- Brunsw- wick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britan- nique	Canada ¹
thousand dollars — milliers de dollars										
1941	4,619	10,822	14,079	103,624	146,260	52,655	66,721	66,429	23,527	488,736
1942	8,393	15,253	19,574	131,108	228,239	96,692	294,263	206,574	29,413	1,029,509
1943	9,323	18,753	23,603	141,577	201,393	96,609	153,976	109,328	38,292	792,854
1944	8,726	19,549	24,218	163,323	253,307	100,457	332,680	195,920	44,861	1,143,041
1945	10,041	15,820	23,575	144,244	250,995	70,993	175,268	130,362	46,877	868,175
1946	8,602	22,021	24,363	161,384	255,706	105,966	257,188	196,707	46,043	1,077,980
1947	9,578	16,749	24,420	169,499	276,650	114,469	251,002	220,116	47,810	1,130,293
1948	12,702	18,723	28,485	226,431	366,693	176,832	376,365	296,087	51,762	1,554,080
1949	12,795	17,342	26,674	203,846	352,929	138,017	363,591	245,719	54,874	1,415,787
1950	11,933	18,114	24,657	211,416	336,637	108,838	259,767	203,955	44,470	1,219,757
1951	15,239	20,738	24,257	261,476	431,172	173,689	560,773	391,944	57,702	1,936,990
1952	20,387	18,745	29,544	241,888	431,715	152,374	584,764	381,820	58,202	1,919,439
1953	11,509	17,636	20,510	238,144	378,618	109,599	500,380	309,943	58,043	1,644,382
1954	11,136	17,949	21,716	216,442	295,040	65,441	144,799	200,714	52,035	1,025,272
1955	11,961	15,957	17,879	228,482	332,457	91,950	333,748	209,199	48,331	1,289,964
1956	13,095	17,683	26,322	193,630	313,026	130,282	438,808	274,568	50,721	1,458,135
1957	9,542	16,143	20,499	185,035	330,127	74,835	183,277	185,640	53,170	1,058,268
1958	12,379	15,101	19,659	203,699	383,002	136,181	245,085	264,086	58,407	1,337,599
1959	12,218	14,883	16,639	191,848	316,252	107,833	240,862	242,781	56,047	1,199,363
1960	13,571	15,261	21,365	189,326	327,412	110,040	352,623	233,765	56,221	1,319,604
1961	7,477	14,524	12,350	194,706	336,211	61,441	114,442	233,593	58,926	1,033,675

¹ Excluding Newfoundland.¹ Sans Terre-Neuve.TABLE 2. Realized Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,¹ by Province, 1941-1961TABLEAU 2. Revenu net réalisé par les exploitants de fermes provenant des opérations agricoles au Canada¹, par province, 1941-1961

Year — Année	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britan- nique	Canada ¹
thousand dollars — milliers de dollars										
1941	4,636	11,261	14,359	105,060	159,790	48,912	88,530	86,071	22,706	541,325
1942	8,251	15,301	19,387	132,878	215,833	67,629	110,003	103,657	29,317	702,256
1943	8,910	17,818	23,151	133,273	219,450	102,005	220,373	147,479	37,175	909,634
1944	8,555	19,351	24,741	154,453	240,423	121,220	406,450	252,049	44,182	1,271,424
1945	10,518	17,070	25,349	164,854	264,730	96,166	280,936	199,966	47,877	1,107,466
1946	9,407	22,609	25,060	158,235	253,125	107,104	261,731	180,915	46,292	1,064,478
1947	9,613	18,295	24,721	172,401	284,821	112,515	286,161	222,517	50,026	1,181,070
1948	12,897	19,761	29,901	229,709	370,302	166,378	379,696	302,761	55,293	1,566,698
1949	11,666	17,136	26,562	206,216	357,215	158,541	387,586	297,832	51,106	1,513,860
1950	12,167	17,990	25,625	208,211	315,127	98,586	206,313	189,653	48,138	1,121,812
1951	14,786	20,397	24,774	251,601	429,460	170,226	404,125	272,252	57,958	1,645,579
1952	19,786	16,551	28,254	239,247	374,655	139,479	450,380	306,874	54,136	1,629,362
1953	10,392	16,419	19,335	220,706	351,119	112,359	488,634	285,826	55,057	1,559,847
1954	11,479	18,365	21,795	212,716	303,323	81,815	232,630	189,454	51,671	1,123,248
1955	12,308	16,734	18,789	223,153	327,818	73,970	191,771	165,291	48,277	1,078,111
1956	12,090	18,156	24,490	185,834	300,962	94,723	328,530	221,546	51,762	1,238,093
1957	10,366	17,886	21,463	186,848	312,873	87,642	278,071	227,263	54,546	1,196,958
1958	12,825	15,781	21,716	198,011	350,994	120,777	341,794	282,382	57,938	1,402,218
1959	12,690	14,909	17,811	187,671	315,070	113,316	304,286	254,075	53,335	1,273,163
1960	13,333	15,396	21,846	182,238	337,788	110,989	306,559	258,957	55,959	1,303,065
1961	7,439	14,324	13,274	186,393	319,027	119,117	345,376	279,536	56,436	1,340,922

¹ Excluding Newfoundland.¹ Sans Terre-Neuve.

TABLE 3A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Canada,² 1959-1961TABLEAU 3A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada², 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme	2,791,190	2,781,538	2,958,545
2. Income in kind - Revenu en nature	344,464	352,043	353,478
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires	22,087	77,204	35,766
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3)	3,157,741	3,210,785	3,347,789
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	1,884,578	1,907,720	2,006,867
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5)	1,273,163	1,303,065	1,340,922
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	- 73,800	16,539	- 307,247
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7)	3,083,941	3,227,324	3,040,542
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5)	1,199,363	1,319,604	1,033,675

¹ Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy; also payments made to P.R.L. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, ainsi que le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues; comprend aussi des paiements versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

² Excluding Newfoundland.

² Sans Terre-Neuve.

TABLE 3B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Canada,¹ 1959-1961TABLEAU 3B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Canada¹, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers	36,581	36,110	34,013
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	28,794	28,627	28,072
Meats - Viandes	38,549	36,009	37,423
Fruits and vegetables ² - Fruits et légumes ²	65,319	68,840	66,298
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	3,218	3,683	3,787
Forest products - Produits forestiers	22,908	22,408	21,330
Wool - Laine	129	125	102
House rent - Loyer d'habitation	150,966	156,241	162,453
Total	344,464	352,043	353,478

¹ Excluding Newfoundland.

¹ Sans Terre-Neuve.

² Includes potatoes.

² Y compris les pommes de terre.

TABLE 3C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Canada,¹ 1959-1961TABLEAU 3C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Canada¹, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes ²	148,319	158,920	162,208
Gross rent - Loyer brut	66,023	69,287	54,145
Wages paid to labour - Salaires des employés	184,364	194,297	197,737
Interest on indebtedness ³ , ³ - Intérêts sur dettes ³ , ³	48,811	54,526	58,541
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché	337,771	318,883	369,622
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs	188,595	188,688	198,051
Truck expenses - Dépenses pour camions	108,741	110,984	116,009
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme	62,032	61,336	64,133
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses	15,267	15,307	14,749
Machinery repairs ⁴ - Réparation de machines ⁴	77,965	82,324	78,204
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	69,211	72,499	84,775
Fruit and vegetable supplies ⁵ - Fournitures pour fruits et légumes ⁵	33,194	34,547	38,135
Repairs to buildings ² - Réparation de bâtiments ²	102,619	99,540	101,112
Electric power - Énergie électrique	20,277	20,909	21,518
Miscellaneous ⁶ - Divers ⁶	131,642	126,783	139,599
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	1,592,831	1,608,830	1,698,538
Depreciation, buildings ² and machinery - Dépréciation, bâtiments ² et machines	291,747	298,890	308,329
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	1,884,578	1,907,720	2,006,867

¹ Excluding Newfoundland.

¹ Sans Terre-Neuve.

² Owned land and buildings only.

² Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

³ Secured and unsecured debt.

³ Dette garanties et non garanties.

⁴ Repair parts and machine shop charges.

⁴ Pièces et frais d'atelier.

⁵ Pesticides, containers and nursery stock.

⁵ Pesticides, contenants et produits de pépinière.

⁶ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.

⁶ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 4A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Prince Edward Island, 1959-1961TABLEAU 4A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Île-du-Prince-Édouard, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme	28,307	29,141	24,207
2. Income in kind - Revenu en nature	4,062	4,074	3,989
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires	-	-	390
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	32,369	33,215	28,586
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	19,679	19,862	21,147
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	12,690	13,333	7,439
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	- 472	238	38
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	31,897	33,453	28,624
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	12,218	13,571	7,477

¹ Includes estimated rental value of farm homes, and payments made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme; comprend aussi des paiements versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

TABLE 4B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Prince Edward Island, 1959-1961

TABLEAU 4B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Île-du-Prince-Édouard, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers	686	670	705
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	383	380	403
Meats - Viandes	330	270	222
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	671	770	639
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	1	1	1
Forest products - Produits forestiers	552	540	514
Wool - Laine	4	4	4
House rent - Loyer d'habitation	1,435	1,439	1,441
Total	4,062	4,074	3,989

¹ Includes potatoes.

¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 4C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Prince Edward Island, 1959-1961

TABLEAU 4C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Île-du-Prince-Édouard, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes ¹	579	596	605
Gross rent - Loyer brut	65	62	60
Wages paid to labour - Salaires des employés	2,280	2,333	2,394
Interest on indebtedness ^{1,2} - Intérêts sur dettes ^{1,2}	548	617	676
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché	3,205	2,767	2,990
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs	1,425	1,502	1,661
Truck expenses - Dépenses pour camions	1,119	1,160	1,215
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme	886	974	1,075
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses	111	121	133
Machinery repairs ³ - Réparation de machines ³	538	605	643
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	2,932	3,174	3,523
Fruit and vegetable supplies ⁴ - Fournitures pour fruits et légumes ⁴	516	534	592
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	1,719	1,667	1,693
Electric power - Énergie électrique	206	209	215
Miscellaneous ⁵ - Divers ⁵	1,098	1,083	1,152
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	17,222	17,404	18,627
Depreciation, buildings ¹ and machinery - Dépréciation, bâtiments ¹ et machines	2,457	2,478	2,520
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	19,679	19,882	21,147

¹ Owned land and buildings only.

² Secured and unsecured debt.

³ Repair parts and machine shop charges.

⁴ Pesticides, containers and nursery stock.

⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.

¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

² Dettes garanties et non garanties.

³ Pièces et frais d'atelier.

⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.

⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 5 A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Nova Scotia, 1959-1961TABLEAU 5A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouvelle-Écosse, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme	42,766	44,046	45,701
2. Income in kind - Revenu en nature	10,964	10,875	10,564
3. Realized gross income (1 + 2) - Revenu brut touché (1 + 2)	53,730	54,921	56,265
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	38,821	39,525	41,941
5. Realized net income (3 - 4) - Revenu net touché (3 - 4)	14,909	15,396	14,324
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	- 26	- 115	200
7. Total gross income (3 + 6) - Revenu brut global (3 + 6)	53,704	54,806	56,465
8. Total net income (7 - 4) - Revenu net global (7 - 4)	14,883	15,281	14,524

¹ Includes estimated rental value of farm homes.¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 5B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Nova Scotia, 1959-1961

TABLEAU 5B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouvelle-Écosse, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers	1,720	1,695	1,524
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	923	880	819
Meats - Viandes	603	530	473
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	2,189	2,200	2,032
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	9	8	8
Forest products - Produits forestiers	1,357	1,327	1,263
Wool - Laine	11	13	11
House rent - Loyer d'habitation	4,152	4,222	4,434
Total	10,964	10,875	10,564

¹ Includes potatoes.¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 5C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Nova Scotia, 1959-1961

TABLEAU 5C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouvelle-Écosse, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes ¹	2,982	3,402	3,487
Gross rent - Loyer brut	130	128	134
Wages paid to labour - Salaires des employés	4,317	4,421	4,541
Interest on indebtedness ^{1,2} - Intérêts sur dettes ^{1,2}	489	529	569
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur marché	8,670	8,682	9,375
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs	1,725	1,823	2,015
Truck expenses - Dépenses pour camions	2,382	2,284	2,435
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme	1,294	1,253	1,382
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses	74	80	85
Machinery repairs ³ - Réparation de machines ³	1,338	1,503	1,597
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	1,837	1,824	1,984
Fruit and vegetable supplies ⁴ - Fournitures pour fruits et légumes ⁴	2,142	2,219	2,463
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	3,783	3,670	3,728
Electric power - Énergie électrique	515	517	536
Miscellaneous ⁵ - Divers ⁵	2,196	2,224	2,396
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	33,874	34,559	36,727
Depreciation, buildings ¹ and machinery - Dépréciation, bâtiments ¹ et machines	4,947	4,966	5,214
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	38,821	39,525	41,941

¹ Owned land and buildings only.² Secured and unsecured debt.³ Repair parts and machine shop charges.⁴ Pesticides, containers and nursery stock.⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.² Dettes garanties et non garanties.³ Pièces et frais d'atelier.⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 6A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, New Brunswick, 1959-1961TABLEAU 6A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouveau-Brunswick, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme	43,759	48,106	42,164
2. Income in kind - Revenu en nature	11,541	11,732	11,678
3. Realized gross income (1+2) - Revenu brut touché (1+2)	55,300	59,838	53,842
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	37,489	37,992	40,568
5. Realized net income (3-4) - Revenu net touché (3-4)	17,811	21,846	13,274
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	- 1,172	- 481	- 924
7. Total gross income (3+6) - Revenu brut global (3+6)	54,128	59,357	52,918
8. Total net income (7-4) - Revenu net global (7-4)	16,639	21,365	12,350

¹ Includes estimated rental value of farm homes.¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 6B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), New Brunswick, 1959-1961

TABLEAU 6B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouveau-Brunswick, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers	1,582	1,561	1,564
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	985	955	944
Meats - Viandes	767	648	706
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	2,594	2,965	2,689
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	20	25	26
Forest products - Produits forestiers	1,495	1,462	1,392
Wool - Laine	10	11	11
House rent - Loyer d'habitation	4,088	4,105	4,346
Total	11,541	11,732	11,678

¹ Includes potatoes.¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 6C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, New Brunswick, 1959-1961

TABLEAU 6C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouveau-Brunswick, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes ¹	3,715	3,979	4,142
Gross rent - Loyer brut	103	99	103
Wages paid to labour - Salaires des Employés	4,452	4,559	4,684
Interest on indebtedness ^{1,2} - Intérêts sur dettes ^{1,2}	553	597	643
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché	5,538	5,029	5,431
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs	2,251	2,322	2,521
Truck expenses - Dépenses pour camions	1,711	1,790	1,902
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme	1,570	1,637	1,810
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses	54	56	60
Machinery repairs ³ - Réparation de machines ³	1,574	1,771	1,887
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	3,891	4,105	4,760
Fruit and vegetable supplies ⁴ - Fournitures pour fruits et légumes ⁴	1,277	1,323	1,468
Repairs to buildings ⁵ - Réparation de bâtiments ⁵	3,094	3,001	3,048
Electric power - Énergie électrique	752	778	789
Miscellaneous ⁵ - Divers ⁵	2,158	2,177	2,348
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	32,693	33,223	35,596
Depreciation, buildings ¹ and machinery - Dépréciation, bâtiments ¹ et machines	4,796	4,769	4,972
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	37,489	37,992	40,568

¹ Owned land and buildings only.² Secured and unsecured debt.³ Repair parts and machine shop charges.⁴ Pesticides, containers and nursery stock.⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.² Dettes garanties et non garanties.³ Pièces et frais d'atelier.⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insemination artificielle, etc.

TABLE 7 A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Quebec, 1959-1961TABLEAU 7 A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Québec, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme	420,276	415,265	444,992
2. Income in kind - Revenu en nature	79,387	81,041	82,061
3. Realized gross income (1+2) - Revenu brut touché (1+2)	499,663	496,306	527,053
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	311,992	314,068	340,660
5. Realized net income (3-4) - Revenu net touché (3-4)	187,671	182,238	186,393
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	4,177	7,088	8,313
7. Total gross income (3+6) - Revenu brut global (3+6)	503,840	503,394	535,366
8. Total net income (7-4) - Revenu net global (7-4)	191,848	189,326	194,706

¹ Includes estimated rental value of farm homes.¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 7 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Quebec, 1959-1961

TABLEAU 7 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Québec, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers	9,237	9,476	9,116
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	5,053	5,102	5,465
Meats - Viandes	9,641	9,518	10,106
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	16,357	16,506	16,581
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	2,733	3,077	3,083
Forest products - Produits forestiers	9,131	8,932	8,502
Wool - Laine	78	77	61
House rent - Loyer d'habitation	27,157	28,353	29,147
Total	79,387	81,041	82,061

¹ Includes potatoes.¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 7 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Quebec, 1959-1961

TABLEAU 7 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Québec, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes ¹	25,522	27,793	28,238
Gross rent - Loyer brut	967	997	1,023
Wages paid to labour - Salaires aux employés	21,192	21,586	21,931
Interest on indebtedness ^{1,2} - Intérêts sur dettes ^{1,2}	8,860	10,121	10,321
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché	108,491	102,925	118,996
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs	17,383	17,524	19,520
Truck expenses - Dépenses pour camions	9,365	9,684	9,957
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme	7,552	7,473	7,729
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses	599	596	638
Machinery repairs ³ - Réparation de machines ³	13,264	13,502	14,129
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	10,931	13,237	15,571
Fruit and vegetable supplies ⁴ - Fournitures pour fruits et légumes ⁴	6,540	6,789	7,514
Repairs to buildings ⁵ - Réparation de bâtiments ⁵	23,159	22,464	22,819
Electric power - Énergie électrique	3,437	3,534	3,614
Miscellaneous ⁵ - Divers ⁵	16,825	16,691	18,164
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	274,087	274,916	300,164
Depreciation, buildings ¹ and machinery - Dépréciation, bâtiments ¹ et machines	37,905	39,152	40,496
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	311,992	314,068	340,660

¹ Owned land and buildings only.² Secured and unsecured debt.³ Repair parts and machine shop charges.⁴ Pesticides, containers and nursery stock.⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.² Dettes garanties et non garanties.³ Pièces et frais d'atelier.⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 8 A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Ontario, 1959-1961
TABLEAU 8 A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Ontario, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme.....	855,542	869,329	899,974
2. Income in kind - Revenu en nature.....	106,740	108,765	109,924
3. Realized gross income (1 + 2) - Revenu brut touché (1 + 2)	962,282	978,094	1,009,898
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	647,212	640,306	690,871
5. Realized net income (3 - 4) - Revenu net touché (3 - 4)	315,070	337,788	319,027
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	1,182	-10,376	17,184
7. Total gross income (3 + 6) - Revenu brut global (3 + 6).....	963,464	967,718	1,027,082
8. Total net income (7 - 4) - Revenu net global (7 - 4)	316,252	327,412	336,211

¹ Includes estimated rental value of farm homes.¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme.

TABLE 8 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Ontario, 1959-1961
TABLEAU 8 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Ontario, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers.....	7,319	6,918	6,321
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	6,001	6,295	6,244
Meats - Viandes.....	8,684	8,007	8,299
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	19,610	21,788	19,876
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	365	482	591
Forest products - Produits forestiers.....	4,899	4,792	4,562
Wool - Laine.....	5	2	2
House rent - Loyer d'habitation	59,857	60,481	64,029
Total	106,740	108,765	109,924

¹ Includes potatoes.¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 8 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Ontario, 1959-1961
TABLEAU 8 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Ontario, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes ¹	44,368	48,272	49,286
Gross rent - Loyer brut.....	13,603	13,345	14,649
Wages paid to labour - Salaires aux employés	81,631	84,063	86,289
Interest on indebtedness ^{1,2} - Intérêts sur dettes ^{1,2}	13,654	14,823	15,587
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché	155,047	146,816	164,400
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs.....	44,784	43,947	47,532
Truck expenses - Dépenses pour camions.....	24,106	25,404	27,126
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme	22,619	21,731	22,619
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses.....	1,049	1,038	1,124
Machinery repairs ³ - Réparation de machines ³	15,037	16,383	16,248
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	35,398	33,896	39,659
Fruit and vegetable supplies ⁴ - Fournitures pour fruits et légumes ⁴	11,884	12,412	13,649
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	37,320	36,200	36,772
Electric power - Énergie électrique	6,962	7,167	7,344
Miscellaneous ⁵ - Divers ⁵	62,501	56,412	66,553
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	569,983	561,909	608,837
Depreciation, buildings ¹ and machinery - Dépréciation, bâtiments ¹ et machines	77,249	78,397	82,034
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	647,212	640,306	690,871

¹ Owned land and buildings only.² Secured and unsecured debt.³ Repair parts and machine shop charges.⁴ Pesticides, containers and nursery stock.⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.² Dettes garanties et non garanties.³ Pièces et frais d'atelier.⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 9A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Manitoba, 1959-1961TABLEAU 9A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Manitoba, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme.....	230,772	223,149	242,136
2. Income in kind - Revenu en nature.....	25,820	26,723	26,805
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires.....	1,719	9,724	3,414
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3).....	258,311	259,596	272,355
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation.....	144,995	148,607	153,238
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5).....	113,316	110,989	119,117
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire.....	- 5,483	- 949	- 57,676
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7).....	252,828	258,647	214,679
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5).....	107,833	110,040	61,441

¹ Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, ainsi que le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

TABLE 9B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Manitoba, 1959-1961

TABLEAU 9B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Manitoba, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers.....	3,477	3,247	2,870
Poultry and eggs - Volaille et oeufs.....	2,305	2,814	2,732
Meats - Viandes.....	3,878	3,584	3,769
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	4,433	4,521	4,505
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable.....	12	8	7
Forest products - Produits forestiers.....	1,311	1,283	1,221
Wool - Laine.....	7	4	3
House rent - Loyer d'habitation.....	10,397	11,262	11,698
Total.....	25,820	26,723	26,805

¹ Includes potatoes.

¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 9C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Manitoba, 1959-1961

TABLEAU 9C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Manitoba, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes ¹	12,474	12,886	13,066
Gross rent - Loyer brut.....	8,035	7,695	5,373
Wages paid to labour - Salaires aux employés.....	9,699	11,696	11,600
Interest on indebtedness ^{2,3} - Intérêts sur dettes ^{2,3}	4,303	4,848	5,357
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché.....	9,448	8,407	12,200
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs.....	23,572	23,000	25,588
Truck expenses - Dépenses pour camions.....	10,114	10,383	10,891
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme.....	5,903	5,898	6,255
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses.....	1,792	1,763	1,722
Machinery repairs ⁴ - Réparation de machines ⁴	8,024	9,090	7,636
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux.....	2,120	2,213	3,398
Fruit and vegetable supplies ⁴ - Fournitures pour fruits et légumes ⁴	1,644	1,709	1,890
Repairs to buildings ⁴ - Réparation de bâtiments ⁴	6,547	6,351	6,451
Electric power - Énergie électrique.....	2,054	2,108	2,159
Miscellaneous ⁵ - Divers ⁵	7,550	7,809	7,953
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation.....	113,279	115,856	119,539
Depreciation, buildings ¹ and machinery - Dépréciation, bâtiments ¹ et machines.....	31,716	32,751	33,699
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation.....	144,995	148,607	153,238

¹ Owned land and buildings only.

² Secured and unsecured debt.

³ Repair parts and machine shop charges.

⁴ Pesticides, containers and nursery stock.

⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

² Dettes garanties et non garanties.

³ Pièces et frais d'atelier.

⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.

⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 10A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Saskatchewan, 1959-1961TABLEAU 10A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Saskatchewan, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
thousand dollars - milliers de dollars			
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme	564,179	550,751	598,055
2. Income in kind - Revenu en nature	47,179	48,069	48,151
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires	13,104	42,181	23,627
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3)	624,462	641,001	669,833
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	320,176	334,442	324,457
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5)	304,286	306,559	345,376
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	-63,424	46,064	-230,934
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7)	561,038	687,065	438,899
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5)	240,862	352,623	114,442

¹ Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, ainsi que le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

TABLE 10B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Saskatchewan, 1959-1961

TABLEAU 10B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Saskatchewan, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
thousand dollars - milliers de dollars			
Dairy products - Produits laitiers	6,177	6,147	5,808
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	5,202	5,717	5,394
Meats - Viandes	8,059	7,371	7,617
Fruits and vegetables - Fruits et légumes	7,421	7,475	7,550
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	28	30	25
Forest products - Produits forestiers	2,047	2,002	1,906
Wool - Laine	7	8	6
House rent - Loyer d'habitation	18,238	19,319	19,845
Total	47,179	48,069	48,151

¹ Includes potatoes.

¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 10C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Saskatchewan, 1959-1961

TABLEAU 10C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Saskatchewan, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
thousand dollars - milliers de dollars			
Taxes ¹	31,293	32,451	33,100
Gross rent - Loyer brut	24,145	29,066	15,193
Wages paid to labour - Salaires aux employés	21,017	22,524	22,154
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	9,697	10,966	12,263
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché	7,057	6,904	10,100
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs	54,016	54,661	54,456
Truck expenses - Dépenses pour camions	28,220	29,348	30,036
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme	11,458	11,436	11,798
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses	7,297	7,377	6,788
Machinery repairs ³ - Réparation de machines ³	19,574	20,892	17,318
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	2,834	3,707	4,104
Fruit and vegetable supplies ⁴ - Fournitures pour fruits et légumes ⁴	3,568	3,711	4,098
Repairs to buildings ⁵ - Réparation de bâtiments ⁵	12,732	12,350	12,545
Electric power - Énergie électrique	3,037	3,099	3,180
Miscellaneous ⁵ - Divers ⁵	16,593	17,150	16,831
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	252,538	265,642	253,964
Depreciation, buildings ¹ and machinery - Dépréciation, bâtiments ¹ et machines	67,638	68,800	70,493
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	320,176	334,442	324,457

¹ Owned land and buildings only.

² Secured and unsecured debt.

³ Repair parts and machine shop charges.

⁴ Pesticides, containers and nursery stock.

⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

² Dettes garanties et non garanties.

³ Pièces et frais d'atelier.

⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.

⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bétail, enregistrement de bétail, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 11 A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, Alberta, 1959-1961TABLEAU 11A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Alberta, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme	481,141	474,700	527,836
2. Income in kind - Revenu en nature	42,568	43,977	43,582
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires	7,128	25,010	8,233
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	530,837	543,687	579,651
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	276,762	284,730	300,115
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	254,075	258,957	279,536
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	- 11,294	- 25,192	- 45,938
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	519,543	518,495	533,713
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	242,781	233,765	233,598

¹ Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers Acreage Payment Plan, and Federal Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, ainsi que le paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

TABLE 11B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Alberta, 1959-1961

TABLEAU 11B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Alberta, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers	5,169	5,162	4,953
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	4,547	5,095	4,786
Meats - Viandes	5,428	5,126	5,077
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	8,043	8,103	7,979
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	18	27	21
Forest products - Produits forestiers	1,564	1,530	1,456
Wool - Laine	5	5	3
House rent - Loyer d'habitation	17,794	18,929	19,307
Total	42,568	43,977	43,582

¹ Includes potatoes.

¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 11C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Alberta, 1959-1961

TABLEAU 11C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Alberta, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes ¹	20,473	22,213	22,546
Gross rent - Loyer brut	17,728	16,608	16,329
Wages paid to labour - Salaires aux employés	25,107	28,189	28,723
Interest on indebtedness ^{1,2} - Intérêts sur dettes ^{1,2}	8,729	9,876	10,826
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché	17,269	14,220	21,000
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs	39,747	40,237	42,859
Truck expenses - Dépenses pour camions	24,704	25,900	27,195
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme	8,888	9,082	9,488
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses	4,043	4,027	3,940
Machinery repairs ³ - Réparation de machines ³	15,763	15,510	15,586
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	6,112	6,942	8,487
Fruit and vegetable supplies ⁴ - Fournitures pour fruits et légumes ⁴	3,262	3,392	3,748
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	10,183	9,877	10,033
Electric power - Énergie électrique	2,076	2,134	2,201
Miscellaneous ⁵ - Divers ⁵	17,289	17,693	18,303
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	221,373	227,100	241,274
Depreciation, buildings ¹ and machinery - Dépréciation, bâtiments ¹ et machines	55,389	57,630	58,841
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	276,762	284,730	300,115

¹ Owned land and buildings only.

² Secured and unsecured debt.

³ Repair parts and machine shop charges.

⁴ Pesticides, containers and nursery stock.

⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, livestock registration, artificial insemination charges, etc.

¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

² Dettes garanties et non garanties.

³ Pièces et frais d'atelier.

⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.

⁵ Y compris dépenses pour vétérinaire, ficelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincallerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

TABLE 12 A. Net Income¹ of Farm Operators from Farming Operations, British Columbia, 1959-1961TABLEAU 12 A. Revenu net¹ des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Colombie-Britannique, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
1. Cash income from farm products - Revenu monétaire des produits de la ferme.....	124,448	127,051	133,480
2. Income in kind - Revenu en nature	16,203	16,787	16,724
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires.....	136	289	102
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	140,787	144,127	150,306
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	87,452	88,168	93,870
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	53,335	55,959	56,436
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	2,712	262	2,490
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	143,499	144,389	152,796
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	56,047	56,221	58,926

¹ Includes estimated rental value of farm homes and supplementary payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.

¹ Y compris la valeur locative estimative des maisons de ferme et les paiements supplémentaires faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

TABLE 12 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), British Columbia, 1959-1961

TABLEAU 12 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Colombie-Britannique, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Dairy products - Produits laitiers	1,214	1,234	1,152
Poultry and eggs - Volaille et oeufs.....	1,395	1,389	1,285
Meats - Viandes.....	1,159	955	1,094
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	4,001	4,512	4,447
Honey and maple products - Miel et produits de l'étable.....	32	25	25
Forest products - Produits forestiers.....	552	540	514
Wool - Laine.....	2	1	1
House rent - Loyer d'habitation.....	7,848	8,131	8,206
Total	16,203	16,787	16,724

¹ Includes potatoes.

¹ Y compris les pommes de terre.

TABLE 12 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, British Columbia, 1959-1961

TABLEAU 12 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Colombie-Britannique, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
	thousand dollars - milliers de dollars		
Taxes ¹	6,913	7,328	7,738
Gross rent - Loyer brut.....	1,247	1,287	1,281
Wages paid to labour - Salaires aux employés	14,669	14,926	15,421
Interest on indebtedness ^{2,3} - Intérêts sur dettes ^{2,3}	1,978	2,149	2,299
Feed and seed purchased through market channels - Provende et graine achetées sur le marché	23,051	21,933	25,130
Tractor expenses - Dépenses pour tracteurs.....	3,692	3,672	3,899
Truck expenses - Dépenses pour camions.....	5,020	5,031	5,252
Automobile expenses for farm business - Dépenses pour automobiles, besoins de ferme	1,862	1,852	1,977
Engine and combine expenses - Dépenses pour moteurs et moissonneuses-batteuses.....	248	249	259
Machinery repairs ³ - Réparation de machines ³	2,853	3,068	3,150
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	3,156	3,401	3,289
Fruit and vegetable supplies ⁴ - Fournitures pour fruits et légumes ⁴	2,361	2,458	2,713
Repairs to buildings ⁵ - Réparation de bâtiments ⁵	4,082	3,960	4,023
Electric power - Énergie électrique	1,238	1,363	1,480
Miscellaneous ⁶ - Divers ⁶	5,432	5,544	5,899
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	77,802	78,221	83,810
Depreciation, buildings ¹ and machinery - Dépréciation, bâtiments ¹ et machines	9,650	9,947	10,060
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	87,452	88,168	93,870

¹ Owned land and buildings only.

² Secured and unsecured debt.

³ Repair parts and machine shop charges.

⁴ Pesticides, containers and nursery stock.

⁵ Veterinary expenses, binder and baler twine, irrigation charges, fence repairs, rope, salt, hardware, purchases of livestock, live-stock registration, artificial insemination charges, etc.

¹ Ne concerne que la terre et les bâtiments possédés.

² Dettes garanties et non garanties.

³ Pièces et frais d'atelier.

⁴ Pesticides, contenants et produits de pépinière.

⁵ Y compris dépenses pour réparations, pelle d'engrègement et d'emballage, frais d'irrigation, réparation de clôture, corde, sel, quincaillerie, achat de bestiaux, enregistrement de bestiaux, frais d'insémination artificielle, etc.

Farm Cash Income, 1961

The following tables contain a preliminary estimate of Canada farm cash income, excluding Newfoundland, for the calendar year 1961 and revised estimates for 1959 and 1960. Table 1 also contains totals for earlier years. The estimates herein are based on reports of marketings and prices received by farmers for principal farm products and are subject to revision as more complete data become available. The estimates include the amounts paid by the Canadian Wheat Board in the form of participation payments. They also include deficiency payments made under the present farm prices support program and net cash advances on farm-stored grains. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy are not included with cash income from the sale of farm products but are included in total cash income in the year in which payments were made, being classified as "Supplementary Payments."

The present estimate indicates that, during 1961, Canadian farmers' cash income from farming operations reached the all-time high of 2,958.5 million dollars. This estimate is 3.5 per cent above the previous record high of 2,859.1 million dollars established in 1952, and 6.4 per cent higher than the 2,781.5 million dollars in 1960. Included in these estimates are cash income from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments, net cash advances on farm-stored grains, and deficiency payments made under the present farm prices support program, but not the supplementary payments mentioned below. In this report no allowance is made for costs incurred by farmers in the production of the commodities sold.

The more important contributions to the increase in farm cash income between 1960 and 1961 were made by wheat, flaxseed, fruits and vegetables, tobacco, cattle, calves, poultry products, poultry products and Canadian Wheat Board participation payments. Offsetting these gains to some extent were greatly reduced returns from potato sales, a substantial net repayment of cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and lower income from oats and barley.

In addition to the above-mentioned farm cash income, farmers in Western Canada received supplementary payments totalling 35.8 million dollars during 1961, as against 77.2 million dollars a year earlier. During 1961, these payments consisted almost entirely of disbursements under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, whereas in 1960 they included not only P.F.A.A. payments but also payments made under the provisions of the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy. During 1961 potato growers in Prince Edward Island received approximately 390 thousand dollars for losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

With supplementary payments included, total cash income from farming operations amounted to 2,994.3 million dollars. This estimate exceeds by 4.5 per cent the previous high of 2,864.3 million dollars recorded for 1952 and is 4.7 per cent higher than the revised estimate of 2,858.7 million dollars for 1960.

Total returns to farmers from the sale of field crops during 1961 amounted to 1,100.7 million dollars, only slightly higher than the total of 1,061.5 million realized a year earlier. Although estimates indicate a very significant increase in farm cash income for wheat and Canadian Wheat Board participation payments and lesser increases for flaxseed, tobacco, fruits and vegetables, these gains were offset to a large extent by substantial repayments of advances on farm stored grains, much smaller returns from the sale of potatoes and lesser income from oats and barley.

Revenu monétaire des fermes en 1961

Les tableaux qui suivent renferment une estimation provisoire du revenu monétaire des fermes, sans celles de Terre-Neuve, durant l'année civile 1961, et les estimations rectifiées de 1959 et 1960. Le tableau 1 donne aussi les totaux des années antérieures. Les présentes estimations se fondent sur les rapports des ventes et sur les prix que le cultivateur a touchés pour les principaux produits agricoles. Elles seront revues à mesure que les chiffres deviendront plus complets. Elles contiennent les sommes versées par la Commission canadienne du blé en paiements de participation. Elles comprennent aussi les paiements d'appoint au titre du programme actuel de soutien des prix agricoles et les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes. Les paiements au titre de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du programme de paiements de superficie aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues ne sont pas inclus, mais figurent dans le total de l'année de paiement, sous la rubrique "paiements supplémentaires".

La présente estimation indique qu'en 1961 le revenu monétaire des cultivateurs Canadiens provenant de leurs opérations agricoles a atteint le chiffre sans précédent de \$2,958,500,000, soit 3.5 p. 100 de plus que le record précédent de \$2,859,100,000 établi en 1952, et 6.4 p. 100 plus élevé que les \$2,781,500,000 de 1960. Sont compris dans cette estimation le revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé, les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes et les paiements d'appoint effectués en vertu du programme actuel de soutien des prix agricoles, mais non les paiements supplémentaires mentionnés ci-après. Dans le présent rapport il n'est pas alloué pour les frais des cultivateurs relativement à la production des produits vendus.

Les contributions les plus importantes à l'augmentation du revenu monétaire des fermes en 1961 sur 1960 sont celles du blé, de la graine de lin, des fruits et légumes, du tabac, des gros bovins, des veaux, des produits laitiers, des produits avicoles et des paiements de participation de la Commission canadienne du blé. Le revenu beaucoup moins élevé provenant de la vente de pommes de terre, les forts remboursements des avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest, et le revenu moins élevé provenant de l'avoine et de l'orge ont contrebalancé ces augmentations dans une certaine mesure.

En plus du revenu monétaire mentionné ci-haut, les cultivateurs de l'Ouest ont reçu des paiements supplémentaires de \$35,800,000 en 1961, au regard de \$77,200,000 un an plus tôt. En 1961, ces paiements se composaient presque totalement de déboursés effectués sous le régime de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, tandis qu'en 1960 ils se composaient non seulement de ces paiements, mais aussi de ceux effectués en vertu du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest, et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence accordée aux producteurs de céréales non battues. En 1961, les producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard ont reçu environ \$390,000 pour compenser les pertes qu'ils ont subies à la suite de la pourriture fusarienne de la récolte de 1960.

Le revenu monétaire global provenant des opérations agricoles, y compris les paiements supplémentaires, a atteint \$2,994,300,000. Cette estimation est de 4.5 p. 100 plus élevée que le sommet précédent de \$2,864,300,000 atteint en 1952, et de 4.7 p. 100 supérieure à l'estimation révisée de \$2,858,700,000 l'année 1960.

Les recettes totales des cultivateurs provenant des grandes cultures en 1961 se sont chiffrées par \$1,100,700,000, soit légèrement plus que les \$1,061,500,000 de l'année précédente. Bien que les estimations laissent prévoir que le blé et les paiements de participation de la Commission canadienne du blé feront augmenter considérablement le revenu monétaire des fermes, et que la graine de lin, le tabac, les fruits et les légumes, y contribueront un peu plus modestement, ces augmentations sont contrebalancées dans une large mesure par des remboursements élevés d'avances sur les céréales emmagasinées dans les fermes, par des recettes beaucoup moins élevées provenant de la vente de pommes de terre, et par un revenu moins considérable provenant de la vente d'avoine et d'orge.

Cash income from wheat, received by farmers at time of delivery, totalled 484.8 million dollars for the year 1961, about 41.8 million dollars above the estimated returns of a year earlier as a result of both higher prices and higher marketings. Much of the increase in average wheat prices for 1961 can be attributed to the deliveries of high quality grains during the January-September period, whereas the lower prices in 1960 reflected the delivery, in the early months of the year, of wheat from the 1959 crop which, from the standpoint of quality, had been adversely affected by unfavourable harvesting conditions. Higher average prices and larger marketings also accounted for the substantial increase in returns from flaxseed. Cash income to tobacco growers increased by 6.6 million dollars in 1961 to reach a total of 103.1 million dollars, the first time the estimated returns from sales of this crop exceeded the hundred-million dollar mark. This gain can be largely attributed to the record-breaking fluo-cured tobacco crop harvested in Ontario in the fall of 1960 and sold for the most part in the early months of 1961. Participation payments made by the Canadian Wheat Board to western grain producers in 1961 totalled 133.3 million dollars, well above the 79.1 million paid a year earlier. The 1961 payments included final payments of 16.3 cents per bushel on oats and 2.13 cents per bushel on barley delivered during the crop year 1959-60; an interim payment of 10 cents per bushel and a final payment of 12.0 cents per bushel on the 1959-60 crop year deliveries of wheat; an interim payment of 10 cents on the 1960-61 wheat crop marketings; and, a final payment of 14.1 cents per bushel on the 1960-61 deliveries of oats.

The most important reduction in income from any single crop was estimated for potatoes where sharply lower average prices during the year reduced farmers' returns from this crop from 58.4 million dollars in 1960 to 38.8 million in 1961. Farmers' repayments of cash advances on farm-stored grains in Western Canada far exceeded new advances in 1961 and are reflected in the figure of minus 34.5 million dollars. This is in contrast with the situation in 1960 when advance payments far exceeded repayments to give total net advances of 21.0 million dollars.

It is estimated that, during 1961, farmers in Canada received a record high return from the sale of livestock and animal products of 1,818.9 million dollars. This is 8.6 per cent above the 1960 estimate of 1,675.1 million dollars and 3.6 per cent above the previous record of 1,755.1 million dollars received in 1958. The most significant contributions to the increase between 1960 and 1961 were accounted for by much higher returns from the sale of cattle and hogs. Lesser, but still important, contributions were also made by calves, and dairy and poultry products.

Marketings of both cattle and calves during the first six months of 1961 were practically unchanged from those for the corresponding period of a year earlier. However, the development of drought conditions and the resultant shortage of pasture during the summer months forced farmers in Western Canada to reduce cattle numbers with the result that total marketings during the third quarter of the year rose quite substantially. During the last quarter of the year demand for cattle by feeders in the United States helped to maintain marketings of Canadian cattle above the level for the same period in 1960. As a result of the increase in total annual marketings at average prices not greatly different from those prevailing during 1960, total returns from cattle and calves during 1961 reached the all-time high of 632.5 million dollars. This compares with 563.0 million dollars realized in 1960 and the previous all-time high of 595.3 million dollars established in 1958. Total hog marketings during 1961 were not greatly different from those in 1960, but average prices were substantially higher with the result that total farm cash income from this source rose from 277.6 million in 1960 to 322.0 million in 1961.

Milk production continued its long-time upward trend during 1961 which more than offset somewhat lower average prices to provide a total income from dairy products about 16.0 million dollars above the 1960 level of 517.8 million.

Le revenu que les cultivateurs ont touché pour leur blé au moment de la livraison a atteint \$484,800,000 en 1961, soit environ \$41,800,000 de plus que les recettes estimatives d'un an plus tôt, à la suite de l'augmentation des prix et des ventes. Une bonne partie de l'augmentation de la moyenne des prix du blé en 1961 est attribuable aux livraisons de céréales de haute qualité durant la période de janvier-septembre, tandis que les prix moins élevés de 1960 tiennent à la livraison, durant les premiers mois de l'année, de blé de la récolte de 1959 dont la qualité était inférieure par suite des mauvaises conditions de récolte. Les prix moyens plus élevés et les ventes plus considérables expliquent aussi l'augmentation prononcée du revenu provenant de la graine de lin. Le revenu comptant des producteurs de tabac a augmenté de \$6,600,000 en 1961 et atteint \$103,100,000 c'est la première fois que les recettes estimatives provenant de la vente de ce produit dépassent les 100 millions de dollars. L'augmentation est surtout attribuable à la récolte sans précédent de tabac jaune séché à l'air chaud de l'Ontario à l'automne de 1960, dont la majeure partie a été vendue durant les premiers mois de 1961. Les paiements de participation de la Commission canadienne du blé versés aux producteurs de céréales de l'Ouest en 1961 ont atteint \$133,300,000, soit bien au-delà des \$79,100,000 versés un an plus tôt. Les paiements de 1961 comprenaient des paiements définitifs de 16.3 cents le boisseau pour l'avoine, et de 2.13 cents le boisseau pour l'orge, livrés durant la campagne agricole de 1959-1960; un paiement intérimaire de 10 cents le boisseau et un paiement définitif de 12 cents le boisseau sur les livraisons de blé de la campagne de 1959-1960; un paiement intérimaire de 10 cents sur les ventes de blé de la campagne de 1960-1961; et un paiement définitif de 14.1 cents le boisseau sur les livraisons d'avoine de 1960-1961.

La diminution la plus importante dans le revenu d'une récolte en particulier est celle des pommes de terre, alors que les prix moyens beaucoup moins élevés durant l'année ont réduit les recettes provenant de cette récolte de \$58,400,000 qu'elles avaient été en 1960 à \$38,800,000 en 1961. Les remboursements d'avances comptant des cultivateurs sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest ont été beaucoup plus élevés que les nouvelles avances de 1961 et se reflètent dans le chiffre réduit de \$34,500,000. Cette situation fait contraste avec celle de 1960, alors que les paiements anticipés ont été beaucoup plus élevés que les remboursements et ont atteint un total de 21 millions de dollars en avances nettes.

Il est estimé qu'en 1961 les cultivateurs canadiens ont touché un revenu sans précédent de \$1,818,900,000 pour leurs bestiaux et leurs produits animaux. Ce chiffre est de 8.6 p. 100 plus élevé que l'estimation de \$1,675,100,000 en 1960, et de 3.6 p. 100 supérieur au record précédent de \$1,755,100,000 établi en 1958. Les prix beaucoup plus élevés des gros bovins et des porcs sont ceux qui ont le plus contribué à l'augmentation de l'année 1960 à 1961. Les veaux, les produits laitiers et les produits avicoles y ont aussi contribué dans une bonne mesure.

Les ventes de gros bovins et de veaux durant les six premiers mois de 1961 n'ont pratiquement pas varié au regard de celles de la période correspondante un an plus tôt. Toutefois, la sécheresse qui a suivi et, partant, la pénurie de pâturages durant les mois d'été ont forcé les cultivateurs de l'Ouest à réduire leurs troupeaux et les ventes totales durant le troisième trimestre ont donc considérablement augmenté. Durant le premier trimestre de l'année, la demande de gros bovins de la part des éleveurs des États-Unis a aidé à maintenir les ventes de gros bovins du Canada au-dessus du niveau de la même période de 1960. À la suite de l'augmentation des ventes totales annuelles à des prix moyens, pas tellement différents des prix courants de 1960, les recettes totales provenant de la vente de gros bovins et de veaux en 1961 ont atteint le chiffre sans précédent de \$632,500,000. En 1960 ce chiffre s'établissait à 563 millions de dollars, alors que le record précédent était celui de 1958 (\$595,300,000). Les ventes totales de porcs en 1961 n'ont pas beaucoup varié par rapport à celles de 1960, mais les prix moyens étaient beaucoup plus élevés, et le revenu comptant des fermes provenant de cette source a haussé de \$277,600,000 en 1960, à 322 millions en 1961.

La production de lait a continué sa longue tendance à la hausse en 1961, et elle a plus que contrebalancé les prix moyens plutôt moins élevés; la vente de produits laitiers a rapporté environ 16 millions de dollars de plus que les \$517,800,000 de

Total returns from poultry products amounted to 283.4 million dollars, 4.2 per cent above the previous year's level of 271.9 million. In the case of eggs, slightly lower marketings were more than offset by somewhat higher prices to give total returns from this source of 141.5 million dollars in 1961. Farmers' cash income from the sale of poultry meat during 1961 increased by about seven million dollars as a result of a substantial increase in production.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, 1961" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin.

l'année 1960. Les produits avicoles ont donné \$283,400,000 soit 4.2 p. 100 de plus que les \$271,900,000 de l'année précédente. Pour les oeufs, dont les recettes totales en 1961 se sont établies à \$141,500,000, les prix un peu plus élevés ont plus que contrebalancé les ventes légèrement moins considérables. Le revenu monétaire des cultivateurs provenant de la vente de viande de volaille, dont la production a beaucoup augmenté en 1961, a atteint environ sept millions de dollars.

Le lecteur qui voudrait des renseignements provinciaux détaillés sur le revenu des fermes n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié intitulé *Farm Cash Income, 1961* que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets par anticipation en argent comptant pour établir l'évaluation du revenu des fermes, on n'aura qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,¹ 1926-1961

(Millions of dollars)

TABLEAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada¹, 1926-1961

(Millions de dollars)

Note: Data in this table are exclusive of supplementary payments made to farmers under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Prairie Farm Income scheme, the Wheat Acreage Reduction program, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

Note: Les données ne comprennent pas les paiements supplémentaires faits aux fermiers en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet sur le revenu agricole des Prairies, du programme de réduction des emblavures, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

Year — Année	Cash income — Revenu monétaire	Year — Année	Cash income — Revenu monétaire	Year — Année	Cash income — Revenu monétaire
1926	961.2	1938	649.7	1950	2,143.8
1927	940.4	1939	712.1	1951	2,782.5
1928	1,064.2	1940	735.4	1952	2,859.1
1929	931.8	1941	880.8	1953	2,786.2
1930	641.9	1942	1,107.6	1954	2,375.4
1931	471.9	1943	1,400.2	1955	2,350.2
1932	409.0	1944	1,814.6	1956	2,641.9
1933	419.6	1945	1,664.8	1957	2,573.3
1934	503.2	1946	1,692.5	1958	2,794.6
1935	532.6	1947	1,936.7	1959 ²	2,791.2
1936	587.3	1948	2,394.7	1960 ²	2,781.5
1937	638.5	1949	2,412.7	1961	2,958.5

¹ Excluding Newfoundland.

¹ Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, 1942-1961¹

TABLEAU 2. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par provinces, 1942-1961¹

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada ²
thousand dollars — milliers de dollars										
1942	11,372	22,250	23,588	172,351	357,848	111,233	230,739	188,570	45,026	1,162,977
1943	13,959	26,244	29,714	192,246	389,083	149,244	339,560	234,415	57,192	1,431,657
1944	13,594	28,604	32,106	213,791	410,710	173,532	545,680	346,763	67,588	1,832,468
1945	16,100	28,673	33,417	225,821	442,625	151,483	408,653	293,808	72,469	1,671,249
1946	15,803	33,507	33,968	233,760	461,733	166,496	401,233	287,728	75,265	1,709,493
1947	17,167	32,277	35,960	272,717	535,194	181,793	440,452	347,937	84,824	1,948,321
1948	21,352	33,923	42,284	332,673	650,290	246,545	550,616	444,064	93,674	2,415,421
1949	20,486	32,244	40,375	320,877	652,269	247,233	579,065	447,742	90,046	2,430,337
1950	21,577	34,582	41,310	335,262	650,083	199,207	422,480	361,727	91,864	2,157,592
1951	24,581	40,235	42,376	394,941	800,666	278,104	644,156	463,461	104,586	2,393,106
1952	31,881	37,585	48,270	395,026	770,675	250,410	715,577	510,995	103,855	2,864,274
1953	22,809	38,087	40,388	371,103	749,106	222,923	745,669	491,416	106,294	2,787,795
1954	24,356	41,082	42,897	382,953	726,397	191,027	470,703	391,353	107,086	2,377,854
1955	26,054	40,139	40,639	398,855	766,237	181,315	449,338	375,187	105,772	2,383,536
1956	26,447	43,546	48,373	385,296	780,551	213,121	598,171	437,972	113,400	2,646,877
1957	24,476	41,566	43,897	383,341	790,199	199,767	537,282	436,346	116,077	2,573,341
1958	27,773	41,738	45,703	420,989	854,807	231,794	605,364	503,775	122,800	2,854,743
1959 ²	28,307	42,766	43,759	420,276	855,542	232,491	577,283	488,269	124,584	2,813,277
1960	29,141	44,046	48,106	415,265	869,329	232,873	592,932	499,710	127,340	2,858,742
1961 ²	24,597	45,701	42,164	444,992	899,974	245,550	621,682	536,069	133,582	2,994,311

¹ Includes supplementary payments.

² Excluding Newfoundland.

¹ Comprend les paiements supplémentaires.

² Sans Terre-Neuve.

TABLE 3. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, 1959-1961
TABLEAU 3. Paiements supplémentaires¹ reçus par les fermiers canadiens, par province, 1959-1961

Province	1959	1960	1961
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	390
Manitoba	—	—	3,414
Saskatchewan	1,719	9,724	23,627
Alberta	13,104	42,181	8,233
British Columbia — Colombie-Britannique	7,128	25,010	102
Canada	136	289	35,766
	22,087	77,204	

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy, and also payments made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

¹ Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues. Des paiements ont été aussi versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

TABLE 4. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,¹ by Commodity, 1959-1961
TABLEAU 4. Revenu monétaire provenant de la vente de produits de la ferme au Canada¹, par denrée, 1959-1961

Commodity — Denrée	1959 ^a	1960 ^a	1961 ^a
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé	435,260	443,053	484,850
Wheat, Canadian Wheat Board payments — Blé, paiements de la Commission du blé	72,662	70,640	122,330
Oats — Avoine	22,887	24,370	23,963
Oats, Canadian Wheat Board payments — Avoine, paiements de la Commission du blé	2,072	3,153	8,928
Barley — Orge	86,833	69,628	62,599
Barley, Canadian Wheat Board payments — Orge, paiements de la Commission du blé	6,121	5,335	2,022
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé	2,472	21,040	— 34,538
Rye — Seigle	5,175	4,412	5,002
Flaxseed — Graine de lin	49,671	42,756	49,264
Potatoes — Pommes de terre	43,843	58,360	38,762
Fruits	43,057	51,856	55,405
Vegetables — Légumes	66,231	72,944	76,676
Tobacco — Tabac	89,684	96,446	103,087
Other crops — Autres cultures	94,013	97,458	102,355
Crops — Total — Cultures	1,019,981	1,061,451	1,100,705
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	551,731	563,034	632,480
Hogs — Porcs	345,034	277,590	321,979
Sheep and lambs — Moutons et agneaux	10,626	11,212	11,706
Dairy products — Produits laitiers	514,208	517,752	533,978
Poultry — Volaille	137,801	134,450	141,871
Eggs — Oeufs	139,782	137,484	141,527
Other livestock and products — Autre bétail et produits	32,705	33,564	35,393
Livestock and products — Total — Bétail et produits	1,731,887	1,675,086	1,818,934
Forest and maple products — Produits forestiers et de l'érable	39,322	40,231	38,858
Deficiency payments ² — Paiements d'appoint ² :			
Eggs — Oeufs	—	2,063	15
Sugar beets — Betteraves à sucre	—	2,707	—
Potatoes — Pommes de terre	—	—	33
Cash income from farm products — Revenu monétaire découlant des produits de la ferme	2,791,190	2,781,538	2,958,545
Supplementary payments ³ — Paiements supplémentaires ³	22,087	77,204	35,766
Cash income — Total — Revenu monétaire	2,813,277	2,858,742	2,994,311

¹ Excluding Newfoundland.

² Payments made directly to producers or indirectly to producers through marketing boards or producer associations under the Agricultural Stabilization Act and not included above with estimate of income from farm marketing.

³ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy, and also payments made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

¹ Sans Terre-Neuve.

² Paiements versés aux producteurs directement ou aux producteurs indirectement par l'entremise des offices des marchés ou des associations de producteurs, sous le régime de la Loi de stabilisation des prix agricoles, et non compris ci-dessus dans l'évaluation du revenu provenant des ventes des fermes.

³ Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues. Des paiements ont été aussi versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

In calculating the index each commodity is weighted by the annual average amounts sold in the five-year base period 1935-39. No adjustments were made for seasonal variation of the prices. The index is based on prices for about fifty farm products which contributed approximately 90 per cent of the total cash income received by farmers from the sale of farm products during the base period. These prices are furnished principally by volunteer farm correspondents and the series is revised as more complete data become available.

In comparing current index numbers with those prior to August 1960, the following points should be considered. Prices of all western grains used in the construction of the index prior to August 1, 1960 are final prices. From August 1, 1960 to July 31, 1961, the western grain prices used in the index are initial prices plus interim payments for wheat, final prices for oats and barley. Since August 1, 1961 only initial prices are available for these three grains. Any subsequent participation payments will be added to the prices currently used and the index revised upward accordingly. An increase of 10 cents per bushel in the prices of western wheat, oats or barley would result in upward revisions in the indices for each of the Prairie Provinces and Canada approximately as follows, in points:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Wheat	6.2	9.3	8.1	4.0
Oats	1.0	1.1	1.2	0.5
Barley	2.3	0.5	0.4	0.4

For the period August 1961 to date the initial prices to western producers at Fort William-Port Arthur have been on the basis of \$1.50 per bushel for No. 1 Northern wheat, 60 cents per bushel for No. 2 C.W. oats, and 96 cents per bushel for No. 3 C.W. six-row barley. In addition to the payments made at the time of delivery, producer certificates are issued to the grower covering quantities and grades delivered. These certificates entitle producers to share in any surpluses accumulated by the Board through the sale of these grains delivered to the Board. Any participation payments made on these grains at a later date will be added to the prices currently used in the price index and the index revised upward accordingly.

The prices used in computing the index are, as closely as can be determined, the prices which are actually received by the farmers at the farm level. Subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products are all included in the prices, whereas storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers are excluded. Deficiency payments made under the provisions of the present prices support program are not included because the index at the present time purports to measure changes in market prices. In reporting prices to the Bureau each month, price correspondents are asked to report the average prices prevailing in their neighbourhood, taking into account the various grades of each commodity marketed. Thus, average prices reported by these correspondents may differ from month to month as a result of changes in price, changes in quality marketed or a combination of both. In effect, this index is not a measure of pure price change but a measure of the change in returns to farmers per unit of product marketed.

Nombres-indices des prix des produits agricoles dans les fermes

Le tableau suivant renferme les nombres-indices mensuels des prix des produits agricoles dans la ferme. Il contient les chiffres du trimestre observé et toutes les révisions des chiffres précédemment publiés au cours du trimestre.

Dans le calcul de l'indice, chaque denrée est pondérée par les quantités moyennes vendues chaque année au cours de la période quinquennale de base, 1935-1939. On n'a pas tenu compte de la variation saisonnière des prix. L'indice repose sur les prix d'environ cinquante produits de ferme qui contribuent à peu près 90 p.100 du revenu en espèces total reçu par les fermiers de la vente de produits agricoles au cours de la période de base. Ces prix proviennent en grande partie de rapports de correspondants agricoles libres et ils sont révisés lorsque des données plus complètes sont disponibles.

S'il y a lieu de comparer les nombres-indices courants avec ceux établis avant août 1960, il faudrait tenir compte des facteurs suivants. Les prix de toutes les céréales de l'Ouest qui ont servi au calcul de l'indice établi avant le 1er août 1960 sont définitifs. Du 1er août 1960 au 31 juillet 1961, les prix des céréales de l'Ouest qui ont servi au calcul de l'indice sont des prix initiaux, plus des prix par interim dans le cas du blé, des prix définitifs dans celui de l'avoine et de l'orge. Depuis le 1er août 1961, on ne possède que des prix initiaux pour ces trois céréales. Les paiements de participation ultérieurs devront être ajoutés aux prix qu'on utilise dans le moment, mais on aura soin de majorer l'indice en conséquence. Une augmentation de 10 cents le boisseau dans les prix du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest ferait hausser, en points, les indices de chacune des Provinces des Prairies et du Canada, à peu comme il suit:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Blé	6.2	9.3	8.1	4.0
Avoine	1.0	1.1	1.2	0.5
Orge	2.3	0.5	0.4	0.4

Depuis août 1961 jusqu'ici, les prix initiaux versés aux producteurs de l'Ouest à Fort-William-Port-Arthur se sont fondés sur \$1.50 le boisseau pour le blé Nord n° 1, 60 cents le boisseau pour l'avoine O.C. n° 2, et 96 cents le boisseau pour l'orge à six rangs, O.C. n° 3. En plus des versements effectués au moment de la livraison, le producteur reçoit un certificat où sont indiquées la quantité et les catégories qu'il a livrées. Ce certificat l'autorise à participer aux surplus de la Commission une fois que celle-ci a vendu les céréales. Tout paiement de participation versé ultérieurement à l'égard de ces céréales sera ajouté aux prix couramment utilisés dans l'indice des prix, alors que ce dernier sera rectifié à la hausse.

Les prix qui servent au calcul de l'indice sont, dans la mesure où il est possible de les déterminer, les prix que le cultivateur reçoit effectivement à la ferme. Les subventions, les bonis et les primes attribuables à certains produits sont tous compris dans les prix, tandis que les frais d'entreposage, de transport, de conditionnement et de manutention que le cultivateur ne reçoit pas en fait sont exclus. Les paiements d'appoint effectués en vertu du programme actuel de soutien des prix ne sont pas inclus que l'indice dans le moment vise à mesurer les changements dans les prix du marché. Dans les rapports sur les prix qu'ils fournissent à notre Bureau chaque mois, les correspondants sont priés de donner la moyenne des prix courants dans leur voisinage, en tenant compte des diverses qualités des denrées individuelles. Ainsi, les prix moyens qu'ils déclarent peuvent varier d'un mois à l'autre par suite de changements dans les prix, de changements dans la qualité, ou dans les deux conjointement. En réalité, l'indice ne vise pas à établir le simple changement de prix, mais le changement qui se produit dans les prix que reçoit le cultivateur pour chaque unité de produit vendu.

The prices of wheat, oats, barley and flaxseed contain all Canadian Wheat Board payments announced to date. All payments of this kind are included in the year in which earned not in the year in which paid.

Les prix du blé, de l'avoine, de l'orge et de la graine de lin contiennent tous les paiements de la Commission canadienne du blé annoncés jusqu'ici. Tous les paiements de cette nature sont ceux de l'année où ils ont été gagnés, et non de l'année où ils ont été effectués.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province, January, 1960-March, 1962

TABLÉAU 1. Nombres-indices mensuels des prix, dans la ferme, des produits agricoles, Canada, par province, janvier 1960 à mars 1962
(1935-39=100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
1960^f										
January — Janvier	240.9	263.1	230.6	257.2	268.3	260.9	230.0	210.4	224.3	263.5
February — Février	237.7	251.6	230.6	259.5	268.9	255.8	227.9	207.9	219.8	260.1
March — Mars	237.9	263.3	232.8	269.4	265.9	253.3	229.4	209.6	220.8	265.7
April — Avril	244.9	321.5	246.3	309.2	273.0	260.2	233.5	214.5	225.6	267.8
May — Mai	246.5	337.8	254.1	317.7	275.4	262.4	233.1	213.3	227.7	269.5
June — Juin	250.6	341.2	259.9	317.8	279.0	268.1	236.2	215.6	232.3	273.2
July — Juillet	252.3	308.8	256.2	302.8	278.9	272.7	239.2	217.7	234.3	272.6
August — Août	254.6	216.8	221.8	220.9	270.4	266.3	250.9	236.9	253.1	271.2
September — Septembre	258.0	217.5	232.2	219.8	272.7	266.7	252.6	242.2	259.5	278.7
October — Octobre	258.3	220.6	232.7	232.9	277.6	267.2	252.6	242.4	255.5	279.4
November — Novembre	257.9	218.4	232.2	237.8	273.8	267.2	253.1	240.9	256.9	278.1
December — Décembre	260.4	219.6	227.0	231.6	279.1	270.6	256.2	244.0	258.1	277.1
Averages — 1960 — Moyennes	250.0	265.0	238.0	264.7	273.6	264.3	241.2	224.6	239.0	271.4
1961^f										
January — Janvier	261.3	218.9	225.6	235.1	282.3	270.0	256.7	244.7	260.7	278.0
February — Février	262.1	214.5	228.8	232.3	283.7	270.9	256.4	245.1	262.8	275.6
March — Mars	259.8	201.0	226.2	227.9	278.4	267.7	256.7	244.4	261.3	274.6
April — Avril	255.6	209.5	225.3	226.1	268.6	261.4	254.4	242.4	259.1	272.1
May — Mai	254.5	187.9	222.7	222.1	267.3	262.5	252.2	240.7	257.8	270.2
June — Juin	257.1	221.0	230.7	236.0	275.1	265.0	252.3	240.1	257.9	273.4
July — Juillet	257.4	202.5	226.9	226.8	277.4	266.6	252.2	240.2	257.0	277.5
August — Août	244.7	212.4	223.8	228.3	273.1	260.1	233.9	221.4	232.7	273.8
September — Septembre	247.1	186.8	216.4	207.3	276.0	264.6	236.9	221.3	238.0	282.1
October — Octobre	245.7	172.4	212.6	203.2	275.3	265.2	237.7	216.6	236.2	283.9
November — Novembre	245.9	169.3	214.2	201.0	278.2	266.6	236.2	218.0	233.2	282.1
December — Décembre	247.0	176.7	214.2	200.5	276.5	266.1	240.9	219.3	236.8	281.9
Averages — 1960 — Moyennes	253.2	197.7	222.3	220.6	276.0	265.6	247.2	232.8	249.5	277.1
1962										
January — Janvier	247.4	176.5	216.8	202.2	276.9	267.1	240.2	219.4	236.5	283.1
February — Février	246.4	172.0	215.6	202.0	276.9	264.2	241.0	219.6	236.0	280.8
March — Mars	246.6	176.1	212.7	205.8	276.8	263.8	241.9	219.3	237.1	281.7

FIELD CROPS

Acreages, Production and Values

Revised data indicate that the gross farm value of production of Canada's principal field crops in 1960 was \$1.7 billion, compared with \$1.6 in 1959 but well below the record \$2.35 billion of 1952. The pre-war (1935-39) average value of field crop production in Canada was \$0.58 billion, while the 1955-59 average amounted to some \$1.7 billion.

The preliminary estimate places the value of Canada's 1961 field crops at \$1.3 billion; considerably below the 1960 total. This estimate is based on average prices received by farmers during the August 1961-January 1962 period and on initial Canadian Wheat Board payments only for western wheat, oats and barley. The 1961 estimate reflects the low crop returns experienced in the Prairie Provinces in 1961 but does not fully reflect the increase in market prices due to short crops. It is emphasized that a direct comparison between the 1961 preliminary total and the 1960 revised total is unrealistic. Some further payments will be made by the Canadian Wheat Board on the 1960 crop and for the 1961 crops of wheat, oats and barley in Western Canada the current estimates are based on initial payments only. The effect of additional payments on these crops, payments under the Agricultural Stabilization Act on certain other crops, as well as other adjustments through changes in price and/or production for all crops will be taken into account in later revisions when the extent of these become known.

In interpreting this report, it should be observed that the value estimates do not represent cash income received from sales but are gross values of farm production. Several crops, such as mixed grains and fodder corn, are utilized almost wholly on farms where grown, average unit prices being determined from the relatively small quantities sold commercially and then applied to the entire production of each crop to give its estimated value. Although such crops do not add greatly to farm cash income, they increase materially the gross value of farm production of field crops. It should also be noted that when a substantial amount of a crop is carried over on farms or when inventories are being liquidated from one year to the next, average farm prices received during any particular year may not reflect exactly the value of the crop produced during the corresponding period.

Where monthly marketing data are available, the monthly average farm prices have been weighted by marketings to give weighted average unit values for the period. The average values assigned to most crops have been determined initially from reports of the Bureau's farm price correspondents but have been accepted only after consultation with officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces and after due consideration has been given to factors such as quality and grade. For some crops, price data have been supplied by processing companies and marketing agencies.

The interim payment on the 1960 western wheat crop and the total payments on sugar beets in the four beet-producing provinces have been included in the 1960 estimates. Details of final payments on the 1960 western wheat crop have not yet been announced. Final prices for the 1959 wheat, oats and barley crops for Western Canada are shown in Table 1, Footnote 1.

Except where noted in the tables, values per unit assigned to each crop in 1961 represent prices received by farmers from August 1, the beginning of the current crop year, up to mid-January only. No attempt has been made to forecast prices for the remainder of the crop year. For the 1961 crops of wheat, oats and barley in Western Canada the current estimates are based on initial payments only.

For most crops, production estimates in this report are those published in the D.B.S. report "November Estimate of

GRANDES CULTURES

Superficies, production et valeur

Les chiffres rectifiés indiquent que la valeur brute à la ferme de la production canadienne des principales grandes cultures en 1960 se chiffrait par 1,700 millions de dollars, au regard de 1,600 millions en 1959 et bien en bas du sommet de 2,350 millions atteint en 1952. La valeur moyenne d'avant-guerre (1935-1939) des récoltes de grande culture au Canada était de 58 millions, alors que la moyenne de 1955-1959 s'élevait à 1,700 millions.

L'estimation provisoire établit la valeur des grandes cultures canadiennes en 1961 à 1,300 millions de dollars, soit bien moins qu'un an auparavant. Elle se fonde sur les prix moyens touchés par les cultivateurs durant la période août 1961-janvier 1962 et sur les seuls paiements initiaux de la Commission canadienne du blé pour le blé, l'avoine et l'orge de l'Ouest. L'estimation de 1961 reflète les pauvres récoltes obtenues dans les provinces des Prairies en 1961, mais ne reflète pas en entier la hausse des prix du marché attribuable aux rendements moindres. A noter qu'on ne saurait comparer directement le total provisoire de 1961 et le total rectifié de 1960. La Commission canadienne du blé fera d'autres paiements à l'égard de la récolte de 1960 et, pour ce qui est des récoltes de blé, d'avoine et d'orge de l'Ouest en 1961, les estimations actuelles se fondent sur les paiements initiaux seulement. Dans les prochaines révisions, on tiendra compte, dans la mesure où ils seront connus, des autres paiements à l'égard de ces cultures, des paiements en vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles à l'égard de certaines cultures, ainsi que des autres ajustements effectués à la suite des variations de prix ou de production quant aux autres cultures.

Au sujet de ces estimations, il faut retenir que la valeur estimative ne représente pas les recettes provenant de la vente mais plutôt la valeur brute de la production des fermes. Plusieurs cultures, comme les céréales mélangées et le maïs fourrager, sont utilisées presque entièrement par les fermes qui les produisent; les prix unitaires moyens en sont d'abord déterminés d'après les quantités relativement faibles livrées au commerce, puis ils servent ensuite à établir la valeur estimative de toute la production de chaque culture. Bien que ces cultures n'ajoutent pas grand chose aux recettes des fermes, elles augmentent sensiblement la valeur brute de la production de grandes cultures. Il serait bon aussi de noter que lorsqu'une partie importante d'une récolte est reportée d'une année à l'autre, ou que les stocks sont écoulés, les prix moyens à la ferme touchés au cours de toute année en particulier peuvent ne pas indiquer exactement la valeur de récolte produite durant la période correspondante.

Lorsqu'il existe des chiffres mensuels sur la commercialisation, la moyenne mensuelle des prix à la ferme est pondérée d'après la commercialisation afin d'établir la moyenne pondérée de la valeur unitaire. La valeur moyenne attribuée à la plupart des cultures est déterminée au début d'après les rapports des correspondants agricoles du Bureau; elle n'est, cependant, retenue qu'après consultation des statisticiens agricoles de chaque province et après avoir tenu compte d'éléments comme la qualité et le classement. En ce qui concerne certaines cultures, les prix sont fournis par les établissements industriels et les organismes de commercialisation.

Les estimations de 1960 comprennent le paiement provisoire à l'égard de la récolte de blé de l'Ouest ainsi que l'ensemble des paiements à l'égard des betteraves à sucre récoltées dans les quatre provinces productrices. Le chiffre du paiement final à l'égard du blé de 1960 récolté dans l'Ouest n'a pas encore été annoncé. Le prix définitif du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest en 1959 est donné au tableau 1, renvoi 1.

Sauf indication contraire, la valeur unitaire attribuée à chaque récolte en 1961 représente les prix reçus par les cultivateurs à compter du 1^{er} août, —début de la campagne,— jusqu'à la mi-janvier seulement. On n'a pas tenté de prédire les prix pour le reste de la campagne agricole. Dans le cas du blé, de l'avoine et de l'orge de la récolte de 1961 dans l'Ouest canadien, les estimations courantes sont fondées sur les paiements initiaux seulement.

Les estimations de la production données dans le présent rapport sont, pour la plupart des cultures, celles publiées dans

Production". Details of the estimates for which revisions have been made since the publication of the November report may be found in Table 4.

Revised figures on visible (commercial) carryover stocks of the five major grains at the end of the 1960-61 crop year have been recently released by the Board of Grain Commissioners making revisions necessary in total stocks figures. These latest data on carryover stocks may be found in Table 5.

le rapport du B.F.S. "Estimations (Novembre) de la Production". Le détail des estimations révisées depuis novembre est donné au tableau 4.

La Commission des grains du Canada a publié récemment les chiffres rectifiés du report visible des stocks des cinq principales céréales à la fin de la campagne de 1960-1961; aussi, serait-il nécessaire de rectifier les totaux des stocks. Le tableau 5 présente les données relatives aux stocks de report.

TABLE 1. Estimated Total Acreages and Values of Principal Field Crops,¹ Canada, by Province, 1959-1961

TABLEAU 1. Estimation de la superficie totale et de la valeur totale des principales grandes cultures¹, Canada, par province, 1959-1961

Province	Acreage - Acres			Values - Valeur		
	1959	1960	1961	1959	1960 ²	1961 ³
	'000			\$'000		
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	408	409	408	27,624	22,509	18,974
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	372	365	360	15,654	15,140	14,216
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	562	550	549	32,968	27,421	21,441
Québec	5,202	5,242	5,181	169,946	178,638	173,763
Ontario	7,750	7,581	7,719	314,714	309,171	343,445
Manitoba	7,445	7,555	7,708	197,179	198,070	109,164
Saskatchewan	23,588	23,940	23,523	466,011	591,712	240,077
Alberta	14,837	14,824	14,891	371,256	361,008	312,358
British Columbia - Colombie-Britannique	601	611	626	31,304	31,122	31,747
Canada	60,766	61,076	60,966	1,626,656	1,736,791	1,265,115

¹ Crops included are those for which details are given in Table 2.

² Subject to upward revision when extent of final payment on Western Canadian wheat delivered to the 1960-1961 pool becomes known.

³ Preliminary: Based on prices received by farmers for the period August, 1961-January, 1962 only. No allowance made for interim and final payments on Western Canadian wheat, oats and barley.

¹ Les cultures comprises sont celles dont les détails paraissent au tableau 2.

² Sujette à majoration lorsque la valeur du paiement définitif sur le blé canadien de l'Ouest livré au pool de 1960-1961 sera connue.

³ Préliminaire: Ces chiffres sont fondés sur les prix qu'ont touchés les cultivateurs durant la période août 1961 à janvier 1962 seulement. On n'a pas tenu compte des paiements intermédiaires ou définitifs à l'égard du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1960 and 1961.

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1960 et 1961

Note: The estimates of production and value in this table are taken from "Revised Estimates of Production, Value and Stocks of Principal Field Crops, 1960 and 1961; Preliminary Estimate of Value, 1961"; issued March 7, 1962. The estimates include all revisions made in previously published figures of acreage, production and value up to that date.

Total farm values for 1960 are based on the average prices received by farmers during the entire crop year 1960-61; final payments on 1960 Western Canadian wheat will be taken into account when details become available. The total values for 1961, on the other hand, are based on average prices received by farmers during the period August, 1961 to January, 1962 only. Also, in arriving at the 1961 estimated prices and values of Western Canadian wheat, oats and barley, only initial payments were taken into consideration.

Due to rounding, the sum of provincial totals may not balance exactly with all-Canada total in some cases. For the same reason the average yield per acre multiplied by the acreage of any crop may not be exactly equal to the production figure, nor will average farm price multiplied by production necessarily balance exactly with the gross farm value.

Note: Les estimations de la production et de la valeur, ci-dessous, sont tirées des "Estimations révisées de la production, de la valeur et des stocks des principales grandes cultures, 1960 et 1961; Estimation Provisoire de la Valeur, 1961," publiées le 7 mars 1962. Les estimations comprennent toutes les rectifications apportées aux chiffres publiés antérieurement, et jusqu'à cette date, de la superficie, de la production et de la valeur.

La valeur fermière totale de 1960 est basée sur les prix moyens perçus par les agriculteurs durant la campagne entière de 1960-61; on tiendra compte du paiement définitif sur le blé de l'Ouest canadien lorsque les détails de ce paiement seront connus. La valeur totale pour 1961, par contre, est basée sur les prix moyens perçus par les agriculteurs durant la période août 1961 à janvier 1962 seulement. Aussi, pour estimer les prix et la valeur, en 1961, du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest canadien, on n'a tenu compte que des paiements initiaux.

A cause de l'arrondissement des chiffres, la somme des totaux provinciaux peut bien ne pas correspondre exactement au total national dans certains cas. De même, pour cette raison, le rendement moyen par acre, multiplié par la superficie indiquée pour toute culture, ne correspond pas toujours exactement aux chiffres de la production, pas plus, d'ailleurs, que les prix fermiers moyens, multipliés par la production, ne donnent nécessairement un chiffre égal à celui de la valeur fermière brute.

Province, crop and year - Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit ¹ Prix fermier par unité ¹	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
Canada:					
Winter wheat - Blé d'hiver:					
1960	525,000	33.5	17,570,000	1.44	25,301
1961	550,000	35.5	19,525,000	1.38	26,944
Spring wheat - Blé de printemps:					
1960	22,673,200	20.8	472,054,000	1.25	591,866
1961	23,242,300	10.4	242,154,000	1.29	311,572
All wheat - Tout blé:					
1960	23,198,200	21.1	489,624,000	1.26 ²	617,167 ²
1961	23,792,300	11.0	261,679,000	1.29 ³	338,516 ³
Oats for grain - Avoine à grain:					
1960	11,146,700	40.9	456,134,000	0.67 ³	304,201 ³
1961	11,583,400	28.8	333,907,000	0.61 ³	203,603 ³

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1960 and 1961 — Continued
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1960 et 1961 — suite

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit ¹ — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Canada — Concluded — fin:					
Barley — Orge:					
1960	7,359,700	28.1	207,036,000	0.80 ²	166,001 ²
1961	6,089,900	20.2	123,167,000	0.72 ²	88,318 ²
Fall rye — Seigle d'automne:					
1960	442,100	19.4	8,575,000	0.89	7,595
1961	425,600	13.0	5,546,000	1.06	5,894
Spring rye — Seigle de printemps:					
1960	101,000	15.3	1,550,000	0.84	1,298
1961	94,200	7.2	683,000	1.05	716
All rye — Tout seigle:					
1960	543,100	18.6	10,125,000	0.88	8,893
1961	519,800	12.0	6,229,000	1.06	6,610
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1960	1,380,800	43.2	59,711,000	0.84	50,111
1961	1,562,900	39.6	61,947,000	0.90	55,531
Corn for grain — Maïs à grain:					
1960	514,000	57.1	29,337,000	1.23	36,036
1961	509,600	72.6	36,988,000	1.15	42,536
Buckwheat — Sarrasin:					
1960	85,000	21.6	1,835,000	1.11	2,033
1961	77,500	19.2	1,485,000	1.14	1,689
Peas, dry — Pois secs:					
1960	54,000	18.4	993,000	2.18	2,164
1961	65,400	16.0	1,048,000	2.28	2,391
Beans, dry — Haricots secs:					
1960	67,200	15.1	1,012,000	3.85	3,899
1961	66,900	20.2	1,349,000	3.87	5,218
Flaxseed — Graine de lin:					
1960	2,577,200	8.9	23,020,000	2.75	63,359
1961	2,362,900	6.5	15,322,000	3.33	51,005
Soybeans — Soya:					
1960	256,500	22.1	5,675,000	2.03	11,521
1961	272,500	31.8	8,656,000	2.25	19,476
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1960	314,100	144.8	45,490,000	2.01	91,417
1961	331,700	136.6	45,298,000	1.40	63,410
Sunflower seed — Graine de tournesol:		lb. — liv.			
1960	25,500	863	22,000,000	0.043	939
1961	25,000	716	17,900,000	0.043	768
Rapeseed — Graine de colza:					
1960	763,000	729	556,000,000	0.033	18,116
1961	744,700	749	558,000,000	0.036	20,047
Mustard seed — Graine de moutarde:					
1960	131,050	440	57,715,000	0.038	2,169
1961	142,000	319	45,300,000	0.035	1,565
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1960	12,176,000	1.79	21,762,000	14.78	321,534
1961	12,316,000	1.73	21,358,000	15.32	327,160
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1960	370,200	9.05	3,352,000	4.72	15,831
1961	391,400	11.06	4,328,000	5.43	23,518
Field roots — Plantes-racines:					
1960	27,400	9.60	263,000	21.38	5,622
1961	26,700	10.52	281,000	16.97	4,768
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1960	86,060	12.77	1,098,673	14.36 ⁴	15,778
1961	84,949	13.02	1,105,707	8.13 ⁵	8,986
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
Spring wheat — Blé de printemps:		bu. boiss.			
1960	3,000	28.0	84,000	1.63	137
1961	2,700	27.8	75,000	1.66	124
Oats for grain — Avoine à grain:					
1960	105,000	49.6	5,100,000	0.77	3,927
1961	108,000	46.3	5,000,000	0.85	4,250
Barley — Orge:					
1960	700	40.0	28,000	1.00	28
1961	700	37.1	26,000	1.15	30
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1960	47,000	51.1	2,400,000	0.84	2,016
1961	45,000	48.9	2,200,000	0.97	2,134
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1960	45,000	160.0	7,200,000	1.48	10,656
1961	45,000	155.6	7,000,000	0.90	6,300

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1960 and 1961 - Continued
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1960 et 1961 - suite

Province, crop and year - Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit ¹ — Prix fermier par unité ¹	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	tons - tonnes		\$	\$'000
Prince Edward Island - Continued - Île-du-Prince-Édouard - fin:					
Tame hay - Foin cultivé:					
1960	204,000	1.86	380,000	12.75	4,845
1961	203,000	1.85	375,000	14.00	5,250
Field roots - Plantes-racines:					
1960	4,500	10.00	45,000	20.00	900
1961	4,000	11.50	46,000	19.25	886
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:					
		bu. - boiss.			
Spring wheat - Blé de printemps:					
1960	500	26.0	13,000	1.69	22
1961	500	30.0	15,000	1.68	25
Oats for grain - Avoine à grain:					
1960	36,000	47.2	1,700,000	0.94	1,598
1961	38,000	42.1	1,600,000	0.96	1,536
Barley - Orge:					
1960	900	37.8	34,000	1.14	39
1961	1,000	37.0	37,000	1.20	44
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1960	10,900	46.8	510,000	1.05	536
1961	11,400	42.0	479,000	1.09	522
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1960	9,400	119.1	1,120,000	2.26	2,531
1961	9,900	130.0	1,287,000	1.64	2,111
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1960	305,000	2.11	645,000	15.25	9,836
1961	297,000	2.19	650,000	14.50	9,425
Field roots - Plantes-racines:					
1960	2,500	12.00	30,000	19.25	578
1961	2,300	12.17	28,000	19.75	553
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
		bu. - boiss.			
Spring wheat - Blé de printemps:					
1960	2,100	26.2	55,000	1.69	93
1961	1,800	25.0	45,000	1.68	76
Oats for grain - Avoine à grain:					
1960	118,000	45.8	5,400,000	0.79	4,266
1961	120,000	39.2	4,700,000	0.75	3,525
Barley - Orge:					
1960	2,800	38.2	107,000	1.11	119
1961	2,800	32.9	92,000	1.15	106
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1960	5,100	47.1	240,000	0.95	228
1961	5,200	40.4	210,000	0.97	204
Buckwheat - Sarrasin:					
1960	4,400	33.0	145,000	1.16	168
1961	3,000	30.0	90,000	1.16	104
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1960	50,000	174.0	8,700,000	1.45	12,615
1961	54,000	163.0	8,800,000	0.85	7,480
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1960	365,000	1.88	685,000	14.00	9,590
1961	360,000	1.90	684,000	14.00	9,576
Field roots - Plantes-racines:					
1960	2,200	8.18	18,000	19.00	342
1961	2,000	9.50	19,000	19.50	370
Québec:					
		bu. - boiss.			
Spring wheat - Blé de printemps:					
1960	10,000	25.1	254,000	1.61	409
1961	8,400	23.6	198,000	1.69	335
Oats for grain - Avoine à grain:					
1960	1,335,000	43.7	58,340,000	0.86	50,172
1961	1,344,000	38.8	52,147,000	0.90	46,932
Barley - Orge:					
1960	18,800	37.6	707,000	1.14	806
1961	14,500	35.0	508,000	1.17	594
Fall rye - Seigle d'automne:					
1960	9,100	23.5	214,000	1.14	244
1961	10,100	21.4	216,000	1.15	248

See footnote at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1960 and 1961 — Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1960 et 1961 — suite

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit ¹ — Prix fermier par unité ¹	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Québec — Concluded — fin:					
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1960	145,000	42.8	6,206,000	1.07	6,640
1961	164,000	39.6	6,494,000	1.10	7,143
Buckwheat — Sarrasin:					
1960	25,600	25.0	640,000	1.16	742
1961	21,500	25.8	555,000	1.17	649
Peas, dry — Pois secs:					
1960	2,900	18.9	55,000	4.15	228
1961	2,600	18.6	48,000	4.10	197
Beans, dry — Haricots secs:					
1960	1,200	18.0	22,000	4.40	97
1961	900	18.2	16,000	4.50	72
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1960	80,800	129.0	10,423,000	2.14	22,305
1961	85,300	118.5	10,108,000	1.50	15,162
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1960	3,547,000	1.61	5,711,000	16.00	91,376
1961	3,458,000	1.84	6,363,000	15.25	97,036
Fodder corn — Mais fourager:					
1960	55,200	10.00	552,000	6.45	3,560
1961	57,900	10.65	617,000	6.00	3,702
Field roots — Plantes-racines:					
1960	5,400	7.65	41,000	21.00	861
1961	6,400	7.00	45,000	20.00	900
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1960	5,423	15.25	82,713	14.48 ^a	1,198
1961	7,895 ^r	14.36 ^r	113,341 ^r	7.00 ^s	793
Ontario:					
Winter wheat — Blé d'hiver:		bu. — boiss.			
1960	525,000	33.5	17,570,000	1.44	25,301
1961	550,000	35.5	19,525,000	1.38	26,944
Spring wheat — Blé de printemps:					
1960	17,000	23.4	398,000	1.37	545
1961	14,000	22.9	321,000	1.44	462
All wheat — Tout blé:					
1960	542,000	33.2	17,968,000	1.44	25,846
1961	564,000	35.2	19,846,000	1.38	27,406
Oats for grain — Avoine à grain:					
1960	1,557,000	49.9	77,694,000	0.76	59,047
1961	1,600,000	50.1	80,160,000	0.80	64,128
Barley — Orge:					
1960	87,000	39.8	3,460,000	0.99	3,425
1961	84,000	42.9	3,604,000	1.05	3,784
Fall rye — Seigle d'automne:					
1960	83,000	23.2	1,926,000	1.01	1,945
1961	79,000	24.6	1,943,000	1.09	2,118
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1960	670,000	50.3	33,728,000	0.85	28,669
1961	735,000	52.4	38,514,000	0.88	33,892
Corn for grain — Mais à grain:					
1960	504,000	57.6	29,012,000	1.23	35,685
1961	500,000	73.4	36,700,000	1.15	42,205
Buckwheat — Sarrasin:					
1960	30,000	22.0	660,000	1.11	733
1961	23,000	22.4	515,000	1.09	562
Peas, dry — Pois secs:					
1960	6,500	19.5	127,000	2.35	298
1961	5,700	21.0	120,000	2.55	306
Beans, dry — Haricots secs:					
1960	66,000	15.0	990,000	3.84	3,802
1961	66,000	20.2	1,333,000	3.86	5,146
Flaxseed — Graine de lin:					
1960	9,200	21.0	193,000	2.77	535
1961	11,000	16.5	182,000	3.32	604
Soybeans — Soya:					
1960	256,000	22.1	5,669,000	2.03	11,508
1961	272,000	31.8	8,650,000	2.25	19,462
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1960	61,000	175.2	10,687,000	2.42	25,827
1961	64,000	188.4	12,058,000	1.51	18,208

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1960 and 1961 - Continued

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1960 et 1961 - suite

Province, crop and year - Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit ¹ — Prix fermier par unité ¹	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	tons - tonnes		\$	\$'000
Ontario - Concluded - fin:					
Tame hay - Foin cultivé:					
1960	3,400,000	2.15	7,321,000	13.00	95,173
1961	3,400,000	2.34	7,956,000	13.00	103,428
Fodder corn - Maïs fourager:					
1960	282,000	9.21	2,598,000	4.16	10,808
1961	287,000	12.20	3,501,000	5.13	17,962
Field roots - Plantes-racines:					
1960	12,800	10.08	129,000	22.80	2,941
1961	12,000	11.94	143,000	14.40	2,059
Sugar beets - Betteraves à sucre:					
1960	14,258	14.86	211,909 ^f	13.82 ⁴	2,929
1961	16,353	17.05 ^f	278,842 ^f	7.80 ⁵	2,175
Manitoba:					
		bu. - boiss.			
Spring wheat - Blé de printemps:					
1960	2,659,000	23.3	62,000,000	1.29 ²	79,980 ²
1961	2,765,000	11.6	32,000,000	1.32 ²	42,240 ³
Oats for grain - Avoine à grain:					
1960	1,831,000	37.1	68,000,000	0.62 ²	42,160 ²
1961	2,013,000	18.4	37,000,000	0.46 ³	17,020 ³
Barley - Orge:					
1960	1,071,000	26.1	28,000,000	0.84 ²	23,520 ²
1961	795,000	13.8	11,000,000	0.75 ³	8,250 ³
Fall rye - Seigle d'automne:					
1960	79,000	20.3	1,600,000	0.87	1,392
1961	75,900	11.2	850,000	1.05	892
Spring rye - Seigle de printemps:					
1960	6,000	16.7	100,000	0.87	87
1961	4,000	8.2	33,000	1.06	35
All rye - Tout seigle:					
1960	85,000	20.0	1,700,000	0.87	1,479
1961	79,900	11.1	883,000	1.05	927
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1960	145,000	31.7	4,600,000	0.75	3,450
1961	181,000	18.2	3,300,000	0.91	3,003
Corn for grain - Maïs à grain:					
1960	10,000	32.5	325,000	1.08	351
1961	9,600	30.0	288,000	1.15	331
Buckwheat - Sarrasin:					
1960	25,000	15.6	390,000	1.00	390
1961	30,000	10.8	325,000	1.15	374
Peas, dry - Pois secs:					
1960	30,000	18.7	560,000	2.00	1,120
1961	38,000	15.0	570,000	2.10	1,197
Flaxseed - Graine de lin:					
1960	707,000	9.1	6,400,000	2.75	17,600
1961	728,000	6.2	4,500,000	3.30	14,850
Soybeans - Soya:					
1960	500	13.0	6,000	2.10	13
1961	500	12.0	6,000	2.30	14
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1960	17,000	90.0	1,530,000	1.60	2,448
1961	21,200	37.7	800,000	2.35	1,880
Sunflower seed - Graine de tournesol:		lb. - liv.			
1960	19,000	800	15,200,000	0.045	684
1961	21,000	700 ^f	14,700,000 ^f	0.045	662
Rapeseed - Graine de colza:					
1960	33,000	722	24,000,000	0.04	960
1961	30,700	554	17,000,000	0.036	612
Mustard seed - Graine de moutarde:					
1960	450	700	315,000	0.0475	15
1961	12,000	383	4,600,000	0.045	207
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1960	870,000	1.72	1,500,000	12.90	19,350
1961	922,000	0.90	830,000	17.50	14,525
Fodder corn - Maïs fourager:					
1960	26,900	5.32	143,000	7.00	1,001
1961	40,000	4.00	160,000 ^f	9.50	1,520
Sugar beets - Betteraves à sucre:					
1960	25,000	10.34 ^f	258,452 ^f	13.73 ⁴	3,549
1961	21,163 ^f	8.89 ^f	188,099 ^f	8.25 ⁵	1,552

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1960 and 1961 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1960 et 1961 - suite

Province, crop and year - Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit ¹ Prix fermier par unité ¹	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
Saskatchewan:					
Spring wheat - Blé de printemps:					
1960	14,871,000	20.7	308,000,000	1.26 ²	388,080 ²
1961	15,093,000	8.2	124,000,000	1.28 ²	158,720 ²
Oats for grain - Avoine à grain:					
1960	3,352,000	37.6	126,000,000	0.59 ²	74,340 ²
1961	3,434,000	12.8	44,000,000	0.44 ²	19,360 ²
Barley - Orge:					
1960	2,635,000	27.7	73,000,000	0.79 ²	57,670 ²
1961	2,034,000	10.8	22,000,000	0.72 ²	15,840 ²
Fall rye - Seigle d'automne:					
1960	190,000	17.4	3,300,000	0.84	2,772
1961	167,000	7.2	1,200,000	1.06	1,272
Spring rye - Seigle de printemps:					
1960	75,000	16.0	1,200,000	0.84	1,008
1961	67,500	6.7	450,000	1.06	477
All rye - Tout seigle:					
1960	265,000	17.0	4,500,000	0.84	3,780
1961	234,500	7.0	1,650,000	1.06	1,749
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1960	80,000	28.8	2,300,000	0.67	1,541
1961	102,000	10.8	1,100,000	0.80	880
Peas, dry - Pois secs:					
1960	3,000	25.0	75,000	1.75	131
1961	3,200	15.0	48,000	1.75	84
Flaxseed - Graine de lin:					
1960	1,250,000	8.6	10,750,000	2.76	29,670
1961	1,162,000	5.0	5,800,000	3.36	19,488
Potatoes - Pommes de terre:		cwts.			
1960	20,000	65.0	1,300,000	2.30	2,990
1961	20,000	30.0	600,000	2.63	1,578
Rapeseed - Graine de colza:		lb. - liv.			
1960	550,000	727	400,000,000	0.032	12,800
1961	448,000	650	291,000,000	0.035	10,185
Mustard seed - Graine de moutarde:					
1960	15,600	474	7,400,000	0.0275	204
1961	55,000	420	23,100,000	0.026	601
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1960	895,000	1.56	1,400,000	14.56	20,384
1961	934,000	0.66	620,000	18.50	11,470
Fodder corn - Mals fourrager:					
1960	3,000	3.00	9,000	13.50	122
1961	3,300	0.85	3,000	17.20	52
Alberta:					
Spring wheat - Blé de printemps:					
1960	5,060,000	19.8	100,000,000	1.21 ²	121,000 ²
1961	5,304,000	15.8	84,000,000	1.28 ²	107,520 ²
Oats for grain - Avoine à grain:					
1960	2,730,000	40.3	110,000,000	0.60 ²	66,000 ²
1961	2,842,000	36.9	105,000,000	0.42 ²	44,100 ²
Barley - Orge:					
1960	3,490,000	28.7	100,000,000	0.79 ²	79,000 ²
1961	3,107,000	27.0	84,000,000	0.69 ²	57,960 ²
Fall rye - Seigle d'automne:					
1960	80,000	18.8	1,500,000	0.81	1,215
1961	92,300	14.1	1,300,000	1.02	1,326
Spring rye - Seigle de printemps:					
1960	20,000	12.5	250,000	0.81	203
1961	22,700	8.8	200,000	1.02	204
All rye - Tout seigle:					
1960	100,000	17.5	1,750,000	0.81	1,418
1961	115,000	13.0	1,500,000	1.02	1,530
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1960	275,000	34.9	9,600,000	0.72	6,912
1961	316,000	30.1	9,500,000	0.80	7,600
Peas, dry - Pois secs:					
1960	6,200	13.3	82,000	2.20	180
1961	11,700	14.9	174,000	2.42	421
Flaxseed - Graine de lin:					
1960	600,000	9.3	5,580,000	2.74	15,289
1961	450,000	10.4	4,700,000	3.32	15,604

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1960 and 1961 — Concluded
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1960 et 1961 — fin

Province, crop and year — Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit ¹ Prix fermier par unité ¹	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	cwt.		\$	\$'000
Alberta — Concluded — fin:					
Potatoes — Pommes de terre:					
1960	20,000	121.5	2,430,000	2.20	5,346
1961	20,900	121.8	2,545,000	2.08	5,294
Sunflower seed — Graine de tournesol:		lb. — liv.			
1960	6,500	1,050	6,800,000	0.0375	255
1961	4,000	811	3,200,000	0.033	106
Rapeseed — Graine de colza:					
1960	180,000	735	132,000,000	0.033	4,356
1961	266,000	940	250,000,000	0.037	9,250
Mustard seed — Graine de moutarde:					
1960	115,000	435	50,000,000	0.039	1,950
1961	75,000	235	17,600,000	0.043	757
Tame hay — Foin cultivé:		tcns — tonnes			
1960	2,200,000	1.45	3,200,000	16.00	51,200
1961	2,340,000	1.28	3,000,000	19.25	57,750
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1960	41,379	13.19	545,599	14.85 ⁴	8,102
1961	39,538 ²	13.29 ²	525,425 ²	8.50 ³	4,466
British Columbia — Colombie-Britannique:					
		bu. — boiss.			
Spring wheat — Blé de printemps:					
1960	50,500	24.8	1,250,000	1.28	1,600
1961	52,900	28.4	1,500,000	1.38	2,070
Oats for grain — Avoine à grain:					
1960	82,700	47.2	3,900,000	0.69	2,691
1961	84,400	50.9	4,300,000	0.64	2,752
Barley — Orge:					
1960	53,500	31.8	1,700,000	0.82	1,394
1961	50,900	37.3	1,900,000	0.90	1,710
Fall rye — Seigle d'automne:					
1960	1,000	35.0	35,000	0.76	27
1961	1,300	28.5	37,000	1.02	38
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1960	2,600	48.8	127,000	0.94	119
1961	3,300	45.5	150,000	1.02	153
Peas dry — Pois secs:					
1960	5,400	17.4	94,000	2.20	207
1961	4,200	21.0	88,000	2.11	186
Flaxseed — Graine de lin:					
1960	11,000	8.8	97,000	2.73	265
1961	11,900	11.8	140,000	3.28	459
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1960	10,900	192.7	2,100,000	3.19	6,699
1961	11,400	184.2	2,100,000	2.57	5,397
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1960	390,000	2.36	920,000	21.50	19,780
1961	402,000	2.19	880,000	21.25	18,700
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1960	3,100	16.13	50,000	6.80	340
1961	3,200	14.69	47,000	6.00	282

¹ Preliminary. Data for 1961 based on average prices received by farmers during the August 1961-January 1962 period.

² Includes interim payment for wheat, final payment for oats and barley. Final payment on Western Canadian wheat to be taken into account when details are available. Average farm prices for 1959 wheat, oats and barley, including final payments, were, respectively: Manitoba, \$1.38, \$0.64, \$0.78; Saskatchewan, \$1.32, \$0.62, \$0.73; Alberta, \$1.25, \$0.63, \$0.73; British Columbia, \$1.31, \$0.64, \$0.72.

³ Based on Canadian Wheat Board initial payments only; includes the 10¢ per bushel increase in the initial price of wheat announced on February 22, 1962.

⁴ Includes Agriculture Stabilization Board payment.

⁵ Based on prices paid to farmers by processing companies during the August 1961-January 1962 period only.

¹ Provisoire. Données pour 1961 fondées sur les prix moyens touchés par les fermiers durant août 1961-janvier 1962.

² Comprend le paiement provisoire sur le blé, le paiement définitif sur l'avoine et l'orge. Les paiements définitifs à l'égard du blé de l'Ouest compteront quand les données seront disponibles. Prix moyens, à la ferme, du blé, de l'avoine et de l'orge en 1959, y compris les paiements définitifs: Manitoba, \$1.38, \$0.64, \$0.78; Saskatchewan, \$1.32, \$0.62, \$0.73; Alberta, \$1.25, \$0.63, \$0.73; Colombie-Britannique, \$1.31, \$0.64, \$0.72.

³ Fondé sur les paiements initiaux seulement de la Commission Canadienne du blé; comprend l'augmentation de dix cents le boisseau du prix initial du blé, annoncée le 22 février 1962.

⁴ Comprend le paiement de l'Office de stabilisation des prix agricoles.

⁵ Fondé sur les prix que les entreprises de conditionnement ont versés aux cultivateurs durant la période août 1961-janvier 1962 seulement.

TABLE 3. Acreages and Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1960 and 1961

TABLEAU 3. Superficie et production des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1960 et 1961

Crop — Culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement à l'acre		Total production Production totale	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961
	acres		bu. — boiss.			
Wheat — Blé	22,590,000	23,162,000	20.8	10.4	470,000,000	240,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	7,913,000	8,289,000	38.4	22.4	304,000,000	186,000,000
Barley — Orge	7,196,000	5,936,000	27.9	19.7	201,000,000	117,000,000
Rye — Seigle	450,000	429,400	17.7	9.4	7,950,000	4,033,000
Flaxseed — Graine de lin	2,557,000	2,340,000	8.9	6.4	22,730,000	15,000,000

TABLE 4. Details of Revisions, by Province, in Area, Yield and Production of Principal Field Crops, 1961 Compared with 1960

TABLEAU 4. Révisions détaillées, par province, de la superficie, du rendement et de la production des principales grandes cultures, 1961 comparé à 1960

Province and crop — Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement à l'acre		Production	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961
	acres		tons — tonnes			
Québec:						
Sugar beets — Betteraves à sucre	5,423	7,895 ¹	15.25	14.36 ¹	82,713	113,341 ¹
Ontario:						
Sugar beets — Betteraves à sucre	14,258	16,353	14.86	17.05 ¹	211,909 ¹	278,842 ¹
Manitoba:						
Fodder corn — Maïs fourrager	26,900	40,000	5.32	4.00	143,000	160,000 ¹
Sugar beets — Betteraves à sucre	25,000	21,163 ¹	10.34 ¹	8.89 ¹	258,452 ¹	188,099 ¹
				lb. — liv.		
Sunflower seed — Graine de tournesol	19,000	21,000	800	700 ¹	15,200,000	14,700,000 ¹
Alberta:						
				tons — tonnes		
Sugar beets — Betteraves à sucre	41,379	39,538 ¹	13.19	13.29 ¹	545,599	525,425 ¹

¹ Revised since release of Crop Report No. 23 on November 3, 1961, other estimates remain unchanged.

¹ Révisé depuis la publication du Rapport no 23 sur les récoltes, le 3 novembre 1961, les autres estimations demeurent les mêmes.

TABLE 5. Revised Estimates, Stocks of Canadian Grain at July 31, 1961 as Compared with Stocks at the Same Date in 1960 and 1959

TABLEAU 5. Estimation révisée des stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 1961 comparativement à la même date en 1960 et 1959

Position — Situation	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin
thousand bushels — milliers de boisseaux					
July 31, 1961 — 31 juillet 1961					
On farms ¹ — Dans les fermes ¹ :					
Prairie Provinces — Provinces des Prairies:					
Manitoba	8,000	9,000	7,000	300	200
Saskatchewan	66,000	26,000	28,000	1,500	800
Alberta	13,000	20,000	18,000	600	400
Total	87,000	55,000	53,000	2,400	1,400
Other provinces — Autres provinces	2,450	18,700	2,100	200	10
Total on farms² — Total général²	89,450	73,700	55,100	2,600	1,410
Visible stocks ³ — Stocks visibles ³	435,471	21,145	52,455	4,816	6,170
Stocks in mill bins ⁴ — Stocks des minotiers ⁴	1,920	309	2	1	—
Commercial — Total — Stocks commerciaux	437,391	21,454	52,457	4,817	6,170
All positions — Total — Toutes situations	526,841	95,154	107,557	7,417	7,580

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 5. Revised Estimates, Stocks of Canadian Grain at July 31, 1961 as Compared with Stocks at the Same Date in 1960 and 1959 - Concluded

TABLEAU 5. Estimation révisée des stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 1961 comparativement à la même date en 1960 et 1959 - fin

Position - Situation	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
thousand bushels - milliers de boisseaux					
July 31, 1960 - 31 juillet 1960					
On farms ¹ - Dans les fermes ¹ :					
Prairie Provinces - Provinces des Prairies:					
Manitoba	8,000	10,000	11,000	600	100
Saskatchewan	51,000	18,000	28,000	2,000	350
Alberta	21,000	20,000	22,000	1,000	350
Total	80,000	48,000	61,000	3,600	800
Other provinces - Autres provinces	1,700	24,000	2,000	200	10
Total on farms - Total général	81,700	72,000	63,000	3,800	810
Visible stocks ² - Stocks visibles ²	453,246	20,627	58,443	2,951	4,064
Stocks in mill bins ³ - Stocks des minotiers ³	2,642	201	26	3	—
Commercial - Total - Stocks commerciaux	455,888	20,827	58,470	2,953	4,064
All positions - Total - Toutes situations	537,588	92,827	121,470	6,753	4,874
July 31, 1959 - 31 juillet 1959					
On farms ¹ - Dans les fermes ¹ :					
Prairie Provinces - Provinces des Prairies:					
Manitoba	8,000	13,000	11,000	300	200
Saskatchewan	90,000	22,000	25,000	2,100	1,000
Alberta	28,000	18,000	18,000	800	300
Total	126,000	53,000	54,000	3,200	1,500
Other provinces - Autres provinces	4,000	27,000	3,000	240	20
Total on farms - Total général	130,000	80,000	57,000	3,440	1,520
Visible stocks ² - Stocks visibles ²	416,433	38,751	71,148	4,479	5,003
Stocks in mill bins ³ - Stocks des minotiers ³	2,568	228	5	1	—
Commercial - Total - Stocks commerciaux	419,001	38,979	71,153	4,480	5,003
All positions - Total - Toutes situations	549,001	118,979	128,153	7,920	6,523

¹ Estimated by Dominion Bureau of Statistics.² Same as originally published.³ Final figures compiled by the Statistics Branch, Board of Grain Commissioners.⁴ As compiled by the Dominion Bureau of Statistics.¹ Estimation du Bureau fédéral de la statistique.² Aucun changement.³ Chiffres définitifs établis par la Division de la statistique de la Commission des grains du Canada.⁴ Chiffres du Bureau fédéral de la statistique.

Intended Acreages of Principal Field Crops

Basic data for the estimates of intended acreages in this report were obtained from the annual acreage intentions survey of the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments. It is emphasized that the intended acreages in this report are merely indicative of farmers' plans at March 1, and the acreages actually seeded, therefore, may vary considerably from the intentions figures, depending upon conditions before and during seeding. Additional factors, such as the availability of good quality seed, contractual arrangements, the market outlook and the possible effect of this report itself on farmers' plans may contribute to changes in acreages currently indicated. An estimate of the area actually sown to field crops in 1962 based on the Dominion Bureau of Statistics' annual June Survey is scheduled for release on August 1. A preliminary report on acreages sown in the Prairie Provinces will be issued July 4.

On the basis of their intentions at March 1, Canadian farmers plan a 4 per cent increase in all wheat acreage this year. The largest individual change in the use of Canadian crop land in 1962 is the intended increase of 855,700 acres in all wheat followed by oats for grain, which may increase

Superficie projetée des principales grandes cultures

Les chiffres du présent rapport se fondent sur le relevé annuel des superficies destinées aux cultures, relevé effectué par les correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les ministères provinciaux. Les chiffres du rapport ne sont qu'indicatifs des projets des cultivateurs au 1^{er} mars; aussi les superficies ensemencées pourront-elles s'en écarter considérablement, selon les conditions qui régneront avant et durant les semailles. D'autres éléments, tels que la situation des stocks de semences de bonne qualité, les contrats passés avec certains acheteurs, la situation du marché et, peut-être, les répercussions du présent rapport sur les projets des cultivateurs, peuvent amener des changements. Une estimation des superficies consacrées aux grandes cultures en 1962, d'après le relevé annuel (juin) du Bureau fédéral de la statistique, paraîtra le 1 août. Un rapport provisoire sur les superficies ensemencées dans les provinces des Prairies paraîtra le 4 juillet.

D'après leurs projets au 1^{er} mars, les cultivateurs du Canada prévoient augmenter de 4 p. 100 la superficie consacrée au tout blé cette année. Le principal changement touchant l'utilisation des terres agricoles en 1962 est l'augmentation projetée des superficies consacrées au tout blé (855,700 acres), et à l'avoine

by 581,100 acres. The largest offsetting decreases are prospective reductions of 682,000 acres for summerfallow and 481,100 in the acreage seeded to flaxseed and a reduction in rapeseed of 136,700 acres.

On the basis of farmers' intentions at March 1 the acreage seeded to all classes of wheat will be 24.6 million acres, an increase of 4 per cent over the 1961 seedings, and 2.4 million acres or 11 per cent above the 1956-60 average. In Manitoba the increase in acreage may be 6 per cent, in Saskatchewan a 4 per cent increase is expected, while in Alberta acreage may be increased by 3 per cent.

Prospective plantings of spring wheat of 24.2 million acres are 4 per cent above the 1961 acreage and 12 per cent above the 1956-60 average. Durum wheat is included with the spring wheat figures but in view of the interest shown by Prairie farmers in this crop intended acreage was obtained separately. The results indicate a substantial increase in acreage to be seeded to durum wheat for the second consecutive year with the prospective increase amounting to 58 per cent for the three Prairie Provinces this season. If the acreage intentions are carried out Prairie farmers will plant 2,831,000 acres to this crop this spring compared with 1,791,000 grown in 1961 and the 1956-60 average of 1,381,100 acres. Spring wheat acreage excluding durum may total 21.3 million in 1962 compared with 21.5 million planted in 1961 and the 1956-60 average of 20.3 million. The 0.5 million acres seeded to winter wheat last fall in Ontario is down some 12 per cent from both the previous year and the 1956-60 average.

The area intended for spring rye in 1962, placed at 108,100 acres, is 15 per cent above last year's level. With the acreage seeded to fall rye last Autumn being 479,100, up 13 per cent from the previous year, the combined acreage of fall and spring rye is placed at 587,200 acres, up 13 per cent from last season and 10 per cent above the 1956-60 average.

The intended acreage of oats for grain at 12.2 million acres is 5 per cent above that of last year and 8 per cent above the 1956-60 average. Prospective barley acreage is placed at 6.1 million acres, up one per cent from a year earlier but 29 per cent smaller than the 1956-60 average. Mixed grains acreage intentions of 1.6 million acres are 4 per cent above last year and 11 per cent above the 1956-60 average. Corn for grain, grown mainly in Ontario but including small commercial acreages in Manitoba, may be sown on 532,000 acres, an increase of 4 per cent from 1961.

Prospective flaxseed acreage at 1.9 million acres this year indicates a decrease of 20 per cent from 1961 and 32 per cent from the 1956-60 average of 2.8 million acres. The bulk of the flaxseed is planted in the Prairie Provinces. The acreage sown to rapeseed, grown in the Prairie Provinces, will show a decrease if intentions are confirmed. In the past, a large proportion of this crop has been grown on a contract basis and the ability to obtain contracts as well as the price offered by contracting firms, may influence farmers' plans considerably. Indicated plantings of 608,000 acres in 1962 is a decrease of 18 per cent from 1961 but 18 per cent above the 1956-60 average of 514,400 acres.

The potato-acreage in Canada is expected to total 317,000 acres, 4 per cent below the 1961 total but 3 per cent above the 1956-60 average of 308,800 acres.

For all Canada, the intended acreages for 1962 as reported at March 1, with 1961 acreages in brackets, are as follows: spring wheat, 24,164,000 (23,242,300); oats for grain, 12,164,500 (11,583,400); barley, 6,127,300 (6,089,900); spring rye, 108,100 (94,200); flaxseed, 1,881,800 (2,362,900); mixed grains, 1,628,100 (1,562,900); corn for grain, 532,000 (509,600); soybeans, 286,000 (272,500); potatoes, 317,000 (331,700); rapeseed,¹ 608,000 (744,700); summerfallow,¹ 23,690,000 (24,372,000).

¹ Prairie Provinces only.

à grain (581,100 acres environ). Par contre, on s'attend à des réductions de 682,000 acres de jachères, de 481,100 acres de graine de lin et de 136,700 acres de graine de colza.

D'après les intentions des cultivateurs au 1er mars, la superficie consacrée à toutes les sortes de blé sera de 24,600,000 acres, augmentation de 4 p. 100 sur 1961, et de 2,400,000 acres ou 11 p. 100 sur la moyenne de 1956-1960. Au Manitoba, l'augmentation pourra atteindre 6 p. 100, en Saskatchewan 4 p. 100 et en Alberta 3 p. 100.

La superficie prévue de blé de printemps (24,200,000 acres) est de 4 p. 100 supérieure à celle de 1961 et de 12 p. 100 supérieure à la moyenne de 1956-1960. Les chiffres du blé durum sont compris dans ceux du blé de printemps, mais vu l'intérêt accordé par les cultivateurs des Prairies à cette culture, la superficie projetée a été établie distinctement. Les résultats indiquent une augmentation importante de la superficie consacrée au blé durum pour la seconde année de suite et l'on prévoit qu'elle sera d'environ 58 p. 100 dans les trois provinces des Prairies. Si les prévisions se réalisent, les cultivateurs des Prairies consacreront 2,831,000 acres à cette culture ce printemps, contre 1,791,000 en 1961 et 1,381,100 en moyenne durant 1956-1960. La superficie en blé de printemps, à l'exclusion du durum, pourra atteindre 21,300,000 acres en 1962, contre 21,500,000 en 1961 et 20,300,000 pour la moyenne quinquennale. Les 500,000 acres consacrées au blé d'hiver l'automne dernier en Ontario représentent une diminution de quelque 12 p. 100, tant sur l'année dernière que sur la moyenne quinquennale.

La superficie qui sera consacrée au seigle de printemps en 1962, estimée à 108,100 acres, est 15 p. 100 plus étendue que celle de l'an dernier. Comme la superficie consacrée au seigle d'automne l'automne dernier a atteint 479,100 acres, soit 13 p. 100 de plus que l'année précédente, la superficie totale de seigle d'automne et de printemps est évaluée à 587,200 acres, soit 13 p. 100 de plus que la saison précédente et 10 p. 100 de plus que la moyenne de 1956-1960.

La superficie prévue d'avoine à grain (12,200,000 acres) est 5 p. 100 au-dessus de celle de l'an dernier et 8 p. 100 au-dessus de la moyenne quinquennale. L'orge est estimée à 6,100,000 acres, soit 1 p. 100 de plus qu'un an plus tôt, mais 29 p. 100 de moins qu'en 1956-1960. Les prévisions touchant les céréales mélangées (1,600,000) représentent des avances respectives de 4 et 11 p. 100. Le maïs à grain, cultivé surtout en Ontario mais comprenant de petites superficies commerciales au Manitoba, pourra atteindre 532,000 acres, augmentation de 4 p. 100 sur 1961.

Les prévisions touchant la graine de lin (1,900,000 acres) indiquent des diminutions respectives de 20 et 32 p. 100. La plus grande partie de cette récolte provient des provinces des Prairies. La superficie consacrée à la graine de colza, cultivée dans les provinces des Prairies, indiquera une diminution si les prévisions se réalisent. Dans le passé, une bonne partie de cette culture se faisait à forfait. Les contrats ainsi que les prix que peuvent offrir les sociétés commanditaires peuvent influencer considérablement les projets des cultivateurs. Les superficies prévues (608,000 acres) en 1962 représentent une chute de 18 p. 100 sur 1961, mais une avance de 18 p. 100 sur la moyenne de 1956-1960 (514,400).

On prévoit que 317,000 acres seront consacrées aux pommes de terre, soit 4 p. 100 de moins qu'en 1961, mais 3 p. 100 de plus que les 308,800 acres représentant la moyenne de 1956-1960.

Les superficies projetées au 1er mars 1961 étaient les suivantes (chiffres de 1960 entre parenthèses): Canada—blé de printemps, 24,164,000 (23,242,300); avoine à grain, 12,164,500 (11,583,400); orge, 6,127,300 (6,089,900); seigle de printemps, 108,100 (94,200); graine de lin, 1,881,800 (2,362,900); céréales mélangées, 1,628,100 (1,562,900); maïs à grain, 532,000 (509,600); soya, 286,000 (272,500); pommes de terre, 317,000 (331,700); graine de colza¹, 608,000 (744,700); jachères¹, 23,690,000 (24,372,000).

¹ Provinces des Prairies seulement.

TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada,¹ by Province, as at March 1, 1962 compared with Estimated Acreages, 1959-1961

TABLÉAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada¹, par province, au 1er mars 1962 au regard des superficies estimatives de 1959-1961

Province and crop — Province et culture	Seeded area ² Superficie ensemencée ²			Intended area Superficie projetée	
	1959	1960	1961	1962	1962 as percentage of 1961 — 1962 au regard de 1961
acres					%
Canada:					
Winter wheat ³ — Blé d'hiver ³	425,000	525,000	550,000	484,000	88
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	22,639,900	22,673,200	23,242,300	24,164,000	104
All wheat — Tout blé	23,064,900	23,198,200	23,792,300	24,648,000	104
Oats for grain — Avoine à grain	11,391,300	11,146,700	11,583,400	12,164,500	105
Barley — Orge	8,288,600	7,359,700	6,089,900	6,127,300	101
Fall rye ⁵ — Seigle d'automne ⁵	405,700	442,100	425,600	479,100	113
Spring rye — Seigle de printemps	110,900	101,000	94,200	108,100	115
All rye — Tout seigle	516,600	543,100	519,800	587,200	113
Mixed grains — Céréales mélangées	1,500,500	1,380,600	1,562,900	1,628,100	104
Corn for grain ⁶ — Maïs à grain ⁶	488,900	514,000	509,600	532,000	104
Flaxseed — Graine de lin	2,150,700	2,577,200	2,362,900	1,881,800	80
Soybeans ⁷ — Soya ⁷	251,000	256,500	272,500	286,000	105
Potatoes — Pommes de terre	294,100	314,100	331,700	317,000	96
Rapeseed ⁸ — Graine de colza ⁸	213,500	763,000	744,700	608,000	82
Summerfallow ⁹ — Jachères ⁹	24,525,000	23,938,000	24,372,000	23,690,000	97
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	3,500	3,000	2,700	2,900	107
Oats for grain — Avoine à grain	100,000	105,000	108,000	109,000	101
Barley — Orge	800	700	700	800	110
Mixed grains — Céréales mélangées	50,000	47,000	45,000	49,100	109
Potatoes — Pommes de terre	42,000	45,000	45,000	38,100	85
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	600	500	500	500	100
Oats for grain — Avoine à grain	39,000	36,000	38,000	39,000	103
Barley — Orge	1,300	900	1,000	1,000	100
Mixed grains — Céréales mélangées	11,400	10,900	11,400	11,300	99
Potatoes — Pommes de terre	9,500	9,400	9,900	9,500	96
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	2,300	2,100	1,800	1,900	106
Oats for grain — Avoine à grain	125,000	118,000	120,000	125,000	104
Barley — Orge	3,600	2,800	2,800	3,000	107
Mixed grains — Céréales mélangées	6,000	5,100	5,200	5,600	108
Potatoes — Pommes de terre	44,600	50,000	54,000	47,800	89
Québec:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	12,300	10,100	8,400	7,900	94
Oats for grain — Avoine à grain	1,303,000	1,335,000	1,344,000	1,344,000	100
Barley — Orge	20,700	18,800	14,500	14,400	99
Fall rye — Seigle d'automne	7,500	9,100	10,100	9,500	94
Mixed grains — Céréales mélangées	168,000	145,000	164,000	161,000	98
Potatoes — Pommes de terre	82,500	80,800	85,300	81,000	95
Ontario:					
Winter wheat ³ — Blé d'hiver ³	425,000	525,000	550,000	484,000	88
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	17,300	17,000	14,000	13,700	98
All wheat — Tout blé	442,300	542,000	564,000	497,700	88
Oats for grain — Avoine à grain	1,853,000	1,557,000	1,600,000	1,600,000	100
Barley — Orge	100,000	87,000	84,000	83,200	99
Fall rye — Seigle d'automne	73,000	83,000	79,000	72,700	92
Mixed grains — Céréales mélangées	767,000	670,000	735,000	750,000	102
Corn for grain — Maïs à grain	480,000	504,000	500,000	520,000	104
Flaxseed — Graine de lin	9,000	9,200	11,000	11,000	100
Soybeans — Soya	248,000	256,000	272,000	286,000	105
Potatoes — Pommes de terre	53,000	61,000	64,000	65,300	102

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada¹ by Province, as at March 1, 1962 compared with Estimated Acreages, 1959-1961 - ConcludedTABLEAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada¹, par province, au 1er mars 1962 au regard des superficies estimatives de 1959-1961 - fin

Province and crop — Province et culture	Seeded area ² Superficie ensemencée ³			Intended area Superficie projetée	
	1959	1960	1961	1962	1962 as percentage of 1961 — 1962 au regard de 1961
acres					%
Manitoba:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	2,594,000	2,659,000	2,765,000	2,921,000	106
Oats for grain — Avoine à grain	1,729,000	1,831,000	2,013,000	2,133,000	106
Barley — Orge	1,349,000	1,071,000	795,000	788,000	99
Fall rye — Seigle d'automne	75,600	79,000	75,900	91,800	121
Spring rye — Seigle de printemps	7,400	6,000	4,000	4,400	111
All rye — Tout seigle	83,000	85,000	79,900	96,200	120
Mixed grains — Céréales mélangées	143,000	145,000	181,000	194,000	107
Corn for grain — Maïs à grain	8,900	10,000	9,600	12,000	125
Flaxseed — Graine de lin	575,000	707,000	728,000	724,000	99
Soybeans — Soya	3,000	500	500	-	-
Potatoes — Pommes de terre	15,500	17,000	21,200	23,300	110
Rapeseed — Graine de colza	12,000	33,000	30,700	25,000	81
Summerfallow — Jachères	2,971,000	2,886,000	2,742,000	2,573,000	94
Saskatchewan:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	14,803,000	14,871,000	15,093,000	15,693,000	104
Oats for grain — Avoine à grain	3,303,000	3,352,000	3,434,000	3,755,000	109
Barley — Orge	3,148,000	2,635,000	2,034,000	2,111,000	104
Fall rye — Seigle d'automne	175,000	190,000	167,000	199,000	119
Spring rye — Seigle de printemps	78,600	75,000	67,500	77,800	115
All rye — Tout seigle	253,600	265,000	234,500	276,800	118
Mixed grains — Céréales mélangées	80,000	80,000	102,000	110,000	108
Flaxseed — Graine de lin	975,000	1,250,000	1,162,000	672,000	58
Potatoes — Pommes de terre	17,400	20,000	20,000	20,000	100
Rapeseed — Graine de colza	165,000	550,000	448,000	381,000	85
Summerfallow — Jachères	14,816,000	14,452,000	15,030,000	14,731,000	98
Alberta:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	5,160,000	5,060,000	5,304,000	5,466,000	103
Oats for grain — Avoine à grain	2,850,000	2,730,000	2,842,000	2,973,000	105
Barley — Orge	3,610,000	3,490,000	3,107,000	3,069,000	99
Fall rye — Seigle d'automne	73,400	80,000	92,300	105,000	114
Spring rye — Seigle de printemps	24,900	20,000	22,700	25,900	114
All rye — Tout seigle	98,300	100,000	115,000	130,900	114
Mixed grains — Céréales mélangées	272,000	275,000	316,000	344,000	109
Flaxseed — Graine de lin	580,000	600,000	450,000	464,000	103
Potatoes — Pommes de terre	18,800	20,000	20,900	21,300	102
Rapeseed — Graine de colza	36,500	180,000	266,000	202,000	76
Summerfallow — Jachères	6,738,000	6,600,000	6,600,000	6,386,000	97
British Columbia — Colombie-Britannique:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	46,900	50,500	52,900	57,100	108
Oats for grain — Avoine à grain	89,300	82,700	84,400	86,500	102
Barley — Orge	55,200	53,500	50,900	56,900	112
Fall rye — Seigle d'automne	1,200	1,000	1,300	1,100	86
Mixed grains — Céréales mélangées	3,100	2,600	3,300	3,100	93
Flaxseed — Graine de lin	11,700	11,000	11,900	10,800	91
Potatoes — Pommes de terre	10,800	10,900	11,400	10,700	94

¹ Excluding Newfoundland for which annual estimates are not available.² Except for summerfallow.³ Acreages seeded in the fall of the previous year; Ontario only.⁴ All spring wheat including Durum as well as relatively small acreages of winter wheat, for which annual estimates are not available separately in provinces other than Ontario. Durum wheat for Prairie Provinces is shown separately in Table 2.⁵ Seeded in fall of the preceding year; includes small acreages of spring rye in Quebec, Ontario and British Columbia.⁶ Ontario and Manitoba only; small acreages are grown in other provinces.⁷ Ontario only; estimate for Manitoba not available.⁸ Prairie Provinces only.¹ Non compris Terre-Neuve, dont les estimations ne sont pas disponibles.² Sans les jachères.³ Superficies semées à l'automne de l'année précédente; Ontario seulement.⁴ Tout le blé de printemps y compris le durum de même que des superficies relativement peu étendues de blé d'hiver dans toutes les provinces, sauf l'Ontario. Le blé durum dans les provinces des Prairies est indiqué séparément au Tableau 2.⁵ Semé à l'automne de l'année précédente; comprend les chiffres peu élevés de la superficie consacrée au seigle de printemps au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique.⁶ Ontario et Manitoba seulement; de petites superficies sont cultivées dans d'autres provinces.⁷ Ontario seulement; les estimations du Manitoba ne sont pas disponibles.⁸ Provinces des Prairies seulement.

**TABLE 2. Intended Acreage of Durum Wheat¹ in the Prairie Provinces as at March 1, 1962
Compared with Estimated Acreages, 1959-1961**

**TABLEAU 2. Superficie projetée de blé durum¹ dans les provinces des Prairies au 1er mars 1962
par rapport aux superficies estimatives de 1959-1961**

Province	Seeded area — Superficie ensemencée			Intended area — Superficie projetée	
	1959	1960	1961	1962	As % of 1961 — 1961 au regard de 1961 %
	acres				
Manitoba.....	78,400	55,000	100,000	163,000	163
Saskatchewan.....	901,000	775,000	1,494,000	2,290,000	153
Alberta.....	39,000	53,000	197,000	378,000	192
Total.....	1,018,400	883,000	1,791,000	2,831,000	158

¹ Included with spring wheat in Canada and provincial totals in Table 1.

¹ Compris avec le blé de printemps dans les totaux pour le Canada et les provinces.

**TABLE 3. Indicated Acreage Changes in Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces,
1962 as compared with 1961**

**TABLEAU 3. Changements déclarés relatifs à la superficie des principales céréales et jachères dans les provinces
des Prairies, 1962 au regard de 1961**

Crop — Culture	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Prairie Provinces — Provinces des Prairies
	acres			
All wheat — Tout blé.....	+ 156,000	+ 600,000	+ 162,000	+ 918,000
Durum wheat — Blé durum.....	+ 63,000	+ 796,000	+ 181,000	+ 1,040,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	+ 120,000	+ 321,000	+ 131,000	+ 572,000
Barley — Orge.....	- 7,000	+ 77,000	- 38,000	+ 32,000
All rye — Tout seigle.....	+ 16,300	+ 42,300	+ 15,900	+ 74,500
Flaxseed — Graine de lin.....	- 4,000	- 490,000	+ 14,000	- 480,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	+ 13,000	+ 8,000	+ 28,000	+ 49,000
Corn for grain — Mals à grain.....	+ 2,400	1	1	+ 2,400
Potatoes — Pommes de terre.....	+ 2,100	2	+ 400	+ 2,500
Rapeseed — Graine de colza.....	- 5,700	- 67,000	- 64,000	- 136,700
Summerfallow — Jachères.....	- 169,000	- 299,000	- 214,000	- 682,000

¹ No estimate.

² Unchanged.

¹ Pas d'estimation.

² Pas de changement.

Storage Capacity of Canadian Grain Elevators

The commercial storage of grain in Canada is under government supervision currently exercised by the Board of Grain Commissioners for Canada. The Canada Grain Act empowers the Board to make regulations governing the construction and licensing of elevators and all other matters relating to the storage and handling of grain. Public country supplementary storage is licensed under the provisions of Order in Council P.C. 5122, dated September 26, 1951. These buildings do not qualify for licensing under the Canada Grain Act, but are suitable for the emergency storing of grains, and under the Order may be licensed on a temporary basis for this purpose.

At December 1, 1961, total licensed grain-storage capacity in Canada amounted to 652,112,410 bushels, of which 650,026,210 bushels were in elevators, including permanent and temporary annexes, and 2,086,200 bushels in public country supplementary storages. On a regional basis, 83 per cent of the total licensed storage capacity was located in the Western Division and 17 per cent in the Eastern Division.

For readers who desire more detailed information on Canadian grain storage, there is a booklet entitled "Grain Elevators in Canada for Crop Year 1961-62" which has been issued by the Board of Grain Commissioners and which may be obtained from the Queen's Printer, Ottawa.

Capacité d'entreposage des éleveurs à grain du Canada

L'entreposage commercial du grain au Canada est sous la surveillance du gouvernement qui exerce son autorité par l'intermédiaire de la Commission des grains. La loi des grains du Canada autorise la Commission à établir des règlements concernant la construction d'éleveurs, l'émission de permis et toutes autres mesures relatives à l'entreposage et au commerce des grains. Les entrepôts supplémentaires, publics de campagne sont autorisés par le décret du conseil C.P. 5122, du 26 septembre 1951. Ces édifices ne répondent pas aux exigences de la loi des grains du Canada, mais conviennent à l'entreposage d'urgence et peuvent être autorisés temporairement à cette fin en vertu de ce décret.

Au 1er décembre 1961, la capacité totale des aménagements autorisés pour l'entreposage du grain au Canada s'élevait à 652,112,410 boisseaux, dont 650,026,210 dans les éleveurs et les annexes permanentes et temporaires, et 2,086,200 dans les entrepôts supplémentaires publics de campagne. A l'échelle régionale, 83 p. 100 de cette capacité totale des aménagements autorisés se trouve dans la division de l'Ouest et 17 p. 100 dans celle de l'Est.

Pour ceux qui désirent des renseignements plus détaillés sur l'entreposage du grain au Canada, il existe un manuel intitulé *Grain Elevators in Canada for Crop Year 1961-62*, publié par la Commission des grains et pouvant être obtenu de l'imprimeur de la Reine, Ottawa.

TABLE 1. Storage Capacity of Licensed Canadian Grain Elevators, by Province and by Kind of Licence, as at December 1, 1961

TABLEAU 1. Capacité d'emmagasinement des éleveurs à grain autorisés, Canada, par province et genre de permis, 1er décembre 1961

Province and kind of licence — Province et genre de permis	Elevators, including permanent and temporary annexes Élévateurs y compris annexes permanentes et temporaires	Public country supplementary storage ¹ Entrepôts supplémentaires publics de campagne ¹	Total
Western Division — Division de l'Ouest			
bushels — boisseaux			
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Public country — Ruraux publics	2,101,000	—	2,101,000
Mill — De moulins	18,300	—	18,300
Semi-public terminal — De terminus semi-publics	24,906,500	—	24,906,500
Total	27,025,800	—	27,025,800
Alberta:			
Public country — Ruraux publics	123,999,000	353,600	124,352,600
Private country — Ruraux privés	82,500	—	82,500
Mill — De moulins	4,009,000	—	4,009,000
Private terminal — De terminus privés	1,640,000	—	1,640,000
Semi-public terminal — De terminus semi-publics	6,100,000	—	6,100,000
Total	135,830,500	353,600	136,184,100
Saskatchewan:			
Public country — Ruraux publics	193,610,100	1,732,600	195,342,700
Private country — Ruraux privés	22,000	—	22,000
Mill — De moulins	4,941,500	—	4,941,500
Semi-public terminal — De terminus semi-publics	11,000,000	—	11,000,000
Total	209,573,600	1,732,600	211,306,200
Manitoba:			
Public country — Ruraux publics	49,852,100	—	49,852,100
Private country — Ruraux privés	45,000	—	45,000
Mill — De moulins	2,260,000	—	2,260,000
Private terminal — De terminus privés	3,602,800	—	3,602,800
Semi-public terminal — De terminus semi-publics	6,000,000	—	6,000,000
Total	61,759,900	—	61,759,900
Ontario:			
Public country — Ruraux publics	1,660,000	—	1,660,000
Mill — De moulins	1,480,000	—	1,480,000
Private terminal — De terminus privés	2,973,900	—	2,973,900
Semi-public terminal — De terminus semi-publics	98,767,210	—	98,767,210
Total	104,881,110	—	104,881,110
Western Division — Total — Division de l'Ouest	539,070,910	2,086,200	541,157,110
Eastern Division — Division de l'Est			
bushels — boisseaux			
Ontario — Eastern — Est	58,046,000	—	58,046,000
Québec — Eastern — Est	45,680,000	—	45,680,000
Maritime Provinces — Maritimes	7,229,300	—	7,229,300
Eastern Division — Total — Division de l'Est	110,955,300	—	110,955,300
Grand — Total — Général	650,026,210	2,086,200	652,112,410

¹ Authorized storage space in 58 grain storage buildings that are not licensed public country elevators.

Source: Licence and Bonding Branch, Board of Grain Commissioners for Canada.

¹ Espace autorisé pour de l'emmagasinement dans 58 entrepôts qui ne détiennent pas de permis d'éleveur rural public.

Source: Service des permis et de l'entreposage, Commission canadienne des grains.

Stocks of Grains in Store

Table 1, which follows, shows the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada¹ and the United States as at March 31. Data for the estimates were obtained from the Bureau's annual March-end survey of grain held on farms, from mill returns, and from figures supplied by the Board of Grain Commissioners relative to stocks in commercial positions other than mills as at the close of business on March 28. The figures differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter.

Total stocks of the five major Canadian grains in all North American positions as at March 31, 1962 were estimated at 785.9 million bushels, compared with 1,212.5 million at the same date in 1961, the record of 1,512.2 million set in 1957 and the ten-year (1952-61) average of 1,226.0 million bushels. This year's March 31 stocks, in millions of bushels, with last year's totals and the ten-year (1952-61) averages respectively, in brackets, were estimated as follows: wheat, 481.9 (749.6, 720.0); oats, 176.6 (241.6, 272.3); barley, 111.3 (192.7, 204.6); rye, 6.2 (12.6, 18.2); and flaxseed, 9.9 (15.9, 10.8).

For wheat the March 31, 1962 estimate on farm stocks is a residual figure derived from consecutive crop-year supply-disposition balance sheets. Independent sample surveys conducted by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics indicated that farm wheat stocks ranged higher than the level published herewith. However, upward revision of the farm stocks series at this stage would necessitate changes in acreage, yield, production and farm use statistics. Lacking firm benchmarks on which to base such adjustments, the decision has been made to delay revisions until benchmark data on acreage and stocks become available from the 1961 Census of Agriculture, following which the usual intercensal revisions of production, supply and disposition series will be published. Meanwhile readers are urged to consider the present estimate as preliminary and subject to revision.

Total stocks of Canadian wheat at March 31, 1962 were estimated at 481.9 million bushels compared with 749.6 million on the same date in 1961 and the record of 904.4 million in 1957. An estimated 136.9 million bushels representing 28 per cent of the total were held on farms. Of the 345.0 million bushels in off-farm positions, 173.6 million were in country elevators. Rye stocks at 6.2 million bushels were less than half of last year's 12.6 million and well below the ten-year average of 18.2 million. Some 58 per cent of the rye stocks this year was located on farms.

March-end stocks of oats in all positions, estimated at 176.6 million bushels, were below last year's 241.6 million and considerably below the ten-year average of 272.3 million bushels. Barley stocks at 111.3 million bushels were also substantially below the 1961 level of 192.7 million. Average barley stocks at March 31 for the 1952-61 period were 204.6 million bushels. Stocks of flaxseed, at 9.9 million bushels, were below the 1961 level of 15.9 million bushels. Average flaxseed stocks at March 31 for the 1952-61 period were 10.8 million bushels. Farm-held stocks accounted for 88, 66 and 56 per cent of total stocks of oats, barley and flaxseed, respectively.

Total farm-held stocks (includes marketable grain and quantities held for feed, seed and reserves) of the five major grains at March 31, 1962 were estimated at 375.3 million bushels compared with 703.0 million in 1961 and the record of 1,018.3 million bushels in 1957. Average farm stocks for the 1952-61 period were 776.6 million bushels. This year's March 31 farm stocks of grains in millions of bushels, with

Stocks of céréales en entrepôt

Le tableau 1, ci-après, donne les quantités de blé et de céréales secondaires dans toutes les situations au Canada¹ et aux États-Unis le 31 mars. Les estimations sont fondées sur les données du relevé annuel, tenu à la fin de mars par le Bureau, des céréales gardées dans les fermes, ainsi que des rapports des minoteries et des chiffres fournis par la Commission des grains relativement aux stocks en situation commerciale outre ceux des moulins à la fermeture des opérations, le 28 mars. Les chiffres diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les stocks visibles.

Les stocks globaux des cinq principales céréales canadiennes en toutes situations en Amérique du Nord, le 31 mars 1962, étaient évalués à 785,900,000 boisseaux, au regard de 1,212,500,000 un auparavant, d'un sommet de 1,512,200,000 en 1957 et d'une moyenne (1952-1961) de 1,226,000,000 boisseaux. Voici les stocks au 31 mars en millions de boisseaux (chiffres de l'an dernier et moyenne décennale entre parenthèses): blé, 481.9 (749.6, 720.0); avoine, 176.6 (241.6, 272.3); orge, 111.3 (192.7, 204.6); seigle, 6.2 (12.6, 18.2); et graine de lin, 9.9 (15.9, 10.8).

En ce qui concerne le blé, l'estimation du 31 mars 1962 des stocks dans les fermes est un chiffre résiduel dérivé du bilan des approvisionnements et de l'écoulement des années consécutives. D'après des sondages indépendants faits par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique, les stocks de blé dans les fermes sont plus élevés que les chiffres publiés dans le présent rapport. Cependant, la majoration de la statistique des stocks des fermes à ce stade obligerait à modifier la statistique des superficies, du rendement, de la production et de l'utilisation des fermes. Faute de chiffres-repères sûrs, il a été décidé de remettre les révisions à plus tard jusqu'à ce que soient établies les données-repères sur la superficie des stocks du Recensement de l'agriculture de 1961; dans la suite, les révisions intercensales habituelles de la statistique de la production, des approvisionnements et de l'écoulement seront publiées. Dans l'intervalle, on doit considérer les présentes estimations comme provisoires.

Les stocks globaux de blé canadien le 31 mars 1962 sont estimés à 481,900,000 boisseaux au regard de 749,600,000 un an plus tôt et du chiffre sans précédent de 904,400,000 en 1957. Une quantité estimative de 136,900,000 boisseaux, soit 28 p. 100 du total, demeure dans les fermes. Sur les 345 millions de boisseaux ailleurs que dans les fermes, 173,600,000 se trouvaient dans les éleveurs régionaux. Les stocks de seigle de 6,200,000 boisseaux étaient réduits de plus de la moitié au regard de l'an dernier (12,600,000) et très inférieurs à la moyenne décennale (18,200,000). Quelque 58 p. 100 du seigle cette année se trouvait dans les fermes.

Les stocks de la fin de mars en toutes situations, estimés à 176,600,000 boisseaux, étaient inférieurs aux 241,600,000 d'un an auparavant et très inférieurs à la moyenne décennale de 272,300,000. Les stocks d'orge (111,300,000 boisseaux) étaient considérablement au-dessous du niveau de 192,700,000 de 1961. La moyenne des stocks d'orge le 31 mars, pour la période 1952-1961, se chiffrait par 204,600,000 boisseaux. Les stocks de 9,900,000 boisseaux de graine de lin étaient inférieurs aux 15,900,000 boisseaux de 1961. La moyenne des stocks de graine de lin le 31 mars, pour la période 1952-1961, est fixée à 10,800,000 boisseaux. Les stocks dans les fermes figurent pour 88, 66 et 56 p. 100, respectivement, des stocks d'avoine, d'orge et de graine de lin.

Le total des stocks dans les fermes (y compris les céréales marchandes et les quantités destinées aux animaux, aux semences et aux réserves) des cinq principales céréales au 31 mars 1962 était estimé à 375,300,000 boisseaux, contre 703 millions en 1961 et un sommet de 1,018,300,000 boisseaux en 1957. La moyenne des stocks dans les fermes au cours de la période de 1952-1961 se chiffre par 776.6 millions de boisseaux. Les stocks

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.

¹ Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas disponibles.

last year's totals and the ten-year averages, respectively in brackets, are estimated as follows: wheat, 136.9 (333.9, 377.2); oats, 156.0 (217.8, 235.7); barley, 73.2 (135.6, 146.6); rye, 3.6 (8.2, 11.3); and flaxseed, 5.5 (7.4, 5.8).

About 63 per cent of all farm-held stocks of oats and 94 per cent or more of farm stocks of each of the other four grains were located in the Prairie Provinces. Distribution of farm stocks at March 31, in millions of bushels, for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, are estimated as follows: wheat, 16.0, 83.0, 31.0; oats, 18.0, 31.0, 49.0; barley 8.0, 24.0, 37.0; rye, 0.5, 2.0, 1.0; and flaxseed, 1.5, 2.6, 1.4.

au 31 mars cette année (totaux de l'an dernier et moyenne décennale entre parenthèses) étaient les suivants: blé, 136.9 (333.9, 377.2); avoine, 156.0 (217.8, 235.7); orge, 73.2 (135.6, 146.6); seigle, 3.6 (8.2, 11.3); et graine de lin, 5.5 (7.4, 5.8).

Environ 63 p. 100 de tous les stocks d'avoine dans les fermes et 94 p. 100 ou plus de chacune des quatre autres céréales se trouvaient dans les provinces des Prairies. Voici la répartition des stocks des fermes au 31 mars, en millions de boisseaux, au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, respectivement: blé, 16.0, 83.0, 31.0; avoine, 18.0, 31.0, 49.0; orge, 8.0, 24.0, 37.0; seigle, 0.5, 2.0, 1.0; et graine de lin, 1.5, 2.6, 1.4.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31

TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars

Position — Situation	Wheat — Blé				Oats — Avoine	
	1959	1960	1961 ¹	1962 ¹	1961 ¹	1962 ¹
	thousand bushels — milliers de boisseaux					
In Canada — Au Canada:						
On farms — Dans les fermes	357,180	317,900	333,900	136,900	217,800	156,000
Country elevators — Élévateurs de campagne	236,585	221,606	259,289	173,570	8,866	5,256
Interior private and mill elevators — Élévateurs intérieurs privés et de minoterie	8,340	7,259	7,536	7,499	425	516
Interior terminal elevators — Élévateurs intérieurs de terminus	13,339	11,855	10,721	10,214	32	702
Vancouver-New Westminster elevators — Élévateurs de Vancouver-New-Westminster	9,792	9,061	10,545	8,241	114	94
Victoria elevator — Élévateur de Victoria	432	270	714	233	16	—
Prince Rupert elevator — Élévateur de Prince-Rupert	—	—	—	—	—	—
Churchill elevator — Élévateur de Churchill	4,916	4,871	4,766	4,829	72	—
Fort William-Port Arthur elevators — Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur	50,099	51,428	58,736	56,452	10,639	10,356
In transit, rail — En transit sur rail	12,705	18,178	14,609	18,538	1,205	362
Storage afloat — En emmagasinage sur navires	9,374	5,380	6,706	13,212	52	380
Eastern elevators — Élévateurs de l'Est	28,602	34,767	39,550	49,778	2,162	2,565
Eastern mills ^{2,3} — Minoteries de l'Est ^{2,3}	1,952	2,526	2,443	2,286	259	399
Western mills ^{2,3} — Minoteries de l'Ouest ^{2,3}	158	179	123	170	9	7
Canadian grain in Canada — Total — Grain canadien au Canada	733,474	685,278	749,637	481,922	241,649	176,637
Canadian grain in the United States — Total — Grain canadien aux États-Unis	—	—	—	—	—	—
Canadian grain in Canada and the United States — Total — Grain canadien au Canada et aux États-Unis	733,474	685,278	749,637	481,922	241,649	176,637
	Barley — Orge		Rye — Seigle		Flaxseed — Graine de lin	
	1961 ¹	1962 ¹	1961 ¹	1962 ¹	1961 ¹	1962 ¹
	thousand bushels — milliers de boisseaux					
In Canada — Au Canada:						
On farms — Dans les fermes	135,600	73,200	8,200	3,650	7,450	5,540
Country elevators — Élévateurs de campagne	32,482	11,399	1,693	976	1,982	2,219
Interior private and mill elevators — Élévateurs intérieurs privés et de minoterie	1,678	2,333	45	63	48	60
Interior terminal elevators — Élévateurs intérieurs de terminus	932	1,764	—	—	56	—
Vancouver-New Westminster elevators — Élévateurs de Vancouver-New-Westminster	1,620	1,816	225	102	1,652	562
Victoria elevator — Élévateur de Victoria	1	—	—	—	16	—
Prince Rupert elevator — Élévateur de Prince-Rupert	646	317	—	—	—	—
Fort William-Port Arthur elevators — Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur	10,901	12,005	1,847	849	2,620	1,272
In transit, rail — En transit sur rail	5,563	1,306	352	158	1,861	144
Storage afloat — En emmagasinage sur navires	958	2,679	—	—	—	—
Eastern elevators — Élévateurs de l'Est	1,790	4,097	239	363	242	107
Eastern mills ^{2,3} — Minoteries de l'Est ^{2,3}	2	4	—	—	—	—
Western mills ^{2,3} — Minoteries de l'Ouest ^{2,3}	1	3	10	5	—	—
Canadian grain in Canada — Total — Grain canadien au Canada	192,174	110,923	12,610	6,166	15,926	9,904
Canadian grain in the United States — Total — Grain canadien aux États-Unis	539	339	—	—	—	—
Canadian grain in Canada and the United States — Total — Grain canadien au Canada et aux États-Unis	192,713	111,262	12,610	6,166	15,926	9,904

¹ Subject to revision.

² Small quantities of grain going into ground feed have been excluded.

³ Mill bins only.

⁴ Less than 500 bushels.

¹ Sujets à révision.

² Sont exclues de petites quantités de céréales affectées aux provendes moulues.

³ Dans les greniers seulement.

⁴ Moins de 500 boisseaux.

Oilseed Crushings

The following table shows the quantities of oilseeds crushed and the production of oil and oil meal for the years 1952-1961.

Information on production and value of oil bearing seed crops in the different provinces of Canada for the years 1960 and 1961 is given in the table on pages 29-34 of this bulletin.

Broyage des huiles oléagineuses

Le tableau ci-après donne la quantité de graines oléagineuses broyées et la production d'huile et de farine des années 1952-1961.

Les renseignements sur la production et la valeur du rendement des cultures de graines oléagineuses, par province, pour les années 1960 et 1961 paraissent au tableau en pages 29-34 du présent bulletin.

TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1952 - 1961
TABLEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1952 - 1961

Item — Détail	Oilseeds crushed — Broyage de graines oléagineuses	Oil produced — Production d'huile	Oil meal produced — Production de tourteaux et de farine
	bu. — boiss.	lb. — liv.	tons — tonnes
Flaxseed — Graine de lin:			
1952	3,839,491	74,882,625	63,669
1953	4,673,308	92,826,359	78,472
1954	3,283,685	64,883,627	56,036
1955	3,369,194	66,574,982	57,586
1956	3,593,192	72,060,237	62,188
1957	3,655,838	74,163,461	62,546
1958	3,714,978	72,843,666	65,009
1959	2,919,554	57,048,927	50,277
1960 ^a	2,637,243	52,062,412	45,272
1961 ^b	2,912,208	57,135,560	50,592
Soybeans — Soya:			
1952	7,915,207	80,175,836	189,741
1953	8,627,773	90,570,318	206,581
1954	9,438,795	99,788,877	226,046
1955	11,174,452	115,517,536	264,633
1956	12,883,988	135,977,596	306,084
1957	13,305,634	140,421,451	319,852
1958	14,099,362	147,576,584	331,063
1959	16,148,017	170,306,449	383,039
1960	17,147,988	185,086,753	399,604
1961 ^c	15,410,386	162,876,037	361,285
Other — Autre:			
	tons — tonnes		
1952 ^d	38,892	46,691,942	14,299
1953 ^e	21,450	21,565,915	9,368
1954 ^f	39,124	39,782,875	16,176
1955 ^g	23,602	18,905,630	10,649
1956 ^h	32,679	29,650,997	14,681
1957 ⁱ	32,492	31,609,427	13,582
1958 ^j	25,395	21,087,393	12,676
1959 ^k	16,537	11,293,750	8,969
1960 ^l	18,371	11,747,881	8,667
1961 ^{m,n}	33,856	23,361,442	19,864

¹ Includes sunflower seed, rapeseed and copra.

² Includes sunflower seed, rapeseed, copra and mustard seed.

³ Includes sunflower seed, rapeseed, copra, mustard seed and safflower.

⁴ Includes sunflower seed and rapeseed.

⁵ Includes sunflower seed, rapeseed and safflower.

¹ Y compris la graine de tournesol, la graine de colza et le copra.

² Y compris la graine de tournesol, la graine de colza, le copra, et la graine de moutarde.

³ Y compris la graine de tournesol, la graine de colza, le copra, la graine de moutarde et le carthame.

⁴ Y compris la graine de tournesol et la graine de colza.

⁵ Y compris la graine de tournesol, la graine de colza et le carthame.

High-Protein Feed Supplies

Total supplies of high protein feeds available to Canadian feeders in 1961, on the basis of preliminary data, amounted to an estimated 751,200 tons. This amount represents an increase of 4 per cent from the 1960 total of 721,500 tons and 4 per cent less than the 1959 figure of 780,800 tons. Protein feed supplies of vegetable origin, placed at 574,100 tons, accounted for some 76 per cent of all protein supplies compared with 79 per cent in 1960 and 1959. Available supplies of protein feeds derived from animal sources, estimated at 177,100 tons, were 20 per cent above the 1960 total of 148,100 tons and 8 per cent more than the 1959 level of 164,500 tons.

In arriving at available supplies of the various vegetable oil meals and fishmeal as shown in the table below, imports of the various items were added to production and exports were deducted. No adjustment has been made for year-end stocks as the data are not available. Available supplies of other protein feeds are determined from reports from brewers, distillers, maltsters, and firms manufacturing prepared stock and poultry feeds.

TABLE 1. Preliminary Estimate of High-Protein Feed Supplies Available in 1961 as compared with Estimates for 1959 and 1960

TABEAU 1. Estimation provisoire des approvisionnements pour animaux d'aliments à haute teneur en protéine en 1961 comparativement à l'estimation de 1959 et 1960

Item — Énumération	Quantity — Quantité		
	1959	1960 ^a	1961 ^b
	tons — tonnes		
Linseed oil meal — Tourteau moulu de graine de lin	36,000	35,500	34,800
Soybean oil meal — Tourteau moulu de soya	436,300	383,300	373,300
Rapeseed oil meal — Tourteau moulu de graine de colza	7,300	5,800	18,000
Other oil meals and gluten feed ¹ — Autres tourteaux moulus et provende de gluten ¹	43,500	50,200	50,300
Brewers' and distillers' dried grains and malt sprouts — Drèches desséchées de brasserie et de distillerie et résidus de malterie.	93,200	98,600	97,700
Vegetable protein feeds — Total — Aliments protéiques végétaux	616,300	573,400	574,100
Fish meal — Farine de poisson	29,000	10,600	37,500 ²
Packinghouse by-products ³ — Issues d'abattoir ³	123,400	125,500	127,600
Skim milk, buttermilk and whey powders — Poudre de lait écrémé de lait de beurre et de petit lait	12,100	12,000	12,000
Animal protein feeds — Total — Aliments protéiques animaux	164,500	148,100	177,100
All protein feeds — Total — Tous aliments protéiques	780,800	721,500	751,200

¹ Other oil meals include sunflower, cotton seed and safflower seed. Data on individual items may not be published as each of these commodities is produced by less than three firms.

² Estimated.

³ Meat meal, meat scrap, tankage, blood meal, etc.

Approvisionnement d'aliments à haute teneur en protéine pour les animaux

Les approvisionnements d'aliments à haute teneur en protéine pour les animaux mis à la disposition des éleveurs en 1961, d'après les chiffres provisoires, étaient estimés à 751,200 tonnes. Ce chiffre est de 4 p. 100 plus élevé que les 721,500 tonnes de 1960, et de 4 p. 100 inférieur aux 780,800 tonnes de 1959. Les approvisionnements d'aliments protéiques d'origine végétale, fixés à 574,100 tonnes, représentent quelque 76 p. 100 de tous les approvisionnements protéiques, contre 79 p. 100 en 1960 et 1959. Les approvisionnements d'aliments protéiques d'origine animale, estimés à 177,100 tonnes, étaient de 20 p. 100 supérieurs aux 148,100 tonnes de 1960, et de 8 p. 100 plus élevés que les 164,500 tonnes de 1959.

Dans le tableau suivant on a établi la quantité des approvisionnements de divers tourteaux moulus d'origine végétale et de farine de poisson en ajoutant à la production les importations des divers articles et en déduisant les exportations. Les stocks de fin d'année n'ont pas été rectifiés car les chiffres ne sont pas connus. Les approvisionnements d'autres aliments protéiques sont calculés d'après les rapports des brasseries, des distilleries, des malteries et des établissements manufacturiers d'aliments préparés pour bestiaux et volaille.

Milling

Table 1 below contains summary data an output of flour mills for the years 1959 to 1961. Similar figures on a monthly basis for the first quarter of 1962 are given in Tables 2 and 3. More detailed information on the milling industry may be found in the report "Grain Milling Statistics" issued each month by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics.

Meunerie

Dans le Tableau 1 ci-dessous figurent les chiffres récapitulatifs de la production des meuneries de 1959 à 1961. Les chiffres mensuels correspondants pour le premier trimestre de 1962 figurent aux Tableaux 2 et 3. L'industrie de la meunerie est traitée plus en détail dans le rapport intitulé *Grain Milling Statistics*, que publie chaque mois la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, 1959-1961

TABLEAU 1. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, 1959-1961

Product - Produit		1959	1960	1961
Wheat flour - Farine de blé	cwt.	39,912,722	40,723,591	38,755,215
Oatmeal - Farine d'avoine	lb. - liv.	16,673,028	19,133,910	22,628,980
Rolled oats - Flocons d'avoine	"	76,269,369	74,304,451	77,576,056
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé	"	3,120,579	3,444,050	3,516,725
Buckwheat flour - Farine de sarrasin	"	916,526	857,365	715,712
Millfeeds - Issues de meunerie:				
Bran - Son	tons - tonnes	284,497	291,989	272,608
Shorts - Gru rouge	"	301,506	312,701	305,709
Middlings - Gru blanc	"	84,083	84,620	62,611
Other offals - Autres déchets	"	49,481	46,704	46,582

Note: Quantity of wheat ground for flour in 1959, 1960 and 1961 was: 90,341,074, 92,076,693 and 86,770,580 bushels, respectively.

Nota: En 1959, 1960 et 1961 on a moulu, respectivement, 90,341,074, 92,076,693 et 86,770,580 de boisseaux de blé pour en faire de la farine.

TABLE 2. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, January-March, 1962¹TABLEAU 2. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, janvier-mars 1962¹

Kind of Grain - Variété de grain	January Janvier	February Février	March Mars
	bushels - boisseaux		
Wheat, for flour - Blé, pour farine	6,920,000	6,323,000	7,843,000
Oats - Avoine	501,000	425,000	455,000
Barley - Orge	12,000	14,000	11,000
Rye - Seigle	32,000	27,000	34,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 3. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, January-March, 1962¹TABLEAU 3. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, janvier-mars 1962¹

Product - Produit		January Janvier	February Février	March Mars
Wheat flour - Farine de blé	cwt.	3,093,000	2,827,000	3,516,000
Oatmeal - Farine d'avoine	lb. - liv.	2,170,000	1,973,000	2,049,000
Rolled oats - Flocons d'avoine	"	7,155,000	6,108,000	6,706,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé	"	204,000	232,000	297,000
Rye flour and meal - Farine de seigle	"	1,282,000	1,093,000	1,348,000
Millfeeds - Issues de meunerie:				
Bran - Son	tons - tonnes	21,000	19,000	25,000
Shorts - Gru rouge	"	26,000	23,000	28,000
Middlings - Gru blanc	"	4,000	4,000	5,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the first quarter of 1962.

Approvisionnement visible de grain canadien

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, le premier trimestre de 1962.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, January - March, 1962

TABLEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, janvier à mars 1962

Week ended Semaine terminée le		Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin
		thousand bushels — milliers de boisseaux				
January — Janvier	3	371,923	24,972	48,550	3,061	5,696
	10	376,675	24,814	48,684	3,051	5,592
	17	378,529	24,493	48,966	3,023	5,360
	24	374,585	23,983	48,783	2,944	5,212
	31	374,369	23,486	48,726	2,914	4,951
February — Février	7	372,894	23,076	47,845	2,882	4,893
	14	367,539	22,792	46,025	2,826	4,703
	21	364,911	22,445	45,361	2,827	4,517
	28	358,361	22,134	44,157	2,813	4,387
March — Mars	7	352,141	21,464	43,584	2,610	4,272
	14	346,834	20,921	42,920	2,499	4,152
	21	344,290	20,677	40,230	2,529	4,274
	28	342,566	20,231	38,055	2,511	4,364

LIVESTOCK, POULTRY AND LIVESTOCK PRODUCTS

December 1 Survey of Livestock and Poultry

Number of Livestock and Poultry on Farms.—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at December 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers in all provinces except Quebec where most schedules are distributed through the medium of the rural schools. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In the case of Ontario, the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec, the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations.

The number of cattle and calves on farms in Canada at December 1, 1961 was estimated at 11,111,000, about 2 per cent greater than the year-earlier total of 10,897,000 head. The number of milk cows increased 70,000 to 3,200,000 head, with most of the gain occurring in Quebec and Ontario. Holdings of beef cows increased in all provinces but Quebec for a net gain of 95,400, or over 4 per cent. Farm inventories of heifers, steers and calves were also greater than last year in Eastern Canada and these increases partially offset reduced holdings of these classes in the West. While the rate of increase is less than during the two previous years these estimates indicate that breeding stock has continued to increase, even in the West despite the adverse feed production season in 1961.

The number of hogs on farms in Canada at December 1, 1961 was almost 3 per cent greater than a year earlier, having increased to 5,674,000 from 5,526,000 head. The number of hogs increased in Nova Scotia and Quebec but decreases in Prince Edward Island, New Brunswick and Ontario resulted in a decline of about 2 per cent for the East as a whole. A decrease in British Columbia with increases in each of the prairie provinces brought about a net gain of 9 per cent in the West.

Estimated at 1,071,000 head, the number of sheep and lambs was about 5.5 per cent below the total at December 1, 1960. Except for Ontario, in which there was an increase, numbers of sheep and lambs were lower than a year ago in all provinces.

The number of horses at December 1, 1961 was estimated at 516,000 head, down over 6 per cent from the year-earlier total. The decrease of 5 per cent in the East and almost 8 per cent in the West was a continuation of the consistent, long-term trend.

The total of all poultry on farms in Canada at December 1, 1961 was estimated at 54.0 million birds, about 7 per cent higher than at December 1, 1960 when the comparable total was 50.3 million birds. The estimate for December 1, 1961 includes 49,654,000 hens and chickens; 3,765,000 turkeys; 224,000 geese and 317,000 ducks.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which the latest official data are those of the Census of 1956. At that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: milk cows, 3,689; other cattle, 4,396; hogs, 1,820; sheep and lambs, 18,540; horses, 1,715; hens and chickens, 105,783; other poultry, 2,924. In addition, numbers elsewhere than on farms were: milk cows, 3,136; other cattle 2,426; hogs, 626; sheep and lambs, 60,926; horses, 9,896; hens and chickens, 180,041; other poultry, 2,910.

BÉTAIL, VOLAILLES ET PRODUITS ANIMAUX

Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre

Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année, avec l'aide des ministères agricoles des provinces, un relevé du nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au 1er décembre. Des questionnaires sont envoyés directement à un nombre choisi de fermiers dans toutes les provinces, sauf le Québec où la plupart des questionnaires sont distribués par l'entremise des écoles rurales. L'analyse des données est faite à la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique, sauf pour l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial de la statistique fait le travail préliminaire d'appariage et de classement.

Le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes au Canada au 1er décembre 1961 était estimé à 11,111,000, soit à 2 p. 100 de plus que les 10,897,000 têtes de l'année précédente. Le nombre de vaches laitières (3,200,000 têtes) a augmenté de 70,000, le Québec et l'Ontario accusant le gros de l'augmentation. Les stocks de vaches à boucherie ont augmenté dans toutes les provinces, sauf dans le Québec; l'accroissement net est de 95,400, ou de plus de 4 p. 100. Le nombre de génisses, de bouvillons et de veaux est aussi plus élevé que celui de l'année dernière dans l'est du Canada, et ces augmentations contrebalancent partiellement le nombre moins élevé de ces catégories d'animaux dans l'Ouest. Bien que le taux d'augmentation soit moins élevé que durant les deux années précédentes, les estimations indiquent que les stocks de reproduction ont continué à augmenter, même dans l'Ouest en dépit d'une saison peu propre quant à la production de fourrages en 1961.

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada au 1er décembre 1961 s'établissait à près de 3 p. 100 de plus qu'un an plus tôt, en passant de 5,526,000 têtes à 5,674,000. Il a augmenté en Nouvelle-Écosse et dans le Québec, mais le fléchissement dans l'île-du-Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick et l'Ontario a fait baisser le nombre d'environ 2 p. 100 dans l'Est en général. La baisse en Colombie-Britannique et la hausse dans chacune des provinces des Prairies ont fait augmenter le gain net d'environ 9 p. 100 dans l'Ouest.

Estimé à 1,071,000 têtes, le nombre de moutons et d'agneaux était d'environ 5.5 p. 100 inférieur au chiffre global du 1er décembre 1960. Sauf en Ontario, où il y a eu augmentation, le nombre de moutons et d'agneaux était inférieur à celui d'il y a un an dans toutes les provinces.

Le nombre de chevaux au 1er décembre 1961 était estimé à 516,000 têtes, soit à plus de 6 p. 100 de moins qu'un an plus tôt. La diminution de 5 p. 100 dans l'Est et de près de 8 p. 100 dans l'Ouest fait suite à la tendance uniforme à long terme.

Le nombre total de volailles dans les fermes au Canada au 1er décembre 1961 était estimé à 54 millions d'unités, soit à 7 p. 100 de plus qu'au 1er décembre 1960 alors qu'il y en avait 50,300,000. L'estimation du 1er décembre 1961 comprenait 49,654,000 poules et poulets, 3,765,000 dindes, 224,000 oies et 317,000 canards.

Les chiffres des tableaux ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve, dont les plus récents sont ceux du recensement de 1956. A cette date, les animaux et volailles dans les fermes à Terre-Neuve étaient répartis comme il suit: vaches laitières, 3,689; autres bêtes à cornes, 4,396; porcs, 1,820; agneaux et moutons, 18,540; chevaux, 1,715; poules et poulets, 105,783; autres volailles, 2,924. Quant aux animaux et volailles qui étaient ailleurs que dans les fermes, voici leur nombre: vaches laitières, 3,136; autres bêtes à cornes, 2,426; porcs, 626; moutons et agneaux, 60,926; chevaux, 9,896; poules et poulets, 180,041; autres volailles, 2,910.

TABLE 1. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1961
TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er décembre 1961

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunsw- wick Nouveau- Brunsw- wick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada
	number - nombre									
Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux:										
Bulls, 1 year old and over - Tau- reaux d'un an et plus	700	1,900	2,500	62,000	42,000	16,000	35,000	48,000	8,000	216,100
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génis- ses de 2 ans et plus gardées pour le lait	39,000	65,000	67,000	1,128,000	1,072,000	208,000	246,000	277,000	98,000	3,200,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génis- ses de 2 ans et plus gardées pour la viande	5,500	13,600	10,000	122,000	300,000	217,000	625,000	867,000	108,000	2,268,100
Yearling heifers for milk - Ante- naïses laitières	7,500	14,500	12,300	148,000	297,000	39,000	37,000	50,000	25,000	630,300
Yearling heifers for beef - Ante- naïses de boucherie	7,200	8,500	4,500	19,000	184,000	54,000	127,000	173,000	25,000	602,200
Steers, 1 year old and over - Bou- villons d'un an et plus	17,500	15,000	6,000	37,000	466,000	63,000	126,000	201,000	18,500	950,000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	34,600	38,500	36,700	382,000	939,000	260,000	560,000	864,000	129,500	3,244,300
Cattle and calves - Total - Bêtes à cornes et veaux	112,000	157,000	139,000	1,898,000	3,300,000	857,000	1,756,000	2,480,000	412,000	11,111,000
Hogs - Porcs:										
6 months old and over - De 6 mois et plus	10,000	10,000	12,000	271,000	400,000	120,000	234,000	500,000	13,000	1,570,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	44,000	46,000	44,000	821,000	1,405,000	305,000	386,000	1,020,000	33,000	4,104,000
Hogs - Total - Porcs	54,000	56,000	56,000	1,092,000	1,805,000	425,000	620,000	1,520,000	46,000	5,674,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:										
Sheep, 1 year old and over - Mou- tons d'un an et plus	13,500	30,000	24,000	98,000	193,000	38,000	90,000	248,000	43,000	777,500
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	2,500	6,000	4,000	26,000	72,000	10,000	30,000	131,000	12,000	293,500
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	16,000	36,000	28,000	124,000	265,000	48,000	120,000	379,000	55,000	1,071,000
Horses - Total¹ - Chevaux	8,000	10,500	11,500	118,000	88,000	50,000	103,000	104,000	23,000	516,000
Poultry - Volailles:										
Hens and chickens - Poules et poulets	368,000	2,080,000	846,000	10,300,000	20,400,000	3,700,000	2,925,000	4,735,000	4,300,000	49,654,000
Turkeys - Dindons	10,000	20,000	30,000	615,000	1,900,000	290,000	290,000	400,000	210,000	3,765,000
Geese - Oies	5,000	2,000	3,000	12,000	92,000	25,000	25,000	50,000	10,000	224,000
Ducks - Canards	6,000	1,000	2,000	62,000	150,000	15,000	25,000	40,000	16,000	317,000
Poultry - Total - Volailles	389,000	2,103,000	881,000	10,989,000	22,542,000	4,030,000	3,265,000	5,225,000	4,536,000	53,960,000

¹ Numbers by classes not available.¹ Chiffres par catégorie non disponibles.

TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1960
TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er décembre 1960

Class - Classe	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
	number — nombre									
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux:										
Bulls, 1 year old and over — Tau- reaux d'un an et plus	700	2,000	2,600	61,000	43,000	17,000	37,000	49,000	7,500	219,800
Cows and heifers, 2 years old and over for milk — Vaches et génis- ses de 2 ans et plus gardées pour le lait	40,000	67,000	70,000	1,095,000	1,036,000	208,000	244,000	275,000	95,000	3,130,000
Cows and heifers, 2 years old and over for beef — Vaches et génis- ses de 2 ans et plus gardées pour la viande	4,500	11,800	9,400	126,000	282,000	212,000	595,000	825,000	107,000	2,172,700
Yearling heifers for milk — Ante- naïses, laitières	7,800	14,600	12,500	152,000	283,000	42,000	41,000	51,000	26,000	629,900
Yearling heifers for beef — Ante- naïses de boucherie	5,800	7,900	4,000	21,000	172,000	53,000	139,000	161,000	20,500	584,200
Steers, 1 year old and over — Bou- villons d'un an et plus	14,200	13,700	6,300	38,000	444,000	77,000	153,000	200,000	17,000	963,200
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	35,000	40,000	38,200	367,000	870,000	268,000	591,000	870,000	118,000	3,197,200
Cattle and calves — Total — Bêtes à cornes et veaux	108,000	157,000	143,000	1,860,000	3,130,000	877,000	1,800,000	2,431,000	391,000	10,897,000
Hogs — Porcs:										
6 months old and over — De 6 mois et plus	9,000	10,000	13,000	268,000	400,000	113,000	210,000	455,000	14,000	1,492,000
Under 6 months old — De moins de 6 mois	47,000	44,000	47,000	753,000	1,550,000	277,000	335,000	945,000	36,000	4,034,000
Hogs — Total — Porcs	56,000	54,000	60,000	1,021,000	1,950,000	390,000	545,000	1,400,000	50,000	5,526,000
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:										
Sheep, 1 year old and over — Mou- tons d'un an et plus	16,000	33,000	27,000	114,000	188,000	41,000	94,000	263,000	45,000	821,000
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	3,000	8,000	6,000	28,000	60,000	13,000	38,000	145,000	13,000	314,000
Sheep and lambs — Total — Mou- tons et agneaux	19,000	41,000	33,000	142,000	248,000	54,000	132,000	408,000	58,000	1,135,000
Horses — Total¹ — Chevaux	8,700	11,700	12,200	124,000	92,000	55,000	114,000	111,000	23,000	551,600
Poultry — Volailles:										
Hens and chickens — Poules et poulets	435,000	1,890,000	760,000	8,600,000	19,600,000	3,480,000	3,185,000	4,750,000	3,990,000	46,690,000
Turkeys — Dindons	18,000	22,000	25,000	500,000	1,500,000	230,000	225,000	370,000	180,000	3,070,000
Geese — Oies	7,000	2,000	3,000	10,000	105,000	28,000	30,000	60,000	9,000	254,000
Ducks — Canards	9,000	1,000	2,000	58,000	150,000	20,000	30,000	50,000	20,000	340,000
Poultry — Total — Volailles	469,000	1,915,000	790,000	9,168,000	21,355,000	3,758,000	3,470,000	5,230,000	4,199,000	50,354,000

¹ Numbers by classes not available.¹ Chiffres par catégorie non disponibles.

Pig Crop.—The fall pig crop (pigs saved from litters born during the six-month period ending November 30) of 4,336,000 head was about 4.5 per cent greater than the fall pig crop in 1960. This moderate increase was a sharp cut-back from intentions reported six months earlier, in the June 1 survey, when a possible gain of 18 per cent was indicated. The change reflects adjustment to the supply and price situation for feed.

According to intentions reported by farmers in the December 1961 Survey, about 611,400 sows are expected to farrow the 1962 spring pig crop. This is almost identical to the estimate of 612,800 sows farrowed in the December 1960 to May 1961 period and, if realized, would keep hog production in 1962 very close to the 1961 level of output.

Mises bas des porcs.—La production porcine de l'automne (porcelets réchappés durant les six mois terminés le 30 novembre) s'établissait à 4,336,000, soit à près de 4.5 p. 100 de plus qu'en 1960. Cette légère augmentation constitue un recul prononcé par rapport aux projets déclarés six mois plus tôt à l'enquête du 1er juin, alors qu'on s'attendait à une augmentation de 18 p. 100. Le changement explique la rectification des approvisionnements et la situation des prix de la pource.

D'après les projets déclarés par les cultivateurs à l'enquête de décembre 1961, environ 611,400 truies doivent mettre bas au printemps. Ce chiffre est presque le même que l'estimation des 612,800 mises bas de décembre 1960 à mai 1961 et, s'il en est ainsi, la production porcine en 1962 se rapprochera de très près de celle de 1961.

TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months, June to November 1960 and 1961

TABLEAU 3. Mises bas des truies, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de juin à novembre, 1960 et 1961

Year and province Année et province	Sows farrowed Mises bas des truies	Pigs born Porcelets nés	Pigs saved ¹ Porcelets réchappés ¹
1960			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	6,200	60,000	49,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	6,000	55,000	45,000
New Brunswick — Nouveau Brunswick	6,000	62,000	49,000
Québec	103,000	965,000	810,000
Ontario	200,000	2,000,000	1,575,000
Manitoba	36,000	342,000	280,000
Saskatchewan	45,000	408,000	340,000
Alberta	132,000	1,205,000	965,000
British Columbia — Colombie-Britannique	4,800	45,000	37,000
Canada	539,000	5,142,000	4,150,000
1961			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	6,000	57,000	46,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	6,400	58,000	48,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,800	55,000	46,000
Québec	114,000	1,059,000	886,000
Ontario	200,000	1,976,000	1,540,000
Manitoba	40,000	383,000	310,000
Saskatchewan	51,000	465,000	390,000
Alberta	133,000	1,237,000	1,035,000
British Columbia — Colombie-Britannique	4,300	41,000	35,000
Canada	560,500	5,331,000	4,336,000

¹ Pigs alive at weaning time or alive, not yet weaned, at December 1.

¹ Porcelets en vie au moment du sevrage, ou en vie et non encore sevrés au 1er décembre.

TABLE 4. Sows Farrowed in Canada, by Province, during the Six Months, December to May, 1960-1961, and Sows Expected to Farrow, December to May, 1961-1962

TABLEAU 4. Mises bas des truies au Canada, par province, de décembre à mai 1960-1961, et truies devant mettre bas de décembre à mai 1961-1962

Province	Sows farrowed, December-May, 1960-1961 Mises bas des truies décembre-mai 1960-1961	Sows expected to farrow December-May 1961-1962 Truies devant mettre bas, décembre-mai 1961-1962	1961-1962 as percentage of 1960-1961 1961-1962 proportion- nellement à 1960-1961
number — nombre			%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	6,300	6,400	102
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	5,800	6,800	117
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,900	6,200	105
Québec	121,000	122,000	101
Ontario	205,000	220,000	107
Manitoba	47,000	42,000	89
Saskatchewan	70,000	65,000	93
Alberta	147,000	138,000	94
British Columbia — Colombie-Britannique	4,800	5,000	104
Canada	612,800	611,400	100

Quarterly Pig Survey

Based on farmers' replies in the quarterly hog survey the number of hogs on farms in Canada (excluding Newfoundland) at March 1 was estimated at 5,184,000, only 71,000 (a little over 1 per cent) below the total of 5,255,000 at March 1, 1961. Increases in Prince Edward Island and Quebec were more than offset by decreases in Nova Scotia, New Brunswick, and Ontario, resulting in a net decrease of almost 3 per cent in the East. The total in the West was almost the same as last year with a moderate increase in Alberta offsetting reduced hog numbers in the other western provinces. December 1 estimates had indicated that hog numbers at that time were down 2 per cent in the East but up 9 per cent in the West from year-earlier totals. Marketings during the three-month period reflected considerable liquidation, especially in the West.

The number of sows that farrowed during the December-February period was estimated at 249,500, down 2 per cent from 255,600 during the corresponding period a year ago. The increase in farrowings expected during this period according to farmers' reports last December 1 was not realized but the total pig crop for the two quarters, December 1961 to May 1962, is still expected to be about the same as last year. Second-quarter, March-May, farrowings are expected to be 15 per cent greater than last year in the East and down 8 per cent in the West. If these are realised the six-month pig crop will be about 9 per cent greater than last year in the East but 8 per cent smaller in the West, a net change of about 1 per cent for Canada as a whole. The number of sows that farrowed during the six months, December-May last year, was estimated at 612,800 and according to current indications about 620,000 are expected to farrow in the corresponding period this year.

It should be noted that the estimates of sows expected to farrow during any stated period are derived from farmers' reports to the Dominion Bureau of Statistics at a definite survey date, and they should be construed only as indications of farmers' intentions at that date.

Relevé trimestriel des porcs

D'après les réponses des cultivateurs à l'enquête trimestrielle sur les porcs, au 1er mars dernier il y avait dans les fermes au Canada, sans Terre-Neuve, 5,184,000 porcs, soit 71,000 seulement, ou un peu plus d'un pour cent de moins que les 5,255,000 du 1er mars 1961. Les augmentations dans l'Île-du-Prince-Édouard et le Québec ont été plus que contrebalancées par les diminutions en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et en Ontario, laissant ainsi une diminution nette de près de 3 p. 100 dans l'Est. Le total pour l'Ouest est à peu près le même que l'année dernière, bien que l'augmentation modérée en Alberta ait contrebalancé le nombre moins élevé de porcs dans les autres provinces de l'Ouest. Les estimations du 1er décembre indiquaient qu'à ce moment-là le nombre des porcs avait diminué de 2 p. 100 dans l'Est, mais qu'il avait augmenté de 9 p. 100 dans l'Ouest par rapport à l'année précédente. Les ventes durant le trimestre ont été très actives, spécialement dans l'Ouest.

Le nombre de mises bas de décembre à février était estimé à 249,500, soit à 2 p. 100 de moins que les 255,600 de la période correspondante de l'année dernière. D'après leurs rapports du 1er décembre les cultivateurs s'attendaient à un plus grand nombre de mises bas, mais la production des deux trimestres de décembre 1961 et de mai 1962 est toujours censée être à peu près la même que l'année dernière. Les mises bas du deuxième trimestre, mars-mai, sont censées être de 15 p. 100 plus élevées que l'année dernière dans l'Est, et de 8 p. 100 moins élevées dans l'Ouest. S'il en est ainsi, la production semestrielle de porcs sera d'environ 9 p. 100 plus élevée que l'année dernière dans l'Est, mais de 8 p. 100 moins élevée dans l'Ouest, soit un changement net d'environ 1 p. 100 pour l'ensemble du Canada. Le nombre de mises bas durant les six mois, soit de décembre à mai l'année dernière, était estimé à 612,800, et d'après les perspectives actuelles, environ 620,000 truies doivent mettre bas durant la période correspondante cette année.

Il faut se rappeler que l'estimation du nombre de truies qui doivent mettre bas durant une période désignée se fonde sur les rapports que les cultivateurs fournissent au Bureau fédéral de la statistique à une date d'enquête déterminée, et que ces chiffres ne représentent que les prévisions des cultivateurs à ce moment-là.

TABLE 1. Hogs: Numbers on Farms, by Age Group and Province, as at March 1, 1961 and 1962
TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupe d'âge et par province, au 1er mars 1961 et 1962

Province	March 1, 1961 — 1er mars 1961			March 1, 1962 — 1er mars 1962			1962 total as % of 1961 — proportion- nellement à 1961
	6 months or over	Under 6 months	Total	6 months or over	Under 6 months	Total	
	De 6 mois et plus	De moins de 6 mois		De 6 mois et plus	De moins de 6 mois		
	number — nombre						
Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard	10,000	34,000	44,000	11,000	38,000	49,000	111
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	10,000	42,000	52,000	11,000	33,000	44,000	85
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	12,000	47,000	59,000	13,000	34,000	47,000	80
Québec	270,000	760,000	1,030,000	275,000	800,000	1,075,000	104
Ontario	400,000	1,460,000	1,860,000	400,000	1,350,000	1,750,000	94
Eastern Canada — Total — Est du Canada	702,000	2,343,000	3,045,000	710,000	2,255,000	2,965,000	97
Manitoba	110,000	225,000	335,000	120,000	210,000	330,000	99
Saskatchewan	200,000	295,000	495,000	210,000	265,000	475,000	96
Alberta	455,000	880,000	1,335,000	460,000	910,000	1,370,000	103
British Columbia — Colombie- Britannique	13,000	32,000	45,000	15,000	29,000	44,000	98
Western Canada — Total — Ouest du Canada	778,000	1,432,000	2,210,000	805,000	1,414,000	2,219,000	100
Canada	1,480,000	3,775,000	5,255,000	1,515,000	3,669,000	5,184,000	99

TABLE 2. Sows Farrowed December to February, 1961 and 1962; Sows Farrowed March to May, 1961 and Sows Expected to Farrow, March to May, 1962

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas de décembre à février 1961 et 1962, et de mars à mai 1961 et truies devant mettre bas de mars à mai 1962

Province	December, January, February — Décembre, janvier, février			March, April, May — Mars, avril, mai			Dec.-May — Déc.-mai
	Sows farrowed 1961 — Mises bas 1961	Sows farrowed 1962 — Mises bas 1962	1962 total as % of 1961 — 1962 proportion- nement à 1961	Sows farrowed 1961 — Mises bas 1961	Sows to farrow 1962 — Devant mettre bas 1962	1962 total as % of 1961 — 1962 proportion- nement à 1961	1962 as % of 1961 — 1962 proportion- nement à 1961
	number — nombre		%	number — nombre		%	%
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	6,800	6,700	99	11,200	11,800	105	103
Québec	60,000	60,000	100	61,000	75,000	123	112
Ontario	93,000	95,000	102	112,000	125,000	112	107
Eastern Canada — Total — Est du Canada	159,800	161,700	101	184,200	211,800	115	109
Manitoba	14,000	12,000	86	33,000	27,000	82	83
Saskatchewan	20,000	17,000	85	50,000	44,000	88	87
Alberta	60,000	57,000	95	87,000	85,000	98	97
British Columbia — Colombie-Britannique	1,800	1,800	100	3,000	2,800	93	96
Western Canada — Total — Ouest du Canada	95,800	87,800	92	173,000	158,800	92	92
Canada	255,600	249,500	98	357,200	370,600	104	101

Output and Disappearance of Meats and Lard

The following tables provide data on total estimated meat output and on slaughtering of meat animals and production and disappearance of meats and lard in Canada during 1961. The estimates are based on information derived from the Bureau's semi-annual livestock surveys, reports of storage stocks of meats, foreign trade, etc. and on marketings and inspected-slaughter data reported by the Canada Department of Agriculture.

Production of the red meats from livestock slaughtered in Canada during 1961, including inspected slaughter and other commercial and farm kill, estimated at 2,603 million pounds, was about 2 per cent greater than the 1960 production of 2,554 million pounds. Pork production declined fractionally. Beef and veal output increased by 2.9 and 9.1 per cent, respectively, while mutton and lamb was up 3.3 per cent from 1960. Most of the increase in mutton and lamb was attributable to increased numbers of animals imported alive for slaughter. Average slaughter weight per head was slightly higher than in 1960 for each class of slaughter stock.

Total farm output of cattle increased 10.2 per cent from that of 1960, but the number exported alive almost doubled to 474.3 from 242.2 thousand head, so that the increase in output was not fully reflected in beef produced from animals slaughtered in Canada. Calf production, on the other hand, was almost 7 per cent greater than in 1960, but live exports were about 2,000 head less.

Meat exports decreased from 134 million pounds (in carcass equivalent) during 1960 to 116 million pounds in 1961. While the quantity of beef and veal exported increased from 25.9 to 37.5 million pounds this was offset by a decrease in pork exports from 67.7 million pounds in 1960 to 52.4 in 1961. Canned meat exports dropped sharply from a meat equivalent of 25.8 million pounds in 1960 to 11.8 million pounds. The quantity of meat imported in 1961 was well above average at 127.8 million pounds, dressed carcass equivalent. Total pork imports amounted to 41.9 million pounds. This volume of pork imports was exceeded only in 1921, 1922 and 1923 since the turn of the century. Imports

Production and disappearance of viande et de saindoux

Les tableaux suivants donnent des renseignements sur la production estimative totale de viande et sur les abatages d'animaux de boucherie, ainsi que sur la production et la disparition de viande et de saindoux au Canada en 1961. Les estimations sont fondées sur les renseignements tirés des enquêtes semestrielles du Bureau sur les bestiaux, des rapports sur les stocks de viande en entrepôt, du commerce extérieur, etc., ainsi que des ventes et des abatages inspectés déclarés par le ministère fédéral de l'Agriculture.

La production de viande rouge provenant du bétail abattu au Canada en 1961, y compris les abatages surveillés et les autres abatages pour le commerce et dans les fermes, estimée à 2,603 millions de livres, a été d'environ 2 p. 100 plus élevée que les 2,554 millions de livres de 1960. La production de porc a fléchi d'une fraction. Celle de bœuf et de veau a augmenté de 2.9 et 9.1 p. 100, respectivement, tandis que celle de mouton et d'agneau a augmenté de 3.3 p. 100 par rapport à 1960. La plus grande partie de l'augmentation de la production de mouton et d'agneau est attribuable au nombre plus élevé d'animaux importés vifs pour l'abattage. Le poids moyen des abatages par tête a été légèrement supérieur à celui de 1960 pour chaque catégorie d'animaux abattus.

La production totale de gros bovins dans les fermes a augmenté de 10.2 p. 100 par rapport à l'année 1960, mais les exportations d'animaux sur pied a presque doublé, à 474,300 têtes (242,200), de sorte que l'augmentation de la production ne tient pas entièrement à la production de bœuf provenant d'animaux abattus au Canada. La production de génisses, en revanche, a été de près de 7 p. 100 plus élevée qu'en 1960, mais les exportations d'animaux vivants se sont chiffrées par environ 2,000 têtes de moins.

Les exportations de viande ont fléchi de 134 millions de livres (exprimées en équivalent de viande fraîche) en 1960, à 116 millions en 1961. Bien que la quantité de bœuf et de veau exportée soit passée de 25,900,000 livres à 37,500,000 elle a été contrebalancée par une diminution des exportations de porc, soit 67,700,000 livres en 1960 et 52,400,000 en 1961. Les exportations de viande en boîte sont tombées d'un équivalent en viande de 25,800,000 livres en 1960 à 11,800,000. La quantité de viande importée en 1961 était de beaucoup supérieure à la moyenne à 127,800,000 livres, exprimée en équivalent de viande fraîche habillée. Les importations totale de porc ont atteint 41,900,000 livres. Le volume des importations de viande de porc

of mutton and lamb also rose sharply to 33.4 million pounds from 23.5 in 1960.

Per capita disappearance of red meats in Canada during 1961 is estimated at 143.1 pounds, down 3.5 pounds from 1960 consumption but 9.3 pounds above the 1951-55 average.

n'a été excédé qu'en 1921, 1922 et 1923 depuis le début du siècle. Les importations de mouton et d'agneau ont aussi augmenté brusquement à 33,400,000 livres (23,500,000 en 1960).

La disparition de viande rouge par personne au Canada en 1961 est estimée à 143.1 livres, soit 3.5 livres de moins qu'en 1960, mais 9.3 livres de plus que la moyenne de 1951-1955.

TABLE 1. Estimated Total Output of Meats, Canada, 1959 to 1961, with Five-Years Average 1951-1955

TABLEAU 1. Production totale estimative de viande, Canada, 1959 à 1961, avec moyenne quinquennale de 1951-1955

Note: Figures include meat equivalent of animals slaughtered in Canada and animals exported alive.

Nota: Les chiffres comprennent l'équivalent en viande des animaux abattus au Canada et des animaux exportés vivants.

Kind of meat — Sorte de viande	Average — Moyenne 1951-1955	1959	1960	1961
thousand pounds — milliers de livres				
Beef — Boeuf	1,013,878	1,274,878	1,371,274	1,531,297
Veal — Veau	120,136	133,744	141,233	153,716
Mutton and lamb — Mouton et agneau	30,007	33,244	35,011	35,272
Pork — Porc	880,930	1,266,551	1,033,958	1,034,887
Total	2,044,951	2,708,417	2,581,476	2,755,172

TABLE 2. Output of Meats and Offal from Livestock Slaughtered in Canada, 1959 to 1961, with Five-Year Average 1951-1955

TABLEAU 2. Production de viande et d'issues provenant des bestiaux abattus au Canada, 1959 à 1961 avec moyenne quinquennale 1951-1955

Kind of meat — Sorte de viande	Average — Moyenne 1951-1955	1959	1960	1961
thousand pounds — milliers de livres				
Beef — Boeuf	965,036	1,129,989	1,249,455	1,285,425
Veal — Veau	119,736	130,532	137,749	150,337
Mutton and lamb — Mouton et agneau	29,824	32,824	35,929	37,108
Pork — Porc	879,143	1,265,971	1,033,097	1,031,339
Offal — Issues	80,422	101,493	97,548	98,380
Total	2,074,161	2,660,809	2,553,778	2,602,589

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1959 to 1961, with Five-Year Average 1951-1955

TABLEAU 3. Abatage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1959 à 1961 et moyenne quinquennale 1951-1955

Note: All meats other than canned are on basis of cold dressed carcass weight; canned meats are in terms of product.

Nota: Toute la viande autre qu'en boîte est sur la base du poids abattu, habillé; la viande en boîte est donnée comme produit.

Item — Détail	Average — Moyenne 1951-1955	1959	1960	1961
Beef — Boeuf:				
Animals slaughtered — Animaux abattus	'000 1,961.8	2,216.1	2,438.4	2,477.7
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif	'000 lb. — liv. 965,036	1,129,989	1,249,455	1,285,425
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier	24,610	31,417	27,958	29,208
Imports — Importations	15,096	36,182	31,054	30,990
Total supply — Approvisionnement total	1,004,742	1,197,588	1,308,467	1,345,623
Exports — Exportations	45,902	29,959	25,942	37,536
Used for canning — Pour la mise en boîtes	12,075	16,651	20,103	20,857
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre	26,635	27,958	29,208	33,240
Domestic disappearance — Disparition intérieure	920,130	1,123,020	1,233,214	1,254,190
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv. 61.6	64.4	69.2	68.8
Veal — Veau:				
Animals slaughtered — Animaux abattus	'000 1,144.5	1,184.5	1,190.6	1,274.0
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif	'000 lb. — liv. 119,736	130,532	137,749	150,337
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier	3,943	4,608	3,925	4,970
Imports — Importations	123,679	135,140	141,674	155,307
Exports — Exportations	1	1	1	1
Used for canning — Pour la mise en boîtes	1,407	977	959	1,321
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre	4,257	3,925	4,970	3,660
Domestic disappearance — Disparition intérieure	118,015	130,238	135,745	150,326
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv. 7.9	7.5	7.6	8.2

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1959 to 1961, with Five-Year Average 1951-1955 - Concluded

TABLEAU 3. Abatage d'animaux de boucherie et disparition domestique de viande et de saindoux au Canada, 1959 à 1961 et moyenne quinquennale 1951-1955 - fin

Item - Détail	Average — Moyenne 1951-1955	1959	1960	1961
Mutton and lamb - Mouton et agneau:				
Animals slaughtered - Animaux abattus	'000 685.2	749.4	839.5	863.0
Estimated dressed weight ¹ - Poids habillé estimatif	'000 lb. - liv. 29,824	32,824	35,929	37,108
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier	" 3,537	2,490	6,080	7,816
Imports - Importations	" 5,798	20,071	23,532	33,433
Total supply - Approvisionnement total	" 39,159	62,385	65,541	78,357
Exports - Exportations	" 632	749	109	173
Used for canning - Pour la mise en boîtes	" 299	3,087	810	1,185
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre	" 3,754	6,080	7,816	9,939
Domestic disappearance - Disparition intérieure	" 34,474	52,469	56,806	67,060
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv. 2.3	3.0	3.2	3.7
Pork - Porc:				
Animals slaughtered - Animaux abattus	'000 6,816.9	9,882.7	8,134.6	8,026.0
Estimated dressed weight ² - Poids habillé estimatif ²	'000 lb. - liv. 879,143	1,265,971	1,033,097	1,031,339
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier	" 38,675	45,310	56,549	21,139
Imports - Importations	" 5,964	1,416	17,706	41,859
Total supply - Approvisionnement total	" 923,782	1,312,697	1,107,352	1,094,337
Exports - Exportations	" 43,631	70,042	67,691	52,394
Used for canning - Pour la mise en boîtes	" 76,707	167,145	33,602	42,255
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre	" 39,670	56,549	21,139	24,598
Domestic disappearance - Disparition intérieure	" 763,774	1,018,961	984,920	975,090
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv. 51.6	58.4	55.3	53.5
Offal - Issues comestibles:				
Estimated production - Production estimative	'000 lb. - liv. 80,422	101,493	97,548	98,380
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier	" 5,346	4,946	5,251	5,042
Imports - Importations	" 3,508	2,311	5,063	3,426
Total supply - Approvisionnement total	" 89,276	108,750	107,862	106,848
Exports - Exportations	" 6,501	15,397	14,434	14,146
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre	" 2,979	1,628	1,673	2,059
Domestic disappearance - Disparition intérieure	" 5,484	5,251	5,042	5,902
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv. 74,312	86,474	86,713	84,741
Canned meats - Viande en boîtes:				
Estimated production - Production estimative	'000 lb. - liv. 77,903	175,738	66,681	84,928
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier	" 28,913	13,833	127,274	48,473
Imports - Importations	" 15,955	19,585	12,487	18,079
Total supply - Approvisionnement total	" 122,771	209,156	206,442	151,480
Exports - Exportations	" 22,404	6,843	24,357	9,623
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre	" 31,338	127,274	48,473	42,775
Domestic disappearance - Disparition intérieure	" 69,029	75,039	133,612	90,082
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv. 4.6	4.3	7.5	5.4
Disappearance per capita, all meats - Disparition per capita, de toute viande:				
Beef - Boeuf	lb. - liv. 61.6	64.4	69.2	68.8
Veal - Veau	" 7.9	7.5	7.6	8.2
Mutton and lamb - Mouton et agneau	" 2.3	3.0	3.2	3.7
Pork - Porc	" 51.6	58.4	55.3	53.5
Offal - Issues	" 5.0	5.0	4.9	4.6
Canned meat (carcass equivalent) - Viande en boîtes (équivalent de carcasse) ..	" 5.4	4.6	6.4	4.3
Totals, disappearance per capita, all meats - Totaux, disparition per capita, de toute viande	lb. - liv. 133.8	142.9	146.6	143.1
Lard³ - Saindoux³:				
Estimated production - Production estimative	'000 lb. - liv. 127,469	184,975	147,157	137,738
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier	" 6,429	8,608	7,663	5,949
Imports - Importations	" 5,829	2,736	20,903	25,145
Total supply - Approvisionnement total	" 139,727	196,319	175,723	168,832
Exports - Exportations	" 3,557	9,217	1,667	912
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre	" 6,893	7,663	5,949	6,897
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	" 129,277	179,439	168,107	161,023
Domestic disappearance per capita - Disparition intérieure per capita	lb. - liv. 8.7	10.3	9.4	8.8

¹ Quantity small; included with beef.² Trimmed weight, excluding offal.³ Includes commercial lard production and estimated lard equivalent of renderable pork fat available from all uninspected slaughter.¹ La quantité est faible et comprise avec le boeuf.² Poids paré, sans les issues.³ Y compris la production commerciale de saindoux et l'équivalent estimatif en saindoux de la graisse de porc extractible provenant de tous les abatages non inspectés.

Wool

Each year at the end of June the Agriculture Division of the Bureau of Statistics conducts a survey of wool growers in the various provinces. From the information obtained in the survey, together with information on sheep numbers from the annual June survey of livestock, the production of shorn wool is estimated. Production of pulled wool is reported by pulleries to the Industry and Merchandising Division of the Bureau.

Wool production in Canada in 1961, estimated at 8,032,000 pounds, was about 3 per cent less than in 1960. Output of shorn wool at 6,745,000 pounds and pulled wool at 1,287,000 pounds declined 146,000 and 100,000 pounds, respectively, from last year.

Imports of wool, amounting to 54,430,000 pounds, greasy basis, were about 10 per cent greater than in 1960. Exports totalled 5,067,000 pounds. Apparent domestic disappearance of wool in Canada, not adjusted for stock changes, was 57,395,000 pounds in 1961 compared to 54,102,000 in 1960.

The preliminary estimate of the farm value of shorn wool production in 1961 is \$3,255,000. This includes deficiency payments to the end of March 1962 at the rate of 22 cents per pound made under the Agricultural Stabilization Act on qualifying grades of wool. Average farm values without deficiency payments increased from 28.0 cents per pound in 1960 to 30.5 per pound in 1961.

Laine

Chaque année, à la fin de juin, la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique fait un relevé des producteurs de laine dans les diverses provinces. Les renseignements qui sont recueillis dans ce relevé ainsi que les chiffres sur le nombre de moutons, chiffres tirés du relevé annuel de juin sur le bétail, servent à calculer les estimations de la production de laine tondue. La production de laine d'abat est déclarée par les usines de délainage à la Division du recensement de l'industrie et du commerce du Bureau.

La production de laine au Canada en 1961, estimée à 8,032,000 livres, a été d'environ 3 p. 100 moins élevée qu'en 1960. Celle de laine tondue (6,745,000 livres) et de laine d'abat (1,287,000 livres) a fléchi de 146,000 livres et de 100,000, respectivement, au regard de l'année dernière.

Les importations de laine, (54,430,000 livres), base en suint, sont de 10 p. 100 plus considérables qu'en 1960. Les exportations s'établissent à 5,067,000 livres. La disparition intérieure apparente de laine au Canada, non rectifiée par suite de la variation des stocks, a atteint 57,395,000 livres en 1961, au regard de 54,102,000 en 1960.

L'estimation provisoire de la valeur agricole de la production de laine tondue en 1961 s'établit à \$3,255,000. Ce chiffre comprend les paiements d'appoint jusqu'à la fin de mars 1962, à raison de 22 cents la livre, effectués sous le régime de la loi sur la stabilisation des prix agricoles relativement aux qualités de laine admises au classement. Les valeurs moyennes à la ferme, sans les paiements d'appoint, ont augmenté de 28.0 cents la livre en 1960 à 30.5 cents la livre en 1961.

TABLE 1. Production,¹ Exports, Imports and Domestic Disappearance of Wool in Canada, 1954-1961
(Greasy basis)

TABLEAU 1. Production¹, exportations, importations et disparition intérieure de laine au Canada, 1954-1961
(Base, en suint)

Year — Année	Production			Exports — Exportations	Imports — Importations	Domestic dis- appearance ² — Disparition intérieure ²
	Shorn — Tondue	Pulled D'abat	Total			
	thousand pounds — milliers de livres					
1954	6,272	1,555	7,827	2,865	40,724	45,686
1955	6,253	1,595	7,848	2,883	53,390	58,355
1956	6,165	1,707	7,872	3,594	57,239	61,517
1957	6,050	1,825	7,875	3,917	47,331	51,289
1958	6,345	1,279	7,624	4,002	42,209	45,831
1959	6,800	1,487	8,287	5,002	51,492	54,777
1960	6,891	1,387	8,278	3,678	49,502	54,102
1961	6,745	1,287	8,032	5,067	54,430	57,395

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.

² Not adjusted for stock changes.

¹ Sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.

² Non rectifiés pour tenir compte des changements de stocks.

TABLE 2. Estimated Production, Value and Disposition of Shorn Wool, Canada,¹ by Province, 1960 and 1961TABLEAU 2. Estimation de la production, de la valeur et de l'écoulement de laine tondue au Canada¹, par province, 1960 et 1961

Year and province — Année et province	Sheep shorn — Moutons tondus	Average yield per fleece ² — Rendement moyen par toison ²	Total production ² — Production totale ²	Average farm price per pound — Prix fermier moyen la livre	Farm value without deficiency payment — Valeur fermière sans le paiement d'appoint	Deficiency payment ³ — Payment d'appoint ³	Total farm value including deficiency payment — Valeur fermière totale y compris le paiement d'appoint	Quantity sold — Quantité vendue	Quantity used on farms — Quantité utilisée dans les fermes
	No. — nomb.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000			'000 lb. — liv.	
1960									
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	17,500	7.0	123	34.0	42	19	61	111	12
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	40,000	6.0	240	34.0	82	46	128	204	36
New Brunswick — Nouveau Brunswick	32,500	6.4	208	34.0	71	46	117	175	33
Québec	133,000	6.8	904	32.0	289	169	458	664	240
Ontario	193,000	7.0	1,351	29.5	399	272	671	1,345	6
Manitoba	42,000	6.5	273	25.75	70	48	118	255	18
Saskatchewan	108,000	7.9	853	25.75	220	157	377	822	31
Alberta	285,000	9.0	2,565	25.75	660	445	1,105	2,544	21
British Columbia — Colombie-Britannique	48,000	7.8	374	25.75	96	68	164	369	5
Canada	899,000	7.7	6,891	28.0	1,929	1,270	3,199	6,489	402
1961									
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	16,300	7.1	116	33.5	39	17	56	105	11
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	35,500	6.2	220	33.5	74	41	115	188	32
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	28,400	6.7	190	33.5	64	41	105	159	31
Québec	113,000	6.9	780	33.0	257	140	397	593	187
Ontario	193,900	7.2	1,396	32.5	454	246	700	1,391	5
Manitoba	44,300	7.0	310	29.0	90	51	141	299	11
Saskatchewan	100,000	8.0	800	29.0	232	147	379	778	22
Alberta	282,400	9.0	2,542	29.0	737	448	1,185	2,530	12
British Columbia — Colombie-Britannique	50,200	7.8	391	29.0	113	64	177	388	3
Canada	864,000	7.8	6,745	30.5	2,060	1,195	3,255	6,431	314

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.² Greasy basis.³ Payment to producers by the Agricultural Stabilization Board on graded wool of 23 cents per lb. in 1960, and 22 cents per lb. in 1961.¹ Sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.² Base en suint.³ Les paiements de l'Office de stabilisation des prix agricoles, de 23 cents la livre en 1960 et de 22 cents la livre en 1961, versés aux producteurs à l'égard de la laine classée.

DAIRYING

Part I—Annual Review of the Dairy Situation
1961

Weather conditions, generally favourable to dairying, varied greatly in different parts of Canada during 1961. A severe drought coupled with prolonged hot weather reduced crops in Manitoba and Saskatchewan, and many parts of Alberta. Growing conditions in Ontario and western Quebec were generally very favourable and late crops made excellent growth. The Maritimes experienced excessive moisture during the spring months, but with dry summer weather, grain crops in Prince Edward Island and Nova Scotia were below those of a year ago. British Columbia experienced a mild winter and warm spring. Growing conditions were excellent throughout the summer.

Tame hay production at 21.4 million tons was down 404,000 tons from last year. This decline was reflected in all provinces except Nova Scotia, Quebec and Ontario. Increased production in Quebec and Ontario was almost sufficient to offset respective declines of 45 and 56 per cent in Manitoba and Saskatchewan, the two provinces worst hit by drought. Production of oats for grain, at 334 million bushels, was down 122 million bushels from 1960, and barley production at 123 million bushels, was down 84 million bushels. Fodder corn production at 4.3 million tons and field roots at 281,000 tons were both up over production in 1960, with increases of 966,000 and 18,000 tons, respectively.

The semi-annual livestock survey of June 1, 1961, placed the number of cows kept mainly for milking purposes at 3,236,000, approximately 2.3 per cent more than at the same date last year. The December 1 estimate at 3,200,000 was 2.2 per cent over that of a year earlier. Heifers raised mainly for milking purposes were estimated at 687,700 at June 1 and 630,300 at December 1, 1961. These figures represented increases of 0.6 per cent at June 1, 1961, and 0.1 per cent at December 1, 1961. At June 15, 1961, 77.8 per cent of the cows in herds of dairy correspondents were being milked, compared with 78.0 per cent a year earlier. Dairy cattle exports in 1961, at 20,032 head were 3,464 head higher than in 1960. Exports of purebred cattle, a high proportion of which would be dairy cattle, advanced from 21,068 head in 1960 to 24,239 head in 1961.

Milk Production and Utilization—The production of milk in Canada, excluding Newfoundland, was 19,245 million pounds in 1961, a gain of 760 million pounds over milk production in 1960. About 60 per cent of Canada's milk supply was used for manufacture during 1961 (Table 1). The product percentages for 1961 were slightly different from those of the previous year when less milk was produced. Compared to 1960, a greater proportion of the total milk was used for creamery butter in 1961, while that used for factory cheese and ice cream mix was about the same as last year. A smaller proportion went into concentrated milk products. Fluid milk sales took about 30 per cent of the total milk supply as against 31 per cent in 1960. The quantity of milk consumed and fed on the farm at 10 per cent was the same as last year.

Income and Value—The farm value of all milk produced in Canada during 1961 was estimated at \$617 million, an increase of 2.8 per cent over the previous year. The total value figure is a combination of gross farm income from dairying, amounting to \$568 million, and the value of whole milk, skim milk and buttermilk fed to livestock which amounted to \$49 million. Gross farm income from dairying was made up of \$534 million farm cash income, an increase of 3.1 per cent over the corresponding figure for 1960, and \$34 million income in kind, including farm butter and fresh milk and cream consumed in farm homes.

L'INDUSTRIE LAITIÈRE

Partie I—Revue annuelle de la situation laitière
1961

Le temps, favorable d'habitude à l'industrie laitière, a énormément varié dans les divers secteurs du Canada en 1961. Une grave sécheresse, accompagnée d'une vague de temps chaud prolongée, a réduit les récoltes au Manitoba et en Saskatchewan et dans un grand nombre de secteurs de l'Alberta. Les conditions de végétation en Ontario et dans l'ouest du Québec ont été généralement favorables, et la croissance des cultures tardives a été excellente. Au printemps, il y a eu excès d'humidité dans les Maritimes, mais en raison du temps sec de l'été les récoltes dans l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse ont été inférieures à celles d'il y a un an. L'hiver a été doux en Colombie-Britannique et le printemps chaud. Les conditions de végétation durant tout l'été ont été excellentes.

La production de foin cultivé, à 21,400,000 tonnes, a été de 404,000 tonnes inférieure à celle de l'année dernière. La diminution s'est répartie sur toutes les provinces, sauf la Nouvelle-Écosse, le Québec et l'Ontario. La production accrue du Québec et de l'Ontario a presque suffi à contrebalancer les baisses respectives de 45 et de 56 p. 100 au Manitoba et en Saskatchewan, soit les deux provinces les plus atteintes par la sécheresse. La production d'avoine à grain (334 millions de boisseaux) a fléchi de 122 millions de boisseaux au regard de 1960, et celle d'orge, (123 millions) a baissé de 84 millions de boisseaux. La production de maïs fourrager (4,300,000 tonnes) et celle de plantes-racines (281,000 tonnes) ont été toutes deux plus abondantes qu'en 1960, soit de 966,000 et de 18,000 tonnes de plus, respectivement.

D'après l'enquête du 1er juin 1961 sur le bétail, le nombre de vaches (3,236,000) retenues principalement pour fins laitières, était d'environ 2.3 p. 100 plus élevé qu'à la même date l'année dernière. L'estimation du 1er décembre, qui en établissait le nombre à 3,200,000, était de 2.2 p. 100 plus élevée qu'un an plus tôt. Le nombre de génisses élevées principalement pour fins laitières était estimé à 687,700 au 1er juin, et à 630,300 au 1er décembre 1961. Ces chiffres représentent des augmentations de 0.6 p. 100 au 1er juin 1961, et de 0.1 p. 100 au 1er décembre suivant. Au 15 juin 1961, on avait abattu 77.8 p. 100 des vaches qui faisaient partie des troupeaux des correspondants laitiers, contre 78.0 p. 100 un an plus tôt. Les exportations de vaches laitières (20,032) en 1961, ont été de 3,464 têtes plus élevées qu'en 1960. Les exportations de gros bovins de race pure, dont une forte proportion étaient des vaches laitières, sont passées de 21,068 têtes en 1960 à 24,239 en 1961.

Production et utilisation du lait.—La production de lait au Canada, y compris Terre-Neuve, a atteint 19,245 millions de livres en 1961, soit 760 millions de livres de plus qu'en 1960. Environ 60 p. 100 du lait au Canada ont servi à la fabrication en 1961 (voir le Tableau 1). La répartition des produits auxquels cette quantité a servi en 1961 n'a que légèrement varié par rapport à l'année précédente, alors que la production avait été moins élevée. Au regard de 1960, on a utilisé une plus grande proportion de la quantité totale de lait pour la fabrication du beurre de buanderie en 1961, tandis que pour la fabrication du fromage de fromagerie et de mélanges pour crème glacée la quantité est à peu près la même que l'année dernière. Les produits concentrés du lait en ont retenu moins. Les ventes de lait nature en ont absorbé environ 30 p. 100, contre 31 p. 100 en 1960. La quantité de lait consommée et donnée aux animaux dans les fermes, à 10 p. 100, est la même que l'année dernière.

Revenu et valeur.—La valeur fermière de tout le lait produit au Canada en 1961 est estimée à 617 millions de dollars, soit à 2.8 p. 100 de plus que l'année précédente. La valeur totale comprenait le revenu brut des fermes provenant de l'industrie laitière (568 millions de dollars), et la valeur du lait entier, du lait écrémé et du lait de beurre donné aux animaux (49 millions de dollars). Le revenu brut des fermes provenant de l'industrie laitière se composait de 534 millions de dollars en revenu monétaire, soit une augmentation de 3.1 p. 100 par rapport à 1960, et de 34 millions de dollars en revenu en nature, comprenant le beurre de ferme et le lait frais, et la crème consommée dans les maisons de ferme.

Average Farm Prices — In 1961, prices paid to farmers for the sale of most products declined from those of a year ago. Fluid milk prices averaged \$4.75 per hundred pounds, one cent above the average for 1960. Cheese milk at \$2.53 per hundred pounds was 4 cents lower than last year and milk for concentration and ice cream mix at \$2.68 was 2 cents per hundred pounds lower. Creamery butterfat sold by farmers decreased from 68.2 cents to 67.5 cents a pound, and dairy butter sold declined one cent to 61 cents a pound. The average value of milk for all products, was \$3.09 per hundred pounds in 1961, compared with \$3.14 per hundred pounds in 1960.

Domestic Disappearance — The domestic disappearance of butter (including creamery, dairy and whey butter) declined to about 300 million pounds in 1961, a decrease of 2.7 million pounds from the previous year. The per capita average was 16.43 pounds compared to 16.98 pounds a year ago. The butter equivalent of butter oil stocks was used in calculating butter disappearance in both years. Cheddar cheese disappearance, including cheddar used in process cheese, increased from 88.6 million pounds to 90.6 million pounds in 1961. At 4.97 pounds per capita this represented no change from a year ago. Exports of cheddar cheese at 19.2 million pounds was only slightly higher than the 18.6 million pounds exported in 1960. With the addition of process cheese (made from cheddar and other cheese) and other varieties of factory cheese, the total domestic disappearance of cheese increased to 134 million pounds from 129 million pounds in 1960, an average per capita disappearance of 7.36 pounds compared with 7.21 pounds in the previous year.

Per capita disappearance of condensed milk remained about the same as in 1960 at 0.81 pounds, while that for evaporated milk and whole milk powder declined slightly to 16.49 and 0.18 pounds, respectively. The per capita disappearance of skim milk powder advanced from 6.89 pounds in 1960 to 8.38 pounds in 1961.

The domestic disappearance of ice cream at 43.2 million gallons, increased from 2.31 gallons per person in 1960 to 2.37 gallons in 1961.

Moyenne des prix agricoles. — Les prix versés aux cultivateurs pour la plupart des produits en 1961 étaient moins élevés qu'il y a un an. Le lait nature s'est vendu en moyenne \$4.75 le cent livres, soit un cent de plus qu'en 1960. Le lait à fromage, à \$2.53 le cent livres, coûtait 4 cents de moins que l'année dernière, et le lait pour la concentration et les mélanges pour crème glacée, à \$2.68, se vendait 2 cents de moins le cent livres. Le gras de beurre de beurrier qui vendent les cultivateurs a fléchi de 68.2 cents à 67.5 la livre, et le beurre de beurrier a baissé d'un cent, à 61 cents. La valeur moyenne de tous les produits s'établissait à \$3.09 le cent livres en 1961, contre \$3.14 le cent livres en 1960.

Disparition intérieure. — La disparition intérieure de beurre (y compris le beurre de beurrier, de ferme et de petit lait) a fléchi à environ 300 millions de livres en 1961, soit une diminution de 2,700,000 livres au regard de l'année précédente. La consommation moyenne par personne a été de 16.43 livres contre 16.98 il y a un an. L'équivalent en beurre des stocks d'huile de beurre a servi au calcul de la disparition de beurre des deux années. La disparition de fromage cheddar, y compris le cheddar utilisé pour le fromage refait, a augmenté de 88,600,000 livres à 90,600,000 livres en 1961. A 4.97 livres par personne, il y a donc eu aucun changement par rapport à l'année précédente. Les exportations de fromage cheddar (19,200,000 livres) n'ont été que légèrement supérieures à celles (18,600,000 livres) exportées en 1960. Si l'on y ajoute le fromage refait (fait avec le cheddar et d'autres fromages) et d'autres variétés de fromage de fromagerie, la disparition intérieure globale de fromage a atteint 134 millions de livres, au regard de 129 millions en 1960, soit une moyenne par personne de 7.36 livres, contre 7.21 livres l'année précédente.

La disparition intérieure de lait condensé par personne est demeurée à peu près la même qu'en 1960 à 0.81 de livre, tandis que celle de lait évaporé et de poudre de lait entier a légèrement diminué à 16.49 livres et 0.81 de livre, respectivement. La disparition de poudre de lait écrémé par personne est passée de 6.89 livres en 1960 à 8.38 livres en 1961.

La disparition intérieure de crème glacée, à 43.2 millions de gallons, a augmenté de 2.31 gallons par personne en 1960 à 2.37 gallons en 1961.

TABLE 1. Percentage Utilization of Whole-Milk Production in Canada, 1957-1961

TABLEAU 1. Pourcentage d'utilisation de lait entier au Canada, 1957-1961

Item — Énumération	1957	1958	1959	1960	1961
	per cent — pour cent				
Used in manufacture — Utilisé dans la fabrication.....	59	60	59	59	60
Factory products — Produits de fabrique	57	58	58	58	59
Creamery butter — Beurre de beurrier	41	44	42	41	43
Factory cheese — Fromage de fabrique	7	6	7	7	7
Concentrated-milk products — Produits concentrés du lait	6	5	5	6	5
Ice cream mix — Mélange pour crème glacée	3	3	4	4	4
Farm products: Dairy butter — Produits agricoles: Beurre de ferme	2	2	1	1	1
Otherwise used — Lait autrement utilisé	41	40	41	41	40
Fluid sales — Ventes de lait liquide	31	30	31	31	30
Farm-home consumed — Consommé dans les maisons de ferme	6	6	6	6	6
Fed to livestock — Donné aux animaux	4	4	4	4	4

TABLE 2. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, 1960 and 1961

TABLEAU 2. Production et utilisation du lait au Canada, par province, 1960 et 1961

Province and year Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait utilisé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé					
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques					Ice cream mix — Mélange pour crème glacée	Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm-home consumed — Consommé dans la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese — Autre fromage de fabrique	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait						
thousand pounds — milliers de livres													
Canada:													
1960	18,485,423	10,948,739	10,725,807	7,497,430	1,214,092	148,240	1,169,725	696,320	222,932	7,536,684	5,751,381	1,072,540	712,763
1961	19,245,266	11,627,650	11,433,804	8,227,393	1,297,274	153,689	1,027,270	728,178	193,846	7,617,616	5,813,887	1,036,130	767,599
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:													
1960	225,598	162,436	160,213	122,546	11,308	¹	¹	4,284	2,223	63,162	27,339	22,550	13,273
1961	237,088	172,095	169,942	135,907	9,636	¹	¹	4,216	2,153	64,993	27,088	23,790	14,115
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:													
1960	398,190	137,166	124,179	84,544	—	451	9,400	29,784	12,987	261,024	194,244	47,490	19,290
1961	402,695	145,628	133,437	91,868	—	523	11,024	30,022	12,191	257,067	196,865	42,690	17,512
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:													
1960	439,810	214,690	195,549	169,369	7,755	65	—	18,360	19,141	225,120	157,370	40,570	27,180
1961	446,851	221,465	201,645	177,161	5,786	66	—	18,632	19,820	225,386	161,454	39,200	24,732
Québec:													
1960	6,178,848	3,950,082	3,926,354	2,895,306	420,112	42,279	397,909	170,748	23,728	2,228,766	1,722,536	287,100	219,130
1961	6,541,248	4,272,699	4,252,715	3,247,663	505,175	47,374	273,459	179,044	19,984	2,268,549	1,753,629	281,400	233,520
Ontario:													
1960	6,264,621	3,667,266	3,652,196	1,998,266	736,329	93,829	562,754	261,018	15,070	2,597,355	2,148,655	222,800	225,900
1961	6,506,246	3,878,635	3,868,549	2,223,843	737,869	91,868	547,117	267,852	10,086	2,627,611	2,162,011	215,900	249,700
Manitoba:													
1960	1,127,129	654,764	625,046	579,805	5,357	²	¹	36,142	29,718	472,365	321,845	95,800	54,720
1961	1,128,948	666,010	640,668	591,505	6,061	²	¹	39,304	25,342	462,938	320,388	86,040	56,510
Saskatchewan:													
1960	1,337,203	755,683	698,002	655,481	3,212	583	—	38,726	57,681	581,520	338,730	177,300	65,490
1961	1,344,498	757,983	705,801	664,396	319	796	—	40,290	52,182	586,515	343,645	170,400	72,470
Alberta:													
1960	1,636,137	1,067,226	1,014,576	873,709	19,360	²	¹	63,308	52,650	568,911	365,401	146,400	57,110
1961	1,720,390	1,140,833	1,097,169	957,458	19,580	²	¹	68,544	43,664	579,557	369,307	145,000	65,250
British Columbia — Co- lombie-Britannique:													
1960	877,887	339,426	329,692	118,404	10,659	5,359	121,320	73,950	9,734	538,461	475,261	32,530	30,670
1961	917,302	372,302	363,878	137,592	12,848	6,800	126,364	80,274	8,424	545,000	479,500	31,710	33,790

¹ Since fewer than three firms used milk in the manufacture of this product, data cannot be shown separately, but they are included in the totals for the province and for Canada.

² Data omitted to avoid revealing figures referred to in footnote 1.

¹ Comme moins de trois établissements déclarent avoir employé du lait dans la fabrication de ce produit, les données ne peuvent pas être publiées séparément, mais elles sont incluses dans les totaux de la province et dans ceux du Canada entier.

² Chiffres omis pour ne pas déclarer ceux mentionnés au renvoi 1.

TABLE 3. Farm Values of Milk Production and Farm Income from Dairying, Canada, by Province, 1960 and 1961

TABLEAU 3. Valeur fermière de la production laitière et revenu des fermes provenant de la production laitière, Canada, par province, 1960 et 1961

Province and year — Province et année	Total farm value of milk production — Valeur fermière totale de la production laitière	Farm income — Revenu des fermes											Value of milk fed to livestock ² — Valeur du lait donné aux animaux ²
		Total farm income — Revenu total des fermes	Cash income from products sold for consumption or use in manufacture — Revenu monétaire provenant de la vente de produits pour la consommation ou pour la fabrication								Income in kind (used in farm homes) — Revenu en nature (utilisé dans les fermes)		
			Total farm cash income — Revenu monétaire total	Fluid sales — Ventes de lait liquide	Ice cream mix — Mélange pour crème glacée	Creamery butter — Beurre de beurrierie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese ¹ — Autres fromages de fabrique ¹	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait	Farm butter — Beurre de ferme	Farm butter — Beurre de ferme	Milk and cream — Lait et crème	
thousand dollars — milliers de dollars													
Canada:													
1960	600,006	553,862	517,752	254,991	18,145	176,909	31,217	3,818	32,318	354	5,456	30,654	46,144
1961	616,833	567,991	533,978	257,708	18,728	192,283	32,808	3,879	28,254	318	4,735	29,278	48,842
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:													
1960	6,317	5,510	4,840	1,068	139	2,778	251	³	³	3	57	613	807
1961	6,625	5,748	5,043	1,065	134	3,093	212	³	³	2	56	649	877
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse:													
1960	15,011	14,096	12,401	9,258	896	1,928	—	16	240	63	270	1,425	915
1961	15,143	14,271	12,747	9,406	887	2,092	—	15	282	65	248	1,276	872
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:													
1960	14,924	13,495	11,934	7,262	603	3,745	183	2	—	139	376	1,185	1,429
1961	15,142	13,759	12,195	7,377	615	3,951	129	1	—	122	412	1,152	1,383
Québec:													
1960	198,235	181,164	171,688	72,526	4,586	70,946	11,572	1,140	10,884	34	605	8,871	17,071
1961	207,317	188,657	179,541	73,830	4,833	78,584	13,658	1,261	7,342	33	505	8,611	18,660
Ontario:													
1960	204,645	191,982	185,064	95,434	6,192	47,361	18,198	2,363	15,478	38	368	6,550	12,663
1961	207,253	194,684	188,363	95,727	6,166	51,846	17,790	2,245	14,567	22	254	6,067	12,569
Manitoba:													
1960	33,455	29,904	26,657	12,682	1,010	12,716	139	⁴	³	12	775	2,472	3,551
1961	33,918	30,303	27,433	13,140	1,094	12,935	154	⁴	³	12	659	2,211	3,615
Saskatchewan:													
1960	40,404	36,123	29,976	14,146	939	14,785	79	14	—	13	1,466	4,681	4,281
1961	40,711	36,242	30,434	14,504	965	14,925	8	20	—	12	1,326	4,482	4,469
Alberta:													
1960	49,095	44,758	39,596	15,781	1,793	19,896	524	⁴	³	24	1,326	3,836	4,337
1961	51,797	46,570	41,617	16,005	1,945	21,738	521	⁴	³	24	1,096	3,857	5,227
British Columbia — Colombie-Britannique:													
1960	37,920	36,830	35,596	26,834	1,987	2,754	271	136	3,586	28	213	1,021	1,090
1961	38,927	37,757	36,605	26,654	2,089	3,119	336	171	4,210	26	179	973	1,170

¹ Includes the value of milk and cream used in creamed cottage cheese.² Whole milk, skim milk and buttermilk. In 1960 value of whole milk in this item was \$20,746,000 and of skim milk and buttermilk \$25,398,000, in 1961, the corresponding values were \$21,930,000 and \$26,912,000.³ Since data are based on fewer than three reports, they cannot be shown separately, but are included in the Canada total at top of column and in the Canada and provincial totals of cash income, farm income and farm value.⁴ Data omitted to avoid revealing figures referred to in footnote 3.¹ Y compris la valeur du lait et de la crème entrant dans la fabrication de fromage cottage écramé.² Lait entier, lait écrémé et lait de beurre. En 1960 la valeur du lait entier sous ce titre était de \$20,746,000 et celle du lait écrémé et du lait de beurre, \$25,398,000, en 1961, les valeurs correspondantes sont de \$21,930,000 et \$26,912,000.³ Comme les données sont tirées de moins de trois rapports, elles ne peuvent être publiées séparément, mais elles sont incluses dans le total pour le Canada au haut de la colonne et dans les totaux du revenu monétaire, du revenu agricole et de la valeur agricole pour le Canada et les provinces.⁴ Chiffres omis pour ne pas déclarer ceux mentionnés au renvoi 3.

TABLE 4. Farm Prices of Milk, Butterfat and Butter, Canada, by Province, 1960 and 1961
 TABLEAU 4. Prix à la ferme du lait, du gras de beurre et du beurre, Canada, par province, 1960 et 1961

Province and year — Province et année	Farm prices of milk, butterfat and butter Prix à la ferme du lait, du gras de beurre et du beurre					
	All products ¹ — Tous produits ¹	Fluid milk — Lait liquide	Cheese milk ² — Lait pour fromage ²	Milk for concentration and ice cream mix — Lait pour concentration et pour mélange pour crème glacée	Creamery butterfat — Gras de beurre de fabrique	Farm butter — Beurre de ferme
			\$ per cwt. — le cwt.		cents per lb. — la liv.	
Canada:						
1960	3.14	4.74	2.57	2.70	68.2	62
1961	3.09	4.75	2.53	2.68	67.5	61
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
1960	2.58	4.01	2.22	2.81	65.5	63
1961	2.56	4.04	2.20	2.75	65.8	63
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
1960	3.86	5.01	—	2.90	65.9	60
1961	3.83	5.02	—	2.85	65.8	60
New Brunswick — Nouveau Brunswick:						
1960	3.33	4.80	2.36	3.28	63.9	63
1961	3.32	4.75	2.23	3.30	64.4	63
Québec:						
1960	3.04	4.50	2.75	2.72	70.8	63
1961	2.99	4.50	2.70	2.69	69.9	63
Ontario:						
1960	3.19	4.84	2.47	2.63	68.5	63
1961	3.12	4.84	2.41	2.54	67.4	64
Manitoba:						
1960	2.81	4.42	2.59	2.80	63.4	62
1961	2.85	4.60	2.54	2.78	63.2	62
Saskatchewan:						
1960	2.89	4.51	2.46	2.42	65.2	60
1961	2.90	4.56	2.50	2.40	64.9	60
Alberta:						
1960	2.87	4.60	2.71	2.78	65.8	60
1961	2.84	4.62	2.66	2.77	65.6	60
British Columbia — Colombie-Britannique:						
1960	4.42	5.65	2.54	2.85	67.2	58
1961	4.33	5.56	2.62	3.05	65.5	57

¹ Average for all commercial uses.² Based on cheddar cheese only.¹ Prix moyen pour toutes fins commerciales.² D'après les prix du fromage cheddar seulement.

TABLE 5. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, 1960 and 1961
TABLEAU 5. Production, approvisionnement et disparition intérieure des produits laitiers, au Canada, 1960 et 1961

Item — Détail	Total butter ¹ Total du beurre ¹		Total cheese ² Total du fromage ²		Cheddar cheese ³ Fromage cheddar ³	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961
	thousand pounds — milliers de livres					
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	106,004	133,496	59,308	64,063	52,532	55,766
Production	332,895	363,751	138,896	147,222	110,372	117,934
Imports — Importations	6	4	13,162	14,710	4	7
Total supply — Approvisionnement total	438,905	497,247	211,366	225,995	162,908	173,707
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	133,496	197,544	64,063	72,273	55,766	63,988
Exports — Exportations	3,014	9	18,780	19,508	18,552	19,152
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	302,395	299,694	128,523	134,214	88,590	90,567
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	16.98	16.43	7.21	7.36	4.97	4.97
	Creamery butter ⁵ Beurre de beurrerie ⁵		Evaporated milk Lait évaporé		Whole-milk powder ⁶ Poudre de lait entier ⁶	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961
	thousand pounds — milliers de livres					
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	105,765	133,271	44,598	43,549	1,418	5,822
Production	320,403	351,598	316,950	321,994	45,829	25,622
Imports — Importations	6	4	—	—	203	189
Total supply — Approvisionnement total	426,174	484,869	361,548	365,543	47,450	31,633
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	133,271	197,172	43,549	60,152	5,822	2,565
Exports — Exportations	3,014	9	3,264	4,659	36,729	25,790
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	289,889	287,688	314,735	300,732	4,899	3,278
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	16.27	15.77	17.67	16.49	0.28	0.18
	Condensed milk Lait condensé		Skim-milk powder Poudre de lait écrémé		Ice cream Crème glacée	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961
	thousand pounds — milliers de livres				thousand gallons milliers de gallons	
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	722	887	21,942	23,204	—	—
Production	14,420	14,814	171,969	213,029	41,228	43,163
Imports — Importations	—	—	34	9	—	—
Total supply — Approvisionnement total	15,142	15,701	193,945	236,242	41,228	43,163
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	887	969	23,204	30,366	—	—
Exports — Exportations	2	—	47,992	53,090	—	—
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	14,253	14,732	122,749	152,786	41,228	43,163
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	0.80	0.81	6.89	8.38	2.31	2.37

¹ Total butter includes creamery, dairy and whey butter.

² Total cheese includes process cheese and, after quantities used in processing are deducted, cheddar cheese and other factory cheese made from whole milk and cream.

³ Cheddar cheese includes quantities used in process cheese.

⁴ Less than 500 pounds.

⁵ Includes butter oil stocks in terms of butter.

⁶ Export data for 1960 and 1961 adjusted for lagged reporting.

¹ Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait.

² Le total du fromage comprend le fromage refait et, une fois la quantité utilisée pour la fabrication du fromage refait enlevée, le fromage cheddar et les autres fromages faits de lait entier et de crème.

³ Le fromage cheddar comprend les quantités utilisées pour le fromage refait.

⁴ Moins de 500 livres.

⁵ Comprend les stocks d'huile de beurre exprimée en beurre.

⁶ Les chiffres de 1960 et de 1961 seront probablement rectifiés à cause des rapports en retard.

**Part II—Quarterly Review of the Dairy Situation,
January—March, 1962**

Milk cow numbers at March 15, on farms surveyed monthly, were reported to be up about 1.0 per cent from numbers at March 15, 1961, but 1.3 per cent fewer cows were reported milking. Average production per cow in the herd was also down 1.6 per cent.

The total quantity of milk produced in the first three months of 1962, amounted to 3,487,000,000 pounds, an increase of 2.5 per cent over production in the January–March period a year earlier. Fluid sales of milk and cream utilized 1,494,000,000 pounds of milk in this period, 4.0 per cent more than that used in the first quarter of 1961. Milk utilized in dairy factories during the quarter increased 2.4 per cent over the same period last year to 1,526,000,000 pounds. With the exception of milk used in concentrated milk products, all manufactured products recorded increases during the quarter over a year ago. Slightly less milk was used on farms for both manufacturing and consumption during the quarter. Milk production in the first quarter of 1962 was down in Prince Edward Island, Manitoba and Saskatchewan, compared with the corresponding period a year ago. In Ontario, Alberta and British Columbia, 5 per cent more milk was produced, but in the remaining provinces, production was about the same as in the first quarter of 1961.

Creamery butter production was lower than during the first quarter last year in the majority of provinces but an 11 per cent increase in the Ontario make accounted for an overall 3 per cent increase for the period. A sharp increase in cheese production in Quebec accounted for a first-quarter increase of 13 per cent in cheese production. The domestic disappearance of creamery butter and cheddar cheese, at 66,093,000 pounds and 21,966,000 pounds, respectively, however, showed virtually no change from the first quarter of 1961.

Output of concentrated milk products, except for whole milk powder, declined from the January–March period a year ago. The production of whole milk powder advanced 8 per cent to 5,119,000 pounds. Skim milk powder manufacture declined 10 per cent to 24,892,000 pounds during the period. Preliminary estimates of domestic disappearance indicate increases in the consumption of all concentrated milk products during the period over a year ago. Despite declines in production, the domestic disappearance of evaporated milk increased 9 per cent to 79,205,000 pounds and skim milk powder 10 per cent to 27,141,000 pounds. It should be noted, however, that when corrected for a lag in export data, first-quarter levels of domestic disappearance will be somewhat lower than indicated by data now available.

**Partie II—Revue trimestrielle de la situation laitière,
janvier-mars, 1962**

Le nombre de vaches laitières le 15 mars, dans les fermes enquêtées mensuellement, était en augmentation d'environ 1.0 p. 100 sur le 15 mars 1961, mais en baisse de 1.3 p. 100 sur le nombre de vaches traites. La production moyenne par vache était aussi en baisse (1.6 p. 100).

La production totale de lait les trois premiers mois de 1962 a atteint 3,487 millions de livres, soit 2.5 p. 100 de plus qu'en janvier-mars 1961. Les ventes de lait et crème nature ont absorbé 1,494 millions de livres de lait, soit 4.0 p. 100 de plus que le premier trimestre de 1961. La quantité de lait utilisé dans les fabriques laitières (1,526 millions de livres) a accusé une augmentation de 2.4 p. 100 sur le trimestre correspondant de 1961. Sauf le lait affecté à la concentration, tous les produits fabriqués ont enregistré une augmentation sur un an plus tôt. Il s'est utilisé un peu moins de lait dans les fermes pour la fabrication et la consommation durant le trimestre. La consommation de lait durant le premier trimestre de 1962 a fléchi dans l'Île-du-Prince-Édouard, au Manitoba et en Saskatchewan comparativement à un an plus tôt. En Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique, il s'est produit 5 p. 100 de plus de lait, mais la production a été à peu près la même dans les autres provinces.

La production de beurre de beurrerie a été inférieure à celle du premier trimestre de 1961 dans la majorité des provinces, mais l'augmentation de 11 p. 100 en Ontario a déterminé une avance générale de 3 p. 100 pour la période. La forte augmentation de la production de fromage au Québec a répondu pour une montée de 13 p. 100 de la production de fromage le premier trimestre. La disparition intérieure de beurre de beurrerie et de fromage cheddar (66,093,000 et 21,966,000 livres), cependant, n'a pour ainsi dire pas varié par rapport au premier trimestre de 1961.

La production de produits concentrés du lait, à l'exception de la poudre de lait entier, a fléchi par rapport à janvier-mars 1961. La production de poudre de lait entier (5,119,000 livres) a crû de 8 p. 100; celle de poudre de lait écrémé (24,892,000 livres) a fléchi de 10 p. 100. D'après la disparition intérieure, la consommation de tous les produits concentrés du lait s'est accrue sur un an plus tôt. Malgré la baisse de la production, la disparition intérieure de lait évaporé (79,205,000 livres) a progressé de 9 p. 100 et celle de poudre de lait écrémé (27,141,000 livres), de 10 p. 100. Il faut noter, cependant, que la disparition intérieure du premier trimestre, une fois qu'elle aura été corrigée du retard des chiffres relatifs à l'exportation, sera un peu inférieure aux chiffres actuels.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, January-March, 1961 and 1962

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, janvier-mars, 1961 et 1962

Province and year Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used Lait autrement utilisé					
		Total used in manufacture — Utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques					Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm-home consumed — Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrierie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concentrated milk products — Produits concentrés du lait	Ice cream — Crème glacée						
thousand pounds — milliers de livres													
Canada:													
1961.....	3,401,778 ¹	1,533,200 ¹	1,489,138 ¹	1,034,958	152,386	182,896 ¹	118,898	44,062	1,868,578	1,436,696	234,400	197,482	
1962.....	3,486,750 ¹	1,563,937 ¹	1,525,514 ¹	1,061,354	170,396	168,168 ¹	125,596	38,423	1,922,813	1,493,564	231,930	197,319	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:													
1961.....	31,011	16,957	16,395	15,608	209	²	578	562	14,054	6,212	5,160	2,682	
1962.....	28,619	15,278	14,997	14,110	275	²	612	281	13,341	6,642	5,250	1,449	
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:													
1961.....	86,756	25,303	23,502	16,216	—	2,560	4,726	1,801	61,453	47,313	9,610	4,530	
1962.....	87,087	23,616	22,025	15,234	—	1,589	5,202	1,591	63,471	48,561	9,840	5,070	
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:													
1961.....	75,605	22,331	18,751	15,304	693	—	2,754	3,580	53,274	39,724	8,480	5,070	
1962.....	76,609	21,585	18,473	15,000	583	—	2,890	3,112	55,024	41,314	8,130	5,580	
Québec:													
1961.....	871,808	326,651	322,533	195,343	65,854	33,252	28,084	4,118	545,157	431,097	59,500	54,560	
1962.....	882,080	325,803	322,504	189,236	80,994	22,660	29,614	3,299	556,277	449,387	59,800	47,090	
Ontario:													
1961.....	1,261,843	600,230	597,444	374,470	75,933	103,827	43,214	2,786	661,613	541,813	51,900	67,900	
1962.....	1,324,061	640,980	639,107	416,965	79,424	96,512	46,206	1,873	683,081	563,681	50,600	68,800	
Manitoba:													
1961.....	235,223	119,875	113,908	105,791	1,623	²	6,494	5,967	115,348	78,988	19,750	16,610	
1962.....	234,276	113,021	107,171	98,420	1,849	²	6,902	5,850	121,255	81,345	20,000	19,910	
Saskatchewan:													
1961.....	283,372	137,793	124,174	116,579	319	—	7,276	13,619	145,579	85,589	39,200	20,790	
1962.....	269,798	122,257	111,236	104,504	—	—	6,732	11,021	147,541	87,691	38,600	21,250	
Alberta:													
1961.....	333,126	191,150	181,346	165,250	4,026	²	12,070	9,804	141,976	90,536	33,500	17,940	
1962.....	351,251	203,552	193,606	177,068	3,652	²	12,886	9,946	147,699	95,999	32,200	19,500	
British Columbia — Co- lombie-Britannique:													
1961.....	210,846	80,722	78,897	30,397	3,729	31,069	13,702	1,825	130,124	115,424	7,300	7,400	
1962.....	221,314	86,190	84,740	30,817	3,619	35,752	14,552	1,450	135,124	118,944	7,510	8,670	

¹ Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by fewer than three firms (see footnote 2).² Fewer than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.¹ Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).² Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, January - March, 1961 and 1962

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, janvier-mars, 1961 et 1962

Period Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition intérieure		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition intérieure			
				Total — Totale	Per capita — Par bouche				Total — Totale	Per capita — Par bouche		
January — Janvier:	Creamery butter ¹ — Beurre de beurrierie ¹					Total butter ² — Total du beurre ²						
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		
	1961	13,948	- 7,944	147,219	21,892	1.20	14,679	- 8,021	148,175	22,700	1.24	
	1962	15,200	- 6,344	212,372	21,544	1.17	15,889	- 6,447	213,433	22,336	1.21	
	February — Février:	1961	12,716	- 8,838	138,043	21,553	1.18	13,401	- 8,890	138,876	22,290	1.22
		1962	12,657	- 7,186	203,485	19,843	1.08	13,306	- 7,257	204,403	20,563	1.12
	March — Mars:	1961	17,565	- 5,071	134,054	22,636	1.24	18,382	- 5,083	134,967	23,465	1.29
		1962	17,500	- 7,206	201,142	24,706	1.34	18,239	- 7,316	202,079	25,555	1.39
	January-March — Janvier-mars:	1961	44,229	- 21,853	177,500	66,081	3.62	46,462	- 21,994	179,958	68,455	3.75
		1962	45,357	- 20,736	242,529	66,093 ³	3.59 ³	47,434	- 21,020	244,978	68,454 ³	3.72 ³
January-March — Janvier-mars:	Cheddar cheese ⁴ — Fromage cheddar ⁴					Ice cream — Crème glacée						
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons				gal. — gall.		
	1961	11,287	- 12,686	67,053	22,067	1.21	7,203	—	7,203	7,203	0.39	
	1962	12,768	- 11,483	76,756	21,966 ³	1.19 ³	7,506	—	7,506	7,506	0.41	
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk ⁵ — Lait évaporé ⁵						
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		
	1961	4,134	+ 608	5,021	3,526	0.20	54,380	- 19,471	97,929	72,549	3.98	
	1962	3,948	- 302	4,917	4,250 ³	0.23 ³	46,439	- 33,694	106,591	79,205 ³	4.29 ³	
	Whole-milk powder — Lait entier en poudre					Skim-milk powder — Lait écrémé en poudre						
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		
1961	4,735	- 3,987	8,740	1,244	0.07	27,723	- 2,501	50,934	24,773	1.37		
1962	5,119	- 630	5,759	2,634 ³	0.14 ³	24,892	- 10,132	55,264	27,141 ³	1.47 ³		

¹ Data includes butter oil stocks in butter equivalent.² Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.³ Preliminary; March import and export data unavailable at time table was prepared.⁴ Canadian only.⁵ Stocks refer to manufacturers' stocks only.¹ Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.² Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.³ Chiffres provisoires; ceux des exportations et importations de mars n'étaient pas connus au moment où l'on a dressé le tableau.⁴ Fromage canadien seulement.⁵ Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

CULTURES ET ENTREPRISES SPÉCIALES

Sugar

Sucre

Annual Summary

Sommaire annuel

There are seven sugar companies in Canada at present engaged in the refining or manufacture of cane and beet sugar. These companies make monthly reports to the Bureau of Statistics of stocks, receipts, meltings and sales of raw sugar, and stocks, manufacture and disposition of refined sugar. The Bureau compiles the information received and issues it in mimeographed form at monthly intervals throughout the year. Each monthly report also contains cumulative totals from the beginning of the year. The tables which follow are annual summaries of the monthly data for the years 1960 and 1961.

Il y a sept compagnies au Canada engagées à l'heure actuelle dans le raffinage ou la fabrication de sucre de canne et de betterave. Ces compagnies font rapport chaque mois au Bureau fédéral de la statistique sur les stocks, les arrivages, les cuites et les ventes de sucre brut, ainsi que sur les stocks, la fabrication et l'écoulement de sucre raffiné. Le Bureau recueille ces renseignements et publie un rapport mensuel miméographie. Chaque rapport renferme des totaux cumulatifs depuis le début de l'année. Les tableaux qui suivent sont des sommaires annuels des données de chaque mois pour 1960 et 1961.

TABLE 1. Stocks, Receipts, and Meltings and Sales of Raw Sugar, Canada, by Month, 1960 and 1961

TABLEAU 1. Stocks, arrivages, cuites et ventes de sucre brut, Canada, par mois, 1960 et 1961

Item and month — Détail et mois	1960	1961
	thousand pounds — milliers de livres	
Stocks at beginning of month — Stocks au commencement du mois:		
January — Janvier	320,066	232,446
February — Février	293,727	202,254
March — Mars	221,670	148,549
April — Avril	187,906	131,364
May — Mai	211,546	175,987
June — Juin	289,373	132,673
July — Juillet	299,906	176,716
August — Août	255,444	204,476
September — Septembre	244,711	205,733
October — Octobre	223,705	217,668
November — Novembre	245,634	256,337
December — Décembre	273,359	328,004
Receipts — Arrivages:		
January — Janvier	47,255	27,941
February — Février	39,725	41,410
March — Mars	80,523	73,328
April — Avril	117,441	161,995
May — Mai	221,816	127,751
June — Juin	155,668	187,140
July — Juillet	74,339	122,710
August — Août	125,168	161,144
September — Septembre	132,809	160,731
October — Octobre	180,681	196,134
November — Novembre	185,058	234,444
December — Décembre	54,568	34,718
Receipts — Total — Arrivages	1,415,051	1,529,446
Meltings and sales — Cuites et ventes:		
January — Janvier	73,595	58,133
February — Février	111,782	95,115
March — Mars	114,287	90,514
April — Avril	93,802	117,372
May — Mai	143,989	171,064
June — Juin	145,136	143,098
July — Juillet	118,801	94,950
August — Août	135,901	159,887
September — Septembre	153,815	148,797
October — Octobre	158,752	157,464
November — Novembre	157,333	162,778
December — Décembre	95,481	106,555
Meltings and sales — Total — Cuites et ventes	1,502,671	1,505,727
Stocks at end of year — Stocks à la fin de l'année	232,446	256,166

TABLE 2. Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1960 and 1961

TABLEAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois 1960 et 1961

Item and month — Détail et mois	Beet — Betterave		Cane — Canne	
	1960	1961	1960	1961
thousand pounds — milliers de livres				
Stocks at beginning of month — Stocks au commencement du mois:				
January — Janvier	227,389	235,011	116,849	174,928
February — Février	216,828	214,106	110,660	151,042
March — Mars	183,414	191,539	123,921	153,129
April — Avril	158,498	168,403	126,790	125,617
May — Mai	130,996	150,862	136,365	123,353
June — Juin	102,117	128,199	164,039	160,177
July — Juillet	71,545	100,464	166,288	168,846
August — Août	36,743	71,049	97,179	126,661
September — Septembre	18,820	41,119	105,888	119,661
October — Octobre	40,823	39,832	116,959	126,118
November — Novembre	133,973	119,255	135,327	137,053
December — Décembre	215,808	185,739	177,914	171,980
Granulated sugar manufactured — Fabrication de sucre granulé:				
January — Janvier	9,904	8	62,481	59,121
February — Février	10	11	95,876	87,010
March — Mars	—	—	98,689	80,821
April — Avril	—	—	79,984	100,705
May — Mai	—	2	127,689	142,666
June — Juin	—	—	127,734	136,003
July — Juillet	—	—	103,754	88,574
August — Août	—	—	121,255	136,025
September — Septembre	34,375	16,614	136,801	141,690
October — Octobre	107,022	99,092	132,492	132,869
November — Novembre	111,738	92,830	139,941	140,619
December — Décembre	45,252	48,478	89,962	97,461
Granulated sugar manufactured — Total — Fabrication de sucre granulé	308,300	257,036	1,316,659	1,343,564
Yellow and brown sugar manufactured — Fabrication de cassonade jaune et brune:				
January — Janvier	—	—	8,549	6,180
February — Février	—	—	12,991	9,818
March — Mars	—	—	12,458	8,823
April — Avril	—	—	11,248	10,624
May — Mai	—	—	10,737	13,583
June — Juin	—	—	15,166	12,388
July — Juillet	—	—	11,703	7,112
August — Août	—	—	9,624	13,060
September — Septembre	—	—	12,997	12,438
October — Octobre	—	—	13,156	12,502
November — Novembre	—	—	15,653	16,262
December — Décembre	—	—	13,134	12,988
Yellow and brown sugar manufactured — Total — Fabrication de cassonade jaune et brune	—	—	147,416	135,779
All sugar manufactured — Toute fabrication de sucre:				
January — Janvier	9,904	8	71,029	65,301
February — Février	10	11	108,867	96,828
March — Mars	—	—	111,147	89,644
April — Avril	—	—	91,232	111,329
May — Mai	—	2	138,426	156,249
June — Juin	—	—	142,900	148,391
July — Juillet	—	—	115,458	95,687
August — Août	—	—	130,879	149,085
September — Septembre	34,375	16,614	149,799	154,128
October — Octobre	107,022	99,092	145,648	145,371
November — Novembre	111,738	92,830	155,594	156,881
December — Décembre	45,252	48,478	103,096	110,449
All sugar manufactured — Total — Toute fabrication de sucre	308,300	257,036	1,464,076	1,479,342

TABLE 2. Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1960 and 1961 - Concluded

TABLEAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois, 1960 et 1961 - fin

Item and month - Détail et mois	Beet - Betterave		Cane - Canne	
	1960	1961	1960	1961
	thousand pounds -		milliers de livres	
Domestic sales - Ventes intérieures:				
January - Janvier	20,421	20,888	77,189	82,811
February - Février	33,402	22,526	94,916	88,223
March - Mars	24,814	23,059	108,064	116,084
April - Avril	27,471	17,516	92,275	112,050
May - Mai	28,843	22,638	107,809	118,913
June - Juin	30,525	27,811	140,020	139,548
July - Juillet	34,475	29,400	181,413	140,453
August - Août	17,901	29,882	122,121	158,457
September - Septembre	13,080	18,225	138,674	146,852
October - Octobre	13,871	19,668	126,008	133,120
November - Novembre	29,903	26,347	112,637	121,136
December - Décembre	26,048	19,664	100,128	97,566
Domestic sales - Total - Ventes intérieures	300,754	277,625	1,401,255	1,455,214
Export sales - Exportations:				
January - Janvier	-	-	30	3,900
February - Février	-	-	17	5,946
March - Mars	-	-	-	833
April - Avril	-	-	56	171
May - Mai	-	-	1,232	179
June - Juin	-	-	50	139
July - Juillet	-	-	3,154	468
August - Août	-	-	49	245
September - Septembre	-	-	51	719
October - Octobre	-	-	1,272	893
November - Novembre	-	-	108	347
December - Décembre	-	-	3,521	1,235
Export sales - Total - Exportations	-	-	9,540	15,075
All sales - Toutes ventes:				
January - Janvier	20,421	20,889	77,219	86,711
February - Février	33,402	22,526	94,933	94,169
March - Mars	24,814	23,059	108,064	116,917
April - Avril	27,471	17,516	92,331	112,221
May - Mai	28,843	22,638	109,041	119,092
June - Juin	30,525	27,811	140,070	139,687
July - Juillet	34,475	29,400	184,567	140,920
August - Août	17,901	29,882	122,170	158,702
September - Septembre	13,080	18,225	138,725	147,571
October - Octobre	13,871	19,668	127,281	134,013
November - Novembre	29,903	26,347	112,745	121,483
December - Décembre	26,048	19,664	103,649	98,801
All sales - Total - Toutes ventes	300,754	277,625	1,410,794	1,470,289
Adjustments¹ - Adjustements¹	+75	+129	+4,798	-9,475
Stocks at end of year - Stocks à la fin de l'année	235,011	214,551	174,928	174,507

¹ Corrections necessitated by errors in reporting, returns to refineries, losses in handling, etc.¹ Corrections nécessitées par des erreurs dans les rapports, des réexpéditions aux raffineries, des pertes dans la manutention, etc.

Storage Holdings of Food Commodities

The table below gives a summary of the quantities of specified food products in storage in Canada at the beginning of each month of 1961. For commodities other than fish the information is collected and compiled by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. More complete details of stocks of commodities in storage by provinces and in selected cities may be found in the monthly and annual Cold Storage Reports of the Division. The annual report also contains a statement of net monthly movements of stocks into or out of storage. Fish stocks are derived from monthly reports entitled "Fish Freezings and Stocks" giving stocks of fish by provinces and published by the Fisheries Section of the Industry and Merchandising Division of the Bureau.

Stocks of denrées alimentaires en entrepôt

Le tableau ci-dessous donne un sommaire de la quantité de certains produits alimentaires en entrepôt au Canada au début de chaque mois de 1961. Sauf pour ce qui est des stocks de poisson, les renseignements viennent de la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique. Des détails plus complets sur les stocks de denrées entreposées, par province et dans certaines villes, paraissent dans les rapports mensuels et annuels sur l'entreposage frigorifique publiés par cette Division. Le rapport annuel indique aussi le mouvement net (entrées ou sorties) des stocks pour chaque mois. Les chiffres relatifs aux stocks de poisson sont tirés du rapport mensuel *Fish Freezings and Stocks* publié par la Section des pêcheries de la Division de l'industrie et du commerce, Bureau de la statistique; ce rapport donne les stocks de poisson par province.

TABLE 1. Storage Holdings of Food Commodities on Hand in Cold-Storage and Other Warehouses and in Dairy Factories in Canada, as at the First of Each Month, 1961

TABLEAU 1. Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts frigorifiques, les autres entrepôts et les établissements laitiers au Canada le premier jour de chaque mois, 1961

Commodity - Denrée	Jan. 1 1er janv.	Feb. 1 1er fév.	March 1 1er mars	April 1 1er avril	May 1 1er mai	June 1 1er juin
thousands - milliers						
Creamery butter ¹ - Beurre de beurrierie ¹	lb. - liv.	113,752	103,878	92,406	83,218	85,489
Cheddar cheese ¹ - Fromage cheddar ¹	" "	55,766	51,316	45,986	43,080	43,666
Evaporated whole milk ² - Lait entier évaporé ²	" "	43,549	34,871	26,488	24,078	28,333
Skin-milk powder ² - Lait écrémé en poudre ²	" "	23,204	21,691	20,440	20,703	24,659
Shell eggs ³ - Oeufs en coquille ³	cases - caisses	51	52	53	52	60
Frozen eggs - Oeufs congelés.....	lb. - liv.	5,820	5,236	5,306	4,449	4,319
Poultry, dressed and eviscerated ⁴ - Volaille habillée et éviscérée ⁴	" "	27,143	28,184	26,044	21,486	19,266
Beef - Bœuf.....	" "	30,230	31,644	29,336	28,823	28,340
Veal - Veau.....	" "	5,284	4,310	3,646	3,180	4,033
Mutton and lamb - Mouton et agneau.....	" "	3,314	2,674	2,580	2,220	2,096
Pork - Porc.....	" "	22,953	26,658	33,984	32,607	39,679
Canned meats ³ - Viandes en boîtes ³	" "	55,726	57,046	59,759	59,556	59,378
Lard - Saindoux.....	" "	5,949	5,042	5,228	7,351	6,801
Fish, frozen ⁴ - Poisson congelé ⁴	" "	58,922	49,844	43,306	42,951	51,417
Apples, fresh - Pommes fraîches.....	bu. - boiss.	4,827	3,309	2,153	1,276	614
Fruits, frozen and in preservatives - Fruits congelés et dans des préservatifs.....	lb. - liv.	39,045	36,433	34,966	31,753	26,520
Vegetables, fresh - Légumes frais:						
Celery - Céleri.....	crates - cageots	28	29	29	27	21
Potatoes - Pommes de terre.....	cwt.	13,898	11,606	9,272	7,385	5,307
Onions - Oignons.....	bu. - boiss.	1,408	916	504	290	130
Cabbage - Choux.....	" "	104	74	68	62	58
Carrots - Carottes.....	" "	483	319	156	82	83
Vegetables, frozen and in brine - Légumes congelés et en saumure..	lb. - liv.	58,238	52,150	47,020	42,188	38,510
thousands - milliers						
Creamery butter ¹ - Beurre de beurrierie ¹	lb. - liv.	119,545	140,279	152,041	158,068	157,433
Cheddar cheese ¹ - Fromage cheddar ¹	" "	54,083	60,964	69,626	71,802	71,484
Evaporated whole milk ² - Lait entier évaporé ²	" "	55,665	71,225	78,756	81,070	81,032
Skin-milk powder ² - Lait écrémé en poudre ²	" "	37,422	46,613	50,780	51,938	53,702
Shell eggs ³ - Oeufs en coquille ³	cases - caisses	71	63	49	49	39
Frozen eggs - Oeufs congelés.....	lb. - liv.	5,469	5,259	5,347	4,801	4,328
Poultry, dressed and eviscerated ⁴ - Volaille habillée et éviscérée ⁴	" "	18,026	17,942	20,761	30,934	49,761
Beef - Bœuf.....	" "	28,592	28,136	28,590	30,894	32,266
Veal - Veau.....	" "	4,463	4,321	4,453	5,134	5,546
Mutton and lamb - Mouton et agneau.....	" "	1,334	1,327	1,452	2,980	4,303
Pork - Porc.....	" "	33,803	29,614	24,000	23,996	26,935
Canned meats ³ - Viandes en boîtes ³	" "	56,260	52,878	51,802	50,570	51,486
Lard - Saindoux.....	" "	6,766	6,404	4,750	4,567	4,256
Fish, frozen ⁴ - Poisson congelé ⁴	" "	77,926	88,551	88,501	81,961	76,224
Apples, fresh - Pommes fraîches.....	bu. - boiss.	"	"	"	"	9,714
Fruits, frozen and in preservatives - Fruits congelés et dans des préservatifs.....	lb. - liv.	31,109	39,496	47,997	52,498	51,167
Vegetables, fresh - Légumes frais:						
Celery - Céleri.....	crates - cageots	"	"	"	"	68
Potatoes - Pommes de terre.....	cwt.	"	"	"	"	20,807
Onions - Oignons.....	bu. - boiss.	"	"	"	"	1,468
Cabbage - Choux.....	" "	"	"	"	"	213
Carrots - Carottes.....	" "	"	"	"	"	1,528
Vegetables, frozen and in brine - Légumes congelés et en saumure..	lb. - liv.	28,577	43,371	59,451	72,908	70,148

¹ Includes stocks in transit.² Owned and held by or for manufacturers.³ Includes Agricultural Stabilization Board holdings.⁴ Includes frozen fresh and frozen smoked fish.¹ Y compris les stocks en transit.² Propriété des manufacturiers et gardé par les manufacturiers ou pour eux.³ Y compris les stocks de l'Office de stabilisation des prix agricoles.⁴ Y compris le poisson frais congelé et fumé congelé.

Fur Farming

The following table presents summary data concerning fur farms in Canada, for the years 1958, 1959 and 1960. More detailed statistics of fur-farming operations are available in the publication, "Report on Fur Farms", compiled and issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Fermes à fourrure

Le tableau suivant présente, pour les années 1958, 1959 et 1960 des renseignements sommaires sur les fermes à fourrure au Canada. Des statistiques plus détaillées sur le sujet sont données dans la publication "Fermes à fourrure", préparée et publiée par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Summary of Fur Farming, by Province, 1958, 1959 and 1960

TABLEAU 1. Statistique sommaire des fermes à fourrure, par province, 1958, 1959 et 1960

Canada and province Canada et province	Fur farms Fermes à fourrure	Animals on fur farms at December 31 Animaux dans les fermes à fourrure le 31 décembre					Pelts produced Peaux produites	
		Mink Vison	Fox Renard	Chinchilla	Nutria Myopotame	Others Autres	Number Nombre	Value Valeur
number — nombre								\$
Newfoundland — Terre-Neuve:								
1958	38	15,312	—	—	—	—	23,928	362,327
1959	36	15,058	—	—	—	—	28,880	483,144
1960	35	14,442	—	—	—	—	31,069	414,222
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
1958	23	1,687	325	1	—	—	4,258	60,782
1959	22	1,677	326	1	—	—	3,475	53,721
1960	20	1,722	248	1	—	—	4,240	62,010
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
1958	97	15,850	47	532	—	—	29,243	390,739
1959	102	18,505	64	562	1	—	32,890	477,961
1960	108	25,624	56	698	—	—	45,225	541,993
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
1958	60	3,106	206	1,043	—	—	6,064	84,699
1959	47	2,666	278	793	—	—	6,133	96,008
1960	39	2,148	178	709	—	—	5,266	69,542
Québec:								
1958	328	27,293	291	9,959	531	59	63,393	951,358
1959	333	30,852	255	9,082	2,683	60	60,411	1,037,603
1960	313	33,296	223	8,196	3,491	49	69,137	905,155
Ontario:								
1958	696	130,294	506	7,388	1,248	118	265,605	4,633,400
1959	686	142,600	680	8,143	1,365	123	287,547	5,143,372
1960	667	154,626	685	8,228	1,736	98	353,054	5,042,253
Manitoba:								
1958	306	85,144	67	305	62	10	202,803	3,309,816
1959	271	87,494	72	..	107	—	205,347	3,514,190
1960	249	81,249	60	203	80	—	231,204	3,078,690
Saskatchewan:								
1958	162	31,871	1	1,924	—	—	64,975	954,819
1959	158	33,336	1	2,224	1	—	75,053	1,197,058
1960	162	31,883	1	2,353	1	—	76,216	1,084,298
Alberta:								
1958	329	56,619	65	3,698	139	8	121,156	2,013,582
1959	315	59,081	68	3,560	227	5	136,133	2,695,834
1960	294	64,085	84	3,125	292	2	147,537	2,066,631
British Columbia — Colombie-Britannique:								
1958	533	92,800	1	10,822	1,361	47	211,683	3,331,710
1959	488	103,074	1	10,321	1,083	39	229,924	4,126,460
1960	444	106,990	1	10,003	1,346	33	255,343	3,774,563
Canada:								
1958	2,572	459,976	1,544	35,671	3,341	242	993,133	16,093,520
1959	2,458	494,343	1,783	34,685	5,465	227	1,065,821	18,825,603
1960	2,331	516,065	1,576	33,514	7,060	182	1,218,334	17,039,733

¹ Fewer than 3 farms reporting, data included in Canada totals.¹ Moins de 3 fermes font rapport; ces chiffres sont inclus dans le total pour le Canada.

Fertilizers

The information contained in the tables below was compiled by the Metal and Chemical Products Section of the Industry and Merchandising Division, Dominion Bureau of Statistics. A more complete report entitled "The Fertilizer Trade, July 1, 1960-June 30, 1961", may be obtained from the above-mentioned office at a price of 50 cents. Additional information therein includes data on sales by counties in Eastern Canada, tonnage of nitrogen, phosphoric acid and potash contained in the fertilizers sold, production of lime and limestone, and a list of reporting firms.

Production of fertilizers during the year ended June 30, 1961 amounted to 1,608,588 tons of materials and 860,946 tons of mixtures compared with 1,414,277 tons of materials and 770,435 tons of mixtures for the previous year. The figures for materials and mixtures cannot be added as some of the former were used in making the latter.

Imports of fertilizers amounted to 1,087,217 tons compared with 1,070,491 tons during the previous fertilizer year. The larger items in the list of imports were natural phosphate rock amounting to 721,403 tons; superphosphate, 136,536 tons; muriate of potash, 141,500 tons; nitrogen solution, 22,384 tons; and sulphate of potash, 24,820 tons. The phosphate rock was used in Canadian fertilizer plants to make superphosphate and ammonium phosphate, and most of the other imported materials were used in making mixed fertilizers.

Exports consisted of 923,846 tons of materials and 52,618 tons of mixtures. Sales of mixed fertilizers and of fertilizer materials for direct application to the soil, including exports, totalled 2,053,876 tons. Sales in Canada of fertilizer materials at 297,730 tons showed an increase over the previous twelve-month period of 22.2 per cent, and sales of mixtures at 779,682 tons were up 12.7 per cent over the previous year.

Engrais chimiques

Les renseignements contenus dans les tableaux ci-dessous sont recueillis par la Section des métaux et des produits chimiques, de la Division de l'industrie et du commerce, Bureau fédéral de la statistique. Un rapport plus complet, *The Fertilizer Trade, July 1, 1960-June 30, 1961*, est publié par le Bureau. On peut s'en procurer des exemplaires au prix de 50 cents chacun. Les renseignements supplémentaires contenus dans cette publication comprennent des statistiques sur les ventes, par comté, dans l'Est du Canada, le nombre de tonnes d'azote, d'acide phosphorique et de potasse contenues dans les engrais vendus, la production de chaux et de pierre à chaux, et une liste des établissements qui font rapport.

La production d'engrais au cours de l'année terminée le 30 juin 1961 s'établit à 1,608,588 tonnes de substances fertilisantes et 860,946 tonnes de mélanges, contre 1,414,277 tonnes de substances fertilisantes et 770,435 tonnes de mélanges l'année précédente. Les chiffres relatifs aux substances fertilisantes et aux mélanges ne peuvent être additionnés vu qu'une certaine quantité de substances a été utilisée dans la fabrication des mélanges.

Les importations d'engrais sont de 1,087,217 tonnes comparativement à 1,070,491 tonnes l'année précédente. Les produits les plus recherchés sont la roche naturelle phosphatée, dont les importations atteignent 721,403 tonnes; le superphosphate, 136,536 tonnes; le muriate de potasse, 141,500 tonnes; la solution d'azote, 22,384 tonnes; et le sulfate de potasse, 24,820 tonnes. La roche phosphatée sert dans les manufactures canadiennes d'engrais à faire du superphosphate et du phosphate d'ammonium et la plupart des autres substances importées entrent dans la fabrication des mélanges.

Les exportations sont de 923,846 tonnes de substances fertilisantes et de 52,618 tonnes de mélanges. Les ventes de mélanges et de substances fertilisantes prêts à être appliqués au sol, y compris les exportations, s'établissent à 2,053,876 tonnes. Les ventes de substances au pays atteignent 297,730 tonnes, une augmentation de 22.2 p. 100 sur les 12 mois précédents, et celles de mélanges, 779,682 tonnes, sont de 12.7 p. 100 plus élevées que l'année précédente.

TABLE 1. Production in Canada and Imports into Canada of Fertilizers, as Reported by Manufacturers and Importers, Years Ended June 30, 1960 and 1961

TABLEAU 1. Production au Canada et importations canadiennes d'engrais chimiques, selon les déclarations des fabricants et des importateurs, années terminées le 30 juin 1960 et 1961

Item - Énumération	1960		1961	
	Manufactured Production	Imported Importations	Manufactured Production	Imported Importations
short tons - tonnes courtes				
Mixed fertilizers, solid - Engrais composés, solides	764, 185	4, 879	851, 999	2, 319
Mixed fertilizers, liquid - Engrais composés, liquides .....	..	..	..	..
Nitrogen solution - Solution d'azote .....	..	22, 154	..	22, 384
Ammonium sulphate - Sulfate d'ammonium	301, 739	4, 012	305, 887	5, 919
Superphosphate .....	..	156, 192	..	136, 536
Ammonium nitrate - Nitrate d'ammonium .....	..	96	..	..
Ammonium phosphate - Phosphate d'ammonium .....	..	70	..	20
Cyanamide .....	..	..	..	..
Natural phosphate rock ¹ - Roches phosphatées ¹ .....	..	712, 268	..	721, 403
Bone meal or bone flour - Farine et poudre d'os	577	990	460	490
Muriate of potash - Muriate de potasse	8	118, 502 ²	..	141, 500 ³
Sulphate of potash - Sulfate de potasse	1	22, 123 ²	..	24, 820 ³
Sulphate of potash, magnesia - Sulfate de potasse, magnésie .....	..	5, 344 ²	..	5, 098 ³
Tankage - Résidus de réservoir	271	100	250	99
Animal manure - Fumier	1	1, 698	..	1, 830
Dried blood - Sang desséché .....	..	..	..	..
Nitrate of soda - Nitrate de soude .....	..	576	..	875
Sewage sludge - Boue d'égout .....	..	8, 123	..	7, 881
Other materials ² - Autres substances ²	1, 117, 930	13, 364	1, 310, 938	16, 243

¹ Used in making superphosphate and ammonium phosphate in Canadian fertilizer plants.

² Not including lime and anhydrous ammonia.

³ As reported in Trade of Canada, Vol. III, Imports.

¹ Utilisées pour la fabrication de superphosphate et de phosphate d'ammonium dans les fabriques d'engrais chimiques au Canada.

² Non compris la chaux et ammoniac anhydre.

³ Chiffre puisé dans le Commerce du Canada, Vol. III, Importations.

TABLE 2. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Fertilizer Materials and Mixed Fertilizers, Years Ended June 30, 1960 and 1961

TABLÉAU 2. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes de substances fertilisantes et d'engrais composés, années terminées le 30 juin 1960 et 1961

Province	Fertilizer materials — Substances fertilisantes			Mixed fertilizers — Engrais composés		
	Quantity — Quantité		Percentage change	Quantity — Quantité		Percentage change
	1960	1961	Pourcentage comparatif	1960	1961	Pourcentage comparatif
	short tons — tonnes courtes			short tons — tonnes courtes		
Newfoundland — Terre-Neuve	340	470	+38.2	4,684	4,978	+ 6.3
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	380	498	+31.1	53,549	58,294	+ 8.9
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,120	2,032	- 4.2	24,717	27,533	+11.4
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	728	715	- 1.8	67,130	76,952	+14.6
Québec	15,142	15,394	+ 1.7	158,624	185,165	+16.7
Ontario	73,798	91,455	+23.9	363,334	407,250	+12.1
Manitoba	21,607	28,684	+32.8	857	1,246	+45.4
Saskatchewan	34,766	39,292	+13.0	135	161	+19.3
Alberta	79,122	103,224	+30.5	756	873	+15.5
British Columbia — Colombie-Britannique	15,717	15,966	+ 1.6	17,922	17,230	- 3.9
Total, Canada	243,720	297,730	+22.2	691,708	779,682	+12.7
Exported from Canada — Exportations canadiennes.....	918,626	923,846	+ 0.6	50,365	52,618	+ 4.5
Grand — Total — Général	1,162,346	1,221,576	+ 5.1	742,073	832,300	+12.2

TABLE 3. Sales in Canada, by Province, of Fertilizer Materials (except for Manufacturing Purposes), Classified by Kind of Material, Year Ended June 30, 1961

TABLÉAU 3. Ventes au Canada, par province, de substances fertilisantes (sauf pour fins de fabrication), selon la variété du produit, année terminée le 30 juin 1961

Kind of material — Produit	Newfoundland — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada
	short tons — tonnes courtes										
Animal manure — Fumier d'animal	2	2	70	32	851	900	—	—	—	85	1,942
Anhydrous ammonia (for direct application only) — Ammoniaque anhydre (pour application directe seulement)	—	—	—	—	—	4,224	64	—	405	3	4,696
Ammonium nitrate — Nitrate d'ammonium	111	174	709	296	1,306	26,887	2,038	1,804	14,220	3,578	51,123
Ammonium nitrate, phosphate — Phosphate de nitrate d'ammonium:											
23-23-0	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	1
24-20-0	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	1
27-14-0	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	1
Ammonium phosphate — Phosphate d'ammonium:											
11-48-0	—	—	—	—	13	3,961	15,587	30,044	46,432	2,182	98,219
13-39-0	—	—	—	—	1	—	—	—	—	21	22
16-20-0	—	—	—	—	—	484	6,109	4,411	28,975	3,747	43,726
Basic slag — Scorie basique	—	—	—	—	792	3	—	—	—	—	795
Bone meal, bone flour and bone phosphate — Engrais d'os, farine d'os et phosphate d'os	5	4	69	38	129	956	25	7	35	558	1,826
Cyanamide (fertilizer grade only) — Cyanamide (catégorie d'engrais fertilisant seulement)	—	—	11	1	39	810	—	—	—	90	951
Mure of potash — Chlorure de potasse:											
60%	5	59	84	11	267	6,693	4	—	—	343	7,466
Natural phosphate rock — Roche naturelle phosphatée	—	—	—	5	1,043	66	—	—	48	5	1,167
Nitrogen solution — Solution d'azote	—	—	—	—	115	6,293	—	—	—	—	6,408
Nitrate of soda — Nitrate de soude	240	—	17	8	53	314	—	—	—	6	638
Sewage sludge — Vase d'eaux d'égouts	19	—	32	3	206	5,565	11	5	—	608	6,485
Sulphate of ammonia — Sulfate d'ammoniaque	12	20	77	48	69	557	141	228	6,905	1,968	10,025
Sulphate of potash — Sulfate de potasse	20	—	2	—	148	944	—	—	1	274	1,389
Sulphate of potash and magnesia — Sulfate de magnésie et de potasse	—	—	—	—	—	896	—	—	—	81	977
Superphosphate:											
20% (P ₂ O ₅)	56	133	796	201	9,837	25,990	—	16	1	596	37,626
Superphosphate (triple):											
45% (P ₂ O ₅)	—	—	1	—	16	1,143	20	—	55	330	1,565
Tankage — Résidu de réservoir	—	—	8	—	—	25	—	—	—	133	166
Urea (for fertilizer use only) — Urée (pour usage comme engrais fertilisant seulement)	—	4	130	11	268	2,006	8	2	70	104	2,603
Other fertilizer materials ¹ — Autres engrais fertilisants ¹	—	102	26	25	241	2,738	4,677	2,775	6,077	1,254	17,915
Total	470	498	2,032	715	15,394	91,455	28,684	39,292	103,224	15,966	297,730

¹ Included with "other fertilizer materials".

² Not including lime.

¹ Compris avec "autres engrais fertilisants".

² La chaux non comprise.

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, Classified According to Analysis, Year Ended June 30, 1961

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1961

Analysis — Analyse			New found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Expor- tations cana- diennes
short tons — tonnes courtes												
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:										
0	7	7	—	—	—	—	646	90	—	—	736	—
0	12	20	—	—	—	—	84	290	—	—	374	—
0	12	24	—	—	—	—	—	1,836	—	—	1,836	—
0	14	14	—	—	—	—	341	694	—	—	1,035	—
0	15	15	—	—	—	—	16	2,228	—	41	2,285	—
0	15	30	—	—	—	—	84	1	—	—	85	—
0	16	16	—	—	—	—	—	620	—	—	620	—
0	20	10	—	—	4	—	2,136	2,589	—	—	4,729	—
0	20	20	4	75	1,231	451	6,370	8,564	—	—	16,695	863
0	25	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	101
2	10	20	—	—	—	—	2,716	151	—	—	2,867	—
2	12	10	—	1	—	—	25,198	43,282	—	—	68,481	—
2	12	12	—	—	—	—	2,550	25,891	—	—	28,441	—
2	12	14	—	—	—	—	304	19,528	—	—	19,832	—
2	12	16	—	—	—	—	844	16,148	—	—	16,992	—
2	12	20	—	—	—	—	1	4,365	—	—	4,366	—
2	14	14	—	—	—	—	—	1,742	—	—	1,742	—
2	15	15	—	—	—	—	—	503	—	816	1,319	—
2	16	6	—	—	—	87	21,213	1,269	—	—	22,569	—
2	18	18	—	26	20	—	10	9,319	4	—	9,379	—
2	20	20	—	—	—	—	—	273	—	—	273	—
3	12	12	—	—	—	—	5,416	3,366	—	—	8,782	—
3	12	16	—	—	—	—	—	830	—	—	830	—
3	15	6	703	3,354	5,352	5,141	621	3	—	—	15,174	6
3	15	10	—	—	—	—	—	10,780	—	—	10,780	—
3	15	30	—	—	—	—	228	—	—	—	228	—
3	16	16	8	—	1,469	83	—	53	—	—	1,613	—
3	18	9	—	—	—	—	4	15,473	—	—	15,477	—
3	18	15	—	—	—	—	2	842	—	—	844	—
3	18	18	—	—	12	—	—	1,267	—	—	1,279	—
4	10	10	—	—	—	—	—	—	—	2,605	2,605	—
4	12	8	—	8	—	12	72	473	—	43	608	—
4	12	10	—	—	—	—	—	16,227	—	—	16,227	—
4	12	16	—	—	—	—	—	3,407	—	—	3,407	8
4	24	12	—	—	—	—	39	13,430	—	—	13,469	—
4	24	20	—	—	—	—	30,154	33,028	—	—	63,182	—
4	32	12	—	—	—	—	171	1	—	—	172	—
5	8	11	—	—	—	—	3,422	7	—	—	3,429	—
5	10	10	—	135	921	11,176	17,808	1,721	—	—	31,761	1,883
5	10	13	2,038	16,869	1,000	4,394	36,141	1,549	—	—	61,991	—
5	10	15	—	—	—	—	1,464	30,141	—	—	31,605	—
5	10	30	—	—	—	—	—	989	—	—	989	7
5	20	0	2	—	—	—	—	1,777	—	—	1,779	—
5	20	10	—	—	—	—	113	24,912	—	—	25,025	2
5	20	20	14	—	—	—	70	20,607	5	—	20,696	11
6	8	6	—	—	—	—	—	—	—	1,937	1,937	—
6	9	6	48	4	117	8	1,111	1,527	20	—	2,835	—
6	9	9	—	—	—	951	—	—	—	—	951	32
6	9	12	—	—	—	20	—	—	—	—	20	1,163
6	10	4	—	—	1	1	77	180	—	312	571	—
6	10	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	12	8	423	200	784	13,877	—	—	—	337	337	—
6	12	12	1,649	37,263	13,593	29,654	12,181	5,214	—	—	15,284	10
6	24	24	—	—	—	—	—	—	—	—	99,554	65
6	27	25	—	—	—	—	—	—	—	147	147	—
6	30	15	—	—	—	—	—	—	—	148	148	—
7	7	7	—	—	—	—	—	—	—	997	997	—
7	8	6	—	5	—	10	22	4,956	—	—	4,993	—
8	7	6	—	—	—	—	—	—	—	1,506	1,506	—
8	9	10	—	—	—	238	—	160	—	—	160	—
8	10	6	—	—	—	—	—	—	—	—	238	1,129
			—	—	—	—	—	—	—	972	972	—

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, Classified According to Analysis; Year Ended June 30, 1961 - Concluded

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1961 - fin

Analysis — Analyse	New found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- wick — Nouveau- Brunsw- wick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Exporta- tions cana- diennes
short tons — tonnes courtes										
N P ₂ O ₅ K ₂ O:										
8 12 6	1	—	1	1	1	1	1	—	1	—
8 12 12	—	126	8	1,608	—	—	—	—	1,742	13,985
8 12 16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	340
8 16 0	—	—	—	—	—	1,804	—	—	1,804	—
8 16 8	8	16	1,737	7,531	—	148	—	—	9,440	—
8 16 16	—	—	—	50	5,420	9,715	—	—	15,185	3,783
8 24 20	—	—	—	—	—	177	—	—	177	—
9 9 7	26	8	1,015	58	—	—	—	—	1,107	3
10 5 5	—	—	—	—	208	37	—	—	245	—
10 5 10	—	—	—	—	896	1,135	—	—	2,031	21
10 6 4	—	74	—	68	1,120	3,746	—	488	5,496	44
10 8 8	—	—	—	—	—	—	—	200	200	—
10 10 10	—	109	4	1,022	4,571	39,670	—	—	45,376	7,613
10 12 12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	185
10 15 15	—	10	—	—	—	—	—	—	10	2,864
10 15 20	—	—	—	—	6	119	—	—	125	—
10 20 0	—	—	—	—	2	722	—	—	724	—
10 20 10	2	—	—	9	10	122	4	1,273	1,420	149
10 20 20	14	—	—	—	2	52	—	—	68	55
10 24 12	—	—	—	—	65	1,020	—	—	1,085	—
10 30 10	—	—	—	—	—	—	1,162	1,276	2,438	—
10 52 17	—	—	—	—	—	177	—	—	204	—
12 5 7	1	—	1 5	1	1	1	1	—	1	—
12 12 12	—	—	—	386	—	853	—	—	1,239	470
12 14 14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	191
13 13 13	—	—	—	—	—	—	81	41	122	—
13 16 10	—	—	—	—	—	—	561	3,042	3,042	—
14 14 7	—	—	—	—	—	—	—	227	788	—
15 10 10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	735
16 8 8	—	—	—	—	—	1,126	—	—	1,126	—
Other — Autres	39	11	260	117	1,214	14,324	443	822	17,230	1,718
Total	4,978	58,294	27,533	76,952	185,165	407,250	2,280	17,230	779,682	37,436

¹ Included with "other" mixes.¹ Compris avec "autres" composés.

TABLE 5. Sales in Canada, by Province, of Tobacco Specials, Year Ended June 30, 1961

TABLEAU 5. Ventes au Canada, par province, d'engrais spéciaux pour tabac, année terminée le 30 juin 1961

Analysis — Analyse	Québec	Ontario	Other — Autres	Canada
short tons — tonnes courtes				
N P ₂ O ₅ K ₂ O:				
0 12 20	84	256	—	340
0 15 15	—	1,236	—	1,236
0 16 16	—	618	—	618
2 12 10	—	413	1	414
2 12 12	2,537	25,891	—	28,428
2 12 14	304	19,528	—	19,832
2 12 16	844	14,783	—	15,627
2 14 14	—	1,244	—	1,244
2 15 15	—	498	—	498
2 18 18	10	9,317	46	9,373
3 12 12	—	160	—	160
3 18 18	—	1,267	12	1,279
5 8 11	3,417	7	—	3,424
5 10 15	—	2,655	—	2,655
6 12 12	—	179	—	179
12 12 12	—	535	—	535
Other — Autres	—	305	13	318
Total	7,196	78,892	72	86,160

TABLE 6. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers Containing Guaranteed Percentages of Boron, Year Ended June 30, 1961

TABLEAU 6. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés contenant des pourcentages assurés de bore, année terminée le 30 juin 1961

Analysis — Analyse			Sales in Canada — Ventes au Canada								Exported from Canada — Exportations canadiennes	
			New found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskatchewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique		Total
			short tons — tonnes courtes									
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:										
2	10	20	—	—	—	—	274	20	—	—	294	—
2	12	10	—	—	—	—	138	171	—	—	309	—
2	12	16	—	—	—	—	—	107	—	—	107	—
2	16	6	—	—	—	—	948	10	—	—	958	—
3	12	16	—	—	—	—	—	152	—	—	152	—
3	15	6	595	1,239	773	565	25	—	—	—	3,197	6
3	16	16	—	—	117	1	—	—	—	—	118	—
4	12	16	—	—	—	—	—	269	—	—	269	—
4	24	20	—	—	—	—	740	73	—	—	813	—
5	10	10	—	—	—	32	204	—	—	—	236	—
5	10	13	—	12	—	6	745	9	—	—	772	—
5	20	20	—	—	—	—	70	137	5	—	212	—
6	12	12	—	101	39	147	134	4	—	—	425	—
8	16	16	—	—	—	—	241	2	—	—	243	13
9	9	7	25	—	1,015	31	—	—	—	—	1,071	—
10	10	10	—	1	3	76	66	3	—	—	149	4
Other — Autres			24	13	44	82	331	301	—	210	1,005	241
Total			644	1,366	1,991	940	3,916	1,258	5	210	10,330	264

TABLE 7. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers (Excluding Tobacco Fertilizers) Containing Guaranteed Percentages of Magnesium Oxide, Year Ended June 30, 1961

TABLEAU 7. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés (non compris engrais pour tabac) contenant des pourcentages assurés d'oxyde de magnésium, année terminée le 30 juin 1961

Analysis Analyse			Sales in Canada — Ventes au Canada								Ex- ported from Canada — Expor- tations cana- diennes	
			New found land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique		Total
			Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunsw- ick						
short tons — tonnes courtes												
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:										
2	12	12	—	—	—	—	754	—	—	—	754	
2	12	14	—	—	—	—	302	—	—	—	302	
5	10	10	—	80	8	4,472	49	—	—	—	4,609	
5	10	13	295	6,527	49	1,903	754	—	—	—	9,528	
6	9	9	—	—	—	951	—	—	—	—	951	
6	9	12	—	—	—	20	—	—	—	—	20	
6	12	8	8	198	244	8,545	—	—	—	—	8,995	
6	12	12	164	13,084	1,076	17,752	1,530	61	—	—	33,667	
8	9	10	—	—	—	237	—	—	—	—	237	
8	12	12	—	126	—	1,608	—	—	—	—	1,734	
8	12	16	—	—	—	—	75	—	—	—	75	
8	16	8	8	16	1,169	6,165	—	—	—	—	7,358	
8	16	16	—	—	—	50	1,613	1,919	—	—	3,582	
10	10	10	—	—	1	700	93	—	—	—	794	
10	12	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10	15	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10	20	10	—	—	—	—	—	156	—	6	162	
12	12	12	—	—	—	386	—	—	—	—	386	
12	14	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
13	16	10	—	—	—	—	—	—	—	131	131	
Other — Autres			3	—	40	29	268	261	—	7	608	
Total			478	20,031	2,587	42,818	5,438	2,397	—	144	73,893	
											25,362	

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperature in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1962, compared with Normal

TABEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, janvier-mars 1962, comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	January - Janvier				February - Février				March - Mars			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	45	- 6	19.8	17.5	46	- 14	11.6	17.1	52	4	28.1	25.7
Kentville, N.S.	52	- 5	22.8	21.2	51	- 12	15.9	20.3	59	7	31.2	29.3
Nappan, N.S.	51	- 8	19.8	17.6	49	- 26	11.3	16.0	54	4	29.5	26.8
Fredericton, N.B.	49	- 20	14.5	14.0	45	- 37	10.3	14.8	72	- 1	31.8	26.8
L'Assomption, (P.Q.)	40	- 29	9.5	11.3	41	- 36	7.7	11.6	62	- 13	27.9	24.2
Lennoxville, (P.Q.)	47	- 23	11.7	13.2	48	- 33	11.0	15.1	68	- 8	27.8	26.6
Normandin, (P.Q.)	29	- 44	- 5.5	- 1.4	25	- 49	- 6.5	2.1	53	- 16	22.0	15.6
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	47	- 22	9.5	11.8	39	- 24	6.7	12.8	65	0	27.2	23.9
Delhi, Ont.	44	- 5	18.5	23.8	40	- 9	18.8	23.2	68	- 2	31.0	32.3
Harrow, Ont.	42	- 5	21.6	26.0	49	- 8	23.3	27.1	70	3	33.0	35.3
Kapuskasing, Ont.	32	- 43	- 5.7	- 1.3	32	- 48	- 3.6	2.4	49	- 32	21.0	14.4
Ottawa, Ont.	38	- 17	11.1	12.0	44	- 26	10.4	12.7	56	- 11	29.4	25.2
Brandon, Man.	40	- 36	- 1.5	0.2	40	- 44	- 3.3	3.8	42	- 47	15.5	18.6
Indian Head, Sask.	42	- 30	0.1	3.2	42	- 32	0.0	7.3	39	- 36	16.5	21.3
Scott, Sask.	39	- 37	2.9	1.8	42	- 38	- 0.6	5.5	45	- 41	15.4	18.6
Swift Current, Sask.	41	- 37	4.5	0.7	39	- 43	- 1.7	3.2	37	- 35	11.1	17.2
Beaverlodge, Alta.	44	- 30	10.9	9.8	45	- 40	6.4	12.4	44	- 30	16.3	24.5
Fort Vermilion, Alta.	50	- 29	10.8	9.7	45	- 22	6.1	12.6	50	- 31	17.5	23.0
Lacombe, Alta.	37	- 50	- 5.1	- 8.7	27	- 49	- 7.4	- 3.9	50	- 47	8.3	11.0
Lethbridge, Alta.	50	- 35	11.8	8.3	49	- 37	8.7	11.6	57	- 25	17.6	23.1
Manyberries, Alta.	61	- 23	17.7	18.2	68	- 26	15.3	19.4	57	- 25	22.3	29.0
Agassiz, B.C.	56	- 27	13.5	10.8	65	- 28	14.5	13.0	56	- 24	18.1	25.6
Saanichton, B.C.	57	- 12	36.4	34.8	56	- 19	41.8	38.5	68	- 19	41.4	44.2
Summerland, B.C.	54	- 19	38.7	37.3	55	- 22	41.2	39.4	60	- 23	40.5	42.8
	48	- 4	25.4	25.4	50	- 8	31.8	30.0	60	- 15	36.2	39.4

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1962, compared with Normal

TABEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois janvier-mars 1962, comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	January - Janvier		February - Février		March - Mars	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	3.29	3.81	3.05	3.54	3.29	2.87
Kentville, N.S.	—	4.01	4.38	3.31	3.30	3.33
Nappan, N.S.	3.16	3.43	3.18	2.92	4.42	2.86
Fredericton, N.B.	2.62	3.26	1.58	2.63	1.78	3.23
L'Assomption, (P.Q.)	3.60	3.10	2.89	2.45	1.96	2.87
Lennoxville, (P.Q.)	1.98	3.37	3.18	2.76	2.19	3.21
Normandin, (P.Q.)	2.60	1.76	2.17	1.87	0.30	1.79
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	1.97	2.83	1.96	2.59	0.94	2.72
Delhi, Ont.	2.06	3.04	1.72	3.16	0.42	3.13
Harrow, Ont.	2.58	2.12	2.46	2.04	1.52	0.62
Kapuskasing, Ont.	1.53	1.99	1.91	1.37	1.01	1.64
Brandon, Man.	1.95	2.67	1.83	2.20	2.16	2.81
Indian Head, Sask.	1.22	0.71	1.90	0.61	0.16	0.96
Morden, Man.	1.42	0.97	1.78	0.92	2.10	1.37
Scott, Sask.	0.68	0.75	0.76	0.71	0.92	1.10
Swift Current, Sask.	0.42	0.65	0.75	0.67	0.91	0.61
Beaverlodge, Alta.	1.08	0.78	0.78	0.55	0.44	0.62
Fort Vermilion, Alta.	1.88	1.19	0.47	1.07	0.45	1.03
Lacombe, Alta.	0.80	0.71	0.35	0.66	0.62	0.74
Lethbridge, Alta.	0.45	0.66	1.07	0.72	0.77	0.86
Manyberries, Alta.	0.86	0.67	1.09	0.78	0.98	1.19
Agassiz, B.C.	0.25	0.57	1.04	0.46	0.86	0.74
Saanichton, B.C.	8.16	7.55	3.16	6.11	4.57	5.70
Summerland, B.C. ....	..	4.55	..	3.67	2.85	2.67
	1.61	0.91	1.27	0.74	0.60	0.71

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, January - March, 1962TABLEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur
janvier à mars 1962 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1961-62 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:			
1 Northern — 1 du Nord	140	140	140
2 Northern — 2 du Nord	136	136	136
3 Northern — 3 du Nord	132	132	132
4 Northern — 4 du Nord	125	125	125
No. 5	108	108	108
No. 6	102	102	102
Feed — Fourrager	96	96	96
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	122	122	122
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	117	117	117
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	124	124	124
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	119	119	119
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	175	175	175
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	171	171	171
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	167	167	167
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord	189/7	190/5	190/6
2 Northern — 2 du Nord	188/7	189/5	189/6
3 Northern — 3 du Nord	187/7	188/5	188/6
4 Northern — 4 du Nord	182/7	183/5	183/6
No. 5	178/7	179/5	179/6
No. 6	177/7	178/5	178/6
Feed — Fourrager	173/7	174/5	174/6
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	188/7	189/5	189/6
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	184/7	185/5	185/6
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	182/7	183/5	183/6
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	189/7	190/5	190/6
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	186/7	187/5	187/6
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	183/7	184/5	184/6
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	348/7	349/5	349/6
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	347/7	348/5	348/6
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	345/7	346/5	346/6
Export (Class II) — Prix d'exportation (Classe II):			
1 Northern — 1 du Nord	189/7	190/5	190/6
2 Northern — 2 du Nord	188/7	189/5	189/6
3 Northern — 3 du Nord	187/7	188/5	188/6
4 Northern — 4 du Nord	182/7	183/5	183/6
No. 5	178/7	179/5	179/6
No. 6	177/7	178/5	178/6
Feed — Fourrager	173/7	174/5	174/6
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	188/7	189/5	189/6
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	184/7	185/5	185/6
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	182/7	183/5	183/6
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	348/7	349/5	349/6
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	347/7	348/5	348/6
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	345/7	346/5	346/6

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Vancouver, January - March, 1962

TABLEAU 2. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,
janvier à mars 1962 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	January Janvier	February Février	March Mars
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1961-62 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:			
1 Northern - 1 du Nord	140	140	140
2 Northern - 2 du Nord	136	136	136
3 Northern - 3 du Nord	132	132	132
4 Northern - 4 du Nord	125	125	125
No. 5	108	108	108
No. 6	102	102	102
Feed - Fourrager	96	96	96
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	122	122	122
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	117	117	117
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	124	124	124
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	119	119	119
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	175	175	175
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	171	171	171
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	167	167	167
International Wheat Agreement and domestic sales - Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern - 1 du Nord	197/3	198/1	198/2
2 Northern - 2 du Nord	196/3	197/1	197/2
3 Northern - 3 du Nord	195/3	196/1	196/2
4 Northern - 4 du Nord	190/3	191/1	191/2
No. 5	184/3	185/1	185/2
No. 6	177/3	178/1	178/2
Feed - Fourrager	174/3	175/1	175/2
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	188/3	189/1	189/2
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	184/3	185/1	185/2
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	183/3	184/1	184/2
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	188/3	189/1	189/2
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	186/3	187/1	187/2
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	185/3	186/1	186/2
Export (Class II) - Prix d'exportation (Classe II):			
1 Northern - 1 du Nord	197/3	198/1	198/2
2 Northern - 2 du Nord	196/3	197/1	197/2
3 Northern - 3 du Nord	195/3	196/1	196/2
4 Northern - 4 du Nord	190/3	191/1	191/2
No. 5	184/3	185/1	185/2
No. 6	177/3	178/1	178/2
Feed - Fourrager	174/3	175/1	175/2
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	188/3	189/1	189/2
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	184/3	185/1	185/2
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	183/3	184/1	184/2
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	188/3	189/1	189/2
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	186/3	187/1	187/2
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	185/3	186/1	186/2

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, January - March, 1962

TABLEAU 3. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur
janvier à mars, 1962 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	January Janvier	February Février	March Mars
<div> <div>cents and eighths</div> <div>cents et huitièmes de cent</div> </div>			
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers, 1961-62 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:			
2 C.W. — 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère	45	45	45
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	94/4	94/2	94/1
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	91/4	91/2	91/1
3 C.W. — 3 C.O.	91/2	91	90/7
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	91/2	91	90/7
1 Feed — 1 Fourragère	90/4	90/2	90/1
2 Feed — 2 Fourragère	87/4	87/2	87/1
3 Feed — 3 Fourragère	84/4	84/2	84/1
Barley — Orge:			
Initial payment to producers, 1961-62 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère	83	83	83
3 Feed — 3 Fourragère	76	76	76
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	145/6	146/5	145/5
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	145/6	146/5	145/5
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	143/6	144/5	143/5
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	143/6	144/5	143/5
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	143/6	144/5	143/5
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	137/6	138/5	137/5
1 Feed — 1 Fourragère	129/4	131/3	131/1
2 Feed — 2 Fourragère	128/4	130/7	130/5
3 Feed — 3 Fourragère	125/4	127/7	127/5

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William-Port Arthur, January - March, 1962

TABLEAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur, janvier à mars, 1962

Item — Énumération	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	92/5	91/5	91/4
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	90/1	89/1	89/7
3 C.W. — 3 C.O.	89/5	88/3	88/5
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère.....	89/5	88/4	88/6
1 Feed — 1 Fourragère	88/7	87/4	87/4
2 Feed — 2 Fourragère	85/5	84/3	84/4
3 Feed — 3 Fourragère	82/5	81/3	81/4
Barley — Orge:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs.....	136/5	141	142/5
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs.....	136/5	141	142/5
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs.....	133/5	139/4	141/5
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	129/3	132/3	133/5
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	129/3	132/3	133/5
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	127	130/4	129/7
1 Feed — 1 Fourragère	127	130/4	129/7
2 Feed — 2 Fourragère	125/4	128/6	127
3 Feed — 3 Fourragère	122/4	125/6	123/1
Rye — Seigle:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	133/7	135/5	136/6
3 C.W. — 3 C.O.	128/7	130/5	131/4
4 C.W. — 4 C.O.	121/3	121/2	120/3
Ergoty — Ergoté.....	118/3	118/2	117/3
Flaxseed — Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O.	359/5	356/6	370/3
2 C.W. — 2 C.O.	354/5	351/6	365/3
3 C.W. — 3 C.O.	324/6	322/6	334/6

TABLE 5. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, January - March, 1962TABLEAU 5. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, janvier - mars, 1962

Grain and grade — Grain et classe	January Janvier	February Février	March Mars
	cents		
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	209.1	210.8	211.5
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis	245.9	244.9	244.1
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	107.8	107.4	110.8
Oats — Avoine:			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago	70.2	65.0	70.0
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	69.6	65.6	67.9
Barley — Orge:			
No. 3 Minneapolis	141.5	135.2	132.7
Rye — Seigle:			
No. 2 Minneapolis	131.1	129.1	125.2

¹ Weighted according to reported daily cash sales.¹ Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, January - March, 1962

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, janvier - mars, 1962

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track; Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg — flour, carlots f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver — flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as on the Friday nearest the middle of the month.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto — farine, lots d'un wagon, f. à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f. à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f. à b. Toronto-Ouest: Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f. à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f. à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver — farine, lots d'un wagon, f. à b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du vendredi le plus rapproché du milieu du mois.

Item and market — Produit et marché	January Janvier	February Février	March Mars
	dollars		
Flour — Farine:			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal	6.85	6.85	7.00
Ontario winter wheat less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	6.00	6.00	6.00
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	6.85	6.85	7.00
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantasia, Winnipeg	6.80	6.95	7.10
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	7.05	7.05	7.05
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis	7.50	7.50	7.50
Bran — Son:			
Montreal ¹	56.25	54.25	52.25
Toronto ¹	57.25	55.25	53.25
Winnipeg	49.00	48.00	45.00
Minneapolis	40.00 - 41.00	37.50 - 38.00	37.00 - 37.50
Shorts — Gru rouge:			
Montreal ¹	61.25	58.25	53.25
Toronto ¹	62.25	59.25	54.25
Winnipeg	55.00	52.00	55.00
Minneapolis ²	39.50 - 40.00	33.50 - 34.00	33.50 - 34.00
Middlings — Gru blanc:			
Montreal ¹	63.25	61.25	59.25
Toronto ¹	64.25	62.25	60.25
Winnipeg	57.00	52.00	53.00

¹ Prices do not include government freight assistance payments.¹ Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.² Bulk middlings.² Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, January - March, 1962

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, janvier - mars, 1962

Market — Marché	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	16.60	16.02	16.40
Toronto	21.65	20.90	21.00
Winnipeg	19.72	19.56	20.44
Calgary	19.72	19.45	20.42
Edmonton	19.34	18.95	19.48
Moose Jaw	18.03	18.28	19.82
Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):			
Montréal	27.19	27.22	24.71
Toronto	27.45	29.31	27.96
Winnipeg	26.51	26.47	25.87
Calgary	23.42	21.74	23.92
Edmonton	22.83	23.39	24.28
Moose Jaw	22.59	22.51	22.49
Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):			
Montréal	25.69	26.05	25.41
Toronto	25.63	25.83	25.88
Winnipeg	22.66	23.44	23.58
Calgary	21.63	22.22	22.70
Edmonton	21.55	22.00	22.71
Moose Jaw	21.69	22.90	23.02
Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	14.13	15.13	11.84
Toronto	19.04	18.53	20.02
Winnipeg	14.73	14.64	15.15
Calgary	11.72	11.93	14.70
Edmonton	16.15	16.54	15.13
Moose Jaw	8.00	13.92	15.25

Source: Marketing Service, Canada Department of Agriculture.

Source: Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., January - March, 1962

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., janvier-mars, 1962

Class and grade — Classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Cattle and calves — Bovins:			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix	27.85	28.65	30.12
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix	26.39	26.76	27.31
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons	24.64	24.54	24.98
Vealers, choice — Veaux de lait, choix	—	—	—
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹	22.80	23.16	24.56
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats	16.66	16.24	15.97
Lambs, slaughter, choice — Agneaux d'abattage, choix	17.29	17.96	17.92

¹ Kansas City.¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, January-March, 1962
 TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, janvier-mars, 1962

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Montréal:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	26.13	24.23	24.28
Medium — Moyens	23.91	22.81	22.83
Common — Communs	19.49	18.92	19.55
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	20.87	20.53	20.78
Medium — Moyennes	19.81	19.56	19.76
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	1	1	1
Good — Bons	1	1	21.60
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	32.80	33.21	31.11
Common and medium — Communs et moyens	25.58	24.54	23.50
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	17.35	17.10	17.43
Medium — Moyennes	16.14	15.97	16.20
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	19.58	19.61	19.84
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	25.69	26.05	25.41
Feeders — D'engraissement	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good ² — Bons ²	18.98	19.54	20.00
Common — Communs	16.21	17.70	17.60
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	9.34	10.14	12.09
Toronto:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	25.17	23.83	23.85
Medium — Moyens	22.82	21.84	21.93
Common — Communs	18.70	18.33	18.28
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	22.92	22.50	21.89
Medium — Moyennes	20.74	20.50	19.97
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	27.46	25.92	25.86
Good — Bons	24.24	22.91	23.00
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	33.73	34.47	33.05
Common and medium — Communs et moyens	25.75	25.87	24.94
Cows — Vaches			
Good — Bonnes	17.09	16.81	17.50
Medium — Moyennes	15.96	16.74	16.03
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	19.97	19.28	19.50
Feeder steers — Bouvillon de court engraissement:			
Good — Bons	23.50	23.50	23.50
Common — Communs	19.50	19.50	19.50

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January-March, 1962 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier-mars, 1962 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	25.63	25.83	25.88
Feeders - D'engraissement	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	21.23	20.80	21.76
Common - Communs	16.85	16.50	17.07
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	9.00	8.98	8.41
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	23.48	23.00	22.72
Medium - Moyens	21.19	21.19	21.12
Common - Communs	18.66	18.46	18.50
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	21.29	20.67	21.06
Medium - Moyennes	19.33	18.77	19.16
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix	22.98	22.64	22.79
Good - Bons	21.93	21.83	21.91
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix	34.66	35.81	33.72
Common and medium - Communs et moyens	27.26	27.72	25.60
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	16.61	16.78	17.56
Medium - Moyennes	15.31	15.42	15.96
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	17.62	17.38	18.27
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	22.30	22.37	23.04
Common - Communs	19.66	19.35	19.44
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	17.74	17.66	18.57
Common - Communes	14.99	15.33	16.19
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	22.66	23.44	23.58
Feeders - D'engraissement	17.04	16.37	15.83
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	16.60	16.60	16.60
Common - Communs	14.30	13.76	13.98
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	3.62	3.63	3.66
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	23.15	21.75	21.97
Medium - Moyens	21.81	20.70	20.59
Common - Communs	19.60	18.97	19.08

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1962 - Continued**

**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier - mars, 1962 - suite**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Calgary — Concluded — fin:			
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	20.76	20.16	20.39
Medium — Moyennes	19.05	18.46	19.11
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	22.17	21.54	22.02
Good — Bons	21.00	20.28	20.49
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	21.40	20.92	21.81
Common and medium — Communs et moyens	19.73	18.12	19.49
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	15.60	15.01	16.31
Medium — Moyennes	13.98	13.78	14.97
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	16.30	16.72	18.08
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	21.95	21.32	22.41
Common — Communs	19.37	18.77	19.41
Feeder heifers — Génisses d'engrondissement:			
Good — Bonnes	17.56	17.18	19.30
Common — Communes	14.39	13.57	14.35
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	21.63	22.22	22.70
Feeders — D'engrondissement	17.05	15.64	16.66
Lambs — Agneaux:			
Good ² — Bons ²	15.50	15.52	16.85
Common — Communs	1	1	14.66
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	4.51	4.58	3.61
Edmonton:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	22.67	21.34	21.30
Medium — Moyens	21.15	19.45	19.78
Common — Communs	17.36	16.90	17.86
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	20.37	19.88	19.78
Medium — Moyennes	18.11	18.03	18.36
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	22.37	21.48	21.54
Good — Bons	20.82	20.36	20.42
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	24.37	26.82	29.89
Common and medium — Communs et moyens	20.63	22.47	24.16
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	15.16	14.36	15.19
Medium — Moyennes	13.98	13.22	14.13
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	17.60	16.73	17.72

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1962 - ConcludedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier-mars, 1962 - fin

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Edmonton — Concluded — fin:			
Feeder steers — Bouvillons de long et de court engraissement:			
Good — Bons	21.86	20.89	21.78
Common — Communs	17.78	17.23	17.92
Feeder heifers — Vaches et génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	15.43	14.88	16.57
Common — Communes	13.41	12.80	14.74
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	21.55	22.00	22.71
Feeders — D'engraissement	16.22	16.33	16.89
Lambs — Agneaux:			
Good ¹ — Bons ²	16.42	16.83	16.66
Common — Communs	15.81	14.47	15.34
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	1	1	4.03
Moose Jaw:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	22.87	21.88	21.57
Medium — Moyens	21.46	20.89	20.41
Common — Communs	18.54	17.41	17.58
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	21.15	20.52	20.50
Medium — Moyennes	18.78	18.49	18.61
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	22.00	¹	21.36
Good — Bons	21.31	20.81	20.72
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	21.32	22.25	22.12
Common and medium — Communs et moyens	19.71	18.71	18.94
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	14.91	14.84	15.66
Medium — Moyennes	13.76	13.79	14.51
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	15.76	15.71	16.19
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	20.84	20.67	21.62
Common — Communs	18.59	17.87	18.80
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	18.05	17.83	18.63
Common — Communes	16.14	16.10	16.31
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	21.69	22.90	23.02
Feeders — D'engraissement	14.92	14.00	¹
Lambs — Agneaux:			
Good ¹ — Bons ²	16.50	¹	¹
Common — Communs	14.50	15.00	15.25
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	1	7.50	1

¹ No quotations.² Includes mixed lots.

Source: Marketing Service Canada Department of Agriculture.

¹ Aucun prix coté.² Comprend les lots mélangés.

Source: Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, January-March, 1962
TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, janvier-mars, 1962

Item and market — Dénrée et marché		January Janvier	February Février	March Mars
			dollars	
Maritime Centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.742	.746	.745
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	" "	.672	.684	.686
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	" "	.460	.427	.412
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	" "	.420	.422	.415
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	" "	.190	.193	.198
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité	" "	.685	.685	.685
Cheese — Fromage	" "	.400	.395	.390
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.478	.502	.518
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.525	1.531	1.538
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.691	.693	.700
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	" "	.650	.648	.644
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	" "	.453	.421	.414
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	" "	.455	.453	.462
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	" "	.184	.184	.188
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	" "	.654	.657	.656
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv.	" "	.480	.470	.470
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.420	.461	.459
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.056	1.112	1.125
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.712	.720	.718
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	" "	.654	.661	.639
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	" "	.434	.406	.400
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	" "	.464	.446	.475
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	" "	.176	.179	.179
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	" "	.660	.658	.655
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	" "	.360	.360	.360
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.406	.442	.448
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.275	1.656	1.650
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.718	.718	.721
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	" "	.612	.623	.615
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	" "	.406	.384	.385
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	" "	.372	.378	.393
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	" "	.155	.164	.174
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	" "	.670	.670	.670
Cheese — Fromage	" "	.450	.440	.440
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.372	.385	.390
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	2.550	2.750	2.856
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. — liv.	.650	.650	.650
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	" "	.470	.470	.470
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.390	.392	.418
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	.338	.335	.330
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.704	.698	.696
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	" "	.648	.646	.644
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	" "	.414	.384	.384
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	" "	.366	.369	.386
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	" "	.145	.149	.153
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	" "	.630	.630	.630
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.412	.380	.430
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	.313	.326	.318
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.739	.720	.717
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	" "	.682	.689	.666
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	" "	.450	.426	.419
Lamb carcass — Agneau, carcasses	" "	.395	.395	.418
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	" "	.166	.166	.164
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	" "	.670	.670	.670
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	" "	.430	.430	.430
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.478	.450	.458
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	2.850	2.875	2.638

CROP-REPORTING CALENDAR, 1962

The dates of issue and subject matter of regularly scheduled field-crop reports to be released by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics during 1962 are listed below. All reports will be issued at 3 p.m. E.S.T. or E.D.S.T. when in force.

PROGRAMME DES RAPPORTS AGRICOLES, 1962

Les dates de parution et les sujets qui seront traités dans les rapports agricoles réguliers publiés par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique en 1962 sont donnés ci-dessous. Tous les rapports seront publiés à 3 h. de l'après-midi h.n.e. ou h.a.e. lorsque en vigueur.

List of Field-Crop Reports, 1962

Liste des rapports agricoles, 1962

No.	Date	Day — Jour	Title — Sujet
1	January 31 — Janvier	Wednesday — Mercredi	Summerfallow and Stubble, Acreage and Yield of Specified Crops, Prairie Provinces — Superficie ensemencée et rendement par acre dans les jachères et les chaumes, certaines cultures, provinces des Prairies.
2	March 7 — Mars	Wednesday — Mercredi	Revised Estimate of Value of 1960 Field Crops: Preliminary Estimate of Value of 1961 Field Crops — Estimation rectifiée de la valeur des grandes cultures de 1960; estimation provisoire de la valeur des grandes cultures de 1961.
3	March 14 — Mars	Wednesday — Mercredi	Intended Acreages of Principal Field Crops — Projets d'ensemencement des principales grandes cultures.
4	April 18 — Avril	Wednesday — Mercredi	Stocks of Grain at March 31 — Stocks de céréales le 31 mars.
5	May 2 — Mai	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
6	May 9 — Mai	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces — Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
7	May 16 — Mai	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
8	May 23 — Mai	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces — Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
9	June 6 — Juin	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
10	June 13 — Juin	Wednesday — Mercredi	Progress of Seeding; Winterkilling and Spring Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pastures; Rates of Seeding — Progrès des semences; dégâts de l'hiver et état au printemps des blé d'hiver, seigle d'automne, foin cultivé et pâturages; taux des semences.
11	June 20 — Juin	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
12	June 27 — Juin	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces — Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
13	July 4 — Juillet	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada; Preliminary Acreage Report, Prairie Provinces — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada; Rapport préliminaire de superficie, provinces des Prairies.
14	July 11 — Juillet	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces — Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
15	July 25 — Juillet	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
16	August 1 — Août	Wednesday — Mercredi	Preliminary Estimate of Crop and Summerfallow Acreages — Estimation provisoire des superficies en cultures et en jachères.
17	August 8 — Août	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
18	August 15 — Août	Wednesday — Mercredi	Stocks of Grain at July 31 — Stocks de céréales le 31 juillet.
19	August 31 — Août	Friday — Vendredi	August Forecast of Production of Principal Field Crops — Prévisions d'août de la production des principales grandes cultures.
20	Sept. 5	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
21	Sept. 19	Wednesday — Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada — Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
22	Sept. 28	Friday — Vendredi	September Forecast of Production of Principal Field Crops — Prévisions de septembre de la production des principales grandes cultures.
23	November (date uncertain) Novembre (date incertaine)		November Estimate of Production of Principal Field Crops: Area and Condition of Fall-Sown Crops; Progress of Harvesting in the Prairie Provinces — Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures; superficie et état des cultures ensemencées à l'automne; Progrès des moissons dans les provinces des Prairies.

Doc
CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics. Bureau of

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

APRIL — JUNE

AVRIL — JUIN

1962



DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

APRIL - JUNE

AVRIL - JUIN

1962

Published by Authority of
The Honourable George Hees, Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
l'honorable George Hees, ministre du Commerce

September - 1962 - Septembre
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 55—No. 2
Vol. 55—no 2

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	95
Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production	96
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	99
Farm Wages as at May 15	100
Value of Farm Capital	102
Farm Cash Income, January to March, 1962	103
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions	106
Precipitation in the Prairie Provinces	115
Winterkilling and Condition of Over-Winter Crops and Pastures	118
Progress of Spring Seeding and Rates of Seeding	119
Grindings and Output of Flour Mills	120
Visible Supplies of Canadian Grain	120
Dairying:	
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	121
Poultry Products:	
Production, Value and Disappearance	124
Special Crops:	
Fruits:	
First Estimate of Production, 1962	129
Vegetables:	
Contracted Acreages	131
Honey, Production and Value	132
Production and Value of Forage Seed Crops	134
Production and Value, Manufactures, Consumption, Exports and Imports of Tobacco	136
Meteorological Records	139
Prices of Agricultural Produce	140

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	95
Nombre-indices du volume physique de la production agricole	96
Finances agricoles:	
Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles	99
Salaires agricoles au 15 mai	100
Valeur-capital des fermes	102
Revenu monétaire des fermes, janvier à mars 1962	103
Grandes cultures:	
État des cultures et température	106
Précipitation dans les Provinces des Prairies	115
Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage	118
Progrès des semailles de printemps et taux d'ensemencement à l'acre	119
Mouture et production des moulins à farine	120
Approvisionnements visibles de grain canadien	120
Industrie laitière:	
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition domestique de produits laitiers	121
Produits de la volaille:	
Production, valeur et disparition	124
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Première estimation de la production, 1962	129
Légumes:	
Superficies commandées	131
Miel, production et valeur	132
Production et valeur des récoltes de graines de plantes fourragères	134
Production et valeur, conditionnement, consommation, exportations et importations de tabac	136
Données météorologiques	139
Prix des produits agricoles	140

SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.

**REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS,
APRIL - JUNE, 1962**

Snowfall was above normal in the Prairie Provinces and surface moisture supplies were generally adequate to germinate crops, but because of last season's severe drought, subsoil reserves were low. Good progress was made with seeding in Saskatchewan and by May 31 the bulk of the crop was in the ground. This was followed by fairly heavy precipitation in early June and, as a result, germination was excellent and stooling heavy. Although delays in seeding occurred in some of the more northerly districts of Alberta, the bulk of the planting had been completed in that province by the end of May. Apart from the southeast corner where severe drought conditions continued unabated from last season, crops got off to a good start. A large area in Manitoba, centred around the Red River Valley, received persistent and heavy rainfall which seriously delayed planting and many farmers were unable to complete seeding until the last two weeks in June. In most other sections only minor delays were experienced and crops got off to a good start.

Spring weather was ideal for field work in Ontario and spring-sown grains were virtually all in the ground by May 31. Moisture conditions were only fair, however, and crop development was slow during much of June. Planting conditions were about normal in the province of Quebec and in the Maritimes but cool conditions in June also retarded crop development. Planting conditions and crop development were normal in British Columbia.

The first estimate of the commercial production of all fruits placed the 1962 apple crop at 15.7 million bushels, moderately below the 1961 output of 16.5 million. The anticipated drop in production was due to smaller crops in prospect in Nova Scotia, New Brunswick and Ontario. However, present indications point to growers in Quebec and British Columbia harvesting more apples this year than last. This year's sweet cherry crop, at 391,000 bushels was considerably greater than that of last year. It is expected that the 1962 pear and apricot crops will also be larger than those of 1961. On the other hand, the anticipated 1962 outturn of plums and prunes, peaches and sour cherries was below that of 1961. Production of strawberries in 1962 was estimated at 20.6 million quarts, about 2.4 million quarts below the volume harvested in 1961. Raspberry production, at 7.9 million quarts was substantially below last year's 9.5 million. Latest indications point to a grape crop of 84.9 million pounds, very close to the 85.2 million pounds harvested in 1961.

During the first half of 1962, exports of live slaughter and feeder cattle to the United States at 77,915 were more than double the previous half year figure of 34,472. Shipments of calves increased about 49 per cent to 29,891 but exports of dairy cattle, including bulls, decreased by 17 per cent to 17,428 head. The movement of sheep and lambs for export rose from a low of 107 in the first six months of 1961 to 1,455 in the first half of 1962 and in the corresponding period hogs declined from 4,973 to 1,379. Imports of cattle to the end of June 1962 were 827 compared with only 81 head for the same period a year ago. Calf imports were nil while sheep and lamb imports decreased about 40 per cent.

Inspected slaughter of cattle during the second quarter of 1962 decreased 2.6 per cent from the year earlier period whereas the half year total showed a fractional increase. In the second quarter calf slaughter showed a fractional increase over the same period a year ago but remained unchanged for the half year. Over the same periods hog slaughter at inspected plants increased 5.7 and 12.6 per cent, respectively. Sheep and lamb slaughter declined over the corresponding periods by 23.5 and 15.8 per cent.

According to preliminary estimates, egg production in the first six months of 1962 was 233.7 million dozen, an increase of 1.8 per cent from the 229.6 million dozen produced

**REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE
AVRIL - JUIN 1962**

La chute de neige a été supérieure à la normale dans les provinces des Prairies et les réserves d'humidité, dans l'ensemble, ont suffi pour la germination des cultures; les réserves de sous-sol étaient peu abondantes, toutefois, à cause de la grave sécheresse de l'année dernière. Les semailles allaient bon train en Saskatchewan et au 31 mai elles étaient à peu près achevées. Il a plu passablement au début de juin et la germination a été excellente et la pousse drue. Bien que les semailles aient été retardées dans certaines régions du nord de l'Alberta, elles étaient presque terminées dans toute la province à la fin de mai. Sauf dans le Sud-Est, où une grave sécheresse persiste depuis la saison dernière, les cultures ont bien débuté. Sur une vaste étendue au Manitoba, aux environs de la vallée de la rivière Rouge, les lourdes pluies ininterrompues ont gravement retardé les semailles que plusieurs cultivateurs n'ont pu terminer avant les deux dernières semaines de juin. Dans la plupart des autres secteurs il n'y a presque pas eu de retard et les cultures ont bien débuté.

Le temps au printemps a été idéal pour les travaux champêtres en Ontario et les céréales étaient presque toutes en terre au 31 mai. Il n'y avait pas beaucoup d'humidité, toutefois, et les cultures se sont développées lentement durant une bonne partie du mois de juin. Les semailles se sont faites dans des conditions presque normales dans la province de Québec et les Maritimes, mais le temps frais en juin a aussi retardé la végétation. Les conditions de semailles et de végétation ont été normales en Colombie-Britannique.

D'après la première estimation de la production commerciale de tous les fruits, les pommes en 1962 donneront 15,700,000 boisseaux, soit un peu moins que les 16,500,000 de l'année 1961. On avait prévu la diminution en raisons de perspectives d'une récolte moins abondante en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et en Ontario. Dans le Québec et la Colombie-Britannique, cependant, la récolte de pommes s'annonce plus abondante que l'année dernière. La récolte de cerises douces de cette année (391,000 boisseaux), est beaucoup plus abondante que celle de l'année dernière. Celles de poires et d'abricots le seront elles aussi d'après les perspectives. En revanche, il y a moins de prunes et de pruneaux, de pêches et de cerises sures. La production de fraises est estimée à 20,600,000 pintes cette année, soit 2,400,000 pintes de moins qu'en 1961. Celle de framboises (7,900,000 pintes) est beaucoup moins élevée que l'année dernière (9,500,000). D'après les indices les plus récents, la récolte de raisin (84,900,000 livres) se rapproche de très près des 85,200,000 livres récoltées en 1961.

Les exportations de gros bovins de boucherie et d'engraissement aux États-Unis au cours du premier semestre de 1962, soit 77,915 têtes, ont plus que doublé celles du semestre précédent (34,472). Les expéditions de veaux, à 29,891, ont augmenté d'environ 49 p. 100, mais les exportations de vaches laitières, les boeufs compris à 17,428 têtes, ont diminué de 17 p. 100. Celles de moutons et d'agneaux s'ont passées d'aussi peu que 107 au cours des six premiers mois de 1961 à 1,455 durant la première moitié de 1962; les porcs ont diminué de 4,978 à 1,379 durant la période correspondante. Les importations de gros bovins à la fin de juin 1962 s'établissaient à 827, au regard de 81 seulement durant la même période il y a un an. Il n'y a pas eu d'importations de veaux, et celles de moutons et d'agneaux ont diminué de 40 p. 100 environ.

Les abatages inspectés de bovins durant le deuxième trimestre de 1962 ont diminué de 2.6 p. 100 par rapport à la même période l'année dernière, tandis que ceux du semestre ont augmenté d'une fraction. Durant le deuxième trimestre les abatages de veaux ont augmenté d'une fraction par rapport à la même période il y a un an, mais ils n'ont pas changé pour le semestre. Les abatages de porcs dans les établissements inspectés durant les mêmes périodes ont augmenté, respectivement, de 5.7 et de 12.6 p. 100. Ceux de moutons et d'agneaux ont diminué de 23.5 et 15.8 p. 100.

La production d'oeufs au cours des six premiers mois de 1962 d'après les estimations provisoires, s'est établie à 233,700,000 douzaines, soit à 1.8 p. 100 de plus que les

during the corresponding period of 1961. April to June production was 4.7 per cent higher than a year earlier while January to March production was 1.1 per cent less than for the same period in 1961.

Milk production in Canada during the second quarter of 1962 amounted to 5,715,000,000 pounds, about the same as production in the second quarter of 1961. Dairy factories used 3,604,000,000 pounds of milk for their products, 1.0 per cent less than in the corresponding three months last year. Milk utilization for creamery butter increased 2.8 per cent to 2,696,000,000 pounds. The utilization of milk for cheese, concentrated whole milk products and ice cream mix, however, was lower than in the second quarter of 1961. Fluid sales of milk and cream accounted for 1,489,000,000 pounds of milk during the April-June period, an increase of 2.1 per cent from last year. About 622,000,000 pounds of milk were used on farms. The quantity fed to livestock was about 4 per cent greater than last year, and amounted to 318,000,000 pounds, while that consumed in farm homes was 2.6 per cent less than last year. Quebec and Ontario together accounted for 69 per cent of total milk produced in Canada during the quarter. Milk production in Quebec and Ontario increased 1.7 and 1.5 per cent, respectively, compared to the same period a year earlier. Production during the quarter in all other provinces was lower than in the same period a year earlier.

In the first quarter of 1962 farmers' cash income from farming operations amounted to 605.3 million dollars, 9 per cent below the all-time high for this period of 665 million dollars established in 1961. In addition, farmers received 65.9 million dollars in the form of supplementary payments during the quarter, bringing the total cash income to 671.1 million dollars, practically unchanged from the comparable figure of 671.9 million dollars in 1961. All provinces shared in the reduction in farm income except Nova Scotia, Quebec and British Columbia where increases of 6 per cent, 3.5 per cent and slightly over 1 per cent, respectively, were recorded. The declines ranged from approximately 30 per cent in Saskatchewan and 20 per cent in Manitoba to about 8 per cent in Alberta and New Brunswick and about 5 per cent in Ontario and Prince Edward Island.

INDEX NUMBERS OF PHYSICAL VOLUME OF AGRICULTURAL PRODUCTION

The index of physical volume of agricultural production for Canada is estimated at 126.5 for 1961, about 18 per cent below the revised estimate of 154.4 for 1960. This decline was due almost entirely to drought conditions in the Prairie Provinces and the resultant sharp drop in grain production in that area. A less important reduction in production was recorded for tobacco. Little change was noted in the output of eggs, and sugar beets. For the remaining products considered in the index, production in 1961 was above the 1960 level.

On a provincial basis the most important decline in farm output occurred in Saskatchewan where total production in 1961 was more than 60 per cent below that of a year earlier as a result of the significant decline in grain production. The index of farm production was down by about one-third in Manitoba and by about five per cent in Alberta. No significant change was noted for Prince Edward Island. Production in the remaining provinces increased by 2.4 per cent in New Brunswick, 4.5 per cent in British Columbia, 6.5 per cent in Nova Scotia and approximately 7 per cent in Quebec and Ontario.

In constructing the index, no consideration is normally given to changes occurring in the quality of production from year to year; it is generally assumed that the influence of this factor is negligible. However, when extremely low quality is associated with an item as important to the index as the western wheat crop, it is felt that its effect on the index merits some consideration. Consequently, when adverse

229,600,000 douzaines de la période correspondante de 1961. Celle d'avril à juin a été de 4.7 p. 100 plus élevée qu'un an plus tôt, tandis que pour la période janvier-mars elle a été de 1.1 p. 100 moins élevée qu'un 1961.

La production de lait au Canada au cours du deuxième trimestre de 1962 s'est établie à 5,715 millions de livres; elle a été pratiquement la même que durant le deuxième trimestre de 1961. Les fabriques laitières ont utilisé 3,604 millions de livres de lait dans leurs produits, soit 1,0 p. 100 de moins que durant les trois mois correspondants de l'année dernière. La quantité de lait utilisée pour le beurre de beurrerie, à 2,696 millions de livres, a augmenté de 2.8 p. 100. Celle qui a servi à la fabrication du fromage, de produits concentrés de lait entier et de mélanges pour crème glacée, toutefois, n'a pas été aussi élevée que durant le deuxième trimestre de 1961. Les ventes de lait nature et de crème ont atteint 1,489 millions de livres durant la période avril-juin, soit 2.1 p. 100 de plus que l'année dernière. Les fermes ont utilisé environ 622 millions de livres de lait. La quantité donnée aux animaux a été d'environ 4 p. 100 plus élevée que l'année dernière (318 millions de livres), mais les maisons de ferme en ont consommé 2,6 p. 100 de moins. Le Québec et l'Ontario ont fourni ensemble 69 p. 100 de toute la production de lait au Canada durant le trimestre. La production du Québec et de l'Ontario a augmenté, respectivement, de 1.7 et 1.5 p. 100 par rapport à la même période un an plus tôt. Dans toutes les autres provinces elle a été plus faible que durant la même période un an auparavant.

Le revenu monétaire réalisé par les cultivateurs durant le premier trimestre de 1962 et provenant de leur exploitation agricole s'est élevé à \$605,300,000 ou 9 p. 100 de moins que le chiffre sans précédent de 665 millions pour cette période de 1961. De plus, les cultivateurs ont reçu \$65,900,000 en paiements supplémentaires au cours du trimestre, élevant le revenu monétaire total à \$671,100,000, soit à peu près au même niveau que le chiffre comparable de \$671,900,000 en 1961. Toutes les provinces ont participé à la réduction du revenu agricole sauf la Nouvelle-Écosse, le Québec et la Colombie-Britannique où des augmentations respectives de 6, 3.5 et un peu plus de 1 p. 100 ont été enregistrées. Les diminutions variaient d'environ 30 p. 100 en Saskatchewan et 20 p. 100 au Manitoba, à près de 8 p. 100 en Alberta et au Nouveau-Brunswick et approximativement 5 p. 100 en Ontario et en Île-du-Prince-Édouard.

NOMBRES-INDICES DU VOLUME PHYSIQUE DE LA PRODUCTION AGRICOLE

L'indice du volume physique de la production agricole au Canada en 1961 est estimé à 126.5, soit à 18 p. 100 de moins que l'estimation rectifiée de 154.4 de 1960. Cette baisse est presque entièrement attribuable à la sécheresse dans les provinces des Prairies et à la chute de la production de céréales qui a suivi dans ce secteur. La production de tabac a fléchi un peu moins. La production d'œufs et de betteraves à sucre a légèrement changé. La production de 1961 a été supérieure à celle de 1960 en ce qui concerne les autres produits qui composent l'indice.

Sur une base provinciale, la baisse la plus importante de la production agricole est celle de la Saskatchewan, où la production totale en 1961 s'est établie à plus de 60 p. 100 de moins que celle d'un an plus tôt par suite de la baisse sensible de la production de céréales. L'indice de la production agricole a fléchi du tiers environ au Manitoba, et de 5 p. 100 environ en Alberta. Dans l'Île-du-Prince-Édouard il a peu varié. Dans les autres provinces, la production a augmenté de 2.4 p. 100 au Nouveau-Brunswick, de 4.5 p. 100 en Colombie-Britannique, de 6.5 p. 100 en Nouvelle-Écosse et de 7 p. 100 environ dans le Québec et l'Ontario.

En établissant l'indice, on ne tient normalement pas compte des changements qui surviennent d'une année à l'autre dans la qualité de la production. On croit généralement que l'influence de ce facteur est négligeable. Toutefois, quand une qualité extrêmement basse se joint à un article aussi important pour l'indice que la récolte de blé de l'Ouest; il semble que son effet doive être pris en considération. Conséquemment, lorsque

weather conditions in 1950, wet weather and frost in 1951, and the worst rust epidemic on record plus unfavourable weather conditions in 1954 significantly reduced the quality of the wheat crop in those years, some attempt was made to measure the extent to which quality considerations would reduce the index. Although available data did not permit a thorough study, there is evidence to indicate that these considerations would reduce the index for Canada in 1950 by about 3 points. Provincially the reductions would be nil for Manitoba, nearly 13 points for Saskatchewan and about 2 points for Alberta. For 1951 the downward adjustments would be of the order of 3.5 points for Canada, 2 for Manitoba, 8.5 for Saskatchewan, and about 8.5 for Alberta. For 1954 the downward adjustments would be approximately 3 points for Canada, about 3 points for Manitoba, 8.5 points for Saskatchewan, and nearly 5 points for Alberta. It should be emphasized that these adjustments have not been made to the published indexes; they are merely presented here as a guide to those who wish to make adjustments for the quality factor.

In construction of the index, provision was made to avoid the double-counting of farm production. Within a province, such double-counting could occur when feed grains, credited to field crop production, are fed to livestock and appear later as livestock and livestock products. Interprovincially, this duplication could occur when feed grains produced in one province are fed in another and when feeder cattle raised in one section of the country are shipped to another for finishing.

The commodities included in the index are the major items of agricultural production which are sold through commercial channels (ex. interfarm transfers) and/or consumed in farm homes. Omitted for the most part, are commodities which are used almost entirely as feed for livestock and those relatively insignificant products for which there is little reliable information regarding production and prices. The formula used was the fixed base weighted aggregative.

The base period used in the construction of the index is the five-year period 1935 to 1939. This base period was selected at the time when most of the other Bureau indexes were on the same base. Since then, some Bureau indexes have been converted to a more current base period. Conversion of the index of farm production to an interim time base of 1949=100 and a weight base of 1947-51=100 is nearing completion and the results will be published in the near future.

le mauvais temps en 1950, l'humidité et la gelée en 1951, et la pire épidémie de rouille de l'histoire ajoutée au temps défavorable en 1954 ont réduit de façon importante la qualité des cultures de ces années, on a tenté d'établir combien la qualité pouvait réduire l'indice. Bien que les données disponibles n'aient pu permettre une étude approfondie, elles ont suffi à indiquer que l'indice national pour 1950 baisserait d'environ 3 points, que celui des provinces ne changerait guère au Manitoba, et qu'il baisserait de près de 13 points en Saskatchewan et d'environ 2 points en Alberta. En 1951, l'ajustement de l'indice le ferait baisser de 3.5 points pour le Canada, de 2 points pour le Manitoba et d'environ 8.5 points chacune pour la Saskatchewan et l'Alberta. En 1954, les rectifications apportées à l'indice le ferait baisser d'approximativement 3 points pour le Canada, d'environ 3 points pour le Manitoba, de 8.5 pour la Saskatchewan et de près de 5 points pour l'Alberta. Ces rectifications n'ont pas été faites pour les indices publiés et peuvent tout juste servir de guide pour ceux qui désirent faire des rectifications qui tiennent compte du facteur qualité.

En établissant l'indice, le Bureau a pris soin d'éviter de compter deux fois la production des fermes. A l'intérieur d'une province, un tel double emploi peut arriver lorsque des céréales fourragères comptées avec la production des grandes cultures sont données en pâture aux animaux pour paraître plus tard sous bestiaux ou produits animaux. Entre les provinces, le double emploi peut survenir lorsque des céréales fourragères produites dans une province servent à l'alimentation du bétail dans une autre ou lorsque des bêtes à cornes d'engraissement élevées dans une partie du pays sont envoyées dans une autre partie pour le finissage.

Les denrées faisant partie de l'indice sont les principaux produits agricoles vendus sur les marchés commerciaux, sauf les transferts entre fermes, et (ou) consommés dans les maisons de ferme. Les denrées servant presque totalement à l'alimentation du bétail et les produits, en somme, de peu d'importance, au sujet desquels il n'existe, sur la production et les prix, que peu de renseignements sûrs, sont omis pour la plupart. La formule utilisée dans l'indice est celle de l'ensemble pondéré à base fixe.

La période de base utilisée pour l'indice de la construction est celle de 1935 à 1939. Cette période a été choisie à l'époque où la plupart des autres indices du Bureau reposaient sur la même base. Depuis, certains indices du Bureau ont été ramenés à une période de base plus actuelle. La conversion de l'indice de la production agricole à une base de temps intérimaire de 100 en 1949, et à une base pondérée de 100 en 1947-1951, s'achève et les résultats paraîtront prochainement.

TABLE 1. Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production, Canada, by Province, 1950 - 1961

TABLEAU 1. Nombres-indices du volume physique de la production agricole, Canada, par province, 1950 - 1961 (1935-39 = 100)

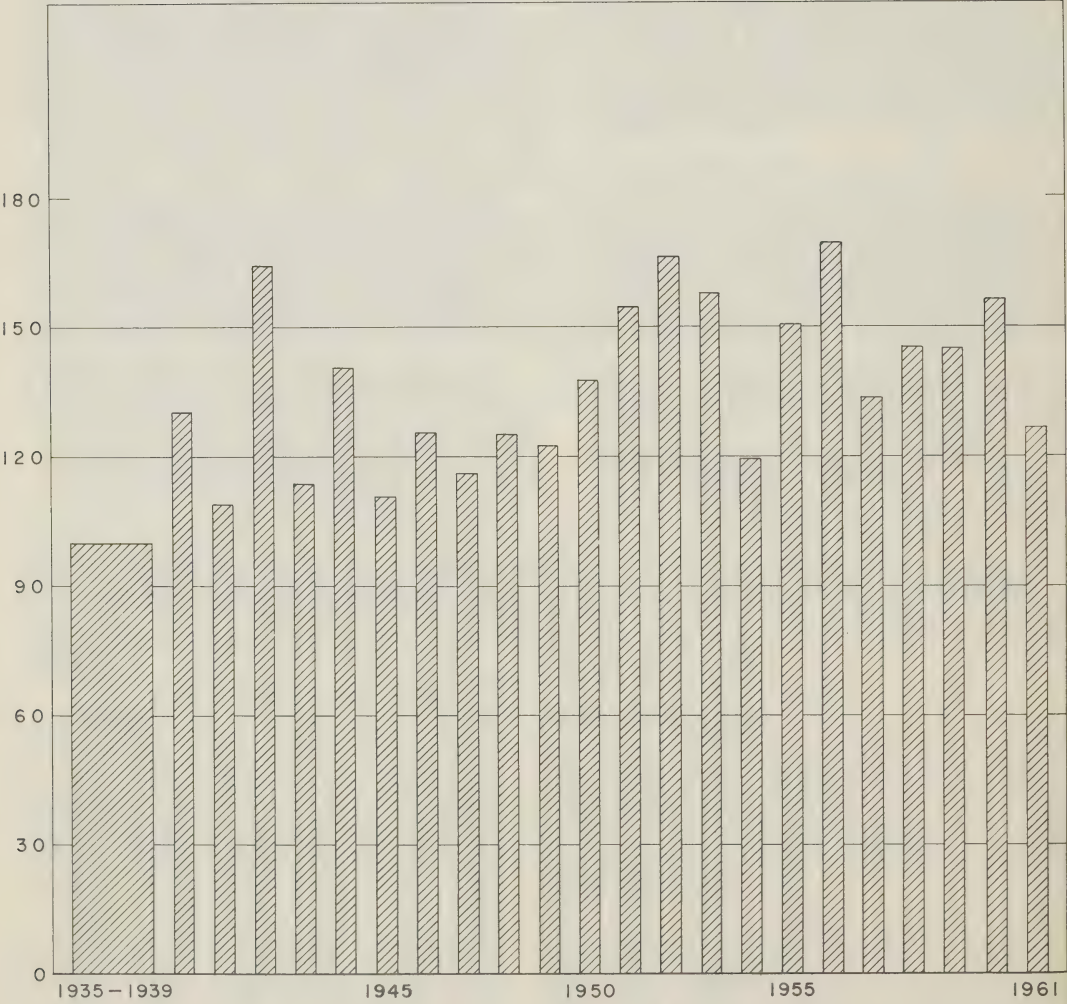
Year Année	Canada	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique
1950	137.8 ¹	148.2	105.2	140.2	136.3	128.1	137.8 ¹	168.3 ¹	121.8 ¹	134.2
1951	154.7 ¹	119.5	87.7	110.4	139.0	128.6	146.4 ¹	218.1 ¹	157.1 ¹	126.9
1952	166.2	142.3	80.6	109.4	124.7	119.6	164.6	267.4	174.8	133.3
1953	157.9	142.8	80.6	121.6	132.9	129.5	131.3	237.5	158.6	136.3
1954	119.7 ¹	150.3	88.7	114.1	129.8	129.1	102.1 ¹	108.8 ¹	119.4 ¹	131.4
1955	150.4	150.0	93.3	135.9	143.8	129.6	127.3	210.8	141.2	131.2
1956	169.5	139.6	94.5	127.5	138.4	137.5	171.5	251.4	168.7	127.8
1957	133.9	161.8	93.6	126.7	132.9	142.7	126.1	141.1	118.8	143.7
1958	145.3	154.7	88.6	118.2	139.0	158.5	159.7	144.5	132.4	145.1
1959 ²	144.6	138.5	94.3	114.4	139.0	145.7	150.3	155.0	141.0	146.9
1960 ²	154.4	142.2	96.2	122.8	142.5	150.3	147.1	200.1	131.8	150.6
1961	126.5	141.2	102.5	125.8	152.7	160.6	92.9	77.1	125.5	157.4

¹ See paragraph 3 of text.¹ Voir paragraphe 3 du texte.

INDEX NUMBERS
OF THE PHYSICAL VOLUME
OF AGRICULTURAL PRODUCTION
CANADA, 1935-61
1935-39=100

NOMBRES — INDICES
DU VOLUME PHYSIQUE
DE LA PRODUCTION AGRICOLE
CANADA, 1935-1961
1935-1939=100

PERCENT
POUR-CENT



FARM FINANCE

FINANCES AGRICOLES

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,
January, 1960 - June, 1962

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix dans la ferme des produits agricoles, Canada, par province
janvier 1960 - juin 1962

(1935-39=100)

Year and month - Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
1960										
January - Janvier	240.9	263.1	230.6	257.2	268.3	260.9	230.0	210.4	224.3	263.5
February - Février	237.7	251.6	230.6	259.5	268.9	255.8	227.9	207.9	219.8	260.1
March - Mars	237.9	263.3	232.8	269.4	265.9	253.3	229.4	209.6	220.8	265.7
April - Avril	244.9	321.5	246.3	309.2	273.0	260.2	233.5	214.5	225.6	267.8
May - Mai	246.5	337.8	254.1	317.7	275.4	262.4	233.1	213.3	227.7	269.5
June - Juin	250.6	341.2	259.9	317.8	279.0	268.1	236.2	215.6	232.3	273.2
July - Juillet	252.3	308.8	256.2	302.8	278.9	272.7	239.2	217.7	234.3	272.6
August - Août	254.6	216.8	221.8	220.9	270.4	266.3	250.9	236.9	253.1	271.2
September - Septembre	258.0	217.5	232.2	219.8	272.7	266.7	252.6	242.2	259.5	278.7
October - Octobre	258.3	220.6	232.7	232.9	277.6	267.2	252.6	242.4	255.5	279.4
November - Novembre	257.9	218.4	232.2	237.8	273.8	267.2	253.1	240.9	256.9	278.1
December - Décembre	260.4	219.6	227.0	231.6	279.1	270.6	256.2	244.0	258.1	277.1
Averages - 1960 - Moyennes	250.0	265.0	238.0	264.7	273.6	264.3	241.2	224.6	239.0	271.4
1961										
January - Janvier	261.3	218.9	225.6	235.1	282.3	270.0	256.7	244.7	260.7	278.0
February - Février	262.1	214.5	228.8	232.3	283.7	270.9	256.4	245.1	262.8	275.6
March - Mars	259.8	201.0	226.2	227.9	278.4	267.7	256.7	244.4	261.3	274.6
April - Avril	255.6	209.5	225.3	226.1	268.6	261.4	254.4	242.4	259.1	272.1
May - Mai	254.5	187.9	222.7	222.1	267.3	262.5	252.2	240.7	257.8	270.2
June - Juin	257.1	221.0	230.7	236.0	275.1	265.0	252.3	240.1	257.9	273.4
July - Juillet	257.4	202.5	226.9	226.8	277.4	266.6	252.2	240.2	257.0	277.5
August - Août	244.7	212.4	223.8	228.3	273.1	260.1	233.9	221.4	232.7	273.8
September - Septembre	247.1	186.8	216.4	207.3	276.0	264.6	236.9	221.3	238.0	282.1
October - Octobre	245.7	172.4	212.6	203.2	275.3	265.2	237.7	216.6	236.2	283.9
November - Novembre	245.9	169.3	214.2	201.0	278.2	266.6	236.2	218.0	233.2	282.1
December - Décembre	247.0	176.7	214.2	200.5	276.5	266.1	240.9	219.3	236.8	281.9
Averages - 1961 - Moyennes	253.2	197.7	222.3	220.6	276.0	265.6	247.2	232.8	249.5	277.1
1962^r										
January - Janvier	247.7	176.5	216.8	202.2	276.9	268.1	240.2	219.4	236.5	283.1
February - Février	246.6	172.0	215.6	202.0	276.9	264.9	241.0	219.6	236.0	280.8
March - Mars	246.6	176.1	212.7	205.8	274.7	264.6	241.8	219.4	237.1	281.9
April - Avril	247.0	168.3	215.7	199.3	270.8	265.5	241.7	220.2	239.8	283.0
May - Mai	248.8	189.4	215.6	202.1	270.5	266.9	243.2	222.0	242.9	283.9
June - Juin	252.5	195.1	217.6	218.6	275.3	273.4	245.5	221.1	246.4	287.7

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1962. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at May 15, 1946-1962

TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, le 15 mai 1946-1962

Year Année	Per hour - Horaire		Per day - Quotidien		Per month - Mensuel		Per year - Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
dollars								
1946 .....	..	..	3.25	4.15	71.36	96.27	..	..
1947 .....	..	..	3.59	4.55	77.01	103.96	..	..
1948 .....	..	..	3.93	4.89	83.26	113.07	..	..
1949 ¹ .....	..	..	4.04	5.06	83.73	113.89	..	..
1950 ¹ .....	..	..	3.80	4.80	85.00	114.00	..	..
1951 ¹ .....	..	..	4.40	5.40	95.00	127.00	..	..
1952 ¹ .....	..	..	4.90	6.00	101.00	135.00	..	..
1953 ¹ .....	.64	.78	5.00	6.20	105.00	138.00	1,090	1,450
1954 ¹ .....	.65	.80	4.80	6.00	102.00	133.00	1,050	1,470
1955 ¹ .....	.63	.79	4.90	6.10	103.00	133.00	995	1,445
1956 ¹ .....	.71	.86	5.30	6.50	109.00	143.00	1,115	1,525
1957 ¹ .....	.76	.92	5.60	6.90	118.00	156.00	1,175	1,640
1958 ¹ .....	.79	.94	5.80	7.10	118.00	156.00	1,240	1,685
1959 ¹ .....	.82	.96	5.80	7.20	123.00	159.00	1,275	1,755
1960 ¹ .....	.85	.99	5.90	7.50	128.00	165.00	1,300	1,770
1961 ¹ .....	.87	1.02	6.10	7.70	131.00	172.00	1,340	1,870
1962 ¹ .....	.88	1.01	6.20	7.70	132.00	174.00	1,390	1,890

¹ Excluding Newfoundland.

¹ Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1960, 1961 and 1962

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1960, 1961 et 1962

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes .....	.65	.70	.73	.74	.79	.78
Québec .....	.73	.74	.76	.90	.91	.90
Ontario .....	.88	.91	.94	1.04	1.08	1.09
Manitoba .....	.88	.93	.89	1.01	1.08	1.04
Saskatchewan .....	.94	.97	.95	1.07	1.14	1.15
Alberta .....	.95	.96	.97	1.10	1.12	1.13
British Columbia - Colombie-Britannique	1.10	1.12	1.09	1.18	1.20	1.20
Canada ¹ .....	.85	.87	.88	.99	1.02	1.01

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.

¹ Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953 jusqu'à 1962. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1960, 1961 and 1962

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1960, 1961 et 1962

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	5.00	5.10	5.10	6.40	6.50	6.50
Québec	5.80	6.00	6.00	7.10	7.30	7.30
Ontario	6.30	6.40	6.70	8.10	8.10	8.30
Manitoba	6.20	6.40	6.50	8.00	8.10	8.20
Saskatchewan	6.70	6.90	7.00	8.60	8.80	9.10
Alberta	6.90	7.00	7.10	8.80	8.90	8.80
British Columbia — Colombie-Britannique	7.40	7.80	7.80	9.50	9.90	9.90
Canada ¹	5.90	6.10	6.20	7.50	7.70	7.70

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1960, 1961 and 1962

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1960, 1961 et 1962

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	105	107	108	134	144 ^f	143
Québec	111	110	113	149	149	154
Ontario	117	119	120	156	162	165
Manitoba	133	135	136	160	165	166
Saskatchewan	143	145	147	181	185 ^f	184
Alberta	142	143	145	180	188	186
British Columbia — Colombie-Britannique	139	144	147	196	201	208
Canada ¹	128	131	132	165	172	174

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at May 15, 1960, 1961 and 1962

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 mai 1960, 1961 et 1962

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	dollars					
Eastern Canada — Est du Canada	1,250	1,290	1,315	1,700	1,790	1,820
Western Canada — Ouest du Canada	1,360	1,405	1,485	1,850	1,965	1,980
Canada ¹	1,300	1,340	1,390	1,770	1,870	1,890

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

Value of Farm Capital

Estimates of farm capital consist of lands and buildings, implements and machinery, including motor trucks and automobiles, and livestock, including poultry and animals on fur farms. They are based on Census of Agriculture data concerning values of farm land, buildings and machinery and the numbers of livestock on farms. Changes in the values of lands and buildings for the interannual years are made on the basis of changes in the values per acre of farm lands as reported annually by farmer correspondents. Changes in the annual values of farm implements and machinery are made by taking into consideration estimated depreciation and values of purchases of farm machinery. The annual total value of livestock is derived by applying the average values per head, as reported by farmer correspondents, to the numbers estimated from the June Livestock Survey.

The following estimates represent revisions and an extension of the historical series for the years 1941 to 1958, inclusive, published in the January-March, 1959 issue of this Bulletin.

Valeur-capital des fermes

L'évaluation de la valeur-capital des fermes comprend les terres agricoles et les bâtiments, les instruments et les machines agricoles, y compris les camions et les automobiles, et les animaux, y compris la volaille et les animaux dans les fermes à fourrure. Cette évaluation se fonde sur les chiffres du recensement de l'agriculture visant la valeur des terres, des bâtiments et des machines, et le nombre d'animaux dans les fermes. Les changements dans la valeur des terres et des bâtiments durant les années intercensales se fondent sur les changements survenus dans la valeur, à l'acre, des terres agricoles, selon les rapports annuels des correspondants agricoles. Les changements dans la valeur annuelle des instruments et les machines agricoles s'obtiennent en tenant compte de la dépréciation estimative et de la valeur des achats de machines agricoles. La valeur totale annuelle du bétail s'obtient en appliquant la valeur moyenne, l'unité, selon les rapports des correspondants agricoles, au nombre estimatif établi à l'enquête de juin sur le bétail.

Les estimations suivantes sont une révision et un prolongement de la série historique pour les années 1941 à 1958 inclus, publiée dans le numéro de janvier-mars 1959 du présent bulletin.

TABLE 1. Current Values of Farm Capital in Canada, by Province and Item, 1959, 1960 and 1961
TABLEAU 1. Valeur courante du capital des fermes au Canada, par province et poste, 1959, 1960 et 1961

Year and province — Année et province	Livestock and poultry ¹ Bétail et volaille ¹	Lands and buildings — Terrains et bâtiments	Implements and machinery — Outillage et machinerie	Total
thousand dollars — milliers de dollars				
1959 ²				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	17,204	53,442	20,484	91,130
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	27,009	120,281	33,096	180,386
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	25,548	119,645	33,303	178,496
Québec	335,733	1,052,787	292,950	1,681,470
Ontario	611,543	2,097,820	592,496	3,301,859
Manitoba	157,255	604,502	227,426	989,183
Saskatchewan	303,148	1,436,047	516,903	2,256,098
Alberta	433,484	1,289,417	403,952	2,126,853
British Columbia — Colombie-Britannique	77,937	389,851	68,061	535,849
Canada	1,988,861	7,163,792	2,188,671	11,341,324
1960 ²				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	16,863	53,442	20,785	91,090
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	26,905	118,580	33,948	179,433
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	24,176	117,671	33,501	175,348
Québec	340,290	1,087,513	305,408	1,733,211
Ontario	599,818	2,082,207	612,719	3,294,744
Manitoba	148,669	654,745	231,777	1,035,191
Saskatchewan	285,182	1,521,216	521,654	2,328,052
Alberta	406,152	1,371,655	417,973	2,195,780
British Columbia — Colombie-Britannique	73,711	402,086	70,114	545,911
Canada	1,921,766	7,409,115	2,247,879	11,578,760
1961				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	16,904	53,442	21,393	91,739
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	27,174	125,383	35,334	187,891
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	23,916	125,272	34,158	183,346
Québec	343,979	1,121,392	316,703	1,782,074
Ontario	613,322	2,224,143	630,071	3,467,536
Manitoba	162,844	680,131	237,839	1,080,814
Saskatchewan	319,439	1,562,618	534,222	2,416,279
Alberta	449,326	1,399,068	426,866	2,275,260
British Columbia — Colombie-Britannique	76,871	402,086	71,733	550,690
Canada	2,033,775	7,693,535	2,308,319	12,035,629

¹ Includes value of animals on fur farms.

² Comprend la valeur des animaux dans les fermes à fourrure.

Farm Cash Income, January - March, 1962

The estimates contained herein are based on reports of marketings and prices received by farmers for principal farm products and are subject to revision as more complete data become available. The estimates include the amounts paid by the Canadian Wheat Board in the form of participation payments. They also include deficiency payments made under the farm prices support program and net cash advances on farm-stored grains. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy are not included with cash income from farming operations but are included in total cash income in the year in which payments were made, being classified as "Supplementary Payments". No allowance is made for costs incurred by farmers in the production of the items sold.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash income from the sale of farm products, by provinces, for the first quarter of 1961 and 1962, and revised estimates for 1960. Table 2 presents farm cash income by commodity sources for Canada as a whole in the three years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, January to March, 1962" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Farmers' cash income from farming operations (excluding supplementary payments) for the first quarter of 1962, amounted to 605.3 million dollars. This estimate was 59.7 million dollars, or 9 per cent below the all-time high for this period of 665 million dollars, established in 1961, but 1.6 per cent above the revised estimate of 595.8 million dollars for the first quarter of 1960. In addition to these returns, farmers received, during the first three months of 1962, 65.9 million dollars in the form of supplementary payments paid out under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan. This was in contrast with the supplementary payments during the first quarter of 1961 of 6.9 million dollars, most of which was paid out under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. When added together, farmers' income from farming operations and supplementary payments, totalled 671.1 million dollars for the January-March period of 1962, practically unchanged from the comparable figure of 671.9 million dollars for the previous year.

The decline in farm cash income from farming operations between the first quarter of 1961 and the first quarter of 1962 can be attributed, almost entirely, to substantially lower returns from the sale of field crops, particularly wheat, flax-seed and tobacco, and to smaller Canadian Wheat Board participation payments. On the other hand, returns from the sale of livestock and livestock products, during the first three months of 1962, were above the level of income from this source for the same period a year ago, largely as a result of an increase in income from the sale of cattle and calves. Lesser increases were also estimated for hogs and dairy products.

Farm cash income from the sale of field crops for the first quarter of 1962 was estimated at 189 million dollars, as against 270.8 million dollars for the first quarter of the previous year. Participation payments made by the Canadian Wheat Board on previous years' grain crops, declined sharply from 41.6 million dollars for the first quarter of 1961, to 7.2 million dollars for the corresponding period of 1962.¹ Returns from the sale of wheat, at 66 million dollars for the first three months of 1962, were well below the level of 82.3 million dollars esti-

Revenu monétaire des fermes, janvier-mars 1962

Les estimations du présent rapport sont fondées sur les ventes et les prix reçus par les cultivateurs pour les principaux produits agricoles et rectifiés à mesure que des données plus complètes nous parviennent. Les estimations comprennent les paiements de participation versés par la Commission canadienne du blé. Elles comprennent aussi les paiements d'appoint en vertu du programme du soutien des prix agricoles et les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes. Les paiements versés en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme d'urgence relatif au grain non battu des Prairies ne sont pas compris avec le revenu monétaire des ventes de produits agricoles mais ils sont inclus dans le revenu monétaire total de l'année des paiements et classés comme "Paielements supplémentaires". Compte n'est pas tenu des frais de production des produits vendus.

Le tableau 1 ci-dessous résume les estimations provisoires du revenu monétaire découlant de la vente des produits agricoles, par province, durant les premiers trimestres de 1961 et de 1962, et les estimations revues de 1960. Dans le tableau 2 figure le revenu monétaire, selon le produit, pour l'ensemble du Canada, durant les trois années, et les paiements supplémentaires. Le lecteur qui voudrait des renseignements provinciaux détaillés sur le revenu des fermes n'aura qu'à consulter le rapport mimeo-graphié intitulé "Revenu monétaire des fermes, de janvier à mars 1962", que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets par anticipation en argent comptant pour établir l'évaluation du revenu des fermes, on n'aura qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. On ne possède aucun renseignement pour Terre-Neuve.

Le revenu monétaire des cultivateurs provenant de leur exploitation agricole (sans les paiements supplémentaires) se sont élevés à \$605,300,000 durant le premier trimestre de 1962. Cette estimation est de \$59,700,000 ou 9 p.100 inférieure à la cime, pour cette période, de 665 millions de dollars atteinte en 1961, mais de 1.6 p.100 supérieure à l'estimation révisée de \$595,800,000 pour le premier trimestre de 1960. En plus de ces revenus, les cultivateurs ont reçu, au cours du premier trimestre de 1962, \$65,900,000 en paiements supplémentaires versés en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest, contrairement aux paiements supplémentaires du premier trimestre de 1961 (\$6,900,000) dont la majeure partie fut versée en vertu des dispositions de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. Le revenu des cultivateurs provenant de leur exploitation agricole et les paiements supplémentaires, lorsqu'ils sont réunis, sont de \$671,100,000 pour la période de janvier-mars 1962, soit presque au niveau du chiffre comparable de \$671,900,000 l'année précédente.

La baisse du revenu monétaire des cultivateurs provenant de leur exploitation agricole, entre le premier trimestre de 1961 et celui de 1962, est attribuable presque entièrement aux revenus fort réduits provenant de la vente des grandes cultures, en particulier du blé, de la graine de lin et du tabac, et aux paiements diminués de la Commission canadienne du blé. D'autre part, les revenus provenant de la vente du bétail et des produits animaux durant les trois premiers mois de 1962 ont dépassé le revenu de même source durant la période correspondante de 1961, en grande partie à cause de l'augmentation du revenu de la vente des gros bovins et des veaux. Des avances moins importantes ont aussi été estimées pour les porcs et les produits laitiers.

Le revenu monétaire provenant de la vente des grandes cultures durant le premier trimestre de 1962 a été évalué à 189 millions de dollars contre \$270,800,000 pour le premier trimestre de 1961. Les paiements de participation versés par la Commission canadienne du blé pour les récoltes de grain des années antérieures ont diminué fortement de \$41,600,000 pour le premier trimestre de 1961 à \$7,200,000 durant la période correspondante de 1962.¹ Les revenus tirés de la vente du blé (66 millions de dollars pour le premier trimestre de 1962), étaient très inférieurs

¹ Final payments on the 1960 wheat crop amounting to about 125 million dollars were announced the latter part of March for payment during the second quarter of 1962.

¹ Les paiements définitifs pour la récolte de blé de 1960, au montant approximatif de 125 millions de dollars, ont été annoncés à la fin de mars et seront versés au cours du deuxième trimestre de 1962.

mated for the same period of 1961. This situation reflects a substantial reduction in grain stocks on farms at the beginning of 1962, as a result of drought conditions and a consequent smaller crop harvested in the Prairie Provinces during the past year. Returns from flaxseed declined from 14.3 million dollars in 1961 to about 4 million dollars in 1962; somewhat lower returns were also estimated for oats, barley and rye. Although tobacco production remained at a high level in 1961, marketings during the first three months of 1962 were much lower than during the same period of 1961, with the result that income from this source dropped from 87.2 million dollars a year ago to 68.7 in 1962. Marketings were somewhat higher, but prices were down substantially to provide an income from the sale of potatoes of just over 8 million dollars to the end of March this year, as compared with 11.5 million dollars a year earlier.

Income from the sale of livestock and livestock products for the first quarter of 1962 has been estimated at 409.5 million dollars, 21.7 million dollars above the level for the first quarter of a year ago. Of this increase, 15.6 million dollars were contributed by cattle and calves, as a result of increased marketings and slightly higher prices. Higher marketings of hogs more than offset the effect of lower prices to provide an increase of approximately three million dollars over the returns of 80 million dollars realized during the first three months of 1961. Returns from the sales of dairy products also increased by about 3 million dollars during the first quarter of 1962, to reach a total of 104 million dollars for this quarter; this increase was due entirely to increased sales. Income from the sale of eggs at 35 million dollars was one million dollars above the 1961 level, as a result of slightly higher prices. Returns to farmers from the sale of poultry meat were estimated to be slightly below the income level of the previous year.

à l'estimation de \$82,300,000 pour la période correspondante de 1961. Cette situation indique une réduction considérable des stocks de grain au début de 1962, résultant de la sécheresse et de la récolte partant réduite des provinces des Prairies l'année dernière. Les revenus provenant de la graine de lin ont diminué de \$14,300,000 en 1961 à près de quatre millions de dollars en 1962; des revenus tant soit peu inférieurs ont été estimés de même pour l'avoine, l'orge et le seigle. Bien que la production de tabac soit demeurée à un niveau élevé en 1961, les ventes des premiers trois mois de 1962 étaient très inférieures à celles de la période correspondante de 1961, si bien que le revenu provenant de cette source est tombé brusquement de \$87,200,000 un an plus tôt à \$68,700,000 en 1962. Les ventes de pommes de terre ont été un peu plus considérable mais les prix avaient sensiblement baissé, donnant un revenu pour la vente d'à peine plus de huit millions de dollars à la fin de mars 1962, au regard de \$11,500,000 un an plus tôt.

Le revenu provenant de la vente de bétail et produits animaux durant le premier trimestre de 1962 a été évalué \$409,500,000, soit \$21,700,000 de plus que pour le premier trimestre de 1961. De cette augmentation, \$15,600,000 provenaient de la vente des gros bovins et des veaux, grâce aux ventes accrues aux prix légèrement plus élevés. Le plus grand nombre de porcs vendus à plus que contre-balancé l'effet des prix réduits, assurant une avance d'environ trois millions de dollars sur les revenus de 80 millions de dollars réalisés durant le premier trimestre de 1961. Les revenus de la vente de produits laitiers ont aussi augmenté de près de trois millions de dollars au cours du premier trimestre de 1962, atteignant un total de 104 millions de dollars pour le trimestre et provenant entièrement des ventes accrues. Le revenu provenant de la vente des oeufs (35 millions de dollars) était d'un million de dollars plus élevé que celui de 1961, grâce à la hausse légère des prix. Les revenus des cultivateurs provenant de la vente de viande de volaille étaient estimés légèrement inférieurs au revenu de l'année précédente.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January to March, 1960-1962¹

TABLEAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, de janvier à mars, 1960-1962¹

Province	1960 ¹	1961 ¹	1962 ¹
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	7,367	5,411	5,093
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	8,698	9,612	10,193
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	11,135	10,064	9,339
Québec	77,760	86,954	90,032
Ontario	227,255	250,417	238,560
Manitoba	40,083	44,649	35,559
Saskatchewan	92,468	112,395	79,928
Alberta	106,995	117,963	108,718
British Columbia — Colombie-Britannique	24,009	27,512	27,874
Canada	595,780	664,977	605,296

¹ Excludes supplementary payments.

¹ Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodity, January to March, 1960-1962

TABLEAU 2. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par denrée, de janvier à mars, 1960-1962

Commodity — Dénrée	1960 ^a	1961 ^p	1962 ^p
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé	61,917	82,336	66,026
Wheat, Canadian Wheat Board payments — Blé, paiements de la Commission canadienne du blé ..	36,715	37,750	17
Oats — Avoine	3,054	3,735	2,986
Oats, Canadian Wheat Board payments — Avoine, paiements de la Commission canadienne du blé ..	—	3,853	—
Barley — Orge	9,264	9,487	6,587
Barley, Canadian Wheat Board payments — Orge, paiements de la Commission canadienne du blé ..	—	—	7,207
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé ..	- 3,689	- 8,820	- 3,188
Rye — Seigle	265	1,193	433
Flaxseed — Graine de lin	3,447	14,320	3,956
Rapeseed — Graine de colza	—	—	1,114
Soybeans — Soya	—	—	1,855
Potatoes — Pommes de terre	14,569	11,464	8,121
Fruits	2,730	3,953	3,747
Vegetables — Légumes	7,151	7,755	8,095
Tobacco — Tabac	69,191	87,179	68,677
Other crops — Autres cultures	15,549	16,593	13,409
Crops — Total — Cultures	220,163	270,798	189,042
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	137,126	135,424	150,987
Hogs — Porcs	69,963	80,005	83,331
Sheep and lambs — Moutons et agneaux	1,645	1,806	1,660
Dairy products — Produits laitiers	99,965	101,132	103,992
Poultry — Volailles	19,480	24,010	23,733
Eggs — Oeufs	29,492	33,992	34,975
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits	9,749	11,443	10,849
Livestock and products — Total — Bestiaux et produits	367,420	387,812	409,527
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable	6,724	6,360	6,531
Deficiency Payments ¹ — Paiements d'appoint ¹ ..	—	7	—
Eggs — Oeufs	—	—	196
Potatoes — Pommes de terre	—	—	—
Sugar beets — Betteraves à sucre	1,473	—	—
Cash income from farm products — Revenu monétaire provenant des produits agricoles	595,780	664,977	605,296
Supplementary payments ² — Paiements supplémentaires ²	23,840	6,876	65,852
Cash income — Total — Revenu monétaire	619,620	671,853	671,148

¹ Made under authority of the Agricultural Stabilization Act.² Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy. Also, payments made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.¹ En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles.² Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues. Des paiements ont été aussi versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions, April - June, 1962

Prince Edward Island.—Almost 6 inches of rain during April, combined with below normal temperatures, delayed farm operations. However, at May 2, a limited amount of cultivation was done in some light soil areas and a few field of grain and early potatoes were seeded in the southeastern part of the province. Winterkilling of legumes and grasses was reported from many areas. Some snow remained in sheltered locations.

The weather continued cool up to mid-May and, as a result, farm work was hampered with progress largely confined to the more favoured areas. Hay and pasture fields in the province were just beginning to show green. Potato planting was under way on some light soils and was expected to be general in about a week's time.

A heavy rainfall on June 2 ended the dry, cool weather which had prevailed over the province since mid-May. At June 6 grasses were reported to be doing fairly well although very little clover was showing in new meadows. More than half of the grain and potatoes had been planted and grain crops were coming up in many areas. However, warmer weather was needed to promote crop development.

A week of warm, dry weather improved crop prospects at June 20. Crops were growing well and farmers had practically finished seeding and planting operations. Most of the grain and early potatoes were showing above ground. Early turnips were also doing well and transplanting of tobacco was almost completed. In general, crops were late but moisture supplies were adequate. Warmer weather was required for optimum growth.

Nova Scotia.—With the exception of the Annapolis Valley, where a considerable amount of potato planting had taken place, very little work was done on the land at May 2. A few young cattle were out on pasture in the Truro area but they were still being fed hay. Except for peaches which suffered considerable injury, fruit trees wintered well and a good bloom was in prospect.

Plant development in the Annapolis Valley was still reported to be slow at May 16. Pastures were poor and livestock were still in the barns. Grasses and legumes, however, appeared to be in good condition. Around Truro fine, warm weather was rapidly drying the soil and work on the land was progressing, with some grains and early potatoes in the ground. Most livestock in this area were out of the barns but feed was scarce. Strawberries and blueberries wintered well.

With the exception of those on extremely heavy soils, farmers had almost completed seeding operations by June 6. Very dry weather was reported from most areas and quite low night temperatures. As a result growth was slow. Strawberries were in blossom throughout the province and a fairly good crop was in prospect. Rain was very definitely required.

Farmers had commenced haying and silage-making by June 20 but the crop was light reflecting the lack of moisture during the month of May. However, well fertilized fields had fair stands. Grain and root crops were making good growth and the first local strawberries were expected within a week's time with a good crop anticipated. Livestock were out on pasture. Rain was required.

New Brunswick.—At May 2 some winter damage to new seedlings was reported, but growth was not sufficiently advanced to estimate the extent of the damage. Some potatoes were planted late in March and the first part of April on early land but little other work had been done. Orchards wintered

GRANDES CULTURES

État des cultures et température, avril - juin 1962

Île-du-Prince-Édouard.—Près de 6 pouces de pluie en avril, accompagnées de températures sous la normale, ont retardé les travaux. Toutefois, le 2 mai, quelques travaux ne sont faits dans certaines terres légères et quelques champs de céréales et de pommes de terre hâtives ont été semencés dans le sud-est de la province. Plusieurs régions ont signalé des pertes dues à l'hiver dans les légumineuses et les herbes. Il y avait encore de la neige dans les endroits protégés.

Le temps est demeuré frais jusqu'à la mi-mai, de sorte que les travaux champêtres ont retardé et n'ont pu se faire que dans les régions les plus favorisées. Les champs de foin et les pâturages de la province ne commencent qu'à verdier. Le plantage des pommes de terre avait débuté dans certains sols légers et l'on prévoyait qu'il serait général dans à peu près une semaine.

Le 2 juin, une pluie abondante a mis fin au temps sec et frais que la province avait connu depuis la mi-mai. Le 6 juin, on signalait que les herbes étaient en bon état, mais bien peu de trèfle avait percé dans les nouvelles prairies. Plus de la moitié des céréales et des pommes de terre avaient été mises en terre et les cultures céréalières émergeaient dans plusieurs régions. Toutefois, un temps plus chaud aurait aidé au développement des cultures.

Une semaine de temps chaud et sec a amélioré les perspectives des cultures, le 20 juin. Les cultures poussaient bien et les cultivateurs avaient presque terminé semailles et plantages. La plupart des céréales et des pommes de terre hâtives émergeaient de terre. Les premiers navets étaient en bon état et le repiquage du tabac était presque terminé. En général, les cultures étaient tardives, mais les réserves d'humidité étaient suffisantes. Il aurait fallu un temps plus chaud pour obtenir une croissance optimum.

Nouvelle-Écosse.—A l'exception de la vallée d'Annapolis, où l'on avait planté une bonne quantité de pommes de terre, il s'était fait bien peu de travaux champêtres le 2 mai. Quelques jeunes animaux étaient aux pâturages dans la région de Truro, mais on leur donnait encore du foin. A l'exception des pêches, qui ont beaucoup souffert de l'hiver, les arbres fruitiers s'en sont bien tirés et l'on attendait une belle floraison.

On signalait que le développement des plantes dans la vallée d'Annapolis était lente au 16 mai. Les pâturages étaient pauvres et le bétail était encore à l'étable. Toutefois, les herbes et les légumineuses semblaient en bon état. Aux environs de Truro, le temps chaud a vite séché le sol et les travaux des champs progressaient; une partie des céréales et des pommes de terre hâtives a été mise en terre. La plupart des animaux dans la région étaient dehors, mais le fourrage était rare. Les fraises et les bleuets ont bien passé l'hiver.

A l'exception de ceux qui se trouvent dans des terres très lourdes, les cultivateurs avaient presque terminé leurs semailles le 6 juin. Le temps a été très sec dans la plupart des régions et la température a beaucoup descendu durant la nuit. Aussi, la croissance a été lente. Les fraises étaient en floraison dans toute la province et l'on en attendait un assez bon rendement. Le besoin de pluie était urgent.

Le 20 juin, les cultivateurs avaient commencé la fenaison et l'ensilage, mais la récolte était pauvre à cause du manque d'humidité en mai. Toutefois, les champs bien engraisés étaient assez fournis. La croissance des céréales et des plantes-racines était bonne et l'on attendait les premières fraises locales dans une semaine, prévoyant une bonne récolte. Le bétail était aux champs. On avait besoin de pluie.

Nouveau-Brunswick.—Le 2 mai, on signalait des dégâts dus à l'hiver dans les nouveaux semis, mais la végétation n'était pas assez avancée pour permettre d'évaluer les pertes. On a planté une partie des pommes de terre à la fin de mars et au début d'avril dans les terres déjà prêtes, mais bien peu des autres travaux

well and pastures were normal for the time of year. Covered strawberry plantings wintered well but some injury was reported on unprotected plantings. Weather conditions limited activity of insects but aphid eggs were hatching on woody plants.

With the exception of the Grand Lake and Hartland areas where early potato and pea plantings had been completed, very little work had been done on the land at May 16. Grasses and legumes were about two weeks behind average with some winterkilling evident. However, growth was insufficient to permit an estimate of the amount of damage.

Reports received on June 6 indicated that three weeks of dry weather enabled farmers to proceed rapidly with planting and seeding. Development of hay was slow and prospects were for a much below average crop. However, a good rain could improve the crop outlook. Severe winter damage of legumes was reported. Pastures were backward due to lack of rain.

More favourable growing conditions improved hay and pastures by June 20, but more rain was required. Grain crops germinated well and potatoes were showing even emergence. Grass silage operations were expected to start within a few days' time. Although crops were not suffering, rain would be beneficial. Fruit development in apple orchards was about normal although there was some evidence of winter injury.

Quebec. — Below normal temperatures prevailed throughout the province during April and at May 2 grass growth was just commencing but no seeding of field crops had been done. Meadows and pastures came through the winter in good condition. Livestock were doing well as the result of sufficient reserves of forage. A few market gardeners in the Montreal area profited by a few warm days towards April 20 and made some plantings of potatoes and some transplanting of early lettuce and cabbage. In the Quebec area it was only possible to accomplish some transplanting of onions.

At May 16 seeding had begun only on early soils in the Montreal area, the Eastern Townships and in Abitibi-Témiscamingue. Elsewhere in the province farmers were awaiting warmer weather. With few exceptions livestock were still being stable fed. In the Montreal district planting of early potatoes, cabbage and lettuce had been completed but seeding of later varieties was still little advanced. In the Quebec region some market gardeners risked early plantings of onions and potatoes. Raspberry and strawberry plantations came through the winter in good condition.

From mid-May to the first week of June weather was variable over the province but farmers in the south were able to complete seeding. Elsewhere field work was progressing rapidly. Cereal crops showing above ground had a good stand. Pastures were good and meadows promising, except first-year seedlings in some areas which had been damaged by frost. Milk production was increasing and in some regions was even greater than normal for the time of year. Early-seeded potatoes were growing rapidly. Although growth was somewhat uneven, market garden crops generally looked promising. Strawberry planting was completed in the regions of Quebec, La Mauricie and Montreal. Thinning of sugar beets had just commenced. Planting of flue-cured tobacco was well advanced in the Three Rivers and Joliette areas, but setting out of cigar tobacco had only begun.

Two weeks of warm, dry weather over the greater part of the province enabled farmers to complete seeding by June 20. Development of cereal crops was good although slow in the drier areas. Ensiling of forage crops was getting under way in the Montreal and Quebec districts. Haying had begun in the

étaient commencés. Les vergers ont bien passé l'hiver et les pâturages étaient normaux pour la saison. Les plants de fraises protégés n'ont pas souffert de l'hiver mais il n'en a pas été de même des autres. Les conditions atmosphériques ont restreint les dégâts des insectes, mais les oeufs de puceron ont éclos sur les tiges ligneuses.

A l'exception des régions de Grand Lake et de Hartland, où le plantage hâtif des pommes de terre et des pois est terminé, bien peu des travaux champêtres étaient commencés le 16 mai. Les herpages et les légumineuses étaient à peu près deux semaines en retard sur la normale et l'hiver avait causé des dégâts. La croissance n'était cependant pas encore assez poussée pour permettre d'évaluer les dégâts.

Les rapports reçus le 6 juin indiquaient que trois semaines de temps sec avaient permis aux cultivateurs de procéder rapidement au plantage et aux semailles. Le développement du foin était lent et l'on prévoyait une récolte bien inférieure à la normale. Une bonne pluie, cependant, pouvait améliorer la situation. On a signalé des dommages considérables attribuables à l'hiver dans les légumineuses. Les pâturages retardaient à cause du manque de pluie.

Des conditions plus favorables à la croissance avaient amélioré le foin et les pâturages, le 20 juin, mais il aurait fallu plus de pluie. Les céréales ont bien germé et les pommes de terre perçaient de façon égale. On prévoyait que l'ensilage des herpages débuterait dans quelques jours. Bien que les cultures n'aient pas souffert d'un manque d'humidité, une pluie aurait fait du bien. Le développement des fruits dans les pommerais était à peu près normal, bien que certains aient souffert de l'hiver.

Quebec. — La température est demeurée sous la normale dans toute la province au cours d'avril et, le 2 mai, les herpages commençaient à peine à pousser; les semailles n'étaient cependant pas encore commencées. Les prairies et les pâturages ont passé l'hiver en bon état. Le bétail se portait bien grâce aux réserves suffisantes de fourrage. Quelques jardiniers de la région de Montréal ont profité des quelques jours de chaleur, vers le 20 avril, pour planter les pommes de terre et repiquer une partie de la laitue et des choux hâtifs. Dans la région de Québec, on n'avait pu que repiquer des oignons.

Le 16 mai, les semailles n'étaient entreprises que dans les sols hâtifs de la région de Montréal, des cantons de l'Est et d'Abitibi-Témiscamingue. Ailleurs, dans la province, les cultivateurs attendaient du temps plus chaud. Sauf de rares exceptions, le bétail était toujours nourri à l'étable. Dans la région de Montréal, les pommes de terre, les choux et la laitue hâtifs étaient plantés mais peu des variétés tardives l'étaient. Dans la région de Québec, des jardiniers ont risqué le plantage hâtif des oignons et des pommes de terre. Les plantations de fraises et framboises ont bien résisté à l'hiver.

De la mi-mai à la première semaine de juin, le temps a varié dans la province, mais les cultivateurs du Sud ont pu terminer les semailles. Ailleurs, les travaux des champs avançaient rapidement. Les céréales émergeaient assez serrées. Les pâturages étaient en bon état et les prairies, à l'exception des semis de première année dans certaines régions atteintes par la gelée, étaient prometteuses. La production de lait augmentait et, à certains endroits, elle était même plus abondante que d'habitude pour ce temps de l'année. Les pommes de terre tôt semées poussaient rapidement. En dépit d'une végétation plutôt inégale, les cultures maraîchères semblaient promettre en général. Le plantage des fraisiers était terminée dans les régions de Québec, de La Mauricie et de Montréal. Le démarrage des betteraves à sucre était à peine commencé. Une grande partie du tabac jaune était plantée dans les régions de Trois-Rivières et de Joliette, mais on commençait tout juste à planter le tabac à cigare.

Deux semaines de temps chaud et sec dans la majeure partie de la province ont permis aux cultivateurs de terminer les semailles vers le 20 juin. Les céréales progressaient bien, mais plutôt lentement dans les régions sèches. L'ensilage des fourrages commençait dans les régions de Montréal et Québec.

Montreal and Ottawa Valley regions and was expected to commence around Quebec and in the Eastern Townships within a short time. In general, satisfactory yields were anticipated. Meadows and pastures were in good condition and milk production was at its peak. Market gardens were making reasonable progress although the cool nights retarded growth. Insect damage was becoming evident in potato crops. Around Montreal some early truck crops were coming on the market with yields varying from average to excellent. Thinning of sugar beets was about 60 per cent completed around St. Hyacinthe. Tobacco planting was completed and first weeding was under way.

Ontario.—At May 2 good progress had been made with seeding in the western counties of the province. Most winter wheat in southern areas was reported to have suffered about 25 to 30 per cent loss from winterkill. Field operations and planting of vegetable crops made good progress in this area. Seeding operations in central counties had also progressed under excellent conditions while in the east only limited field work had been done. Moisture conditions, however, were favourable and little winterkill was reported. Heavy rains, some snow and below average temperatures prevented any field work in the northern part of the province.

At May 16 seeding of spring grain crops varied from little or none in northern areas to only a good beginning in eastern regions, nearly completed in central districts, and 75 to 95 per cent completed in the south and west. However, many areas in southern and western regions required rain as growth of forage crops and spring grains were somewhat slowed by dry soil and low temperatures. Seeding of corn and soybeans in Essex and Kent was well advanced while planting of sugar beets was nearing completion in Kent. Vegetables on light land in Essex were in need of moisture. Fruit trees in Lincoln County were in full bloom but moisture was also needed in this district. Additional moisture was also required in Central Ontario although crops generally were making fair progress. In eastern districts cool, showery weather hindered field work while growth of forage was only moderate.

Crop conditions at June 6 were reported to be reasonably good in central and eastern Ontario but rain was needed in most areas of the province, especially in southern and western counties. Most winter wheat was heading on short straw. Rain occurred in some counties of the southwest and crops in local areas showed improvement. The hay crop in this area was maturing earlier than usual but yields were not expected to be heavy. The set of tree fruits was irregular and a reduced strawberry crop was expected. In central and eastern counties seeding operations were generally completed and most crops were reported to be in reasonably good condition. Additional moisture, however, was required. In some areas of northern districts seeding was interrupted by rain.

Most crops were making a good recovery after receiving rain and yield prospects at June 20 were much improved. In many central and eastern areas of the province additional moisture was needed. Winter wheat was headed and some of the crop had commenced to turn. Spring-sown oats and barley were headed in western and southern Ontario and were making reasonably good growth in the remainder of the province. Corn and soybeans were progressing well. Haying operations were under way although the first cut was somewhat short in most areas due to the dry weather. Pastures were expected to recover after the rains. The tobacco crop was growing well in Simcoe and Norfolk Counties. A reduced strawberry crop was being harvested. Cucumbers were being picked in southern Ontario and harvesting of potatoes and tomatoes was expected to commence within a week. Picking of sweet cherries had started. Dry weather during the first half of June permitted the completion of seeding operations in northern areas.

La fenaison était commencée dans les régions de Montréal et de la vallée de l'Outaouais et devait commencer aux environs de Québec et dans les Cantons de l'Est très bientôt. En général, on prévoyait des rendements satisfaisants. Les prairies et les pâturages étaient en bon état et la production de lait était à son maximum. Les jardins maraichers donnaient assez bien malgré les nuits fraîches qui retardaient la végétation. Les insectes commençaient à manifester leurs ravages dans les pommes de terre. Aux alentours de Montréal, des jardinages hâtifs arrivaient au marché et les rendements variaient de moyens à excellents. Le démarriage des betteraves à sucre était d'environ 60 p. 100 terminé dans le voisinage de Saint-Hyacinthe. Le tabac était planté et l'extirpation des mauvaises herbes était commencé.

Ontario.—Le 2 mai les semailles étaient bien avancées dans les comtés occidentaux de la province. La majeure partie du blé d'hiver des régions méridionales avait souffert des pertes de 25 à 30 p. 100, au cours de l'hiver. Les travaux des champs et le plantage des légumes progressaient bien dans cette région. Les semailles progressaient aussi dans les comtés du centre dans d'excellentes conditions, alors que dans l'est, peu de travaux avaient été accomplis. Les réserves d'humidité étaient toutefois favorables et on signalait peu de dégâts causés par l'hiver. De lourdes pluies, de la neige et des températures inférieures à la moyenne empêchaient les travaux des champs dans le nord de la province.

Le 16 mai, l'ensemencement des céréales de printemps variait de peu ou rien dans les régions septentrionales à un bon commencement dans les régions de l'est, presque terminé dans les régions du centre, et de 75 à 95 p. 100 complété dans le sud et l'ouest. Cependant, plusieurs régions du sud et de l'ouest avaient besoin de pluie car la végétation des cultures fourragères et des céréales de printemps était tant soit peu ralentie par la sécheresse du sol et les basses températures. Les semailles de maïs et de soya étaient très avancées dans Essex et Kent et les betteraves à sucre étaient presque toutes plantées dans Kent. Les légumes des terres légères d'Essex avaient besoin d'humidité. Les arbres fruitiers du comté de Lincoln étaient en pleine floraison mais il fallait aussi de la pluie dans la région. Le besoin de plus d'humidité se faisait aussi sentir dans le centre de l'Ontario, mais les cultures en général progressaient assez bien. Dans les régions de l'est, le temps frais et pluvieux retardait les travaux et la végétation des cultures fourragères était lente.

L'état des cultures le 6 juin était assez bon dans le centre et l'est de l'Ontario mais il fallait de la pluie dans la plupart des régions de la province, particulièrement dans les comtés du sud et de l'ouest. La majeure partie du blé d'hiver épiait sur paille courte. Il y a eu de la pluie dans certains comtés du sud-ouest et les cultures locales se sont améliorées. Le foin mûrissait plus tôt que d'habitude dans cette région, mais les rendements ne s'annonçaient pas abondants. La noueure des fruits de vergier était irrégulière et on prévoyait une récolte de fraises réduite. Dans les comtés du centre et de l'est, les semailles étaient terminées en général et la majorité des cultures étaient en assez bon état. Il fallait cependant plus d'humidité. Dans certaines régions septentrionales, les semailles étaient interrompues par la pluie.

La majorité des cultures se remettaient bien après la pluie et le 20 juin, les perspectives de rendement s'étaient améliorées. Dans plusieurs régions du centre et de l'est de la province, il fallait plus d'humidité. Le blé d'hiver était en épis et une partie des cultures mûrissaient. L'avoine et l'orge de printemps étaient en épis dans l'ouest et le sud de l'Ontario et poussaient assez bien dans le reste de la province. Le maïs et le soya progressaient bien. La fenaison était commencée mais la première coupe était tant soit peu courte dans la plupart des régions, à cause du temps sec. Les pâturages devaient être ravivés par la pluie. Le tabac poussait bien dans les comtés de Simcoe et Norfolk. La récolte de fraises était moins abondante que l'an dernier. Les concombres étaient cueillis dans le sud de l'Ontario et les pommes de terre et les tomates devaient être ramassées avant une semaine. La cueillette des cerises sucrées est commencée. Le temps sec de la première partie de juin a permis de terminer les semailles dans les régions septentrionales.

Prairie Provinces.—Field work was expected to become general in most areas during the week of May 2. Apart from some southern districts in Alberta and Saskatchewan little or no seeding had been done. Pasture and range growth was slow. With some exceptions, surface moisture was adequate for germination, but over wide areas subsoil reserves were at critically low levels.

At May 9 seeding had progressed in most southern districts of the three provinces, but elsewhere little had been accomplished. Many farmers were delaying operations until germination conditions improved and to obtain satisfactory weed kills. Generally cool weather prevailed and, with few exceptions, rainfall was limited. Surface moisture was generally adequate to permit germination, but high winds had caused some rapid drying. While soil drifting occurred over wide areas, damage was limited in local districts. With few exceptions, growth of pastures and forage crops was slow and, with depleted feed reserves, was causing concern among livestock producers.

With some exceptions progress of seeding at May 16 was reported slow. Delays occurred in some instances because of wet, cool weather and in other cases farmers were awaiting wild oat growth to obtain a kill before seeding crops. Apart from most southern districts where seeding varied from 50 to 100 per cent completed, a very small proportion had been sown. Providing favourable weather prevailed, farmers expected to make good progress with seeding within a week. Rains improved the crop and forage prospects in Manitoba and in wide areas of Saskatchewan and Alberta. However, the moisture situation remained critical in much of south-central and southeastern Alberta and parts of southwestern Saskatchewan. Grass growth was generally slow and particularly so in the drought-affected areas. Grasshoppers were beginning to hatch in some regions.

While good progress was made with seeding in Saskatchewan and over wide areas in Alberta by May 23, little or no seeding or field work was accomplished in Manitoba due to wet weather. Wheat seeding was mostly completed in southern Alberta and about 75 per cent completed in Saskatchewan, while in Manitoba only in the western part of the province had significant acreages been seeded. Moisture conditions had markedly improved in Alberta as well as in Manitoba, while only light precipitation was received in Saskatchewan since May 16. Subsoil reserves were still much below normal over wide areas in Saskatchewan and Alberta. Pasture and hay crops responded very well in Manitoba and also in those areas of Alberta and Saskatchewan where moisture conditions were satisfactory. Little insect activity had occurred.

At June 6 seeding of all crops was nearing completion in Saskatchewan, in southern and central areas of Alberta and in the northwest portion of Manitoba. Wet weather continued to delay seeding in much of the western and northern sections of Alberta and the greater part of Manitoba. Very little seeding had been accomplished in the Red River Valley of Manitoba. Moisture conditions improved markedly over most of the Prairies and, as a result, growth of crops, hay and pastures was generally good. In general the weather was cool and cloudy and grasshopper activity was retarded. Heavy infestations of grasshoppers, however, were still in prospect and control measures would be required. Some local damage from cutworms had occurred. More rain was required in southern areas of Alberta and Saskatchewan but warm, dry weather was the major requirement in most other districts to permit completion of seeding and to allow for appropriate control measures for weeds and insects.

Provinces des Prairies.—Les travaux des champs devaient se généraliser dans la plupart des régions au cours de la semaine du 2 mai. En dehors de certains districts du sud de l'Alberta et de la Saskatchewan peu de semences avaient été faites. Les pâturages et les prairies étaient lents. A quelques exceptions près, l'humidité de surface suffisait à la germination mais sur de vastes étendues les réserves du sous-sol étaient à un niveau critique.

Le 9 mai, les semences avançaient dans la plupart des districts méridionaux des trois provinces mais ailleurs on en n'avait fait que très peu. Plusieurs cultivateurs retardaient les travaux en attendant de meilleures conditions de germination et afin de pouvoir lutter avec succès contre les mauvaises herbes. Le temps demeurait frais en général et, à peu de chose près, la pluie était limitée. L'humidité de sursol suffisait en général à la germination mais de grands vents avaient asséché rapidement le sol. Bien qu'on ait signalé de l'érosion sur de vastes étendues, les dommages ont été plutôt de nature locale. En général et à quelques exceptions près la végétation des pâturages et des cultures fourragères était lente et en raison de l'épuisement des réserves de fourrage, causait des soucis chez les éleveurs.

Sauf dans quelques localités, le progrès des semences, le 16 mai, était lent. Dans certains cas les travaux étaient retardés par la pluie et le temps frais et dans d'autres, les cultivateurs attendaient la folle avoine afin de la détruire avant d'ensemencer la terre. En dehors de la plupart des districts du sud, où les semences étaient achevées dans une proportion de 50 à 100 p. 100, très peu de champs avaient été ensemencés. A la faveur d'un temps propice, les cultivateurs comptaient reprendre le temps perdu en moins d'une semaine. La pluie a amélioré les perspectives de récoltes et de fourrages au Manitoba et dans de vastes régions de la Saskatchewan et de l'Alberta. Toutefois, la situation de l'humidité demeurait critique dans une grande partie de l'Alberta du sud central et du sud-est et dans certaines parties du sud-ouest de la Saskatchewan. La croissance des herbes était lente en général et particulièrement dans les secteurs atteints par la sécheresse. Les sauterelles commençaient à éclore dans certaines régions.

Bien qu'au 23 mai les semences eussent été avancées en Saskatchewan et dans de vastes régions de l'Alberta, peu de semences ou de travaux des champs avaient été faits au Manitoba à cause du temps humide. Le blé était à peu près tout en terre dans le sud de l'Alberta et de 75 p. 100 semé en Saskatchewan tandis qu'au Manitoba seul l'ouest de la province signalait des étendues importantes ensemencées. Les conditions d'humidité s'étaient améliorées sensiblement en Alberta et au Manitoba tandis qu'en Saskatchewan il n'y avait eu depuis le 16 mai que de légères précipitations. Les réserves du sous-sol demeuraient très inférieures à la normale dans de grandes étendues de la Saskatchewan et de l'Alberta. Les pâturages et les cultures fourragères ont bien répondu au Manitoba de même que dans les régions de l'Alberta et de la Saskatchewan où les conditions d'humidité étaient satisfaisantes. On ne signalait encore que très peu d'activité chez les insectes.

Le 6 juin, les semences touchaient à leur fin en Saskatchewan, dans le sud et le centre de l'Alberta et dans le nord et l'ouest du Manitoba. Le temps humide retardait toujours les semences dans une grande partie des secteurs de l'ouest et du nord de l'Alberta et dans la majeure partie du Manitoba. Très peu de semences avaient été faites dans la vallée de la rivière Rouge, au Manitoba. Les conditions d'humidité s'étaient améliorées sensiblement dans la majeure partie des Prairies et, en conséquence, la végétation des cultures, du foin et des pâturages était bonne en général. Un peu partout, le temps demeurait frais et nuageux et retardait l'activité des sauterelles. Toutefois, on s'attendait à de graves infestations de ces insectes et qu'il faudrait recourir à des mesures de répression. Le ver gris a causé localement certains dommages. Les régions méridionales de l'Alberta et de la Saskatchewan avaient besoin de pluie, mais la plupart des autres districts demandaient surtout du temps chaud et sec afin qu'on puisse y achever les semences et recourir aux mesures appropriées pour réprimer les mauvaises herbes et les insectes.

Crops were making good to excellent growth at June 20 due to warmer weather and general precipitation over the greater part of the Prairies. Crops had reached the stage where they draw heavily on available moisture and ample rains would be required, particularly in areas where subsoil moisture reserves were low. In the large area of the Red River Valley and in parts of northern and northeastern Alberta, excessive rains delayed seeding operations to the point where some acreage may not be planted. Weed and insect control measures were under way in all three provinces and a considerable amount of summerfallowing had been done. Pastures and hay crop prospects had improved and haying was expected to commence soon.

At June 27 prospects generally were good as warmer weather brought along rapid growth. However, rain was needed in much of central and southeastern Alberta and would be welcomed in most other areas to advance the growth of heavy stands. Cutworm activity had subsided and although the grasshopper outbreaks were widespread, control measures were generally proving effective. Weed spraying and summerfallowing operations were in full swing. Haying had commenced with fair to good yields in prospect.

Manitoba. — At May 2 field work was just commencing in some districts. While surface moisture was reported to be fair to good, subsoil moisture supplies were only fair to poor in many districts. Grass growth was very slow and feed supplies were limited in some areas. Higher than usual losses in the spring pig and calf crops were reported.

Due to cool temperatures and also to obtain weed growth before first cultivation, farmers reported seeding being delayed at May 9. Some 60 per cent of the seeding had been completed in the southwest, with the amounts declining as one moves eastward. Little seeding had been done in the Red River Valley, eastern Manitoba, and elsewhere in the province. Rains were needed in all areas except the Red River Valley. Surface moisture, in general, was adequate to start crops, but subsoil reserves were low. Pastures and second-crop land were dry and high winds caused soil drifting over the May 5 week end.

Cool, wet weather delayed seeding throughout the province but conditions at May 16 were favourable for hay crops, pasture, crop germination and for checking grasshoppers. One inch or more of rain fell during the week in many areas and the south-central districts received approximately three inches. While there was excess moisture in the Red River Valley, elsewhere rain was needed to replenish subsoil supplies. Warmer weather was needed for early-seeded crops and weed growth. The percentage of wheat seeded was: Melita, 60; Virden, 40; Holland, 30; Swan River, 15; Somerset, 15; Carman, 15; and Carberry, 5. Lesser amounts of oats and barley had been sown. Potato and sugar beet planting was under way and seeding of canning and other special crops had started. The fall rye crop condition was good.

Fairly general rains over the province halted field operations at May 23. Wheat seeding varied from 75 per cent completed in the Swan River district in the north to 50 per cent at Melita in the southwest. No seeding of any account had been done in the Red River Valley. Surface moisture supplies were generally satisfactory in the province with the exception of the Red River Valley where they were excessive. Subsoil reserves were only fair. Early-seeded crops were growing well. Acreage sown to durum wheat was up sharply while barley and flax seedings were down. Warmer weather was needed to benefit crops.

Grâce au temps plus chaud et à des précipitations générales dans la majeure partie des Prairies, les cultures faisaient des progrès variant de bons à excellents le 20 juin. Elles avaient atteint le stade où elles taxaient lourdement les réserves d'humidité; il fallait donc des pluies généreuses particulièrement dans les secteurs où les réserves d'humidité du sous-sol étaient basses. Dans une vaste région de la vallée de la rivière Rouge et dans certaines parties du nord et du nord-est de l'Alberta, des pluies surabondantes ont retardé les semailles au point où certaines superficies devaient être abandonnées. On avait commencé dans les trois provinces à lutter contre les mauvaises herbes et les insectes et une somme considérable de travail avait été faite dans les jachères. Les perspectives quant aux pâturages et au foin s'étaient améliorées et la fenaison devait commencer incessamment.

Le 27 juin, grâce à la chaleur, la végétation s'accélérait et, en général, les perspectives étaient bonnes. Toutefois, une bonne partie du centre et du sud-est de l'Alberta de même que la plupart des autres régions avaient besoin de pluie pour activer la végétation. Le ver gris a perdu de son ardeur et bien qu'on ait signalé de partout l'éclosion des sauterelles les mesures de répression étaient couronnées de succès. La vaporisation des mauvaises herbes et les travaux des jachères battaient leur plein. La fenaison était commencée et on comptait sur des rendements de passables à bons.

Manitoba. — Le 2 mai, les travaux des champs ne faisaient que commencer dans certaines régions. L'humidité de surface variait de passable à bonne, mais celle du sous-sol ne variait que de passable à médiocre dans certaines régions. Les herbages poussaient très lentement et les approvisionnements de fourrages étaient réduits à certains endroits. On signalait des pertes supérieures à la moyenne de la production de cochons nets et de veaux.

Le temps frais autant que de vouloir laisser pousser les mauvaises herbes avant les labours retardait les semailles au 9 mai. Environ 60 p. 100 des semailles étaient faites dans le sud-ouest, la proportion diminuant à mesure de l'avance vers l'est. Elles étaient peu avancées dans la vallée de la rivière Rouge, dans l'est du Manitoba, et ailleurs dans la province. Il fallait de la pluie dans toutes les régions sauf dans la vallée de la rivière Rouge. L'humidité de surface était suffisante en général pour lancer les cultures, mais celle du sous-sol était basse. Les pâturages et les terres de seconde récolte étaient secs et des vents violents ont causé de l'érosion du sol au cours de la fin de semaine du 5 mai.

Le temps frais et pluvieux a retardé les semailles dans toute la province, mais les conditions étaient favorables, le 16 mai, au foin, aux pâturages et à la germination des cultures et à la répression des sauterelles. Un pouce ou plus de pluie a baigné le sol durant la semaine en maints endroits et les régions du sud central en ont reçu environ trois pouces. Alors qu'il y avait excès d'humidité dans la vallée de la rivière Rouge, le besoin de pluie se faisait sentir ailleurs pour combler les réserves du sous-sol. Le temps plus chaud était nécessaire pour stimuler la végétation des cultures hâtives et des mauvaises herbes. Le pourcentage de blé ensemencé était: Melita, 60; Virden, 40; Holland, 30; Swan River, 15; Somerset, 15; Carman, 15; et Carberry, 5. Des quantités moindres d'avoine et d'orge étaient semées. On plantait les pommes de terre et les betteraves à sucre de même que les cultures de conserve et autres cultures spéciales. Le seigle d'automne était en bon état.

Les pluies assez générales, dans la province, ont mis fin aux travaux des champs le 23 mai. Les semailles de blé étaient avancées de 75 p. 100 dans la région de Swan River, au nord, à 50 p. 100 à Melita, dans le sud-ouest. Il n'y en avait pas eu pour la peine dans la vallée de la rivière Rouge. L'humidité de surface était en général suffisante dans la province, à l'exception de la vallée de la rivière Rouge où elle était excessive. Celle du sous-sol n'était que passable. Les cultures tôt semées poussaient bien. La superficie ensemencée de blé durum avait brusquement augmenté alors que l'orge et le lin diminuaient. Les cultures avaient besoin de temps plus chaud.

At June 6 seeding was almost completed in the northwest, less than 20 per cent completed in the southern part of the Interlake district and areas bordering the Red River Valley, and 50 per cent completed in the western parts of the province. Moisture supplies were sufficient in all areas except the northwest. Early-seeded crops, rye, hay and pastures were growing well. Weed growth was heavy and spraying had commenced. Grasshopper hatching was limited and there were no reports of insect damage. Potato plantings were 80 per cent completed at Carberry and 60 per cent in the Pembina Triangle. Sugar beet planting was finished at Portage, 35 per cent completed at Morden but only started at Emerson, St. Jean and Carman. The continued wet weather caused a change in farmers' plans to seed various crops. Flax, oats, barley and special crops were expected to be substituted for wheat, but the extent of the change was uncertain. Not all the intended acreage for crops would be seeded in the areas that were very wet.

Some seeding was still being done at June 20 in the Red River Valley where continuous rains delayed operations. Elsewhere in the province, however, seeding had been completed. Acreage of wheat was not as large as originally planned and the amount for summerfallow had increased. Recent heavy rains, with some hail, occurred in the southwest and general rains had occurred in other southern areas. Rain was needed in the Russell and Swan River districts. Spraying for weeds was general. Grasshoppers had hatched and were posing a threat to crops in local areas. Cutworms were also active in some regions. The hay crop was above average.

At June 27 the crop picture was varied with last minute seeding of coarse grains, flax and some wheat taking place in the Red River Valley, while stands of seeded grain advanced to the shot blade stage in extreme western sections. Rye growth varied from the flowering stage to filling. Haying, insect and weed spraying and summerfallowing were in full swing. Yields of tame hay were generally above average. The grasshopper situation was serious, with hoppers migrating outside the forecast areas. Pastures generally were excellent but rains were needed in the Roblin, Minnedosa, Dauphin and Ashern areas.

Saskatchewan.—Seeding had started at some points in the southern districts by May 2 but operations were not general with the exception of the Shaunavon-Assiniboia region. Seeding in northern areas was not expected to commence until mid-month. Moisture reserves generally were low in the brown and dark brown soil areas, but sufficient to ensure germination.

Wheat seeding was well under way at May 9 in southern districts of the province with about 50 per cent completed in the Leader-Eastend areas. Some 35 per cent of the wheat had been sown in central districts and about 5 per cent in the northwestern area. On a provincial basis some 14 per cent of the wheat and 10 per cent of the oats and barley were in the ground. Strong winds over the May 5 week end dried out topsoil and caused considerable soil lifting and drifting, particularly along the Alberta border from North Battleford to Eastend. Scattered rainfall eased the situation somewhat and also benefited pasture growth. However, slow pasture growth was causing considerable concern.

Reports received on May 16 indicated that cool, backward weather delayed seeding in east-central and northern districts but good progress had been made in southern districts. The soil was in good condition for cultivation but many farmers were awaiting an opportunity to obtain a satisfactory kill of wild oats. Wheat seeding was 50 per cent completed in southern districts, 30 per cent in central and west-central and 5 per cent in the remaining districts. On a provincial basis 35 per cent of the wheat had been seeded and 20 per cent of the coarse grains. Moisture conditions were favourable for germination but reserves were generally poor. Early rains were needed. Grass growth was slow and adequate pasture was causing some concern.

Le 6 juin, les semailles étaient presque terminées dans le nord-ouest, de moins de 20 p.100 complétées dans le sud de la région d'Interlake et les régions bordant la vallée de la rivière Rouge, et de 50 p.100 dans l'ouest de la province. Les réserves d'humidité étaient suffisantes dans toutes les régions sauf le nord-ouest. Les cultures tôt semées, le seigle, le foin et les pâturages poussaient bien. Les mauvaises herbes étaient abondantes et la vaporisation était commencée. L'éclosion des sauterelles était limitée et on ne signalait aucun dégât par les insectes. Les pommes de terre étaient plantées à 80 p.100 à Carberry et à 60 p.100 dans le triangle de Pembina. Les betteraves à sucre étaient plantées à Portage, de 35 p.100 à Morden mais à peine à Emerson, Saint-Jean et Carman. Le temps pluvieux constant a modifié le programme des cultivateurs quant à certaines cultures. Le lin, l'avoine, l'orge et certaines cultures spéciales devaient être substitués au blé, mais on ignorait dans quelle mesure. Toute la superficie destinée aux cultures ne devait pas être ensemencée dans les régions trop mouillées.

Les semailles se poursuivaient encore le 20 juin dans la vallée de la rivière Rouge où des pluies constantes retardaient les travaux. Ailleurs dans la province, cependant, elles étaient terminées. La superficie de blé n'était pas aussi étendue qu'on l'avait d'abord espéré et celle des jachères était plus vaste. D'abondantes pluies accompagnées de grêle se sont abattues récemment dans le sud-ouest et des pluies générales ont baigné d'autres régions du sud. Il fallait de la pluie dans les régions de Russell et de Swan River. La vaporisation des mauvaises herbes était générale. Les sauterelles étaient écloses et menaçaient les cultures à certains endroits. Le ver gris était aussi actif dans certaines régions. Le foin était supérieur à la moyenne.

L'aspect des cultures variait le 27 juin, avec ensemencement de dernière heure des céréales secondaires, du lin et d'une partie du blé dans la vallée de la rivière Rouge, alors que les pousses des céréales semées passaient à la phase d'épiage à l'extrémité occidentale. Le seigle présentait toutes les phases de la floraison au remplissage. La fenaison, la vaporisation contre les insectes et les mauvaises herbes, et les labours des jachères allaient bon train. Les rendements du foin cultivé étaient en général supérieurs à la moyenne. Les sauterelles causaient des inquiétudes et se transportaient en dehors des régions prévues. Les pâturages étaient excellents en général mais il fallait de la pluie dans les régions de Roblin, Minnedosa, Dauphin et Ashern.

Saskatchewan.—Les semailles étaient commencées en certains endroits du sud le 2 mai mais les travaux n'étaient pas généralisés sauf dans la région de Shaunavon-Assiniboia. Dans les régions du nord, elles ne devaient être entreprises que vers le milieu du mois. Les réserves d'humidité sont basses en général dans les sols bruns ou brun foncé mais suffisantes pour assurer la germination.

Le blé était en grande partie semé le 9 mai dans le sud de la province mais d'environ 50 p.100 seulement dans la région de Leader-Eastend. Environ 35 p.100 du blé était semé dans les régions centrales et environ 5 p.100 dans le nord-ouest. A l'échelon provincial, environ 14 p.100 du blé et 10 p.100 de l'avoine et de l'orge étaient semés. Des vents violents durant la fin de semaine du 5 mai ont desséché et soulevé le sol et causé beaucoup d'érosion, particulièrement le long de la frontière de l'Alberta, depuis North Battleford jusqu'à Eastend. La pluie ça et là a quelque peu remédié à la situation et, fait aussi du bien aux pâturages. Toutefois, la végétation lente des pâturages causait beaucoup d'inquiétude.

Les rapports reçus le 16 mai indiquent que le temps frais et tardif a retardé les semailles dans l'est central et le nord de la province mais que les progrès étaient sensibles dans les régions du sud. Le sol était en bon état pour les labours mais plusieurs cultivateurs attendaient de pouvoir détruire la folle avoine de façon assez satisfaisante. Le blé était de 50 p.100 semé dans le sud, de 30 p.100 dans le centre et l'ouest central, et de 5 p.100 dans les autres régions. A l'échelon provincial, 35 p.100 du blé était semé et 20 p.100 des céréales secondaires. Les réserves d'humidité étaient favorables à la germination mais médiocres en général. Les pluies prochaines étaient nécessaires. Les herbes poussaient lentement et on craignait la pénurie de pâturages.

Good progress was made with seeding operations and by May 23 it was estimated that about 75 per cent of the wheat and 50 per cent of the coarse grains were planted. Some delays occurred in the Moosomin-Indian Head region and in the northeast area as farmers awaited the growth of wild oats. Light to heavy rains fell in the western sections of the province over the holiday weekend and temperatures generally were cool. Pastures showed some improvement but growth was slow. Cutworm and grasshopper activity was becoming more evident. Good rains were required over much of the province to promote crop development.

The moisture situation was much improved at June 6 in most districts of the province. Seeding was practically completed and germination was fairly even, with about 80 per cent of the wheat fields showing green. Seeding trends throughout the province indicated an increase in wheat and oat acreage and decreases in other grains. Cool temperatures delayed hatching of grasshoppers but severe infestations of cutworms were being experienced in south-central and west-central districts. Extensive spraying operations were under way to control damage from this source. Pastures had improved and livestock responded to the better feed supply.

Warm, showery weather resulted in good growth in all areas of the province at June 20. Surface moisture supplies were generally good to excellent but subsoil reserves were limited in some regions and rain would be needed to properly advance the growth of the crop. Although somewhat restricted by weather conditions, spraying operations were under way for weeds, grasshoppers and cutworms. Reports also indicated heavy infestations of flea and turnip beetles in some fields of rapeseed although losses to date from insects had been relatively light. About 75 per cent of the first operation on summerfallows was completed. The condition of livestock and pastures was generally good.

As a result of widespread June rains, the crop outlook at June 27 was most encouraging. Seasonal rainfall was above normal at many points and while below average at others, timely rains were generally sufficient to promote satisfactory growth. Wheat and coarse grains averaged about 12 inches in height in the southern districts, 11 inches in central districts, and 6 to 8 inches in northern districts. Although cutworm activity was declining, grasshopper outbreaks were heavy at some points in southern and central regions and extensive control measures were under way. A good hay crop was in prospect in most areas.

Alberta.—Seeding was well advanced by May 2 in the southeast of the province, with some being reported as far north as Red Deer and Viking. Little growth had occurred due to dry soil and cold weather. Cattle wintered in fair to good condition, but spring losses in the case of both wintered stock and calves were heavier than normal. Slow growth of pastures and the short water supply was causing some concern in southern regions. The moisture situation was critical from the Saskatchewan border west to Lethbridge and from the United States border north to Coronation; below normal moisture supplies were also reported in most areas as far north as Leduc and Wainwright. Prospects in the northern and Peace River areas and in the extreme southwest were good.

The weather was still cool at May 9 and significant precipitation had occurred in northern and Peace River districts. Apart from scattered showers, the drought remained almost unbroken in most southern areas. Growth was very slow. Farmers were getting field work under way in that part of the province north of Wetaskiwin and Wainwright, but practically no seeding had been done in this region. In the

Les semailles progressaient bien et, le 23 mai, on estimait qu'environ 75 p. 100 du blé et 50 p. 100 des céréales secondaires étaient semés. Il y a eu du retard dans la région de Moosomin-Indian Head et dans le nord-est alors que les cultivateurs attendaient que la folle avoine pousse. Des pluies de légères à lourdes sont tombées dans les sections occidentales de la province durant la fin de semaine de congé et le temps a été frais en général. Les pâturages s'étaient un peu améliorés mais la végétation était lente. Le ver gris et la sauterelle se manifestaient davantage. De bonnes pluies étaient nécessaires dans une grande partie de la province pour stimuler les cultures.

Les réserves d'humidité s'étaient fort améliorées le 6 juin dans la majorité des régions de la province. Les semailles étaient presque achevées et la germination était assez égale, environ 80 p. 100 du blé ayant verdi. D'après les semailles faites dans la province, la superficie de blé et d'avoine était augmentée et celle des autres céréales, diminuée. Le temps frais a retardé l'éclosion des sauterelles mais de graves infestations de ver gris envahissaient le sud central et l'ouest central. La vaporisation se poursuivait sur une très haute échelle afin d'enrayer les ravages ainsi causés. Les pâturages étaient en meilleur état et le bétail se trouvait mieux des approvisionnements améliorés.

Le temps chaud et pluvieux avait stimulé une bonne végétation dans toutes les régions de la province au 20 juin. L'humidité de surface variait en général de bonne à excellente mais celle du sous-sol était limitée dans certaines régions et la pluie était nécessaire au progrès des cultures. Bien que tant soit peu ralentie par la température, la vaporisation se poursuit contre les mauvaises herbes, la sauterelle et le ver gris. Les rapports indiquent également de lourdes infestations de l'altise dans certains champs de colza, bien que les pertes causées par les insectes soient légères jusqu'à présent. Environ 75 p. 100 des premiers labours des jachères sont terminés. L'état du bétail et des pâturages est bon en général.

Par suite des pluies plutôt générales de juin, les perspectives étaient très encourageantes le 27 juin. Les pluies saisonnières dépassaient la normale en maints endroits et, bien qu'inférieures à la moyenne à d'autres endroits, elles étaient suffisantes en général pour stimuler une végétation satisfaisante. Le blé et les céréales secondaires étaient d'environ 12 pouces de hauteur dans le sud de la province, de 11 pouces dans les régions du centre, et de 6 à 8 pouces dans le nord. Le ver gris diminuait ses ravages mais la sauterelle infestait gravement certains endroits dans le sud et le centre de la province et des mesures extrêmes de répression étaient entreprises. On prévoyait une bonne récolte de foin dans la plupart des régions.

Alberta.—Les semailles étaient très avancées le 2 mai dans le sud-est de la province, et même aussi loin au nord que Red Deer et Viking. La végétation est peu avancée à cause de la sécheresse du sol et du temps froid. Le bétail a passé l'hiver en état variant de passable à bon, mais au printemps les pertes d'animaux hivernés et de veaux ont été plus lourdes que d'habitude. La lente végétation des pâturages et la pénurie d'eau causait des inquiétudes dans les régions du sud. L'humidité faisait gravement défaut depuis la frontière de la Saskatchewan à l'ouest jusqu'à Lethbridge, et de la frontière des États-Unis au nord jusqu'à Coronation; des réserves d'humidité inférieures à la normale étaient également signalées dans la majorité des régions aussi loin au nord que Leduc et Wainwright. Les perspectives dans les régions septentrionales et de Rivière-la-Paix ainsi qu'à l'extrémité sud-ouest étaient bonnes.

Le temps frais persistait le 9 mai et des précipitations importantes étaient signalées dans les régions du nord et de Rivière-la-Paix. À l'exception d'averses dispersées, la sécheresse était presque constante dans la majorité des régions du sud. La végétation était très lente. Les cultivateurs commençaient les travaux des champs dans la partie de la province au nord de Wetaskiwin et de Wainwright, mais presque rien n'avait

southeastern corner of the province seeding was well advanced. In most southern and some central areas most of the land was prepared for seeding but many farmers were waiting for rain. Some unprotected fields, particularly of flax and mustard stubble, blew badly during the first week of May with damage as far north as Stettler. A significant acreage of sugar beets was also damaged by drifting.

Progress of seeding was very slow in most parts of the province and at May 16 farmers in many areas of the south were still waiting for rain. In western and central areas warmer weather was needed to hasten growth of wild oats in order to obtain a good kill before seeding. From Edmonton north and including the Peace River area, rain kept farmers off the land in many districts, notably Athabasca and Falher. In other areas field work was restricted to land preparation. Planting of sugar beets was about completed, with seeding of corn and peas under way. Damage from soil drifting extended as far north as Stettler and only the maintenance of trash cover on most fallows prevented a serious situation. Except in the extreme southwest, winter wheat suffered considerably. Considerable re-seeding of sugar beets would be required. Cattle were generally in fair condition. However, because of cool weather, pasture growth was slow even in areas where moisture was adequate. In the drought-affected districts the situation was becoming increasingly critical.

A few days of good rains extending as far south and east as Lethbridge, Drumheller and Coronation, with scattered precipitation over the remainder of the southeast, improved the crop outlook at May 23 in the major grain-growing areas. Moisture conditions in all northern and Peace River regions were excellent. Seeding of wheat was nearly finished in the south with only some coarse grains, flax, rapeseed, etc. remaining to be sown. In the central area considerable coarse grain remained to be seeded. The land was in excellent condition for seeding around Edmonton, but daily rains delayed operations north of the city where less than 25 per cent of the crop was in the ground. Spring operations were better than half completed in most of the Peace River district. Pastures generally responded to moisture and higher temperatures. Honey bee colonies built up exceptionally well considering the earlier cool weather.

At June 6 seeding operations were nearing completion in the southern and central areas of the province. In much of the western and northern areas and in parts of the Peace River District wet weather continued to delay seeding. Many farmers in some of these districts had little or no seed in the ground. Precipitation was above normal during the greater part of May and the first week of June in nearly all of the province except for the east-central region. East of Lethbridge there had also been very spotty. Crops and pastures responded to the few warm days. Farmers who had completed seeding had started cultivation of summerfallow.

At June 20 crops were progressing rapidly throughout the province as the result of warmer weather. Widespread showers covered extended areas and surface soil moisture supplies were sufficient to maintain growth. However, considerably more rain was needed in southern and east-central regions. Late barley and green feed were still being sown in northern areas and in some districts farmers were unable to plant all their intended acreage. Fine weather in the Peace River area aided farmers in completing field work. Germination had been generally good throughout the province but warmer weather was speeding up the grasshopper hatch. The movement of spray materials had increased.

Crops were growing rapidly in most districts at June 27. Fairly large areas in central, south-central and southeastern

été semé dans cette région. A l'extrémité sud-est de la province, les semences étaient très avancées. Dans la majorité des régions du sud et de certaines régions centrales la terre était presque entièrement préparée pour les semences mais bon nombre de cultivateurs attendaient la pluie. Certains champs non protégés, particulièrement de lin et de moutarde en chaume, ont été violemment soulevés durant la première semaine de mai et les ravages s'étendaient au nord jusqu'à Stettler. Une superficie importante de betteraves à sucre a également été ravagée par l'érosion.

Le progrès des semences était très lent dans presque toutes les parties de la province et le 16 mai les cultivateurs de plusieurs régions du sud attendaient encore la pluie. Dans les régions occidentales et du centre, il fallait de la chaleur pour hâter la végétation de la folle avoine et sa destruction suffisante avant les semences. D'Edmonton au nord, et y compris la région de Rivière-la-Paix, la pluie a retenu les cultivateurs loin des champs dans plusieurs régions, notamment à Athabasca et Falher. Dans d'autres régions, les travaux agricoles étaient confinés à la préparation du sol. Les betteraves à sucre étaient presque toutes plantées et l'ensemencement du maïs et des pois était commencé. Les dommages causés par l'érosion s'étendaient aussi loin au nord que Stettler et le fait d'avoir couvert de débris la majorité des jachères a seul conjuré une grave situation. Sauf à l'extrémité sud-ouest, le blé d'hiver a souffert considérablement. Il faudra réensemencer une grande partie des betteraves à sucre. Le bétail était en général en assez bon état. Toutefois, à cause du temps frais, la végétation des pâturages était lente même dans les régions où l'humidité était suffisante. Dans les régions de sécheresse, la situation s'aggravait sans cesse.

Quelques jours de bonnes pluies baignant jusqu'au sud et à l'est de Lethbridge, Drumheller et Coronation, avec précipitations dans le reste du sud-est, ont beaucoup amélioré les perspectives de récolte le 23 mai dans la majorité des régions céréalières. Les réserves d'humidité dans toutes les régions du nord et dans la région Rivière-la-Paix étaient excellentes. L'ensemencement du blé était à peu près terminé dans le sud et une partie seulement des céréales secondaires, du lin, de la graine de colza, etc. étaient encore à semer. Dans le centre de la province, il y avait encore une grande partie des céréales secondaires à semer. La terre était en excellent état pour les semences aux environs d'Edmonton, mais des pluies quotidiennes retardaient les travaux au nord de la ville ou moins de 25 p. 100 des cultures étaient plantées. Les travaux du printemps étaient terminés dans la majeure partie de la région de Rivière-la-Paix. Les pâturages bénéficiaient en général de l'humidité et de la température plus élevée. Les ruches s'édifiaient de façon exceptionnelle étant donné le temps frais précédemment.

Le 6 juin, les semences touchaient à leur terme dans le sud et le centre de la province. Dans une bonne partie des régions de l'ouest et du nord et à certains endroits de la région de Rivière-la-Paix, le temps pluvieux retardait toujours les semences. Plusieurs cultivateurs de certaines de ces régions avaient peu ou rien semé. Les précipitations ont dépassé la normale durant la majeure partie du mois de mai et la première semaine de juin dans presque toute la province, sauf dans l'est central. A l'est de Lethbridge, la pluie a de même été très inégale. Les cultures et les pâturages ont bénéficié des quelques jours de chaleur. Les cultivateurs qui avaient complété leurs semences commençaient le travail des jachères.

Le 20 juin, les cultures progressaient rapidement partout dans la province grâce au temps chaud. Des averses très dispersées ont baigné de grandes étendues et l'humidité de surface suffisait à assurer la végétation. Toutefois, il fallait beaucoup plus de pluie dans le sud et l'est central de la province. L'orge et les fourrages verts tardifs étaient encore semés dans le nord et dans certaines régions les cultivateurs ne pouvaient ensemencer toute la superficie voulue. Le beau temps dans la région de Rivière-la-Paix a permis aux cultivateurs de terminer leurs travaux. La germination était bonne en général dans la province mais le temps plus chaud précipitait l'éclosion des sauterelles. La vaporisation était accélérée.

Les cultures progressaient rapidement dans la plupart des régions le 27 juin. Des régions assez vastes du centre, du sud

sections were in need of rain. Spraying for grasshoppers and weed control was general. Except in those areas where moisture supplies were depleted, hay and pasture crops were doing well. Seeding was completed in all areas except north of Edmonton where barley and green feed was being sown on land previously too wet. Summerfallow operations were well under way south of Wetaskiwin and about half completed in northern areas. A number of hail storms had occurred, with damage reported mainly to fall grains and some early crops in southern districts.

British Columbia.—Cool, unsettled weather prevailed over the province during the month of April with temperatures and precipitation below average. At May 2 soil moisture conditions were considered generally adequate. No winter damage was reported in tree or small fruit plantings, but fall-seeded wheat suffered some winter injury in the Interior. At the Coast, pastures were in good condition and some seeding was under way with plantings of early potatoes completed. In the Okanagan region apricots and cherries had passed the full blossom stage with good crops forecast.

Continued cool, unsettled weather over the entire province up to May 16 retarded growth of early-seeded crops and delayed seeding operations in several areas. Seeding of spring grains was completed in southern areas and was expected to be well advanced in the Peace River Block within 10 days. Unseasonably low temperatures during the blossom stages slightly reduced crop prospects in the southern tree fruit areas, while light frost damage was reported in some potato and tomato plantings. Pastures continued to improve generally and early silage cuttings had been taken off in the Coastal areas.

At June 6 seeding operations were virtually completed in all areas but crop growth was retarded as unsettled weather and abnormally low temperatures continued over the entire province. Pasture growth, in particular, was disappointing although hay and silage stands appeared promising. At the Coast the first harvesting of strawberries had commenced and raspberries were in blossom. Early potato seedings were showing up well, with first digging expected within two weeks. In the southern interior area fruit prospects were variable as sets on most varieties had fallen below earlier blossom indications. Vegetable crops were progressing satisfactorily in most areas although peas, beans and corn had spotty germination.

Harvesting of strawberries, early potatoes and early vegetable varieties was under way at June 20 but warmer temperatures were required to bring production into full volume. Average yields of all major crops, with the exception of apples, cherries and peaches were anticipated. The apple crop was expected to be the heaviest since 1958, while the highest level of production in a decade was indicated for peaches. Grain crop prospects improved as adequate rainfall produced satisfactory early growth. Pasture growth continued slow with development estimated as much as two weeks later than usual.

Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of April, May, and June, respectively, are given in the following table.

central et du sud-est avaient besoin de pluie. La vaporisation contre les sauterelles et les mauvaises herbes était générale. Sauf dans les régions où les réserves d'humidité étaient épuisées, le foin et les pâturages allaient bien. Les semailles étaient terminées dans toutes les régions sauf au nord d'Edmonton où l'orge et les fourrages verts étaient semés dans une terre jusque-là trop mouillée. Le travail des jachères était très avancé au sud de Wetaskiwin et terminés à près de la moitié dans les régions septentrionales. Il y avait eu des orages de grêle et des dégâts surtout dans les céréales d'automne et une partie des cultures des régions du sud.

Colombie-Britannique.—Le temps est demeuré incertain et la température et les précipitations au-dessous de la normale ont prédominé en avril dans toute la province. Le 2 mai l'humidité était jugée en général suffisante. Les vergers et les plantations de petits fruits, n'ont pas souffert de l'hiver mais le blé d'automne a été endommagé à l'intérieur. Sur le littoral, les pâturages étaient en bon état; les semailles étaient en marche et les pommes de terre hâtives étaient plantées. Dans la région d'Okanagan, les abricots et les cerises avaient passé la pleine floraison et on prévoyait de bonnes récoltes.

Le temps toujours frais et incertain dans toute la province jusqu'au 16 mai retardait la végétation des cultures tôt semées et les semailles dans bon nombre de régions. Les semailles de céréales de printemps étaient terminées dans le sud et devaient être très avancées dans le bloc de Rivière-la-Paix dans les dix jours suivants. Les températures basses hors saison du temps de la floraison avaient légèrement diminué les perspectives de récolte dans les régions fruitières du sud, alors que de légers dégâts par la gelée étaient signalés dans certaines plantations de pommes de terre et de tomates. Les pâturages continuaient de s'améliorer en général et les premières coupes d'ensilage étaient ramassées dans les régions côtières.

Le 6 juin, les semailles étaient à peu près terminées dans toutes les régions mais la végétation était retardée par le temps incertain et les températures anormalement basses qui persistaient dans la province. La végétation des pâturages en particulier était décevante, bien que le foin et l'ensilage aient monté sur des pousses prometteuses. Sur la côte, la première cueillette de fraises était commencée et les framboises étaient en fleurs. Les pommes de terre hâtives avaient belle apparence et on espérait ramasser les premiers tubercules dans une quinzaine de jours. Dans le sud de l'intérieur, les perspectives de récoltes de fruits variaient car la noueure de la plupart des variétés était inférieure à celle qu'on avait d'abord prévue par la floraison. Les légumes progressaient de façon satisfaisante dans presque toutes les régions malgré la germination inégale des pois, des haricots et du maïs.

La cueillette des fraises, des pommes de terre hâtives et des légumes précoces était commencée le 20 juin mais il fallait du temps plus chaud pour donner son plein volume à la production. Des rendements moyens des principales cultures, sauf les pommes, les cerises et les pêches, sont prévus. La récolte de pommes devrait être la plus abondante depuis 1958 et on espère la production la plus élevée de pêches, depuis dix ans. Les perspectives de récolte des céréales se sont améliorées grâce à la pluie suffisante qui a stimulé une végétation hâtive assez satisfaisante. La végétation des pâturages demeure lente et à près de deux semaines en retard sur la normale.

Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin d'avril, mai et juin respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April,
April-May, and April-June, 1962

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant
avril, avril-mai et avril-juin 1962

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 30 1er avril au 30 avril		April 1 to May 28 1er avril au 28 mai		April 1 to June 25 1er avril au 25 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Manitoba						
1-Boissevain .....	.52	1.08	4.26	2.91	11.66	6.00
Pierson .....	.53	1.19	3.49	2.89	8.11	5.89
Waskada .....	.99	1.00	4.74	2.58	11.77 ¹	5.98
2-Ninette .....	.49	1.27	3.90	3.20	9.23	6.49
Pilot Mound .....	.43	1.28	4.66	2.91	7.74	5.92
3-Altona .....	.27	1.15	5.02	2.83	7.07	5.48
Deerwood .....	.42	1.15	4.82	2.97	9.42	5.79
Graysville .....	.32	1.16	4.29	2.77	8.76	5.59
Gretna .....	.31	1.17	5.16	2.83	8.18	5.59
Morden .....	.32	1.33	5.70	3.32	10.53	6.00
Morris .....	.49	1.04	4.79	2.46	7.00	5.25
Portage la Prairie .....	.41	1.09	4.59	2.81	8.52	5.78
Roland .....	.32	1.15	4.53	2.88	8.69	5.60
4-Stonewall .....	.55	1.02	3.99	2.71	7.48	5.55
5-Emerson .....	.48	1.17	5.36	2.80	8.21	5.58
St. Genevieve .....	.13	1.15	3.78	2.70	6.80	5.89
Steinbach .....	.34	1.15	5.30	2.97	7.20	5.83
Winnipeg .....	.67	1.15	4.32	2.94	7.99	5.38
6-Seven Sisters Falls .....	.41	.96	5.84	2.43	7.59	4.95
Sprague .....	.64	1.43	5.89	3.19	10.97	6.18
7-Reston .....	.48	1.26	3.34	2.80	9.41	5.78
Rivers .....	.80	.93	3.64	2.74	6.00	6.06
Virten	1.05	.89	2.66	2.41	5.18	5.55
8-Brandon .....	.87	1.27	4.12	3.07	7.79	6.09
Cypress River .....	.33	1.00	3.45	2.68	7.75	5.63
9-Kelwood .....	.52	²	2.64	2.57	8.11	5.69
Minnedosa .....	.44	²	2.89	2.80	5.34	5.53
Neepawa .....	.92	.92	3.52	2.44	7.01	5.55
10-Birtle .....	.75	.94	2.77	2.24	4.82	5.18
Rosburn .....	.99	.87	2.82	2.22	7.08	5.10
Russell .....	.82	.87	2.05	2.15	3.80	5.06
11-Dauphin .....	.84	.92	2.84	2.48	5.58	5.34
Gilbert Plains .....	.74	²	2.31	2.48	3.85	5.34
12-Arborg .....	.41	²	2.55	2.33	4.87	5.23
Gimli .....	.50	.83	4.08	2.38	6.72	5.50
13-Swan River	1.25	.87	2.66	2.11	5.43	4.52
The Pas	1.07	.90	1.41	2.07	3.58	4.12
14-Grass River	1.05	.96	3.02	2.57	7.15	5.69
Averages - Manitoba - Moyennes .....	.60	1.07	3.87	2.67	7.31	5.56
Saskatchewan						
1A-Estevan .....	.46	.85	2.45	2.16	7.58	5.74
Oxbow .....	.65	1.06	2.12	2.57	6.53	5.78
Willmar .....	.86	.97	2.26	2.27	8.22	5.41
1B-Broadview .....	.31	.93	1.16	2.25	5.34	5.59
Moosomin .....	.45	.76	2.26	2.22	7.15	5.83
2A-Claybank .....	.26	.76	.88	2.30	6.70	5.31
Creelman .....	.21	.77	1.22	2.11	5.02	5.13
Midale .....	.49	²	1.46	2.27	6.71	5.10
Weyburn .....	.39	.77	1.63	2.19	6.44	5.09
Yellow Grass .....	.35	.78	1.39	2.15	6.94	4.98
2B-Francis .....	.44	.62	1.24	1.84	4.37	4.71
Indian Head .....	.68	.82	1.92	2.23	5.56	5.28
Moose Jaw .....	.36	.75	.83	2.24	6.41	5.06
Qu'Appelle .....	.46	1.05	1.47	2.50	5.61	5.86
Regina .....	.86	.78	1.31	2.14	6.08	5.13
3AS-Assiniboia .....	.37	.70	1.51	2.08	5.97	5.23
Cardross .....	.36	.77	1.34	2.29	5.16 ¹	5.34
Ceylon .....	.41	1.08	1.93	2.70	5.52	5.72
Minton .....	.42	1.06	2.71	2.67	7.59	5.70
Orminster .....	.23	.77	1.17	2.30	5.15	5.23

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1962 - Continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1962 - suite

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 30 1er avril au 30 avril		April 1 to May 28 1er avril au 28 mai		April 1 to June 25 1er avril au 25 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Saskatchewan - Concluded						
3AN - Chaplin .....	.03	.77	.79	2.13	2.80	4.59
Coderre .....	.16	.77	.56	2.20	3.98	4.91
Gravelbourg .....	.27	.72	.92	2.04	4.10	4.60
3BS - Aneroid .....	.07	.88	.77	2.15	5.37	5.03
Cadillac .....	.05	.90	.98	2.37	3.77	5.37
Instow .....	.10	.73	.78	2.11	4.03	4.98
Pambrun .....	.33	.77	.95	2.13	2.74	4.92
Shaunavon .....	.29	.80	1.31	2.25	4.46	4.77
Val Marie .....	.10		1.40	1.73	3.77	4.07
3BN - Hodgesville .....	.13	.77	.61	2.13	2.92	4.86
Hughton .....	.10	.76	.99	2.05	5.56	4.05
Pennant .....	.16	.92	2.47	2.15	4.78	4.80
Swift Current .....	.28	.82	1.63	2.21	4.09	5.07
4A - Consul .....	.08	.70	1.07	1.84	3.40	4.25
4B - Abbey .....	.10	.77	2.14	1.97	4.49	4.11
5A - Bangor .....	.66	.87	1.36	2.13	3.83	4.99
Cupar .....	.69		1.58	2.03	5.57	4.71
Kelliher .....	.83	.77	1.57	2.05	4.81	4.88
Melville .....	.73	.77	1.73	2.12	4.00	4.79
Yorkton .....	.92	.82	1.95	2.14	4.61	4.71
5B - Arran	1.45	.86	2.21	2.06	4.50	4.48
Dafoe .....	.38	.72	.51	1.93	2.65	4.48
Foam Lake .....	.50	.94	.92	2.21	2.50	5.26
Kamsack	1.15	.89	2.13	2.00	3.95	4.40
Kuroki .....	.74		1.10	2.28	2.78	5.17
Lintlawn .....	.88	.93	1.29	2.34	2.50	5.08
6A - Davidson .....	.15	.71	.79	2.13	2.85	4.61
Imperial .....	.30	.67	1.06	2.10	5.12	4.77
Semans	1.00	.81	1.33	1.91	4.36	4.19
Strasbourg .....	.72	.65	1.32	2.07	5.60	4.95
Watrous .....	.61	.67	.84	1.87	6.48	4.46
6B - Dundurn .....	.17	.68	.57	1.78	2.43	4.49
Elbow .....	.10	.71	.91	2.05	3.68	4.41
Harris .....	.10	.69	1.64	1.71	4.17	4.19
Outlook .....	.10	.49	.65	1.70	3.66	4.06
Saskatoon .....	.21	.74	.32	1.97	2.04	4.30
Tugaskie .....	.29	.66	1.01	2.07	4.74	4.89
7A - Alsask .....	.10	.96	.29	2.10	3.23	3.76
Kindersley .....	.35	.70	1.05	1.77	3.61	3.67
Rosetown .....	.25	.86	1.88	2.13	6.37	4.50
7B - Biggar .....	.17	.61	1.82	1.88	4.57	4.37
Denzil .....	.53	.95	1.10	2.14	3.47	4.28
Macklin .....	.57	.95	1.07	2.14	3.19	4.28
Scott .....	.23	.88	1.17	2.22	3.69	4.32
8A - Armit	1.10	.90	1.56	2.33	2.77	4.69
Hudson Bay	1.12	.90	1.26	2.33	2.60	4.69
Prairie River	1.13	.77	1.31	2.13	3.02	4.84
8B - Humboldt .....	.29	.69	.36	1.81	2.64	4.52
Melfort	1.00	.83	1.02	2.02	1.97	4.47
9A - Island Falls	1.46	.83	2.89	2.12	4.26	4.26
North Battleford .....	.11	.84	.29	1.89	2.38	4.12
Prince Albert .....	.79	1.04	.96	2.39	3.50	4.82
Victoire .....	.65	.85	1.15	1.79	2.76	3.75
9B - Waseca .....	.39	1.03	.88	2.22	4.93	4.43
St. Walburg .....	.34	.96	.97	2.26	5.89	4.30
Averages - Saskatchewan - Moyennes .....	.46	.81	1.30	2.12	4.47	4.77

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1962 - Concluded

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1962 - fin

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 30 1er avril au 30 avril		April 1 to May 28 1er avril au 28 mai		April 1 to June 25 1er avril au 25 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Alberta						
1 - Empress	trace	.54	.57	1.37	2.25	3.14
Foremost .....	.33	1.13	1.07	2.64	2.81	5.29
Hanna .....	.23	.78	.82	1.97	2.90	4.23
Manyberries .....	.34	.83	2.16	1.79	5.75	3.97
Medicine Hat .....	.26	.95	.84	2.26	2.33	4.43
Naco .....	.21	.87	.93	1.78	3.00	3.88
Winnifred .....	.42	1.04	2.08	2.47	3.20	4.53
2 - Brooks .....	.06	.78	1.25	2.26	2.93	4.17
Drumheller .....	.05	.74	2.09	1.90	3.08	4.01
Gleichen .....	.63	1.10	2.19	2.53	5.02	4.76
Hays .....	.29	.77	1.35	2.23	2.66	4.20
Lethbridge .....	.26	1.29	1.55	3.07	3.55	5.81
Raymond .....	.48	1.62	2.03	3.26	3.70	5.71
Strathmore .....	.52	.98	2.11	2.50	3.94	5.40
Three Hills .....	.40	.82	2.16	2.19	3.67	4.94
Trochu	1.23	1.16	2.57	2.61	4.53	5.39
Vulcan .....	.53	1.07	2.37	2.67	4.18	5.23
3 - Calgary .....	.59	1.20	2.75	2.90	4.49	6.00
Cardston .....	.70	1.09	2.82	3.05	5.23	6.43
Fort McLeod .....	.17	.97	1.45	2.98	2.83	6.20
High River .....	.52	1.71	2.51	3.51	3.60	7.27
Magrath .....	.40	1.25	1.75	3.23	4.00	6.22
Olds	1.09	1.18	3.36	2.82	6.28	5.94
Fincher Creek	1.22	1.50	3.33	3.52	6.19	7.43
4 - Camrose .....	.69	1.03	2.02	2.49	5.07	4.43
Coronation .....	.47	.99	1.65	2.03	3.93	3.79
Hughenden .....	.23	.82	.67	2.00	4.09	4.22
Lloydminster .....	.47	.97	1.38	2.07	6.47	4.12
Stettler .....	.30	1.06	2.72	2.46	4.61	5.28
Vegreville .....	.47	.70	2.03	2.03	6.65	4.33
Vermilion .....	.49	.86	1.17	1.97	5.99	4.30
5 - Edmonton	1.00	1.06	1.67	2.64	5.79	5.26
Lacombe .....	.51	1.29	1.98	2.92	5.67	5.88
Red Deer .....	.86	.94	2.79	2.52	5.58	5.46
Rocky Mountain House	1.48	1.42	3.12	3.58	6.14	6.88
Wetaskiwin .....	.88	1.22	2.23	2.71	8.49	5.27
6 - Athabasca	1.67	.72	3.37	2.23	8.46	4.48
Campsie	1.89	.93	3.62	2.64	7.17	5.10
Edson .....	.59	1.01	3.31	2.55	5.50	5.53
Elk Point .....	.55	.82	1.59	1.95	10.21	4.47
Embaras .....	.49	.69	1.42	1.80	4.35	3.15
Lac la Biche .....	.77	.77	2.45	2.33	8.33	4.52
Smith	1.26	.77	3.45	2.26	6.97	4.26
Whitecourt	2.78	1.25	5.08	3.06	7.12	5.52
7 - Beaverlodge	1.57	.84	3.00	2.15	3.99	3.90
Fairview	1.18	.97	2.48	2.20	4.05	4.24
Fort Vermilion	1.37	.58	2.51	1.77	5.43	3.32
Grande Prairie	1.82	.79	3.40	2.11	4.42	3.86
High Prairie	2.20	.96	3.82	2.23	4.91	4.49
Peace River	1.44	.98	3.26	1.64	4.58	3.60
Rycroft .....	.98	.67	2.66	1.88	3.76	3.77
Wagner	2.38	.93	3.72	2.30	6.69	4.04
Averages - Alberta - Moyennes .....	.80	.99	2.28	2.42	4.94	4.85

¹ Data incomplete; not included in calculation of provincial average.¹ Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.² No report received.² Aucun rapport reçu.

Source: Meteorological Service of Canada.

Source: Service météorologique du Canada.

Winterkilling and Condition of Over-Winter Crops and Pastures

Correspondents were asked to report the condition of winter wheat, fall rye and tame hay in their neighbourhood as "above average", "average", or "below average" at May 31. In addition they were requested to report pasture condition at the same date. The condition is indicated by the percentage of correspondents reporting condition in each of the three categories. As in previous years, correspondents were also asked at the time of the survey to assess the damage caused to hay and fall-sown crops by winterkilling.

Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage

On a demandé aux correspondants de faire rapport de l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne et du foin cultivé dans leur voisinage en indiquant s'il est "supérieur", "égal" ou "inférieur à la moyenne" au 31 mai. De plus, on leur a demandé de faire rapport de l'état des pâturages à la même date. L'état est indiqué d'après le pourcentage des correspondants qui ont fait rapport de chacune des trois catégories. Tout comme les années précédentes, on a aussi demandé aux correspondants d'estimer les dommages causés au foin et aux cultures d'automne durant l'hiver.

TABLE 1. Percentages of Correspondents Reporting Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pasture as Above Average, Average or Below Average at May 31, 1962

TABLEAU 1. Pourcentages de correspondants qui ont déclaré que l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne, du foin cultivé et des pâturages était supérieur, égal ou inférieur à la moyenne, le 31 mai 1962

Crop and condition — Culture et état	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique
Winter wheat — Blé d'hiver:									
Above average — Supérieur à la moyenne.....	—	—	—	—	6	—	—	—	—
Average — Moyen.....	—	—	—	—	51	—	—	—	—
Below average — Inférieur à la moyenne.....	—	—	—	—	43	—	—	—	—
Fall rye — Seigle d'automne:									
Above average — Supérieur à la moyenne.....	—	3	17	31	6	28	16	6	15
Average — Moyen.....	57	62	50	56	67	65	51	43	73
Below average — Inférieur à la moyenne.....	43	35	33	13	27	7	33	51	12
Tame hay — Foin cultivé:									
Above average — Supérieur à la moyenne.....	2	1	2	17	18	38	9	16	16
Average — Moyen.....	24	44	49	67	43	56	61	54	65
Below average — Inférieur à la moyenne.....	74	55	49	16	39	6	30	30	19
Pasture — Pâturages:									
Above average — Supérieur à la moyenne.....	3	—	2	18	16	38	8	13	18
Average — Moyen.....	31	37	39	69	51	53	51	48	55
Below average — Inférieur à la moyenne.....	66	63	59	13	33	9	41	39	27

TABLE 2. Percentages of Winter Wheat, Fall Rye and Tame Hay Winterkilled, by Province, 1960-61 and 1961-62

TABLEAU 2. Pourcentages de blé d'hiver, de seigle d'automne et de foin cultivé détruits par l'hiver, par province, 1960-61 et 1961-62

Province	Winter wheat ¹		Fall rye ¹		Tame hay	
	Blé d'hiver ¹		Seigle d'automne ¹		Foin cultivé	
	1960-61	1961-62	1960-61	1961-62	1960-61	1961-62
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard.....	—	—	—	—	4	28
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse.....	—	—	—	—	4	10
New Brunswick — Nouveau-Brunswick.....	—	—	—	—	5	17
Québec.....	—	—	1	2	7	6
Ontario.....	8	15	3	9	4	9
Manitoba.....	—	—	5	4	5	5
Saskatchewan.....	—	—	7	16	3	8
Alberta.....	—	—	5	28	3	8
British Columbia — Colombie-Britannique.....	—	—	2	6	3	6
Canada.....	8 ²	15 ²	5 ²	15 ²	5	8

¹ Dashes indicate that data are insufficient for the making of annual estimates.

² Includes only provinces for which estimates are shown.

¹ Les tirets indiquent que les données sont insuffisantes pour permettre des estimations annuelles.

² Comprend seulement les provinces pour lesquelles il existe des estimations.

Spring Seeding

Estimates of the progress of spring seeding for 1962 are based on the May 31 survey of the Bureau's crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments.

An estimated 83 per cent of the combined total 1962 Canadian (excluding Newfoundland) acreage expected to be sown to spring wheat, oats, barley, flaxseed and mixed grains

Semaines du printemps

Les estimations sur les progrès des semences de printemps de 1962 se fondent sur les résultats de l'enquête effectuée le 31 mai par les correspondants agricoles du Bureau en collaboration avec les ministères provinciaux.

On estime que 83 p.100 de toute la superficie destinée au blé de printemps, à l'avoine, à l'orge, à la graine de lin et aux céréales mélangées, au Canada (sans Terre-Neuve) avaient été

was seeded by May 31. The percentage sown at this date is lower than that accomplished in 1961 when 91 per cent was completed.

Seeding in the Prairie Provinces, where the bulk of the spring-sown grain is grown, was 83 per cent completed at May 31, 1962 compared with 93 per cent a year earlier. Progress in Saskatchewan was only slightly behind last season's average. Most regions of Alberta experienced satisfactory planting weather although seeding in some northerly districts was retarded by frequent rains. In sharp contrast to Saskatchewan conditions, large sections of Manitoba remained unseeded at May 31. Apart from some districts in the north and west only slow progress was made with planting this spring as operations were held up by frequent rains. The situation was particularly bad in Crop Districts 3, 4, 5 and 6 where only 12, 3, 6, and 23 per cent respectively, of the intended wheat acreage had been seeded by May 31. This was in sharp contrast to Districts 10, 11, 13 and 14 where 89, 92, 96 and 94 per cent of the wheat respectively, was sown.

The weather during the spring planting season was generally dry and warm in Ontario and as a result some 97 per cent of the five grains included in this report were in the ground by May 31, compared with 89 per cent a year ago. Progress of seeding in Quebec at 67 per cent completed was ahead of last season's 60 per cent. In contrast to the extremely difficult 1961 season, seeding conditions generally were favourable in the Maritimes and somewhat better than average. Some 71 per cent of the intended acreage was planted by May 31 this year compared with 20 per cent a year ago. At the other end of the country, British Columbia also had a dry spring and progress of seeding was slightly ahead of normal. By May 31, some 94 per cent of the intended acreage of the five grains included in this report was in the ground, compared with 95 per cent in 1961.

ensemencés le 31 mai. La proportion est moins élevée en cette saison qu'en 1961, alors que 91 p.100 de la superficie étaient terminés.

Dans les provinces des Prairies, où se cultive la majeure partie des céréales de printemps, on avait terminé 83 p.100 des semailles le 31 mai 1962, au regard de 93 p.100 un an plus tôt. La Saskatchewan n'était que très peu en retard sur la moyenne de la saison précédente. La plupart des régions de l'Alberta ont connu un temps favorable, mais les semailles ont été retardées par des pluies fréquentes dans quelques régions du Nord. Contrairement à la situation en Saskatchewan, de grandes parties du Manitoba n'avaient pas encore été ensencées le 31 mai. Sauf dans quelques régions du Nord et de l'Ouest, les semailles sont allées très lentement parce que les travaux ont été arrêtés par de fréquentes averses. Le retard a été particulièrement marqué dans les districts 3, 4, 5 et 6 où l'on n'avait encore semé, le 31 mai, que 12, 3, 6 et 23 p.100 du blé. Par contre, dans les districts 10, 11, 13 et 14, on avait semé 89, 92, 96 et 94 p.100 du blé.

Durant les semailles du printemps, il a fait généralement sec et chaud en Ontario. Aussi, les cinq céréales sur lesquelles porte le présent rapport se trouvaient-elles semées au 31 mai dans la proportion de 97 p.100 contre 89 p.100 un an plus tôt. Les semailles au Québec (67 p.100 terminées) fussent en avance sur l'an dernier, (60 p.100). Contrairement aux semailles extrêmement difficiles de 1961, le temps a été généralement favorable et un peu meilleur à la moyenne dans les Maritimes. Une proportion de quelque 71 p.100 de la superficie prévue était ensencée au 31 mai. En Colombie-Britannique, le printemps a aussi été sec et les semailles ont été un peu en avance sur la normale. Au 31 mai, la superficie destinée aux cinq céréales sur lesquelles porte le rapport étaient ensencées dans la proportion de quelque 94 p.100 contre 95 p.100 il y a un an.

TABLE 1. Estimated Progress Made in Seeding of Principal Grain Crops in Canada, by Province, as at May 31, 1961 and 1962

TABLEAU 1. Progrès estimatif des semailles des principales céréales au Canada, par province, au 31 mai 1961 et 1962

Province	Spring wheat — Blé de printemps		Oats — Avoine		Barley — Orge		Flaxseed — Graine de lin		Mixed grains — Céréales mélangées		Total, five grains — Total cinq céréales	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	percentage completed — pourcentage effectué											
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard.....	13	72	15	63	9	62	—	—	17	65	16	64
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	12	80	32	82	23	76	—	—	29	84	32	82
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	19	82	22	74	14	76	—	—	12	79	21	75
Québec	45	27	61	69	59	48	—	—	56	56	60	67
Ontario	86	91	88	96	90	98	65	94	93	98	89	97
Manitoba	94	50	83	37	80	34	64	15	80	14	84	39
Saskatchewan	99	99	91	89	92	86	87	81	90	84	96	95
Alberta	99	97	91	82	83	70	88	77	84	74	92	85
British Columbia — Colombie-Britannique	98	99	96	93	91	89	94	99	96	95	95	94
Canada	98	92	84	76	86	71	80	55	83	77	91	83

TABLE 2. Average Rates of Seeding of Principal Grains, by Province, 1961 and 1962

TABLEAU 2. Taux moyen des semences des principales céréales, par province, 1961 et 1962

Province	Spring wheat — Blé de printemps		Oats — Avoine		Barley — Orge		Spring rye — Seigle de printemps		Flaxseed — Graine de lin	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	bushels per acre — boisseaux à l'acre									
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard.....	2.1	2.0	3.6	3.5	2.2	2.1	1.3	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1.5	1.6	3.2	3.1	2.2	2.1	1.4	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	2.0	2.0	3.4	3.3	2.4	2.1	2.0	—	—	—
Québec	1.7	1.6	3.1	3.0	1.9	1.7	1.7	1.6	—	—
Ontario	1.7	1.6	2.4	2.3	1.8	1.8	1.6	1.5	0.6	0.6
Manitoba	1.5	1.5	2.3	2.3	1.7	1.6	1.2	1.2	0.6	0.6
Saskatchewan	1.4	1.4	2.1	2.0	1.6	1.5	1.1	1.1	0.6	0.6
Alberta	1.4	1.4	2.2	2.2	1.7	1.7	1.0	1.1	0.6	0.6
British Columbia — Colombie-Britannique	1.5	1.5	2.7	2.9	1.9	1.9	1.3	1.6	0.6	0.6

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the second quarter of 1962. More complete data are given in the report, "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le deuxième trimestre de 1962. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la Statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, April-June, 1962¹
TABLEAU 1. Quantités de grains moulus par les minoteries canadiennes, par mois, avril-juin 1962¹

Kind of Grain — Variété de grain	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	bushels — boisseaux		
Wheat, for flour — Blé, pour farine	6,057,000	7,473,000	8,051,000
Oats — Avoine	257,000	263,000	382,000
Barley — Orge	12,000	13,000	14,000
Rye — Seigle	35,000	41,000	38,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, April-June, 1962¹

TABLE 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, avril-juin 1962¹

Product — Produit	April — Avril	May — Mai	June — Juin
Wheat flour — Farine de blé	cwt., 2,725,000	3,360,000	3,631,000
Oatmeal — Farine d'avoine	lb. — liv., 1,072,000	1,251,000	2,820,000
Rolled oats — Flocons d'avoine	" 4,124,000	4,130,000	4,630,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé	" 211,000	192,000	254,000
Rye flour and meal — Farine de seigle	" 1,394,000	1,592,000	1,549,000
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son	tons — tonnes 19,000	25,000	24,000
Shorts — Gru rouge	" 21,000	27,000	30,000
Middlings — Gru blanc	" 4,000	5,000	6,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the second quarter of 1962.

Approvisionnement visibles de grain canadien

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis le deuxième trimestre de 1962.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Weeks, April-June, 1962

TABLEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, avril-juin 1962

Week ended — Semaine terminée le	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
	thousand bushels — milliers de boisseaux				
April — Avril 4	340,273	20,043	36,588	2,512	4,423
" " 11	336,206	19,661	35,069	2,507	4,624
" " 18	334,399	19,246	33,355	2,508	4,520
" " 25	328,332	18,903	32,042	2,522	4,605
May — Mai 2	327,773	18,578	29,725	2,536	4,767
" " 9	323,609	18,137	27,539	2,532	4,798
" " 16	315,929	17,629	26,217	2,523	4,415
" " 23	307,801	16,772	25,431	2,463	4,318
" " 30	301,386	16,000	24,496	2,490	4,213
June — Juin 6	295,523	15,691	23,334	2,576	4,228
" " 13	295,287	15,317	23,170	2,642	4,255
" " 20	294,781	15,084	23,495	2,743	3,954
" " 27	296,779	15,157	24,042	2,681	3,852

DAIRYING

L'INDUSTRIE LAITIÈRE

Review of the Dairy Situation, April - June, 1962

Revue de la situation laitière, avril - juin 1962

Reports from the semi-annual livestock survey indicated that milk cow numbers at June 1, 1962, were down 1 per cent from the Census total at June 1, 1961. All provinces contributed to the decrease except Quebec and British Columbia. Reflecting last year's drought, milk cow numbers were down 3.4 per cent in the West while numbers declined only 0.2 per cent in the East. Dairy correspondents reported that 77.0 per cent of all milk cows were being milked at June 15, 1962, compared with 77.8 per cent at the same date a year ago, while milk production per cow on these farms was reported to be up 1.6 per cent over that of a year ago.

Milk production reached 5,715,000,000 pounds in the second quarter of 1962, only fractionally lower than in the second quarter of 1961. In all provinces except Quebec and Ontario, production during the quarter was lower than in the corresponding period last year. The greatest declines came in Saskatchewan and Alberta where milk was down 8 and 6 per cent, respectively. Milk utilized in dairy factories during the quarter declined 1.0 per cent from the same period last year to 3,603,700,000 pounds. With the exception of a moderate increase in milk used for creamery butter, all classes of manufactured whole milk products showed a decline. Sales of milk off farms for fluid use, however, was up 2.0 per cent over the April to June quarter a year ago. Despite a 4.1 per cent increase in milk used for livestock feeding, milk used on farms for all purposes during the quarter declined fractionally.

Creamery butter production during the three months, April to June, 1962, increased 2.8 per cent over the corresponding period a year ago to 115,199,000 pounds, but apparent domestic disappearance rose 8,962,000 pounds or 12.9 per cent to 78,313,000 pounds. The period under review involves adjustments relating to the payment of a 12 cent per pound consumer subsidy on butter, effective May 1, 1962 and part of the apparent increase in disappearance may be attributed to adjustments of inventories at the retail level.

Cheddar cheese production during the quarter declined 7.7 per cent from a year ago, and while the preliminary estimate indicates an increase in domestic disappearance of 20.8 per cent to 30,321,000 pounds, this estimate is subject to a downward adjustment when June trade statistics become available.

Output of most concentrated milk products declined from the April-June period a year ago. Condensed milk production, however, increased 12 per cent during the quarter, while evaporated milk, whole milk powder and skim milk powder production declined 11, 18 and 13 per cent, respectively. Except for whole milk powder, the preliminary estimates of domestic disappearance indicate a decline in the consumption of concentrated milk products during the quarter from a year ago. Whole milk powder increased 16 per cent to 2,794,000 pounds, while skim milk powder declined 5 per cent to 46,559,000 pounds. Evaporated and condensed milk declined 1 and 9 per cent, respectively. Since these preliminary estimates do not take into account June trade statistics, it is expected that second-quarter levels of domestic disappearance may be somewhat lower than indicated by data now available.

Selon les rapports de l'enquête semestrielle sur le bétail, le nombre de vaches laitières au 1er juin 1962 avait baissé de 1 p. 100 par rapport à celui du recensement du 1er juin 1961. Toutes les provinces ont contribué à la baisse, sauf le Québec et la Colombie-Britannique. Par suite de la sécheresse de l'an dernier, le nombre de vaches laitières dans l'Ouest a diminué de 3.4 p. 100, alors que dans l'Est il n'a diminué que de 0.2 p. 100. D'après les rapports des correspondants laitiers, 77.0 p. 100 des vaches laitières étaient traitées au 15 juin 1962, contre 77.8 à la même date il y a un an; la production par vache, cependant, avait augmenté de 1.6 p. 100.

La production de lait a atteint 5,715 millions de livres durant le deuxième trimestre de 1962, soit une fraction de moins seulement qu'en 1961. Dans toutes les provinces, sauf le Québec et l'Ontario, la production durant le trimestre a été inférieure à celle de la période correspondante de l'année dernière. C'est en Saskatchewan et en Alberta que la baisse a été la plus prononcée, soit 8 et 6 p. 100 respectivement. Les fabriques laitières ont utilisé 1.0 p. 100 moins de lait durant le trimestre de cette année (3,603,700,000 livres). Toutes les catégories de produits fabriqués de lait entier ont accusé une diminution, sauf le beurre de beurrerie où la consommation de lait a légèrement augmenté. Les ventes de lait à la ferme pour usage à l'état liquide ont augmenté, cependant, de 2.0 p. 100 par rapport au trimestre d'avril à juin il y a un an. Bien que la quantité de lait donnée aux animaux ait augmenté de 4.1 p. 100 durant le trimestre, la quantité retenue à toutes fins par les fermes a diminué d'une fraction.

La production de beurre de beurrerie d'avril à juin 1962 a augmenté de 2.8 p. 100, pour s'établir à 115,199,000 livres au regard de la même période l'année dernière, mais la disparition domestique, à 78,313,000 livres, aurait augmenté de 8,962,000 livres ou 12.9 p. 100. La période observée tient compte de la subvention de 12¢ la livre sur la consommation de beurre à compter du 1er mai 1962, et une partie de l'augmentation de la disparition tient aussi aux rectifications des stocks de détail.

La production de fromage cheddar durant le trimestre a baissé cette année de 7.7 p. 100, et bien que l'estimation provisoire (30,321,000 livres) indique que la disparition intérieure a augmenté de 20.8 p. 100, ce chiffre baissera probablement une fois que sera connue la statistique de juin sur le commerce.

La production de la plupart des produits concentrés du lait a été moins élevée que celle d'avril-juin il y a un an. La production de lait condensé, toutefois, a augmenté de 12 p. 100 durant le trimestre, tandis que celle de lait évaporé, de poudre de lait entier et de poudre de lait écrémé a baissé respectivement de 11, 18 et 13 p. 100. Les chiffres provisoires sur la disparition intérieure indiquent que la consommation de produits concentrés du lait sauf celle de poudre de lait entier a diminué durant le trimestre de cette année. La poudre de lait entier (2,794,000 livres) a augmenté de 16 p. 100 tandis que la poudre de lait écrémé (46,559,000 livres) a diminué de 5 p. 100. Le lait évaporé et le lait condensé ont fléchi respectivement, de 1 et de 9 p. 100. Comme ces chiffres provisoires ne tiennent pas compte de la statistique de juin sur le commerce, on prévoit que la disparition domestique du deuxième trimestre sera légèrement inférieure aux chiffres connus à l'heure actuelle.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, April-June, 1961 and 1962

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, avril-juin 1961 et 1962

Province and year Province et année	Total milk production Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories Dans les fabriques					Farm butter Beurre de ferme	Total otherwise used Total autrement utilisé	Fluid sales Ventes à l'état liquide	Farm- home consumed Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock Donné aux animaux	
			Total in factories Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter Beurre de burrerie	Factory cheese Fromage de fabrique	Concent- rated milk products Produits concentrés du lait	Ice cream Crème glacée						
thousand pounds — milliers de livres													
Canada:													
1961	5,720,667 ¹	3,691,546 ¹	3,639,996 ¹	2,622,181	455,118	342,275 ¹	220,422	51,550	2,029,121	1,458,041	265,360	305,720	
1962	5,714,983 ¹	3,648,784 ¹	3,603,739 ¹	2,695,657	420,164	305,269 ¹	182,649	45,045	2,066,199	1,489,319	258,570	318,310	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:													
1961	62,411	43,383	42,775	38,142	3,443	²	1,190	608	19,028	6,598	5,750	6,680	
1962	59,607	42,134	41,479	38,399	2,354	²	726	655	17,473	6,843	5,440	5,190	
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:													
1961	111,866	46,195	43,036	30,186	—	4,384	8,466	3,159	65,671	49,091	10,660	5,920	
1962	107,644	40,624	38,542	26,442	—	3,668	8,432	2,082	67,020	49,980	10,220	6,820	
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:													
1961	132,384	70,205	64,612	57,306	2,002	—	5,304	5,593	62,179	40,289	9,820	12,070	
1962	129,253	67,646	61,889	54,546	2,024	—	5,319	5,757	61,607	41,717	9,690	10,200	
Quebec:													
1961	1,974,347	1,342,511	1,336,730	1,017,245	167,874	98,231	53,380	5,781	631,836	436,636	73,600	121,600	
1962	2,007,199	1,358,494	1,353,089	1,096,243	134,606	72,571	49,669	5,405	648,705	442,505	70,400	135,800	
Manitoba:													
1961	1,926,764	1,240,377	1,237,944	709,020	268,308	181,090	79,526	2,433	686,387	546,087	53,800	86,500	
1962	1,956,218	1,250,365	1,247,931	745,547	267,679	158,118	76,587	2,434	705,853	564,753	53,900	87,200	
Ontario:													
1961	344,603	222,275	216,051	200,632	2,975	²	12,444	6,224	122,328	81,008	21,990	19,330	
1962	341,883	218,986	214,049	200,375	3,117	—	10,557	4,937	122,897	80,217	21,630	21,050	
Saskatchewan:													
1961	409,350	255,182	241,470	228,618	—	—	12,852	13,712	154,168	86,118	44,400	23,650	
1962	378,669	226,359	215,197	209,734	—	—	5,463	11,162	152,310	85,590	42,900	23,820	
Alberta:													
1961	486,839	337,104	325,662	297,602	6,028	²	22,032	11,442	149,735	92,135	37,100	20,500	
1962	455,980	306,230	295,864	280,542	5,764	²	9,558	10,366	149,750	95,090	36,000	18,660	
British Columbia — Colombie-Britannique:													
1961	249,459	111,670	109,072	43,430	4,488	35,926	25,228	2,598	137,789	120,079	8,240	9,470	
1962	247,830	107,246	104,999	43,829	4,620	40,212	16,338	2,247	140,584	122,624	8,390	9,570	

includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).
less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial totals, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.

¹ Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).

² Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, April - June 1961 and 1962

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, avril - juin 1961 et 1962

Period	Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance		Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance		
		Changement dans les stocks	Approvi- sionnement global	Disparition intérieure			Changement dans les stocks	Approvi- sionnement global	Disparition intérieure		
				Total — Totale	Per capita — Par bouche				Total — Totale	Per capita — Par bouche	
		Creamery butter ¹ — Beurre de beurrierie ¹					Total butter ² — Total du beurre ²				
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April — Avril:											
1961	25,957	+ 5,182	137,375	20,775	1.14	26,922	+ 5,211	138,424	21,711	1.19	
1962	25,159	+ 8,307	201,595	16,851	0.91	25,966	+ 8,315	202,490	17,650	0.96	
May — Mai:											
1961	37,178	+ 12,701	153,778	24,477	1.34	38,376	+ 12,750	155,089	25,626	1.40	
1962	38,966	+ 5,893	223,709	33,073	1.79	40,029	+ 5,944	224,868	34,085	1.85	
June — Juin:											
1961	48,924	+ 24,825	178,225	24,099	1.32	50,193	+ 24,903	179,656	25,290	1.39	
1962	51,074	+ 22,685	241,710	28,389	1.54	52,195	+ 22,789	242,978	29,406	1.60	
April - June — Avril - Juin:											
1961	112,059	+ 42,708	223,477	69,351	3.80	115,491	+ 42,864	226,993	72,627	3.98	
1962	115,199	+ 36,885	291,635	78,313 ³	4.24 ³	118,190	+ 37,048	294,714	81,141 ³	4.41 ³	
		Cheddar cheese ⁴ — Fromage cheddar ⁴					Ice cream — Crème glacée				
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				gal. — gall.
April - June — Avril - Juin:											
1961	38,335	+ 11,003	81,415	25,093	1.37	12,950	—	12,950	12,950	0.71	
1962	35,038	— 269	87,533	30,321 ³	1.65 ³	13,635	—	13,635	13,635	0.74	
		Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk ⁵ — Lait évaporé ⁵				
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April - June — Avril - Juin:											
1961	3,563	— 459	5,058	4,022	0.21	110,103	+ 31,587	134,181	77,727	4.26	
1962	3,998	+ 346	4,665	3,652 ³	0.19 ³	97,646	+ 19,782	124,104	76,813 ³	4.17 ³	
		Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim milk powder — Poudre de lait écrémé				
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April - June — Avril - Juin:											
1961	8,650	+ 1,964	10,503	2,417	0.13	70,085	+ 16,719	90,790	48,910	2.67	
1962	7,099	+ 1,005	9,036	2,794 ³	0.15 ³	61,283	+ 10,043	81,522	46,559 ³	2.52 ³	

¹ Data includes butter oil stocks in butter equivalent.² Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.³ Preliminary, June import and export data unavailable at time Table was prepared.⁴ Canadian only.⁵ Stocks refer to manufacturers' stocks only.¹ Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.² Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.³ Chiffres provisoires; ceux des exportations et importations de Juin n'étaient pas connus au moment où l'on a dressé le tableau.⁴ Fromage canadien seulement.⁵ Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

POULTRY PRODUCTS

The following tables show the total production, value and consumption of eggs and poultry meat in Canada for the years 1959 to 1961. Figures on farm cash income and income in kind are also given. Information on production and utilization is obtained from producers in the different provinces through the medium of monthly sample surveys. More complete information is available in the report, "Production of Poultry and Eggs", published annually by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Data for Newfoundland are not available.

PRODUITS AVICOLES

Les tableaux qui suivent indiquent la production, la valeur et la consommation d'œufs et de chair de volaille au Canada de 1959 à 1961. Le revenu monétaire des fermes et le revenu en nature y figurent aussi. Les renseignements sur la production et sur la consommation sont obtenus des producteurs des différentes provinces au moyen de relevés échantillons mensuels. Des renseignements plus complets sont donnés dans le rapport *Production of Poultry and Eggs*, publié chaque année par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Les données relatives à Terre-Neuve ne sont pas disponibles.

TABLE 1. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1959-1961

TABLEAU 1. Production et valeur d'œufs au Canada, par province, 1959-1961

Province	Quantities — Quantité			Values — Valeur		
	1959	1960	1961	1959	1960	1961
	thousand dozens — milliers de douzaines			thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	5,604	6,086	5,147	1,678	1,847	1,679
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	21,576	21,439	21,031	8,185	8,534	8,909
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	8,163	8,130	8,094	3,601	3,584	3,579
Québec	64,378	58,641	61,919	25,225	23,108	24,862
Ontario	195,662	193,762	191,173	68,759	68,920	69,685
Manitoba	40,115	39,857	37,876	10,683	10,404	10,592
Saskatchewan	41,784	39,248	35,094	10,781	10,297	9,515
Alberta	44,661	45,456	46,329	13,384	13,806	14,900
British Columbia — Colombie-Britannique	38,061	38,431	39,870	13,749	13,691	14,720
Canada	460,004	451,050	446,533	156,045	154,191	158,441

TABLE 2. Supply, Distribution, Domestic Disappearance and Consumption of Eggs, Canada, 1959-1961

TABLEAU 2. Stocks, distribution, disparition intérieure et consommation d'œufs, Canada, 1959-1961

Item — Détail	1959	1960	1961
	thousand dozens — milliers de douzaines		
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	7,890	6,030	6,030
Production	460,004	451,050	446,533
Imports — Importations	2,449	1,772	4,707
Total supply — Stocks globaux	470,343	458,852	457,270
Exports — Exportations	29,932	10,911	6,512
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	6,030	6,030	3,720
Domestic disappearance — Total — Disparition intérieure	434,381	441,911	447,038
Used for hatching — Pour incubation	15,456	15,111	17,843
Total consumption — Consommation totale	418,925	426,800	429,195
	dozens — douzaines		
Consumption per capita — Consommation per capita	24.0	24.0	23.5

TABLE 3. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1959-1961
TABLEAU 3. Production et valeur des oeufs dans les fermes au Canada, par province, 1959-1961

Province and year — Province et année	Average number of layers — Nombre moyen de pondeuses	Average production per 100 layers — Production moyenne par 100 pondeuses	Total net production ¹ — Production totale nette ¹	Average farm value per dozen ² — Valeur fermière moyenne par douzaine ²	Total farm value — Valeur fermière totale
	'000	No. — nomb.	'000 doz. — douz.	cts.	\$'000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
1959	386	17,436	5,604	29.9	1,678
1960	403	18,010	6,086	30.3	1,847
1961	362	17,109	5,147	32.6	1,679
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
1959	1,291	20,224	21,576	37.9	8,185
1960	1,266	20,494	21,439	39.8	8,534
1961	1,276	19,923	21,031	42.4	8,909
New Brunswick — Nouveau Brunswick:					
1959	543	18,211	8,163	44.1	3,601
1960	532	18,563	8,130	44.1	3,584
1961	527	18,598	8,094	44.2	3,579
Québec:					
1959	4,163	18,744	64,378	39.2	25,225
1960	3,699	19,222	58,641	39.4	23,108
1961	3,808	19,695	61,919	40.2	24,862
Ontario:					
1959	11,873	19,959	195,662	35.1	68,759
1960	11,406	20,567	193,762	35.6	68,920
1961	11,106	20,822	191,173	36.4	69,685
Manitoba:					
1959	2,689	17,991	40,115	26.6	10,683
1960	2,585	18,591	39,857	26.1	10,404
1961	2,486	18,394	37,876	28.0	10,592
Saskatchewan:					
1959	2,954	17,199	41,784	25.8	10,781
1960	2,762	17,242	39,248	26.2	10,297
1961	2,454	17,351	35,094	27.1	9,515
Alberta:					
1959	3,101	17,455	44,661	30.0	13,384
1960	3,079	17,920	45,456	30.4	13,806
1961	3,055	18,408	46,329	32.2	14,900
British Columbia — Colombie-Britannique:					
1959	2,302	20,080	38,061	36.1	13,749
1960	2,270	20,479	38,431	35.6	13,691
1961	2,334	20,656	39,870	36.9	14,720
Canada:					
1959	29,302	19,026	460,004	33.9	156,045
1960	28,002	19,516	451,050	34.2	154,191
1961	27,408	19,723	446,533	35.5	158,441

¹ Total production, less losses from broken and spoiled eggs.² Average yearly farm value of eggs sold and used for consumption or hatching.¹ La production totale moins les oeufs brisés ou mauvais.² Valeur fermière moyenne par année des oeufs vendus et utilisés pour la consommation ou l'incubation.

TABLE 4. Production and Values of Poultry Meat in Canada, by Province, 1959-1961
TABLEAU 4. Production et valeur de la viande de volaille au Canada, par province, 1959-1961

Province and meat — Province et viande	Quantities — Quantité			Values — Valeur		
	1959	1960	1961	1959	1960	1961
	thousand pounds ¹ milliers de livres ¹			thousand dollars milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
Fowl and chicken — Poule et poulet	2,025	1,732	1,648	626	563 ^r	505
Turkey — Dindon	301	382	227	114	153	72
Goose — Oie	108	96	98	44	43	38
Duck — Canard	68	70	66	26	32	27
Total	2,502	2,280	2,039	810	791^r	642
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
Fowl and chicken — Poule et poulet	9,988	11,421	13,333	3,362	3,356 ^r	3,638
Turkey — Dindon	651	578	609	259	231	195
Goose — Oie	27	26	30	15	11	11
Duck — Canard	23	18	18	10	8	8
Total	10,719	12,043	13,990	3,646	3,606^r	3,852
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
Fowl and chicken — Poule et poulet	5,325	5,160	5,517	1,883	1,587 ^r	1,632
Turkey — Dindon	506	562	602	193	242	199
Goose — Oie	54	53	49	23	24	18
Duck — Canard	23	22	23	8	10	9
Total	5,908	5,797	6,191	2,107	1,863^r	1,858
Québec:						
Fowl and chicken — Poule et poulet	80,727	91,290	117,782	23,830	26,807	31,192
Turkey — Dindon	14,379	13,247	17,329	5,032	5,166	5,719
Goose — Oie	135	123	145	51	49	55
Duck — Canard	784	990	1,097	304	436	425
Total	96,025	105,650	136,353	29,217	32,458	37,391
Ontario:						
Fowl and chicken — Poule et poulet	158,994	143,230	153,813	40,809	38,644	35,371
Turkey — Dindon	49,004	40,168	52,781	17,641	16,067	17,946
Goose — Oie	1,028	1,027	1,071	388	410	409
Duck — Canard	1,570	1,782	1,748	631	750	678
Total	210,596	186,207	209,413	59,469	55,871	54,404
Manitoba:						
Fowl and chicken — Poule et poulet	26,577	22,590	26,755	7,181	6,459	6,583
Turkey — Dindon	18,963	14,973	21,400	5,878	5,240	6,420
Goose — Oie	720	657	700	206	224	213
Duck — Canard	315	286	213	91	97	63
Total	46,575	38,506	49,068	13,356	12,020	13,279
Saskatchewan:						
Fowl and chicken — Poule et poulet	23,127	18,601	22,295	6,516	5,681	6,026
Turkey — Dindon	20,086	15,457	22,950	6,026	5,410	6,884
Goose — Oie	405	399	370	120	142	120
Duck — Canard	337	308	219	102	112	71
Total	43,955	34,765	45,834	12,764	11,345	13,101
Alberta:						
Fowl and chicken — Poule et poulet	30,240	34,140	40,540	9,139	10,153	10,629
Turkey — Dindon	17,625	13,943	20,151	5,464	5,019	6,247
Goose — Oie	585	659	800	170	230	262
Duck — Canard	382	374	370	113	132	119
Total	48,832	49,116	61,861	14,886	15,534	17,257
British Columbia — Colombie-Britannique:						
Fowl and chicken — Poule et poulet	28,195	29,775	34,704	8,689	8,559	8,439
Turkey — Dindon	9,069	8,334	7,782	3,265	3,334	2,646
Goose — Oie	108	105	137	45	46	55
Duck — Canard	279	286	372	116	120	138
Total	37,651	38,500	42,995	12,113	12,059	11,278
Canada:						
Fowl and chicken — Poule et poulet	365,198	357,939	416,387	102,035	101,809 ^r	104,015
Turkey — Dindon	130,614	107,644	143,831	43,872	40,862	46,328
Goose — Oie	3,170	3,145	3,400	1,062	1,179	1,181
Duck — Canard	3,781	4,136	4,126	1,401	1,697	1,538
Total	502,763	472,864	567,744	148,370	145,547^r	153,062

¹ Eviscerated weight basis.¹ Poids éviscéré.

TABLE 5. Supply, Distribution and Domestic Disappearance of Poultry Meat,¹ Canada, 1959-1961
 TABLEAU 5. Stocks, écoulement et disparition intérieure de viande de volaille¹, Canada, 1959-1961

Item - Détail	1959	1960	1961
Fowl and chicken meat - Viande de poule et de poulet:			
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.		
Production ²	25,736	12,783	14,877
Imports - Importations	365,198	357,939	416,387
Total supply - Stocks globaux	6,262	16,339	10,284
Exports - Exportations	397,196	387,061	441,548
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	648	107	150
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	12,783	14,877	18,969
Disappearance per capita - Disparition per capita	383,765	372,077	422,429
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	22.0	20.9
			23.2
Turkey meat - Viande de dindon:			
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.		
Production ²	18,043	11,804	10,573
Imports - Importations	130,614	107,644	143,831
Total supply - Stocks globaux	438	4,680	4,532
Exports - Exportations	149,095	124,128	158,936
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	69	7	7
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	11,804	10,573	19,106
Disappearance per capita - Disparition per capita	137,222	113,548	139,823
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	7.9	6.4
			7.7
Goose meat - Viande d'oie:			
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.		
Production ²	224	129	72
Imports - Importations	3,170	3,145	3,400
Total supply - Stocks globaux	—	—	—
Exports - Exportations	3,394	3,274	3,472
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	—	64	100
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	129	72	80
Disappearance per capita - Disparition per capita	3,265	3,138	3,292
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	0.2	0.2
			0.2
Duck meat - Viande de canard:			
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.		
Production ²	220	154	283
Imports - Importations	3,781	4,136	4,126
Total supply - Stocks globaux	1,533	1,810	1,398
Exports - Exportations	5,534	6,100	5,807
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	—	—	—
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	154	283	398
Disappearance per capita - Disparition per capita	5,380	5,817	5,409
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	0.3	0.3
			0.3
Total poultry meat - Toute viande de volaille:			
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.		
Production ²	44,223	24,870	25,805
Imports - Importations	502,763	472,864	567,744
Total supply - Stocks globaux	8,233	22,829	16,214
Exports - Exportations	555,219	520,563	609,763
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	717	178	257
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	24,870	25,805	38,553
Disappearance per capita - Disparition per capita	529,632	494,580	570,953
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	30.4	27.8
			31.4

¹ Eviscerated weight basis.² Production estimates exclude Newfoundland.¹ Poids éviscéré.² Terre-Neuve n'est pas comprise dans les chiffres estimatifs de production.

TABLE 6. Income and Value, Poultry Meat and Eggs, Canada, by Province, 1959-1961
TABLEAU 6. Revenu et valeur, viande de volaille et oeufs, Canada, par province, 1959-1961

Province	Cash income — Revenu monétaire			Income in kind — Revenu en nature			Total income Revenu total	Total value ¹ Valeur totale ¹
	Poultry meat Viande de volaille	Eggs Oeufs	Total	Poultry meat Viande de volaille	Eggs Oeufs	Total		
thousand dollars — milliers de dollars								
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard								
1959	654	1,451	2,105	156	227	383	2,488	2,488
1960 ^r	645	1,613	2,258	146	234	380	2,638	2,638
1961	483	1,435	1,918	159	244	403	2,321	2,321
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
1959	3,340	7,567	10,907	306	617	923	11,830	11,831
1960 ^r	3,345	7,914	11,259	261	619	880	12,139	12,140
1961	3,640	8,301	11,941	212	607	819	12,760	12,761
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
1959	1,813	2,908	4,721	294	691	985	5,706	5,708
1960 ^r	1,619	2,871	4,490	244	711	955	5,445	5,447
1961	1,595	2,896	4,491	263	681	944	5,435	5,437
Québec:								
1959	27,676	21,708	49,384	1,541	3,512	5,053	54,437	54,442
1960 ^r	30,864	19,595	50,459	1,594	3,508	5,102	55,561	55,566
1961	35,475	21,308	56,783	1,916	3,549	5,465	62,247	62,252
Ontario:								
1959	57,632	64,585	122,217	1,837	4,164	6,001	128,218	128,228
1960	53,848	64,639	118,487	2,023	4,272	6,295	124,782	124,791
1961	52,514	65,322	117,836	1,890	4,354	6,244	124,080	124,089
Manitoba:								
1959	12,205	9,526	21,731	1,151	1,154	2,305	24,036	24,039
1960	10,411	9,196	19,607	1,609	1,205	2,814	22,421	22,424
1961	11,895	9,241	21,136	1,384	1,348	2,732	23,868	23,871
Saskatchewan:								
1959	10,046	8,291	18,337	2,718	2,484	5,202	23,539	23,545
1960	8,244	7,676	15,920	3,101	2,616	5,717	21,637	21,642
1961	10,282	6,936	17,218	2,819	2,575	5,394	22,612	22,616
Alberta:								
1959	12,775	10,943	23,718	2,111	2,436	4,547	28,265	28,270
1960	12,991	11,248	24,239	2,543	2,552	5,095	29,334	29,340
1961	15,076	12,290	27,366	2,181	2,605	4,786	32,152	32,157
British Columbia — Colombie-Britannique:								
1959	11,660	12,803	24,463	455	940	1,395	25,858	25,864
1960	11,624	12,732	24,356	435	954	1,389	25,745	25,750
1961	10,911	13,798	24,709	367	918	1,285	25,994	25,998
Canada:								
1959	137,801	139,782	277,583	10,569	16,225	26,794	304,377	304,415
1960	133,591	137,484	271,075	11,956	16,671	28,627	299,702	299,738
1961	141,871	141,527	283,398	11,191	16,881	28,072	311,470	311,503

¹ Total income plus value of home hatch.¹ Revenu et valeur de l'incubation à la maison.

SPECIAL CROPS

Fruits

The first estimate of commercial production of all fruit for 1962 was issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics on August 1, 1962. Estimates were based on reports received from Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit-growing areas. Figures for 1962 are preliminary and subject to revision.

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

La Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique a publié le 1^{er} août 1962 la première estimation de la production commerciale de tous fruits au Canada. L'estimation est fondée sur des rapports reçus des représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions fructicoles. Les chiffres de 1962 sont provisoires et sujets à révision.

TABLE 1. First Estimate of the Commercial Production of all Fruits in Canada, by Province, 1962, as compared with Latest Estimates for 1961

TABLEAU 1. Première estimation de la production commerciale de tous fruits, Canada, par province, 1962, au regard de la dernière estimation de 1961

Province and fruit — Province et fruit		1961	1962
		in thousands — en milliers	
Canada:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	16,521	15,664
Pears — Poires	"	1,477	1,542
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	578	413
Peaches — Pêches	"	3,075	2,586
Apricots — Abricots	"	265	281
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	306	391
Cherries, sour — Cerises, sures	"	526	216
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	23,022	20,570
Raspberries — Framboises	"	9,469	7,904
Loganberries — Mûres du Logan	lb. — liv.	1,203	1,112
Grapes — Raisins	"	85,237	84,920
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets	"	2,934	3,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince Édouard:			
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	1,900	1,200
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	451	500
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3,151	2,300
Pears — Poires	"	51	60
Plums — Prunes	"	5	5
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	2,300	1,900
Raspberries — Framboises	"	45	35
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	5,700	7,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	525	400
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	1,400	1,000
Raspberries — Framboises	"	60	50
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	4,500	4,000
Québec:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3,055	3,555
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	4,100	5,178
Raspberries — Framboises	"	1,300	650
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	2,715	..
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,511	4,048
Pears — Poires	"	816	940
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	340	191
Peaches — Pêches	"	2,544	1,984
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	125	231
Cherries, sour — Cerises, sures	"	526	216
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	7,986	6,338
Raspberries — Framboises	"	2,997	2,122
Grapes — Raisins	lb. — liv.	81,634	81,634
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	4,279	5,361
Pears — Poires	"	610	542
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	233	217
Peaches — Pêches	"	531	602
Apricots — Abricots	"	265	281
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	181	160
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	5,336	4,954
Raspberries — Framboises	"	5,067	5,047
Loganberries — Mûres du Logan	lb. — liv.	1,203	1,112
Grapes — Raisins	"	3,603	3,286
Blueberries — Bleuets	"	1,763	1,902

TABLE 2. Net Weight of the Commercial Production of Fruit, Canada, by Province, 1961 and 1962

TABLEAU 2. Poids net de la production commerciale de fruits, Canada, par province, 1961 et 1962

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 bushel of apples = 45 lb.; 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 lb. in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 lb.; one bushel of all other fruits = 50 lb.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 pinte de fraises, de framboises, ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; un boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and fruit — Province et fruit	1961	1962
	tons — tonnes	
Canada:		
Apples — Pommes	371,729	352,438
Pears — Poires	36,917	38,551
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	14,438	10,313
Peaches — Pêches	76,875	64,654
Apricots — Abricots	6,634	7,017
Cherries, sweet — Cerises, douces	7,643	9,763
Cherries, sour — Cerises, sures	13,150	5,400
Strawberries — Fraises	15,066	13,475
Raspberries — Framboises	6,551	5,570
Loganberries — Mûres de Logan	601	556
Grapes — Raisins	42,618	42,460
Newfoundland — Terre-Neuve:		
Blueberries — Bleuets	1,467	1,500
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:		
Strawberries — Fraises	1,188	750
Blueberries — Bleuets	226	250
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:		
Apples — Pommes	70,898	51,750
Pears — Poires	1,275	1,500
Plums — Prunes	125	125
Strawberries — Fraises	1,438	1,188
Raspberries — Framboises	28	22
Blueberries — Bleuets	2,850	3,500
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:		
Apples — Pommes	11,812	9,000
Strawberries — Fraises	875	625
Raspberries — Framboises	38	31
Blueberries — Bleuets	2,250	2,000
Québec:		
Apples — Pommes	68,738	79,988
Strawberries — Fraises	2,562	3,236
Raspberries — Framboises	812	406
Blueberries — Bleuets	1,358	..
Ontario:		
Apples — Pommes	123,998	91,080
Pears — Poires	20,400	23,500
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	8,500	4,775
Peaches — Pêches	63,600	49,600
Cherries, sweet — Cerises, douces	3,125	5,775
Cherries, sour — Cerises, sures	13,150	5,400
Strawberries — Fraises	4,991	3,961
Raspberries — Framboises	1,873	1,326
Grapes — Raisins	40,817	40,817
Blueberries — Bleuets .....	..	..
British Columbia — Colombie-Britannique:		
Apples — Pommes	96,283	120,620
Pears — Poires	15,242	13,551
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	5,813	5,413
Peaches — Pêches	13,275	15,054
Apricots — Abricots	6,634	7,017
Cherries, sweet — Cerises, douces	4,518	3,988
Strawberries — Fraises	4,002	3,715
Raspberries — Framboises	3,800	3,785
Loganberries — Mûres de Logan	601	556
Grapes — Raisins	1,801	1,643
Blueberries — Bleuets	882	951

Vegetables

Contracted Acreages.—The survey of vegetable processors to determine the acreage contracted of beans, corn, peas and tomatoes and tonnage of asparagus has been completed for 1962 and the results are shown in the accompanying tables.¹

Estimates of contracted acreages were compiled from a survey made by the Dominion Bureau of Statistics of all licensed canners packing these products in all provinces except Quebec where the Quebec Bureau of Statistics carried out a similar survey. Questionnaires were sent out in May and, for the most part, completed and returned during June. Therefore, these figures represent the total acreages contracted or to be contracted, at the time of reporting. Figures for the previous years were reported at the corresponding time each season, therefore the figures are comparable. Subsequent changes in plans, occasioned by variations in factors such as weather or economic conditions, may result in actual plantings varying somewhat from contract indications. Such changes would, of course, influence any inferences which may be drawn from these figures.

The relationship between acreages contracted and acreages planted under contract has been studied by the Dominion Bureau of Statistics for the years 1954 to 1961 in all provinces, except British Columbia, for which contracted acreage statistics are compiled.

Results indicated that in 1961 the acreage of beans planted for processing was less than the acreage contracted by 2 per cent and that of tomatoes by 11 per cent. The area of corn planted under contract stood at 102 per cent of the contracted area and peas at 103 per cent.

¹ Asparagus contracted is shown in terms of tonnage. Most firms reporting to the Dominion Bureau of Statistics indicate that contracts were signed on a tonnage basis. Where acreage was reported, the figures were converted to tons on the basis of an assumed average yield of one ton per acre.

Légumes

Superficies commandées.—L'enquête faite auprès des conserveries de légumes pour connaître la superficie commandée de haricots, de maïs, de pois et de tomates ainsi que le tonnage d'asperges est terminée pour 1962. Les résultats en sont donnés dans les tableaux suivants¹.

Le Bureau fédéral de la statistique établit les estimations des superficies commandées d'après une enquête auprès de toutes les conserveries autorisées dans toutes les provinces sauf le Québec, où le Bureau de la statistique de la province a fait une enquête semblable. Envoyés en mai, la plupart des questionnaires ont été remplis et retournés en juin. Les chiffres représentent donc les superficies totales commandées ou devant l'être, lors de l'enquête. Les chiffres des années antérieures ont été déclarés à l'époque correspondante de chaque saison et sont donc comparables. Des changements intervenant après l'enquête et attribuables à des facteurs tels que la température ou les conditions économiques peuvent faire en sorte que les plantations s'écartent du chiffre des intentions. Ces changements fausseraient, naturellement, les conclusions qu'on peut tirer des chiffres du présent rapport.

Le rapport entre les superficies commandées et les superficies plantées en vertu d'un contrat a été étudié par le Bureau fédéral de la statistique pour les années 1954-1961 et à l'égard de toutes les provinces, sauf la Colombie-Britannique, dont la statistique de la superficie commandée est établie.

Les résultats ont montré qu'en 1961 la superficie plantée en haricots de conserve était moins grande que la superficie retenue à forfait de 2 p. 100 et celle des tomates, de 11 p. 100. La superficie en maïs planté à forfait représentait 102 p. 100 de la superficie retenue à forfait celle des pois, 103 p. 100.

¹ Les asperges commandées sont exprimées en tonnage. Le plupart des établissements qui font rapport au B.F.S. indiquent que les contrats passés se fondent sur le tonnage. Lorsqu'on indique une superficie, elle est convertie en tonnes sur la base d'une tonne à l'acre.

TABLE 1. Acreages of Beans, Corn, Peas and Tomatoes Contracted by Processors, 1959-1962

TABLEAU 1. Superficies de haricots, de maïs, de pois et de tomates commandées par les conserveries, 1959-1962

Province and crop — Province et culture	1959	1960	1961	1962
	acres			
Canada:				
Beans — Haricots	9,640	10,450	13,340	15,470
Corn — Maïs	37,540	40,220	42,090	39,620
Peas — Pois	39,860	44,720	48,010	50,430
Tomatoes — Tomates	31,560	28,920	26,050	25,030
Maritime Provinces — Provinces Maritimes:				
Beans — Haricots	590	690	830	1,260
Peas — Pois	2,970	3,540	4,840	6,010
Québec:				
Beans — Haricots	5,680	6,550	8,900	10,210
Corn — Maïs	11,250	11,580	11,330	10,420
Peas — Pois	11,400	11,490	11,640	12,030
Tomatoes — Tomates	4,060	3,500	3,800	2,800
Ontario:				
Beans — Haricots	1,340	1,170	1,690	1,990
Corn — Maïs	19,680	21,660	23,120	21,650
Peas — Pois	13,800	17,230	18,670	18,460
Tomatoes — Tomates	26,720	24,800	21,490	21,390
Prairie Provinces — Provinces des Prairies:				
Beans — Haricots	670	850	770	880
Corn — Maïs	4,670	4,960	5,670	5,420
Peas — Pois	6,660	7,230	6,940	8,040
British Columbia — Colombie-Britannique:				
Beans — Haricots	1,360	1,190	1,150	1,130
Corn — Maïs	1,940	2,020	1,970	2,130
Peas — Pois	5,030	5,230	5,920	5,890
Tomatoes — Tomates	780	620	760	840

TABLE 2. Estimated Tonnages of Asparagus Contracted by Processors, 1959-1962
TABLÉAU 2. Tonnages estimatifs d'asperges commandées par les conserveries, 1959-1962

Province	1959	1960	1961	1962
ton — tonnes				
Ontario	1,990 ¹	1,900 ¹	1,920 ¹	1,930
British Columbia — Colombie-Britannique	320	360	340	330
Canada	2,310	2,260	2,260	2,260

¹ Includes a small tonnage grown in Quebec.

¹ Comprend une petite quantité cultivée au Québec.

Honey

The following table contains the latest estimate of Canadian honey production for 1961 together with the estimated value of the 1960 crop. Estimates for the province of Quebec are prepared by the Quebec Bureau of Statistics while estimates for all other provinces except Newfoundland, for which data are not available, are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with the provinces. Three mail questionnaire surveys are conducted, one in July to obtain the number of colonies and another in September to determine yields. A final yield and price survey is conducted at about the end of the year. Provincial officials provide the mailing lists of beekeepers and aid in the interpretation of survey results.

The revised estimate of the 1961 honey crop stands at 35.0 million pounds, 9 per cent above the 1960 output of 32.2 million pounds and 22 per cent above the 1950-1959 average of 28.7 million. The increased production in 1961 over that of 1960 was the result of both slightly higher yields and a small increase in the number of colonies operated in the latter year. The increase from the 1950-1959 period, however, was due entirely to a considerably higher average yield per colony being obtained in 1961.

The total value of the honey produced in Canada in 1961 is estimated at 5.4 million dollars, 3 per cent above the 1960 total of 5.2 million dollars. The preliminary estimate of the average price received by beekeepers for the 1961 crop is 15 cents per pound, one cent below the 1960 figure. These prices represent average returns per pound for honey received by beekeepers as reported to the Dominion Bureau of Statistics but not including the cost of containers. Beekeepers replying to the second honey survey (the second survey of the 1961 crop was conducted in the early part of 1962) were asked to indicate the average price received for their honey. In the case of beekeepers patronizing co-operatives, final payments to the individual producers were not known at the time this survey was made. Therefore, co-operative establishments handling honey in Canada were asked to prepare estimates of the volume and value of honey which they expected to handle and the average returns which they expected to pay their patrons by the end of the season. Final figures will be obtained at a later date. This information was used in calculating the weighted average price for the provinces concerned. To the extent that such returns are estimates, the 1961 prices are preliminary and subject to revision.

The 1960 prices do not include any estimates of payments which may be made in respect of the deficiency payment to eligible producers announced by the Agricultural Stabilization Board, May 14, 1962, since this material is not yet available.

Miel

Le tableau qui suit contient l'estimation la plus récente de la production de miel au Canada en 1961, et la valeur estimative de la récolte de 1960. Le Bureau des statistiques de Québec voit au calcul des estimations concernant la province de Québec, tandis que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les provinces, dresse celles de toutes les autres provinces, sauf de Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus. Il se fait trois enquêtes postales en juillet (nombre de colonies), en septembre (rendement) et vers la fin de l'année (rendement et prix). Les autorités provinciales fournissent la liste des apiculteurs et concourent à l'étude des résultats des enquêtes.

L'estimation révisée de la production de miel en 1961 est fixée à 35.0 millions de livres, soit 9 p. 100 de plus qu'en 1960 (32.2 millions) et 22 p. 100 de plus que la moyenne de 1950-1959 (28.7). L'augmentation de 1961 sur 1960 tient au rendement un peu plus élevé et à la faible augmentation du nombre de colonies exploitées. L'augmentation sur la période de 1950-1959, cependant, découle entièrement du rendement moyen beaucoup plus élevé par colonie en 1961.

La valeur totale du miel produit au Canada en 1961 est estimée à \$5,400,000, soit 3 p. 100 de plus qu'en 1960 (\$5,200,000). La première estimation du prix moyen touché par les apiculteurs à l'égard du miel de 1961 est de 15c. la livre, soit 1c. de moins qu'en 1960. Il s'agit du prix moyen la livre touché par les apiculteurs et déclaré au Bureau fédéral de la statistique, sans le coût des emballages. Les apiculteurs qui ont répondu à la seconde enquête sur le miel de 1961 (qui a eu lieu au début de 1962) devaient indiquer le prix moyen touché à l'égard de leur miel. Dans le cas des apiculteurs membres de coopératives, les paiements définitifs aux divers producteurs n'étaient pas connus au moment de l'enquête. Voilà pourquoi les établissements coopératifs qui s'occupent du miel devaient établir une estimation du volume et de la valeur du miel qu'elles comptaient écouler ainsi qu'une estimation de la somme moyenne qu'elles s'attendaient à payer à leurs membres pour la saison. Des chiffres définitifs seront recueillis plus tard. Les renseignements ci-dessus ont servi à calculer le prix moyen pondéré des provinces en cause. Les prix de 1961 sont provisoires pour autant que les renseignements recueillis sont des estimations.

Les prix de 1960, ne comprennent pas d'estimations des paiements d'appoint, qui peuvent être faits aux producteurs admissibles et que l'Office a annoncés le 14 mai 1962, parce que ces estimations ne sont pas encore établies.

TABLE 1. Latest Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies, Production of Honey, and Values of Honey and Beeswax in Canada, by Province, 1960 and 1961 with Ten-Year Average, 1950-1959

TABLEAU 1. Estimation dernière du nombre d'apiculteurs et de colonies, de la production de miel et de la valeur du miel et de la cire d'abeille au Canada, par province, 1960 et 1961 et moyenne de 1950-1959

Province and year — Province et année	Bee-keepers — Apicul-teurs	Colonies	Honey — Miel				Value of honey and wax — Valeur du miel et de la cire d'abeille
			Production per hive — Production par ruche	Total production — Production globale	Price per pound — Prix la livre	Total value — Valeur globale	
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lb. — liv.	\$	\$'000	
Canada: ¹							
Average — 1950-1959 — Moyenne	15,680	354,540	81	28,710	.17	4,770	4,976
1960	12,570	327,340	98	32,224	.16	5,179	5,394
1961	11,663	336,910	104	35,030	.15	5,351	5,586
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
Average — 1950-1959 — Moyenne	120	850	80	68	.19	13	14
1960	90	800	81	65	.22	14	15
1961	90	900	72	67	.19	13	14
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
Average — 1950-1959 — Moyenne	400	2,200	64	142	.22	31	32
1960	380	2,800	52	146	.22	32	33
1961	390	2,690	93	249	.17	42	46
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
Average — 1950-1959 — Moyenne	320	1,900	54	103	.27	.28	29
1960	190	1,200	72	86	.29	25	26
1961	170	1,280	70	85	.25	21	23
Québec:							
Average — 1950-1959 — Moyenne	3,260	59,400	61	3,607	.22	778	800
1960	2,220	49,840	46	2,284	.24	558	572
1961	2,133	48,700	61	2,971	.23	683	702
Ontario:							
Average — 1950-1959 — Moyenne	3,600	162,900	62	10,117	.17	1,710	1,786
1960	2,720	123,100	75	9,232	.18	1,652	1,717
1961	2,700	126,000	74	9,360	.15	1,438	1,502
Manitoba:							
Average — 1950-1959 — Moyenne	1,310	41,140	122	5,013	.14	720	755
1960	920	41,700	153	6,380	.13	815	856
1961	790	40,560	164	6,670	.14	909	950
Saskatchewan:							
Average — 1950-1959 — Moyenne	2,800	29,200	118	3,437	.15	514	536
1960	2,400	33,200	136	4,515	.14	634	663
1961	2,000	36,800	108	3,973	.14	556	581
Alberta:							
Average — 1950-1959 — Moyenne	1,900	41,800	118	4,921	.14	712	744
1960	1,670	54,900	138	7,576	.14	1,061	1,111
1961	1,390	60,000	160	9,580	.13	1,274	1,339
British Columbia — Colombie-Britannique:							
Average — 1950-1959 — Moyenne	2,000	15,200	86	1,304	.20	266	280
1960	1,980	19,800	98	1,940	.20	388	401
1961	2,000	19,980	105	2,075	.20	415	429

¹ Excluding Newfoundland, for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas disponibles.

Forage Seeds

The following table contains the final estimate of production of forage seed crops in Canada for 1960 and 1961. The data were compiled from information supplied by the Plant Products Division of the Department of Agriculture.

Graines de plantes fourragères

Le tableau suivant renferme des estimations définitives de la production canadienne des cultures de graines de plantes fourragères en 1960 et 1961. Les données sont calculées d'après les renseignements fournis par la Division des produits végétaux du ministère de l'Agriculture.

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province, 1960 and 1961

TABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada, par province, 1960 et 1961

Province and seed crop — Province et graine	Production		Values — Valeurs	
	1960	1961	1960	1961
	thousand pounds		thousand dollars	
Canada:	milliers de livres		milliers de dollars	
Alfalfa — Luzerne	5,982	5,769	969	1,589
Alsike clover — Trèfle d'alsike	12,187	14,058	1,602	1,520
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes	4,858	4,406	892	955
“ “ single cut — “ “ unique récolte	8,786	6,016	703	959
Sweet clover — Trèfle d'odeur	7,710	13,674	361	1,109
Timothy — Mil	23,085	14,203	1,653	1,496
Brome grass — Brome inerme	8,901	6,312	535	756
Crested wheat grass — Agropyre à crête	2,285	1,382	229	204
Slender wheat grass ¹ — Agropyre grêle ¹	87	100	13	..
Kentucky blue grass — Pâturin des prés	398	65	134	13
Canada blue grass — Pâturin bleu du Canada	70	25	14	6
Creeping red fescue — Fétuque rouge	16,600	21,000	1,162	2,520
Meadow fescue — Fétuque des prés	3,195	1,886	383	280
Russian wild rye grass — Elyme de Russie	397	350	119	88
Bird's-foot trefoil — Trèfle cornu	305	268	76	80
Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique:				
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes	50	20	12	5
Timothy — Mil	700	150	42	15
Québec:				
Alfalfa — Luzerne	14	10	3	..
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes	233	250	54	62
Timothy — Mil	3,156	1,000	268	120
Ontario:				
Alfalfa — Luzerne	753	351	132	88
Alsike clover — Trèfle d'alsike	5	12	1	..
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes	4,085	3,830	735	843
“ “ single cut — “ “ unique récolte	409	248	61	42
Sweet clover — Trèfle d'odeur	800	591	20	30
Timothy — Mil	16,251	11,219	1,138	1,178
Canada blue grass — Pâturin bleu du Canada	70	25	14	6
Bird's-foot trefoil — Trèfle cornu	305	266	76	80
Manitoba:				
Alfalfa — Luzerne	2,565	1,920	410	518
Alsike clover — Trèfle d'alsike	58	70	6	8
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes	44	39	7	7
“ “ single cut — “ “ unique récolte	777	255	62	41
Sweet clover — Trèfle d'odeur	3,000	3,673	75	331
Timothy — Mil	1,088	433	76	43
Brome grass — Brome inerme	226	173	11	21
Crested wheat grass — Agropyre à crête	49	26	5	..
Slender wheat grass ¹ — Agropyre grêle ¹	41	100	6	..
Kentucky blue grass — Pâturin des prés	278	32	56	8
Meadow fescue — Fétuque des prés	3,104	1,847	372	277

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province,
1960 and 1961 - ConcludedTABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada,
par province, 1960 et 1961 - fin

Province and seed crop - Province et graine	Production		Values - Valeurs	
	1960	1961	1960	1961
	thousand pounds milliers de livres		thousand dollars milliers de dollars	
Saskatchewan:				
Alfalfa - Luzerne	700	600	112	180
Alsike clover - Trèfle d'alsike	400	160	28	18
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	200	70	36	..
“ “ single cut - “ “ unique récolte	2,850	800	200	128
Sweet clover - Trèfle d'odeur	3,000	1,800	75	144
Timothy - Mil	850	600	60	60
Brome grass - Brome inerme	4,500	2,000	270	240
Crested wheat grass - Agropyre à crête	1,500	750	150	112
Kentucky blue grass - Pâturin des prés	10	20	5	..
Meadow fescue - Fétuque des prés	20	20	2	..
Russian wild rye grass - Elyme de Russie	140	70	42	18
Slender wheat grass ¹ - Agropyre grêle ¹	46	-	7	..
Alberta:				
Alfalfa - Luzerne	1,880	2,723	301	762
Alsike clover - Trèfle d'alsike	9,225	11,275	1,292	1,240
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	93	47	17	..
“ “ single cut - “ “ unique récolte	4,250	4,113	340	658
Sweet clover - Trèfle d'odeur	750	7,205	188	576
Timothy - Mil	840	591	59	59
Brome grass - Brome inerme	4,000	3,939	240	473
Crested wheat grass - Agropyre à crête	700	568	70	85
Kentucky blue grass - Pâturin des prés	50	6	25	..
Creeping red fescue - Fétuque rouge	12,100	17,000	847	2,040
Meadow fescue - Fétuque des prés	46	-	6	-
Russian wild rye grass - Elyme de Russie	257	280	77	70
British Columbia - Colombie-Britannique:				
Alfalfa - Luzerne	70	165	11	41
Alsike clover - Trèfle d'alsike	2,499	2,541	275	254
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	153	150	31	38
“ “ single cut - “ “ unique récolte	500	600	40	90
Sweet clover - Trèfle d'odeur	160	405	3	28
Timothy - Mil	200	210	10	21
Brome grass - Brome inerme	175	200	14	22
Crested wheat grass - Agropyre à crête	36	38	4	7
Kentucky blue grass - Pâturin des prés	60	7	48	5
Creeping red fescue - Fétuque rouge	4,500	4,000	315	480
Meadow fescue - Fétuque des prés	25	19	3	3

¹ Also known and formerly published as Western rye grass.¹ Désigné aussi auparavant comme Ray-grass de l'Ouest.

Tobacco

The estimated production of leaf tobacco (green weight) in Canada in the crop year ending September 30, 1961 amounted to 209,721,000 pounds, a decrease of 4,446,000 pounds from the record crop of 1960 of 214,167,000 pounds. The total crop was harvested from 137,917 acres and the average yield per acre was 1,521 pounds. Prices paid for the crop amounted to 50.2 cents per pounds compared with 53.6 cents per pound in 1960.

Tabac

La production estimative de tabac en feuilles (poids vert) au Canada durant la campagne agricole terminée le 30 septembre 1961 s'établissait à 209,721,000 livres, soit à 4,446,000 livres de moins que la récolte sans précédent (214,167,000) de 1960. La récolte totale s'est faite sur 137,917 acres, dont le rendement moyen a été de 1,521 livres l'acre. Elle s'est vendue à raison de 50.2¢ la livre, au regard de 53.6¢ en 1960.

TABLE 1. Acreages, Production and Values of the Commercial Crop of Leaf Tobacco in Canada, 1952-1961

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur de la récolte commerciale de tabac en feuilles au Canada, 1952-1961

Year — Année	Harvested area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production ¹ — Production globale ¹	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière globale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
1952	91,639	1,525	139,719	40.7	56,797
1953	101,088	1,377	139,190	42.8	59,617
1954	131,755	1,402	184,763	42.1	77,788
1955	109,909	1,227	134,840	42.8	57,685
1956	127,722	1,274	161,940	44.5	76,059
1957	136,787	1,205	164,865	47.7	78,589
1958	134,126	1,471	197,302	45.4	89,603
1959	128,133	1,326	169,904	53.2	90,403
1960	135,962	1,575	214,167	53.6	114,699
1961	137,917	1,521	209,721	50.2	105,295

¹ Estimated green weight.¹ Poids estimatif du tabac vert.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1960 and 1961

TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1960 et 1961

Note: Information in this table was supplied by the Industry and Merchandising Division of the Bureau in co-operation with the Tobacco Division of the Central Experimental Farm.

Nota: Les renseignements du présent tableau ont été fournis par la division de l'industrie et du commerce du Bureau de la Statistique avec la collaboration de la division du tabac de la Ferme expérimentale centrale.

Province, type and year — Province, variété et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production ¹ — Production totale ¹	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
Canada:					
All types — Toutes variétés:					
1960	135,962	1,575	214,167	53.56 ²	114,699
1961	137,917	1,521	209,721	50.21 ²	105,295
Flue-cured — Jaune:					
1960	129,092	1,592	205,514	54.55	112,118
1961	127,844	1,529	195,441	51.58	100,813
Burley:					
1960	10	1,200	12	41.67	5
1961	3,681	1,770	6,516	37.23	2,426
Dark — Noir:					
1960	480	1,392	668	34.58	231
1961	750	1,312	984	33.13	326
Cigar — A cigare:					
1960	5,100	1,303	6,647	28.15	1,871
1961	4,418	1,264	5,584	25.02	1,397
Pipe — A pipe:					
1960	1,280	1,036	1,326	35.75	474
1961	1,224	977	1,196	27.84	333

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1960 and 1961 — Concluded

TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1960 et 1961 — fin

Province, type and year — Province, variété et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production ¹ — Production totale ¹	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
Québec:					
All types — Toutes variétés:					
1960	11,598	1,200	13,914	38.80	5,399
1961	11,081	1,074	11,900	34.92	4,156
Flue-cured — Jaune:					
1960	5,218	1,139	5,941	51.40	3,054
1961	5,439	941	5,120	47.38	2,426
Burley:					
1960	—	—	—	—	—
1961	—	—	—	—	—
Cigar — A cigare:					
1960	5,100	1,303	6,647	28.15	1,871
1961	4,418	1,264	5,584	25.02	1,397
Large pipe — A pipe, gros:					
1960	300	1,460	438	28.77	126
1961	600	1,241	745	25.77	192
Medium pipe — A pipe, moyen:					
1960	660	988	652	38.34	250
1961	414	894	371	30.46	113
Small pipe — A pipe, petit:					
1960	320 ³	738	236 ³	41.53	98
1961	210	381	80	35.00	28
Ontario:					
All types — Toutes variétés:					
1960	124,321	1,610	200,201	54.58	109,272
1961	126,718	1,560	197,664	51.13	101,059
Flue-cured — Jaune:					
1960	123,831	1,611	199,521	54.65 ²	109,036
1961	122,287	1,555	190,164	51.70 ²	98,307
Burley:					
1960	10	1,200	12	41.67 ⁴	5
1961	3,681	1,770	6,516	37.23 ⁴	2,426
Dark, air-cured and fire-cured — Noir, séché à l'air et au feu:					
1960	480	1,392	668	34.58 ⁴	231
1961	750	1,312	984	33.13 ⁴	326
British Columbia — Colombie-Britannique:					
Flue-cured — Jaune:					
1960	—	—	—	—	—
1961	—	—	—	—	—
Other provinces — Autres provinces:					
Flue-cured — Jaune:					
1960	43	1,209	52	53.85	28
1961	118	1,331	157	50.96	80

¹ Estimated green weight.² Ontario prices include payments for grading and tying.³ Includes 300 acres of tobacco grown as flue-cured in Quebec actually sold as pipe tobacco.⁴ In addition to prices quoted, growers received an extra 2 cents per pound for grading and tying. In cases where tobacco was not tied, 1 cent per pound was paid for grading.¹ Poids estimatif du tabac vert.² Les prix de l'Ontario comprennent les paiements pour classement et le liage.³ Comprend 300 acres de tabac cultivé comme tabac jaune dans le Québec et vendu comme tabac à pipe.⁴ En plus des prix indiqués, les producteurs ont reçu 2 cents supplémentaires la livre pour le tabac classé et attaché. Pour le tabac classé mais non lié, ils n'ont reçu que 1 cent supplémentaire la livre.

TABLE 3. Domestic and Imported Redried Leaf Tobacco Taken from Stocks for Manufacturing in Canada, 1952-1961

TABLEAU 3. Tabac en feuilles reséché, domestique et importé pris des stocks pour fins de conditionnement, Canada, 1952-1961

Year — Année	Quantity — Quantité			Percentage of total — Pourcentage du total	
	Domestic Domestique	Imported Importé	Total	Domestic Domestique	Imported Importé
	thousand pounds — milliers de livres				
1952	93,274	2,292	95,566	97.6	2.4
1953	99,181	2,064	101,245	98.0	2.0
1954	100,753	1,959	102,712	98.1	1.9
1955	105,379	2,258	107,637	97.9	2.1
1956	108,026	2,349	110,375	97.9	2.1
1957	112,316	2,769	115,085	97.6	2.4
1958	117,607	3,949	121,556	96.8	3.2
1959	123,149	2,791	125,940	97.8	2.2
1960	120,676	2,965	123,641	97.6	2.4
1961	122,477	2,940	125,417	97.6	2.4

TABLE 4. Per Capita Consumption of Tobacco Products, Canada, 1952-1961¹TABLEAU 4. Consommation de produits du tabac, par personne, Canada, 1952-1961¹

Year — Année	Cigarettes	Cigars — Cigares	Cut tobacco — Tabac fin	Plug tobacco — Tabac en carotte	Snuff — Tabac en poudre	Raw leaf — En feuilles
	No. — nomb.		pounds — livres			
1952	1,237	13.9	2.15	0.13	0.06	0.08
1953	1,421	15.9	1.77	0.12	0.06	0.08
1954	1,455	16.1	1.61	0.10	0.06	0.08
1955	1,575	16.2	1.52	0.10	0.05	0.07
1956	1,679	15.9	1.32	0.08	0.05	0.06
1957	1,817	17.6	1.23	0.07	0.05	0.06
1958	1,901	19.0	1.25	0.08	0.05	0.06
1959	1,939	18.0	1.25	0.07	0.05	0.06
1960	1,925	18.7	1.23	0.06	0.05	0.05
1961	1,983	18.2	1.19	0.06	0.04	0.05

¹ Based on tax-paid withdrawals as indicated by the sale of excise revenue stamps.¹ D'après les retraits des taxes payées indiqués par la vente de timbres d'accise.

TABLE 5. Exports of Leaf Tobacco from Canada, by Type, Crop years Ended September 30, 1957-1961

TABLEAU 5. Exportations de tabac en feuilles du Canada par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1957-1961

Crop year ended September 30 — Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Burley	Dark, air and fire-cured — Noir, séché à l'air et à la chaleur	Cigar leaf — A cigare	Raw leaf, n.o.p. — En feuilles n.a.é.	Stems and cuttings — Tiges et boutières
	pounds — livres					
1957	37,649,681	1,053,113	23,600	107,491	93,940	53,400
1958	29,303,144	1,524,887	109,158	49,484	54,419	187,719
1959	36,304,561	2,028,550	2,000	64,510	186,539	161,592
1960	35,717,236	2,538,593	51,063	27,373	289,389	267,526
1961	39,118,763	588,059	—	2,911	—	32,274

TABLE 6. Imports of Leaf Tobacco into Canada, by Type, Crop Years Ended September 30, 1957-1961

TABLEAU 6. Importations de tabac en feuilles au Canada, par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1957-1961

Crop year ended September 30 Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured Jaune	Cigar leaf A cigare	Turkish Turc	Other types Autres types
	pounds — livres			
1957	27,007	1,278,072	366,501	68,841
1958	310,817	1,410,256	348,022	936,437
1959	103,292	1,405,956	320,172	220,474
1960	583,363	1,716,939	293,552	83,430
1961	79,862	1,703,449	335,989	62,346

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, April - June, 1962, compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, avril - juin 1962 comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	April - Avril				May - Mai				June - Juin			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	57	22	37.5	35.6	76	24	45.7	48.3	85	35	57.0	58.1
Kentville, N.S.	62	24	41.2	39.6	81	26	49.8	50.8	88	38	60.0	59.9
Nappan, N.S.	57	20	38.4	37.8	77	24	46.8	49.2	82	35	57.0	58.3
Fredericton, N.B.	64	18	38.2	39.2	90	28	50.1	51.3	89	39	60.4	60.7
L'Assomption (P.Q.)	84	8	39.4	40.3	90	28	55.6	54.1	88	41	65.0	63.8
Lennoxville (P.Q.)	84	8	39.3	39.6	89	22	53.2	52.1	85	35	61.6	61.9
Normandin (P.Q.)	59	1	33.3	31.5	79	24	48.3	46.9	88	35	59.6	58.0
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	59	18	37.3	36.4	82	30	50.2	49.6	83	37	61.6	59.8
Delhi, Ont.	81	16	43.6	43.3	90	29	60.3	55.2	88	41	64.5	65.3
Harrow, Ont.	83	24	47.4	46.1	93	37	64.3	57.6	89	43	69.1	68.3
Kapuskasing, Ont.	64	- 7	30.8	30.8	90	21	50.7	45.7	86	29	57.3	57.3
Ottawa, Ont.	84	18	41.0	40.5	92	33	58.2	54.2	89	44	65.1	64.1
Brandon, Man.	77	- 3	35.6	37.7	80	26	50.4	51.8	94	30	63.9	60.6
Morden, Man.	74	6	34.3	38.7	78	27	51.5	53.0	90	40	64.5	62.6
Indian Head, Sask.	81	16	40.0	37.4	76	20	48.8	51.0	89	37	63.3	59.6
Scott, Sask.	78	8	40.2	37.0	77	23	48.8	50.2	95	39	61.0	57.6
Swift Current, Sask.	82	16	43.9	40.7	78	26	50.7	52.5	89	39	62.4	60.0
Beaverlodge, Alta.	67	21	40.9	37.6	70	23	47.1	49.9	83	32	55.7	56.2
Fort Vermilion, Alta.	56	8	34.4	32.1	75	23	46.8	49.1	81	36	58.1	57.2
Lacombe, Alta.	75	22	42.9	38.7	73	24	49.2	50.2	84	37	57.6	56.6
Lethbridge, Alta.	83	23	47.6	42.0	71	24	50.6	51.9	86	36	59.8	58.5
Manyberries, Alta.	82	19	46.2	42.1	72	25	51.2	52.8	89	35	61.9	59.6
Agassiz, B.C.	78	32	50.5	50.2	68	31	52.0	56.2	83	40	58.7	60.6
Sidney, B.C.	66	35	47.8	47.8	65	36	50.9	53.9	78	40	56.8	58.8
Summerland, B.C.	79	30	50.7	48.3	75	30	54.1	57.2	90	37	62.2	64.0

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, April - June, 1962, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, avril - juin 1962, comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	April - Avril		May - Mai		June - Juin	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	5.98	3.40	1.37	3.68	3.22	3.67
Kentville, N.S.	6.77	2.78	0.96	2.99	3.11	2.98
Nappan, N.S.	8.59	2.73	0.56	2.62	3.25	2.82
Fredericton, N.B.	3.42	3.00	1.82	2.96	2.10	3.41
L'Assomption, (P.Q.)	4.74	3.10	1.36	2.97	2.43	3.46
Lennoxville, (P.Q.)	4.88	3.01	2.37	3.20	3.22	3.68
Normandin, (P.Q.)	2.37	1.85	4.70	2.51	1.55	3.47
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	3.58	2.78	3.12	3.09	2.47	3.57
Delhi, Ont. ....	..	3.28	0.90	3.43	2.40	3.20
Harrow, Ont.	1.23	2.51	1.41	2.44	2.02	2.98
Kapuskasing, Ont.	2.69	1.65	6.84	2.29	2.13	2.79
Ottawa, Ont.	3.25	2.62	1.71	2.84	3.08	3.43
Brandon, Man.	0.87	1.32	4.44	2.10	2.70	3.35
Morden, Man.	0.28	1.39	8.40	2.26	2.13	2.98
Indian Head, Sask.	0.68	0.86	3.05	1.70	2.16	3.21
Scott, Sask.	0.37	0.92	1.28	1.56	2.36	2.31
Swift Current, Sask.	0.25	0.85	1.27	1.87	2.16	2.98
Beaverlodge, Alta.	1.57	0.87	1.72	1.50	1.51	2.01
Fort Vermilion, Alta.	1.37	0.61	1.85	1.36	5.00	1.67
Lacombe, Alta.	0.51	1.33	1.99	1.94	3.52	3.19
Lethbridge, Alta.	0.30	1.34	1.04	2.07	2.20	2.92
Manyberries, Alta.	0.34	0.86	2.23	1.14	3.30	2.40
Agassiz, B.C.	3.98	4.11	3.26	3.49	2.25	2.77
Sidney, B.C.	1.58	1.51	1.08	1.16	0.57	1.14
Summerland, B.C.	0.93	0.76	0.83	0.96	0.75	1.29

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, April - June, 1962TABLEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
avril - juin 1962 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1961-62 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:			
1 Northern — 1 du Nord	140	140	140
2 Northern — 2 du Nord	136	136	136
3 Northern — 3 du Nord	132	132	132
4 Northern — 4 du Nord	125	125	125
No. 5	108	108	108
No. 6	102	102	102
Feed — Fourrager	96	96	96
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	122	122	122
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	117	117	117
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	124	124	124
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	119	119	119
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	175	175	175
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	171	171	171
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	167	167	167
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord	190/7	197	198/1
2 Northern — 2 du Nord	189/7	196	197/1
3 Northern — 3 du Nord	188/7	195	196/1
4 Northern — 4 du Nord	183/7	190	191/1
No. 5	179/7	186	187/1
No. 6	178/7	185	186/1
Feed — Fourrager	174/7	181	182/1
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	189/7	196	197/1
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	185/7	192	193/1
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	183/7	190	191/1
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	190/7	197	198/1
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	187/7	194	195/1
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	184/7	191	192/1
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	349/7	356	357/1
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	348/7	355	356/1
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	346/7	353	354/1
Export (Class II) — Prix d'exportation (Classe II):			
1 Northern — 1 du Nord	190/7	197	198/1
2 Northern — 2 du Nord	189/7	196	197/1
3 Northern — 3 du Nord	188/7	195	196/1
4 Northern — 4 du Nord	183/7	190	191/1
No. 5	179/7	186	187/1
No. 6	178/7	185	186/1
Feed — Fourrager	174/7	181	182/1
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	189/7	196	197/1
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	185/7	192	193/1
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	183/7	190	191/1
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	349/7	356	357/1
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	348/7	355	356/1
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	346/7	353	354/1

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Vancouver, April - June, 1962TABLEAU 2. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,
avril-juin 1962 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1961-62 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:			
1 Northern — 1 du Nord	140	140	140
2 Northern — 2 du Nord	136	136	136
3 Northern — 3 du Nord	132	132	132
4 Northern — 4 du Nord	125	125	125
No. 5	108	108	108
No. 6	102	102	102
Feed — Fourrager	96	96	96
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	122	122	122
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	117	117	117
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	124	124	124
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	119	119	119
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	140	140	140
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	136	136	136
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	132	132	132
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord	198/3	204/4	205/5
2 Northern — 2 du Nord	197/3	203/4	204/5
3 Northern — 3 du Nord	196/3	202/4	203/5
4 Northern — 4 du Nord	191/3	197/4	198/5
No. 5	185/3	191/4	192/5
No. 6	178/3	184/4	185/5
Feed — Fourrager	175/3	181/4	182/5
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	189/3	195/4	196/5
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	185/3	191/4	192/5
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	184/3	190/4	191/5
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	189/3	195/4	196/5
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	187/3	193/4	194/5
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	186/3	192/4	193/5
Export (Class II) — Prix d'exportation (Classe II):			
1 Northern — 1 du Nord	198/3	204/4	205/5
2 Northern — 2 du Nord	197/3	203/4	204/5
3 Northern — 3 du Nord	196/3	202/4	203/5
4 Northern — 4 du Nord	191/3	197/4	198/5
No. 5	185/3	191/4	192/5
No. 6	178/3	184/4	185/5
Feed — Fourrager	175/3	181/4	182/5
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	189/3	195/4	196/5
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	185/3	191/4	192/5
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	184/3	190/4	191/5
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	189/3	195/4	196/5
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	187/3	193/4	194/5
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	186/3	192/4	193/5

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, April - June, 1962

TABLÉAU 3. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
avril - juin 1962 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers, 1961-62 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:			
2 C.W. — 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O.	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère	45	45	45
Domestic and export ² — Prix intérieurs et d'exportation ² :			
2 C.W. — 2 C.O.	96	93/5	95/6
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O.	93	93/5	92/6
3 C.W. — 3 C.O.	92/6	93/3	92/4
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère	92/6	93/3	92/4
1 Feed — 1 Fourragère	91/6	92/3	91/3
2 Feed — 2 Fourragère	88/5	89/1	88/1
3 Feed — 3 Fourragère	85/5	86/1	85/1
Barley — Orge:			
Initial payment to producers, 1961-62 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1961-62:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère	83	83	83
3 Feed — 3 Fourragère	76	76	76
Domestic and export ² — Prix intérieurs et d'exportation ² :			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	152/1	151/2	147/3
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	152/1	151/2	147/3
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	150/1	149/2	145/3
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	150/1	149/2	145/3
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	150/1	149/2	145/3
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	144/1	143/2	139/3
1 Feed — 1 Fourragère	137/5	136/3	131/1
2 Feed — 2 Fourragère	137/1	135/7	130/1
3 Feed — 3 Fourragère	134/1	132/7	127/1

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

² For local sales and for spot sales subject to confirmation.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, April - June, 1962

TABLEAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, avril - juin 1962

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	94/3	95/7	94/1
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O.	92/3	93/2	92/3
3 C.W. — 3 C.O.	91/5	93	92/1
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère	91/5	93	92
1 Feed — 1 Fourragère	90/7	91/7	90/5
2 Feed — 2 Fourragère	87/4	87/7	86/7
3 Feed — 3 Fourragère	84/4	84/7	83/7
Barley — Orge:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	149	146	140/3
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	149	146	140/3
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	148	144/1	138/3
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	140	139	132/3
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	140	139	132/3
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	136/5	135/1	129/6
1 Feed — 1 Fourragère	136/5	135/1	129/6
2 Feed — 2 Fourragère	135/1	133/5	128/1
3 Feed — 3 Fourragère	130/3	127/4	120/5
Rye — Seigle:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	141/7	144/2	147
3 C.W. — 3 C.O.	136/1	139/1	139/5
4 C.W. — 4 C.O.	125/5	124/4	125/2
Ergoty — Ergoté	121/4	121/3	123
Flaxseed — Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O.	388/7	393	356/6
2 C.W. — 2 C.O.	383/6	388	360/6
3 C.W. — 3 C.O.	350/5	348/7	330/7

TABLE 5. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, April - June, 1962TABLEAU 5. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, avril - juin, 1962

Grain and Grade — Grain et classe	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents		
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	213.2	217.2	219.4
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis	246.2	250.4	250.5
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	111.5	114.9	113.7
Oats — Avoine:			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago	72.0	73.0	69.0
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	68.6	67.6	64.8
Barley — Orge:			
No. 3 Minneapolis	127.7	120.7	118.2
Rye — Seigle:			
No. 2 Minneapolis	125.3	121.4	123.7

¹ Weighted according to reported daily cash sales.¹ Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, April - June, 1962

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge, et du gru blanc, sur les principaux marchés, avril - juin 1962

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month, other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at April 13, May 10 and June 21.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 13 avril, 10 mai et 21 juin.

Item and Market — Produit et marché	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
Flour — Farine:			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal	7.00	7.00	7.15
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario, moins les lots d'un wagon	6.00	6.00	6.00
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	7.00	7.00	7.15
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	7.10	7.10	7.25
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	7.05	7.05	7.35
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis ..	7.50	7.50-7.70	7.70
Bran — Son:			
Montreal ¹	52.25	56.25	46.25
Toronto ¹	53.25	57.25	47.25
Winnipeg	45.00	49.00	42.00
Minneapolis	34.00-35.00	32.00-32.50	27.00-29.50
Shorts — Gru rouge:			
Montreal ¹	53.25	57.25	52.25
Toronto ¹	54.25	58.25	53.25
Winnipeg	50.00	50.00	50.00
Minneapolis ²	32.50-33.00	30.00-30.50	32.00-32.50
Middlings — Gru blanc:			
Montreal ¹	57.25	59.25	61.25
Toronto ¹	58.25	60.25	62.25
Winnipeg	53.00	52.00	52.00

¹ Prices do not include government freight assistance payments.¹ Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.² Bulk middlings² Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April-June, 1962

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril-juin 1962

Market — Marché	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	16.62	16.62	17.12
Toronto	21.45	21.60	22.22
Winnipeg	21.09	21.59	21.78
Calgary	21.45	21.87	21.33
Edmonton	20.41	21.52	21.68
Moose Jaw	20.70	21.52	21.04
Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):			
Montréal	23.08	23.68	24.28
Toronto	29.07	27.58	27.41
Winnipeg	27.16	27.12	28.65
Calgary	23.95	23.57	23.80
Edmonton	25.46	25.69	27.38
Moose Jaw	23.36	23.76	24.21
Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):			
Montréal	26.01	27.17	29.71
Toronto	26.23	26.92	30.09
Winnipeg	23.98	24.80	27.79
Calgary	23.16	23.79	26.16
Edmonton	23.00	23.74	26.21
Moose Jaw	23.03	23.83	27.08
Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	11.03	10.08	15.07 ¹
Toronto	17.51	12.16	21.58 ¹
Winnipeg	13.07	16.59 ¹	19.45 ¹
Calgary	11.92	17.04	17.87
Edmonton	15.20	16.89	16.29
Moose Jaw	9.25	—	—

¹ Includes spring lambs.¹ Y compris les agneaux de printemps.

Source: Marketing Service, Canada Department of Agriculture.

Source: Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., April-June, 1962

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., avril-juin 1962

Class and grade — Classe et qualité	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
Cattle and calves — Bovins:			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix	30.14	28.32	27.14
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix	27.45	26.02	25.25
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons	25.44	24.33	23.90
Vealers, choice — Veaux de lait, choix	—	—	—
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹	25.11	24.18	23.23
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyen, tous achats	15.66	15.25	16.23
Lambs, choice — Agneaux, choix	18.19	18.15	23.30

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

¹ Kansas City.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April-June, 1962

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril-juin 1962

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
Montréal:			
Steers, all weights — Bouvillons tous poids:			
Good — Bons	24.94	25.17	25.04
Medium — Moyens	23.36	23.47	23.43
Common — Communs	20.72	20.74	20.16
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	¹	21.92	21.65
Medium — Moyennes	20.98	19.62	20.04
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	25.75	24.75	¹
Good — Bons	22.75	19.91	¹
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	27.07	27.15	28.46
Common and medium — Communs et moyens	22.18	22.56	22.41
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	18.02	18.18	18.39
Medium — Moyennes	16.70	16.90	17.08
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	20.08	20.33	20.36
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	26.01	27.17	29.71
Feeders — D'engraissement	¹	¹	16.37
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons	20.00 ²	20.00 ²	20.00
Common — Communs	17.51	14.03	18.61
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	11.41	10.28	10.00
Toronto:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	24.13	24.27	24.80
Medium — Moyens	22.04	22.44	23.10
Common — Communs	18.50	18.77	19.21
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	21.91	21.98	22.74
Medium — Moyennes	20.29	20.29	20.72
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	26.00	26.00	26.00
Good — Bons	23.25	23.25	23.25
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	33.56	32.25	31.45
Common and medium — Communs et moyens	25.74	25.30	24.67
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	18.17	18.32	19.02
Medium — Moyennes	16.74	17.03	17.64
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	19.27	19.39	20.18
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	23.78	24.03	24.50
Common — Communs	21.22	21.46	21.00

See footnotes at end of table.

Source: Marketing Service, Canada Department of Agriculture.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April - June, 1962 - Continued**

**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril - juin 1962 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés.....	26.23 ₁	26.92 ₁	30.09 ₁
Feeders - D'engraissement			
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons	24.29 ²	24.13 ²	24.00
Common - Communs.....	22.40	20.15	20.01
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	7.04	8.49	9.41
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	23.52	24.11	24.90
Medium - Moyens	21.62	21.77	22.75
Common - Communs.....	18.53	18.45	18.89
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	21.79	22.11	22.90
Medium - Moyennes	19.89	20.28	21.50
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix.....	23.35	23.50	24.31
Good - Bons	22.19	22.45	23.45
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix.....	33.28	32.79	33.08
Common and medium - Communs et moyens.....	26.35	26.92	26.24
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	18.46	18.78	18.46
Medium - Moyennes	16.84	17.19	17.11
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	18.13	18.72	18.99
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	23.83	23.82	24.62
Common - Communs.....	19.97	20.25	20.93
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	19.85	20.24	20.92
Common - Communes.....	16.80	16.88	16.60
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés.....	23.98	26.92	27.79
Feeders - D'engraissement	16.79	18.14	19.80
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons	16.60 ²	16.75 ²	24.66
Common - Communs.....	14.06	14.41	15.96
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	3.35	3.16	4.45
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons tous poids:			
Good - Bons	22.46	23.68	24.01
Medium - Moyens	20.91	21.67	22.35
Common - Communs.....	19.14	19.63	20.32

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April-June, 1962 - Continued**

**TABLÉAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril-juin 1962 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Calgary—Concluded—fin:			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	20.70	21.24	21.78
Medium - Moyennes	19.17	19.60	20.16
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix	21.79	21.71	22.28
Good - Bons	20.09	19.95	20.75
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix	22.64	21.35	22.60
Common and medium - Communs et moyens	20.62	19.37	19.94
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	18.11	18.08	17.18
Medium - Moyennes	16.27	16.42	15.71
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	17.26	17.35	17.97
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	22.99	23.40	23.89
Common - Communs	20.14	20.01	20.55
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	19.60	19.99	19.30
Common - Communes	16.45	16.16	15.52
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	23.16	23.79	26.16
Feeders - D'engraissement	18.41	18.75	22.66
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons	17.55 ²	18.66 ²	21.81
Common - Communs	16.75	17.69	17.71
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	4.58	4.80	4.46
Edmonton:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	22.00	23.49	23.72
Medium - Moyens	20.92	21.95	21.93
Common - Communs	18.11	18.96	19.26
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	19.93	21.16	21.66
Medium - Moyennes	18.63	18.95	19.27
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix	22.08	22.84	23.12
Good - Bons	20.63	21.12	21.52
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix	31.06	31.94	33.04
Common and medium - Communs et moyens	24.40	25.50	26.09
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	16.56	17.31	17.27
Medium - Moyennes	15.21	15.63	15.89
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	17.74	18.21	19.29

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April - June, 1962 - ConcludedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril-juin 1962 - fin

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
		dollars	
Edmonton - Concluded - fin:			
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	22.69	23.63	24.43
Common - Communs	19.18	18.97	20.08
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	17.39	19.01	20.95
Common - Communes	14.51	14.11	14.64
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	23.00	23.74	26.21
Feeders - D'engraissement	19.29	20.48	23.23
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons	17.32 ¹	21.00 ²	21.57
Common - Communs			
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	1	1	10.20
Moose Jaw:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	22.77	23.16	23.71
Medium - Moyens	21.61	22.24	22.60
Common - Communs	19.33	19.08	18.12
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	21.23	21.90	22.47
Medium - Moyennes	19.47	20.27	20.99
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix	21.95	22.73	23.19
Good - Bons	21.23	22.16	22.33
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix	24.10	26.48	30.39
Common and medium - Communs et moyens	19.55	18.40	20.43
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	16.78	17.42	17.00
Medium - Moyennes	15.40	16.19	16.07
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	17.10	17.75	17.75
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	22.71	22.92	23.00
Common - Communs	19.55	20.00	20.63
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	19.68	20.00	20.26
Common - Communes	17.14	17.35	17.29
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	23.03	23.83	27.08
Feeders - D'engraissement	17.50		17.00
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons	1	1	1
Common - Communs	12.00	1	1
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	1	1	1

¹ No quotations.² Includes mixed lots.¹ Aucun prix coté.² Comprend les lots mélangés.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, April - June, 1962
TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, avril - juin 1962

Item and market — Denrée et marché		April Avril	May Mai	June Juin
			dollars	
Maritime Centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.745	.754	.778
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets, de ½ livre	"	.696	.710	.754
Beef, carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.421	.436	.447
Lamb carcass, choice — Agneau carcasses choix	"	.428	.418	.423
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.197	.197	.194
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité	"	.670	.540	.535
Cheese — Fromage	"	.385	.385	.385
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.485	.427	.438
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.490	1.705	1.860
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.692	.713	.756
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.643	.660	.720
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.420	.432	.438
Lamb carcass, choice — Agneau carcasses, choix	"	.482	.574	.642
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.178	.172	.178
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.652	.534	.535
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv.	"	.470	.470	.470
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.442	.398	.409
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.069	1.270	1.450
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.712	.736	.791
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.652	.678	.718
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.406	.414	.429
Lamb carcass, choice — Agneau carcasses, choix	"	.545	.582	.671
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.170	.171	.175
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.654	.534	.527
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.360	.360	.360
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.432	.381	.395
Potatoes, P.E.I. whites — Pommes de terre, I.-P.-E. blanches	75 lb. — liv.	1.594	1.920	2.094
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.721	.730	.774
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.630	.662	.716
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.396	.402	.415
Lamb carcass, choice — Agneau carcasses, choix	"	.456	.508	.544
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.168	.164	.171
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.670	.550	.550
Cheese — Fromage	"	.440	.440	.440
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.388	.377	.352
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	2.925	2.785	2.875
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. — liv.	.650	.530	.530
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.470	.470	.470
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.408	.380	.377
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.302	3.875	4.962
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.694	.702	.747
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.643	.666	.703
Beef, carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.389	.401	.407
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.431	.505	.534
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.149	.146	.156
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.630	.510	.510
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.438	.398	.392
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.156	3.800	4.425
Vancouver:				
Hams smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.722	.724	.745
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.670	.690	.740
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.428	.444	.452
Lamb carcass — Agneau, carcasses	"	.440	.470	.518
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.165	.166	.168
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.670	.520	.550
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	"	.430	.430	.430
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.480	.460	.435
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	2.494	3.990	5.438

CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada, Statistics, Bureau of
//1

QUARTERLY BULLETIN OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JULY — SEPTEMBER

JUILLET — SEPTEMBRE

1962



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JULY—SEPTEMBER

JUILLET—SEPTEMBRE

1962

Published by Authority of

The Honourable George Hees, Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par

l'honorable George Hees, ministre du Commerce

December - 1962 - Décembre
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 55—No. 3
Vol. 55—no 3

TABLE OF CONTENTS

	Page
Quarterly Review of Agricultural Conditions	155
Farm Finance:	
Farm Wage Rates as at August 15	157
Farm Cash Income, January to June	158
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	162
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions	163
Precipitation in the Prairie Provinces	173
August and September Forecasts of Production	176
Acreages of Wheat, Oats, Barley, and Summerfallow in the Prairie Provinces by Crop Districts	182
Grading of the 1961 Wheat Crop of the Prairie Pro- vinces	183
Stocks of Grain	184
Visible Supplies of Canadian Grain	187
Grindings and Output of Flour Mills	187
Livestock, Poultry and Dairying:	
June 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms	188
Spring Pig Crop	191
September 1 Quarterly Pig Survey	191
August 1 Turkey Survey	192
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	193
Special Crops and Enterprises:	
Fruits:	
Third Estimate of Fruit Production	196
Vegetables:	
Acreages, production and value, 1960 and 1961	198
Production, Value, Exports and Imports of Maple Products	200
Meteorological Records	202
Prices of Agricultural Produce	203

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue trimestrielle de la situation agricole	155
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 août	157
Revenu monétaire des fermes, janvier à juin	158
Nombres-indices des prix à la ferme des produits agri- coles	162
Grandes cultures:	
État des cultures et température	163
Précipitation dans les provinces des Prairies	173
Prévisions de la production, août et septembre	176
Acréage du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies, par région agricole ...	182
Classement de la récolte de blé de 1961 dans les pro- vinces des Prairies	183
Stocks de céréales	184
Approvisionnements visibles de grain canadien	187
Mouture et production des moulins à farine	187
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes	188
Production porcine du printemps	191
Relevé trimestriel de la production porcine, 1er septembre	191
Enquête du 1er août sur les dindons	192
Revue de la situation laitière: production, utilisation et disparition domestique	193
Cultures et entreprises spéciales:	
Fruits:	
Troisième estimation de la production de fruits	196
Légumes:	
Superficies, production et valeur, 1960 et 1961	198
Production, valeur, exportations et importations de pro- duits de l'érable	200
Données météorologiques	202
Prix des produits agricoles	203

SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS, JULY-SEPTEMBER 1962

Cool, showery weather prevailed over much of the Prairie Provinces during July, August and September. Rainfall continued to be particularly abundant in eastern Manitoba and parts of northern Alberta and some losses from too much moisture were recorded. Still other parts of the Prairies, such as the remainder of Manitoba and southeastern Saskatchewan, experienced ideal growing weather. However, over much of the plains area moisture supplies were barely adequate to keep crops progressing and the drought in southeastern Alberta during June and July was equally as severe as that experienced a year earlier. Temperatures remained below normal during most of the summer, however, so that crops in these areas were able to make maximum use of the limited moisture supplies. Rainfall was generally adequate in all areas during the late summer and, as a result, crops filled well.

The Prairie harvest was delayed from mid-August to to mid-September by unsettled weather and this, combined with limited frost damage in local areas, caused some reduction in the quality of the crop. With the return of exceptionally fine weather during the last half of September and early October, the bulk of the crop was taken off. Average yields per acre of wheat on the basis of conditions at September 15, were estimated to be 20.2 bushels per acre, nearly double those of the preceding year. Average yields of other crops were also markedly higher than those obtained during the drought-stricken 1961 crop season.

Growing conditions during the late summer months were excellent over much of Ontario and western Quebec and, as a result, most crops recovered well from the early-season drought. Late crops, such as corn and soybeans, responded particularly well. The Maritime region and much of Quebec experienced wet, cold weather which retarded crop development and caused harvesting difficulties. Growing conditions in British Columbia were about average but wet, fall weather temporarily delayed the harvest in the Peace River Block.

Following dry weather up until about the end of July, moisture supplies in Ontario and Quebec became adequate for the rest of the season. The Maritime provinces experienced a cool, wet summer. The British Columbia weather was also cool until September when conditions became more favourable and brought crops along well. In general the quality of most tree fruit crops was good.

The third estimate of the 1962 fruit crops indicated an increase over the 1961 levels in the volume of apples, pears, sweet cherries, and grapes produced in Canada while the output of all other fruits was down from 1961. Apple production, estimated at 17.8 million bushels was about 4 per cent greater than in 1961, and the largest crop since 1955 when an estimated 19.1 million bushels were harvested. Apple growers in Quebec and British Columbia picked much heavier crops this year than last while production was down in all other provinces. The tender tree fruit growing counties of Ontario produced more pears and sweet cherries this year than last but less sour cherries, peaches, plums and prunes. In British Columbia the peach was the only tender tree fruit to bear more heavily this year than last. The Canadian strawberry crop was smaller in 1962 than in 1961 in all provinces except Quebec. Drought at harvest time in Ontario and excessive moisture in the Maritimes were largely responsible.

The number of hogs on farms in Canada at September 1, 1962 was estimated at 5,310,000, or a decrease of 5 per cent from the 5,580,000 reported in the year-earlier figure revised to 1961 Census. This indicates a very slight relative increase during the summer quarter since June 1 hog numbers were 6.7 per cent below 1961 totals. Carcass gradings at federally inspected and approved plants in the third quarter were 4.7 per cent less than for the same quarter last year but gradings for the January to September period were about 6 per cent above the same period last year.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE JUILLET-SEPTEMBRE 1962

Le temps a été frais et pluvieux dans presque toutes les Prairies en juillet, août et septembre. La pluie a continué particulièrement abondante dans l'est du Manitoba et certaines régions du nord de l'Alberta, où l'excès d'humidité a causé des pertes. A d'autres endroits des Prairies, dans le reste du Manitoba et le sud-est de la Saskatchewan le temps a été idéal pour la végétation. Toutefois, dans une grande partie des plaines, les réserves d'humidité ont été à peine suffisantes pour assurer le progrès des cultures et la sécheresse dans le sud-est de l'Alberta en juin et juillet a été aussi grave que celle qui avait sévi un an plus tôt. Les températures sont demeurées au-dessous de la normale pendant la majeure partie de l'été, cependant, et les cultures de ces régions ont pu tirer plein parti des maigres réserves d'humidité. La pluie a été suffisante en général dans toutes les régions au cours de l'été et, grâce à ces conditions, les cultures ont été bien fournies.

Un temps incertain a retardé la moisson de la mi-août à la mi-septembre et, en plus de dommages restreints causés par la gelée dans certaines régions, cela a contribué à réduire la qualité de la récolte. Grâce au retour d'un temps exceptionnellement propice durant la seconde partie de septembre et au début d'octobre, le gros de la récolte a pu être ramassé. Les rendements moyens du blé, d'après les conditions le 15 septembre, ont été estimés à 20,2 boisseaux l'acre, soit près du double de l'année précédente. Les rendements moyens des autres cultures sont aussi beaucoup plus élevés que ceux de la saison de sécheresse de l'année dernière.

Les conditions de croissance étaient excellentes à la fin de l'été dans presque tout l'Ontario et l'ouest du Québec et la plupart des cultures ont pu heureusement se remettre de la sécheresse du début de la saison. Les cultures tard semées, telles que le maïs et le soja, ont particulièrement bien réagi. Les Maritimes et une grande partie du Québec ont souffert du temps pluvieux et froid qui a retardé le progrès des cultures et nuï aux récoltes. La végétation a bénéficié de conditions plutôt moyennes en Colombie-Britannique, mais le temps pluvieux d'automne a temporairement retardé la récolte dans le bloc de Rivière-la-Paix.

Après le temps sec qui a duré jusque vers la fin de juillet, il y a eu suffisamment d'humidité durant le reste de la saison dans le Québec et l'Ontario. L'été a été frais et humide dans les Maritimes. En Colombie-Britannique il a aussi fait frais jusqu'en septembre, alors que le temps est devenu plus propice et a favorisé les cultures. En général, la qualité de la plupart des fruits de verger était bonne.

La troisième estimation de la récolte de fruits de 1962 indique que la production de pommes, de poires, de cerises sucrées et de raisins a augmenté sur 1961, tandis que celle de tous les autres fruits a diminué. La production de pommes, estimée à 17,800,000 boisseaux, a été d'environ 4 p. 100 plus élevée qu'en 1961; la récolte de cette année est la plus abondante que l'on ait eu depuis 1955, alors qu'elle avait atteint 19,100,000 boisseaux. Les pommiculteurs du Québec et de la Colombie-Britannique ont eu une récolte beaucoup plus considérable cette année, mais la production dans les autres provinces a diminué. Dans les comtés de l'Ontario où l'on cultive les fruits de verger, les poires et les cerises sucrées sont plus abondantes cette année que l'année dernière, mais il y a eu moins de cerises sèches, de pêches, de prunes et de pruneaux. En Colombie-Britannique la pêche est le seul fruit de verger dont la production cette année a été plus élevée que l'année dernière. La récolte de fraises au Canada en 1962 a été moins considérable en 1962 qu'en 1961 dans toutes les provinces, sauf dans le Québec. La sécheresse à l'époque de la moisson en Ontario, et l'excès d'humidité dans les Maritimes en ont surtout la cause.

Le nombre estimatif de porcs dans les fermes au Canada le 1er septembre 1962 s'établissait à 5,310,000, soit à 5 p. 100 de moins que le chiffre révisé d'un an plus tôt fondé sur le recensement de 1961 (5,580,000), ce qui indique une légère augmentation relative durant le trimestre d'été étant donné qu'au 1er juin cette année il y en avait 6,7 p. 100 de moins qu'en 1961. Les classements de porcs abattus dans les établissements inspectés et approuvés par le gouvernement fédéral durant le troisième trimestre ont baissé de 4,7 p. 100, au regard de ceux du même trimestre l'année dernière; cependant, de janvier à septembre, ils ont augmenté d'environ 6 p. 100.

At June 1, 1962 the number of cattle and calves on farms was estimated to have totalled 12,075,000 head or 1.2 per cent greater than the Census total of 11,933,800 in June 1961. Beef cows, steers and calves increased over numbers reported in 1961 while other classes declined slightly. Inspected slaughter of cattle during the July to September and January to September periods of 1962 was down 5.6 and 1.5 per cent, respectively, from the 1961 figures. In the corresponding periods calves were 6.2 and 2.0 per cent greater. Most of the reduction in the inspected slaughter of cattle was in the top grades of fed cattle, reflecting reduced feeding in Canada following last year's drought in the West. Preliminary data indicate that exports of feeder and slaughter cattle to the United States during the third quarter fell to 44,322 from 127,757 head in 1961.

Total sheep and lambs at June 1, 1962 were estimated at 1,433,000 head, down 7.4 per cent from the 1961 Census total of 1,548,200. Inspected slaughter during the first nine months of 1962 was down 10.6 per cent from a year earlier. However, the decrease in the third quarter was only 5.7 per cent. Part of this decrease was attributable to reduced imports from the United States of live lambs for slaughter.

There were about 6 per cent less hens and chickens at June 1 this year than the Census total at June 1, 1961. Although there were 3 per cent more hens than a year earlier, this was more than offset by declines in the other categories. Estimated egg production in the first nine months of 1962 was 324.0 million dozen, an increase of 1.7 per cent from the January to September production in 1961. For the last quarter of 1962 egg production is expected to be less than in 1961 as there will be fewer pullets added to the laying flock than a year ago. For the thirty-eight week period ending September 22, turkey poult hatch was 2.1 per cent less than during the same period a year earlier. Although there was an increase of 17.5 per cent in the hatch of broiler weight turkeys there was an 8.6 per cent decline in the hatch of heavy varieties.

Milk production in the third quarter of 1962 amounted to 5,913,000,000 pounds, fractionally lower than production in the third quarter of 1961. Dairy factories used 4,002,000,000 pounds of milk, only slightly more than in the corresponding three months last year. Creamery butter manufacture accounted for 3,057,000,000 pounds of milk, 149,000,000 pounds more than in the third quarter of 1961. However, because of the increased use of butter in ice cream, milk used for that product decreased 105,000,000 pounds, or 40 per cent below that used in the third quarter a year ago. Milk going into concentrated whole milk products during the quarter declined 12 per cent, as compared with the same three months a year ago. During this period the sale of milk and cream took 1,445,000,000 pounds of milk, 0.1 per cent less than in the third quarter of 1961. Milk used on farms at 466,000,000 pounds, was almost the same as that used in the third quarter of last year.

Farm cash income from farming operations for the second quarter of 1962 was estimated at 775.9 million dollars, about 15 per cent above the 674.2 million dollars realized during the second quarter of 1961. The most important contribution to the gain for 1962 over 1961 was made by exceptionally large Canadian Wheat Board participation payments. In addition repayments of cash advances on farm-stored grain in the 1962 period were well below those for the same period of a year ago. Sales of Ontario tobacco, which are usually completed in the first quarter of each year, were carried well into the second quarter in 1962 and contributed a substantial amount to total cash income for this period of the year. Lesser increases were also recorded for cattle and calves. When supplementary payments are included with the above income estimates, total farm cash income for the second quarter of 1962 amounted to 776.3 million dollars as against 675.0 million dollars for the second quarter of 1961.

Au 1er juin 1962, le nombre estimatif de gros bovins et de veaux dans les fermes s'établissait à 12,075,000, soit 1.2 p. 100 de plus que le total (11,933,800) du recensement de juin 1961. Le nombre de vaches, de bouvillons et de veaux à boucherie a augmenté cette année, mais les autres catégories ont légèrement diminué. Les abatages inspectés de gros bovins de juillet à septembre, et de janvier à septembre cette année ont diminué, respectivement, de 5.6 et 1.5 p. 100. Durant les périodes correspondantes l'année dernière ils avaient augmenté de 6.2 et 2.0 p. 100. La plus grande partie de la baisse des abatages inspectés de bovins s'est constatée dans les catégories supérieures de bovins engraisés, dont on a réduit l'alimentation au Canada par suite de la sécheresse dans l'Ouest l'année dernière. Les chiffres provisoires indiquent que les exportations de bovins d'engraissement et d'abatage vers les États-Unis durant le troisième trimestre ont fléchi de 127,757 têtes qu'il étaient en 1961, à 44,322 cette année.

Le nombre approximatif de moutons et d'agneaux au 1er juin 1962 était de 1,433,000 têtes, soit 7.4 p. 100 de moins qu'au recensement de 1961 (1,548,200). Les abatages inspectés durant les neuf premiers mois de 1962 ont baissé de 10.6 p. 100 par rapport à l'année dernière. Toutefois, durant le troisième trimestre la diminution n'a été que de 5.7 p. 100, dont une partie est attribuable à la baisse des importations d'agneaux vifs pour l'abatage en provenance des États-Unis.

Il y avait dans les fermes, le 1er juin cette année, 6 p. 100 de poules et de poulets de moins qu'à la date du recensement, le 1er juin 1961. Bien que le nombre de poules ait augmenté de 3 p. 100 au regard de l'an dernier, l'augmentation a été plus que contre-balancée par une diminution dans les autres catégories. La production estimée d'œufs au cours des neuf premiers mois de 1962 a été de 324 millions de douzaines, augmentation de 1.7 p. 100 sur celle de janvier-septembre 1961. On prévoit qu'elle sera moins élevée qu'en 1961 au cours du dernier trimestre de 1962, parce qu'un nombre moindre de poulettes que l'an passé viendra s'ajouter aux ponduses. Au cours des 38 semaines terminées le 22 septembre, la production de dindeonnaux a diminué de 2.1 p. 100 sur celle de la même période il y a un an. Bien que la production de dindons de grill ait augmenté de 17.5 p. 100, celle des variétés d'un poids plus élevé a diminué de 8.6 p. 100.

La production de lait durant le troisième trimestre de 1962 s'est élevée à 5,913 millions de livres, soit à une fraction de moins que celle du troisième trimestre de 1961. Les fabriques laitières en ont absorbé 4,002 millions de livres soit un peu plus seulement que durant les trois mois correspondants de l'année dernière. Le beurre de beurrier a absorbé 3,057 millions de livres de lait ou 149 millions de livres de plus que durant le troisième trimestre de 1961. Toutefois, en raison de la quantité accrue de beurre utilisée dans la crème glacée, la quantité de lait utilisée dans la fabrication de ce produit a diminué de 105 millions de livres ou de 40 p. 100 au regard du troisième trimestre d'il y a un an. Le lait passé aux produits concentrés de lait entier durant le trimestre a diminué de 12 p. 100 au regard des trois mois correspondants il y a un an. Durant cette période la vente de lait et de crème a été de 1,445 millions de livres soit 0.1 p. 100 de plus qu'au cours du troisième trimestre de 1961. La quantité de lait consommées dans les fermes a été de 466 millions de livres soit à peu près la même que l'année dernière durant le troisième trimestre.

Le revenu monétaire provenant des opérations agricoles durant le deuxième trimestre de 1962 est évalué à 775,900,000, soit à 15 p. 100 de plus que durant le deuxième trimestre de 1961 (\$674,200,000). Les paiements de participation très élevés versés par la Commission canadienne du blé en 1962 ont contribué le plus à l'augmentation. En outre, les remboursements d'avances au comptant sur les céréales emmagasinées dans les fermes en 1962 étaient bien inférieurs à ceux de la même période il y a un an. La vente du tabac de l'Ontario, qui se termine habituellement durant le premier trimestre de chaque année, s'est continuée pendant une bonne partie du second en 1962 et a fortement contribué au revenu en espèces de cette période de l'année. Les augmentations dans le cas des gros bovins et des veaux ont été moins prononcées. Si l'on inclut les paiements supplémentaires dans l'évaluation du revenu mentionné ci-dessus, le revenu monétaire global des fermes durant le deuxième trimestre de 1962 s'établit à 776,300,000, au regard de 675 millions durant la même période en 1961.

FARM FINANCE

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1952 to 1962. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

FINANCES AGRICOLES

Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1952 jusqu'à 1962. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1 Average Wages of Male Farm Help in Canada as at August 15, 1953-1962¹TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, le 15 août 1953-1962¹

Year — Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
	dollars							
1953 .....	.74	.86	5.50	6.80	107.00	140.00	1,060	1,460
1954 .....	.70	.83	5.10	6.40	106.00	139.00	1,080	1,505
1955 .....	.71	.85	5.40	6.60	103.00	136.00	1,080	1,510
1956 .....	.76	.91	5.80	7.10	115.00	150.00	1,160	1,560
1957 .....	.80	.95	6.10	7.50	118.00	153.00	1,205	1,685
1958 .....	.81	.95	6.00	7.60	120.00	154.00	1,215	1,660
1959 .....	.87	.99	6.30	7.70	128.00	167.00	1,330	1,790
1960 .....	.87	1.01	6.20	7.80	129.00	169.00	1,360	1,840
1961 .....	.90	1.04	6.40	7.90	131.00	171.00	1,405	1,900
1962 .....	.92	1.04	6.40	8.00	137.00	176.00	1,405	1,910

¹ Excluding Newfoundland.¹ Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1960, 1961 and 1962

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1960, 1961 et 1962

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	.66	.73	.74	.78	.81	.78
Québec .....	.75	.78	.80	.91	.95	.94
Ontario .....	.90	.94	.94	1.06	1.09	1.07
Manitoba .....	.93	.91	.94	1.06	1.04	1.05
Saskatchewan .....	.97	.96	.98	1.12	1.15	1.17
Alberta	1.00	.98	1.01	1.11	1.10	1.18
British Columbia — Colombie-Britannique	1.07	1.10	1.10	1.16	1.18	1.23
Canada ¹ .....	.87	.90	.92	1.01	1.04	1.04

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1960, 1961 and 1962

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1960, 1961 et 1962

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	5.10	5.20	5.10	6.20	6.30	6.30
Québec	6.00	6.30	6.40	7.40	7.60	7.70
Ontario	6.20	6.80	6.70	8.40	8.70	8.50
Manitoba	7.00	6.90	6.90	8.40	8.50	8.60
Saskatchewan	7.30	7.20	7.30	9.20	9.00	9.50
Alberta	7.10	7.30	7.40	8.80	9.00	9.30
British Columbia — Colombie-Britannique	7.70	7.90	8.00	9.60	9.70	10.10
Canada ¹	6.20	6.40	6.40	7.80	7.90	8.00

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1960, 1961 and 1962

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1960, 1961 et 1962

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	102	107	108	138	138	141
Québec	120	123	124	160	161	165
Ontario	116	120	122	162	164	162
Manitoba	136	137	140	167	167	170
Saskatchewan	147	148	152	184	185	184
Alberta	144	147	152	180	182	189
British Columbia — Colombie-Britannique	146	147	151	205	209	218
Canada ¹	129	131	137	169	171	176

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at August 15, 1960, 1961 and 1962

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 août 1960, 1961 et 1962

Region — Région	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1960	1961	1962	1960	1961	1962
	dollars					
Eastern Canada ¹ — Est du Canada ¹	1,310	1,365	1,325	1,770	1,865	1,830
Western Canada — Ouest du Canada	1,420	1,455	1,500	1,925	1,945	2,010
Canada ¹	1,360	1,405	1,405	1,840	1,900	1,910

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.¹ Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.**Farm Cash Income**

The following tables contain a preliminary estimate of Canadian farm cash income, excluding Newfoundland, for the first six months of 1962 and revised estimates for 1960 and 1961. The estimates include, in the period in which paid, grain participation payments, and those Dominion and Provincial Government payments which farmers receive as subsidies to prices. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act are not included with cash income from the sale of farm products but are included in the grand total in the year in which payment is made under the heading "supplementary payments". The estimates are based on reports of marketings and prices received by farmers for the principal farm products and are subject to revision as more complete data become available.

Revenu monétaire des fermes

Les tableaux qui suivent renferment une estimation provisoire du revenu monétaire des fermes canadiennes (sauf celles de Terre-Neuve) au cours du premier semestre de 1962 et des estimations révisées pour 1960 et 1961. Ces estimations comprennent, au cours de la période où ils ont été versés, les paiements de participation et les paiements versés aux cultivateurs par les gouvernements fédéral et provinciaux à titre de soutien des prix. Les montants versés en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies ne sont pas compris dans le revenu monétaire découlant de la vente des produits agricoles, mais figurent au total général de l'année au cours de laquelle le paiement est fait, au poste des "paiements supplémentaires". Les estimations sont fondées sur les ventes et les prix reçus par les cultivateurs pour les principaux produits de la ferme et sont sujettes à révision lorsque des données plus complètes seront disponibles.

Farm cash income from farming operations for the first six months of 1962 has been estimated at 1,361.0 million dollars, a record high for this period of the year. This is 1.6 per cent above the corresponding estimate of 1,339.2 million dollars for 1961, the previous all-time high. These estimates include Canadian Wheat Board participation payments, net advances on farm-stored grain in Western Canada and deficiency payments made under the provisions of the Agricultural Stabilization Act. These estimates do not take into account any cost incurred by farmers in the production of commodities sold.

The maintenance of farm cash income at this level during the first six months of 1962 can be attributed for the most part to an increase of nearly 100 million dollars in Canadian Wheat Board participation payments. These payments more than offset a very substantial decline in returns from the deliveries of the principal grains in Western Canada as a result of the short crop in 1961. Since repayments of cash advances on farm-stored grain in Western Canada are directly associated with farmers' marketings of grain, the decline in marketings during this period is reflected in a significant reduction in farmers' repayments as compared with a year ago. Income from livestock and products continued to gain with the most important contribution being made by cattle and calves.

In addition to the above income, farmers in the four western provinces received, during the first six months of 1962, 66.3 million dollars in the form of supplementary payments paid out under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan. This was in contrast with the supplementary payments during the first half of 1961 of 7.6 million dollars, most of which was paid out under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. When added together, farmers' income from farming operations and supplementary payments totalled 1,427.3 million dollars. This is six per cent above the comparable figure of 1,346.8 million for the same period of 1961, and also a record high for the first six months of the year.

Income from field crops, including participation payments on previous years' grain crops and adjustments arising out of repayment of cash advances on farm-stored grain in Western Canada, amounted to 494.9 million dollars during the first half of 1962. This is about two per cent above the estimate of 486.2 million for the corresponding period of a year ago. The level of income from field crops up to the end of June this year is due for the most part to the receipt of very large Canadian Wheat Board payments which included a final payment of 31.8 cents per bushel on the 1960 wheat crop, a final payment of 8.36 cents per bushel on the 1960 barley crop and an adjustment payment of 10 cents per bushel on all wheat delivered during the period August 1, 1961 to February 28, 1962. The latter payment was intended to equalize the returns per bushel received by farmers prior to March 1, 1962, with those received on and after March 1, the date on which the initial delivery price for wheat was increased by 10 cents. In total these Canadian Wheat Board payments amounted to 152.8 million dollars during the first half of this year in contrast with payments of 54.3 million dollars for the corresponding period a year earlier.

Marketings of the principal grains during the January-June period of 1962 were well below the levels established a year ago and reflect the small crops harvested in Western Canada in 1961. Although prices were well above those of a year ago, they were not sufficient to offset the reduced deliveries. Returns from the deliveries of wheat declined from 239.4 million dollars in 1961 to 147.1 million in 1962, while barley was down from 26.7 million dollars to 13.9 million. Farmers' income from flaxseed dropped by more than 50 per cent to 10.5 million dollars. Marketings of potatoes were higher during the first half of this year than for the corresponding period in 1961, but prices were lower with the result that income from this source declined from 19.2 million to 15.2 million dollars in 1962.

Le revenu monétaire provenant des opérations agricoles durant les six premiers mois de 1962 est évalué à 1,361 millions de dollars, chiffre sans précédent pour cette période de l'année. Cette somme est de 1.6 p. 100 supérieure aux \$1,339,200,000 de l'évaluation correspondante de 1961, chiffre record précédent. Ces estimations comprennent les paiements de participation de la Commission canadienne du blé, les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest canadien, et les paiements d'appoint effectués en vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles. Elles ne tiennent pas compte des frais de production des denrées qu'ont vendues les cultivateurs.

Si le revenu monétaire des fermes est demeuré à ce niveau pendant les six premiers mois de 1962, c'est surtout parce que les paiements de participation de la Commission canadienne du blé se sont accrues de près de 100 millions de dollars. Ces paiements ont plus que compensé la baisse très prononcée des recettes provenant des livraisons des principales céréales de l'Ouest par suite de la faible récolte de l'année 1961. Comme les remboursements d'avances au comptant sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest s'associent directement aux ventes de céréales, la baisse des ventes durant la période tient à la réduction sensible des remboursements des cultivateurs par rapport à ceux d'il y a un an. Le revenu provenant du bétail et des produits a continué d'augmenter, les gros bovins et les veaux y contribuant dans la plus large mesure.

En plus du revenu mentionné ci-dessus, les cultivateurs des quatre provinces de l'Ouest ont reçu pendant les six premiers mois de 1962 la somme de \$66,300,000 en paiements supplémentaires effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest. Il y avait donc contraste avec les paiements supplémentaires de la première moitié de 1961 (\$7,600,000), dont la plus grande partie a été versée en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. Le revenu provenant des opérations agricoles, ajouté aux paiements supplémentaires, totalisait \$1,427,300,000, soit six p. 100 de plus que les \$1,346,800,000 de la même période en 1961, et constituait un chiffre sans précédent pour les six premiers mois de l'année.

Le revenu provenant des grandes cultures, y compris les paiements de participation sur les récoltes de céréales des années antérieures, et les rectifications découlant des remboursements d'avances au comptant sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest, s'établissait à \$494,900,000 durant la première moitié de 1962, soit à environ 2 p. 100 de plus que les \$486,200,000 de la période correspondante de 1962. Si le revenu provenant des grandes cultures jusqu'à la fin de juin cette année est resté à cet échelon, c'est grâce surtout aux paiements effectués par la Commission canadienne du blé dans lesquels figuraient un paiement définitif de 31.8 cents le boisseau sur la récolte de blé de 1960, un paiement définitif de 8.36 cents le boisseau sur la récolte d'orge de la même année, et un paiement de rectification de 10 cents le boisseau sur tout le blé livré à compter du 1^{er} août 1961 jusqu'au 28 février 1962. Ce dernier paiement était destiné à équilibrer les recettes, le boisseau, des cultivateurs avant le 1^{er} mars 1962, et celles qu'ils ont touchées le 1^{er} mars et après, date où l'on a haussé le prix initial de livraison du blé. En tout, ces paiements de la Commission canadienne du blé ont atteint \$152,800,000 durant la première moitié de cette année, contre \$54,300,000 durant la période correspondante un an plus tôt.

Les ventes de principales céréales, depuis janvier jusqu'à juin 1962, ont été bien inférieures à celles d'il y a un an, et tiennent aux faibles récoltes dans l'Ouest canadien en 1961. Bien que les prix aient été beaucoup plus élevés que ceux d'il y a un an, ils n'ont pu contre-balancer la baisse des livraisons. Les recettes provenant des livraisons de blé ont fléchi de \$239,400,000 en 1961 à \$147,100,000 en 1962; celles d'orge ont baissé de \$26,700,000 à \$13,900,000. Le revenu des cultivateurs provenant de la graine de lin a fléchi de plus de 50 p. 100, pour s'établir à \$10,500,000. Les ventes de pommes de terre durant la première moitié de l'année ont été plus considérables que durant la période correspondante en 1961, mais, les prix ayant baissé, le revenu provenant de cette source a fléchi de \$19,200,000 à \$15,200,000 en 1962.

As is usual for the first half of the year, cash advances on farm-stored grain in Western Canada have been exceeded by repayments of these advances with the result that the net entry in farm cash income estimates for this item has become negative. Since repayments of these advances depend for the most part upon farmers' grain marketings, the reduced deliveries during the first half of this year are reflected in the net repayments of 6.1 million dollars this year as against 34.9 million dollars for the same period in 1961.

Total farm cash income from the sale of livestock and livestock products, led by increased income from cattle and calves, rose from nearly 830 million dollars for the first six months of 1961 to 841.5 million dollars for the like period of 1962. Higher prices for both cattle and calves, together with higher marketings of calves, offset slightly lower marketings for cattle to provide an income from this source of 290.7 million dollars, nearly 4 per cent above the 1961 level for the first six months. Income from hog sales was down slightly because of lower average prices. Higher production accounts for nearly all of the increase of 3.5 million dollars in returns from the sale of dairy products. Total income from poultry products at 120.8 million dollars for the first six months of 1962 was almost identical with the returns realized a year earlier.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, April-June, 1962" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin.

Comme d'habitude durant la première moitié de l'année, les remboursements ont été supérieurs aux avances au comptant sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest et le chiffre net figurant dans les estimations du revenu en espèces pour ce poste est donc maintenant négatif. Comme les remboursements de ces avances dépendent en grande partie des ventes de céréales, les livraisons plus faibles durant la première moitié de cette année tiennent aux remboursements nets de \$6,100,000 cette année, au regard de \$34,900,000 durant la même période en 1961.

Le revenu monétaire global des fermes provenant de la vente de bestiaux et de leurs produits, dans lequel figure au premier rang le revenu plus élevé provenant de la vente de gros bovins et de veaux, est passé de près de 830 millions de dollars durant les six premiers mois de 1961, à \$841,500,000 durant la même période en 1962. Les prix plus élevés des gros bovins et des veaux, et les ventes plus considérables de veaux ont légèrement contre-balançé les ventes de veaux et ont rapporté de cette source la somme de \$290,700,000 soit près de 4 p. 100 de plus que durant les six premiers mois de 1961. Le revenu provenant de la vente de porcs a légèrement fléchi par suite de la baisse de la moyenne des prix. La production plus élevée explique presque toute l'augmentation de \$3,500,000 dans les recettes provenant de la vente de produits laitiers. Le revenu total provenant des produits avicoles, à \$120,800,000 durant les six premiers mois de 1962, est presque identique aux recettes touchées un an plus tôt.

Le lecteur qui voudrait des renseignements provinciaux détaillés sur le revenu des fermes n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié intitulé "Revenu monétaire des fermes, de avril à juin 1962", que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets par anticipation en argent comptant pour établir l'évaluation du revenu des fermes, on n'aura qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January to June, 1960-1962¹

TABLEAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier à juin, 1960-1962¹

Province	1960 ²	1961 ^P	1962 ^P
thousand dollars - milliers de dollars			
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	16,477	12,299	12,144
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	19,156	20,736	20,047
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	23,870	20,287	19,590
Québec	186,957	199,993	200,634
Ontario	415,422	436,705	446,000
Manitoba	96,185	105,658	89,857
Saskatchewan	243,902	266,847	275,639
Alberta	219,334	224,082	243,280
British Columbia - Colombie-Britannique	48,914	52,598	53,830
Canada	1,270,217	1,339,205	1,361,021

¹ Excluding supplementary payments.

¹ Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, January to June, 1960-1962

TABLEAU 2. Paiements supplémentaires¹ reçus par les cultivateurs canadiens, par province, janvier à juin, 1960-1962

Province	1960	1961	1962
thousand dollars - milliers de dollars			
Manitoba	2,247	625	11,672
Saskatchewan	18,166	2,770	35,457
Alberta	8,910	4,113	18,850
British Columbia - Colombie-Britannique	269	99	295
Canada	29,592	7,607	66,274

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

¹ Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, de projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodity, January to June, 1960-1962

TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits de la ferme au Canada, par denrée, janvier à juin, 1960-1962

Commodity — Denrée	1960 ¹	1961 ^P	1962 ^P
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé	204, 280	239, 400	147, 060
Wheat, Canadian Wheat Board payments — Blé, paiements de la Commission du blé	55, 990	48, 458	145, 579
Oats — Avoine	7, 591	10, 346	6, 480
Oats, Canadian Wheat Board payments — Avoine, paiements de la Commission du blé	3, 153	3, 853	—
Barley — Orge	26, 283	26, 685	13, 923
Barley, Canadian Wheat Board payments — Orge, paiements de la Commission du blé	5, 335	2, 022	7, 207
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission du blé	— 18, 575	— 34, 866	— 6, 091
Rye — Seigle	1, 270	2, 229	1, 514
Flaxseed — Graine de lin	10, 994	21, 497	10, 471
Potatoes — Pommes de terre	28, 027	19, 151	15, 211
Fruits — Fruits	7, 070	8, 743	7, 686
Vegetables — Légumes	13, 216	13, 951	14, 436
Tobacco — Tabac	69, 191	87, 179	89, 339
Other crops — Autres cultures	37, 436	37, 542	35, 924
Crops — Total — Cultures	451, 261	486, 180	494, 918
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	279, 505	279, 686	290, 731
Hogs — Porcs	135, 539	155, 713	154, 114
Sheep and lambs — Moutons et agneaux	2, 640	2, 602	2, 421
Dairy products — Produits laitiers	249, 487	252, 246	255, 703
Poultry — Volailles	45, 750	53, 806	52, 371
Eggs — Oeufs	62, 249	67, 134	68, 468
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits	16, 789	18, 663	17, 718
Livestock and products — Total — Bestiaux et produits	791, 959	829, 850	841, 526
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable	23, 856	23, 157	23, 873
Deficiency payments ¹ — Paiements d'appoint ¹ :			
Eggs — Oeufs	1, 668	18	—
Sugar beets — Betteraves à sucre	1, 473	—	—
Potatoes — Pommes de terre	—	—	704
Cash income from farm products — Revenu monétaire provenant des produits agricoles	1, 270, 217	1, 339, 205	1, 361, 021
Supplementary payments ² — Paiements supplémentaires ²	29, 592	7, 607	66, 274
Cash income — Total — Revenu monétaire	1, 299, 809	1, 346, 812	1, 427, 295

¹ Payments made directly to producers or indirectly to producers through marketing boards or producer associations under the Agricultural Stabilization Act and not included above with estimate of income from farm marketings.

² Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy.

¹ Paiements versés aux producteurs directement ou aux producteurs indirectement par l'entremise des offices des marchés ou des associations de producteurs, sous le régime de la Loi de stabilisation des prix agricoles, et non compris ci-dessus dans l'évaluation du revenu provenant des ventes des fermes.

² Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,
January, 1960-September, 1962

TABLE 1. Nombres-indices mensuels des prix à la ferme des produits agricoles, Canada, par province
janvier 1960 à septembre 1962
(1935-1939 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
1960 ^r										
January — Janvier	240.9	263.1	230.6	257.2	268.3	260.9	230.0	210.4	224.3	263.5
February — Février	237.7	251.6	230.6	259.5	268.9	255.8	227.9	207.9	219.8	260.1
March — Mars	237.9	263.3	232.8	269.4	265.9	253.3	229.4	209.6	220.8	265.7
April — Avril	244.9	321.5	246.3	309.2	273.0	260.2	233.5	214.5	225.6	267.8
May — Mai	246.5	337.8	254.1	317.7	275.4	262.4	233.1	213.3	227.7	269.5
June — Juin	250.6	341.2	259.9	317.8	279.0	268.1	236.2	215.6	232.3	273.2
July — Juillet	252.3	308.8	256.2	302.8	278.9	272.7	239.2	217.7	234.3	272.6
August — Août	254.6	216.8	221.8	220.9	270.4	266.3	250.9	236.9	253.1	271.2
September — Septembre	258.0	217.5	232.2	219.8	272.7	266.7	252.6	242.2	259.5	278.7
October — Octobre	258.3	220.6	232.7	232.9	277.6	267.2	252.6	242.4	255.5	279.4
November — Novembre	257.9	218.4	232.2	237.8	237.8	267.2	253.1	240.9	256.9	278.1
December — Décembre	260.4	219.6	227.0	231.6	279.1	270.8	256.2	244.0	258.1	277.1
Averages — 1960 — Moyennes	250.0	265.0	238.0	264.7	273.6	264.3	241.2	224.6	239.0	271.4
1961 ^r										
January — Janvier	261.3	218.9	225.6	235.1	282.3	270.0	256.7	244.7	260.7	278.0
February — Février	262.1	214.5	228.8	232.3	283.7	270.9	256.4	245.1	262.8	275.6
March — Mars	259.8	201.0	226.2	227.9	278.1	267.7	256.7	244.4	261.3	274.6
April — Avril	255.6	209.5	225.3	226.1	268.3	261.4	254.4	242.4	259.1	272.5
May — Mai	254.5	187.9	222.7	222.1	267.1	262.5	252.2	240.7	257.8	270.6
June — Juin	256.9	221.0	230.7	235.8	273.8	265.0	252.3	240.1	257.9	273.4
July — Juillet	257.1	202.5	226.9	226.6	276.1	266.6	252.2	240.2	257.0	273.5
August — Août	244.2	212.4	223.8	228.1	271.8	259.6	233.9	221.4	232.7	270.1
September — Septembre	246.9	186.8	225.6	207.1	274.4	264.0	236.9	221.3	238.0	281.2
October — Octobre	245.5	172.4	221.8	203.0	273.7	264.7	237.7	216.6	236.2	282.9
November — Novembre	245.4	169.3	223.4	200.8	276.6	265.1	236.2	218.0	233.2	281.1
December — Décembre	246.6	176.7	223.4	200.3	274.8	264.7	240.9	219.3	236.8	281.0
Averages — 1961 — Moyennes	253.0	197.7	225.4	220.4	275.1	265.2	247.2	232.8	249.5	276.2
1962										
January ^r — Janvier ^r	247.2	176.5	226.0	201.9	275.3	266.6	240.2	219.4	236.5	282.1
February ^r — Février ^r	248.1	172.0	224.8	201.8	275.3	263.5	241.0	219.6	236.0	279.9
March ^r — Mars ^r	248.1	176.1	221.9	205.5	273.0	263.1	241.8	219.4	237.1	281.0
April ^r — Avril ^r	246.5	168.3	224.9	199.0	269.1	264.1	241.7	220.2	239.8	281.6
May ^r — Mai ^r	248.3	169.4	224.8	201.8	268.8	265.5	243.2	222.0	242.9	282.6
June ^r — Juin ^r	252.9	195.0	226.4	218.6	273.7	272.0	246.7	223.7	247.2	287.0
July — Juillet	257.8	211.6	236.0	236.3	278.2	277.9	249.4	227.1	250.9	292.3
August — Août	262.3	264.0	243.5	259.7	281.8	283.1	251.4	228.6	254.5	294.8
September — Septembre	257.1	197.3	234.9	218.2	273.2	281.3	248.6	223.5	251.7	295.0

FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions,
July-September, 1962

Prince Edward Island. — Although temperatures were below normal with nights being particularly cool, reports received at July 4 indicated generally good crop growth. Hay crop prospects had improved but yields were expected to be below average. Very little clover was reported in meadows and the timothy crop was short. Potatoes were making satisfactory growth and pastures were producing well. Farmers had started grass silage making. Higher temperatures and rains were required. The strawberry season was delayed by cool weather and picking was just commencing.

At July 25 clear weather prevailed after almost continuous rains during the first two weeks of July. Total sunshine for the month was only about half of normal and the mean temperatures were 10 degrees below average. As a result of the wet weather only about 5 per cent of the hay crop had been harvested. In spite of the adverse weather conditions, potatoes were doing well with few insects and no late blight reported. Strawberries, however, had been damaged to some extent by the wet weather. Blueberries were showing a reasonably good set. Pastures and grain crops were excellent.

Weather conditions had improved at the beginning of August and by August 8 farmers were able to proceed with haying operations. About 50 per cent of the hay crop had been baled or stored in the barns. Grain crops developed well and were headed. Although there were some reports of late blight infection in potatoes, the outlook was promising. Pastures were in excellent condition and milk production was being well maintained.

After two weeks of reasonably favourable weather, farmers reported that haying was almost completed at September 5. Grain crops were ripening and harvest was under way, with average or above average yields expected. Some potato blight was reported but where fields had been properly sprayed, the plants were still quite green, and the late crop was described as promising.

Another spell of wet weather hampered progress with grain harvesting and reports received on September 19 indicated serious lodging in many fields although yields were generally average to better than average. Pastures were continuing to show excellent growth and milk production was up over last year. Harvesting of tobacco was under way although ripening was slow due to wet weather. Apple yields were promising in commercial orchards but below average in farm orchards. Cranberries were sizing well and cole crops continued to look promising.

Nova Scotia. — In most areas crop growth was reported to be slow at the beginning of July due to cool temperatures. Farmers had started haying operations with yields only average or below. The strawberry crop was being harvested and better than average yields were reported. Tree fruit development in the Kentville area was about average with scab and insects well controlled. The potato crop appeared promising and the first digging was expected to begin during the last week of July.

Although the weather had cleared somewhat by July 25, almost continuous rains occurred over the province since the beginning of the month. Haying operations were hampered and some reduction in quality occurred. In general grain crops were about average and early-seeded oats and barley were heading. Pastures were highly productive and a good blueberry crop was in prospect. A limited number of early vegetables were moving to market. Warmer weather and sunshine were required.

Haying was in full swing at August 8 and about 40 to 50 per cent of the crop had been harvested. Good crops of grain were making rapid growth and were in head. Potato crops were progressing favourably although there was some indication of late blight infection. A good crop of canning

GRANDES CULTURES

État des cultures et conditions atmosphériques,
juillet-septembre 1962

Île-du-Prince-Édouard. — Malgré des températures inférieures à la normale et certaines nuits particulièrement froides, les rapports reçus jusqu'au 4 juillet indiquaient que la croissance des cultures était généralement bonne. Les perspectives de la récolte de foin s'étaient améliorées, mais le rendement prévu restait inférieur à la moyenne. Il y avait très peu de trèfle dans les prés et le mil était très court. Les pommes de terre poussaient de façon satisfaisante et les pâturages étaient assez abondants. Les agriculteurs avaient commencé à faire de l'ensilage. Il fallait du temps plus chaud et de la pluie. La saison des fraises avait été retardée par le temps frais et la cueillette ne faisait que commencer.

Le 25 juillet, un temps clair a fait place aux deux semaines de pluie presque continue du début de juillet. Le soleil n'avait lui qu'environ la moitié de la normale et la température moyenne avait été 10 degrés inférieure à la normale. Par suite du temps pluvieux, on n'avait récolté qu'environ 5 p. 100 du foin. Malgré les intempéries, les pommes de terre poussaient bien, n'étaient attaquées que par peu d'insectes et ne portaient aucune brunissure tardive. Toutefois, les framboises avaient été endommagées par le temps trop humide. La noue des bleuets était assez bonne. Les pâturages et les céréales étaient en excellent état.

Au début d'août, le temps était devenu favorable et dès le 8 août les agriculteurs ont pu travailler à la fenaison. Environ 50 p. 100 du foin avait été mis en balles ou engrangé. Les céréales croissaient bien et avaient épié. Malgré un peu de brunissure tardive, les pommes de terre restaient prometteuses. Les pâturages étaient en excellent état et la production de lait se maintenait bien.

Après deux semaines de temps plutôt favorable, les agriculteurs avaient presque terminé les foins le 5 septembre. Les céréales mûrissaient et on avait commencé la moisson qui donnait un rendement moyen ou supérieur à la moyenne. On signalait un peu de brunissure de la pomme de terre, mais les champs qui avaient été pulvérisés à temps étaient encore très verts et la récolte tardive était prometteuse.

Une autre période de temps pluvieux a paralysé la moisson et les rapports reçus le 19 septembre indiquaient beaucoup de verse dans plusieurs champs, mais le rendement était généralement moyen ou meilleur que la moyenne. Les pâturages continuaient de pousser de façon excellente et la production de lait était supérieure à celle d'un an plus tôt. La récolte du tabac était commencée, mais il mûrissait lentement à cause du temps humide. Le rendement des pommes était prometteur dans les vergers commerciaux, mais restait inférieur à la moyenne dans les vergers de ferme. Les canneberges grossissaient bien et la navette continuait d'être prometteuse.

Nouvelle-Écosse. — Dans la plupart des régions, la croissance a été lente au début de juillet à cause du temps frais. Les agriculteurs avaient commencé la fenaison et le rendement était moyen ou inférieur à la moyenne. Les fraises donnaient un rendement supérieur à la moyenne. La croissance des fruits de verger dans la région de Kentville était moyenne et on tenait en échec la tavelure et les insectes. Les pommes de terre étaient prometteuses et le premier arrachage devait commencer la dernière semaine de juillet.

Le temps s'était un peu éclairci le 25 juillet après les pluies presque continues tombées depuis le début du mois. La fenaison était paralysée et la qualité du foin avait baissé. En général, les céréales étaient à peu près moyennes et l'avoine et l'orge tôt semées commençaient à épié. Les pâturages donnaient beaucoup et on s'attendait à une bonne récolte de bleuets. Une quantité limitée de légumes hâtifs s'acheminaient vers le marché. Il fallait du temps plus chaud et du soleil.

La fenaison battait son plein le 8 août et était terminée dans la proportion de 40 à 50 p. 100. Les belles cultures de céréales poussaient rapidement et étaient en tête. Les pommes de terre poussaient bien, mais on y voyait certains indices de brunissure tardive. On faisait une bonne récolte de pois et de haricots à

peas and beans were being harvested and other vegetable crops were showing excellent growth. Development of tree fruits was satisfactory and spraying was almost finished. Harvesting of an excellent blueberry crop was expected to start about the middle of August. Pastures were in excellent condition.

At September 5 farmers reported that haying operations were almost completed and combining of early-seeded oats and barley had begun. Excessive rainfall over July and August, however, made the ground very soft and harvesting was expected to be difficult. Pastures were in very good condition. All crops were developing rapidly in the Annapolis Valley but harvesting was later than usual. Early apples, plums and peaches were being picked with a good quality apple crop anticipated.

Although hampered by wet weather, harvesting operations were under way at September 19 and grain yields were reported to be average or better than average in most areas. Second cut hay was being harvested and corn and grass silage making was in progress. Pastures were in very good condition. Grain cutting and potato digging were under way in the Annapolis Valley and a good, clean apple crop of good size and colour was being harvested.

New Brunswick.—At the beginning of July crops were making satisfactory growth under favourable weather conditions. A good quality hay crop was being harvested in the Fredericton district. Pasture growth was about normal for the time of year. Strawberry picking was under way with good yields being obtained from plants not injured during the winter. In the Perth district all crops were making satisfactory growth. Farmers were putting up grass silage with only a few having started to hay. An average crop was expected.

Less than 10 per cent of the hay crop had been harvested by July 25 due to rainy weather. However, growth of this crop had greatly improved and a normal yield was expected. Early-sown, well-fertilized grain was heading well but late-sown grain was poor. Apples were developing rapidly but weather conditions were unfavourable for an efficient spray programme. The strawberry crop was well below that of last year and considerable deterioration of the fruit was reported as a result of wet conditions. Early-planted potatoes and peas were very promising. Heat and drier weather were needed, particularly for the development of truck garden crops.

Weather conditions continued dull and showery into the first week of August with the result that haying operations were delayed. Only about 25 to 30 per cent of the crop had been harvested at August 8 and the quality was adversely affected. Grain crops were developing well with most of them in head. The potato crop was developing well and prospects were good. Early vegetable crops were excellent but late varieties were about two weeks behind in their development. Harvesting of strawberries was completed and blueberries were starting to come on the market. Apples were sizing and colouring well and an average crop was expected. Pastures were in better than average condition.

Adverse weather which prevailed until the last week in August resulted in much unharvested hay and lodged grain. However, increased sunshine in early September ripened grains and harvesting was reported well under way at September 5. Severe lodging was reported in many fields but in unlogged grain yields were good. Pastures were about average and potatoes were sizing well with good yields obtained in early varieties. Crops in general were late and as a result there was danger of frost losses.

Farmers reported continued wet weather and delays in grain harvesting at September 19. Crops were lodging and wet ground made the use of machinery difficult. Where lodging was severe yields were being reduced by grain sprouting. Killed out new seeding of grasses and legumes was reported. Only a small percentage of the grain had been harvested but the yields obtained were good. Growers were harvesting an

conserves et les autres légumes croissaient de façon excellente. Les fruits de verger se développaient de façon satisfaisante et on avait presque fini la pulvérisation. La cueillette de bleuets excellents devait commencer vers le milieu d'août. Les pâturages étaient en excellent état.

Le 5 septembre, les agriculteurs avaient presque terminé la fenaison et avaient commencé le moissonnage-battage de l'avoine et de l'orge hâtives. Les pluies excessives de juillet et d'août avaient toutefois rendu le sol trop mou et on prévoyait que la moisson serait difficile. Les pâturages étaient en très bon état. Toutes les cultures se développaient rapidement dans la vallée d'Annapolis, mais la moisson était plus tardive que la normale. On cueillait les pommes, les prunes et les poires hâtives et on prévoyait une récolte de pommes de bonne qualité.

Malgré le temps humide, la moisson était commencée le 19 septembre et les céréales donnaient un rendement moyen ou supérieur à la moyenne dans la plupart des régions. On récoltait le regain de foin et on faisait l'ensilage du maïs et des herbage. Les pâturages étaient en très bon état. On avait commencé à couper les céréales et à arracher les pommes de terre dans la vallée d'Annapolis et on cueillait des pommes de bonne grosseur et de belle couleur.

Nouveau-Brunswick.—Au début de juillet, les cultures poussaient de façon satisfaisante grâce à des conditions favorables. On récoltait un foin de bonne qualité dans la région de Fredericton. La croissance des pâturages était à peu près normale pour la saison. La cueillette des fraises était commencée et le rendement des plants que l'hiver n'avait pas endommagé était bon. Dans la région de Perth, toutes les cultures poussaient de façon satisfaisante. Les agriculteurs faisaient l'ensilage des herbes et quelques-uns seulement avaient commencé la fenaison. On prévoyait une récolte moyenne.

Le 25 juillet, on avait récolté moins de 10 p. 100 du foin à cause du temps pluvieux. Toutefois, sa croissance s'était grandement améliorée et on prévoyait une récolte normale. Les céréales tôt semées et bien engraisées étaient en train d'épier, mais les tard semées étaient médiocres. Les pommes grossissaient rapidement, mais le temps n'était pas favorable à la pulvérisation. La récolte de fraises était bien inférieure à celle de l'an dernier et la qualité en était fort dégradée par suite du temps trop humide. Les pommes de terre semées tôt et les pois étaient très prometteurs. Il fallait du temps chaud et plus sec, en particulier pour la croissance des cultures maraîchères.

Le temps est demeuré gris et pluvieux la première semaine d'août au point de paralyser la fenaison. Le 8 août, on n'avait encore récolté qu'environ 25 à 30 p. 100 du foin et la qualité se ressentait du mauvais temps. Les céréales poussaient bien et la plupart avaient épié. Les pommes de terre aussi poussaient bien et étaient prometteuses. Les légumes hâtifs étaient en parfait état, mais les variétés tardives étaient environ deux semaines en retard. La cueillette des fraises était terminée et les bleuets apparaissaient sur le marché. Les pommes, qui grossissaient et prenaient une belle couleur, promettaient une récolte moyenne. Les pâturages étaient en meilleur état que la moyenne.

Le mauvais temps qui a prévalu jusque durant la dernière semaine d'août a empêché la récolte de beaucoup de foin et causé beaucoup de verse parmi les céréales. Toutefois, le soleil généreux du début de septembre a fait mûrir les céréales et la moisson battait son plein le 5 septembre. La verse était considérable dans plusieurs champs, mais le rendement des céréales non versées était bon. Les pâturages étaient à peu près normaux. Les pommes de terre grossissaient bien et les variétés hâtives donnaient un bon rendement. En général, les cultures étaient en retard et étaient exposées, en conséquence, aux dégâts de la gelée.

Le 19 septembre, les agriculteurs étaient encore gênés dans la moisson par le temps pluvieux. Les cultures versaient et le sol détrempé rendait l'utilisation de machines difficile. Les champs où la verse était grande donnaient un rendement inférieur à cause de la germination. Des herbes et légumineuses nouvellement semées étaient détruites. On n'avait récolté qu'un très faible pourcentage des céréales, mais leur rendement était bon.

average to good crop of potatoes, with top killing general and some blight reported. Pastures and aftermath were exceptional for the time of year. Tobacco harvesting was about half finished with average yields obtained. There were no reports of killing frost.

Québec.—Reports received on July 4 stated that two weeks of dry weather accompanied by low night temperatures slowed growth of most crops. Farmers had finished grass silage making in the Montreal and Quebec districts but elsewhere this work was continuing. Haying was under way with yields varying from poor to good although the quality was excellent. Potatoes appeared to be doing well but growth was retarded in some areas. Sugar beets and field corn were developing normally. Picking of strawberries was over south of Montreal but was continuing elsewhere. Yields varied with moisture conditions and heat. There were reports of leaf minor larvae and weed infestations were also noted.

Dry weather and cool nights prevailed during the greater part of July in southern and western areas, while other parts of the province experienced cold, rainy weather. At July 25 haying was nearly finished in the south, well advanced in the west, but just getting under way in the east. The hay quality was satisfactory with yields varying from fair to good according to soil and climatic conditions. Picking of early potatoes was beginning around Montreal and yields were good. Late varieties also appeared to be developing well. Early varieties of peas, beans, tomatoes, cucumbers and corn were showing up on the markets. Sugar beets were developing normally with prospects of a good yield. The tobacco crop also looked promising. The harvesting of strawberries was almost over and yields varied from poor to good.

Unfavourable weather during the first week of August delayed haying in most districts and both quality and yield were adversely affected. However, cereals, aftermath and pastures benefited from the wet weather. Grain crops were being harvested in the Montreal district with good yields reported. Potato crop prospects were also good and market garden crops were satisfactory. South of Montreal, corn, cucumbers and onions were a week ahead of last year and marketings were expected to increase within a week. A good harvest of green peas was just finishing while beans were just beginning. A good yield was anticipated. In the Richelieu Valley a good harvest of tomatoes was under way. Podder and canning corn were doing well. Yields of sugar beets were expected to be greater than last year. Good yields of flue-cured tobacco were anticipated. Other varieties of tobacco were also expected to yield well. Picking of strawberries was completed and raspberries were in full swing. Yields varied from average to good, with quality ranging from poor to good. A heavy growth of weeds was reported from many districts.

Two weeks of fine summer weather during the latter part of August and the first few days of September favoured a good second cut of legumes in the Montreal and Three Rivers areas. By September 5 harvesting was well advanced in the south and west of the province where yields and quality of grain were satisfactory. Pastures and aftermath were growing well and livestock were in good condition. Good potato yields were expected but in eastern sections it was feared that blight might cause some damage. In general, horticultural crops were producing good yields. Apple picking was commencing and yields were encouraging. The harvest of flue-cured tobacco was well advanced, with good yields of excellent quality obtained. A better than average crop of fodder corn was expected in several areas. Gardens were in excellent condition but weeds were abundant.

Wet weather which prevailed throughout most of the province during the two weeks from September 5 to 19 held up harvesting and caused lodging in many grain fields. However, the harvest was almost completed in the south and west

La récolte des pommes de terre était moyenne ou bonne; le feuillage était détruit et il y avait un peu de brunissage. Les pâturages et le regain étaient exceptionnels pour la saison. La récolte du tabac était à moitié terminée et le rendement était moyen. On ne signalait aucune perte due à la gelée.

Québec.—Les rapports reçus le 4 juillet indiquaient que deux semaines de temps sec accompagnées de nuits froides avaient ralenti la croissance de la plupart des récoltes. Les fermiers avaient terminé l'ensilage des herbes dans les régions de Montréal et de Québec; ailleurs, il se continuait. La fenaison battait son plein et le rendement variait de médiocre à bon tandis que la qualité était excellente. Les pommes de terre semblaient bien mûr, mais la croissance retardait dans certaines régions. Les betteraves à sucre et le maïs de plein champ poussaient normalement. La cueillette des fraises était finie au sud de Montréal, mais se continuait ailleurs. Le rendement variait selon les réserves d'humidité et la chaleur. Il y avait présence de jeunes larves des feuilles et infestation de mauvaises herbes.

Le temps sec et les nuits froides ont prédominé durant la plus grande partie de juillet dans les régions du Sud et de l'Ouest, tandis que les autres parties de la province ont eu une température froide et pluvieuse. Le 25 juillet, la fenaison était presque terminée dans le Sud, bien avancée dans l'Ouest et à peine commencée dans l'Est. La qualité du foin était satisfaisante, mais son rendement variait de passable à bon selon les conditions du sol et les conditions atmosphériques. La récolte des pommes de terre hâtives commençait au alentours de Montréal et s'annonçait bonne. Les variétés tardives semblaient bien pousser. Les variétés hâtives de pois, fèves, tomates, concombres et maïs faisaient leur apparition sur le marché. Les betteraves à sucre poussaient normalement et promettaient une bonne récolte. La récolte de tabac semblait aussi prometteuse. La cueillette des fraises était presque terminée et la récolte variait de médiocre à bonne.

La température inclemente de la première semaine d'août a ralenti la fenaison dans la plupart des régions et la qualité de même que la quantité en ont souffert. Toutefois, les céréales, le regain de foin et les pâturages ont profité du temps pluvieux. La récolte des céréales battait son plein dans la région de Montréal et le rendement était bon. On s'attendait à une bonne récolte de pommes de terre et celle des légumes maraîchers était satisfaisante. Au sud de Montréal, le maïs, les concombres et les oignons étaient une semaine en avance sur l'an dernier et devaient se faire plus nombreux sur le marché avant une semaine. On achevait une bonne récolte de pois verts et celle des fèves commençait. On s'attendait à un bon rendement. Dans la vallée du Richelieu, une bonne récolte de tomates battait son plein. Le maïs fourrager et de conserve poussaient bien. On s'attendait à une plus forte récolte de betteraves à sucre que l'an dernier. On escomptait une bonne récolte de tabac jaune. Les autres tabacs devaient aussi donner un bon rendement. La cueillette des fraises était finie et celle des framboises allait bon train. Le rendement variait de moyen à bon et la qualité de médiocre à bonne. Les mauvaises herbes poussaient dru dans bien des régions.

Deux semaines de belle température estivale à la fin d'août et au début de septembre ont amené une bonne seconde coupe de légumineuses dans les régions de Montréal et de Trois-Rivières. Le 5 septembre, la récolte des céréales était bien avancée dans le sud et l'ouest de la province et le rendement et la qualité en étaient satisfaisants. Les pâturages et le regain de foin poussaient bien et les bestiaux étaient en bon état. La récolte de pommes de terre promettait bien, mais on s'attendait à ce que la brunissure fasse des dommages dans les régions de l'Est. En général, les légumes donnaient de bons rendements. La cueillette des pommes commençait et la récolte s'annonçait bonne. La récolte de tabac jaune avançait bien; le rendement était bon et la qualité, excellente. On s'attendait à une récolte de maïs fourrager au-dessus de la moyenne dans plusieurs régions. Les jardins étaient en bonne condition, mais les mauvaises herbes abondaient.

Le temps pluvieux d'une bonne partie de la province au cours des deux semaines du 5 au 19 septembre a ralenti la récolte des céréales et causé de la verse dans bien des champs. Toutefois, la récolte était presque terminée dans le Sud et

where yields were good and quality excellent. In these same counties farmers were cutting their second cut of hay with good yields obtained. Meadows and pastures were in good condition and cattle were doing well. In spite of some blight infestation, growers in the Montreal district were obtaining excellent quality and yields of potatoes. The making of corn silage was in full swing with satisfactory yields reported. A good crop of canning corn was being harvested and picking of fall tomatoes was also under way. Vegetable crops generally were yielding well. Farmers had finished harvesting the tobacco crop and good yields and quality were obtained. Fall work had commenced in several counties.

Ontario.—At July 4 crop development generally was proceeding quite rapidly but most areas would welcome rain. Haying operations progressed with few interruptions and, although most outturns were somewhat less than a year ago, quality was very good. Winter wheat in southern and western Ontario was turning, spring-sown grains were headed, while most corn, potatoes and tobacco looked promising. Early cucumbers, tomatoes and potatoes were being picked and harvesting of sweet cherries was in full swing. Spring-sown grains and corn in central and eastern counties had grown quite rapidly due to the hot weather. Spring grains in northern areas were in good condition but the growth of hay crops was slow.

Prospects at July 25 were much brighter over most of the province due to improved moisture conditions. Combining of winter wheat was general in the main producing areas and either commencing or about to commence in other areas. Yields were about average and the quality was good. Before the rains, spring-sown grains in many parts of the province headed on rather short straw and were being forced to maturity by the dry conditions. The more adequate moisture supply was expected to improve outturns and quality of these crops. Corn and other full season crops in southwestern Ontario were making rapid growth. Harvesting of a below average crop of first cut hay was virtually completed in southern and western parts of the province and was nearing completion in eastern areas. Although good progress was reported in some parts of northern Ontario, other northern districts were hampered by too much rain. Pastures over most of the province were deteriorating rapidly at mid-July and supplementary feeding was undertaken in some instances. This crop was expected to respond rapidly to the better moisture conditions prevailing at the end of July.

Heavy precipitation in practically all regions over the August 4-5 week end reinforced the ample moisture supplies received during the last ten days of July and changed pastures from a burnt up state to a most satisfactory condition. As a result farmers were able to discontinue their heavy supplementary feeding programme which was in effect during most of July in an effort to keep up milk supplies. The rainfall was also expected to help late-maturing grain crops to fill properly and provide ample moisture for good growth and development of potatoes, tobacco, corn, soybeans, sugar beets and other late crops. Fall wheat harvesting was quite far advanced and yields were turning out better than expected, ranging from slightly below normal to above normal with the quality of grain generally good. Harvesting of oats was well advanced in the western portion of the province and was expected to become general in the east about August 12 and in northern Ontario about August 25. Spring grain crops showed considerable improvement and although yields were expected to be variable the average for the province as a whole was estimated at close to normal. Most late-seeded crops showed good yield prospects. Although the hay crop was below normal and was further reduced by the supplementary feeding required in July, it was generally expected to prove ample for winter feed purposes when combined with the large carryover from last year's harvest. However, a number of farmers in quite a few counties would need to purchase supplies from their neighbours.

With near ideal weather conditions prevailing, grain harvesting had proceeded rapidly and operations at September 5 were reported to be well advanced in eastern counties and

l'Ouest et le rendement était bon et la qualité, excellente. Dans ces mêmes comtés, les fermiers étaient en train de faire leur seconde coupe de foin et le rendement était bon. Les prés et les pâturages étaient en bon état et le bétail allait bien. En dépit d'un peu de brunissure, le rendement et la qualité des pommes de terre dans la région de Montréal étaient excellents. L'ensilage du maïs, dont le rendement était bon, battait son plein. La récolte de maïs de conserve était bonne et la cueillette des tomates d'automne battait son plein. Généralement, la récolte de légumes était bonne. Les fermiers avaient fini la récolte du tabac et le rendement et la qualité étaient bons. Dans plusieurs comtés, les travaux d'automne étaient commencés.

Ontario.—Le 4 juillet, la croissance des cultures avançait rapidement, mais la plupart des régions avaient besoin de pluie. La fenaison battait son plein sans trop d'interruptions; la quantité était moindre qu'un an plus tôt, mais la qualité était très bonne. Le blé d'hiver se colorait dans le sud et l'ouest de l'Ontario, les céréales du printemps étaient en épis et le gros du maïs, des pommes de terre et du tabac promettaient bien. On récoltait les concombres, les tomates et les pommes de terre hâtives et la cueillette des cerises sucrées battait son plein. Dans les comtés du Centre et de l'Est, le temps chaud avait fait croître rapidement les céréales du printemps. Dans les régions du Nord, les céréales du printemps étaient en bon état, mais le foin poussait lentement.

Le 25 juillet, on s'attendait à de bien meilleures récoltes dans presque toute la province à cause de la plus grande humidité. Le moissonnage-battage du blé d'hiver se pratiquait dans toutes les principales régions productrices et commençait ou allait commencer dans les autres régions. Le rendement était normal et la qualité était bonne. Avant les pluies, les céréales du printemps dans maintes parties de la province étaient en épis sur une paille assez courte et mûrissaient rapidement à cause du temps sec. On s'attendait à ce que la plus grande humidité améliore le rendement et la qualité de ces récoltes. Dans le sud-ouest de l'Ontario, le maïs et les autres récoltes de pleine saison poussaient rapidement. Une première récolte de foin, inférieure à la moyenne, était pour ainsi dire terminée dans le sud et l'ouest de la province et s'achevait dans les régions de l'Est. Certaines régions du Nord faisaient de bons progrès, tandis que d'autres souffraient de trop de pluie. À la mi-juillet, les pâturages se détérioraient rapidement dans presque toute la province et on s'est servi de fourrage supplémentaire dans certains cas. On s'attendait à voir le foin bénéficier rapidement de la plus forte humidité de la fin de juillet.

Les fortes pluies dans presque toutes les régions de la fin de semaine du 4 au 5 août ont grossi davantage les réserves d'humidité fournies par les pluies des dix derniers jours de juillet et ont ranimé les pâturages qui étaient brûlés. Conséquemment, les fermiers ont pu discontinuer le fourrage supplémentaire donné durant presque tout le mois de juillet afin de maintenir la production du lait. On espérait aussi que les pluies aideraient les céréales tardives à bien se remplir et fourniraient assez d'humidité pour la bonne croissance des pommes de terre, du tabac, du maïs, du soja, des betteraves à sucre et des autres récoltes tardives. La récolte du blé d'automne était assez avancée; le rendement était meilleur qu'on ne prévoyait, (variant entre un peu au-dessous à au-dessus de la normale) et la qualité était généralement bonne. Dans l'ouest de la province, la récolte de l'avoine avançait bien et on s'attendait à ce qu'elle devienne générale dans l'Est vers le 12 août et dans le Nord, vers le 25 août. Les céréales de printemps s'étaient beaucoup améliorées; le rendement devait être variable, mais la moyenne de l'ensemble de la province devait probablement avoisiner la normale. La plupart des récoltes tardives s'annonçaient bien. Bien que la récolte de foin fût inférieure à la normale et ait été réduite par le fourrage supplémentaire pratiqué en juillet, elle devait généralement suffire pour l'hiver grâce au report considérable de l'an dernier. Toutefois, un certain nombre de fermiers devront acheter du fourrage de leurs voisins.

Grâce au temps presque idéal, la récolte des céréales s'était faite rapidement et, le 5 septembre, était bien avancée dans les comtés de l'Est et finie ou presque dans les régions de l'Ouest.

completed or nearly completed in western areas. In most cases, yields were average to above average and quality was good. Rain was badly needed to revive pastures and facilitate preparation of land for fall wheat. Excellent prospects were indicated for grain corn, silage corn and soybeans. Sugar beets were making good growth. The excellent harvesting weather also aided storing of good quality second crop hay. The tobacco crop was good and harvesting was progressing. Fruit and vegetables were plentiful.

Farmers reported grain harvesting almost completed at September 19 with both yields and quality very good. Silo filling was in progress and most areas reported a good crop. Grain corn and soybeans prospects were promising. Processing corn and tomatoes yielded excellent results. Rains were expected to benefit seeding operations for fall wheat and sugar beets and fall pastures. Harvesting of burley tobacco made good progress. Picking of peaches was almost completed and apples were colouring well.

Prairie Provinces.—Crops were still developing well at July 4 in those areas favoured with showers or adequate moisture reserves, but some deterioration was evident elsewhere. Southeastern Alberta was the most severely affected area but all crops were entering the period of heavy moisture requirements and good rains would be needed to maintain prospects. Grasshopper outbreaks were widespread but control measures were proving effective in most areas. Haying was under way and fair to excellent yields were in prospect.

Crops were holding up well at July 11 throughout Manitoba and most of the park belt areas of Saskatchewan and Alberta. However, marked deterioration occurred over the plains area of Saskatchewan and Alberta due to lack of rainfall and insufficient moisture reserves. Good yields of hay were being obtained or were in prospect for Manitoba and for those areas of Saskatchewan and Alberta where moisture supplies were adequate. Pasture conditions were declining rapidly in the drier areas. Rains were urgently needed over the plains area of Saskatchewan and Alberta to halt deterioration and carry stands to maturity.

With the exception of southwestern Alberta, practically all areas benefited by fair to good rains during the two week period, July 11 to 25. Rain came too late to materially benefit cereal crops in large areas of southeastern Alberta and some sections of southwestern Saskatchewan, but pastures and the winter fodder supply were expected to improve. In the remainder of the Prairie Provinces crop prospects in general varied from fair to excellent. Further general rains were required in many areas to maintain the heavy growth. Fall rye harvesting was commencing in southern districts and haying was nearing completion. Grasshoppers were widespread but little damage was reported.

Most parts of the Prairies received rainfall over the two week period, July 25 to August 8, and moisture supplies were considered sufficient in most areas to carry crops to maturity. Crop prospects were generally good in Manitoba, quite favourable in most districts of Saskatchewan, and from poor to excellent in Alberta. Swathing and harvesting of fall grains was in full swing and some early-seeded spring crops had been swathed. However, harvesting was expected to be later than normal over wide areas, especially in northern districts. Warm, dry weather was the main requirement to hasten maturity of crops.

Although a large proportion of the crop had reached maturity by September 5, harvesting was delayed by cool, showery weather. Over half of the crop in Saskatchewan had been swathed while only about one-quarter had been combined. Similar progress was made in western Manitoba, but in eastern parts a considerable proportion of the crop was still green. Harvesting was well advanced in most of southern Alberta, but in most western, central and northern districts operations were just getting under way. Yields reported to date were generally bearing out earlier estimates. Light

Dans la plupart des cas, le rendement variait de normal à au-dessus de la normale et la qualité était bonne. Il fallait absolument de la pluie pour animer les pâturages et pour faciliter la préparation de la terre en vue du blé d'automne. On s'attendait à de bonnes récoltes de maïs à grain, de maïs d'ensilage et de soya. Les betteraves à sucre poussaient bien. L'excellente température a aussi favorisé la rentrée d'une seconde récolte de foin d'excellente qualité. La récolte de tabac était bonne et avançait rapidement. Les fruits et légumes étaient abondants.

Le 19 septembre, les fermiers ont annoncé que la récolte des céréales était presque terminée et que le rendement et la qualité étaient bons. Le remplissage des silos battait son plein et la plupart des régions avaient une bonne récolte. Le maïs à grain et le soya promettaient bien. Le maïs de conserve et les tomates ont donné d'excellentes récoltes. On comptait sur les pluies pour aider à l'ensemencement du blé d'automne ainsi qu'aux betteraves à sucre et aux pâturages d'automne. La récolte du tabac burley avançait rapidement. La récolte des pêches était presque terminée et les pommes se coloraient bien.

Provinces des Prairies.—Les cultures continuaient à progresser le 4 juillet dans les secteurs où il avait plu ou dont les réserves d'humidité étaient suffisantes; ailleurs elles se détérioraient. La région la plus éprouvée était le sud de l'Alberta; toutes les cultures passant à la phase où elles exigeraient plus d'humidité, les perspectives ne pourraient se maintenir sans de bonnes pluies. Les invasions de sauterelles étaient très répandues mais, dans la plupart des secteurs, les mesures de répression ont donné de bons résultats. La fenaison était commencée avec de bons rendements en perspectives.

Les cultures tenaient bon le 11 juillet dans tout le Manitoba et dans tous les secteurs de la zone des parcs de la Saskatchewan et de l'Alberta. Toutefois, en raison de la rareté de pluie et de l'insuffisance des réserves d'humidité, elles se détérioraient fortement dans les secteurs des plaines. Les rendements du foin étaient bons ou prometteurs au Manitoba et dans les régions de la Saskatchewan et de l'Alberta où l'humidité était suffisante. Les pâturages se desséchaient rapidement dans les secteurs secs. Les plaines de la Saskatchewan et de l'Alberta avaient besoin de pluie immédiate pour enrayer la détérioration et porter les cultures à maturité.

A l'exception du sud-ouest de l'Alberta, à peu près tous les secteurs ont bénéficié de pluies variant de passables à copieuses au cours des deux semaines du 11 au 25 juillet. Dans de vastes régions du sud-est de l'Alberta et dans certains secteurs du sud-ouest de la Saskatchewan, la pluie est venue trop tard pour aider sensiblement aux céréales; on comptait, cependant qu'elle profiterait aux pâturages et aux approvisionnements de fourrages d'hiver. Dans le reste des provinces des Prairies, les perspectives variaient en général de bonnes à excellentes. Il fallait dans plusieurs régions d'autres pluies générales pour maintenir la croissance abondante. Dans les régions du Sud, on commençait à récolter le seigle d'automne et la fenaison était presque terminée. Les sauterelles étaient très répandues, mais causaient peu de dommages.

Il plu presque partout dans les Prairies durant les deux semaines du 25 juillet au 8 août et, dans la plupart des régions, les réserves d'humidité suffisaient à la maturation. Les perspectives étaient généralement bonnes au Manitoba, très favorables dans la plupart des régions de la Saskatchewan et médiocres à excellentes en Alberta. La mise en andains et la coupe des céréales d'automne allaient bon train et certaines cultures de printemps tôt semées avaient été mises en andains. Cependant, dans de vastes étendues, la récolte promettait d'être en retard sur la normale, surtout dans les régions du Nord. Il fallait surtout du temps chaud et sec pour hâter la maturation.

Bien qu'une vaste proportion des cultures fussent mûres au 5 septembre, le temps frais et pluvieux retardait la moisson. Plus de la moitié des cultures avaient été mises en andains en Saskatchewan, mais seulement le quart environ avaient été moissonnées-battues. La situation était semblable dans l'ouest du Manitoba, mais dans des régions de l'Est une bonne partie des cultures étaient encore vertes. La moisson était bien avancée dans la plus grande partie du sud de l'Alberta, mais, dans la plupart des régions de l'Ouest, du Centre et du Nord, les travaux commençaient à peine. Le rendement était à peu près conforme

frosts occurred over wide areas in all three provinces and damage to late grain crops was reported from some districts.

Over the two weeks, September 5 to 19, very little harvesting had been accomplished in most districts due to cool, wet weather. In southern portions of Alberta, Saskatchewan and southwestern Manitoba, harvesting was nearly completed but elsewhere more than half still remained to be done with northern areas of Alberta and Saskatchewan reporting very slow progress. Threshing had recommenced over wide areas in all provinces but tough and damp grain was being harvested in some instances. The wet weather and in some cases, frost, lowered grain quality but yields were not adversely affected. A week to ten days of favourable weather was required to complete harvesting.

Manitoba.—Crop growth was reported to be excellent at July 4, with rye headed and early-sown wheat and coarse grains in the shot blade stage. Except for occasional fields, seeding in the Red River Valley was virtually completed. Tame hay made excellent growth and many farmers had started cutting and baling. Work on summerfallow was well advanced except in the Red River Valley. Moderate to severe grasshopper infestation was common throughout pasture, hayland and roadsides in the Dauphin, Ethelbert, Dropmore, Russell, Melita, Lyleton, Napinka, Carmen and Graysville areas. Damage to pastures and hayland was becoming noticeable and movement from these areas to adjacent crop lands was taking place. In the Red River Valley grasshopper populations ranging from light to severe were moving from roadsides to the crop land and marginal damage was common throughout the area. Control operations were in progress. Some hail was reported but acreages affected were small.

In general, the crop outlook at July 11 was considered to be from good to excellent. Heavy rains in practically all areas benefited crop development but delayed haying operations. Heavy downpours caused soil erosion and flooding in some local areas and some hail damage occurred. Chemical weed control and summerfallow operations were also hampered by the rains. Wheat was reaching the heading stage in western areas but many crops were still under six inches high in eastern regions. Rye was in good condition and late-seeded flax germinated well. With the exception of the northwest, hay yields were above average. Special and canning crop prospects were promising and harvesting of canning peas was under way. Potatoes were also making good progress although a bit late in the Winnipeg area.

Favourable crop conditions were maintained up to July 25. West of the Red River Valley some areas did not receive any moisture over the week and rain was required to sustain heavy crop growth and bring about good kernel development. Over 80 per cent of the cereals were headed in western regions while most crops in the Red River Valley, south Interlake and eastern areas were in the shot blade. There were some uneven stands of flax in eastern regions due to poor germination. Insect damage throughout the province was not serious but there were many grasshoppers and aphids. Aphids were predominant in field peas and some fields had been sprayed. Diamond-back moths and flea beetles were reported on rapeseed. In small areas of the province hail damage was severe. Haying was fast nearing completion, except where delayed by rain and the second crop of hay was growing well. Swathing of rye had started and good yields were expected. Harvesting of peas was well advanced and some early potatoes had been dug.

Heavy to moderately heavy rains fell over the entire province over the August 4 week end, with some flooding and lodging of crops in eastern regions where rainfall was heaviest. The moisture supply was considered to be adequate in most areas. Almost all crops were headed and early fields were turning colour. Harvesting of fall rye was under way and

aux prévisions. Dans de vastes étendues des trois provinces, il y avait eu de légères gelées et, dans certaines régions, les céréales tardives étaient endommagées.

Durant les deux semaines du 5 au 19 septembre, la moisson a peu progressé dans la plupart des régions à cause du temps frais et humide. La récolte était presque terminée dans des secteurs du sud de l'Alberta et de la Saskatchewan et du sud-ouest du Manitoba, mais ailleurs il en restait encore plus de la moitié à faire; dans le nord de l'Alberta et de la Saskatchewan, la moisson progressait très lentement. On avait repris le battage dans de vastes régions des trois provinces, mais le grain était lourd et humide dans certains cas. Le temps humide et, dans certains cas, la gelée avaient réduit la qualité des céréales, mais le rendement n'en souffrait pas. Il fallait une semaine à dix jours de beau temps pour achever la moisson.

Manitoba.—Au 4 juillet, les rapports indiquaient que les cultures progressaient de façon excellente; le seigle était en épis, tandis que le blé tôt semé et les céréales secondaires étaient dans la première phase de l'épiage. A l'exception de quelques champs ici et là, les semailles dans la vallée de la rivière Rouge étaient pour ainsi dire terminées. Le foin cultivé se faisait abondant et de nombreux cultivateurs en avaient commencé le fauchage et l'emballage. Le travail des jachères était bien avancé, sauf dans la vallée de la rivière Rouge. Les pâturages, les champs de foin et les bords de route étaient plus ou moins infestés de sauterelles, dans les régions de Dauphin, Ethelbert, Dropmore, Russell, Melita, Lyleton, Napinka, Carmen et Graysville. Les pâturages et les champs de foin commençaient à s'en ressentir et les sauterelles passaient aux cultures contiguës. Dans la vallée de la rivière Rouge, des colonies de sauterelles plus ou moins denses quittaient les bords de route pour s'attaquer aux cultures. On faisait la lutte aux sauterelles. On signalait quelques chutes de grêle, mais les superficies endommagées étaient restreintes.

Le 11 juillet, on prévoyait qu'en général le rendement des cultures varierait de bon à excellent. Dans presque toutes les régions, de fortes pluies activaient la végétation, mais retardaient la fenaison. De grosses averses provoquaient de l'érosion et des inondations dans certains secteurs, tandis que la grêle causait quelques dégâts. La pluie nuisait également à la lutte chimique contre les mauvaises herbes et au travail des jachères. Dans les régions de l'Ouest, le blé en arrivait à l'épiage mais, dans bien des régions de l'Est, il n'atteignait pas encore six pouces. L'état du seigle était satisfaisant et le lin tard semé germerait bien. Sauf dans le Nord-Ouest, la récolte de foin dépassait la moyenne. Les cultures spéciales et à conserves promettaient; la récolte des pois de conserve était commencée. Les pommes de terre poussaient bien, mais étaient un peu en retard dans la région de Winnipeg.

Des conditions favorables aux cultures se sont maintenues jusqu'au 25 juillet. A l'ouest de la vallée de la rivière Rouge, il n'avait pas plu depuis une semaine dans certains secteurs, de sorte que des précipitations s'imposaient pour maintenir la croissance abondante et assurer une bonne maturation. Au delà de 80 p. 100 des céréales avaient épié dans les régions de l'Ouest; dans la vallée de la rivière Rouge, le sud d'Interlake et les secteurs Ouest, elles étaient dans la première phase de l'épiage. Par suite d'une mauvaise germination, quelques cultures de lin étaient inégales. Les insectes ne causaient de dommages graves nulle part dans la province, mais sauterelles et pucerons se faisaient nombreux. Ces derniers s'attaquaient surtout aux pois et quelques champs avaient été pulvérisés. On signalait la présence de teignes des crucifères et d'altises dans les champs de graine de colza. La grêle causait de graves dégâts dans de petits secteurs de la province. La fin de la fenaison approchait rapidement, sauf dans les endroits où la pluie retardait les travaux; le regain de foin progressait bien. La mise en andains du seigle était commencée et l'on s'attendait à un bon rendement. La récolte des pois était fort avancée, et l'on avait déjà arraché des pommes de terre hâtives.

Des pluies variant d'abondantes à moyennement abondantes sont tombées dans toute la province durant la fin de semaine du 4 août, inondant et couchant les cultures à quelques endroits de l'Est où la pluie a été la plus forte. L'humidité était suffisante dans la plupart des secteurs. Presque toutes les cultures avaient épié et les champs tôt semés se coloraient. La récolte

some swathing of oats had started. Better than average grain crops were in prospect. Grasshoppers and aphids were present in large numbers, but damage to crops was not severe. Moisture was sufficient to carry special crops through to maturity, with good yields expected except for a few late fields. A record infestation of aphids in field peas was abating after doing only limited damage. Sunflowers had no serious insect infestation or rust damage. Mustard and canary grass seed were very promising and sugar beets were doing well. Maturity of all special crops was later than normal but less than proportional to delays in seeding.

At September 5 harvesting was general except in the Red River Valley where swathing had just started. Harvesting of late crops in the Red River Valley was not expected to commence for at least two weeks. West of McGregor cereal harvesting was 20 to 25 per cent completed. Showers delayed combining in many areas. Yields of wheat were good and the crop was grading No. 2 and 3 Northern. Frost threatened late-seeded crops in eastern districts. Progress of special crops continued favourably but were also late.

Harvesting was about 35 per cent completed at September 19 but showery weather temporarily halted operations over the September 15 week end. Wet weather caused deterioration in the quality of cereals. Wheat was grading No. 3 and No. 4 Northern. Limited sprouting had occurred in the swaths and frost damage to grains was negligible. Swathing was nearing completion in most areas except in the Red River Valley where more than one-third of the crop was still standing. Field pea yields were variable but the crop in general was above average. Weather conditions were favourable for sugar beets. Potato harvesting was under way at Carberry and Altona, with yields of 180 cwt. per acre reported. Sweet corn harvesting was nearing completion.

Saskatchewan. — At July 4 crops were entering a critical period in their development and ample moisture was needed to maintain the heavily stoolled crops. While moisture conditions improved at some points over the July 1 week end, other areas were in need of immediate rain to prevent further deterioration. Crop prospects were generally favourable, however, with wheat averaging 13 inches and coarse grains 11 inches in height. Grasshoppers were numerous in many localities and spraying operations to control these pests was continuing. Haying was under way and supplies were expected to be adequate in most districts.

By July 11 insufficient rainfall and limited moisture reserves resulted in a sharp decline in crop prospects in many areas of south-central, southwestern, central and west-central districts. In the eastern half of the province and in the northern districts rainfall was more frequent and timely and as a result the general crop appearance was good, but further rains were required to maintain the heavy growth. Wheat averaged 16 inches and coarse grains 14 inches in height compared with 13 and 11 a year ago. Haying operations were in full swing.

Substantial rains checked crop deterioration and the general crop outlook in most parts of the province was much improved at July 25. Rains were fairly heavy, particularly in the western part of the province, while in other areas showery weather was most timely and was needed to maintain the heavy crop growth. With the exception of some areas around the Quill Lakes, crops east of the 3rd Meridian were quite favourable. In the western half of the province the situation was more variable, with prospects ranging from fair to poor in the southwest to good to excellent in the northwest. The appearance of fall rye, flaxseed, and rapeseed was good although many fields of rapeseed were infested with beet webworm and diamond-back moths. Considerable spraying was necessary to prevent serious losses. Grasshoppers were numerous in small pockets but no serious damage had been reported. The rains alleviated the danger of a widespread fodder shortage.

du seigle d'automne était en marche et de l'avoine était mise en andains. On s'attendait à des récoltes de céréales supérieures à la moyenne. Sauterelles et pucerons se faisaient nombreux, mais n'avaient pas causé de graves dégâts. L'humidité était suffisante pour amener à maturité les cultures spéciales; on attendait de bons rendements, sauf dans le cas de quelques champs tardivement ensemencés. L'infestation sans précédent de pucerons dans les pois de plein champ commençait à régresser après n'avoir causé que des dommages modérés. Le tournesol n'était pas sérieusement touché par les insectes ni par la rouille. La graine de moutarde et la graine de canaris promettaient la betterave à sucre venait bien. Dans tous les cas, la maturation des cultures spéciales était en retard mais pas autant que l'avait été l'ensemencement.

Au 5 septembre, la récolte était en cours partout, sauf dans la vallée de la rivière Rouge, où l'andainage ne faisait que commencer. Selon les prévisions, la récolte des cultures tardives de la vallée de la rivière Rouge n'allait pas débuter avant au moins deux semaines. A l'ouest de McGregor, le moissonnage des céréales était terminé dans la proportion de 20 à 25 p. 100. Des averses retardaient le moissonnage-battage dans bien des régions. Le blé était d'un bon rendement et se classait n° 2 et n° 3 du Nord. Dans l'Est, le gel menaçait les cultures tard semées. Les cultures spéciales, continuaient à progresser, tout en étant en retard elles aussi.

Environ 35 p. 100 du moissonnage étaient finis le 19 septembre, mais un temps pluvieux avait arrêté les travaux durant la fin de semaine du 15 septembre. Le temps humide diminuait la qualité des céréales. Le blé se classait n° 3 et n° 4 du Nord. Les andains avaient quelque peu germé et les dommages du gel étaient négligeables. L'andainage tirait à sa fin dans presque tous les secteurs, sauf dans la vallée de la rivière Rouge où plus du tiers de la récolte était encore sur pied. Le rendement des pois de plein champ variait, mais la récolte dépassait généralement la moyenne. La température était favorable à la betterave à sucre. La récolte des pommes de terre avait débuté à Carberry et Altona, donnant 180 quintaux par acre. Le moissonnage du maïs sucré était presque fini.

Saskatchewan. — Le 4 juillet, les cultures entraient dans une phase critique; les céréales, fortement tallées, avaient besoin de beaucoup d'humidité. Rien que l'humidité se fût améliorée à quelques endroits durant la fin de semaine du 1er juillet, les cultures avaient immédiatement besoin de pluie dans d'autres régions pour ne pas se détériorer davantage. De façon générale, les perspectives étaient bonnes, toutefois, le blé atteignait une moyenne de 13 pouces, et les céréales secondaires, une moyenne de 11 pouces. Les sauterelles étaient nombreuses dans bien des localités et la pulvérisation se poursuivait. La fenaison avait débuté et les stocks devaient suffire dans la plupart des secteurs.

Au 11 juillet, l'insuffisance des précipitations et le faible niveau des réserves d'humidité avaient fortement altéré les perspectives dans nombre de secteurs du Sud central, du Sud-Ouest, du Centre et de l'Ouest central. Dans la moitié occidentale de la province et dans les secteurs septentrionaux, des pluies plus fréquentes et plus opportunes donnaient, en général, une bonne apparence aux cultures, mais il fallait de la pluie pour maintenir la croissance due. En moyenne, le blé atteignait 16 pouces et les céréales secondaires mesuraient 14 pouces, comparativement à 13 et 11 un an plus tôt. La fenaison battait son plein.

D'abondantes pluies avaient enrayé la détérioration des cultures et, dans la plupart des régions, la situation générale s'était fort améliorée au 25 juillet. Les précipitations se faisaient assez lourdes surtout dans l'ouest de la province, tandis qu'ailleurs le temps pluvieux se révélait des plus opportuns parce que la végétation abondante avait besoin d'humidité. A l'exception de quelques secteurs avoisinant les lacs Quill, les cultures à l'ouest du 3e méridien venaient très bien. Dans la moitié occidentale de la province, la situation variait davantage, les perspectives allant de passables à médiocres dans le Sud-Ouest et de bonnes à excellentes dans le Nord-Ouest. Le seigle d'automne, la graine de lin et la graine de colza se présentaient bien, mais plusieurs champs étaient infestés de tisserons de la betterave et de teignes des crucifères. Une pulvérisation intensive s'imposait pour prévenir de gros ravages. Les sauterelles étaient nombreuses ici et là, mais ne causaient pas de dégâts sérieux. Les pluies sont venues réduire le risque d'une pénurie générale de fourrage.

Rain received in many areas over the two-week period, July 25 to August 8, maintained the favourable crop outlook in most districts. Although rains came too late in some of the drier areas to improve crop prospects greatly, moisture supplies were generally sufficient to carry grain to maturity in the better crop areas of the southeast and northwest regions of the province. Dry weather was the main requirement to hasten maturity and ripen the grain. Swathing of some early fields of oats and barley for feed purposes had occurred and the grain harvest was expected to get under way in a week to ten days in southern and central districts and about August 20 in northern districts.

Harvest activity was held up in most districts due to showery weather. However, given suitable weather, operations were expected to be resumed during the week of September 3. On a provincial basis some 55 per cent of the wheat and 65 per cent of the coarse grains had been swathed. While threshing was well advanced in the Estevan area and considerable quantities of coarse grains had been threshed at other points in southern and central districts, conditions generally remained unfavourable for combining. On a provincial basis some 20 per cent of the wheat and 30 per cent of the coarse grains had been threshed. The quality of wheat harvested to September 5 was quite good, but wet weather and frosts over the September 1 week end affected grades in some areas.

Cool, showery weather during the two weeks, September 5 to 19, curtailed harvesting operations but these were resumed over the September 15 week end and steady progress was expected. Some 75 per cent of the wheat and 90 per cent of the coarse grains had been cut. Threshing ranged from nearing completion in the southeast to just getting under way in the northwest. On a provincial basis some 40 per cent of the wheat, 60 per cent of the coarse grains and rapeseed, and 5 per cent of the flaxseed had been threshed.

Alberta.—Only spotty, localized showers were received during the first week of July in an area lying south and east of a line through Cardston, Calgary and Coronation. Barley was heading and wheat starting to head in this area but reserve moisture supplies were lacking. Sugar beets and canning crops in irrigated areas were good. Haying was under way in central and northern areas and about to commence in the Peace River District. Legumes and early rapeseed fields were starting to bloom in central areas and north of Edmonton. Cereal crops were doing well. Seeding of barley and green feed was completed at the end of June in the Lac la Biche and Peace River areas. Hail damage was reported in several parts of the province.

At July 11 the moisture situation in southeastern parts of the province was considered critical and crops were browning, particularly on stubbled-in fields. Crops on fallow were withstanding the drought somewhat better. In general, the dry area extended as far west as the foothills and north towards Olds, Stettler, Coronation and Wainwright. Elsewhere in the province the situation was good although some light soils in central regions were dry, while excessive moisture north and east of Edmonton was causing yellowing and even drowning of crops in low spots. Wheat averaged 11 inches, oats 14 and barley 12 inches in height in the southeast, but was from 3 to 6 inches higher in central and northern areas. About 50 per cent of the wheat, 30 per cent of the oats and 40 per cent of the barley had been sprayed for weeds. Some 30 per cent of the wheat, 20 per cent of the oats and 10 per cent of the barley crops were headed. Pastures were poor in southern areas. Specialty crops, including sugar beets and corn, were good, with peas better than last year. Rapeseed and flax fields in central and northern areas were doing well. Progress of haying was hampered in northern regions because of rain but good yields were anticipated. Summerfallows were mostly in good condition except in dry areas where farmers were awaiting moisture to reduce the danger of wind erosion, and in wet areas where fields would not hold equipment.

Grâce aux précipitations dont bien des secteurs ont bénéficié au cours des deux semaines du 25 juillet au 8 août, les cultures ont demeurées prometteuses dans la plupart des régions. Dans quelques-uns des secteurs secs la pluie est venue trop tard pour améliorer grandement les perspectives, mais les réserves d'humidité ont suffi, en général, à amener les céréales à maturité dans les secteurs particulièrement productifs du sud-est et du nord-ouest de la province. Les céréales avaient surtout besoin de temps sec pour mûrir rapidement. Quelques champs d'avoine et d'orge fourragères avaient été andainés et l'on prévoyait que la récolte des céréales allait débiter dans une semaine ou dix jours dans le Sud et le Centre et vers le 20 août, dans le Nord.

Dans presque toutes les régions, le temps pluvieux paralysait la moisson. Toutefois, on prévoyait que les travaux reprendraient au cours de la semaine du 3 septembre, pourvu que le temps fût propice. Dans l'ensemble de la province, 55 p. 100 du blé et 65 p. 100 des céréales secondaires avaient été andainés. Le battage était fort avancé dans la région d'Estevan et des quantités considérables de céréales secondaires avaient été battues en d'autres endroits du Sud et du Centre, mais le temps demeurait, en général, défavorable au moissonnage-battage. Dans la province, environ 20 p. 100 du blé et 30 p. 100 des céréales secondaires avaient été battus. La qualité de blé récolté jusqu'au 5 septembre était très bonne, mais, durant la semaine du 5 septembre, l'humidité et le gel ont abaissé le classement dans quelques secteurs.

Le temps frais et pluvieux des deux semaines du 5 au 19 septembre a ralenti les travaux de moissonnage mais ils ont repris durant la fin de semaine du 15 septembre et l'on s'attendait à une activité soutenue dans la suite. Quelque 75 p. 100 du blé et 90 p. 100 des céréales secondaires avaient été coupés. Le battage était plus ou moins avancé, il tirait à sa fin dans le Sud-Est et commençait à peine dans le Nord-Ouest. Dans l'ensemble de la province, environ 40 p. 100 du blé, 60 p. 100 des céréales secondaires et de la graine de colza et 5 p. 100 de la graine de lin avaient été battus.

Alberta.—Il n'y a eu que des averses éparées et locales durant la première semaine de juillet dans la région qui s'étend au sud et à l'est d'une ligne qui traverse Cardston, Calgary et Coronation. L'orge épiait et le blé commençait à épier dans la région, mais les réserves d'humidité faisaient défaut. Les betteraves à sucre et les cultures de conserve des régions irriguées étaient en bon état. La fenaison était en train dans le Centre et le Nord et devait commencer dans la région de la rivière La Paix. Les légumineuses et la graine de colza tôt semée commençaient à fleurir dans les régions centrales et au nord d'Edmonton. Les céréales allaient bien. L'ensemencement de l'orge et du fourrage vert était terminé à la fin de juin dans les régions du lac La Biche et de la rivière La Paix. On signalait des dégâts causés par la grêle à divers endroits dans la province.

Le 11 juillet, les réserves d'humidité dans le Sud-Est de la province étaient à l'état critique et les cultures brunissaient, particulièrement dans les champs déchaumés. Les cultures sur jachères résistaient un peu mieux à la sécheresse. En général, la région sèche s'étendait à l'ouest jusqu'aux contreforts et au nord vers Olds, Stettler, Coronation et Wainwright. Ailleurs dans la province, la situation était bonne, bien que des sols légers des régions centrales fussent secs tandis que l'humidité excessive au nord et à l'est d'Edmonton jaunissait et noyait même les cultures des basses terres. Le blé mesurait en moyenne 11 pouces, l'avoine 14 et l'orge 12 pouces dans le Sud-Est, mais 3 à 6 pouces plus haut dans les régions du Centre et du Nord. Environ 50 p. 100 du blé, 30 p. 100 de l'avoine et 40 p. 100 de l'orge avaient été arrosés d'herbicide. Quelque 30 p. 100 du blé, 20 p. 100 de l'avoine et 10 p. 100 de l'orge étaient en épis. Les pâturages étaient médiocres dans les régions du Sud. Les cultures spéciales, y compris la betterave à sucre et le maïs étaient en bon état et les pois étaient meilleurs que l'année dernière. Les champs de colza et de lin des régions du Centre et du Nord allaient bien. La fenaison était ralentie dans les régions du Nord par la pluie, mais on s'attendait à de bons rendements. Les jachères étaient pour la plupart en bon état, sauf dans les régions sèches où les cultivateurs attendaient l'humidité pour diminuer le danger de l'érosion par le vent, et dans les régions mouillées où le matériel ne pouvait circuler dans les champs.

In the two weeks, July 11 to 25, only local showers offered any relief in a fairly large portion of the southwest. The remainder of the south received rains ranging from 2 to 6 inches, but moisture was too late to greatly benefit wheat which headed on short straw and had suffered from burning. Most benefit was realized by fall pasture, stock watering ponds and perhaps later seeded oats and barley. Crops in the central part of the province were generally in very good condition but in east-central areas there was some burning on lighter soils. However, crop deterioration was arrested by rains on July 13 to 16. Crops in the Edmonton area and east to the Saskatchewan border were very good. Growth of wheat and oats was heavy, with barley lodging in several areas. Haying was nearing completion in the south with very poor yields on dry land. Yields of first cuttings on irrigation ranged from one and a half to two tons per acre. The recent rains greatly reduced the quality of hay that was not baled or stacked. Continuing wet weather stalled haying operations around Edmonton, and north and east, and considerably reduced the quality of the crop. A hay shortage was feared in some areas as many low meadows were flooded. Warm, dry weather was required to permit completion of haying and to further the maturity of crops.

Crop prospects were reported to be extremely variable at August 8. South of a line through Calgary, Stettler and Coronation, yields were generally expected to run below average. Harvest had begun in the southeast, with wheat on dry land going between 3 and 15 bushels per acre. In the important wheat area, including the Claresholm, Vulcan, Drumheller and Three Hills regions, yields of 12 to 20 bushels were expected. Around Hanna and Coronation wheat yields were expected to be below average, but late rains helped coarse grains appreciably and pastures and feed prospects were improved. In all other areas growth was abundant. In western areas and north of the Saskatchewan River almost daily rains were causing concern and much hay had been reduced in quality or ruined. The amount of native hay available was below normal owing to flooding, and some fallow lands had not been cultivated. Dry, warm weather was needed to assure ripening of crops. In the Peace River area, crops were heavy in the south and above normal in the north. Swathing of fescue was general in some districts and a little barley had been cut.

At September 5 harvesting was progressing fairly well in southern districts but cool, damp weather and slow ripening retarded operations in the north. Only a little swathing and threshing had been completed north of Red Deer and Hanna. Second growth was a problem in the Hanna and Coronation areas and main crops generally were very late in western areas. Crops in other central and northern districts and in the Peace River area filled well and were further advanced than their appearance would indicate. Variable frost occurred over the September 1 week end with the western Peace River and Pincher Creek area affected most. Only very late crops and low areas suffered damage in other regions. Swathing was expected to become general in most areas within a week.

Harvesting had been delayed by wet weather and much remained to be done by September 19. At points in southern Alberta operations were nearly completed and threshing was in full swing. In central districts, although considerable swathing had been completed, less than 25 per cent had been threshed at many points. In many cases fields were too wet to carry machinery. Progress in northeastern areas was slow and the weather was still wet. Up to 25 per cent had been threshed in the Peace River area but wet weather was delaying operations. Wet weather and frost lowered the quality of grains over most of the province but yields apparently had not been affected. Fall seeding was progressing in southern districts and sugar beet harvesting had commenced. A large part of the canning corn crop was damaged by frost.

Au cours des deux semaines du 11 au 25 juillet, il n'y a eu que des averses locales seulement dans une assez grande partie du Sud-Ouest. Le reste du Sud a été baigné de pluies de 2 à 6 pouces, mais l'humidité est venue trop tard pour aider vraiment le blé qui a épié sur tige courte et a souffert de brûlure. Ce sont les pâturages d'automne, les étangs d'abreuvement du bétail et peut-être l'avoine et l'orge tard semées qui en ont le plus bénéficié. Les cultures du centre de la province étaient en général en très bon état, mais dans les régions de l'Est central on signalait de la brûlure dans les sols légers. Toutefois, la détérioration des cultures avait été arrêtée par les pluies du 13 au 16 juillet. Les cultures de la région d'Edmonton et jusqu'à la limite de la Saskatchewan étaient en très bon état. Le blé et l'avoine étaient lourds et l'orge versait dans plusieurs régions. La fenaison était presque terminée dans le Sud et le rendement était très médiocre en terrain sec. Le rendement de première coupe des champs irrigués variait d'une tonne et demie à deux tonnes l'acre. Les pluies récentes avaient considérablement réduit la qualité du foin qui n'était pas emballé ou emmêlé. Le temps toujours pluvieux paralysait la fenaison aux environs d'Edmonton et au Nord et à l'Est et réduisait beaucoup la qualité de la récolte. Une pénurie de foin était à redouter dans certaines régions où plusieurs prairies basses étaient inondées. Le temps chaud et sec était indispensable pour permettre de terminer la fenaison et pour mûrir les cultures.

Les perspectives des récoltes étaient extrêmement variables le 8 août. Au sud d'une ligne traversant Calgary, Stettler et Coronation, le rendement devait en général ne pas atteindre la moyenne. La récolte était commencée dans le Sud-Est et le blé sur terres sèches donnait 3 à 15 boisseaux l'acre. Dans l'importante région à blé qui comprend les régions de Claresholm, Vulcan, Drumheller et Three-Hills, on s'attendait à un rendement de 12 à 20 boisseaux. Aux alentours d'Hanna et de Coronation, le blé devait être inférieur à la moyenne, mais les pluies tardives ont beaucoup aidé les céréales secondaires et les perspectives des pâturages et des fourrages se sont améliorées. Dans toutes les autres régions, la croissance était abondante. Dans les régions de l'ouest et au nord de la rivière Saskatchewan, des pluies presque quotidiennes causaient de l'inquiétude et le foin avait beaucoup perdu en qualité ou était ruiné. La quantité de foin naturel disponible était inférieure à la normale à cause de l'inondation et certaines jachères n'avaient pas été travaillées. Il fallait du temps sec et chaud pour mûrir les cultures. Dans la région de la rivière La Paix, les cultures étaient lourdes dans le Sud et supérieures à la normale dans le Nord. La mise en andains et la fétuque était générale dans certaines régions et un peu d'orge était coupée.

Le 5 septembre, la récolte progressait assez bien dans les régions sud, mais le temps frais et humide et la maturation lente retardait les travaux dans le Nord. Une petite partie seulement de la mise en andains et du battage étaient terminés au nord de Red Deer et d'Hanna. Le regain posait un problème dans les régions d'Hanna et de Coronation et les principales cultures étaient en général très en retard dans les régions de l'Ouest. Les cultures d'autres régions du Centre et du Nord et de la région de la rivière La Paix se remplissaient bien et étaient plus avancées que leur apparence ne l'indiquait. Il y a eu une gelée plus ou moins forte durant la fin de semaine du 1er septembre et c'est la région à l'ouest de la rivière La Paix et de Pincher Creek qui en a le plus souffert. Seules les cultures très tardives et les régions basses ont subi des dégâts dans les autres régions. La mise en andains devait être générale dans la majorité des régions dans une semaine.

Les récoltes avaient été retardées par le temps pluvieux et il y avait encore beaucoup de travail à terminer le 19 septembre. A des endroits du sud de l'Alberta, les travaux étaient presque terminés et le battage allait plein train. Dans les régions centrales, bien que la mise en andains fût en grande partie terminée, moins de 25 p. 100 des récoltes avaient été battues en maints endroits. Dans plusieurs cas, les champs étaient trop mouillés pour la circulation du matériel. Les progrès dans les régions du Nord-Est étaient lents et le temps était encore pluvieux. Jusqu'à 25 p. 100 des récoltes se trouvaient battues dans la région de la rivière La Paix, mais le temps pluvieux retardait les travaux. Le temps pluvieux et la gelée réduisaient la qualité des céréales dans la majeure partie de la province, mais le rendement ne s'en ressentait pas. Les semences d'automne se poursuivaient dans les régions du Sud et on commençait à récolter les betteraves à sucre. Une partie importante du maïs de conserve avait été endommagé par le gel.

British Columbia. — Yields of early crops were reported to be variable at July 4 due to unseasonably cool weather during the spring growing season. In general, the quality was good but yields were spotty, particularly in early potatoes, with production estimated at 15 per cent below normal. The strawberry harvest was at its peak and cherry and raspberry picking was expected to get under way within a week. In parts of the Okanagan Valley severe hail damage reduced crop prospects somewhat and downgrading of most fruits in those areas was expected. Range grasslands in the Interior were in satisfactory condition after a late start. Hay lands in irrigated areas were good but backward elsewhere.

With warmer temperatures and more settled weather, the general crop picture at July 25 had improved but harvest schedules were still one week to ten days behind normal. Harvesting of early potatoes was almost completed at the Coast and nearing completion in the Interior. Digging of second early potatoes was expected to commence within a week. Raspberry and blueberry harvests were under way with good yields and quality reported. In the Okanagan region, picking of cherries was completed but the crop was reduced sharply by hail and rain damage. The apricot harvest was approaching its peak with satisfactory sizing and quality indicated. Some Transparent apples had been picked and the main apple crop prospects were favourable. Processing pea and bean crops exceeded expectations in both yield and quality. Corn prospects were good after a slow start. Grain crop prospects continued fair to good, and haying was completed in most areas.

At the beginning of August unsettled weather had returned in all parts of the province but, apart from occasional interruptions in harvesting, crops were not adversely affected. At the Coast, second early potatoes were coming off in good supply, while raspberry harvesting was almost completed. Apricot picking was past the peak in the Okanagan and early peaches were in volume with generally good quality and sizing reported. Prunes and Bartlett pears were expected to be ready in about 10 days. Late apple varieties were showing good progress and yields were expected to be good. Field tomatoes and onions were in good supply. Rains restored pasture growth in most areas and provided ample reserves for grain crop requirements.

Following one of the coolest summers on record, warm, dry weather at the beginning of September improved the crop situation throughout the entire province. At the Coast, pea harvesting was completed and cannerly beans were well along towards completion. Harvesting of oats had been resumed with some difficulty owing to heavy lodging resulting from excessive rains in mid-August. Digging of late potatoes had commenced in a few areas but the main harvest volume was not expected for at least two weeks. Despite handicaps of weather, yields of most crops were normal and quality generally good. In the Interior, peach harvesting was in full swing, but running about ten days behind normal. Some culling due to hail damage and poor maturity was reported in the South Okanagan. Prunes and pears were coming off with generally good sizing and yields, and McIntosh apples were starting in a few districts, with better than average colour and size. Grain crop prospects continued favourable in the Peace River District, with good yields expected if weather through the harvest period is favourable.

Reports received September 19 indicated that variable weather further slowed harvesting of early fall crops but no actual damage had resulted. In the Interior, late varieties of peaches and prunes were coming off slowly while the late pear harvest was commencing in southern areas. Picking of McIntosh apples was in full swing with excellent size and colour reported. At the Coast digging of late crop potatoes was well under way with average yields reported. The corn harvest was completed. Pastures were in excellent condition in all sections and grain yields continued to show up reasonably well in spite of delays caused by weather.

Colombie-Britannique. — Le rendement des récoltes hâtives au 4 juillet était variable par suite du temps anormalement frais du printemps. Les récoltes étaient de qualité, en général, mais le rendement était inégal, surtout celui des pommes de terre hâtives dont la production était estimée à 15 p. 100 au-dessous de la normale. La récolte de fraises était à son sommet et l'on s'attendait à commencer à cueillir les cerises et les framboises dans une semaine. Dans certaines parties de la vallée de l'Okanagan, de graves dégâts causés par la grêle avaient réduit quelque peu les perspectives et l'on s'attendait que la plupart des fruits allaient être de moins bonne qualité. Les terres herbagères de l'Intérieur étaient dans un état satisfaisant après un départ tardif. Les terres à foin étaient bonnes dans les régions irriguées, mais en retard ailleurs.

Avec la chaleur et le beau temps, les récoltes s'étaient améliorées au 25 juillet, mais la moisson était encore d'une semaine à dix jours en retard. La récolte des pommes de terre hâtives était presque achevée sur la Côte et dans l'Intérieur. Le second arrachage devait commencer dans une semaine. La cueillette des framboises et des bleuets était commencée; le rendement et la qualité étaient bons. Dans la région d'Okanagan la cueillette des cerises était terminée, mais la récolte était grandement réduite par suite des dommages causés par la grêle et la pluie. La récolte d'abricots atteignait son sommet et ils étaient de grosseur et de qualité satisfaisantes. On avait commencé à cueillir des pommes Transparentes; les perspectives de l'ensemble de la récolte étaient favorables. Les pois et les haricots à conserves dépassaient les prévisions tant au point de vue du rendement que de la qualité. Le mois était prometteur après un départ lent. Les céréales s'annonçaient passables à bonnes et la fenaison était terminée dans la plupart des régions.

Au début d'août, le temps était redevenu instable dans toutes les parties de la province, mais les récoltes n'en n'ont pas souffert en dépit de quelques arrêts de la moisson. Sur la Côte, les secondes pommes de terre hâtives étaient suffisamment abondantes, tandis que la cueillette des framboises était presque terminée. La cueillette des abricots avait dépassé le sommet dans l'Okanagan et les pêches hâtives étaient abondantes et généralement de qualité et de bonne grosseur. On s'attendait à commencer dans dix jours environ la cueillette des prunes et des poires Bartlett. Les variétés de pommes tardives faisaient des progrès et l'on s'attendait à un bon rendement. Les tomates et les oignons de plein champ étaient abondants. Les pluies ont ranimé la croissance des pâturages dans la plupart des régions et ont fourni d'abondantes réserves aux céréales.

Après un été des plus frais jusqu'ici, le temps chaud et sec du début de septembre a amélioré les cultures dans toute la province. Sur la Côte, la récolte des pois était terminée et celle des haricots à conserves s'achevait. On avait repris la récolte de l'avoine, mais la verse provoquée par les pluies excessives de la mi-août causait des difficultés. L'arrachage des pommes de terre tardives était commencé dans quelques régions, mais le gros de la récolte ne devait pas se faire avant deux semaines au moins. En dépit du mauvais temps, le rendement de la plupart des récoltes était normal et la qualité était généralement bonne. Dans l'Intérieur, la récolte des pêches battait son plein, mais elle était en retard de dix jours environ. La grêle et la maturation médiocre avaient réduit la récolte dans l'Okanagan sud. Les prunes et les poires étaient généralement de bonne grosseur et donnaient un bon rendement; on commençait à cueillir les pommes McIntosh dans quelques régions. Elles étaient de couleur et de grosseur supérieures à la normale. Les perspectives des céréales continuaient d'être favorables dans la région de la rivière La Paix et l'on s'attendait à un bon rendement si la température était favorable durant la moisson.

Selon les rapports du 19 septembre, le temps variable continuait de ralentir la récolte des cultures d'automne hâtives mais il n'y avait pas de dommages. Dans l'Intérieur, la récolte des variétés tardives de pêches et de prunes avançait lentement, tandis que celle des poires tardives commençait dans les régions du Sud. La cueillette des pommes McIntosh battait son plein et elles étaient de grosseur et de couleur excellentes. Sur la Côte, l'arrachage des pommes de terre tardives allait bon train et le rendement était moyen. La récolte du maïs était terminée. Les pâturages étaient en excellent état dans tous les secteurs et le rendement des céréales était raisonnable en dépit des retards causés par le mauvais temps.

Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of July, August and September respectively, are given in the following table.

Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies, ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin de juillet, août et septembre respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April-July, April-August, and April-September, 1962

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril-juillet, avril-août et avril-septembre 1962

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 30 1er avril au 30 juillet		April 1 to August 27 1er avril au 27 août		April 1 to September 24 1er avril au 24 septembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Manitoba						
1—Boissevain	13.46	8.95	16.93	11.41	17.56	12.76
Pierson	9.96	8.92	13.86	11.05	13.96	12.32
Waskada	13.87	9.31	18.73	11.36	18.86 ¹	12.64
2—Ninette	11.00	9.48	15.82	11.66	16.94	13.28
Pilot Mound	11.29	9.17	14.60	11.71	15.30	13.34
3—Altona	8.92	8.64	10.54	10.85	11.25	12.96
Deerwood	11.69	9.05	14.48	11.06	15.01	12.99
Graysville	11.14	8.75	15.18	10.51	15.68	12.49
Gretna	11.54	8.65	13.51	10.98	14.13	13.15
Morden	14.56	9.29	17.19	11.26	17.93	13.28
Morris	8.60	8.06	10.95	10.13	12.24	12.31
Portage la Prairie	11.28	9.06	19.53	11.08	19.94	13.14
Roland	11.09	8.83	13.58	10.86	14.50	12.90
4—Stonewall	13.33	8.82	25.59	10.93	26.26	12.99
5—Emerson	11.86	8.65	15.01	10.92	15.90	13.09
St. Genevieve	11.00	8.47	14.90	10.70	15.36	12.95
Steinbach	11.79	8.83	14.61	11.19	15.27	13.41
Winnipeg	14.07	8.47	20.77	10.70	21.55	12.95
6—Seven Sisters Falls	13.01	7.94	19.24	10.28	20.06	12.60
Sprague	14.99	9.43	22.31	12.29	23.87	14.71
7—Reston	12.60	8.95	18.89	11.01	19.92	12.45
Rivers	10.38	10.16	16.03	12.19	16.92	13.58
Virten	7.88	8.46	14.05	10.55	15.02	12.06
8—Brandon	10.07	9.62	14.85	11.94	15.87	13.69
Cypress River	9.52	8.88	15.91	10.86	16.28	12.62
9—Kelwood	11.05	9.23	14.80	11.43	16.36	13.21
Minnedosa	9.38	8.69	14.63	10.77	15.88	12.45
Neepawa	9.70	8.76	14.34	11.18	15.06	12.77
10—Birtle	8.46	8.63	12.83	10.96	13.84	12.41
Rosburn	13.59	8.23	16.87	10.37	18.47	11.89
Russell	6.43	8.11	8.88	10.09	9.96	11.57
11—Dauphin	9.28	8.34	13.55	10.27	15.69	11.93
Gilbert Plains	7.68	8.34	9.85	10.27	10.21	11.93
12—Arborg	8.27	8.26	12.21	10.32	12.88	12.51
Gimli	12.56	8.92	20.65	11.02	21.61	12.89
13—Swan River	8.95	8.07	10.72	10.36	13.85	11.85
The Pas	4.12	6.88	6.77	8.96	10.60	10.98
14—Grass River	9.80	9.23	13.15	11.43	13.95	13.21
Averages — Manitoba — Moyennes	10.74	8.75	15.17	10.92	16.08	12.74
Saskatchewan						
1A—Estevan	8.76	8.81	9.76	10.76	11.02	12.38
Oxbow	8.44	8.85	11.05	10.84	11.07 ²	12.06
Willmar	10.24	8.34	12.43	10.30	12.71	11.56
1B—Broadview	7.81	8.50	9.81	11.20	10.11	12.62
Moosomin	10.88	9.12	14.38	11.27	14.78	12.72
2A—Claybank	9.02 ¹	7.98	11.87 ¹	9.55	12.41 ¹	10.86
Creelman	6.09	7.96	8.69	9.78	8.96	11.22
Midale	8.23	7.77	10.06	9.56	10.33	10.81
Weyburn	7.84	8.07	10.28	9.71	10.70	11.13
Yellow Grass	10.01	7.97	13.09	9.56	13.51	10.94
2B—Francis	5.43	7.03	7.66	8.82	7.82	10.27
Indian Head	7.09	7.69	9.84	9.44	10.51	10.87
Moose Jaw	8.94	7.30	10.71	8.82	11.53	10.08
Qu'Appelle	7.02	8.33	9.29	10.16	10.00	11.68
Regina	8.31	7.66	10.51	9.25	11.00	10.49

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April-July, April-August, and April-September, 1962 - Continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril-juillet, avril-août et avril-septembre 1962 - suite

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 30 — 1er avril au 30 juillet		April 1 to August 27 — 1er avril au 27 août		April 1 to September 24 — 1er avril au 24 septembre	
	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale
Saskatchewan - Concluded - fin						
3 AS - Assiniboia	9.13	7.64	10.57	9.16	10.63	10.35
Cardross	9.21	7.88	11.69	9.35	11.89	10.57
Ceylon	6.85 ¹	8.77	8.52 ⁴	10.63	8.74 ²	12.09
Minton	9.83	8.57	11.17	10.34	11.31	11.73
Ormiston	9.67	7.88	11.19	9.45	11.30	10.76
3 AN - Chaplin	6.05	6.66	11.55	8.19	12.65	9.36
Coderre	7.56	7.37	9.66	8.96	9.88 ³	10.08
Gravelbourg	8.55	7.59	10.87	9.10	11.10	9.96
3 BS - Aneroid	10.13	6.94	11.13	8.28	11.37	9.41
Cadillac	3.96 ¹	7.37	3.96 ⁴	9.10	3.96 ⁴	10.31
Instow	10.59	6.96	12.14	8.45	13.67	9.62
Pambrun	6.33	7.77	7.84	9.38	8.17	10.49
Shamavon	10.11	6.91	11.72	8.12	12.38	9.14
Val Marie	9.65 ¹	5.83	9.85 ³	6.65	9.85 ³	7.69
3 BN - Hodgeville	7.32	7.66	10.06	9.27	10.46 ⁴	10.39
Hughton	8.01	6.27	10.22	7.69	12.45	8.73
Pennant	8.67	6.80	9.47	8.05	11.46	9.22
Swift Current	8.06	7.50	9.30	9.21	10.19	10.51
4 A - Consul	5.61	6.14	6.34	7.30	6.46	8.20
4 B - Abbey	8.29	6.01	8.29 ⁴	7.28	10.28 ⁴	8.46
5 A - Bangor	5.48	7.86	7.11	9.68	8.09	11.26
Cupar	9.49	7.08	11.43	8.74	12.50	10.02
Kelliher	8.32	7.17	11.34	8.94	12.81	10.40
Melville	5.63	7.57	7.41	9.28	8.28	10.97
Yorkton	6.03	7.86	8.54	9.62	10.87	11.26
5 B - Arran	6.50	7.84	7.61	9.68	11.29	11.26
Dafoe	7.77	7.92	9.16	10.00	11.38	12.38
Foam Lake	4.95	7.95	6.83	9.96	9.20	11.42
Kamsack	6.07	7.63	7.29	9.50	9.96	11.08
Kuroki	4.80	7.96	6.48	9.83	9.01	11.40
Lintlaw	4.15	7.97	5.97	9.70	8.69	11.39
6 A - Davidson	4.66	6.94	8.91	7.98	10.67	9.02
Imperial	7.22	6.90	8.19	8.29	10.49	9.38
Semans	9.32	6.29	10.96	7.79	12.72	8.84
Strasbourg	9.27	7.21	11.09	8.85	12.26 ⁴	9.94
Watrous	8.30	6.60	9.88	7.89	12.95	9.06
6 B - Dundum	5.24	6.61	7.43	7.99	11.07	9.21
Elbow	5.20	6.31	7.18	7.38	9.05	8.30
Harris	4.84 ¹	6.50	5.89 ⁴	7.68	7.14 ⁴	8.90
Outlook	4.86	6.13	6.95	7.24	9.83	8.34
Saskatoon	6.26	7.33	7.38	8.78	8.95	10.09
Tugaske	6.29	6.98	8.48	8.39	10.58	9.37
7 A - Alsask	8.83	6.09	9.64	7.10	11.87	8.06
Kindersley	7.87	6.06	9.05	7.40	11.00	8.52
Rosetown	9.01	7.08	13.69	8.43	16.68	9.71
7 B - Biggar	6.70	6.80	8.86	8.27	11.12	9.57
Denzil	6.56	6.75	8.19	8.21	9.93	9.42
Macklin	8.93	6.75	11.04	8.21	13.05	9.42
Scott	5.80	6.73	7.30	8.25	9.53	9.51
8 A - Armit	4.40	7.92	7.21	9.70	7.21 ⁴	11.34
Hudson Bay	4.90	7.92	6.47	9.70	10.48	11.34
Prairie River	5.24	7.67	6.39	9.41	8.12	11.07
8 B - Humboldt	5.26	6.84	6.50	8.12	8.06	9.18
Melfort	4.16	7.22	4.73	9.01	6.38	10.86
9 A - Island Falls	6.83	7.24	8.76	10.05	10.87	12.18
North Battleford	5.65	6.56	6.47	8.05	7.39	9.35
Prince Albert	4.80	7.42	5.08	9.18	5.81	10.73
Victoire	4.17	6.76	4.91	8.61	5.84	10.02
9 B - Waseca	8.42	6.91	10.85	8.54	11.79	9.75
St. Walburg	9.16	7.15	10.64	9.03	11.38	10.25
Averages - Saskatchewan - Moyennes	7.30	7.34	9.19	8.95	10.55	10.27

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April-July, April-August, and April-September, 1962 — Concluded

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril-juillet, avril-août et avril-septembre 1962 — fin

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 30 — 1 ^{er} avril au 30 juillet		April 1 to August 27 — 1 ^{er} avril au 27 août		April 1 to September 24 — 1 ^{er} avril au 24 septembre	
	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale
Alberta						
1—Empress	4.55	4.76	6.13	5.87	8.11	6.76
Foremost	4.67	7.01	4.67	8.20	5.87	9.68
Hanna	9.65	6.88	11.91	8.14	15.13	9.07
Manyberries	6.58	5.68	6.64	6.38	7.54	7.29
Medicine Hat	4.89	6.11	4.92	7.30	7.12	8.82
Naco	10.43	5.95	13.10	7.45	15.22	8.50
Winnifred	5.36	5.98	5.53	6.92	6.39 ^a	8.03
2—Brooks	4.69	5.99	5.27	7.52	7.28	8.81
Drumheller	5.30	6.65	7.48	7.90	7.78	8.86
Gleichen	7.39	7.20	8.60	8.64	10.68	9.80
Hays	4.31	6.12	5.10	7.28	7.41	8.53
Lehrbridge	5.22	7.93	5.60	9.05	7.42	10.72
Raymond	5.40	7.83	5.70	8.84	7.34	10.39
Strathmore	5.43	7.80	6.79	9.44	8.63	10.77
Three hills	6.27	7.54	8.27	9.26	9.60	10.80
Trochu	7.22	8.17	9.47	10.00	11.21	11.57
Vulcan	5.74	7.36	6.40	8.73	8.07	10.04
3—Calgary	5.92	8.95	7.80	10.74	9.00	12.48
Cardston	6.55	8.61	6.80	9.65	8.41	11.44
Fort MacLeod	4.53	8.54	4.76	9.69	6.06	11.50
High River	5.16	9.73	5.78	11.47	7.44	13.31
Magrath	5.19	8.43	5.58	9.45	6.91	11.15
Olds	8.18	8.93	12.33	11.17	14.77	12.77
Pincher Creek	8.34	9.63	8.89	11.08	11.15	13.04
4—Camrose	9.05 ¹	7.52	10.39 ¹	9.03	12.03 ¹	10.86
Coronation	12.56	6.83	14.36	8.24	16.58	9.58
Hughenden	8.64	7.18	11.17	9.08	12.63	10.28
Lloydminster	10.03	6.95	11.79	8.66	12.65	9.72
Stettler	7.51	8.52	8.63	10.45	11.37	11.81
Vegreville	13.43	7.30	14.66	9.59	15.82	10.88
Vermilion	10.06	7.60	11.17	10.37	12.13	11.89
5—Edmonton	11.95	8.80	13.33	10.97	16.45	12.23
Lacombe	8.39	9.24	9.70	11.62	12.45	13.24
Red Deer	10.58	8.67	12.55	10.76	15.02	12.17
Rocky Mountain House	9.20	11.42	13.40	14.70	15.47	16.78
Wetaskiwin	11.79	8.63	13.17	10.70	15.02	12.27
6—Athabasca	11.61 ¹	7.70	13.73 ¹	9.94	14.92 ¹	11.17
Campsie	10.59	9.08	12.79	11.43	14.26	12.73
Edson	12.73	9.53	14.93	12.36	17.06	14.08
Elk Point	14.38	7.45	15.81	9.21	16.68	10.58
Embaras	7.32	5.25	10.42	7.32	12.33 ¹	9.46
Lac la Biche	13.46	7.80	15.83	10.09	16.98	11.52
Smith	13.63	7.40	14.43	9.84	15.33	11.11
Whitcourt	10.55	9.82	13.57	13.02	14.93	14.54
7—Beaverlodge	8.61	6.57	10.48	8.27	11.03	10.10
Fairview	9.18	6.84	10.72	8.65	11.49	10.11
Fort Vermilion	12.11	5.39	14.16	6.91	15.97	8.19
Grand Prairie	9.02	6.69	11.38	8.28	12.31	9.51
High Prairie	6.71	7.90	8.99	9.87	9.70	11.45
Peace River	8.50	6.28	10.61	7.91	11.94	9.43
Peace River	8.49	6.48	9.61	7.98	10.42	9.58
Rycroft	10.02	7.09	12.90	9.73	13.90	11.06
Wagner						
Averages — Alberta — Moyennes	8.35	7.57	9.88	9.33	11.58	10.78

¹ Data incomplete; not included in calculation of provincial average.

Source: Meteorological Service of Canada.

¹ Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

Source: Service météorologique du Canada.

August and September Forecasts of Production

Prévisions de la production d'août et de septembre

The first official forecast of the 1962 production of principal grain crops, tame hay and potatoes, and certain oilseeds, was issued by the Bureau of Statistics on August 31. This forecast was made on the basis of yields indicated at August 15. A second estimate for these crops, together with the first forecast for durum wheat, late-sown grain crops, fodder corn, field roots, certain oilseed crops and sugar beets, on the basis of yields as indicated on or about September 15, was released on September 28. Latest estimates for 1961 were included for purposes of comparison. The yield data were obtained from reports of crop correspondents throughout Canada and from information supplied by processing companies and officials responsible for agricultural statistics in the different provinces. The acreages seeded to the various crops, with certain exceptions, were obtained from the Bureau's annual June survey.

On the basis of yields indicated at September 15, production of the five major grains in 1962, with 1961 figures in brackets, in millions of bushels, was as follows: all wheat, 551.4 (283.4); oats for grain, 484.4 (284.0); barley, 163.8 (112.6); all rye, 12.6 (6.5); and flaxseed, 15.3 (14.3) making a combined total of 1,227.5 million bushels in 1962 compared with 700.8 million in 1961.

Harvesting was just getting underway again by September 15 over large areas of the Prairie Provinces, after considerable delay caused by cool, wet weather. However, the weather towards the end of September was ideal, and threshing was now progressing quickly. If the weather holds during the first week of October most of the harvesting will have been completed. Reports indicate that the unfavourable weather from mid-August to mid-September caused grade losses, and in local areas some immature fields of wheat were reduced to feed grades by frost damage. However, the bulk of the wheat crop is expected to fall within the statutory grades. According to the Board of Grain Commissioners' preliminary report, the mean protein content of the 1962 Prairie wheat crop is 14.1 per cent. This compares with the 1961 crop of 14.2 per cent and the long-term average of 13.6 per cent. Harvesting of small cereals progressed satisfactorily in most of Ontario, and western and southern Quebec, and was nearing completion during the latter part of September. Wet weather caused delays in the completion of threshing in eastern Quebec and the Maritime Provinces, where lodged fields of grain were adding to the difficulties. Parts of British Columbia also experienced poor harvest weather early in the month, but with the return of more favourable conditions, threshing was rapidly nearing completion.

Based on the more complete threshing returns, as of mid-September, average cereal grain yields per acre in both Saskatchewan and Manitoba were higher than indicated by conditions at August 15, while minor reductions were indicated for most crops in Alberta. With the exception of Prince Edward Island, potato yield estimates are higher in this report than forecast earlier. Tame hay production is estimated at a new record high.

In addition to the crops for which second forecasts are now available, first forecasts of production for buckwheat, dry peas, dry beans, corn for grain, soybeans, sunflower seed, sugar beets, field roots and fodder corn are included in this report.

Full realization of the present yield forecasts, especially for late crops, is dependent on the existence of favourable weather conditions throughout the remainder of the harvesting season. It is emphasized that all yields, except where specified, are reported on a **field-run** basis, no allowance being made for dockage which varies from year to year and for different crops.

Table 1 contains the August forecast of production of Canadian field crops, by provinces, and Table 2 gives the

Les premières prévisions officielles du Bureau fédéral de la statistique au sujet de la production des principales céréales, du foin cultivé, des pommes de terre et de certaines graines oléagineuses en 1962 on paru le 31 août. Elles se fondaient sur le rendement indiqué le 15 août. Une seconde estimation de ces récoltes ainsi que la première estimation à l'égard du blé durum, des céréales tard semées, du maïs fourrager, des plantes-racines, des récoltes de graines oléagineuses, et des betteraves à sucre, d'après le rendement indiqué vers le 15 septembre, ont paru le 28 septembre, accompagnées des dernières estimations de 1961 pour fins de comparaison. Les chiffres du rendement se fondent sur les rapports des correspondants agricoles recrutés dans tout le pays ainsi que sur les renseignements fournis par les établissements de traitement et les statisticiens agricoles des différentes provinces. Les superficies consacrées aux diverses cultures, sauf certaines exceptions, ont été tirées du relevé annuel (juin) du Bureau.

D'après les rendements indiqués le 15 septembre, la production (en millions de boisseaux) des cinq principales céréales en 1962 est la suivante (chiffres de 1961 entre parenthèses): tout blé, 551.4 (283.4); avoine à grain, 484.4 (284.0); orge, 163.8 (112.6); tout seigle, 12.6 (6.5); et graine de lin, 15.3 (14.3), soit en tout 1,277.5 millions de boisseaux en 1962 (700.8 millions en 1961).

La récolte venait tout juste de commencer le 15 septembre dans une grande partie des Prairies, après un retard considérable causé par le temps frais et pluvieux. Cependant, vers la fin de septembre, le temps était idéal et le battage progressait rapidement. Si le beau temps se maintient durant la première semaine d'octobre, la majeure partie de la récolte sera terminée. Les mauvais temps de la mi-août à la mi-septembre a causé de grosses pertes et, dans certaines régions, du blé non mûri s'est classé fourrager à cause des dégâts de la gelée. Cependant, le gros de la récolte de blé devrait s'inscrire dans les classes normales. Selon le rapport préliminaire de la Commission des grains du Canada, la teneur moyenne en protéine de la récolte de blé des Prairies en 1962 est de 14.1 p. 100, comparativement à 14.2 p. 100 en 1961 et à la moyenne à long terme de 13.6 p. 100. La récolte des petites céréales faisait des progrès satisfaisants dans la majeure partie de l'Ontario ainsi que dans l'Ouest et le sud du Québec et s'achevait durant la dernière partie de septembre. Le temps humide a retardé l'achèvement du battage dans l'est du Québec et dans les Maritimes où la verse de certains champs de céréales rendait la situation encore plus difficile. Certaines régions de la Colombie-Britannique ont aussi connu du mauvais temps au début du mois, mais, avec le retour du beau temps, le battage s'achevait rapidement.

D'après les rapports plus complets sur le battage (mi-septembre), le rendement moyen à l'acre des céréales en Saskatchewan et au Manitoba est plus élevé que ne l'indiquaient les conditions au 15 août, mais il y a légère diminution dans le cas de la plupart des cultures en Alberta. À l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard, les estimations relatives au rendement des pommes de terre sont plus élevées que les prévisions antérieures. On estime que la production de foin cultivé atteindra un nouveau sommet.

Outre les cultures dont les secondes prévisions sont maintenant disponibles, le présent rapport renferme les premières prévisions au sujet de la production des cultures suivantes: sarrasin, pois secs, haricots secs, maïs à grain, fève soja, graine de tournesol, betteraves à sucre, plantes-racines et maïs fourrager.

La pleine réalisation des prévisions actuelles, surtout dans le cas des cultures tardives, dépendra du temps qu'il fera durant le reste de la moisson. Tous les rendements, sauf indication contraire, sont fondés sur le **tout-venant**; il n'est pas tenu compte du déchet qui varie d'année en année et selon la culture.

Le tableau 1 renferme les prévisions d'août de la production des grandes cultures du Canada, par province, et le tableau 2

production of the principal grain crops of the Prairie Provinces according to this forecast. Tables 3 and 4 contain the September forecast of production, together with 1961 figures for purposes of comparison. Table 5 gives supplementary data on acreage and production of durum wheat in the Prairie Provinces. Table 6 gives a breakdown by crop districts of the acreages of wheat, oats, barley and summerfallow in the Prairie Provinces.

donne la production des principales céréales des provinces des Prairies d'après ces prévisions. Les tableaux 3 et 4 donnent les prévisions de septembre, de même que les chiffres de 1961 pour fins de comparaison. Au tableau 5 paraissent des renseignements supplémentaires sur la superficie et la production de blé durum dans les provinces des Prairies. Le tableau 6 donne le détail, par district de culture, des superficies du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada, by Province, 1962

TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin cultivé au Canada, par province, 1962

Province and crop — Province et culture	Area Superficie acres	Yield per acre ¹ Rendement par acre ¹ bu. — boiss.	Total production ¹ Production totale ¹ bu. — boiss.
Canada:			
Winter wheat — Blé d'hiver	450,000	35.3	15,885,000
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	26,442,900	19.5	514,769,000
All wheat — Tout blé	26,892,900	19.7	530,654,000
Oats for grain — Avoine à grain	10,523,100	44.8	472,278,000
Barley — Orge	5,287,100	30.6	161,737,000
Fall rye — Seigle d'automne	570,200	20.0	11,429,000
Spring rye — Seigle de printemps	97,300	12.9	1,260,000
All rye — Tout seigle	667,500	19.0	12,689,000
Flaxseed — Graine de lin	1,414,600	10.8	15,248,000
Mixed grains — Céréales mélangées	1,521,600	45.7	69,579,000
Mustard seed — Graine de moutarde	121,000	627	75,900,000
Rapeseed — Graine de colza	404,500	812	329,500,000
Potatoes — Pommes de terre	284,100	141.8	40,295,000
Tame hay — Foin cultivé	12,370,000	1.73	21,355,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Spring wheat — Blé de printemps	4,600	30.4	140,000
Oats for grain — Avoine à grain	97,000	51.5	5,000,000
Barley — Orge	6,000	41.3	248,000
Mixed grains — Céréales mélangées	51,000	52.4	2,670,000
Potatoes — Pommes de terre	39,000	161.5	6,300,000
Tame hay — Foin cultivé	180,000	1.43	258,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Spring wheat — Blé de printemps	1,200	33.3	40,000
Oats for grain — Avoine à grain	37,000	48.6	1,800,000
Barley — Orge	1,400	39.3	55,000
Mixed grains — Céréales mélangées	8,000	47.1	377,000
Potatoes — Pommes de terre	6,800	128.2	872,000
Tame hay — Foin cultivé	228,000	2.04	466,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Spring wheat — Blé de printemps	2,600	29.6	77,000
Oats for grain — Avoine à grain	102,000	47.1	4,800,000
Barley — Orge	3,300	39.1	129,000
Mixed grains — Céréales mélangées	6,700	48.5	325,000
Potatoes — Pommes de terre	50,000	178.0	8,900,000
Tame hay — Foin cultivé	282,000	1.84	520,000
Québec:			
Spring wheat — Blé de printemps	10,000	26.2	252,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,267,000	43.1	54,608,000
Barley — Orge	19,000	40.0	760,000
Fall rye — Seigle d'automne	3,600	23.8	86,000
Mixed grains — Céréales mélangées	96,000	44.2	4,243,000
Potatoes — Pommes de terre	71,600	122.2	8,750,000
Tame hay — Foin cultivé	3,344,000	1.80	6,019,000
Ontario:			
Winter wheat — Blé d'hiver	450,000	35.3	15,885,000
Spring wheat — Blé de printemps	18,000	25.0	450,000
All wheat — Tout blé	468,000	34.9	16,335,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,848,000	54.8	101,270,000
Barley — Orge	80,500	42.8	3,445,000
Fall rye — Seigle d'automne	63,000	23.5	1,480,000
Flaxseed — Graine de lin	21,400	15.0	321,000
Mixed grains — Céréales mélangées	740,000	53.6	39,664,000
Potatoes — Pommes de terre	49,900	174.0	8,683,000
Tame hay — Foin cultivé	3,249,000	1.85	6,011,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada, by Province, 1962 - Concluded

TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin cultivé au Canada, par province, 1962 - fin

Province and crop - Province et culture	Area — Superficie acres	Yield per acre ¹ — Rendement par acre ¹ bu. — boiss.	Total production ¹ — Production totale ¹ bu. — boiss.
Manitoba:			
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	3,118,000	26.0	81,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,816,000 ³	45.7	83,000,000
Barley — Orge	629,000	31.8	20,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	108,000	24.1	2,600,000
Spring rye — Seigle de printemps	3,000	20.0	60,000
All rye — Tout seigle	111,000	24.0	2,660,000
Flaxseed — Graine de lin	703,000	11.0	7,700,000
Mixed grains — Céréales mélangées	124,000	37.1	4,600,000
Mustard seed — Graine de moutarde	10,000	lb. — liv.	lb. — liv.
Rapeseed — Graine de colza	25,500	922	23,500,000
Potatoes — Pommes de terre	21,000	cwt.	cwt.
Tame hay — Foin cultivé	1,045,000	95.2	2,000,000
		tons — tonnes	tons — tonnes
Saskatchewan:			
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	17,388,000	18.1	315,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	2,622,000 ³	36.2	95,000,000
Barley — Orge	1,629,000	25.8	42,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	215,000	19.5	4,200,000
Spring rye — Seigle de printemps	84,100	12.5	800,000
All rye — Tout seigle	279,100	17.9	5,000,000
Flaxseed — Graine de lin	389,000	9.8	3,800,000
Mixed grains — Céréales mélangées	125,000	28.0	3,500,000
Mustard seed — Graine de moutarde	59,500	lb. — liv.	lb. — liv.
Rapeseed — Graine de colza	167,000	672	40,000,000
Potatoes — Pommes de terre	13,000	750	125,000,000
Tame hay — Foin cultivé	1,020,000	cwt.	cwt.
		62.3	810,000
		tons — tonnes	tons — tonnes
Alberta:			
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	5,807,000	19.8	115,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	2,646,000 ³	46.1	122,000,000
Barley — Orge	2,839,000	32.4	92,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	179,000	16.8	3,000,000
Spring rye — Seigle de printemps	30,200	13.2	400,000
All rye — Tout seigle	209,200	16.3	3,400,000
Flaxseed — Graine de lin	299,000	11.4	3,400,000
Mixed grains — Céréales mélangées	367,000	38.1	14,000,000
Mustard seed — Graine de moutarde	51,500	lb. — liv.	lb. — liv.
Rapeseed — Graine de colza	212,000	544	28,000,000
Potatoes — Pommes de terre	22,000	849	180,000,000
Tame hay — Foin cultivé	2,626,000	cwt.	cwt.
		95.5	2,100,000
		tons — tonnes	tons — tonnes
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	93,500	29.9	2,800,000
Oats for grain — Avoine à grain	88,100	54.5	4,800,000
Barley — Orge	79,900	38.8	3,100,000
Fall rye — Seigle d'automne	1,600	39.4	63,000
Flaxseed — Graine de lin	2,200	12.3	27,000
Mixed grains — Céréales mélangées	3,900	51.3	200,000
Potatoes — Pommes de terre	10,800	cwt.	cwt.
Tame hay — Foin cultivé	396,000	174.1	1,880,000
		tons — tonnes	tons — tonnes
		2.10	831,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about August 15.

² Includes durum wheat.

³ Estimated area for harvest as grain.

¹ D'après l'état le ou vers le 15 août.

² Comprend le blé durum.

³ Superficie estimative devant être moissonnée comme grain.

TABLE 2. August Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1962

TABLEAU 2. Prévisions d'août de la production des principales céréales dans les provinces des Prairies, 1962

Crop — Culture	Area — Superficie acres	Yield per acre ¹ — Rendement par acre ¹ bu. — boiss.	Total production ¹ — Production totale ¹ bu. — boiss.
Wheat — Blé	26,313,000	19.4	511,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	7,084,000 ²	42.3	300,000,000
Barley — Orge	5,097,000	30.2	154,000,000
Rye — Seigle	599,300	18.5	11,060,000
Flaxseed — Graine de lin	1,891,000	10.7	14,900,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about August 15.

² Estimated area for harvest as grain.

¹ D'après l'état le ou vers le 15 août.

² Superficie estimative devant être moissonnée comme grain.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1962
as Compared with the Latest Estimate for 1961

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1962
comparativement à la dernière estimation de 1961

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Production totale	
	1961 ¹	1962	1961	1962 ²	1961	1962 ²
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Canada:						
Winter wheat — Blé d'hiver	561,000	450,000	35.6	34.8	19,981,000	15,660,000
Spring wheat ³ — Blé de printemps ³	24,755,000	26,442,900	10.6	20.3	263,413,000	535,747,000
All wheat — Tout blé	25,316,000	26,892,900	11.2	20.5	283,394,000	551,407,000
Oats for grain — Avoine à grain	8,542,700	10,523,100	33.2	46.0	283,965,000	484,354,000
Barley — Orge	5,529,000	5,287,100	20.4	31.0	112,640,000	163,816,000
Fall rye — Seigle d'automne	471,600	570,200	12.5	19.9	5,903,000	11,359,000
Spring rye — Seigle de printemps	97,300	97,300	6.9	12.9	618,000	1,260,000
All rye — Tout seigle	560,800	667,500	11.6	18.9	6,519,000	12,619,000
Flaxseed — Graine de lin	2,075,400	1,414,600	6.9	10.8	14,318,000	15,295,000
Mixed grains — Céréales mélangées	1,565,700	1,521,600	39.2	45.7	61,310,000	69,523,000
Corn for grain — Maïs à grain	400,100	421,300	73.0	71.6	29,208,000	30,170,000
Buckwheat — Sarrasin	57,500	45,300	21.2	23.7	1,217,000	1,074,000
Peas, dry — Pois secs	66,300	49,800	15.7	19.0	1,040,000	944,000
Beans, dry — Haricots secs	65,700	65,400	20.2	22.9	1,325,000	1,495,000
Soybeans — Soya	212,000	221,000	31.3	30.3	6,631,000	6,696,000
Potatoes — Pommes de terre	303,700	284,100	145.0 lb. — liv.	150.5 lb. — liv.	44,031,000	42,750,000
Mustard seed — Graine de moutarde	120,800	121,000	310	638	37,500,000	77,200,000
Rapeseed — Graine de colza	710,300	404,500	790	813	561,000,000	329,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol	33,900	21,200 ⁴	801	755	27,157,000	16,000,000
Tame hay — Foin cultivé	12,229,000	12,370,000	1.70 tons — tonnes	1.78 tons — tonnes	20,813,000	22,001,000
Fodder corn — Maïs fourrager	360,100	367,200	11.26	11.44	4,054,000	4,201,000
Field roots — Plantes-racines	26,700	26,400	10.79	10.30	288,000	272,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	84,949	85,146 ⁵	13.02	12.98	1,105,708 ⁶	1,104,870
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
Spring wheat — Blé de printemps	4,100	4,600	27.8	30.4	114,000	140,000
Oats for grain — Avoine à grain	97,700	97,000	46.3	48.5	4,524,000	4,700,000
Barley — Orge	1,200	6,000	37.1	41.3	45,000	248,000
Mixed grains — Céréales mélangées	52,100	51,000	48.9	49.0	2,548,000	2,500,000
Potatoes — Pommes de terre	46,200	39,000	165.0 cwt.	159.0 cwt.	7,623,000	6,200,000
Tame hay — Foin cultivé	179,000	180,000	1.85 tons — tonnes	1.56 tons — tonnes	331,000	280,000
Field roots — Plantes-racines	3,500	3,100	11.50	12.58	40,000	39,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
Spring wheat — Blé de printemps	1,400	1,200	30.0	33.3	42,000	40,000
Oats for grain — Avoine à grain	37,500	37,000	42.1	48.6	1,579,000	1,800,000
Barley — Orge	1,100	1,400	37.0	39.3	41,000	55,000
Mixed grains — Céréales mélangées	8,500	8,000	42.0	44.0	357,000	352,000
Potatoes — Pommes de terre	8,100	6,800	130.0 cwt.	137.0 cwt.	1,053,000	932,000
Tame Hay — Foin cultivé	234,000	228,000	2.19 tons — tonnes	2.11 tons — tonnes	512,000	480,000
Field roots — Plantes-racines	2,300	2,300	12.17	13.91	28,000	32,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
Spring wheat — Blé de printemps	2,500	2,600	25.0	28.1	62,000	73,000
Oats for grain — Avoine à grain	104,000	102,000	39.2	47.1	4,077,000	4,800,000
Barley — Orge	3,200	3,300	32.9	39.4	105,000	130,000
Mixed grains — Céréales mélangées	6,600	6,700	40.4	48.4	267,000	324,000
Buckwheat — Sarrasin	3,200	3,600	30.0	35.3	96,000	127,000
Potatoes — Pommes de terre	54,200	50,000	187.5 cwt.	186.0 cwt.	10,162,000	9,300,000
Tame hay — Foin cultivé	287,000	282,000	1.90 tons — tonnes	1.84 tons — tonnes	545,000	520,000
Field roots — Plantes-racines	1,800	1,900	9.50	9.47	17,000	18,000
Québec:						
Spring wheat — Blé de printemps	10,600	10,000	23.6	26.7	250,000	267,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,299,000	1,267,000	38.8	43.7	50,401,000	55,368,000
Barley — Orge	21,200	19,000	35.0	38.6	742,000	733,000
Fall rye — Seigle d'automne	4,000	3,600	21.4	22.8	86,000	82,000
Mixed grains — Céréales mélangées	109,000	98,000	39.6	44.0	4,316,000	4,224,000
Buckwheat — Sarrasin	17,500	14,200	25.8	25.0	452,000	355,000
Peas, dry — Pois secs	1,900	1,700	18.6	20.1	35,000	34,000
Beans dry — Haricots secs	800	900	18.2	19.8	15,000	18,000
Potatoes — Pommes de terre	80,300	71,600	118.5 cwt.	126.0 cwt.	9,516,000	9,022,000
Tame hay — Foin cultivé	3,312,000	3,344,000	1.84 tons — tonnes	1.87 tons — tonnes	6,094,000	6,253,000
Fodder corn — Maïs fourrager	54,600	51,400	10.65	12.40	581,000	637,000
Field roots — Plantes-racines	7,000	7,100	7.00	6.50	49,000	46,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	7,895	10,501 ⁷	14.36	13.62	113,342 ⁸	143,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1962,
as Compared with the Latest Estimate for 1961 - Continued

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1962,
comparativement à la dernière estimation de 1961 - suite

Province and crop - Province et culture	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1961 ¹	1962	1961	1962 ²	1961	1962 ²
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Ontario:						
Winter wheat - Blé d'hiver	561,000	450,000	35.6	34.8	19,991,000	15,660,000
Spring wheat - Blé de printemps	20,100	18,000	23.2	23.7	466,000	427,000
All wheat - Tout blé	581,100	468,000	35.2	34.4	20,447,000	16,087,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,794,000	1,848,000	50.1	54.7	89,879,000	101,086,000
Barley - Orge	77,900	80,500	42.9	44.1	3,342,000	3,550,000
Fall rye - Seigle d'automne	62,100	63,000	24.8	23.6	1,540,000	1,487,000
Flaxseed - Graine de lin	21,300	21,400	17.9	17.2	381,000	368,000
Mixed grains - Céréales mélangées	718,000	740,000	53.0	53.7	38,034,000	39,739,000
Corn for grain - Maïs à grain	386,000	418,000	73.4	71.9	29,085,000	30,054,000
Buckwheat - Sarrasin	23,600	17,500	22.3	24.1	526,000	422,000
Peas, dry - Pois secs	2,800	2,500	21.1	19.3	59,000	48,000
Beans, dry - Haricots secs	64,900	64,500	20.2	22.9	1,310,000	1,477,000
Soybeans - Soya	212,000	221,000	31.3	30.3	6,631,000	6,696,000
Potatoes - Pommes de terre	51,500	49,900	190.7 cwt. tons - tonnes	189.0	9,819,000 cwt. tons - tonnes	9,431,000
Tame hay - Foin cultivé	3,281,000	3,249,000	2.34	1.92	7,679,000	6,238,000
Fodder corn - Maïs fourrager	269,000	272,000	12.25	12.00	3,296,000	3,264,000
Field roots - Plantes-racines	12,100	12,000	12.73	11.40	154,000	137,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	16,353	12,679	17.05	16.30	278,842	206,670
Manitoba:						
Spring wheat ³ - Blé de printemps ³	2,914,000	3,118,000	11.7	26.6	34,000,000	83,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,300,000	1,816,000	18.5	49.6	24,000,000	90,000,000
Barley - Orge	655,000	629,000	13.7	33.4	9,000,000	21,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	77,500	108,000	11.2	25.4	870,000	2,740,000
Spring rye - Seigle de printemps	2,000	3,000	8.0	20.0	16,000	60,000
All rye - Tout seigle	79,500	111,000	5.7	25.2	886,000	2,800,000
Flaxseed - Graine de lin	748,000	703,000	11.1	11.2	4,300,000	7,900,000
Mixed grains - Céréales mélangées	157,000	124,000	18.2	40.3	2,857,000	5,000,000
Corn for grain - Maïs à grain	4,100	3,300	30.0	35.0	123,000	116,000
Buckwheat - Sarrasin	13,200	10,000	10.8	17.0	143,000	170,000
Peas, dry - Pois secs	46,700	31,800	15.0	18.2	700,000	580,000
Potatoes - Pommes de terre	18,300	21,000	37.7 cwt. lb. - liv.	119.0	690,000 cwt. lb. - liv.	2,500,000
Mustard seed - Graine de moutarde	10,800	10,000	383	820	4,100,000	8,200,000
Rapeseed - Graine de colza	29,300	25,500	614	941	18,000,000	24,000,000
Sunflower seed - Graine de tournesol	30,500	18,700 ²	800	749	24,400,000	14,000,000
Tame hay - Foin cultivé	1,004,000	1,045,000	0.90	2.00	904,000	2,090,000
Fodder corn - Maïs fourrager	31,300	38,500	4.06	6.23	125,000	240,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	21,163	21,600 ²	8.89	9.50	188,099	205,200
Saskatchewan:						
Spring wheat ³ - Blé de printemps ³	16,082,000	17,388,000	8.5	19.4	137,000,000	337,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,492,000	2,622,000	12.7	39.7	19,000,000	104,000,000
Barley - Orge	1,839,000	1,629,000	10.9	28.2	20,000,000	46,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	177,000	215,000	7.1	19.5	1,250,000	4,200,000
Spring rye - Seigle de printemps	61,900	84,100	6.5	12.5	400,000	800,000
All rye - Tout seigle	238,900	279,100	6.9	17.9	1,650,000	5,000,000
Flaxseed - Graine de lin	941,000	389,000	6.0	9.8	5,600,000	3,800,000
Mixed grains - Céréales mélangées	136,000	125,000	10.8	29.6	1,469,000	3,700,000
Peas, dry - Pois secs	2,200	3,000	15.0	15.3	33,000	46,000
Potatoes - Pommes de terre	11,900	13,000	30.0 cwt. lb. - liv.	66.5	357,000 cwt. lb. - liv.	865,000
Mustard seed - Graine de moutarde	40,800	59,500	420	672	17,100,000	40,000,000
Rapeseed - Graine de colza	374,000	167,000	749	778	280,000,000	130,000,000
Tame hay - Foin cultivé	1,052,000	1,020,000	0.66	1.42	694,000	1,450,000
Fodder corn - Maïs fourrager	1,800	1,800	0.85	3.83	2,000	7,000
Alberta:						
Spring wheat ³ - Blé de printemps ³	5,633,000	5,807,000	15.8	19.3	89,000,000	112,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	2,330,000	2,646,000	36.9	44.6	85,000,000	118,000,000
Barley - Orge	2,867,000	2,838,000	26.9	31.3	77,000,000	89,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	149,000	179,000	14.1	15.6	2,100,000	2,800,000
Spring rye - Seigle de printemps	25,300	30,200	7.9	13.2	200,000	400,000
All rye - Tout seigle	174,300	209,200	13.2	15.3	2,300,000	3,200,000
Flaxseed - Graine de lin	362,000	299,000	11.0	10.7	4,000,000	3,200,000
Mixed grains - Céréales mélangées	374,000	367,000	30.1	36.8	11,257,000	13,500,000
Peas, dry - Pois secs	8,800	7,800	14.9	21.3	131,000	166,000

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1962,
as Compared with the Latest Estimate for 1961 – Concluded**

**TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1962,
comparativement à la dernière estimation de 1961 – fin**

Province and crop – Province et culture	Areas		Yield per acre		Total production	
	Superficie		Rendement par acre		Production totale	
	1961 ¹	1962	1961	1962 ²	1961	1962 ²
	acres		cwt.		cwt.	
Alberta – Concluded – fin:						
Potatoes – Pommes de terre	20,900	22,000	121.8 lb. – liv.	113.6	2,545,000 lb. – liv.	2,500,000
Mustard seed – Graine de moutarde	69,200	51,500	235	563	16,300,000	29,000,000
Rapeseed – Graine de colza	307,000	212,000	857	825	263,000,000	175,000,000
Sunflower seed – Graine de tournesol	3,400	2,500	811	800	2,757,000	2,000,000
Tame hay – Foin cultivé	2,477,000	2,626,000	1.28 tons – tonnes	1.45	3,171,000 tons – tonnes	3,800,000
Sugar beets – Betteraves à sucre	39,538	40,366 ²	13.29	13.63	525,425	550,000
British Columbia – Colombie-Britannique:			bu. – boiss.		bu. – boiss.	
Spring wheat – Blé de printemps	87,300	93,500	28.4	29.9	2,479,000	2,800,000
Oats for grain – Avoine à grain	88,500	88,100	50.9	52.2	4,505,000	4,600,000
Barley – Orge	63,400	79,900	37.3	38.8	2,365,000	3,100,000
Fall rye – Seigle d'automne	2,000	1,600	28.5	31.2	57,000	50,000
Flaxseed – Graine de lin	3,100	2,200	11.8	12.3	37,000	27,000
Mixed grains – Céréales mélangées	4,500	3,900	45.5	47.4	205,000	185,000
Peas, dry – Pois secs	3,900	3,000	21.0	23.5	82,000	70,000
Potatoes – Pommes de terre	12,300	10,800	184.2 cwt.	185.2	2,266,000 cwt.	2,000,000
Tame hay – Foin cultivé	403,000	396,000	2.19 tons – tonnes	2.25	883,000 tons – tonnes	890,000
Fodder corn – Maïs fourrager	3,400	3,500	14.69	15.14	50,000	53,000

¹ Revised on basis of 1961 Census acreage data.

² As indicated on basis of conditions on or about September 15.

³ Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5.

¹ Révisé d'après les chiffres de superficie du recensement de 1961.

² D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

³ Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent au tableau 5.

**TABLE 4. September Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1962,
as Compared with the Latest Estimate for 1961**

**TABLEAU 4. Prévisions de septembre de la production des principales céréales dans les provinces
des Prairies, 1962, comparativement à la dernière estimation de 1961**

Crop – Culture	Areas		Yield per acre		Total production	
	Superficie		Rendement par acre		Production totale	
	1961	1962	1961	1962 ¹	1961	1962 ¹
	acres		bu. – boiss.		bu. – boiss.	
Spring wheat ² – Blé de printemps ²	24,629,000	26,313,000	10.6	20.2	260,000,000	532,000,000
Oats for grain – Avoine à grain	5,122,000	7,084,000	25.2	44.0	129,000,000	312,000,000
Barley – Orge	5,361,000	5,097,000	19.8	30.6	106,000,000	156,000,000
Rye – Seigle	492,700	599,300	9.8	18.4	4,836,000	11,000,000
Flaxseed – Graine de lin	2,051,000	1,391,000	6.8	10.7	13,900,000	14,900,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5.

¹ D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

² Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent au tableau 5.

TABLE 5. September Forecast of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1962, as Compared with 1961

**TABLEAU 5. Prévisions de septembre de la production du blé durum dans les provinces des Prairies, 1962,
comparativement à 1961**

Note: Data in this table are included in Tables 3 and 4 in the item "Spring wheat".

Note: Les données du présent tableau figurent aux tableaux 3 et 4 à l'article "Blé de printemps".

Province	Areas		Yield per acre		Total production	
	Superficie		Rendement par acre		Production totale	
	1961	1962	1961	1962 ¹	1961	1962 ¹
	acres		bu. – boiss.		bu. – boiss.	
Manitoba	85,000	161,000	9.4	23.6	800,000	3,800,000
Saskatchewan	1,578,000	2,613,000	7.6	19.5	12,000,000	51,000,000
Alberta	189,000	425,000	9.0	15.1	1,700,000	6,400,000
Total	1,852,000	3,199,000	7.8	19.1	14,500,000	61,200,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15.

¹ D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

TABLE 6. Estimated Seeded Acreages of Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces, by Crop Districts, 1961 and 1962

TABLEAU 6. Estimations des superficies semées des principales céréales et des jachères dans les provinces des Prairies, par district agricole, 1961 et 1962

Province and crop district — Province et district agricole	Wheat — Blé		Oats — Avoine		Barley — Orge		Summerfallow — Jachères	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962
thousands acres — milliers d'acres								
Manitoba:								
1	315	346	98	124	35	37	344	312
2	352	394	160	187	33	26	318	288
3	516	552	308	333	94	85	423	375
4	61	66	88	92	39	35	90	88
5	279	223	270	259	57	65	236	279
6	25	22	37	32	6	6	28	38
7	225	238	118	125	32	35	283	277
8	222	244	152	166	22	16	237	219
9	195	205	127	141	28	27	226	218
10	282	338	127	144	132	113	442	420
11	217	260	145	136	62	63	281	264
12	62	53	82	82	29	35	80	80
13	81	90	60	71	69	69	132	111
14	82	87	78	82	17	17	110	99
Total	2,914	3,118	1,850	1,974	655	629	3,230	3,068
Saskatchewan:								
1 A	709	736	165	172	47	49	797	748
1 B	464	519	205	218	23	26	585	538
2 A	725	773	91	110	28	18	713	677
2 B	1,020	1,127	126	139	58	36	1,025	1,038
3 AS	1,088	1,111	110	134	48	39	1,019	1,011
3 AN	592	620	62	71	46	29	615	636
3 BS	788	803	59	66	51	53	811	805
3 BN	1,057	1,153	102	85	71	55	1,067	1,102
4 A	363	369	54	48	60	80	436	438
4 B	629	654	37	41	23	18	626	634
5 A	914	1,018	275	267	85	68	1,060	1,032
5 B	905	1,037	289	296	239	206	1,087	1,057
6 A	1,392	1,519	193	181	92	80	1,461	1,497
6 B	1,103	1,187	216	212	92	74	1,084	1,126
7 A	1,004	1,181	79	68	116	63	1,114	1,143
7 B	820	831	198	214	83	71	817	812
8 A	442	530	140	138	180	147	596	612
8 B	734	815	161	160	151	141	718	723
9 A	816	873	298	374	222	250	921	867
9 B	517	532	249	283	124	126	628	585
Total	16,082	17,388	3,109	3,277	1,839	1,629	17,180	17,081
Alberta:								
1	992	985	195	198	88	96	1,126	1,119
2	1,531	1,620	295	293	369	394	2,032	1,926
3	505	524	396	430	389	399	913	867
4 A	782	766	321	362	91	89	791	759
4 B	841	837	620	669	266	253	873	864
5	236	238	606	649	802	793	572	540
6	358	383	416	415	415	375	588	608
7	388	454	301	292	447	440	555	566
Total	5,633	5,807	3,150	3,308	2,867	2,839	7,450	7,249

Grading of the 1961 Wheat Crop of the
Prairie Provinces

The number of cars of wheat inspected by the Board of Grain Commissioners during the crop year 1961-62 totalled 210,668 as compared with 214,715 in 1960-61. Of the total, 93 per cent graded No. 4 Northern or better as against 77 per cent in the previous crop year.

The following table shows the number of cars and the percentage grading of wheat inspections in the Prairie Provinces for the crop years 1960-61 and 1961-62. Average percentage gradings for the period 1955-56 to 1959-60 are also shown for comparative purposes. In each case the inspections include a relatively small proportion of old-crop wheat.

Classement de la récolte de blé de 1961
dans les provinces des Prairies

Le nombre de wagons de blé inspectés par la Commission des grains au cours de la campagne de 1961-62 se chiffre par 210,668 contre 214,715 en 1960-61. Sur le total, 93 p. 100 a été classé n° 4 du Nord ou mieux contre 77 p. 100 la campagne précédente.

Le tableau ci-dessous indique le nombre de wagons et le résultat en pourcentages des inspections de blé dans les provinces de Prairies durant les campagnes de 1960-61 et 1961-62. Le pourcentage moyen des classements pour la période de 1955-56 à 1959-60 est aussi indiqué aux fins de comparaison. Dans chaque cas, les inspections comprennent une proportion relativement faible du blé des récoltes des années précédentes.

TABLE 1. Grading of Wheat Inspected in the Prairie Provinces, Crop Years 1960-61, 1961-62
and Averages 1955-56 to 1959-60TABLEAU 1. Résultats des inspections de blé dans les provinces des Prairies, campagnes 1960-61, 1961-62
et moyennes de 1955-56 à 1959-60

Grade — Classe	Number of cars — Nombre de wagons		Percentage of total — Proportion du total		
	1960-61	1961-62	Average — Moyenne 1955-56 1959-60	1960-61	1961-62
1 Hard — 1 Dur	—	66	—	—	¹
1 Northern — 1 du Nord	4,444	43,807	1.6	2.1	20.8
2 Northern — 2 du Nord	88,291	111,131	28.2	41.1	52.8
3 Northern — 3 du Nord	54,719	32,991	27.7	25.5	15.7
4 Northern — 4 du Nord	18,184	7,202	14.0	8.5	3.4
No. 5	11,210	1,475	9.2	5.2	0.7
No. 6	1,687	387	2.3	0.8	0.2
Feed — Fourrager	13	9	0.2	¹	¹
Other Red Spring — Autre rouge du printemps	15,727	7,219	10.7	7.3	3.4
C.W. Garnet — C.O. Garnet	35	462	0.2	¹	0.2
C.W. White Spring — C.O. blanc de printemps	285	151	0.1	0.1	0.1
C.W. Mixed Wheat — C.O. blé mélangé	94	67	0.1	¹	¹
Alberta Winter — Alberta d'hiver	383	716	0.3	0.2	0.3
Nos. 1-6 C.W. Amber Durum — N ^{os} 1-6 C.O. Amber Durum	19,268	4,883	5.3	9.0	2.3
Other C.W. Amber Durum — Autre C.O. Amber Durum	375	102	0.2	0.2	¹
Total	214,715	210,668	100.0	100.0	100.0

¹ Less than .05 per cent.¹ Moins de .05 p. 100.

Stocks of Grain

Tables 1 and 2, which follow, show the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada, excluding Newfoundland, and the United States as at July 31. The data for the estimates were obtained from the Bureau's survey of farm stocks, from mill returns, and from figures supplied by the Board of Grain Commissioners relative to stocks in commercial positions other than mills. The figures in these tables differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter. Stocks of grain held on farms are shown by provinces in Table 3. Table 4 contains weekly totals of visible supplies of Canadian grain for the period July to September.

Estimates of the 1962 July 31 stocks (both farm and commercial), are subject to revision pending the availability of more complete disposition data. Revisions for the July 31, 1961 estimates are included and revisions for the period 1957-60 will be published in due course. The revisions pertain principally to farm stocks of wheat. Independent sample surveys conducted by the Dominion Bureau of Statistics indicated that farm wheat stocks were higher than the level published during recent years, but upward revisions in the series would have necessitated changes in acreage, yield, production and farm use statistics back to the last census date (1956). Lacking firm benchmarks on which to base such adjustments, the decision was made to delay revisions until benchmark data became available from the 1961 Census of Agriculture. The census has confirmed that wheat acreage was somewhat higher than published during the 1957-61 period. The additional supplies available from this increased acreage compensate in large measure for the differences between previously published farm stocks of wheat and annual farm survey results.

Total carryover stocks of the five major Canadian grains in North American positions excluding Newfoundland, at July 31, 1962, were estimated at 542.2 million bushels, 36 per cent below last year's revised total of 850.5 million bushels. This year's July 31 stocks, in all positions, in millions of bushels, with last year's totals in brackets, were estimated as follows: wheat, 395.7 (607.8); oats, 79.0 (115.2); barley, 58.3 (112.6); rye, 3.9 (7.4); flaxseed, 5.4 (7.6).

Total stocks of Canadian wheat in all North American positions at July 31, 1962 were estimated at 395.7 million bushels, compared with last year's revised estimate of 607.8 million bushels. An estimated 59.2 million bushels of this year's total were held on farms, down sharply from last year's total of 170.4 million, while 166.5 million of the off-farm stocks were in country elevators. The next largest amounts, 55.6 million and 62.9 million bushels, were in store in eastern elevators and in Fort William-Port Arthur terminals, respectively. Rye stocks in all positions, estimated at 3.9 million bushels, were down 47 per cent from last year's 7.4 million.

July 31 stocks of oats in all positions, estimated at 79.0 million bushels, were 31 per cent smaller than last year's 115.2 million. Barley stocks, at 58.3 million bushels, were down 48 per cent from the 112.6 million held in 1961. Stocks of flaxseed at 5.4 million bushels were substantially below last year's 7.6 million.

This year's stocks on farms at July 31, in millions of bushels, with last year's totals in brackets, are estimated as follows: wheat, 59.2 (170.4); oats, 56.9 (93.7); barley, 26.3 (60.1); rye, 1.2 (2.6); flaxseed, 1.3 (1.4).

Approximately 82 per cent of this year's farm-held stocks was located in the Prairie Provinces. For the individual grains the percentages held on Prairie farms varied from 63 for oats to 98 for flaxseed. Distribution of farm stocks in millions of bushels, for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, was estimated as follows: wheat, 2.0, 39.0, 15.0; oats, 5.0, 12.0, 19.0; barley, 2.0, 8.0, 14.0; rye, 0.05, 0.5, 0.6; flaxseed, 0.2, 0.8, 0.3.

Stocks de céréales

Les tableaux 1 et 2 ci-après donnent les quantités de blé et de céréales secondaires en toutes positions au Canada, (sauf celles de Terre-Neuve) et aux États-Unis au 31 juillet. Les renseignements proviennent du relevé du Bureau sur les céréales gardées dans les fermes, ainsi que des rapports des meuniers et des chiffres fournis par la Commission canadienne des grains relativement aux stocks dans des positions commerciales autres que les moulins. Les chiffres de ces tableaux diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les stocks visibles. Les quantités de céréales gardées dans les fermes sont indiquées, par province, au tableau 3. Le tableau 4 renferme les totaux hebdomadaires des approvisionnements visibles de céréales canadiennes pour la période de juillet à septembre.

Les estimations du 31 juillet 1962 (stocks dans les fermes et stocks commerciaux) sont sujettes à rectification à l'arrivée de renseignements plus complets sur l'écoulement. Les rectifications des estimations du 31 juillet 1961 paraîtront dans le présent rapport, mais celles de la période 1957-1960 paraîtront en temps utile. Les rectifications visent surtout les stocks de blé dans les fermes. Les enquêtes fragmentaires indépendantes faites par le Bureau fédéral de la statistique indiquent que les stocks de blé dans les fermes étaient plus considérables que les quantités publiées au cours des dernières années. Toutefois, une majoration des données de la série aurait nécessité des corrections de la statistique relative aux superficies, au rendement, à la production et à l'utilisation agricole à compter du recensement de 1956. Faute de données précises pouvant justifier de telles corrections, la rectification a été remise jusqu'après la publication des données du recensement de l'agriculture de 1961. Ce dernier recensement a déjà confirmé que la superficie de blé était quelque peu supérieure aux données publiées durant la période 1957-1961. Les stocks supplémentaires provenant de cet excédent de superficie compensent en grande partie la différence entre les données publiées auparavant sur les stocks dans les fermes et les résultats de l'enquête annuelle sur les fermes.

Le rapport global des cinq principales céréales canadiennes en toutes positions en Amérique du Nord sans Terre-Neuve, était évalué, le 31 juillet 1962, à 542,200,000 boisseaux, soit 36 p. 100 de moins que le chiffre (850,500,000) rectifié d'un an plus tôt. Voici les stocks du 31 juillet dernier en toutes positions et les chiffres d'un an plus tôt entre parenthèses: blé, 395,700,000 (607,800,000) boisseaux; avoine, 79 millions (115,200,000); orge, 58,300,000 (112,600,000); seigle, 3,900,000 (7,400,000); lin, 5,400,000 (7,600,000).

Les stocks globaux de blé canadien en toutes positions, le 31 juillet 1962, ont été estimés à 395,700,000 boisseaux, au regard de l'estimation rectifiée de 607,800,000 un an plus tôt. On estime que 59,200,000 boisseaux sont gardés dans les fermes, soit beaucoup moins que l'an dernier (170,400,000), tandis que 166,500,000 boisseaux se trouvaient dans les éleveurs ruraux. Des quantités importantes étaient entreposées dans les éleveurs de l'Est (55,600,000 boisseaux) et dans les éleveurs terminaux de Fort-William-Port-Arthur (62,900,000). Les stocks de seigle ont été estimés à 3,900,000 boisseaux, soit 47 p. 100 de moins qu'un an plus tôt (7,400,000).

Au 31 juillet, les stocks d'avoine en toutes positions ont été estimés à 79 millions de boisseaux, soit 31 p. 100 de moins qu'un an auparavant (115,200,000). Les 58,300,000 boisseaux d'orge étaient inférieurs de 48 p. 100 aux 112,600,000 de 1961. Les stocks de graine de lin (5,400,000 boisseaux) étaient très inférieurs à ceux d'un an plus tôt (7,600,000).

Le 31 juillet dernier, les stocks dans les fermes étaient les suivants (chiffres d'un an plus tôt entre parenthèses): blé, 59,200,000 (170,400,000) boisseaux; avoine, 56,900,000 (93,700,000); orge, 26,300,000 (60,100,000); seigle, 1,200,000 (2,600,000); graine de lin, 1,300,000 (1,400,000).

Environ 82 p. 100 des stocks de céréales dans les fermes cette année se trouvaient dans les provinces des Prairies. Le pourcentage de chaque céréale dans les fermes des Prairies variait de 63 pour l'avoine à 98 pour la graine de lin. Voici, en millions de boisseaux, la répartition des stocks dans les fermes gardés respectivement au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta: blé, 2-39-15; avoine, 5-12-19; orge, 2-8-14; seigle, 0.05-0.5-0.6; graine de lin, 0.2-0.8-0.3.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grains in all Positions in Canada and the United States as at July 31, 1952-1962
with Ten-Year Averages, 1952-1961

TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes dans toutes les positions au Canada et aux États-Unis, 31 juillet 1952-1962
et moyennes décennales, 1952-1961

Year — Année	Wheat ^a — Blé ^a	Oats ^a — Avoine ^a	Barley ^a — Orge ^a	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
thousand bushels — milliers de boisseaux					
1952	217, 178	108, 358	79, 504	8, 774	2, 906
1953	383, 185	144, 409	111, 667	17, 541	4, 301
1954	618, 675	125, 769	145, 910	22, 235	3, 490
1955	536, 748	83, 967	91, 488	19, 935	2, 587
1956	579, 574	119, 106	110, 948	15, 713	2, 997
1957	733, 546	211, 215	142, 779	14, 160	7, 581
1958	648, 454	154, 915	118, 165	10, 062	5, 652
1959	588, 001	124, 979	131, 153	7, 920	6, 523
1960 ^a	599, 588	92, 827	128, 470	6, 753	4, 874
1961 ^a	607, 841	115, 154	112, 557	7, 417	7, 580
Average — 1952-1961 — Moyenne	551, 279	128, 070	117, 264	13, 051	4, 849
1962	395, 657	78, 971	58, 276	3, 874	5, 426

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31

TABLEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et aux États-Unis, au 31 juillet

Position	Wheat — Blé				Oats — Avoine	
	1959	1960	1961 ^a	1962 ^a	1961 ^a	1962 ^a
thousand bushels — milliers de boisseaux						
In Canada — Au Canada:						
On farms — Dans les fermes	169, 000	143, 700	170, 450	59, 170	93, 700	56, 900
Country elevators — Élévateurs régionaux	251, 180	260, 945	244, 893	166, 506	11, 192	14, 027
Interior private and mill elevators — Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie	7, 298	7, 177	7, 059	6, 190	1, 005	721
Interior terminal elevators — Élévateurs terminus intérieurs	13, 347	12, 166	11, 199	8, 269	49	334
Pacific Coast terminals — Élévateurs terminus de la côte du Pacifique ..	9, 906	8, 837	10, 882	12, 370	32	67
Churchill elevator — Élévateur de Churchill	4, 593	4, 722	4, 153	4, 400	72	—
Fort William-Port Arthur elevators — Élévateurs de Fort-William-Port Arthur	46, 383	58, 295	56, 281	62, 938	3, 276	3, 733
In transit, lake — En transit sur lacs	9, 760	5, 111	6, 923	4, 903	816	419
In transit, rail — En transit sur rail	17, 594	20, 734	22, 664	13, 334	1, 354	360
Eastern elevators — Élévateurs de l'Est	56, 215	75, 258	71, 418	55, 624	3, 348	2, 107
Eastern mills ^a — Minoteries de l'Est ^a	2, 412	2, 485	1, 794	1, 869	300	298
Western mills ^a — Minoteries de l'Ouest ^a	156	157	125	83	9	3
Canadian Grain in Canada — Total — Céréales canadiennes au Canada	587, 842	599, 588	607, 841	395, 657	115, 154	78, 971
Canadian Grain in the United States — Total — Céréales canadiennes aux États-Unis	159	—	—	—	—	—
Canadian Grain in Canada and the United States — Total — Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis	588, 001	599, 588	607, 841	395, 657	115, 154	78, 971

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31 - Concluded

TABLEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et aux États-Unis, au 31 juillet - fin

Position	Barley - Orge		Rye - Seigle		Flaxseed - Graine de lin	
	1961 ¹	1962 ¹	1961 ¹	1962 ¹	1961 ¹	1962 ¹
thousand bushels - milliers de boisseaux						
In Canada - Au Canada:						
On farms - Dans les fermes	60,100	26,280	2,600	1,190	1,410	1,320
Country elevators - Élévateurs régionaux	29,377	18,089	1,931	820	1,254	1,424
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie	2,185	2,147	100	29	73	21
Interior terminal elevators - Élévateurs terminus intérieurs	502	489	—	—	—	—
Pacific Coast terminals - Élévateurs terminus de la côte du Pacifique	1,514	788	138	17	988	372
Churchill elevator - Élévateur de Churchill	—	—	—	—	—	—
Fort William-Port Arthur elevators - Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur	9,920	6,451	2,103	1,250	2,701	1,138
In transit, lake - En transit sur lacs	1,341	261	—	145	252	432
In transit, rail - En transit sur rail	2,589	1,158	328	179	600	318
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	4,733	2,611	216	171	301	402
Eastern mills ² - Minoteries de l'Est ²	1	1	—	—	—	—
Western mills ² - Minoteries de l'Ouest ²	2	2	1	1	—	—
Canadian Grain in Canada - Total - Céréales canadiennes au Canada ...	112,263	58,276	7,417	3,803	7,580	5,426
Canadian Grain in the United States - Total - Céréales canadiennes aux États-Unis	295	—	—	71	—	—
Canadian Grain in Canada and the United States - Total - Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis	112,557	58,276	7,417	3,874	7,580	5,426

¹ Subject to revision.² Mill bins only.³ Less than 500 bushels.¹ Sujets à révision.² Greniers seulement.³ Moins de 500 boisseaux.

TABLE 3. Stocks of Grains on Farms in Canada, by Province, as at July 31, 1961 and 1962

TABLEAU 3. Stocks de céréales dans les fermes au Canada, par province, 31 juillet 1961 et 1962

Province and year — Province et année	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
	thousand bushels — milliers de boisseaux				
1961					
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	20	400	10	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	10	200	10	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	10	700	30	—	—
Québec	250	6,800	500	50	—
Ontario	2,100	10,200	1,400	140	5
Manitoba	13,000	21,000	11,000	300	200
Saskatchewan	127,000	34,000	29,000	1,500	800
Alberta	28,000	20,000	18,000	600	400
British Columbia — Colombie-Britannique	60	400	150	10	5
Canada	170,450	93,700	60,100	2,600	1,410
1962					
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	10	300	10	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	20	200	20	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	20	400	50	—	—
Québec	160	6,300	400	—	—
Ontario	2,800	13,000	1,600	40	10
Manitoba	2,000	5,000	2,000	50	200
Saskatchewan	39,000	12,000	8,000	500	800
Alberta	15,000	19,000	14,000	600	300
British Columbia — Colombie-Britannique	160	700	200	—	10
Canada	59,170	56,900	26,280	1,190	1,320

TABLE 4. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, July-September, 1962
TABLEAU 4. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, juillet à septembre 1962

Week ended — Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
	thousand bushels — milliers de boisseaux				
July — Juillet 4	298,781	15,193	24,672	2,686	3,901
" " 11	302,627	15,305	24,819	2,536	3,971
" " 18	304,236	15,422	24,897	2,168	3,780
" " 25	309,934	16,178	25,786	2,250	3,865
" " 31	324,588	19,009	29,107	2,497	3,963
August — Août 8	327,864	21,122	31,251	2,870	3,571
" " 15	321,202	20,698	30,856	3,258	3,454
" " 22	317,334	20,762	29,888	4,058	3,213
" " 29	315,653	21,272	29,578	4,801	3,109
September — Septembre 5	317,615	22,271	29,290	5,244	2,801
" " 12	319,129	23,836	29,403	5,210	2,841
" " 19	321,929	26,231	30,022	4,782	3,164
" " 26	330,427	29,371	32,128	4,936	3,899

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the third quarter of 1962. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le troisième trimestre de 1962. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'Agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, July-September, 1962¹
TABLEAU 1. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, juillet-septembre 1962¹

Kind of grain — Variété de grain	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	bushels — boisseaux		
Wheat for flour — Blé pour farine	8,271,000	6,577,000	6,346,000
Oats — Avoine	310,000	549,000	522,000
Barley — Orge	10,000	12,000	11,000
Rye — Seigle	31,000	35,000	35,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier de boisseaux le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, July-September, 1962¹
TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, juillet-septembre 1962¹

Product — Produit	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
Wheat flour — Farine de blé	3,732,000	2,953,000	2,863,000
Oatmeal — Farine d'avoine	2,007,000	2,254,000	2,120,000
Rollod oats — Flocons d'avoine	4,096,000	8,260,000	7,905,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé	194,000	204,000	207,000
Rye flour and meal — Farine de seigle	1,220,000	1,452,000	1,454,000
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son	25,000	19,000	18,000
Shorts — Gru rouge	30,000	24,000	24,000
Middlings — Gru blanc	6,000	5,000	5,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

June 1 Survey of Livestock and Poultry

Numbers of Livestock and Poultry on Farms. — The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at June 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers in all provinces except Quebec where most schedules are distributed through the medium of the rural schools. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In Ontario the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations. The determination of final estimates from sample indications and available check data is a joint operation of the Dominion Bureau of Statistics and the provincial offices.

The number of cattle and calves on farms at June 1, 1962 was estimated at 12,075,000, 1.2 per cent greater than the Census total of 11,933,800 in June 1961. Beef cows, steers and calves showed increases over 1961 numbers while other classes decreased slightly.

Hogs on farms at June 1, 1962 were estimated at 4,973,000 as compared with 5,331,200 reported in the 1961 Census. The number of sows expected to farrow during the six-month period, June to December, was estimated at 516,300, an increase of almost 7 per cent over the revised estimate of 482,900 sows that farrowed for the fall pig crop of 1961. The number of sows that were already bred at June 1 and expected to farrow before September was estimated at 287,000 as compared with 254,100 that farrowed in the June-August period in 1961.

The June 1, 1962 estimate placed the number of sheep and lambs on farms at 1,433,000 head, down 7.4 per cent from the Census total of 1,548,200 in 1961. While all provinces reported decreases, these were most pronounced in Alberta and Quebec.

The number of horses on farms continued their downward trend and at June 1, 1962 were estimated at 477,200 head, a decrease of 6.5 per cent below the 1961 Census figure of 510,600.

The total of all poultry on farms at June 1, 1962, estimated at 72.2 million birds, was 7 per cent lower than at June 1, 1961 when the comparable Census total was 77.8 million birds. The estimate for June 1, 1962 includes 64,915,000 hens and chickens, 6,648,000 turkeys, 283,000 geese and 383,000 ducks.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which latest official data are those of the Census of 1961. At that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: milk cows, 2,760; other cattle, 4,560; hogs, 1,554; sheep and lambs, 15,320; horses, 1,152; hens and chickens, 227,929; other poultry, 3,456.

BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin

Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes. — Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année, avec l'aide des ministères de l'Agriculture des provinces, un relevé des bestiaux et des volailles dans les fermes le 1er juin. Les questionnaires sont adressés directement à des cultivateurs de toutes les provinces, sauf dans le Québec où ils sont distribués principalement par l'entremise des écoles rurales. La Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique fait l'ouvrage des données pour les provinces autres que l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial des statistiques fait le travail préliminaire d'appariage et de classement. La détermination des estimations définitives d'après les relevés échantillons et les données de vérification disponibles est un travail fait conjointement par le Bureau fédéral de la statistique et les bureaux provinciaux.

Le nombre de gros bovins et de veaux dans les fermes au 1er juin 1962 était estimé à 12,075,000, soit à 1.2 p. 100 de plus que le chiffre total du recensement de juin 1961 (11,933,800). Les vaches, bouvillons et veaux à boucherie étaient plus nombreux qu'en 1961, mais pour les autres catégories le nombre avait légèrement diminué.

Le nombre de porcs était estimé à 4,973,000, au regard de 5,331,200 au recensement de 1961. Les truies qui devaient mettre bas durant le semestre de juin à décembre étaient au nombre de 516,300, soit près de 7 p. 100 de plus que les 482,900 (chiffre rectifié) qui ont mis bas à l'automne de 1961. Le nombre de truies déjà saillies au 1er juin et qui devaient mettre bas avant septembre était estimé à 287,000; 254,100 ont mis bas en juin-août 1961.

D'après l'estimation de juin 1962, le nombre de moutons et d'agneaux dans les fermes s'établissait à 1,433,000, soit à 7.4 p. 100 de moins qu'au recensement de 1961 (1,548,200). Bien qu'il y ait eu des diminutions dans toutes les provinces, l'Alberta et le Québec sont celles où la baisse a été la plus prononcée.

Le nombre de chevaux dans les fermes a continué à baisser; au 1er juin 1962 il était estimé à 477,200, soit à 6.5 p. 100 de moins qu'au recensement de 1961 (510,600).

Le nombre total de volailles dans les fermes au 1er juin 1962, estimé à 72,200,000, était de 7 p. 100 inférieur à celui du 1er juin 1961 (77,800,000). Les chiffres du 1er juin 1962 se répartissaient ainsi qu'il suit: 64,915,000 poules et poulets; 6,648,000 dindes; 283,000 oies et 383,000 canards.

Les tableaux ne tiennent pas compte de Terre-Neuve dont les chiffres officiels les plus récents sont ceux du recensement de 1961. A cette date, les animaux et volailles dans les fermes à Terre-Neuve se chiffraient comme il suit: vaches laitières, 2,760; autres bovins 4,560; porcs, 1,554; moutons et agneaux, 15,320; chevaux, 1,152; poules et poulets, 227,929; autres volailles, 3,456.

TABLE 1. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Province, as at June 1, 1962
 TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin 1962

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Ecosse	New Brunswick Nouveau Brunswick	Québec	Ontario
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	1,500	2,700	4,000	75,000	45,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	38,500	62,000	64,000	1,032,000	970,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	5,600	15,400	11,800	72,000	340,000
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	9,000	15,300	14,500	213,000	286,000
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	10,000	9,500	6,400	27,000	232,000
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	24,400	17,200	10,200	59,000	620,000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	32,000	40,900	45,100	478,000	775,000
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	121,000	163,000	156,000	1,956,000	3,268,000
Hogs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	10,000	11,000	9,000	227,000	380,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	39,000	41,000	36,000	743,000	1,475,000
Hogs - Total - Porcs	49,000	52,000	45,000	970,000	1,855,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	11,000	30,000	25,000	85,000	170,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	11,000	28,000	25,000	86,000	169,000
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	22,000	58,000	50,000	171,000	339,000
Horses - Total¹ - Chevaux	7,000	8,000	8,200	91,000	85,000
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	440,000	2,015,000	1,070,000	12,680,000	23,485,000
Turkeys - Dindons	10,000	38,000	25,000	625,000	2,800,000
Geese - Oies	5,500	1,300	1,200	8,000	68,000
Ducks - Canards	2,000	1,200	800	54,000	150,000
Poultry - Total - Volailles	457,500	2,053,500	1,097,000	13,367,000	26,503,000
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie- Britannique	Canada
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	20,000	39,000	57,000	9,000	253,200
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	188,000	229,000	280,000	92,000	2,955,500
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	248,000	693,000	900,000	133,500	2,419,300
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	46,000	48,000	67,000	26,000	724,800
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	75,000	177,000	271,000	46,500	854,400
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	107,000	195,000	380,000	48,000	1,460,800
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	298,000	699,000	908,000	131,000	3,407,000
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	982,000	2,080,000	2,863,000	486,000	12,075,000
Hogs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	84,000	141,000	370,000	12,000	1,244,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	247,000	288,000	830,000	30,000	3,729,000
Hogs - Total - Porcs	331,000	429,000	1,200,000	42,000	4,973,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	36,000	88,000	225,000	50,000	720,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	40,000	86,000	220,000	48,000	713,000
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	76,000	174,000	445,000	98,000	1,433,000
Horses - Total¹ - Chevaux	46,000	98,000	109,000	25,000	477,200
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	5,465,000	5,850,000	8,370,000	5,540,000	64,915,000
Turkeys - Dindons	970,000	860,000	820,000	500,000	6,648,000
Geese - Oies	70,000	40,000	80,000	9,000	283,000
Ducks - Canards	25,000	45,000	80,000	25,000	383,000
Poultry - Total - Volailles	6,530,000	6,795,000	9,350,000	6,074,000	72,229,000

¹ Number by classes not available.¹ Chiffres par catégorie non disponibles.

TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Province, as at June 1, 1961¹TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin, 1961¹

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	1,700	2,800	4,300	76,400	46,500
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	39,600	64,000	67,300	1,006,700	992,400
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	5,400	13,900	11,100	70,500	318,700
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	9,000	16,000	15,700	222,600	287,300
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	9,500	8,900	6,600	26,900	218,400
Steers 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	23,600	16,800	9,400	61,500	494,600
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	32,300	41,300	45,800	450,600	757,800
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	121,100	163,700	160,200	1,915,200	3,115,700
Hogs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	10,200	10,300	10,600	189,900	327,500
Under 6 months old - De moins de 6 mois	44,700	36,600	35,500	722,200	1,358,800
Hogs - Total - Porcs	54,900	46,900	47,100	912,100	1,686,300
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	12,000	34,600	27,600	96,800	171,500
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	11,900	30,000	26,300	97,900	169,500
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	23,900	64,600	53,900	194,700	341,100
Horses - Total² - Chevaux	7,900	8,900	9,300	97,400	88,900
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	509,000	2,185,000	1,040,000	12,935,000	24,708,000
Turkeys - Dindons	11,500	44,400	33,800	732,000	2,745,100
Geese - Oies	5,700	1,600	1,600	7,300	69,900
Ducks - Canards	2,500	1,100	1,000	56,600	122,100
Poultry - Total - Volailles	528,700	2,232,100	1,076,400	13,730,900	27,645,100
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	19,900	40,200	57,100	8,600	257,500
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	195,900	241,100	287,900	91,900	2,986,800
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	236,400	670,100	890,200	124,700	2,341,000
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	49,900	53,400	69,700	27,100	749,700
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	78,800	195,900	270,600	41,100	856,700
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	121,200	233,700	392,000	44,700	1,397,500
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	293,500	686,700	912,900	123,700	3,344,600
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	995,600	2,121,100	2,879,400	461,800	11,933,800
Hogs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	99,900	152,000	384,000	12,700	1,197,100
Under 6 months old - De moins de 6 mois	331,600	488,800	1,086,000	28,900	4,134,100
Hogs - Total - Porcs	431,500	640,800	1,470,000	41,600	5,331,200
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	40,100	97,500	250,800	51,800	782,700
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	41,200	91,500	246,100	51,000	765,500
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	81,300	189,000	496,900	102,800	1,548,200
Horses - Total² - Chevaux	50,800	110,300	113,200	23,900	510,800
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	6,267,000	6,925,000	9,205,000	5,610,000	69,384,000
Turkeys - Dindons	1,144,700	1,244,700	1,184,000	527,600	7,667,800
Geese - Oies	84,200	44,600	89,800	9,600	314,300
Ducks - Canards	38,100	55,800	93,300	26,900	397,400
Poultry - Total - Volailles	7,534,000	8,270,100	10,572,100	6,174,100	77,763,500

¹ Census figures.² Number by classes not available.¹ Chiffres du recensement.² Chiffres par catégorie non disponibles.

Pig Crop. — The spring pig crop (pigs saved from litters born during the six-month period ending May 31) amounted to 3,947,000 and was 6.6 per cent lower than in 1961. The number of pigs saved per sow farrowed increased from an average of 7.76 in the spring of 1961 to 7.90 this year.

Mises bas des porcs. — La production porcine du printemps (porcelets réchappés durant les six mois terminés le 31 mai) s'établit à 3,947,000 unités, soit à 6.6 p. 100 inférieure à celui de 1961. Le nombre de porcelets réchappés par truie ayant mis bas a augmenté en moyenne de 7.76 au printemps de 1961 à 7.90 cette année.

TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months, December to May, 1960-61 and 1961-62

TABLÉAU 3. Truies ayant mis bas, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de décembre à mai 1960-61 et 1961-62

Year and province — Année et province	Sows farrowed Mises bas	Pigs born Porcelets nés	Pigs saved ¹ Porcelets réchappés ¹
1960-61 ²		number — nombre	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	5,900	58,000	49,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	4,500	44,000	36,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4,800	46,000	39,000
Québec	108,000	986,000	833,000
Ontario	170,000	1,664,000	1,329,000
Manitoba	45,000	395,000	338,000
Saskatchewan	63,000	585,000	497,000
Alberta	139,000	1,292,000	1,074,000
British Columbia — Colombie-Britannique	3,800	37,000	30,000
Canada	544,000	5,107,000	4,225,000
1961-62			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	5,000	50,000	41,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	5,000	51,000	42,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4,500	46,000	37,000
Québec	112,000	1,064,000	905,000
Ontario	188,000	1,856,000	1,505,000
Manitoba	32,000	305,000	254,000
Saskatchewan	39,200	350,000	292,000
Alberta	110,000	1,026,000	840,000
British Columbia — Colombie-Britannique	3,900	37,000	31,000
Canada	499,600	4,785,000	3,947,000

¹ Alive at weaning time, or still nursing at survey date.

² Revised in relation to census figures of numbers on hand at June 1, 1961.

¹ Ayant dépassé l'âge du sevrage ou étant encore allaités au moment de l'enquête.

² Révisés en fonction des chiffres du recensement sur le nombre en main au 1er juin 1961.

Quarterly Pig Survey

The number of hogs on farms in Canada excluding Newfoundland, at September 1, 1962 at 5,310,000 was 5 per cent lower than the total of 5,580,000 at September 1, 1961 (inventory and farrowings at September 1, 1961, revised to 1961 Census). This indicates a very slight increase during the summer quarter, since June 1 hog numbers were 6.7 per cent below year-earlier totals. Only Nova Scotia, Quebec, and Ontario showed increases in numbers of hogs on farms. The number of hogs on farms in the West was 20 per cent below year-earlier totals, reflecting the 1961 drought conditions with the resultant feed shortage.

The number of sows farrowed during the summer quarter (June 1 to August 31) was about 3 per cent above the 1961 level for this quarter. Quebec and Ontario had increases whereas the Maritimes and the West had less summer quarter farrowings than in the corresponding period last year.

Fall farrowings (September 1 to November 30) are still expected to increase compared with 1961 fall farrowings. Farmers' reports at September 1 indicated an increase of 15 per cent in total, with a 28 per cent increase for the East, but a 3 per cent decrease for the West.

Farmers' intentions reported at June 1 had indicated that for Canada as a whole farrowings from June 1 to November 30 this year might total 516,300, or about 7 per cent more than in 1961. The September survey results raised the prospective increase to 9 per cent and also show some regional changes. Instead of the 11.7 per cent decrease forecast for the West, a decrease from last year of 8 per cent is now expected in this area. For the East, however, there appears to be no change in intentions and farrowings for the whole six-month period are still expected to be 21 per cent higher than last year, as was also forecast from the June 1 replies.

The forecast as made from the quarterly survey is based on actual farrowings for the three months, June to August, and expected farrowings for the three months, September to November, as reported in a special sample survey of farms raising pigs.

Enquête trimestrielle sur les porcs

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada, sauf à Terre-Neuve, au 1er septembre 1962, à 5,310,000, était de 5 p. 100 inférieur aux 5,580,000 du 1er septembre 1961 (les stocks et les mises bas au 1er septembre 1961 ayant été révisés en fonction du recensement de 1961). Le nombre n'a donc que très légèrement augmenté durant le trimestre d'été vu que le chiffre du 1er juin était de 6.7 p. 100 inférieur au total de l'année précédente. Seules la Nouvelle-Écosse, le Québec et l'Ontario ont accusé une augmentation. Dans l'Ouest on en comptait 20 p. 100 de moins que l'année dernière vu la pénurie de fourrage à la suite de la sécheresse de 1961.

Les mises bas de l'été, soit du 1er juin au 31 août, ont été d'environ 3 p. 100 plus élevées que celles du même trimestre en 1961. Dans le Québec et l'Ontario elles ont augmenté, tandis que dans les Maritimes et dans l'Ouest elles ont diminué.

On s'attend toujours que les mises bas de l'automne (1er septembre-30 novembre) augmenteront par rapport à celles de l'automne de 1961. Au 1er septembre les cultivateurs signalaient une augmentation générale de 15 p. 100, avec 28 p. 100 d'augmentation dans l'Est, mais 3 p. 100 de diminution dans l'Ouest.

Seelon les projets des cultivateurs au 1er juin, les mises bas dans tout le Canada devaient atteindre les 516,300 depuis le 1er juin jusqu'au 30 novembre, soit environ 7 p. 100 de plus qu'en 1961. Les résultats de l'enquête de septembre laissent cependant prévoir une augmentation de 9 p. 100 et indiquent aussi des changements régionaux. Au lieu d'une diminution de 11.7 p. 100 comme on avait prévu pour l'Ouest, on s'attend maintenant à une baisse de 8 p. 100 dans cette région. Dans l'Est, toutefois, les projets semblent être les mêmes et l'on s'attend toujours que les mises bas de tout le semestre seront de 21 p. 100 plus élevées que l'année dernière, comme on avait prévu au 1er juin.

Les prévisions fondées sur le relevé trimestriel tiennent compte des mises bas des trois mois de juin à août ainsi que des mises bas prévues pour les trois mois de septembre à novembre, d'après les chiffres déclarés à l'occasion d'un relevé fragmentaire spécial des fermes d'élevage.

TABLE 1. Number of Hogs on Farms by Age Group and Province at September 1, 1961 and 1962

TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupes d'âge et par province, au 1er septembre 1961 et 1962

Province	September 1, 1961 ¹ — 1er septembre 1961 ¹			September 1, 1962 — 1er septembre 1962			1962 as percentage of 1961
	6 months old or over	Under 6 months old	Total	6 months old or over	Under 6 months old	Total	1962 proportion- nellement à 1961
	De 6 mois et plus	De moins de 6 mois		De 6 mois et plus	De moins de 6 mois		
	number — nombre						%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	9,500	46,500	56,000	10,000	42,000	52,000	93
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	10,500	41,000	52,000	9,000	49,000	58,000	112
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	10,000	41,000	51,000	8,000	37,000	45,000	88
Québec	225,000	765,000	990,000	270,000	800,000	1,070,000	108
Ontario	330,000	1,420,000	1,750,000	390,000	1,560,000	1,950,000	111
Eastern Canada — Total — Est du Canada	585,000	2,314,000	2,899,000	687,000	2,488,000	3,175,000	110
Manitoba	90,000	360,000	450,000	75,000	300,000	375,000	83
Saskatchewan	140,000	540,000	680,000	110,000	345,000	455,000	67
Alberta	350,000	1,160,000	1,510,000	330,000	935,000	1,265,000	84
British Columbia — Colombie-Britannique	11,000	30,000	41,000	10,000	30,000	40,000	98
Western Canada — Total — Ouest du Canada	591,000	2,090,000	2,681,000	525,000	1,610,000	2,135,000	80
Total, Canada	1,176,000	4,404,000	5,580,000	1,212,000	4,098,000	5,310,000	95

TABLE 2. Sows Farrowed June to August 1961 and 1962, Sows Farrowed September to November 1961 and Sows Expected to Farrow September to November 1962

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas, de juin à août 1961 et 1962, truies ayant mis bas, de septembre à novembre 1961, et truies devant mettre bas, de septembre à novembre 1962

Province	June - August — Juin - août			September - November — Septembre - novembre			June to November — Juin à novembre
	Sows farrowed 1961 ¹ — Mises bas 1961 ¹	Sows farrowed 1962 — Mises bas 1962	1962 as percentage of 1961 — 1962 proportion- nellement à 1961	Sows farrowed 1961 — Mises bas 1961	Sows to farrow 1962 — Devant mettre bas 1962	1962 as percentage of 1961 — 1962 proportion- nellement à 1961	1962 as percentage of 1961 — 1962 proportion- nellement à 1961
	number — nombre			number — nombre			%
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	7,300	7,200	99	7,400	8,200	111	105
Québec	52,500	60,000	114	45,700	56,000	123	118
Ontario	79,000	93,000	118	81,000	107,000	132	125
Eastern Canada — Total — Est du Canada	138,800	160,200	115	134,100	171,200	128	121
Manitoba	18,500	15,600	84	18,500	18,700	101	93
Saskatchewan	26,000	20,500	79	18,500	16,000	86	82
Alberta	69,000	62,600	91	56,000	55,700	99	95
British Columbia — Colombie-Britannique	1,800	1,600	89	1,700	1,900	112	100
Western Canada — Total — Ouest du Canada	115,300	100,300	87	94,700	92,300	97	92
Total, Canada	254,100	260,500	103	228,800	263,500	115	109

August 1 Turkey Survey

Enquête du 1er août sur les dindons

The following table is based on a special turkey survey which is conducted at August 1 each year. The August survey was initiated to provide a better indication of probable production than that obtainable from the long established June survey. The large number of pullets placed on farms in June and July are not included in the June estimates but, except for late season broiler turkeys, practically all turkeys to be raised in any given year are already on hand at the August 1 date.

Based on reports received from turkey producers in the August 1 survey, the estimated output of turkeys for the period January-July, 1962 amounted to 3,120,000 birds. Between August 1 and Thanksgiving the expected output is 3,283,000 birds and between Thanksgiving and Christmas 4,623,000 birds. Thus it is anticipated that there will be an output of 11,026,000 birds in 1962, compared to 11,059,000 birds in 1961.

Le tableau suivant se fonde sur une enquête spéciale sur les dindons, effectuée le 1er août chaque année. L'enquête d'août vise à établir plus fidèlement la production probable de dindons, que ne l'a permis jusqu'ici celle de juin qui se poursuit depuis longtemps. Le grand nombre de dindonneaux placés dans les fermes en juin et juillet ne figure pas dans les estimations de juin, mais presque tous les dindons dont on fera l'élevage durant l'année sont déjà dans les fermes au 1er août, sauf les dindons de gril de fin de saison.

Suivant les rapports que les éleveurs de dindes ont fourni pour l'enquête du 1er août, la production estimative de dindes de janvier à juillet 1962 a été de 3,120,000 unités. A compter du 1er août jusqu'à la fête de l'Action de grâce, elle est censée atteindre les 3,283,000 unités, et depuis l'Action de grâce jusqu'à Noël, 4,623,000. Ainsi, la production de dindes en 1962 est censée s'établir à 11,026,000, au regard de 11,059,000 en 1961.

TABLE 1. Number of Turkeys on Farms at August 1, 1961 and 1962
TABLEAU 1. Nombre de dindons dans les fermes au 1er août 1961 et 1962

Province	1961	1962
	number — nombre	
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	97,000	87,000
Québec	1,094,000	1,005,000
Ontario	3,368,000	3,655,000
Manitoba	1,392,000	1,251,000
Saskatchewan	1,448,000	1,130,000
Alberta	1,303,000	1,123,000
British Columbia — Colombie-Britannique	517,000	515,000
Canada	9,219,000	8,766,000

DAIRYING

Review of the Dairy Situation, July-September, 1962

Milk production in the third quarter of 1962 was estimated at 5,913,000,000 pounds, fractionally lower than production in the third quarter of 1961. This is the second successive quarter to show a decline in milk production when compared with the corresponding quarter a year earlier, and also the second time that a decrease has been indicated since the fourth quarter of 1960. Except for the manufacture of creamery butter and milk fed to livestock, the decrease was reflected in all use classes for milk. However, milk utilized in dairy factories, which advanced to 4,002,000,000 pounds during the quarter, was fractionally higher than that utilized a year ago. For the first time on record, fluid sales of milk and cream showed a decline from year-earlier fluid sales. Fluid sales at 1,445,000,000 pounds of milk, declined 0.1 per cent from fluid sales in the July-September period of 1961. Despite a 12.4 per cent increase in milk fed to livestock during the quarter, milk utilized on farms was 0.4 per cent below utilization in the July-September period a year ago.

Only four provinces, Ontario, Saskatchewan, Alberta and British Columbia, contributed to the decrease in total milk production. In these provinces milk production decreased 1.6, 2.9, 8.2 and 2.5 per cent, respectively, compared with the same period a year earlier. Quebec, the province with the largest milk production during the quarter, produced 2,301,000,000 pounds, 2.6 per cent more than in the third quarter last year. Milk production in the three maritime provinces, at 335,000,000 pounds for the quarter, was 1.6 per cent above production in the July-September quarter last year. Manitoba, the only province west of Quebec to show an increase in milk production during the quarter, produced 2.5 per cent more milk than in the same period a year ago.

Creamery butter production during the three months, July to September, 1962, increased 5.1 per cent over production in the corresponding period a year ago to 130,645,000 pounds, but apparent domestic disappearance rose 11,952,000 pounds, or 16.2 per cent, to 85,735,000 pounds. On a per capita basis, this amounted to 4.65 pounds as compared with 4.05 pounds in the third quarter of 1961. Stocks of creamery butter amounting to 155,500,000 pounds at October 1, 1962, were 2,500,000 pounds below stock holdings at the same date last year. At this date, butter oil stocks amounted to 82,200,000 pounds compared to 37,200,000 pounds a year earlier.

Cheddar cheese production during the quarter declined 2.0 per cent from a year ago, and while the preliminary estimate indicates an increase in domestic disappearance of 23.4 per cent to 28,651,000 pounds, this estimate is subject to a downward adjustment when September trade statistics become available.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue de la situation laitière, juillet-septembre 1962

La production de lait au cours du troisième trimestre de 1962 a été évaluée à 5,913 millions de livres, soit à une fraction de moins que celle du troisième trimestre de 1961. C'est le second trimestre de suite où la production a diminué au regard du trimestre correspondant de l'année précédente, et la seconde fois aussi où il y a une baisse depuis le quatrième trimestre de 1960. La diminution a été générale dans tous les domaines où l'on utilise le lait, sauf dans ceux de la fabrication du beurre de beurrerie et du lait que l'on donne aux animaux. La quantité utilisée dans les fabriques laitières, toutefois, à 4,002 millions de livres durant le trimestre, est d'une fraction supérieure à celle utilisée il y a un an. Pour la première fois dans l'histoire, les ventes de lait et de crème à l'état liquide ont baissé au regard de l'année précédente. Celles (1,445 millions de livres,) de lait liquide, ont fléchi de 0.1 p. 100 au regard de la période juillet-septembre 1961. Même si la quantité donnée aux animaux a augmenté de 12.4 p. 100 durant le trimestre, les fermes en ont utilisé 0.4 p. 100 de moins qu'en juillet-septembre il y a un an.

Quatre provinces seulement (Ontario, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique) ont contribué à la baisse de la production totale dans la mesure suivante, respectivement, 1.6, 2.9, 8.2 et 2.5 p. 100, au regard de la période correspondante un an plus tôt. Le Québec, dont la production durant le trimestre a été la plus élevée, en a produit 2,301 millions de livres, soit 2.6 p. 100 de plus qu'au cours du troisième trimestre de l'année dernière. Dans les provinces Maritimes la production a atteint 335 millions de livres, soit 1.6 p. 100 de plus qu'en juillet-septembre l'année dernière. Le Manitoba, la seule province à l'ouest du Québec où la production a augmenté durant le trimestre, en a produit 2.5 p. 100 de plus qu'au cours de la même période il y a un an.

La production de beurre de beurrerie durant le trimestre de juillet à septembre 1962, à 130,645,000 livres, a augmenté de 5.1 p. 100 au regard de la période correspondante il y a un an, mais la disparition domestique, à 85,735,000 livres, a augmenté de 11,952,000 livres, ou de 16.2 p. 100. La consommation par personne a été de 4.65 livres, contre 4.05 pendant le troisième trimestre de 1961. Les stocks de beurre de beurrerie, à 155,500,000 livres le 1er octobre 1962, étaient de 2,500,000 livres inférieurs à ceux de la même date l'année dernière. À l'heure actuelle, les stocks d'huile de beurre se chiffrent par 82,200,000 livres, au regard de 37,200,000 un an plus tôt.

La production de fromage cheddar durant le trimestre a baissé de 2.0 p. 100 par rapport à l'année dernière, et bien que l'estimation provisoire indique que la disparition domestique, à 28,651,000 livres, ait été de 23.4 p. 100, cette estimation baissera probablement une fois que seront connus les chiffres de septembre.

Output of most concentrated milk products continue to show a decline when compared with year-earlier quarterly periods. Condensed milk production, however, increased 15.7 per cent during the quarter under review, while evaporated milk, whole milk powder and skim milk powder declined 8.4, 31.2 and 9.5 per cent, respectively. Except for whole milk powder, the preliminary estimates of domestic disappearance, which do not include September trade statistics, indicate a decline in the consumption of concentrated milk products during the quarter from a year ago.

La production de la plupart des produits concentrés du lait continue à baisser au regard des trimestres de l'année dernière. La production de lait condensé, toutefois, a augmenté de 15.7 p. 100 durant le trimestre observé, tandis que celle de lait évaporé, de poudre de lait entier et de poudre de lait écrémé a baissé, respectivement, de 8.4, 31.2 et 9.5 p. 100. Les chiffres estimatifs provisoires à l'égard de la disparition domestique, dans lesquels ne figure pas la statistique du commerce de septembre, indiquent que la consommation de produits concentrés du lait a diminué au regard du trimestre correspondant de l'année dernière, sauf dans le cas de la poudre de lait entier.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, July-September 1961 and 1962
TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, juillet-septembre, 1961 et 1962

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manu- facture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm-home consumed — Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrierie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated milk products — Produits concen- trés du lait						Ice cream mix — Mélange pour crème glacée
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1961	5,915,924 ¹	4,052,751 ¹	4,001,038 ¹	2,908,223	512,263	318,854 ¹	261,698	51,713	1,863,173	1,446,922	280,170	136,081
1962	5,913,283 ¹	4,041,564 ¹	4,002,159 ¹	3,057,094	506,342	282,121 ¹	156,602	39,405	1,871,719	1,445,182	273,520	133,017
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1961	76,643	59,055	58,540	52,275	4,565	²	1,700	515	17,588	7,579	6,810	3,199
1962	79,302	63,289	62,750	57,002	4,961	²	787	539	16,013	7,276	6,120	2,617
Nova Scotia — Nouvel- le-Ecosse:												
1961	112,051	44,822	40,423	27,004	—	2,199	11,220	4,399	67,229	51,457	12,050	3,722
1962	113,001	43,938	40,896	29,905	—	3,183	7,808	3,042	69,063	50,913	12,040	6,110
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1961	140,594	83,366	77,516	68,281	1,925	—	7,310	5,850	57,228	41,548	11,080	4,600
1962	142,366	83,228	79,507	71,324	2,123	—	6,060	3,721	59,138	42,228	11,460	5,450
Québec:												
1961	2,243,565	1,694,901	1,689,800	1,339,206	189,255	94,971	66,368	5,101	548,664	438,614	77,600	32,450
1962	2,300,887	1,751,381	1,746,069	1,438,070	190,823	70,647	46,529	5,312	549,506	435,366	77,300	36,840
Ontario:												
1961	1,881,308	1,249,176	1,246,883	678,928	306,154	163,813	97,988	2,293	632,132	527,832	56,300	48,000
1962	1,851,440	1,209,520	1,206,397	702,889	299,364	140,376	65,768	1,123	641,920	534,920	54,500	52,500
Manitoba:												
1961	321,819	210,416	203,560	187,972	2,158	²	13,430	6,856	111,403	78,863	22,960	9,580
1962	329,986	218,004	213,722	201,709	2,317	—	9,696	4,282	111,982	77,232	22,360	12,390
Saskatchewan:												
1961	387,202	242,607	229,784	216,286	—	—	13,498	12,823	144,595	85,305	46,000	13,290
1962	376,163	233,107	222,554	220,077	—	—	2,477	10,553	143,056	81,726	44,100	17,230
Alberta:												
1961	496,737	353,375	341,698	313,326	6,204	²	22,168	11,677	143,362	91,712	38,900	12,750
1962	455,820	313,507	303,937	293,601	5,863	²	4,473	9,570	142,313	92,543	37,400	12,370
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1961	233,333	92,361	90,162	24,945	2,002	35,199	28,016	2,199	140,972	124,012	8,470	8,490
1962	227,532	88,804	87,541	42,517	891	31,129	13,004	1,263	138,728	122,978	8,240	7,510

¹ Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).

² Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial totals, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2 and 3.

¹ Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).

² Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2 et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, July - September 1961 and 1962

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, juillet - septembre 1961 et 1962

Period — Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance — Disparition domestique		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance — Disparition domestique	
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche
	Creamery butter ¹ — Beurre de beurrerie ¹					Total butter ² — Total du beurre ²				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. liv.	
July — Juillet:										
1961	45,353	+23,716	199,479	21,637	1.19	46,601	+23,764	200,967	22,837	1.25
1962	48,027	+20,063	261,348	27,964	1.52	49,078	+20,080	262,650	28,998	1.57
August — Août:										
1961	41,915	+16,189	219,757	25,726	1.41	43,137	+16,244	221,267	26,893	1.48
1962	45,004	+15,138	278,388	29,866	1.62	46,068	+15,209	279,720	30,859	1.67
September — Septembre:										
1961	37,015	+10,595	231,046	26,420	1.45	38,212	+10,690	232,586	27,522	1.51
1962	37,614	+ 9,709	286,136	27,905	1.51	38,574	+ 9,750	287,435	28,824	1.56
July - September — Juillet - septembre:										
1961	124,283	+50,500	278,409	73,783	4.05	127,950	+50,698	282,316	77,252	4.24
1962	130,645	+44,910	343,966	85,735 ³	4.65 ³	133,720	+45,039	347,292	88,681 ³	4.80 ³
	Cheddar cheese ⁴ — Fromage cheddar ⁴					Ice cream — Crème glacée				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand gallons — milliers de gallons			gal. — gall.	
July - September — Juillet - septembre:										
1961	43,429	+17,719	97,512	23,214	1.27	15,363	—	15,363	15,363	0.84
1962	42,577	+10,135	94,783	28,651 ³	1.55 ³	14,455	—	14,455	14,455	0.78
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk ⁵ — Lait évaporé ⁵				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
July - September — Juillet - septembre:										
1961	2,998	- 420	4,034	3,418	0.19	101,417	+25,405	157,082	74,591	4.09
1962	3,468	+ 101	4,481	3,367 ³	0.18 ³	92,939	+20,128	139,179	71,783 ³	3.90 ³
	Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
July - September — Juillet - septembre:										
1961	8,374	+ 1,440	12,194	⁶	⁶	74,262	+14,516	111,684	41,260	2.26
1962	5,761	+ 139	8,724	2,744 ³	0.15 ³	67,200	+25,238	97,486	35,122 ³	1.91 ³

¹ Data includes butter oil stocks in butter equivalent.² Total butter includes creamery, dairy whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.³ Preliminary; September import and export data unavailable at time table was prepared.⁴ Canadian only.⁵ Stocks refer to manufacturers' stocks only.⁶ Disappearance can not be estimated because month-end stocks and exports (with inevitable lag) exceed total supply.¹ Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.² Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme, de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.³ Chiffres provisoires; ceux des exportations et importations de septembre n'étaient pas connus au moment où l'on a dressé le tableau.⁴ Fromage canadien seulement.⁵ Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.⁶ La disparition ne peut être estimée parce que les stocks de fin de mois et les exportations (avec le retard inévitable) sont supérieurs à l'approvisionnement global.

SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

Fruits

The estimates of fruit production in the following tables were published by the Bureau of Statistics on October 26. The data were prepared in the Agriculture Division of the Bureau from information supplied by the Canada Department of Agriculture, the various Provincial Departments of Agriculture, the Quebec Provincial Bureau of Statistics, and the Ontario Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The estimates were based on reports of crop conditions as at the middle of October with the exception of the British Columbia estimates which were published by the Provincial Department of Agriculture on September 13. All estimates apply to the situation as it existed at the time reports were made.

The data in Table 1 as originally secured by the Bureau were in measures of volume except for blueberries and grapes. These were converted to tons and the supplementary tonnage data are shown in Table 1 (a). In making the conversions the following net weights were used: 1 quart of strawberries, raspberries, or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of pears, plums, prunes, peaches, cherries or apricots = 50 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds.

TABLE 1. Third Estimate of Fruit Production in Canada, by Province, 1962, as Compared with the Latest Estimate for 1961

TABLEAU 1. Troisième estimation de la production de fruits au Canada, par province, 1962 comparativement à l'estimation dernière de 1961

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit		1961	1962
		in thousands — en milliers	
Canada:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	17, 106	17, 792
Pears — Poires	"	1, 477	1, 681
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	578	411
Peaches — Pêches	"	3, 075	2, 348
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	306	389
Cherries, sour — Cerises, sures	"	526	216
Apricots — Abricots	"	265	254
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	23, 022	20, 768
Raspberries — Framboises	"	9, 469	8, 048
Grapes — Raisins	lb. — liv.	85, 237	88, 592
Loganberries — Mûres de Logan	"	1, 203	1, 112
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	2, 934	1, 500
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	1, 900	1, 400
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	451	238
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3, 151	2, 300
Pears — Poires	"	51	60
Plums — Prunes	"	5	5
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	2, 300	1, 800
Raspberries — Framboises	"	45	30
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	5, 700	7, 400
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	525	500
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	1, 400	1, 000
Raspberries — Framboises	"	60	50
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	4, 500	4, 000
Québec:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3, 640	5, 060
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	4, 100	5, 275
Raspberries — Framboises	"	1, 300	950
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	2, 715	..
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5, 511	4, 527
Pears — Poires	"	816	1, 038
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	340	191
Peaches — Pêches	"	2, 544	1, 730
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	125	231
Cherries, sour — Cerises, sures	"	526	216
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	7, 986	6, 338
Raspberries — Framboises	"	2, 997	1, 978
Grapes — Raisins	lb. — liv.	81, 634	85, 806
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	4, 279	5, 405
Pears — Poires	"	610	583
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	233	215
Peaches — Pêches	"	531	618
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	181	158
Apricots — Abricots	"	265	254
Strawberries — Fraises	qt. — pte.	5, 336	4, 955
Raspberries — Framboises	"	5, 067	5, 040
Grapes — Raisins	lb. — liv.	3, 603	2, 786
Loganberries — Mûres de Logan	"	1, 203	1, 112
Blueberries — Bleuets	"	1, 763	1, 902

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1961 and 1962

TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1961 et 1962

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries=1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart=1.5 pounds; 1 bushel of apples=45 pounds, other fruits=50 pounds.

Note: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion; 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets=1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte=1.5 livre; 1 boisseau de pommes=45 livres; 1 boisseau de tous les fruits=50 livres.

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	1961	1962
	tons — tonnes	
Canada:		
Apples — Pommes	384,886	400,320
Pears — Poires	36,925	42,025
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	14,450	10,275
Peaches — Pêches	76,875	58,700
Cherries, sweet — Cerises, douces	7,650	9,725
Cherries, sour — Cerises, sures	13,150	5,400
Apricots — Abricots	6,625	6,350
Strawberries — Fraises	15,056	13,599
Raspberries — Framboises	6,551	5,661
Grapes — Raisins	42,612	44,296
Loganberries — Mûres de Logan	602	556
Newfoundland — Terre-Neuve:		
Blueberries — Bleuets	1,467	750
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:		
Strawberries — Fraises	1,188	875
Blueberries — Bleuets	226	119
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:		
Apples — Pommes	70,898	51,750
Pears — Poires	1,275	1,500
Plums — Prunes	125	125
Strawberries — Fraises	1,438	1,125
Raspberries — Framboises	28	19
Blueberries — Bleuets	2,850	3,700
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:		
Apples — Pommes	11,812	11,250
Strawberries — Fraises	875	625
Raspberries — Framboises	38	32
Blueberries — Bleuets	2,250	2,000
Québec:		
Apples — Pommes	81,900	113,850
Strawberries — Fraises	2,562	3,297
Raspberries — Framboises	812	594
Blueberries — Bleuets	1,358	..
Ontario:		
Apples — Pommes	123,998	101,858
Pears — Poires	20,400	25,950
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	8,500	4,775
Peaches — Pêches	68,600	43,250
Cherries, sweet — Cerises, douces	3,125	5,775
Cherries, sour — Cerises, sures	13,150	5,400
Strawberries — Fraises	4,991	3,961
Raspberries — Framboises	1,873	1,236
Grapes — Raisins	40,817	42,903
British Columbia — Colombie-Britannique:		
Apples — Pommes	96,278	121,612
Pears — Poires	15,250	14,575
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	5,825	5,375
Peaches — Pêches	13,275	15,450
Cherries, sweet — Cerises, douces	4,525	3,950
Apricots — Abricots	6,625	6,350
Strawberries — Fraises	4,002	3,716
Raspberries — Framboises	3,800	3,780
Grapes — Raisins	1,802	1,393
Loganberries — Mûres de Logan	602	556
Blueberries — Bleuets	882	951

Végétales

Légumes

Acres and Production.—The following table contains estimates of acreage, production and total farm value of commercial vegetables in Canada, insofar as data are available for 1961, with revised figures for 1960. For all provinces except Ontario and British Columbia the 1961 acreage figures for most fresh market crops conform to the acreages reported in the 1961 Census. For canning crops the base continues to be the acreage planted under contract by processing firms.

The methods of preparing the 1961 estimates varied for the different areas and, to some extent, for the different crops. With the exception of Ontario and British Columbia, questionnaires were sent to all farmers who reported growing vegetables for sale in the 1956 Census in all provinces for which statistics are published in this report. There were two questionnaires; the first one mailed in June was designed to provide information on the acreage of vegetables and the second, mailed toward the end of the year, provided information on yields and prices.

In the Maritime Provinces, Quebec, Manitoba and Alberta, the results of these surveys formed the basis of the estimates with the final figures being prepared in consultation with representatives of the Federal Department of Agriculture, the Provincial Departments of Agriculture and the Quebec Bureau of Statistics. In Ontario the estimates for most crops were prepared by the *Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee*. Acreages and crop estimates for British Columbia were compiled by the Provincial Department of Agriculture.

For the canning crops—asparagus, beans, corn, peas and tomatoes—acreages contracted and planted under contract and purchases of and payments for raw materials were obtained from processing firms.

The estimates included in this report cover only vegetables grown commercially for fresh sale and for processing. Not included are any vegetables grown either on farms or elsewhere for home consumption only. The areas shown in the accompanying table are planted acreage and yields were calculated on a planted basis. In certain cases acreage actually harvested would be somewhat less than acreage planted.

Superficie et production.—Le tableau suivant renferme des estimations sur la superficie, la production et la valeur fermière totale des légumes commerciaux au Canada, dans la mesure où les chiffres de 1961 sont connus, et les chiffres révisés de 1960. Les chiffres de 1961 sur la superficie de la plupart des produits vendus sur le marché à l'état frais sont conformes aux superficies déclarées au recensement de 1961 pour toutes les provinces, sauf l'Ontario et la Colombie-Britannique. La base pour les produits en conserve est toujours la superficie que les entreprises de conditionnement cultivent à forfait.

Le mode de calcul pour les estimations de 1961 a varié selon la région et, dans une certaine mesure, selon les différentes cultures. Sauf en Ontario et en Colombie-Britannique on a envoyé des questionnaires à tous les cultivateurs qui, au Recensement de 1956, ont déclaré produire des légumes pour la vente dans toutes les provinces pour lesquelles est publiée la statistique dans le présent rapport. Il y a eu deux questionnaires, un premier, mis à la poste en juin, avait pour objet de faire connaître la superficie en légumes, et un second, envoyé vers la fin de l'année, demandait des chiffres sur le rendement et les prix.

Dans les provinces Maritimes, le Québec, le Manitoba et l'Alberta, les résultats de ces enquêtes ont constitué la base des estimations, dont les chiffres définitifs ont été dressés avec le concours de représentants du ministère fédéral de l'Agriculture, des ministères provinciaux de l'Agriculture et du Bureau des statistiques de Québec. En Ontario, les estimations relatives à la plupart des cultures ont été préparées par l'*Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee*. Les estimations des superficies et des récoltes de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture.

Pour les cultures de conserve,—asperges, haricots, maïs, pois et tomates,—les chiffres concernant les superficies retenues et cultivées à l'entreprise, et les achats de matières premières et les paiements effectués à l'égard de celles-ci ont été obtenus des établissements de conditionnement.

Le présent rapport ne tient compte que des légumes cultivés pour le commerce et destinés à la vente à l'état frais et au conditionnement. Ceux que l'on a cultivés dans les fermes ou ailleurs pour consommation à la ferme seulement n'y sont pas inclus. Les régions indiquées dans le tableau ci-joint sont des superficies plantées, et les rendements ont été calculés sur une base plantée. Dans certains cas la superficie des légumes réellement récoltés serait un peu moins grande que celle de la superficie plantée.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1960 and 1961
TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1960 et 1961

Province and crop — Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield per acre — Rendement moyen par acre		Production		Total farm value — Valeur fermière totale	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
Canada:								
Asparagus — Asperges	3,730	3,750	1,868	1,885	6,967	6,992	1,297	1,321
Beans processing — Haricots de conserve	10,510	13,710	3,685	3,547	38,727	48,635	1,746	2,271
Beans fresh ¹ — Haricots frais ¹	1,140	2,240	3,866	5,355	4,430	11,996	320	816
Beets — Betteraves	2,550	2,690	17,493	18,224	44,606	49,022	1,092	1,153
Cabbage — Choux	6,810	6,700	18,669	19,161	127,136	128,379	2,517	2,620
Carrots — Carottes	11,350	11,770	24,971	23,323	283,416	274,512	6,227	5,816
Cauliflower — Choux-fleurs	2,830	2,720	10,686	10,022	30,240	27,260	1,560	1,340
Celery — Céleri	1,220	1,290	31,941	35,508	38,968	45,805	1,119	1,103
Corn processing — Maïs de conserve	42,190	44,800	63,266	71,674	266,920	321,100	3,236	4,027
Corn fresh ¹ — Maïs frais ¹	13,550	13,610	4,727	4,926	64,054	67,044	2,468	2,476
Cucumbers — Concombre	8,890	7,820	6,819	9,027	60,623	70,553	2,271	2,631
Lettuce — Laitue	5,680	4,790	11,877	11,225	67,460	53,786	2,640	2,171
Onions — Oignons	7,700	7,950	22,531	19,400	173,491	154,234	3,900	5,737
Parsnips — Panais	720	700	16,744	18,797	12,056	13,158	447	476
Spinach — Épinards	45,670	48,850	2,207	2,287	100,781	111,696	4,649	5,222
Peas ¹ — Pois ¹	1,210	1,120	10,318	10,330	12,485	11,670	635	523
Tomatoes processing ² — Tomates de conserve ²	29,030	23,320	24,920	27,216	723,439	634,874	12,335	11,386
Tomatoes fresh ¹ — Tomates fraîches ¹	10,310	9,160	13,988	16,587	144,219	151,938	5,868	6,530
Turnips — Navets	8,920	9,580	24,914	30,547	222,234	292,637	2,981	2,813

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1960 and 1961 - Continued

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1960 et 1961 - suite

Province and crop - Province et culture	Acreage - Superficie		Average yield per acre - Rendement moyen par acre		Production		Total farm value - Valeur fermière totale	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961
	acres		lb. - liv.		'000 lb. - liv.		\$'000	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:								
Beans processing ² - Haricots de conserve ²	640	850	4,200	1,472	2,684	1,251	121	37
Beans fresh - Haricots frais	60	50	6,000	5,200	360	260	31	22
Beets - Betteraves	80	80	11,600	11,800	908	944	30	40
Cabbage - Choux	300	270	19,100	16,700	5,730	4,509	183	135
Carrots - Carottes	360	380	13,700	14,400	4,932	5,472	217	217
Cauliflower - Choux-fleurs	40	40	6,700	12,700	268	508	19	23
Corn fresh - Maïs frais	400	450	4,400	4,500	1,780	2,025	88	111
Cucumbers - Concombre	330	360	9,500	13,400	3,135	4,824	157	232
Lettuce - Laitue	110	100	9,200	6,200	1,012	626	65	36
Parsnips - Panais	130	110	9,800	6,600	1,274	728	71	37
Peas processing ³ - Pois de conserve ³								
Tomatoes fresh - Tomates fraîches	150	160	14,800	19,600	2,220	3,136	95	191
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:								
Beans fresh - Haricots frais	80	50	3,700	2,900	296	145	28	14
Beets - Betteraves	100	60	11,800	4,600	1,180	276	39	25
Cabbage - Choux	180	130	9,400	14,200	1,692	1,846	54	61
Carrots - Carottes	250	150	4,900	6,000	1,225	900	38	33
Cauliflower - Choux-fleurs	50	30	4,000	6,000	200	180	8	20
Corn fresh - Maïs frais	260	210	3,500	4,100	910	861	55	52
Cucumbers - Concombre	140	110	3,700	6,500	518	715	23	56
Lettuce - Laitue	70	50	8,600	7,000	602	350	34	34
Peas processing ⁴ - Pois de conserve ⁴	3,890	4,970	2,000		7,000		309	
Tomatoes fresh - Tomates fraîches	180	160	10,700	10,600	1,926	1,696	116	165
Québec:								
Asparagus - Asperges	250	220	700	1,700	175	374	36	72
Beans processing - Haricots de conserve	6,500	8,900	3,033	2,958	19,716	26,326	769	869
Beans fresh - Haricots frais	1,000	920	3,000	3,600	3,000	3,312	192	182
Beets - Betteraves	1,000	1,080	16,700	13,900	16,700	15,012	384	315
Cabbage - Choux	2,440	2,160	17,800	15,100	43,432	32,616	869	750
Carrots - Carottes	5,760	6,040	24,200	20,500	139,392	123,820	3,067	2,600
Cauliflower - Choux-fleurs	810	760	10,000	5,000	8,100	3,800	364	186
Celery - Céleri	300	350	19,200	25,100	5,760	8,785	161	290
Corn processing - Maïs de conserve	11,580	11,330	4,882	6,218	56,534	70,446	678	845
Corn fresh - Maïs frais	8,050	7,830	3,700	3,800	29,785	29,754	1,072	1,101
Cucumbers - Concombre	2,270	2,080	6,200	7,100	14,074	14,768	563	473
Lettuce - Laitue	2,800	2,120	8,300	7,500	23,240	15,900	697	604
Onions - Oignons	2,390	2,500	15,800	16,400	37,762	41,000	1,057	1,476
Peas processing - Pois de conserve	11,490	11,640	1,922	2,513	22,084	17,610	795	704
Spinach - Épinards	3,500	3,100	3,100	3,100	837	494	52	29
Tomatoes processing - Tomates de conserve	3,450	3,800	12,507	11,724	43,776	44,552	744	713
Tomatoes fresh - Tomates fraîches	3,250	2,970	9,600	10,700	31,200	31,779	1,061	1,335
Ontario:								
Asparagus - Asperges	2,930	3,020	2,000	1,800	5,962	5,524	1,139	1,079
Beans processing ^{10,11} - Haricots de conserve ^{10,11}	1,170	1,520*	5,100	2,662	5,940	4,046	321	232
Beans fresh - Haricots frais	-	1,220	-	6,157	-	7,512	-	531
Beets - Betteraves	1,120	1,260	20,300	23,800	22,698	29,952	509	669
Cabbage - Choux	2,830	2,980	21,400	24,300	60,490	72,322	954	1,146
Carrots - Carottes	3,870	4,090	26,800	29,600	111,276	121,052	2,107	2,186
Cauliflower - Choux-fleurs	1,200	1,190	12,200	13,500	14,630	16,085	758	761
Celery - Céleri	680	700	40,700	44,400	27,687	31,112	735	555
Corn processing - Maïs de conserve	22,430*	23,810*	7,400	8,287	165,788	197,324	2,161	2,605
Corn fresh - Maïs frais	3,590	3,800	5,600	5,400	20,170	20,711	874	709
Cucumbers - Concombre	4,680	3,906	6,600	10,145	30,707	39,625	998	1,307
Lettuce - Laitue	2,090	1,920	15,600	14,545	32,594	27,926	1,429	1,116
Onions - Oignons	3,960	3,880	29,200	24,700	115,794	95,666	2,161	3,490
Parsnips - Panais	380	420	18,700	21,700	10,286	11,824	344	410
Peas processing ¹² - Pois de conserve ¹²	17,210*	18,300*	2,700	2,875	46,728	52,810	2,420	2,653
Spinach - Épinards	800	780	13,000	13,000	10,380	10,114	539	451
Tomatoes processing - Tomates de conserve	24,661*	18,700*	27,216	30,795	671,178	575,874	12,081	10,520
Tomatoes fresh - Tomates fraîches	6,630	5,730	15,500	18,400	102,984	105,484	4,210	4,300
Turnips - Navets	8,400	8,990	25,000	31,160	209,836	280,130	2,687	2,513
Manitoba:								
Asparagus - Asperges	100	80	500	1,400	50	112	6	13
Beans processing ¹³ - Haricots de conserve ¹³								
Beets - Betteraves	100	70	6,600	7,200	680	504	28	17
Cabbage - Choux	400	520	11,700	11,000	4,680	5,720	117	177
Carrots - Carottes	380	420	23,100	23,500	8,778	9,870	193	316
Cauliflower - Choux-fleurs	200	180	6,600	8,100	1,320	1,458	79	77
Celery - Céleri	60	70	26,900	27,000	1,614	1,890	63	94
Corn processing ¹⁴ - Maïs de conserve ¹⁴								
Corn fresh - Maïs frais	550	590	2,700	3,000	1,485	1,770	55	62
Cucumbers - Concombre	660	450	8,400	2,800	5,544	1,260	188	50
Lettuce - Laitue	100	100	19,000	15,000	1,900	1,500	84	63
Onions - Oignons	680	930	9,300	8,600	6,324	7,998	196	312
Peas processing ¹⁵ - Pois de conserve ¹⁵								
Tomatoes fresh - Tomates fraîches	100	140	20,700	24,000	2,070	3,360	99	188

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1960 and 1961 - Concluded

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1960 et 1961 - fin

Province and crop - Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield — Rendement moyen par acre		Production		Total farm value — Valeur fermière totale	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961
	acres		lb. - liv.		'000 lb. - liv.		\$'000	
Alberta:								
Beans processing ¹ - Haricots de conserve ¹	850	770	4,058	*	3,449	*	162	*
Cabbage - Choux	230	220	20,000	22,400	4,600	4,928	124	128
Carrots - Carottes	300	290	19,000	10,100	5,700	2,929	148	94
Corn processing ¹ - Maïs de conserve ¹	5,040	5,670	6,259		31,546		284	*
Cucumbers - Concombre	700	730	7,000	8,500	4,900	6,205	98	199
Onions - Oignons	340	370	5,200	8,800	1,768	3,256	99	173
Peas processing ¹ - Pois de conserve ¹	220	190	12,000	4,600	2,840	874	127	55
Turnips - Navets	7,250	7,420	965		8,996		259	*
	350	400	24,000	20,000	8,400	8,000	168	160
British Columbia - Colombie-Britannique:								
Asparagus - Asperges	450	430	1,700	2,300	780	982	116	157
Beans processing - Haricots de conserve	1,550	1,670	5,700	6,300	6,938	10,463	373	524
Beans fresh - Haricots frais	-	-	-	-	774	787	69	69
Beets - Betteraves	150	140	18,400	16,700	2,760	2,334	104	87
Cabbage - Choux	430	420	15,100	15,330	6,512	6,438	216	223
Carrots - Carottes	430	400	28,200	26,200	12,113	10,469	457	368
Cauliflower - Choux-fleurs	530	520	10,800	10,100	5,722	5,229	332	273
Celery - Céleri	180	170	21,700	23,600	3,907	4,018	160	164
Corn processing - Maïs de conserve	3,140	3,990	5,800		13,052		163	242
Corn fresh - Maïs frais	-	-	-	-	5,048	5,718	226	242
Cucumbers - Concombre	470	540	10,400	11,300	4,877	6,105	243	340
Lettuce - Laitue	510	500	15,900	14,900	8,112	7,470	331	318
Onions - Oignons	450	450	24,400	19,300	10,971	8,696	359	404
Parsnips - Panais	40	40	12,400	12,700	496	508	32	29
Peas - Pois	5,830	6,520	3,000	3,200	17,373	21,184	866	1,003
Spinach - Épinards	140	150	9,100	6,400	1,268	962	44	43
Tomatoes fresh and processing - Tomates fraîches et de conserve	870	820	14,143	20,609	12,304	16,899	397	532
Turnips - Navets	170	190	23,500	23,700	3,998	4,507	126	140

¹ Includes British Columbia fresh.² British Columbia acreages included with processing.³ British Columbia acreages excluded.⁴ Processing only, except British Columbia.⁵ Includes Prince Edward Island. Production includes green beans only in 1961.⁶ Included with New Brunswick; fewer than three firms reporting.⁷ Includes Prince Edward Island and Nova Scotia.⁸ Indicates figures not published as fewer than three firms reporting or very large proportion of the production in the hands of one firm.⁹ Acreage planted under contract.¹⁰ More than one crop per year.¹¹ Production includes green beans only, in 1961.¹² Included with Alberta; fewer than three firms reporting.¹³ Includes Manitoba.¹ Comprend les haricots frais de la Colombie-Britannique.² Les superficies de la Colombie-Britannique sont comprises avec les haricots de conserve.³ Les superficies de la Colombie-Britannique ne sont pas comprises.⁴ La mise en conserve seulement, sauf en Colombie-Britannique.⁵ Comprend l'île-du-Prince-Édouard. La production comprend les haricots verts seulement, en 1961.⁶ Compris avec le Nouveau-Brunswick, moins de trois établissements faisant rapport.⁷ Comprend l'île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse.⁸ Indique que les chiffres ne sont pas publiés parce qu'il y a moins de trois entreprises qui font rapport, ou qu'une seule détient une très grande partie de la production.⁹ Superficie cultivée à l'entreprise.¹⁰ Plus d'une récolte par année.¹¹ La production ne comprend que des haricots verts, en 1961.¹² Compris avec l'Alberta; moins de trois établissements faisant rapport.¹³ Comprend le Manitoba.

Maple Products

Produits de l'érable

Production of maple products in 1962 (expressed as syrup) was estimated at 2,910,000 gallons, up 3 per cent over the revised 1961 crop of 2,827,000 gallons. Maple syrup production, estimated at 2,832,000 gallons, also increased 3 per cent over the 1961 output. In the province of Quebec the 1962 syrup crop was 2,512,000 gallons.

La production de produits de l'érable en 1962, exprimée en sirop, est estimée à 2,910,000 gallons, c'est-à-dire à e.p. 100 de plus que les 2,827,000 gallons de 1961. Celle de sucre d'érable, à 2,832,000 gallons, a augmenté de 3 p. 100 par rapport à 1961, et la production du Québec, à 2,512,000 gallons.

TABLE 1. Production of Maple Products in Canada, 1952-1962

TABLEAU 1. Production des produits de l'érable, au Canada, 1952-1962

Year - Année	Maple syrup Sirop d'érable		Maple sugar ¹ Sucre d'érable ¹		Total production expressed as syrup Production globale exprimée en sirop
	'000 gal. - gall.		'000 lb. - liv.		'000 gal. - gall.
1952		3,254		2,161	3,470
1953		1,816		1,324	1,948
1954		2,304		1,175	2,422
1955		2,146		847	2,231
1956		2,618		586	2,677
1957		3,068		661	3,134
1958		2,403		815	2,485
1959		2,309		488	2,358
1960		2,676		405	2,716
1961		2,756		707	2,827
1962		2,832		781	2,910

¹ Made on farms.¹ Fait à la ferme.

TABLE 2. Production of Maple Products in Canada, by Province, 1961 and 1962

TABLEAU 2. Production des produits de l'érable au Canada, par province, 1961 et 1962

Province	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar ¹ — Sucre d'érable ¹	
	1961	1962	1961	1962
	gallons		pounds — livres	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	4,000	3,000	14,000	7,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	13,000	6,000	42,000	32,000
Québec	2,420,000	2,512,000	627,000	726,000
Ontario	319,000	311,000	24,000	16,000
Canada	2,756,000	2,832,000	707,000	781,000

¹ Made on farms.¹ Fait à la ferme.

TABLE 3. Production and Value of Maple Products in Canada, by Province, 1960 and 1961

TABLEAU 3. Production et valeur des produits de l'érable au Canada, par province, 1960 et 1961

Province	Maple syrup — Sirop d'érable						Maple sugar ¹ — Sucre d'érable ¹					
	Production		Farm price — Prix à la ferme		Gross farm value — Valeur brute à la ferme		Production		Farm price — Prix à la ferme		Gross farm value — Valeur brute à la ferme	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961	1960	1961
	gal. — gall.		\$ per gal. — \$ le gall.		\$	\$	lb. — liv.		\$ per lb. — la liv.		\$	\$
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	3,000	4,000	5.53	5.41	17,000	22,000	14,000	14,000	64	63	9,000	9,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	10,000	13,000	5.29	5.33	53,000	69,000	53,000	42,000	68	59	36,000	25,000
Québec	2,413,000	2,420,000	3.86	3.81	9,320,000	9,223,000	325,000	627,000	47	46	152,750	288,000
Ontario	250,000	319,000	5.21	5.04	1,302,000	1,608,000	13,000	24,000	63	71	8,000	17,000
Canada	2,676,000	2,756,000	4.00	3.96	10,692,000	10,922,000	405,000	707,000	51	48	206,750	339,000

¹ Sugar made on farms.¹ Fait à la ferme.

TABLE 4. Exports of Maple Products from Canada, 1956-1961

TABLEAU 4. Exportations canadiennes de produits de l'érable, 1956-1961

Year — Année	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar — Sucre d'érable	
	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	gal. — gall.	\$	lb. — liv.	\$
1956	599,864	1,798,562	6,847,846	3,748,236
1957	651,781	1,855,025	5,378,345	2,494,428
1958	566,585	1,636,818	6,197,693	2,511,946
1959	581,114	1,893,635	7,361,143	2,974,436
1960	779,832	3,075,445	5,906,361	2,533,800
1961	761,324	3,203,394	6,175,897	2,806,032

TABLE 5. Imports of Maple Sugar and Maple Syrup into Canada, 1956-1961

TABLEAU 5. Importations canadiennes de sucre et de sirop d'érable, 1956-1961

Year — Année	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	lb. — liv.	\$
1956	436,727	107,138
1957	642	224
1958	373	139
1959	—	—
1960	—	—
1961	6,977	2,346

METEOROLOGICAL RECORDS

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July - September, 1962, Compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, juillet-septembre 1962 comparativement à la normale

Experimental farm — Ferme expérimentale	July — Juillet				August — Août				September — Septembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	80	42	59.2	65.6	82	42	63.9	63.6	72	34	55.8	57.1
Kentville, N.S.	82	45	61.3	66.6	..	..	..	65.1	75	36	56.5	57.8
Nappan, N.S.	78	36	58.5	64.8	80	36	62.3	63.4	72	31	55.3	56.4
Fredericton, N.B.	80	42	60.0	66.5	84	41	63.0	64.6	79	30	54.6	57.1
L'Assomption, (P.Q.)	91	41	64.3	68.6	87	43	65.4	66.4	80	27	54.8	58.0
Lennoxville, (P.Q.)	84	34	61.6	66.6	85	42	64.5	64.5	82	27	54.6	56.6
Normandin, (P.Q.)	82	36	59.1	62.6	86	38	61.9	60.5	81	26	51.0	51.5
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	83	40	60.2	65.6	83	41	64.0	63.6	80	33	53.3	55.4
Delhi, Ont.	90	43	66.8	70.2	87	40	66.4	67.7	82	32	57.3	61.7
Harrow, Ont.	89	51	69.3	73.0	86	50	69.7	71.0	85	33	60.9	64.5
Kapuskasing, Ont.	87	35	61.3	62.8	85	34	58.6	60.4	78	25	49.7	51.4
Ottawa, Ont.	93	44	65.4	68.6	89	45	66.5	66.4	84	34	56.5	58.4
Brandon, Man.	84	39	64.0	66.8	92	38	64.5	63.7	83	23	51.8	53.4
Morden, Man.	84	44	65.4	69.2	91	43	65.6	66.4	87	28	53.6	56.4
Indian Head, Sask.	83	39	62.8	66.1	92	39	64.2	63.2	81	25	53.1	52.6
Scott, Sask.	86	37	60.9	63.6	90	39	61.3	60.7	86	30	51.7	50.6
Swift Current, Sask.	90	38	62.5	67.2	92	39	63.5	64.2	88	28	53.1	54.1
Beaverlodge, Alta.	84	39	58.9	59.3	80	38	57.1	57.0	81	27	50.1	49.0
Fort Vermilion, Alta.	83	38	60.2	62.1	78	35	59.2	58.2	78	29	49.1	47.5
Lacombe, Alta.	84	35	58.5	62.0	89	35	58.7	59.0	82	25	51.6	50.3
Lethbridge, Alta.	85	39	61.9	65.4	93	40	62.9	62.9	84	27	53.5	53.8
Manyberries, Alta.	86	44	64.1	68.5	92	40	65.4	65.6	84	26	54.4	55.0
Agassiz, B.C.	86	44	62.8	64.4	82	45	62.1	64.4	83	39	60.1	59.5
Sidney, B.C.	81	46	60.5	62.4	73	47	59.9	61.8	77	45	58.1	56.8
Summerland, B.C.	96	45	68.6	70.2	89	47	64.9	68.2	88	37	59.2	59.6

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July - September, 1962 Compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture fermes expérimentales par mois, juillet-septembre 1962 comparativement à la normale

Experimental farm — Ferme expérimentale	July — Juillet		August — Août		September — Septembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	5.63	2.78	5.94	4.32	4.79	3.21
Kentville, N.S.	5.14	2.91	..	3.42	6.37	3.53
Nappan, N.S.	6.09	2.64	4.87	3.17	4.36	3.74
Fredericton, N.B.	6.09	3.13	4.44	3.45	3.84	3.56
L'Assomption, (P.Q.)	4.28	3.66	1.56	3.28	2.83	3.57
Lennoxville, (P.Q.)	5.55	4.08	3.27	3.35	2.29	3.49
Normandin, (P.Q.)	6.09	3.33	1.45	3.20	3.57	3.48
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	6.07	3.90	1.90	3.65	4.81	3.77
Delhi, Ont.	2.04	3.22	2.07	2.61	3.07	3.34
Harrow, Ont.	6.08	2.25	3.40	2.23	2.67	2.46
Kapuskasing, Ont.	4.98	3.32	6.47	3.17	4.83	3.23
Ottawa, Ont.	4.36	3.53	3.32	2.97	3.28	3.12
Brandon, Man.	2.06	3.02	5.42	2.52	0.38	1.70
Morden, Man.	4.19	2.81	2.97	2.19	0.59	2.11
Indian Head, Sask.	1.34	2.05	2.96	1.89	0.46	1.42
Scott, Sask.	1.90	2.06	2.23	1.66	1.75	1.24
Swift Current, Sask.	3.18	2.13	1.30	1.84	1.01	1.28
Beaverlodge, Alta.	3.83	2.31	2.22	1.92	0.37	1.87
Fort Vermilion, Alta.	4.30	1.87	1.93	1.66	1.59	1.27
Lacombe, Alta.	2.45	2.96	1.98	2.53	2.08	1.61
Lethbridge, Alta.	1.72	1.67	0.30	1.30	1.46	1.77
Manyberries, Alta.	0.71	1.34	0.63	0.80	0.35	0.98
Agassiz, B.C.	2.24	1.74	4.68	1.80	3.64	3.74
Sidney, B.C. ....	..	0.70	2.26	0.33	1.54	1.38
Summerland, B.C.	0.60	0.85	1.85	0.73	0.62	0.79

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, July-September, 1962TABLEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
juillet-septembre, 1962 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	July ² — Juillet ²	August ³ — Août ³	September ³ — Septembre ³
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers⁴ — Versement initial aux producteurs⁴:			
1 Northern — 1 du Nord	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord	135	135	135
No. 5	118	118	118
No. 6	112	112	112
Feed — Fourrager	106	106	106
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	132	132	132
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	127	127	127
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	250	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	246	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	242	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord	196/3	197/1	198/7
2 Northern — 2 du Nord	195/3	196	197/2
3 Northern — 3 du Nord	194/3	195	196/2
4 Northern — 4 du Nord	189/3	190/1	191/5
No. 5	185/3	185/1	185/5
No. 6	184/3	184/1	184/5
Feed Wheat — Fourrager	180/3	180/1	180/5
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	195/3	195/1	195/5
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	191/3	191/1	191/5
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	189/3	189/1	189/5
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	196/3	196/1	196/5
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	193/3	193/1	193/5
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	190/3	190/1	190/5
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	355/3	311/4	284/3
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	354/3	310/4	283/3
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	352/3	307/2	279/3
Export (class II) — Prix d'exportation (classe II):			
1 Northern — 1 du Nord	196/3	197/1	198/7
2 Northern — 2 du Nord	195/3	196	197/2
3 Northern — 3 du Nord	194/3	195	196/2
4 Northern — 4 du Nord	189/3	190/1	191/5
No. 5	185/3	185/1	185/5
No. 6	184/3	184/1	184/5
Feed — Fourrager	180/3	180/1	180/5
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	195/3	195/1	195/5
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	191/3	191/1	191/5
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	189/3	189/1	189/5
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	355/3	311/4	284/3
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	354/3	310/4	283/3
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	352/3	307/2	279/3

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.² 1961-1962 Pool.³ 1962-1963 Pool.⁴ The prices quoted have been in effect since March 1, 1962 and have been incorrectly reported in the last two issues of this bulletin.¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.² Pool de 1961-1962.³ Pool de 1962-1963.⁴ Ces prix sont en vigueur depuis le 1er mars 1962; ceux qui ont paru dans les deux dernières livraisons du présent bulletin n'étaient pas exacts.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Vancouver, July-September, 1962

TABLÉAU 2. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,
juillet-septembre 1962 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	July ² — Juillet ²	August ³ — Août ³	September ³ — Septembre ³
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers ⁴ — Versement initial aux producteurs: ⁴			
1 Northern — 1 du Nord	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord	135	135	135
No. 5	118	118	118
No. 6	112	112	112
Feed — Fourrager	106	106	106
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	132	132	132
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	127	127	127
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	250	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	246	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	242	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord	203/7	203/5	203/1
2 Northern — 2 du Nord	202/7	202/4	201/4
3 Northern — 3 du Nord	201/7	201/4	200/4
4 Northern — 4 du Nord	196/7	196/5	196/4
No. 5	190/7	190/5	190/4
No. 6	183/7	183/5	183/4
Feed — Fourrager	180/7	180/5	180/4
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	194/7	194/5	194/4
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	190/7	190/5	190/4
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	189/7	189/5	189/4
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	194/7	194/5	194/4
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	192/7	192/5	192/4
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	191/7	191/5	191/4
Export (Class II):— Prix d'exportation (Classe II):			
1 Northern — 1 du Nord	203/7	203/5	203/1
2 Northern — 2 du Nord	202/7	202/4	201/4
3 Northern — 3 du Nord	201/7	201/4	200/4
4 Northern — 4 du Nord	196/7	196/5	196/4
No. 5	190/7	190/5	190/4
No. 6	183/7	183/5	183/4
Feed — Fourrager	180/7	180/5	180/4
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	194/7	194/5	194/4
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	190/7	190/5	190/4
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	189/7	189/5	189/4
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	194/7	194/5	194/4
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	192/7	192/5	192/4
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	191/7	191/5	191/4

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

² 1961-1962 Pool.

³ 1962-1963 Pool.

⁴ The prices quoted have been in effect since March 1, 1962 and have been incorrectly reported in the last two issues of this bulletin.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² Pool de 1961-1962.

³ Pool de 1962-1963.

⁴ Ces prix sont en vigueur depuis le 1er mars 1962; ceux qui ont paru dans les deux dernières livraisons du présent bulletin n'étaient pas exacts.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William-Port Arthur, July-September, 1962

TABLÉAU 3. Prix moyen comptant² de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur,
juillet-septembre 1962 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	July ³ Juillet ³	August ³ Août ³	September ³ Septembre ³
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
2 C.W. — 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère	45	45	45
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	95/4	87/2	82/4
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	92/4	84/7	79/4
3 C.W. — 3 C.O.	92/2	84/5	79/2
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	92/2	84/5	79/2
1 Feed — 1 Fourragère	90/7	83/6	78/1
2 Feed — 2 Fourragère	87/5	80/6	75/1
3 Feed — 3 Fourragère	84/5	77/6	72/1
Barley — Orge:			
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère	83	83	83
3 Feed — 3 Fourragère	76	76	76
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	145	136	132/7
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	145	136	132/7
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	143	134	130/7
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	143	134	130/7
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	143	134	130/7
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	137	128	127
1 Feed — 1 Fourragère	129/6	123/2	121/5
2 Feed — 2 Fourragère	128/6	121/7	120/3
3 Feed — 3 Fourragère	125/6	118/7	117/3

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

² 1961-1962 Pool.

³ 1962-1963 Pool.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² Pool de 1961-1962.

³ Pool de 1962-1963.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William-Port Arthur, July-September, 1962

TABLEAU 4. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William-Port-Arthur, juillet-septembre, 1962

Item — Énumération	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	92/7	83/7	80/5
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	90/6	83/5	78/4
3 C.W. — 3 C.O.	90/6	83/5	78/4
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	90/6	83/5	78/4
1 Feed — 1 Fourragère	89/5	83	77/5
2 Feed — 2 Fourragère	85/5	79/5	74/5
3 Feed — 3 Fourragère	82/5	76/5	71/5
Barley — Orge:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	137/3	128	128/2
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	137/3	128	128/2
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	135/3	126	126/2
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	131/2	124	124/2
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	131/2	124	124/2
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	129	122/4	121/1
1 Feed — 1 Fourragère	129	122/4	121/1
2 Feed — 2 Fourragère	126/1	119/5	118/5
3 Feed — 3 Fourragère	117/7	112	112/2
Rye — Seigle:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	129/6	123/6	126/3
3 C.W. — 3 C.O.	124/2	117/5	118/7
4 C.W. — 4 C.O.	117	110/1	110/3
Ergoty — Ergoté	113/6	107/1	107/3
Flaxseed — Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O.	365/7	368	359/6
2 C.W. — 2 C.O.	360/7	363	354/6
3 C.W. — 3 C.O.	330/5	327/1	320/6

TABLE 5. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, July-September, 1962TABLEAU 5. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, juillet-septembre 1962

Grain and grade — Grain et classe	July Juillet	August Août	September Septembre
		cents	
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	222.1	225.4	222.7
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis	252.5	241.5	243.8
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	111.8	109.7	111.0
Oats — Avoine:			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago	64.8	63.7	67.0
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	64.4	59.3	64.4
Barley — Orge:			
No. 3, Minneapolis	114.0	109.2	107.2
Rye — Seigle:			
No. 2, Minneapolis	115.8	113.6	116.6

¹ Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

¹ Pondérées d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, July-September, 1962

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, juillet-septembre 1962

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at July 19, August 20 and September 13.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 19 juillet, 20 août, et 13 septembre.

Item and market — Produits et marché	July Juillet	August Août	September Septembre
		dollars	
Flour — Farine:			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal	cwt. 7.15	7.15	7.15
Ontario winter wheat less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	" 6.25	6.25	6.25
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	" 7.15	7.15	7.15
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	" 7.25	7.15	7.15
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	" 7.35	7.35	7.35
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis ..	" 7.70	7.70	7.70
Bran — Son:			
Montreal ¹	ton — tonne 47.25	52.25	54.25
Toronto ¹	" 48.25	53.25	55.25
Winnipeg	" 42.00	48.00	49.00
Minneapolis	" 31.50-32.00	30.00-30.50	32.50-33.00
Shorts — Gru rouge:			
Montreal ¹	" 53.25	57.25	60.25
Toronto ¹	" 54.25	58.25	61.25
Winnipeg	" 50.00	52.00	54.00
Minneapolis ¹	" 35.00-35.50	35.50-36.00	33.00-33.50
Middlings — Gru blanc:			
Montreal ¹	" 58.25	63.25	65.25
Toronto ¹	" 59.25	64.25	66.25
Winnipeg	" 52.00	57.00	59.00

¹ Prices do not include government freight assistance payments.² Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

¹ Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.² Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, July-September, 1962

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, juillet-septembre 1962

Market — Marché	July Juillet	August Août	September Septembre
		dollars	
Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	16.83	16.53	16.45
Toronto	22.55	23.11	23.39
Winnipeg	21.01	21.25	21.75
Calgary	21.94	23.29	23.90
Edmonton	21.37	20.60	21.25
Moose Jaw	20.46	20.75	22.15
Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):			
Montréal	23.17	23.30	22.57
Toronto	23.79	25.03	25.38
Winnipeg	28.21	29.91	28.53
Calgary	25.04	25.93	27.56
Edmonton	25.59	24.80	26.05
Moose Jaw	25.09	26.30	26.32
Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):			
Montréal	31.52	31.65	29.44
Toronto	32.07	31.80	29.60
Winnipeg	29.85	29.74	27.66
Calgary	29.00	29.98	29.04
Edmonton	28.96	29.79	28.60
Moose Jaw	29.10	29.48	27.34
Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	23.32	17.49	15.72
Toronto	21.53	18.31	17.85
Winnipeg	19.71	17.05	16.26
Calgary	17.94	15.39	15.41
Edmonton	15.70	15.05	14.62
Moose Jaw	18.38	16.03	15.58

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., July-September, 1962

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt, à Chicago, É.-U., juillet-septembre 1962

Class and grade — Classe et qualité	July Juillet	August Août	September Septembre
		dollars	
Cattle and calves — Bovins:			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix	27.90	30.06	32.45
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix	26.50	28.19	29.85
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons	24.95	26.30	27.62
Vealers, choice — Veaux de lait, choix	—	—	—
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹	23.75	23.91	25.21
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats	17.24	17.68	18.46
Lambs, choice — Agneaux, choix	22.30	22.10	21.28

¹ Kansas City.

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1962TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet-septembre 1962

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July Juillet	August Août	September Septembre
		dollars	
Montréal:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	26.42	26.67	27.20
Medium — Moyens	24.55	24.33	24.63
Common — Communs	20.69	19.67	19.69
Helpers — Génisses:			
Good — Bonnes	21.43	21.20	21.04
Medium — Moyennes	20.32	19.66	19.55
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	¹	¹	¹
Good — Bons	¹	¹	¹
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	28.34	27.65	29.52
Common and medium — Communs et moyens	21.02	22.19	23.03
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	18.37	18.77	18.43
Medium — Moyennes	16.99	16.85	16.69
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	20.34	19.76	19.40
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	31.52	31.65	29.44
Feeders — D'engraissement	¹	¹	¹
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons	28.12	20.79	18.98
Common — Communs	23.38	17.31	16.39
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	9.53	8.99	8.08
Toronto:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	26.36	27.95	28.50
Medium — Moyens	24.66	25.81	26.14
Common — Communs	22.08	21.64	22.20
Helpers — Génisses:			
Good — Bonnes	24.32	24.49	24.50
Medium — Moyennes	21.65	22.43	22.45
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	26.76	27.93	28.82
Good — Bons	24.76	25.76	26.25
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	27.92	29.89	31.10
Common and medium — Communs et moyens	21.34	22.77	23.71
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	17.83	18.80	17.85
Medium — Moyennes	16.33	17.37	16.87
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	20.10	19.76	19.50
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	25.98	26.36	26.50
Common — Communs	22.50	22.50	22.47

¹ No quotation.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

¹ Aucun prix coté.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July-September, 1962 - Continued

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens
juillet-septembre 1962 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	July Juillet	August Août	September Septembre
		dollars	
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	32.07	31.80	29.60
Feeders - D'engraissement	¹	¹	¹
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons	26.97	21.32	20.04
Common - Communs	22.38	17.94	16.58
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	9.96	9.34	9.00
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	26.44	26.95	27.62
Medium - Moyens	23.95	23.90	24.44
Common - Communs	19.99	19.95	20.13
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	23.90	23.71	24.77
Medium - Moyennes	21.94	21.27	22.66
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix	25.48	26.66	27.36
Good - Bons	24.44	25.45	26.05
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix	31.63	33.40	33.70
Common and medium - Communs et moyens	25.32	27.58	27.42
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	16.52	17.09	17.81
Medium - Moyennes	15.76	15.80	16.49
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	18.84	18.64	18.78
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	24.77	25.58	25.77
Common - Communs	21.53	22.12	22.58
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	20.73	21.41	21.16
Common - Communes	16.44	16.33	16.63
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	29.85	29.74	27.66
Feeders - D'engraissement	24.80	25.00	24.15
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons	22.89	18.74	17.98
Common - Communs	18.46	18.55	16.07
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	4.50	4.66	4.57
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	24.92	25.48	26.64
Medium - Moyens	23.34	24.09	24.53
Common - Communs	20.26	21.76	22.02

¹ No quotation.¹ Aucun prix coté.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July-September, 1962 - ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet-septembre 1962 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
		dollars	
Calgary - Concluded - fin:			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	22.74	23.40	24.42
Medium - Moyennes	20.97	21.69	22.13
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix	22.35	24.19	25.57
Good - Bons	20.85	22.42	24.01
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix	26.88	26.69	27.04
Common and medium - Communs et moyens	23.90	23.78	24.09
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	16.65	17.28	17.56
Medium - Moyennes	15.10	15.55	15.96
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	19.11	18.38	17.62
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	24.16	25.12	25.77
Common - Communs	20.43	21.80	22.91
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	20.01	20.71	21.23
Common - Communes	15.87	15.79	17.37
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	29.00	29.98	29.04
Feeders - D'engraissement	23.75	26.62	24.06
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons	20.78	17.29	16.60
Common - Communs	17.06	16.23	15.81
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	4.36	3.65	3.57
Edmonton:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	24.73	25.14	26.20
Medium - Moyens	22.89	23.47	24.04
Common - Communs	20.10	19.65	20.12
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	22.11	22.76	23.99
Medium - Moyennes	20.77	21.02	21.37
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix	23.47	24.20	25.11
Good - Bons	22.23	22.64	23.68
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix	23.47	28.02	27.72
Common and medium - Communs et moyens	23.73	22.87	22.66
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	16.21	15.61	16.08
Medium - Moyennes	14.43	14.04	14.84
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	17.83	16.89	16.89

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1962 - Concluded**
**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet - septembre 1962 - fin**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
		dollars	
Edmonton - Concluded - fin:			
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	24.80	24.02	24.70
Common - Communs	20.46	20.00	21.53
Feeder heifers - Génisse d'engraissement:			
Good - Bonnes	18.77	17.86	18.95
Common - Communes	13.76	14.23	15.24
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	28.96	29.79	28.60
Feeders - D'engraissement	24.61	25.06	23.38
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons	19.80	17.48	16.28
Common - Communs	16.12	16.10	15.07
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	11.33	10.45	8.16
Moose Jaw:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	24.75	25.50	26.23
Medium - Moyens	23.52	24.11	24.58
Common - Communs	19.54	20.12	20.80
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	22.67	23.46	24.00
Medium - Moyennes	21.59	22.10	22.50
Calves, fed - Veaux engraisés:			
Choice - Choix	23.58	24.10	25.01
Good - Bons	23.00	23.38	24.30
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix	28.54	27.95	26.48
Common and medium - Communs et moyens	21.81	23.64	23.18
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	15.68	15.99	16.06
Medium - Moyennes	14.78	14.90	15.42
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	18.15	17.83	17.33
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	23.12	23.71	24.70
Common - Communs	20.70	21.20	21.65
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	20.41	20.91	21.81
Common - Communes	18.00	18.00	18.07
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés	29.10	29.48	27.34
Feeders - D'engraissement	16.83	18.35	20.00
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons	22.05	17.32	16.05
Common - Communs	18.75	¹	15.57
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	8.00	5.05	¹

¹ No quotation.¹ Aucun prix coté.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, July-September, 1962

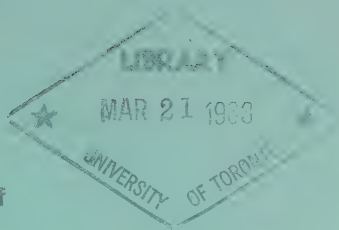
TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, juillet-septembre 1962

Item and market — Denrée et marché	July Juillet	August Août	September Septembre	
		dollars		
Maritime centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.822	.847	.816
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.800	.840	.834
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.479	.489	.481
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.594	.514	.448
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.206	.205	.212
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité	"	.540	.530	.545
Cheese — Fromage	"	.400	.400	.405
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.482	.622	.577
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.578	2.730	1.763
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.788	.795	.762
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.759	.775	.776
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.480	.485	.482
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.599	.482	.427
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.181	.195	.204
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.531	.531	.531
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv.	"	.470	.470	.470
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.431	.559	.542
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.412	2.625	1.088
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.838	.826	.763
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.754	.780	.781
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.465	.475	.469
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.625	.482	.450
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.180	.185	.184
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.527	.527	.530
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.360	.375	.398
Eggs, Grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.411	.538	.528
Potatoes, Ontario, Whites — Pommes de terre, Ontario, blanches	75 lb. — liv.	2.312	2.065	1.750
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.796	.818	.762
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.742	.751	.741
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.440	.449	.443
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.510	.432	.391
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.186	.192	.191
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.550	.550	.550
Cheese — Fromage	"	.440	.440	.460
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.398	.502	.478
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	3.238	2.225	1.725
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. — liv.	.530	.530	.530
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.470	.480	.500
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.439	.540	.520
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.888	4.005	3.025
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.795	.826	.782
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.742	.784	.792
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.438	.448	.452
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.497	.413	.380
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.170	.184	.200
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.510	.510	.510
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.514	.580	.542
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	6.038	3.835	3.275
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.798	.832	.810
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.789	.814	.830
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.466	.476	.489
Lamb carcass — Agneau, carcasses	"	.524	.432	.397
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.178	.185	.190
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.550	.550	.550
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	"	.430	.450	.450
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.454	.525	.540
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	5.156	4.010	3.206

CATALOGUE No.

21-003

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



Canada. Statistics, Bureau of

QUARTERLY BULLETIN OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER — DECEMBER

OCTOBRE — DÉCEMBRE

1962

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'agriculture

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER — DECEMBER

OCTOBRE — DÉCEMBRE

1962

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

March - 1963 - Mars
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 55—No. 4
Vol. 55 — no 4

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	219
Supply and Disposition of Agricultural Commodities	221
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	225
Farm Cash Income, January to September	226
Field Crops:	
November Estimate of 1962 Production	230
Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye	235
Preparation of Land for 1963 Crop	235
Feed Situation, 1962-1963:	
Outlook Summary	236
Feed-Grain Supplies per Animal Unit	237
Feed Grains Consumed per Animal Unit	238
Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds	239
Hog-Barley Ratio	240
Feed and Farm-Animal Price Indexes	240
Acreage and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble	241
Visible Supplies of Canadian Grain	244
Grindings and Output of Flour and Feed Mills	245
Livestock, Poultry and Dairying:	
Numbers and Values of Livestock and Poultry on Farms at June 1	246
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	251
Special Crops:	
Fruits:	
Fourth Estimate of Production	254
Production and Value, 1960 and 1961	256
Vegetables:	
Planted acreages, 1961 and 1962	259
Preliminary Estimate of Honey Production	260
Acreages, Production and Value of Hops	261
Meteorological Records	262
Prices of Agricultural Produce	263

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	219
Stocks et disposition des denrées agricoles	221
Finances agricoles:	
Nombre-indices des prix fermiers des produits agricoles ..	225
Revenu monétaire des fermes, janvier à septembre	226
Grandes cultures:	
Estimation de novembre de la production de 1962	230
Superficies et état du blé d'hiver et du seigle d'automne ..	235
Progrès de la préparation du sol pour les cultures de 1963 ..	235
Situation de la provende, 1962-1963:	
Aperçu sommaire	236
Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale	237
Céréales fourragères consommées par unité animale	238
Production, importations, exportations et disparition intérieure d'issues de meunerie	239
Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge	240
Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme	240
Superficies et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaumes	241
Approvisionnements visibles de céréales canadiennes	244
Meunerie - production de farine et d'issues	245
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Nombre et valeur du bétail et de la volaille dans les fermes le 1er juin	246
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition intérieure des produits laitiers ..	251
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Quatrième estimation de la production fruitière	254
Production et valeur, 1960 et 1961	256
Légumes:	
Superficies ensemencées, 1961 et 1962	259
Estimation provisoire de la production de miel	260
Superficies, production et valeur du houblon	261
Données météorologiques	262
Prix des produits agricoles	263

SYMBOLS

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS OCTOBER-DECEMBER, 1962

The harvest in the Prairie Provinces was held up during most of the period from mid-August to mid-September because of unsettled weather, but this was followed by exceptionally fine weather which continued through October. The bulk of the crop was taken off by mid-October, but some difficulty was experienced with slow maturity and damp grain in those areas where planting was delayed by wet weather. Late-sown flax fields in southern Manitoba were very slow to mature. The harvest in most of eastern Canada was delayed by wet weather in October and losses due to poor conditions were evident, particularly in Nova Scotia. New production records were established in 1962 for mixed grains and tame hay. Average yields per acre of mixed grains, corn for grain, potatoes and fodder corn set new records in 1962.

The 1962 Canadian wheat crop amounted to 557.6 million bushels and exceeded last year's output of 283.4 million by 97 per cent. Of the 1962 total, Ontario's harvest of winter wheat was estimated at 15.8 million bushels, a decrease of 21 per cent from the 1961 crop of 20.0 million. Production of durum wheat in 1962 reached a record level of 61.2 million bushels compared with 14.5 million the previous year. The total supply of wheat for the 1962-63 crop year (carryover plus production) is placed at 953.2 million bushels and represents an increase of 7 per cent over the 1961-62 total of 891.2 million. The average protein content of the 1962 crop of hard red spring wheat was 13.9 per cent. Although this figure is 0.3 per cent less than that of last year, it is still 0.3 per cent higher than the long-term average of 13.6 per cent.

Total supplies of Canadian feed grains in 1962-63 regained from the relatively low level of the previous year, with sharply increased production of oats and barley as well as larger outputs of mixed grains, corn and rye more than offsetting substantial reductions in carryover stocks of oats, barley and rye. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 79.0 million bushels plus the new crop of 493.6 million, represent an increase of some 42 per cent over last year's total of 404.6 million. Total supplies of barley, reflecting the relatively small carryover of only 58.3 million bushels combined with the 1962 crop of 165.9 million, amounted to 224.2 million bushels compared with 225.2 million in 1961-62. Net feed grain supplies (total supplies less estimated exports, seed requirements and other domestic uses) were placed at 15.5 million tons, 22 per cent more than the 12.7 million tons in 1961-62, but 4 per cent less than the ten-year average. Reflecting the increased grain supplies, combined with a decline in grain-consuming animal units, from 16.0 million at June 1, 1961 to 15.5 million in 1962, the net supply of feed grain per grain-consuming animal unit was estimated at 1.00 tons compared with 0.80 tons a year ago and the ten-year average of 1.03 tons.

The fourth estimate of the commercial production of all fruits in Canada in 1962 placed the apple crop at 18.1 million bushels, 6 per cent above the 1961 output of 17.1 million. Production in 1962 was above that of 1961 in Quebec and British Columbia but down in Nova Scotia, New Brunswick and Ontario. The 1962 pear crop reached 1.7 million bushels, 14 per cent above the level of the previous year. Growers in Ontario harvested an estimated 1.0 million bushels, moderately above the 1961 crop but British Columbia production at 583,000 bushels was below that of the previous year. Peach production, estimated at 2.3 million bushels, was considerably smaller than in 1961 when a total of 3.1 million bushels was picked. The Ontario crop of 1.7 million bushels was substantially below that of last year. The British Columbia output on the other hand was somewhat heavier in 1962 than in 1961.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE OCTOBRE-DÉCEMBRE, 1962

La moisson dans les provinces des Prairies a été interrompue pendant la majeure partie de la période écoulée entre la mi-août et la mi-septembre à cause du temps incertain, mais il a fait très beau par la suite jusqu'à la fin d'octobre. La majeure partie de la moisson était terminée à la fin d'octobre, mais la lenteur de la maturation et l'humidité des céréales ont créé des difficultés dans les régions où le temps humide avait retardé les semailles. Les champs de lin tard semés dans le sud du Manitoba ont mûri très lentement. L'humidité en octobre a retardé la moisson dans la majeure partie de l'est du Canada et les pertes attribuables aux piètres conditions étaient évidentes, surtout en Nouvelle-Écosse. Les céréales mélangées et le foin cultivé ont établi de nouveaux records en 1962. Le rendement moyen à l'acre des céréales mélangées, du maïs à grain, des pommes de terre et du maïs fourrager a établi de nouveaux records en 1962.

La récolte canadienne de blé en 1962 a atteint 557,600,000 boisseaux et a été de 87 p. 100 supérieure aux 283,400,000 de l'année dernière. La récolte de blé d'hiver de l'Ontario, par rapport au total de l'année 1962, était estimée à 15,800,000 boisseaux, soit une diminution de 21 p. 100 sur les 20 millions de l'année 1961. La production de blé durum en 1962 a atteint le chiffre sans précédent de 61,200,000 boisseaux, au regard de 14,500,000 l'année précédente. Les approvisionnements globaux de blé de la campagne de 1962-1963, c'est-à-dire le report plus la production, sont fixés à 953,200,000 boisseaux et représentent une augmentation de 7 p. 100 sur les 891,200,000 de celle de 1961-1962. La teneur moyenne en protéine de la récolte de blé dur rouge du printemps de l'année 1962 était de 13.9 p. 100. Bien que ce chiffre soit de 0.3 p. 100 inférieur à celui de l'année dernière, il est toujours de 0.3 p. 100 supérieur à la moyenne à long terme de 13.6 p. 100.

Les approvisionnements globaux de céréales fourragères canadiennes en 1962-1963 sont à un échelon supérieur au niveau relativement peu élevé de l'année précédente du fait de la production beaucoup plus abondante d'avoine et d'orge, et de la production plus élevée de céréales mélangées, de maïs et de seigle, qui a plus que contrebalancé la diminution sensible du report des stocks d'avoine, d'orge et de seigle. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, comprenant le report de 79 millions de boisseaux du 1er août, et la nouvelle récolte de 493,600,000, représentent une augmentation de quelque 42 p. 100 sur les 404,600,000 boisseaux de l'année dernière. Les approvisionnements globaux d'orge, reflétant le report relativement peu élevé de seulement 58,300,000 boisseaux, joint à la récolte de 165,900,000 de l'année 1962, ont atteint 224,200,000 boisseaux, au regard de 225,200,000 en 1961-1962. Les approvisionnements nets de céréales fourragères, c'est-à-dire les approvisionnements globaux moins les exportations prévues, les besoins en semences et les approvisionnements consacrés aux autres usages domestiques, étaient fixés à 15,500,000 tonnes, ou à 22 p. 100 de plus que les 12,700,000 tonnes de 1961-1962, mais à 4 p. 100 de moins que la moyenne décennale. Les approvisionnements nets de céréales fourragères par unité animale consommatrice de céréales étaient estimés à 1 tonne, au regard de 0.80 de tonne il y a un an, et de la moyenne décennale de 1.03 tonne, reflétant l'accroissement des approvisionnements de céréales, joint à la diminution de 16.0 millions au 1er juin 1961 à 15,500,000 en 1962 dans les unités animales consommatrices de céréales.

La quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada en 1962 fixait la récolte de pommes à 18,100,000 boisseaux, soit à 6 p. 100 au-dessus de celle (17,100,000) de 1961. La production en 1962 a été plus élevée qu'en 1961 au Québec et en Colombie-Britannique, mais moins élevée en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et en Ontario. La récolte de poires en 1962 a atteint 1,700,000 boisseaux, soit 14 p. 100 de plus que celle de l'année précédente. Les producteurs de l'Ontario en ont récolté environ 1 million de boisseaux, soit un peu plus qu'en 1961, mais la production de la Colombie-Britannique, à 583,000 boisseaux, a été inférieure à celle de l'année précédente. La production de pêches, estimée à 2,300,000 boisseaux, a été beaucoup plus faible qu'en 1961 alors qu'on en avait cueilli 3,100,000 boisseaux. La production en Ontario, à 1,700,000 boisseaux, a été beaucoup moins abondante que celle de l'année dernière. Par ailleurs, en Colombie-Britannique elle a été un peu plus abondante en 1962 qu'en 1961.

Plum and prune orchards yielded 412,000 bushels in 1962, 29 per cent less than in 1961. The sweet cherry crop totalled 423,000 bushels substantially above the previous season's 306,000 bushels with increases in both Ontario and British Columbia. Sour cherries plantings on the other hand, produced only 216,000 bushels this year, less than half of the 1961 output. Latest estimates place the 1962 strawberry crop at 20.8 million quarts 10 per cent below that of 1961. Raspberry growers picked an estimated 8.0 million quarts, down from the 1961 volume of 9.5 million quarts. Blueberry pickers harvested 18.2 million pounds in 1962 a moderate increase from the 1961 total of 18.1 million.

Two important features of the livestock industry in 1962 as compared to 1961 were higher prices, especially for cattle and hogs, and larger domestic supplies of feed as a result of a better grain crop in the west. The weighted average price of good slaughter steers at Toronto was \$25.75 in 1962 or \$3.00 per cwt. higher than the year earlier figure of \$22.75. Similarly, the national weighted average price per cwt. for Grade A hogs at \$29.67 was \$4.27 per cwt. higher than the 1961 price of \$25.40.

The number of hogs on farms in Canada at December 1, 1962 at 4.99 million was 2.8 per cent below the revised December 1961 estimate of 5.14 million. The fall pig crop (pigs saved from litters born during the six-month period ending November 30) of 3.84 million was about 0.9 per cent greater than the fall pig crop of 1961. This represents a decline from intentions reported six months earlier, in the June 1 Survey, when a possible 7 per cent increase in farrowings over the 1961 fall period farrowings was reported.

Carcass gradings of hogs at federally inspected and approved plants in 1962 were 6.59 million head, or about 2 per cent more than the figure of 6.45 million for a year earlier. Gradings during the last quarter of 1962 were 1.65 million, or about 8 per cent less than the 1.78 million graded in 1961.

Total cattle and calves on farms at December 1, 1962 were estimated at 11.21 million head, up about 2.5 per cent from the year-earlier total of 10.93 million head. Inspected slaughter of cattle amounted to 2.03 million head during 1962 and this was almost the same as the 1961 figure of 2.04 million. In the last quarter of this year inspected slaughter was 526,000 moderately above the year-earlier figure of 517,000. In the corresponding period calf slaughtering were up about 3 and 6 per cent respectively from last year. The decrease in cattle slaughter was due in part to smaller fed cattle marketings during the summer and early fall.

Although preliminary data indicate that total beef cattle exports to the United States, at 377,000, were down about 3 per cent from the 1961 figure of 388,000, nevertheless exports of beef cattle increased about 13 per cent in the last quarter of this year. Most of the increase was attributable to a greater movement of feeder cattle.

The number of sheep and lambs on farms at December 1 was estimated to have totalled 870,500 head or about 10 per cent less than the 966,000 at the corresponding date last year. Slaughter of sheep and lambs at federally inspected packing plants was down about 10 per cent from 633,400 in 1961 to 567,500 in 1962. Similarly there was about a 10 per cent decrease in the number slaughtered in the last quarter of 1962 as compared with the same quarter of 1960. Part of the drop in slaughter was due to smaller slaughter lamb imports from the United States during the spring and early summer and increased exports of feeder lambs to the United States during the fall period.

The number of horses at December 1, 1962 was estimated at 457,800, down slightly over 7 per cent from the year-earlier total of 493,100 head.

Le vergers de prunes et de pruneaux ont donné 412,000 boisseaux en 1962, soit 29 p. 100 de moins qu'en 1961. La production de cerises sucrées a atteint 423,000 boisseaux; la saison précédente elle avait été de 306,000, avec des augmentations dans l'Ontario et la Colombie-Britannique. Les plantations de cerises sures, par ailleurs, ont produit seulement 216,000 boisseaux cette année, soit moins de la moitié de la production de 1961. Selon les estimations les plus récentes, la production de fraises en 1962 s'établissait à 20,800,000 pintes, soit à 10 p. 100 de moins qu'en 1961. Les producteurs de framboises en ont cueilli environ 8 millions de pintes, soit 9,500,000 de moins qu'en 1961. La récolte de bleuets en 1962 a été de 18,200,000 livres, soit un peu plus que les 18,100,000 de l'année 1961.

Les prix plus élevés, surtout dans le cas des bovins et des porcs, et les approvisionnements domestiques plus considérables de provendes par suite d'une meilleure récolte de céréales dans l'Ouest, constituent deux traits marquants de l'industrie du bétail en 1962, au regard de 1961. Le prix moyen pondéré des bons bouvillons à boucherie à Toronto était de \$25.75 en 1962, ou de \$3 le cent livres de plus que l'année précédente (\$22.75). De même, le prix moyen pondéré, le cent livres, pour tout le Canada, était de \$29.67 pour les porcs de la catégorie A, soit de \$4.27 de plus qu'en 1961 (\$25.40).

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada au 1er décembre 1962 s'établissait à 4,990,000, soit à 2.8 p. 100 de moins que le nombre estimatif rectifié de décembre 1961 (5,140,000). La production de porcelets à l'automne, c'est-à-dire les porcelets réchappés des portées nées durant le semestre terminé le 30 novembre, à 3,840,000, était d'environ 0.9 p. 100 plus élevée qu'en 1961. Il y a donc eu diminution par rapport aux projets annoncés six mois plus tôt à l'enquête du 1er juin alors qu'on avait déclaré que les mises bas seraient peut-être de 7 p. 100 plus nombreuses qu'à l'automne de 1961.

Les classements des porcs, abattus, dans les établissements inspectés et approuvés par le gouvernement fédéral en 1962, se sont établis à 6,590,000 têtes, ou à 2 p. 100 de plus que les 6,450,000 de l'année précédente. Les classements du dernier trimestre de 1962 se sont chiffrés par 1,650,000, soit 8 p. 100 de moins que ceux de 1961 (1,780,000).

Le nombre total estimatif de gros bovins et de veaux dans les fermes au 1er décembre était de 11,210,000 têtes, ou d'environ 2.5 p. 100 de plus que les 10,930,000 de l'année précédente. Les abatages inspectés de bovins en 1962 ont été de 2,030,000 têtes, soit presque le même nombre qu'en 1961 (2,040,000). Durant le dernier trimestre de cette année les abatages inspectés ont été de 526,000, soit légèrement plus que les 517,000 de l'année précédente. Durant la période correspondante, les abatages de veaux ont augmenté d'environ 3 et 6 p. 100, respectivement, au regard de l'année dernière. La diminution du nombre d'abatages de bovins est attribuable en partie aux ventes moins volumineuses de bovins engraisés au cours de l'été et au début de l'automne.

Bien que les chiffres provisoires indiquent que les exportations de bovins à boucherie vers les États-Unis, à 377,000 têtes, aient diminué d'environ 3 p. 100 au regard des 388,000 de l'année 1961, ces mêmes exportations ont cependant augmenté de 13 p. 100 durant le dernier trimestre de cette année. La majeure partie de l'augmentation est attribuable au mouvement plus considérable de bovins d'engraissement.

Le nombre de moutons et d'agneaux dans les fermes au 1er décembre était estimé à 870,500 têtes, ou à environ 10 p. 100 de moins que les 966,000 de la date correspondante l'année dernière. Les abatages de moutons et d'agneaux dans les abattoirs inspectés par le gouvernement fédéral ont baissé d'environ 10 p. 100, soit de 633,400 en 1961 à 567,500 en 1962. Le nombre de moutons et agneaux abattus au cours du dernier trimestre de 1962 a aussi diminué d'environ 10 p. 100 au regard du même trimestre de 1960. Une partie de la diminution est attribuable aux importations moins considérables d'agneaux à boucherie en provenance des États-Unis au printemps et au début de l'été, ainsi qu'aux exportations plus considérables d'agneaux d'engraissement vers les États-Unis à l'automne.

Le nombre de chevaux au 1er décembre 1962 était estimé à 457,800, soit un peu plus de 7 p. 100 de moins que les 493,100 de l'année précédente.

According to preliminary estimates, egg production in the last quarter of 1962 was 3.0 per cent less than for the same period in 1961. Correspondents reported egg prices during the October to December quarter slightly higher than a year earlier. Preliminary estimates of egg production in 1962 at 429,422,000 dozen indicated an increase of 0.5 per cent from 1961.

Milk production in Canada during the fourth quarter of 1962 amounted to 4,163,000,000 pounds, a decrease of 0.6 per cent below production in the corresponding period a year earlier. All provinces, except Ontario, contributed to the decrease in milk production. Indications are that milk production for the year amounted to about 19,278,000,000 pounds, an increase of 0.3 per cent over milk production in 1961. In the last three months of 1962 2,208,000,000 pounds of milk went into the production of dairy factory products. This is 3.3 per cent less than the corresponding figure for last year. The greatest decline came in the utilization of milk for ice cream mix which was down 35.3 per cent from the fourth quarter of 1961 to 82,000,000 pounds. Milk used for cheese making advanced 2.5 per cent to 319,000,000 pounds and milk for creamery butter declined 2.2 per cent to 1,625,000,000 pounds; milk for concentrated whole milk products declined 1.0 per cent to 181,000,000 pounds as compared to the last quarter of 1961. Sales of fluid milk and cream during the last three months required 1,522,000,000 pounds of milk, 3.4 per cent more than in the fourth quarter of 1961. Milk used on farms amounted to 433,000,000 pounds, about the same as that used in the final quarter of the previous year.

Farm cash income from farming operations for the third quarter of 1962 was estimated at \$38.4 million dollars, 2.6 per cent above the \$17.5 million dollars realized during the third quarter of 1961. This gain can be attributed for the most part to increased income from the sale of wheat, oats, cattle, calves, hogs and an increase in the net cash advances on farm-stored grain in Western Canada. Less important increases occurred in the case of rye and poultry meat. The most important offset to these gains was a sharp drop in the amount of participation payments made by the Canadian Wheat Board during this quarter. Declines of lesser consequence were estimated for barley, fruits and eggs. When supplementary payments are included with the above income estimates, total farm cash income for the third quarter of 1962 amounted to \$38.8 million dollars as against \$18.3 million for the third quarter of 1961.

SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, fruits, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product.

Suivant les estimations provisoires, la production d'oeufs durant le dernier trimestre de 1962 a diminué de 3.0 p. 100 par rapport à la même période en 1961. Le prix des oeufs durant le trimestre d'octobre à décembre, d'après les correspondants, était légèrement supérieur à ceux de l'année précédente. Les estimations provisoires de la production d'oeufs en 1962, à 429,422,000 douzaines indiquent qu'il y a eu une augmentation de 0.5 p. 100 par rapport à 1961.

La production de lait au Canada au cours du quatrième trimestre de 1962 a atteint 4,163 millions de livres, soit une diminution de 0.6 p. 100 sur celle de la période correspondante un an plus tôt. Toutes les provinces, sauf l'Ontario, ont contribué à la diminution. Selon les indices, la production de lait de l'année a atteint environ 19,278 millions de livres, soit 0.3 p. 100 de plus qu'en 1961. Durant les trois derniers mois de 1962, 2,208 millions de livres de lait ont servi à fabriquer des produits de fabriques laitières. Cette quantité est de 3.3 p. 100 de moins que celle de l'année dernière. La diminution la plus prononcée s'est produite dans l'utilisation du lait pour mélanges de crème glacée, où la baisse a été de 35.3 p. 100 au regard du quatrième trimestre de 1961 (82 millions de livres). La quantité de lait utilisée pour la fabrication du fromage, à 319 millions de livres, a augmenté de 2.5 p. 100, et celle de lait utilisée pour le beurre de beurrier, à 1,625 millions de livres, a baissé de 2.2 p. 100; le lait utilisé dans les produits concentrés de lait entier, à 181 millions de livres, a diminué de 1.0 p. 100 au regard du dernier trimestre de 1961. Les ventes de lait et de crème nature durant les trois derniers mois ont retenu 1,522 millions de livres de lait, soit 3.4 p. 100 de plus que durant le quatrième trimestre de 1961. Le lait utilisé dans les fermes a atteint 433 millions de livres, soit environ la même quantité que celle du dernier trimestre de l'année précédente.

Le revenu monétaire des fermes durant le troisième trimestre de 1962 a été évalué à \$38,400,000, soit 2.6 p. 100 de plus que les \$17,500,000 du troisième trimestre de 1961. En majeure partie, cette augmentation serait attribuable à l'augmentation du revenu provenant des ventes de blé, d'avoine, de gros bovins, de veaux, de porcs, et à l'augmentation des avances nettes consenties à l'égard des céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest. Des augmentations moindres se sont produites dans le cas du seigle et de la viande de volaille. Ce qui a le plus contrebalancé ces gains a été la baisse prononcée du total des paiements de participation que la Commission canadienne du blé a versés durant ce trimestre. Des baisses estimatives moins prononcées ont été notées dans le cas de l'orge, des fruits et des oeufs. Si l'on ajoute les paiements supplémentaires aux recettes mentionnées ci-dessus, le revenu monétaire global des fermes durant le troisième trimestre de 1962 a atteint \$38,800,000, contre \$18,300,000 durant le troisième trimestre de 1961.

APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable. Les calculs relatifs aux produits animaux portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, aux fruits, au miel et aux produits de l'érable, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition intérieure de chaque produit.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1959-62

TABLEAU 1. Approvisionnements et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1959-62

Crop and crop year — Denrée et campagne	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹
thousand bushels — milliers de boisseaux							
Wheat ² — Blé ² :							
1958-59	648,454	398,077	4	1,046,535	294,546 ³	588,001	163,988
1959-60	588,001	445,077	7	1,033,085	277,291 ³	599,588	156,206
1960-61	599,588	518,379	7	1,117,974	353,249 ³	607,841	156,884
1961-62	607,841	283,394	6	891,240	357,978 ³	391,058	142,204
Oats for Grain ⁴ — Avoine à grain ⁴ :							
1958-59	156,916	345,731	5	502,647	7,513 ³	129,979	365,156
1959-60	129,979	344,209	5	474,192	6,077 ³	100,827	367,288
1960-61	100,827	398,505	8	499,341	2,680 ³	115,154	381,507
1961-62	115,154	283,965	5,463	404,582	3,454 ³	79,066	322,062
Barley ⁴ — Orge ⁴ :							
1958-59	118,165	237,811	20	355,996	70,444 ³	131,153	154,400
1959-60	131,153	215,644	13	346,810	63,759 ³	128,470	154,581
1960-61	128,470	193,473	7	321,950	47,178 ³	112,557	162,215
1961-62	112,557	112,640	28	225,226	42,909 ³	57,824	124,492
Rye ⁷ — Seigle ⁷ :							
1958-59	10,062	7,712	12	17,786	3,222 ³	8,420	6,144
1959-60	8,420	8,436	14	16,870	4,513 ³	6,753	5,602
1960-61	6,753	10,221	20	16,994	2,613 ³	7,417	6,964
1961-62	7,417	6,519	25	13,961	4,363 ³	3,789	5,810
Flaxseed — Graine de lin:							
1958-59	5,652	22,342	92	28,086	14,276	6,523	7,286
1959-60	6,523	17,191	127	23,841	12,494	4,824	6,522
1960-61	4,824	22,477	4	27,305	13,603	7,580	6,122
1961-62	7,580	14,318	5	21,898	11,988	5,269	4,642
Shelled corn ^{4,8} — Maïs à grain ^{4,8} :							
1958-59	942	29,785	13,318	44,045	474	1,552	42,019
1959-60	1,552	30,906	12,799	45,257	346	2,227	42,684
1960-61	2,227	26,099	21,407	49,733	310	4,252	45,171
1961-62	4,252	29,208	29,583	63,043	317	8,393	54,332
Buckwheat — Sarrasin:							
1958-59	..	2,001	2	2,003	156	..	1,847
1959-60	..	1,431	1	1,432	126	..	1,306
1960-61	..	1,581	3	1,581	161	..	1,420
1961-62	..	1,217	—	1,217	85	..	1,132
Dry peas — Pois secs:							
1958-59	..	1,119	57	1,176	396	..	780
1959-60	..	1,016	96	1,112	208	..	904
1960-61	..	1,119	45	1,164	242	..	922
1961-62	..	1,040	61	1,101	252	..	849
Dry beans — Haricots secs:							
1958-59	..	1,223	138	1,361	62	..	1,299
1959-60	..	1,155	104	1,259	190	..	1,069
1960-61	..	995	141	1,136	105	..	1,031
1961-62	..	1,325	139	1,464	310	..	1,154
Potatoes — Pommes de terre:							
1958-59	..	39,610	..	41,335	2,255	..	39,080
1959-60	..	35,614	..	39,342	1,572	..	37,570
1960-61	..	42,696	..	2,333	45,029	..	42,805
1961-62	..	44,031	..	1,725	45,756	..	42,245
Tame hay — Foin cultivé:							
1958-59	..	17,924	..	17,924	101	..	17,823
1959-60	..	20,102	..	20,102	119	..	19,983
1960-61	..	21,595	..	21,595	90	..	21,505
1961-62	..	20,813	..	20,813	73	..	20,740
Field roots — Plantes-racines:							
1958-59	..	398	—	398	57	..	341
1959-60	..	335	—	335	47	..	288
1960-61	..	262	—	262	50	..	212
1961-62	..	288	—	288	50	..	238
Sugar beets — Betteraves à sucre:							
1958-59	..	1,325	—	1,325	—	..	1,325
1959-60	..	1,240	—	1,240	—	..	1,240
1960-61	..	1,099	—	1,098	—	..	1,098
1961-62	..	1,106	—	1,106	—	..	1,106

¹ Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carry-over stocks took place.

² Wheat flour in terms of wheat included in imports; bagged seed wheat, and wheat flour in terms of wheat included in exports.

³ Export clearances and imports into the United States.

⁴ Oatmeal and rolled oats in terms of oats included in imports and exports.

⁵ Less than 500 bushels.

⁶ Malt, pot and pearl barley in terms of barley included in imports and exports.

⁷ Rye flour included in imports.

⁸ Corn meal included in imports and exports.

⁹ Commercial stocks only.

¹ Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

² La farine de blé exprimée en blé figure aux importations; le blé de semence encaiché et la farine de blé exprimés en blé figurent aux exportations.

³ Exportations et importations aux États-Unis.

⁴ La farine d'avoine et les flocons d'avoine exprimés en avoine figurent dans les importations et les exportations.

⁵ Moins de 500 livres.

⁶ Le malt et l'orge perlé et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

⁷ La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

⁸ La farine de maïs figure dans les exportations et les importations.

⁹ Stocks commerciaux seulement.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products, Crop Year 1958-59 to 1961-62

TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable, campagnes de 1958-59 à 1961-62

Commodity and crop year ¹ — Denrée et campagne ¹	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance ² — Disparition intérieure apparente ²
thousand bushels — milliers de boisseaux					
Apples — Pommes:					
1958-59	17,006	1,319 ³	18,325	2,347 ³	15,978
1959-60	15,517	1,523 ³	17,040	2,221 ³	14,819
1960-61	14,914	1,191 ³	16,105	2,415 ³	13,690
1961-62	17,106	1,319 ³	18,425	2,736 ³	15,689
Pears — Poires:					
1958-59	1,521	523 ³	2,044	57 ³	1,987
1959-60	1,276	770 ³	2,046	33 ³	2,013
1960-61	1,574 ⁴	596 ³	2,170 ⁴	33 ³	2,137 ⁴
1961-62	1,477	578 ³	2,055	114 ³	1,941
Peaches — Pêches:					
1958-59	3,043	866 ³	3,909	61 ³	3,848
1959-60	2,645	1,021 ³	3,666	27 ³	3,639
1960-61	2,362	1,528 ³	3,890	5 ³	3,885
1961-62	3,075	1,105 ³	4,180	17 ³	4,163
thousand quarts — milliers de pintes					
Strawberries — Fraises:					
1958-59	23,926	18,275 ⁵	42,201	66 ³	42,135
1959-60	21,405	17,975 ⁵	39,380	63 ³	39,317
1960-61	26,114 ⁴	21,797 ⁵	47,911 ⁴	20 ³	47,891 ⁴
1961-62	23,022	23,515 ⁵	46,537	18 ³	46,519
thousand pounds — milliers de livres					
Honey — Miel:					
1958-59	27,509	5,410	43,323 ⁴	204	34,052 ⁴
1959-60	31,527	2,977	43,571 ⁴	1,040	33,224 ⁴
1960-61	32,224	1,234	42,765 ⁴	3,387	29,684 ⁴
1961-62	35,030	977	36,007 ⁴	4,695	31,312 ⁴
thousand gallons — milliers de gallons					
Maple products — Produits de l'érable:					
1958-59	2,485	—	2,485	1,178	1,307
1959-60	2,358	—	2,358	1,276	1,082
1960-61	2,716	—	2,716	1,223	1,593
1961-62	2,827	—	2,827	1,045	1,782

¹ Year ending June 30 for fruits and honey, and March 31 for maple products.

² Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

³ Fresh-fruit basis.

⁴ Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure.

⁵ Less than 500 gallons.

¹ Année terminée le 30 juin pour les fruits et le miel, et le 31 mars pour les produits de l'érable.

² Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

³ Sur une base de fruits frais.

⁴ Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

⁵ Moins de 500 gallons.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1959-1961

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1959-1961

Commodity and year — Denrée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹
thousand pounds — milliers de livres							
Butter ² — Beurre ² :							
1959	93,843	338,832	3	432,678	10,504	105,964	316,210
1960	106,004 ³	332,895	6	438,905	3,014	133,496	302,395
1961	133,496	364,286	—	497,782	9	197,457	300,316
Cheese ⁴ — Fromage ⁴ :							
1959	49,420	119,120	13,026	181,566	19,890	55,741	105,935 ⁵
1960	55,741	122,745	13,162	191,648	18,607	60,141	112,900 ⁵
1961	60,141	131,408	14,710	206,259	19,224	68,018	119,017 ⁵

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1959-1961 - Concluded

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1959-1960 - fin

Commodity and year — Dénrée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Expor- tations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹
thousand pounds — milliers de livres							
Evaporated milk ^{6,7} — Lait évaporé ^{6,7} :							
1959	47,863	310,359	—	358,222	5,029	44,684	308,509
1960	44,684	319,719	—	364,403	3,284	43,637	317,502
1961	43,637	328,204	—	371,841	4,659	60,240	306,942
Beef* — Bœuf ⁸							
1959	31,417	1,129,989	36,182	1,197,588	29,959	27,958	1,123,020
1960	27,958	1,249,455	31,054	1,308,467	25,942	28,208	1,233,214
1961	29,208	1,285,425	30,990	1,345,623	37,536	33,240	1,254,190
Veal* — Veau ⁸							
1959	4,608	130,532	"	135,140	"	3,925	130,238
1960	3,925	137,749	"	141,674	"	4,960	135,745
1961	4,970	150,337	"	155,307	"	3,660	150,326
Mutton and lamb ⁸ — Mouton et agneau ⁸ :							
1959	9,490	32,824	20,071	62,385	749	6,080	52,469
1960	6,080	35,929	23,532	65,541	109	7,816	56,806
1961	7,816	37,108	33,433	78,357	173	9,939	67,060
Pork* — Porc ⁸							
1959	45,310	1,265,971	1,416	1,312,697	70,042	56,549	1,018,961
1960	56,549	1,033,097	17,706	1,107,352	67,691	21,139	984,920
1961	21,139	1,031,339	41,859	1,094,337	52,394	24,598	975,090
Offal — Issues comestibles:							
1959	4,946	101,493	2,311	108,750	15,397	5,251	86,474
1960	5,251	97,548	5,063	107,862	14,434	5,042	86,713
1961	5,042	98,380	3,426	106,848	14,146	5,902	84,741
Lard — Saindoun:							
1959	8,608	184,875	2,736	196,319	9,217	7,663	179,439
1960	7,663	147,157	20,903	175,723	1,867	5,949	168,107
1961	5,949	137,738	25,145	168,832	912	6,897	161,023
Wool ¹⁰ — Laine ¹⁰ :							
1959	¹¹	8,287	51,492	59,779	5,002	¹¹	54,777
1960	¹¹	8,278	49,502	57,780	3,678	¹¹	54,102
1961	¹¹	8,032	54,430	62,462	5,067	¹¹	57,395
Poultry meat ¹² — Viande de volaille ¹² :							
1959	44,223	502,763	8,233	555,219	717	24,870	529,632
1960	24,870	472,864	22,829	520,563	178	25,805	494,580
1961	25,805	567,744	16,214	609,763	257	38,553	570,953
thousand dozens — milliers de douzaines							
Eggs — Oeufs:							
1959	7,890	460,004	2,449	470,343	29,932	6,030	434,381 ¹³
1960	6,030	451,050	1,772	458,852	10,911	6,030	441,911 ¹³
1961	6,030	446,533	4,707	457,270	6,512	3,720	447,038 ¹³

¹ In meats, exclusive of quantities used for canning.² Creamery, dairy and whey butter.³ Includes butter equivalent of butter oil stocks beginning January 1, 1960.⁴ Cheddar and other factory cheese made from whole milk.⁵ Includes cheddar used in process cheese.⁶ Whole and skim.⁷ Evaporated milk stocks are manufacturers stocks only, wholesalers stocks being discontinued in July, 1957.⁸ Production is based on total slaughterings in Canada. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations.⁹ Quantity small; included with beef.¹⁰ All wool figures are on greasy basis.¹¹ Information not available. Assume no change in stocks between beginning and end of period.¹² Poultry meats on eviscerated weight basis.¹³ Includes eggs for hatching.¹ Dans le cas des viandes, les quantités mises en conserve ne sont pas comprises.² Beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.³ Comprend l'équivalent en beurre des stocks d'huile de beurre à compter du 1^{er} janvier 1960.⁴ Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.⁵ Comprend le fromage cheddar utilisé dans la fabrication du fromage refait.⁶ Entier et écrémé.⁷ Les stocks de lait évaporé sont ceux des fabricants seulement, ceux, des grossistes ont cessé d'être publiés en juillet 1957.⁸ Production fondée sur le total des abattages au Canada. Les exportations et importations de viande comprennent les produits frais, en boîte et transformés (sur une base de viande fraîche). Il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.⁹ Petite quantité; comprise avec le bœuf.¹⁰ Tous les chiffres sur la laine se fondent sur la base en suint.¹¹ Renseignements non disponibles. Il est présumé que les stocks n'ont pas changé entre le début et la fin de la période.¹² Viande de volaille éviscérée.¹³ Y compris les oeufs à couvrir.

FARM FINANCE

FINANCES AGRICOLES

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toute les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,
January, 1960 — December, 1962

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province, janvier 1960
à décembre 1962
(1935-1939 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
1960										
January — Janvier	240.9	263.1	230.6	257.2	268.3	260.9	230.0	210.4	224.3	263.5
February — Février	237.7	251.6	230.6	259.5	268.9	255.8	227.9	207.9	219.8	260.1
March — Mars	237.9	263.3	232.8	269.4	265.9	253.3	229.4	209.6	220.8	265.7
April — Avril	244.9	321.5	246.3	309.2	273.0	260.2	233.5	214.5	225.6	267.8
May — Mai	246.5	337.8	254.1	317.7	275.4	262.4	233.1	213.3	227.7	269.5
June — Juin	250.6	341.2	259.9	317.8	279.0	268.1	236.2	215.6	232.3	273.2
July — Juillet	252.3	308.8	256.2	302.8	278.9	272.7	239.2	217.7	234.3	272.6
August — Août	254.6	216.8	221.8	220.9	270.5	266.3	250.9	236.9	253.1	271.2
September — Septembre	258.0	217.5	232.2	219.8	272.7	266.7	252.6	242.2	259.5	278.7
October — Octobre	258.3	220.6	232.7	232.9	277.7	267.2	252.6	242.4	255.5	279.4
November — Novembre	257.9	218.4	232.2	237.8	273.9	267.2	253.1	240.9	256.9	278.1
December — Décembre	260.4	219.6	227.0	231.6	279.1	270.6	256.2	244.0	258.1	277.1
Averages — 1960 — Moyennes	250.0	265.0	238.0	264.7	273.6	264.3	241.2	224.6	239.0	271.4
1961										
January — Janvier	261.3	218.9	225.6	235.1	282.3	270.0	256.7	244.7	260.7	278.0
February — Février	262.1	214.5	228.8	232.3	283.8	270.9	256.4	245.1	262.8	275.6
March — Mars	259.8	201.0	226.2	227.9	278.2	267.7	256.7	244.4	261.3	274.6
April — Avril	255.6	209.5	225.3	226.1	268.4	261.4	254.4	242.4	259.1	272.5
May — Mai	254.5	187.9	222.7	222.1	267.1	262.5	252.2	240.7	257.8	270.6
June — Juin	256.9	221.0	230.7	235.8	274.0	265.0	252.3	240.1	257.9	273.4
July — Juillet	256.9	202.5	226.9	226.6	274.7	266.6	252.2	240.2	257.0	273.5
August — Août	246.1	212.4	223.8	228.1	270.3	259.6	242.3	224.6	236.0	270.1
September — Septembre	248.8	186.8	225.6	207.1	272.9	264.0	245.3	224.4	241.3	281.2
October — Octobre	247.4	172.4	221.8	203.0	272.2	264.7	246.1	219.8	239.5	282.9
November — Novembre	247.3	169.3	223.4	200.8	275.1	265.1	244.6	221.2	236.5	281.1
December — Décembre	248.4	176.7	223.4	200.3	273.3	264.7	249.4	222.5	240.1	281.0
Averages — 1961 — Moyennes	253.8	197.7	225.4	220.4	274.4	265.2	250.7	234.2	250.8	276.2
1962										
January — Janvier	248.7	176.5	226.0	201.9	273.8	265.1	248.6	222.6	239.8	282.1
February — Février	247.7	172.0	224.8	201.8	273.8	262.4	249.5	222.7	239.9	279.9
March — Mars	247.7	176.1	221.9	205.5	271.5	262.2	250.3	222.6	240.4	281.0
April — Avril	248.1	168.3	224.9	199.0	267.6	263.3	250.2	223.4	243.1	281.6
May — Mai	249.9	189.4	224.8	201.8	267.3	264.6	251.6	225.1	246.2	282.6
June — Juin	254.8	195.0	226.4	218.6	272.1	271.9	255.2	226.8	250.5	287.0
July — Juillet	259.8	211.6	236.0	236.3	275.9	278.5	257.8	230.2	254.2	292.3
August — Août	262.3	264.0	243.5	259.7	279.4	284.2	251.4	228.6	254.5	294.8
September — Septembre	257.2	197.1	235.7	218.3	272.2	282.0	248.7	223.5	251.7	294.8
October — Octobre	255.7	208.8	234.2	222.5	274.5	283.1	245.5	220.4	244.1	295.7
November — Novembre	254.4	194.0	234.2	207.1	275.7	282.3	242.8	219.4	243.4	293.0
December — Décembre	253.6	201.1	242.8	211.6	277.8	279.5	242.5	218.3	242.5	289.3
Averages — 1962 — Moyennes	253.3	196.2	231.3	215.3	273.5	273.3	249.5	223.6	245.8	287.8

Farm Cash Income

The estimates contained herein are based on reports of marketings and prices received by farmers for principal farm products and are subject to revision as more complete data become available. The estimates include the amounts paid by the Canadian Wheat Board in the form of participation payments. They also include deficiency payments made under the present farm prices support program and net cash advances on farm-stored grains. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and the Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Act are not included with cash income from the sale of farm products but are included in total cash income in the year in which payments are made, under the heading, "Supplementary Payments". Again, it should be emphasized that, in preparing these estimates, no allowance is made for costs incurred by farmers in the production of the items sold.

It is estimated that during the first nine months of 1962, Canadian farmers received cash income from their farming operations amounting to 2,199.5 million dollars. This is two per cent above the corresponding estimate of 2,156.7 million dollars for 1961, the previous all-time high. The more important items contributing to this level of income during the January-September period of 1962 were Canadian Wheat Board participation payments, reduced net repayments of advances on farm-stored grain, and increased income from the sale of cattle and calves. Contributions of lesser importance were made by oats, rye, tobacco, hogs and dairy products. Estimated income for each of the remaining items of farm cash income was down by varying amounts with the more important reductions being recorded for wheat, barley, flaxseed and potatoes.

In addition to the above income, farmers in the four western provinces received, during the first nine months of 1962, 66.6 million dollars in the form of supplementary payments paid out under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment plan. This was in contrast with the supplementary payments to Western farmers during the corresponding period of 1961 of approximately 8.0 million dollars, most of which was paid out under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. In addition, farmers in Prince Edward Island received, during 1961, supplementary payments amounting to 390 thousand dollars for losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop. When added together, farmers' income from farming operations and supplementary payments totalled 2,266.2 million dollars for the nine months ending September 1962. This is 4.7 per cent above the corresponding estimate of 2,165.1 million dollars for the same period of 1961, and also the record high to date for this period of the year.

For the first nine months of 1962, farmers' income from the sale of field crops is estimated at 832.8 million dollars, two per cent above the 816.3 million estimated for the first nine months of a year ago. These estimates include Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops and adjustments arising out of the repayment of cash advances on farm-stored grain in Western Canada. Contributing much to the maintenance of income from field crops at this level were the large Canadian Wheat Board participation payments made to farmers during the second quarter of 1962. These payments, totalling 152.8 million dollars up to the end of September 1962 as compared with 88.9 million for the first nine months of 1961, arise as a result of the system of marketing grain in Western Canada. At the time of delivery, farmers in this area are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle farmers to share, on the basis of quantities and grades delivered, any surpluses accumulated by the Board after the

Revenu monétaire des fermes

Les estimations qui suivent se fondent sur les rapports relatifs aux ventes et aux prix que reçoivent les cultivateurs pour les principaux produits agricoles et elles seront revues au fur et à mesure que les données deviendront plus complètes. Les estimations comprennent les sommes versées par la Commission canadienne du blé en paiements de participation. Elles comprennent aussi les paiements d'appoint du Programme de soutien des prix agricoles et les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes. Les paiements effectués sous le régime de l'Assistance à l'agriculture des Prairies, du Programme de paiement des superficies des producteurs de céréales de l'Ouest et du Programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues ne sont pas compris dans le revenu provenant de la vente des produits agricoles, mais ils figurent au total du revenu monétaire de l'année durant laquelle les paiements ont été faits sous la rubrique "Paiements supplémentaires". Il y a lieu de rappeler que ces estimations ne tiennent pas compte des frais de production des produits vendus.

On estime que durant les neuf premiers mois de 1962, le revenu monétaire que les cultivateurs canadiens ont tiré de leurs exploitations a atteint 2,199,500,000, soit 2 p. 100 de plus que l'estimation correspondante de 1961 (\$2,156,700,000), qui constituait un sommet sans précédent. Les paiements de participation de la Commission canadienne du blé, les remboursements nets moins élevés des avances consenties sur les céréales emmagasinées dans les fermes et le revenu accru provenant de la vente de gros bovins et de veaux sont les éléments qui, de janvier à septembre 1962, ont le plus contribué à porter les recettes d'exploitation à ce niveau. L'avoine, le seigle, le tabac, les porcs et les produits laitiers y ont aussi contribué, mais dans une moindre mesure. Le revenu estimatif provenant de chacun des autres produits sur lesquels repose le revenu monétaire des cultivateurs a fléchi dans des proportions variables, les baisses les plus sensibles s'étant produites dans le cas du blé, de l'orge, de la graine de lin et des pommes de terre.

En plus du revenu mentionné ci-dessus, les cultivateurs des quatre provinces de l'Ouest ont touché, durant les neuf premiers mois de 1962, la somme de \$66,600,000 sous forme de paiements supplémentaires versés en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du programme de paiements à l'acre destinés aux producteurs de céréales de l'Ouest. Il y a ici contraste avec le chiffre des paiements supplémentaires (environ 8 millions de dollars) versés aux cultivateurs de l'Ouest durant la période correspondante de 1961, dont la majeure partie avait été accordée en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. En outre, les cultivateurs de l'Île-du-Prince-Édouard ont reçu en 1961 des paiements supplémentaires pour une valeur de \$390,000 au titre des pertes qu'ils ont subies en 1960, lorsque la pourriture fusarienne s'est attaquée à leur récolte de pommes de terre. Pour la période de neuf mois close en septembre 1962, les cultivateurs ont donc touché, en recettes d'exploitation et en paiements supplémentaires, un total de 2,266,200,000. C'est là une augmentation de 4.7 p.100 sur l'estimation correspondante (\$2,165,100,000) de 1961, et un sommet pour cette période de l'année.

Le revenu que les cultivateurs ont tiré de la vente des grandes cultures durant les neuf premiers mois de 1962 est évalué à \$832,800,000, soit 2 p.100 de plus que les \$816,300,000 de la période correspondante de 1961. Ces estimations comprennent les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales d'années antérieures, ainsi que les rectifications effectuées à la suite du remboursement des avances consenties sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest. Les paiements de participation élevés que la Commission canadienne du blé a versés aux cultivateurs durant le deuxième trimestre de 1962 ont largement contribué à maintenir le revenu des grandes cultures à ce niveau. Ces paiements, qui se totalisaient à \$152,800,000 à la fin de septembre 1962, contre \$88,900,000 pour les neuf premiers mois de 1961, découlent du régime de commercialisation des céréales de l'Ouest canadien. Au moment de la livraison, les cultivateurs de l'Ouest touchent des paiements initiaux et reçoivent des certificats précisant la quantité et la classe de céréales livrées.

grain has been sold. The share of the surplus accruing to farmers is included in farm cash income estimates, under the heading "Canadian Wheat Board payments".

Marketings of wheat, barley and flaxseed during the January-September period of 1962 were well below the level established for the corresponding period of a year earlier. Although marketings increased substantially during the third quarter of 1962, they were not sufficiently large to offset the low level of marketings during the first half of the year resulting from the small crop harvested in Western Canada in 1961. Although marketings of oats and rye were at low levels during the first half of 1962, heavy marketings during the third quarter were sufficient to raise the total for the first nine months well above the levels for the first nine months of 1961. Average prices for wheat during the nine months period of 1962 were above the 1961 levels and reflect the increase of 10 cents per bushel in the initial price to farmers which became effective on March 1, 1962. However, the higher prices were not sufficient to offset the lower marketings with the result that income from this source amounted to 327.3 million dollars up to the end of September 1962 as against 384.3 million dollars for the same period in 1961. As a result of lower marketings, income from barley was down from 47.4 million dollars in 1961 to 32.6 million in 1962, and income from flaxseed at 26.7 million for 1962 was 28.1 per cent below the 1961 level of 37.1 million dollars. Marketings of potatoes during the first three quarters of 1962 were estimated to be slightly above the level for the same period a year ago, but average prices were substantially lower with the result that total income from this commodity to the end of September amounted to 22.9 million dollars in 1962 as against 28.3 million dollars in 1961.

Total cash advances on farm-stored grain in Western Canada during the January-September period of 1962 have been exceeded by repayments of these advances with the result that the net entry in farm cash income estimates for this item has become negative. During the 1962 period these net repayments dropped to 4.1 million dollars from 35.0 million dollars for the same period in 1961.

It is estimated that farmers received 1,340.1 million dollars from the sale of livestock and livestock products during the first nine months of 1962. This is two per cent above the estimate of 1,315.6 million for the corresponding period of a year earlier. Contributing most to this gain were the higher total cash returns from the sale of cattle and calves which amounted to 462.7 million dollars in 1962 as compared with 441.4 million in 1961; higher prices for both cattle and calves, together with higher marketings of calves, more than offset lower marketings of cattle. Income from hogs at 237.9 million dollars was 1.1 per cent above the 1961 level of 235.3 million for the nine months' period ending September. The increase in income from dairy products from 411.6 million dollars in 1961 to 415.6 million in 1962 is attributable entirely to higher production. Total income from poultry products at 196.0 million dollars is only slightly below the 1961 level of 197.2 million.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, *Farm Cash Income, July-September, 1962* published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin.

Ces certificats autorisent le cultivateur à partager, selon la quantité et la classe des livraisons, tout excédent du produit de la vente des céréales par la Commission. La part de l'excédent qui va au cultivateur est comprise dans les estimations du revenu monétaire des fermes sous la rubrique "Paiements de la Commission canadienne du blé".

De janvier à septembre 1962, les ventes de blé, d'orge et de graine de lin ont été bien inférieures à celles de la période correspondante de 1961. Bien que les ventes aient sensiblement augmenté durant le troisième trimestre de 1962, elles n'ont pas contrebalancé le faible niveau que les ventes du premier semestre de l'année ont atteint par suite de la maigre récolte obtenue dans l'Ouest en 1961. Bien que les ventes d'avoine et de seigle aient été peu élevées durant la première moitié de 1962, les fortes ventes du troisième trimestre ont porté le total des neuf premiers mois bien au-dessus du niveau correspondant de 1961. Les prix moyens du blé durant les neuf premiers mois de 1962 ont surpassé ceux de 1961, traduisant l'augmentation de 10 cents le boisseau accordée sur le prix initial depuis le 1er mars 1962. Toutefois, ces prix accrus n'ont pu contrebalancer le fléchissement des ventes, de sorte que le revenu provenant de cette source s'est établi à \$327,300,000 à venir jusqu'à la fin de septembre 1962, contre \$384,300,000 un an plus tôt. Les ventes ayant été moins fortes, le revenu provenant de l'orge a fléchi de \$47,400,000 en 1961 à \$32,600,000 en 1962, et les \$26,700,000 obtenus des ventes de la graine de lin en 1962, a accusé une diminution de 28.1 p. 100 sur les \$37,100,000 de 1961. Selon les estimations, les ventes de pommes de terre durant les trois premiers trimestres de 1962 ont été légèrement supérieures au niveau atteint un an plus tôt, mais les prix moyens étaient sensiblement moins élevés; ainsi, le revenu global de cette denrée, pour la période qui s'est terminée à la fin de septembre 1962, s'est établi à \$22,900,000 contre \$28,300,000 pour la période correspondante de 1961.

L'ensemble des avances consenties durant la période de janvier à septembre 1962 quant aux céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest a été inférieur aux remboursements, si bien qu'à cet égard l'inscription nette dans les estimations du revenu monétaire des fermes s'est révélée négative. Par rapport aux 35 millions de dollars qu'ils avaient atteints durant la période correspondante de 1961, les remboursements nets sont tombés à \$4,100,000.

On estime que la vente de bestiaux et de ses produits durant les neuf premiers mois de 1962 ont rapporté aux cultivateurs la somme de \$1,340,100,000, augmentation de 2 p. 100 sur les \$1,315,600,000 de la période correspondante de 1961. Cette augmentation est surtout attribuable aux recettes totales de la vente de gros bovins et de veaux, (\$462,700,000 en 1962, contre \$441,400,000 en 1961); d'autre part, l'accroissement des prix des gros bovins et des veaux et l'augmentation des ventes de veaux ont plus que contrebalancé la diminution des ventes de bovins. Le revenu provenant des porcs (\$237,900,000) a accusé une hausse de 1.1 p. 100 sur les \$235,300,000 de 1961, pour la période de neuf mois terminée en septembre. L'augmentation des recettes afférentes aux produits laitiers, qui sont passées de \$411,600,000 en 1961 à \$415,600,000 en 1962, est entièrement attribuable à un accroissement de production, tandis que le revenu total tiré des produits avicoles, (196 millions de dollars) est à peine inférieur aux \$197,200,000 de 1961.

Le lecteur qui voudrait des renseignements provinciaux détaillés sur le revenu des fermes n'aura qu'à consulter le rapport mimeographié intitulé *Revenu monétaire des fermes, de juillet à septembre 1962*, que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets par anticipation en argent comptant pour établir l'évaluation du revenu des fermes, on n'aura qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January-September, 1960-1962¹TABLEAU 1. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier-septembre 1960-1962¹

Province	1960 ²	1961 ²	1962 ²
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	21,767	18,008	18,150
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	31,433	33,297	32,555
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	34,075	30,044	29,516
Québec	304,370	324,592	332,155
Ontario	643,885	674,743	699,495
Manitoba	159,330	174,750	161,422
Saskatchewan	408,875	444,301	453,184
Alberta	343,802	370,054	381,266
British Columbia — Colombie-Britannique	82,546	86,931	91,768
Canada	2,030,083	2,156,720	2,199,511

¹ Excludes supplementary payments.¹ Paiements supplémentaires non compris.TABLE 2. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, January-September, 1960-1962TABLEAU 2. Paiements supplémentaires¹ reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier-septembre 1960-1962

Province	1960	1961 ²	1962 ²
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	390	—
Manitoba	5,726	625	11,735
Saskatchewan	28,598	2,776	35,547
Alberta	16,491	4,463	19,067
British Columbia — Colombie-Britannique	283	102	295
Canada	51,098	8,356	66,644

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy. Payments were also made to P.E.I. potato growers in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

¹ Paiements effectués en vertu de l'Assistance à l'agriculture des Prairies, du Paiement des superficies de céréales de l'Ouest et du Programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues. Des paiements ont été aussi versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,¹ by Commodity, January-September, 1960-1962TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada¹, par denrée, janvier à septembre, 1960-1962

Commodity — Denrée	1960 ²	1961 ²	1962 ²
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé	343,091	384,263	327,279
Wheat, Canadian Wheat Board payments — Blé, paiements de la Commission du blé	70,639	83,047	145,580
Oats — Avoine	17,760	17,144	20,884
Oats, Canadian Wheat Board payments — Avoine, paiements de la Commission du blé	3,153	3,853	—
Barley — Orge	51,831	47,440	32,582
Barley, Canadian Wheat Board payments — Orge, paiements de la Commission du blé	5,335	2,022	7,207
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission du blé	- 1,646	- 35,041	- 4,079
Rye — Seigle	3,456	4,039	6,103
Flaxseed — Graine de lin	26,148	37,087	26,651
Rapeseed — Graine de colza	—	—	7,549
Soybeans — Soya	—	—	4,226
Potatoes — Pommes de terre	41,385	28,264	22,926
Fruits	35,997	39,661	35,398
Vegetables — Légumes	55,877	57,689	57,259
Tobacco — Tabac	69,191	87,179	89,339
Other crops — Autres cultures	57,631	59,640	53,928
Crops — Total — Cultures	779,858	816,287	832,832
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	410,641	441,394	462,651
Hogs — Porcs	201,747	235,347	237,912
Sheep and lambs — Moutons et agneaux	6,320	6,172	6,144
Dairy products — Produits laitiers	401,702	411,564	415,647
Poultry — Volailles	82,622	94,541	94,463
Eggs — Oeufs	96,339	102,613	101,547
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits	21,999	23,995	21,777
Livestock and products — Total-Bestiaux et produits	1,221,370	1,315,616	1,340,141
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable	25,570	24,802	25,581
Deficiency payments ³ — Paiements d'appoint ³	1,812	15	—
Eggs — Oeufs	1,473	—	—
Sugar beets — Betteraves à sucre	—	—	957
Potatoes — Pommes de terre	—	—	—
Cash income from farm products — Revenu monétaire provenant des produits agricoles ..	2,030,083	2,156,720	2,199,511
Supplementary payments ³ — Paiements supplémentaires ³	51,098	8,356	66,644
Cash income — Total — Revenu monétaire global	2,081,181	2,165,076	2,266,155

¹ Excluding Newfoundland.¹ Sans Terre-Neuve.

² Payments made directly to producers or indirectly to producers through marketing boards or producer associations under the Agricultural Stabilization Act.

² Paiements versés aux producteurs directement ou aux producteurs indirectement par l'entremise des offices des marchés ou des associations de producteurs, sous le régime de la Loi de stabilisation des prix agricoles.

³ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan and Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy (1960). Payments were also paid to P.E.I. potato growers in 1961 in connection with losses sustained as a result of fusarium rot in the 1960 potato crop.

³ Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues (1960). Des paiements ont été aussi versés aux producteurs de pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard en 1961 pour les pertes occasionnées par la pourriture fusarienne des pommes de terre de 1960.

FIELD CROPS

Acreages and Production

Estimates of average yields in this report were based on returns from the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents reporting on conditions at October 15 and on information supplied by processing companies and by officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces. Estimates of acreage seeded to the various crops, with certain exceptions, are those obtained from the annual June survey and published in the August 1 crop report, and include all revisions to date. The latest estimates of acreage, yield and production for 1961 are included in the tables for comparison. All yields are reported on a **field-run basis** and no allowance is made for dockage which varies from year to year and for different crops.

In addition, estimates of the area and condition of winter wheat and fall rye seeded in 1962, the estimated proportion of land prepared for the 1963 crops, and maps showing the estimated average wheat yields in 1961 and 1962 in the Prairie Provinces, by crop districts, are included in this report. While the November estimate of production is the last estimate made during the current reporting season, it should not be considered as final. Subsequent information, especially for those crops for which fairly accurate disposition data are available at the end of the crop year, may necessitate revisions in estimates for individual crops. Such revisions are incorporated as soon as available in the various reports in this series and, eventually, in other relevant Bureau publications.

On the basis of yields indicated at October 15, production of the five major grains this year, with the 1961 totals in brackets, in millions of bushels, was as follows: all wheat, 557.6 (283.4); oats for grain, 493.6 (284.0); barley, 165.9 (112.6); all rye, 12.6 (6.5); and flaxseed, 15.7 (14.3). Generally, changes were small in the average yields per acre in this report as compared with the September estimates. Of the twenty-one crops in the report, average **yields per acre** of fifteen crops were higher and six lower this year than last year. Estimated **production** in 1962 was larger than a year earlier for thirteen of the twenty-one crops. New production records were established in 1962 for mixed grains and tame hay. Average yields per acre of mixed grains, corn for grain, potatoes and fodder corn established new records this season.

A wide range of growing conditions were experienced throughout Canada during the 1962 season. Soil moisture reserves at planting time were at extremely low levels over most of the Prairie Provinces. During the season, some areas in eastern Manitoba and northern Alberta received excessive moisture which held up seeding and delayed the harvest. Other areas, mainly in southeastern Alberta and parts of western Saskatchewan, suffered from a continuation of the drought conditions of the previous year. In most areas rainfall was frequent, temperatures were below average, and crop outturns were better than anticipated. Average yields for most crops were good in Ontario and Quebec, but in parts of the Maritimes, especially Nova Scotia, yields were reduced because of excessive moisture.

The harvest in the Prairie Provinces was held up during most of the period from mid-August to mid-September, but this was followed by exceptionally fine weather which continued through October. The bulk of the crop was taken off by mid-October, but some difficulty was experienced with slow maturity and damp grain in those areas where planting was late. Late-sown flax fields were very slow to mature and some had not been harvested when the survey was made at October 15. The harvest in most of Eastern Canada was delayed by wet weather in October and losses due to poor conditions were evident, particularly in Nova Scotia.

GRANDES CULTURES

Superficie et production

Les estimations du rendement moyen dans le présent rapport reposent sur les chiffres des correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique quant aux conditions à la fin d'octobre et sur les renseignements fournis par les compagnies de traitement et les statisticiens agricoles des provinces. Les estimations au sujet de la superficie des diverses cultures, sauf certaines exceptions, sont celles du relevé annuel de juin publiées dans le rapport agricole du 1 août; elles comprennent toutes les rectifications intervenues jusqu'ici. Les dernières estimations de la superficie, du rendement et de la production en 1961 figurent dans les tableaux pour fins de comparaison. Tous les rendements se fondent sur les résultats du **battage** et ne tiennent pas compte du déchet qui varie d'année en année et selon les cultures.

En plus des estimations de 1962 sur le rendement et la production, le présent rapport comprend des estimations de la superficie et de l'état du blé d'hiver et du seigle d'automne semés en 1962, de la proportion des terres labourées pour les cultures de 1963, ainsi que des cartes indiquant le rendement moyen estimatif du blé en 1961 et 1962 dans les Prairies, par région agricole. Bien que l'estimation de novembre soit la dernière de la présente saison, elle ne doit pas être considérée comme définitive. Des statistiques subséquentes, particulièrement sur les cultures dont l'écoulement sera connu avec assez d'exactitude plus tard dans la saison, exigeront peut-être la révision des estimations de certaines cultures. Les modifications sont apportées dès qu'elles sont connues dans les divers rapports de la présente série et, éventuellement, dans les autres publications connexes.

D'après les rendements prévus au 15 octobre, la production des cinq principales céréales cette année a été, en millions de boisseaux avec chiffres de 1961 entre parenthèses, la suivante: tout blé, 557.6 (283.4); avoine à grain, 493.6 (284); orge, 165.9 (112.6); tout seigle, 12.6 (6.5); et graine de lin, 15.7 (14.3). De façon générale, les rendements moyens l'acre publiés dans le présent rapport diffèrent peu des estimations de septembre. Sur les 21 cultures observées, le **rendement moyen** l'acre de 15 cultures a été plus élevé et celui de six a diminué sur l'an dernier. La **production** évaluée de 1962 est supérieure à celle de 1961 dans le cas de 13 des 21 cultures. Une production sans précédent a été marquée en 1962 par les céréales mélangées et le foin cultivé. Le rendement moyen l'acre des céréales mélangées, du maïs à grain, des pommes de terre et du maïs fourrager a touché un sommet durant la dernière campagne agricole.

Les conditions de végétation ont beaucoup varié d'une région à l'autre du pays durant la saison 1962. Les réserves d'humidité à l'époque des semailles étaient extrêmement basses dans presque toutes les provinces des Prairies. Par contre, certaines régions de l'est du Manitoba et du nord de l'Alberta ont reçu trop de pluies durant la saison, ce qui a retardé les semailles et la moisson. Ailleurs, surtout dans le sud-est de l'Alberta et dans certaines parties occidentales de la Saskatchewan, la sécheresse qui avait débuté l'année précédente a continué à sévir. Dans la plupart des régions, la pluie a été fréquente, la température au-dessous de la normale et les rendements ont été meilleurs qu'on les prévoyait. Les rendements moyens de la plupart des cultures ont été bons en Ontario et au Québec, mais dans certaines parties des Maritimes, surtout en Nouvelle-Écosse, ils ont diminué à cause de l'humidité excessive.

La moisson dans les provinces des Prairies a été retardée durant presque toute la période de la mi-août à la mi-septembre, mais par la suite il a fait très beau jusqu'en octobre. La plus grande partie de la récolte était engrangée à la mi-octobre, mais la maturation a été lente et le grain est devenu humide là où les semailles avaient été tardives. Le lin semé tard a beaucoup tardé à mûrir et une certaine quantité n'avait pas été moissonnée lorsque l'enquête a eu lieu, le 15 octobre. Dans la plus grande partie de l'est du Canada, la moisson a été retardée par le temps humide en octobre et les mauvaises conditions ont causé des pertes, surtout en Nouvelle-Écosse.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1962, as compared with the Latest Estimate for 1961

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1962 comparativement à la dernière estimation de 1961

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1961	1962	1961	1962 ¹	1961	1962 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Canada:						
Winter wheat — Blé d'hiver	561,000	450,000	35.6	35.1	19,981,000	15,795,000
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	24,755,000	26,442,900	10.6	20.5	263,413,000	541,759,000
All wheat — Tout blé	25,316,000	26,892,900	11.2	20.7	283,394,000	557,554,000
Oats for grain — Avoine à grain	8,542,700	10,591,100 ^f	33.2	46.6	283,965,000	493,610,000
Barley — Orge	5,529,000	5,287,100	20.4	31.4	112,640,000	165,888,000
Fall rye — Seigle d'automne	471,600	570,200	12.5	20.0	5,903,000	11,384,000
Spring rye — Seigle de printemps	89,200	97,300	6.9	12.9	616,000	1,260,000
All rye — Tout seigle	560,800	667,500	11.6	18.9	6,519,000	12,644,000
Flaxseed — Graine de lin	2,075,400	1,414,600	6.9	11.1	14,318,000	15,685,000
Mixed grains — Céréales mélangées	1,565,700	1,521,600	39.2	47.4	61,310,000	72,186,000
Corn for grain — Maïs à grain	400,100	421,300	73.0	76.0	29,208,000	32,025,000
Buckwheat — Sarrasin	57,500	45,300	21.2	24.8	1,217,000	1,122,000
Peas, dry — Pois secs	66,300	49,800	15.7	16.6	1,040,000	827,000
Beans, dry — Haricots secs	65,700	65,400	20.2	21.8	1,325,000	1,423,000
Soybeans — Soya	212,000	221,000	31.3	29.9	6,631,000	6,608,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	303,700	284,100	145.0	157.5	44,031,000	44,742,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde	120,800	121,000	31.0	60.2	37,500,000	72,900,000
Rapeseed — Graine de colza	710,300	404,500	79.0	78.6	561,000,000	318,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol	33,900	21,200	80.1	75.5	27,157,000	16,000,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	12,229,000	12,370,000	1.70	1.82	20,813,000	22,536,000
Fodder corn — Maïs fourrager	360,100	367,200	11.26	12.01	4,054,000	4,409,000
Field roots — Plantes-racines	26,700	26,400	10.79	10.68	288,000	282,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	84,949	85,054 ^f	13.02	12.68	1,105,708	1,078,563
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps	4,100	4,600	27.8	31.5	114,000	145,000
Oats for grain — Avoine à grain	97,700	97,000	46.3	52.6	4,524,000	5,100,000
Barley — Orge	1,200	6,000	37.1	43.0	45,000	258,000
Mixed grains — Céréales mélangées	52,100	51,000	48.9	51.0	2,548,000	2,600,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	46,200	39,000	165.0	166.0	7,623,000	6,475,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	179,000	180,000	1.85	1.66	331,000	298,000
Field roots — Plantes-racines	3,500	3,100	11.50	11.92	40,000	37,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps	1,400	1,200	30.0	31.7	42,000	38,000
Oats for grain — Avoine à grain	37,500	37,000	42.1	39.2	1,579,000	1,450,000
Barley — Orge	1,100	1,400	37.0	33.6	41,000	47,000
Mixed grains — Céréales mélangées	8,500	8,000	42.0	38.0	357,000	304,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	8,100	6,800	130.0	137.0	1,053,000	932,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	234,000	228,000	2.19	2.04	512,000	465,000
Field roots — Plantes-racines	2,300	2,300	12.17	12.61	28,000	29,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps	2,500	2,600	25.0	27.7	62,000	72,000
Oats for grain — Avoine à grain	104,000	102,000	39.2	46.1	4,077,000	4,700,000
Barley — Orge	3,200	3,300	32.9	38.2	105,000	126,000
Mixed grains — Céréales mélangées	6,600	6,700	40.4	47.0	287,000	315,000
Buckwheat — Sarrasin	3,200	3,600	30.0	32.5	96,000	117,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	54,200	50,000	187.5	206.0	10,162,000	10,300,000

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1962, as compared with the Latest Estimate for 1961 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1962 comparativement à la dernière estimation de 1961 - suite

Province and crop - Province et culture	Areas — Superficie		Yields per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1961	1962	1961	1962 ¹	1961	1962 ¹
	acres		tons — tonnes		tons — tonnes	
New Brunswick — Concluded — Nouveau-Brunswick — fin:						
Tame hay — Foin cultivé	287,000	282,000	1.90	1.93	545,000	545,000
Field roots — Plantes-racines	1,800	1,900	9.50	9.47	17,000	18,000
Québec:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps	10,600	10,000	23.6	26.7	250,000	267,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,299,000	1,267,000	38.8	43.5	50,401,000	55,114,000
Barley — Orge	21,200	19,000	35.0	37.8	742,000	718,000
Fall rye — Seigle d'automne	4,000	3,600	21.4	22.8	86,000	82,000
Mixed grains — Céréales mélangées	109,000	96,000	39.6	43.8	4,316,000	4,205,000
Buckwheat — Sarrasin	17,500	14,200	25.8	25.4	452,000	361,000
Peas, dry — Pois secs	1,900	1,700	18.6	20.5	35,000	35,000
Beans, dry — Haricots secs	800	900	18.2	19.2	15,000	17,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	80,300	71,600	118.5	126.8	9,516,000	9,079,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	3,312,000	3,344,000	1.84	1.89	6,094,000	6,320,000
Fodder corn — Maïs fourrager	54,600	51,400	10.65	12.20	581,000	627,000
Field roots — Plantes racine	7,000	7,100	7.00	6.85	49,000	49,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	7,895	10,501	14.36	13.62	113,342	143,000
Ontario:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Winter wheat — Blé d'hiver	561,000	450,000	35.6	35.1	19,981,000	15,795,000
Spring wheat — Blé de printemps	20,100	18,000	23.2	24.3	466,000	437,000
All wheat — Tout blé	581,100	468,000	35.2	34.7	20,447,000	16,232,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,794,000	1,848,000	50.1	54.3	89,879,000	100,346,000
Barley — Orge	77,900	80,500	42.9	45.2	3,342,000	3,639,000
Fall rye — Seigle d'automne	62,100	63,000	24.8	24.0	1,540,000	1,512,000
Flaxseed — Grain de lin	21,300	21,400	17.9	16.9	381,000	362,000
Mixed grains — Céréales mélangées	718,000	740,000	53.0	56.3	38,034,000	41,662,000
Corn for grain — Maïs à grain	396,000	418,000	73.4	76.3	29,085,000	31,893,000
Buckwheat — Sarrasin	23,600	17,500	22.3	24.8	526,000	434,000
Peas, dry — Pois secs	2,800	2,500	21.1	20.5	59,000	51,000
Beans, dry — Haricots secs	64,900	64,500	20.2	21.8	1,310,000	1,406,000
Soybeans — Soya	212,000	221,000	31.3	29.9	6,631,000	6,608,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	51,500	49,900	190.7	192.0	9,819,000	9,581,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	3,281,000	3,249,000	2.34	1.96	7,679,000	6,368,000
Fodder corn — Maïs fourrager	269,000	272,000	12.25	12.71	3,296,000	3,457,000
Field roots — Plantes-racines	12,100	12,000	12.73	12.42	154,000	149,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	16,353	12,653 [†]	17.05	16.35	278,842	206,830
Manitoba:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	2,914,000	3,118,000	11.7	26.3	34,000,000	82,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,300,000	1,794,000 [†]	18.5	49.6	24,000,000	89,000,000
Barley — Orge	655,000	629,000	13.7	33.4	9,000,000	21,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	77,500	108,000	11.2	25.4	870,000	2,740,000
Spring rye — Seigle de printemps	2,000	3,000	8.0	20.0	16,000	60,000
All rye — Tout seigle	79,500	111,000	11.1	25.2	886,000	2,800,000
Flaxseed — Graine de lin	748,000	703,000	5.7	11.7	4,300,000	8,200,000
Mixed grains — Céréales mélangées	157,000	124,000	18.2	40.3	2,857,000	5,000,000
Corn for grain — Maïs à grain	4,100	3,300	30.0	40.0	123,000	132,000
Buckwheat — Sarrasin	13,200	10,000	10.8	21.0	143,000	210,000
Peas, dry — Pois secs	46,700	31,800	15.0	15.7	700,000	500,000

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1962, as compared with the Latest Estimate for 1961 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1962 comparativement à la dernière estimation de 1961 - suite

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yields per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1961	1962	1961	1962 ¹	1961	1962 ¹
	acres		cwt.		cwt.	
Manitoba — Concluded — fin:						
Potatoes — Pommes de terre	18,300	21,000	37.7	110.0	690,000	2,300,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde	10,800	10,000	383	720	4,100,000	7,200,000
Rapeseed — Graine de colza	29,300	25,500	614	902	18,000,000	23,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol	30,500	18,700	800	749	24,400,000	14,000,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	1,004,000	1,045,000	0.90	2.00	904,000	2,090,000
Fodder corn — Maïs fourrager	31,300	38,500	4.00	6.75	125,000	260,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	21,163	21,600	8.89	9.11	188,099	196,733
Saskatchewan:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	16,082,000	17,388,000	8.5	19.8	137,000,000	344,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,492,000	2,712,000 ^r	12.7	40.6	19,000,000	110,000,000
Barley — Orge	1,839,000	1,629,000	10.9	29.5	20,000,000	48,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	177,000	215,000	7.1	19.5	1,250,000	4,200,000
Spring rye — Seigle de printemps	61,900	64,100	6.5	12.5	400,000	800,000
All rye — Tout seigle	238,900	279,100	6.9	17.9	1,650,000	5,000,000
Flaxseed — Graine de lin	941,000	389,000	6.0	10.5	5,600,000	4,100,000
Mixed grains — Céréales mélangées	136,000	125,000	10.8	35.0	1,469,000	4,400,000
Peas, dry — Pois secs	2,200	3,000	15.0	15.5	33,000	46,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	11,900	13,000	30.0	75.0	357,000	975,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde	40,800	59,500	420	600	17,100,000	35,700,000
Rapeseed — Graine de colza	374,000	167,000	749	784	280,000,000	131,000,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	1,052,000	1,020,000	0.66	1.52	694,000	1,550,000
Fodder corn — Maïs fourrager	1,800	1,800	0.85	3.25	2,000	6,000
Alberta:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	5,633,000	5,807,000	15.8	19.3	89,000,000	112,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	2,330,000	2,646,000	36.9	46.5	86,000,000	123,000,000
Barley — Orge	2,867,000	2,839,000	26.9	31.3	77,000,000	89,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	149,000	179,000	14.1	15.6	2,100,000	2,800,000
Spring rye — Seigle de printemps	25,300	30,200	7.9	13.2	200,000	400,000
All rye — Tout seigle	174,300	209,200	13.2	15.3	2,300,000	3,200,000
Flaxseed — Graine de lin	362,000	299,000	11.0	10.0	4,000,000	3,000,000
Mixed grains — Céréales mélangées	374,000	367,000	30.1	36.8	11,257,000	13,500,000
Peas, dry — Pois secs	8,800	7,800	14.9	17.2	131,000	134,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes ³ — Pommes de terre ³	20,900	22,000	121.8	140.9	2,945,000	3,100,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde	69,200	51,500	235	583	16,300,000	30,000,000
Rapeseed — Graine de colza	307,000	212,000	857	774	263,000,000	164,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol	3,400	2,500	811	800	2,757,000	2,000,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	2,477,000	2,626,000	1.28	1.52	3,171,000	4,000,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	39,538	40,300 ^r	13.29	13.20	525,425	532,000
British Columbia — Colombie-Britannique:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps	87,300	93,500	28.4	29.9	2,479,000	2,800,000
Oats for grain — Avoine à grain	88,500	88,100	50.9	55.6	4,505,000	4,900,000
Barley — Orge	63,400	79,900	37.3	38.8	2,365,000	3,100,000
Fall rye — Seigle d'automne	2,000	1,600	28.5	31.2	57,000	50,000

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1962, as compared with the Latest Estimate for 1961 - Concluded

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1962 comparativement à la dernière estimation de 1961 - fin

Province and crop - Province et culture	Areas — Superficie		Yields per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1961	1962	1961	1962 ¹	1961	1962 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:						
Flaxseed — Graine de lin	3,100	2,200	11.8	10.5	37,000	23,000
Mixed grains — Céréales mélangées	4,500	3,900	45.5	51.3	205,000	200,000
Peas, dry — Pois secs	3,900	3,000	21.0	20.3	82,000	61,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	12,300	10,800	184.2	185.2	2,266,000	2,000,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	403,000	396,000	2.19	2.27	883,000	900,000
Fodder corn — Maïs fourrager	3,400	3,500	14.69	16.86	50,000	59,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 15.² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3.³ Based on the combined results of a new survey of production of commercial potato producers and returns from regular crop correspondents.¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.² Comprend le blé durum dont l'estimation particulière paraît au tableau 3.³ Chiffres fondés sur les résultats d'une nouvelle enquête sur la production commerciale de pommes de terre et sur les rapports de correspondants agricoles réguliers.

TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1962, as compared with the Latest Estimate for 1961

TABLEAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1962 comparativement à la dernière estimation de 1961

Crop — Culture	Areas — Superficie		Yields per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1961	1962	1961	1962 ¹	1961	1962 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	24,629,000	26,313,000	10.6	20.4	260,000,000	538,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	5,122,000	7,152,000 ³	25.2	45.0	129,000,000	322,000,000
Barley — Orge	5,361,000	5,097,000	19.8	31.0	106,000,000	158,000,000
Rye — Seigle	492,700	599,300	9.8	18.4	4,836,000	11,000,000
Flaxseed — Graine de lin	2,051,000	1,391,000	6.8	11.0	13,900,000	15,300,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 15.² Includes durum wheat, for which separate estimates are included in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat.¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.² Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3, comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1962, as compared with the Latest Estimate for 1961

TABLEAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1962, comparativement à la dernière estimation de 1961

Note: Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux Tableaux 1 et 2 à l'article "Blé de printemps".

Province	Areas — Superficie		Yields per Acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1961	1962	1961	1962 ¹	1961	1962 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Manitoba	85,000	161,000	9.4	23.6	800,000	3,800,000
Saskatchewan	1,578,000	2,613,000	7.6	19.5	12,000,000	51,000,000
Alberta	189,000	425,000	9.0	15.1	1,700,000	6,400,000
Total	1,852,000	3,199,000	7.8	19.1	14,500,000	61,200,000

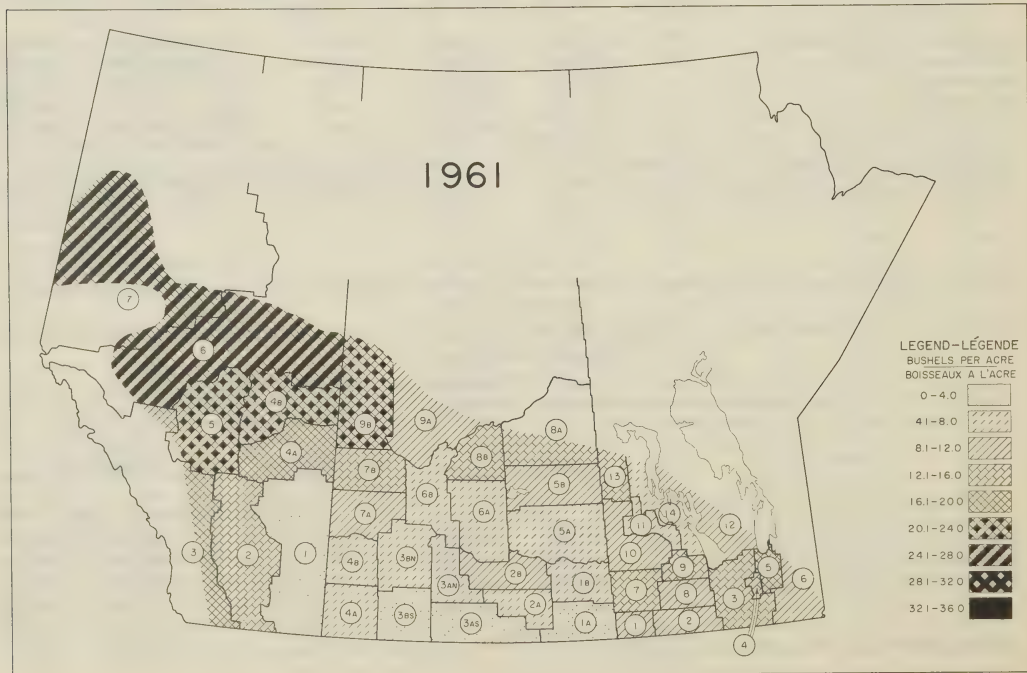
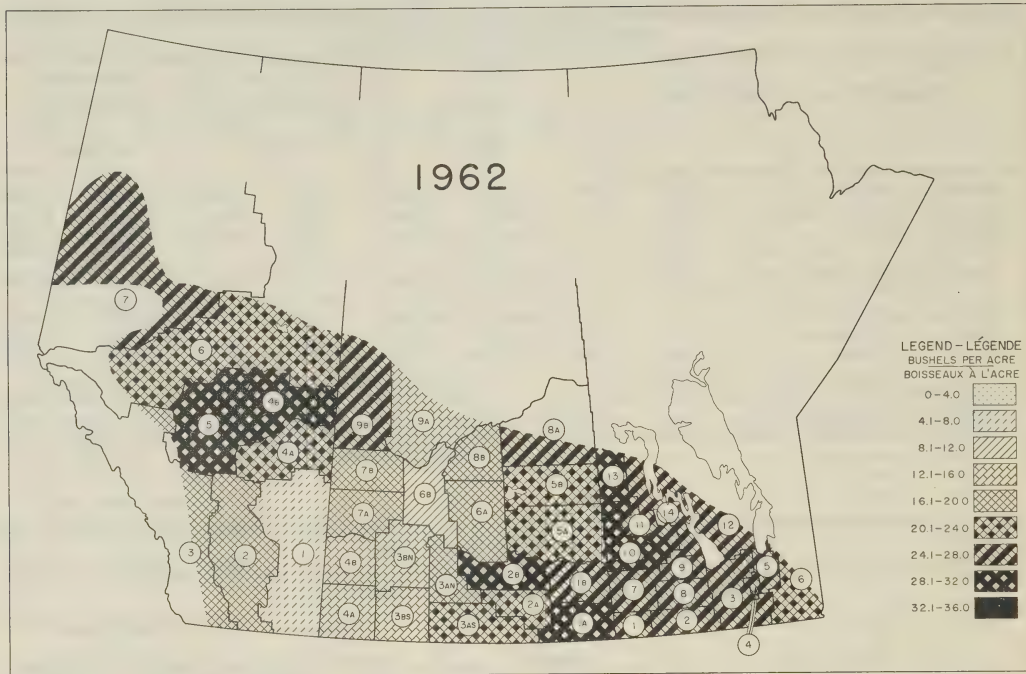
¹ As indicated on the basis of conditions on or about October 15.¹ Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

AVERAGE YIELDS PER ACRE OF WHEAT IN THE PRAIRIE PROVINCES BY CROP DISTRICTS

ACCORDING TO THE NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION

RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLÉ DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES PAR DISTRICT AGRICOLE

SELON L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION EN NOVEMBRE



Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye

Preliminary estimates indicated that the area seeded to winter wheat in Ontario in 1962 was 490,000 acres, some 40,000 above the 1961 harvested area and the area seeded to fall rye in Canada was increased by about 6 per cent. Estimates of acreage for both crops, however, are subject to revision on the basis of results from the Bureau's 1963 annual acreage survey.

Of the Bureau's correspondents reporting on the condition of Ontario winter wheat at mid-October, 63 per cent indicated that condition was average for that time of the year. Above average condition was reported by 31 per cent with the remainder, 6 per cent, reporting below average conditions.

The area seeded to fall rye in Canada in 1962 was tentatively estimated at 603,800 acres, considerably above last year's 570,200 acres.

Acréage et état du blé d'hiver et du seigle d'automne

Les estimations provisoires indiquent que la superficie ensemencée de blé d'hiver en Ontario en 1962 est de 490,000 acres, soit quelque 40,000 de plus que la superficie moissonnée en 1961 et la superficie ensemencée de seigle d'automne au Canada a augmenté d'environ 6 p. 100. Les estimations de superficie des deux cultures, toutefois, sont sujettes à rectification suivant les résultats de l'enquête annuelle de 1963 du Bureau sur la superficie des cultures.

Soixante-trois pour cent des correspondants du Bureau qui font rapport sur l'état du blé d'hiver en Ontario à la mi-octobre, signalent que la situation est normale pour la saison; 31 p. 100 signalent un état supérieur; 6 p. 100, des conditions inférieures.

La superficie ensemencée de seigle d'automne au Canada en 1962 a été estimée provisoirement à 603,800 acres, soit de beaucoup plus étendue que les 570,200 acres ensemencées en 1961.

TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 15 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Province, 1961 and 1962**TABLEAU 1. Superficies ensemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 15 octobre 1961 et 1962**

Crop and province — Culture et province	Seeded in 1961 — Ensemencées en 1961	Seeded in 1962 ¹ — Ensemencées en 1962 ¹		Percentage of correspondents reporting condition as — Pourcentage des correspondants déclarant un état					
		Percentage of 1961 — Pourcentage de 1961	Area — Superficie	Above average — Supérieur à la moyenne		Average — Égal à la moyenne		Below average — Inférieur à la moyenne	
				1961	1962	1961	1962	1961	1962
	acres		acres						
Winter wheat — Blé d'hiver:									
Ontario.....	450,000	109	490,000	9	31	66	63	25	6
Fall rye — Seigle d'automne:									
Québec.....	3,600	93	3,300	20	29	27	57	53	14
Ontario.....	63,000	119	75,000	10	21	70	71	20	8
Manitoba.....	108,000	99	107,000	6	27	57	64	37	9
Saskatchewan.....	215,000	109	234,000	6	32	35	57	59	11
Alberta.....	179,000	102	183,000	11	22	54	68	35	10
British Columbia — Colombie-Britannique.....	1,600	91	1,500	6	28	88	55	6	17
Canada.....	570,200	106	603,800	8	26	50	64	42	10

¹ Preliminary; subject to revision on basis of results of the Bureau's 1963 annual acreage survey.

¹ Chiffres provisoires; sujets à revision selon les résultats du relevé annuel sur l'acréage qui sera fait par le Bureau en juin 1963.

Preparation of Land for Crop

By mid-October 1961 Canadian farmers had prepared an estimated 65 per cent of the land intended for field crops in 1963 compared with 68 per cent a year earlier. By provinces, percentages of next year's crop land prepared by October, 15, 1962, with last year's comparable figures in brackets, were estimated as follows: Prince Edward Island, 24 (25); Nova Scotia, 17 (28); New Brunswick, 29 (39); Quebec, 46 (48); Ontario, 54 (42); Manitoba, 62 (86); Saskatchewan, 74 (71); Alberta, 58 (66); and British Columbia, 49 (58).

Préparation du sol pour la culture

Vers la mi-octobre cette année, les cultivateurs canadiens avaient labouré environ 65 p. 100 de la superficie destinée aux grandes cultures en 1963, au regard de 68 p. 100 un an plus tôt. Les pourcentages, par province, des superficies labourées avant le 15 octobre pour la campagne prochaine (avec chiffres comparables entre parenthèses) sont ainsi évalués: Île-du-Prince-Édouard, 24 (25); Nouvelle-Écosse, 17 (28); Nouveau-Brunswick, 29 (39); Québec, 46 (48); Ontario, 54 (42); Manitoba, 62 (86); Saskatchewan, 74 (71); Alberta, 58 (66); et Colombie-Britannique, 49 (58).

TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Province, 1953-1962
TABLÉAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1953-1962
 (Total ploughing, cultivating, etc., to be completed - 100)
 (Le total du labourage, hersage, etc., qui doit être fait - 100)

Province	1953 ¹	1954 ²	1955 ²	1956 ²	1957 ²	1958 ²	1959 ¹	1960 ²	1961 ³	1962 ²
	per cent - pour cent									
Canada	76	33	66	49	63	71	47	73	68	65
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	58	28	42	20	24	38	47	27	25	24
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	48	32	35	22	35	36	45	27	28	17
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	71	26	37	26	37	47	65	37	39	29
Québec	75	30	61	40	68	54	75	56	48	54
Ontario	76	38	61	37	60	54	67	45	42	62
Manitoba	89	29	86	51	76	77	30	90	86	82
Saskatchewan	79	34	70	54	70	75	47	79	71	74
Alberta	65	34	54	46	44	69	46	69	66	58
British Columbia - Colombie-Britannique	57	22	45	50	38	66	39	59	58	49

¹ As at October 31.

² As at October 15.

¹ Au 31 octobre.

² Au 15 octobre.

The Feed Situation in Canada, Crop Year 1962-63

Outlook Summary. After experiencing a relatively substantial reduction in 1961-62, Canadian feedgrain supplies in total for 1962-63 have returned to more adequate levels. Gross supplies are estimated at 18.6 million tons, 19 per cent greater than last year's total of 15.6 million but 9 per cent less than the recent ten-year average (1951-52 to 1960-61) of 20.4 million tons. At the same time, grain-consuming animal units declined from the 1961 total of 16.0 million to 15.5 million at June 1, 1962. As a result gross supplies per grain-consuming animal unit are placed at 1.20 tons compared with last year's unusually low level of 0.97 tons, and the ten-year average of 1.31 tons per animal unit. Net supplies after allowing for anticipated exports, seed and non-feed uses are estimated at 15.5 million tons, 22 per cent more than the 12.7 million in 1961-62, but 4 per cent below the ten-year average. The net supply per grain-consuming animal unit at June 1 was 1.00 tons compared with 0.80 tons a year ago and the ten-year average of 1.02 tons.

Forage Crops and Feed Supplements. Canadian production of tame hay in 1962, currently estimated at 23 million tons, is 8 per cent larger than last year's output of 21 million while the 1962 crop of fodder corn is placed at 4.4 million tons, 9 per cent greater than the 1961 total of 4.1 million. In contrast to a year ago, a heavy hay crop was harvested in the Prairies this year, while Quebec and British Columbia also reported larger production. In the Maritimes hay production was below that of a year ago and, in addition, quality was also reduced by wet weather. In Quebec, poor harvest weather also affected the quality of the hay crop. Although much of Ontario's crop of first-cut hay suffered from dry growing conditions, second-growth hay was a good crop.

Although Ontario's 1962 silage corn crop, which accounts for the bulk of fodder corn production, was little changed from last year's level, increased production occurred in each of the Prairie Provinces as well as in British Columbia.

In total, it is estimated that ample forage supplies are available in all provinces, with the exception of the Maritimes where both quantity and quality have been seriously reduced in most areas. Exports to the Eastern United States are expected to be larger than in 1961-62.

Millfeed supplies (bran, shorts and middlings) are expected to remain at about the same level as in the past few years. Soybean oil meal which accounts for about one-half of all high-protein supplements used by Canadian feeders will probably remain near last year's level with a relatively moderate increase, if any, in prospect. Packinghouse by-products will remain close to last year's tonnage.

La situation du fourrage au Canada, campagne de 1962-1963

Aperçu sommaire. Après avoir subi une baisse sensible en 1961-62, les approvisionnements canadiens de céréales à bétail sont remontés à des niveaux plus satisfaisants en 1962-63. Les approvisionnements bruts atteignent environ 18,600,000 tonnes, soit 19 p. 100 de plus que les 15,600,000 tonnes de l'année dernière, mais 9 p. 100 de moins que les 20,400,000 de la moyenne des campagnes 1951-52 à 1960-61. D'autre part, les unités animales consommatrices de céréales ont diminué de 16 millions en 1961, à 15 millions et demi le 1er juin 1962. Ainsi, les approvisionnements bruts par unité animale consommatrice s'établissent à 1,20 tonne, au regard du niveau exceptionnellement bas de l'an dernier (0,97 tonne) et de la moyenne décennale de 1,31 tonne par unité animale. Les approvisionnements nets, compte tenu des quantités prévues pour l'exportation, les semences et autres fins non fourragères, sont estimés à 15,500,000 tonnes, soit 22 p. 100 de plus que les 12,700,000 de 1961-62, mais 4 p. 100 de moins que la moyenne décennale. Au 1er juin, l'approvisionnement net par unité animale consommatrice s'établissait à 1 tonne, contre 0,80 tonne un an plus tôt et une moyenne décennale de 1,02 tonne.

Récoltes fourragères et compléments fourragers. La production canadienne de foin cultivé en 1962, présentement estimée à 23 millions de tonnes, accuse une augmentation de 8 p. 100 sur l'an dernier (21 millions), tandis que la récolte de maïs fourrager est estimée à 4,400,000 tonnes, soit 9 p. 100 de plus que les 4,100,000 de 1961. Par contraste avec l'année précédente, la récolte de foin dans les Prairies s'est faite abondante; le Québec et la Colombie-Britannique ont aussi déclaré une récolte accrue. Dans les Maritimes, la production de foin a été moins élevée qu'un an plus tôt; en outre, l'humidité en a diminué la qualité. Au Québec, le mauvais temps à l'époque de la moisson a aussi réduit la qualité du foin. Bien que la majeure partie de la première coupe de foin en Ontario ait souffert de sécheresse, la deuxième coupe a été bonne.

Même si en 1962 la récolte de maïs d'ensilage de l'Ontario, qui constitue la majeure partie de la production de maïs fourrager, a peu varié au regard de l'année dernière, celle de chacune des provinces des Prairies et de la Colombie-Britannique a augmenté.

Dans l'ensemble, les approvisionnements de fourrage sont abondants dans toutes les provinces, sauf dans les Maritimes où la quantité et la qualité sont nettement inférieures dans la plupart des régions. On s'attend que les exportations vers l'est des États-Unis seront plus considérables qu'en 1961-62.

D'autre part, on prévoit que les approvisionnements de moutures (son, gru rouge et gru blanc) se maintiendront à peu près au même niveau que ces dernières années. Les tourteaux de soya, qui constituent environ la moitié de tous les principaux compléments protéiques qu'utilisent les éleveurs du Canada, resteront probablement au niveau de l'an dernier, avec possibilité de faible augmentation tout au plus. Quant aux issues d'abattoirs, ils attendront à peu près le même nombre de tonnes que l'année dernière.

Feed Grain Supplies per Animal Unit. As in previous crop years, presentation of the Canadian feed grain supply picture for the current crop year provides a comparison between total potential feed grain supplies per grain-consuming animal unit and the estimated net amounts actually available per grain-consuming animal unit. The gross supply of feed grains available for any one crop year, as shown in Table 1, includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley and rye at the beginning of the crop year. Allowance is also made for anticipated imports. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

Reflecting the relatively sharp increases which occurred in this year's production of oats, barley, rye, corn and mixed grains, which more than offset smaller carryover stocks of oats, barley and rye, total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1962-63 are some 19 per cent more than in 1961-62. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 79.0 million bushels and this year's production of 493.6 million, represent an increase of 42 per cent over last year's total of 404.6 million. Supplies of barley, at 224.2 million bushels, consisting of a carryover of 58.3 million and a crop of 165.9 million, are practically unchanged from the 1961-62 total of 225.2 million bushels.

Approvisionnement de céréales fourragères par unité animale. Ainsi qu'au cours des campagnes agricoles antérieures, la situation des céréales fourragères pour la campagne agricole en cours se prête à la comparaison pour ce qui est des stocks potentiels globaux de céréales fourragères par unité animale consommatrice de céréales, et de la quantité nette réellement disponible pour chaque unité. Les approvisionnements bruts de céréales de provende pour une campagne agricole quelconque, ainsi que l'indique le tableau 1, comprennent la production totale des diverses céréales de provende, —avoine, orge, céréales mélangées, seigle, maïs et sarrasin,— exprimées en tonnes et prises toutes ensemble, plus les approvisionnements reportés d'avoine, d'orge et de seigle au début de la campagne. On alloue aussi pour les importations prévues. Dans ces calculs, le blé n'est pas considéré comme céréale de provende.

Par suite de l'accroissement assez marqué de la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs et de céréales mélangées, qui a largement compensé le report plus faible d'avoine, d'orge et de seigle, les approvisionnements globaux de céréales de provende canadiennes durant la campagne de 1962-63 sont d'environ 19 p. 100 plus élevés qu'en 1961-62. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, qui se composent d'un report de 79,0 millions de boisseaux du 1^{er} août et de 493,600,000 boisseaux produits cette année, représentent une augmentation de 42 p. 100 sur les 404,600,000 boisseaux de l'année dernière. Les approvisionnements d'orge, (224,200,000 boisseaux, dont un report de 58,300,000 boisseaux et une récolte de 165,900,000) n'accusent guère de changement au regard des 225,200,000 boisseaux de 1961-62.

TABLE 1. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1951-52 to 1962-63, with Ten-Year Average 1951-52 to 1960-61

TABLEAU 1. Approvisionnements potentiels de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1951-52 à 1962-63, comparativement à la moyenne décennale 1951-52 à 1960-61

Crop year — Campagne	Gross supply, feed grains ¹	Grain-consuming animal units ²	Supply per grain-consuming animal unit
	Approvi- sionnements bruts de céréales fourragères ¹	Unités animales consommatrices de céréales ²	Approvi- sionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1951-52	19,870,000	14,595,000	1.36
1952-53	21,772,000	15,250,000	1.43
1953-54	22,009,000	14,321,000	1.54
1954-55	18,233,000	15,015,000	1.21
1955-56	19,864,000	15,277,000	1.30
1956-57	22,296,000*	15,525,000	1.44*
1957-58	20,648,000*	15,900,000	1.30*
1958-59	20,140,000*	17,063,000	1.18*
1959-60	19,330,000*	17,634,000	1.10*
1960-61	19,757,000*	16,312,000	1.21*
<i>Average 1951-52 — 1960-61 — Moyenne</i>	<i>20,392,000</i>	<i>15,689,000</i>	<i>1.31</i>
1961-62 [†]	15,570,000	15,995,000	0.97
1962-63 [†]	18,588,000 [‡]	15,479,000	1.20

¹ Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley and rye, and import allowance.

² A grain-consuming animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of livestock and poultry are weighted as follows: horses, 1.14; milk cows, 1.0; other cattle, 0.51; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of livestock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year.

³ Based on November estimate of production of 1962 field crops.

¹ Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de grains mélangés, de même que les reports d'avoine, d'orge et de seigle et les estimations d'importations.

² Une unité animale consommatrice de céréales est basée sur la consommation de grain par année d'une vache laitière moyenne. Dans les calculs, les différentes classes de bestiaux et les volailles sont pondérées comme il suit: chevaux, 1.14; vaches laitières, 1.0; autres bêtes à cornes, 0.51; porcs, 0.87; moutons, 0.04; et volailles, 0.045. Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales pour une campagne agricole définie est basé sur les nombres estimatifs de bestiaux et de volailles au 1^{er} juin qui précède immédiatement la campagne en question.

³ D'après les estimations de novembre du rendement des grandes cultures en 1962.

While it is recognized that the method just outlined has value in determining the gross quantities of feed grains available for the Canadian livestock feeding program, a more realistic picture can be presented after subtracting estimated amounts used for purposes other than

Bien qu'il soit reconnu que la méthode décrite ait de la valeur pour établir les quantités brutes de céréales fourragères disponibles pour le programme canadien d'alimentation du bétail, le tableau est encore plus réaliste si l'on en soustrait les montants estimatifs utilisés pour des fins autres que l'alimentation

animal feeding. In the compilations in Table 2, net supplies have been calculated by deducting exports, seed requirements and other domestic non-feed uses from gross supplies as set out in Table 1. For the 1962-63 crop year these items have been estimated in arriving at the net supply position. As in Table 1, wheat used for feeding purposes has been omitted from the calculations.

des animaux. Dans les chiffres du tableau 2, les approvisionnements nets ont été calculés en déduisant les exportations, les besoins de graines et autres usages domestiques non fourragers des approvisionnements bruts indiqués au tableau 1. Il a fallu établir des estimations de ces différents postes pour la campagne agricole de 1962-63 afin de savoir quelle était la situation nette des approvisionnements. Comme dans le tableau 1, le blé utilisé comme fourrage a été omis des calculs.

TABLE 2. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1951-52 to 1962-63, with Ten-Year Average 1951-52 to 1960-61

TABLEAU 2. Approvisionnements nets de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1951-52 à 1962-63, comparativement à la moyenne décennale 1951-52 à 1960-61

Crop year — Campagne	Net supply feed grains ¹ — Approvi- sionnements nets de céréales fourragères ¹	Grain-consuming animal units ² — Unités animales consommatrices de céréales ²	Supply per grain-consuming animal unit — Approvi- sionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1951-52	15,091,000	14,595,000	1.03
1952-53	15,854,000	15,250,000	1.04
1953-54	16,472,000	14,321,000	1.15
1954-55	13,953,000	15,015,000	0.93
1955-56	16,063,000	15,277,000	1.05
1956-57	18,110,000 ^r	15,525,000	1.17 ^r
1957-58	16,395,000 ^r	15,900,000	1.03 ^r
1958-59	16,572,000 ^r	17,063,000	0.97 ^r
1959-60	15,899,000 ^r	17,634,000	0.90 ^r
1960-61	16,338,000 ^r	16,312,000	1.00
Average — 1951-52 — 1960-61 — Moyenne	16,075,000	15,689,000	1.03
1961-62	12,719,000 ^r	15,995,000 ^r	0.80 ^r
1962-63 ^p	15,505,000	15,479,000	1.00

¹ Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses.

² See footnote 2, Table 1.

¹ Approvisionnement bruts, moins les exportations, les besoins de semence et autres utilisations domestiques étrangères à la provende animale.

² Voir renvoi 2 du tableau 1.

Grain Consumed per Animal Unit. In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed grain consumption as shown in Table 3 is, therefore, the net supply set forth in Table 2 less the year-end carryover of feed grains, plus wheat fed.

Céréales consommées par unité animale. Pour obtenir la quantité réelle de céréales consommées par unité animale durant une campagne quelconque, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées pour l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraissant au tableau 3 est donc l'approvisionnement net indiqué au tableau 2, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé.

TABLE 3. Grain Consumed (including Wheat) per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1951-52 to 1961-62, with Ten-Year Average 1951-52 to 1960-61

TABLEAU 3. Céréales consommées (y compris le blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1951-52 à 1961-62, comparativement à la moyenne décennale 1951-52 à 1960-61

Crop year — Campagne	Total amount consumed — Quantité globale consommée	Grain-consuming animal units ¹ — Unités animales consommatrices de céréales ¹	Amount consumed per grain-consuming animal unit — Quantité consommée par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1951-52	13,525,000	14,595,000	0.93
1952-53	12,052,000	15,250,000	0.79
1953-54	12,056,000	14,321,000	0.84
1954-55	12,049,000	15,015,000	0.80
1955-56	13,278,000	15,277,000	0.87
1956-57	12,808,000 ^r	15,525,000	0.82 ^r
1957-58	12,801,000 ^r	15,900,000	0.81 ^r
1958-59	13,310,000 ^r	17,063,000	0.78 ^r
1959-60	13,002,000 ^r	17,634,000	0.74 ^r
1960-61	13,370,000 ^r	16,312,000	0.82 ^r
Average — 1951-52 — 1960-61 — Moyenne	12,825,000	15,689,000	0.82
1961-62 ^p	11,043,000	15,995,000	0.69

¹ See footnote 2, Table 1.

¹ Voir renvoi 2 du tableau 1.

Millfeeds. Production of millfeeds in Canada during the crop year 1961-62 amounted to 650,496 tons, 3 per cent less than the 1960-61 total of 668,201 tons, and 8 per cent lower than the ten-year (1951-52-1960-61) average production of 706,396 tons.

The decrease in production, however, was more than offset by slightly larger imports combined with a considerable reduction in exports. Although imports increased only from 770 tons in 1960-61 to 800 tons in 1961-62, exports during the same period dropped from 59,501 tons to 36,423 tons. The quantity of millfeeds available for domestic use during the crop year 1961-62, after making an allowance for larger mill stocks at July 31, 1962 as compared with a year previous, amounted to 614,358 tons, and represented relatively little change from the 1960-61 level of 614,822 tons. United States, Britain and Japan accounted for most of the export movement of millfeeds with 19,318 tons, 9,983 tons and 6,246, respectively. Relatively small shipments went to Taiwan, Bermuda, Trinidad and Tobago, Venezuela, St. Pierre and Miquelon, British Guiana, Barbados, Leeward and Windward Islands, Bahamas and Jamaica.

Issues de meunerie. La production canadienne d'issues de meunerie durant la campagne agricole de 1961-62 a atteint 650,496 tonnes, soit 3 p. 100 de moins qu'en 1960-61 (668,201 tonnes), et 8 p. 100 de moins que la production moyenne de 706,396 tonnes pour la décennie 1951-52 à 1960-61.

Toutefois, cette baisse de production a été largement contrebalancée par des exportations un peu plus considérables. Bien que les importations n'aient augmenté que de 770 tonnes en 1960-61 à 800 tonnes en 1961-62, les exportations durant la même période ont fléchi de 59,501 tonnes à 36,423. La quantité d'issues de meunerie destinées à l'usage intérieur durant la campagne de 1961-62, compte tenu des stocks plus considérables dont disposaient les meuneries le 31 juillet 1962 par rapport à l'année précédente, s'établissait à 614,358 tonnes, soit un chiffre sensiblement égal aux 614,822 tonnes de 1960-61. Le gros des exportations est allé aux États-Unis, à l'Angleterre et au Japon, soit 19,318, 9,983 et 6,246 tonnes, respectivement. Des quantités moindres sont allées à Formose, aux Bermudes, à Trinité et Tobago, au Venezuela, à St-Pierre et Miquelon, à la Guyane britannique, à Barbade, aux îles sous le Vent et du Vent, aux îles Bahama et à la Jamaïque.

TABLE 4. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1951-52 to 1961-62 with Ten-Year Average 1951-52 to 1960-61

TABLÉAU 4. Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie, campagnes 1951-52 à 1961-62, comparativement à la moyenne des dix ans 1951-52 à 1960-61

Crop year — Campagne	Production	Imports — Importations	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹	Exports as percentages of production — Exportations exprimées en pourcentage de la production
tons — tonnes					
1951-52	829,301	3,518	258,342	573,080	31.2
1952-53	810,480	1,371	264,950	549,391	32.7
1953-54	678,456	1,457	186,214	494,522	27.4
1954-55	696,450	4,363	129,310	568,384	18.6
1955-56	703,376	11,392	111,660	599,878	15.9
1956-57	641,885	5,855	111,943	540,289	17.4
1957-58	688,706	1,912	110,359	582,828	16.0
1958-59	663,191	3,373	52,303	611,194	7.9
1959-60	683,915	1,583	63,128	619,379	9.2
1960-61	668,201	770	59,501	614,822	8.9
Average — 1951-52 — 1960-61 — Moyenne	706,396	3,577	134,771	575,377	19.1
1961-62	650,496	800	36,423	614,358	5.6

¹ Adjusted for changes in mill stocks.

¹ Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

TABLE 5. Production of Bran, Shorts, Middlings and Total Millfeeds, by Month, Crop Year 1961-62, with Revised Totals, Crop Year 1960-61

TABLÉAU 5. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois, campagne 1961-62 et totaux révisés, campagne 1960-61

Month — Mois	Bran — Son	Shorts — Gru rouge	Middlings — Gru blanc	Total millfeeds — Total des issues de meunerie
tons — tonnes				
1961 — August — Août	22,595	28,639	5,038	56,272
September — Septembre	21,335	26,025	5,555	52,915
October — Octobre	23,091	27,163	5,757	56,011
November — Novembre	24,756	29,519	6,028	60,303
December — Décembre	21,351	24,786	4,336	50,473
1962 — January — Janvier	20,958	26,602	4,214	51,774
February — Février	18,983	22,511	4,094	45,588
March — Mars	25,110	27,668	4,861	57,639
April — Avril	18,925	21,250	4,308	44,483
May — Mai	22,659	26,985	5,414	55,058
June — Juin	23,878	29,710	5,680	59,268
July — Juillet	24,727	30,147	5,838	60,712
Crop year — 1961-62 — Campagne	268,368	321,005	61,123	650,496
Crop year — 1960-61 — Campagne	287,001	307,149	74,051	668,201

Hog-Barley Ratio. The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of B1 hog (live weight), both prices at Winnipeg.

Rapport entre les prix du porc et de l'orge. Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau suivant, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère n° 1 qui équivaut en valeur à 100 livres de porc B-1 (poids vif). Les deux cotes sont de Winnipeg.

TABLE 6. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Month, 1957-1962

TABLEAU 6. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1957-1962

(Long-time average 1913-1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality= 18.3)

(Moyenne polyennale 1913-1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales=18.3)

Note: Data in this table include the effect of subsidies on hogs.

Nota: Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

Month — Mois	1957	1958	1959	1960	1961	1962
January — Janvier	23.0	22.7	18.2	16.9	23.0	13.8
February — Février	25.8	25.0	18.1	15.8	22.5	14.2
March — Mars	24.7	26.2	17.9	15.5	21.0	14.3
April — Avril	24.3	26.4	18.3	16.4	19.6	13.7
May — Mai	25.1	28.1	18.5	17.5	19.9	14.4
June — Juin	28.3	27.5	19.6	19.5	21.2	16.8
July — Juillet	29.1	25.2	20.0	20.4	18.1	18.2
August — Août	29.8	24.4	19.5	20.2	16.5	19.2
September — Septembre	28.5	20.6	19.3	21.2	15.7	18.0
October — Octobre	23.3	18.9	17.9	18.6	15.7	17.5
November — Novembre	21.6	18.4	17.8	20.1	15.1	17.7
December — Décembre	22.9	18.4	17.8	22.5	14.5	17.7

Feed and Farm-Animal Price Indexes. The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935-1939 average.

Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme. Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935-1939.

TABLE 7. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and of Farm Animals and Farm-Animal Products, by Month, 1959-1962

TABLEAU 7. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1959-1962
(1935-1939=100)

Month — Mois	1959		1960		1961		1962	
	Feed Aliments	Animal Bétail	Feed Aliments	Animal Bétail	Feed Aliments	Animal Bétail	Feed Aliments	Animal Bétail
January — Janvier	212.8	278.7	225.3	257.7	200.4	277.1	248.6	271.0
February — Février	214.0	274.0	223.1	252.0	203.3	276.3	250.7	270.8
March — Mars	214.1	269.5	221.8	252.2	202.3	268.6	252.4	267.5
April — Avril	217.6	271.0	223.1	256.2	207.8	261.7	257.6	272.0
May — Mai	215.8	271.0	223.2	257.8	206.4	264.4	261.4	276.5
June — Juin	214.6	270.6	220.0	265.0	210.5	264.7	257.2	285.8
July — Juillet	215.4	272.8	212.8	270.1	242.5	265.3	226.8	295.6
August — Août	209.7	274.9	203.4	271.7	248.3	265.4	216.3	304.3
September — Septembre	207.3	277.0	202.1	273.6	253.1	272.3	213.3	297.8
October — Octobre	209.0	267.9	203.0	267.8	248.5	275.3	215.6	298.2
November — Novembre	218.1	269.1	197.6	269.7	238.5	275.0	217.6	300.3
December — Décembre	223.4	263.1	197.3	275.0	242.8	274.2	220.6	292.8

Acreage Seeded and Yield Per Acre on Summerfallow and Stubble in the Prairie Provinces

Estimates in this report are based on returns from farmer and elevator agent correspondents reporting in December 1962. This is the fifth year that a survey has been conducted by the Dominion Bureau of Statistics in cooperation with the Provincial Departments of Agriculture, to ascertain the relationship of average yields obtained by farmers in the Prairie Provinces for crops grown on summerfallow and stubble, as well as the distribution of the acreage of the major field crops between summerfallow and stubble. Also included in this report are interannual revisions to this series for the years 1958, 1959, 1960 and 1961.

Wheat sown on summerfallow land in the Prairie Provinces in 1962 averaged 21.5 bushels per acre, compared with a yield of 15.4 bushels on stubble land. In 1961, summerfallow wheat averaged 11.5 bushels, while wheat sown on stubble lands averaged 6.2 bushels per acre. For other major field crops, the average yields in 1962, in bushels per acre, obtained from summerfallow with stubble yields in brackets, are as follows: oats, 52.0 (40.9); barley, 35.9 (26.8); flaxseed, 11.5 (10.4); and rapeseed, 18.1 (10.8). The percentages of these crops grown on summerfallow in 1962, with percentages sown on stubble in brackets, are as follows: wheat, 83 (17); oats, 37 (63); barley, 46 (54); flaxseed, 51 (49); and rapeseed, 67 (33).

Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes dans les provinces des Prairies

Les estimations du présent rapport se fondent sur les déclarations des cultivateurs et des agents d'éleveurs dans leurs rapports de décembre 1962. Également incluses sont les révisions interannuelles de cette série pour les années 1958, 1959, 1960 et 1961. C'est la cinquième année que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'Agriculture, fait un enquête en vue d'établir le rapport entre les rendements moyens des cultures en jachères et dans les chaumes, et la répartition de la superficie des principales grandes cultures entre les jachères et les chaumes dans les provinces des Prairies.

Le blé semé en jachères dans les provinces des Prairies en 1962 a donné en moyenne 21.5 boisseaux l'acre, contre 15.4 boisseaux dans les chaumes. En 1961, le blé des jachères avait donné en moyenne 11.5 boisseaux, et dans les chaumes, 6.3 boisseaux. Le rendement moyen, en boisseaux l'acre, des autres principales grandes cultures des jachères en 1962 s'établit ainsi qu'il suit (les chiffres entre parenthèses indiquent le rendement dans les chaumes): avoine, 52 (40.9); orge, 35.9 (26.8); graine de lin, 11.5 (10.4); et graine de colza, 18.1 (10.8). En pourcentages, les chiffres sont les suivants: blé, 83 (17); avoine, 37 (63); orge, 46 (54); graine de lin, 51 (49); et graine de colza, 67 (33).

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1961 and 1962, Specified Crops

TABLÉAU 1. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1961 et 1962, certaines cultures

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	'000 acres		per cent pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Prairie Provinces — Provinces des Prairies								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	20,415	21,759	83	83	11.5	21.5	233.9	467.7
Stubble — Chaumes	4,214	4,554	17	17	6.2	15.4	26.1	70.3
Total	24,629	26,313	100	100	10.6	20.4	260.0	538.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	1,939	2,657	38	37	30.5	52.0	59.1	138.2
Stubble — Chaumes	3,183	4,495	62	63	22.0	40.9	69.9	183.8
Total	5,122	7,152	100	100	25.2	45.0	129.0	322.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères	2,653	2,353	49	46	22.8	35.9	60.5	84.4
Stubble — Chaumes	2,708	2,744	51	54	16.8	26.8	45.5	73.6
Total	5,361	5,097	100	100	19.8	31.0	106.0	158.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères	1,211	710	59	51	8.3	11.5	10.0	8.2
Stubble — Chaumes	840	681	41	49	4.6	10.4	3.9	7.1
Total	2,051	1,391	100	100	6.8	11.0	13.9	15.3
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères	575	271	81	67	17.0	18.1	9.80	4.91
Stubble — Chaumes	135	134	19	33	10.5	10.8	1.42	1.45
Total	710	405	100	100	15.8	15.7	11.22	6.36
Manitoba								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	2,467	2,316	85	74	12.5	27.7	30.8	64.2
Stubble — Chaumes	447	802	15	26	7.2	22.2	3.2	17.8
Total	2,914	3,118	100	100	11.7	26.3	34.0	82.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	319	417	25	23	25.4	58.5	8.1	24.4
Stubble — Chaumes	981	1,377	75	77	16.2	46.9	15.9	64.6
Total	1,300	1,794	100	100	18.5	49.6	24.0	89.0

TABLE 1. Acres-Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1961 and 1962, Specified Crops — Concluded

TABLEAU 1. Superficie ensencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1961 et 1962, certaines cultures — fin

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensencée		Distribution Répartition		Average yield per seeded acre Rendement moyen par acre ensencée		Production	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	'000 acres		per cent		bu. — boiss.		million bu.	
Manitoba—Concluded — fin			pour cent				millions de boiss.	
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères	305	235	47	37	17.4	39.1	5.3	9.2
Stubble — Chaumes	350	394	53	63	10.6	29.9	3.7	11.8
Total	655	629	100	100	13.7	33.4	9.0	21.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères	229	216	31	31	7.9	13.0	1.8	2.8
Stubble — Chaumes	519	487	69	69	4.8	11.1	2.5	5.4
Total	748	703	100	100	5.7	11.7	4.3	8.2
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères	23	16	79	62	13.5	18.1	0.31	0.29
Stubble — Chaumes	6	10	21	38	8.3	17.0	0.05	0.17
Total	29	26	100	100	12.3	18.0	0.36	0.46
Saskatchewan								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	13,378	14,687	83	84	9.4	20.9	125.8	306.9
Stubble — Chaumes	2,704	2,701	17	16	4.1	13.7	11.2	37.1
Total	16,082	17,388	100	100	8.5	19.8	137.0	344.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	664	1,226	45	45	17.0	48.4	11.3	59.4
Stubble — Chaumes	828	1,486	55	55	9.3	34.1	7.7	50.6
Total	1,492	2,712	100	100	12.7	40.6	19.0	110.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères	1,029	857	56	53	13.7	34.3	14.1	29.4
Stubble — Chaumes	810	772	44	47	7.3	24.1	5.9	18.6
Total	1,839	1,629	100	100	10.9	29.5	20.0	48.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères	685	253	73	65	7.0	11.5	4.8	2.9
Stubble — Chaumes	256	136	27	35	3.1	8.8	0.8	1.2
Total	941	389	100	100	6.0	10.5	5.6	4.1
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères	319	127	85	76	15.8	17.2	5.04	2.18
Stubble — Chaumes	55	40	15	24	10.2	11.0	0.56	0.44
Total	374	167	100	100	15.0	15.7	5.60	2.62
Alberta								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	4,570	4,756	81	82	16.9	20.3	77.3	96.6
Stubble — Chaumes	1,063	1,051	19	18	11.0	14.7	11.7	15.4
Total	5,633	5,807	100	100	15.8	19.3	89.0	112.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	956	1,014	41	38	41.5	53.6	39.7	54.4
Stubble — Chaumes	1,374	1,632	59	62	33.7	42.0	46.3	68.6
Total	2,330	2,646	100	100	36.9	46.5	86.0	123.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères	1,319	1,261	46	44	31.2	36.3	41.1	45.8
Stubble — Chaumes	1,548	1,578	54	56	23.2	27.4	35.9	43.2
Total	2,867	2,839	100	100	26.9	31.3	77.0	89.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères	297	241	82	81	11.4	10.4	3.4	2.5
Stubble — Chaumes	65	58	18	19	9.2	8.6	0.6	0.5
Total	362	299	100	100	11.0	10.0	4.0	3.0
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères	233	128	76	60	19.1	19.1	4.45	2.44
Stubble — Chaumes	74	84	24	40	10.9	10.0	0.81	0.84
Total	307	212	100	100	17.1	15.5	5.26	3.28

TABLE 2. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, Specified Crops
Intercensal Revisions

TABLEAU 2. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, certaines cultures, révisions intercensales

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée			Distribution — Répartition			Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée			Production			
	1958	1959	1960	1958	1959	1960	1958	1959	1960	1958	1959	1960	
	'000 acres			per cent pour cent			bu. — boiss.			million bu. — millions de boiss.			
Prairie Provinces — Provinces des Prairies													
Wheat — Blé:													
Summerfallow — Jachères	16,563	19,335	19,129	77	81	80	19.2	19.5	22.3	317.8	376.2	426.2	
Stubble — Chaumes	4,917	4,635	4,771	23	19	20	11.0	11.6	15.0	54.2	53.8	71.8	
Total	21,480	23,970	23,900	100	100	100	17.3	17.9	20.8	372.0	430.0	498.0	
Oats — Avoine:													
Summerfallow — Jachères	1,864	1,941	2,227	32	35	35	41.9	42.6	46.4	78.1	82.7	103.4	
Stubble — Chaumes	3,946	3,685	4,117	68	65	65	27.3	29.4	34.2	107.9	108.3	140.6	
Total	5,810	5,626	6,344	100	100	100	32.0	33.9	38.5	186.0	191.0	244.0	
Barley — Orge:													
Summerfallow — Jachères	4,466	3,638	3,134	49	47	47	30.9	33.1	33.9	138.1	120.5	106.3	
Stubble — Chaumes	4,638	4,062	3,546	51	53	53	20.0	21.8	22.8	92.9	88.5	80.7	
Total	9,104	7,700	6,680	100	100	100	25.4	27.1	28.0	231.0	209.0	187.0	
Flaxseed — Graine de lin:													
Summerfallow — Jachères	1,592	1,223	1,445	63	60	58	10.0	9.7	9.9	15.9	11.9	14.3	
Stubble — Chaumes	934	803	1,036	37	40	42	6.5	6.2	7.4	6.1	5.0	7.7	
Total	2,526	2,026	2,481	100	100	100	8.7	8.3	8.9	22.0	16.9	22.0	
Rapeseed — Graine de colza:													
Summerfallow — Jachères	499	162	559	80	76	73	13.3	18.4	16.3	6.65	2.98	9.11	
Stubble — Chaumes	127	51	204	20	24	27	8.7	11.4	9.9	1.11	0.58	2.01	
Total	626	213	763	100	100	100	12.4	16.7	14.6	7.76	3.56	11.12	
Manitoba													
Wheat — Blé:													
Summerfallow — Jachères	1,871	2,227	2,287	75	83	82	26.8	24.6	24.8	50.2	54.7	56.8	
Stubble — Chaumes	609	443	513	25	17	18	17.7	16.5	17.9	10.8	7.3	9.2	
Total	2,480	2,670	2,800	100	100	100	24.6	23.1	23.6	61.0	62.0	66.0	
Oats — Avoine:													
Summerfallow — Jachères	255	293	294	18	21	20	45.9	43.3	49.0	11.7	12.7	14.4	
Stubble — Chaumes	1,175	1,127	1,206	82	79	80	32.6	33.1	34.5	38.3	37.3	41.6	
Total	1,430	1,420	1,500	100	100	100	35.1	35.3	37.3	50.0	50.0	56.0	
Barley — Orge:													
Summerfallow — Jachères	602	480	373	38	38	40	34.2	32.5	33.0	20.6	15.6	12.3	
Stubble — Chaumes	982	790	557	62	62	60	23.8	22.0	21.0	23.4	17.4	11.7	
Total	1,584	1,270	930	100	100	100	27.8	25.9	26.1	44.0	33.0	24.0	
Flaxseed — Graine de lin:													
Summerfallow — Jachères	141	161	197	26	28	28	10.6	10.6	11.2	1.5	1.7	2.2	
Stubble — Chaumes	409	414	510	74	72	72	7.8	7.0	8.2	3.2	2.9	4.2	
Total	550	575	707	100	100	100	8.6	8.0	9.1	4.7	4.6	6.4	
Rapeseed — Graine de colza:													
Summerfallow — Jachères	15	8	23	71	67	70	12.7	17.5	15.7	0.19	0.14	0.36	
Stubble — Chaumes	6	4	10	29	33	30	10.0	10.0	12.0	0.06	0.04	0.12	
Total	21	12	33	100	100	100	11.9	15.0	14.5	0.25	0.18	0.48	
Saskatchewan													
Wheat — Blé:													
Summerfallow — Jachères	10,739	12,814	12,564	76	81	80	16.8	17.4	22.2	180.4	223.4	278.5	
Stubble — Chaumes	3,461	2,986	3,236	24	19	20	9.4	9.9	15.0	32.6	29.6	48.5	
Total	14,200	15,800	15,800	100	100	100	15.0	16.0	20.7	213.0	253.0	327.0	
Oats — Avoine:													
Summerfallow — Jachères	680	728	974	33	39	39	34.7	35.6	45.5	23.6	25.9	44.3	
Stubble — Chaumes	1,400	1,148	1,550	67	61	61	23.9	23.6	32.7	33.4	27.1	50.7	
Total	2,080	1,876	2,524	100	100	100	27.2	28.5	37.6	57.0	53.0	95.0	
Barley — Orge:													
Summerfallow — Jachères	2,094	1,552	1,264	55	52	52	25.8	28.6	32.6	54.1	44.4	41.2	
Stubble — Chaumes	1,706	1,408	1,186	45	48	48	17.5	18.2	22.6	29.9	25.6	26.8	
Total	3,800	2,960	2,450	100	100	100	22.1	23.5	27.7	84.0	70.0	68.0	

TABLE 2. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, Specified Crops
Intercensal Revisions - Concluded

TABLEAU 2. Superficie ensencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, certaines cultures, révisions intercensales - fin

Crop — Culture	Seeded Acreage — Superficie ensemencée			Distribution — Répartition			Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée			Production		
	1958	1959	1960	1958	1959	1960	1958	1959	1960	1958	1959	1960
	'000 acres			per cent pour cent			bu.—boiss.			million bu. — millions de boiss.		
Saskatchewan — Concluded — fin												
Flaxseed — Graine de lin:												
Summerfallow — Jachères	962	584	792	68	67	66	8.7	7.5	9.7	8.4	4.4	7.7
Stubble — Chaumes	458	287	417	32	33	34	5.2	4.5	6.5	2.4	1.3	2.7
Total	1,420	871	1,209	100	100	100	7.6	6.5	8.6	10.8	5.7	10.4
Rapeseed — Graine de colza:												
Summerfallow — Jachères	425	122	406	79	74	74	13.2	18.9	16.2	5.63	2.31	6.56
Stubble — Chaumes	110	43	144	21	26	26	8.8	11.4	10.0	0.97	0.49	1.44
Total	535	165	550	100	100	100	12.3	17.0	14.5	6.60	2.80	8.00
Alberta												
Wheat — Blé:												
Summerfallow — Jachères	3,953	4,294	4,278	82	78	81	22.1	22.8	21.2	87.2	98.1	90.9
Stubble — Chaumes	847	1,206	1,022	18	22	19	12.8	14.0	13.8	10.8	16.9	14.1
Total	4,800	5,500	5,300	100	100	100	20.4	20.9	19.8	98.0	115.0	105.0
Oats — Avoine:												
Summerfallow — Jachères	929	920	959	40	39	41	46.1	47.9	46.6	42.8	44.1	44.7
Stubble — Chaumes	1,371	1,410	1,361	60	61	59	26.4	31.1	35.5	36.2	43.9	48.3
Total	2,300	2,330	2,320	100	100	100	34.5	37.9	40.3	79.0	88.0	93.0
Barley — Orge:												
Summerfallow — Jachères	1,770	1,606	1,497	48	46	45	35.8	37.7	35.3	63.4	60.5	52.8
Stubble — Chaumes	1,950	1,864	1,803	52	54	55	20.3	24.4	23.4	39.6	45.5	42.2
Total	3,720	3,470	3,300	100	100	100	27.8	30.5	28.7	103.0	106.0	95.0
Flaxseed — Graine de lin:												
Summerfallow — Jachères	489	478	456	88	82	81	12.3	12.1	9.6	6.0	5.8	4.4
Stubble — Chaumes	67	102	109	12	18	19	7.5	7.8	7.3	0.5	0.8	0.8
Total	556	580	565	100	100	100	11.7	11.4	9.2	6.5	6.6	5.2
Rapeseed — Graine de colza:												
Summerfallow — Jachères	59	32	130	84	89	72	14.1	16.6	16.8	0.83	0.33	2.19
Stubble — Chaumes	11	4	50	16	11	28	7.3	12.5	9.0	0.08	0.05	0.45
Total	70	36	180	100	100	100	13.0	15.9	14.7	0.91	0.58	2.64

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1962.

Approvisionnement visibles de céréales canadiennes

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis durant le quatrième trimestre de 1962.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, October - December, 1962

TABLEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, octobre à décembre 1962

Weed ended — Semaine terminée le		Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
		thousand bushels — milliers de boisseaux				
October — Octobre	3	342,799	33,300	34,631	4,998	5,597
“ “	10	350,209	36,165	36,767	4,817	7,561
“ “	17	352,124	37,602	37,282	4,900	7,925
“ “	24	356,435	38,476	38,237	4,859	8,159
“ “	31	361,196	39,030	38,891	5,005	8,527
November — Novembre	7	360,763	39,349	39,326	4,135	9,631
“ “	14	362,036	39,277	39,650	3,823	9,474
“ “	21	362,991	39,187	40,378	3,729	8,862
“ “	28	364,863	39,391	40,671	3,863	8,467
December — Décembre	5	367,305	39,348	41,043	3,790	8,046
“ “	12	371,776	38,787	41,756	3,726	7,864
“ “	19	378,828	39,246	42,221	3,733	7,684
“ “	26	388,432	41,620	42,829	3,842	7,642

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1962. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1962. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport "Grain Milling Statistics" publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1962¹TABLEAU 1. Quantités de céréales moulées par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1962¹

Kind of grain — Variété de grain	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	bushels — boisseaux		
Wheat, for flour — Blé, pour farine	7,256,000	6,816,000	5,547,000
Oats — Avoine	560,000	472,000	417,000
Barley — Orge	11,000	21,000	10,000
Rye — Seigle	39,000	39,000	32,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1962¹TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1962¹

Product — Produit	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
Wheat flour — Farine de blé	cwt. 3,265,000	3,064,000	2,499,000
Oatmeal — Farine d'avoine	lb. — liv. 1,576,000	1,523,000	2,938,000
Rolled oats — Flocons d'avoine	" 9,165,000	7,311,000	4,860,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé	" 181,000	334,000	206,000
Rye flour and meal — Farine de seigle	" 1,567,000	1,549,000	1,278,000
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son	ton — tonne 21,000	21,000	17,000
Shorts — Gru rouge	" 26,000	25,000	20,000
Middlings — Gru blanc	" 6,000	5,000	4,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand.

¹ Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

Number and Values of Livestock and Poultry

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of livestock and poultry on farms in Canada as at June 1, 1961 and 1962. Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for separate classes of livestock and for the different classes and age groups of each kind of poultry are compiled from reports received from farm correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers on farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The estimated value of all livestock at June 1, 1962 was \$1,948,534,000, which was nearly 4 per cent more than the \$1,880,079,000 reported a year earlier. The increase was attributable to greater numbers of cattle and higher average values for all kinds of livestock. Numbers of all cattle increased slightly over 1 per cent and their average value, as reported by farmers, rose about 3 per cent, from \$138.00 to \$142.00 per head. The number of hogs declined by almost 7 per cent but average values increased from \$27.00 in 1961 to \$28.00 in 1962. Sheep numbers declined by over 7 per cent while the average value rose from \$15.00 to \$16.00. The number of horses on farms continued to decline but the value per head increased from \$133.00 to \$139.00. While moderate increases occurred in the average value of all classes of livestock for Canada as a whole, slightly lower average values were reported in some of the provinces for sheep and hogs.

The value of poultry on farms at June 1, 1962 was estimated at \$89,000,000, or a decrease of about 7 per cent from \$95,629,000 a year earlier. The average values per bird for most classes of poultry increased moderately: hens and chickens to \$0.92 from \$0.88; turkeys down to \$4.21 from \$4.29; geese to \$3.09 from \$3.03; ducks to \$1.81 from \$1.79. Most of the decrease in total value of poultry was due to a decline in the numbers on farms. The number of hens and chickens declined about 6 per cent, and turkeys, geese and ducks about 13, 10 and 4 per cent, respectively.

The figures tabulated do not include those for Newfoundland. At the 1961 Census, numbers of livestock and poultry, on farms in that province were as follows: Milk cows, 2,760; calves, 1,873; other cattle, 2,687; hogs, 1,554; sheep, 15,320; horses, 1,152; hens and chickens, 227,929; turkeys, 2,468; ducks, 521; geese, 467.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1961 and 1962TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1961 et 1962

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1 — Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² — Valeur fermière par tête ²		Total farm values — Valeur fermière globale	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
Milk cows — Vaches laitières:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	39,589	38,500	170	174	6,742	6,699
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	64,047	62,000	171	171	10,943	10,602
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	67,306	64,000	163	158	10,983	10,112
Québec	1,006,744	1,032,000	174	182	175,296	187,824
Ontario	992,396	970,000	228	229	226,024	222,130
Manitoba	195,869	188,000	195	208	38,233	39,104
Saskatchewan	241,113	229,000	198	205	47,698	46,945
Alberta	287,932	280,000	206	210	59,313	58,800
British Columbia — Colombie-Britannique	91,889	92,000	215	200	19,789	18,400
Canada	2,986,885	2,955,500	199	203	595,021	600,616
Calves — Veaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	32,286	32,000	44	45	1,412	1,440
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	41,277	40,900	45	49	1,844	2,004
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	45,840	45,100	44	44	1,994	1,984
Québec	450,559	478,000	45	47	20,079	22,466
Ontario	757,821	775,000	65	70	49,459	54,250
Manitoba	293,497	298,000	65	70	18,946	20,860

For footnotes see end of table.

BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Nombre et valeur des bestiaux et des volailles

Les tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada au 1er juin 1961 et 1962. Le tableau 3 donne la valeur fermière, par tête, des différentes classes de chaque espèce. La valeur moyenne de chaque classe de bestiaux et des différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volaille est calculée d'après les rapports des correspondants agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en multipliant la valeur moyenne par le nombre dans les fermes d'après les estimations provenant de l'enquête du 1er juin.

La valeur approximative de tous les bestiaux le 1er juin 1962 s'établissait à \$1,948,534,000, soit à près de 4 p.100 de plus que les \$1,880,079,000 déclarés un an plus tôt. L'augmentation est attribuable au plus grand nombre de bovins et à la valeur moyenne plus élevée des bestiaux de toutes espèces. Le nombre de bovins a augmenté d'un peu plus de 1 p.100 et leur valeur moyenne, selon les rapports des cultivateurs, d'environ 3 p.100, soit de \$138 à \$142 la tête. Le nombre de porcs a fléchi de près de 7 p.100, mais la valeur moyenne a augmenté de \$27 qu'elle était en 1961 à \$28 en 1962. Le nombre de moutons a diminué de plus de 7 p.100, tandis que la valeur moyenne a augmenté de \$15 à \$16. Le nombre de chevaux dans les fermes a continué à baisser, mais la valeur, par tête, a haussé de \$133 à \$139. Bien que la valeur moyenne de toutes les classes de bestiaux ait un peu augmenté dans l'ensemble du Canada, certaines provinces ont signalé des valeurs moyennes un peu moins élevées dans le cas des moutons et des porcs.

La volaille dans les fermes au 1er juin 1962 était évaluée à 89 millions de dollars, soit une diminution de 7 p.100 sur les \$95,629,000 de l'année précédente. La valeur moyenne, l'unité, dans la plupart des catégories a augmenté légèrement: poules et poulets, de 99¢ à 92¢; dindes, baisse de \$4.29 à \$4.21; oies, de \$3.03 à \$3.09, canards de \$1.79 à \$1.81. La majeure partie de la diminution de la valeur totale de la volaille est attribuable à la baisse du nombre dans les fermes. Le nombre de poules et de poulets a baissé d'environ 6 p.100, et le nombre de dindes, d'oies et de canards, d'environ 13, 10 et 4 p.100, respectivement.

Les chiffres ne comprennent pas ceux de Terre Neuve. Au recensement de 1961 le bétail et la volaille dans les fermes de cette province se répartissaient ainsi qu'il suit: vaches laitières, 2,760; veaux, 1,873; autres bovins, 2,687; porcs, 1,554; moutons, 15,320; chevaux, 1,152; poules et poulets, 227,929; dindes, 2,468; canards, 521; oies, 467.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1961 and 1962 — ConcludedTABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1961 et 1962 — fin

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1 — Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² — Valeur fermière par tête ²		Total farm values — Valeur fermière globale	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
Calves — Concluded — Veaux — fin:						
Saskatchewan	686,695	699,000	67	72	46,079	50,328
Alberta	912,931	908,000	65	68	59,596	61,744
British Columbia — Colombie-Britannique	123,682	131,000	57	60	7,093	7,860
Canada	3,344,588	3,407,000	62	65	206,502	222,936
Other cattle³ — Autres bêtes à cornes³:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	49,184	50,500	111	114	5,444	5,741
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	58,366	60,100	119	124	6,948	7,472
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	47,013	46,900	115	118	5,395	5,525
Québec	457,927	446,000	110	115	50,193	51,426
Ontario	1,365,461	1,523,000	151	156	206,387	238,120
Manitoba	506,194	496,000	155	166	78,470	82,328
Saskatchewan	1,193,299	1,152,000	159	167	189,491	192,420
Alberta	1,678,536	1,675,000	158	163	264,784	273,350
British Columbia — Colombie-Britannique	246,205	263,000	147	154	36,286	40,525
Canada	5,602,185	5,712,500	151	157	843,348	896,907
All cattle and calves — Toutes bêtes à cornes et veaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	121,059	121,000	112	115	13,598	13,880
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	163,690	163,000	121	123	19,735	20,078
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	160,159	156,000	115	113	18,372	17,621
Québec	1,915,230	1,956,000	128	134	245,568	261,716
Ontario	3,115,678	3,268,000	155	157	481,870	514,500
Manitoba	995,560	982,000	136	145	135,649	142,292
Saskatchewan	2,121,197	2,080,000	134	139	283,268	289,693
Alberta	2,679,399	2,863,000	133	138	383,693	393,894
British Columbia — Colombie-Britannique	461,778	486,000	137	137	63,118	66,785
Canada	11,933,658	12,075,000	138	142	1,644,871	1,720,459
Hogs — Porcs:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	54,873	49,000	26	28	1,454	1,368
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	46,856	52,000	28	27	1,321	1,400
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	47,126	45,000	28	27	1,331	1,197
Québec	912,125	970,000	28	28	25,173	26,953
Ontario	1,686,340	1,855,000	30	31	50,472	56,680
Manitoba	431,462	331,000	25	26	10,612	8,720
Saskatchewan	640,801	429,000	23	27	14,972	11,394
Alberta	1,469,969	1,200,000	25	26	36,944	30,840
British Columbia — Colombie-Britannique	41,628	42,000	28	23	1,164	1,170
Canada	5,331,180	4,973,000	27	28	143,443	139,822
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	23,926	22,000	14	14	333	308
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	64,654	58,000	14	15	900	898
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	53,896	50,000	15	14	795	700
Québec	194,665	171,000	13	14	2,576	2,479
Ontario	341,086	339,000	18	19	6,287	6,273
Manitoba	81,325	76,000	15	14	1,185	1,068
Saskatchewan	188,961	174,000	15	14	2,809	2,436
Alberta	496,882	445,000	14	14	7,047	6,230
British Columbia — Colombie-Britannique	102,816	98,000	17	18	1,782	1,766
Canada	1,548,211	1,433,000	15	16	23,714	22,158
Horses — Chevaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	7,867	7,000	120	122	945	854
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	8,917	8,000	139	151	1,239	1,208
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	9,317	8,200	167	174	1,553	1,427
Québec	97,430	91,000	195	209	19,027	19,019
Ontario	88,864	85,000	163	165	14,456	14,025
Manitoba	50,796	46,000	115	115	5,838	5,290
Saskatchewan	110,314	98,000	95	99	10,450	9,702
Alberta	113,222	109,000	103	105	11,616	11,445
British Columbia — Colombie-Britannique	23,907	25,000	122	125	2,927	3,125
Canada	510,636	477,200	133	139	68,051	66,095
Total livestock — Tout bétail:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard					16,330	16,410
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse					23,195	23,584
New Brunswick — Nouveau-Brunswick					22,051	20,945
Québec					292,344	310,167
Ontario					553,085	591,478
Manitoba					153,284	157,370
Saskatchewan					311,499	313,225
Alberta					439,300	442,509
British Columbia — Colombie-Britannique					68,991	72,846
Canada					1,880,079	1,948,534

¹ Excluding Newfoundland.² Average values weighted by numbers of the different classes included.³ All cattle excluding milk cows and calves.¹ Terre-Neuve non comprise.² Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.³ Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1961 and 1962
TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1961 et 1962

Class and province — Espèce et province	Numbers on farms at June 1		Farm values per head ²		Total farm values	
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête ²		Valeur fermière globale	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	'000		\$		\$'000	
Hens and chickens — Poules et poulets:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	509.0	440.0	.97	.99	493	436
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,185.0	2,015.0	1.15	1.17	2,520	2,361
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,040.0	1,070.0	1.17	1.19	1,213	1,276
Québec	12,935.0	12,680.0	.93	.99	12,021	12,603
Ontario	24,708.0	23,485.0	.95	.96	23,500	22,594
Manitoba	6,267.0	5,465.0	.74	.74	4,624	4,088
Saskatchewan	6,925.0	5,850.0	.67	.68	4,632	3,988
Alberta	9,205.0	8,370.0	.70	.72	6,420	6,010
British Columbia — Colombie-Britannique	5,610.0	5,540.0	1.01	1.10	5,679	6,102
Canada	69,384.0	64,915.0	.88	.92	61,102	59,438
Turkeys — Dindons:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	11.5	10.0	5.26	5.20	60	52
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	44.4	38.0	5.38	4.98	237	189
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	33.8	25.0	5.58	5.76	189	144
Québec	732.0	625.0	4.88	4.35	3,572	2,719
Ontario	2,745.1	2,800.0	4.81	4.48	13,204	12,544
Manitoba	1,144.7	970.0	3.42	3.46	3,915	3,356
Saskatchewan	1,244.7	860.0	3.54	3.48	4,406	2,993
Alberta	1,184.0	820.0	4.04	3.93	4,783	3,223
British Columbia — Colombie-Britannique	527.6	500.0	4.73	5.55	2,496	2,775
Canada	7,667.8	6,648.0	4.29	4.21	32,864	27,995
Geese — Oies:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	5.7	6.0	3.46	3.61	20	22
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1.6	1.0	4.11	4.12	7	4
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1.6	1.0	4.02	4.07	6	4
Québec	7.3	8.0	3.66	3.52	27	28
Ontario	69.9	68.0	3.64	3.53	254	240
Manitoba	84.2	70.0	2.66	2.60	224	182
Saskatchewan	44.6	40.0	2.89	2.95	129	118
Alberta	89.8	80.0	2.81	3.01	252	241
British Columbia — Colombie-Britannique	9.6	9.0	3.51	3.94	34	35
Canada	314.3	283.0	3.03	3.09	953	874
Ducks — Canards:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	2.5	2.0	1.97	1.87	5	4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1.1	1.0	2.32	2.41	3	2
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1.0	1.0	2.41	2.52	2	3
Québec	56.6	54.0	2.05	1.93	116	104
Ontario	122.1	150.0	1.93	1.86	236	279
Manitoba	38.1	25.0	1.49	1.52	57	38
Saskatchewan	55.8	45.0	1.65	1.71	92	77
Alberta	93.3	80.0	1.61	1.71	150	137
British Columbia — Colombie-Britannique	26.9	25.0	1.83	1.95	49	49
Canada	397.4	383.0	1.79	1.81	710	693
Poultry — Total — Volaille:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	529.0	458.0			578	514
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,232.0	2,055.0			2,769	2,556
Nouveau Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,076.0	1,097.0			1,410	1,427
Québec	13,731.0	13,367.0			15,736	15,454
Ontario	27,645.0	26,503.0			37,194	35,657
Manitoba	7,534.0	6,530.0			8,820	7,644
Saskatchewan	8,270.0	6,795.0			9,259	7,176
Alberta	10,572.0	9,350.0			11,605	9,611
British Columbia — Colombie-Britannique	6,174.0	6,074.0			8,258	8,961
Canada	77,763.0	72,229.0			95,629	89,000

¹ Excluding Newfoundland.² Average values weighted according to numbers for each class or age group.¹ Terre-Neuve non comprise.² Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province, as at June 1, 1961 and 1962TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province, 1er juin 1961 et 1962

Class — Classe	Canada		Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia Nouvelle-Écosse	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	dollars					
Livestock — Bétail						
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	138	142	112	115	121	123
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	210	215	126	122	139	151
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	199	203	170	174	171	171
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	172	178	158	166	161	164
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières	112	122	101	107	97	102
Yearling heifers for beef — Antennaises de boucherie	122	126	102	103	100	107
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	142	148	106	108	111	114
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	62	65	44	45	45	49
All hogs ² — Tous porcs ²	27	28	26	28	28	27
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	47	48	50	51	49	49
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	21	22	21	22	22	21
All sheep and lambs ² — Tous moutons et agneaux ²	15	16	14	14	14	15
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	16	16	14	14	14	15
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	14	15	14	14	13	16
All horses ² — Tous chevaux ²	133	139	120	122	139	151
Poultry — Volaille						
Hens and chickens ² — Poules et poulets ² .....	.88	.92	.97	.99	1.15	1.17
Turkeys ² — Dindons ²	4.29	4.21	5.26	5.20	5.38	4.98
Geese ² — Oies ²	3.03	3.09	3.46	3.61	4.11	4.12
Ducks ² — Canards ²	1.77	1.81	1.97	1.87	2.32	2.41
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	dollars					
Livestock — Bétail						
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	115	113	128	134	155	157
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	138	134	140	149	202	202
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	163	158	174	182	228	229
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	147	152	146	149	190	195
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières	96	99	90	96	126	137
Yearling heifers for beef — Antennaises de boucherie	97	98	91	87	130	129
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	109	111	108	114	145	151
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	44	44	45	47	65	70
All hogs ² — Tous porcs ²	28	27	28	28	30	31
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	50	49	51	50	56	56
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	22	21	21	21	24	24
All sheep and lambs ² — Tous moutons et agneaux ²	15	14	13	14	18	19
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	15	14	14	15	20	20
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	14	14	13	14	17	17
All horses ² — Tous chevaux ²	167	174	195	209	163	165
Poultry — Volaille						
Hens and chickens ² — Poules et poulets ²	1.17	1.19	.93	.99	.95	.96
Turkeys ² — Dindons ²	5.58	5.76	4.88	4.35	4.81	4.48
Geese ² — Oies ²	4.02	4.07	3.66	3.52	3.64	3.53
Ducks ² — Canards ²	2.41	2.52	2.05	1.93	1.93	1.86

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province, as at June 1, 1961 and 1962 — ConcludedTABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province, 1er juin 1961 et 1962 — fin

Class — Classe	Manitoba		Saskatchewan	
	1961	1962	1961	1962
dollars				
Livestock — Bétail				
<i>All cattle and calves² — Toutes bêtes à cornes et veaux²</i>	136	145	134	139
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	234	247	252	263
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	195	208	198	205
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	176	185	171	177
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières	118	132	123	135
Yearling heifers for beef — Antennaises de boucherie	121	128	123	131
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	140	148	147	153
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	65	70	67	72
<i>All hogs² — Tous porcs²</i>	25	26	23	27
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	43	45	40	42
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	19	20	18	19
<i>All sheep and lambs² — Tous moutons et agneaux²</i>	15	14	15	14
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	14	13	15	14
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	15	15	14	14
<i>All horses² — Tous chevaux²</i>	115	115	95	99
Poultry — Volaille				
Hens and chickens ² — Poules et poulets ²	.74	.74	.67	.68
Turkeys ² — Dindons ²	3.42	3.46	3.54	3.48
Geese ² — Oies ²	2.66	2.60	2.89	2.95
Ducks ² — Canards ²	1.49	1.52	1.65	1.71
Alberta				
British Columbia — Colombie-Britannique				
dollars				
Livestock — Bétail				
<i>All cattle and calves² — Toutes bêtes à cornes et veaux²</i>	133	138	137	137
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	276	276	251	247
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	206	210	215	200
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	169	174	162	169
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières	119	136	117	125
Yearling heifers for beef — Antennaises de boucherie	122	126	116	121
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	146	152	132	143
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	65	68	57	60
<i>All hogs² — Tous porcs²</i>	25	26	28	23
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	41	41	44	45
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	19	19	21	21
<i>All sheep and lambs² — Tous moutons et agneaux²</i>	14	14	17	18
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	16	14	19	19
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	14	14	16	17
<i>All horses² — Tous chevaux²</i>	103	105	122	125
Poultry — Volaille				
Hens and chickens ² — Poules et poulets ²	.70	.72	1.01	1.10
Turkeys ² — Dindons ²	4.04	3.93	4.73	5.55
Geese ² — Oies ²	2.81	3.01	3.51	3.94
Ducks ² — Canards ²	1.61	1.71	1.83	1.95

¹ Excluding Newfoundland.² Average values are weighted according to numbers for each class or age group.¹ Terre-Neuve non comprise.² Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation
October - December, 1962

Cow Numbers. The latest Dominion Bureau of Statistics "Report on Livestock Surveys", indicates that 2,881,000 cows were kept for milking purposes on farms in Canada at December 1, 1962. This is 2 per cent lower than the number of milk cows kept on farms at December 1, 1961. Quebec was the only province having more milk cows than a year ago. The decline was mostly due to a 6 per cent decrease in the number of milk cows kept in the four western provinces. Combined, the four western provinces accounted for 758,000 milk cows; Quebec and Ontario, 1,967,000.

Milk Production and Utilization. Preliminary estimates indicate that milk production during the fourth quarter of 1962 amounted to 4,163,000,000 pounds, 1 per cent less than in the fourth quarter of 1961. Fluid sales of milk and cream utilized 1,522,000,000 pounds of this total, which was 3 per cent more than in the last three months of 1961. Milk used on farms, at 433,000,000 pounds, was only slightly above the corresponding figure for the fourth quarter of 1961. Dairy factory products during this period utilized 2,208,000,000 pounds of milk, a decrease of 3 per cent from the quantity of milk used in the manufacture of dairy products during the corresponding period of the previous year.

Of the milk used in manufacturing, the greatest decrease in quantity, as well as percentage-wise, came from a 35 per cent decrease in the amount used for the manufacture of ice cream mix, which declined from 127,000,000 pounds in the last three months of 1961 to 82,000,000 pounds in the final quarter of 1962. The next greatest decrease in milk utilization was shown by the quantity of milk used for the manufacture of creamery butter which declined 2 per cent from the same quarter a year earlier, to 1,625,000,000 pounds. The manufacture of concentrated whole milk products used 181,000,000 pounds of milk, 1 per cent less than in the last three months of 1961. The manufacture of factory cheese required 319,000,000 pounds of milk during this period, almost 3 per cent more than in the corresponding quarter a year earlier. Of the milk used on farms, milk consumed in farm homes (249,000,000 pounds) was 3 per cent below the level shown for the fourth quarter of 1961, milk fed to livestock (149,000,000 pounds) increased substantially and milk used for farm butter making (35,000,000 pounds) declined 25 per cent compared to the corresponding three months of the previous year.

Domestic Disappearance. The combined domestic disappearance of creamery butter and butter oil (in butter equivalent) during the fourth quarter of 1962 amounted to 89,780,000 pounds, 4.84 pounds per capita, an increase of 14 per cent in total and 12 per cent in per capita from the last three months of 1961. The domestic disappearance of cheddar cheese advanced 18 per cent in total and 17 per cent per capita from the same period a year earlier. Domestic disappearance of cheddar cheese in this period amounted to 24 million pounds, which was 1.3 pounds per capita. The per capita domestic disappearance during the quarter of ice cream and condensed milk also increased over the corresponding figures one year ago; ice cream from .42 gallons to .43 gallons, an increase of 2 per cent, and condensed milk from .21 pounds to .25 pounds, an increase of 19 per cent. Total domestic disappearance of evaporated milk and skim milk powder, on the other hand, decreased from corresponding figures a year earlier. Evaporated milk dropped from 76 to 74 million pounds in the last quarter of 1962, a decline of 4 per cent in per capita disappearance and skim milk powder from 38 to 32 million pounds a decline of 19 per cent per capita. The domestic disappearance of whole milk powder remained virtually unchanged, both on a per capita basis and in total, from the fourth quarter of 1961.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la situation laitière
octobre - décembre 1962

Nombre de vaches. Selon les résultats de la dernière enquête du Bureau fédéral de la statistique, sur le bétail, on gardait dans les fermes au Canada le 1^{er} décembre 1962, 2,881,000 vaches pour fins laitières, soit 2 p. 100 de moins qu'au 1^{er} décembre 1961. Le Québec est la seule province qui en avait plus qu'il y a un an. La diminution est due en bonne partie à la baisse de 6 p. 100 du nombre de vaches laitières gardées dans les quatre provinces de l'Ouest, qui, les quatre ensemble, en comptaient 758,000; le Québec et l'Ontario en comptaient 1,967,000.

Production et utilisation du lait. D'après les estimations provisoires, la production de lait au cours du quatrième trimestre de 1962 a atteint 4,163 millions de livres, soit 1 p. 100 de moins que durant le quatrième trimestre de 1961. Les ventes de lait et de crème nature en ont absorbé 1,522 millions de livres, ou 3 p. 100 de plus que durant les trois derniers mois de 1961. La quantité de lait utilisée dans les fermes (433 millions de livres) n'a été que légèrement supérieure à celle du quatrième trimestre de 1961. Les produits des fabriques laitières durant cette période ont utilisé 2,208 millions de livres de lait, soit 3 p. 100 de moins que durant la période correspondante l'année dernière.

La plus forte diminution de la quantité et du pourcentage de lait utilisé dans la fabrication est celle de 35 p. 100 qui a servi à fabriquer les mélanges pour crème glacée, et qui a baissé de 127 millions de livres au cours des trois derniers mois de 1961 à 82 millions de livres durant le dernier trimestre de 1962. La seconde diminution la plus importante est celle du lait utilisé dans la fabrication de beurre de beurrerie, où la baisse a été de 2 p. 100 (1,625 millions de livres) par rapport au même trimestre un an plus tôt. La fabrication de produits concentrés de lait entier a retenu 181 millions de livres de lait, ou 1 p. 100 de moins que durant les trois derniers mois de 1961. La fabrication de fromage de fabrique a absorbé 319 millions de livres de lait durant cette période, soit près de 3 p. 100 de plus que durant le trimestre correspondant un an plus tôt. Sur la quantité de lait utilisée dans les fermes, il s'en est consommé dans les maisons de ferme 3 p. 100 de moins que durant le quatrième trimestre de 1961 soit 249 millions de livres; la quantité donnée au bétail (149 millions de livres) a sensiblement augmenté, et celle qui a servi à la fabrication de beurre de ferme (35 millions de livres) a fléchi de 25 p. 100 par rapport aux trois mois correspondants de l'année précédente.

Disparition intérieure. La disparition intérieure réunie de beurre de beurrerie et d'huile de beurre (exprimée en beurre) durant le quatrième trimestre de 1962 s'est établie à 89,780,000 livres, 4.84 livres par personne, soit à 14 p. 100 de plus au total et à 12 p. 100 de plus par personne qu'en 1961. La disparition intérieure de fromage cheddar a augmenté de 18 p. 100 au total et de 17 p. 100 par personne par rapport à la même période un an plus tôt. La disparition intérieure de fromage cheddar durant cette période a atteint 24 millions de livres, soit 1.3 livre par personne. La disparition intérieure, par personne, de crème glacée et de lait condensé durant le trimestre a aussi été plus élevée qu'un an plus tôt; la crème glacée est passée de .42 de gallon à .43 de gallon, soit une augmentation de 2 p. 100, et le lait condensé, de .21 de livre à .25 de livre, ou 19 p. 100 de plus. La disparition intérieure totale de lait évaporé et de poudre de lait écrémé, par ailleurs, a diminué par rapport aux chiffres correspondants un an plus tôt. Celle de lait évaporé a baissé de 76 à 74 millions de livres durant le dernier trimestre de 1962, soit une diminution de 4 p. 100 par personne, et celle de poudre de lait écrémé a fléchi de 38 à 32 millions de livres, ou 19 p. 100 de moins par personne. La disparition intérieure de poudre de lait entier n'a pratiquement pas changé tant par personne qu'au total par rapport au quatrième trimestre de 1961.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, October-December, 1961 and 1962

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, octobre-décembre, 1961 et 1962

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques					Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état fluide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated milk products — Produits concentrés du lait	Ice cream — Crème glacée						
		thousand pounds — milliers de livres											
Canada:													
1961	4, 187, 175 ¹	2, 330, 431 ¹	2, 283, 910 ¹	1, 662, 031	311, 474	183, 245 ¹	127, 160	46, 521	1, 856, 744	1, 472, 228	256, 200	128, 316	
1962	4, 162, 739 ¹	2, 243, 474 ¹	2, 208, 375 ¹	1, 625, 339	319, 385	181, 338 ¹	82, 313	35, 099	1, 919, 265	1, 521, 575	249, 010	148, 680	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:													
1961	46, 840	32, 517	32, 049	29, 882	1, 419	²	748	468	14, 323	6, 699	6, 070	1, 554	
1962	45, 420	32, 059	31, 731	29, 203	2, 211	²	317	328	13, 361	6, 705	5, 600	1, 056	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse:													
1961	91, 499	28, 785	25, 953	18, 462	—	1, 881	5, 610	2, 832	62, 714	49, 004	10, 370	3, 340	
1962	89, 033	23, 512	22, 014	16, 497	—	1, 439	4, 078	1, 498	65, 521	50, 431	10, 040	5, 050	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:													
1961	98, 202	45, 497	40, 700	36, 270	1, 166	—	3, 264	4, 797	52, 705	39, 893	9, 820	2, 992	
1962	86, 185	32, 472	29, 806	26, 371	814	—	2, 621	2, 666	53, 713	40, 709	9, 970	3, 034	
Québec:													
1961	1, 450, 319	907, 427	902, 443	695, 869	128, 357	47, 005	31, 212	4, 984	542, 892	447, 282	70, 700	24, 910	
1962	1, 418, 361	855, 282	850, 157	647, 641	141, 621	34, 408	26, 487	5, 125	563, 079	460, 329	70, 000	32, 750	
Ontario:													
1961	1, 429, 056	781, 577	779, 003	461, 425	172, 067	98, 387	47, 124	2, 574	647, 479	546, 279	53, 900	47, 300	
1962	1, 489, 475	806, 176	804, 468	493, 927	166, 969	111, 469	32, 103	1, 708	683, 299	569, 099	53, 300	60, 900	
Manitoba:													
1961	225, 647	111, 788	105, 493	97, 110	1, 447	²	6, 936	6, 295	113, 859	81, 529	21, 340	10, 990	
1962	225, 119	110, 459	106, 130	99, 169	1, 863	—	5, 098	4, 329	114, 660	83, 750	20, 870	10, 040	
Saskatchewan:													
1961	263, 778	121, 605	109, 577	102, 913	—	—	6, 664	12, 028	142, 173	86, 633	40, 800	14, 740	
1962	256, 901	114, 846	104, 831	103, 803	—	—	1, 028	10, 015	142, 055	87, 945	38, 400	15, 710	
Alberta:													
1961	352, 618	208, 134	197, 393	181, 280	3, 839	²	12, 274	10, 741	144, 484	94, 924	35, 500	14, 060	
1962	320, 018	173, 729	165, 188	158, 605	3, 960	²	2, 623	8, 541	146, 289	99, 659	33, 600	13, 030	
British Columbia — Colombie-Britannique:													
1961	217, 414	81, 299	79, 497	38, 820	3, 179	24, 170	13, 328	1, 802	136, 115	119, 985	7, 700	8, 430	
1962	208, 209	70, 921	70, 032	50, 123	1, 947	10, 004	7, 958	889	137, 288	122, 948	7, 230	7, 111	

¹ Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).² Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2, and 3.¹ Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).² Moins de 3 établissements ont employé du lait dans la fabrication des produits concentrés. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2, et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, October-December, 1961 and 1962

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, octobre-décembre 1961 et 1962

Period — Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance — Disparition intérieure		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance — Disparition intérieure	
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche
October — Octobre:	Creamery butter ¹ — Beurre de beurrierie ¹					Total butter ² — Total du beurre ²				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
1961	32,411	+ 7,315	237,037	25,088	1.38	33,529	+ 7,267	238,593	26,254	1.44
1962	32,529	+ 2,314	290,709	30,212	1.63	33,428	+ 2,240	291,990	31,185	1.68
November — Novembre:										
1961	21,676	- 4,996	233,617	26,672	1.46	22,604	- 4,954	234,935	27,558	1.51
1962	21,082	- 9,283	281,576	30,365	1.64	21,864	- 9,274	282,666	31,138	1.68
December — Décembre:										
1961	17,022	- 9,859	223,967	26,881	1.47	17,797	- 9,920	225,174	27,717	1.52
1962	16,984	-12,219	268,195	29,203	1.57	17,728	-12,296	269,256	30,024	1.62
October-December — Octobre-Décembre:										
1961	71,109	- 7,540	275,735	78,641	4.31	73,930	- 7,607	278,994	81,529	4.47
1962	70,595	-19,188	328,775	89,780	4.84	73,020	-19,330	331,582	92,347	4.98
October-December — Octobre-Décembre:	Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³					Ice cream — Crème glacée				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand gallons — milliers de gallons			gal.—gall.	
1961	25,033	- 7,809	96,835	20,331	1.11	7,657	—	7,657	7,657	0.42
1962	25,278	-10,954	87,698	24,086	1.30	8,026	—	8,026	8,026	0.43
October-December — Octobre-Décembre:	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk — Lait évaporé				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
1961	4,119	+ 350	4,735	3,769	0.21	56,094	-20,901	137,164	75,848	4.16
1962	4,790	+ 82	5,904	4,708	0.25	49,037	-26,994	115,405	74,352	4.00
October-December — Octobre-Décembre:	Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
1961	3,863	- 2,674	9,234	1,294	0.07	40,959	-22,063	92,897	38,334	2.10
1962	5,327	+ 30	8,542	4	4	36,279	- 2,367	91,811	31,723	1.71

¹ Data includes butter oil stocks in butter equivalent.² Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.³ Canadian only.⁴ Apparent disappearance nil or negative due to lagged reporting of exports.¹ Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.² Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.³ Fromage canadien seulement.⁴ Disparition apparente nulle ou négative à cause du décalage dans les rapports des exportations.

SPECIAL CROPS

Fruits

The information on estimates of the production of fruits is based on reports made as of the middle of September for British Columbia, the middle of October for Quebec and Ontario, and the end of November for the Atlantic Provinces. Accordingly all estimates apply to the situation as it existed at the time the returns were made. Estimates are based on reports submitted to the Dominion Bureau of Statistics by the Quebec Bureau of Statistics, and Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas. All 1962 figures are preliminary and subject to revision.

The 1962 apple crop was estimated at 18,069,000 bushels, an increase of 6 per cent over the 1961 estimate of 17,106,000 bushels. Pear production was 13 per cent higher than production of a year ago being estimated at 1,681,000 bushels, while the peach crop was down to 2,348,000 bushels from 3,075,000 bushels produced in 1961.

Sweet cherry production increased 14 per cent to 423,000 bushels, while sour cherries dropped sharply to 59 per cent below the 1961 crop. Blueberries, grapes and apricots increased 0.9, 3.9 and 15.5 per cent, respectively, over the previous year whereas declines of 7.6, 9.8, 15.0 and 28.7 per cent, respectively, were recorded for loganberries, strawberries, raspberries and plums and prunes.

TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1962, as compared with the Latest Estimate for 1961

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1962, comparativement à la dernière estimation de 1961

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1961 ^a	1962
	In thousands — En milliers	
Canada:		
Apples — Pommes	bu. — boiss.	17,106
Pears — Poires	"	1,477
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	578
Peaches — Pêches	"	3,075
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	306
Cherries, sour — Cerises, sures	"	423
Apricots — Abricots	"	526
Strawberries — Fraises	"	265
Raspberries — Framboises	qt. — pte	23,022
Grapes — Raisins	"	9,469
Loganberries — Mûres de Logan	lb. — liv.	85,237
Blueberries — Bleuets	"	1,203
		18,063
		18,219
Newfoundland — Terre-Neuve:		
Blueberries — Bleuets	"	2,934
		1,250
Prince Edward — Île-du-Prince-Édouard:		
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,900
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	451
		1,400
		238
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:		
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3,151
Pears — Poires	"	51
Plums — Prunes	"	60
Strawberries — Fraises	"	5
Raspberries — Framboises	qt. — pte	2,300
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	45
		5,700
		7,400
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:		
Apples — Pommes	bu. — boiss.	525
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,400
Raspberries — Framboises	"	60
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	4,500
		500
		1,000
		50
		4,000
Québec:		
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3,640
Strawberries — Fraises	qt. — pte	4,100
Raspberries — Framboises	"	1,300
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	2,715
		5,060
		5,275
		950
		3,429

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

Les renseignements sur l'estimation de la production de fruits se fondent sur des rapports établis à la mi-septembre pour la Colombie-Britannique, à la mi-octobre pour le Québec et l'Ontario, et à la fin de novembre pour les provinces de l'Atlantique. Toutes les estimations s'appliquent donc à la situation qui existait au moment où ces rapports ont été établis. Les estimations se fondent sur les rapports que le Bureau des statistiques de Québec et le personnel des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de culture fruitière ont fournis au Bureau fédéral de la statistique. Tous les chiffres de 1962 sont provisoires et doivent être revus.

La récolte de pommes de 1962 est évaluée à 18,069,000 boisseaux, soit à 6 p. 100 de plus que les 17,106,000 boisseaux de 1961. La production de poires (1,681,000 boisseaux) est de 13 p. 100 supérieure à celle d'il y a un an, tandis que la récolte de pêches a baissé de 3,075,000 boisseaux qu'elle était en 1961 à 2,348,000 cette année.

La production de cerises douces (423,000 boisseaux) a augmenté de 14 p. 100, tandis que celle de cerises sures a sensiblement baissé à 59 p. 100 au-dessous de celle de 1961. La récolte de bleuets, de raisin et d'abricots a augmenté, respectivement, de 0.9, 3.9 et 15.5 p. 100, au regard de l'année précédente, tandis que celle de mûres de Logan, de fraises, de framboises, de prunes et pruneaux a baissé, respectivement, de 7.6, 9.8, 15.0 et 28.7 p. 100.

TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1962, as compared with the Latest Estimate for 1961 — Concluded

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1962, comparativement à la dernière estimation de 1961 — fin

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1961 ¹	1962
		In thousands	— En milliers
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,511	4,527
Pears — Poires	"	816	1,038
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	340	191
Peaches — Pêches	"	2,544	1,730
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	125	231
Cherries, sour — Cerises sures	"	526	216
Strawberries — Fraises	qt. — pte	7,986	6,338
Raspberries — Framboises	"	2,997	1,978
Grapes — Raisins	lb. — liv.	81,634	85,806
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	4,279	5,882
Pears — Poires	"	610	583
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	233	216
Peaches — Pêches	"	531	618
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	181	192
Apricots — Abricots	"	265	306
Strawberries — Fraises	qt. — pte	5,336	4,955
Raspberries — Framboises	"	5,067	5,040
Grapes — Raisins	lb. — liv.	3,603	2,786
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,203	1,112
Blueberries — Bleuets	"	1,763	1,902

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1961 and 1962

TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1961 et 1962

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds; 1 bushel of all other tree fruits = 50 pounds.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1961	1962
	tons — tonnes	
Canada:		
Apples — Pommes	384,886	406,558
Pears — Poires	36,925	42,025
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	14,450	10,302
Peaches — Pêches	76,875	58,700
Cherries, sweet — Cerises, douces	7,650	10,584
Cherries, sour — Cerises, sures	13,150	5,400
Apricots — Abricots	6,625	7,658
Strawberries — Fraises	15,056	13,599
Raspberries — Framboises	6,551	5,661
Grapes — Raisins	42,619	44,296
Loganberries — Mûres de Logan	602	556
Blueberries — Bleuets	9,033	9,109
Newfoundland — Terre-Neuve:		
Blueberries — Bleuets	1,467	625
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:		
Strawberries — Fraises	1,188	875
Blueberries — Bleuets	226	119
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:		
Apples — Pommes	70,898	47,250
Pears — Poires	1,275	1,500
Plums — Prunes	125	125
Strawberries — Fraises	1,438	1,125
Raspberries — Framboises	28	19
Blueberries — Bleuets	2,850	3,700
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:		
Apples — Pommes	11,812	11,250
Strawberries — Fraises	875	625
Raspberries — Framboises	38	32
Blueberries — Bleuets	2,250	2,000

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1961 and 1962 - Concluded

TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1961 et 1962 - fin

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1961	1962
	tons — tonnes	
Québec:		
Apples — Pommes	81,900	113,850
Strawberries — Fraises	2,562	3,297
Raspberries — Framboises	812	594
Blueberries — Bleuets	1,358	1,714
Ontario:		
Apples — Pommes	123,998	101,858
Pears — Poires	20,400	25,950
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	8,500	4,775
Peaches — Pêches	63,600	43,250
Cherries, sweet — Cerises, douces	3,125	5,775
Cherries, sour — Cerises, sures	13,150	5,400
Strawberries — Fraises	4,991	3,961
Raspberries — Framboises	1,873	1,236
Grapes — Raisins	40,817	42,903
British Columbia — Colombie-Britannique:		
Apples — Pommes	96,278	132,350
Pears — Poires	15,250	14,575
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	5,825	5,402
Peaches — Pêches	13,275	15,450
Cherries, sweet — Cerises, douces	4,525	4,809
Apricots — Abricots	6,625	7,658
Strawberries — Fraises	4,002	3,716
Raspberries — Framboises	3,800	3,780
Grapes — Raisins	1,802	1,393
Loganberries — Mûres de Logan	602	556
Blueberries — Bleuets	882	951

Production and Value, 1960-61

The following tables contain data on the commercial production and value of fruits in Canada in 1961 in comparison with 1960. The estimates were prepared in the Special Crops Unit of the Agriculture Division of the Bureau of Statistics in co-operation with Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas and the Quebec Bureau of Statistics. The data were published on August 2, and include all revisions made in previously published estimates up to that date.

The total farm value of commercial fruit production in Canada for 1961 was 53.77 million dollars practically unchanged from the 1960 figure of 53.80 million. This total was made up of 23.1 million dollars from the sale of apples, 16.4 million from the sales of tender tree fruits and 14.3 million from small fruits. In 1961 apple growers realized 23.1 million dollars practically the same as in 1960. Tender tree fruit receipts, however, were higher in 1961 than in 1960 by 2 million dollars while small fruit sales were almost 2 million dollars lower in 1961 compared to 1960. A lower average price for apples in 1961 of \$1.40 per bushel was offset by a larger crop. The increased returns from tender tree fruit sales were due mostly to larger receipts from the sales of peaches and cherries, in turn attributable to heavier yields. Grape and berry growers, having picked smaller crops, received less for all crops in 1961 than in 1960 with the exception of loganberries.

Ontario growers realized a total of 24.1 million dollars from the sales of 1961 fruit crops, very close to the 24.2 million of the previous year. Returns for apples, pears and small fruits were lower in 1961 than in 1960 but higher for peaches, cherries, plums and prunes. British Columbia fruit sales at 17.7 million dollars brought the growers almost the same total returns in 1961 as in 1960. In Quebec, however, the value of fruit sales was down in 1961 from 1960. A smaller crop and a reduced price for blueberries was the main cause. In Nova Scotia on the other hand, an estimated 4.2 million dollars was realized from sales of fruits in 1961, substantially more than the 2.9 million of the previous year. This increase was brought about for the most part by a larger apple crop and an increase in the average price for this fruit.

Production and valeur, 1960-61

Les tableaux qui suivent renferment des données sur la production commerciale et la valeur des fruits au Canada en 1961 au regard de 1960. Les estimations ont été établies par la Section des cultures spéciales, Division de l'agriculture, du Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec le personnel des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de production fruitière et le Bureau des statistiques de Québec. Les données ont été publiées le 2 août et comprennent toutes les rectifications apportées jusqu'ici aux estimations publiées antérieurement.

La valeur totale de la production commerciale de fruits au Canada en 1961, à \$53,770,000 est pratiquement la même qu'en 1960 (\$53,800,000). Ce total comprend les \$23,100,000 provenant de la vente de pommes, les \$16,400,000 provenant de la vente de fruits tendres de verger, et les \$14,300,000, provenant des petits fruits. En 1961, les pommiculteurs ont touché \$23,100,000 soit pratiquement la même somme qu'en 1960. Toutefois, les recettes provenant de fruits tendres ont dépassé de 2 millions de dollars celles de 1960, tandis que les recettes provenant de petits fruits ont baissé de près de 2 millions en 1961, au regard de 1960. La récolte de pommes plus considérable a contrebalancé le prix moyen moins élevé; en 1961 elles se vendaient \$1.40 le boisseau. Les recettes plus élevées provenant des fruits tendres de verger étaient attribuables en majeure partie aux recettes plus élevées provenant de la vente de pêches et de cerises, dont le rendement a aussi été plus élevé. Les producteurs de raisin et de petits fruits, dont les récoltes ont été moins abondantes, ont touché, pour toutes leurs récoltes, des recettes moins élevées en 1961 qu'en 1960, sauf pour les mûres de Logan.

Les producteurs de l'Ontario ont touché \$24,100,000 pour leur récolte de fruits de 1961, soit presque autant que les \$24,200,000 de l'année précédente. Les recettes provenant de la vente de pommes, de poires et de petits fruits ont été moins élevées en 1961 qu'en 1960, mais plus élevées dans le cas des pêches, des cerises, des prunes et pruneaux. Les producteurs de fruits de la Colombie-Britannique ont touché à peu près les mêmes recettes (\$17,700,000) en 1961 qu'en 1960. Dans le Québec, cependant, les recettes provenant de la vente de fruits ont baissé en 1961 au regard de 1960. La récolte moins considérable et le prix moins élevé des bleuets en sont la cause principale. Par ailleurs, en Nouvelle-Écosse, les recettes provenant de la vente de fruits ont atteint les \$4,200,000 en 1961, soit sensiblement plus que les \$2,900,000 de l'année précédente. La récolte de pommes plus abondante, et le prix moyen auquel elles se sont vendues sont surtout les facteurs qui expliquent cette augmentation.

TABLE 1. Estimated Value of Fruit Production in Canada, by Province, 1961, as Compared with 1960

TABLEAU 1. Valeur estimée de la production fruitière au Canada, par province, 1961, au regard des valeurs de 1960

Province	1960 ^r	1961
	thousands of dollars — milliers de dollars	
Newfoundland — Terre-Neuve	197	235
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	394	396
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,913 ¹	4,154
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,370 ¹	1,404
Québec	6,930	5,769
Ontario	24,150	24,088
British Columbia — Colombie-Britannique	17,841 ¹	17,721
Canada	53,795¹	53,767

¹ Excluding cranberries.¹ Sans canneberges.

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1960 and 1961

TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1960 et 1961

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Values per unit ¹ Valeur par unité ¹		Total values Valeur globale	
	1960 ^r	1961	1960 ^r	1961	1960 ^r	1961
	'000 bu. — boiss.		dollars		\$'000	
Canada:						
Apples — Pommes	14,914	16,521	1.55	1.40	23,147	23,077
Pears — Poires	1,574	1,477	2.12	2.10	3,344	3,101
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	467	578	2.08	2.17	970	1,257
Peaches — Pêches	2,362	3,074	2.60	2.17	6,137	6,674
Apricots — Abricots	305	265	2.21	2.36	674	626
Cherries, sweet — Cerises, douces	201	306	9.41	7.85	1,893	2,403
Cherries, sour — Cerises, sures	254	526	5.22	4.39	1,326	2,307
	'000 qt. — ptes					
Strawberries — Fraises	26,114	23,022	.22	.23	5,734	5,318
Raspberries — Framboises	11,899	9,469	.26	.27	3,125	2,587
	'000 lb. — liv.					
Grapes — Raisins	113,167	85,237	.043	.051	4,899	4,325
Loganberries — Mûres de Logan	1,095	1,203	.15	.14	163	167
Blueberries — Bleuets	19,605	18,063	.12	.10	2,383	1,823
Cranberries ² — Canneberges ²	552	659	..	.15	..	102
Newfoundland — Terre-Neuve:						
Blueberries — Bleuets	2,814	2,934	.07	.08	197	235
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
	'000 qt. — ptes.					
Strawberries — Fraises	1,730	1,900	.22	.18	381	342
	'000 lb. — liv.					
Blueberries — Bleuets	130	451	.10	.12	13	54
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
	'000 bu. — boiss.					
Apples — Pommes	2,243	3,151	.82	.94	1,839	2,962
Pears — Poires	28	51	1.75	1.92	49	98
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	5	5	2.65	2.60	13	13
	'000 qt. — ptes					
Strawberries — Fraises	2,295	2,300	.20	.23	459	529
Raspberries — Framboises	30	45	.42	.35	13	16
	'000 lb. — liv.					
Blueberries — Bleuets	5,400	5,700	.10	.09	540	513
Cranberries — Canneberges	310	205	..	.11	..	23

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1960 and 1961 — Concluded
 TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1960 et 1961 — fin

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Values per unit ¹ Valeur par unité ¹		Total values Valeur globale	
	1960 ²	1961	1960 ²	1961	1960 ²	1961
	'000 bu. — boiss.		dollars		\$'000	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
Apples — Pommes	400	525	1.20	1.15	480	604
	'000 qt. — ptes					
Strawberries — Fraises	1,500	1,400	.25	.26	375	364
Raspberries — Framboises	60	60	.42	.42	25	25
	'000 lb. — liv.					
Bleuberries — Bleuets	3,500	4,500	.14	.09	490	405
Cranberries — Canneberges	40	50	..	.11	..	6
Québec —						
Apples — Pommes	3,130	3,055	1.37	1.34	4,288	4,094
	'000 qt. — ptes					
Strawberries — Fraises	6,500	4,100	.20	.25	1,300	1,025
Raspberries — Framboises	1,294	1,300	.38	.27	492	351
	'000 lb. — liv.					
Bleuberries — Bleuets	6,098	2,715	.14	.11	850	299
Ontario:						
	'000 bu. — boiss.					
Apples — Pommes	3,761	5,511	1.87	1.14	7,017	6,304
Pears — Poires	897	816	1.95	1.83	1,750	1,495
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	287	340	1.94	1.95	518	664
Peaches — Pêches	1,773	2,543	2.82	2.19	4,994	5,565
Cherries, sweet — Cerises, douces	92	125	7.64	7.33	706	916
Cherries, sour — Cerises, surs	254	526	5.22	4.38	1,326	2,307
	'000 qt. — ptes					
Strawberries — Fraises	9,159	7,986	.21	.22	1,903	1,750
Raspberries — Framboises	2,969	2,997	.38	.34	1,121	1,027
	'000 lb. — liv.					
Grapes — Raisins	111,838	81,634	.04	.05	4,815	4,060
British Columbia — Colombie-Britannique:						
	'000 bu. — boiss.					
Apples — Pommes	5,380	4,279	1.77	2.13	9,523	9,113
Pears — Poires	649	610	2.38	2.47	1,545	1,508
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	195	233	2.25	2.49	439	580
Peaches — Pêches	589	531	1.94	2.09	1,143	1,109
Apricots — Abricots	305	265	2.21	2.36	674	626
Cherries, sweet — Cerises, douces	109	181	10.89	8.22	1,187	1,487
	'000 qt. — ptes					
Strawberries — Fraises	4,930	5,336	.27	.25	1,316	1,308
Raspberries — Framboises	7,546	5,067	.20	.23	1,474	1,168
	'000 lb. — liv.					
Grapes — Raisins	1,329	3,603	.063	.07	84	265
Loganberries — Mûres de Logan	1,095	1,203	.15	.14	163	167
Bleuberries — Bleuets	1,663	1,763	.18	.18	293	317
Cranberries — Canneberges	202	404	.18	.18	36	73

¹ Prices to growers, or in the case of blueberries, to pickers, for unpacked fruit.

² Nova Scotia, New Brunswick, and British Columbia.

¹ Prix payés aux producteurs ou, dans le cas des bleuets, aux cueilleurs pour des fruits non emballés.

² Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick et Colombie-Britannique.

Vegetables

The following table shows preliminary estimates of the planted commercial acreage of a total of fifteen specified vegetables in 1962. All estimates, except where otherwise indicated, include acreage planted for processing and for sale on the fresh market. Crops grown, either on farms or elsewhere, for home consumption only, are not included.

The acreage estimates for Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Alberta were based on the response received to a mail questionnaire survey of growers and, in the case of canning crops, on surveys of processors to obtain data on acreage contracted and planted under contract. Estimates were prepared in co-operation with the Provincial Departments of Agriculture. Data for the province of Quebec were compiled by the Quebec Bureau of Statistics. Vegetable acreage estimates for Ontario, except for the principal processing crops, were prepared by an Interdepartmental Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The acreages of processing beans, corn, peas and tomatoes in Ontario were prepared by the Dominion Bureau of Statistics from reports received from vegetable processors. The British Columbia estimates are those published by the Provincial Department of Agriculture. No estimates are made for any vegetables grown in Newfoundland or Saskatchewan.

Légumes

Le tableau suivant renferme les estimations provisoires sur les plantations commerciales de quinze légumes particuliers en 1962. Toutes les estimations, sauf indication contraire, comprennent la superficie plantée pour la conserve et pour la vente à l'état frais sur le marché. Les cultures dans les fermes ou ailleurs pour autoconsommation seulement n'y sont pas comprises.

Les estimations sur la superficie à l'égard de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, du Manitoba et de l'Alberta se fondent sur les réponses à un questionnaire envoyé par la poste aux producteurs et sur des enquêtes auprès des conserveurs, dans le cas des cultures de conserves, afin de posséder des données sur les superficies retenues et plantées à forfait. Elles ont été établies avec le concours des ministères provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau des statistiques de Québec a compilé les chiffres de la province de Québec. Les estimations relatives à l'Ontario, sauf celles des principales cultures à conserves, ont été établies par une commission interministérielle sur la statistique des fruits et légumes. Le Bureau fédéral de la statistique a établi, à l'aide de rapports provenant de conserveurs de légumes, les superficies en haricots, en pois et en tomates de conserve de l'Ontario. Les estimations de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture. Il n'est pas établi d'estimations pour les légumes cultivés à Terre-Neuve ou en Saskatchewan.

TABLE 1. Preliminary Estimate of Planted Commercial Acreages of Certain Vegetables, Canada, by Province, 1962, as compared with the Latest Revised Estimate for 1961

TABLEAU 1. Estimation provisoire par province des plantations commerciales de certains légumes au Canada en 1962, et dernière estimation révisée de 1961

Vegetable crop - Légumes	Canada		Nova Scotia Nouvelle-Écosse		New Brunswick Nouveau-Brunswick		Québec	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	acres							
Asparagus - Asperges	3,740	4,190	—	—	—	—	220	240
Beans, processing - Haricots de conserve	13,490	16,190	850 ²	760 ²	—	—	8,900	10,960
Beans, fresh - Haricots frais	2,240	2,400	50	50	50	60	920	980
Beets - Betteraves	2,690	3,160	80	90	60	70	1,080	1,130
Cabbage - Choux	6,960	6,720	270	280	130	140	2,160	2,060
Carrots - Carottes	11,840	13,020	380	390	150	180	6,040	6,810
Cauliflower - Choux-fleurs	2,740	2,670	40	40	30	40	760	800
Celery - Céleri	1,300	1,180	—	—	—	—	350	380
Corn, processing - Maïs de conserve	44,590	41,270	—	—	—	—	11,330	10,240
Corn, fresh - Maïs frais	13,610	13,950	450	460	210	250	7,830	7,990
Cucumbers - Concombres	7,780	8,180	360	300	110	110	2,080	2,290
Lettuce - Laitue	4,920	5,000	100	90	50	60	2,120	2,300
Onions - Oignons	8,020	8,890	—	—	—	—	2,500	2,750
Parsnips - Panais	700	700	110	120	—	—	—	—
Peas, processing - Pois de conserve	48,970	52,170	—	—	4,970 ³	6,050 ³	11,640	13,310
Spinach - Épinards	1,130	1,120	—	—	—	—	190	200
Tomatoes, processing - Tomates de conserve	23,130	25,110	—	—	—	—	3,800	3,010
Tomatoes, fresh - Tomates fraîches	9,160	8,830	160	160	160	180	2,970	3,170
Total	207,130	214,750	2,850	2,740	5,920	7,140	64,890	68,620
	Ontario		Manitoba		Alberta		British Columbia Colombie-Britannique	
	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962
	acres							
Asparagus - Asperges	3,020	3,420	80	80	—	—	420	450
Beans, processing - Haricots de conserve	1,520 ⁴	2,040 ⁴	—	—	770	830 ⁶	1,450	1,600
Beans, fresh - Haricots frais	1,220	1,310	—	—	—	—	—	—
Beets - Betteraves	1,260	1,150	70	70	—	—	140	150
Cabbage - Choux	2,980	2,910	520	600	220	230	680	500
Carrots - Carottes	4,090	4,390	420	440	290	350	470	460
Cauliflower - Choux-fleurs	1,190	1,100	180	170	—	—	540	520
Celery - Céleri	700	570	70	60	—	—	180	170
Corn, processing - Maïs de conserve	23,810 ⁴	21,750 ⁴	—	—	5,670	5,790 ⁶	3,720	3,490
Corn, fresh - Maïs frais	3,800	4,020	590	540	730	690	—	—
Cucumbers - Concombres	3,250	4,360	450	370	270	220	500	530
Lettuce - Laitue	1,920	1,880	100	110	—	—	630	560
Onions - Oignons	3,880	4,220	930	960	190	280	520	680
Parsnips - Panais	550	540	—	—	—	—	40	40
Peas, processing - Pois de conserve	18,300 ⁴	18,430 ⁴	—	—	7,420	7,660 ⁶	6,640 ⁷	6,730 ⁷
Spinach - Épinards	780	780	10	10	—	—	—	—
Tomatoes, processing - Tomates de conserve	18,700 ⁴	21,280 ⁴	10	120	—	—	810 ⁷	820 ⁷
Tomatoes, fresh - Tomates fraîches	5,730	5,200	140	120	—	—	—	—
Total	97,360	99,850	3,560	3,530	15,660	16,050	16,890	16,820

¹ Includes Prince Edward Island.

² Included with New Brunswick.

³ Includes Nova Scotia and Prince Edward Island.

⁴ Planted under contract, D.B.S.

⁵ Included with Alberta.

⁶ Includes Manitoba.

⁷ Includes fresh market.

¹ Comprend l'Île-du-Prince-Édouard.

² Compris avec le Nouveau-Brunswick.

³ Comprend la Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard.

⁴ Cultivée à l'entrepris, B.F.S.

⁵ Compris avec l'Alberta.

⁶ Comprend le Manitoba.

⁷ Comprend marché frais.

Honey

The following table contains a preliminary estimate of honey production in Canada in 1962, together with revised figures for 1961 and 1951-1960 average for purposes of comparison. The estimate is based on reports received from beekeepers in the various provinces throughout Canada. Three mail-questionnaire surveys are conducted each year—the first in July to determine the number of colonies, the second in September to obtain the average yield per colony, and a final yield and price survey in November. This report is based on the results of the July and September surveys. In the Province of Quebec the estimates are prepared by the Provincial Bureau of Statistics. For all other provinces (excluding Newfoundland for which data are not available) the estimates are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with provincial officials who provide mailing lists for the surveys and also aid in the interpretation of results.

Preliminary estimates indicated a honey crop in 1962 of 30.5 million pounds, 13 per cent below the 1961 crop of 35.0 million pounds. However, this year's production was slightly higher than the 1951-1960 average of 29.1 million pounds. The reduction in output this year was brought about by a drop in average yield per colony to 89 pounds from 104 pounds in 1961. A small increase in the number of colonies was insufficient to offset the lower yield. The number of active beekeepers, estimated at 10,500 this year, was down from the 11,660 of 1961 and substantially below 14,720, the average for the period 1951-1960.

Miel

Le tableau suivant renferme l'estimation provisoire de la production de miel au Canada en 1962 de même que les chiffres rectifiés de 1961, et la moyenne de 1951-1960 aux fins de comparaison. L'estimation est fondée sur les rapports reçus des apiculteurs des différentes provinces du pays. Trois enquêtes par correspondance sont faites chaque année. La première a lieu en juillet, pour établir le nombre de colonies d'abeilles; la deuxième, en septembre, pour obtenir le rendement moyen par colonie, et la dernière, en novembre, pour connaître le rendement définitif et les prix. Le présent rapport se fonde sur les résultats des enquêtes de juillet et de septembre. Dans la province de Québec, les estimations sont préparées par le Bureau provincial des statistiques. Pour les autres provinces, (sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus) elles sont préparées par le Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les fonctionnaires provinciaux qui fournissent au Bureau les listes postales nécessaires à l'enquête et qui prêtent leur concours pour l'interprétation des résultats.

D'après les estimations provisoires, la récolte de miel en 1962 s'établira à 30,500,000 livres, soit à 13 p. 100 au-dessous des 35 millions de l'année 1961. La production de cette année, toutefois, surpasse légèrement les 29,100 millions de livres de moyenne de la période 1951-1960. La diminution de la production est attribuable à la baisse du rendement moyen par colonie, soit de 104 livres en 1961 à 89 cette année. La légère augmentation du nombre de colonies n'a pas suffi à contrebalancer le plus faible rendement. Le nombre d'apiculteurs actifs, estimé à 10,500 cette année, est inférieur aux 11,660 de 1961, et sensiblement moins élevé que la moyenne de la période 1951-1960, soit 14,720.

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey In Canada, by Province, 1962, with Revised Estimate for 1961 and Ten-Year Average, 1951-1960

TABLÉAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1962, comparativement à l'estimation rectifiée de 1961 et à la moyenne des dix ans 1951-1960

Province and year — Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel	
			Per colony — Par colonie	Total — Totale
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lb. — liv.
Canada:				
Average — 1951-1960 — Moyenne	14,740	344,260	85	29,125
1961	11,660	336,910	104	35,022
1962	10,520	341,730	89	30,491
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:				
Average — 1951-1960 — Moyenne	110	860	81	70
1961	90	900	72	65
1962	80	540	60	32
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:				
Average — 1951-1960 — Moyenne	400	2,320	64	148
1961	390	2,690	93	250
1962	340	2,800	47	132
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
Average — 1951-1960 — Moyenne	300	1,730	61	106
1961	170	1,280	70	90
1962	200	1,400	55	77
Québec:				
Average — 1951-1960 — Moyenne	3,060	57,090	62	3,540
1961	2,130	48,700	61	2,971
1962	2,000	48,260	66	3,185

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey in Canada, by Province, 1962, with Revised Estimate for 1961 and Ten-Year Average, 1951-1960 — Concluded

TABLERAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1962, comparativement à l'estimation rectifiée de 1961 et à la moyenne des dix ans 1951-1960 — fin

Province and year — Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel	
			Per colony — Par colonie	Total — Totale
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lb. — liv.
Ontario:				
Average — 1951-1960 — Moyenne	3,410	155,050	86	10,233
1961	2,700	126,000	74	9,324
1962	2,610	127,000	86	10,922
Manitoba:				
Average — 1951-1960 — Moyenne	1,230	40,810	124	5,060
1961	790	40,560	164	6,652
1962	730	38,560	131	5,051
Saskatchewan:				
Average — 1951-1960 — Moyenne	2,590	28,360	120	3,403
1961	2,000	36,800	108	3,970
1962	1,800	37,200	77	2,864
Alberta:				
Average — 1951-1960 — Moyenne	1,660	42,420	122	5,175
1961	1,390	60,000	160	9,600
1962	1,260	65,400	106	6,932
British Columbia — Colombie-Britannique:				
Average — 1951-1960 — Moyenne	1,980	15,620	89	1,390
1961	2,000	19,980	105	2,100
1962	1,500	20,570	63	1,296

Hops

The final estimate of the production and value of hops for 1960 and 1961 is given in the following table. Production in 1961 was estimated at 1,144,970 pounds compared with 1,163,421 pounds in 1960. The total value of the 1961 crop was \$757,781.

Houblon

L'estimation définitive de la production et de la valeur du houblon en 1960 et 1961 figure au tableau suivant. On en a estimé la production à 1,144,970 livres en 1961, contre 1,163,421 livres en 1960. La valeur totale de la récolte de 1961 s'établit à \$757,781.

TABLE 1. Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada,¹ by Province, 1961 as compared with the Final Estimate for 1960

TABLERAU 1. Estimation de la superficie, de la production et de la valeur du houblon au Canada¹, par province, 1961 comparativement à l'estimation définitive de 1960

Province and year — Province et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement par acre	Total production — Production totale	Price per pound — Prix la livre	Total value — Valeur totale
	acres		lb. — liv.	cents	\$
Canada:					
1960	839	1,387	1,163,421	66.0	764,866
1961	892	1,284	1,144,970	66.0	757,781
British Columbia — Colombie-Britannique:					
1960	839	1,387	1,163,421	66.0	764,866
1961	892	1,284	1,144,970	66.0	757,781

¹ Hops are now grown only in British Columbia.

¹ Seule la Colombie-Britannique cultive maintenant le houblon.

METEOROLOGICAL RECORDS

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1962 compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre-décembre 1962 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	October — Octobre				November — Novembre				December — Décembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	70	29	47.3	48.4	65	24	38.5	37.7	54	- 4	25.3	25.2
Kentville, N.S.	71	30	48.6	48.0	70	20	39.2	38.0	61	- 2	27.8	26.0
Nappan, N.S.	70	28	46.7	46.5	68	18	37.6	36.2	59	- 11	23.8	23.0
Fredericton, N.B.	75	24	45.4	45.8	58	14	34.5	33.8	51	- 14	20.2	19.6
L'Assomption, (P.Q.)	72	21	45.3	46.5	48	11	31.3	33.1	54	- 21	15.7	16.2
Lennoxville, (P.Q.)	74	21	45.0	45.5	56	7	31.1	33.7	54	- 28	17.1	18.5
Normandin, (P.Q.)	75	14	40.6	40.5	45	- 3	22.4	25.3	44	- 39	3.2	8.0
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	70	23	44.0	44.2	46	9	30.7	31.4	45	- 9	18.0	17.2
Delhi, Ont.	78	22	51.3	49.9	58	15	37.0	38.4	56	- 15	22.2	27.0
Harrow, Ont.	81	26	54.2	53.0	56	22	39.6	40.3	58	- 1	24.1	29.3
Kapuskasing, Ont.	76	12	43.2	39.9	50	1	27.2	22.7	49	- 37	5.5	7.5
Ottawa, Ont.	75	23	46.3	46.1	48	16	32.3	33.0	50	- 19	17.2	17.4
Brandon, Man.	77	13	44.9	41.4	55	5	29.8	22.0	45	- 22	11.0	6.6
Morden, Man.	77	18	48.0	43.8	57	9	30.6	24.6	48	- 22	12.0	10.0
Indian Head, Sask.	75	20	45.8	40.6	63	7	32.3	21.6	47	- 22	13.8	8.0
Scott, Sask.	78	16	44.3	39.3	59	- 1	29.8	20.2	43	- 23	13.0	6.0
Swift Current, Sask.	75	24	46.5	43.2	60	13	35.9	25.9	55	- 18	20.4	15.0
Beaverlodge, Alta.	64	19	42.1	38.9	59	1	27.3	22.0	50	- 22	14.6	11.4
Fort Vermilion, Alta.	62	19	38.8	34.4	38	- 22	15.7	11.4	26	- 33	1.2	- 4.6
Lacombe, Alta.	82	18	44.8	40.3	63	4	31.6	24.1	53	- 18	18.1	11.6
Lethbridge, Alta.	84	28	48.2	44.9	72	11	36.8	30.7	61	- 10	26.6	22.0
Manyberries, Alta.	77	25	48.3	43.7	67	10	36.3	27.0	63	- 14	23.1	17.2
Agassiz, B.C.	72	34	52.8	52.0	66	28	45.3	43.0	58	18	41.9	37.4
Saanichton, B.C.	65	40	51.4	50.1	58	30	45.1	43.2	56	27	42.1	39.4
Summerland, B.C.	68	33	48.1	48.8	54	23	39.7	36.6	49	16	35.3	29.2

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1962 compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre-décembre 1962 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	October — Octobre		November — Novembre		December — Décembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	4.07	4.17	5.78	4.16	3.63	4.66
Kentville, N.S.	3.49	3.91	4.12	4.12	4.10	4.11
Nappan, N.S.	3.26	3.72	5.41	4.00	4.32	3.91
Fredericton, N.B.	3.78	4.16	5.12	4.02	4.10	3.44
L'Assomption, (P.Q.)	5.11	2.88	1.75	3.27	2.99	3.05
Lennoxville, (P.Q.)	7.57	3.40	2.88	3.64	4.08	2.92
Normandin, (P.Q.)	2.20	2.84	0.97	2.14	2.94	2.34
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	4.08	3.21	2.65	3.28	3.77	2.70
Delhi, Ont.	4.10	2.67	2.32	3.06	2.81	3.02
Harrow, Ont.	2.28	1.84	2.25	1.86	1.31	2.05
Kapuskasing, Ont.	1.48	2.11	1.37	2.36	1.63	2.07
Ottawa, Ont.	4.46	2.70	2.03	2.97	1.58	3.03
Brandon, Man.	1.57	0.96	0.78	0.84	0.58	0.81
Morden, Man.	1.10	1.40	1.12	1.19	0.98	0.99
Indian Head, Sask.	1.02	0.94	0.41	1.08	0.73	0.73
Scott, Sask.	0.77	0.74	0.74	0.75	0.59	0.72
Swift Current, Sask.	1.38	0.83	0.04	0.68	0.25	0.68
Beaverlodge, Alta.	1.01	1.04	1.69	1.35	2.42	1.16
Fort Vermilion, Alta.	1.17	0.61	0.47	0.74	1.02	0.86
Lacombe, Alta.	0.60	0.86	0.26	0.78	0.46	0.73
Lethbridge, Alta.	0.27	1.12	0.44	1.09	0.42	0.82
Manyberries, Alta.	0.90	0.68	0.22	0.55	0.48	0.53
Agassiz, B.C.	4.06	7.25	10.64	7.07	10.36	9.09
Saanichton, B.C.	3.72	3.10	8.09	4.13	6.33	5.73
Summerland, B.C.	0.88	0.95	0.53	1.02	0.43	1.45

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, October - December, 1962TABLEAU 1. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
octobre - décembre, 1962 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1962-63 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1962-63:			
1 Northern — 1 du Nord	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord	135	135	135
No. 5	118	118	118
No. 6	112	112	112
Feed — Fourrager	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	130	130	130
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord	197/4	197	195/2
2 Northern — 2 du Nord	195/7	196/4	194/6
3 Northern — 3 du Nord	194/7	195/4	193/6
4 Northern — 4 du Nord	189/4	189/4	187/4
No. 5	184/4	184/4	181/7
No. 6	183/4	183/4	180/7
Feed — Fourrager	179/4	179/4	176/7
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	194/4	194/4	192/4
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	191/7	192/4	190/4
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	190/4	191/4	189/4
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	194/7	194/4	192/4
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	192/4	192/4	190/4
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	190/7	191/4	189/4
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	261/7	264/4	262/4
2 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	260/7	263/4	261/4
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	256/7	259/4	257/4
Export (Class II) — Prix d'exportation (classe II):			
1 Northern — 1 du Nord	197/4	197	195/2
2 Northern — 2 du Nord	195/7	196/4	194/6
3 Northern — 3 du Nord	194/7	195/4	193/6
4 Northern — 4 du Nord	189/4	189/4	187/4
No. 5	184/4	184/4	181/7
No. 6	183/4	183/4	180/7
Feed — Fourrager	179/4	179/4	176/7
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	194/4	194/4	192/4
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	191/7	192/4	190/4
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	190/4	191/4	189/4
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	261/7	264/4	262/4
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	260/7	263/4	261/4
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	256/7	259/4	257/4

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Vancouver, October-December, 1962**

**TABLÉAU 2. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,
octobre-décembre 1962 (Commission canadienne du blé)**

Item — Numération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1962-63 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1962-63:			
1 Northern — 1 du Nord	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord	135	135	135
No. 5	118	118	118
No. 6	112	112	112
Feed — Fourrager	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	130	130	130
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	142	142	142
International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:			
1 Northern — 1 du Nord	202/2	202	199/7
2 Northern — 2 du Nord	200/5	201/4	199/3
3 Northern — 3 du Nord	199/5	200/4	198/3
4 Northern — 4 du Nord	194/3	192/4	189/3
No. 5	188/6	185/4	181/6
No. 6	183/7	181/4	179/2
Feed — Fourrager	180/7	178/4	176/2
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	194	192/4	190/7
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	191/3	190/4	188/7
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	190/3	189/4	187/7
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	194	192/4	190/7
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	192	190/4	188/7
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	191	189/4	187/7
Export (Class II) — Prix d'exportation (classe II):			
1 Northern — 1 du Nord	202/2	202	199/7
2 Northern — 2 du Nord	200/5	201/4	199/3
3 Northern — 3 du Nord	199/5	200/4	198/3
4 Northern — 4 du Nord	194/3	192/4	189/3
No. 5	188/6	185/4	181/6
No. 6	183/7	181/4	179/2
Feed — Fourrager	180/7	178/4	176/2
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	194	192/4	190/7
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	191/3	190/4	188/7
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	190/3	189/4	187/7
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	194	192/4	190/7
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	192	190/4	188/7
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	191	189/4	187/7

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, October - December, 1962

TABLÉAU 3. Prix moyen au comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur, octobre-décembre 1962 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers, 1962-63 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1962-63:			
2 C.W. — 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère	46	46	46
Domestic and export ² — Prix intérieurs et d'exportation ² :			
2 C.W. — 2 C.O.	78/1	79	83
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	75/1	76/2	80/2
3 C.W. — 3 C.O.	74/7	76	80
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	74/7	76	80
1 Feed — 1 Fourragère	73/5	75/2	79
2 Feed — 2 Fourragère	70/5	72/2	76
3 Feed — 3 Fourragère	67/5	69/2	73
Barley — Orge:			
Initial payment to producers, 1962-63 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1962-63:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère	84	84	84
3 Feed — 3 Fourragère	79	79	79
Domestic and export ² — Prix intérieurs et d'exportation ² :			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	132/7	131/1	135/1
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	132/7	131/1	135/1
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	130/7	129/1	133/1
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	130/7	129/1	130/4
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	130/7	129/1	130/4
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	127/7	126/1	127/4
1 Feed — 1 Fourragère	122/6	123/2	123/1
2 Feed — 2 Fourragère	121/2	121/5	121/5
3 Feed — 3 Fourragère	118/2	118/5	118/5

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

¹ Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² For local sales and for spot sales subject to confirmation.

² Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, October - December 1962

TABLEAU 4. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, octobre-décembre, 1962

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	77/3	77/4	80/1
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	74/5	75/5	78
3 C.W. — 3 C.O.	74/4	75/3	77/7
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	74/3	75/3	77/6
1 Feed — 1 Fourragère	73/1	74/6	76/6
2 Feed — 2 Fourragère	70/1	71/6	73/6
3 Feed — 3 Fourragère	67/1	68/6	70/6
Barley — Orge:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	128/1	126	130/3
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	128/1	126	130/3
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	126/1	124	128/3
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	126	123/5	125/4
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	126	123/5	125/4
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	122/3	122/6	122
1 Feed — 1 Fourragère	122/3	122/6	122
2 Feed — 2 Fourragère	120/4	120/3	119/5
3 Feed — 3 Fourragère	114	113/5	113/7
Rye — Seigle:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	131/5	128/2	136/2
3 C.W. — 3 C.O.	125/3	121/2	131/2
4 C.W. — 4 C.O.	116/2	112/6	122/2
Ergoty — Ergoté	113/2	109/6	119/2
Flaxseed — Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O.	338	324/1	320/7
2 C.W. — 2 C.O.	333	319/1	316
3 C.W. — 3 C.O.	303	290	287/4

TABLE 5. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, October-December, 1962TABLEAU 5. Prix moyens mensuels¹ par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre-décembre, 1962

Grain and grade — Grain et classe	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents		
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	219.1	230.8	227.5
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis	249.3	253.1	249.0
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	110.2	107.4	112.3
Oats — Avoine:			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago	64.8	72.2	76.6
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	64.4	69.5	69.0
Barley — Orge:			
No. 3, Minneapolis	113.0	114.2	112.4
Rye — Seigle:			
No. 2, Minneapolis	116.4	118.7	123.2

¹ Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

¹ Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October-December, 1962

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre-décembre, 1962

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at October 11, November 8 and December 20.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la vole ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 11 octobre, 8 novembre et 20 décembre.

Item and market — Produit et marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Flour — Farine:			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal	7.15	7.25	7.25
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	6.25	6.25	6.25
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	7.15	7.25	7.25
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	7.15	7.25	7.15
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	7.35	7.35	7.35
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis ..	7.70	7.70	7.70
Bran — Son:			
Montréal ¹	50.25	61.25	65.25
Toronto ¹	51.25	62.25	66.25
Winnipeg	45.00	55.00	56.00
Minneapolis	34.50-35.00	40.50-41.50	47.50-48.00
Shorts — Gru rouge:			
Montréal ¹	56.25	65.25	69.25
Toronto ¹	57.25	66.25	70.25
Winnipeg	51.00	56.00	59.00
Minneapolis ²	36.50-37.00	42.00-42.50	48.00
Middlings — Gru blanc:			
Montréal ¹	64.25	68.25	71.25
Toronto ¹	65.25	69.25	72.25
Winnipeg	58.00	62.00	64.00

¹ Prices do not include government freight assistance payments.² Bulk middlings.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

¹ Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.² Gru blanc en vrac.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October - December, 1962

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre - décembre 1962

Market - Marché	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	dollars		
Cattle (All grades) - Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	15.35	15.13	15.15
Toronto	22.68	21.92	21.89
Winnipeg	20.38	20.84	20.38
Calgary	22.97	21.94	21.42
Edmonton	20.72	20.18	20.03
Moose Jaw	20.86	19.89	19.80
Calves (All grades) - Veaux (toutes classes):			
Montréal	23.10	23.08	25.17
Toronto	24.80	25.42	26.89
Winnipeg	27.01	27.54	27.78
Calgary	26.82	26.53	26.85
Edmonton	24.81	23.85	25.00
Moose Jaw	27.17	26.25	25.58
Hogs (B dressed) - Porcs (B habillés):			
Montréal	28.52	28.47	29.28
Toronto	28.59	29.30	29.42
Winnipeg	27.02	27.35	27.41
Calgary	27.03	27.78	27.24
Edmonton	26.99	27.76	26.76
Moose Jaw	26.68	26.77	26.66
Sheep and lambs (All grades) - Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	16.25	16.82	18.20
Toronto	17.55	17.42	20.68
Winnipeg	14.86	15.30	17.50
Calgary	14.13	12.84	15.11
Edmonton	13.87	14.10	16.00
Moose Jaw	10.75	14.47	15.59

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., October - December, 1962

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt, à Chicago, É.-U., octobre - décembre, 1962

Class and grade - Classe et qualité	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	dollars		
Cattle and Calves - Bovins:			
Beef steers, prime - Bouvillons de boucherie, surchoix	31.60	31.87	30.73
Beef steers, choice - Bouvillons de boucherie, choix	29.50	30.13	28.91
Beef steers, good - Bouvillons de boucherie, bons	27.70	28.28	27.02
Vealers, choice - Veaux de lait, choix .....	..	..	..
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ - Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹	25.38	25.79	25.18
Hogs, average price, all purchases - Porcs, prix moyens, tous achats	16.69	16.35	15.80
Lambs, choice - Agneaux, choix	18.88	18.87	19.10

¹ Kansas City.

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1962

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1962

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Montréal:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	27.05	27.55	26.79
Medium — Moyens	23.92	24.34	24.31
Common — Communs	18.69	18.79	19.22
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	20.62	20.27	21.08
Medium — Moyennes	19.23	18.03	18.43
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	1	1	1
Good — Bons	1	1	1
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	30.14	29.98	31.71
Common and medium — Communs et moyens	23.52	23.30	24.88
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	17.74	16.92	17.23
Medium — Moyennes	16.02	15.61	16.00
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	19.31	19.43	19.61
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	28.52	28.47	29.28
Feeders — D'engraissement	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons	17.71 ²	18.50	19.93
Common — Communs	16.54	16.93	17.45
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	8.07	6.96	7.76
Toronto:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	28.50	28.40	26.72
Medium — Moyens	25.61	25.50	24.18
Common — Communs	19.73	19.35	18.92
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	24.50	24.50	24.50
Medium — Moyennes	21.77	21.75	21.66
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	29.00	29.00	29.00
Good — Bons	26.25	26.25	26.25
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	28.37	31.39	33.64
Common and medium — Communs et moyens	23.52	24.00	25.25
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	18.00	16.85	17.13
Medium — Moyennes	16.31	15.35	15.60
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	19.33	19.25	19.38
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	27.00	27.00	26.83
Common — Communs	23.00	22.49	21.45

See footnotes at end of table.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1962 — Continued**

**TABLERAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1962 — suite**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Toronto — Concluded — fin:			
Hogs: — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	28.59	29.30	29.42
Feeders — D'engraissement	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons	19.54 ²	19.91	24.07
Common — Communs	16.53	17.16	20.32
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	9.35	10.00	9.98
Winnipeg:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	27.80	27.61	25.72
Medium — Moyens	25.03	24.65	22.99
Common — Communs	20.67	21.24	20.23
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	24.04	24.10	24.06
Medium — Moyennes	20.33	21.87	20.99
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	26.46	26.06	25.77
Good — Bons	25.09	24.59	24.45
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	32.47	32.51	34.52
Common and medium — Communs et moyens	26.58	26.26	27.71
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	16.13	16.32	16.52
Medium — Moyennes	15.26	14.96	15.07
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	17.13	17.06	17.26
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	24.84	25.39	24.29
Common — Communs	21.78	22.48	21.06
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	20.15	20.53	20.09
Common — Communes	16.29	16.25	16.38
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	27.02	27.35	27.41
Feeders — D'engraissement	22.87	22.82	23.44
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons	16.22 ²	16.74	19.31
Common — Communs	14.50	14.62	16.94
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	4.63	4.58	4.53
Calgary:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	26.35	26.02	25.00
Medium — Moyens	24.32	23.92	23.47
Common — Communs	21.68	21.32	21.28

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1962 — ContinuedTABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1962 — suite

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	dollars		
Calgary—Concluded — fin:			
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	24.42	23.60	22.61
Medium — Moyennes	27.30	21.90	21.42
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	25.91	24.33	23.97
Good — Bons	24.50	23.14	22.14
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	24.11	23.31	23.54
Common and medium — Communs et moyens	21.09	21.00	21.24
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	16.62	15.78	15.78
Medium — Moyennes	15.48	14.33	14.50
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	17.38	15.98	16.30
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	25.36	24.92	24.80
Common — Communs	22.51	21.66	21.93
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	22.07	20.61	21.04
Common — Communes	16.90	15.66	16.10
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	27.03	27.78	27.24
Feeders — D'engraissement	22.43	24.39	24.86
Lams — Agneaux:			
Good — Bons	16.30 ^a	16.10	16.82
Common — Communs	16.00	15.57	15.52
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	3.79	3.93	3.11
Edmonton:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	26.21	25.43	24.23
Medium — Moyens	24.00	23.25	22.50
Common — Communs	20.90	20.62	19.48
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	23.83	23.00	22.73
Medium — Moyennes	21.52	20.89	19.94
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	24.30	24.53	24.25
Good — Bons	23.76	23.07	22.80
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	24.52	22.34	24.11
Common and medium — Communs et moyens	20.80	18.60	18.44
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	15.45	15.04	15.07
Medium — Moyennes	14.07	13.84	13.73
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	16.53	15.75	16.10

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1962 — Concluded

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1962 — fin

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Edmonton—Concluded — fin:			
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	24.27	23.12	23.20
Common — Communs	20.79	19.48	19.27
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	19.64	17.90	17.08
Common — Communes	15.37	14.93	13.92
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	26.99	27.76	26.76
Feeders — D'engraissement	23.87	23.94	24.63
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons	16.14 ¹	16.16	17.95
Common — Communs	15.11	14.91	15.60
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	7.80	6.22	6.82
Moose Jaw:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	26.54	26.25	25.18
Medium — Moyens	24.42	24.41	23.39
Common — Communs	20.76	20.13	18.70
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	24.38	24.14	22.68
Medium — Moyennes	22.32	22.24	20.88
Calves, fed — Veaux engraisés:			
Choice — Choix	25.75	24.91	24.00
Good — Bons	24.48	24.08	23.23
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix	24.42	23.50	22.94
Common and medium — Communs et moyens	20.01	20.38	19.51
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	15.17	15.17	15.13
Medium — Moyennes	14.65	14.10	14.26
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	15.90	15.32	15.48
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	24.34	24.00	23.63
Common — Communs	22.07	21.43	21.23
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	22.14	21.36	21.00
Common — Communes	18.16	18.07	17.61
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés	26.68	26.77	26.66
Feeders — D'engraissement	1	1	18.00
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons	15.07 ²	14.90	17.65
Common — Communs	14.53	14.75	15.08
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	6.60	6.00	5.00

¹ No quotations.² Including mixed lots.¹ Aucun prix coté.² Comprend les lots mélangés.

TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, October-December, 1962

TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre-décembre, 1962

Item and market — Denrée et marché		October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
			dollars	
Maritime centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.779	.784	.788
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.774	.706	.717
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale. .	"	.468	.464	.458
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.395	.414	.429
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.211	.214	.209
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité	"	.550	.550	.555
Cheese — Fromage	"	.408	.412	.412
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.592	.612	.490
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.722	1.662	1.725
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.758	.776	.748
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.735	.716	.710
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale. .	"	.480	.471	.454
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.407	.418	.484
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.204	.200	.196
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité de crèmerie, en pains	"	.531	.536	.541
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc n° 1, meules de 30 liv.	"	.470	.470	.470
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.571	.595	.485
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.065	1.088	1.275
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.748	.754	.759
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.735	.702	.707
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale. .	"	.466	.455	.437
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.420	.426	.511
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.185	.183	.182
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité de crèmerie, en pains	"	.537	.540	.542
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.395	.395	.390
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.565	.586	.480
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.640	1.500	1.912
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.761	.779	.782
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.710	.682	.685
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale. .	"	.428	.428	.410
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.371	.372	.413
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.188	.191	.182
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.560	.560	.560
Cheese — Fromage	"	.460	.460	.460
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.504	.528	.392
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	1.575	1.425	1.425
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. — liv.	.530	.530	.530
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.500	.500	.500
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.550	.548	.420
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	2.985	2.462	2.425
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.774	.780	.786
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.782	.725	.710
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale. .	"	.455	.438	.416
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.363	.359	.393
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.216	.210	.184
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.510	.510	.510
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.544	.535	.499
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	2.870	2.462	2.250
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.792	.779	.811
Bacon, rindless, ½ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de ½ livre	"	.815	.751	.732
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale. .	"	.491	.483	.468
Lamb carcass — Agneau, carcasses	"	.389	.382	.427
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.200	.215	.208
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.550	.550	.550
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	"	.450	.470	.490
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.522	.540	.508
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.285	3.044	3.050



INDEX TO VOLUME 55 OF THE QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

1962

INDEX DU VOLUME 55 DU BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

PREPARED IN THE AGRICULTURE DIVISION AND ISSUED
AS A SUPPLEMENT TO THE
QUARTERLY BULLETINS OF AGRICULTURAL STATISTICS
FOR THE YEAR 1962

ÉTABLI À LA DIVISION DE L'AGRICULTURE
ET PUBLIÉ EN SUPPLÉMENT DES BULLETINS TRIMESTRIELS DE LA
STATISTIQUE AGRICOLE DE L'ANNÉE 1962

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'agriculture

April - 1963 - Avril
5501-501

INDEX

	Page
Acreage intentions, field crops and summerfallow.....	38-9
Agricultural commodities, disposition and domestic disappearance	222-4
Agricultural conditions, quarterly review of	5-6, 95-6, 155-6, 219-21
Agricultural produce, prices....	78-88, 140-50, 203-13, 263-73
Agricultural production, index numbers of physical volume of	96-7
Agricultural products, index numbers of farm prices of	25-6, 99, 162, 225
Alfalfa seed, production and values, 1960 and 1961	134-5
Apples, disposition and domestic disappearance.....	223
exports	223
production, 1960 and 1961	257-8
first estimate, 1962.....	129-30
third estimate, 1962	196-7
latest 1961 and fourth estimate, 1962	254-6
stocks in storage.....	70
values of production	257-8
Apricots, production, 1960 and 1961	257-8
first estimate, 1962.....	129-30
third estimate, 1962	196-7
latest 1961 and fourth estimate, 1962	254-6
values of production	257-8
Asparagus, acreages, production, and value, 1960 and 1961.....	198-200
acreages, 1962.....	259
under contract for processing	132
Bacon, prices.....	88, 150, 213, 273
Barley, acreages, 1960 and 1961	29-35
1962.....	230-3
acreage and production on summerfallow and stubble, Prairie Provinces, 1961 and 1962	241-4
disposition and domestic disappearance.....	222
mill grindings, 1959-1961	46
by months, 1962.....	46, 120, 187, 245
prices, in store Fort William-Port Arthur	80-1, 142-3, 205-6, 265-6
Minneapolis	82, 144, 207, 267
production, 1960 and 1961	29-35
August forecast, 1962	177-8
September forecast, 1962	179-81
November estimate, 1962	230-3
stocks, at March 31.....	43
at July 31	185-6
in store and transit, weekly	47, 120, 187, 244
values of production	29-34
Beans, dry, acreages, 1960 and 1961.....	29, 31
1962.....	230-1
disposition and domestic disappearance	222
production, 1960 and 1961	29, 31
September forecast, 1962	179-80
November estimate, 1962	230-1
values of production	29, 31
Beans, snap, acreages and production.....	198-200
under contract for processing	131
(See also "Soybeans".)	
Beef, disposition and domestic disappearance.....	54-5, 224
exports	54-5, 224
prices	88, 150, 213, 273
stocks in storage.....	70
Beekeepers, numbers of.....	133, 260-1
Bees, numbers of colonies.....	133, 260-1
Beeswax—see "Honey and wax"	
Beets, acreages, production and value	198-200
(See also "Sugar beets".)	
Blueberries, production and values	257-8
Bran, prices	82, 144, 207, 267
production, calendar years 1959-1961	46
crop years 1960-61 and 1961-62	239
by months, 1962.....	46, 120, 187, 245

	Page
Buckwheat, acreages, 1960-1961.....	29-32
1962.....	230-1
disposition and domestic disappearance.....	222
production, 1960-1962	29-32
September forecast, 1962	179-80
November estimate, 1962	230-1
values of production	29-32
Buildings and machinery, farm, depreciation charges	11-20
Butter, disposition of supply.....	63
domestic disappearance, 1960-1961	63
1959-1961	223
monthly, 1961 and 1962	66, 123, 195, 253
exports	223
prices, at farm	62
at principal markets	88, 150, 213, 273
production and supply, 1960-1961	63
1959-1961	223
monthly, 1961 and 1962	66, 123, 195, 253
stocks in storage.....	70
Butterfat, prices, farm	62
Cabbage, acreages, production and value.....	198-200
stocks in storage.....	70
Calves, numbers, on farms, at December 1	49-50
at June 1	189-90
prices, at Canadian markets....	83-7, 145-9, 208-12, 268-72
at Chicago	83, 145, 208, 268
values, farm	246-7, 249-50
Capital, value of, farm	102
Carrots, acreages, production and value.....	198-200
stocks in storage.....	70
Carryover stocks of grains at July 31	184-6
Cattle, numbers, on farms, at December 1.....	49-50
at June 1	189-90
prices, at Canadian markets....	83-7, 145-9, 208-12, 268-72
at Chicago	83, 145, 208, 268
values, farm	246-7, 249-50
Cauliflower, acreages, production and value	198-200
Celery, acreages, production and value.....	198-200
stocks in storage.....	70
Cheese, disposition of supply	63
domestic disappearance, 1960-1961	63
1959-1961	223
quarterly, 1961 and 1962	66, 123, 195, 253
exports	223
prices, at principal markets.....	88, 150, 213, 273
production and supply, 1960-1961	63
1959-1961	223
quarterly, 1961 and 1962	66, 123, 195, 253
stocks in storage.....	70
Cherries, production and value 1960-1961	257-8
first estimate, 1962	129-30
third estimate, 1962	196-7
latest 1961 and fourth estimate, 1962	254-6
Clover seed, production and values, 1960 and 1961	134-5
Cold-storage holdings of food commodities.....	70
Concentrated milk products—See "Milk condensed", "Milk evaporated" and "Milk powder".	
Condition of over-winter crops at May 31	118
of winter wheat and fall rye at October 15	235
(See also "Crop reports".)	
Consumption, eggs	124
meats and lard	54-5
poultry meat	127
tobacco products	138
Corn, fodder, acreages, 1960-1961	29, 31-4
1962.....	230-3
production, 1960-1961	29, 31-4
September forecast, 1962	179-81
November estimate, 1962	230-3

	Page		Page
Corn—Concluded:		Field crops—Concluded:	
values of production.....	29, 31-2	prices, farm.....	28-34
Corn, shelled, acreages, 1960-1961.....	29, 31-2	production, 1960-1961.....	28-34
1962.....	230-1	August forecast, 1962.....	177-8
disposition and domestic disappearance.....	222	September forecast, 1962.....	179-81
prices, at Chicago.....	82, 144, 207, 267	November estimate, 1962.....	230-3
production, 1960-1961.....	29, 31-2	values of production, by provinces.....	28
September forecast, 1962.....	179-80	by provinces and crops.....	28-34
November estimate, 1962.....	230-1	Field roots, acreages, 1960-1961.....	29-32
values of production.....	29, 31-2	1962.....	230-1
Corn, sweet, acreages, production and value.....	198-200	disposition and domestic disappearance.....	222
under contract for processing.....	131	production, 1960-1961.....	29-32
Cows, numbers, on farms, at December 1.....	49-50	September forecast, 1962.....	179-80
at June 1.....	189-90	November estimate, 1962.....	230-1
values, farm.....	246, 249-50	values of production.....	29-32
Crop-reporting calendar, 1962.....	89	Flaxseed, acreages, 1960-1961.....	29-34
Crop reports re-seasonal conditions, field crops. 106-14, 163-72		1962.....	230-3
		crushings.....	44
		disposition and domestic disappearance.....	222
		prices.....	81, 143, 206, 266
		production, 1960-1961.....	29-34
		August forecast, 1962.....	177-8
		September forecast, 1962.....	179-81
		November estimate, 1962.....	230-3
		stocks, at March 31.....	43
		at July 31.....	185-6
		in store and in transit, weekly.....	47, 120, 187, 244
		values of production.....	29-34
		Flour, prices.....	82, 144, 207, 267
		production.....	46, 120, 187, 245
		Fowl and chicken meat, disappearance.....	127
		production and value, total.....	126
		Fruits, production, 1960-1961.....	257-8
		first estimate, 1962.....	129-30
		third estimate, 1962.....	196-7
		latest 1961 and fourth estimate, 1962.....	254-6
		stocks in storage.....	70
		values of production.....	257-8
		Fur farming, numbers of farms.....	71
		number of animals on farms.....	71
		value of pelts produced.....	71
		Geese, numbers, on farms, at December 1.....	49-50
		at June 1.....	189-90
		values, farm.....	248-50
		Goose meat, disappearance.....	127
		production and value, total.....	126
		Grain crops, Prairie Provinces, acreages, 1960-1961.....	35
		1962.....	233
		by crop districts, 1961 and 1962.....	182
		production, 1960-1961.....	35
		August forecast, 1962.....	177-8
		September forecast, 1962.....	179-81
		November estimate, 1962.....	230-33
		(See also "Field Crops".)	
		Grain elevators, capacity of.....	41
		Grains, mill grindings.....	46, 120, 187, 245
		prices, in store Port William-Port Arthur or Vancouver.....	78-81, 140-3, 203-6, 263-6
		at United States markets.....	82, 144, 207, 267
		stocks, at March 31.....	43
		at July 31.....	185-6
		in store and in transit, weekly.....	47, 120, 187, 244
		Grapes, production, 1960 and 1961.....	257-8
		first estimate, 1962.....	129-30
		third estimate, 1962.....	196-7
		latest 1961 and fourth estimate, 1962.....	254-6
		values of production.....	257-8
		Grass seed, production and values, 1960 and 1961.....	134-5
		Hams, prices.....	88, 150, 213, 273
		Hay, acreages, 1960-1961.....	29-34
		1962.....	230-3
Dairying, income from.....	61		
review of, annual, 1961.....	58-9		
quarterly, 1962.....	64, 121, 193-4, 251		
Dairy products, disposition of supply.....	63		
domestic disappearance, 1960-1961.....	63		
quarterly, 1961 and 1962.....	66, 123, 195, 253		
prices, at farm.....	62		
production and supply, 1960-1961.....	63		
quarterly, 1961 and 1962.....	66, 123, 195, 253		
Disposition, agricultural commodities, specified.....	222-4		
eggs.....	124		
poultry meat.....	127		
Domestic disappearance, agricultural commodities, specified.....	222-4		
dairy products, 1960-1961.....	63		
quarterly, 1961 and 1962.....	66, 123, 195, 253		
eggs.....	124		
meats and lard.....	54-5		
poultry meat.....	127		
tobacco products.....	138		
wool.....	56		
Duck meat, disappearance.....	127		
production and value, total.....	126		
Ducks, numbers, on farms, at December 1.....	49-50		
at June 1.....	189-90, 249-50		
values, farm.....	248, 249-50		
Eggs, consumption.....	124		
domestic disappearance.....	124, 224		
exports.....	224		
prices.....	88, 150, 213, 273		
production.....	124		
income from.....	128		
value of.....	124-5		
production and value, total.....	124-5		
stocks in storage.....	70		
Expenses, farm operation.....	11-20		
Feeds, price indexes.....	240		
production, supply and domestic disappearance.....	239		
high-protein, supplies.....	45		
(See also "Millfeeds".)			
Fertilizers, exports.....	73-6		
imports.....	72		
production.....	72		
sales.....	73-6		
Field crops, acreage intentions.....	38-40		
acreages, by provinces, 1959-1961.....	28		
by provinces and crops, 1960-1961.....	28-35		
1962.....	230-3		
disposition and domestic disappearance.....	222		

	Page		Page
Hay—Concluded:		Maple products, disposition and domestic disappearance	223
disposition and domestic disappearance	222	exports	201, 223
production, 1960-1961	29-34	imports	201, 223
August forecast, 1962	177-8	production	201-2
September forecast, 1962	179-81	Meats, disposition and domestic disappearance	54-5
November estimate, 1962	230-3	exports	54-5, 224
values of production	29-34	prices	88, 150, 213, 273
winterkilling and condition at May 31	118	stocks in storage	70
Hens and chickens, numbers, on farms, at December 1	49-50	Meteorological	77, 139, 202, 262
at June 1	189-90	Middlings, prices	82, 144, 207, 267
values, farm	248-50	production, calendar years 1959-1961	46
Hog-barley ratio	240	crop years 1960-61 and 1961-62	239
Hogs, farrowings	51, 53, 191-2	by months, 1962	46, 120, 187, 245
numbers, on farms, at December 1	49-50	Milk, condensed, disposition of supply	63
at March 1	52	domestic disappearance, 1960-1961	63
at June 1	189-90	quarterly, 1961 and 1962	66, 123, 195, 253
at September 1	192	exports	63
prices, at Canadian markets	83-7, 145-9, 208-12, 268-72	production and supply, 1960-1961	63
at Chicago	83, 145, 208, 268	quarterly, 1961 and 1962	66, 123, 195, 253
values, farm	247, 249-50	Milk, evaporated, disposition of supply	63
Honey, disposition and domestic disappearance	223	domestic disappearance, 1960-1961	63
production, 1960-1961	133	1959-1961	224
preliminary estimate, 1962	260	quarterly, 1961 and 1962	66, 123, 195, 253
values of production	133	exports	63, 224
Honey and wax, values of production	133	production and supply, 1960-1961	63
Hops, acreages, production and value	261	1959-1961	224
Horses, numbers, on farms, at December 1	49-50	quarterly, 1961 and 1962	66, 123, 195, 253
at June 1	189-90	stocks in storage	70
values, farm	247, 249-50	Milk, fluid, prices	62
		production, 1960-1961	60
		quarterly, 1961 and 1962	65, 122, 194, 252
		utilization of production, 1957-61 (percentages)	59
		1960-1961	60
		quarterly, 1961 and 1962	65, 122, 194, 252
		values of production, 1960-1961	61
		Milk powder, disposition of supply	63
		domestic disappearance, 1960-1961	63
		quarterly, 1961 and 1962	66, 123, 195, 253
		exports	63
		production and supply, 1960-1961	63
		quarterly, 1961 and 1962	66, 123, 195, 253
		stocks in storage	70
		Millfeeds, exports and imports	239
		prices	82, 144, 207, 267
		production, calendar years 1959-1961	46
		crop years 1950-51 to 1961-62	239
		by months, 1962	46, 120, 187, 245
		Mills, flour, grindings and output	46, 120, 187, 245
		Mixed grains, acreages, 1960-1961	29-34
		1962	230-3
		production, 1960-1961	29-34
		August forecast, 1962	177-8
		September forecast, 1962	179-81
		November estimate, 1962	230-3
		values of production	29-34
		Mustard seed, acreages, 1960-1961	29, 32, 34
		1962	230, 232
		production, 1960-1961	29, 32, 34
		August forecast, 1962	177-8
		September forecast, 1962	179-81
		November estimate, 1962	230, 232
		value of production	29, 32, 34
		Mutton and lamb, disposition and domestic disappearance	55
		stocks in storage	70
		Oatmeal and rolled oats, production	46, 120, 187, 245
		Oats, acreages, 1960-1961	28-34
		1962	230-3
		disposition and domestic disappearance	222
		mill grindings, by months, 1962	46, 120, 187, 245
		prices, in store Fort William-Port Arthur	80-1, 142-3, 205-6, 265-6
		Chicago and Minneapolis	82, 144, 207, 267
Ice cream, disposition of supply	63		
domestic disappearance, 1960-1961	63		
quarterly, 1961 and 1962	66, 123, 195, 253		
production and supply, 1960-1961	63		
quarterly, 1961 and 1962	66, 123, 195, 253		
Income, cash, from farm products, 1926-1961	23		
by provinces and by commodities, 1960-1961	23-4		
January-March, 1960-1962	103-5		
January-June, 1960-1962	160-1		
January-September, 1960-1962	226-8		
from dairying	61		
from eggs and poultry meat	128		
in kind, to persons on farms	11-20		
net, of farm operators	10-20		
Index numbers of farm prices of agricultural products	25-6, 99, 162, 225		
of physical volume of agricultural production	96-7		
of wholesale feed and animal prices	240		
Lamb, prices	88, 150, 213, 273		
(See also "Mutton and lamb".)			
Lambs—see "Sheep and lambs".			
Land, preparation for crop	235-6		
Lard, domestic disappearance	55, 224		
prices	88, 150, 213, 273		
stocks in storage	70		
Lettuce, acreages, production and value	198-200		
Livestock, numbers, on farms, at December 1	49-50		
at June 1	189-90		
prices, at Canadian markets	83-7, 145-9, 208-12, 268-72		
at Chicago	83, 145, 208, 268		
values, farm	246-50		
Livestock and products, price indexes	240		
Loganberries, production, 1960-1961	257-8		
first estimate, 1962	129-30		
third estimate, 1962	196-7		
latest 1961 and fourth estimate, 1962	254-6		
values of production	257-8		

	Page		Page
Oats—Concluded:		Raspberries, production, 1960-1961	257-8
production, 1960-1961	28-34	first estimate, 1962	129-30
August forecast, 1962	177-8	third estimate, 1962	196-7
September forecast, 1962	179-81	latest 1961 and fourth estimate, 1962	254-6
November estimate, 1962	230-3	values of production	257-8
stocks, at March 31	43	Rye, acreages, 1960-1961	29-34
at July 31	185-6	1962	230-3
in store and in transit, weekly	47, 120, 187, 244	disposition and domestic disappearance	222
values of production	28-34	fall seedings and condition at October 15	235
Offals, meat, disappearance	55	prices, in store Fort William-Port Arthur	81, 143, 206, 266
Onions, acreages, production and value	198-200	Minneapolis	82, 144, 207, 267
stocks in storage	70	production, 1960-1961	29-34
		August forecast, 1962	177-8
		September forecast, 1962	179-81
		November estimate, 1962	230-3
		stocks, at March 31	43
		at July 31	185-6
		in store and in transit, weekly	46, 120, 187, 244
		values of production	29-34
		winterkilling and condition at May 31	118
Peaches, disposition and domestic disappearance	223		
production, 1960-1961	257-8	Seed crops, forage, production and values, 1960 and 1961	134-5
first estimate, 1962	129-30	oil-bearing, crushings	44
third estimate, 1962	196-7	(For acreages, production and values, see "Flaxseed",	
latest 1961 and fourth estimate, 1962	254-6	"Soybeans", "Rapeseed" and "Sunflower seed".)	
values of production	257-8	Seeding, spring, percentages completed at May 31	119
Pears, disposition and domestic disappearance	223	Sheep, numbers shorn	57
production, 1960-1961	257-8	Sheep and lambs, numbers, on farms, at December 1	49-50
first estimate, 1962	129-30	at June 1	189-90
third estimate, 1962	196-7	prices, at Canadian markets	83-7, 145-9, 208-12, 268-72
latest 1961 and fourth estimate, 1962	254-6	at Chicago	83, 145, 208, 268
values of production	257-8	values, farm	247, 249-50
Peas, dry, acreages, 1960-1961	29-34	Shorts, prices	82, 144, 207, 267
1962	230-3	production, calendar years 1959-1961	46
disposition and domestic disappearance	222	crop years 1960-61 and 1961-62	239
production, 1960-1961	29-34	by months, 1962	46, 120, 187, 245
September forecast, 1962	179-81	Soybeans, acreages, 1960-1961	29, 31-2
November estimate, 1962	230-3	1962	230-1
values of production	29-34	crushings	44
Peas, green, acreages, production and value	198-200	production, 1960-1961	29, 31-2
under contract for processing	131	September forecast, 1962	179-80
Pigs, born and saved	51, 191	November estimate, 1962	230-1
Plums and prunes, production, 1960-1961	257-8	values of production	29, 31-2
first estimate, 1962	129-30	Spinach, acreages, production and value	198-200
third estimate, 1962	196-7	Stocks—See "Cold-storage holdings" and "Grain	
latest 1961 and fourth estimate, 1962	254-6	stocks".	
values of production	257-8	Strawberries, disposition and domestic disappearance	223
Pork disposition and domestic disappearance	55	production, 1960-1961	257-8
exports	55, 224	first estimate, 1962	129-30
prices—see "Hams" and "Bacon".		third estimate, 1962	196-7
stocks in storage	70	latest 1961 and fourth estimate, 1962	254-6
Potatoes, acreages, 1960-1961	29-34	values of production	257-8
1962	230-3	Stubble, acreage on, Prairie Provinces	241-4
disposition and domestic disappearance	222	Sugar beets, acreages, 1960-1961	29, 31-2, 34
prices	88, 150, 213, 273	1962	230-2
production, 1960-1961	29-34	disposition and domestic disappearance	222
August forecast, 1962	177-8	production, 1960-1961	29, 31-2, 34
September forecast, 1962	179-81	September forecast, 1962	179-81
November estimate, 1962	230-3	November estimate, 1962	230-2
stocks in storage	70	values of production	29, 31-2, 34
values of production	29-34	Sugar, raw, stocks, receipts, meltings and sales	67
Poultry, numbers, on farms, at December 1	49-50	refined, stocks, manufactures and sales	68-9
at June 1	189-90	Summerfallow, acreage intentions	38-40
values, farm	248-50	acreage on, Prairie Provinces	241-4
Poultry meat, disposition and domestic disappearance	127, 224	acreages, Prairie Provinces, by crop districts	182
production, disposition of	127, 224	Sunflower seed, acreages, 1960-1961	29, 32, 34
income from	128	1962	230, 232
production and value, total	126	production, 1960-1961	29, 32, 34
stocks in storage	70	September forecast, 1962	179-81
Precipitation, at experimental farms	77, 139, 202, 262	November estimate, 1962	230, 232
at stations in Prairie Provinces	115-17, 173-5	values of production	29, 32, 34
Rapeseed, acreages, 1960-1961	29, 32-4		
1962	230, 232		
production, 1960-1961	29, 32-4		
August forecast, 1962	177-8		
September forecast, 1962	179-81		
November estimate, 1962	230, 232		
values of production	29, 32-4		

	Page		Page
Temperatures at experimental farms.....	77, 139, 202, 262	Wage rates of farm labour.....	6-7, 100-1, 157-8
Tobacco, acreages and production.....	136-7	Wheat, acreages, 1960-1961.....	28-34
disposition per capita of products of.....	138	1962.....	230-3
exports and imports.....	138	disposition and domestic disappearance.....	222
prices.....	136-7	exports.....	222
used in manufacture.....	138	fall seedings and condition at October 15.....	235
values of production.....	136-7	grading and quality.....	183
Tomatoes, acreages, production and value.....	198-200	mill grindings, 1959-1961.....	46
under contract for processing.....	131-2	by months, 1962.....	46, 120, 187, 245
Turkey meat, disappearance.....	127	prices, in store Fort William-Port Arthur or Vancouver	
production and value, total.....	126	78-9, 140-1, 203-4, 263-4	
Turkeys, numbers, on farms, at December 1.....	49-50	Kansas City and Minneapolis.....	82, 144, 207, 269
at June 1.....	189-90	production, 1960-1961.....	28-34
at August 1.....	192-3	August forecast, 1962.....	177-8
values, farm.....	248-50	September forecast, 1962.....	179-81
		November estimate, 1962.....	230-3
		stocks, at March 31.....	43
		at July 31.....	185-6
		in store and in transit, weekly.....	47, 120, 187, 244
		values of production.....	28-34
		winterkilling and condition at May 31.....	118
Values farm capital.....	102	Wheat, durum, acreages.....	233
Veal, consumption, disposition and domestic disappearance.....	54-5	production, September forecast, 1962.....	181
stocks in storage.....	70	November estimate, 1962.....	233
Vegetables, acreages, production and value.....	198-200	Wool, disposition and domestic disappearance.....	56-7
under contract for processing.....	131	exports and imports.....	56
stocks in storage.....	70	prices.....	57
Visible supplies of grains.....	47, 120, 187, 244	production.....	56-7
		value.....	57

INDEX

	Page		Page
Abeilles, nombre de colonies	133, 260-1	Blé - fin:	
Abriots, production, 1960-1961	257-8	par mois, 1962	46, 120, 187, 245
première estimation, 1962	129-30	prix, Fort-William-Port-Arthur ou Vancouver	
troisième estimation de 1962	196-7	78-9, 140-1, 203-4, 263-4	
dernière estimation de 1961 et quatrième de 1962	254-6	Kansas City et Minneapolis	82, 144, 207, 269
valeur de la production	257-8	production, 1960-1961	28-34
Agneau, prix	88, 150, 213, 273	estimation de novembre 1962	230-3
(Voir aussi "Mouton et agneau".)		production, prévisions de septembre 1962	179-81
Aliments pour animaux, à haute teneur en protéine,		prévisions d'août 1962	177-8
approvisionnements	45	valeur de la production	28-34
indices des prix	240	semences d'automne et état le 15 octobre	235
production, approvisionnements et disparition	239	stocks, le 31 mars	4
intérieure		le 31 juillet	185-6
(Voir aussi "Issues de meunerie".)		en entrepôt et en transit, par semaine	47, 120, 187, 244
Apiculaires, nombre	133, 260-1	superficie, 1960-61	28-34
Asperges, superficie, production et valeur, 1960 et 1961	198-200	1962	230-3
à l'entreprise pour le conditionnement	132	Bleuets, production et valeur	257-8
superficie, 1962	259	Boeuf, disposition et disparition intérieure	54-5, 224
Avoine, approvisionnements, disposition et disparition		exportations	54-5, 224
intérieure	222	prix	88, 150, 213, 273
mouture, par mois, 1962	46, 120, 187, 245	stocks en entrepôt	70
prix, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur			
80-1, 142-3, 205-6, 265-6		Canards, dans les fermes, le 1er décembre	49-50
Chicago et Minneapolis	82, 144, 207, 267	le 1er juin	189-90, 249-50
production, 1960-1961	28-34	valeur fermière	248, 249-50
estimation de novembre 1962	230-3	viande, disparition	127
prévisions d'août 1962	177-8	production et valeur, total	126
prévisions de septembre 1962	179-81	Capital, valeur des fermes	102
valeur de la production	28-34	Carottes, superficie, production et valeur	198-200
stocks au 31 juillet	185-6	stocks en entrepôt	70
stocks au 31 mars	43	Céleri, superficie, production et valeur	198-200
en entrepôt et en transit, par semaine	47, 120, 187, 244	stocks en entrepôt	70
superficie, 1960-1961	28-34	Céréales, mouture	46, 120, 187, 245
1962	230-3	prix, Fort-William-Port-Arthur ou Vancouver	
		78-81, 140-3, 203-6, 263-6	
		marchés des États-Unis	82, 144, 207, 267
		stocks, le 31 mars	43
		le 31 juillet	185-6
		en entrepôt et en transit par semaine	47, 120, 187, 244
		Céréales mélangées, production, 1960-1961	29-34
		estimation de novembre 1962	230-3
		prévisions d'août 1962	177-8
		prévisions de septembre 1962	179-81
		superficie, 1960 et 1961	29-34
		valeur de la production	29-34
		Cerises, production, 1960 et 1961	257-8
		première estimation, 1962	129-30
		troisième estimation, 1962	196-7
		dernière estimation de 1961 et quatrième de 1962	254-6
		valeur de la production	257-8
		Chauxes, superficie, Provinces des Prairies	241-4
		Chevaux, dans les fermes, le 1er décembre	49-50
		le 1er juin	189-90
		valeur fermière	247, 249
		Choufleu, superficie, production et valeur	198-200
		Choux, stocks en entrepôt	70
		superficie, production et valeur	198-200
		Cire d'abeilles (Voir Miel)	
		Colza (graine), production et valeur, 1960-1961	29, 32-4
		estimation, novembre 1962	230, 232
		estimation, septembre 1962	179-81
		prévisions d'août 1962	177-8
		superficie, 1960-1961	29, 32-4
		1962	230, 232
		Crème glacée, disparition intérieure, 1960-1961	63
		trimestrielle, 1961-1962	66, 123, 195, 253
		production et approvisionnement, 1960-1961	63
		trimestrielle, 1961 et 1962	66, 123, 195, 253
		Denrées agricoles, disposition et disparition intérieure,	
		exportations	222-4

	Page		Page
Dindes, dans les fermes, le 1 ^{er} décembre	49-50	Haricots secs, disposition et disparition intérieure	222
le 1 ^{er} juin	189-90	production et valeur, 1960 et 1961	29-31
au 1 ^{er} août	192-3	prévisions et estimations, 1962	179-80, 230-1
valeur fermière	248-50	superficie, 1960 et 1961	29, 31
		1962	230-1
Élevateurs à grain, capacité d'entreposage	41	Herbe (graines), production et valeur, 1960 et 1961	134-5
Engrais, exportations et importations	72-6	Houblon, superficie, production et valeur	261
production	72		
ventes	73-6	Industrie laitière,	
Épinards, superficie, production et valeur	198-200	produits, disparition intérieure, 1960 et 1961	63
Érable, produits, disposition et disparition intérieure	223	trimestrielle, 1961-1962	66, 123, 195, 253
exportations et importations	201, 223	prix, à la ferme	62
production	201-2	revenu	61
		revue annuelle, 1961	58-9
Farine, prix	82, 144, 207, 267	trimestrielle 1962	64, 121, 193-4, 251
production	46, 120, 187, 245	Issues de meunerie, exportations et importations	239
Fève soya, broyage	44	prix	82, 144, 207, 267
production et valeur 1960-1961	29, 31-2	production, années civiles, 1960-1961	46
production 1962	230-1	campagnes 1950-1951 à 1961-1962	239
estimation, novembre 1962	230-1	par mois, 1962	46, 120, 187, 245
prévisions, septembre 1962	179-80	Issues de viande, disparition	55
superficie, 1960 et 1961	29, 31-2		
Foin, disposition et disparition intérieure	222	Jachères, superficie projetée	38-40
état, le 31 mai	118	superficie, Provinces des Prairies	241-4
production, 1960-1961	29-34	Prairies, superficie, par région agricole	182
prévisions et estimations, 1962	177-81, 230-3	Jambon, prix	88, 150, 213, 273
superficie, 1960 et 1961	29-34		
1962	230-3	Laine, disposition et disparition intérieure	56-7
Fourrure, nombre de fermes à	71	exportations et importations	56
nombre d'animaux dans les fermes	71	prix et valeur	57
valeur des peaux produites	71	production	56-7
Fraises, disposition et disparition intérieure	223	Lait (condensé), disposition des approvisionnements	63
production et valeur, 1960-1961	257-8	trimestrielle, 1961 et 1962	66, 123, 195, 253
prévisions et estimations, 1962	129-30, 196-7, 254-6	exportations	63
Framboises, production et valeur, 1960-1961	257-8	production et approvisionnement, 1960-1961	63
prévisions et estimations, 1962	129-30, 196-7, 254-6	trimestrielle, 1961 et 1962	66, 123, 195, 253
Fromage, disparition intérieure, 1960-1961	63	Lait (évaporé), disposition des approvisionnements	63
1959-1961	223	disparition intérieure, 1960-1961	63
production trimestrielle, 1961-1962	66, 123, 195, 253	1959-1961	224
exportations	223	trimestrielle, 1961 et 1962	66, 123, 195, 253
aux principaux marchés	88, 150, 213, 273	exportations	63, 224
production et approvisionnement, 1960-1961	63	production et approvisionnement, 1960-1961	63
stocks en entrepôt	70	1959-1961	224
Fruits, production et valeur, 1960-1961	257-8	trimestrielle, 1961-1962	66, 123, 195, 253
prévisions et estimations, 1962	129-30, 196-7, 254-6	stocks en entrepôt	70
stocks en entrepôt	70	Lait (liquide), prix	62
		production, 1960-1961	60
Grain, éleveurs, capacité d'entreposage	41	trimestrielle, 1961 et 1962	65, 122, 194, 252
Graines de semence, fourragères, production et valeur	134-5	utilisation (pourcentages) 1957-1961	59
Graines oléagineuses, broyage	44	1960-1961	60
Grandes cultures, disposition et disparition intérieure	222	trimestrielle, 1961-1962	65, 122, 194, 252
prix fermiers	28-34	valeur, 1960-1961	61
production, 1960-1961	28-34	Lait (poudre), disposition des approvisionnements	63
prévisions et estimations, 1962	177-81, 230-3	disparition intérieure, 1960-1961	63
superficie, par province et par culture 1960-1961	28-35	trimestrielle, 1961 et 1962	66, 123, 195, 253
Gru (blanc et rouge), prix	82, 144, 207, 267	exportations	63
production, années, civiles, 1959-1961	46	production et approvisionnement, 1960-1961	63
campagnes, 1960-1961 et 1961-1962	239	trimestrielle, 1961 et 1962	66, 123, 195, 253
par mois, 1962	46, 120, 187, 245	stocks en entrepôt	70
		Laitue, superficie, production et valeur	198-200
Haricots, superficie commandée	131	Légumes, superficie, production et valeur	198-200
superficie et production	198-200	superficie commandée	131
		stocks en entrepôt	70
		Lin (graine), broyage	44
		disposition et disparition intérieure	222
		prix	81, 143, 206, 266
		production, 1960-1961	29-34
		prévisions et estimations, 1962	177-81, 230-3
		valeur	29-34
		stocks, le 31 mars	43
		le 31 juillet	185-6
		en entrepôt et en transit, par semaine	47, 120, 187, 244
		superficie, 1960 et 1961	29-34
		1962	230-3
		Luzerne (graines), production et valeur, 1960 et 1961	134-5

	Page		Page
Mais à grain, disposition et disparition intérieure	222	Plantes-racines, disposition et disparition intérieure	222
prix, à Chicago	82, 144, 207, 267	production et valeur, 1960-1961	29-32
production et valeur, 1960 et 1961	29, 31-2	prévisions et estimations, 1962	179-80, 230-1
prévisions et estimations, 1962	179-80, 230-1	superficie, 1960-1961	29-32
superficie, 1960 et 1961	29, 31-2	1962	230-1
1962	230-1	Poires, disposition et disparition intérieure	223
Mais fourrager, production et valeur, 1960 et 1961	29, 31-4	production et valeur, 1960-1961	257-8
prévisions et estimations, 1962	179-81, 230-3	prévisions et estimations, 1962	129-30, 196-7, 254-6
superficie, 1960 et 1961	29, 31-4	Pois secs, disposition et disparition intérieure	222
1962	230-3	production et valeur, 1960-1961	29-34
Mais sucré, superficie, production et valeur	198-200	prévisions et estimations, 1962	179-81, 230-3
superficie commandée	131	superficie, 1960-1961	29-34
Meunerie, broyages et production	46, 120, 187, 245	Pois verts, superficie, production et valeur	198-200
Miel, disposition et disparition intérieure	223	superficie commandée	131
production, 1960 et 1961	133	Pommes, disposition et disparition intérieure	223
estimation provisoire, 1962	260	exportations	223
Moutarde, graine de, estimations d'août, 1962	177-8	production et valeur, 1960 et 1961	257-8
estimations de septembre, 1962	179-81	prévisions et estimations, 1962	129-30, 196-7, 254-6
prévisions de novembre, 1962	230, 232	stocks en entrepôt	70
production et valeur, 1960 et 1961	29, 32, 34	Pommes de terre, disposition et disparition intérieure	222
superficie, 1960 et 1961	29, 32, 34	prix	88, 150, 213, 273
Mouton et agneau, disposition et disparition intérieure	55	production et valeur, 1960-1961	29-34
stocks en entrepôt	70	prévisions et estimations, 1962	177-81, 230-3
Moutons et agneaux, dans les fermes, le 1er décembre	49-50	stocks en entrepôt	70
le 1er juin	189-90	superficie, 1960-1961	29-34
prix, marchés canadiens	83-7, 145-9, 208-12, 268-72	1962	230-3
à Chicago	83, 145, 208, 268	Porc, disposition et disparition intérieure	55
valeur fermière	247, 249-50	exportations	55, 224
Mûres de Logan, production, 1960 et 1961	257-8	prix (Voir Jambon et Bacon)	
prévisions et estimations, 1962	129-30, 196-7, 254-6	stocks en entrepôt	70
valeur de la production	257-8	Porc, dans les fermes, le 1er décembre	49-50
		au 1er mars	52
Nombres-indices des prix fermiers des produits agri- coles	25-6, 99, 162, 225	au 1er juin	189-90
Nombres-indices du volume physique de la produc- tion agricole	96-7	au 1er septembre	192
des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme	240	prix, marchés canadiens	83-7, 145-9, 208-12, 268-72
		à Chicago	83, 145, 208, 268
		production porcine	51, 53, 191-2
		valeur fermière	247, 249-50
		Poules et poulets, dans les fermes, le 1er décembre	49-50
		le 1er juin	189-90
		valeur fermière	248-50
		Précipitation, fermes expérimentales, Canada	77, 139, 202, 262
		Prairies	115-17, 173-5
		Produits agricoles, nombres-indices des prix agricoles	25-6, 99, 162, 225
		Provende (Voir Aliments pour animaux et Issues de meunerie.)	
Oeufs, consommation	124	Prunes et pruneaux, production et valeur, 1960 et 1961	257-8
disparition intérieure	124, 224	prévisions et estimations, 1962	129-30, 196-7, 254-6
exportations	124, 224		
prix	88, 150, 213, 273	Raisin, production et valeur, 1960 et 1961	257-8
production	124	prévisions et estimations, 1962	129-30, 196-7, 254-6
revenu	128	Rapports agricoles, état saisonnier, grandes cultures	106-14, 163-72
valeur	124-5	Revenu monétaire des fermes, 1926-1961	23
production et valeur, total	124-5	par province et denrée, 1960-1961	23-4
stocks en entrepôt	70	janvier-mars, 1960-1962	103-5
Oies, dans les fermes, le 1er décembre	49-50	janvier-juin, 1960-1962	160-1
le 1er juin	189-90	janvier-septembre, 1960-1962	226-8
valeur fermière	248-50	en nature	11-20
viande, disparition	127	net	10-20
production et valeur, total	126	provenant du lait	61
Oignons, stocks en entrepôt	70	des produits avicoles	128
superficie, production et valeur	198-200	Revue trimestrielle de la situation agricole	5-6, 95-6, 155-6, 219-21
Orge, disposition et disparition intérieure	222		
mouture, 1959-1961	46	Saindoux, disparition intérieure	55, 224
par mois, 1962	46, 120, 187, 245	prix	88, 150, 213, 273
prix en entrepôt, Fort-William et Port-Arthur	80-1, 142-3, 205-6, 265-6	stocks en entrepôt	70
production, 1960-1961	29-35	Salaires agricoles	6-7, 100-1, 157-8
prévisions et estimations, 1962	177-81, 230-3	Sarrasin, disposition et disparition intérieure	222
valeur	29-34	production et valeur, 1960-1961	29-32
stocks, le 31 mars	43	prévisions et estimations, 1962	179-80, 230-1
le 31 juillet	185-6		
en entrepôt et en transit, par semaine	47, 120, 187, 244		
superficie, 1960-1961	29-35		
1962	230-3		
Superficie et production des jachères et des champs de chaume, Provinces des Prairies	241-4		

	Page		Page
Sarrasin—fin:		Température (en degrés), fermes expérimentales	
superficie, 1960-1961	29-32	77, 139, 202, 262	
1962	230-1	Tomates, superficie, production et valeur	198-200
Seigle, disposition et disparition intérieure	222	superficie commandée	131-2
hivernement et état le 31 mai	118	Tournesol (graine), production et valeur,	
prix, en entrepôt, Fort-William et Port-Arthur		1960 et 1961	29, 32, 34
Minneapolis	81, 143, 206, 266	estimation de novembre 1962	230, 232
production, 1960-1961	29-34	prévisions pour septembre 1962	179-81
prévisions et estimations, 1962	177-81, 230-3	superficie, 1960 et 1961	29, 32, 34
valeur	29-34	1962	230, 232
semences d'automne et état le 15 octobre	235	Trèfle (graine), production et valeur, 1960 et 1961	134-5
stocks, le 31 mars	43		
le 31 juillet	185-6		
en entrepôt et en transit, par semaine	46, 120, 187, 244		
superficie, 1960-1961	29-34		
1962	230-3		
Semences du printemps, progrès proportionnel au 31 mai	119	Vaches dans les fermes, le 1er décembre	49-50
Son, prix	82, 144, 207, 267	le 1er juin	189-90
production, années civiles, 1959-1961	46	valeur fermière	246-7, 249-50
campagnes, 1960-1961 et 1961-1962	239	Valeur des fermes, capital	102
par mois, 1962	46, 120, 187, 245	Veau, consommation, disposition et disparition inté-	
Soya, broyage	44	rieure	54-5
production et valeur, 1960-1961	29, 31-2	stocks en entrepôt	70
prévisions et estimations, 1962	179-80, 230-1	Veaux, dans les fermes, le 1er décembre	49-50
superficie, 1960 et 1961	29, 31-2	le 1er juin	189-90
1962	230-1	prix, marchés canadiens	83-7, 145-9, 208-12, 268-72
Sucre, brut, stocks, arrivages, cuites et ventes	67	à Chicago	83, 145, 208, 268
Superficies (Voir chaque culture.)		valeur fermière	246-7, 249-50
Superficies projetées, grandes cultures et jachères	38-9	Viandes, disposition et disparition intérieure	54-5
		exportations	54-5, 224
		prix	88, 150, 213, 273
		stocks en entrepôt	70
Tabac, disposition par personne des produits du	138	Volaille, viande de disposition et disparition inté-	
exportations et importations	138	rieure	127, 224
ouvert	138	production, disposition de la	127, 224
prix	136-7	revenu	128
superficie, production	136-7	production et valeur, total	126
		stocks en entrepôt	70

BINDING SECT. NOV 1 91073

Government
Publications

